



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Esta tesis doctoral contiene un índice que enlaza a cada uno de los capítulos de la misma.

Existen asimismo botones de retorno al índice al principio y final de cada uno de los capítulos.

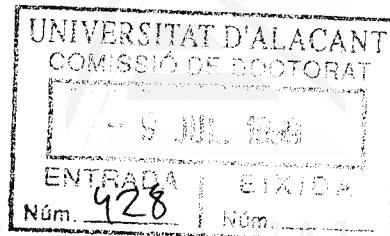
[Ir directamente al índice](#)

Para una correcta visualización del texto es necesaria la versión de [Adobe Acrobat Reader 7.0](#) o posteriores

Aquesta tesi doctoral conté un índex que enllaça a cadascun dels capítols. Existeixen així mateix botons de retorn a l'índex al principi i final de cadascun dels capítols .

[Anar directament a l'índex](#)

Per a una correcta visualització del text és necessària la versió d' [Adobe Acrobat Reader 7.0](#) o posteriors.



TESIS DOCTORAL

LÉXICO Y SOCIEDAD EN
LOS BRAVOS
DE
JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Realizada por

D. JOSÉ DIEGO SANTOS

Director:

Prof. Dr. FRANCISCO GIMENO MENÉNDEZ
Catedrático de Sociolingüística española, del
Departamento de Filología Española, Lingüística
General y Teoría de la literatura de la Facultad de
Filosofía y Letras de la Universidad de Alicante.

UNIVERSIDAD DE ALICANTE

1999





Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

PARTE PRIMERA

**LOS BRAVOS: SOCIEDAD,
CULTURA Y LENGUA**



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

I. EL PENSAMIENTO ESPAÑOL DE POSGUERRA Y LA FORMACIÓN DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

La ideología oficial que se impone en España después de la guerra civil es profundamente reaccionaria y monolítica. Jesús Fernández Santos cuenta con trece años de edad en 1939. Desde el poder se imponen criterios reaccionarios que dificultan la actividad intelectual libre y creativa. Surgen concepciones de tradicionalismo católico e incluso supersticioso. Se imponen formas de conducta llenas de prejuicios, cargadas de dogmatismo ortodoxo que «puede muy bien caracterizarse con los rasgos de un 'fascismo católico' que reúne las inquisiciones religiosas tradicionales en un vergonzante espécimen del totalitarismo político de nuestro siglo»¹.

Rafael Anes Álvarez hace hincapié en el hecho de que el franquismo es más una vuelta a las formas del pensamiento arcaizante que una incorporación de las ideologías contemporáneas fascistas: «La victoria del general Franco supone una nueva etapa de cierre ideológico. El franquismo se caracteriza ante todo por ser una contra-ideología que se legitima por la maldad intrínseca de las corrientes doctrinales suprimidas, y en primer término por el anticomunismo. En este sentido, representa antes un punto de llegada del estilo de

¹ Elías Díaz, «Ensayo y pensamiento (1939-1975)», en *Literatura contemporánea en Castilla y León*, Valladolid, Consejería de Educación y Cultura, 1986, pág. 509.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

pensamiento arcaizante que de las formas modernas de fascismo, cuya simbología asume temporalmente»².

José Luis Abellán señala que para la etapa que se extiende entre el final de la guerra y 1956, período que nos interesa fundamentalmente para analizar la sociedad reflejada en la novela *Los bravos*, se dan tres corrientes de pensamiento: *La escuela de Madrid*, *El espiritualismo cristiano* y *La neoescolástica española de posguerra*³. En «La Escuela de Madrid» fundamental es la influencia y repercusión de Ortega, sobre todo en la Universidad. El «espiritualismo cristiano» se vincula con la revista *Escorial*, que fundada por Dionisio Ridruejo, aglutinó a intelectuales católicos y falangistas 'liberales', muy influidos por el magisterio de Zubiri. El pensamiento neoescolástico, vinculado a la Iglesia, adquirió un intenso desarrollo en los centros de enseñanza y de forma particular en las Universidades de Madrid y Barcelona. Recibió todo el apoyo del régimen, convirtiéndose de hecho en su ideología oficial. Con estas corrientes de pensamiento convivió y se formó Jesús Fernández Santos en la Universidad y en ambientes oficiales. En cambio sus relaciones personales iban por derroteros más abiertos y avanzados.

Un gran vacío intelectual se cernió sobre España después de la guerra. Al exilio se dirigieron gran parte de nuestros intelectuales: Alfonso Castelao, Federico de Onís, Américo Castro, Claudio Sánchez Albornoz, Salvador de Madariaga, los poetas del 27, Sender, Azaña... Otros se quedaron e hicieron lo posible por sobrevivir. Con gran esfuerzo y sacrificio surgieron ediciones críticas, obras de merecido valor de síntesis, obras históricas, literarias, filológicas, etc. No se puede olvidar a J. Benavente, R. Menéndez Pidal, Rafael Lapesa, G. Marañón, Antonio Rodríguez Moñino, J. Ortega y Gasset, Dámaso

² Rafael Anes Álvarez, «Economía y pensamiento económico en España», en *Enciclopedia de Historia de España*, (dir) M. Artola, III, Madrid, Alianza Editorial, 1988-1993, págs. 207 y sig.

³ José Luis Abellán y Luis Martínez Gómez, *El pensamiento español. De Séneca a Zubiri*, Madrid, UNED, 1977, págs. 422 y sigs.

JOSÉ DIEGO SANTOS

Alonso, García Morente, Alonso Zamora Vicente, Miguel Delibes, José Manuel Blecua, Martín de Riquer...

Cualquier intento de actividad liberalizadora era inmediatamente sofocada por una actitud reaccionaria vinculada a círculos eclesiásticos. Eso sucedió por ejemplo con la *Revista de Estudios Políticos*, en la que colaboraron Juan Antonio Maravall, Ramón Carande, Joaquín Garrigues, Luis Díez del Corral o Manuel García Pelayo. Frente al espíritu aperturista, enseguida surgió como contrapunto la acción y actividad del Consejo Superior de Investigaciones Científicas: en la revista *Arbor* expresaban su pensamiento Calvo Serer, Rafael Balbín o Pérez Embid, hombres que sirvieron de enlace ideológico entre *Acción Española* y el *Opus Dei*.

Poco a poco, a finales de los años cuarenta y principios de los cincuenta el panorama empieza a cambiar. En 1948 se funda el Instituto de Humanidades, donde intervienen activamente Julián Marías y José Ortega y colaboran Dámaso Alonso y Enrique Lafuente. Gabriel Celaya publica en 1947 *Tranquilamente hablando*, Buero Vallejo en 1949 *Historia de una escalera* y Blas de Otero en 1950 *Ángel fieramente humano*. Joaquín Ruiz-Giménez es nombrado ministro de Educación en 1951 y se inicia una tímida liberalización, que, aunque fue cortada en 1956. España, con altibajos y grandes sacrificios, va incorporándose progresivamente al quehacer y pensamiento europeos.

1.1. CONTEXTO SOCIOCULTURAL

Jesús Fernández Santos nació en Madrid en 1926 en el seno de una familia burguesa de clase media. Héctor y Karín Silveira trazaban la carta astral del novelista en *Los domingos de ABC* del 20-VII-80 como un Escorpio nacido a la hora de Virgo, y que como tal es analítico, crítico y penetrante observador, al que no se le escapa detalle alguno. Un espíritu en el que mora una erótica intelectualizada... Sus padres se habían trasladado a Madrid desde un pueblo de la montaña leonesa, Cerullada, que en recuerdo de su viuda en un artículo aparecido en *El País* del 2-VI-91, fecha del tercer aniversario de la muerte del



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

escritor, con el título de «La aldea de 'los bravos'», tenía «una docena de casas, una iglesia medio derruida, una taberna y un río que lo atraviesa... un pueblo muy pequeño, de escasa importancia, que rara vez aparece en los mapas». A ese pequeño pueblo de la Montaña leonesa acudía con cierta frecuencia el novelista, donde decidió habilitar un segundo hogar, alejado de la caótica urbe. Cerulleda, su paisaje, sus gentes, sus costumbres, sus historias, influyeron de forma muy importante en varias de sus novelas. Su vida se altera con la Guerra Civil que tanto a él como a su familia, los sorprendió lejos de su casa. Los recuerdos de la contienda son los de un niño que jugaba a la guerra. Su adolescencia y juventud se desarrollan en los años más duros y difíciles de la posguerra, porque el final de la confrontación militar no fue la paz y el entendimiento, sino la aplicación de lo que los dirigentes del nuevo orden llamaron la victoria. El final de la guerra supuso la aplicación de un férreo orden policial. En la posguerra, cientos de miles de ciudadanos tuvieron que reorientar su vida de acuerdo con los nuevos postulados, miles de personas fueron víctimas de la represión y unos fueron fusilados y otros encarcelados. Miles, sobre todo intelectuales y gentes pertenecientes a las clases medias tuvieron que exiliarse. Muchos de los que permanecieron, que habían estado vinculados a organizaciones republicanas, sufrieron o la persecución o cuando menos el desdén. Pero también las generaciones más jóvenes sufrieron las consecuencias negativas de la guerra, pues como señala F. García Cortázar: «las generaciones más jóvenes, sin haber participado en la guerra nacieron en un mundo de rencores y carencias elementales»⁴. En este ambiente hostil, de hambre, persecuciones y odios se desenvuelve nuestro autor desde 1939. Su recuerdo y visión de la guerra es muy negativa y manifiesta con frecuencia una sensación de frustración, de impotencia, de incapacidad y rabia. La guerra, que tanto a él como a su familia los sorprendió lejos de casa, trajo para muchos de su generación una vaga sensación de miedo y humillación, y a la vez una especie de sorda rebeldía.

⁴ F. García Cortázar y J. M. González Vesga, *Breve Historia de España*, Madrid, Alianza Editorial, 1995, pág. 583.

JOSÉ DIEGO SANTOS

El estado de guerra no se suprimió hasta 1948 y la situación económica era catastrófica, pues el Producto Nacional cayó en un 25% con respecto al último año de la República. Hubo que esperar a 1954 para recuperar el nivel anterior de la guerra. Gran parte de las carreteras estaban destruidas, el ferrocarril funcionaba con máquinas y vagones viejos, la agricultura y la ganadería, sobre todo esta última, había quedado muy mermada, reduciéndose en una tercera parte. De esta manera nos lo recuerda el propio Jesús Fernández Santos: «El cine me sacó del Café Gijón por donde andaba entonces y me lanzó por los caminos de España de los años cincuenta, una España que, como ahora se dice, comenzaba a despegar hacia lo que hoy conocemos. Una España de carreteras mal hechas, automóviles escasos, algún solitario tractor en la llanura y un deseo evidente de olvidar como fuera y seguir adelante»⁵.

Pasados algunos años, en los cuarenta, comienza a estudiar Filosofía y Letras en la Universidad, «...una Universidad bastante distinta a la que hoy conocemos. Allí existían todavía alumnos que habían hecho la guerra. Era una Universidad casi familiar y para unos pocos que podíamos pagarla. Era algo de transición, a la espera de otros tiempos, no se sabe si mejores o peores», como recuerda en la pág. 6 de la conferencia citada más arriba. Sobre su paso por la Universidad, incluidas reflexiones acerca de su personalidad y carácter, es interesante lo que escribió C. Martín Gaité, compañera de estudios de nuestro autor: «Jesús Fernández Santos era un estudiante de Letras, interesado también por asuntos de cine. Modesto, tímido y burlón, huía con marcada repugnancia —característica que ha conservado siempre— de todo exhibicionismo y apenas hablaba a nadie de sus escritos»⁶.

En la universidad de la posguerra había dos grupos dominantes que habían ganado la guerra: católicos y falangistas. La diferencia más

⁵ J. Fernández Santos, *Fondo y forma en mi obra literaria*, Conferencia inédita, pág. 7, cuya copia fotocopiada me facilitó el novelista.

⁶ Carmen Martín Gaité, «Prólogo» a Jesús Fernández Santos, *Los bravos*, Barcelona, Salvat, 1971, pág. 10.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

llamativa era su actitud y valoración hacia Ortega y Gasset. Los falangistas mostraban hacia el pensador una actitud titubeante y difusa, mientras que el grupo católico lo consideraba un liberal peligroso. Esta diferente actitud, no sólo hacia Ortega, sino también hacia Unamuno, la vemos marcada de un lado por Julián Marías, Pedro Laín y Aranguren, y de otra por el P. Santiago Ramírez. De cualquier forma se trata de matices, pues era el catolicismo integrista el que marcaba las diferencias entre la España republicana derrotada en la guerra y el nuevo orden establecido. Así lo señalaba Calvo Serer en 1947: «Ante las ruinas de la modernidad, la generación nueva ha comprendido claramente que sólo el catolicismo puede vertebrar a España. Únicamente el desconocimiento de nuestra historia, que no es perdonable tras Menéndez Pelayo, puede negar tan elemental verdad»⁷. Algunos consideran al catolicismo como algo consustancial al ser y a la esencia española. De esta manera lo señala Antonio Fontán (1961, 29): «El catolicismo oficial del Estado es una consecuencia de la realidad católica de España y una condición *sine qua non* para el mantenimiento del mismo Estado y de la paz pública. En España no sólo es católica la inmensa mayoría de los habitantes del país, sino que participa de esta condición ese algo sutil e inaprensible que es el ambiente de la vida de un pueblo». Por su parte, Amando de Miguel (1975, 213) opina que «un denominador común a falangistas y católicos es que ambos tienen una doctrina legitimadora del sistema y que en cierta manera sustenta una serie de políticas alternativas».

Desde la órbita falangista y con un cierto aire liberal, integrador e intelectual surgió la revista *Escorial* y el *Instituto de Estudios Políticos*, centro que publica la revista del mismo nombre. En la presentación del número primero de la revista *Escorial*, Pedro Laín decía: «Nosotros convocamos aquí bajo la norma segura y generosa de la nueva generación a todos los valores españoles que no hayan dimitido por entero de tal condición, hayan servido en este o en otro grupo...y tengan éste u otro residuo íntimo de intención. Los

⁷ *Arbor*, diciembre de 1947. Recogido de Domingo Induráin, «El ensayo (1936-1975)», en *Literatura contemporánea en Castilla y León*, Valladolid, 1986, pág. 470.

JOSÉ DIEGO SANTOS

llamamos así a todos porque a la hora de establecerse una comunidad no nos parece posible que se restablezca con equívocos y despropósitos, y si nosotros queremos contribuir al restablecimiento de una comunidad intelectual, llamamos a todos los intelectuales y escritores en función de tales para que ejerzan lo mejor que puedan de su oficio... En este sentido, ésta no es una revista de propaganda, sino honrada y sinceramente una revista profesional de cultura y letras. No pensamos solicitar a nadie que venga a hacer aquí apologías líricas del régimen o justificaciones del mismo».

Pero esta tímida y peculiar liberalización no era aceptada por el sistema y, frente al grupo *Escorial*, surgieron los propagandistas de Acción Católica, fundadores del CSIC y la revista *Arbor*, creada por Calvo Serer, Raimundo Pániker y Ramón Roquer. Era la vuelta a la línea defendida por Menéndez Pelayo y continuada por Vázquez de Mella y Ramiro de Maeztu. *Arbor* estaba vinculada al *Opus Dei* y en ella colaboraron desde el principio Sánchez Muniáin, Rafael Balbín, Vicente Marrero, Fernández de la Mora, etc. La polémica entre estas dos tendencias se manifiesta claramente entre Laín y su *España como problema*, de 1949 y *España sin problema* de Calvo Serer del mismo año. El libro de Calvo Serer desencadena las campañas contra Ortega, Unamuno, Baroja, Machado e incluso contra Valle Inclán.

J. Fernández Santos, estudiante en la Universidad durante esos años, vive de espaldas a esta polémica, pues como recuerda en las págs. 5 y 6 de la conferencia citada, que es importante para conocer aspectos vivenciales del autor, señalaba que, «...cuando yo estudiaba, la formación tradicional se recibía, al menos en teoría, en la Universidad...y es que, como el mundo y la vida en torno, la Universidad era bastante distinta a la que hoy conocemos... A la Universidad que yo conocí, que en cierto modo me formó, existían aún alumnos que habían hecho la guerra... No había, por supuesto, ni enseñanza ni interés alguno por escritores españoles contemporáneos, lo cual en cierto modo no era sino un reflejo del país, del público en general y de las editoriales. Se hablaba muy poco de política y, aunque la había, apenas se notaba».

Nuestro joven autor parece estar más vinculado a las nuevas corrientes de pensamiento representadas por Vicens Vives, Rodríguez



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Moñino, Eugenio Asensio, Víctor Carande o Domínguez Ortiz. Encarnaban nuevas corrientes de la ciencia y de las ciencias humanas, más calladas pero más científicas, eficaces e inteligentes. Era la línea representada por la revista *Ínsula*, fundada por Enrique Canito y José Luis Cano en 1946 y la revista *Índice*, fundada por Fernández Figuroa en 1950. En concreto a *Ínsula* le asigna Tuñón de Lara una importancia especial sobre el cambio cultural porque «significa un deslinde de campos y una voluntad de reagrupar a todos los que no querían ser instrumentalizados por el franquismo. En el orden estrictamente poético, la revista leonesa *Espadaña*, con Victoriano Crémer y Eugenio de Nora en cabeza, venía expresando un talante de oposición»⁸. Los intelectuales más jóvenes, que mantenían una línea similar a los del exilio, a la de Américo Castro por ejemplo, no aparecían citados en ninguna parte. Y es que «el mundo hostil, duro, de nuestra posguerra nos había acostumbrado a no pedir demasiado a la vida, a esperar sin desesperar, a soportar mil formas distintas de paternalismo. La juventud no era un valor cotizabile ni en política, ni en lo intelectual, ni en arte, ni siquiera comercialmente. Incluso la canción era entonces cosa de mayores, se dedicaba a ellos, la interpretaban ellos; y a los jóvenes correspondía esperar, virtud al parecer fundamental en ciertas sociedades tradicionales» (*Conferencia citada*, pág. 6). Y fue precisamente una revista en línea con las citadas antes, *Revista Española*, publicación bimestral de creación y crítica, fundada por Rodríguez Moñino en 1953 la que aglutinó y quizás configuró un grupo de jóvenes escritores al margen de los grupos oficiales señalados más arriba. Se trata de un grupo que eran niños durante la guerra civil, que algunos se conocían de estudiar juntos en la Universidad y sufrieron y padecieron las consecuencias de la guerra.

A mediados de siglo aparecen con su peculiar talante, aunque no monolítico, Rafael Sánchez Ferlosio, Ana M^a Matute, Jesús Fernández Santos, Carmen Martín Gaité, Medardo Fraile e Ignacio

⁸ José A. Biescas y Manuel Tuñón de Lara, *España bajo la dictadura franquista*, de *Historia de España*, (dir) M. Tuñón de Lara, X, Barcelona, Editorial Labor, 1981, pág. 477.

JOSÉ DIEGO SANTOS

Aldecoa que constituyen un grupo relativamente homogéneo y unidos por la amistad desde la universidad y no politizados. Martínez Cachero indica: «...para todos ellos, la guerra civil española y la postguerra y los acontecimientos mundiales coincidentes con esta última fueron algo así como el hecho generacional, que actúa de efficacísimo revulsivo»⁹. Sólo se publicaron seis números de *Revista Española*, pero su importancia fue notoria. En el número uno aparece traducido por Sánchez Ferlosio *Totó el bueno o Milagro en Milán* de Cesare Zavattini. En el tres, Josefina Rodríguez, esposa más tarde de Aldecoa, tradujo *Maese Miseriás*, de Truman Capote. Aquí publicó también Jesús Fernández Santos uno de sus mejores cuentos, *Cabeza rapada*, que más tarde encabezaría un volumen de relatos con el mismo nombre. En la misma Editorial Castalia que edita la revista, publicó en 1954 *Los bravos*. Rodríguez Moñino encargó la redacción de la revista en 1953 a tres jóvenes: Sastre, Ferlosio y Aldecoa y en ella colaboran con relatos Alfonso Albalá, Ignacio Aldecoa, Juan Benet (con una pieza teatral), M. Ángel Castiella, Castillo Puche, Jorge Campos, Luis de Castresana, Jesús Fernández Santos, Medardo Fraile, Carmen Martín Gaité, Carlos Edmundo de Ory, José M^a de Quinto, Josefina Rodríguez, Manuel Pilares, Sánchez Ferlosio, Alfonso Sastre y Ramón Solís.

Fernández Santos mantenía estrecha relación y compartía puntos de vista con el grupo de teatro *Arte Nuevo*. Su relación con Sastre, la cabeza más visible de este grupo, era estrecha y cordial, así como con Medardo Fraile, Alfonso Paso, José Franco, José M^a Palacio y algunos otros.

Algunos de los nombres citados pronto se dieron a conocer: Sánchez Ferlosio en 1951 editó *Alfanhuí*, Jesús Fernández Santos obtuvo una buena puntuación en 1953 con *Los bravos* en el «Premio Nadal», Ana M^a Matute ganó el «Premio Planeta» en 1954 con *Pequeño Teatro*, quedando finalista *El fulgor y la sangre* de Ignacio Aldecoa; en 1955 Sánchez Ferlosio obtiene el «Premio Nadal» con *El*

⁹ José M^a Martínez Cachero, *La novela española entre 1939 y 1969. Historia de una aventura*, Madrid, Castalia, 1973, pág. 156.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Jarama. En estos años se habla ya abiertamente de «nueva generación de novelistas jóvenes».

Interés e influencia especial ejerció sobre los jóvenes del «medio siglo» el «neorrealismo» y en especial el cine neorrealista italiano. En 1950 llega a Madrid por valija diplomática una copia de *Roma città aperta*, que proyectada en pequeños círculos y en privado por el Instituto italiano de Cultura provoca entre los jóvenes una auténtica revolución; algo parecido sucede con Zavattini cuando intervino en la inauguración de la Semana de Cine italiano. De todo este ardor de cinematografía italiana participa Jesús Fernández Santos, que era en 1954 un destacado alumno del Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas. En distintas ocasiones ha manifestado interés por el cine y literatura neorrealista italiana y especialmente por Pavesse, Vittorini, Pratolini y Silone. En relación concreta con el cine declaró a *Ínsula* en 1959: «Lo que más me ha emocionado ha sido *Paisa* de Rosellini»¹⁰.

1.2. NUEVA CONCEPCIÓN LITERARIA

Todo este ambiente desemboca en una corriente que podemos llamar «novela social», «realismo social», «realismo crítico», «realismo socialista» y que hemos también de vincular al fracaso del intento liberalizador que supuso nombrar a Joaquín Ruiz-Giménez ministro de Educación Nacional en 1951. Las posibilidades de liberalización y apertura fueron cortadas drásticamente en 1956 por los sectores más integristas y reaccionarios del régimen. Este acontecimiento supuso una ruptura definitiva para las jóvenes promociones de estudiantes, que tomaron conciencia de que nada tenían que ver con un sistema impuesto de dogmatismo político-religioso.

Sin embargo, la crítica universitaria, unida a posibilidades mayores para adquirir libros y conocer filosofías y nuevas tendencias del

¹⁰ Antonio Vilanova, «Entrevistas: Jesús Fernández Santos», *Ínsula*, 148, 1959, pág. 4.

JOSÉ DIEGO SANTOS

pensamiento como el existencialismo en países próximos a nosotros, hizo que comenzara a superarse el aislamiento cultural al que fue sometida España después de la Guerra Civil.

Fueron sobre todo Aranguren y Tierno Galván los que contribuyeron muy meritoriamente a fomentar la intercomunicación cultural e intelectual con otras corrientes de pensamiento que habían tenido ya antes de la Guerra entre nosotros alto predicamento. Sobre todo Aranguren colaboró intensamente para establecer lazos de unión y conocimiento con el existencialismo y el protestantismo. Sus obras *Catolicismo y protestantismo como formas de existencia* de 1952 y *El protestantismo y la moral*, de 1954, supusieron puntos de referencia y reflexión para conocer los puntos de contacto entre cristianos y la filosofía existencialista vigente en Europa en los años de destrucción y recuperación.

También contribuyó a este cambio la revista *Ciervo*, publicada en Barcelona a partir de 1950, donde colaboraron católicos de talante abierto y progresista. Otros muchos acontecimientos influyeron en este cambio, pero a mediados de los años cincuenta algo empieza a moverse en España, aunque la situación sigue siendo difícil como ha reconocido el propio Jesús Fernández Santos: «Cuando apareció *Los bravos*, publicar en España para un escritor joven y desconocido era prácticamente imposible. Vivían aún Azorín y Baroja y los editores aún se hallaban acostumbrados a sus nombres, y digo a sus nombres porque su obra ya no se sucedía; estaba prácticamente terminada (*Conferencia citada*, pág. 12)

Desde una perspectiva política, no debemos olvidar que en 1955 España había ingresado en la ONU, se levanta el bloqueo internacional y se produce el regreso de los embajadores. En el 56 se produce el estallido y enfrentamiento entre antifranquistas y falangistas con la caída del Rector de la Universidad de Madrid; se cierra la Universidad y se decreta el estado de excepción, y todo ello provocado en gran medida por el anuncio de la realización de un «Congreso Nacional de Estudiantes», cuyo manifiesto intentan preparar E. Múgica, Pradera y Miguel Sánchez Mazas en la cena de homenaje a Sánchez Ferlosio por la concesión del *Nadal* a su novela *El Jarama*.



Universitat d'Alacant
Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Al mismo tiempo que se producen estos hechos, el turismo empieza a despegar, se inicia la emigración hacia Europa y la recuperación económica comienza a vislumbrarse. Todos estos acontecimientos y otros que no mencionamos crean las condiciones favorables para que surja en España la primera generación literaria posterior a la guerra vinculada a lo que se estaba haciendo en Europa en ese momento. Tampoco se puede desdeñar desde el punto de vista cultural la importancia que tuvo la entrada en nuestro mercado de las editoriales argentinas y el propio desarrollo de las editoriales españolas. El aire se fue haciendo más respirable y nuestra creación literaria comenzó a equipararse a la que se hacía fuera de España. A este respecto, M. Coindreau escribía: «Existe un estrecho contacto entre la mayor parte de estos jóvenes autores (se refiere a los de los años 50) y las manifestaciones más avanzadas del arte novelesco internacional»¹¹.

Durante esos años Jesús Fernández Santos se dedicó a leer los fondos del Ateneo hasta el siglo XIX, y para los temas contemporáneos buscaba libros cuya prohibición no entenderían los universitarios de hoy. Los autores consagrados, Galdós y Azorín, y sobre todo este último, no despertaban interés en estos jóvenes, incluido J. Fernández Santos. Los temas de sus obras le ofrecían poca atracción, le parecían trasnochados. También en estos años de estudio en la Universidad, entre 1943 y 1948, comenzó nuestro autor a interesarse por la literatura, participó en el teatro de ensayo universitario, colaboró como actor en el Teatro Nacional de Cámara y en las emisiones de Radio Madrid. También escribió la única obra de teatro, *Mientras cae la lluvia*, inédita, y que fue representada por el Teatro Español Universitario (T.E.U.). Después de sus estudios en la Facultad de Letras de Madrid, realizó los correspondientes en la Escuela de Cinematografía.

Por los años cincuenta comenzó a hacer cine, no como guionista, sino como realizador, alternando este trabajo con el de novelista. Así

¹¹ M. E. Coindreau, *Cuadernos del Congreso por la libertad de la cultura*, 33, París, 1958, pág. 47.

JOSÉ DIEGO SANTOS

vive desde entonces, alternando estos dos oficios. Es interesante lo que sobre el particular dice Rodríguez Padrón: «Para Jesús Fernández Santos, el cine no ha sido nunca una actividad menor; sí —quizá— una elección necesaria para atender con la suficiente tranquilidad, y un mínimo respaldo económico, su verdadera vocación: la literatura. Es más, no existe divorcio alguno entre ambas actividades: literatura y cine alternan preferentemente en su trabajo, y materiales de una y de otra le sirven indistintamente a su autor»¹².

Una vez que hemos situado a Jesús Fernández Santos dentro de una corriente literaria y de pensamiento, intentaremos caracterizar el tipo de literatura por la que se inclina, que es el «realismo social». El ambiente y las circunstancias españolas eran propicias a este tipo de literatura. Aunque algo más tarde del inicio de esta corriente literaria, pero que explica el ánimo existente, García Hortelano escribía: «No admito la novela artística como entidad independiente; creo en la belleza únicamente en función de la expresividad. Me preocupa la adquisición de una técnica (o varias) y un lenguaje, aunque vislumbre que esta forja de herramienta pueda llevar a un estéril tecnicismo y a un estilismo retórico»¹³.

También Ana M^a Matute señalaba que «la novela, a la par que un documento de nuestro tiempo y que un planteamiento de los problemas del hombre actual, debe herir, por decirlo de alguna forma, la conciencia de la sociedad, en un deseo de mejorarla» (*Ínsula*, 1960, pág. 4).

Dentro de esta concepción literaria, que de una u otra manera todos se adhirieron, sin embargo, como señala J. M^a. Martínez Cachero (1973, 231), «cabe distinguir un grupo muy estricto que hizo de su literatura un arma de combate político 'a favor de' (digamos el proletariado) y/o 'en contra de' (digamos la burguesía)».

J. Fernández Santos no está en la línea, digamos política. Nuestro autor se sitúa en una posición independiente y literaria, paralela a la

12 J. Rodríguez Padrón, *Jesús Fernández Santos*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1981, págs. 19-21.

13 *Índice de Artes y Letras*, 128, 1959, pág. 19.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

que Gómez de la Serna señalaba para Aldecoa, a la sazón amigo y compañero de Fernández Santos: «era independiente y libre, no obediente jamás a consigna alguna, sino sólo a las propias determinaciones de su conciencia honrada de español de su hora, Aldecoa participó con sus narraciones y trabajos en los grupos literarios, las emisoras y revistas que a todo riesgo y con varia fortuna mantuvieron durante algún tiempo aquel espíritu que verdaderamente, entre 1947 y 1956, era el único intelectualmente atractivo y posible, frente a la pura regresión espiritual»¹⁴.

En alguna ocasión, no muchas, Fernández Santos ha manifestado su concepción de la literatura y de la novela en particular. En 1959, a la pregunta de «¿Cómo concibes la novela?», respondió: «La novela debe ser, supongo, una interpretación del país en que vivimos, interpretación personal que nazca de un conocimiento íntimo de nuestras cosas» (*Ínsula*, 1959, pág.4).

En la conferencia *Fondo y forma...* ya citada, en sus págs. 9 y 10 Fernández Santos nos da la clave, pienso, de su concepción de la novela. Explica que si la novela tiene por protagonista al hombre y el hombre es fundamentalmente un animal social, se supone que toda narración digna de tal nombre, sería como tal, arte social. Y continúa más adelante: «...el mejor ejemplo de este tipo de novela es uno cuyo título no viene al caso y en el que, cito sus palabras, se muestran los abusos de una empresa minera y las condiciones injustas en que trabajan y viven los mineros (no en un caso particular, sino en el de todos ellos) poniendo énfasis en la desigualdad que existe entre la holgada vida que llevan los ingenieros y directivos de la empresa y las penalidades que sufren aquellos» (Naturalmente se está refiriendo a *La mina*, de López Salinas). Aunque la cita es larga creo que merece la pena, pues nos aclara perfectamente su posición literaria y su concepción del novelar.

La generación del «medio siglo», denominación que preferimos a otras utilizadas, alude al grupo de jóvenes que no participó

¹⁴ Gaspar Gómez de la Serna, *Ensayos sobre literatura social*, Madrid, Guadarrama, 1971, pág. 88.

JOSÉ DIEGO SANTOS

activamente en la guerra civil pero que sí sufrió tanto sus consecuencias como un tipo de educación, formación y concepción del mundo. Hace que sean, según expresión de Ana M^a Matute «niños asombrados». El concepto y aceptación de generación siempre ha sido algo difuso y controvertido, pero en este caso pronto se empieza a hablar de tal. En 1953, José María García Escudero publica un artículo bajo el título de «Aparece una generación»¹⁵, y en 1959, *La Estafeta Literaria*, en su número 173, recoge unas declaraciones de Juan Goytisolo, que con su peculiar estilo polémico, ponen de manifiesto una nueva concepción literaria en los jóvenes escritores: «Creo que el grupo de jóvenes que empezamos a escribir a partir de 1950 tenemos como denominador común una actividad crítica, más o menos despiadada según los casos, hacia el mundo en concreto que nos ha tocado vivir. Los escritores anteriores, salvo una o dos excepciones, me parecen mucho más blandos, más conformistas y alejados, por tanto, de la realidad nacional». A partir de aquí son numerosos los críticos e historiadores que hablan bajo una u otra denominación de generación. Recordemos en 1962 el libro de Dámaso Santos, *Generaciones juntas*.

Resulta cuando menos curioso, desde una perspectiva sociológica, cómo en el discurso de fin de año de 1955 Francisco Franco advierte a las nuevas generaciones que no tienen la referencia de la guerra con estas palabras: «Tengo que preveniros de un peligro: con la facilidad de los medios de comunicación, el poder de las ondas, el cine y la televisión se han dilatado las ventanas de nuestra fortaleza. El libertinaje de las ondas y la letra impresa vuela por los espacios, y los aires de fuera penetran por nuestras ventanas, viciando la pureza de nuestro ambiente»¹⁶.

Desde el punto de vista formal, las novelas de los escritores de esta generación añan a la tradición realista española las concepciones de la llamada generación perdida norteamericana y del neorrealismo

15 *Ateneo*, 48, 1953, pág. 8 y sig.

16 Recogido de Pablo Lizcano, *La generación del 56. La Universidad contra Franco*. Barcelona, Grijalbo, 1981, pág. 134.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

italiano. Estos planteamientos propiciaron una renovación importante de la novela española desde el punto de vista técnico.

Los problemas del país son abordados con mayor libertad y con criterios más objetivos y menos apasionados que la generación anterior, porque veían la guerra con un distanciamiento crítico que no le era posible a los mayores.

Las novelas que escribe esta generación de los años cincuenta se caracterizan por la temática social, por tratar los problemas, el quehacer, la lucha por la vida y las situaciones de una comunidad determinada.

Me parece muy acertada la aproximación que de la novela social hace Gil Casado: «...diremos que una novela es social únicamente cuando señala la injusticia, la desigualdad o el anquilosamiento que existen en la sociedad, y, con propósito de crítica, muestra cómo se manifiestan en la realidad, en un sector o en la totalidad de la vida nacional»¹⁷. El enfoque de la novela social es diferente según los autores. Algunos realizan una crítica directa y concreta, donde las víctimas y los explotadores aparecen enfrentados de forma dialéctica; «los buenos» y «los malos» aparecen de forma concreta. *La huelga* de Mauro Muñiz o *La mina* de López Salinas pueden servirnos de ejemplo.

Otros, sin embargo, plantean la problemática de forma más sutil y menos directa, donde lo narrativo y novelesco adquiere primacía sobre la denuncia directa y concreta. Novelas como *Gran Sol* de Aldecoa, *El Jarama* de Ferlosio o *Los bravos* de Jesús Fernández Santos pueden servirnos de ejemplo de este segundo enfoque. Fernández Santos no plantea en sus obras reivindicaciones sociales concretas, pero la situación de presentar hechos y situaciones puede tener una repercusión social. A este respecto, el novelista contestó, a una pregunta que le formulé, de la siguiente manera: «Yo no me planteo, al menos conscientemente, ninguna reivindicación social concreta, aunque como es lógico, cada autor, a través de su obra, siempre da sus ideas sobre el mundo y la sociedad en que vive. Un

¹⁷ P. Gil Casado, *La novela social española*, Barcelona, Seix Barral, 1973, pág. 19.

JOSÉ DIEGO SANTOS

libro en concreto soluciona pocas cosas, aunque ayuda a crear un clima de conciencia».

Su opinión en 1959 no era muy diferente. A la pregunta formulada en *Ínsula*, «¿Cómo concibe la novela?», que ya hemos recogido en la pág. 16, responde: «La novela debe ser, supongo, una interpretación del país en que vivimos, interpretación personal que nazca de un conocimiento íntimo de nuestras cosas».

Nuestro autor entiende que escribir, narrar, novelar es sobre todo un modo de interpretar la vida, una manera de interpretar la realidad según sea la sociedad, el público y el mundo en que vivimos. Es decir, hay que pensar en el público, en nuestros posibles lectores. Por eso entiende que «narrar, explicar esa canción a los amigos, conocidos o no, actuales o en potencia, minoría selecta o mayoría silenciosa es lo que yo he intentado a través de ocho libros. Yo he escrito y escribo por volver a vivir de algún modo ciertos años, por no sentirme tan ajeno a ellos como me tocó vivirlos y en definitiva por sobrevivir, por fijar ese curso o movimiento de la vida y hacer posible que alguien, después que yo, lo viva a su vez y le ponga en movimiento, es decir: por perdurar de algún modo» (*Conferencia citada*, pág. 4).

Con *Los bravos*, la crítica en general ha visto el arranque de la novela social y objetivista en España. Sin embargo, no comparte este criterio J. Rodríguez Padrón (1982, 10), cuando señala que «Debemos desterrar, de una vez por todas, ese lugar común difundido por la crítica al uso que considera a Fernández Santos y a su primera novela, *Los bravos* (1954), como punto de partida del llamado realismo de medio siglo. Desde sus inicios, la obra narrativa de Fernández Santos aborda una serie de problemas estilísticos derivados de la necesidad que el escritor siente de evolucionar, de encontrar, a partir de aquella experiencia inicial, las posibilidades más idóneas para liberarse de toda servidumbre». Redundando en esta misma idea es interesante constatar lo que opina Fernández Santos sobre el fenómeno de la novela social: «Todo esto está muy bien (se refiere a la novela social); sólo falta añadir que además de todo ello sea una novela, una buena novela. Sólo así será eficaz y es la diferencia que separa a las Hilanderas que retrató Velázquez trabajando, de tanto cuadro del siglo XIX en el cual se nos dice que el pescado es caro» (*Conferencia citada*, pág. 10).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Aunque las concepciones no son monolíticas, sí hay cierta homogeneidad: el arte tiene función de denuncia, más moral que social, escaso influjo, por desconocimiento, del realismo socialista soviético, conciencia crítica social y moral, descubrimiento de la generación maldita americana, interés por el neorrealismo italiano y ciertos ecos del existencialismo de la novelística europea.

La dialéctica y la alienación, conceptos que proceden de Marx, aparecen de una u otra forma en las novelas de los años 50. Aunque no sea de forma consciente el método dialéctico está presente en estas novelas. La presencia de la injusticia, de las desigualdades, del dominio de unos sobre otros implica la necesidad de aplicar el método dialéctico en la narración.

El personaje o personajes son representativos de una clase o grupo social y su función es la de hacer patente la problemática de todo un grupo humano, de manera que el escritor pueda mostrarnos la realidad cotidiana elaborada de forma artística, para que el lector participe y penetre en ese mundo descrito que de no presentarse elaborado podría pasar inadvertido para gran parte de la sociedad.

Testimoniar una realidad veraz, desagradable, injusta e indeseable debe ser otra de las funciones de la novela social. Pero el testimonio en la novela no debe confundirse con el sermón. Testimoniar debe ser mostrar con conocimiento, pero confundido con la propia ficción novelesca. La novela no es ensayo sociológico y la realidad testimoniada no debe ser reproducción, sino elaboración.

Es necesario también que el autor tome una perspectiva adecuada ante el testimonio que nos presenta. Entendemos que la mejor perspectiva es aquella en la que el autor, al ofrecer unos hechos y unas situaciones, la crítica social la aplique o deduzca el lector, sin aparecer de forma explícita en la narración novelesca.

La novela social española de los años cincuenta tiene una intencionalidad testimonial y transformadora, cuyo propósito básico, en palabras de Gil Casado (1973, 128) es «...la desmitificación de España para lograr una superación del anquilosamiento colectivo en todos los órdenes, tanto mentales y culturales como políticosociales...Esto supone un replanteamiento de la historia y de

JOSÉ DIEGO SANTOS

la tradición, abandonando las falsas interpretaciones, o sea, destruyendo los tópicos consagrados».

Una preocupación constante de J. Fernández Santos es la de renovarse continuamente tanto en estilo, en formas, como en matices. La obra de nuestro autor, conforme a su preocupación, se ha renovado, ha variado de estilo, técnica y formas. Pero quizás, pienso, no tanto como a él le habría gustado, pues como él solía afirmar, una cosa es lo que uno pretende y se propone, y otra muy distinta, la que se consigue.

1.3. LA OBRA NARRATIVA

Y llega 1954 y la primera novela publicada: *Los bravos*. El ambiente y lugar descritos son bien conocidos por el autor, ya que se sitúa en Cerullada, lugar donde él había vivido durante algún tiempo y visitaba con frecuencia. El medio rural se convierte en el eje de la historia que se cuenta. No existe un protagonista específico con nombre concreto; el protagonista son *los bravos* habitantes del pueblo.

Rodríguez Moñino fue quien sacó adelante esta novela, como anteriormente había hecho con *Revista Española*, publicación que en su breve vida fue capaz de aglutinar a los principales narradores de la época de Fernández Santos, como ya señalamos antes.

La redacción de esta revista fue encargada a tres jóvenes con los que nuestro autor mantenía estrecha relación y vinculación en 1953: Sastre, Ferlosio y Aldecoa. Aquí pudieron colaborar muchos prosistas noveles, ponerse en contacto con publicaciones extranjeras, y cambiar impresiones con el propio Rodríguez Moñino.

Sobre la dificultad de publicar en España, J. Fernández Santos manifiesta que «cuando apareció *Los bravos*, publicar en España para un escritor joven y desconocido era prácticamente imposible. Esta obra tuvo un cierto éxito a nivel que podríamos llamar profesional. No podía ser de otro modo por entonces. Su éxito, por llamarlo de alguna manera, ha venido un poco a la larga y por encima de otros títulos que vinieron tras él» (*Conferencia citada*, pág. 12).



Universitat d'Alacant
Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Sin embargo las circunstancias parece que cambiaron algunos años después. En 1969 nuestro autor contestó en *Ínsula* a una pregunta que le formuló A. Núñez en estos términos: «Ahora cualquiera publica su primera novela sin mayores dificultades. Se escribe mucho, se ensaya, y lo que es más importante, hay muchos editores nuevos»¹⁸.

En 1956 publicó *En la hoguera*, con la que J. Fernández Santos obtuvo el premio Gabriel Miró en 1957. Es una novela más intimista que la anterior, aunque sigue en la línea que podríamos definir como temático-existencial. Es una novela que produce una primera impresión de angustia, de pesimismo y de nostalgia, pero en el fondo es un canto a la vida y una incitación a la lucha como medio de liberación. Parece que el autor no se encontró muy satisfecho de este libro, razón fundamental por lo que sólo se ha reeditado en 1976, a pesar de haber estado agotada durante muchos años.

En 1959 publica un libro de relatos con el título de *Cabeza rapada*, que obtuvo el Premio de la Crítica en 1964. Este libro de relatos dice Fernández Santos que es como «un volver atrás a la búsqueda de este tiempo perdido de la guerra... aquel tiempo de batallas, desastres, muerte... que aún estaba presente en la vida de muchos españoles».

Se trata de catorce relatos, dolidos y concisos que se comunican con el mundo de la infancia, relacionado con el mundo de los mayores, que es un mundo de la guerra civil, de la enfermedad y del dolor. Son relatos de arte fino y seguro, donde se pone de manifiesto la maestría narrativa de su autor.

En 1960 publicó otro libro de relatos, *Las Catedrales*, que fue fruto del acercamiento del autor a las obras y ciudades monumentales como consecuencia del cine. Dice el autor que «viene a ser una novela cuyos capítulos o secuencias aparecen vinculados por un sistema peculiar de composición en el que juega un papel determinante la idea

¹⁸ Antonio Núñez, «Encuentros con F.S.», *Ínsula*, 275-76, 1969, pág. 20.

JOSÉ DIEGO SANTOS

del espacio o, por mejor decirlo, el escenario en que suceden las diversas narraciones»¹⁹.

Fue en 1964 cuando publicó *Laberintos*, novela sobre cierta juventud que él conoció al margen de la profesión de escritor. Aquí, como en *Los bravos*, vuelve a aparecer el personaje colectivo. El tiempo de la narración es relativamente corto: una semana, una Semana Santa. Un grupo de jóvenes se traslada desde Madrid a Segovia, donde se pone de manifiesto un profundo sentimiento de fracaso, aburrimiento y soledad. Esa amargura tiene un valor totalizante de una clase, de la joven intelectualidad española.

El hombre de los santos fue publicado en 1969 y obtuvo el *Premio de la Crítica* de ese mismo año. Este libro está dedicado al tema de la soledad, y le sirvió de inspiración, según ha señalado el autor, el encuentro con un hombre ya de edad en Zamora, que se dedicaba a rescatar obras de arte. Era, dice Fernández Santos, un hombre ameno y muy celoso de sus secretos profesionales.

Con esta novela el autor inicia una etapa de renovación técnica, cifrada sobre todo en el perfecto dominio de las personas verbales, las transposiciones temporales y un lenguaje más rico y figurativo que en las obras anteriores. De esta novela opina su autor: «De este libro dice Gonzalo Sobejano que retrata no la situación desesperada de un sujeto excepcional, ni la problemática exorbitada del proletariado o de la alta burguesía, sino el estado común de la clase media en este tiempo en que la enajenación y la dispersión parecen a punto de alzar sus invisibles barreras ahogando los últimos impulsos de amor y libertad en el hombre. Esta clase media que cada día se afana por cumplir unas exigencias de bienestar, por lo general de un modo solitario y a un compás de espera indefinida, es la que aflora en *El hombre de los santos*, que representa para mí algo así como el final de una etapa»²⁰.

19 Nota introductoria de la edición de 1979 de J. Fernández Santos, Barcelona, Arcos Vergara, 1979.

20 Cita recogida de la Conferencia inédita de J. Fernández Santos, *Fondo y forma en mi obra literaria*, págs. 16-17. El autor se remite a su vez a la autoridad de Gonzalo Sobejano, que en *Novela española de nuestro tiempo*, Madrid, Prensa española, 1970, en la pág. 259 alude a la novela en términos similares, aunque no textuales, a los



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

En 1971 apareció la primera edición del *Libro de las memorias de las cosas*, Premio Eugenio Nadal de 1970 y Premio Ciudad de Barcelona. Con la concesión del Premio Nadal llegó la consagración definitiva de Jesús Fernández Santos. Esta novela cuenta la historia y el momento actual de una comunidad protestante española. Al propio autor le oí comentar que es en la novela que con más entusiasmo ha trabajado, y que la recopilación de datos le resultó fascinante. Asistió a ceremonias, escuchó himnos, visitó cementerios separados por vallas, etc. La acción se sitúa en un pueblo del Páramo leonés.

Sobre la novela ha dicho su autor que, «Como soy narrador, quise hacer y acabé haciendo una novela, no un libro de ensayo ni de encuesta, ni un estudio doctrinal, sino pura y simplemente una novela contada desde el lugar mismo de esa valla, ni más allá ni más acá, desde la huella que dejara la tierra un día, ese día en que como tantos otros en España, quede borrada y demolida, y lo que es más importante, definitivamente olvidada» (*Conferencia citada*, pág. 18)

Fue en marzo de 1973 cuando publicó un nuevo libro, a medias narración y a medias novela. Lleva por título *Paraíso encerrado*. Este paraíso encerrado es lo que resta de los Jardines del Buen Retiro de Madrid. Es un análisis de una realidad viva, encerrada, desde puntos de vista diferentes, unas veces reales y otras ficticias, unas veces imaginadas y otras sacadas de la historia. Son historias llenas de vida interior, de personajes doloridos y esperanzados. En el libro aparecen algunas pinceladas sobre la guerra civil, pero evocadas como algo lejano y borroso, excepto el dolor y el hambre. En la temática de la obra están presentes dos problemas básicos de la sociedad española de aquel momento: la emigración y el problema universitario.

La que no tiene nombre fue publicada en 1977, y supone el inicio de la aproximación al relato histórico, que desarrollará ampliamente en libros posteriores. «Con ella se cierra una etapa y, al propio tiempo, se anuncia (y con expectativas de enorme interés) el tercero

referenciados por el autor.

JOSÉ DIEGO SANTOS

de los ciclos narrativos de Jesús Fernández Santos»²¹. Con esta novela obtuvo el «Premio Fastenrath» de la Real Academia Española en 1978. Esta novela tiene su origen en una crónica donde historia y leyenda se confunden. El romance inicial condiciona las historias actuales. La historia de la Dama de Arintero, que combatió como un hombre más en el ejército de los Reyes Católicos en los sitios de Toro y Zamora, es la verdadera protagonista de este libro. La narración se desarrolla en dos niveles: uno cuenta la historia de la Dama, en primera persona, con un tono épico y dramático. El otro, la peripecia de los dos solitarios y el maquis está narrada en tercera persona, en un tono más reflexivo e interiorizado.

El año 1978 apareció *Extramuros*, que obtuvo el Premio Nacional de Literatura. Este premio supone el reconocimiento definitivo a una labor callada, continua y bien hecha. Es la novela donde el hecho histórico lejano está más próximo a la ficción. Narra la historia de una pasión amorosa entre dos monjas de uno de los múltiples conventos empobrecidos de la España postridentina. Un mundo de miseria, desolación, visiones, falsos profetas, intrigas, miedo, piedad y sexo son algunos de los elementos que Fernández Santos plasma en esta magistral novela. Prácticamente en toda la narración utiliza el tiempo pasado, excepto en momentos muy concretos donde utiliza o el presente histórico o el presente real. «Extramuros la luna se detuvo», son las primeras palabras del capítulo primero. Palabras que expresan una quietud cósmica, trágica y descriptiva, que concuerda con la crisis española de los últimos Austrias, etapa histórica en la que se desarrolla la novela.

En octubre de 1981 apareció *Cabrera*, novela en la que el autor continúa explotando el hecho histórico lejano como en *Extramuros*, aunque con un enfoque algo distinto y menor fortuna. Aquí hay algo de epopeya, pero también de picaresca. Es la descripción de un mundo en el que se mezclan honor, miseria, amor, egoísmo y lucha por la libertad. Desde la crudeza y cierta fantasía histórica se refleja la

21 Jesús Fernández Santos, *La que no tiene nombre*. Estudio preliminar de Jorge Rodríguez Padrón, Madrid, Espasa Calpe, 1982, pág. 39.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

realidad social de la época de la guerra de la Independencia de comienzos del siglo pasado. Se relata sobre todo el caos y desconcierto de un grupo de españoles que no sabe en qué bando quedarse, pero que terminan en el bando francés, siendo derrotados en Bailén y conducidos, después de no pocas peripecias, a la isla de Cabrera, convertida en campo de concentración. El protagonista, que cuenta la historia en primera persona, abandona el hospicio donde vive y se enrola como voluntario en el ejército francés que ha invadido España, para terminar deportado con el resto de los derrotados.

Con *Jaque a la Dama* obtuvo el «Premio Planeta» en 1982. Esta obra supone de nuevo una aproximación a la guerra civil y que podría de alguna manera emparentarse con la narrativa anterior a *Extramuros*, aunque supone un indudable avance en el uso del lenguaje y en la técnica narrativa. La acción se inicia en la guerra civil española. Marta, la protagonista, es una muchacha de origen judío que ha vivido su infancia y adolescencia anterior a la guerra civil en una ciudad de provincia. Su trabajo como enfermera durante la guerra la pone en contacto con Pablo, y más tarde con Mario, con el que se traslada a Italia, a Venecia, pero donde su vida es alterada por la brusca y violenta aparición del fascismo. Las duras experiencias de la segunda guerra mundial, durante la cual es asesinado su marido, configuran la recia personalidad de Marta, que regresa a su ciudad natal dispuesta a volver a empezar llena de ilusiones y esperanzas. El relato está casi siempre en tercera persona y en estilo indirecto, utilizando el diálogo para lo más imprescindible. El hecho de que la protagonista vuelva a ser una mujer, como sucedió en *Extramuros*, da pie a que el autor vuelva a adentrarse en aspectos eróticos, que es lo que más llama la atención en este libro con respecto a los anteriores.

En febrero de 1984, y continuando con su preocupación por los hechos que han influido en la España actual, publicó nuestro autor *Los jinetes del alba*. El tiempo narrado se extiende desde la Revolución de Octubre hasta las vísperas de la Guerra Civil. La novela relata con violencia y poesía, las tensiones y dudas que desembocaron en el enfrentamiento fratricida. El libro es un duro alegato contra las contiendas civiles y relata los hechos acaecidos durante la Revolución de Octubre en Asturias, con nombres reales y no ficticios como

JOSÉ DIEGO SANTOS

Ventura, Quincelibras y Tejón, proporcionados por los lugareños en sus largas conversaciones con el escritor. Es una novela donde el heroísmo y la esperanza buscan una razón de ser a un futuro que no puede nunca más repetir el pasado trágico de nuestra historia.

Sobre este particular leemos:

«—Aquí no hay de esos, se lo digo yo.

—Pues algo habrá que hacer si no quieren que acabemos todos como Caín y Abel.

—Fusilar a unos cuantos.

—Eso se dice fácil, hacerlo es otra cosa. Además, fusilar, ¿para qué...?»²².

Al año siguiente, en 1985, consigue el «Premio Ateneo» de Sevilla con su obra *El Griego*. Es un intento, quizás frustrado, de realizar una biografía novelada del gran pintor Doménico Teotocópulos, afincado de forma un tanto misteriosa en la España decadente de Felipe II. La obra en sí no gira fundamentalmente alrededor de la persona del Greco, sino más bien, en torno a una serie de personajes, lugares y acontecimientos que sirven para conocer el declinar de una ciudad, Toledo, que de ser capital del Imperio, está cediendo paso a Madrid. Realmente el libro, más que un estudio sobre el Greco, es un análisis de la España de esa época. A través de sus páginas conocemos la vejez de Felipe II, la derrota de la Armada Invencible, el advenimiento incierto del nuevo monarca, etc. Las páginas de la obra aparecen salpicadas de infidelidades maritales, de mezquindades de muchos, de pobreza de espíritu por parte del hijo del pintor, de los amores del Deán... La impresión que se saca de la lectura de este libro es que la intención parece superar el resultado. El autor quizá se ha quedado a medio camino.

En 1987 publicó su último libro, *Balada de amor y soledad*. Fue escrito en una situación física y mental de gran deterioro. Su grave enfermedad había minado sus capacidades intelectuales y resulta difícil

²² *Los jinetes del alba*, Barcelona, Seix Barral, 1984, pág. 184.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

comprender cómo fue capaz de concluir su trabajo. Como nos recuerda su viuda, cuando lo vio publicado se emocionó. Parece que le sirvió de inspiración la travesía, que siguiendo una senda de ganado, hizo a través de la montaña, desde la vertiente leonesa a la asturiana. Narra la protesta de un pueblo ante la contaminación que se produce en un río desde una fábrica. Es la presencia de una extraña muchacha que irrumpe en el pueblo la que solivianta a los lugareños. Amor incierto, conflictos imprevistos y recuerdos dramáticos de la guerra civil, envueltos en un paisaje entre amenazador y liberador concluyen la aportación novelística de un escritor que falleció al año siguiente, en 1988.

También debemos citar algunos otros libros de relatos, como *A orillas de una vieja Dama*, de 1979, *Las puertas del Edén*, de 1981 y *El viaje en el jardín*, de 1986. Entre narración y ensayo podemos nombrar *Europa y algo más*, de 1977 y *Palabras en libertad*, de 1982.

En 1986 apareció *El rostro del país*, que recoge 61 artículos publicados por J. Fernández Santos en el diario *El País*. Algunos se remontan a 1979, pero la mayoría fueron escritos entre 1983 y 1986. Los temas son muy variados y van desde temas de actualidad, de fiestas populares, personajes literarios o sobre el cometa Halley.

Paralelamente a su labor literaria, J. Fernández Santos ha cultivado con relativo éxito el documental, tanto para cine como para televisión. Citaré algunos. Con el cortometraje *El Greco* obtuvo el premio de la *Bienal de Venecia*. Con *Elogio y nostalgia de Toledo*, el Premio Riccio de Oro de la televisión italiana. *La víspera de nuestro tiempo*, una serie de trece documentales sobre escritores españoles, obtuvo el premio a la mejor serie cultural de televisión española.

La serie *Los libros*, documentales sobre obras de la literatura española, obtuvo un alto reconocimiento.

También dirigió un largometraje titulado *Llegar a más*, de 1963, de escaso éxito.

No debemos dejar de mencionar su labor como crítico cinematográfico en periódicos, sobre todo en el diario *El País* entre 1976 y 1981. Sus reseñas cinematográficas suman cuatrocientas cincuenta y cuatro y sirven para conocer su concepción sobre el cine.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

1.4. INFLUENCIAS

Las influencias que todos recibimos son varias y múltiples, y por tanto difíciles de enumerar y descubrir.

Analizando su conferencia titulada *Fondo y forma en mi obra literaria*, alguna entrevista realizada sobre todo por *Ínsula* y los datos obtenidos de mi conversación con él, quizás podamos descubrir algunas influencias que hayan tenido repercusión en su obra.

Estas influencias podían ser de dos tipos: unas debidas a lecturas y a escritores y otras ocasionadas por diversas circunstancias que le rodearon. En relación con el primer apartado parece que ejercieron influencia notoria los escritores norteamericanos de esa época: Hemingway, Truman Capote, Tennessee Williams, Dos Passos, Joyce, y sobre todo los que eran conocidos a través del cine, es decir, aquellos autores cuyas obras servían de guión a las películas. Pero quizá el escritor que ejerciera una influencia mayor sobre nuestro autor fue Faulkner, pues en alguna ocasión comentó que si comenzó escribiendo *Los bravos*, fue casi con toda seguridad porque descubrió a Faulkner. De todos los escritores norteamericanos que por entonces llegaron, Faulkner y Goldwell, eran los menos maltratados por los traductores, quizás porque los términos rurales de una y otra América tenían mejor correspondencia.

Después de las películas y lecturas de autores norteamericanos aparecieron en España las películas neo-realistas italianas, y como consecuencia, la lectura de autores neo-realistas italianos que influyeron por los años cincuenta en nuestro autor y otros contemporáneos suyos. Se interesaron de manera especial por Pavese, Vittorini, Pratolini, Silone.

También la técnica narrativa de Baroja y Cela en algunas de sus obras, según opinión del autor, repercutió en la concepción de *En la hoguera*: «A Baroja lo considero como uno de nuestros mejores novelistas de todo tiempo. Por delante de Galdós. Para mí, su obra y su postura personal, en su vida y en su muerte, me parecen un ejemplo» (*Ínsula*, 148, 1959, pág. 4).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Respecto al segundo aspecto, parece que la guerra y sus consecuencias inmediatas ejercieron gran influencia en nuestro autor. Quizás por eso aparece de una u otra forma en muchas de sus obras. En relación con este asunto, J. Fernández Santos dice: «Para nosotros la guerra terminó como había empezado. Nadie dijo nada, nadie aclaró nada, de pronto todo aquel mundo al que yo debo toda mi primera experiencia, se vino abajo, se transformó, se puso en movimiento... Había salido de Madrid para tres meses y volvía al cabo de tres años. Todo este tiempo vivido entonces no fue el primero que apareció en mis libros. Vino tiempo después y así surge de vez en cuando, cada vez más remotamente, en todo lo que escribo» (*Conferencia citada*, pág. 2 y sig.).

También el cine y la televisión ejercieron influencia sobre nuestro autor. El hecho de recorrer para los rodajes campos, ciudades y pueblos de España, le pusieron en contacto directo con la realidad y con las gentes que habían de inspirar algunos de sus libros. Pensemos en *Los bravos*, *El hombre de los santos* o *Las catedrales*. Además, la técnica descriptiva es posible que tenga algo que ver con la impuesta por los documentales.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

II. ANÁLISIS CRÍTICO DE LOS BRAVOS

2.1. MEDIO ADVERSO DEL MUNDO RURAL

La novela presenta una profunda problemática. Una crítica social llevada a cabo no de forma directa, ya que ni el autor toma parte, ni se dan soluciones al problema, ni tampoco directamente se culpa a nadie. La crítica indirecta está presente desde el mismo momento en que Fernández Santos presenta unos hechos y testimonia situaciones. Los personajes que nos presenta y la descripción de lugares y situaciones son suficientes para que el lector no tenga más remedio que tomar una postura crítica frente a lo que allí se le presenta.

Creo que están equivocados los que afirman que el problema central de *Los bravos* es el caciquismo. Ni el tema de la obra es el caciquismo ni don Prudencio es un cacique. Don Prudencio es un elemento más que contribuye a dar sensación de soledad, fracaso y apartamiento, es un personaje más de la cadena que ayuda a realizar la crítica social del lugar. Él tenía más dinero y mejor modo de vida que el resto de los vecinos, lo que creaba, en cierto modo, un enfrentamiento de clase.

El medio que el azar le ha deparado a los habitantes de este pueblo es difícil e inhumano. Ante esta situación no cabe más que una tremenda lucha por la vida, un esfuerzo titánico para sobrevivir; a



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

pesar de ello los habitantes viven rodeados de miseria. No estoy de acuerdo con Gil Casado (1973, 244), cuando afirma que las gentes del pueblo eran de carácter «abúlico y pobre». No eran abúlicos, aunque sí pobres; lo que sucede es que aún luchando como bravos, de ahí quizás el título de la novela, no podían mejorar su situación, pero creo que una cosa es ser abúlico y otra muy distinta no poder mejorar su situación. Podríamos preguntarnos, ¿carecen de voluntad o les es imposible utilizar la que tienen? Con lo que tienen a su alcance, creo que voluntad no les falta, lo que necesitan son medios.

Las cosechas eran malas y no podían mejorar la producción. A este respecto leemos:

«A esta voz siguieron todas las de los que allí se hallaban, lamentándose de la pobreza y lo exiguo de las cosechas, que cada año disminuían».

Y más adelante:

«Para pasar hambre y miseria toda su vida, para eso se casaron;»

Y continúa:

«Año tras año. A la noche se acostaba maltrecha, cansada, sin saber contra qué o contra quién rebelarse, luego de moverse hora tras hora todo el día, como el asno en la noria, en torno a un provecho que no acababa de ver claro»²³.

Ante esta situación, la gente del pueblo desea buscar nuevos rumbos, emigrar. Sin embargo había conciencia de la dificultad y del riesgo que esto entrañaba, tanto para los que se quedaban como para los que se iban.

El problema que se plantea en la novela, de una forma aparentemente sencilla no puede ser más dramático: condiciones pésimas en el pueblo y necesidad por tanto de dejarlo, ¿pero qué

23 J. Fernández Santos, *Los bravos*, Barcelona, Ed. Destino, 1977, págs. 116, 150 y 155 respectivamente.



JOSÉ DIEGO SANTOS

porvenir les espera?; detrás de lo aparentemente deslumbrante de la ciudad, no todo es fácil allí. El trabajo no siempre es seguro, y los negocios, además de dinero, exigían experiencia que ellos no poseían.

2.2. ENFRENTAMIENTOS

En Los bravos se producen una serie de relaciones conflictivas, una especie de choques dialécticos, que hacen que se mantenga la tensión a lo largo de la novela.

Observo sobre todo dos niveles de enfrentamientos: a) Pueblo / Don Prudencio y b) Pueblo / Ciudad. Esta pareja de enfrentamientos no deja de ser significativa. El pueblo, como elemento unitario espacial, siempre es el que se opone a otro elemento. Es el pueblo el grupo desposeído sobre el que todos inciden con saña. Nadie se preocupa de ayudarles, ni el Estado, pues cuando éste aparece en la novela es sólo para cobrarle los impuestos.

Analizaré por separado cada uno de los enfrentamientos. Existe un evidente antagonismo entre el pueblo como colectividad y don Prudencio. El pueblo se sentía oprimido por don Prudencio, lo odiaba, era el que poseía el dinero, el que no se «mataba» trabajando como ellos, ante quien tenían que humillarse pidiéndole dinero cuando las cosechas eran malas, que era algo bastante frecuente. El médico pregunta a Pepe:

«—A veces me pregunto por qué la gente ve tan mal a don a Prudencio.

—Sí; pocas simpatías tiene.

.....

—No lo sé —sacudió las manos—, a veces cree uno que es por el dinero que tiene, pero los hay más ricos que él y se les puede pasar. Puede que sea porque en la vida le hemos visto trabajar en nada»

La gente lo veía orgulloso:

«En la vida se ha visto orgullo así. ¿Es que se va a hacer de menos porque vaya otro con él?».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Se sentían humillados ante él, Baltasar dice:

«—¿Por tan poco?.....»

—Claro que tan poco. Con los desplantes que nos dio en toda su vida, uno más no es como para ofenderse a estas alturas»²⁴.

El segundo de los enfrentamientos es muy importante, porque el choque se produce entre dos colectividades de la misma sociedad. En efecto, la sociedad española estaba estructurada de tal modo que existía un enfrentamiento entre zona rural-zona urbana. Este enfrentamiento se produce porque las circunstancias de vida, el nivel social y cultural de las zonas rurales es bastante inferior al de las urbanas. El hombre del pueblo ve al de la ciudad como a un «señorito», como el hombre que puede sobrellevar la vida con más facilidad, y que en cierto modo se siente explotado por éstos.

Por su parte, el hombre de la ciudad se burla de las maneras y actitudes del habitante del campo; lo ridiculiza y lo ve como inferior. Este enfrentamiento está presente en la novela aunque nunca aparezca explícito; desde el momento que existe el ansia de huir a la ciudad, desde el momento que se ensalzan los modos de vida, costumbres, comodidades y buen vivir, pienso que el enfrentamiento es evidente.

Son las palabras de don Prudencio, como uno más del pueblo en este enfrentamiento a la ciudad, las que describen la bonanza de la misma. Cuando don Prudencio acude a ésta, piensa así:

«Ya estaba en la capital; aquello era vivir: calles lisas, bien pavimentadas, bares, teatros, gente bien vestida, automóviles y las macetas de albahaca luciendo en lo alto de las farolas, a lo largo de los paseos».

También la presencia de un sentimiento de soledad y fracaso contribuyen a potenciar en la novela cierta tensión.

La soledad lo inunda todo:

²⁴ *Ibíd.*, págs. 17, 113 y 114 respectivamente.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El pueblo estaba vacío. Las casas, el río, los puentes y la carretera parecían desiertos de siempre, como si su único fin consistiera en existir por sí mismo, sin servir de morada o tránsito. El vacío se tornaba visible y oloroso en torno a las ruinas ennegrecidas de la iglesia, ...».

La sensación de soledad y fracaso conduce a veces a la más absoluta pasividad. El médico opina:

«Lo mismo da un modo que otro»²⁵.

Los habitantes del pueblo no intentaban siquiera luchar, se sentían fracasados de antemano en medio de su soledad. Por otro lado, no se observa que nadie intente remediar su situación, quizás sea el médico el único que trata de comprenderles, pero él no tiene por misión remediar su situación, es simplemente médico. Además, él también se siente sólo y fracasado, encadenándose como uno más en ese círculo de soledad y fracaso como vimos líneas más arriba.

2.3. LA SOCIEDAD REFLEJADA EN *LOS BRAVOS*

Jesús Fernández Santos se formó durante la posguerra. Este dato es determinante para entender gran parte de su narrativa y desde luego *Los bravos*. La presencia de la guerra y las formas de vida de la posguerra, vistas de una u otra manera se reflejan en su obra, en algunos casos por omisión. También las vivencias de la guerra fueron decisivas tanto en su vida como en su obra, como señala C. Alborg²⁶. No podemos olvidar que la guerra sorprendió a nuestro autor fuera de Madrid, en una colonia infantil de verano en la sierra,

²⁵ *Ibíd.*, págs. 129, 12 y 19 respectivamente.

²⁶ Concha Alborg, *Temas y técnicas en la narrativa de Jesús Fernández Santos*, Madrid, Gredos, 1984, pág. 23. Recoge la autora afirmaciones efectuadas por el autor en la entrevista que le realizó en 1980.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

en la provincia de Segovia, donde tuvo que permanecer hasta el final de la contienda.

Acabada la guerra, con la unificación de todo el territorio español se produjo un gran trasiego de personas que se trasladaban de una a otra zona, incluido el niño-adolescente Jesús Fernández Santos. Refugiados, desplazados forzosos y huidos llenaban los anticuados y deteriorados servicios públicos para intentar encontrarse con sus familiares y amigos. Incluso a pie, recorriendo decenas de kilómetros se trasladaban las gentes llenando caminos y senderos en busca de los amigos y familiares distanciados durante la contienda. Muchos niños, evacuados sobre todo de la zona republicana a diversos países de Europa, volvían a atravesar la frontera para reunirse con sus padres que en algunos casos no encontraban.

Las columnas de las tropas vencedoras desfilaban eufóricas acompañadas con cánticos marciales y optimistas. Junto a ellas, por el lado opuesto de la carretera y en dirección diferente se divisaban largas filas de hombres y mujeres harapientos y depauperados, cabizbajos y humillados que se dirigían a encontrarse con su pasado o eran conducidos a campos de concentración para iniciar un largo proceso de identificación, de investigación, de incertidumbre o de castigo no siempre entendido y quizás nunca justo.

En toda España, pero especialmente en la zona republicana, las tiendas se llenaron de escritos y propaganda acordes con los triunfadores, algunos francamente ridículos, como una sombrerería madrileña que colocó en su escaparate la frase siguiente: «Los rojos no usaban sombrero». Otros menos ocurrentes, pero más aduladores exhibían frases como: «La tienda X saluda a Franco y al Ejército salvador». Toda esta exhibición de adulación y confraternización llegó a situaciones ridículas que obligaron a que interviniera la Jefatura de Falange Española Tradicionalista avisando que no se mezclaran fotografías del Caudillo y José Antonio con productos y objetos para la venta que podían ser de mal gusto.

La diferenciación entre vencedores y vencidos se puso de manifiesto nada más concluir la guerra y la investigación y exigencia de responsabilidades políticas se puso en marcha para que nada del pasado pudiera repetirse. Mientras los heridos del bando nacional se

JOSÉ DIEGO SANTOS

convirtieron en «caballeros mutilados», los del bando gubernamental eran olvidados, marginados y despreciados, cuando no perseguidos. La proclamación de la paz vino acompañada de la declaración del «estado de guerra» en la zona conquistada y se impuso el saludo de «brazo en alto», siempre que se oyeran canciones como el «Cara al sol», el «Himno de la Legión», el «Oriamendi» o el «Himno Nacional».

El desabastecimiento y las cartillas de racionamiento aparecieron de nuevo a los pocos meses de concluida la contienda armada y la presencia del «mercado negro» volvió a hacerse patente en la cotidianeidad de la vida española. Frente a esta realidad dura para sobrevivir se impone una propaganda con un lenguaje nuevo, demagógico y retórico: «Por el Imperio hacia Dios, El Caudillo, La Revolución Nacional, Unidad de Destino en lo Universal, etc, etc».

La fusión de lo militar y lo religioso se puso en evidencia inmediata. En el acto de la ofrenda de la espada de la victoria por parte del Caudillo ante el Cardenal Primado en la Iglesia de Santa Bárbara en Madrid, el Cardenal decía: «El Caudillo impetra la ayuda de Dios para la forja del Imperio y es ungido con las palabras sacramentales de la Iglesia». Por su parte el Caudillo contestó: «Señor, Dios, en cuyas manos está todo derecho y todo poder, préstame tu asistencia para conducir este pueblo a la plena libertad del Imperio para gloria tuya y de tu Iglesia...»²⁷.

Paralelamente a esto surgió toda una propaganda mural en la que se mezclaba la espada y la cruz y donde se expresaba el poder del nuevo jefe con el lema: «Franco manda: España obedece». Este panorama social, humano y propagandístico es con el que convivió el niño de trece años Jesús Fernández Santos y miles de niños de su edad. La vida, el cotidiano vivir, la reflexión, los estudios, la convivencia con otros jóvenes, las largas conversaciones fueron modelando la personalidad de estos jóvenes que les hicieron adquirir una visión y concepción de la vida que algunos de ellos reflejaron en sus obras literarias.

²⁷ Recogido de Rafael Abella, *La vida cotidiana en España bajo el régimen de Franco*, Barcelona, Argos Vergara, 1985, pág. 21.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

2.4. LA PRESENCIA DE LA GUERRA Y SUS CONSECUENCIAS

En *Los bravos*, la guerra no es motivo ni tema, pero sus efectos aparecen constantemente. Y es que no podía ser de otra manera, pues como apunta Amando de Miguel (1975, 213), en los años cuarenta, «Por supuesto, seguían influyendo vivamente las circunstancias de la Guerra Civil. Su insistente recuerdo es el alegato ideológico fundamental no sólo en esta etapa bélica, sino en las posteriores, en especial siempre que se insinúa una crisis o algún 'pacto' o 'contubernio' de las fuerzas de oposición». Se hace referencia a este acontecimiento en unas veinte ocasiones y la sola mención lleva implícita la crítica a la contienda civil. El lugar donde se sitúa la acción fue fronteriza entre la zona republicana y la nacional. No poseemos datos del grado de conocimiento real que tenía Fernández Santos de esta realidad, pero se percibe en el texto. Esta situación de alternancia y penetración de los de un bando sobre el otro lo apreciamos en el diálogo entre Pepe y el médico referido a don Prudencio en la pág. 18 de la novela:

«—Cuando la guerra, si no anda listo, le dan dos tiros el primer día, cuando bajaron los asturianos. Le denunciaron...

—¿Gente de aquí?

Pepe asintió.

—Cuando las cosas se normalizaron, ¿qué cree que hizo? ¿Cree que los denunció?. Y eso que sabía bien quién se los había echado a casa-iban andando en dirección a la fonda—.

Nada, no hizo nada...».

El significado del término «normalizar» que aparece en la cita, se refiere volver a la tranquilidad, que es regresar al control nacionalista y no tiene nada que ver con el significado que se le asignaba al término en el ámbito de los vencedores, ya que hablar de «la vuelta a la normalidad» suscitaba cierta desconfianza, pues era considerado como un intento de volver a la situación anterior a la guerra, a la lucha política. Ya a finales de abril del 39, en el periódico *Arriba*,

JOSÉ DIEGO SANTOS

órgano oficial de la falange, se escribía: «Esto (la normalización) consistía en volver a la sucia y vilísima comedia papelera y electorera, a las pequeñas licencias y granjerías civiles, a los gobiernos inestables, a la anterior degradación liberal de una patria que dolorosamente había malvivido, oscilando entre el despojo y la traición...».

En la novela no se habla de forma específica de individuos pertenecientes a uno u otro bando, pero de forma indirecta sí podemos deducir quiénes pertenecían al grupo de los vencedores o de los vencidos, porque el grupo de estos últimos no se reducía a la población encarcelada, sancionada o inhabilitada, sino a un gran número de personas que, debido a la guerra, quedaron reducidos a una extrema miseria, porque sus medios de vida quedaron alterados o porque los trabajos anteriores fueron suprimidos o se les pusieron gran número de impedimentos para continuar ejerciéndolos. Parece que en el pequeño pueblo, dos son los vinculados y beneficiarios de la guerra, el resto son perjudicados y quizás pertenecientes al bando perdedor, como podemos apreciar en la pág. 48:

—«¿No es el presidente? (se refiere a Amador) —Preguntó el médico.

—Sí.

—¿Desde hace mucho?

—De la guerra para acá. Él y don Prudencio son los únicos que tienen algo en este pueblo. Los demás lo perdimos todo en la guerra».

Los presidentes o alcaldes de los municipios eran nombrados directamente por los Jefes Provinciales del Movimiento entre personas adictas al nuevo régimen, que generalmente eran los acomodados de cada localidad. De esta manera, don Prudencio era el rico del pueblo pero mayor y enfermo, y Amador debía ser el afín al régimen, el alcalde-presidente.

También en la pág. 97 se aprecia la presencia de gentes republicanas que indagan e instigan a don Prudencio, que parece de ideología opuesta:

«Él sabía aconsejarse bien para los negocios y esconderlo cuando hacía falta, como en la guerra, cuando bajaron los asturianos y enterró el arca



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

de la cocina en la cohorte, con todo lo que de valor había en la casa. Diez registros le hicieron y no dieron con ella; muy listos tenían que haber sido para encontrarla bajo el montón de tierra y estiércol que echó encima».

Pero además de la presencia real de vencedores y vencidos estaba la de los desaparecidos, de los que ni siquiera se sabía que habían muerto porque habían optado por luchar al lado del bando republicano. Había mujeres que habían perdido a sus maridos pero que oficialmente no eran viudas ni tenían derecho a nada. Esta situación se prolongó durante demasiado tiempo, incluso hasta la muerte de Franco, como síntoma indeleble de que el país seguía dividido entre vencedores y vencidos y donde las cicatrices de la guerra seguían estando presentes en la población, en un intento de no olvidar para continuar manteniendo la tensión de las dos españas. Esta situación repercute no sólo en los mayores, sino en los niños, a los que suele recordársele, en las escuelas, su condición de hijos de vencidos, como leemos en las págs. 155-156:

«Lo que sí tenía grabado (el autor-narrador se refiere a Amparo) en la memoria era la marcha del padre cuando la guerra. Él también había dicho que no tardaría en volver, y quedó allá. Unos habían muerto en el frente, otros vinieron heridos, mutilados, o tan vivos como se fueron; lo único que pudieron averiguar por los que allí le habían visto, es que lo hirieron en un bombardeo en el sitio de Oviedo. Recordaba el día que su madre se metió en la cama, inmóvil para siempre, y el tiempo de su niñez, cuando se vio obligada a madurar en unos meses... Se acabaron los juegos, empezó la rueda. Girar, girar...¿para qué?...».

El sentimiento de vacío y destrucción como consecuencia de la guerra aparece con frecuencia en la novela. Las menciones a los acontecimientos bélicos se relatan sin comentario. El asturiano que recibió un tiro, la bomba que destruyó el puente, los muertos descompuestos que encontró el pastor en la montaña, el padre que se fue y no volvió más, aparecen en el texto como latigazos aislados sin análisis ni comentarios. Toda novela realista, surgida de la posguerra,

JOSÉ DIEGO SANTOS

no puede evadirse de ella, ya que está presente en la sociedad que retrata. Los efectos sacudidores de la contienda permanecen. Los objetos y bienes sociales, aunque escasos por tratarse de un pequeño núcleo rural, como carreteras, puentes, ferrocarriles, iglesia, vagones, etc., permanecían inservibles o infrutilizados por su deterioro y falta de restauración o reposición; daba la impresión de que el Estado había olvidado cumplir con sus funciones más elementales.

«Cruzaron un puente de tablas, construido sobre los pilares del que destruyó la guerra. El médico se asomó a mirar el agua a sus pies y oyó la voz de Pepe:

—Aún no tuvieron tiempo de arreglarlo. El mejor día damos el salto».

El recuerdo directo y próximo de la guerra, así como las atrocidades y muertes aparece expresado por el pastor que se traslada desde Salamanca para cuidar los rebaños de las ovejas:

«Cuando subí la primera vez, después, aún quedaban muertos por estos sitios. Ahí, sin ir más lejos -señaló a su espalda—, a la puerta del chozo, había tres que los enterré yo»²⁸.

La opinión sobre la guerra de forma directa no se manifiesta casi nunca, y es también el pastor el que de forma simple, directa y concluyente nos lo manifiesta en la pág. 189.

«Es mala cosa la guerra; no quisiera ver otra vez las cosas que vi entonces».

2.5. LA RELIGIÓN

Con el final de la Guerra Civil el catolicismo se convirtió en factor primordial para conseguir la unidad y el ideal de vida que se incrusta

28 J. Fernández Santos, *Los bravos*, págs. 215 y 188.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

en el hacer cotidiano y en las costumbres de los españoles. La religión, además de aglutinador político se consideraba también como vehículo de unidad cultural y hasta lingüística. Por esta razón se obligó a cambiar el nombre de algunos niños que no se ajustaban al del santoral o no sonaban bien al oído castellano, tales como Floreal, Germinal, Koldo, Iñaki, Sadurní o Jordi. El catolicismo debía inspirar la específica legislación del Estado, y así lo indicaba Franco en la apertura primera de las Cortes españolas: «El Estado perfecto para nosotros es el Estado Católico. No nos basta que un pueblo sea cristiano para que se cumplan los preceptos de una moral de este orden; son necesarias las leyes que mantengan el principio y corrijan el abuso»²⁹. Y es que realmente se vinculaba el destino de España con el religioso, convirtiendo al pueblo español como el elegido por Dios. Señala Amando de Miguel (1975, 316) que, «la identificación del destino religioso con el político o nacional llega a la hipérbole de considerar al pueblo español como pueblo elegido por Dios como un nuevo Israel».

Con esta concepción no es difícil pensar que las compensaciones y ayudas de todo tipo que recibió la Iglesia fueran importantes. Domínguez Ortiz señala que la ayuda estatal pasó de 66.899.000 millones en 1940 a 270 en 1951-52 y a más de 3.000 en 1970. Quizás no exagerara mucho Carrero Blanco cuando ante la actitud de la Iglesia señalaba que ésta no agradecía los 300.000 millones que le había aportado el Estado de Franco³⁰. Enseguida comenzó la tarea de reconstrucción de templos, seminarios y colegios religiosos, por eso llama la atención que la iglesia de Cerullada permaneciera ruinoso y abandonada, según se manifiesta en la pág. 12.

²⁹ Discurso de Franco el 14 de mayo de 1946, recogido en *Iglesia, Estado y Movimiento Nacional*, Madrid, Ediciones del Movimiento, 1963, pág. 76.

³⁰ Antonio Domínguez Ortiz, «Patrimonio y rentas en la Iglesia», en *Enciclopedia de Historia de España*, (dir) M. Artola, III, Madrid, Alianza Editorial, 1988-1993, pág. 121.

JOSÉ DIEGO SANTOS

«El vacío se tornaba visible y oloroso en torno a las ruinas ennegrecidas de la iglesia, al margen mismo del pueblo, hueca, al aire sus afiladas ventanas, hundido por el odio y la metralla que la guerra volcó sobre ella, olvidada al fin».

Pero el apoyo no fue sólo de tipo material concreto, sino que en la educación, con el nuevo sistema educativo, una parte importante de la Enseñanza Primaria y más de la mitad de la Enseñanza Media está impartida por religiosos. En la Ley de la Enseñanza Media, publicada el 26 de febrero de 1953, en su artículo 2º decía: «La enseñanza Media se ajustará a las normas del dogma y de la Moral Católica».

Por esta razón el Estado nacido del 18 de julio requirió el apoyo de la Iglesia para que desarrollara esos principios en los centros educativos, llevando a cabo la creación de una extensa red de colegios por todo el territorio español. Es cierto que no recibió subvenciones importantes, pero tampoco tuvo que tributar, y además a la Iglesia se le dieron todo tipo de facilidades para la apertura de nuevos centros, y si no recibió subvenciones importantes para la enseñanza, tampoco tuvo que tributar por sus actividades docentes.

En relación con la Universidad, la Ley de Ordenación Universitaria de 15 de julio de 1943, que estuvo vigente hasta 1970, indicaba en su preámbulo que: «Todas sus actividades habrán de tener como guía suprema el dogma y la moral cristiana y lo establecido por los sagrados cánones respecto de la enseñanza. Por primera vez, después de muchos años de laicismo en las aulas, será preceptiva la cultura superior religiosa. En todas las Universidades se establecerá lo que, según la luminosa Encíclica docente de Pío XI, es imprescindible para una auténtica educación: ambiente de piedad que contribuya a fomentar la formación espiritual en todos los actos de la vida del estudiante»³¹.

Por su parte la actitud de la Iglesia hacia Franco hasta el año 1965 fue de constante reconocimiento y apoyo, de muestras externas de

31 Recogido de María C. García-Nieto y Javier M^a. Donézar, *La España de Franco 1939-1973*, XI, Madrid, Guadiana, 1975, pág. 182 y sig.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

dependencia al Caudillo: entradas en los templos bajo palio, sitio preferencial en las iglesias en los actos religiosos, etc. Los planteamientos del episcopado fueron primero de justificación de la guerra, denominándola «cruzada», y después de legitimación del régimen. Como señalan J. A. Biescas y M. Tuñón de Lara (1981, 471): «El episcopado, durante aquellos años, no tuvo otra inquietud que la legitimadora del poder político, y su moral «reducionista» no va más allá de una obsesión por reprimir escotes o faldas cortas, de anatematizar películas como *Gilda*, erróneamente considerada como erótica».

La orientación religiosa de espíritu tridentino lo inundaba todo; el poder e intromisión del clero en la vida civil era patente, hasta el trabajo en días festivos era regulado por la autoridad eclesiástica. Por esta razón llama la atención el tratamiento que a la religión se le da en la novela que tratamos.

La religión no es tema en *Los bravos* y sólo aparece tratada de forma indirecta. Hay una actitud inhibitora e irónica hacia lo religioso. No podemos olvidar la fecha de publicación de esta novela, 1954, fecha en que la religión en España, como hemos señalado, lo impregnaba todo y de ningún modo era posible la crítica religiosa. Sin embargo sí apreciamos una actitud irónica y de desdén hacia lo religioso. La iglesia estaba abandonada como casi todo en el pueblo, pero llama la atención el nivel de deterioro, que implica un indudable desdén, como observamos en la pág. 12:

«Ortigas y rosales silvestres crecían entre las tablas del coro; la madre selva se enredaba en la reja del confesonario, sucio por el hollín de las hogueras, y la campana, solitaria, pendía en la espadaña para sólo sonar en los incendios o llamando a concejo».

La falta de fe es evidente entre las gentes del lugar: llegaban tarde a misa cuando excepcionalmente la había, como el día de la boda de Antonio, entraban y se santiguaban con desgana, manifestando aburrimiento y, los niños, ni sabían nada de la doctrina ni prestaban atención en el acto religioso. El cura le pregunta a un chico:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«—Y los mandamientos, ¿los sabes?
No contestaba...
—¿No vas a la doctrina?
Tampoco recibió respuesta. Le repitió la pregunta.
—¿La doctrina?»

Los domingos no había misa y lo único que diferenciaba este día de la semana de otro cualquiera, era que la gente se cambiaba de ropa.

El propio sacerdote carecía de ilusión y no prestaba ni atención ni interés hacia los habitantes del lugar:

«Aquellas sobremesas le aburrían. No le importaban las cosechas de aquellos hombres, ni aquellas mujeres que miraban su mano cuando les bendecía, como si ella fuera a curar sus dolores o las de sus hombres y sus hijos... Se acusó mentalmente de despreciar a sus semejantes y ofender a Dios;...».

Algunos muestran rechazo frontal al cura y a la religión, como es el caso de Baltasar, que enfermo, recibe la visita del sacerdote y le impide que entre en su habitación:

«¿Por qué no quieres que pase, Baltasar?
—Quiero morirme en paz.
.....
—Si lo que quiero es ponerte a bien con Dios...
—¡Que se vaya le digo...!»³²

Algunos se habían burlado de él y le habían dejado en ridículo, como el caso de una anciana a la que le preguntó por qué no iba a misa y ésta le respondió, pág 125:

«—Pues porque siempre he oído decir que cuando nos muramos el alma va al cielo, y el cuerpo, en cambio, se queda aquí abajo pudriéndose,

32 J. Fernández Santos, *Los bravos*, págs. 118, 119, 123, 124 y 125 respectivamente.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

de modo que yo mando el alma a misa y le doy buena vida al cuerpo,
para que se aproveche en lo poco que le queda».

Sólo un personaje y en una ocasión, muestra actitud favorable hacia el cura y lo religioso, es la mujer de Martín que le pregunta al cura en las págs. 125 y 126:

«—¿No sabe usted, don Manuel, cuándo nos mandan cura aquí?

—No sé, es difícil. Tendrían que hacer una nueva casa y arreglar la iglesia.

—Pues si no hay cura, malamente nos la van a arreglar.

.....

—Así estamos, viviendo como cafres...».

2.6. LA VIDA COTIDIANA EN *LOS BRAVOS*

España se mantuvo al margen de la segunda Guerra Mundial, pero la fidelidad del nuevo régimen al fascismo y nazismo en muchos casos, o la ambigüedad en otros, produjo que los aliados vencedores consideraran al régimen español como enemigo y se decretara el bloqueo comercial a España y la retirada de los embajadores. Este hecho produjo que la situación económica del país empeorara, unido al desabastecimiento general producido por la guerra y por los criterios autárquicos aplicados a la economía. Las concepciones autárquicas no se establecieron por la necesidad, como se ha señalado algunas veces, sino que estaban en la mente de Franco antes de terminar la guerra. En 1939 declaraba Franco: «España tiene recursos sobrados para resolver *autárquicamente* el fundamental problema de la vivienda destinada a las clases medias y al proletariado»³³. En la

³³ Declaraciones de Franco a don Manuel Aznar. Recogidas de *La España de Franco 1939-1973*, de María Carmen García-Nieto, 1975, pág. 49.

JOSÉ DIEGO SANTOS

Historia General de España y América leemos que «...el grueso de los indicadores económicos dan cuenta del pobre comportamiento de la economía en estos años. Fijémonos en el comportamiento del PIB. Aunque se dispone de distintas estimaciones de esta variable, todas arrojan el mismo perfil. El crecimiento del PIB entre 1940 y 1950 apenas sobrepasa el 1 por ciento»³⁴.

El sector agrícola permaneció anclado en unas estructuras irracionales, ya que se paralizaron o castigaron los intentos reformistas de la República. J. Harrison indica que, «en el caso del trigo la interferencia gubernamental acarreó consecuencias desastrosas. Los rendimientos se derrumbaron, pasando de un promedio de 128 para el período 1931-35, a 72,2 en el quinquenio 1941-45»³⁵. El latifundismo explotador del sur contrastaba con el minifundismo irracional y antieconómico de gran parte de la meseta. Como señala F. García de Cortázar (1995, 599), «El sector agrícola, en el que el nuevo Estado neutralizará los intentos de reforma de la República, mantuvo sus negativas condiciones de explotación con las mismas estructuras de desigualdad conocidas. Hasta 1952 no se intentan atajar los problemas de parcelación irracional... El latifundio perdura sin cambio y la reforma relacionada con el régimen anterior es colocada fuera de la ley en su sentido más literal». A pesar de esta situación, las declaraciones pomposas de apoyo a la agricultura y a lo rural, vinculándolas con las esencias y las virtudes hispanas estuvieron presentes desde el mismo día del levantamiento militar. Interesante resulta lo que señalaba Arauz de Robles en 1937: «Con el movimiento Nacional Agrario, se espera conseguir rápidamente una recuperación de la clase labradora, no sólo indispensable para nuestra recuperación económica, que habrá de apoyarse principalmente en los recursos del suelo, sino esencial para la purificación y nacionalización de los

34 Manuel J. González, «Lo económico», en *Historia General de España y América. La Época de Franco*, (Coor), José L. Comellas y José Andrés-Gallego, XIX-1, Madrid, Ediciones Rialp, 1987, pág. 372.

35 Joseph Harrison, *Historia económica de la España contemporánea*, Barcelona, Vicens-Vives, 1980, págs. 220 y sig.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

medios morales, sociales y políticos, fuertemente necesitados de una vuelta a las virtudes refugiadas en el agro y para una total eliminación de los principios tóxicos, extraños y deletéreos, que han encontrado su cultivo mejor en las aglomeraciones urbanas»³⁶.

Esta anacrónica y antitética situación se pone de manifiesto en la pág. 96 de nuestra novela:

«En la carretera, una mujer que no alcanzaba a reconocer, limpiaba al viento su grano, sobre un trozo de lona, y un niño le iba acarreado los sacos dentro. No tendría ni diez años. ¡Qué pueblo!».

También en las págs. 78 y 79 se pone en evidencia este desequilibrio:

«El pastor dio un suspiro de admiración.
—Estas merinas de aquí, no son nada; invernan en las dehesas suyas más reses que cinco de estos pueblos juntos».

El contraste entre limpiar el grano cosechado sobre un trozo de lona y la alusión al número de ovejas que invernan en las dehesas del sur hay una gran diferencia.

2.7. PROBLEMAS DE ABASTECIMIENTO

En la fecha de publicación de *Los bravos* ya había concluido el período de racionamiento, pero la depauperación, insalubridad y en general el hundimiento material eran patentes en la sociedad española. El espectro del hambre y las privaciones eran palpables en la vida cotidiana de la mayoría de los españoles durante los años cuarenta e incluso en los cincuenta. Así lo manifiesta Manuel J. González en la *Historia General de España y América* (1987, 377): «Como es bien

³⁶ José M. Arauz de Robles, *Obra nacional corporativa*, Madrid, Editorial Española, 1937, pág. 21.

JOSÉ DIEGO SANTOS

sabido, España, en el bienio 1947-48, sólo pudo atemperar el hambre generalizada gracias a las importaciones de trigo de Argentina, que según algunas estimaciones alcanzaron entre el 10 y el 15 por ciento del consumo nacional». Por su parte, C. M. Cipolla señala que: «en la agricultura, el descenso de la producción fue causada por dos factores concluyentes: la baja de la productividad, o de los rendimientos, y la reducción de las superficies cultivadas»³⁷. El problema de la comida se convirtió en una auténtica obsesión dada su escasez, y aunque en las zonas rurales, con una economía basada en el autoabastecimiento, las necesidades alimentarias fueron menores que en las zonas urbanas, también existieron grandísimas deficiencias que venían siendo habituales en la vida española, pero que en los años de la posguerra se agrandaron. En la novela que analizamos se manifiesta con crudeza, en diferentes ocasiones, las privaciones alimentarias; veamos como se expresa en la pág. 150:

«El médico se dijo que era bien triste cosa ser pobre en un pueblo de pobres...Buena le espera...
—¿Por qué, hombre?
.....
—Para pasar hambre y miseria toda su vida, para eso se casaron».

La escasez se manifiesta no sólo en los alimentos, sino también en el vestido y el calzado. Especialmente en las zonas urbanas, donde la preocupación por la estética era mayor, se recurre a extremos como el darle la vuelta a los trajes, para dar un aspecto más decente ofreciendo su revés. También se recurría a la compra de ropa usada procedente de personas con mayor nivel para dar mejor imagen y por necesidad... Pero mayor problema que el de la ropa fue el del calzado. Así, en 1942 se ordenó por la autoridad competente la fabricación de unos zapatos muy sencillos, de suela de goma, llamados del tipo A para remediar la falta de esta prenda y reducir la

³⁷ Carlo M. Cipolla, *Historia económica de Europa (Economía contemporánea)*, VI, (2), Barcelona, Ariel, 1980, pág. 138.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

carestía que habían sufrido. Pero la acción no debió producir los efectos deseados, ya que en 1943 se ordenó poner a la venta un tipo de alpargatas y zapatillas de goma que obligaba a los detallistas a que no vendieran ningún par con piso de goma sin que el comprador no entregara el par usado y la aportación por parte del tendero de 0,20 pesetas.

Esta falta de calzado produjo el desagradable efecto de que muchas personas anduvieran descalzas o envueltos sus pies en harapos. Esta situación se prolongó más allá de 1948, cuando en agosto de ese mismo año se pusieron a la venta un millón de pares de zapatos, con el fin de evitar el lamentable espectáculo que producía ver a la gente en esa situación. Esta penuria del calzado se pone de manifiesto en nuestra novela no sólo por falta de calzado sino también por la pobreza de sus habitantes:

«Vestía una chaqueta negra y un viejo y gastado pantalón, pero lo que más llamó su atención fueron los zapatos. Miró tras él, por ver si alguien más le seguía e inconscientemente volvió, por segunda vez, sus ojos hacia los zapatos negros, sucios y partidos» (pág. 44).

Y continúa insistiendo en la pág. 58:

«¡Qué calor!
—No sé como aguanta esos zapatos.
Miró sus pies.
—Aún tienen que durar un año más».

En la pág. 15:

«Se cruzó con una niña sucia y rubia, descalza, con un botijo en la mano».

Y en la pág. 116:

«Cada vez que mi abuela quería comprarle unas alpargatas, le parecía que iban a tirar la casa por la ventana. Así andaba él, descalzo todo el



JOSÉ DIEGO SANTOS

año. Como que cuando le enterramos nos tuvo que dejar mi tío Julián unas zapatillas porque él no tenía más que abarcas como los pastores».

La vida española cotidiana se veía constreñida por múltiples restricciones, como por ejemplo la electricidad. El aislamiento en que se encontraba España hizo que la sequía del año 1949, repercutiera en la producción eléctrica, ya que la mayor parte de la energía era de origen hidráulico y los pantanos se habían quedado casi vacíos. La falta de electricidad se manifestaba en cortes eléctricos frecuentes y en restricciones cotidianas, pues a la sequía se unía la falta grave de carburantes que hubiera podido paliar la escasez de la hidráulica.

Esta situación se manifiesta también en el texto de *Los bravos*.

«Fuera se había hecho de noche rápidamente. Socorro dio vuelta a la llave de la luz, pero la bombilla permaneció apagada.

—¿No vino la luz?

—No, date prisa...».

«Manolo dio vuelta a la llave de la luz. «No hay», se dijo, y prendió el carburo».

.....

«La bombilla, se iluminó tenuamente y Manolo apagó el carburo»³⁸.

2.8. ENFERMEDADES Y PROSTITUCIÓN

En aquel ambiente de necesidades y degradación surgieron enfermedades relacionadas sobre todo con la subalimentación y vinculadas a las clases más desfavorecidas. Calambres musculares, afecciones hepáticas, hinchazón del abdomen y de las piernas y sobre todo epidemias vinculadas no sólo a la falta de alimentación, sino también a una situación inadecuada de higiene y a una carencia importante de medicinas básicas, sobre todo de penicilina, se

38 J. Fernández Santos, *Los bravos...*, págs. 98, 171 y sig.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

generalizaron. La difteria, el paludismo, la viruela, el tifus y sobre todo la tuberculosis. Esta última se convirtió en un auténtico azote y en un gran temor entre los ciudadanos ya que en muchos casos producía la muerte y el temor a la infección entre familiares y vecinos. El propio Jesús Fernández Santos estuvo enfermo de tuberculosis que logró felizmente superar.

La tuberculosis, como enfermedad símbolo de la posguerra está presente en *Los bravos*. Es Baltasar el que padece la enfermedad, como apreciamos en las págs. 172-73:

«Baltasar tosió levemente y cantó...

Baltasar quedó silencioso, recuperando la respiración anhelante. Le hicieron beber una copa de coñac y sus ojos se animaron...

—Ahora está malo —musitó Manolo al oído del más joven de los compadres—, pero había que oírlo hace tres años...

—¿De qué está malo?

Manolo señaló con el pulgar el pecho.

—¿Tiene mucho?

Afirmó lúgubre con la cabeza»

Junto a las necesidades alimentarias y a las enfermedades, como en toda catástrofe que afecta a las estructuras de una sociedad y altera el orden en el que se fundamenta un equilibrio social y moral, surgió la prostitución con gran intensidad y desorden. Los hábitos adquiridos por los soldados combatientes en ambos bandos, unido a viudedades, abandonos, orfandades y muchas necesidades económicas, produjo un incremento importante de la prostitución y de las enfermedades como la sífilis y la blenorragia. El lanzarse a la prostitución era en muchos casos el recurso más fácil y a veces el único para salir adelante. Mujeres con maridos desaparecidos y con varios hijos que alimentar, sin trabajo ni formación no les quedaba en muchos casos otra alternativa. Jóvenes que habían perdido a su familia y hasta niñas que vagaban sin saber adonde ir, con hombres desarraigados, mutilados y decepcionados, eran caldo de cultivo propicio para que sin ningún tipo de cuidados higiénicos y prevenciones de embarazos, miles de mujeres cayeran en una deplorable situación. Durante los años

JOSÉ DIEGO SANTOS

cuarenta, los burdeles, entidades que legalizaban la práctica de la prostitución en tiempos de dura represión sexual y de cínica e hipócrita moral, proliferaron con abundancia. A mediados de los años cuarenta el número de casas autorizadas en España era de 1.147³⁹.

De cualquier forma, era muy abundante el número de muchachas jóvenes y adultas que practicaban la prostitución en las calles, casas particulares y pensiones, sin ningún tipo de control y garantías higiénicas, siendo explotadas en muchos casos de forma miserable.

Con esta proliferación del mercado del sexo no es difícil deducir que el precio era bajo y al alcance de cualquier bolsillo. Por dos o tres duros era posible encontrar mujer. Al lado de este tipo de prostitución también existían centros de alto copete donde acudían los recién enriquecidos con el succulento negocio del estraperlo. Había lugaresseudoclandestinos donde acudían personas de alta alcurnia y mujeres de elevada cotización como Chicote, Pidoux y Negresco en Madrid o Marfil, Trébol y Rigot en Barcelona, la Pepita en Zaragoza, la Mediateta en La Coruña o la Turca de Pamplona.

Esta era la situación de degradación moral a la que había llegado la sociedad española en medio de una declaración oficial de catolicismo frenético y de moral pública estricta, donde se perseguían y multaban las más leves actitudes de aproximación amorosa de las parejas en la calle, las salas de baile, las formas de vestir o el uso de trajes de baño en las playas.

Fernández Santos recoge en las págs. 127 y 128 de *Los bravos* esa realidad de las zonas urbanas, protagonizado por una chica que se va del pueblo a la ciudad en un ambiente general de choque entre lo rural y lo urbano.

«—No sé que les dan en las capitales —respondió Alfredo un poco confuso—; mi chica la mayor estuvo una vez y desde entonces no ha habido quien haga carrera de ellas.

.....

39 Datos obtenidos del Patronato de Redención de la Mujer, donde se señala que en Madrid el número de prostitutas puede ser de 20.000.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Que no diga nadie que porque les faltó la madre cada cual tiró por donde quiso, ni que acabaron como Patrocinio en el hospital.

—¿Qué Patrocinio? —preguntó el médico.

—Una hija que se le marchó a Baltasar de casa.

—Yo creía que sólo tenía la niña y el chico enfermo...

—¿Y de qué murió?

Alfredo bajó la voz:

—Dicen que de una úlcera en el estómago; pero la verdad es que acabó sífilítica perdida. Que lo diga éste si no.

—Ya lo creo —aseguró Antón—; yo la fui a ver porque su padre no quería ni oír hablar de ella y la madre me dio unas cosas para que se las llevara. Tenía la cara en los puros huesos y la piel como un papel de fumar».

2.9. ESTAFAS Y MERCADO NEGRO

Una vez concluida la guerra y ante la escasez de alimentos y de todo tipo de productos en general, se generalizaron inmediatamente el mercado negro y las estafas de gran extensión, que la picaresca hispánica se encargó que llegaran a ser hasta pintorescas. Señalan J. A. Biescas y M. Tuñón de Lara (1981, 39) que: «... el mercado negro —conocido en estos años popularmente como estraperlo— pasa a ser uno de los elementos integrantes de la vida ciudadana, con una extensión que va desde la venta de productos alimenticios a las materias primas necesarias para la industria». En esta situación de necesidad y escasez generalizada siempre son las gentes más humildes las que sufren de forma más dramática las consecuencias, sin embargo algunos se enriquecieron descaradamente. «Los principales beneficiarios de la corrupción eran círculos adictos al régimen, ya que

JOSÉ DIEGO SANTOS

éstos eran los únicos en condiciones de manejar fondos públicos y/o de ejercer autoridad»⁴⁰.

Ya en el discurso que pronunció Franco el 18 de julio de 1941 alertaba del movimiento especulativo y de la falta de escrúpulos de algunos españoles. Pero fueron los años siguientes, unido al establecimiento de las cartillas de racionamiento y a la intervención por parte del Estado Nacional-Sindicalista de toda la producción del país, cuando se desató una pillería de incalculables consecuencias y cuando la figura del estraperlista, amasador de grandes fortunas en medio del hambre generalizada de gran parte de la población, hizo su aparición ostentosa en la vida española.

Las manifestaciones fueron muy variadas; se iba desde el estafador sin escrúpulos que robaba engañando a los incultos, asustados y desconfiados ciudadanos hasta los individuos que fingían desgracias o que disfrazados de falsos monjes o sacerdotes pedían limosnas para reparaciones de templos. Hubo quien se dedicó a vender cuadros del Caudillo, disfrazado de falangista y que el ciudadano, temeroso de caer en desgracia, compraba sin rechistar haciendo grandes sacrificios.

La mayor parte de las fechorías permanecían en silencio ante el temor de que estuvieran vinculados a entramados del poder, de tal manera que el temor se convirtió en la mejor arma de la impunidad.

Aunque en 1954 ya se habían suprimido las cartillas de racionamiento y la liberalización de los productos se había producido en 1952, Fernández Santos conocía bien el fenómeno del estraperlo, del estraperlista, del estafador y del pequeño y generalizado engañador.

En nuestra novela aparece de forma descarnada y despiadada la figura del estafador bajo el término de viajante, que sin escrúpulos y de forma bastante sofisticada roba los escasos dineros ahorrados con enormes sacrificios y renunciadas a los pobres habitantes de Cerullada. Las actividades del estafador y su final ocupan una parte importante de la novela y probablemente las páginas mejor logradas de la

⁴⁰ *Historia de España*, (Coor) Manuel Tuñón de Lara y Juan Pablo Fusi, Historia 16, VII, Barcelona, Plaza y Janés, 1991, pág. 43.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

narración. Una escena erótica está vinculada con el estafador y la hija de la dueña donde se hospeda.

El viajante, que se hacía pasar por representante de banco, mostraba unos impresos y explicaba su función de esta atractiva manera:

—«Le mostró los impresos —Esto son células de amortización.

.....

—Estos papeles sirven para formar un capital que le asegure una vejez tranquila. Quiero decir que cuando se hagan viejos y no puedan trabajar no tendrán que preocuparse, porque el banco les pasará una renta.

.....

—En lugar de tener el dinero en casa, ustedes lo depositan en el banco y allí les damos el cuatro por ciento anual. Así, su dinero crece cada año, y, naturalmente, cuanto más pongan más crecerá» (*Los bravos*, págs. 60 y sig.).

El hábil estafador trata de dar oficialidad a su fraudulenta actuación buscando al alcalde-presidente del Ayuntamiento para que a través de él se convoque a los vecinos y le entreguen sus ahorros.

«Me preguntó por el presidente».

.....

«—Mire —le dijo el presidente—, haga lo que quiera, ya sabe que tiene mi consentimiento.

El otro cerró la cartera y se ajustó los lentes.

—Muchas gracias; querría nombrar aquí un representante» (págs. 46 y 54).

«Tendría que convencer a más vecinos, a todos los que quedaban, para que se decidiesen a darle su dinero. Tendría que hablarles durante toda la mañana, y por la noche, a toque de concejo, el último discurso y tender la mano» (pág. 75)

El éxito del engaño fue total y:



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...a la una entregaba su dinero el último vecino. Sólo don Prudencio y Pepe faltaban, y uno que aseguró no tener más que lo justo para pagar la contribución. El último fue Amador» (pág. 103).

Las penas que en algún momento se impusieron a especuladores y estraperlistas trataron de ser ejemplares, con condenas hasta de treinta años y en alguna ocasión con pena de muerte, pero los grandes traficantes y los pequeños continuaron porque el ambiente de degradación y necesidad propiciaban la existencia de este tipo de personajes. Los que solían ser detenidos y castigados eran los pequeños vividores, porque los grandes estaban vinculados al poder. Se bromeaba en Madrid en los años cuarenta y en los primeros cincuenta de cómo la actividad efectiva del Ministerio de Comercio se ejercía en el Café Roma, de la calle Serrano, cercano al ministerio donde se realizaban los grandes negocios de licencias, cupos, transacciones, utilizando como intermediarios a personas del propio ministerio. Como señala Rafael Abella (1985, 87), «La derrama de todas estas servicialidades hizo ricos a una serie de tipos pintorescos que aprovechándose de una condición de ex-combatientes o de ex-cautivos, tenían acceso a cualquier organismo oficial...». De esta manera, mientras el pueblo sobrevivía a duras penas, algunos, con descaro y buenas relaciones amasaron grandísimas fortunas.

Hubo casos sonados como el del Consorcio Harinero de Madrid en 1948, donde la fabricación clandestina de pan, así como la venta fraudulenta de harina se convirtió en un escándalo de grandes proporciones donde las multas llegaron hasta los diez millones. El problema resultó más llamativo porque la harina era de la enviada por la Argentina de Perón.

El viajante-estafador de *Los bravos* fue detenido y entregado por el médico a la Guardia Civil, que evitó así que fuera linchado por los vecinos del pueblo. El hecho de que el médico no entregara al viajante a los habitantes del pueblo es lo que provocó la tensión entre el médico y los vecinos, como vemos en la pág. 196:

«La cara del viajante, hinchada, sucia, de sangre, su ropa destrozada, pregonaba bien a las claras que lo habían maltratado no hacía mucho...



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- ¿Qué pasó?
—Es un pájaro de cuenta, un estafador.
—¿Cómo lo saben?
.....
—Dieron aviso a Asturias los guardias de abajo».

El médico, con su sentido humanitario y profesional lo recogió en su casa, lo curó y lo entregó a los guardias. Con este acto, el personaje del médico se convierte en el de mayor altura moral de la novela. Representa el equilibrio en medio de la vorágine primitivista y justiciera de las gentes del pueblo. Estoy de acuerdo con Gonzalo Sobejano cuando dice «no entender la interpretación de Gil Casado, según la cual este médico viene a ser el nuevo cacique que sustituye a don Prudencio... Si uno es viejo, terrateniente, lujurioso y egoísta, y el otro joven, médico, enamorado y justo, incluso caritativo, no veo posible que éste herede a aquél»⁴¹.

«Los guardias subieron de madrugada. Don Prudencio los vio marchar con el viajante en medio, las manos esposadas, una hora más tarde»
(*Los bravos*, pág. 204).

Junto al estafador aparecen también en la novela otros personajes que viven y se aprovechan de la situación de precariedad generalizada. Son gentes que provenientes de otros lugares se inventan catástrofes o malas cosechas para ganarse la voluntad dadivosa de los ciudadanos, como se pone de manifiesto en la pág. 159:

«Vieron a Antón que en la puerta de su casa despedía a dos mujeres: una, entrada en años; la otra, joven todavía, cargando sacos a la espalda. Alfredo contó que venían todos los años, pidiendo frijoles, patatas o lo que les quisieran dar. Unas veces decían que un incendio

41 Gonzalo Sobejano, *Novela española de nuestro tiempo*, Madrid, E. Prensa Española, 1970, pág.246 y sig.



JOSÉ DIEGO SANTOS

les había quemado el pueblo; otras, que la nube había arrasado sus cosechas.

—Cada año vienen con un cuento distinto.

—¿Y les dan algo?

—Sí... Así están todo el verano. No crea que vienen sólo a este pueblo. Cuando acaban en un sitio, venden todo lo que reunieron y se van con el saco vacío a llenarlo al siguiente. Aquí, casi siempre se lo compra Antón».

Se trata de un engaño, de una forma de vivir que las gentes asumen con simpatía; una mendicidad encubierta no exenta de picaresca pero que no parece mal visto.

Encontramos en la obra otras referencias al estraperlo menos desarrolladas en la narración pero muy significativas. El comercio ilegal se producía también con el extranjero, con Portugal, de donde procedía el café que sólo podían adquirir los ricos, porque el precio era muy elevado. Don Prudencio, el rico prestamista es el que consigue café:

«—Socorro, saca un poco de ese café que trajeron ayer.

—¿Le trajeron café?

—Sí, de Portugal; a menudo precio: a cien pesetas kilo» (págs. 15-16).

También se traficaba clandestinamente con productos intervenidos, como la harina. Los asturianos, que no cultivaban el cereal, acudían a León en busca del producto para hacerse su propio pan o especular con él. Se trataba de un río revuelto donde casi todo se realizaba al margen de la ley y estaba perseguido. En los trenes, en los autobuses, por carretera y senderos, hasta en los ataúdes se transportaban mercancías alimenticias. De cualquier forma, la imaginación y una habilidad especial para practicar la picaresca en tiempos difíciles es lo que hizo que la sociedad española pudiera sobrevivir ante tanta absurdez, controles inauditos de productos y tantos desaprensivos con afán de enriquecerse. Según señala M. J. González (1987, 377), fue «... gracias al propio mercado negro, sin el cual el hambre hubiera sido mucho más extensa y grave. El profesor Barciela ha estimado que



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

durante estos años el volumen de trigo comercializado en el mercado negro llegó a superar al distribuido por los circuitos oficiales».

«Los dos hombres se lavaban las manos en el chorro de la bomba; venían de Asturias sobre sus caballos pequeños y castaños a cargar harina.

—¿Hace mucho que no suben? (se refiere a los guardias).

—Dos semanas». Y más adelante: «Los caballos separaban las patas, afirmando los cascos en la tierra a medida que recibían la carga: dos pesados costales de harina cada uno»⁴².

Todo este tráfico ilegal de productos, unido a la escasez, desencadenó un impresionante encarecimiento de los precios que obligó a muchas humildes familias a tener que pedir préstamos particulares con alto interés. Los caciques ricos de cada pueblo sometieron a los ciudadanos a una sumisión y control envilecedor. En *Los bravos*, don Prudencio y Pilar son los que ejercen de prestamistas, son odiados y envidiados por los vecinos al tiempo que les muestran respeto y temor, como se pone en evidencia en las págs 18 y 157:

«—A mí me parece que cuando aquí alguien quiere mal a otra persona, al final siempre acaba acordándose de don Prudencio.

Pepe respondió:

—Sí, algo así... Aquí hay que acordarse de él más a menudo de lo que parece.

En estos últimos años, con las cosechas que vienen, hubo quien se empeñó con él en más de mil duros.

—Pues esa es ya buena razón».

También Pilar prestaba dinero y no tenía excesiva simpatía entre los vecinos:

42 J. Fernández Santos, *Los bravos*, págs. 31 y sigs.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La gente solía hablar mal de Pilar; la llamaban usurera, asegurando que prestaba dinero a interés elevado, y que había apelado varias veces a los tribunales.

—No lo hago por dinero, que bien poco es —afirmaba a menudo—, sino porque no se rían de mí».

2.10. LA EMIGRACIÓN

Otra estampa característica de la posguerra fue la del éxodo del campo a la ciudad. El abandono y la pérdida de nivel de vida en el campo, ya que el control de los precios agrícolas era férreo, mientras que el de los precios industriales y manufacturados se disparaban, hizo que familias enteras se trasladaran a la ciudad con la perspectiva de una ocupación en la industria o en los servicios que garantizara la estabilidad en el empleo.

En las zonas agrícolas los jornales eran bajos, los trabajos estacionales, la producción muy baja por falta de abonos y años de sequía, la pobreza generalizada y el recuerdo y marginación de muchos por la guerra, hizo que familias enteras huyeran a las ciudades en busca de una mejor situación, pero allí la vida tampoco ofrecía demasiado ni era nada fácil, donde se unía el desarraigo e inadaptación a las formas de vida urbana. Señalaba Caro Baroja que: «Mientras que el mejor jornal del campo sea peor que el peor jornal de la ciudad no hay nada que hacer. He aquí lo que se oye por doquier sobre este suelo del centro de España»⁴³. Esta avalancha de personas procedentes de las zonas rurales a la ciudad incrementó el problema endémico de la vivienda, creándose en los cinturones de las grandes ciudades un espectáculo deplorable con la aparición de barrios completos de chabolas fabricadas con los materiales más inverosímiles: chapas, tablas, cartón... Como indican J. A. Biescas y Tuñón de Lara (1981, 63), «Había cientos de miles de viviendas

43 Julio Caro Baroja, *Estudios sobre la vida tradicional española*, Barcelona, Península, 1968, pág. 271.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

destruidas y otras tantas en pésimo estado, las comunicaciones eran difíciles, no había gasolina, el material ferroviario estaba casi sin reponer, la dieta alimentaria era muy restringida y se fueron formando focos de chabolismo, de suburbios sin estructuras urbanas, etc».

Ante esta situación, sobre todo en los años cuarenta, se produjo un drástico control policial sobre los emigrantes. Los que no demostraban que tenían un trabajo, vivienda o algún familiar que les acogiera eran obligados a regresar a sus lugares de origen.

El lugar donde se sitúa la acción de *Los bravos* era también muy negativo. La tierra era muy poco productiva y escasa y, por tanto, las cosechas malas y sin posibilidad aparente de mejorar la producción:

«A esta voz siguieron todas las de los que allí se hallaban, lamentándose de la pobreza y lo exiguo de las cosechas, que cada año disminuían» (pág. 116).

Dejar el pueblo tampoco les resultaba agradable, lo veían como un abandono obligado por las circunstancias adversas:

«Y si se van los jóvenes, ¿quién va a trabajar la tierra? ¿Usted, que no puede ya ni con los calzones, o yo...?»

—Para lo que da...—exclamó el herrero—. Echa una mirada al centeno y verás como viene.

—¡Si fuera sólo el centeno!» (pág. 116).

Son los más jóvenes los que se van y los que justifican y comprenden la marcha a la ciudad, los mayores son más reticentes:

«—¿De modo que tú también nos dejas?»

—Hace bien; si yo tuviera su edad hacía lo mismo. El muchacho tuvo que explicar a todos los presentes que iba a la capital a emplearse en una tienda de tejidos que tenía un tío suyo» (pág. 115).

El pueblo de «los bravos» poseía unas características peores que las de sus vecinos, por lo que la necesidad de huir era aún mayor.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«—Mire qué distinto es esto.

—Ya lo veo.

—Un metro de tierra aquí vale por cinco de los nuestros.

—También lo trabajan mejor.

—Ya lo creo; como que no hay casi piedra. En cambio, a nosotros nos sale en cuanto metemos la reja cien metros más arriba del río» (pág. 20).

Sienten necesidad de emigrar, pero son conscientes de las dificultades que el hecho acarrea. Problemas de adaptación, falta de formación, desconocimiento de las complejas formas de vida urbana, etc. Saben que algunos han tenido problemas y que otros han fracasado. Patrocinio, la hija de Baltasar murió de sífilis en la ciudad después de haberse ido del pueblo y, otros, intentaron establecerse por su cuenta y tuvieron que abandonar porque las reglas del mundo capitalista son complicadas y existen muchos intereses establecidos que impiden poder triunfar a los advenedizos:

«—Te advierto que éste estuvo en la capital mucho tiempo.

César y Pedro le miraron.

—Sí, señor, cinco años, y tuve que marcharme.

—Por qué? —preguntó César.

—Pues porque me iba mal, ¿Por qué iba a ser?

No encontraba trabajo».

Y en la página siguiente continúa:

«—Ése trabajaba negocios en grande. Tenía un almacén de frutas al por mayor.

—¿Y qué pasó?

.....

—Pasar no pasó nada. Sólo que no le daban ni una partida importante.

Los negociantes fuertes forman la rueda y se hacen las ofertas unos a otros, y no adjudican un vagón de nada a ninguno que no sea de sus amigos» (págs. 219-220).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Pero a pesar de conocer las dificultades, la decisión de probar fortuna era fuerte, ya que la situación en el pueblo era excesivamente miserable, por eso, el del coche correo, tiene tomada la decisión:

«—Tú crees que allí no hay que trabajar como aquí? —exclamó.

—Ya sé que hay que trabajar, pero es distinto. Allí sabes que puedes salir de pobre; cada día es como si subieras un poco, mientras que aquí...». (págs. 218-219).

2.11. LAS DIVERSIONES

El tiempo libre en la posguerra, en las zonas urbanas y en las rurales medias, se ocupaba en gran medida escuchando la radio, tanto para seguir los avatares de la guerra mundial como para escuchar los seriales radiofónicos que se pusieron de moda en los años cuarenta. Locutores como Guillermo Gautier Casaseca, Antonio Losada o protagonistas de seriales como Pedro Pablo Ayuso, Maribel Alonso, Matilde Conesa, Eduardo Lacueva, Juan Ginzo y algunos otros se hicieron muy famosos y conocidos a través de la radio. Junto a la radio fue el cine, con precios muy baratos y películas de corte patriótico, superproducciones de temas decimonónicos, comedias insustanciales o películas dobladas americanas, el que ocupaba el tiempo libre de los españoles en los años de renuncias y necesidades. También los toros, aunque el alto costo de las entradas hacía que sólo acudieran minorías, y el fútbol, que comenzaba a convertirse en espectáculo de masas, ocupa las diversiones de los españoles.

Ninguna de estas diversiones aparece citada en nuestra novela. En el medio rural donde se sitúa la acción de *Los bravos* probablemente no había ni radio, desde luego no se menciona, ni cine, ni toros, ni fútbol. La lucha por la subsistencia de sus habitantes ocupaba todo su tiempo, de día y de noche. Su trabajo era tan agotador que lo único que querían era acostarse y dormir en el escaso tiempo libre que poseían. En realidad no tenían más remedio que seguir las directrices de la moral oficial del régimen que no era muy propicia a que el pueblo se divirtiera y disfrutara. Un discurso del Ministro Arrese así



JOSÉ DIEGO SANTOS

lo ponía de manifiesto: «queremos un pueblo que no divierta sus ocios en la taberna, ni dedique su tiempo a rumiar la miseria; un pueblo nuevo que labra sus campos, cría a sus hijos y reza a Dios»⁴⁴.

Sólo en dos ocasiones, el día que se juntan para comer la oveja que les dan los pastores por los pastos y el día de la boda de un vecino, después de la comida, los hombres se juntan, disponen de tiempo libre, beben y juegan a «los bolos».

«Se levantaron y siguieron a los demás contertulios hasta la cantina, donde se siguió bebiendo orujo, coñac y más café. Pronto se formaron dos bandos que se retaron a los bolos. Llevaron vino al castro y bebieron más» (*Los bravos*, pág. 128).

También el baile, tan denostado por clérigos y moralistas en la posguerra era fuente de diversión en el pueblo. Parece que a este pueblo no habían llegado las condenas del Cardenal Segura, que en una pastoral de 1946, recogía y hacía suya una condena del padre Calatayud del siglo XVIII en estos términos: «El baile es gavilla de demonios, estrago de la inocencia, solemnidad del infierno, tiniebla de varones, infamia de doncellas, alegría del diablo y tristeza de los ángeles». El Cardenal afirmaba que en los tiempos actuales los bailes «eran incompatibles no sólo con la ascética, sino con la decencia pública»⁴⁵.

Fue el día de la boda cuando hubo baile:

«De pronto cesaron las risas, oyó pasos en el huerto y a poco la voz de su padre preguntándoles si pensaban bailar mucho, luego. Le respondieron que hasta caer redondas,...» (pág. 141).

44 Discurso de Arrese recogido en *Información Comercial Española*, 285, 1957, pág. 562.

45 Recogido de Rafael Abella, *La vida cotidiana en España*, 1985, pág. 77.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

2.12. TÉCNICA LITERARIA

En líneas generales podemos afirmar que la técnica empleada en *Los bravos* procede del realismo costumbrista, pero presenta sus diferencias. Podían ser fundamentalmente tres:

En primer lugar el relato aparece desprovisto de toda retórica, siendo en contraposición preciso y sobrio. Los personajes se definen a sí mismos por unos pocos gestos o palabras. Las citas podían ser abundantes; a título de ejemplo voy a transcribir lo que dice el guarda jurado en la pág. 27:

«—Alguien lo va a pagar» (se refiere al vaso de vino).

«—Vengo poco por este pueblo y la gente me toma por tonto. Anoche sin ir más lejos, tiraron un cartucho en el pontón y mataron toda la cría.

.....

¡Toda la cría reventada!... Luego que si uno no sirve más que para hacer daño a los demás».

Por otro lado son relatos de experiencias vividas, directas, no fabulación arbitraria de relatos un poco o nada conocidos como muchas veces sucede con las obras realistas. A este respecto, creo que puede ser interesante lo que señala Fernández Santos: «Mi experiencia, mi observación, se refería cuando empecé a una región, un país, un pueblo que yo conocía bien y que a la vez sentía, pues para cierta literatura, conocer bien el tema no es bastante. Yo conocía bien esa región que digo y a su gente, en su pasado y en su momento actual... Ese país es lo que en la provincia de León se llama la montaña» (*Conferencia citada*, pág. 7).

Otra diferencia con las novelas realistas y en general con la literatura anterior al 36 es que el campo se veía sobre todo con una actitud paisajística y lírica, o a veces metafísica. Pensemos en Machado o Unamuno, por ejemplo. Sin embargo, los autores de esta generación, incluido Fernández Santos, se preocupan más que del paisaje, del hombre, y éste presentado de forma real, desprovisto de

JOSÉ DIEGO SANTOS

todo posible mito. Recordemos además de Fernández Santos a Sánchez Ferlosio, I. Aldecoa, J. Goytisolo, Ana M^a. Matute, etc.

Además de esta técnica general, que con sus diferencias procede del realismo, existen en *Los bravos* ciertos mecanismos técnicos que le dan un aire especial y original.

Estos mecanismos podrían ser tres: *cinematográfico, anticipación y ambigüedad*.

En relación con la técnica cinematográfica, no es de extrañar que J. Fernández Santos la utilice, ya que según hemos visto al hablar de su vida, ha estudiado cinematografía, ha dirigido un largometraje, ha creado cortos, y ha trabajado como guionista de Televisión Española.

La idea bastante generalizada del desinterés mostrado por los escritores hacia el cine no se produce en el caso de Jesús Fernández Santos. De cualquier manera, como señala Peña-Ardid, «el acercamiento del escritor al cine ha estado sometido a fluctuaciones continuas y ha sido mucho más importante, cualitativa y cuantitativamente hablando, en unos dominios culturales —Francia, Italia, EE.UU.— que en otros como España»⁴⁶.

S. Pastor Cesteros indica: «El cine indudablemente ha influido en la novela contemporánea —y por supuesto en la novela española del medio siglo— en ese intento tan suyo de mostrar las localizaciones exactas desde las que se ven los objetos y de justificar el hecho de que se pueda ver y desde donde se ve»⁴⁷.

Muchas exposiciones de hechos y sucesos parecen la explicación de imágenes cinematográficas, tales como el mirar por la ventana, el ladrido de un perro lejano y su acercamiento progresivo, el ruido producido por el trotar de un caballo, etc.

Esta técnica es constante a lo largo de toda la obra, pero veamos algún ejemplo característico. Las primeras líneas de la novela parecen escritas para explicar lo que un actor tiene que hacer al comienzo de su actuación en una película:

46 C. Peña-Ardid, *Literatura y cine*, Madrid, Cátedra, 1992, pág. 38.

47 Susana Pastor Cesteros, *Cine y Literatura. La obra de Jesús Fernández Santos*, Universidad de Alicante, 1996, pág. 44.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

El caballo se detuvo ante la puerta; el más viejo de los que montaban se apeó, y luego de atarle, entró hasta la cocina; allí no encontró a nadie, y solo volviendo, en el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (pág. 9).

Sobre los recursos de la anticipación y ambigüedad descriptiva, es normal a lo largo de toda la novela el dar detalles, hacer descripciones de personas o cosas que no aparecen hasta varias líneas más tarde o en la página siguiente. Este mecanismo contribuye a dar unidad a la descripción, al mismo tiempo que crea una intriga en el lector. El uso de la anticipación podría sugerir también un cierto grado de fatalismo, de predestinación y de que sólo cabe esperar el desenlace final. Al mismo tiempo, el uso de la anticipación conduce a crear cierta ambigüedad en la identificación de los interlocutores. La no concreción es característica de la obra en algunas ocasiones. La ambigüedad es consecuencia, al menos en parte, de la anticipación, pues hemos de observar que donde se utiliza la técnica de anticipación es donde se da la expresión de ambigüedad. Hablando del estafador se utiliza muchas veces el término «el de los zapatos». Y con frecuencia: el «otro» dijo, el «otro» contestó, etc.

Existen descripciones en las que no sabemos qué realidad se nos quiere mostrar. De cualquier forma, la perspectiva que nos muestra no distorsiona tanto la realidad como para hacerse irreconocible, pero distrae la atención del tema central al distanciarnos con la intercalación de otros aspectos. Pensamos que el tránsito entre diferentes niveles enriquece la descripción.

El uso de formas no concretas para referirse a personas produce un fenómeno de inconcreción y distanciamiento.

Los capítulos donde trata sobre el estafador es donde mejor llevada está la técnica de anticipación. Se comienza dando detalles de su atuendo, se habla del río, se abandona su pista, se reanuda de nuevo, se dan algunos detalles más, y así hasta que llega el meollo de la cuestión.

De forma paralela al uso de la anticipación y confundido con él, aparece la ambigüedad. Para indicarnos que gente del pueblo se aproxima para buscar al estafador cuando era conducido por el



JOSÉ DIEGO SANTOS

médico, se utiliza el símbolo del ladrido del perro. Secamente leemos, intercalado en otro diálogo distinto:

«Ladró un perro cercano». Se intercalan diálogos diferentes, para en la página siguiente volver a aparecer de nuevo:

«Un nuevo ladrido, el mismo perro. Siempre parecía igualmente lejano». Se intercala casi toda una página, para al final decirnos:

«Simultáneamente un destello de luz surgió a pocos pasos ante el caballo, y un rumor de palabras vino hasta los jinetes. El caballo hizo un extraño y fue acercándose despacio al grupo de hombres que hablaban»⁴⁸.

Junto al uso de la ambigüedad y en contraste con él, aparecen los nombres propios familiares y de uso corriente: Amador, Manolo, Pepe, Blanca, Isabel, Pilar, Consuelo. Para minimizar la importancia de algún personaje femenino, se le menciona como «la mujer de Manolo», «la mujer de Antón», etc. En 1950 en España, y especialmente en las zonas rurales, la dependencia de la mujer al hombre era absoluta, de ahí que la identificación de la mujer no se realizara tanto por su nombre de pila como de quién era mujer.

Esta técnica de la anticipación de detalles, por otro lado, es muy común en cinematografía, pasar de lo abstracto a lo concreto, ir avanzando en diferentes planos hasta llegar al elemento que se nos quiere presentar.

2.13. ESTILO

El diálogo de *Los bravos* es expositivo y abundante, aunque si lo comparamos con las descripciones en tercera persona utilizadas para

48 J.Fernández Santos. *Los bravos*, págs. 198 y sig.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

describir objetos, fenómenos, pensamientos o actividades, es relativamente menor.

El coloquio entre los personajes es rápido y cortante, bastando a veces una sola frase para definir la situación o estado de algo.

Opina J. L. Alborg que la perfección está manifestada principalmente en el diálogo: «Pocos novelistas veo que hayan logrado desde sus primeros escritos esa precisión en el hablar de sus personajes, ... Su mérito mayor es el saber combinar la naturalidad de un lenguaje convencional...con una dignidad literaria, limpia de vulgares desgarros facilones que son casi siempre recursos de incapacidad. Hay sin género de duda, un paciente trabajo en esta aparente naturalidad»⁴⁹.

Frente a los diálogos rápidos y cortantes, el estilo utilizado en las descripciones es más lento, aunque siempre preciso y ajustado. Su estilo resulta natural y sencillo, pero perfectamente acabado y estudiado.

Parece como si la función de las descripciones fuera la de llenar un vacío, produciendo así una sensación de soledad, de desgana, de incertidumbre. Voy a citar un ejemplo que pienso es significativo. En una conversación entre Pilar y la criada, en la pág. 39, ésta dice:

«Bueno, entonces me callo».

Se introduce una descripción de trece líneas para proseguir en la 40:

«Pues me extraña que no oyera lo de anoche».

Construcciones o expresiones como «el más viejo de los que...», «el muchacho», «el del mono», «el otro», «el de la cerilla», «el más bajo de los dos», «el del bigote», «el de los préstamos», «el que antes

49 J. Luis Alborg, *Hora actual de la novela española*, II, Madrid, Taurus, 1962, pág. 381.



JOSÉ DIEGO SANTOS

había hablado», «el de los brazos peludos», «el silencioso», «el de la contribución», etc, crea un ambiente en el texto de inconcreción, de falta de precisión que contrasta con el uso de nombres propios: Antón, Socorro, don Prudencio, Pepe. Curiosamente nunca se menciona el nombre propio del médico, personaje clave en la trama de la novela y sustituto en muchos casos de su antagonista don Prudencio. Naturalmente, no es necesario usar el nombre propio para identificar al personaje, ya que en el pueblo sólo hay un médico y su función está perfectamente delimitada.



III. ANÁLISIS SOCIOLINGÜÍSTICO

Jesús Fernández Santos nunca le ha dado importancia expresa a la lengua usada en sus novelas, considera que cuando hay algo que decir, se dice y lo manifestamos como somos. Sin embargo, la crítica, desde su primera novela, ha valorado positivamente su prosa. José Domingo la considera como «una de las mejores de los narradores contemporáneos»⁵⁰. También Eugenio de Nora resalta «su fineza expositiva en una época en la que abunda el gusto por lo vulgar»⁵¹. Juan Luis Alborg (1962, 381) alaba «la precisión de su lenguaje, la ausencia de términos malsonantes y el manejo del diálogo».

En efecto, el diálogo, como ya se ha señalado, es intenso en toda su obra y especialmente en sus primeras novelas: *Los bravos*, *En la hoguera* y *Laberintos*. El autor ha sabido siempre adaptar el diálogo sabiamente al tema. De esta manera, desde un diálogo entre gentes de un medio rural como en *Los bravos*, pasa con habilidad al de *Laberintos*, donde intervienen jóvenes intelectuales frustrados y aburridos. Los diálogos son rápidos, escuetos y precisos, utilizando la frase corta, donde pocas veces aparece la voz del narrador para explicar quiénes son los intervinientes en la conversación.

50 José Domingo, «Narradores de aquí y de allá », *Ínsula*, 286, 1970, pág. 5.

51 Eugenio García de Nora, *La novela española contemporánea (1936-1967)*, II, Madrid, Gredos, 1979, pág. 274.

JOSÉ DIEGO SANTOS

Por otro lado, es a través de los diálogos como se realiza la caracterización mayor de los personajes, aunque no es excluyente, sobre todo en *Los bravos*, donde también en la parte descriptiva se produce este fenómeno.

3.1. REGISTRO COLOQUIAL

En *Los bravos* encontramos dos registros de lengua: uno coloquial y otro estándar. El estilo coloquial, utilizado en los diálogos, en la conversación de los protagonistas, gentes del ambiente rural y agrícola donde se desarrolla la acción. La realización coloquial se muestra en la plática cotidiana y espontánea, cuando los hablantes cuentan sus avatares y preocupaciones⁵². Antonio Viudas Camarasa (1989, 234-235) ha señalado que es virtud de Alonso Zamora Vicente el haber incorporado la lengua del pueblo en sus relatos. Una lengua que se asomó tímidamente en la novela del siglo XIX e intensificó su presencia en el 98 y el regionalismo literario. Es la misma lengua del pueblo que utiliza Camilo José Cela, y que Zamora Vicente convierte en opinión de Viudas Camarasa en: «... categoría y vehículo literario. Supera los localismos regionalistas y convierte la lengua habitual, hablada, en objeto de su estética literaria», porque para este autor la lengua de la calle es la gran maestra.

El hablante de *Los bravos* pertenece a una comunidad de habla con unas características que le condicionan; vive en una situación geográfica concreta, en el norte de la provincia de León y es miembro de un grupo humano de ambiente rural con bajo nivel cultural y

⁵² El término coloquial, según coordenadas pragmáticas, especifica la modalidad de la lengua que utilizan los hablantes en el uso informal o privado y cuyos componentes son: el campo de la cotidianeidad, el modo oral espontáneo, el tenor interactivo y el tono informal, según señala F. Gimeno Menéndez en *Dialectología y sociolingüística españolas*, Universidad de Alicante, 1993, pág. 35 y sig. Por su parte M. Criado de Val en *Estructura general del coloquio*, Madrid, SGEL, 1980, pág. 15, entiende que el término coloquial es adecuado cuando se produce la reciprocidad entre la emisión del hablante que enuncia y la réplica del oyente, no la simple recepción por parte del interlocutor.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

económico. Utilizo el término de «comunidad de habla» en el sentido que señala F. Gimeno (1993, 45 y sig), que aglutina a cualquier grupo humano que se caracteriza por la interacción regular y frecuente, por medio de un sistema compartido de signos lingüísticos y se distingue de otros grupos semejantes por diferencias significativas en el uso de la lengua. Junto al concepto de «comunidad de habla», distinguimos el de «comunidad idiomática», que delimita a un conjunto de individuos pertenecientes a una lengua históricamente establecida.

Conviene diferenciar los conceptos coloquial y vulgar. «Vulgar» es un sociolecto o variedad social de la lengua (y en particular, del grupo sociocultural bajo), y «coloquial» es un registro (y un estilo) de la lengua. Casi todos los autores están de acuerdo en que se ha venido a designar con el nuevo término de coloquial lo que tradicionalmente se llamaba estilo familiar, espontáneo y desprovisto de formalidad⁵³.

3.2. VERNÁCULO Y ESTÁNDAR

Si el autor hubiera utilizado el habla real de los hablantes del pueblo donde sitúa la acción de la novela tendríamos que hablar de «vernáculo», o variedad local adquirida por el niño en su primera o segunda infancia, dentro del ámbito familiar, pero los diálogos de los

53 A. Briz Gómez, en *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmatología*, Barcelona, Ariel, 1998, pág. 36 y sig. puntualiza que *coloquial* es un tipo de registro y responde a un nivel de habla, mientras que *conversacional* es un tipo de discurso. *Vulgar* es el uso incorrecto y anómalo, al margen de las normas estándar y regionales de una lengua, debido a descuido o a ignorancia. Por su parte M. Seco, tanto en «La lengua coloquial : Entre visillos», de Carmen Martín Gaité, *El comentario de textos*, 1, Madrid, Castalia, 1985, pág. 365 y en «Lengua coloquial y Literatura», *Boletín Informativo de la Fundación Juan March*, 129, Madrid, 1983, pág. 8, indica que con el término *popular* conceptualizamos alguno de los niveles de lengua (medio-bajo, bajo), derivado de las características socioculturales del individuo. *Popular* es un nivel de lengua, mientras que *coloquial* es un nivel de habla. El lenguaje popular, por tanto, podríamos relacionarlo con dialecto social y está condicionado por los rasgos socioculturales del hablante; sin embargo, el coloquial es un registro elegido por el usuario en función de la situación en que se produce el acto de comunicación.

JOSÉ DIEGO SANTOS

personajes de *Los bravos* no tienen nada que ver con la lengua de los habitantes del lugar donde se sitúa la novela.

Sin embargo, encontramos una variedad estándar utilizada por el autor-narrador, es decir, por Jesús Fernández Santos, caracterizada por un planteamiento descriptivo-narrativo en la que aparecen algunos rasgos de la propia variedad del autor, como el leísmo y algunos casos de laísmo. Por estándar entendemos la variedad codificada de una lengua que sirve de modelo a una comunidad de habla que se aprende en el ámbito escolar. En este caso el estándar castellano viene marcado por una de las peculiaridades morfosintácticas más llamativas del castellano oral de Castilla la Vieja y de Castilla la Nueva.

La sensibilidad de Jesús Fernández Santos para recoger el habla de los personajes que refleja está muy alejada de la que mostraba Galdós, como nos recuerda Rodríguez Marín, cuando señala que «en las novelas de Galdós examinadas encontramos dos tipos diferentes de alusiones concernientes a la lengua vulgar: por una parte, las referencias sobre esa variedad lingüística que el propio Galdós intercala en su relato, generalmente para describirnos «cómo habla» tal o cual personaje o grupo de personajes. Por otro lado, aparecen las manifestaciones directas de ese lenguaje «malo, chulesco o como se le quiera llamar», presentes en todos los niveles de análisis del lenguaje, fónico, morfosintáctico y léxico-semántico»⁵⁴. Con todo, a partir de las ediciones críticas que se han realizado de algunas de las obras del autor canario, se ha comprobado cómo Galdós llevaba a cabo un arduo proceso de correcciones, hasta conseguir el objetivo que perseguía y de esta manera debemos desterrar la idea tan extendida de que su estilo, cercano al coloquial, brotaba de una forma espontánea, sin que el escritor llevara a cabo una cuidadosa revisión de los textos destinados a su publicación.

54 Rafael Rodríguez Marín, *La lengua como elemento caracterizador en las Novelas españolas contemporáneas de Galdós*, Universidad de Valladolid, 1996, pág. 92. En este trabajo el autor recoge textos interesantes de Galdós donde muestra la gran preocupación que sentía por reflejar la lengua específica de los personajes que presentaba en sus obras.

Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

El registro coloquial utilizado en la obra es un recurso literario más, utilizado por el autor y, por tanto, se trata de una transposición lingüística. Desde esta perspectiva no hay gran diferencia entre el uso de un registro coloquial con fines literarios y el uso de neologismos, cultismos y otros recursos estilísticos utilizados por autores como Góngora en el *Polifemo*.

Compartimos la posición de M. Seco (1983, 6), cuando señala que «dentro de ese atomizable nivel de habla que es la lengua literaria, tiene cabida, en calidad de 'micronivel', otro nivel de habla que habitualmente llamamos la lengua coloquial. Como la lengua coloquial es por sí misma una entidad que está en relación paradigmática con la lengua literaria, la presencia de aquélla en ésta es, en definitiva, un fenómeno de 'transposición'».

La utilización del registro «coloquial» en *Los bravos* es un recurso literario, y en este sentido, no existe más aproximación al uso lingüístico de los hablantes de la zona reflejada en los diálogos coloquiales, que cuando habla el autor-narrador que utiliza un sociolecto estándar.

Parece que existe alguna diferencia de concepción con la que muestran autores como Zamora Vicente en *Atrache barraque*. Jesús Sánchez Lobato (1988, 491) señala que «La pluma de Alonso Zamora Vicente, perfectamente enraizada en la materia lingüística que le sirve de cobertura, nos describe al hombre en la calle, la anécdota más o menos encumbrada, los grandes y pequeños problemas de esa extensa capa de sociedad que se ha configurado desde la guerra civil hasta nuestros días...».

Por esta razón, para el habla coloquial de *Los bravos* no nos sirve la explicación que da W. Beinhauer para definir el concepto de lengua coloquial cuando señala que «Entendemos por lenguaje coloquial el habla tal como brota natural y espontánea en la conversación diaria, a diferencia de las manifestaciones lingüísticas conscientemente formuladas... Sin embargo, al tratar de lenguaje coloquial nos referimos únicamente a la lengua viva conversacional»⁵⁵.

55 W. Beinhauer, *El español coloquial*, 3ª ed., Madrid, Gredos, 1985, pág. 9.

JOSÉ DIEGO SANTOS

La mención que hacemos a este autor no es porque en su obra recoja ejemplos del habla conversacional, sino por la formulación teórica de considerar coloquial únicamente la «lengua viva conversacional». La vigencia de la obra de Beinhauer radica, como señala S. Pons Bordería (1997, 352), no en una clasificación de expresiones coloquiales, sino en un conjunto de estructuras que pueden ser rellenadas por formas diversas. La mayor parte de las estructuras coloquiales recogidas por Beinhauer se mantienen en la lengua coloquial actual; lo que han variado son las formas concretas que rellenan las estructuras.

El habla coloquial de *Los bravos* no recoge «el habla tal como brota natural y espontánea en la conversación diaria» de los hablantes, sino una forma de expresión estereotipada que se ajusta a las normas genéricas y hasta académicas de los registros coloquiales.

Deseo resaltar la diferente preocupación que muestran numerosos escritores de los años cincuenta, y en concreto Jesús Fernández Santos, por mostrar en sus obras las diferencias diastráticas y diafásicas de los personajes y la preocupación de Galdós y de otros novelistas de la Restauración que «no pasaron por alto la importancia decisiva que los fenómenos orales, y concretamente las manifestaciones de la variación diafásica, tienen en la construcción del relato, y pretendieron distinguir, tanto en pasajes declarativos a cargo del narrador (o de sus personajes) como en la plasmación del diálogo real, los diferentes estilos o registros que la integran» (Rodríguez Marín, 1996, 137).

Elección diferente eligieron autores regionalistas del primer tercio del siglo XX como Luis Chamizo, puesto que en palabras de A. Viudas Camarasa (1994, 12), el poeta extremeño: «... escogió una variedad de lengua, una modalidad lingüística, para hacer su propia revolución intelectual. Ensambló el sentido telúrico de una tierra marginada, avasallada y olvidada a un dialecto local con el que consiguió que sus personajes, sus «castúos», ostentaran la categoría de arquetipos».

Habría que diferenciar entre *registro oral* y *registro escrito*, que debemos considerar como una misma lengua que se manifiesta de modos diferentes, una mediante signos orales y otra mediante signos



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

escritos. Como apunta F. Gimeno (1993, 42) «ciertos rasgos lingüísticos con el registro escrito pueden caracterizar ciertos registros orales no espontáneos, mientras que algunos rasgos relacionados con el registro oral pueden incorporarse a otros registros escritos que pretenden reflejarlo, y podría hablarse de un texto escrito para ser relatado como si no lo fuera». El mismo autor concreta un poco más adelante y señala que «Dentro de la lengua española, encontramos intentos literarios de reflejar el registro coloquial, desde el *Corbacho*, a través de aproximaciones del teatro y la novela de inspiración realista, hasta algunos logros de novelistas y dramaturgos contemporáneos. Pero estas *creaciones* literarias no son más que aproximaciones —generalmente acogidas por lectores y espectadores como verosímiles y verificables— al registro coloquial. Son, en fin de cuentas, literatura «realista».

Quiero hacer hincapié sobre todo en las «creaciones literarias». En efecto, en *Los bravos* se utiliza un registro coloquial de la lengua para crear una obra literaria de corte realista, pero que no refleja el acervo lingüístico del grupo social que el autor nos presenta. En este sentido nos parece oportuno distinguir, como hace Criado de Val (1980, 15), entre «coloquio real, que es el que aparece en toda conversación espontánea, situada dentro de su propio campo indicativo y con sus auténticos fines de comunicación social, y el coloquio literario, que reproduce, aproximadamente, la estructura del anterior, pero con una doble finalidad, comunicativa y estética, a través de un intérprete (o traductor) que es el propio autor literario». En esta misma línea se sitúa Hernando Cuadrado cuando señala que «El lenguaje coloquial no es patrimonio de un sector social o cultural determinado: aunque algunas de sus expresiones se registren más abundantemente en una clase social, en su conjunto lo descubrimos en todas ellas y en un elevado número de obras literarias»⁵⁶.

Hemos de diferenciar, según señala A. Briz (1998, 30 y sig.), entre las «reproducciones o reflejos naturales» de lo «coloquial de las

56 Luis A. Hernando Cuadrado, *El español coloquial en «El Jarama»*, Madrid, Editorial Playor, 1988, pág. 22.



JOSÉ DIEGO SANTOS

imitaciones». De esta forma, los textos literarios pertenecen a la modalidad de lo formal escrito, sólo que a veces imitan la modalidad coloquial oral con intenciones determinadas. *Se trata de una reproducción o realización artificial, táctica, estratégica, de lo coloquial en lo formal escrito. Es un recurso al servicio de la producción escrita.

Insistimos en el hecho de que la mayor parte de la llamada literatura realista, objetivista, etc. de la posguerra, no refleja, desde el punto de vista lingüístico, el habla de los personajes que nos presentan en sus obras. El caso de *El Jarama* no es diferente, según señala L. A. Hernando Cuadrado (1988, 15 y sig.), cuando apunta que «El diálogo, llano hasta la saciedad, pretende ser una fiel reproducción de la lengua hablada tal cual es mediante el empleo de voces y expresiones llenas de afectividad y viveza». Sin embargo, la inclusión de la lengua coloquial dentro de la lengua literaria constituye un fenómeno de transposición.

Jesús Fernández Santos, para reflejar el habla real de los protagonistas de la novela, tendría que haber utilizado el vernáculo de esa zona, de pervivencia asturleonera. De cualquier forma, el habla local tampoco respondería en 1950 a los esquemas teóricos del dialecto asturleonés central, pues estaba influida a través de los medios de comunicación (radio, prensa, etc) y el español castellano estándar —difundido a través de la escuela, el ejército y el comercio— convivía con el vernáculo.

3.3. LA VARIEDAD LEONESA CENTRAL

Según J. Borrego Nieto, el habla que pervive donde está Cerullada pertenece a la que él llama zona tres. «Esta zona representa el límite oriental de los fenómenos constitutivos del leonés y, por tanto, si éste



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

aún tuviera la coherencia precisa, una de las fronteras dialectales más importantes»⁵⁷.

Esta zona se correspondería en la provincia de León con lo que Menéndez Pidal denominó leonés central en su estudio de *El dialecto leonés*. Es una zona conocida con el nombre de «Los Argüellos», región del Partido Judicial de La Vecilla, con una serie de pueblos más al norte, correspondientes a los valles del río Torío y Curueño. Los pueblos que se extienden valles arriba hasta el límite con Asturias son los de mayor interés dialectal. Los pueblos que se extienden hacia el norte desde La Vecilla, hasta el límite con Asturias, junto al río Curueño son: Valdeteja, Tolivia de Abajo, Valdelugeros, Cerulleda y Redipuertas. Se trata de una comarca con rasgos geográficos y humanos bien definidos, con una vida comunal muy intensa y organizada hasta en los mínimos detalles. Las ordenanzas más antiguas son las de Cerulleda, fechadas el 5 de junio de 1680, pero son refundición de otras anteriores, pues se afirma expresamente que siguen en sustancia otras anteriores ya muy estropeadas. Se regula la elección de regidores, que debe hacerse el día de San Esteban, la administración del dinero obtenido de los pastos de los puertos, los terrenos que deben estar acotados, sobre la limpieza de los pueblos, la organización de los sembrados, del ganado, etc⁵⁸.

En el aspecto del vocalismo y consonantismo se mantienen vivos hoy, y por tanto mucho más en 1950, fenómenos tales como cierre de la *-o* final, caída de la *-r* de infinitivos cuando están unidos a pronombres clíticos *lo, le, la, se*, la velarización de *-n* final absoluta o final de palabra ante vocal siguiente, e incluso de conservación de la *-e* paragógica tras *-r* de infinitivo. Presencia de la *f-* inicial aunque en franco retroceso; evolución de *lj* y *c'l* a *y*; epéntesis de la *jod* en terminaciones de infinitivo, tales como *pastiar, cociar...*; conservación

57 Julio Borrego Nieto, «Leonés», en *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, (dir) M. Alvar, Barcelona, Editorial Ariel, 1966, pág. 150.

58 Ángel R. Fernández y González, *Los Argüellos. Léxico rural y Toponimia*, Santander-Madrid, Aldus, Artes Gráficas, 1966, págs. 7-13. Incluye un detallado mapa de la zona.



JOSE DIEGO SANTOS

reducida del grupo *-mb-*, *lamber*, *lombo*, *combizo*... La palatalización de la *l-* inicial, más que uso vivo se observa en topónimos como *llagona*, *llagunita*...

Desde el punto de vista morfológico se mantienen rasgos como la presencia del sufijo *-al* para frutales, tales como *manzanal*, *higal*, etc.; el uso del *vos* por *os*, tiene una realización relativamente amplia. Generalización de verbos en *-iar*: *pastiar*, *cociar*, *berriar*, *lanciar*, etc. Las terceras personas del presente de indicativo de la segunda conjugación pierden la *-e* final en algunos casos: *vien tarde*, *tien cinco años*...; imperfectos y condicionales en *-ié*; formas de perfecto como *llegueste*, *compremos*...; reducción de las desinencias *-ais*, *-eis* en *-is* en algunos tiempos: *llegastis*, *corristis*, etc, y también las formas del perfecto fuerte como *vinon*, *dijon*, *trajon*, etc.

Por su parte, A. Zamora Vicente, algunos años antes, señalaba una situación similar a la descrita por Borrego Nieto. Cerullada se encontraría dentro de la zona de conservación de la *-f* inicial y de la palatalización de la *-l* inicial, pero fuera de la presencia de los diptongos decrecientes *ei*, *ou*⁵⁹. La epéntesis de la jod al final de sustantivos, señalada por el autor citado, sigue manteniéndose aunque de uso restringido: *matancia*, *palicia*, etc.; Los rasgos de las formas verbales son en general coincidentes entre ambos autores.

Los rasgos fonéticos y morfológicos señalados por A. Raimundo Fernández (1966, 20-22) son básicamente los mismos, aunque apunta algunos que reseñamos: Caída de la consonante intervocálica y alargamiento de la vocal final: *majá*, *llamá*. La jod epentética: *sarrio*, *gumial*, *matancia*. Algunos diptongos decrecientes de las formas verbales en imperativo: *marchai*, *dai*, *fai*... Uso del femenino para los árboles frutales. Adverbios como *ende*, *aína*, *asina*, *entós*, *dispués*, *antier*. Preposiciones como *per*, *pur* (por), *tres* (tras).

Ninguno de los rasgos señalados aparecen en ningún caso en la conversación de los personajes del pueblo presentados en la novela. Pero tampoco aparece recogido el léxico peculiar de los hablantes de

⁵⁹ Alonso Zamora Vicente, *Dialectología española*, Madrid, Gredos, 1974, Mapa X, pág. 84.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

la comarca, salvo cinco términos que analizaremos más adelante en un apartado dedicado a los leonesismos. Haber recogido términos habría sido fácil y no habría planteado ningún problema de transcripción; es posible que hubiera sido bien acogido por los lectores y por la crítica en aquel momento. Sin embargo, Jesús Fernández Santos coloca en boca de los hablantes de Cerulleda una lengua coloquial perfectamente ajustada a los cánones teóricos de estudios como los de Beinhauer, pero tan convencional al pueblo de *Los bravos* como si hubiera utilizado la variedad española castellana estándar.

Este hecho debe hacernos reflexionar sobre la validez del uso de registros coloquiales en obras literarias, y considerarlos vinculados a las hablas reales de los habitantes que teóricamente las usan en las distintas obras consideradas realistas. ¿Qué validez real, desde el punto de vista lingüístico tienen las obras de autores vinculados a Salamanca en el siglo XV y XVI que parecen recoger el habla rústica sayaguesa?

Podremos afirmar que lo que hemos considerado tradicionalmente como literatura, no ha recogido en sus textos el habla real de los personajes que nos presenta.

3.4. VARIEDADES SOCIALES

En *Los bravos* tampoco aparecen variaciones lingüísticas determinadas para caracterizar a los personajes según su origen social, cultural, geográfico, edad, sexo, etc., que indudablemente existirían, pues como nos recuerda Humberto López Morales: «Por primitiva u homogénea que sea una comunidad... siempre se encuentran en ella algunos patrones de variación lingüística. Esta variación suele estar en función de ciertos factores extralingüísticos, fundamentalmente de carácter social»⁶⁰.

La lengua de cualquier comunidad, como medio de comunicación, es producto de conductas y comportamientos sociales de los individuos

60 Humberto López Morales, *Sociolingüística*, Madrid, Gredos, 1993, pág. 111.

JOSÉ DIEGO SANTOS

que la han utilizado a lo largo del tiempo. Pero la sociedad no es uniforme, ya que en ella existen subgrupos que configuran la estructura social. Como señala C. Silva-Corvalán: «... el contexto físico en que ocurre la comunicación, las relaciones entre los participantes y tanto sus características sociales *adscritas* (grupo generacional, sexo, etnicidad, casta, etc) como *adquiridas* (nivel educacional, nivel socioeconómico, etc), han mostrado reflejarse sistemáticamente en comportamientos lingüísticos diferenciados»⁶¹.

De cualquier forma, toda comunidad de habla que utiliza el mismo código fundamental, tiende a buscar una nivelación en la expresión que limite las diferencias entre los grupos de edades diferentes, de sexos, culturales, etc.

Las diferencias en el uso de la lengua según la edad han sido puestos de manifiesto desde antiguo. La zona geográfica donde se ambienta la novela es una de las fronteras dialectales más importantes de la Península. Es un lugar engarzado por las dos isoglosas que Menéndez Pidal consideró fundamentales a la hora de delimitar las peculiaridades del leonés occidental y central frente al oriental y al castellano⁶².

En cualquier sociedad, la edad muestra un papel importante en la participación de la organización social, y por tanto tenemos que esperar diferencias lingüísticas vinculadas a las diferentes actividades sociales según la edad. C. Silva Corvalán (1988, 75 y sig.), señala que: «... el grupo que más tiende a diferenciarse lingüísticamente es el de los adolescentes, porque tratan de afianzar su personalidad con el uso de un vocabulario y expresiones específicas».

En *Los bravos* hay personajes jóvenes, niños y mayores. Pues bien, en la novela, los diálogos son exactamente iguales cuando hablan jóvenes, adultos o ancianos. El autor no se ha fijado ni reflejado las diferencias lingüísticas según la edad, que indudablemente existían.

61 Carmen Silva-Corvalán, *Sociolingüística. Teoría y análisis*, Madrid, Alhambra, 1988, pág. 68.

62 Ramón Menéndez Pidal, *El dialecto leonés*, Prólogo, notas y apéndices de C. Boves, Oviedo, Ins. E. Asturianos, 1962, pág. 69.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

En la novela que analizamos aparecen mujeres y hombres. No apreciamos ninguna diferencia lingüística por razones de sexo. Usan los mismos giros, los mismos términos, los mismos rasgos los hombres que las mujeres. En una comunidad agraria como la que se refleja, donde las mujeres, como se aprecia en la novela, tienen una participación activa y equiparable a las tareas del hombre, las diferencias lingüísticas existentes deben ser menores que en una sociedad donde los papeles de cada sexo estén más diferenciados.

Sea como sea, las diferencias lingüísticas entre sexos las reconocen todos los estudiosos de la materia. La mujer es normalmente la que asume una mayor responsabilidad en la educación de los hijos y la que muestra un mayor pudor hacia las formas rudas y malsonantes (C. Silva, 1988, 70). Aunque se trata, en efecto, de una comunidad bastante primitiva y aislada, existen suficientes elementos para que se perciban diferencias lingüísticas entre hombres y mujeres. En la novela observamos que los hombres se mueven más, han estado algunos en Asturias cuando la guerra, otros han hecho el servicio militar, muchos visitan pueblos de la Ribera adonde llega el tren, van alguna vez a la capital, etc.

Sin embargo las mujeres permanecen estáticas en el pueblo, participando activamente con el hombre en las tareas agrícolas. Las mujeres aran, trillan, siegan, escaldan, etc., exactamente igual que los hombres. Este fenómeno de inmovilidad tiene que producir algunas diferencias lingüísticas, que unidas a las peculiaridades específicas que produce la diferencia de sexo, tales como «tacos» en los hombres y la concepción más conservadora y apegada al prestigio de la mujer en el ámbito rural, hacen que las diferencias sean perceptibles en cualquier grupo social, aunque sea bastante primitivo y homogéneo.

De cualquier forma todo el fenómeno es problemático, porque en muchos casos la concepción conservadora choca con el principio del prestigio, que suele estar relacionado con la innovación. También las mujeres solían ir menos a la escuela y por tanto el contacto con los textos es inferior. No participan más que los hombres en la educación de los hijos ni tampoco los acompañan más. Jesús Fernández Santos no ha plasmado ninguna diferencia en la utilización del lenguaje por parte de hombres y mujeres, constatando una vez más la falta de

JOSÉ DIEGO SANTOS

interés del autor por señalar los rasgos lingüísticos peculiares de la comunidad que retrata.

Más llamativo, aunque no sorprendente, resulta el hecho de que el autor no refleje las diferencias entre grupos sociales diferentes por razones culturales y geográficas. El médico, y en menor medida el viajante, pertenecen a un estrato social y cultural diferente al que pertenecen los habitantes de la localidad donde se sitúan.

No eran del pueblo y parece vislumbrarse que procedían de zonas urbanas y, desde luego el médico nada tenía que ver, desde el punto de vista sociocultural, con el resto de la gente del pueblo. Lo mismo sucede con los asturianos que visitan el pueblo; su léxico es el mismo, salvo el uso del diminutivo *vasines*. Pues bien, el registro coloquial utilizado por el médico, que está más próximo a un uso estándar, ya que las relaciones con la gente del pueblo se insertan más en el ámbito público que en el familiar, es exactamente igual que el de los rústicos habitantes del pueblo. Es evidente que el uso literario, convencional, de transposición de la lengua coloquial en *Los bravos* es absoluta.

Desde luego aquí no adquiere importancia lo que César Hernández llama «factores sociales», que «mediatizan la comunicación coloquial-popular, tales como la cortesía, la educación... que pueden manifestarse de mil maneras (eufemismo,...). La comunicación popular y coloquial depende notablemente del contexto, verbal y extraverbal, de la situación, de las relaciones de los hablantes, de su confianza, etc»⁶³.

Tan convencional es la variedad estándar como el registro coloquial, se trata en ambos casos de un recurso literario más, utilizado por el autor para recrear una diferencia entre los diálogos y la narración, creados por el autor.

En ambos casos, pues, se trata de lengua literaria, de transposición, aunque naturalmente los recursos lingüísticos utilizados, que se evidencian en el texto, son diferentes. La espontaneidad, imaginación, independencia, ruptura, etc, están presentes en los

63 César Hernández Alonso, «Comentario de un texto coloquial», *Hispanic Journal*, 1, 1980, pág. 90.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

diálogos, pero no podemos afirmar que haya sido menos elaborada que la estándar, sino todo lo contrario; es probable que el autor haya realizado más esfuerzo para plasmar los diálogos coloquiales que la parte narrativa.

Con respecto a la identificación de algunos autores entre la variedad estándar y la lengua literaria, la peculiaridad de esta última se ha basado en la noción de «extrañamiento» o desvío en relación con la primera, y sobre todo, en la condición de «perdurabilidad». La variedad literaria frente a la estándar puede plantearse en términos de la oposición mensaje *literal / no literal*. A diferencia del discurso no literal, el literal es reconsiderable, no sólo en su contenido, sino también en sus piezas y articulaciones. De ahí que la estructura del mensaje literal tenga que someterse a un proyecto, es decir, es una «composición que implica un cierre» (véase F. Lázaro Carreter, 1976). En ese aspecto, según la opinión de F. Lázaro Carreter (1976, 170), «La literatura no es sino una variedad, tal vez la más valiosa culturalmente del mensaje literal»⁶⁴.

3.5. RASGOS MORFOLÓGICOS

3.5.1. EL TRATAMIENTO. La forma de dirigirse a las personas está íntimamente relacionada con la valoración social, la edad, el grado de conocimiento, respeto o del nivel de las interrelaciones sociales entre los individuos. Se trata de un código que sirve para marcar las diferencias sociales y la actitud de un individuo hacia otro, donde en muchos casos está marcado su uso de forma concreta y rígida. Cuando queremos manifestar distanciamiento, valoración social o respeto utilizamos los valorativos don, usted o señor, mientras que entre iguales o inferiores usamos el tú.

En *Los bravos*, solamente tres personajes importantes son ajenos al pueblo: el médico, el viajante y el cura. Los dos primeros no son

64 F. Lázaro Carreter, «El mensaje literal», en *Estudios de lingüística*, Barcelona, edit. Crítica, , 1980, págs. 149-71.



JOSÉ DIEGO SANTOS

nunca nombrados por su nombre de pila y simplemente los conocemos por su profesión o por la función que ejercen en la novela, es decir, médico y viajante, éste último es nombrado algunas veces como «el forastero». El cura es identificado como «cura» en algunas ocasiones, pero cuando se le identifica por su nombre de pila se le antepone el valorativo *don*:

«... don Manuel estaba acostumbrado a aquellos silencios...».

«¿No sabe usted, don Manuel, cuando nos mandan cura aquí?» (págs. 123 y 125).

El valorativo *don* sólo merece ser asignado a don Manuel, al cura, al médico anterior al actual, don Julián, y a don Prudencio, el viejo y rico personaje de la localidad. Éste siempre es nombrado como don Prudencio. Es interesante recordar aquí lo que señala González-Grano de Oro para el tratamiento: «Las distintas maneras que el hablante utiliza para dirigirse a su interlocutor real o ficticio se pueden resumir en dos: motivada una por el deseo funcional y directo de aquél por recibir la atención de éste; caracterizada la otra por el interés en subrayar social o afectivamente aspectos o detalles de la relación misma»⁶⁵.

Sin embargo el uso del *usted* es relativamente amplio, más que en la actualidad, ya que por ejemplo los hijos utilizan siempre «el usted» cuando se dirigen a sus padres:

«Más vale que piense usted lo que está haciendo con esa pobre chica».
(Socorro se dirige a su madre).

«Según está el agua de madrugada tiene usted que ir a meterse en ella».
(*Los bravos*, págs. 22 y 26).
(La hija de Alfredo se dirige a su padre)

65 E. González-Grano de Oro, *El español de José L. Castillo Puche*, Madrid, Gredos, 1983, pág. 338.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Siempre que los habitantes del pueblo se dirigen al médico, al cura, al viajante o a don Prudencio, personajes de rango superior y algunos poco conocidos, utilizan «el usted»:

«No se atrevieron con usted».
(Se dirigen al médico).

«Ahí van, ochocientas pesetas, cuéntelas usted».
(La relación es con el viajante).

«Soy yo, Antón, que quería hablar con usted, pero si no puedo...»
(El interlocutor es don Prudencio).

«Si va usted, don Manuel, no pase a verle porque no quiere hablar con nadie»
(págs. 225, 102, 175 y 124 respectivamente).

También cuando se dirigen a los mayores utilizan el pronombre de cortesía:

«Usted habla por hablar —éste era Baltasar—».
«¿Y usted, abuela, no va a misa?».
«Usted se cree que los pueblos de arriba son como los de la Ribera...»
(págs. 115, 125 y 136).

Los personajes foráneos, el médico, el cura y el viajante utilizan generalmente «el usted» para dirigirse a los habitantes del pueblo, buscando cierto distanciamiento:

«Quería tratar con usted un asunto». (109)
(El médico se dirige a Baltasar).

«—En lugar de tener el dinero en casa, ustedes lo depositan en el banco...» (60)
(El viajante se dirige a una familia).



JOSÉ DIEGO SANTOS

El uso de las formas *señor*, *señora* tienen un empleo reducido en *Los bravos*. Se utiliza algunas veces para referirse a personas poco conocidas y a las que le asignamos cierta categoría social o distanciamiento:

¿«—Qué vas a hacerle a este señor?» (pág. 73).

(Se dirige al viajante).

En más ocasiones tiene una significación para expresar respeto y valoración hacia las personas en las respuestas :

«—¿Qué, terminasteis ya?

—Sí, señor» (pág. 96).

La forma común y general de dirigirse entre sí los habitantes del pueblo o cuando hablan con otros considerados de la misma categoría social, aunque sean desconocidos es el *tú*, utilizado de forma explícita o bien usando la persona verbal correspondiente.

«—Pero, mujer; tú ¿que sabes?»

«—¡Qué tontos sois los hombres, y tú el más tonto de todos!» (pág. 22)

«—Mira, ahora sale» (pág. 18).

Entre personajes considerados de diferente categoría social, en algunas ocasiones, cuando se comunican, el de clase baja utiliza el valorativo, mientras el de clase superior usa el *tú*.

«—Pues hasta la próxima, don Prudencio.

—Hasta cuando quieras...» (pág. 17).

«—Mire qué distinto es esto».

(Le dice Pepe al médico), (pág. 20).

.....

«—Pocas rejas meterás tú».

(Le comenta el médico a Pepe), (pág. 20).

3.5.2. LEÍSMO Y LAÍSMO. El leísmo es un fenómeno lingüístico por el cual se usa el pronombre personal *le* como C. D., cuando exclusivamente debe funcionar como C. I. La norma académica



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«acepta con reservas el leísmo de persona y censura como vulgarismo el de cosa»⁶⁶, y esto en el uso castellano. En el uso hispánico general lo correcto es sólo *lo*.

No he encontrado en *Los bravos* el uso del leísmo de cosa, pero es bastante abundante el de persona, pues aparece en unas 265 ocasiones. En el habla cotidiana de Madrid, Burgos, Palencia y Valladolid el uso es prácticamente generalizado en «las distintas generaciones y en todos los grupos sociolingüísticos...»⁶⁷. Realmente se está creando un nuevo subsistema que altera el anterior, es decir, que de la estructura anterior etimológica de doble base: a), (*funcional y genérica*), se está pasando a un esquema más sencillo de base b), (*genérica*):

a)

	C. I.	C. D.
M		lo (los)
F	le	la (las)
N		lo

b)

	C. I.	C. D.
M	le (les)	le (les)/lo (los)
F	la (las)	la (las)
N		lo

⁶⁶ Juan Alcina Franch y J.M. Blecua, *Gramática española*, Barcelona, Ariel, 7ª edic. 1989, pág. 606.

⁶⁷ César Hernández, «Castellano. Castilla la Vieja», en *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, (dir) M. Alvar, Barcelona, Ariel, 1996, págs. 202 y sig.

JOSÉ DIEGO SANTOS

Esta transgresión no es ajena a la lengua literaria en lo referente al leísmo de persona, que es el que aparece en *Los bravos*. No lo encontramos circunscrito a ningún grupo específico, y aparece tanto en los comentarios del autor como en los diálogos. El uso en los diálogos es generalizado y no lo utiliza de manera peculiar ningún grupo determinado: los viejos y jóvenes, las mujeres y los hombres, el médico y el viajante usan por igual el leísmo. Naturalmente el leísta es el autor, y no se ha preocupado de asignarlo de forma preferente a unos o a otros. El autor plasma en la novela su habla peculiar madrileña, y es la que utilizan los personajes de *Los bravos*, se use o no en Cerulleda. De todas formas, pienso que podemos afirmar que de haber tratado de presentarnos el habla real del lugar donde se sitúa la novela, el leísmo habría sido menor. En la zona norte de León y en el oeste de la región el uso del leísmo de persona, incluso en la actualidad, no está generalizado.

Utilizar el leísmo de persona es normal y bastante común en gran número de autores en sus obras literarias. Es un uso absolutamente literaturizado.

No he observado ningún caso de loísmo, fenómeno muy poco usado y considerado más vulgar e incorrecto que el laísmo. En ninguna obra del autor he advertido el loísmo. De cualquier forma la utilización es bastante restringida entre los hablantes y, como señala C. Hernández (1996, 204) «aparece esporádicamente en nivel sociocultural bajo, escasamente, y en ciertas fórmulas semifijas, en especial en ámbito rural».

En cuanto al laísmo, consiste en usar el pronombre personal *la*, como C. I., cuando sólo puede funcionar como C. D. Su uso como dativo se desarrolló más tarde que el leísmo. Durante el siglo XV se advierte una ligera intensificación de su uso, entre escritores del norte y centro de Castilla. En el siglo XVII se extiende de forma considerable y Quevedo y Calderón son predominantemente laístas. La condena académica de 1796 restringe mucho su uso.

Aunque el rechazo académico no se ha eliminado, el uso se está incrementando a lo largo del siglo XX sobre todo en Madrid y provincias limítrofes al norte: Segovia, Valladolid, Burgos. En zonas más al oeste, León, Zamora y Salamanca, su extensión es menor.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

La razón del traslado del *la* C. D. al uso del C.I. femenino se debe a un interés por conseguir la distinción genérica, utilizando el *la* femenino C. D., para el C. I. femenino.

Como señala César Hernández (1996, 203), «el pueblo hablante, que no distingue de funciones sintácticas, pero sí de diferencias de género, especialmente en lo referente a personas y seres animados, conforma un nuevo subsistema más transparente y 'comprensible'».

Desde luego, la utilización de este fenómeno aparece sobre todo en la conversación familiar y relajada, pero también en hablantes que quieren manifestar cierta distinción social identificable por ejemplo con el habla madrileña, aunque algunos hablantes *laístas* señalan que no son conscientes de que lo sean cuando se les pregunta si creen que lo son.

En nuestro texto el uso del laísmo es escaso y anecdótico. He encontrado seis casos de laísmo, sin embargo en otras novelas, como el *Libro de las memorias de las cosas*, su aparición es relativamente abundante. Los casos de empleo del laísmo no responden a que lo usen unos personajes determinados del pueblo y que el autor los pusiera en su boca, sino a la utilización por parte del autor, que por los datos que poseemos era relativamente *laísta*. De las dos entrevistas que mantuve con él pude comprobar que era *laísta* en algunas ocasiones. Jesús Fernández Santos era madrileño y es aquí donde el fenómeno está más arraigado⁶⁸. De los seis casos de laísmo, cinco aparecen en los comentarios del autor y uno cuando habla la joven criada de Pilar que era asturiana. En Asturias no se da el *laísmo*, pues como señala J. Martínez Álvarez (1996, 131), «Los átonos de 3ª distinguen entre los usos derivados del acusativo y los del dativo, es decir, las funciones de objeto directo e indirecto, sin las confusiones castellanas», por lo que J. Fernández Santos transmite a la asturiana

68 Francisco Moreno, «Castellano. Castilla la Nueva», en *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, (dir) M. Alvar, Barcelona, Ariel, 1996, pág. 225, señala que «en lo que se refiere a los pronombres en Castilla la Nueva destacan sin duda alguna los fenómenos del leísmo, laísmo y loísmo...(la provincia de) Madrid y el tercio oeste de Guadalajara son laístas, también con laísmos de persona en masculino singular y con casos de leísmo de cosa...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

el rasgo peculiar madrileño. Los laísmos aparecen, un ejemplo en las páginas 37, 39, 40 y 43, y dos ejemplos en la 41.

3.6. RASGOS MORFOSINTÁCTICOS

3.6.1. USO ANÓMALO DE FORMAS VERBALES. En *Los bravos* aparecen dos formas verbales inadecuadas:

—«Si *era* yo, como hay Dios que le tiraba al río la primera vez que lo encontrase...»,

en la página 33, donde se utiliza un pretérito imperfecto de indicativo en vez del subjuntivo correspondiente.

—«¡Si se *hundirá* esta carretera de una vez...!»,

de la página 213 donde se utiliza un futuro de indicativo en vez de un pretérito de subjuntivo. Ignoramos el verbo de la apódosis porque el autor lo omite en el texto.

El hecho de que hayamos hallado estas dos formas del indicativo, en vez de utilizar los subjuntivos correspondientes, no son suficientes como para afirmar que Jesús Fernández Santos utiliza el indicativo en vez del subjuntivo. No sería válido, creemos, plantear lo que Emilio Lorenzo señala para el uso del subjuntivo en el español de que, «Varias circunstancias parecen irse confabulando para determinar lo que podríamos llamar, con ciertas reservas, 'la decadencia del subjuntivo'»⁶⁹. De cualquier forma ahí están, e indudablemente pueden servir de indicio de una tendencia, que, aunque no he hecho un examen riguroso, creo que estoy en disposición de afirmar que no se ha consolidado en obras posteriores del autor.

Tampoco tienen valor sociolingüístico, ya que no aparecen en boca de ningún personaje específico. La expresión de la pág. 33 la utiliza

69 Emilio Lorenzo, *El español de hoy, lengua en ebullición*, 3ª ed., Madrid, Gredos, 1980, pág. 162.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

un asturiano que visita el pueblo, mientras que la de la página 213 la usa un personaje del lugar, Pepe, el dueño del coche, que no aparece en la novela en relación con los asturianos ni con Asturias.

El valor de hipótesis de la prótasis es clara al utilizar la conjunción de hipótesis o condición *si*. El uso de estas formas aquí no encajan con un fenómeno bastante generalizado en Castilla que es el usar el condicional o hipotético en *-ría*, en vez de la forma del subjuntivo en *-ra* o *-se*, es decir, el imperfecto de subjuntivo, como señala César Hernández (1996, 204).

De todas formas, algo hay en común, cual es la sustitución de formas del subjuntivo por formas del indicativo o del hipotético.

3.6.2. FRASES LATINAS. El uso de frases latinas en la novela, en las págs. 121 y 122, no poseen valor pragmático, ya que aparecen disociadas de la conversación cotidiana de los personajes, incluido el sacerdote o del uso en la narración por parte del autor-narrador. Las frases latinas son utilizadas por el cura en la misa, sin conexión con el habla de los personajes y hacia la que muestran los asistentes al acto religioso total indiferencia: nunca contestan a las palabras del sacerdote, los niños se pelean y los mayores se muestran impacientes porque el acto religioso concluya cuanto antes. Sí poseen, sin embargo, un valor cultural y testimonial, ya que el latín se utilizaba en la misa antes de las reformas emanadas del Concilio Vaticano II y era una manera de introducir de forma preponderante la presencia de lo religioso en la vida civil (vid. *supra*, 2.5).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

3.7. RASGOS LÉXICOS

3.7.1. ASTURIANISMOS LÉXICOS. En el texto de la novela se usan dos términos asturianos: *paisano-a* y *vasines*, además de algunas otras formas recogidas en una cancioncilla.

El término *paisano-a*, según J. Corominas y J. A. Pascual aparece en castellano por primera vez a principios del siglo XVII, del francés *paysan*, con la significación de 'campesino', acepción conservada hoy dialectalmente en castellano (el ejército en campaña comúnmente no encontraba otro elemento civil que los campesinos)⁷⁰.

El DRAE-92 (s.v. *paisano*), señala como primera acepción 'Que es del mismo país, provincia o lugar que otro'. Para la acepción 2 indica: 'Campesino, que vive y trabaja en el campo'. Para la 3: 'El que no es militar'. Ninguna de las significaciones indicadas se corresponde con la de nuestra novela, que posee la significación de: 'persona, individuo', y es utilizada indistintamente por diferentes tipos de hablantes: las formas de las páginas 97 y 112 aparecen en las descripciones del autor, la de la página 170 por un asturiano, y las restantes, las de las páginas 65, 84 y 99 las usan hablantes del pueblo.

La forma *paisano-a*, con la significación de persona, individuo en general, es de uso bastante generalizado en Asturias para referirse a una persona no excesivamente conocida. No la hemos encontrado recogida en los vocabularios consultados de la comarca de Cerulleda⁷¹, ni tampoco aparece en el vocabulario de L. Rodríguez-Castellano de la zona limítrofe con Asturias⁷². Sin embargo, según

70 J. Corominas y J. A. Pascual, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos, 1980-1991, (s.v. *paisano*).

71 Ángel R. Fernández y González, *Los Argüellos. Léxico rural y toponimia*, Santander-Madrid, Aldus, Artes Gráficas, 1966, págs. 181-184. José Millán Urdiales, *El habla de Villacidayos (León)*, Anejo XIII del Boletín de la RAE, Madrid, 1966, págs. 347-350.

72 Lorenzo Rodríguez-Castellano, *La variedad dialectal del alto Aller*, Oviedo, Ins. E. Asturianos, 1952, No aparece recogida tal palabra en el vocabulario seleccionado al final del estudio.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

los datos obtenidos de los habitantes del lugar, sí se utilizaba con la significación que aparece en la novela, y por tanto pensamos que posee una significación peculiar de origen asturiano.

En cuanto al término *vasines*, utilizado por un asturiano que visita la localidad, aunque no pasa de ser anecdótico, posee cierto valor de tipo geográfico o dialectal. Los habitantes de esta comarca —y de otras zonas de habla leonesa— forman el plural de diminutivos y sustantivos terminados en *-ín*, añadiendo al singular el morfema *-es*, en contraste con la norma general del asturiano que prefiere el morfema *-os* para estos casos. Fernández Santos presenta como oriundo de Felechosa (Asturias) al hablante de la novela, pero lo caracteriza con la forma viva que el novelista habría oído en Cerulleda y no con la palabra *vasinos*, con la que se habría expresado un asturiano espontáneamente. Hecho que demuestra que la caracterización lingüística de los personajes en *Los bravos* se consigue más con el registro coloquial que con el dialectal⁷³. En efecto, los asturianos que dicen venir de Felochosa, no dirían *vasines*, sino *vasinos*, poniendo en evidencia, una vez más, que Fernández Santos no utiliza para nada el habla real de los personajes que retrata.

El término *colaeru* aparece dos veces en la letra de una cancioncilla intercalada en el texto y que el autor pone en boca de Baltasar, un personaje que aparece como el mejor cantante de la comarca, pero que ha perdido gran parte de sus facultades, porque está enfermo del «pecho». Es un derivado de *colar*, del latín COLARE, 'pasar por coladero', derivado de COLUM; aparece documentado en Berceo, según J. Corominas y J. A. Pascual, t. II (s.v. *colar*). En asturiano *colar*, vale por 'marchar' y también 'colar la ropa'. *Coladero* es derivado. Se trata de una forma que ha perdido

73 Para la explicación de este rasgo me ha sido imprescindible la información telefónica facilitada por el Dr. Xosé Lluís García Arias, profesor de la Universidad de Oviedo y miembro de la Academia de la Llingua Asturiana. En el bable «Cuando el singular termina en *-ín* se forman los plurales añadiendo la sílaba *-os*: *orín/orinos*, *rapacín/rapacinos*, *dentín/dentinos*, *xabalín/xabalinos*» (A. M^a. Cano, J. L. García Arias, M^a. V. Conde Sáiz, Francisco García González, *Gramática bable*, Madrid, Naranco, 1976, pág. 35).

JOSÉ DIEGO SANTOS

la *-d-* intervocálica y ofrece el cierre de la vocal *-o* final en *-u*. El DRAE-92 (s.v. *coladero*), le da un significado especial relacionado con la mina: 'Boquete que se deja en el entrepiso de una mina para echar por él los minerales al piso general inferior, y desde allí sacarlos afuera'. El cierre de la vocal final */o/* en */u/* aparece en la misma cancioncilla en las páginas 172 y 173 en los términos *entrau*, *mineru*, *picandu* y *negru*, rasgo característico del bable central y oriental. Zamora Vicente (1960, 111), señala «que rasgo típico de las hablas leonesas es la tendencia a cerrar toda *-o*, *-e* finales en *-u*, *-i* respectivamente. El cambio ya está atestiguado en los documentos antiguos, donde se lee *susu*, *maridu*, *otru*, *pradu*, *manu*». Según Germán de Granda, como recoge el propio Zamora Vicente, en el caso de velar final, se pueden hacer cuatro grupos definidos. Para el caso que nos interesa, que se correspondería con la Asturias central y oriental, se utilizaría la *-u* para el masculino singular y *-os* para el plural. Por su parte J. Martínez Álvarez reitera el mismo fenómeno que Zamora Vicente. «Aunque es rasgo muy característico en la mayor parte de esta área (se refiere al bable central) la distinción de las vocales finales absolutas */u/* y */o/* (*munchu/muncho*, *rayo/mayo*), sus concejos más al este (Caravia, Colunga, Parres, Pilona, Cabranes, Caso y Ponga) los confunden en */u/* como en el oriental (*munchu*, *rayu*, *mayu*). Este rasgo central tiene repercusiones: permite distinguir con la terminación */o/* los sustantivos continuos (colectivos, de materia), como el *fierro* o el *pele*, respecto de los sustantivos discontinuos o numerales caracterizados por */u/* final cuando son masculinos, como un *fierru* o un *pelu*»⁷⁴.

Por lo expuesto, los rasgos lingüísticos recogidos en las cancioncillas de *Los bravos* se corresponden con la realidad lingüística que imita el habla del asturiano parlante, aunque esté cantada por un habitante del lugar, en presencia de asturianos. En la misma cancioncilla aparece la forma *ta*, en vez de la forma *está*, la tercera

⁷⁴ Josefina Martínez Álvarez, «Las hablas asturianas», en *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, (dir) M. Alvar, Barcelona, Ariel, 1996, pág. 123, donde realiza un detallado y sintético estudio de los rasgos más peculiares de «las hablas asturianas».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

persona del singular del presente de indicativo del verbo estar. Como señala Zamora Vicente (1960, 192), el verbo estar «Presenta en toda Asturias formas con aféresis: *tou* por *estou*; *tas*, *ta* (por *estás*, *está*); *taba*, etc. por *estaba*...». J. Martínez (1996, 123), refiriéndose a la zona central y oriental, aunque no hace referencia directa al fenómeno morfológico, sí señala abundantes ejemplos con la forma *ta*, por *está*: el perru *ta* rabiosu, el café *ta* friu, etc.

3.7.2. LEONESISMOS LÉXICOS. En *Los bravos* aparecen cinco términos dialectales usados en el pueblo de Cerulleda por sus habitantes. Algunos los hemos encontrado recogidos en vocabularios de la comarca y otros no. Realizaré un análisis detallado de cada uno de ellos.

CIMA. Con la significación de 'montón de leña' que posee en la novela no aparece en el DRAE-92, ni en el de uso de María Moliner ni en otros diccionarios del español. J. Corominas y J. A. Pascual, t. II (s.v. *cima*), señalan que procede del latín CYMA, con significación de 'renuevo o tallo joven de la col y de otras plantas', que procede a su vez del griego con significación de 'brote, vástago tierno, ola, onda', cuyo significado primitivo fue 'hinchazón'. En Juan Ruiz aparece como 'punta superior' (de un mástil) y como 'cumbre'. En portugués se usa *cimo* con la significación también de 'cumbre'. Desde estas significaciones, la más próxima al valor que posee en *Los bravos* es la de *cumbre*, que aparece en Juan Ruiz y en el portugués. J. Millán Urdiales (1966, 254), recoge el término *cina*, con significación de 'hacina, pila de adobes' y como 'montón de haces', derivado del latín FASCINA. Esta significación es coincidente con el castellano *hacina* < FASCINA, cuya significación es la de 'conjunto de haces colocados apretada y ordenadamente unos con otros', que coincide con *cima* de *Los bravos*. De todo ello se desprende que el término *cima* es variante de *cina*, recogido por J. Millán, que es a su vez una aféresis del castellano *hacina*. Curiosamente también se usa en zonas del sayagués como *cina* y *facina*. Recordemos que el noroeste del sayagués pertenece a la misma zona que el leonés, donde se sitúa *Los bravos*, según descripción de Borrego Nieto. El

JOSÉ DIEGO SANTOS

término *cima* indudablemente ha sido recogido por Jesús Fernández Santos de los hablantes de Cerulleda, pudiendo asegurar que en este caso sí ha recogido un término vivo del lugar que describe, como hemos podido corroborar con los vecinos del pueblo.

CIMAS. Este término no es plural de *cima*, ya que su significado en la novela es el de 'arbusto similar a la escoba, adecuado para hacer fuego'. El origen del término pienso que sí puede derivarse del CYMA latino, con la significación de 'renuevo o tallo joven de la col y de otras plantas', que aparece documentado en Berceo como 'rama de árbol'. No poseemos ningún dato de su uso, con la significación citada, por ninguno de los estudios consultados relacionados con la zona. Lo mismo que sucede con *cima*, pertenece al vocabulario rural de Cerulleda, como hemos podido comprobar al preguntar a los habitantes de la localidad. El estudio de A. Raimundo Fernández (1966, 153), que analiza específicamente la zona y por supuesto a Cerulleda, no recoge los términos *cima* y *cimas*, con la significación que poseen en la novela, aunque sí aparece *cima* con significación de 'estar en lugar alto' o 'ser lo más alto de algo'. Estos términos no son utilizados por personas específicas con características peculiares, y por tanto no podemos hablar de ninguna significación de tipo sociolingüístico.

LÁVANA-S. Con significación de 'piedra plana y delgada' que aparece en *Los bravos*, no la recoge el DRAE-92. Con esta significación aparece la forma *laja*, que la define como 'lancha de piedra'. *Lancha*, a su vez, es 'piedra más bien grande, naturalmente lisa, plana y de poco grueso'. J. Corominas y J. A. Pascual, t. III (s.v. *lábana*), recogen *lábana*, y nos remiten a *laja*. La significación que dan es coincidente con la del DRAE y señalan que está tomado del portugués *lage* o *laja* y éste del hispano-latino *lagená*, de origen incierto, probablemente del céltico, donde designa una lámina u hoja de metal. La primera documentación corresponde a mediados del XVI y lo encontramos en Fernández de Oviedo y en varios cronistas de Indias de esta centuria. Nuestro término, que aparece con *v*, hemos de relacionarlo con *llábana* del asturiano, que significa 'piedra plana de



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

grano o caliza que se extrae de canteras especiales', con el berciano *lábana*, como 'peña grande extraída de la cantera o existente en el río', y en Sajambre *llábana* 'piedra lisa'. El término estaría relacionado con el italiano *lavagna* o con el gascón *labada* 'losa', procedente de *lábada* < *lábada* < LAPIDEN, con cambio de sufijo átono. En rigor también se podría pasar de *lágona* a *lábona* y de ahí a *lábana*. La única diferencia de *lávana* de *Los bravos* con las formas señaladas, estriba en la grafía *v* con la que la transcribe Jesús Fernández Santos. El término es de uso familiar en la zona y como tal lo recoge el autor, que lo usa fundamentalmente en las descripciones y no podemos vincularlo a ningún tipo de personaje concreto. A. Raimundo Fernández (1966, 57 y sig.), recoge el término *lábanas*, con grafía *b* y nos remite a *chávanas*, con la significación de 'losas para el pavimento'. En la novela el significado es más extenso, pues también alude a 'las piedras del río'.

NUBE. El término no es dialectal, pero en nuestro texto adquiere significación especial. La construcción *nube de verano* que recoge el DRAE-92 posee una significación similar a la de *Los bravos*: 'nube tempestuosa que suele presentarse en el verano con lluvia fuerte y repentina, y que pasa pronto'. Lo peculiar es que en el texto se alude exclusivamente a *nube* para referirse a 'tormenta'. Como tal término dialectal lo recoge A. Raimundo Fernández (1966, 100), que lo define como 'chaparrón de verano'. «Estas tormentas, nubes de verano se acompañan de gran aparato eléctrico». También L. Rodríguez Castellano (1952, 199), recoge el término *nube* con la misma significación de 'chaparrón de verano', situándola en Felechosa, lugar que aparece citado en la novela.

SURTE. Esta forma será la correspondiente verbal de *surtir*, que como señalan J. Corominas y J. A. Pascual, t. V (s.v. *surtir*), significa 'brotar, saltar (agua, etc.), proveer de algo, producir (efecto)', voz emparentada con el fr. oc. y cat. *sortir*, que han significado lo mismo y además 'salir', seguramente tomada de estos idiomas; en ellos es palabra de origen incierto: antiguamente significó 'echar en suerte', 'predecir la suerte', y es probable que venga sobre



JOSÉ DIEGO SANTOS

todo del lat. SORTIRI, en sentidos como 'salir por suerte de una situación'. Desde el punto de vista etimológico, J. Corominas y J. A. Pascual también plantean la posibilidad que sea un derivado del participio SURCTUS de SURGERE 'surgir'. Una nueva y valiosa confirmación la aporta el vasco *sortu*, 'nacer', 'concebir', 'brotar', 'surgir'. La significación del texto de *Los bravos* es la de 'corresponder', que se aproxima al de 'echar en suerte', 'predecir suerte'. En la obra varias veces citada de A. Raimundo Fernández (1966, 122), aparece recogido un derivado de surte, *surtimientós*, con la significación de 'modo de predecir el tiempo del año futuro contando en el presente el tiempo de los meses que *surten* y los que *desurten*'. Esta significación es concordante con la recogida en *Los bravos*, y es utilizada por el personaje Alfredo, que reclama a sus hijas qué día *surte* para ir a pescar, correspondiente a cómo hizo los meses anteriores para determinar si era día adecuado para obtener abundante pesca.



IV. ESTRUCTURAS COLOQUIALES EN *LOS BRAVOS*

Pretendo recoger las formas del registro coloquial que Jesús Fernández Santos ha imitado del discurso conversacional y plasmado en los diálogos literarios de su novela. El autor ha pretendido transmitir una adecuación entre el uso de un registro y la situación sociológica de los hablantes que lo utilizan. Para ello ha creado un texto coloquial con un alto grado de planificación, pero donde aparecen rasgos coloquiales tales como relación de proximidad y de interpersonalidad (A. Briz, 1998, 27).

El autor ha creado un registro coloquial por razones estilísticas, y ha obtenido un estilo literario coloquial, que como ya he señalado no se corresponde con el discurso conversacional de la comunidad de habla donde sitúa la novela. El interés del autor por recoger rasgos coloquiales de discursos conversacionales no se debe desligar de los gustos literarios de los años cincuenta. Las estructuras coloquiales que ha originado obedecen a constantes de espontaneidad, subjetividad, énfasis, afectividad, etc., las cuales se manifiestan a través de diversas vías (orden de palabras, elipsis, condensación, dislocación, etc.) (F. Gimeno, 1993, 37), que recogemos en las páginas que siguen.

Señala Criado de Val (1980, 14), «Lo que verdaderamente es esencial en las estructuras coloquiales es la participación y función común y directa de dos o más interlocutores, circunstancia que puede no darse en la lengua hablada, donde podemos encontrarnos con monólogos y sí, por el contrario, en la lengua literaria, escénica o novelesca». En nuestro texto encontramos la mayor parte de los

JOSÉ DIEGO SANTOS

recursos considerados como coloquiales por autores tan distintos y distantes como W. Beinhauer, M. Seco, C. Hernández, Vigara Tauste, Hernando Cuadrado, Antonio Narbona o Antonio Briz.

4.1. LA INTENSIFICACIÓN

Desde un punto de vista general, intensificar es conseguir que algo funcione con mayor intensidad. En sentido estricto, los intensificadores constituyen en la conversación una categoría pragmática relacionada con la actividad retórica del que habla. La intensificación es un recurso del discurso producido sobre todo por la actividad conversacional y argumentativa, y sirve para reforzar las acciones que presentamos como reales y verdaderas. Los intensificadores no son exclusivamente valores semánticos, sino «tácticas que poseen una función precisa en el proceso de intercomunicación y cuyo empleo debe explicarse desde la retórica conversacional» (A. Briz 1998, 110-113).

La intensificación textual se consigue utilizando recursos morfológicos, sintácticos, léxicos y fonéticos, y mezclando, en muchos casos, varios al mismo tiempo. El uso de muchos de estos intensificadores es muy frecuente y, por eso, gran parte de ellos se han lexicalizado, convirtiéndose sobre todo en locuciones adverbiales y frases hechas. La intensificación se aplica tanto a la cantidad como a la cualidad, para afirmar o para negar. En algunas ocasiones la modificación se aplica exclusivamente sobre la actitud, para reforzar la idea de mandato, deseo, acuerdo o desacuerdo. Recojo a continuación los recursos intensificadores que aparecen en *Los bravos*.

4.1.1. PRONOMBRES PERSONALES ENFÁTICOS COMO SUJETO. Ya en 1980, Haverkate hablaba de «la estructura antropocéntrica de la oración española»⁷⁵. El español no precisa expresar de forma

⁷⁵ Haverkate, Henk, «La construcción pseudoreflexiva y la estructura antropocéntrica de la oración española», *Diálogos Hispánicos de Amsterdam*, I, 1980, págs.93-112.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

explícita el sujeto gramatical, ya que la desinencia verbal lo distingue con precisión. Sin embargo en la lengua coloquial aparece con frecuencia, tanto al principio de la oración, para enfatizar el sujeto hablante, como desplazado, apareciendo en lugares no concordantes con la estructura de la oración castellana. En estos casos se trata de potenciar la expresividad, pieza clave en el habla conversacional. También obedece a algún móvil psicológico, pues como señala Hernando Cuadrado, «...el hablante encuentra en estos pronombres el instrumento adecuado para acentuar el contraste que existe en el diálogo entre las dos personas que intervienen en él»⁷⁶.

El uso del *yo* y el *tú* explican una tendencia a la personalización de la primera y la segunda persona, con la intención de maximalizar o minimizar su papel en el diálogo según sus intereses y suele incidir en ocasiones en la redundancia pronominal, en una fuerte presencia de pronombres dativos éticos o simpatéticos (A. Briz, 1998, 84-86).

La esencia del coloquio se fundamenta en el intercambio alternativo y permanente de la función emisora y receptora del *yo* y del *tú*.

Este rasgo aparece con bastante frecuencia en nuestro texto:

- «Tú, Alfredo, lo que tienes que hacer...» (34)
- «¿No hablaste tú con él?» (45)
- «¿Tú que dices?» (102)
- «Lo que es mientras yo viva...» (127)
- «Tú, Consuelo, coge el ramo!» (146)
- «Si me lo entregas, tú ya cumples» (197)

4.1.2. PRONOMBRE /SE/ PLEONÁSTICO. Con frecuencia se utiliza el pronombre /se/ para incidir en una idea determinada, para recalcar de forma redundante la idea expresada en la oración. No es elemento necesario y por tanto tiene una función enfatizadora y reiterativa, de

⁷⁶ L.A. Hernando Cuadrado, *Aspectos gramaticales del español hablado*, Madrid, Ediciones pedagógicas, 1994, pág. 95.

JOSÉ DIEGO SANTOS

valor pleonástico. Se trata de un modificador pragmático o de actitud, de un recurso que imprime mayor fuerza a la expresión.

A. Narbona lo llama «pronombre de refuerzo, de realce, enfatizador, de intensificación, afectivo, de participación»⁷⁷. A su vez E. Alarcos indica que «con otros verbos acompañados de ordinario por un implemento, puede aparecer a veces la incrementación reflexiva (que ha de interpretarse como complemento), pero no ocurre ninguna modificación del contenido léxico del núcleo en ejemplos como *me como una chuleta, te bebías tres copas, se tomó el café*. El reflexivo cumple aquí más que nada un papel afectivo, enfático, expresivo, pero su función gramatical es la de complemento»⁷⁸.

Veamos ejemplos:

- «No sé que *se* traería anoche por la carretera...» (37)
- «Que *se* lo tome...» (118)
- «...el caballo, que *se* bajó del monte» (154)
- «Pues a nosotros *se* nos llevó mil» (209)
- «*Se* lo llevó a su casa, *se* lo llevó en el mismo caballo» (225)

4.1.3. REPETICIONES INTENSIFICADORAS. Las repeticiones de términos pueden ser muy variadas: Repeticiones de sustantivos, de verbos, de adverbios, de interjecciones, de pronombres, y de frases. En todos los casos la función suele ser la de intensificar y responde a motivaciones psicológicas. En algunas ocasiones pueden expresar el nerviosismo del hablante, el deseo de manifestar imposición, duda, etc.

Como señala A. Briz (1998, 73), las repeticiones pueden ser monológicas o dialógicas, según que actúen exclusivamente sobre el hablante o bien que afecten a diferentes hablantes. Las repeticiones no

⁷⁷ A. Narbona Jiménez, *Sintaxis Española : Nuevos y viejos enfoques*, Barcelona, E. Ariel, 1989. pág. 16.

⁷⁸ E. Alarcos Llorach, *Estudios de gramática funcional del español*, Madrid, E. Gredos, 1970, pág. 161.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

poseen fundamentalmente una función retardataria como señalan algunos autores, sino que adquieren un valor conceptual de coherencia, de conclusión o de rotundidad de lo que deseamos transmitir, como ocurre en los ejemplos de las págs. 124 y 139.

Otros ejemplos son:

- «¡Don Prudencio, Don Prudencio!» (15)
- «Calla, calla» (24)
- «No hay prisa, no hay prisa» (34)
- «¡Hala, hala, que anubla, que anubla!» (95)
- «Muy mal, muy mal» (124)
- «Peor, peor, peor» (139)

4.1.4. EXPRESIONES ENFÁTICAS DE CANTIDAD. Se trata de uno de los recursos más significativos de la lengua coloquial. W. Beinhauer (1985, 234 y sig.), dice que «el lenguaje...ha creado numerosas designaciones para exagerar cantidades e hiperbolizar la idea de intensidad». Por su parte González Calvo ha realizado también un detallado estudio sobre esta cuestión. Es interesante la clasificación que realiza en: Expresión morfemática, expresión léxica, expresión mediante giros y locuciones que modifican a adjetivos y expresión oracional⁷⁹ Las construcciones son muy variadas. A. Narbona señala que, «de ahí que constituya (la comparación) uno de los más fáciles y frecuentes recursos para la ponderación o el realce expresivo»⁸⁰.

Mencionaré las más representativas:

a) Exclamaciones o interjecciones que expresan la idea de mucho.

- «¡Dios, cómo está esto!» (13)

79 J.M.González Calvo, «Sobre la expresión de lo 'superlativo' en español», *AEF*, VII, 1984, págs. 173 y sigs.

80 A. Narbona Jiménez, *Las subordinadas adverbiales impropias en español*, Málaga, E.Librería Ágora, 1990. pág. 72.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«¡Qué calor!» (58)

«¡El dinero que llevan gastado con él!» (47)

b) Perífrasis que manifiestan cantidad.

«A menudo precio» (15)

«Entre tanta peña oscurece antes» (21)

c) Lítotes que expresan idea aumentativa.

«¡Buen calor va a hacer hoy!» (38)

d) Construcciones peculiares con «de lo».

«Dijo que era de lo gorda que estaba» (48)

e) Construcciones comparativas para expresar la idea de mucho.

«Mira la criada de Pilar como madruga» (72)

«Ese animal sabe más que todos nosotros juntos» (145)

4.1.5. FORMAS ESPECIALES DE AFIRMACIÓN O NEGACIÓN. La mayor parte de las veces no respondemos a una pregunta con un *sí* o *no*, sino con elementos reforzadores de la afirmación o de la negación. El espíritu imaginativo y creativo, unido a un temperamento extrovertido y hablador, hace que sea rara la respuesta escueta en español, por el contrario solemos contestar con construcciones muy variadas y pintorescas.

El uso de recursos semántico-pragmáticos para afirmar o negar, no tienen función de atenuantes sino de intensificadores.

Especial importancia tienen las construcciones interrogativas para afirmar o negar sin utilizar términos semánticamente negativos (A. Portela, 1997, 362).

Veamos los más peculiares:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

a) Repitiendo lo dicho parcialmente en la pregunta y con reforzadores.

«¿Acabó ya?. Ya» (11)

«¿Seguro que no le interesa?. Y tan seguro...» (93)

«¿Blanco a los dos?. Sí, blanco» (217)

b) Respondiendo con otra pregunta.

«¿Qué chica? ¿Socorro?

¿Quién va a ser, sino?» (22)

«¿No me cree?

¿Y por qué no voy a creerle?» (219)

c) Contestando con una exclamación.

«¿Nos vamos?

¡Qué remedio!» (152)

«¿Y no hay quién los eche?»

¡Ay, compañero!» (220)

d) Con una frase que no guarda relación aparente con la pregunta.

«¿No vino Pepe todavía?

No sé qué le pasará hoy...» (62)

«¿Qué, cuando te casas?

Yo ya estoy muy vista» (155)

4.1.6. ATRACCIÓN DEL «TÚ AL YO». Con frecuencia se produce un deseo por parte del hablante de incorporar a su campo de interés al oyente. Es un intento de convertir en universal lo personal, involucrar al oyente en su propia problemática. Suele ir entre comas y bajo forma de vocativo, aunque la función es aproximar al interlocutor al



JOSÉ DIEGO SANTOS

centro de interés del hablante. Poseen un valor enfático, para llamar la atención y buscar asentimiento, diluyendo la propia responsabilidad y extendiéndola a los demás, buscando en algunos casos la autoridad del otro.

«No se siente nada, sólo le duele a uno» (12)

«No es más que una semana, hombre, no te apures...» (35)

«¿Qué dice, hija?» (56)

«¿No me recuerda, jefe?» (154)

«¡Maldita sea, mujer; ...» (234)

4.2. LÍTOTES

El empleo de formas de expresión diferentes a la que deseamos expresar en el contenido, poseen una clara función dislocadora y se da con relativa frecuencia en los registros coloquiales. En *Los bravos* aparece en algunas ocasiones.

«No hace tanto. ¿Que *no* hace tanto?» (47)

La forma de negación sirve para expresar precisamente lo contrario, es decir, que hace mucho tiempo.

«*Menuda* renta» (141)

4.3. ESTRATEGIAS FÓNICAS

Los hablantes utilizan con frecuencia en el diálogo recursos prosódicos para cohesionar y realzar mensajes por razones subjetivas o de índole pragmático-comunicativa. Así, la entonación posee en muchas ocasiones funciones demarcativas, de enlace o de continuidad en la expresión de ideas, además de manifestar estados anímicos, intenciones u opiniones.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

4.3.1. EXCLAMACIONES E INTERJECCIONES. El uso de exclamaciones e interjecciones constituyen uno de los elementos básicos para la expresión de la afectividad, la sorpresa, el amor, el odio y en general lo que expresa sentimientos. F. Díaz Padilla señala que se trata de «voces que expresan por sí solas los estados afectivos súbitos, como los de alegría, dolor, sorpresa...que experimenta el hablante»⁸¹. Incluyo no sólo la interjección simple, sino expresiones que adquieren valor de interjección. Entraría dentro de lo que E. Alarcos llama «habilitación de interjecciones»⁸². Se trata de frases cortas que tuvieron originariamente otras funciones, pero que progresivamente se han convertido en formas estereotipadas, de uso inconsciente y por tanto con claro valor de interjección.

Suelen constituir una unidad melódica y a veces se intensifican con qué. Es uno de los recursos más utilizados en la lengua coloquial, porque manifiestan expresividad y espontaneidad. En la parte dialogada de nuestra novela el número de exclamaciones e interjecciones es abundante.

Como dice M. A. Rebollo Torío, «la forma de la interjección ha atraído la atención de todos los estudiosos, pues su configuración fónica se aleja de los demás componentes lingüísticos»⁸³. Así, podemos entresacar los siguientes ejemplos:

«¡Ojalá no haya salido esta noche!» (28)

«¡Menudo pájaro!» (32)

«¡Qué mala sangre!» (33)

«¡Pobrecilla!» (41)

«¡Qué remedio!» (77)

«¡Ca!» (136)

81 F. Díaz Padilla, *El habla coloquial en el teatro de Antonio Gala*, Universidad de Oviedo, 1985, pág. 82.

82 E. Alarcos Llorach, *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1994, pág. 247.

83 M. A. Rebollo Torío, «Aspectos fónicos y gráficos de las interjecciones», *AEF*, XVII, 1994, pág. 385.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«¡Hala!» (146)

«¡Hola, buenas noches...» (234)

4.3.2. INTERROGACIONES RETÓRICAS. La interrogación en general, y la retórica en particular, posee un gran valor enfático en nuestra lengua. El tono ascendente de la frase interrogativa tiene algo de incitante, de provocación y llama la atención con mayor intensidad que una frase afirmativa. La eficacia psicológica de una pregunta retórica tiene una incidencia afectiva y expresiva muy importante para asegurarse el asentimiento del interlocutor sin esperar respuesta por el oyente. Producen un efecto similar a las preguntas o imprecaciones que puede hacer un conferenciante o un predicador desde su púlpito. También en algunos casos sirve para expresar sorpresa o duda. El uso de este recurso en nuestro texto se da de forma abundante.

Las inflexiones tonales continuativas, como señala A. Briz (1998, 91), marcan el ritmo a la vez que añaden una información adicional, en concreto, manifiestan expresivamente el ajeteo de tanta actividad, como vemos de forma especial en el ejemplo de la pág. 101.

«¿Por qué no le bajas?» (9)

«Para qué me voy a molestar?» (15)

«¿Un tiro?. Estarías soñando» (38)

«¿Quién está libre de una mala racha, de una enfermedad larga...?»
(101)

«¿Ve aquella raya blanca en la loma de enfrente?» (188)

4.4. ELIPSIS DE TÉRMINOS

La elipsis hay que considerarla como un recurso que no altera ni el significado ni la comprensión de un mensaje, y por tanto debemos incluirla dentro del contexto de la economía del lenguaje, ya que es el propio contexto el que facilita la comprensión en muchos casos. F. Díaz Padilla (1985, 272), señala sobre el particular que «El uso de la elipsis responde a un deseo de economía en la expresión, pues en el



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

habla coloquial se tiende a establecer una comunicación rápida y directa con el interlocutor, eliminándose lo ya conocido o lo que no sea necesario para tal fin». En la elipsis el hablante puede prescindir de algunos recursos sintácticos sin alterar la comprensión y ganar en expresividad y dinamismo. La omisión puede recaer en cualquier parte de la oración, aunque preferentemente se da con el sustantivo y el verbo. En estos casos, los términos que permanecen se refuerzan, ya que en la cadena hablada, cada palabra ejerce su específica función y si una desaparece, su valor semántico será recuperado por las que permanecen.

La supresión de elementos o la de evitar su presencia se debe a muy diversas circunstancias, o bien porque se consideran innecesarios por sabidos, por razones emocionales, de afectividad, de incapacidad o pobreza expresiva, por deseo de no dar a conocer explícitamente algo, etc. Beinhauer (1985, 375), opina que la elipsis «se debe primordialmente a que al hablante le repugna repetir lo ya conocido y por lo tanto superfluo para la comprensión».

Las elipsis crean un estilo cortante e inquietante. Veamos algunos ejemplos de nuestro texto:

- «¡Toda la cría reventada!» (27)
- «¿Hace mucho que no suben?» (31)
- «¡Qué puesto ni que...!» (34)
- «Esa no es hembra para...» (133)
- «No iba a subir...» (158)
- «No puedo así...» (198)

4.5. ESTRATEGIAS SINTÁCTICAS

La ausencia de planificación, el escaso control en la producción de mensajes y el tono informal determinan una sintaxis que no se ajusta a las fórmulas convencionales, creando una estructura gramatical parcelada, aparentemente inacabada, con enunciados abiertos y sin ataduras nexuales.

JOSÉ DIEGO SANTOS

4.5.1. ORDEN DE PALABRAS. El orden de palabras responde a factores diversos. Unos serán sintácticos, otros semántico-pragmáticos, y otros harán referencia a procesos cognitivos de carácter ontogénico. Hemos de tener en cuenta lo que señala Xose A. Padilla (1997, 349), cuando apunta que «Todo aquello que a nosotros nos parece desorden y caos no representa otra cosa que el esfuerzo del hablante por acomodar su pensamiento a la estructura sintáctico-gramatical y ésta a los condicionamientos pragmáticos del habla».

La lengua coloquial se mueve por impulsos estratégicos, colocando en primer lugar aquello que psicológicamente queremos resaltar. Lo que deseo señalar está en consonancia con lo que apunta M. Ariza: «Cuando hablamos de factores psicológicos no queremos decir que la colocación de las palabras en una frase está íntimamente ligada con la vida espiritual de las personas, sino poner de relieve las posibilidades de resalte expresivo que en ocasiones puede producir un cambio en el orden normal —en el orden cero—, que diría Jakobson»⁸⁴.

La ordenación de las palabras, como señala por su parte A. Briz (1998, 77 y sigs.), sirve estratégicamente para marcar ciertos focos de atención, de contraste, para separar o reformular, para desambiguar referentes. El orden más libre de las palabras se relaciona con la intención del que habla y es relativa, pues responde a una estrategia de comunicación.

De esta manera puede colocarse el sujeto al final de una oración, detrás del verbo o complementos, iniciar la frase con el verbo, con un complemento circunstancial, con un reforzador subjetivo, etc.

Los ejemplos en *Los bravos* son abundantes. Reseñaré alguno de ellos.

«No sé como no se aburre usted en este pueblo...» (19)

«¡Qué tontos sois los hombres, ...» (22)

«Dieron aviso a Asturias los guardias de abajo» (196)

⁸⁴ Manuel Ariza, «Contribución al estudio del orden de palabras en español», *AEF.I*, 1978, pág. 14.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

4.5.2. LA ORACIÓN SUSPENDIDA. Dejar la oración inconclusa, suspendida, con una entonación abierta, crea un ambiente de expectación y de sorpresa en el receptor. Pero la comunicación es suficiente porque todo está ya sugerido y el emisor lo que hace es omitir lo que considera innecesario por superfluo. No se trata de un principio de economía lingüística, sino de poner de relieve una parte del mensaje con un determinado propósito y con unos rasgos fónicos que sirven para reforzar la actitud de los argumentos o conclusiones. Normalmente lo que se dice es menos de lo que se quiere decir y de lo que se entiende.

Lo que se desea es avanzar con rapidez en otras ideas, de comunicar nuevos mensajes. La llamada oración suspendida se debe a un deseo básico de agilizar el diálogo y la expresión. Recuerda M. Seco (1985, 368 y sig.), «El hablante omite todo lo que ya está sugerido por sus restantes palabras. Esta eliminación de elementos no necesarios, o menos necesarios, no se explica por su pura economía, sino por el relieve singular que tiene para el hablante una parte del mensaje, la que con más urgencia desea transmitir el oyente, y que le lleva a desdeñar como superfluo todo lo demás».

Veamos algunos casos:

- «Claro, usted, ya, para descansar» (15)
- «Espera, hombre, que no ves...» (23)
- «Si os cortaran la lengua a todas las mujeres» (84)
- «Lo que quieren bien lo sé yo...» (126)
- «Si le llevo a dejar y sube un poco...» (152)

4.5.3. TENDENCIA CENTRÍFUGA. A un criterio similar al de la oración suspendida responde la llamada por varios autores, *tendencia centrífuga*. Los elementos de la frase tienden a flotar separados unos de otros, ajenos a una estructura orgánica, liberados de un centro magnético que los engarce en una oración unitaria.

El hablante, en su espontaneidad comunicativa, no necesita reflexionar sobre los elementos constitutivos de la oración. Se mueve por impulsos expresivos, subjetivos y de ahí la fragmentación de la frase en elementos aparentemente inconexos, con entonaciones

JOSÉ DIEGO SANTOS

diferentes aunque respondan a una única unidad comunicativa. Por eso encontramos abundancia de yuxtaposiciones, oraciones inconclusas, abiertas, puntos suspensivos, ausencia de elementos, etc.

«Usted tendrá sus razones, pero lo que es yo, como pudiera, poco tiempo iba a parar aquí» (19)

En este ejemplo observamos con claridad lo que venimos señalando. El primer segmento de la frase queda inconcluso, flotando, no completado por nada, ya que el siguiente, *...pero lo que es yo*, ni completa lo anterior ni cierra él mismo ningún significado, pero sigue lo mismo con el siguiente: *...como pudiera*.

Veamos otros ejemplos:

«¡Si se le perdiera la red y no volviera a encontrarla!» (26)

«Tengo la comida por hacer...» (91)

«Estaría bueno que le heredara la chica» (218)

4.5.4. LAS FUNCIONES GRAMATICALES. Es frecuente que en los textos coloquiales encontremos enlaces con funciones diferentes a las estrictas que le han asignado las gramáticas normativas y que a veces clarifican la comprensión de la frase utilizada. A. Briz (1998, 167), considera que uno de los obstáculos que nos plantea el estudio de la sintaxis de la lengua española hablada y, en particular, de la sintaxis coloquial, es el de la articulación de sus enunciados: de qué modo se constituye la coherencia del texto hablado.

Estos enlaces o conectores pragmáticos son necesarios en la praxis del texto coloquial, ya que sirven muchas veces para la adecuada comprensión del texto o del interlocutor. Por tanto no debemos considerarlos como erróneos o incorrectos.

En algunos casos el uso de uno de estos enlaces puede poseer una función intensificadora.

«¿Qué, no marcha?» (14)

«...como que no hay casi piedra» (20)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «Qué, ¿no puede usted dormir?» (62)
- «Pues que se quedó con el coche» (169)
- «...Ya mandaré yo alguien que lo suba» (195).

En este caso se está utilizando el *que* en vez del *para que*.

- «Será mañana a la tarde, digo yo»

En este caso se utiliza la preposición *a* en vez de *por*.

4.6. LA ACCIÓN VERBAL DESNUDA

Con frecuencia encontramos expresada la acción de forma cortante, esencial, desnuda, sin apenas elementos que la completen. Parece que el hablante lo que quiere es expresar la acción en su propia esencialidad, sin apoyaturas nominales que lo completen. En realidad se trata de construcciones sincopadas donde faltan los elementos nominales porque el hablante no los considera necesarios. Produce un estilo enormemente dinámico y cortante.

- «Vamos, vengan» (10)
- «Usted lo sabe; dígamelo» (42)
- «Toma, toma...» (92)
- «Te casas y en paz» (179)
- «Venga; abajo con él» (200)

4.7. EXPRESIONES DE RELLENO

En la conversación, y también en los textos coloquiales, nos encontramos frecuentemente con fórmulas estereotipadas sin significación específica que generalmente no influyen en la significación de los mensajes. En ocasiones su uso se debe a costumbre o simple muletilla y suelen utilizarse en diferentes contextos, lo que explica su escaso valor significativo.



JOSÉ DIEGO SANTOS

4.7.1. LÉXICO DIFUMINADO. Se trata de uno de los recursos más utilizados en este tipo de hablas. La pobreza y la imprecisión lingüística son sustituidas por comodines que sirven para todo. El hablante busca la rapidez y la improvisación más que la justeza expresiva. El receptor, impaciente, tampoco desea esperar a que el emisor busque el término preciso, ya que en el contexto la comprensión es suficiente. La rapidez, la agilidad y la expresividad son más importantes que la precisión. Los términos utilizados como comodines son variados: eso, esto, cosa, chisme, otro, etc.

- «Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)
- «No, eso lo hizo el del río» (32)
- «Todo eso no me lo contéis a mí» (114)
- «¿Usted no se prepara para nada de eso?» (159)
- «Es malo eso» (233)

4.7.2. FRASES COMODINES O HECHAS. El uso de frases hechas, utilizadas como comodines para reforzar verdades concretas es un recurso utilizado en la lengua coloquial y que aparece con bastante frecuencia en nuestro texto. La variedad es amplia, así como su valor significativo. Algunos son puros dichos populares y otros frases hechas de uso bastante generalizado. Algunas construcciones tienen valor conclusivo, otras expresan cantidad, sorpresa, maldad, etc.

Compartimos la opinión de L. A. Hernando Cuadrado (1988, 87 y sig.), cuando señala que «son más frecuentes estas expresiones en conversaciones presididas por un tono de confianza y entre gente de menor grado de instrucción cultural, la mayor parte de ellos suele responder a impulsos autorreafirmativos del hablante, que intenta imponer su propio criterio al oyente, constituyendo en otras circunstancias simples llamadas de atención que buscan una respuesta en el oyente».

- «Menos mal» (22)
- «Te casas, y en paz, a descansar» (179)
- «Menuda suerte...» (218)
- «Ni un alma» (28)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «Madre santa, que mentira» (40)
- «¡Qué mala sangre» (33)
- «Válgame Dios, cómo te pones» (84)
- «¡Menudo pájaro!» (32)
- «Es un pájaro de cuenta, un estafador» (196)

4.7.3. FÓRMULAS DE CONCLUIR EL DIÁLOGO. Cuando hemos dicho todo lo que queremos decir, solemos rematar con alguna fórmula que manifieste a nuestro interlocutor que realmente no deseamos decir más. Poseen además, muchas veces, una función enfatizadora, de remarcar nuestra autoridad y la importancia de lo que hemos dicho. En este sentido señala Beinhauer (1985, 61), que «comunica a lo dicho cierto aire de seguridad y firmeza, despertando en el oyente la ilusión de algo completo y hasta —en cuanto se trata de afirmaciones— incontrovertible». González-Grano de Oro (1983, 246), lo relaciona con nuestro temperamento egocéntrico cuando señala que, «...dado el marcado individualismo del usuario español, esta rotundidad final encaja perfectamente dentro del aspecto egocéntrico que la enunciación toma entre nosotros». En nuestro texto se utilizan fórmulas simples y estereotipadas.

- «Pues hasta la próxima, don Prudencio» (17)
- «Bueno, entonces me callo» (39)
- «Bueno, díselo a Pepe, entonces» (88)

4.8. IMPERATIVOS

El imperativo, como forma que expresa mandato, órdenes o deseos, es utilizado con insistencia en la lengua coloquial. Aparece en muchos casos usado para iniciar el diálogo e instar al oyente a que preste atención. El uso frecuente del imperativo crea un ritmo ágil y dinámico. Se da sobre todo en los verbos de percepción sensorial y de movimiento y suele servir como un elemento estimulante tanto para el emisor como para el receptor. A diferencia de otras lenguas como el

JOSÉ DIEGO SANTOS

francés, inglés, alemán o italiano, el español utiliza el imperativo desnudo de cualquier elemento suavizador para señalar el mandato, pues como señala Emilio Lorenzo, «... la extensión del tipo *siéntese, por favor*, o *venga, por favor*, no ha conseguido desalojar del español otros tipos mucho más expresivos y, a primera vista, de más antigua solera, ni ha hecho mella en las posiciones que mantienen otras expresiones de uso más restringido, pero bien caracterizadas»⁸⁵.

«Abre, Socorro, es Antón» (15)

«Vuelva por aquí cuando quiera» (21)

«Duérmete—le dijo—, duérmete» (35)

«Haz lo que quieras» (104)

«Vístase» (134)

«Venga, auparme» (230)

4.9. EXPRESIONES Y PERÍFRASIS SUSTITUTIVAS DE ADVERBIOS

En ocasiones el hablante crea expresiones o perífrasis sustitutivas de un adverbio. Se trata de dilatar la expresión creando una sensación intensificadora del significado. Poseen generalmente una función enfática.

«Entiéralo de una vez» (12).

La perífrasis ...*de una vez*, sustituye al adverbio temporal *ya*, pero trata de incidir en que lo haga de forma inmediata.

«Puede que tiraran la otra noche» (27).

⁸⁵ Emilio Lorenzo. *El español de hoy, lengua en ebullición*, 3ª edi. Madrid, Gredos, 1980, pág. 125.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

En este caso la expresión *puede que*, parece que pierde algo de la intensidad de *quizás*.

«No corre una gota de viento» (85).

En esta construcción,...*una gota*, adquiere una función intensificadora de *nada*.

«...en mi vida lavé tantos pañales como ahora» (141).

Aquí, el adjetivo *nunca* aparece reforzado con la expresión *en mi vida*, queriendo señalar que nunca jamás ha sucedido tal cosa.

4.10. EXPRESIÓN DE GESTOS

En español, para animar el diálogo, se suelen usar fórmulas lingüísticas para expresar gestos. Se trata de ilustrar con palabras, especialmente adverbios y pronombres demostrativos, ciertos movimientos y situaciones. También para dinamizar el diálogo suelen utilizarse verbos de movimiento o formas imperativas iniciales que incitan a fijarse en algo. Una de las formas más utilizadas es la que incita a mirar, usando el imperativo «mira» o «mire». Pero esta incitación no se refiere siempre a lo físico, sino también a lo mental. Señala Beinhauer (1985, 61) que: «El interlocutor es invitado a hacerse una idea de lo que el hablante dice».

«Vamos, vengan» (10)

«Mira, ahora sale» (18)

«Se van a asustar si le dicen que estoy así» (33)

«Mire, lea aquí» (56)

«Mira que en días como este es cuando sube el guarda» (147)

«Es allí—extendió el brazo...» (180)

«¿Le pusieron así allí?» (201)

JOSÉ DIEGO SANTOS

4.11. PERÍFRASIS Y FRASES VERBALES

No es mi pretensión realizar un estudio teórico sobre el concepto de perífrasis verbales, algo que han hecho, entre otros, autores como Gili Gaya, Roca Pons o Alarcos LLorach. Sí deseo hacer alguna matización. E. Alarcos (1994, 259), considera que si el verbo auxiliar conserva su habitual referencia de sentido, no hay perífrasis, pero si esa referencia se modifica o se anula, sí hay perífrasis. Pero añade a continuación que este criterio no siempre es válido, porque cuando el contexto o la situación no son favorables, se producen casos de indecisión o ambigüedad. Sí elimina como perífrasis las construcciones en que el infinitivo puede alternar con adyacentes sustantivos o sustantivados.

En líneas generales existe coincidencia con la posición de Gili Gaya (1961, 106), que considera que no se debe prodigar la lista de perífrasis verbales, porque «aparte de las amplias zonas de incertidumbre que habrán de presentarse en la interpretación de los matices, hay que tener en cuenta que el empleo de los verbos auxiliares proviene de acepciones figuradas de estos verbos, los cuales tienen en su mayoría pleno uso moderno fuera de las construcciones perifrásticas». Me parece preferible, para nuestro caso, utilizar el término de «frases verbales» que propone Gili Gaya, que el de «núcleos complejos» utilizado por Alarcos, ya que existe correlación con las frases substantivas, adjetivas o adverbiales.

En nuestro texto el número y variedad de este tipo de construcciones es muy elevado. He recogido un variado repertorio de combinaciones verbales porque son de uso frecuente en los registros coloquiales. En algunos de los ejemplos sí hay variación de sentido en el llamado auxiliar, y en otros no es tan clara o necesaria dicha variación. Agruparé las construcciones según el tipo de forma verbal auxiliada utilizada, es decir, si figura el infinitivo, el gerundio o el participio y no según el criterio de si son perífrasis o frases verbales.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CONSTRUCCIONES CON INFINITIVO

Ir + a + infinit. Este tipo de construcción sustituye generalmente a un futuro. Aparece unas veinte ocasiones en el texto.

- «No va a querer» (28)
- «Se lo voy a decir a mi padre...» (121)
- «¡Cómo no va a haber!» (230)
- «¿Y a qué hora van a ir...» (234)

Aparece en una ocasión la construcción: *Ir + a + infinit + infinit.*

«Iba a dejar permanecer», con valor aproximado de condicional.

Verbo en forma personal + a + infinit. Se trata de una construcción que aparece con relativa frecuencia en el texto de *Los bravos*, unas treinta y cinco veces. En muchos casos podría ser sustituido el verbo auxiliar por una forma del pretérito del auxiliado, es decir, del infinitivo, seguido de un matizador nominal o adverbial.

«...y no acertaba a explicarse» (138),

que podría construirse como: no explicó con acierto o explicó desafortunadamente.

«...le volvió a asaltar el recuerdo...» (183),

que podría ser: saltó de nuevo.

- «...salió a abrir» (204)
- «Le ayudó a meterse la camisa...» (225)
- «Empezó a expirar» (233)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Gerundio + a + infinit. Aparece en pocas ocasiones, quizás siete u ocho y se podría sustituir en algunos casos usando el gerundio en vez de la forma en infinitivo seguido de un adverbio.

«Dando a entender que no era suya la culpa,..» (113)

«Limitándose a cobrar las rentas...» (130)

«Obligándoles a aceptarle de igual a igual...» (212)

Verbo en forma personal + que + infinit. La sustitución en este tipo de construcciones por una única forma verbal concreta no se da siempre, aunque generalmente podría sustituirse por una construcción con *se*. Aparece en unas treinta ocasiones.

«Tuvo que conformarse con cruzar...» (112)

«Tendría que estar una semana...» (162)

Posee un cierto valor condicional.

«...le tuvo que invitar a unos blancos» (169)

Valor de pretérito.

«Hay que salir» (218)

Posible valor de imperativo.

«Tienes que avisar a Amador» (234)

Cierto valor de futuro.

Verbo + de + infinit. Aparece en construcciones como: «cuidando de dejar», «tratando de conciliar el sueño» (210) y «sin dejar de mirar», que asignan una significación de suposición en los dos primeros casos o de reiteración en el último.

Gerundio + infinitivo. Se trata de construcciones en las que el infinitivo podría ser sustituido en algunos casos por gerundio, eliminando el existente o sustituyéndolo por una forma personal.

«...haciendo crecer la ciudad...» (131);



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

tendría posibilidad de ser sustituido por *hacía crecer*.

«...amenazando calarles por completo» (152);
podría funcionar con significación semejante con un único gerundio en vez del infinitivo: *calándoles*.

«Haciendo girar el caballo...» (197),
por *girando*.

«Intentando recordar la letra de un cantar...» (206), por *intentaba recordar*.

«Viendo marchar».

«Intentando acomodarse».

Existen otras construcciones de muy poco uso en las que aparece el infinitivo, tales como:

Ir + a + infinit. + que + verbo hacer.

«Voy a ver qué hace mi mujer» (146)

Verbo + infinit. + infinit.

«...Temía verle saltar fuera,...» (134)

Verbo + qué + auxiliar + de + infinit.

«..., él sabrá qué ha de hacer» (135)

Gerundio + de + infinit.

«Cuidando de no resbalar sobre la dura hierba» (184)

Verbo + ir + a + infinit.

«Parecía ir a deslizarse hasta el suelo,...» (198)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Infinit + de + Infinit.

«...sin acabar de explicarse lo que sucedía» (201)

Verbo + en + infinit.

«...y hasta se complacía en preguntar con voz tranquila...» (205)

«...no se cuidaba en disimular...» (205)

«aunque él hubiera pensado en marcharse,...» (211)

Participio + a + infinit.

«...le hubiera arrastrado a tomar venganza» (206)

Ir + participio + a + infinit.

«Iba encaminado a apartarle definitivamente de ellos» (207)

Infinit + en + infinit.

«...y lo recogió sin molestarse en abrirlo» (208)

Verbo + a + infinit. + gerundio.

«...comenzaba a asomar apuntando los cuernos al vacío» (212)

Gerundio + en + infinit.

«Afanándose en servir a la extraordinaria clientela,...» (214)

«... entreteniéndose en hacer saltar piedras...» (229)

Verbo + al + infinit. + infinit. .

«El dueño del hotel se acercó al verlos entrar» (216)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CONSTRUCCIONES CON PARTICIPIO

No ofrece duda que el participio asigna al verbo que acompaña un valor perfectivo de acción acabada, aunque su valor adjetival es claro, ya que casi siempre mantienen la concordancia numérica con el verbo y la de género y número con el sujeto y a veces con el complemento directo. Según señala E. Alarcos (1994, 264), no deberían ser consideradas perífrasis por la función adjetiva esencial del participio.

Verbo + participio.

- «...y se iban apesadumbrados» (140)
- «...venían agotados» (165)
- «...vagaba perdida» (176)
- «Ahí estuvo sentado la última vez» (42)
- «Los dos cayeron abrazados al suelo» (129)

CONSTRUCCIONES CON GERUNDIO

Las construcciones con gerundio añaden en general a la acción expresada por el verbo auxiliar un valor durativo, aunque muy matizado según el tipo de verbo que le precede. Así, con el verbo seguir, que aparece con frecuencia en *Los bravos*, le añade sentido de movimiento.

Verbo + gerundio.

- «...como si lo estuviera viendo» (42)
- «...siguió bebiendo orujo,...» (128)
- «...siguió mirando escaparates...» (130)
- «Sigieron decendiendo,...» (149)
- «..., pero continuó pensando que...» (212)
- «El claxon iba apartando a ambos lados mujeres...» (214)

4.12. LOCUCIONES

El uso de la locución, tanto adverbial como prepositiva, es también abundante en nuestro texto. Es característica de lenguaje coloquial.

Entendemos por locución, y siguiendo a Julio Casares, la combinación estable de dos o más términos, que funciona como elemento oracional y cuyo sentido unitario consabido no se justifica, sin más, como una suma de significado normal de los componentes⁸⁶.

Las locuciones adverbiales admiten modificadores adverbiales, y para considerarlas como tales locuciones, no pueden actuar con independencia léxica ninguno de sus elementos.

E. Alarcos (1994, 133), considera adecuado que a estas construcciones complejas con función adverbial, que funcionan como adyacentes circunstanciales se les llame «locuciones adverbiales».

En algunos casos nos encontramos con combinaciones más o menos complejas entre preposiciones entre sí o entre adverbios y preposiciones que realizan en la oración un papel similar al de la preposición; en este caso tendríamos las locuciones prepositivas.

El número total de locuciones en *Los bravos* es de 607.

Las locuciones crean un estilo ágil y dinámico, familiar, adecuado para el diálogo y la fácil comunicabilidad. Los protagonistas de la obra son habitantes de un medio rural pobre, agrario y ganadero, exceptuando el médico. Lo lógico es que aparezcan abundancia de locuciones, pues esta clase de personas buscan la expresividad a través del uso de términos sensoriales, con frases hechas que aunque no posean gran valor conceptual, sí expresan estados anímicos y visiones de su propio mundo subjetivo.

Son especialmente numerosas locuciones como: «de mi parte» (35 veces), «junto a» (60), «más que» (21), «en torno de, a» (23), «de una vez» (12), «de que, si que» (52), etc.

⁸⁶ Julio Casares, *Introducción a la lexicografía moderna*, Madrid, C.S.I.C., anejo LII de la RFE, 1950, pág. 73.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

4.13. TÉRMINOS Y CONSTRUCCIONES CON SIGNIFICACIÓN ESPECIAL

En *Los bravos* aparecen términos y construcciones que sin ser dialectales sí poseen una significación peculiar, no coincidente con la genérica castellana y no recogido por el DRAE con el valor exacto con que aquí se dan. En cualquier caso, algunas de ellas son de uso bastante generalizado en el ámbito del castellano y puede ser discutible su inclusión aquí.

Mencionaré alguno de ellos:

Al alcance de su mano: Poder conseguir algo con facilidad.

Al ser de día: Al amanecer.

Alzar en punta: Poner perpendicular, derecho.

Ave María Purísima: Expresión arcaizante, utilizada como saludo.

Caer: Llegar. (Debe estar al caer)

Con mano torpe: Titubeante.

Cribada: Salpicada.

Cruzar: Con significados varios: Intercambiar palabras (cruzar palabras) y poder vivir sin trabajar (cruzar de brazos).

Cubrir: Qué profundidad hay en un lugar con agua.

Dar la espalda: Abandonar.

Dar con ella: Encontrar.

Descabezar: Dormir un poco en lugar inadecuado y poco tiempo.

Desfilar: Aparecer, presentarse.

Dejar a mano: Dejar algo próximo.

Dar con él en tierra: Tirar, caer.

En ropa de domingo: Vestido con ropa nueva.

Entre dos luces: Al anochecer.

Echar en cara: Recriminar.

Espantar el sueño: Espabilarse, quitar el sueño.

Escrita de su mano: Escrita por él mismo.

El mejor día: Cualquier día.

Levantar: Referido a levantar la niebla y mejorar el tiempo.

Las seis oficiales: No la hora natural del sol.

Las migas: Los restos, lo sobrante.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Llevar unos cuantos chatos dentro del cuerpo: Haber bebido demasiado.

Llave: Abrelatas.

Mala cosecha: Poca, escasa.

Mala racha: Mala suerte.

Mala sangre: Mal genio, mal carácter.

Más a menudo: Con frecuencia.

Más vale: Mejor.

No hay quien le saque una palabra del cuerpo: Muy callado.

No pudo menos: Verse obligado.

Ojos: Miradas.

Orujo: Líquido extraído del hollejo de la uva. Aguardiente.

Pájaro de cuenta: Mala persona.

Plana: Paralela a otra superficie.

Plantarse: Ponerse delante.

Plomos (fundir): De gran fuerza, virulencia.

Quedar sin él: Perder algo, no adquirir.

¡Qué más da!: Es igual.

Rabadán: Mayoral que cuida el ganado. Término en desuso.

Ramo: Trozo de piorno, retama, etc, que se utiliza para prender el fuego en casa, o para quemar en general.

Rayo: Atisbo, punto.

Regular: Bastante, demasiado.

Salir los dientes con los chivos: Vinculación temprana a algo.

Salir del paso: Encontrar algo adecuado.

Sentido: Dirección.

Sin despegar los labios: No hablar en absoluto.

Sin ir más lejos: Sin necesidad de indagar más.

Sin pecado concebido: Respuesta a un saludo.

Todo lo más: como mucho

Trepa: Aquí es el camino el que sube y no alguien el que sube el camino.

Trilla: Conjunto de lo trillado en un período de tiempo.

Trinchera: Corte característico del terreno, no hecho por el hombre.

Volcar: Expulsar, lanzar.



V. AGRUPACIONES LÉXICAS

He realizado una agrupación de los términos que aparecen en la novela, teniendo en cuenta las diferentes categorías gramaticales. La razón de esta agrupación ha sido para poder comprobar la intensidad de uso de unos u otros, y así poder determinar si el autor sentía preferencias por el uso de la expresión de conceptos, de acciones o de cualidades. A su vez, las categorías del sustantivo, adjetivo y verbo las he agrupado en diversos campos semánticos para poder determinar si el autor hacía un uso mayor de los nombres concretos que de los abstractos, de los animales que de las plantas, de cualidades de personas que de cosas, de acciones físicas del cuerpo o de fenómenos abstractos, etc.

Las agrupaciones realizadas no deben entenderse como de valor intrínseco o primario, sino secundario, para obtener, a partir de ellas, unas conclusiones léxico-semánticas y estilísticas. Utilizo el término de *campo semántico* en el sentido general de zona significativa común repartida entre varios significados y, atendiendo, por tanto, a la sustancia del significado. La organización de los campos semánticos responden a criterios abiertos y flexibles, pero basados en la observación objetiva de la realidad léxica de la novela y en la finalidad que perseguía.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant

Universidad de Alicante

5.1. EL SUSTANTIVO EN *LOS BRAVOS*

El número total de sustantivos utilizados en el texto es de 9.811.

He realizado la agrupación por campos semánticos, teniendo en cuenta similitudes bastante generales, con el fin de poder hacer una valoración conceptual según el tipo de términos que poseen una reiteración mayor. He considerado los siguientes tipos:

<i>Fenómenos y situaciones</i>	2.798
<i>Comestibles y medicinas o similares</i>	230
<i>Prendas de vestir y objetos al servicio directo del hombre</i>	1.371
<i>Nombres de animales</i>	201
<i>Lugares y sitios al servicio del hombre o comunidad</i> . . .	1.170
<i>Plantas y árboles</i>	87
<i>Partes del cuerpo</i>	815
<i>Nombres de personas</i>	1.718
<i>Nombres del tiempo</i>	661
<i>Profesiones</i>	47
<i>Nombres indeterminados</i>	713

De la agrupación realizada llama la atención el número preponderante de términos bajo el epígrafe de «Fenómenos y situaciones», que tienen un componente genérico y relativamente abstracto, frente al escaso número de «Nombres de animales» y de «Plantas y árboles». Digo que llama la atención teniendo en cuenta que es una novela de ambiente rural y perteneciente, según la crítica, al realismo social. Este hecho nos lleva a poder deducir que Jesús Fernández Santos no se deja llevar por la moda de utilizar un léxico preponderante ruralista en una novela de ambiente y situaciones rurales. Puede usarse un vocabulario abstracto y no perder una obra literaria la categoría de social.

Se trata de una novela equilibrada en cuanto al léxico, pero en la que existe un predominio de términos relacionados con las personas. Así, de los 9.811 sustantivos de la obra, 5.151 están relacionados con el hombre: «Comestibles y medicinas», «Prendas de vestir», «Lugares



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

al servicio del hombre», «Partes del cuerpo», «Nombres de personas» y «Profesiones».

El término, dentro del grupo de «Nombres de animales», que más se repite es el de *caballo*, en 47 ocasiones, el de *oveja*, 15, *mosca*, 12 y *trucha*, 9.

En el apartado de «Plantas y árboles», el término más utilizado es el del genérico *hierba*, que aparece 8 veces, seguido de *rama*, en 7. Términos como *álamo*, *avellano*, *mimbre*, *piorno* o *musgo* se dan entre 1 y 4 veces.

Sin embargo, en el apartado de «Prendas de vestir y objetos al servicio del hombre», aparecen términos como *bolsillo* (9), *cosecha* (15), *crystal* (10), *chaqueta* (15), *dinero* (46), *escalera* (17), *mesa* (26), *mostrador* (18), *papel* (14), *piedra* (22), *puente* (27), *puerta* (84), *reloj* (12), *sábana* (10), *silla* (14), *tren* (12), *vaso* (26), *zapatos* (14). Traigo a colación estos ejemplos para mostrar que se trata de una novela de personas más que de situaciones o de análisis de fenómenos puramente externos de tipo rural.

5.2. EL PRONOMBRE

El uso del pronombre es el adecuado en nuestro texto. Quizás llama la atención el alto uso del relativo *que*, con 970 apariciones, así como el del reflexivo *se*, en 979 ocasiones. También podemos aludir al uso del *yo*, en 101 oportunidades. Teniendo en cuenta que la presencia de este pronombre no es imprescindible, podríamos afirmar que el texto es relativamente egocentrista, donde se resalta enfáticamente el citado pronombre de primera persona.

Deseo señalar, aunque el uso es normal, la utilización de otros pronombres: *la* (158); *le-s* (756); *lo-s* (233) y *me* (156), aunque lo considero normal.

El total de pronombres utilizados en el texto es de 4.754.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

5.3. EL ADJETIVO

He llevado a cabo una clasificación del adjetivo según la cualidad a que se refieran.

Las agrupaciones que he considerado son:

<i>Colores</i>	163
<i>Tiempo</i>	30
<i>Cualidades de personas</i>	478
<i>Lugar</i>	424
<i>Cantidad</i>	424
<i>Cualidades de cosas</i>	1.398
<i>Referencia personal</i>	46

El número total de formas que aparecen, aunque se repitan, es de 2.603.

Si tenemos en cuenta que el adjetivo sirve para expresar las cualidades generales y específicas de las cosas, podemos concluir que con un total de 9.811 sustantivos, aproximadamente el 25% de los mismos está calificado por un adjetivo. Se trata de un uso normal, desde luego no escaso, en un texto en prosa y ligeramente coloquial. Un porcentaje mayor no es esperable en una novela de ambiente rural donde la presencia de la actividad manual, agraria y ganadera son importantes. Pero al mismo tiempo el análisis y comportamiento de las personas, sobre todo de don Prudencio, el médico y el representante del banco es relevante. Su comportamiento, sus reflexiones y análisis introspectivo ocupan un lugar interesante en la novela. Por esta razón, el uso de adjetivos que expresan «Cualidades de personas» es relativamente abundante.

En cuanto al uso de «Colores», es preponderante el uso del *blanco* y del *negro*, 49 y 38 veces respectivamente. Es significativo el uso de colores que podríamos llamar intermedios o poco definidos, como *gris* (8), *pálido* (9), *pardo* (8), *terroso* (2), *plomizo* (2), *ocre* (2), frente a colores más llamativos como el *verde* (10) o el *rojo* (19).

Este uso podríamos relacionarlo con el lugar, el medio y el tiempo en que se sitúa la novela: un lugar de la estepa castellana, aunque al



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

norte, rural y en verano. Los colores en verano son en efecto grises, pardos, plomizos, de escasa vida.

No hay ninguna referencia a cualidades de personas con relevancia especial, pero la variedad es muy amplia. Señalaré las de mayor uso: *Desnudo-a* (11), *joven* (25), *lista-o* (12), *muda-o* (10), *peor* (10), *pequeña-o* (74), *pobre* (18), *seguro* (21), *sola-o* (23).

En cuanto a la expresión de cualidades de cosas, la variedad es rica y abundante. Llama la atención, sobre el uso de cualquier otro adjetivo que expresa cualidad de las cosas, el de *viejo-a*, en 112 ocasiones. Le sigue a mucha distancia el de *nueva*, que aparece en 38.

El resto de los términos tiene un uso inferior: *poca-o* (29), *oscuridad* (22), *mala-o* (33), *inmóvil*(36), *fría-o* (13), *enferma-o* (11), *clara-o* (11), *brillante* (20), *alta-o* (23), etc.

La utilización del término *viejo* con tanta frecuencia podría deberse a la situación de decadencia, pobreza y envejecimiento de las cosas. El pueblo produce una sensación de acabamiento: la iglesia abandonada, el puente destruido, las casas viejas, el coche anticuado, etc.

5.4. ADJETIVOS NO CALIFICATIVOS

Incluyo en este apartado a todas las formas consideradas como adjetivos gramaticales: Los numerales, demostrativos, indefinidos, posesivos, etc.

Las formas que aparecen son 1.745. Destaca entre todas ellas el uso del posesivo *su-s*, que aparece en 810 ocasiones. Le sigue el indefinido *otra-s-otro-s*, que se da 141 veces; *misma-s-o-s* en 68; el numeral *dos*, 113; el distributivo *cada*, 68; el demostrativo *estas*, *estos*, *este*, en 110 ocasiones, etc.



JOSÉ DIEGO SANTOS

 Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

5.5. EL VERBO

Los verbos aparecen usados en 10.579 ocasiones. He realizado una agrupación no muy exhaustiva por campos semánticos.

Los tipos que he considerado son los siguientes:

<i>Acciones físicas del cuerpo</i>	2.448
<i>Acciones de actividades</i>	3.987
<i>Fenómenos abstractos</i>	2.013
<i>Situaciones o acciones de animales o cosas</i>	2.131

Como es natural, los verbos que expresan aspectos materiales es superior a los que manifiestan «Fenómenos abstractos», pero llama la atención el elevado número de formas verbales que expresan este tipo de fenómenos: 2.013 ejemplos.

Lo mismo que ocurre con los sustantivos, resulta interesante tener en cuenta que, tratándose de una novela social de ambiente rural, la expresión y manifestación de hechos abstractos es muy importante. Esto nos debe llevar a poder afirmar que nuestro autor no se circunscribe a expresar acciones y actividades concretas en una novela situada en un mundo rural y difícil, de lucha ardua por la supervivencia, sino que también hay cabida para la expresión de las reflexiones, los pensamientos y la manifestación de lo abstracto.

El número de formas transitivas es de 730 ejemplos, intransitivas 211, pronominales 63 e impersonales 10.

5.6. ADVERBIOS

El número total de frecuencias absolutas en que se utiliza algún tipo de adverbio es de 3.379.

Los he agrupado siguiendo la clasificación tradicional:

—*De lugar*, lo encontramos 673 veces, destacando entre todos ellos la forma *aquí*, que se encuentra en 148 ocasiones, seguido de *donde*, 48; *ahí*, 47; *allí* 90; *fuera* 50, etc. Los adverbios de lugar utilizados son los siguientes: *abajo*, *acá*, *ahí*, *alrededor*, *allá*, *allí*, *aquí*, *arriba*,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

atrás, cerca, debajo, delante, dentro, detrás, donde, dónde, quiera, encima, fuera y lejos.

—*De tiempo*, se dan en 747 ocasiones. La forma *ya* se repite 217 veces; *aun*, 131; *antes*, 89; *luego*, 68; *siempre*, 52, etc. Los adverbios de tiempo utilizados son: *adelante, ahora, anoche, antaño, antes, aun, después, entonces, eternamente, finalmente, luego, mientras, previamente, pronto, recién, siempre, todavía* y *ya*.

—*De modo*, 701, entre los que destaca *como*, que se repite en 320 ocasiones, seguido de *cómo*, en 90; *así*, 46; *bien*, 35; *mal*, 25; *rápidamente*, 11, etc. La mayoría de los adverbios de modo utilizados son terminados en *-mente*, del tipo de: *fijamente, indefinidamente, realmente, etc.*

—*De duda*. Aparecen simplemente cuatro. Como vemos, el número de adverbios de duda es muy escaso y aparecen exclusivamente dos tipos: *Acaso* y *probablemente*. *Acaso* se da en una ocasión y *probablemente* en tres.

Es posible que la razón de tan escasa presencia de adverbios de duda se deba a que el texto plantea aseveraciones absolutas, de personajes seguros de sí mismos y con un conocimiento perfecto del mundo en el que habitan. Los habitantes del medio rural no suelen ser dados a manifestarse con dudas, sino con aseveraciones categóricas. Las dudas son para los intelectuales y los filósofos, no para los hombres del campo.

De cantidad. Se dan en 501 ocasiones, donde destaca *más*, con valor comparativo, en 248 ocasiones, seguido de *muy*, 52 veces; *mucho-s-as*, 42; *menos*, 38, etc.

Las formas utilizadas son: *además, bastante, casi, infinitamente, más, menos, mucho-s-as, muy* y *únicamente*.

De negación. Lo encontramos 740 veces. Únicamente se utiliza como negación *no*.

De afirmación. Aparece en 13 ocasiones. Se utiliza exclusivamente la forma *sí*.

Llama la atención el enorme desequilibrio entre el uso de la «Negación» y de la «Afirmación». Podríamos afirmar que es un texto de negación, donde los protagonistas parece que se dedican a decir *no*.



JOSÉ DIEGO SANTOS

En un medio hostil como en el que se desarrolla la novela, parece que sus pobladores están más dispuestos a negar que a afirmar. El llevar la contraria parece que se le da bien a esos habitantes del norte de la provincia de León.

5.7. CONJUNCIONES

La conjunción, como elemento de relación más elemental, aparece un número de veces relativamente elevado, en 3.207 ocasiones. La partícula más utilizada, como es natural, es la *y*, que aparece 1.833 veces, seguido de *que*, que lo encontramos 947 veces. El resto de las conjunciones que aparecen son: *sino*, *si*, *pues*, *porque*, *o*, *ni*, *e*, *cuando*, *aunque*, *apenas* y *ac*. Esta última, latina, en una frase escrita en latín, de un texto de la misa. El uso de las conjunciones es absolutamente normal y no requiere ningún comentario especial.

5.8. PREPOSICIONES

La frecuencia absoluta de las preposiciones utilizadas es de 7.792.

Las preposiciones que aparecen son: *a*, 1623; *ante*, 35; *bajo*, 67; *con*, 547; *contra*, 7; *de*, 2.365; *desde*, 102; *en*, 1551; *entre*, 93; *hacia*, 31; *hasta*, 167; *para*, 285; *por*, 479; *según*, 13; *sin*, 142; *sobre*, 190; *tras*, 74 y la latina *apud*, 1, que lo mismo que la conjunción *ac*, aparece en un texto de la misa.



VI. DIFERENCIAS TEXTUALES SIGNIFICATIVAS ENTRE
LA 1ª EDICIÓN DE *LOS BRAVOS* DE 1954
Y LA DE 1977

He realizado un examen textual entre la edición de Castalia de 1954 y la sexta reedición de Destino de 1990, correspondiente a la primera edición de esta editorial de 1977. Esta última, revisada por el autor, es la que he utilizado para realizar el estudio. Las diferencias, como podremos apreciar, son importantes. No se han recogido las variaciones de puntuación, que son muy numerosas. No es fácil precisar los resultados globales obtenidos en el estilo con los cambios introducidos en el léxico entre las dos ediciones, pero sí hay algunos rasgos bastante claros. Entre otros, destacaré:

- a) Mayor concentración conceptual, al reducir, en líneas generales, diversos términos.
- b) Sustitución de ciertas perífrasis verbales por formas simples.
- c) Eliminación de frases completas que no influyen en la significación específica ni en la global.
- d) Reforzamiento de afirmaciones o negaciones modificando el uso de algunos adverbios.
- e) Reducción de repeticiones y redundancias innecesarias.
- f) Modificación del orden de las palabras, evitando ciertos hipérbatos.
- g) Menor uso de la adjetivación, con lo que la extensión de los sintagmas nominales se reduce.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Todo ello produce, a mi manera de ver, un estilo más concentrado, menos barroco y más preciso. En suma, un estilo de mayor madurez y concisión.

En cuanto a las referencias textuales más significativas entre las dos ediciones, señalaré las parejas en entradas consecutivas con punto y aparte. La primera referencia alude a la 1ª de 1954 y la 2ª a la de 1977.

- 1)
Pág. 9, línea 4: «...halló a Manolo *que le preguntó* qué quería.
Pág. 9, l. 4-5: «...halló a Manolo *preguntándole* qué deseaba».

- 2)
Pág. 10, l. 22: «Se detuvo en la ventana *de la estafeta* y preguntó:»
Pág. 10, l. 22: «Se detuvo en la ventana y preguntó:»

- 3)
Pág. 18, l. 22: «...les va a *explotar* por el camino».
Pág. 19, l. 6: «...les va a *estallar* por el camino».

- 4)
Pág. 28, l. 20: «...temiendo que el *otro* le acertara».
Pág. 30, l. 5 : «...temiendo que el *tiro* le acertara».

- 5)
Pág. 32, l. 30: «...un daño sin provecho».
Pág. 34, l. 28: «...un daño sin provecho *alguno*»

- 6)
Pág. 34, l. 3-4: «; *pronto tendría que sacar el coche. El cuerpo le tiraba*».
Pág 36, l. 4: No aparecen estas frases.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 7)
- Pág. 34, l. 13: «...no podría recuperarlas; y *que* el fin de sus días se iba acercando».
- Pág. 36, l. 15: «...no podría recuperarlas y el fin de sus días se iba acercando».
- 8)
- Pág. 34, l. 15-16: «...porque había oído decir de *las personas que duermen poco, que no anda lejano el fin de sus días*».
- Pág. 36, l. 16-17: «...porque había oído decir de *los insomnes que mueren temprano*».
- 9)
- Pág. 39, l. 17: «...si él *no* quiere casarse?».
- Pág. 41, l. 33: «...si él *tampoco* quiere casarse?».
- 10)
- Pág. 49, l. 14-15: «...Se llamó niño por aquella absurda aprensión, *por aquella pueril preocupación de virilidad*, pero persistía».
- Pág. 52, l. 16: «...se llamó niño por aquella absurda aprensión, pero persistía».
- 11)
- Pág. 49, l. 16: «...pero persistía en ella, en el deseo *de hacerla ver su hombría*, de hacerla saber...»
- Pág. 52, l. 17: «...pero persistía en ella, en el deseo de hacerla saber...»
- 12)
- Pág. 49, l. 24: «Pensó: «*Como los niños*».
- Pág. 52, l. 26: Pensó: «*Ya pasará*».
- 13)



JOSÉ DIEGO SANTOS

- Pág. 49, l. 24: «Miró la boca de la muchacha y se estremeció. *Es mucho peor el recuerdo de lo que se teme intentar-pensó—, porque eso siempre queda, siempre vive en nosotros, aun después que la mujer ha muerto, mucho después que su cuerpo ha desaparecido*».
- Pág. 52, l. 27: «Miró la boca de la muchacha y se estremeció». (No aparece lo que está en cursiva).
- 14)
- Pág. 49, l. 32-33: «..., y el médico *en el colmo de su furia* estuvo a punto de decírselo, ...»
- Pág. 52, l. 31: «..., y el médico estuvo a punto de decírselo, ...»
- 15)
- Pág. 50, l. 9: «Había decidido *ir todos los días* a aquella casa».
- Pág. 53, l. 9: «Había decidido *volver* a aquella casa».
- 16)
- Pág. 52, l. 12: «Y levantar la cabeza *al caballo padre*, que partió al galope...»
- Pág. 55, l. 15: «Y levantar la cabeza al *mayor*, que partió *entonces* al galope...»
- 17)
- Pág. 53, l. 4-9: «...las moscas volaban constantemente a su alrededor— *algo de valor por lo que un día poder obtener un préstamo. Se lo voy a explicar mejor: nosotros aceptamos también objetos de valor, relojes de oro o cosas por el estilo; los tasamos en su valor verdadero y depositamos en nuestro banco la cantidad de billetes que le corresponde.*



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- El hombre....»*
- Pág. 56, l. 9: «...las moscas volaban constantemente a su alrededor, ...» (No aparece lo que está en cursiva).
- 18)
- Pág. 56, l. 6: «...parecían acentuar más su obesidad».
- Pág. 59, l. 13-14: «...parecían acentuar *todavía* más su obesidad».
- 19)
- Pág. 56, l. 36: «...intentando *arrastrar* tras sus palabras la imaginación de Martín».
- Pág. 60, l. 9: «...intentando *llevar* tras sus palabras la imaginación de Martín».
- 20)
- Pág. 57, l. 7-8: «*El banco también puede hacerles préstamos si han agotado su cuenta...*»
- Pág. 60, l. 19: No aparece lo señalado en cursiva.
- 21)
- Pág. 57, l. 31: «...a algún pueblo importante *o en fiestas, y ahora...*»
- Pág. 61, l. 6: «...a algún pueblo importante, y ahora...»
- 22)
- Pág. 58, l. 15: «Es un banco, *puedes guardar el dinero*».
- Pág. 61, l. 26-27: «Es un banco».
- 23)
- Pág. 59, l. 24-25: «...a pesar de ello reconoció *el cuerpo esplendoroso de la muchacha* y su modo particular de andar...»
- Pág. 63, l. 2-3: «...a pesar de ello reconoció su modo particular de andar...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 24)
Pág. 59, l. 27: «...con la vida de sumisión al viejo *que llevaba*».
Pág. 63, l. 4: «...con la vida de sumisión al viejo».
- 25)
Pág. 59, l. 33: «...*las rebeldías del corazón* a dejarse gobernar por el instinto, ...»
Pág. 63, l. 9: «...*su propia rebeldía* a dejarse gobernar por el instinto, ...»
- 26)
Pág. 59, l. 35 : «...era tal su *sobresalto*...»
Pág. 63, l. 12 : «...era tal su *incertidumbre*...»
- 27)
Pág. 60, l. 17: «...le agradecía el trabajo que *se tomaba poniéndoselas*».
Pág. 63, l. 34: «...le agradecía el trabajo que *por ella se tomaba*».
- 28)
Pág. 60, l. 25-37: «*En los puertos, una barrera de nubes blancas presagiaba la brisa de la tarde que pronto barrería el sopor de la tierra. El primer soplo de viento tibio rizó la superficie del agua en los remansos, y los caballos, calmada un instante la locura del calor, se fueron serenando hasta pacer inmóviles en la ribera.*
Allí estaba, sin saber qué palabra decir, qué gesto le mostraría todo lo que de ella deseaba, todo lo que estaba dispuesto a hacer por ella, a poco que se le confiase. No sabía si era la palabra lo que habría de unirles, pero estaba seguro de que al igual que por la mañana en la visita, ahora era preciso



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- algo que rompiera aquella tensión, la situación absurda ante la puerta».*
- Pág. 64, l. 6-8: «—¿Está don Prudencio?—preguntó al fin.
—No. El siempre da un paseo por la tarde. La muchacha, al responder, devolvió hondamente su mirada.
- 29)
Pág. 61, l. 1: «Isabel salió *a recibirle cuando le vio cruzar ante la ventana, ...*»
Pág. 64, l. 10: «Isabel salió, *viéndole cruzar ante la ventana, ...*»
- 30)
Pág. 61, l. 31: «*A ver si va a oír el guarda los tiros...*»
Pág. 65, l. 7: «*Oirá el guarda los tiros...*»
- 31)
Pág. 62, l. 29: «La reconoció a lo lejos *porque era la única mujer del pueblo que pasaba de los cincuenta kilos, y a causa...*»
Pág. 66, l. 7: «La reconoció a lo lejos *porque a causa...*»
- 32)
Pág. 64, l. 14-15: «...único testimonio de vida *que entre sus paredes aleteaba*».
Pág. 67, l. 30: «...único testimonio de vida».
- 33)
Pág. 64, l. 15-16: «Pensó en Socorro y *en su propia mujer, en tanto...*»
Pág. 67, l. 33: «Pensó en Socorro, en tanto...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 34)
Pág. 64, l. 20: «Nada, *mujer*, *estoy* tomando el fresco».
Pág. 67, l. 38: «Nada, tomando el fresco».
- 35)
Pág. 65, l. 7: «Ladraron los perros. En la puerta de Amador apareció un farol iluminado.
—¿Quién sale allí?».
Pág. 68, l. 24-26: «¿Quién sale allí?
Ladraron los perros. En la puerta de Amador apareció un farol iluminado».
- 36)
Pág. 68, l. 16: «*Intentó morder a una de las yeguas, pero se le volvió y huyó coceando en el aire*».
Pág. 72, l. 3: No aparece esta frase.
- 37)
Pág. 68, l. 19: «Los mangos: *inmóviles*, silenciosos».
Pág. 72, l. 3: «Los mangos: silenciosos».
- 38)
Pág. 69, l. 10: «¡Dichoso nombre que no se te cae de la boca!»
Pág. 72, l. 29: «¡Dichoso nombre que no se te cae *nunca* de la boca!»
- 39)
Pág. 71, l. 15: «Sí, sí, le escucho, *siga*».
Pág. 75, l. 7: «Sí, sí, le escucho».
- 40)
Pág. 72, l. 1: «*¿No* le gusta el pueblo?».
Pág. 75, l. 33: «*¿Le* gusta el pueblo?».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 41)
Pág. 72, l. 5-6: «..., a pesar del tono de chanza, *aquello podía significar que se lo darían*».
Pág. 75, l. 38: «..., a pesar del tono de chanza».
- 42)
Pág. 72, l. 25-26: «Maldijo el sol y *su cuerpo, seco y muerto*; se maldijo a sí mismo».
Pág. 76, l. 21-22: «Maldijo el sol; se maldijo a sí mismo».
- 43)
Pág. 73, l. 3: «..., un pastor que bajaba a *empalmar* el tren, ...»
Pág. 76, l. 32: «..., un pastor que bajaba a *coger* el tren, ...»
- 44)
Pág. 77, l. 23: «Ella seguía repitiendo las palabras y detalles *que creía bien dichos*, buscando su admiración...»
Pág. 81, l. 31: «Ella seguía repitiendo palabras y detalles, buscando su admiración...».
- 45)
Pág. 77, l. 37: «El médico sacó *la libreta* para extenderle una nueva receta».
Pág. 82, l. 7: «El médico sacó *papel* para extenderle una nueva receta».
- 46)
Pág. 78, l. 10: «...asintió, por no tener que aceptar otra cosa.
—¿*Qué tal?*
—Es bueno».
Pág. 82, l. 18-19: «...asintió, por no tener que aceptar otra cosa.
—Es bueno».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 47)
Pág. 78, l. 15: «...ni siquiera don Prudencio tiene un vino tan bueno *siempre*».
Pág. 82, l. 23: «...ni siquiera don Prudencio tiene un vino tan bueno».
- 47)
Pág. 80, l. 12: «—*Bueno, pues vamos a ver si recogemos un poco de centeno...*»
Pág. 84, l. 23: «—Vamos a ver si recogemos un poco de centeno...»
- 48)
Pág. 81, l. 3-4: «...ya está *don Prudencio* escribiéndole la carta...»
Pág. 85, l. 15: «...ya está *el viejo* escribiendo *una* carta...»
- 49)
Pág. 81, l. 6: «Para que, luego, se ande por ahí faroleando *de que si le ha escrito este o el otro...*»
Pág. 85, l. 15: «Para que luego se ande por ahí faroleando».
- 50)
Pág. 82, l. 25-26: «...el mejor y más caro que *en la capital hubiera*».
Pág. 87, l. 2: «...el mejor y más caro que *encontrara en la capital*».
- 51)
Pág. 83, l. 9: «..., una brisa débil corría en un susurro *desde el agua*».
Pág. 87, l. 26: «..., una brisa débil corría en un susurro».
- 52)
Pág. 85, l. 19: «—No sé, no me fijé. *¿No ves que* pasaron muy de prisa?»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Pág. 90, l. 7: —No sé, no me fijé. Pasaron muy de prisa?».
- 53)
Pág. 86, l. 19: «A ver si aprende de una vez *a no andar en bromas con el guarda*».
Pág. 91, l. 9: «A ver si aprende de una vez *cómo las gasta el guarda*».
- 54)
Pág. 87, l. 18: «*Se echó a un lado* y emprendió un trote corto...»
Pág. 92, l. 9: «Emprendió un trote corto...».
- 55)
Pág. 88, l. 9: «...y al volver la *quinta* casa se paró a husmear».
Pág. 93, l. 1: «...y al volver la *última* casa se paró a husmear».
- 56)
Pág. 88, l. 12-14: «...cantaba sobre el vientre vacío de un cántaro *un tono ascendente, a medida que el agua subía hasta la boca*».
Pág. 93, l. 5: «...cantaba sobre el vientre vacío de un cántaro. (Falta lo que está en cursiva).
- 57)
Pág. 88, l. 33 : «...emprendió un trotecillo *ratonero* y se perdió...»
Pág. 93, l. 25: «...emprendió un trotecillo y se perdió...»
- 58)
Pág. 90, l. 23: «—Es hermano mío».
Pág. 95, l. 21: «—Es hermano mío. *Sí, señor*».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 59)
Pág. 90, l. 29-30: «¡Qué pueblo miserable!—dijo—. ¡*Qué pueblo miserable!*. Una hilera...»
Pág. 95, l.27: ¡Qué pueblo miserable! —dijo—. Una hilera...»
- 60)
Pág. 91, l. 18: «...y todo el *dinero a ganar* era poco».
Pág. 96, l. 19: «...y todo el *trabajo* era poco».
- 61)
Pág. 91, l. 25: «...y cómo se *abría* y cerraba la puerta de la iglesia...»
Pág. 96, l. 26: «...y cómo se cerraba la puerta de la iglesia...»
- 62)
Pág. 94, l. 2: «...o se bailaba a cubierto en la fiesta del santo...»
Pág. 99, l. 6-7: «...o se bailaba a cubierto, *si llovía*, en la fiesta del santo...»
- 63)
Pág. 94, l. 16: «—*Si* no llora; no te preocupes...»
Pág. 99, l. 22: «—No llora, *mujer*, no te preocupes...»
- 64)
Pág. 94, l. 25: «¡Claro, como que lo tiene su hermano en el banco...»
Pág. 99, l. 32: «—¡Claro, como que *su dinero* lo tiene su hermano en el banco...»
- 65)
Pág. 95, l. 3: «Dentro, una bombilla *sucia*, manchada por las moscas...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Pág. 100, l. 12: «Dentro, una bombilla, manchada por las moscas».
- 66)
- Pág. 95, l. 26: «...pensativos, *pues se trataba de su dinero*, con un continuo ligero movimiento de cabeza...»
- Pág. 100, l. 37: «...pensativos, con un continuo ligero movimiento de cabeza...»
- 67)
- Pág. 96, l. 7: «Hizo un esfuerzo por coger el hilo *de lo que decía* y rogó a Antón...»
- Pág. 101, l. 21: «Hizo un esfuerzo por coger el hilo *de la charla* y rogó a Antón...»
- 68)
- Pág. 99, l. 26: «...almohadones en la mano, *bellamente* bordados *algunos* con abalorios y hebras de *vivos* colores...»
- Pág. 105, l. 9-10: «...almohadones en la mano, bordados con abalorios y hebras de colores».
- 69)
- Pág. 101, l. 18-19: «...todos los trabajos *que desde antiguo se les había encomendado*».
- Pág. 107, l. 7-8: «...todos los trabajos».
- 70)
- Pág. 101, l. 22: «...según el camino hacia *los puertos*...»
- Pág. 107, l. 12: «...según el camino hacia *Asturias*».
- 71)
- Pág. 101, l. 34: «...acostumbrado a llevar encima fuertes cantidades *de dinero*».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- Pág. 107, l. 12: «...acostumbrado a llevar encima fuertes cantidades».
- 72)
Pág. 102, l. 12-13: «*Seguramente se enfurecería*».
Pág. 108, l. 5: (No aparece esta frase).
- 73)
Pág. 102, l. 15: «Él pensaba que *no sería difícil* si ella le quería...»
Pág. 108, l. 6: «Él pensaba que si ella le quería...»
- 74)
Pág. 102 l. 21 - 24: «; *tenía el firme convencimiento de que una mujer no era nunca capaz de llenar la vida de un hombre, al menos si éste vivía lo suficiente para comprenderlo;*»
Pág. 108, l. 13: No aparecen.
- 75)
Pág. 103, l. 19: «*Éste, además de la que habitaba...*»,
Pág. 109, l. 10: No aparece.
- 76)
Pág. 103, l. 35: «*A ser posible, sí*».
Pág. 109, l. 26: «*Si se puede...*»
- 77)
Pág. 104, l. 29: «...aún le faltan *por hacer* las cuadras y el pajar».
Pág. 110, l. 21: «...aún le faltan las cuadras y el pajar».
- 78)
Pág. 105, l. 30: «...perseguidos por un perro *chillón*».
Pág. 111, l. 24: «...perseguidos por un perro».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 79)
Pág. 106, l. 6: «Voces de mujer, *de muchachos*, podía asegurar».
Pág. 112, l. 2 : «Voces de mujer, podía asegurar».
- 80)
Pág. 106, l. 22: «...bajo los almendros a punto de *entrar en sazón*».
Pág. 112, l. 20: «...bajo los almendros a punto de sazón».
- 81)
Pág. 106, ls. 23 - 26: «*El vivo encanto del andar, de los silencios, de la voz, del gesto, revuelta en una primavera tardía, en una embriaguez febril de cuerpos libres al vértigo de los sentidos*».
Pág. 112, l. 20: No aparece.
- 82)
Pág. 106, l. 37: «Le habló de la casa».
Pág. 112, l. 33: «*Sin embargo* le habló de la casa».
- 83)
Pág. 107, l. 34: «...bajaba mañana en el coche *por encima de todo*».
Pág. 113, l. 34: «...bajaba mañana en el coche».
- 84)
Pág. 109, l. 4: «Aún reconociendo que *no había tenido ojos sino para la muchacha*,...»
Pág. 115, l. 5: «Aún reconociendo que *sólo veía a la muchacha*...»
- 85)
Pág. 109, l. 37: «Bien le porfió entonces *hasta hacerle quedarse*».
Pág. 116, l. 2: «Bien le porfió entonces».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 86)
Pág. 110, l. 27: «¡Y si fuera sólo estaño!».
Pág. 116, l. 32: No aparece.
- 87)
Pág. 111, l. 1: «...el padre les contó *lo que la vieja le había dicho*».
Pág. 117, l. 7: «...el padre les contó...»
- 88)
Pág. 113, l. 32: «...; *con este calor* parece que *estamos* tontos todos».
Pág. 120, l. 3: «...; *con la boda* parece que *andamos* tontos todos».
- 89)
Pág. 114, l. 12: «De grandes cajas *de cartón* salieron...»
Pág. 120, l. 23: «De grandes cajas salieron...»
- 90)
Pág. 114, l. 14: «...zapatos rojizos y brillantes *de las grandes ocasiones*...»
Pág. 120, l. 25: «...zapatos rojizos y brillantes *de las fiestas*».
- 91)
Pág. 114, l. 29: «...en el techo del coro *evolucionaron*,...»
Pág. 121, l. 4: «...en el techo del coro *volaron*,...»
- 92)
Pág. 114, l. 34: «...llevaba *trece* horas sin probar bocado».
Pág. 121, l. 9: «...llevaba *muchas* horas sin probar bocado».
- 93)
Pág. 115, l. 35: «... mirando hacia *la puerta*».
Pág. 122, l. 10: «...mirando hacia *la salida*».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 94)
Pág. 116, l. 2-3: «...se miraron, riendo *en su interior*».
Pág. 120, l. 17: «...se miraron, riendo».
- 95)
Pág. 117, l. 27: «...ningún resquemor, ningún *remordimiento*...»
Pág. 124, l. 11: «...ningún resquemor, ninguna *pena*».
- 96)
Pág. 118, l. 34: «Aún no conocía a nadie allí, *pero le preguntó*:
¿Y usted, abuela...»
Pág. 125, l. 20: «Aún no conocía a nadie allí. ¿Y usted,
abuela...»
- 97)
Pág. 121, l. 16: «La pobre *se murió a los pocos días*».
Pág. 128, l. 12: «La pobre *no duró ni un mes*».
- 98)
Pág. 121, l. 29: «...y ante ella bebió tres copas seguidas de
coñac *enfurecido*».
Pág. 128, l. 26: «...y ante ella bebió tres copas seguidas de
coñac».
- 99)
Pág. 123, l. 24: «...el rápido estirón de la pubertad *en los
niños*».
Pág. 130, l. 26: «...el rápido estirón de la pubertad».
- 100)
Pág. 124, l. 8: «...aferrados a las piedras *amarillentas*,
muertas...»
Pág. 131, l. 12: «...aferrado a las piedras muertas,...»
- 101)



JOSÉ DIEGO SANTOS

- Pág. 125, l. 6-10: «Se le quedó mirando, sonriendo a medias, tras lanzar una ojeada al maletín:
—Es usted su hermano, ¿verdad?
—Sí.
—Pues no está».
- Pág. 132, l. 12: No aparece.
- 102)
Pág. 125, l. 28: «...donde se comiese barato y bien».
Pág. 132, l. 30: «...donde se comiese barato».
- 103)
Pág. 126, l. 2-3: «Casa Fidel. Vinos y comidas. Entró. Era un bar».
Pág. 133, l. 3-4: «Casa Fidel. Vinos. Entró».
- 104)
Pág. 126, l. 33-34: «...mirándole con impertinencia desde el otro lado».
Pág. 133, l. 37: «...mirándole desde el otro lado».
- 105)
Págs. 126 y 127, l. 38 y 1: «...como si no tuviera opinión propia, ...»
Pág. 134, l. 4: No aparece.
- 106)
Pág. 127, l. 15: «...como la entraña de una res sacrificada».
Pág. 134, l. 19: No aparece.
- 107)
Pág. 127, l. 19-20: «...temiendo hacerle perder su valioso tiempo».
Pág. 134, l. 23: No aparece.
- 108)
Pág. 127, l. 29: «Un poquitín peor que hace un año».
Pág. 134, l. 31: No aparece.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

109)

Pág. 127, l. 32:

«Estaba *terriblemente* asustado».

Pág. 134, l. 34:

«Estaba asustado».

110)

Pág. 128, l. 2:

«Vuelva a su casa y *se mete en la cama...*»

Pág. 135, l. 5:

«Vuelva a su casa y *haga el reposo que pueda...*»

111)

Pág. 128, l. 16-18:

«*Olvidó por un rato al médico y sus enfermos hundidos en sillones, ensimismados o circunspectos, hablándose en voz baja, juntas las cabezas, de enfermedades y familias*».

Pág. 135, l. 19 y sigs.: No aparece.

112)

Pág. 130, l. 33:

«...las sienas le *corrían* locamente;...»

Pág. 138, l. 5:

«...las sienas le *batían* locamente;...»

113)

Pág. 131, l. 6:

«...se llevó la mano a la cartera donde *guardaba* la receta».

Pág. 138, l. 16:

«...se llevó la mano a la cartera donde *seguía guardando* la receta».

114)

Pág. 131, l. 20:

«...fatídicamente inmóviles *como la llave sobre la mesa*».

Pág. 138, l. 32:

«...fatídicamente inmóviles».

115)

Pág. 135, l. 1:

«...pero los ruidos *de las habitaciones* de abajo llegaban nítidos».

Pág. 142, l. 21:

«...pero los ruidos de *abajo* llegaban nítidos».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

116)

Pág. 139, l. 32-34:

«...no podía *impedir que una ciega ira se apoderase de su ánimo y temía, en un mal instante, echarlo todo a rodar y gritarle lo que pensaba de todo aquello*».

Pág. 147, l. 29:

«...no podía disimular su mal humor».

117)

Pág. 149, l. 20:

«...y la leche que *dan es mala*».

Pág. 158, l. 5-6:

«...y la leche que *dan está echada a perder*.».

118)

Pág. 150, l. 25-31: ...,

«*aunque, desde su joven corazón, admirase a aquellos hombres que, hundidos en su valle, día tras día, trataban de arrancar a su tierra un fruto que se les negaba, luchando por volver a un tiempo de prosperidad y riqueza que no habría de volver para ellos, como no vuelve todo lo que vivió y, cumplido su destino, caduca*».

Pág 159, l. 15 y sigs.:

No aparece.

119)

Pág. 157, l. 2:

«...pero éste reía también, sin oír *lo que le decía*».

Pág. 165, l. 2:

«...pero éste reía también, sin oír *sus palabras*».

120)

Pág. 156, l. 36:

«Los chicos se *apelotaron, señalándola*».

Pág. 165, l. 36:

«Los chicos se *apelotaron, señalándola vivamente*».

121)

Pág. 160, l. 29:

«...se *marchaba con la burra, y...¡hasta ahora!*».



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Pág. 169, l. 35 y sig.: «...se marchaba con la burra, y ¡hasta ahora!.
Los demás no le entendieron; miraron un instante y se volvieron a Antón».
- 122)
Pág. 165, l. 38: «¿Dónde está usted? *En la alcoba*».
Pág. 175, l. 21: «¿Dónde está usted?».
- 123)
Pág. 170, l. 6: «¡*Vivir, chico, vivir!*».
Pág. 189, l. 3: No aparece.
- 124)
Pág. 171, l. 3: «... y guió su cabalgadura de modo que *fuera bordeándolo*».
Pág. 181, l. 1: «...y guió su cabalgadura de modo que *lo bordeara*».
- 125)
Pág. 179, l. 12: «...como un país lejano, *fabuloso*».
Pág. 189, l. 27: «...como un país lejano».
- 126)
Pág. 180, l. 3: «...ya no seguiría *inmerso* en la insatisfecha, dolorosa, soledad de antes».
Pág. 190, l. 19 : «...ya no seguiría en la insatisfecha, dolorosa, soledad de antes».
- 127)
Pág. 183, l. 6: «...montando a mujeriegas una yegua *negra*, guiándole...»
Pág. 193, l. 28: «...montando a mujeriegas una yegua y guiándole...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 128)
Pág. 192, l. 6: «Por nada; *era sólo una curiosidad*—volvió a leer las señas».
Pág. 203, l.11: «Por nada.-Volvió a leer las señas».
- 129)
Pág. 192, l.14: «A no ser por usted no ve ni un céntimo *de ese dinero...*»
Pág. 203, l. 19: «A no ser por usted, ella no ve ni un céntimo...»
- 130)
Pág. 192, l. 18: «...que no me *voy...*»
Pág. 203, l. 23: «...que no me *marcho...*»
- 131)
Pág. 193, l. 12: «*Tenía el ademán humilde del siervo que pide una gracia.*»
Pág. 204, l. 17: No aparece.
- 132)
Pág. 195, l. 13: «...le hubiera asustado a tomar venganza, *a causarle todo el daño posible.*»
Pág. 206, l. 24: «...le hubiera arrastrado a tomar venganza».
- 133)
Pág. 195, l. 13-14: «...solía *aterrorizarse* pensando en su hora postrera; luego, *tras el miedo*, venía una leve calma,...»
Pág.206, l. 27-28: «...solía *asustarse* pensando en su hora postrera; luego, venía una leve calma,...»
- 134)
Pág. 197, l. 19-21: «...gozaba con aquella admiración secreta, *sabiéndose superior a los otros*, sin darles ocasión a desquitarse *oralmente*,...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Pág. 208, l. 36-38: «...gozaba con aquella admiración secreta, sin dar a los otros ocasión de desquitarse, ...»
- 135)
 Pág. 197, l. 32 y 33 : «...engancha un buen pico de fortuna que le permitiera establecerse definitivamente por cuenta propia».
 Pág. 209, l. 13 y 14: «...engancha un buen pico de fortuna propia».
- 136)
 Pág. 199, l. 31 y 32: «Cualquiera otro.....hubiera ido a quejarse, pero él, por el contrario, ...»
 Pág. 211, l. 19 y 20: «Cualquiera otro...hubiera protestado; él, por el contrario».
- 137)
 Pág. 203, l. 26: «—¿En qué te piensas establecer?».
 Pág. 215, l. 23: «¿Te piensas establecer?»
- 138)
 Pág. 204, l. 1: «—Yo que usted me marchaba...»
 Pág. 215, l. 36: «—Yo que usted me marchaba también...»
- 139)
 Pág. 204, l. 36: «El dueño del local se acercó...»
 Pág. 216, l. 36: «El dueño del hotel se acercó...»
- 140)
 Pág. 205, l. 24: «¿Quién pudo con él?».
 Pág. 217, l. 27: «¿Quién le pudo?»
- 141)
 Pág. 209, l. 11: «...acechando la primero ocasión para acercarse un poco a la orilla opuesta».
 Pág. 221, l. 27: «...acechando la primera ocasión para acercarse un poco a la otra orilla».



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

- 142)
Pág. 212, l. 20 y 21: «Vamos a empezar *unas sesiones de gimnasia*».
Pág. 225, l. 7: «Vamos a empezar con la gimnasia».
- 143)
Pág. 214, l. 12: «Le dio un jarro y *le puso a servir vino*».
Pág. 227, l. 1: «Le dio un jarro para servir el vino».
- 144)
Pág. 214, l. 16: «...les llenó un plato y *se lo acercó* con un jarro de vino».
Pág. 227, l. 5 y 6: «...les llenó un plato, acercádoselo con un jarro de *tinto*».
- 145)
Pág. 219, l. 27: «...secándose el sudor con la *palma de la mano*»
Pág. 232, l. 33: «...secándose el sudor con la mano».
- 146)
Pág. 220, l. 26: «Así *estamos* todo el verano».
Pág. 233, l. 34: «Así todo el verano».



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

SEGUNDA PARTE

LOS BRAVOS: VOCABULARIO
E
ÍNDICE DE CONCORDANCIAS



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

NOTA PREVIA

Para la ordenación del vocabulario he seguido el orden alfabético utilizado por el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua (DRAE), edición vigésima primera de 1992. He recogido todos los términos de la novela, tal y como se encuentran en el libro, excepto en los verbos, donde las formas verbales utilizadas aparecen agrupadas bajo la entrada genérica del infinitivo.

El criterio general seguido es el siguiente: En primer lugar encontramos el término concreto en versalita, acompañado de la categoría gramatical. Entre corchetes se expresa la frecuencia total de aparición de cada lema o palabra; a continuación se indica la página o páginas donde está el término y, entre paréntesis, la línea de la novela donde se encuentra. Después se incluye la definición, entre comillas simples.

Para definir cada palabra he seguido como base fundamental el DRAE, en su edición vigésima primera. Si no la considero adecuada o no la define, he utilizado el Diccionario de Uso del Español (DUE), de María Moliner, edición de 1970, reimpresión de 1986. En el caso de que la significación de un término no concuerde con las definiciones de los dos diccionarios, doy mi definición específica. Entre paréntesis señalo el diccionario de donde procede la definición. Si no se menciona ninguno, la definición es del autor del trabajo. Cuando una palabra posee diferentes usos o funciones en la novela, se hacen constar con definiciones específicas, precedidas de un asterisco.

Finalmente, en todos los casos, recojo un ejemplo significativo de la novela donde aparece el término señalado, en cursiva, con el fin de delimitar la exacta significación, indicando la página entre paréntesis, siempre que se repita más de una vez.

Para las formas flexivas, sustantivos y adjetivos, indicamos en la entrada las variaciones de género y número, seguida de la categoría gramatical e indicando entre corchetes la frecuencia total de aparición. A continuación, en negrita, recogemos las formas específicas, señalando de nuevo entre corchetes las veces que se repite esa forma



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

concreta. Después señalamos las páginas donde se encuentra, para dar en la línea siguiente la definición genérica de la palabra en cuestión. Si hay diferentes usos significativos se especifican, marcados con asterisco e indicando las páginas de la novela donde se encuentran. Por último se seleccionan ejemplos representativos para comprender la significación correcta.

En relación con los verbos, la entrada, en versalita, es el infinitivo. Indicamos el tipo de verbo: transitivo, intransitivo, pronominal, etc. y la frecuencia global entre corchetes. A continuación recogemos la definición genérica del verbo, para señalar después, en negrita, los tiempos verbales y sus características peculiares, frecuencia entre corchetes, páginas y líneas. El orden de aparición de las distintas formas verbales es el siguiente: Tiempos del indicativo: presente, pretéritos, futuros y condicionales; tiempos del subjuntivo: presentes y pretéritos; imperativos; formas no personales: participio, gerundio e infinitivo. Después se dan las definiciones específicas si son diferentes de la genérica. Se concluye, como en las demás situaciones, con un ejemplo significativo.

Las abreviaturas utilizadas son generalmente las usadas por el DRAE.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

A

A. Prep. [1623]:

009 (3, 4, 13, 15, 25), 010 (3, 12, 27, 32), 011 (17, 21, 26, 34, 37), 012 (11, 13, 18, 23, 24, 30), 013 (1-4, 14, 19, 26, 27, 31, 32), 014 (5, 9, 15, 18, 20, 22, 23, 31, 36), 015 (7, 12, 26, 35), 016 (2, 6, 11, 12, 21, 31-33, 35), 017 (14, 23, 26, 27, 32), 018 (10, 14, 15, 20, 31, 32, 38), 019 (6, 11, 14, 20, 29, 35), 020 (3, 4, 12, 13, 24, 31, 34), 021 (3, 6, 14, 16, 17, 20, 21, 27, 30, 35), 022 (4, 20, 22, 33, 34), 023 (4, 30), 024 (9, 16, 20, 22, 25, 28), 025 (1, 4, 10, 12, 14, 16, 19, 21, 24, 27, 28), 026 (1, 4, 4, 9, 11, 14, 15, 31-33), 027 (5, 8, 10, 12, 17, 23-25, 35), 028 (5, 11, 12, 15, 20, 23, 25, 26, 29, 33, 34, 36, 38), 029 (3, 7, 9, 10, 13, 22, 26, 30, 32), 030 (12, 14, 17, 21, 27, 32), 031 (1-3, 13, 24, 26, 28, 30, 34), 032 (18, 32, 36), 033 (2, 7, 17, 19, 20, 23, 24, 26, 32, 37), 034 (3, 4, 8, 10-12, 15, 17, 19, 23, 24, 27, 37), 035 (2, 4, 6, 9, 11, 13, 17, 19, 22, 27), 036 (3, 7, 18, 22, 23, 25, 28, 30-32), 037 (1, 4, 8, 16, 17, 24, 25, 35), 038 (8, 12, 16), 039 (7, 12, 14, 17, 20, 32, 38), 040 (11, 33), 041 (4-8, 10, 16, 19, 22, 27, 29, 34, 36), 042 (2, 11, 13, 15, 22, 27), 043 (6, 7, 11, 19, 20, 23, 24, 29, 30), 044 (3, 8, 18, 20, 22, 31, 35), 045 (1, 8, 11, 16, 29, 34), 046 (13, 18, 22, 23, 27, 35-38), 047 (8, 21, 23,

27, 30, 38), 048 (14, 15, 19, 22, 31, 38), 049 (12, 14, 23, 38), 050 (1, 3, 8, 12, 13, 22, 23, 26, 33, 34, 37), 051 (4, 6, 7, 21, 23, 30), 052 (8, 15, 33, 34, 38), 053 (7, 9, 12, 14-16, 35), 054 (9, 11-13, 25, 28, 33, 37, 38), 055 (4, 19, 25, 31, 32), 056 (8, 27, 31), 057 (1, 20, 25, 28, 30), 058 (6, 25, 31, 32, 34, 37), 059 (2, 4, 8, 15, 17, 29, 30, 32), 060 (19, 26, 28, 29, 33, 36), 061 (2, 6, 7, 10, 11, 16, 22, 25), 062 (1, 8, 10, 15, 19, 21, 36-38), 063 (2, 9-11, 19, 21, 24, 29, 33, 36-38), 064 (3, 5, 21, 24, 25), 065 (2, 8, 13, 17, 18, 26, 28, 31, 32), 066 (5-7, 13, 20, 22-26), 067 (1, 2, 4, 12, 22, 33), 068 (4, 7, 23, 27, 29, 31, 33), 069 (4, 12, 16, 18, 22, 25, 34), 070 (2, 4, 22, 24, 30), 071 (4-8, 14, 18, 21, 25, 27, 32, 33), 072 (2, 12, 20, 27, 32), 073 (1, 8, 13, 14, 16, 19, 22, 31), 074 (7, 18, 19, 21, 27, 29, 32, 35), 075 (9, 11, 13, 14, 16, 22, 23, 26, 29, 31, 32, 34, 38), 076 (8, 9, 15, 17, 22, 23, 25, 27-29, 31-34), 077 (16, 25, 27), 078 (1, 12, 14, 21, 28, 35), 079 (4, 21, 26, 28), 080 (7, 8, 11-14, 18, 23, 28, 34), 081 (8, 21, 22, 29, 31, 32), 082 (4, 27, 33), 083 (9, 17, 18, 26-28), 084 (12, 23, 27, 28, 32, 35, 36), 085 (1, 4, 8, 15, 17, 21, 23, 26, 28, 34, 36), 086 (6-8, 10, 20, 26, 30, 37), 087 (1, 5, 13, 25, 28, 31, 38), 088 (5, 7, 9, 28, 30), 089 (1, 19, 22, 25,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

31, 38), 090 (1, 11, 24, 28, 34, 36), 091 (9, 18, 19, 22, 25, 27), 092 (1, 10, 11, 21, 26), 092 (11, 15, 26, 30, 33, 38), 093 (1, 10, 11, 21, 26), 094 (5, 9, 10, 18, 26, 32, 38), 095 (7, 9, 13, 20, 23-25, 28, 31), 096 (9, 15, 17, 26, 37), 097 (1, 3, 6, 9, 10, 16, 18-20, 22-25), 098 (4-6, 10, 13, 14, 21, 27, 28, 33, 35), 099 (5, 6, 8, 10, 13, 20, 23, 25, 30, 36, 37), 100 (2, 5, 7, 15, 19, 24, 25, 30, 32, 33), 101 (6, 19, 21, 23, 32, 36), 102 (2, 15, 17, 30-32, 38), 103 (2, 4, 10, 11, 13, 15, 18, 21, 24), 104 (1, 10, 13, 17, 21, 22, 29, 30, 32), 105 (3, 5, 6, 8, 14, 25, 28, 36), 106 (1, 2, 5, 11, 17, 18, 22, 34), 107 (2, 3, 11, 14, 23-26, 31-33), 108 (13, 14, 16, 30, 34, 35), 109 (4, 5, 9, 13, 28, 32), 110 (17, 18, 27), 111 (13, 23, 25, 30, 32-34), 112 (5, 7, 10, 16, 20, 30, 36), 113 (5, 13, 22, 28, 31, 35, 38), 114 (2, 5, 9, 14, 17, 38), 115 (2, 5, 7, 14, 28, 29, 33, 37), 116 (1, 6, 18, 27, 33, 36, 38), 117 (1, 9, 14, 18, 21, 26, 28, 32, 33), 118 (1, 2, 7, 10, 16, 18, 20, 23, 25), 119 (1, 11, 27-29, 38), 120 (2, 8-11, 15, 22, 31, 32, 36, 38), 121 (17, 18, 33, 35), 122 (5, 19, 20, 25, 29, 31), 123 (2, 3, 5, 11, 13, 14, 18, 28, 29, 31, 32, 34, 38), 124 (1, 6, 23, 27, 30, 32, 35), 125 (3, 10, 16, 17, 19-21, 28), 126 (3, 5, 11, 13, 14, 18, 24, 30, 32, 35), 127 (16, 18, 26, 29, 35), 128 (4, 11, 14, 15, 17, 20, 23-25, 27, 28, 31, 35), 129 (7, 21, 22), 130 (1, 2, 5, 6, 11, 15, 21, 22, 27, 37), 131 (3, 4, 6, 12, 13, 16-18, 21, 23, 24, 26, 32), 132 (3, 8, 14, 15, 20, 26), 133 (2, 13, 15, 27, 28, 33, 35, 38), 134 (9, 10, 17), 135 (5, 8, 14, 17, 26, 33, 35), 136 (12, 17, 25, 28), 137 (8, 21, 24, 32), 138 (16, 20, 21, 23, 28, 30, 37), 139 (2, 3, 5-7, 9, 11, 16), 140 (1, 8, 14, 19, 28), 141 (7-9, 12, 13, 15, 21, 26, 28,

30, 32, 37), 142 (4, 8, 14, 18, 22, 27, 31), 143 (21, 23, 29, 31, 38), 144 (3, 11, 15, 16, 22, 31, 34, 35, 37, 38), 145 (1, 15, 30, 36), 146 (1, 8, 14, 20, 22, 28, 31, 34, 36), 147 (3, 9-11, 16, 23, 28, 32, 35, 36), 148 (4, 7, 12, 18, 20, 25, 27, 29-31, 34, 35, 37, 38), 149 (5, 14, 15, 18, 19, 24, 36), 150 (1, 4, 7, 9-11, 23, 31), 151 (15, 16, 23, 30), 152 (3, 7, 13, 18, 23, 24, 26, 29, 35), 153 (1, 3, 7, 16, 21, 23, 31), 154 (5, 19, 28), 155 (3, 6-8, 13, 14, 16, 22, 29, 32, 34), 156 (5, 10, 25, 34, 38), 157 (1, 4, 5, 8, 9, 11-13, 16, 21, 24, 25), 158 (2, 3, 6, 9, 18, 28, 29, 32, 36), 159 (14, 16-18, 27, 29, 37), 160 (6, 10, 15, 20, 23-25, 30, 35-37), 161 (4, 6, 7, 10, 12, 22-24), 162 (5, 6, 10, 14, 21, 25, 28, 30, 34, 37), 163 (9, 14, 21, 25, 28), 164 (1, 4, 14, 19, 22, 27, 29, 31, 32), 165 (3-5, 7, 9, 11, 12, 17, 23, 30), 166 (3, 16, 23, 28, 29, 35), 167 (11, 34), 168 (3, 7, 13-15, 19, 32, 37), 169 (3, 6, 13, 20, 23-26, 32, 33, 36), 170 (3, 12, 17, 20, 30, 31, 34, 35, 38), 171 (3-5, 11, 15, 16, 21, 23, 31), 172 (6, 10, 12, 33), 173 (13), 174 (10, 12, 14, 25, 27, 28, 34, 35, 38), 175 (14, 29, 30, 32, 35), 176 (1, 4, 12, 14, 16, 22, 24, 25), 177 (12, 17, 18, 26, 31, 33, 37), 178 (10, 18, 19, 26, 29, 31), 179 (4, 7, 12, 20, 28, 34, 37), 180 (7, 8, 11, 13, 17, 18, 21, 28, 38), 181 (6, 12, 23, 27, 35), 182 (2, 3, 6, 31, 33, 35, 36), 183 (2, 20, 21, 29), 184 (7, 9, 12, 33), 185 (8, 15, 16, 19, 20, 23, 33), 186 (2-4, 12, 13, 16, 24-26, 29, 35, 37), 187 (8-10, 20, 30, 33, 34, 37), 188 (14, 19, 22, 23), 189 (2, 4, 5, 19, 21, 22, 31, 34), 190 (4, 7, 11, 22, 29, 31), 191 (7-9, 17, 21, 26, 29, 33), 192 (13, 19, 23, 25, 30, 33, 37), 193 (6, 15, 18, 24, 26-28, 32, 35), 194 (14, 15, 30), 195 (1, 2, 12, 14,



JOSÉ DIEGO SANTOS

28, 30, 32-35, 38), 196 (5, 14, 20, 27, 35, 36, 38), 197 (7, 15, 17, 25-27, 29-31), 198 (17, 18, 21, 22, 25, 31), 199 (3, 20, 23, 27, 28, 34), 200 (2, 28, 30, 31), 201 (10, 32, 38), 201 (1, 9, 10, 15, 23, 28, 29), 203 (6, 11, 18, 19, 24, 25, 29, 31), 204 (12, 13, 18, 19, 23, 33, 34), 205 (2, 6, 8, 14, 18, 31, 34-36, 38), 206 (4, 12-15, 17, 20, 24, 28, 32, 33, 35), 207 (7-9, 11, 17, 18, 21, 23, 24, 33, 34, 36), 208 (11, 33, 38), 209 (2, 4, 6, 8, 12, 13, 15, 17, 18, 21, 27, 29, 31, 33), 210 (4, 5, 8, 14, 17, 25, 29, 32), 211 (16, 17, 36), 212 (4, 9, 16, 20, 22, 23, 27, 32), 213 (10, 15, 21-23, 26, 30, 31), 214 (4, 9, 10, 14, 16, 22, 26, 30, 32, 33, 37), 215 (8, 16, 20, 24, 25, 29, 32-34), 216 (4, 7, 11, 16, 20, 27, 28, 34, 39), 217 (3, 5, 10, 17, 18, 37, 38), 218 (2, 4, 6, 7, 9, 25, 33), 219 (2, 7, 19, 26, 28, 31, 329, 220 (11, 14-16, 21, 28-30, 32, 33, 35, 37, 38), 221 (3, 7, 18, 20, 24, 27, 28, 32), 222 (2, 6, 12, 13), 223 (2, 4, 33, 37), 224 (3, 17, 33, 35, 37), 225 (4, 6, 15, 16, 25, 27, 32-34, 37), 226 (3, 5, 9-11, 16, 19-21, 25, 28, 31), 227 (22, 27, 29, 36), 228 (14, 18, 19, 24, 27, 36), 229 (2, 7, 8, 10, 12, 16, 25, 31, 33), 230 (7, 10, 11, 21, 27), 231 (12, 14, 15, 19, 27, 32), 232 (5, 7, 8, 18, 24), 233 (18, 20, 23, 24, 26, 27, 31, 35), 234 (1, 24, 27, 28, 36, 37), 235 (4, 5, 9, 12, 14, 19, 31, 33, 34), 236 (6).

* 'Precediendo a determinados complementos verbales, como el complemento directo o indirecto, así como en complementos nominales o verbales, que son régimen de ciertos verbos' (DRAE).

Aparece en 497 ocasiones, en todas las páginas, excepto en la 11, 15, 23, 31, 32, 50, 55, 62, 67, 70, 77, 79,

82, 87, 96, 108, 117, 129, 132, 137, 151, 154, 180, 184, 190, 193, 194, 202, 213, 230, 232 y 236.

«... allí no encontró *a* nadie, ...» (9)

«Oyó *a* las niñas cuchichear fuera» (95)

* 'Precede al infinitivo regido por un verbo que indica el comienzo, aprendizaje, intento, logro, mantenimiento o finalidad de la acción' (DRAE).

Aparece 492 veces, en todas las páginas menos en la 17, 18, 23, 29, 40, 53, 57, 64, 69, 101, 103, 106, 112, 113, 119, 129, 134, 136, 138, 149, 166, 167, 174, 176, 178, 192, 200, 208, 213, 223 y 236.

«Salió *a* mirar al chico sobre el caballo...» (9)

«Volvió *a* leer las señas» (203)

* 'Indica la dirección que lleva o el término a que se encamina alguna persona o cosa' (DRAE).

En las páginas 15, 15, 18, 18, 21, 22, 24, 26, 28, 28, 29, 35, 35, 37, 42, 43, 47, 53, 53, 57, 60, 62, 62, 63, 63, 68, 69, 71, 71, 73, 76, 77, 79, 80, 80, 81, 82, 90, 90, 95, 97, 98, 102, 103, 104, 109, 112, 114, 115, 115, 116, 116, 117, 117, 119, 120, 120, 125, 125, 125, 127, 127, 127, 129, 129, 130, 131, 132, 132, 133, 135, 135, 136, 136, 137, 137, 138, 147, 148, 153, 154, 159, 161, 162, 165, 166, 168, 171, 172, 179, 182, 187, 191, 194, 194, 196, 197, 204, 207, 209, 210, 213, 213, 216, 221, 231, 231.

«... como si su somnolencia le condujese *a* casa de don Prudencio...» (15)

«¿No vuelven *a* su casa los inviernos?» (194)

* 'Precisa el lugar o tiempo en que sucede alguna cosa' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Páginas 12, 13, 13, 13, 14, 14, 16, 17, 20, 21, 23, 25, 25, 27, 28, 28, 36, 36, 44, 47, 50, 50, 54, 55, 59, 61, 62, 65, 66, 66, 68, 69, 69, 70, 77, 80.83, 87, 87, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 103, 103, 104, 104, 105, 106, 107, 108, 108, 108, 108, 111, 111, 112, 112, 112, 115, 117, 117, 117, 118, 120, 122, 122, 122, 123, 123, 125, 126, 126, 126, 129, 130, 131, 131, 132, 133, 138, 138, 138, 139, 139, 140, 141, 141, 141, 142, 143, 144, 146, 146; 146, 147, 147, 148, 151, 151, 155, 155, 155, 157, 159, 160, 160, 160, 160, 162, 163, 165, 165, 165, 166, 168, 169, 169, 169, 170, 171, 171, 174, 176, 176, 176, 178, 179, 180, 180, 181, 182, 186, 187, 187, 187, 188, 189, 190, 191, 191, 192, 193, 193, 194, 195, 195, 195, 195, 195, 198, 199, 202, 204, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 213, 213, 214, 214, 214, 214, 214, 220, 220, 220, 220, 220, 221, 222, 224, 225, 227, 227, 228, 229, 229, 229, 232, 233, 234, 234, 235 y 235.

«...esperó *a* que bajara la muchacha...» (36)

«En la iglesia sonaban *a* la tarde las voces solemnes de Alfredo...» (235)

* 'Indican la situación de personas o cosas' (DRAE).

En las páginas 12, 16, 17, 20, 20, 22, 29, 29, 30, 31, 41, 41, 41, 44, 44, 46, 48, 49, 49, 50, 53, 56, 59, 59, 62, 65, 66, 67, 69, 71, 72, 75, 76, 76, 83, 85, 87, 88, 95, 97, 99, 100, 100, 109, 109, 113, 133, 133, 138, 139, 148, 149, 149, 150, 152, 160, 164, 165, 175, 176, 176, 176, 178, 181, 185, 187, 190, 195, 195, 196, 204, 204, 212, 213, 214, 215, 216, 221, 229, 232, 233 y 236 .

«...el choque de algo duro en la roca, *a* sus pies...» (30)

«Dos guardias aparecían sentados *a* la puerta» (214)

* 'Precede al complemento de nombres y verbos de percepción y sensación, para precisar la sensación correspondiente' (DRAE).

En las páginas, 10, 31, 152, 161, 161, 175, 177, 180 y 198.

«...olía fuertemente *a* pino y arena del río...» (10)

«...olía *a* sudor y *a* restos de comida.» (175)

* Precede al complemento de algunos sustantivos.

En las páginas 71, 81, 86, 89, 98 y 118.

«...subía un acre aroma *a* cebolla...» (118).

* 'El intervalo de lugar o de tiempo que media entre una cosa y otra' (DRAE).

En las páginas 164 y 171.

«...la cantaban los vaqueros de Caniella *a* Vegarada.» (171).

* 'Denota el modo de la acción' (DRAE).

En las páginas 78, 78, 183, 193 y 193.

«Cabalgaba *a* mujeriegas...» (78)

* 'Precede a la designación del precio de las cosas' (DRAE).

En las páginas 16, 19 y 100.

«...*a* menudo precio: *a* cien pesetas kilo.» (16)

* 'Indica distribución o cuenta proporcional' (DRAE).

En las páginas 45, 101, 112, 118, 120, 179, 212, 220 y 226.

«...podía dominarlos fácilmente uno *a* uno tentando su codicia» (101)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* 'Expresa comparación o contraposición entre dos personas o conceptos' (DRAE).

En la página 186:

«...se acercó mirándole como *a* un malhechor o un enfermo incurable...»

* 'Ante, a la vista' (DRAE).

En la página 224.

«...vivo, *a* la vista de los cerrados ventanales» (224)

* Posee el valor de 'con'.

En las páginas 18, 21, 24, 30, 34, 35, 60, 63, 75, 76, 84, 86, 87, 104, 114, 141, 157, 169, 175, 199 y 205.

«...pensó que *a* poco que le acertara iría al agua sin remedio» (30)

* Tiene valor de 'hacia' (DRAE).

En la página 40.

«...cuando se oyó arrancar el coche de Pepe miró *a* la carretera...» (40)

* Tiene valor de 'hasta' (DRAE).

En las construcciones de las páginas 29, 36 y 55.

«Entonces salió *a* la puerta y escuchó...» (29)

* 'Junto a' (DRAE).

En las páginas 13, 16, 76, 89, 105, 106, 107, 107, 108, 118, 120, 148, 181, 185, 186, 192, 210, 214, 215, 226, 232 y 233.

«...vio *a* Pepe *a* la puerta del garaje...» (13)

* Tiene valor de 'para' (DRAE).

En las páginas 7, 10, 13, 20, 50, 50, 62, 70, 72, 74, 101, 113 y 142

«...y una buena corbata de seda *a* comer a lo grande un par de días...» (20)

* Tiene el valor de 'por' (DRAE).

En las páginas 26, 36, 50, 52, , 54, 63, 66, 67, 103, 105, 148, 190 y 205

«...éste *a* cuenta del pueblo...» (103)

* Da forma a muchas 'locuciones adverbiales o prepositivas'.

En las páginas 20, 25, 25, 26, 28, 29, 29, 29, 33, 36, 37, 43, 46, 47, 48, 50, 50, 51, 52, 57, 63, 64, 66, 66, 68, 69, 71, 76, 81, 85, 87, 89, 90, 92, 94, 95, 97, 97, 98, 99, 103, 103, 107, 109, 111, 118, 125, 128, 130, 134, 136, 141, 141, 146, 149, 152, 153, 157, 157, 157, 160, 160, 163, 165, 169, 177, 177, 178, 178, 180, 182, 184, 190, 191, 193, 195, 196, 199, 203, 205, 205, 205, 206, 213, 214, 215, 216, 220, 221, 221, 226, 226, 228, 231, y 234.

«...*a* pesar de ello, respondió...» (43)

«*A* fin de cuentas, ellos tenían hijos...» (97)

«...se rindió *a* medio camino...» (234)

ABAJO. adv. l. [48]:

014 (4), 017 (9), 019 (15), 030 (17), 036 (1), 040 (36), 045 (9), 054 (18), 058 (13), 066 (10), 071 (21), 077 (36), 088 (34), 093 (6, 26), 093 (6, 26), 096 (36), 097 (11), 099 (3), 105 (21), 125 (27), 129 (15), 133 (28), 142 (21), 148 (21), 149 (1, 7, 21), 158 (11), 164 (2), 170 (1), 176 (26), 181 (3), 182 (11), 188 (16), 193 (9), 195 (25), 196 (27), 200 (33, 37), 212 (29), 213 (4), 214 (32), 219 (2), 229 (8), 230 (28), 233 (12).

'Hacia lugar o parte inferior' (DRAE).

* 'En lugar o parte inferior' (DRAE).

En las páginas 30, 36, 54, 71, 77, 105, 142, 158, 164, 170, 176, 181, 188, 193, 195, 212, 213, 214, 230 y 233.

«La soledad, el rumor del pozo *abajo* le llenaron de angustia.» (30)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* 'En dirección a lo que está más bajo respecto de lo que está más alto' (DRAE).

En las páginas 14, 19, 40, 88, 93, 96, 142 y 148.

«De nuevo estaban en calma cuando el coche cruzó hacia *abajo*» (40)

* *Sustantivo + de + abajo*, 'que se utiliza para identificar un lugar o algo determinado'.

En las páginas 17, 66, 97, 129, 133 y 149.

«Aún no pasó el puente de *abajo*» (66)

* 'Más abajo'.

En las páginas 99, 182 y 200.

«... veinte kilómetros más *abajo*» (105)

* 'Totalidad'

«... le miraron de arriba *abajo* detenidamente» (125)

* 'Verbal'.

«Venga; *abajo* con él» (200)

ABALORIOS. m. [1]:

105 (10).

'Conjunto de cuentecillas de vidrio agujereadas, con las cuales, ensartándolas, se hacen adornos y labores' (DRAE).

«Venían primero las mujeres con sus almohadones en la mano, bordados con *abalorios* y hebras de colores, ...» (105)

ABANDONAR. tr. [9]:

'Dejar, desamparar a una persona o cosa' (DRAE).

abandonaba-n. pret. [3]:

abandonaba. [2]:

134 (14), 206 (11).

abandonaban. [1]:

130 (21).

«En la oscuridad le *abandonaba*, sentado en la silla, ...» (134)

«... por qué *abandonaban* la tierra y la familia para ir allí a establecerse» (130)

abandonaron. pret. [1]:

117 (13).

«...la *abandonaron* y nadie volvió a sembrar una vez vendidos los ganados»

abandonado. pret.plus. [1]:

138 (3).

«... que la muchacha solía llevar consigo al salir y que nunca había *abandonado* desde que entrara en la casa»

abandonando. ger. [1]:

221 (9).

«La mujer también se enderezó, *abandonando* la escoba en el cubo del sulfato, pero no dijo nada, contentándose con mirar»

abandonar. infinit. [1]:

129 (23).

«Cada viaje que hacía a la capital, cuando tras *abandonar* el tren enfilaba aquella avenida, ...»

ABANDONARSE. infinit. prnl. [2]:

163 (28), 221(26).

'Dejarse dominar por afectos, pasiones o vicios' (DRAE).

«...ésta se crispó un instante para *abandonarse* luego a la caricia de la boca» (163)

ABANDONO. m. [1]:

206 (23).

'Dejarse dominar por afectos, pasiones o vicios' (DRAE).

«... sin la fatiga y el *abandono* actual, le hubiera arrastrado a tomar venganza»

ABANICO. m. [1]:

067 (29).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Conjunto arremolinado de chispas producido por el fuego'.

«...;las otras cosas quedaron en una larga hilera, pardas, cerradas sus ventanas, con una tenue columna de humo o el repentino *abanico* de chispas en la cima, como único testimonio de vida»

ABARCAR. tr. [1]:

abarque. pres. subj.

187 (35).

'Percibir o dominar la vista, de una vez, algo en su totalidad' (DRAE).

«...a mí déme un sitio como éste, desde donde se *abarque* mucho terreno, y no quiero más»

ABARCAS. f. [2]:

116 (22), 181 (7).

'Calzado de cuero crudo que cubre solo la planta de los pies, con reborde en torno, y se asegura con cuerdas o correas sobre el empeine y el tobillo. Hoy se hacen también de caucho' (DRAE).

«Como que cuando le enterramos nos tuvo que dejar mi tío Julián unas zapatillas porque él no tenía más que *abarcas* como los pastores» (116)

ABARQUILLADOS. p.p. de abarquillar.

Aquí funciona como adj. [1]:

100 (14).

'De figura de barquillo' (DRAE).

«Cuatro tabloncillos brillantes por los años, *abarquillados*, sobre pivotes clavados en el suelo, servían de asiento a los vecinos, ...»

ABARROTAR. tr. [1]:

abarrotados. p.p. [1]:

175 (17).

'Llenar completamente, atestar de géneros u otras cosas una tienda, un almacén, etc. Llenar una cosa hasta que no cabe más; en general, se usa hiperbólicamente' (DUE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus toscas perchas corridas junto al techo, *abarrotadas* de hoces, herrajes y cuerdas;...»

ABASTOS. m. [1]:

129 (14).

'Provisión de bastimentos, y especialmente de víveres. U. t. en pl. Organización de abastecimiento de artículos de primera necesidad, por ejemplo, en una población' (DUE).

«Los dos empleados de *abastos* le miraron de arriba abajo detenidamente, pero cuando cruzó entre ellos vieron su pequeño maletín y le dejaron pasar sin decir palabra»

ABATIR. prnl. [2]:

abatía. pret. prnl. [2]:

130 (35), 200 (36).

Se refiere a 'lanzar denuestos e imprecaciones sobre alguien'.

«El viajante se había encogido y parecía intentar desaparecer en sí mismo, cubrirse de la lluvia de denuestos que sobre él se *abatía*» (200)

ABEDUL-ES. m. [5]:

'Árbol de la familia de las betuláceas, de unos diez metros de altura, con hojas pequeñas, puntiagudas y doblemente aserradas o dentadas, y dispuestas en ramillas colgantes que forman una copa de figura irregular que da escasa sombra. Abunda en los montes de Europa, y su corteza, que contiene un aceite esencial, se usa



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

para curtir y aromatizar la piel de Rusia' (DRAE).

abedul. [2]:

183 (1), 235 (15).

abedules. [3]:

036 (11), 046 (23), 111 (31).

«..., bajo un techo cónico de ramas de *abedul* y retama» (183)

«Había una buena sombra de *abedules* no muy altos, pero sí lo suficiente para servir de cobijo a un hombre» (111)

ABERTURA. f. [1]:

121 (5).

'Boca, hendidura, agujero o grieta' (DRAE).

«La campana dio tres toques, y los vencejos que anidaban en el techo del coro volaron, chocando en las paredes, hasta desaparecer por la *abertura* de la bóveda»

ABIERTO-A. p.p. de abrir. Aquí funciona como adj. [7]:

020 (10), 028 (6), 046 (14), 080 (22), 091 (26), 017 (8), 067 (25).

* La significación de 'no cerrado', recogido por el DUE aparece en las páginas 17, 20, 28, 46 y 80.

«Llamó, aunque la puerta estaba *abierta*, y la criada vino desde la cocina a recibirle» (80)

* El valor de 'sorpresa' lo encontramos en la página 91.

«Quedó con la boca *abierta*, como en espera de un invisible bocado, mirando a la otra orilla» (91)

* En la página 67 aparece con la significación de: 'Claro, patente, indudable' (DRAE).

«Manolo cruzó la carretera y miró el río que bajaba crecido, con un eco claro, *abierto*, como

si discurriese en la soledad de un valle vacío»

ABISMAR. prml. [1]:

210 (5).

'Confundir, abatir' (DRAE).

abismaron. pret. [1]:

«Se *abismaron* en una apresurada palabrería para no saludarle, ...»

ABISMO. m. [1]:

149 (38).

'Cualquier profundidad grande, imponente y peligrosa, como la de los mares, la de un tajo, la de una sima, etc' (DRAE).

«El animal les miró sorprendido cuando aparecieron ante su hocico, como surgidos del *abismo*, y obedeciendo pausadamente a los gritos de Alfredo desapareció camino del pueblo»

ABONAR. tr. [3]:

'Echar en la tierra laborable materias que aumenten su fertilidad. Poner abono en la tierra' (DUE).

abonaban. pret. [1]:

136 (28).

«César intervino diciendo que eran malas tierras y que a pesar de que las *abonaban* todos los años estaban muy agotadas»

abonando. ger. [1]:

156 (15).

«Su madre le hablaba desde la cama, en tanto ella iba y venía con el carro, con el trillo, *abonando* en el caballo, sembrando para recoger como los demás hacían, ...»

abonar. infinit. [1]:

235 (31).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...se dispuso a *abonar* las tierras bajas, en tanto Alfredo preparaba las redes, en las torrenteras»

ABORRECER. tr. [3]:

'Tener aversión a una persona o cosa. Es menos violento que odiar y más apto para aplicarlo a cosas' (DUE).

aborrecida. p.p. [1]:

117 (13).

'Experimentar hacia algo o alguien un sentimiento que impulsa a apartarse de la persona o cosa de que se trata y a desear su desaparición o que no exista' (DUE).

«Huían de la tierra como de una esclavitud *aborrecida* ...»

aborreciendo. ger. [1]:

172 (23).

'Tener aversión a una persona o cosa' (DRAE).

«pues la vida lo permite y te voy *aborreciendo*»

aborrecerle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

199 (3).

«Por más que excitaba su imaginación contra el reo pensando en Alfredo, en los demás que habían perdido su dinero, a fin de *aborrecerle*, el olor de la sangre, el peso muerto del cuerpo le sumergían en infinitas dudas y cavilaciones»

ABOTONAR. tr. [3]:

'Cerrar, unir, ajustar a una prenda de vestir, metiendo el botón o los botones por el ojal o los ojales' (DRAE).

abotonada. p.p. [1]:

015 (25).

«Le reconoció en la penumbra, embutido en su traje de pana de siempre, con la camisa

pulcramente *abotonada* en el cuello»

abotonando. ger. [1]:

185 (16).

«Su prójimo estaba allí, a sus pies, *abotonando* la camisa caqui sobre el pecho, ...»

abotonándose. ger. con pron.

enclítico. [1]:

143 (3).

«Entró en la cocina, *abotonándose* la camisa»

ABRASAR. tr. [1]:

'Calentar demasiado' (DRAE).

abrasaba. pret. [1]:

190 (33).

«El enfermo aguantaba estoico, sin una queja, el pedazo de tela que le *abrasaba* el pecho, sobre la maraña de pelo»

ABRAZAR. tr. [7]:

'Ceñir con los brazos' (DRAE).

abrazaban. pret. prnl. [1]:

128 (22).

'Estrechar entre los brazos en señal de cariño' (DRAE).

«... charlaban, reían y se *abrazaban* contando chistes, gastando bromas a costa de los demás, en especial al novio»

abrazó. pret. prnl. [1]:

164 (19).

«Pataleaba, lloriqueando, y cuando se lo puso sobre los riñones se *abrazó* a su cuello desesperadamente»

abrazados. p.p. [2]:

129 (2), 164 (1).

«Los dos cayeron *abrazados* al suelo» (129)

abrazando. ger. [1]:

187 (10).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Abarcar. Comprender una cosa dentro de sí a otra determinada, o ser aplicable a toda ella' (DUE).

«El segundo valle era más amplio y llano, aunque a la bajada de la senda que llevaba a su fondo una cadena de agujas picudas se alzaba, *abrazando* a la montaña»

abrazándola. ger. con pron. enclítico. [1]:
211 (10).

'Estrechar entre los brazos en señal de cariño' (DRAE).

«La atrajo hacia él, y *abrazándola* estrechamente se sintió seguro»

abrazarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
236 (1).

«Se les veía , entrar y salir *abrazarle*»

ABRAZOS. m. [1]:
044 (2).

'Acción y efecto de abrazar o abrazarse, ceñir o estrechar entre los brazos' (DRAE).

«Allí se estuvieron toda la noche con besos y *abrazos*»

ABRIGO. m. [3]:
036 (8), 176 (27), 178 (33).

'Cosa que abrigo. Prenda de vestir, larga, provista de mangas, que se pone sobre las demás y sirve para abrigar' (DRAE).

«A la luz de la luna que entraba en el cuarto vio a Socorro asomada, hablando con alguien abajo, envuelta en el *abrigo* sobre el camisón»

ABRIL. m. [2]:
025 (30, 31).

' Cuarto mes del año, según nuestro cómputo; consta de treinta días' (DRAE).

«¿Qué mes surte hoy?

Abril»

ABRIR. tr. [46]:

'Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto' (DRAE).

abría. pret. [2]:

149 (26), 186 (30).

'Extender lo que estaba encogido, doblado o plegado' (DRAE).

«Más allá, donde la garganta se *abría* y la pendiente era menos violenta, ...» (149)

«A pocos pasos del chozo un nuevo portillo se *abría* sobre un segundo valle» (186)

abrió. pret. [29]:

015 (18), 021 (34), 022 (4), 029 (1), 032 (21), 046 (36), 069 (20), 085 (31), 100 (9), 118 (2), 131 (7), 132 (2), 143 (21), 146 (12), 168 (10, 36), 176 (10, 17), 193 (24), 231 (38), 233 (4), 234 (25), 077 (29), 109 (2), 175 (30), 204 (13), 208 (8), 191 (10), 232 (32).

* La significación de: 'Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto' (DRAE), aparece en las páginas 15, 143 y 168.

«Le *abrió* Socorro, con su cara de siempre, entre grave y aburrida (15)

* Las formas de las páginas 46, 69, 85, 100, 118, 176, 231, 233 y 234 poseen la significación de: 'Separar del marco la hoja o las hojas de la puerta, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Cuando *abrió* la ventana las moscas volaron a su alrededor ...» (46)

* Los términos de las páginas 21 y 22 se refieren a: 'Vencer, apartar o descubrir cualquier obstáculo que encierre la entrada o la salida de algún lugar o impida el tránsito' (DRAE), y son prnl.

«Apareció una estrella sobre ellos y el camino se *abrió* en un valle angosto con montañas abiertas a los cuatro vientos» (22)

* Las páginas 29, 32, 146, 168, 176 y 193 aluden a: 'Tratándose de partes del cuerpo del animal o de cosas o instrumentos compuestos de piezas unidas por goznes, tornillos, etc., separar las unas de las otras de modo que entre ellas quede un espacio mayor o menor, o formen ángulo o línea recta' (DRAE).

«El silencioso *abrió* la boca» (168)

* En la página 131 se refiere a: 'Abrirse paso en la vida' (DUE), con valor figurativo.

«...les *abrió* nuevo camino, alzándoles hasta donde se mantenían» (131)

abierto (había). pret. plus. [3]:
125 (10), 201 (33), 208 (35).

«La niña le había *abierto* la cancela al salir» (125)

abriera-n. pret.subj. [2]:

abriera. [1]:

101 (21).

abrieran. [1]:

30 (10).

* El término de la página 101 se refiere a: 'Separar del marco la hoja o las hojas de la puerta, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo' (DRAE).

«...rogó a Antón que *abriera* la puerta» (101)

* La forma de la página 30 alude a: 'Tratándose del tiempo, empezar a clarear o serenarse' (DRAE).

«...en la luna, que podría delatarle en cuanto las nubes se *abrieran*»

ábralas. imperat. de abrir con pron. enclítico. [1]:
168 (25).

«*Ábralas*, si tiene por ahí una llave»

abre. imperat. [1]:

15 (17).

«*Abre*, Socorro, es Antón»

abriéndose. ger. prnl. [1]:

137 (26).

'Separar del marco la hoja o las hojas de la puerta, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo' (DRAE).

«...pero la puerta cedió con suavidad, *abriéndose* por completo hasta tocar la pared»

abrir. infinit. [4]:

77 (17), 109 (3), 175 (17), 204 (9).

'Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto' (DRAE).

«Ahora ya puedes *abrir* si quieres» (77)

* Las páginas 109, 175 y 204 aluden a: 'Separar del marco la hoja o las hojas de la puerta, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo' (DRAE).

«Voy a *abrir* un poco» (175)

abrirlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

208 (32).

'Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Dio las gracias, y lo recogió sin molestarse en *abrirlo*»

abrirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:
191 (10), 232 (32).

'Descubrir o hacer patente lo que está cerrado u oculto' (DRAE).

«...su brillo parecía *abrirse* ...»
(191)

* El término de la página 232 se refiere a: 'Separar del marco la hoja o las hojas de la puerta, haciéndolas girar sobre sus goznes, o quitar o separar cualquier otra cosa con que esté cerrada una abertura, para que esté cerrada una abertura, para que deje de estarlo' (DRAE).

«Vio *abrirse* la puerta brusca-mente ...» (232)

ABSOLUTO. adj. [1]:
101 (30).

En lenguaje corriente, 'completo, total. Sin atenuación o limitación' (DUE).

«...los oyentes, envueltos en un mutismo *absoluto*, sin evidenciar en un mínimo gesto si la charla les impresionaba»

ABSORBER. tr. [3]:
absorto-s. p. p. [3]:

absorto. [2]:
076 (34), 150 (6).

absortos. [1]:
211 (25).

'Con la atención puesta exclusivamente en cierta cosa que se contempla y olvidado de todo lo demás' (DUE).

«..., junto a Pepe, *absorto* en la porción de tierra que aparecía gradualmente ante las ruedas del coche» (76)

«Manolo y su mujer le miraban *absortos*, casi con asombro» (211)

ABSTRAER. tr. [2]:

'Enajenarse de los objetos sensibles, no atender a ellos por entregarse a la consideración de lo que se tiene en el pensamiento' (DRAE).

abstrayéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
121 (38).

«Los asistentes volvieron la cabeza, pero ella ocupó su sitio de antes, *abstrayéndose* en sus rezos»

abstraerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
051 (6).

«..., a pesar de sus esfuerzos por *abstraerse* en su trabajo, se le hacía tangible, en torno a él, la presencia de don Prudencio»

ABSTENERSE. prnl. [2]:

abstuvo. pret. prnl. [2]:
011 (9), 114 (12).

'Privarse de alguna cosa' (DRAE). Alude aquí 'a no hablar en un ambiente tenso'.

«Podía haberle hablado una palabra, un ademán amable, pero se *abstuvo* de romper aquel metálico silencio de pequeños roces, ...» (11)

ABSURDA-S-O. adj. [7]:

absurda. [3]:
016 (19), 052 (16), 203 (34)..

absurdas. [1]:
112 (22);

absurdo. [3]:
050 (10), 052 (27), 212 (6).

'Contrario y opuesto a la razón; que no tiene sentido' (DRAE).

«... la jovialidad y complacencia un poco *absurda* del viejo y la monotonía de la muchacha» (52)



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «Miró por última vez la ropa que yacía en la orilla y las figuras *absurdas* que luchaban por apartar el pelo de las mejillas» (112)
 «Del huerto venía un *absurdo* canturreo» (52)
- ABUBILLA. f. [1]:
 085 (24).
 'Pájaro insectívoro, del tamaño de la tórtola, con el pico largo y algo arqueado, un penacho de plumas eréctiles en la cabeza, el cuerpo rojizo y las alas y la cola negras con listas blancas, como el penacho. Es muy agradable a la vista, pero de olor fétido y canto monótono' (DRAE).
 «Entre las piedras del río una *abubilla* se sumergió en el agua»
- ABUELO-A. m. y f. [3]:
abuela. [2]:
 116 (17), 125 (21).
abuelo. [1]:
 116 (12).
 'Respecto de una persona, madre de su padre o de su madre' (DRAE).
 «Cada vez que mi *abuela* quería comprarle unas alpargatas, le parecía que iban a tirar la casa por la ventana» (116)
 «Aún me acuerdo yo de mi *abuelo*» (116)
- ABULTAR. tr. [1]:
abultada. p. p. [1]:
 186 (14).
 'Grueso, grande, de mucho bulto' (DRAE). Aquí funciona como adj.
 «En la cabeza *abultada*, dos ojos pardos, pequeños, huyeron su mirada»
- ABUNDANCIA. f. [3]:
 122 (38), 195 (6), 212 (8).
- 'Gran cantidad o número de cierta cosa' (DUE).
 «La carne venía envuelta en una salsa ocre, espesa y caliente que las hermanas del novio sirvieron en *abundancia*» (122)
- ABURRIR. tr. y prnl. [10]:
 'Molestar, cansar, fastidiar' (DRAE).
aburre. pres. [3]:
 019 (13), 078 (8), 111 (16).
 'Fastidiarse, cansarse de alguna cosa, tomarle tedio' (DRAE).
 «Se *aburre* uno mucho en estos pueblos» (78)
- aburría-n.** prt. [2]:
aburría. [1]:
 206 (6).
aburrían. [1]:
 123 (9).
 «... al final, fatalmente, se *aburría*» (206)
 «Aquellas sobremesas le *aburrían*» (123)
- aburrida-o-os.** p.p. [5]:
aburrida. [2]:
 015 (19), 036 (27).
aburrido. [2]:
 037 (19), 140 (22).
aburridos. [1]:
 229 (22).
 «Le abrió Socorro, con su cara de siempre, entre grave y *aburrida*» (15)
 «La criada hacía coro repitiendo las palabras de Amador, hasta que él, *aburrido*, les pedía que se marchasen, y se iban apesadumbrados» (140)
 «Al declinar la tarde, *aburridos*, se acercaron al río, entreteniéndose en hacer saltar piedras en el agua» (229)
- ABURRIMIENTO. m. [2]:
 086 (29), 227 (34).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Cansancio, fastidio, tedio, originados generalmente por disgustos o molestias, o por no contar con algo que distraiga y divierta' (DRAE).

«Ahora, su pasión se iba amortiguando; apenas la veía al cabo del día, y aquel prematuro *aburrimiento* le preocupaba, ...» (86)

AC . conj. copul. latina, de un texto de la misa en latín. [1]:

121 (29). Significa y.

«Munda cor meum *ac* labia mea omnipotens Deus»

ACÁ. adv.l. [8]:

048 (5), 057 (11), 103 (8), 167 (14), 226 (33, 35), 228 (30), 230 (2).

'Indica lugar en que se encuentra el hablante o cercano a él, menos circunscrito o determinado que el que se denota con el adverbio aquí. Por eso acá admite ciertos grados de comparación que rechaza aquí' (DRAE).

«Deja en paz la caldera y ven para *acá*» (228)

* El término de la página 48 es adv. t. y se refiere a: 'Precedido de ciertas preposiciones y de otros adverbios significativos de tiempo anterior, denota el presente' (DRAE).

«¿Desde hace mucho?

De la guerra para *acá*» (48)

ACABAR. tr. [42]:

'Poner o dar fin a una cosa, terminarla, concluirla' (DRAE).

acabo-as. pres. [2]:

acabo. [1]:

221 (8);

acabas. [1]:

140 (20).

«*Acabo* dentro de un par de horas» (221)

«Ya verás cómo con este médico *acabas* levantándote» (140)

acaba-n. pres. [4]:

acaba. [2]:

018 (15), 044 (7), 118 (3);

acaban. [1]:

159 (27).

«*Acaba* de una vez con la comida» (44)

«Cuando *acaban* en un sitio, venden todo lo que reunieron y se van con el saco vacío a llenarlo al siguiente» (159)

* 'Con »de» y un verbo en infinitivo, haber ocurrido lo que este verbo expresa inmediatamente antes del momento en que se está hablando' (DUE).

«Espera un poco; se *acaba* de acostar mi padre» (118)

acababa-n. pret. [16]:

acababa. [13]:

013 (14), 019 (36), 023 (23), 036 (21), 078 (28), 086 (2), 138 (7), 155 (33, 35), 192 (1), 194 (38), 198 (29), 219 (35).

acababan. [3]:

087 (5), 104 (24), 169 (12).

«Cuando vine con las ovejas, la primera vez, no podía acostumbrarme a dormir en la manta, *acababa* el día rendido y de noche no podía pegar un ojo» (78)

* En las páginas 87, 104 y 169 se refieren a: 'con de y un verbo en infinitivo, haber ocurrido lo que este verbo expresa inmediatamente antes del momento en que se está hablando' (DUE).

«Estaba casi nuevo; lo *acababan* de requisar, no hacía ni dos meses, a uno que lo tenía escondido» (169)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Las formas de las páginas 13, 23, 155 y 198 son locs.: 'No acabar de'. 'Seguido de un verbo en infinitivo, no lograr lo que este significa' (DRAE).

«... y él, que sabía lo que la fidelidad significaba, no *acababa* de entender a quién aquella fidelidad había ido dedicada» (13)

* Los términos de las páginas 86, 138, 192, 194 y 219 aluden a: 'Con de y un verbo en infinitivo, haber ocurrido lo que este verbo expresa inmediatamente antes del momento en que se está hablando' (DUE).

«Los tratantes habían salido porque la campana *acababa* de anunciar la llegada inminente del tren» (219)

* En las páginas 19 y 36 tienen una función muy similar a la construcción *acabar + por + verbo en infinitivo*. 'Hacer, después o a consecuencia de cierta cosa, lo que ese verbo expresa' (DUE).

«... y siempre *acababa* despertando antes del amanecer, condenada bien a su pesar a contemplar el naciente día y aquella mancha amarilla que desde el muro la condenaba» (36).

acabé-ó-aron. pret. [8]:

acabé. [1]:

064 (1);

acabó. [5]:

011 (31), 023 (1), 110 (23), 128 (2), 154 (38);

acabaron. [2]:

127 (32), 156 (12).

«Al final *acabé* durmiéndome» (64)

* Las páginas 11, 23, 110 y 128: 'Se *acabó*'. 'Expresiones con que alguien pone fin bruscamente a una discusión o a una argumentación de otro' (DUE).

«Tanto hablar de él, tanto ponerle verde a sus espaldas y cuando vais a su casa, con dos palabras y un cigarro os engatusa y ¡se *acabó*!, como si le debierais la vida» (23)

* En la página 154 responde a: 'acabar + por + infinit'.

«...pero Amparo hizo como si no la oyese, hasta que la vieja *acabó* por cansarse y enmudeció» (154)

acabarán. fut. [1]:

203 (30).

El uso del futuro es incorrecto; debería utilizarse el pretérito imperfecto de subjuntivo.

«¡Si *acabarán* de venir»

acabara. pret. subj. [1]:

094 (31).

«Las dos niñas seguían mirándole, como si esperasen que *acabara* de recordar, ...»

acabaría. cond. [3]:

077 (27), 171 (34), 221 (15).

* '*Acabar*' + '*gerundio*'. 'Hacer, después o a continuación de cierta cosa, lo que este verbo expresa' (DUE).

«El recuerdo del viajante *acabaría* amortiguándose y desapareciendo, ...» (221)

acabar. infinit. [5]:

025 (21), 034 (10), 125 (6), 201 (8), 202 (7),

* En las páginas 25 y 34: *verbo + a + infinitivo*., 'tiene función de futuro o condicional' (DRAE).

«Va a *acabar* haciendo lo que quiera» (25)

* Las páginas 125, 201 y 202 poseen la fórmula: '*verbo + que + infinit*', 'tiene función condicional'.

«Tarde o temprano tenía que *acabar*; ya era mucho» (202)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ACARICIAR. tr. Fig. [2]:

'Tocar, rozar suavemente una cosa a otra' (DRAE).

acarició. pret. [1]:

139 (34).

«Pensó: Peor, peor, peor», y le *acarició* con dulzura»

acariciar. infinit. [1]:

042 (14).

«Pilar, sentada en el escaño, seguía platicando, dejándose tibiamente *acariciar* por el sol, que pasaba ya a través de los cristales.

ACARREAR. tr. [1]:

acarreando. ger. [1]:

096 (11).

'Transportar algo de un lugar a otro'.

«... limpiaba al viento su grano, sobre un trozo de lona, y un niño le iba *acarreando* los sacos dentro»

ACASO. adv. d. [1]:

235 (8).

'Casualidad, suceso imprevisto' (DRAE).

«¿Y las señas? ¿No las sabe?»
Por si *acaso*»

ACCEDER. intr. [2]:

'Consentir en lo que otro solicita o quiere' (DRAE).

accedió. pret. [1]:

152 (31).

«El médico, contrariado, *accedió* y ambos se guarecieron bajo el arco»

acceder. infinit. [1]:

211 (5).

«Aunque él hubiera pensado en marcharse, en *acceder*, ella quedaría allí desamparada un tiempo, ...»

ACCIDENTE-S. m. [3]:

accidente. [2]:

035 (10), 107 (30).

accidentes. [1]:

(101) (24).

'Suceso eventual o acción de que involuntariamente resulta daño para las personas o las cosas' (DRAE).

«Isabel, que había venido al saber el *accidente*, les seguía sosteniendo una manta sobre los hombros de su padre» (35)

«... y los *accidentes*? ¿Quién está libre de una mala racha, de una enfermedad larga que le impida trabajar ...»

ACEBOS. m. [1]:

110 (34).

'Arbol silvestre de la familia de las aquifoliáceas, de cuatro a seis metros de altura, poblado todo el año de hojas de color verde oscuro, lustrosas, crespas y con espinas en su margen; flores blancas y fruto en drupa rojiza. Su madera, que es blanca, flexible, muy dura y compacta, se emplea en ebanistería y tornería; y de su corteza se extrae liga para cazar pájaros' (DRAE).

«Por allí salía la luna todas las noches, sobre los avellanos y *acebos* que bajaban hasta media falda, ...»

ACECHAR. tr. [3]:

acechando. ger. [3]:

029 (12), 030 (16), 221 (26).

'Observar, aguardar cautelosamente con algún propósito' (DRAE).

«Se ocultó la luna y ya no le vio más, aunque sabía que continuaba allí *acechando*» (29)

ACECHO. m. [1]:

201 (17).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Observando y mirando a escondidas y con cuidado' (DRAE).

«...y en tanto caminaba entre aquellas dos hileras de odio silencioso, fue su cuerpo en *acecho*, en brutal tensión expectante, donde su corazón y su cerebro aguardaron la primera herida, ...»

ACEITE. m. [4]:

067 (7), 091 (14), 208 (19), 211 (37).
'Grasa líquida de color verde amarillento, que se obtiene por presión de las aceitunas' (DRAE).

«La mujer estaba en la cocina; desde allí vino su voz, envuelta en el crepitar del *aceite* en la sartén» (67)

ACELERADOR. m. [1]:

214 (20).

'Mecanismo del automóvil que regula la entrada de la mezcla explosiva en la cámara de combustión y permite acelerar más o menos el régimen de revoluciones del motor' (DRAE).

«...musitó Pepe, y pasada la aglomeración pisó el *acelerador* hasta el suelo y el pueblo desapareció»

ACENTO. m. [1]:

176 (32).

'Conjunto de las particularidades fonéticas, rítmicas y melódicas que caracterizan el habla de un país, región, ciudad, etc' (DRAE).

«Del patio surgió una voz masculina con un *acento* extraño al pueblo»

ACENTUAR. tr. [1]:

059 (13).

Fig. 'Hacer que una cosa sea muy perceptible' (DUE).

«Martín debía pesar cien kilos y sus ojos cargados de sueño parecían *acentuar* todavía más su obesidad»

ACEPTAR. tr. [4]:

aceptar. infinit. [3]:

082 (18, 25), 211 (8).

'Recibir alguien voluntariamente lo que se le da, ofrece o encarga' (DRAE).

«Le preguntó si bebía y él asintió, por no tener que *aceptar* otra cosa» (82)

aceptarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

212 (27).

'Acceder. Mostrarse conforme con una cosa propuesta por otro y hacer la cosa de que se trata' (DUE).

«... obligándoles a *aceptarle* de igual a igual entre sus hombres, entre las causas de sus penas o alegrías»

ACERA. f. [1]:

129 (26).

'Orilla de la calle o de otra vía pública, generalmente enlosada, sita junto al paramento de las casas, y particularmente destinada para el tránsito de la gente que va a pie' (DRAE).

«...lba despacio, lejos del bordillo de la *acera*, paseando ante los escaparates, dudando muchas veces antes de cruzar la calle»

ACERADO. p.p. de acerar. Funciona como adj. [1]:

182 (12).

'De acero' (DRAE).

'Del aspecto o las cualidades del acero' (DUE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Abajo, los prados solitarios
brotados de hierba corta, de un
color verde *acerado*, aparecían
cercados por restos de paredes»

ACERCA. loc. prepos. [5]:
017 (18), 081 (16), 141 (1), 205 (36),
207 (32).

'Sobre la cosa de que se trata, o en
orden a ella' (DRAE).

«De haber hecho menos calor, el
ayudante se hubiera tomado el
trabajo de pensar sobre los
acontecimientos que dejaba tras
sí, *acerca* de don Prudencio y la
inmóvil atracción de Socorro, ...»
(17)

ACERCAR. tr. [47]:
'Poner cerca o a menor distancia de
lugar o tiempo' (DRAE).

acercaba-n. pret. prnl. [8]:

acercaba. [7]:
014 (22), 053 (14), 067 (32), 106
(18), 177 (18, 38), 193 (27).

acercaban. [1]:

182 (36).

acercó-aron. pret. [24]:

acercó. [22]:

23 (3), 033 (20), 041 (22), 044 (31),
047 (14), 050 (3), 067 (35), 068 (11),
079 (25), 080 (6), 095 (7), 113 (13),
133 (4), 156 (32), 157 (24), 166 (35),
176 (13), 186 (23), 216 (36), 219 (6),
225 (15), 233 (6).

acercaron. [2]:

200 (5), 229 (22).

«El más joven se *acercó* a
Alfredo» (33)

«Aquí está—gritó, y los demás se
acercaron en un tumulto de
sombras, pisadas y cigarros
encendidos» (200)

«Fuera otra vez, el calor le hizo
insoportable la chaqueta mientras

se *acercaba* a la casa del
presidente» (53)

«Fueron bajando, y a medida
que se *acercaban* pudo el
médico ver con toda claridad la
pared circular de piedra caliza
...»

acercase-n. pret. subj. [2]:

acercase. [1]:

226 (32).

acercasen. [1]:

230 (3).

«Amador hizo seña a uno de los
chicos para que se *acercase*:
Tú, ven acá» (226)

«Dos cabezas asomaron en la
otra orilla interrogando, y los
de acá hicieron seña con la
mano de que se *acercasen*»
(230)

acercado (había). pret.plus. [1]:

147 (10).

«... igual que un ladrón, se
había *acercado* a casa de don
Prudencio a robarle la
muchacha»

acercando. ger. [4]:

036 (15), 072 (1), 092 (19), 232 (26).

«Uno de los caballos se fue
acercando y levantó la cabeza
agitando las crines a ambos
lados del cuello» (72)

acercándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [4]:

079 (22), 161 (24), 191 (10), 199
(36).

«El caballo hizo un extraño y
fue *acercándose* despacio al
grupo de hombres que
hablaban» (199)

acercándoselo. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

227 (5).

«Al poco rato, ya nadie se
acordaba de ellos, y Manolo,
cuando la carne fue servida, les



JOSÉ DIEGO SANTOS

llenó un plato, *acercándose* con un jarro de tinto»

acercarme. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
170 (35).

«Ya ves —se dirigía a Manolo—, ahora mismo iba a *acercarme* hasta casa de don Prudencio»

acercarse. infinit. prnl. con pron. enclítico [3]:

092 (15), 221 (27), 222 (21).

«Vieron *acercarse* al hombre, y el niño detuvo su llanto para otear su gesto preocupado» (222)

ACERO. m. [1]:

013 (34).

'Aleación de hierro y carbono, en diferentes proporciones, que pueden llegar hasta el dos por ciento de carbono. Sometida a temple, adquiere mayor elasticidad y dureza' (DRAE).

«El sol caldeaba el *acero* hasta hacerlo intocable»

ACERTAR. tr. [4]:

'Dar en el punto a que se dirige alguna cosa' (DRAE).

acertaba. pret. [1]:

138 (20).

«Veía la habitación a su alrededor, silenciosa, y no *acertaba* a explicarse cómo le podía haber ocurrido aquello»

acertara. pret. subj. [2]:

030 (6, 18).

«Oyó montar la carabina, al tiempo que le repetía la pregunta, pero no se movió, temiendo que el tiro le *acertara*»

acertarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

152 (18).

«A esa profundidad es muy difícil *acertarle*»

ACICALAR. tr. [1]:

acicalada. p.p. [1]:

081 (2).

'Pulir, adornar, aderezar a una persona, poniéndole afeites, peinándola, etc' (DRAE). El DUE le da un matiz más adecuado a nuestra significación:

'Tiene frecuentemente sentido peyorativo, implicando exageración, afectación o excesivo prurito de hacer parecer bien a la cosa de que se trata' (DUE).

«... tenía la gordura fofa de los que en el campo no trabajan, y según venía *acicalada* no era difícil adivinar en qué había empleado el tiempo que le había hecho esperar»

ÁCIDO. m. [1]:

082 (5).

'Que tiene sabor de agraz o de vinagre, o parecido a él. Acido úrico. Compuesto orgánico, menos oxidado que la urea, que existe en la orina, el cual, cuando se acumula en el organismo, produce el reumatismo y la gota' (DUE).

«Don Julián me dijo que era del reuma, que tengo exceso de *ácido* úrico en la sangre»

ACLARAR. tr. [1]:

aclaraba. pret. de aclarar. tr. [1]:

025 (4).

'Amanecer, clarear' (DRAE).

«El cielo se *aclaraba* rápidamente, borrando sus estrellas ...»

ACOGER. tr. [1]:

acogieron. pret. [1]:

229 (15).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Recibir con un sentimiento o manifestación especial la aparición de personas o de hechos' (DRAE).

«Amador propuso tomar café en la cantina y todos *acogieron* con entusiasmo la idea»

ACOMETER. tr. [1]:

acometió. pret. [1]:

139 (29).

'Empezarle a alguien repentinamente cierto estado físico o moral' (DUE).

«En la oscuridad su desasosiego cobró nuevos ímpetus; le *acometió* un súbito deseo de llorar: ...»

ACOMODAR. tr. [3]:

acomodando. ger. [2]:

220 (33), 229 (16).

* 'Amoldar, armonizar o ajustar a una norma' (DRAE).

«Antón iba delante con la máquina a la espalda, moviendo sin cesar la palanca del émbolo, sudoroso, *acomodando* el paso a su respiración entrecortada, ...» (220)

* 'Colocar o poner en un lugar conveniente o cómodo' (DRAE).

«Manolo se adelantó a preparar el servicio, y a poco se fueron *acomodando* sobre banquetas, en sillas, y los que no encontraron, sobre el fogón o en el suelo» (229)

acomodarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

234 (36).

'Amoldar, armonizar o ajustar a una norma' (DRAE).

«... luego de fatigarse inútilmente intentando *acomodarse* a su paso, se rindió a medio camino y volvió hacia la casa del muerto»

ACOMPAÑAR. tr. [9]:

'Estar o ir en compañía de otro u otros' (DRAE).

acompañó-a. pres. [3]:

48 (14), 153 (1), 172 (3).

«Le *acompañó* un poco ...» (48)

* La forma de la página 172 se refiere a: 'Existir una cosa junto a otra o simultáneamente con ella' (DRAE).

«La difusa claridad que *acompaña* a la lluvia invadió suavemente el corral, ...» (153)

acompañó. pret. [2]:

035 (19), 125 (35).

'Significación genérica' (DRAE).

«La chica rompió a llorar, pero *acompañó* a los hombres hasta la alcoba» (35)

acompañando. ger. [4]:

012 (1), 058 (24), 093 (30), 096 (1).

En la página 93 se alude a: 'Estar o ir en compañía de otro u otros' (DRAE).

«No obstante, el otro le siguió *acompañando* hacia la iglesia, torciendo el recodo de la fuente» (93)

* Las formas de las páginas 58, 96 y 147 se refieren a: 'Existir una cosa junta a otra o simultáneamente con ella' (DRAE).

acompañándola. ger. con pron. enclítico. [1]:

147 (23).

'Significación genérica' (DRAE).

«Dígale que vengo a traerle dinero —y rió en tono de chanza *acompañándola* hasta la escalera...»

ACOMPAÑANTE. p.a. de acompañar.

Aquí funciona como sustantivo. [1]:

149 (14).

'Que acompaña' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Por primera vez desde que salieran, Alfredo se volvió para hablar a su *acompañante*: ...»

ACONSEJAR. tr. [3]:

'Dar consejo' (DRAE).

aconsejado. p.p. [1]:

066 (21).

«El médico le había *aconsejado* no moverse mucho y se veía obligada a buscar a su hombre por todas las casas del pueblo»

aconsejándole. ger. con pron.

enclítico. [1]:

205 (5).

«... seguía importunándole, *aconsejándole*»

aconsejarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

097 (26)

«Él sabía *aconsejarse* bien para los negocios y esconderlo cuando hacía falta... »

ACONTECIMIENTO-S. m. [2]:

acontecimiento. [1]:

040 (3).

acontecimientos. [1]:

017 (17).

'Hecho o suceso, especialmente cuando reviste cierta importancia' (DRAE).

«Aquel día nacía uno nuevo y se prometió sacar el mayor partido posible del *acontecimiento* (40).

«De haber hecho menos calor, el ayudante se hubiera tomado el trabajo de pensar sobre los *acontecimientos* que dejaba tras sí ...» (17).

ACORDAR. tr. [15]:

'Traer a la propia memoria; recordar' (DRAE).

acuerdo-as-a. pres. prnl.;

acuerdo. [6]:

029 (7), 042 (35), 043 (14), 116 (12),

189 (13), 224 (31).

acuerda. [1]:

194 (32).

acuerdas. [2]:

043 (15), 224 (30).

'Traer a la memoria de otro alguna cosa, traer a la propia memoria; recordar' (DRAE).

«Antón contestó: -No me *acuerdo-* y a poco estaba dormido» (29)

«Si me apura un poco ni se *acuerda* de ellos ya ...» (194)

«¿De qué no te *acuerdas*?

De él» (43)

acordaba. pret. prnl. [2]:

128 (9), 227 (4).

«Se puso muy contenta cuando supo que su madre, al menos, se *acordaba* de ella» (128)

acordó. pret. prnl. [2]:

101 (22), 223 (12).

«Se *acordó* de Amparo; a aquella hora debía preparar la cena» (101)

acordándose. ger. prnl. [1]:

018 (15).

«... al final siempre acaba *acordándose* de don Prudencio»

acordarse. infinit. prnl. [1]:

018 (20)

«Aquí hay que *acordarse* de él más a menudo de lo que parece»

ACORTAR. tr. [1]:

acortando. ger. [1]:

197 (10).

'Disminuir la longitud, duración o cantidad de alguna cosa' (DRAE).

«La distancia al pueblo se iba *acortando*; ...»

ACOSTAR. tr. [15]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Echar o tender a alguien para que duerma o descanse, y con especialidad en la cama' (DRAE).

acuesta. pres. prnl. [2]:
028 (8), 072 (28).

'Echarse. Ponerse con el cuerpo descansando en posición horizontal, particularmente en la cama' (DUE).

«¿Cómo se *acuesta* tan temprano?» (28)

acostaba. pret. prnl. [2]:
155 (29), 173 (27).

«A la noche se *acostaba* maltrecha, cansada, ...» (155)

acostó. pret. prnl. [1]:
070 (27).

«Se incorporó y estuvo mirando la porción de mundo que para él recortaba la ventana, hasta que fatigado se *acostó* de nuevo»

acostado-s. p.p. [2]:

acostado. [1]:
030 (35).

acostados. [1]:
128 (38).

«Mirando las nubes que velozmente la cruzaban, *acostado* entre los juncos, ...» (30)

«...y una vez que los sintieron *acostados* la volcaron, levantándola sobre sus espaldas» (128)

acostándose. ger. prnl. [1]:
055 (4).

«Cuando el médico hubo salido, el muchacho volvió a meterse bajo la sábana, *acostándose* sobre el lado izquierdo, ...»

acostar. infinit. [3]:

035 (17), 118 (3), 177 (26).

«Deja en paz la leche ahora y vamos a *acostar* a tu padre, que descanse de una vez» (35)

acostarse. infinit. prnl. [4]:
027 (17), 036 (4), 070 (17), 140 (14).

«Subió a *acostarse* hace un rato» (27)

ACOSTUMBRAR. tr. [11]:

'Hacer adquirir costumbre de alguna cosa' (DRAE).

acostumbran. pres. prnl. [1]:
051 (21).

'Adquirir costumbre de alguna cosa' (DRAE).

«Unos se *acostumbran* antes a esta clase de cosas; ...»

acostumbraba. pret. [1]:
121 (8).

'Tener costumbre de alguna cosa' (DRAE).

«Luego de casados, la misa transcurrió rápidamente, porque don Manuel *acostumbraba* officiar de prisa, ...»

acostumbró. pret. prnl. [1]:
040 (11).

«Porque ya se me *acostumbró* el cuerpo a ellos»

acostumbrada-s-o. p.p. [6]:

011 (38), 050 (33), 063 (33), 107 (23), 123 (2), 178 (10).

'Tener costumbre de alguna cosa' (DRAE).

«Como el médico supuso, venía de encargar las inyecciones, pero no estaba *acostumbrada* a hablar con hombres como él ...» (63)

«... pero si se dedicaba a aquella clase de negocios, debía estar *acostumbrado* a llevar encima fuertes cantidades» (107)

* El término de la página 11 se refiere a: 'Como se hace u ocurre ordinariamente' (DUE).

«...era fácil recordar de otras veces las *acostumbradas* lamentaciones» (11)

acostumbrando. ger. prnl. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

206 (15)

«..., poco a poco se iba *acostumbrando* a no pensar en ella, ...»

acostumbrarme. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

078 (28).

«Cuando vine con las ovejas, la primera vez, no podía *acostumbrarme* a dormir en la manta, ...»

ACRE. adj. [3]:

042 (10), 118 (18), 161 (28).

'Áspero y picante al gusto y al olfato, como el sabor y el olor del ajo, del fósforo, etc' (DRAE).

«Un sutil hilo de humo iba tiñendo de *acre* olor la atmósfera de la cocina» (42)

ACTITUD. f. [3]:

134 (4), 162 (13), 206 (33).

'Disposición . Manera de estar alguien dispuesto a comportarse u obrar' (DUE).

«Hablabla poco y siempre impersonalmente, como tomando ante la vida una *actitud* pasiva» (134)

ACTO. m. [2]:

124 (21), 218 (12).

'Asistencia breve y puramente formularia a una reunión o ceremonia' (DRAE).

«...al parecer, duraba siempre y nunca hacían *acto* de presencia» (124)

* El término de la página 218 es loc. adv.: 'Inmediatamente después' (DRAE).

«Yo sí que me voy-cortó Pepe, y *acto* seguido explicó sus planes»

ACTUAL. adj. [1]:

206 (23).

'Que existe, sucede o se usa en el tiempo de que se habla' (DRAE).

«... pleno de rencor, de un modo que en otro tiempo, sin la fatiga y el abandono *actual*, le hubiera arrastrado a tomar venganza»

ACTUAR. Infinit. tr. [1]:

120 (38).

'Realizar alguien o algo su función o la que es propia del cargo que se expresa, o producir su efecto propio' (DUE).

«... y los chicos que debían *actuar* de monaguillos encendían apresuradamente las velas del altar»

ACUDIR. intr. [2]:

'Ir uno al sitio adonde le conviene o es llamado' (DRAE).

acudían. pret. [1]:

124 (6).

«...las mismas mujeres *acudían* a confesar y leía idéntica desconfianza en el corazón de los hombres»

acudió. pret. [1]:

186 (28).

«...llamó al perro pequeño, que *acudió* veloz, jadeante, con la lengua rosa como un colgajo latente»

ACUERDO. m. [3]:

34 (11), 99 (11), 102 (11).

'Resolución premeditada de una sola persona o de varias' (DRAE).

«Cada cual esperaba tomar su decisión de *acuerdo* con los anteriores, ...» (102)

ACUMULAR. tr. [1]:

acumulaban. pret. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

224 (4).

'Juntar y amontonar' (DRAE).

«..., a la vista de los cerrados ventanales donde las tolvaneras *acumulaban* polvo y suciedad día tras día»

ACUNAR. tr. [1]:

acunaba. pret. [1]:

027 (10).

'Mecer al niño en la cuna o en los brazos para que se duerma' (DRAE).

«La mujer *acunaba* a un niño con el brazo izquierdo, en tanto iba enjugando vasos con la mano libre»

ACUOSO. adj. [1]:

191 (19).

'Abundante en agua' (DRAE).

«... donde los torrentes corrían su vida en gargantas de piedra, aquel ojo azul, *acuoso*, cristalino, debía atraer el respeto ...»

ACURRUCARSE. infinit. prnl. [1]:

233 (18).

'Encogerse para resguardarse del frío o con otro objeto' (DRAE).

«El perro que les acompañaba fue a *acurrucarse* a sus pies cuando se sentó»

ACUSAR. tr. [2]:

acusó. pret. [2]:

123 (28), 143 (18).

* En la pág 123 es prnl. 'Confesar, declarar uno sus culpas' (DRAE).

«Se *acusó* mentalmente de despreciar a sus semejantes y ofender a Dios; ...» (123)

* En la pág 143 es tr. 'Manifestar, revelar, descubrir' (DRAE).

«Dejó el pan sobre la mesa, y, al inclinarse, el sólido pecho *acusó*

bajo el chal sus formas

redondas» (143)

ACHACAR. tr. [1]:

achacando. ger. [1]:

054 (8).

'Atribuir, imputar a alguien o algo un delito, culpa, defecto o desgracia, generalmente con malicia o sin fundamento' (DRAE).

«Hizo un esfuerzo por serenarse, *achacando* al calor todas sus torpezas, asomándose a la ventana sobre el río»

ACHATAR. tr. [1]:

achataban. pret. [1]:

046 (21).

'Poner chata alguna cosa' (DRAE).

«... y los puentes, sin sombra, se *achataban* descoloridos sobre las dos riberas»

ACHICAR. tr. [1]:

achicando. ger. [1]:

111 (29).

'Amenguar el tamaño, dimensión o duración de alguna cosa' (DRAE).

«El pueblo se fue *achicando* a sus pies hasta desaparecer en el primer bosquecillo»

ADELANTAR. tr. [8]:

'Mover o llevar hacia adelante' (DRAE).

adelantas. pres. [1]:

024 (17).

'Conseguir. Obtener ventaja con cierta cosa; se usa particularmente en frases negativas o interrogativas' (DUE).

«¿No ves que no *adelantas* nada con quemarte la sangre?»

adelantó. pret. [5]:

054 (19) 083 (3), 091 (29), 102 (14), 229 (15). Significación genérica.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Pilar se le *adelantó* y quiso servirle un nuevo vaso, ...» (83)

adelantado. p.p. [1]:

110 (16).

'Tiene significación de anticipado' (DRAE).

«Pagó un mes *adelantado* y se llevó la llave»

adelantar. infinit. [1]:

029 (30). Significación genérica.

«Cuando el agua le llegó a los hombros impidiéndole *adelantar* más, lanzó la red en la oscuridad ante sí, ...»

ADELANTE. adv.l.[3]:

198 (27), 209 (18), 218 (26).

* El término de la página 198. responde a: 'Con preposición *antepuesta* o *siguiendo* inmediatamente a algunos adverbios de esta clase, denota tiempo futuro' (DRAE).

«Oía a sudor y sangre; sufría, y por su causa otros muchos habrían de sufrir también en *adelante*»

* Las formas de las páginas 209 y 218: 'Avanzando, progresando o marchando' (DUE). En el texto aparece la construcción: 'salir *adelante*', con el significado de 'triunfar'.

«Aquí tienes uno que saldrá *adelante*; no nosotros, que pasamos la vida sin sacar la cabeza del hoyo» (218)

ADEMÁN-ES. s. [13]:

ademán [11]:

010 (28, 36), 011 (9), 016 (15), 084 (6), 102 (14), 115(15), 158 (37), 160 (18), 195 (26), 225 (23).

ademanes [2]:

172 (1) 223 (6).

'Movimiento o actitud del cuerpo o de alguna parte suya, con que se manifiesta un afecto del ánimo' (DRAE).

* En la página 10 posee la significación de: 'Actitud. Postura, que revela una intención o un estado de ánimo' (DUE).

«... cogió la mano que sangraba con *ademán* profesional, ...» (10)

* El resto posee la significación genérica.

«Podía haberle hablado una palabra, un *ademán* amable, pero se abstuvo de romper aquel metálico silencio de pequeños roces, ...» (11).

«...los ojos brillantes y una afectada seriedad en los *ademanes*: ...» (172)

ADEMÁS. adv.c. [10]:

019 (31), 050 (21), 056 (21), 065 (10), 066 (1), 101 (36), 150 (27), 181 (3), 150 (27), 181 (3), 202 (36), 222 (33).

'A más de esto o aquello' (DRAE).

* Los términos de las páginas 50 y 101 responden a la expresión 'además de'. Expresión prepositiva con el significado de 'incluido'.

«Son tres pueblos, *además* de éste» (50)

* Los demás términos, señalan: 'Expresa que la acción del verbo a que afecta ocurre añadida a otra ya expresada' (DUE)

«*Además*, todos no pueden marcharse» (19)

ADENTROS. Aquí funciona como sustantivo. [1]:

086 (22)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Fondo. Interior. Intimidad. Fuero interno. La mente de alguien, mantenida reservada' (DUE)

«Verla erguida pasear con las demás le hacía sonreír para sus *adentros*, complacido»

ADHERÍR. tr. [2]:

adhería. pret. [2]:

093 (10), 093 (10).

'Pegar una cosa a otra' (DRAE).

«Trotó ligero y se escurrió entre ambos; con la carrera, el polvo se le *adhería* a los húmedos flancos» (93)

ADIÓS. interj. [10]:

017 (12), 060 (32), 144 (28, 29), 112 (35), 132 (22, 23), 172 (20), 224 (13, 19).

'Despedida al término de una conversación, misiva, etc' (DRAE).

«*Adiós*, Socorro» (17)

* En la página 172.: 'Expresión de incredulidad, desacuerdo o sorpresa' (DRAE).

«¡*Adiós*, mundo engañoso; de ti me voy despidiendo

ADIVINAR. tr. [4]:

'Predecir lo futuro o descubrir las cosas ocultas, por medio de agüeros o sortilegios' (DRAE).

adivinaba. pret. [1]:

160 (20).

'Descubrir por conjeturas alguna cosa oculta o ignorada'.

«..., a pesar de las palabras de antes, se *adivinaba* una cierta pesadumbre en su expresión»

adivinaría. cond. [1]:

145 (22).

«El médico se preguntó si Alfredo *adivinaría* su anterior conversación con la hija»

adivinando. ger. [1]:

180 (15).

«..., y el caballo, en un gran esfuerzo apresurado, *adivinando* que la carrera terminaba, trepó los últimos peldaños en roca viva de la cuesta ...»

adivinar. infinit. [1]:

081 (2).

«... y según venía acicalada no era difícil *adivinar* en qué había empleado el tiempo que le había hecho esperar»

ADJUDICAR. tr. [1]:

adjudicó. pret. [1]:

235 (25).

'Declarar que una cosa corresponde a una persona, o conferírsela en satisfacción de algún derecho' (DRAE).

«Cuando Amador se la *adjudicó*, no hubo comentarios, ni un solo rostro se volvió hacia él»

ADMINISTRAR. tr. [2]:

'Suministrar, proporcionar o distribuir alguna cosa' (DRAE).

administró. pret. [1]:

184 (25).

«El médico le *administró* una buena dosis de sulfamidas, que tragó sin rechistar»

administrarlas. infinit. con pron. enclítico. [1]:

195 (7).

«..., y dejó sulfamidas en abundancia con la indicación de cómo era preciso *administrarlas*»

ADMIRAR. tr. [2]:

admiraba. pret. [1]:

013 (11).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Tener en singular estimación a una persona o cosa, juzgándolas sobresalientes y extraordinarias' (DRAE).

«No comprendía el significado de las cartelas, pero *admiraba* el buen trabajo del que las había esculpido»

admirados. p.p. [1]:

131 (19).

'Impresionado admirativamente por algo' (DUE).

«... invitados constantemente a la mesa del gobernador, *admirados*, distinguidos sobre los demás como hijos predilectos de la villa»

ADMIRACIÓN. f. [3]:

078 (38), 081 (31), 208 (37).

'Acción de admirar o admirarse' (DRAE).

«El pastor dio un suspiro de *admiración*» (78).

ADOLESCENCIA. f. [1]:

221 (23).

'Edad que sucede a la niñez y que transcurre desde la pubertad hasta el completo desarrollo del organismo' (DRAE).

«Era como en los amores de la *adolescencia*, cuando se lucha por decir lo que sólo a medias se vislumbra dentro de uno mismo»

ADOPTAR. tr. [4]:

'Adoptar una actitud' (DUE).

adoptó. pret. [2]:

040 (20), 042 (22).

«Pilar *adoptó* el aire misterioso que convenía a su secreto y dejó que le rogasen un poco más aún» (40)

adoptado. pret. plus. [1]:

042 (28).

«La criada había *adoptado* un tono tierno y filial, olvidadas las duras palabras de antes»

adoptando. ger. [1]:

051 (32).

«Tienes que comer un poco más—procuró hablar despacio, *adoptando* un tono de médico viejo y amable»

ADORNAR. tr. [1]:

adornada. p.p. [1]:

173 (20).

'Engalanar con adornos' (DRAE).

«La voz descendió lenta, profunda, hundida en el pecho, *adornada* al final con un suspiro, ...»

ADOSAR. tr.[1]:

adosadas. p.p. [1]:

109 (28).

'Poner una cosa, por su espalda o por los lados, contigua a otra o apoyada en ella' (DRAE).

«Sobre una de las dos grandes losas *adosadas* a ambos lados de la puerta se hallaba sentada la hija mayor, ...»

ADQUIRIR. tr. [2]:

'Ganar, conseguir con el propio trabajo o industria' (DRAE).

adquiría. pret. [1]:

076 (5).

«... les gustaba que se les rogase, porque sentían que su dinero *adquiría* más valor cuanto más se les pedía»

adquirió. pret. [1]:

162 (18).

«Yo no creo que se pueda poner bien del todo su voz *adquirió* matices sombríos, ...»

ADUSTO-A. adj. [3]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

adusta. [1]:

206 (7).

adusto. [2]:

053 (26), 208 (23).

* Fig. 'Seco, severo, desabrido' (DRAE).

«Dejaba resbalar su vista sobre el huerto seco, por el corral sucio y la *adusta* montaña que sobre la casa se cernía, ...»

* Fig. 'Dícese de la persona poco tratable, huraña, malhumorada' (DRAE).

«Había un gesto *adusto* en la cara del presidente; por ello su amabilidad chocaba más» (53).

ADVENEDIZO. adj. [1]:

212 (25).

'Extranjero o forastero, que no es natural u originario del lugar' (DRAE).

«Hasta entonces, su vida con ellos se había ido encadenando con suavidad y ligereza, siempre como algo exterior, ajeno, *advenedizo*;... »

ADVERTENCIA. f. [2]:

109 (17), 208 (13).

'Acción y efecto de advertir' (DRAE).

«Había en su tono agrio y cansado una *advertencia* que el médico captó pronto: ...» (109).

ADVERTIR. tr. [3]:

advierto. pres. [2]:

061 (29), 219 (21).

'Llamar la atención de uno sobre algo, hacer notar u observar' (DRAE).

«Te *advierto* que te firman un recibo y te dan el cuatro por ciento» (61)

advertirles. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

034 (15).

'Aconsejar, amonestar, enseñar, prevenir' (DRAE).

«Manolo miró el reloj y salió a *advertirles*»

AFABLE. adj. [1]:

059 (11).

'Agradable, dulce, suave en la conversación y el trato' (DRAE).

«Al fin, el matrimonio apareció en la puerta; compuso un gesto *afable* y observó al marido»

AFÁN. m. [3] 053 (31), 073 (22), 205 (25).

'Solicitud, empeño, pretensión, deseo, anhelo vehemente' (DRAE).

«Había en sus ojos algo que contrastaba con el *afán* del padre por hacerse agradable» (53).

AFANAR. intr. [5]:

'Entregarse al trabajo con solicitud congojosa' (DRAE).

afanaban. pret. prml. [2]:

107 (4), 153 (12).

«... y para que lo hiciesen limpios se *afanaban* sobre las lávanas, ...» (107)

afanándose. ger. prml. con pron. enclítico. [2]:

013 (19), 109 (30).

«...afanándose en desmontar el motor del coche» (13).

afanar. infinit. [1]:

162 (23).

«También Socorro se debía *afanar* en aquellos momentos ante un fuego semejante»

AFFECTABAN. tr. [1]:

afectaban. pret. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

181 (8).

'Hacer impresión una cosa en una persona, causando en ella alguna sensación' (DRAE).

«...las sacudidas del caballo no le *afectaban* lo más mínimo»

AFECTADA. adj. [1]:

172 (1).

'Aparente, fingido' (DRAE).

«...los ojos brillantes y una *afectada* seriedad en los ademanes: ...»

AFECTUOSO-A. adj. [2]:

afectuosa. [1]:

131 (14).

afectuoso. [1]:

212 (35).

'Amoroso, cariñoso' (DRAE).

«...quedó a un lado envuelto en un halo de respeto y *afectuosa* indiferencia» (131)

«El tono *afectuoso* del saludo le hizo comprender que no había sido reconocido» (212)

AFERRADO. tr. [1]:

aferrado. p.p. [1]:

131 (12).

'Agarrar o asir fuertemente' (DRAE).

«...las calles umbrosas donde dormía el silencio huido, *aferrado* a las piedras muertas, ...»

AFILAR. tr. [3]:

afilada-s. p.p. [2]:

afilada. [1]:

171 (22);

afiladas. [1]:

012 (20).

'Delgado' (DUE).

«A la luz blanca de la mecha, su cara, en la que la nariz, *afilada* como una quilla, parecía ir a

romper la piel tensa y fina, semejaba blanco mármol»

«El vacío se tornaba visible y oloroso en torno a las ruinas ennegrecidas de la iglesia, al margen mismo del pueblo, hueca, al aire sus *afiladas* ventanas, ...»

afilar. infinit. [1]:

010 (15).

'Aguzar, sacar punta' (DRAE) »...

«...piedras de *afilar*, las raciones del tabaco y doscientas mil unidades de penicilina fueron entregados; ...»

AFIRMAR. tr. [8]:

'Poner firme, dar firmeza' (DRAE).

afirmaba. pret. [1]:

157 (8).

'Asegurar o dar por cierta alguna cosa' (DRAE).

«No lo hago por el dinero, que bien poco es —*afirmaba* a menudo—, sino porque no se rían de mí»

afirmó. pret. [5]:

103 (15), 119 (21), 173 (18), 217 (7), 218 (18).

'Asegurar o dar por cierta alguna cosa' (DRAE).

«Pepe *afirmó* que en la capital pensaba sacar todo su valor» (218)

afirmando. ger. [1]:

033 (16).

'Estribar o asegurarse en algo para estar firme' (DRAE).

«Los caballos separaban las patas, *afirmando* los cascos en la tierra a medida que recibían la carga: dos pesados costales de harina cada uno»

afirmar. infinit. [1]:

178 (25).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...porque la amplitud de aquél le impedía *afirmar* las rodillas en torno a la cincha»

AFLOJAR. tr. [4]:

'Disminuir la presión o la tirantez de algo' (DRAE).

aflojó. pret. [1]:

079 (11).

«*Aflojó* la marcha hasta parar en el último pueblo»

afloje. pres. sub. [1]:

123 (7).

«No se vaya tan pronto, espere que *afloje* el calor»

aflojara. pret. sub. [1]:

154 (20).

«Cogió el ramal y se fue a la puerta a esperar que la tormenta *aflojara*»

aflojando. ger. [1]:

018 (37).

«Estaba *aflojando* el sol»

AFORTUNADAMENTE. adv. m. [1]:

102 (22).

'Por fortuna, felizmente' (DRAE).

«*Afortunadamente* lo era; no debía pasar de los treinta; ...»

AFUERAS. adv. l. [1]:

130 (15).

'Alrededores de una población' (DRAE).

«...una nube de edificios grises, a medio terminar en las *afueras*»

AGALLAS. f. [1]:

217 (6).

'Arrestos, valentía, audacia' (DRAE).

«Pues tiene *agallas* el médico ese para lo joven que es—afirmó Pedro, el dueño—»

AGARRAR. tr. [5]:

'Asir fuertemente con la mano' (DRAE).

agarro-a. pres. [1]:

agarra. [1]:

090 (9).

«Con ése estuve bailando yo por San Mamés; menudo cómo se *agarra*»

agarro. [1]:

037 (25).

'Salir, ponerse en camino, dirigirse' (DRAE).

«¡Quién me mandaría a mí venir aquí! El mejor día *agarro* y me marcho a Asturias»

agárrate. imperat. con pron.

enclítico. [1]:

164 (34).

'Exclamaciones que, dirigidas al interlocutor, lo invitan a prepararse, como quien busca apoyo por precaución, para recibir una gran sorpresa' (DRAE).

«¡Que te ahogas, que te ahogas, chico, *agárrate!*

Y él se asía cada vez con más fuerza»

agarrando. ger. [1]:

200 (31).

«Pero ellos supieron que les mentía y *agarrando* a la víctima por los brazos intentaron desmontarle»

agarrándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

178 (23).

«...y el médico tuvo que sujetar la cartera, *agarrándose* al aparejo, doblando el cuerpo hacia delante para no resbalar, ...»

AGARRADERAS. f. [1]:

220 (23).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Favor o influencia con que uno cuenta para conseguir sus fines' (DRAE).

«En mi vida vi gente con más *agarraderas*»

AGARROTAR. tr. [3]:

'Apretar fuertemente los fardos o líos con cuerdas que se retuercen por medio de un palo, dándole vueltas' (DRAE).

agarrotaba. pret. [2]:

029 (29), 228 (9).

'Quedarse un miembro rígido o inmóvil por efecto del frío o por otra causa' (DRAE).

«Iba tentando el fondo antes de dar un paso; el frío le *agarrotaba* el cuerpo» (29).

En algunos casos funciona como pronominal.

«El rabadán, con los ojos brillantes, rojos, cantaba, y cada vez que la garganta se le *agarrotaba*, ahogándole la voz en un hilo, los niños de la carretera reían en silencio» (228).

agarrotando. ger. [1]:

205 (20).

«...ambos sabían que se trataba del corazón, de la enfermedad que lo iba *agarrotando*, y la edad no contaba».

AGENTE. m. [2]:

059 (34), 073 (33).

'Persona que tiene a su cargo una agencia para gestionar asuntos ajenos o prestar determinados servicios' (DRAE).

«El *agente* se secó una gota de sudor que le corría por la frente y luego las manos» (59).

AGITAR. tr. [24]:

'Mover con frecuencia y violentamente' (DRAE).

agitaba-n. pret. [4]:

agitaba. [3]:

011 (27), 061 (1), 079 (10);

agitaban. [1]:

155 (1)

* Las formas de las páginas 11 y 79 tienen función figurativa: 'Inquietar, turbar, mover violentamente el ánimo' (DRAE).

«..., pero el viejo la espantó en tanto el chico se *agitaba* sollozando como un pequeño animal cuya voluntad fuera ajena al deseo de curarse» (11).

«... Las nubes plumizas *agitaban* por igual su cuerpo y su espíritu;... »

agitó-aron. pret. [10]:

agitó. [9]:

049 (34), 055 (8), 139 (3), 156 (25), 179 (10), 202 (14), 221 (28), 222 (26), 232 (14).

* El término que aparece en las páginas 156 y 232 aluden a: 'Inquietar, turbar, mover violentamente el ánimo' (DRAE).

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«Don Prudencio *agitó* sus cortos brazos y gritó de nuevo: ...» (49)

* Los términos de las páginas 202 y 232 son prmls.

«Socorro se movió sin contestar y el viejo se *agitó*» (232).

agitaron. [1]:

182 (34).

«Las ovejas se *agitaron* en el corral alzando las cabezas sobre las cercas para ver llegar a los dos jinetes»

agitando. ger. [5]:

041 (3), 070 (7), 072 (2), 092 (28), 224 (22).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«..., la criada respondió al saludo de Pepe *agitando* la mano varias veces; ...» (41).

agitándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [3]:

111 (38), 122 (10), 166 (7).

«Escuchó con atención; hubo un largo silencio, en el cual las ramas de los almendros siguieron *agitándose* y de pronto un coro de voces estalló arriba nuevamente» (111).

agitarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

225 (1).

'Inquietar, turbar, mover violentamente el ánimo' (DRAE).

«Respiraba con trabajo, como siempre, pero aquel día algo debía *agitarle* interiormente»

agitarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. 225 (20).

«Bajo las sábanas vio *agitarse* el pequeño cuerpo»

AGLOMERACIÓN. m. [2]:

213 (33), 214 (20).

'Acción y efecto de aglomerar o aglomerarse' (DRAE).

«La carretera lo cruzaba por medio y había tal *aglomeración* que fue preciso detenerse» (213).

AGOBIANTE. p.a. de agobiar. [2]:

141 (26), 163 (18).

'Abrumar. Causar abatimiento o sensación de impotencia el exceso de trabajo u otra a la que hay que hacer frente o que hay que soportar' (DUE).

«Dentro había vuelto el calor, más *agobiante* aún después del respiro de la lluvia» (163).

AGONÍA. f. [3]:

173 (2), 205 (33), 224 (5).

'Angustia y congoja del moribundo; estado que precede a la muerte' (DRAE).

«Y porque veía en aquel hombre al pueblo entero presenciando atento su *agonía*, procuraba bajar todos los días, ...» (205).

AGONIZAR. tr. [1]:

agonizaba. pret. [1]:

232 (9).

'Estar una persona a punto de morir'.

«A su espalda, don Prudencio *agonizaba*»

AGOSTAR. tr. [1]:

agostados. p.p. [1]:

066 (31).

'Secar o abrasar el excesivo calor las plantas' (DRAE).

«Una nueva ráfaga de viento barrió la carretera y los cardos *agostados* de las cunetas»

AGOSTO. m. [1]:

236 (9).

'Octavo mes del año, según nuestro cómputo; consta de treinta y un días' (DRAE).

«Madrid, *agosto* de 1953»

AGOTAR. tr. [9]:

'Extraer todo el líquido que hay en una capacidad cualquiera' (DRAE).

agotaba. pret. [2]:

124 (15), 203 (32).

* En la página 124: 'Cansar extremadamente' (DRAE).

«...al menos, le dejaban descansar lejos del calor que le *agotaba*» (124)

* La forma de la página 203 se refiere a: 'Gastar del todo, consumir' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El cigarrillo junto al suelo se *agotaba*» (203)

agotado. pret. plus. de indic. y subj. [2]:

063 (27), 168 (5).

'Gastar del todo, consumir' (DRAE).

«...como si hubiese *agotado* toda discusión consigo mismo, ...» (63)

«Los demás prestaban poca atención; habían *agotado* la primera jarra y ya iban con la segunda» (168)

agotada-s-o-s. p.p. [5]:

agotada. [1]:

082 (11).

agotadas. [1]:

136 (29).

agotado. [2]:

139 (24), 171 (21).

agotados. [1]:

165 (22).

* Los términos de las páginas 59, 82, 139, 165, y 173 aluden a: 'Cansar extremadamente' (DRAE).

«Estos me van muy bien —blandió la caja—, pero yo creo que son muy fuertes, porque me dejan *agotada*» (82)

«... y que a pesar de que las abonaban todos los años estaban muy *agotadas*» (136)

«No debían haber descansado en todo el día porque venían *agotados*» (165)

agotarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

204 (1).

'Gastar del todo, consumir' (DRAE).

«Miró el cigarro, la única partícula viva de la sombra, que debió *agotarse*, porque describiendo una parábola luminosa cruzó la ventana y cayó fuera»

AGRADABLE. adj. [2]:

053 (31), 110 (14).

'Que produce complacencia o agrado' (DRAE).

«Había en sus ojos algo que contrastaba con el afán del padre por hacerse *agradable*» (110).

AGRADECER. tr. [5]:

'Sentir gratitud' (DRAE).

agradecía. pret. [1]:

063 (35).

«... y no supo decirle que le *agradecía* el trabajo que por ella se tomaba»

agradecido. p.p. [2]:

031 (30), 209 (14).

«Ya os puede estar *agradecido*; si llegáis a encontraros con los guardias os cae buena esta noche» (31).

agradecer. infinit. [2]:

034 (29), 047 (21).

«El aludido asintió, tratando de *agradecer* con la mirada» (34).

AGRADECIMIENTO. m. [1]:

033 (30).

'Acción y efecto de agradecer' (DRAE).

«Alfredo seguía las palabras del asturiano como una cortesía o un *agradecimiento*»

AGRADO. m. [1]:

103 (27).

'Complacencia, voluntad o gusto' (DRAE).

«... y estaba seguro de que lo del vino no había sido tampoco de su *agrado*»

AGRIO-AS. adj. [2]:

109 (17) 201 (21).

'Acre, áspero, desabrido' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Había en su tono *agrio* y cansado una *advertencia* que el médico captó pronto: ...» (109)
«Quedaron atrás en un murmullo de voces *agrias*» (201)

AGRUPAR. tr. [1]:

agruparon. pret. [1]:
120 (33).

'Reunir en grupo, apiñar' (DRAE).

«A la puerta se *agruparon* todas las mujeres del pueblo ...»

AGUA-s. f. [53]:

011 (29), 016 (12), 017 (30), 018 (8), 026 (8, 26), 029 (20, 26, 30), 030 (18, 37), 035 (34), 038(9), 042 (11), 043 (3), 044 (9), 053 (17), 060 (35, 38), 064 (17), 069 (19, 25), 070 (3), 085 (22, 24), 087 (25), 091 (25, 28), 092 (18, 20), 106 (8, 10), 111 (35), 112 (9, 25), 117(3), 140 (25), 143 (1), 144 (15, 37), 149 (4, 11, 18, 24), 151 (1, 5, 12, 16, 21, 23), 152 (11, 19, 32), 153 (18, 19, 33), 154 (1, 8), 163 (33), 164 (6, 30, 36), 165 (11, 34), 166 (15), 175 (33), 176 (21), 178 (16, 20), 182 (26), 185 (5), 187 (38), 188 (1), 191 (15, 26), 192 (32, 37), 201 (28), 213 (8), 215 (8), 222 (14), 224 (11), 227 (15), 229 (23).

aguas. f. [1]:
164 (13).

'Sustancia formada por la combinación de un volumen de oxígeno y dos de hidrógeno, líquida, inodora, insípida, en pequeña cantidad incolora y verdosa o azulada en grandes masas' (DRAE).

«Bebió un vaso de *agua* y le secaron el sudor de la frente» (11)

* El término de la página 164 es una frase hecha:
'entre dos *aguas*', con la significación de:

'Sumergirse sin llegar al fondo', significación no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«...y el cuerpo desapareció entre dos *aguas*» (164).

AGUANIEVES. f. [1]:

227 (13).

'También *aguzanieves*. Pájaro insectívoro, abundante en España durante el invierno, de plumaje blanco, negro y ceniciento, que vive en parajes húmedos' (DRAE).

«Un *aguanieves* planeó hasta los cantos redondos junto al río, ...»

AGUANTAR. tr. [13]:

'Sostener, sustentar, no dejar caer' (DRAE).

aguanta. pres. [1]:

058 (20).

'Resistir pesos, impulsos o trabajos' (DRAE).

«No sé cómo *aguanta* esos zapatos»

aguantaba-n. pret. [2]:

aguantaba. [1]:

190 (32).

aguantaban. [1]:

128 (21).

«El enfermo *aguantaba* estoico, sin una queja, ...»

«Los viejos *aguantaban* menos y habían perdido su habitual seriedad; ...»

aguantó. pret. [2]:

029 (24), 064 (23).

'Resistir pesos, impulsos o trabajos' (DRAE).

«*Aguantó* bien el lavado» (64).

aguante. pres.sub. [1]:

042 (7).

«Después de todo, ella hizo su gusto, ahora que *aguante* las consecuencias; ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

aguantando. ger. [1]:
 131 (23).
 'Soportar, tolerar a una persona o cosa molesta o desagradable' (DRAE).

«... la gente se retiraba a comer y descansar, *aguantando* del mejor modo posible las horas del calor»

aguantar. infinit. [4]:
 107 (38), 132 (28), 157 (28), 190 (38).

* Los términos de las páginas 107, 132, 157, 190 y 196 poseen la significación de:

'Resistir pesos, impulsos o trabajos' (DRAE).

«... Así podían *aguantar* todo el día, ...» (107)

* El término de la página 216 significa: 'Soportar, tolerar a una persona o cosa molesta o desagradable' (DRAE).

«Buena gana de aguantar a todos esos ...» (216)

AGUARDAR. tr. [6]:
 'Esperar a que venga o llegue alguien o algo' (DRAE).

aguardaba. pret. [1]:
 136 (16).

«Pepe, en la estación, *aguardaba* la llegada del tren»

aguardó-aron. pret. [2]:

aguardó. [1]:
 196 (8).

aguardaron. [1]:
 201 (19).

«El viajante alzó los ojos y *aguardó* también, pero el médico no hubiera podido decir si le reconocía»

«... donde su corazón y su cerebro *aguardaron* la primera herida, el primer vituperio, la negra inconsciencia de la muerte»

aguarde. pres. subj. [1]:

070 (2).
 «Espere, *aguarde* a que me vista»

aguardando. ger. [1]:
 154 (22).

«Al contrario que los demás, liberados por unas horas del calor, *aguardando* en los portales, ...»

aguardar. infinit. [1]:
 227 (36).

«A aquella hora el viajante debía *aguardar* su condena en la cárcel del Ayuntamiento»

AGUARDIENTE. s. [3]:
 010 (4), 177 (16), 179 (2).

'Bebida espirituosa que, por destilación, se saca del vino y de otras sustancias; es alcohol diluido en agua' (DRAE).

«Le hicieron tomar una copa de *aguardiente* y se reanimó un poco; ...» (10)

AGUDAS. adj. [1]:
 180 (34).

'Puntiagudo, punzante, afilado' (DRAE).

«... erizada de *agudas* cumbres, de igual altura, teñidas de una franja roja y amarillenta»

AGUDÍSIMO-A. adj. superl. de aguda.
 [2]:

agudísima. [1]:
 149 (3).

'Puntiagudo, punzante, afilado' (DRAE).

«... hasta atravesar una trinchera en forma de »uve« *agudísima*, en cuyo fondo tronaba el agua»

agudísimo. [1]:
 207 (5).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Aplicase al dolor vivo y penetrante' (DRAE).

«Más tarde venía un dolor *agudísimo* y repentino, ...»

AGUDIZAR. infinit. tr. [1]:
042 (19).

'Hacer aguda una cosa' (DRAE).
Aquí tiene más bien significación de 'exacerbar'.

«Pilar no contestó, y la criada sintió *agudizar* su curiosidad: ...»

AGUDO-S. adj. [3]:

agudo. [2]:
016 (18), 200 (28).

agudos. [1]:
011 (22).

* En la página 16: 'Vivo, gracioso y oportuno' (DRAE).

«..., y alguien más despierto que el secretario hubiera hallado un *agudo* contraste entre la jovialidad y complacencia un poco absurda del viejo ...» (16)

* La página 200: 'Ligero, veloz' (DRAE).

«Dudó un minuto, una pausa en que los corazones latieron a un *agudo* compás, ...»

* La forma de la página 11 se refiere a: 'Aplicase al dolor vivo y penetrante' (DRAE).

«... los *agudos* tirones del dedo roto que pugnaba por librarse; ...» (11)

AGUIA-S. f. [5]:

aguja. [2]:
092 (1), 098 (6).

agujas. [3]:
079 (29), 137 (13), 187 (10).

* En la página 92: 'Pico, cresta de una montaña', no recogida esta significación ni por el DRAE ni por el DUE.

«Aunque él no las veía, allí estaban las montañas azules, nítidas, con el sol próximo al ocaso, proyectando largas sombras desde cada *aguja*, cada cresta, sin la más pequeña nube cubriendo sus cumbres» (92)

* La página 98: 'Tubito metálico de pequeño diámetro, con el extremo libre cortado a bisel y provisto, en el otro, de un casquillo que se enchufa en la jeringuilla para inyectar sustancias en el organismo' (DRAE).

«Recogió a tientas la jeringuilla y la *aguja*, las colocó en el estuche y guardó éste en el bolsillo» (98)

* Páginas 79 y 137: 'Cada uno de los dos rieles móviles que en los ferrocarriles y tranvías sirven para que los carruajes vayan por una de dos o más vías que concurren en un punto' (DRAE).

«Llegaron a la estación cuando el tren entraba en *agujas*, ...» (79)

* Página 187: posee significado figurativo de 'montañas'.

«El segundo valle era más amplio y llano, aunque a la bajada de la senda que llevaba a su fondo una cadena de *agujas* picudas se alzaba, abrazando a la montaña»

AGUSTÍN. n. p. m. [2]:

021 (38), 022 (2).

«Ese es *Agustín*» (21).

AH. interj. [5]:

084 (17), 094 (21), 113 (18), 127 (12), 227(28).

'Se denotan muchos y diversos movimientos del ánimo, y más ordinariamente pena, admiración o sorpresa' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«¡Ah, lo de los préstamos!» (84).

AHÍ. adv.l. [47]:

023 (33), 030 (3), 031 (12), 034 (35), 040 (22), 041 (21), 042 (36), 058 (13), 065 (33), 066 (8), 067 (21), 068 (16), 072 (21), 085 (18), 088 (7), 089 (35), 102 (26), 104 (5, 17), 136 (21), 155 (26), 161 (26), 164 (26), 165 (29), 166 (13), 168 (25), 170 (8), 171 (33), 174 (6), 182 (17), 183 (34), 184 (28), 188 (22, 33), 192 (9), 199 (11), 203 (1, 24), 213 (26), 215 (25), 217 (25), 218 (10), 227 (2), 231 (13, 30), 233 (3).

'En ese lugar, o a ese lugar' (DRAE).

«Ya están *ahí* las ovejas» (23).

* la loc. adv 'por ahí', con la significación de: 'Por lugares indeterminados' (DRAE), aparece en las páginas 12, 34, 40, 58, 65, 67, 72, 85, 168, 171, 174, 184 y 203.

«...lo que tienes que hacer es no asomar por *ahí*» (34).

* En la página 199, precedido de las preposiciones 'de' o 'por', adquiere el valor de 'esto o eso' (DRAE).

«Sólo estaba seguro de tener un buen corazón y por *ahí* la vida le tenía cogido»

* La construcción 'de ahí', con la significación de: 'De ese lugar' (DUE). se da en las páginas 218 y 227.

«A mi no hay quien me saque de la cabeza que si no se mueve de *ahí* es porque espera algo» (218)

AHOGAR. tr. [3]:

'Quitar la vida a una persona o a un animal, impidiéndole la respiración, ya sea apretándole la garganta, ya sumergiéndolo en el agua, ya de otro modo' (DRAE).

ahogas. pres. prnl. [1]:

164 (20, 34). Significación genérica.

«¡Que me *ahogas*, chico!»

ahogaba. pret. prnl. [1]:

172 (17).

'Oprimir, acongojar, fatigar' (DRAE).

«La voz subía suave hasta alcanzar el tono más alto, modulando las palabras, cortándolas cada vez que se *ahogaba*»

AHOGO-s. m. [3]:

ahogo. [1]:

189 (32).

ahogos. [2]:

048 (22), 207 (6).

'Aprieto, congoja o aflicción grande' (DRAE).

«... un *ahogo* continuo atenazaba su pecho y las palabras surgían con dificultad cuando respondió a las preguntas del médico» (189)

«A mi mujer le dan *ahogos*» (48).

AHORA. adv. t. []:

011 (1), 018 (33), 018 (5, 33, 35), 019 (7, 9), 022 (21), 026 (34), 030 (24), 032 (3), 035 (17), 039 (13, 28), 040 (3), 041 (10), 042 (7), 043 (18), 044 (35), 046 (19, 35), 047 (22), 049 (1), 050 (29, 30), 052 (19), 056 (15), 061 (6), 062 (38), 068 (13), 069 (31), 070 (21), 072 (17), 073 (12), 074 (22), 075 (18), 077 (29, 37), 080 (30), 086 (3, 15, 28), 087 (10, 16), 089 (36), 090 (24), 093 (11), 093 (11), 095 (15), 096 (5, 31), 097 (24), 098 (3), 105 (18), 109 (3, 25), 111 (2, 20), 112 (17), 114 (32), 116 (3), 117 (15, 33), 117 (33), 124 (9), 127 (16), 128 (27), 130 (38), 132 (24), 134 (9, 21, 31), 140 (38), 141 (25), 142 (26), 143 (8), 155 (35), 156 (38),



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

158 (31), 160 (24), 164 (17), 166 (2), 167 (32), 168 (9), 169 (34, 37), 170(34), 173(5, 8), 174 (20), 180 (30), 185(13, 30), 186 (31), 190 (16), 191 (31), 192 (21), 193 (10), 197 (17, 24), 201 (5, 30), 203 (36), 204 (9), 207 (22), 209 (2, 16), 212 (25), 215 (15), 216 (2), 221 (14), 222 (19), 223 (4, 17), 225 (19), 227 (18), 229 (7).

'A esta hora, en este momento, en el tiempo actual o presente' (DRAE).

«Mira, *ahora* sale» (11)

* Los términos de las páginas 19, 46, 47, 56, 80, 90, 93, 102, 109, 117, 128, 132, 142, 156, 174, 192 y 215 hacen referencia a: 'Dentro de poco tiempo' (DRAE).

«Nada, *ahora* se lo explicaré» (56)

* Las formas de las páginas 73 y 114 poseen valor de 'actual' (DUE), y responden a la forma 'de ahora'.

«Siempre estuvo malo; no es de *ahora*» (114)

* El término de la página 155 tiene la significación de: 'sucedido hace muy poco', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«El mismo Antonio, que *ahora* acababa de casarse, ...»

* La forma de la página 169: 'hasta hoy', hasta el presente' (DUE).

«Total: que a la media hora el chófer se marchaba con la burra, y... ¡ hasta *ahora* !»

* En la página 170 aparece la loc. adv. 'ahora mismo', con la significación de:

'En este mismo instante' (DRAE).

«...*ahora* mismo iba a acercarme hasta casa de don Prudencio »

AHORROS. m. [2]:

197 (16), 203 (6).

'Acción de ahorrar, economizar' (DRAE).

«... recién casado, que había dado a aquel hombre todos sus *ahorros*, se estremeció» (197)

* 'Cartilla de ahorros'. 'Cuaderno o libreta donde se anotan ciertas circunstancias o vicisitudes que interesan a determinada persona, como las que dan las cajas de ahorros a los imponentes' (DRAE).

«Tengo una cartilla de *ahorros* a su nombre, pero ella no lo sabe» (203)

AIRE. m. [34]:

011 (16), 012 (19), 026 (3), 032 (19), 042 (22), 052 (2), 060 (37), 074 (32), 076 (7, 12), 094 (37), 101 (9), 108 (25), 119 (18), 134 (15), 139 (4), 140 (34), 142 (29), 146 (18), 152 (36), 153 (9), 164 (14), 165 (33), 172 (29), 175 (28), 182 (8), 184 (19), 185 (2), 191 (1), 201 (3), 208 (15), 220 (29), 224 (6), 228 (32).

'Fluido que forma la atmósfera de la Tierra' (DRAE).

* 'Usado como viento, como la sustancia gaseosa' (DRAE), se da en las páginas 26, 60, 153, 172, 175, 184, 220.

«Una racha de *aire* inclinó la llama» (26)

* Con valor de: 'Al desnudo, sin cubrir. Se emplea sobre todo referido al cuerpo humano o a una parte del mismo' (DRAE), aparece en las páginas 11, 12, 94, 108 y 134.

«Se hallaba cercenado casi por completo, mostrando entre la carnicería el blanco hueso al *aire*» (11).

* La significación de 'ambiente', se da en las páginas 52, 74, 76, 101, 140, 142, 146, 152, 182, 208, 224 y 228 (DUE)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Fuera, el ritmo de la bomba llenaba de cuando en cuando el *aire* de chirridos ...» (52)

* La significación de: 'Ínfulas', 'pretensiones', 'alardes' (DRAE), aparece en las páginas 42 y 185.

«Pilar adoptó el *aire* misterioso que convenía a su secreto y dejó que le rogasen un poco más aún» (42).

* La expresión 'al aire', con la significación de: 'Se dice de la situación de las cosas que están en gran parte sin apoyo' (DUE).

«Un hombre de rostro cobrizo, quemado por el sol en todas las partes desnudas de su cuerpo, lanzaba al *aire* la paja» (119)

* La loc. adv. 'al aire libre', con la significación de: 'Fuera de toda habitación y resguardo' (DRAE), la encontramos en la página 191.

«Hicieron una cena fuera, al *aire* libre, que sólo por la hora se distinguió de la comida»

* La loc. adv. 'por el aire', con valor de: 'Con mucha ligereza o brevedad, en un instante' (DRAE), aparece en la página 201.

«Su nuca golpeó con violencia en la cara del médico, y éste, apenas vio el bastón por el *aire*, comprendió que por allí le cogía el mundo de nuevo»

AJENO-AS-A. adj. [9]:

ajena. [2]:
011 (28), 155 (3).

ajenas. [1]:
073 (22).

ajeno. [6]:
013 (3), 052 (15), 054 (11), 061 (7), 176 (4), 212 (25).

'Perteneiente a otro' (DRAE).

* Con la significación de: 'Impropio, extraño, no correspondiente'

(DRAE), lo encontramos en las páginas 11, 13, 54, 61 y 176 .

«... pero el viejo la espantó en tanto el chico se agitaba sollozando como un pequeño animal cuya voluntad fuera *ajena* al deseo de curarse» (11)

* La expresión 'ajeno a sí mismo', con la significación de: 'Estar desprendido de sí mismo o de su amor propio' (DRAE), aparece en las páginas 52 y 155.

«... se sentía extraña al paisaje, *ajena* a sí misma, contemplando la carretera que se perdía hacia los puertos» (155)

* Con el valor de: 'Perteneiente a otro' (DRAE), se da en las páginas 73 y 212.

«Hasta entonces, su vida con ellos se había ido encadenando con suavidad y ligereza, siempre como algo exterior, *ajeno*, advenedizo; ...» (212)

AJOS. m. [2]:

118 (18), 161 (5).

'Planta de la familia de las liliáceas, de 30 a 40 centímetros de altura, con hojas ensiformes muy estrechas y bohordo con flores pequeñas y blancas. El bulbo es también blanco, redondo y de olor fuerte y se usa mucho como condimento' (DRAE).

«Del techo pendían ristras de *ajos*, cecina y pimientos» (161)

AJUSTAR. tr. [5]:

'Hacer y poner alguna cosa de modo que case y venga justo con otra' (DRAE).

ajusta. pres. [2]:

181 (32), 36).

'Concertar el precio de alguna cosa' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Cuando el señorito *ajusta* los puertos, nos da la harina para el verano»

ajustaba. pret. [1]:
016 (28).

'Apretar una cosa de suerte que sus varias partes casen o vengan justo con otra cosa o entre sí' (DRAE).

«Sólo añadió, conmisericordioso, en tanto se *ajustaba* la boina sobre la frente: ...»

ajustó. pret. [1]:

054 (22). Significación genérica.

«El otro cerró la cartera y se *ajustó* los lentes»

ajustados. p.p. [1]:

142 (20).

«Los listones estaban bien *ajustados*, pero los ruidos de abajo llegaban nítidos»

AJUSTE. m. [1]:

228 (13).

'Acuerdo' (DUE).

«Al año que viene serán dos ovejas —exclamo Alfredo—, la del *ajuste* y la que regale Pepe»

AL. contracc. de la prep. a y el art. el. [504]:

009 (8, 10, 13), 010 (9, 25, 33), 011 (6, 16, 28), 012 (19, 21), 013 (17, 28), 014 (17, 20, 24, 25, 30), 018 (8, 15), 020 (1, 8), 021 (3, 17, 18, 22), 024 (5, 21), 026 (2), 027 (21, 34), 028 (3, 19), 029 (1, 27), 030 (4, 6, 14, 15, 18, 22, 27, 32), 031 (2, 17, 21, 28, 29), 032 (5, 11, 12, 15, 17), 033 (4, 12), 034 (5, 11, 20, 37), 035 (7, 10), 036 (2, 9), 037 (22), 038 (8, 9, 15, 22, 24), 039 (37), 040 (1, 18), 041 (2, 3, 29, 35), 042 (5, 27), 043 (24), 044 (12, 21, 31), 046 (12, 38), 047 (3, 23, 29, 30), 049 (23, 27), 051 (27), 052 (29), 053 (8, 20, 24, 27), 054 (8, 11, 31), 055 (15, 26,

29), 056 (4, 5, 22), 057 (7, 17-19, 21, 30), 058 (17), 059 (10, 12, 16, 32), 060 (33), 061 (8), 063 (4, 24), 064 (2, 5, 6, 8, 19), 065 (8, 26), 067 (8, 14, 38), 069 (3, 9, 20, 37), 070 (10, 18), 071 (12, 32, 35), 072 (24), 073 (25), 074 (25), 075 (28), 076 (26), 077 (14), 078 (6, 36), 079 (10, 17, 33), 080 (8, 16, 33, 34), 082 (27), 083 (16, 26, 33), 084 (3), 085 (8), 086 (19, 29), 087 (10), 088 (5, 9, 10, 17, 19, 28, 34, 37), 089 (20), 090 (11, 26), 091 (19, 25, 35), 092 (6, 23, 26, 34, 38), 093 (27), 094 (7, 37), 095 (5, 14, 24), 096 (3, 9, 22), 098 (31), 099 (4, 19-21), 100 (6), 102 (33, 36), 103 (28, 32), 104 (20, 25, 32), 105 (20, 25, 38), 106 (3, 29, 34), 107 (6, 22, 30, 34), 108 (3, 4, 25), 109 (9), 110 (11, 16, 28), 112 (4, 11, 15, 27, 37), 113 (5, 29), 114 (11, 34), 115 (7, 36), 116(23, 31), 117 (5, 11, 18, 24, 31), 118 (35), 119 (7, 16, 18, 21), 120 (1, 7, 8, 21, 38), 121 (34), 122 (21, 28), 124 (2, 7, 9, 14, 20, 28), 125 (1, 11, 26, 28), 126 (35), 127 (21, 30), 128 (9, 20, 24), 129 (2, 5, 9, 13), 130 (24), 132 (3, 27), 133 (2, 4, 8, 27, 38), 134 (15), 135 (38), 136 (1), 137 (9, 20, 24, 31), 138 (3, 9, 14, 15), 139 (4, 30), 140 (5, 14), 142 (17, 18, 20, 29), 143 (8, 17, 23), 144 (13), 145 (2, 6, 36), 146 (1, 6, 15, 16, 33), 147 (1, 25, 31), 148 (9, 14, 16, 23, 33, 36), 149 (8, 36), 151 (12, 23), 153 (2, 5, 8), 154 (21, 23, 25), 155 (3), 156 (19, 26, 29), 157 (14, 27, 34), 158 (8, 9, 22, 31), 159 (3, 29), 160 (16, 26, 35), 161 (6, 15), 162 (37), 163 (26), 164 (1, 31, 36), 165 (1, 24), 166 (14, 34), 167 (26, 35), 168 (29), 169 (1, 2, 4, 14), 170 (22, 26), 171 (10), 173 (8, 20, 21, 28), 174 (14, 22), 175 (17, 32), 176 (9, 17, 32), 177 (10-12, 20, 32), 178



JOSÉ DIEGO SANTOS

(15, 16, 23, 33, 38), 179 (7), 180 (18, 28), 181 (5, 20, 28), 182 (24, 32), 183 (6), 184 (20), 185 (13, 27, 32, 35), 186 (27), 187 (14, 19), 188 (35), 189 (7, 12, 29, 30), 190 (16, 22), 191 (1, 5, 9, 25, 26, 35), 193 (6, 22), 194 (3, 17, 24), 195 (19, 20, 24), 196 (6, 11, 31), 197 (1, 10, 12), 198 (33), 199 (23, 27, 37), 200 (7, 11, 20), 201 (14, 27, 28, 32), 203 (32), 204 (3, 29), 205 (32), 206 (5), 207 (8-12), 208 (12), 209 (5, 10, 12, 14, 38), 210 (2, 12, 13, 21), 211 (13, 20), 212 (5, 6, 10, 22), 213 (5, 10), 216 (22, 36), 217 (25, 26), 218 (33), 219 (37), 220 (3, 9, 17, 21, 35), 221 (12, 13, 20, 26, 29, 34), 222 (5, 6, 21, 32, 34), 223 (11), 224 (5, 8, 22, 35), 225 (14), 226 (1, 12), 227 (3, 11, 14, 24, 30), 228 (12, 34), 229 (21, 22), 230 (16, 28), 231 (14, 26, 33), 232 (4, 12, 33), 233 (2, 6), 235 (2, 10, 14, 18, 23, 27), 236 (5).

'Contracc. de la prep. a y el art. el'(DRAE).

«Le preguntó *al* viejo: ¿Qué buscas?Al médico» (9)

ALA-S. f. [3]:

ala. [1]:

045 (33).

alas. [2]:

048 (24), 139 (3).

'Parte inferior del sombrero, que rodea la copa, sobresaliendo de ella' (DRAE).

«Se inclinó el *ala* del sombrero sobre los ojos y fue a la sombra del portal de Manolo» (45)

* Las formas en plural se refieren a: 'Cada uno de los órganos o apéndices pares que utilizan algunos animales para volar' (DRAE).

«El pájaro volvió a cantar, agitó las *alas* mansamente y se lanzó al

aire remontando el espacio frente a la iglesia» (139)

ALAMBRE. m. [3]:

(013 (21)), 045 (3), 148 (35).

'Hilo de cualquier metal, obtenido por trefilado' (DRAE).

«Dejó la azada, y apartando el *alambre* de espino de la cerca fue hacia allí» (13)

ÁLAMOS. m. [5]:

053 (17), 069 (15), 106 (32), 212 (30), 223 (10).

'Arbol de la familia de las salicáceas, indígena de España, que se eleva a considerable altura, de hojas anchas con largos peciolo, y flores laterales y colgantes' (DRAE).

«...sólo el río seguía fluyendo, y el viento, cuya fuerza crecía por instantes, doblaba los *álamos* sobre su propia sombra» (69)

ALARGAR. tr. [3]:

'Dar más longitud a una cosa' (DRAE).

alargaban. pret. prnl. [1]:

026 (15).

«Las sombras se *alargaban* en el suelo del corral, a partir de sus pies, hasta donde el resplandor concluía»

alargada. p.p. con función adj. [1]:

152 (1).

'Con la dimensión llamada longitud considerablemente mayor que las otras' (DUE).

«... creyó ver en el fondo una sombra *alargada*, como una negra rama enmohecida de las que arrastra la corriente»

alargando. ger. [1]:

168 (1).



Universitat d'Alacant
U de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Prolongar una cosa, hacer que dure más tiempo' (DRAE).

«Hablaba contrabajo, con tono tolerante, *alargando* las sílabas primeras de las palabras»

ALARMANTE. p. a. de alarmar.tr. Aquí funciona como adjetivo. [1]: 206 (34).

'Se aplica a lo que produce alarma' (DUE).

«... porque en cuanto el menor síntoma *alarmante* aparecía, se echaba a temblar sin poder pensar en nada, arrollando todas sus valerosas reflexiones»

ALBA. f. [4]: 024 (26), 035 (29), 103 (29), 235 (27).

'Primera luz del día antes de salir el Sol' (DRAE).

«Eran las frías horas del *alba*, tiñendo de un gris opaco los cristales de la ventana, ...» (235)

* En la página 24 aparece una expresión coloquial: 'oir el lucero del alba'. Significa 'tener que oír algo con cierto grado de agresividad'. No aparece recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... digo lo que quiero y lo va a tener que oír el lucero del *alba* que entre por esa puerta» (24)

ALBAHACA. f. [1]: 129 (20).

'Planta anual de la familia de las labiadas, con tallos ramosos y velludos de unos tres decímetros de altura, hojas oblongas, lampiñas y muy verdes, y flores blancas, algo purpúreas. Tiene fuerte olor aromático y se cultiva en los jardines' (DRAE).

«... gente bien vestida, automóviles y las macetas de *albahaca* luciendo en lo alto de las farolas, a lo largo de los paseos»

ALCANCE. m. [2]: 086 (19), 102 (15).

'Capacidad de alcanzar o cubrir una distancia' (DRAE).

«Examinó de una ojeada los rostros a su *alcance* y comprendió que, como en otros pueblos, tendría que echar mano de la lista de vecinos» (102)

ALCANZAR. tr. [12]:

'Llegar a juntarse con una persona o cosa que va delante' (DRAE)

alcanza. pres. [1]: 102 (3)

* El significado concreto que tiene en el texto es el de 'ocurrir', que no aparece recogido ni en el DRAE ni en el DUE.

«... pero a cualquiera se le *alcanza* que es una ayuda en estos tiempos—otra pausa—»

alcanzaba. pret. [1] 096 (9).

'Llegar a poseer lo que se busca o solicita; conseguir, lograr' (DRAE).

«... una mujer que no *alcanzaba* a reconocer, limpiaba al viento su grano, ...»

alcanzó-aron. pret. [4]:

alcanzó. [3]:

026 (33), 129 (3), 177 (29).

alcanzaron. [1]:

195 (34).

* Las páginas 26 y 177 aluden a: 'Llegar a poseer lo que se busca o solicita; conseguir, lograr' (DRAE).

«Aún *alcanzó* a oír tras sí, más allá de la voz del río:» ¡Tenga cuidado!» (26)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Las páginas 63 y 129 se refieren a: 'Llegar a tocar, coger, golpear o herir a alguna persona o cosa; apoderarse de ella' (DRAE).

«El corazón le latía violentamente cuando la *alcanzó*; ...» (63)

* El término de la página 195 se refiere a: 'Tratándose de la vista, oído u olfato, llegar a percibir con ellos' (DRAE).

«...apresuró el trote y a poco *alcanzaron* a ver a un jinete seguido de otro ...»

alcanzase. pret.subj. [1]:

194 (37).

'Tocar o corresponder a alguien alguna cosa o parte de ella' (DRAE).

«Cuando lleve aquí más tiempo ya verá cosas peores —y añadió, como si le *alcanzase* alguna culpa de lo que acababa de relatar—: Así es la vida»

alcanzar. infinit. [4]:

077 (6), 084 (27), 152 (25), 172 (16).

* Las formas de las páginas 63, 77, 84 y 152 significan: 'Llegar a tocar, coger, golpear o herir a alguna persona o cosa; apoderarse de ella' (DRAE).

«Lió un cigarrillo, tras escurrirse en el asiento para *alcanzar* el tabaco en el bolsillo» (77)

* El término de la página 172 posee valor figurativo: 'Llegar a poseer lo que se busca o solicita; conseguir, lograr' (DRAE).

«La voz subía suave hasta *alcanzar* el tono más alto» (172)

alcanzarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:

063 (20).

'Llegar a tocar, coger, golpear o herir a alguna persona o cosa; apoderarse de ella' (DRAE).

«... de modo que decidió esperar unos minutos y *alcanzarla* en el camino»

ALCOBA. f. [17]:

022 (25), 023 (9, 14), 024 (8, 37), 035 (20), 036 (12), 037 (4), 053 (28), 056 (10), 069 (20, 29), 074 (20), 104 (31), 142 (18), 154 (10), 232 (1).

'Aposento destinado para dormir' (DRAE).

«Se oyó en la *alcoba* un suspiro» (23)

ALCOHOL. m. [2]:

032 (29), 098 (5).

'Por antonom., el alcohol etílico' (DRAE).

«Había un fuerte olor a *alcohol* en el cuarto» (98)

ALDEA. m. [1]:

117 (2).

'Pueblo de corto vecindario y, por lo común, sin jurisdicción propia' (DRAE).

«El coche se detuvo en una *aldea* porque el agua del radiador hervía y era preciso renovarla»

ALEGRAR. tr. y prnl. [6]:

'Causar alegría' (DRAE).

alegro (me). pres. prnl. [1]:

084 (10).

«Bueno, pues me *alegro* de que no sea nada»

alegraba. pret. prnl. [1]:

094 (26).

«... en el fondo se *alegraba* de encontrar tan buen pretexto; ...»

alegró. pret. [1]:

040 (4).

«...eso la *alegró* ...»

alegrarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

047 (20), 064 (12), 199 (32).

«La mujer pareció *alegrarse*» (47)

ALEGRE. adj. [2]:

059 (1), 163 (9).

'Que denota alegría' (DRAE).

«Cuando la mujer desapareció, el gesto *alegre* se borró de su cara y volvió a sentarse» (59)

ALEGRÍAS. f. [1]:

212 (28).

'Sentimiento grato y vivo, producido por algún motivo de gozo placentero o a veces sin causa determinada, que se manifiesta por lo común con signos exteriores' (DRAE).

«... ahora venía la ocasión de irrumpir en su mundo, obligándoles a aceptarle de igual a igual entre sus hombres, entre las causas de sus penas o *alegrías*»

ALEIAR. tr. [17]:

'Distanciar, llevar una cosa o a una persona lejos o más lejos' (DRAE).

alejaba. pret. [4]:

029 (16), 107 (16), 154 (3), 224 (14).

«La niña se *alejaba* andando gravemente» (224)

alejó-aron(se). pret. prnl. [5]:

alejó. [4]:

015 (3), 045 (31), 111 (9), 184 (33).

alejaron. [1]:

166 (25).

«...y desatando los caballos se *alejaron*»

«... le miró un instante y se *alejó* canturreando» (15)

alejara(se). pret. subj. prnl. [1]:

083 (33).

«... y dejó que el ruido del carro se *alejara* antes de dirigirse al viejo»

alejando. ger. [3]:

030 (30), 098 (31), 157 (30).

«... y sus pasos se fueron *alejando* en dirección al río, hasta que cerca del puente vino la luz, ...» (98)

alejar. infinit. [1]:

105 (32).

«... eran encendidas en las ventanas para *alejar* el rayo de los pajares y las casas»

alejarse. infinit. prnl. [3]:

063 (25), 086 (11), 122 (18).

«La vio *alejarse* pausadamente desde sus pies, ...» (86)

ALENTAR. intr. [2]:

alentaba-n. pret. de alentar. [2]:

alentaba. [1]:

207 (30).

alentaban. [1]:

191 (21).

* La forma de la página 207:

'Respirar, aspirar el aire' (DRAE).

«Si su posición o clientela o el orgullo que la misma sangre *alentaba* le hacía desear la separación, ...»

* El término de la página 191 alude a:

'Tener vida' (DUE).

«... las historias de todos los que cerca o lejos *alentaban* a su sombra»

ALFOMBRA. f. [1]:

187 (19).

'Conjunto de cosas que cubren el suelo' (DRAE).

«Largos serrijones rompían, blancos, del color de los huesos al sol, la *alfombra* verde de hierba y líquen de la falda a las cumbres, ...»

ALFORIAS. f. [1]:

186 (38).

'Especie de talega abierta por el centro y cerrada por sus extremos, los cuales forman dos bolsas grandes



JOSÉ DIEGO SANTOS

y ordinariamente cuadradas, donde, repartiendo el peso para mayor comodidad, se guardan algunas cosas que han de llevarse de una parte a otra' (DRAE).

«En la penumbra del chozo veía a Vidal hurgar en las *alforjas* y cómo el otro le contemplaba en silencio»

ALFREDO. n.p. m. [72]:

025 (12, 14, 26, 35), 026 (23), 028 (30, 37), 029 (23), 030 (35), 032 (4, 21, 34), 033 (20, 29), 034 (27, 34), 035 (5, 9, 20), 040 (24), 047 (16), 062 (36), 063 (19), 064 (33), 065 (8), 067 (9), 068 (34), 077 (12), 090 (2), 091 (6, 13), 102 (35), 112 (24), 113 (2, 5, 25), 114 (12), 118 (1), 126 (20), 127 (5, 25, 38), 141 (17), 145 (6, 21, 36), 146 (4, 16, 22), 147 (18, 22), 148 (13, 30, 33), 149 (7, 13), 150 (1, 4, 23, 34), 151 (1, 11, 18, 36), 152 (3, 16, 27, 33), 157 (26), 158 (1, 8, 15, 19), 159 (18, 36), 160 (19, 27, 32, 37, 38), 161 (1, 8, 16), 162 (4, 33), 179 (15), 197 (14), 199 (2), 201 (9), 212 (16), 215 (17), 225 (34), 228 (13), 231 (20), 235 (13, 31).

«La hija de *Alfredo* miró la luna y dijo a su padre:—Está muy clara la noche»

ALGO. pron.indef.n. [46]:

010 (23), 019 (9, 27), 030 (21), 033 (8), 040 (3), 041 (11), 047 (18), 048 (6), 049 (33), 053 (30), 056 (7), 058 (1, 23), 060 (25), 067 (16), 073 (6), 081 (26), 084 (19), 085 (2), 086 (31), 098 (24), 130 (36), 133 (25), 135 (15, 36), 143 (36), 144 (14), 145 (5), 149 (33, 34), 155 (20), 158 (23), 159 (9, 24), 163 (13), 176 (8), 186 (35), 191 (17, 25), 212 (25), 215 (28), 218

(11, 21), 219 (4), 223 (29), 225 (1), 230 (19)

* 'Designa una cosa que no se quiere o no se puede nombrar' (DRAE).

Con esta acepción aparece en las páginas 30, 53, 58, 60, 67, 73, 81, 84, 98, 133, 135, 135, 143, 145, 149, 155, 158, 163, 176, 186, 191, 223 y 230.

«... había en sus ojos *algo* que contrastaba con el afán del padre ...» (53)

* 'Denota cantidad indeterminada, grande o pequeña, pero más especialmente lo segundo, considerada a veces en absoluto y a veces en relación a otra cantidad mayor o totalidad de la cual forma parte' (DRAE).

Bajo esta acepción la encontramos en las páginas 19, 19, 33, 40, 41, 47, 48, 49, 56, 85, 86, 130, 144, 149, 159, 212, 215, 218, 219 y 225.

«¿ Tiene *algo* que hacer ahora?» (19)

* Funciona como 'adjetivo' en las páginas 30, 52, 58, 73, 86, 133, 191, 207 y 212.

«*Algo* duro» (30)

ALGO. adv.c. [7]:

018 (18), 052 (14), 058 (16), 184 (4), 203 (16), 207 (25), 212 (3).

'Un poco, no completamente o del todo, hasta cierto punto' (DRAE).

La acepción genérica aparece en: 18, 52, 58, 58, 184, 203, 207 y 212.

«¿ y el ganado?- Eso da *algo* más» (58)

* 'Algo que', como loc. desus. 'Cosa o cantidad de consideración' (DRAE), aparece en la pág 191.

«Era algo más que respeto;era el miedo al rayo, al río ...»

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* 'Por algo'. Loc. fam. 'Por algún motivo, no sin razón' (DRAE), se da en la página 213.

«Por *algo* dicen que quien la consigue la mata»

ALGODÓN. m. [1]:

120 (14).

'Hilado o tejido hecho de borra de algodón' (DRAE).

«... vestido, zapatos y pañuelo negros y medias de *algodón*, negras también»

ALGUIEN. pron.indef. [20]:

016 (17), 018 (14), 027 (23), 028 (27), 031 (12), 034 (36), 035 (25), 044 (15), 067 (31), 080 (28), 090 (16), 100 (32), 101 (32), 121 (2), 133 (30), 175 (35), 176 (26), 195 (10), 197 (29), 231 (8).

'Designa persona o personas existentes, sin indicación de género ni de número' (DRAE).

* Con esta acepción genérica la encontramos en las páginas 16, 18, 31, 3544, 67, 80, 90, 100, 101, 175, 195, 197 y 231.

«... siguió inmóvil sobre la lumbre, y *alguien* más despierto que el secretario hubiera hallado un agudo contraste ...» (16)

* El valor de: 'Significa vagamente persona que no se nombra ni determina' (DRAE), aparece en las páginas 27, 28, 34, 121, 133 y 176.

«...*alguien* lo va a pagar» (27)

ALGÚN. adj. apoc. de alguno. [23]:

043 (30), 045 (36), 050 (4), 053 (34), 057 (6), 059 (5), 061 (6), 067 (8), 074 (20), 081 (24), 106 (17), 115 (24), 127 (23, 24), 131 (17), 134 (29), 138 (28), 142 (5), 148 (27), 206 (5), 213 (28), 215 (24), 228 (23).

'No se emplea sino antepuesto a nombres masculinos' (DRAE). Señala 'indeterminación'.

«... miraba a Pilar, por si su rostro podía añadir *algún* dato a sus palabras» (43)

ALGUNO-S-A-S. adj. indef. [42]:

alguna. [22]:

011 (36), 013 (8), 019 (25), 067 (16), 071 (5), 095 (18, 24), 101 (1), 105 (20, 21), 116 (9), 122 (1), 132 (30), 138 (12, 28), 138 (12), 142 (5), 144 (15, 26), 146 (10), 158 (17), 179 (36), 184 (28), 194 (37), 206 (9, 16);

algunas. [4]:

111 (2), 120 (9), 135 (21), 214 (37);

alguno. [5]:

034 (28), 085 (14), 106 (18), 197 (12), 226 (29);

algunos. [11]:

071 (17), 106 (31), 111 (9), 120 (33), 124 (17), 131 (30), 135 (27), 169 (2), 179 (23), 204 (34), 227 (25).

'Se aplica indeterminadamente a una o varias personas o cosas respecto a otras' (DRAE).

* Con función prnl. aparece en las páginas 71, 71, 106, 111, 120, 124, 131, 169, 179, 179 y 197.

«Tú tienes tu carrera y ya habrá *alguna* que ponga su capitalito» (179)

«Al llegar junto a la fuente *algunas* se separaron, ...» (120)

«...hallarían *alguno* que estuviera al tanto de lo ocurrido; ...» (197)

«...*algunos* se sentaban en la tapia de modo que sus voces llegaban más claramente» (71)

* En las páginas 11, 34 y 138 se refieren a: 'En frases negativas, pospuesto generalmente al sustantivo, equivale a ningún o ninguna, antepuestos' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... para ellos el dolor no guardaba relación *alguna* con su dinero; ...» (11)
 «Le haría usted a Alfredo un daño sin provecho *alguno*» (34)
 * El resto de las formas tiene función adjetiva.
 «Sin embargo, estaba obligado a creer en él, a esperar *alguna* lejana curación, ...» (71)
 «Quería recoger *algunas* cosas, si a usted no le importa» (214)
 «A veces, *alguno* de los hombres se acercaba y charlaba con ellas; ...» (106)
 «...Habían andado *algunos* pasos cuando oyó que el otro le llamaba» (111)

ALHAJA. f. [1]:
 039 (22).

'Persona o animal de excelentes cualidades' (DRAE).
 «No digo que los hombres sean una *alhaja*, pero sabiéndoles llevar la corriente ...»

ALIENTO. m. [5]:
 049 (13), 098 (26), 130 (4), 195 (21), 202 (18).
 'Aire que se expulsa al respirar, frecuentemente con la especificación de su buen o mal olor' (DRAE).
 «Estaban subiendo la cuesta frente a casa de don Prudencio, y retuvo el *aliento* hasta que la coronaron» (49)

ALINEAR. tr. [4] .

'Poner en línea recta' (DRAE).

alineaban. pret. [1]:
 131 (2).

«... y un lujoso automóvil, de los que se *alineaban* a la puerta del recién fundado club de tenis, por un telefonazo a tiempo»

alineadas-os. p.p. de *alinear*. [3]:

alineadas. [2]:

137 (34), 145 (18).

alineados. [1]:

138 (6).

«Pasó la mano sobre las gavillas *alineadas* sobre la cerca» (145)

«El brillo de los cacharros *alineados*, el olor de la madera limpia anunciaban con toda certeza lo que acababa de suceder»

ALIVIAR. tr. [3]:

'Aligerar, hacer menos pesado' (DRAE).

aliviaban. pret. [1]:

014 (1).

«Sólo pequeñas ráfagas de brisa *aliviaban* el ambiente caluroso y pesado, ...»

aliviarle. infinit.con pron. enclítico.
 [2]:

086 (31), 207 (13).

'Disminuir o mitigar las enfermedades, las fatigas del cuerpo o las aficciones del ánimo' (DRAE).

«... porque a su edad le era difícil encontrar algo nuevo que pudiera *aliviarle* de su soledad ...» (86)

ALIVIO. m. [2]:

132 (2), 138 (24).

'Acción y efecto de aliviar o aliviarse' (DRAE).

«Encontró el portal fácilmente y sintió un pequeño *alivio*, en su frescor, dentro» (132)

ALMA. f. [8]:

028 (28), 071 (31), 125 (26, 28), 132 (33), 185 (26), 193 (4), 214 (5).

'Sustancia espiritual e inmortal, capaz de entender, querer y sentir, que informa al cuerpo humano y con él



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

constituye la esencia del hombre' (DRAE).

«Pues porque siempre he oído decir que cuando nos muramos el *alma* va al cielo, ...» (125)

* En frases negativas, equivale a 'nadie'. Páginas 28 y 214.

«¿Vino alguien? Ni un *alma*» (28)

* Con verbos como 'agradecer, alegrarse, doler y sentir, los intensifica' (DUE). Página 132.

«El gesto de su hermano le había entristecido, porque era el único familiar que le quedaba y aquel despedido le dolía en el *alma*» (132)

ALMACÉN. m. [4]:

080 (1), 212 (3), 214 (12), 220 (8).

'Edificio o local donde se depositan géneros de cualquier especie, generalmente mercancías' (DRAE).

«Tenía un *almacén* de frutas al por mayor» (220)

ALMENDROS. m. [2]:

111 (38), 112 (20).

'Árbol de la familia de las rosáceas, de raíz profunda, tronco de siete a ocho metros de altura, madera dura, hojas oblongas y aserradas, flores blancas o rosadas, y cuyo fruto es la almendra. Florece muy temprano. Su corteza destila una goma parecida a la arábica' (DRAE).

«... hubo un largo silencio, en el cual las ramas de los *almendros* siguieron agitándose ...» (111)

ALMOHADA-S. f. [5]:

almohada. [4]:

055 (5), 071 (30), 140 (24), 176 (3);

almohadas. [1]:

232 (10).

'Colchoncillo que sirve para reclinar sobre él la cabeza en la cama' (DRAE).

«...y apoyando el oído en la *almohada* se entretuvo en contar los latidos del corazón» (55)

«Sentado sobre el lecho, enhiesto en las *almohadas*, miraba ante sí el rincón donde velaba Socorro» (232)

ALMOHADONES. m. [1]:

105 (9).

'Colchoncillo a manera de almohada que sirve para sentarse, recostarse o apoyar los pies en él' (DRAE).

«Venían primero las mujeres con sus *almohadones* en la mano, ...»

ALMORZAR. intr. [4]:

'Tomar el almuerzo' (DRAE).

almorzarían. cond. [1]:

104 (28).

«Aquel día *almorzarían* en la mesa ...»

almorzando. ger. [1]:

194 (10).

«Siguieron *almorzando*»

almorzar. infinit. [2]:

074 (26), 105 (2).

«Creí que se marchaba sin *almorzar*» (74)

ALMUERZO. m. [1]:

038 (28).

'Comida que se toma por la mañana' (DRAE).

«¿Quiere decirme de una vez qué *almuerzo* pongo?»

ALOJARSE. infinit. prnl. con pron. enclítico. tr. [1]:

054 (38).

'Hospedar o aposentar' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...iban a *alojarse* en casa de Amparo» (54)

ALPARGATAS. f. [5]:

014 (12), 116 (18), 154 (33), 194 (29), 220 (36).

'Calzado de lona con suela de esparto o cáñamo, que se asegura por simple ajuste o con cintas' (DRAE).

«Con las *alpargatas* en la mano entró en la cocina» (14)

ALQUILAR. tr. [2]:

'Dar a otro alguna cosa para que use de ella por el tiempo que se determine y mediante el pago de la cantidad convenida' (DRAE).

alquila. pres. [1]:

009 (7).

«Manolo es el DUEÑO de la cantina; vende género, *alquila* habitaciones y reparte el suministro»

alquilado. pret. plus. [1]:

055 (1).

«... había *alquilado* una cama allí para pasar la noche»

ALQUILER. m. [1]:

222 (8).

'Precio en que se alquila alguna cosa' (DRAE).

«Puesto que habían pagado un mes de *alquiler*, por todo ese mes era suya; ...»

ALREDEDOR. adv.l. [7]:

046 (37), 056 (9), 062 (10) 138 (20), 165 (5), 178 (29), 214 (31).

'Denota la situación de personas o cosas que circundan a otras, o la dirección en que se mueven para circundarlas' (DRAE).

«Cuando abrió la ventana las moscas volaron a su *alrededor*, ...» (46)

ALTO-AS-O-S. adj. [26]:

alta. [4]:

063 (21), 121 (31), 141 (20), 232 (20);

altas. [4]:

012 (34), 118 (9), 189 (25), 232 (22);

alto. [16]:

025 (11), 040 (1), 046 (19), 094 (3, 17), 095 (25), 129 (21), 162 (29), 171 (14), 172 (16), 174 (1), 180 (12), 189 (30), 220 (24, 28), 235 (20);

altos. [2]:

111 (29, 31).

'Levantado, elevado sobre la tierra' (DRAE).

«Se maldijo en voz *alta*; ...» (63)

«... hasta quedar colgado, inmóvil en lo *alto*» (25)

«...aprovechando los canales de riego de los prados *altos*» (111)

* El término de la página 12 se refiere

'a tierras elevadas en contraposición a las de la llanura, y por tanto menos productivas'.

«No eran nada los niños buscando nidos de codorniz entre el centeno, sobre las tierras *altas*, ni el pastor con las ovejas del pueblo, ...» (12)

* Las formas de las páginas 118 y 189, referido a nubes, indica 'que son nubes que no producen lluvia, en contraposición a las bajas'.

«... pero a medida que el día fue avanzando rachas de viento barrieron la niebla y las nubes *altas* se desvanecieron» (118)

* En la página 232 alude 'al sonido fuerte'.

«...una sucesión de voces *altas* y bajas, como los destellos del farol que desde la mesilla les alumbraba»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* En las páginas 94 y 235 funcionan como sustantivo y significan: 'Detención o parada en la marcha o cualquier otra actividad' (DRAE).

«...haciendo un *alto* cada vez que su enfermo corazón se fatigaba» (94)

* La forma de la página 46, dentro de una perífrasis, 'se refiere simbólicamente al mediodía'.

«El sol se hallaba ahora en lo más *alto* del cielo»

ALTAR-ARES. m. [5]:

altar. [3]:

121 (2, 11), 235 (16);

altares [2]:

094 (6), 095 (3).

'En el culto cristiano, especie de mesa consagrada donde el sacerdote celebra el sacrificio de la misa' (DRAE).

«El blanco ataúd, recién cortado, de madera fresca de abedul, descansaba en el suelo, ante el *altar*» (235)

«Dos niñas arreglaban uno de los *altares* laterales» (94)

ALTERNATIVAMENTE. adv.m. [1]:

180 (26).

'Con alternación' (DRAE).

«...lo cortaban desde ambos lados *alternativamente*, como las decoraciones de un teatro, ...»

ALTISIMUS. adj. sup. latino. [1]:

121 (25). Muy alto.

«Tu solus *Altissimus* Jesu Christe»

ALTURA-S. [7]:

altura. [6]:

025 (10), 029 (18), 088 (5), 149 (36),

180 (35), 187 (38);

alturas. [1]:

114 (17).

'Distancia de un cuerpo respecto a la tierra o a cualquier otra superficie tomada como referencia' (DRAE).

«El globo siguió ascendiendo, cada vez más pequeño a medida que ganaba *altura*, ...» (25)

* En la página 88 adquiere valor de loc. prepos. 'En las inmediaciones, al mismo nivel' (DRAE).

«... y cuando llegó a su *altura* chamuscó al animal con la brasa del cigarro»

* El término de la página 114, posee el significado de: 'En este tiempo, en esta ocasión. cuando han llegado las cosas a este punto' (DRAE).

«Con los desplantes que nos dio en toda su vida, uno más no es como para ofenderse a estas *alturas*»

ALUDIR. intr. [5]:

'Referirse a una persona o cosa, sin nombrarla o sin expresar que se habla de ella' (DRAE).

aludía. pret. [1]:

101 (1).

'Referirse a alguien o a algo, mencionarlo' (DRAE).

«... con un continuo ligero movimiento de cabeza denotando que en aquel discurso se les *aludía*»

aludido. p.p. [4]:

034 (29), 160 (33), 161 (16), 228 (15).

* Las formas de las páginas 34 y 228 funcionan como sustantivos.

«El *aludido* asintió, tratando de agradecer con la mirada» (34)

* En las páginas 160 y 161 encontramos la expresión 'darse por aludido'.

'Recoger alguien una alusión, efectiva o aparente, que le atañe de algún



JOSÉ DIEGO SANTOS

modo, para reaccionar en función de su contenido' (DRAE).

«Pilar interrogaba al médico, pero éste no se dio por *aludido*, y respondió Alfredo otra vez: -Si, la vimos» (161)

ALUMBRAR. tr. [8]:

'Llenar de luz y claridad' (DRAE).

alumbraba-n. pret. [3]:

alumbraba. [2]:

100 (12), 232 (23);

alumbraban. [1]:

219 (36).

«Dentro, una bombilla, manchada por las moscas, *alumbraba* las cuatro paredes sin enjalbogar (100)

«Los rayos amarillentos del sol *alumbraban* una línea oblicua y polvorienta desde la puerta al mostrador» (219)

alumbró. pret. [1]:

104 (12).

«... fuera, la tenue claridad de la madrugada *alumbró* el paso del carro tambaleante ...»

alumbrada. p.p. [1]:

024 (36).

«..., y la casa quedó en tinieblas, *alumbrada* la cocina tan sólo por el resplandor de la hornilla»

alumbrando. ger. [1]:

173 (29).

«Los pasos cruzaron al otro lado y por un momento la brasa se hizo más viva *alumbrando* un rostro que no tuvo tiempo de reconocer»

alumbrarle. infinit. con pron.

enclítico. [2]:

023 (26).

«Salió, tropezando en las banquetas del portal, delante de Amparo, que intentaba *alumbrarle* con un carburo»

ALUMINIO. m. [1]:

192 (30).

'Elemento químico que existe en la corteza terrestre como uno de sus componentes más abundantes. Es un metal ligero, tenaz, dúctil y maleable que posee color y brillo parecidos a los de la plata' (DRAE).

«El médico sacó el vaso de *aluminio* que guardaba en la cartera»

ALUSIONES. f. [1]:

141 (22).

'En los cuerpos deliberantes, la que se dirige a uno de sus individuos, ya nombrándolo, ya refiriéndose a sus hechos, opiniones o doctrinas' (DRAE).

«Hubo una serie de palabras y *alusiones* que no comprendió bien; ...»

ALZAR. tr. [40]:

'Levantar, mover hacia arriba' (DRAE).

alzaba. pret. [6]:

039 (33), 046 (29), 108 (31), 110 (32), 180 (33), 187 (10).

* Las formas de las páginas 39 y 46 aluden a la significación genérica.

«De vez en cuando *alzaba* la cabeza, ...» (39)

* Las formas de las páginas 108, 110, 180 y 187 son pronominales y se refieren a: 'Levantarse, sobresalir en una superficie' (DRAE).

«Tras la fonda se *alzaba* la única montaña frondosa de las cuatro sierras» (110)

alzó-aron. pret. [17]:

alzó. [15]:

013 (24), 126 (9), 138 (35), 139 (31), 159 (25), 161 (1, 18), 172 (5), 173 (25), 179 (22), 193 (35), 194 (31), 196 (8), 202 (18), 227 (16).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

alzaron. [2]:
156 (32), 235 (17). Significación genérica.

«... Pepe *alzó* la cabeza, contestando que no sabía, ...» (13)

«... Dos de ellos *alzaron* la cabeza cuando se acercó, ...» (156)

alzado. pret. plus. [1]:
155 (21).

'Ensalzar, engrandecer' (DRAE).

«Y en aquel momento, algo como un orgullo placentero se había *alzado* en su corazón»

alzando. ger. [6]:

083 (30), 096 (2), 161 (27), 164 (5), 182 (34), 233 (32). Significación genérica.

«Cuando cruzó ante el balcón hizo un leve gesto de saludo *alzando* la frente sin despegar los labios, pero su mujer se detuvo» (83)

alzándola-s. ger. con pron. enclítico. [3]:

alzándola. [2]:

031 (25), 177 (7);

alzándolas. [1]:

092 (18).

«..., y el de la cerilla, *alzándola* para ver la herida, llamó a su compañero» (31)

«Metía las manos en el agua y, *alzándolas*, dejaba escurrir las gotas entre los dedos» (92)

alzándoles. ger. con pron. enclítico. [1]:

131 (7).

'Ensalzar, engrandecer' (DRAE).

«... les abrió nuevo camino, *alzándoles* hasta donde se mantenían»

alzándose. ger. pron. con pron. enclítico. [5]:

108 (33), 164 (9), 182 (8), 229 (25, 33).

'Levantar, mover hacia arriba' (DRAE).

«... entre las rojas paredes que le circundaban, *alzándose* hasta las cumbres, ...» (108) *alzar*. infinit. [2]:

195 (32), 200 (3).

«Vieron a Antón *alzar* el farol y venir hacia ellos abriendo mucho los ojos, devorando la oscuridad» (200)

alzarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

025 (1).

'Esforzar la voz' (DRAE).

«...y por la voz susurrante que comenzaba a *alzarse* en la habitación se podía deducir que la vieja rezaba» (25)

ALLÁ. adv.l. [27]:

024 (37), 026 (33), 043 (8), 048 (34), 090 (24), 092 (22), 093 (4), 093 (4), 100 (1), 101 (3), 109 (11), 144 (22), 149 (25), 153 (5), 156 (3, 27), 157 (28), 160 (16), 167 (22), 177 (30, 34), 180 (32), 181 (16, 27), 186 (11), 199 (19), 229 (9), 235 (4).

'Equivale a »allí«, pero es más impreciso en cuanto a la determinación de lugar' (DUE)

* 'Más allá. Más alejado del punto que se considera' (DUE). Páginas 24, 26, 92, 93, 101, 109, 149, 153, 156, 160, 177, 180, 186 y 229.

«Más *allá*, en la alcoba, la cama de vez en cuando crujía, ...» (24)

* 'Allá ellos, allá cada cual, etc. Manifiesta desdén o despreocupación respecto a los problemas ajenos' (DRAE) Páginas 43, 90, 100 y 199.

«*Allá* cada cual; si es por su gusto, que lo tiren» (100)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Precedido de verbos de movimiento o de preposición hacia, para... , indica 'alejamiento del punto en que se halla el hablante' (DRAE). Páginas 144, 156, 177, 181 y 235.

«El también había dicho que no tardaría en volver, y quedó *allá*» (156)

* Precediendo a nombres de tiempo , adquiere valor de adv. de tiempo, en la página 48.

'Denota el remoto pasado' (DRAE).

«¿Qué edad tiene? No sé; *allá* por los cincuenta» (48)

* 'Allá en'. 'Empléase a veces precediendo a nombres significativos de lugar para denotar lejanía' (DRAE) Página 167.

«Hizo la guerra *allá* en Asturias»

* 'Hasta allá', con valor de hasta allí. 'Expresión informal de ponderación, aplicada a cosas o personas' (DUE). Página 157.

«¿ Y tú crees que va a aguantar hasta *allá*?»

* 'Quite allá', de la página 181 tiene en el texto 'valor de afirmación o corroboración supuesta de algo'. No aparece recogida tal significación ni en el DRAE ni en el DUE.

«Mejor tierra que esta...

¡ Quite *allá* ! ¿ Donde se va a comparar?»

ALLÍ.adv.l. [90]:

009 (3), 011 (3), 013 (22), 018 (6), 019 (32), 029 (12), 030 (28), 035 (20), 037 (27), 038 (22), 043 (24), 044 (1, 23), 048 (11, 18), 055 (1), 056 (30), 060 (12, 34), 067 (6), 068 (24), 073 (14), 075 (35), 080 (28), 081 (19), 091 (34), 093 (31), 093 (31), 099 (1, 36), 101 (18), 110 (33), 111 (22), 112 (27), 116 (33), 117 (17), 119 (10), 124 (27), 125 (20),

34), 130 (22), 131 (16), 135 (34), 138 (12, 31), 143 (8, 23), 146 (9), 149 (10), 156 (7), 158 (12), 159 (13), 161 (5), 162 (11), 164 (38), 165 (10, 37), 167 (23, 33), 169 (16, 20), 170 (2, 17), 175 (2, 16), 177 (28), 178 (17), 179 (28), 180 (37), 181 (3), 183 (20), 185 (7, 15, 16, 37), 186 (36), 188 (38), 192 (13), 194 (19), 201 (3, 38), 202 (28), 204 (30), 211 (5), 212 (3), 218 (35, 37), 220 (22), 221 (19), 229 (10), 231 (3, 5).

'En aquel lugar' (DRAE).

«...*allí* no encontró a nadie, y sólo volviendo, en el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)

* 'De allí, desde allí. Indica lugar de procedencia'. Páginas 18, 43, 67, 112, 167, 169, 179, 185, 204 y 231.

* Desde *allí* les mandó un saludo imperceptible» (18)

* 'Por allí. Señala lugar por donde sucede algo'. Páginas 44, 73, 80, 110, 124, 146, 162, 167, 169, 181, 201 y 220.

«Si le viera por *allí* se animaría » (162)

* 'Hacia allí. Lugar hacia donde se dirige alguien'. Página 13.

«... y apartando el alambre de espino de la cerca fue hacia *allí* »

AMA. f. [4]:

039 (33), 041 (29), 044 (9), 057 (33).

* En las páginas 39, 41 y 44 se alude a: 'La que tiene uno o más criados, respecto de ellos' (DRAE).

«..., continuó rallando la onza de chocolate hasta reducirla a polvo, pensando en el súbito arrebató del *ama*» (39)

* El vocablo de la página 57 se refiere a: 'Cabeza o señora de la casa o familia'.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«¿Es usted el *ama*? ¿Qué quería?
—Charlar un rato con él» (57)

AMABILIDAD. f. [2]:

053 (27), 135 (29).

'Calidad de amable' (DRAE).

«Entró; le preguntaron con
amabilidad qué deseaba» (135)

AMABLE-S. adj. [7]:

amable. [5]:

011 (9), 109 (24), 135 (37), 140 (7),
142 (11).

amables. [2]:

095 (16), 185 (21).

'Afable, complaciente, afectuoso'
(DRAE).

«Podía haberle hablado una
palabra, un ademán *amable*, pero
se abstuvo de romper aquel
metálico silencio de pequeños
roces, ...» (11)

«... si amásemos a los demás los
encontraríamos *amables* » (185)

AMABLEMENTE. adv.m. [1]:

136 (9).

'Con amabilidad' (DRAE).

«Sacó dos billetes de la cartera,
pero la empleada se los rechazó
amablemente: ...»

AMADOR. n.p. m. [43] 024 (6), 046
(3), 047 (5, 23), 053 (23), 054 (28),
068 (25), 072 (20, 26), 095 (31), 096
(16, 21), 099 (1), 100 (9, 21), 103
(21, 34), 104 (5, 13), 122 (13), 139
(8, 9), 140 (22), 141 (35), 153 (32),
174 (3), 176 (10), 197 (6, 7, 31), 199
(27), 200 (30), 212 (31), 226 (5, 18,
31), 229 (14), 234 (28), 235 (1, 22,
24).

«¿Qué oveja? - La que se nos
escapa todas las noches al corral
de *Amador*» (24)

AMAGAR. infinit. tr. [1]:

146 (18).

En el contexto que tratamos se refiere
a que 'amenaza tormenta pero no
llega a descargar'.

«Esto es *amagar* y no dar—pero
el aire estaba cargado de
electricidad y los caballos no
paraban en la trilla, relinchando
sin cesar»

AMANECER. Intr. impers. [12]:

'Empezar a aparecer la luz del día'
(DRAE).

amanece. pres. [1]:

034 (16).

«Dentro de una hora *amanece*—
dijo, y ellos entraron a pagar,
arrearon a los caballos y se
fueron»

amanecía. pret. [1]:

180 (12).

'Aparecer o presentarse,
especialmente de modo inesperado'
(DRAE).

«...; a la luz pálida que sobre
sus cabezas *amanecía* vio un
alto paredón surgiendo a su
izquierda entre blancas hilachas
de niebla»

amaneció-eron. pret. [2]:

amaneció. [1]:

118 (7).

amanecieron. [1]:

235 (28).

'Aparecer o presentarse,
especialmente de modo inesperado'
(DRAE).

«La mañana siguiente *amaneció*
oscura, ...»

«El río bajó crecido, arcilloso y
las montañas *amanecieron*
bajas, borradas por la niebla»

amanecería. cond. [1]:

070 (18).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Miró el reloj: las cuatro; dentro de dos horas *amanecería*»

amaneciese. pret. subj. [1]:
176 (31).

'Empezar a aparecer la luz del día' (DRAE).

«Aún debían faltar casi dos horas para que *amaneciese*»

amanecido. pret. plus. [1]:
193 (13).

«El frío le despertó; en pocos minutos las nubes que habían *amanecido* rojas se tornaron blancas y el cielo azul violeta»

amaneciendo. ger. [1] 226 (1).

'Empezar a aparecer la luz del día' (DRAE).

«*Amaneciendo* bajaron dos pastores, con la borrega, de los puertos»

amanecer. infinit. [4]:

035 (12), 036 (22), 096 (16), 177 (31).

«Cruzaron el río y a la luz del *amanecer*, cuidando no ser vistos, caminaron hasta encontrar a la hermana pequeña, ...» (35)

AMANTE. p.a. de amar. Aquí funciona como sustantivo. [1]:

173 (13).

'Que ama' (DRAE).

«... voy a enseñarte a tu *amante* ...»

AMAR. tr. [4] .

'Tener amor a alguien o algo' (DRAE).

amaba. pret. [1]:
140 (38)

«Si antes le *amaba* ciegamente, ahora le detestaba»

amásemos. pret. subj. [1]:

185 (20)

«...si *amásemos* a los demás los encontraríamos amables»

amar. infinit. tr. [2]:

159 (15), 185 (22).

«Pero él no le odiaba, ¡era tan fácil *amar!*» (185)

AMARGAR. intr. [2]:

'Causar aflicción o disgusto' (DRAE).

amargó. pret. [1]:

041 (7).

«...aquello la *amargó* nuevamente»

amargarte. infinit. con pron. enclítico. [1]:

209 (30).

Ganas tienes de *amargarte*; mejor es no saberlo»

AMARGO-S. adj. [2]:

amargo. [1]:

199 (13).

amargos. [1]:

203 (29).

'Que implica o demuestra amargura o aflicción' (DRAE).

«¡Su buen corazón! En la oscuridad, tras la cabeza de la víctima, su boca se torció en un rictus *amargo*» (199)

«... pero la vista del pueblo le volvió a sumir en *amargos* cálculos» (203)

AMARGURA. f. [5]:

124 (8), 141 (34), 206 (10), 207 (37), 213 (1).

'Aflicción o disgusto' (DRAE).

«Al principio aquello le había hecho sentir una gran *amargura*» (124)

AMARILLA. adj. [5]:

amarilla. [3]:

036 (11, 23), 233 (5).

amarillas. [2]:

072 (24), 151 (29).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'De color semejante al del oro, el limón, la flor de retama, etc. Es el tercer color del espectro solar' (DRAE).

«..., y Pilar, que vio su mancha *amarilla* en la pared de su alcoba, no pudo dormir más» (36)
«Más de la mitad de las casas, *amarillas* por el sol temprano, surgían al otro lado de la carretera entre la neblina» (72)

AMARILLENTO-AS-O-S. adj. [6]:

amarillenta. [3]:

095 (6), 172 (26), 180 (35).

amarillentas. [1]:

189 (26).

amarillento. [1]:

025 (8).

amarillentos. [1]:

219 (36).

'Que tira a amarillo' (DRAE).

«Quedó la habitación envuelta en una claridad *amarillenta* y triste» (172)

«... las cumbres de la lejana cordillera, *amarillentas*, casi blancas, aparecieron iluminadas de una luz viva como un país lejano» (189)

«Siluetas negras, retorcidas, nimbadas un instante de un halo *amarillento*, como presas de un incendio lejano» (25)

«Los rayos *amarillentos* del sol alumbraban una línea oblicua y polvorienta desde la puerta al mostrador» (219)

AMARILLO-S. adj. [6]:

amarillo. [5]:

108 (22), 143 (7), 162 (33), 188 (27), 200 (38).

amarillos. [1]:

182 (30).

'De color semejante al del oro, el limón, la flor de retama, etc. Es el tercer color del espectro solar' (DRAE).

«La tierra, el campo *amarillo*, ardía; ...» (108)

* El término de la página 188 tiene un valor 'metafórico, de desplazamiento calificativo'.

«Aquel silencio *amarillo* y susurrante no podía haber sido roto por una voz, un estruendo, un lamento; ...» (188)

AMASAR. [2]:

'Formar o hacer masa, mezclando harina, yeso, tierra o cosa semejante con agua u otro líquido' (DRAE).

amasaba. pret. [1]:

157 (10).

«Pero a Amparo le cocía el pan y, a veces, en días de apuro, hasta se lo *amasaba*»

amasar. infinit. [1]:

181 (29).

«Es que los otros no saben *amasar*»

AMBIENTE. m. [2]:

014 (1), 162 (29).

'Condiciones o circunstancias físicas, sociales, económicas, etc., de un lugar, una colectividad o una época' (DRAE).

«Aunque el sol lucía ya en lo alto, el *ambiente* se había descargado» (162)

AMBIGUO. adj. [1]:

048 (10).

'Que puede entenderse de varios modos o admitir distintas interpretaciones y dar, por consiguiente, motivo a dudas, incertidumbre o confusión. Dícese especialmente del lenguaje' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Él se repuso en seguida—Antón hizo un gesto *ambiguo* con la mano y terminó el vino del vaso, añadiendo—: ...»

AMBOS-AS. adj. plu. [30]:

ambos. [24]:

010 (27), 013 (28), 016 (33), 034 (10), 072 (2), 081 (21), 093 (9), 093 (9), 094 (10), 100 (19), 120 (36), 140 (1), 151 (23, 35), 152 (31), 176 (1), 181 (12), 197 (32), 198 (3), 204 (11), 205 (19), 214 (9), 221 (12), 225 (24).

ambas. [6]:

017 (4), 041 (14), 083 (18), 087 (11), 195 (14), 225 (33).

'El uno y el otro; los dos' (DRAE).

«El médico se prestó a ayudarle y entre *ambos* quitaron las culatas, dejando al descubierto los cilindros negros» (13)

«Hasta cuando quieras-introdujo *ambas* manos en los bolsillos de la chaqueta (17)

AMEDRENTAR. tr. [1]:

amedrentados. p.p. con función adj.

[1]:

230 (37).

'Infundir miedo, atemorizar' (DRAE).

«Todos se miraron *amedrentados*»

AMENAZA. f. [2]:

055 (11), 158 (1).

'Acción de amenazar' (DRAE).

«...un barco de vela huyó hacia el horizonte, bajo la *amenaza* de unas nubes rojas, ...» (55)

AMENAZAR. tr. [5]:

'Dar a entender con actos o palabras que se quiere hacer algún mal a otro' (DRAE).

amenazaban. pret. [2]:

164 (28), 201 (24).

«Había desaparecido el estupor primero y le *amenazaban*» (201)

amenazó. pret. [2]:

154 (28), 165 (11).

«La mujer salió a la puerta y gritando les *amenazó* con el puño» (154)

amenazar. infinit. [1]:

223 (4).

«Una vez vestido, marchó a buen paso, renegando, malhumorado, volviéndose varias veces a *amenazar* a su hermana. »

AMENAZADOR. adj. [1]:

144 (31).

'Que amenaza' (DRAE).

«El cielo, cubierto de nubes blancas, cenicientas, brillaba *amenazador*»

AMÉRICA. n.p. [2]:

116 (2), 117 (9).

'Nombre del continente americano.

En el texto se refiere a Suramérica, lugar hacia donde se producía la emigración en casi su totalidad'.

«¿Por qué no dejó a su chico, el mayor, marcharse a *América* cuando quería?» (116)

AMETRALLADOR. adj. [1]:

088 (11).

'Arma automática, de tiro rápido y repetido, que se utiliza apoyada en el terreno' (DRAE).

«Los fusiles yacían en el interior; el más largo del joven, junto al *ametrallador*, corto y pequeño como un juguete, del viejo»

AMIGO-S. m. [10]:

amigo. [7]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

088 (32), 170 (22), 172 (3), 180(1), 193 (31), 219 (8, 33).

amigos. [3]:

111 (22), 190 (23), 220 (16).

'Se aplica, en relación con una persona, a otra que tiene con ella trato de afecto y confianza recíprocos' (DUE).

«¿Buscaba al *amigo*? Manolo asintió con la cabeza» (170)

«Allí tendrá sus *amigos*» (111)

AMISTOSO. adj. [3]:

017 (10), 054 (13), 218 (24).

'Perteneiente o relativo a la amistad' (DRAE).

«...le había dado en la espalda un golpe *amistoso*» (17)

AMO. m. [1]:

096 (2).

'Cabeza o señor de la casa o familia' (DRAE).

«La tralla restallaba tres veces acompañando la voz del *amo*, ...»

AMODORRAR. prnl. [3]:

'Dormirse o adormecerse por la fiebre o con un sueño muy pesado, que no es normal' (DUE).

amodorraba. pret. [1]:

178 (35).

«... las rachas de viento eran más suaves y el cuerpo se *amodorraba*»

amodorrándole. ger. con pron. enclítico. [1]:

077 (26).

«El sol empezaba a caldear el coche, *amodorrándole*»

amodorrarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

189 (21).

«... llegaba a *amodorrarle*, pero siempre una racha de cierzo frío

le volvía a la desagradable realidad del cuerpo»

AMONESTACIONES. f. [1]:

148 (6).

'Acción y efecto de amonestar' (DRAE).

«El médico, viéndola obedecer, se dijo que debía guardar sus *amonestaciones* para cuando se encontrara a solas con el marido»

AMOR-ES. m. [4]:

amor. [3]:

142 (14), 211 (9), 212 (22).

amores. [1]:

221 (23).

'Sentimiento que mueve a desear que la realidad amada, otra persona, un grupo humano o alguna cosa, alcance lo que se juzga su bien, a procurar que ese deseo se cumpla y a gozar como bien propio el hecho de saberlo cumplido' (DRAE).

«... ¿a quién dirigirse en su anhelo de *amor*, verdad y pureza?» (142)

«Era como en los *amores* de la adolescencia, ...» (221)

AMORATADA. adj. [1]:

197 (17).

'Que tira a morado' (DRAE).

«Aquella sombra *amoratada* y sangrienta que ahora empezaba a temblar, ...»

AMORTIGUAR. tr. [2]:

'Hacer menos viva, eficaz, intensa o violenta alguna cosa' (DRAE).

amortiguando. ger. de amortiguar. tr. [1]:

086 (28)

«Ahora, su pasión se iba amortiguando; ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

amortiguándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
221 (15).

«El recuerdo del viajante acabaría *a mortiguándose* y desapareciendo, ...»

AMPARAR. tr. [1]:

amparando. ger. [1]:
156 (20).

'Defenderse, guarecerse' (DRAE).

«Apresuré el paso *amparando* el rostro bajo la toquilla»

AMPARO. n.p. f. [29]:

016 (21, 21), 022 (11), 023 (6, 26, 37, 38), 024 (12), 055 (1, 32), 056 (12, 18, 24), 061 (22), 068 (31), 069 (29), 073 (24, 28), 074 (26), 075 (9, 23, 26, 31), 076 (9, 16, 22), 083 (21), 084 (17), 090 (32), 101 (23), 107 (10), 126 (31), 153 (3), 154 (9, 11, 37), 155 (24), 156 (23), 157 (9), 161 (11, 31), 162 (6), 204 (13), 210 (25), 227 (7).

«Y *Amparo*, ¿cómo le va a Amparo? - Pues con su madre, como siempre» (16)

AMPLIO-S. adj. [5]:

amplio. [4]:

050 (5), 138 (36), 187 (8), 133 (11);

amplios. [1]:

149 (25).

'Extenso, dilatado, espacioso' (DRAE).

«Si algún día le apetece una buena ensalada, no tiene más que decírmelo—señaló con un *amplio* ademán el huerto; ...» (50)

«...el agua se detenía girando en *amplios* círculos» (149)

AMPLITUD. f. [1]:

178 (25).

'Extensión, dilatación' (DRAE).

«...porque la *amplitud* de aquél le impedía afirmar las rodillas en torno a la cincha»

ANCA-S. f. [3]:

anca. [1]:

157 (31).

ancas. [2]:

087 (24), 140 (29).

'Cada una de las dos mitades laterales de la parte posterior de las caballerías y otros animales' (DRAE).

«Dio una palmada en el *anca* del animal y éste se movió pesada, dolorosamente, basculando» (157)

«¡Quieto, majo, quieto! —le dio unas palmadas en las *ancas*» (87)

ANCESTRAL. adj. [1]:

106 (1).

'Tradicional y de origen remoto' (DRAE).

«...como si al igual que el cementerio tuvieran sus piedras un poder entre mágico y *ancestral* ligado, más que a la vida, a la muerte»

ANCHO-S-AS. adj. [6]:

anchas. [2]:

048 (24), 170 (30).

ancho. [3]:

020 (11), 148 (37), 178 (17).

anchos. [1]:

209 (9).

'Que tiene más o menos anchura' (DRAE).

«...sumergido bajo las *anchas* alas de su sombrero» (48)

«...donde el río se hacía más *ancho* y oscuro» (20)

«...anchos bulevares, dinero y sitios donde poder gastarlo, ...» (209)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* En la página 170 aparece la loc. adv.: 'A sus anchas. Cómodamente, sin sujeción, con entera libertad' (DRAE).

«El compadre más joven reía a sus anchas» (170)

ANCHURA. f. [1]:
149 (29).

'La menor de las dos dimensiones principales que tienen las cosas o figuras planas, en contraposición a la mayor o longitud' (DRAE).

«...pequeñas parcelas de menos de cinco metros de anchura, prolongadas siguiendo la curva de los repechos hasta lugares inverosímiles»

ANDAR. [78]:

'Ir de un lugar a otro dando pasos' (DRAE).

anda-amos-an .pres [33]:

anda. [26]:

018 (9, 24), 030 (3), 037 (20, 20), 041 (11), 043 (17), 064 (35), 067 (9), 069 (10), 072 (21), 083 (27), 085 (4, 16, 16), 087 (18), 089 (16), 091 (7), 148 (2), 154 (17), 171 (2), 174 (6), 186 (26), 194 (26), 208 (30), 217 (34).

andamos. [2]:

120 (4), 183 (30).

andan. [5]:

034 (38), 065 (11), 127 (12), 179 (30), 194 (21).

* Con valor figurativo de 'estar' aparece en las páginas 30, 34, 64, 69, 72, 85, 87, 91, 120, 174, 179, 183, 194, 194 y 217.

«No; es una trucha de tres kilos que anda en el pontón» (64)

«...con la boda parece que andamos tontos todos» (120)

«Menos mal que los guardias no andan por aquí» (34)

* 'Como interjección que sirve para expresar admiración o sorpresa, y también para excitar o animar a hacer alguna cosa y para denotar alegría, como por desquite, cuando a otro le ocurre algo desagradable' (DRAE), se da en las páginas 37, 41, 43, 83, 85, 89, 148 y 154.

«Anda, anda; vístete de una vez» (37)

* 'Con gerundios, denota la acción que expresan estos' (DRAE) Aparece en las páginas 18, 127, 171 y 186.

«Él siempre anda preguntando por todos y saludando a todo el mundo...» (18)

«Ya sé que andan enredando» (127)

* Seguido de la prep. 'contraer entre manos' (DRAE). Aquí significa 'tener cuidado'.

«Tú anda con bromas y el mejor día te quedas sin comer » (208)

* Seguido de 'tras, adquiere el valor de cortejar'.

«...me parece que anda tras la hija de Alfredo» (67)

* Con valor figurativo de 'haber' aparece en la página 65.

«...desde que levantaron la veda andan muchos cazadores por el monte» (65)

andaba-n.pret. [9]:

andaba. [8]:

065 (33), 115 (15), 116 (19), 146 (9), 149 (7), 170 (2), 183 (35), 191 (29).

andaban. [1]:

189 (19)

* En la página 149 se refiere a: 'Ir de un lugar a otro dando pasos' (DRAE).

«... pero Alfredo andaba con poco cuidado, ...» (149)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Con valor figurativo de 'estar' aparece en las páginas 65, 116, 146, 170, 183, 189, 191 y 208.

«La temperatura *andaba* cerca de los 39» (183)

* 'Con gerundios denota la acción que expresan estos'. Página 115

«Se volvió a la trastienda y siguió con la damajuana que *andaba* llenando»

anduvo-ieron. pret. [8]:

anduvo. [5]:

030 (33), 044 (27), 195 (26), 220 (4), 234 (34).

anduvieron. [3]:

093 (6), 146 (11), 160 (29).

* La significación genérica se da en: 44, 93, 160, 195 y 234.

«Cogió de nuevo la cartera y *anduvo* unos pasos, ... » (44)

«*Anduvieron* unos pasos, antes que la voz de Pilar les llamara a sus espaldas: ...» (160)

* Con valor figurativo de 'estar o de buscar', lo encontramos en la página 146.

«Los guardias también *anduvieron* tras ella ...» (146)

* Seguido de 'gerundio', en la página 30.

«Al cabo de unos minutos la luna volvió a salir y ya *anduvo* ocultándose y luciendo hasta la madrugada» (30)

andar. fut. [2]:

027 (12), 038 (20).

* 'Seguido de gerundio', en la página 27.

«¿Qué *andar*á haciendo por aquí a estas horas?» (27)

* 'Con valor de estar' en la página 38

«¿Dónde *andar*á el médico?» (38)

ande. pres. subj. [2]:

072 (22), 085 (18).

* Con significación genérica en la pág. 72.

«Déjale que *ande*»

* 'Seguido de gerundio', en la página 85.

«Para que luego se *ande* por ahí faroleando»

anduviera. pret. subj. [1]:

224 (3). Función de 'estar'.

«... quizá no los comprendiese nunca en tanto el recuerdo del viejo *anduviera* en su cabeza, ...»

andado. p.p. con función de sustantivo. [2]:

063 (11), 111 (9).

'Ir de un lugar a otro dando pasos' (DRAE).

«...fue retrocediendo lo *andado* hasta volver a la fonda» (63)

andando. ger. [9]:

014 (33), 018 (31), 062 (18), 119 (15), 137 (2), 148 (31), 174 (1), 224 (14), 226 (3).

'Ir de un lugar a otro dando pasos' (DRAE).

«y siguió *andando*; luego añadió: » don Prudencio» (14)

andar. infinit. [14]:

025 (24), 033 (5), 063 (3), 065 (19), 066 (7), 068 (17), 084 (32), 107 (20), 126 (13), 147 (27), 169 (24), 181 (20), 187 (7), 234 (20).

* Con la significación genérica aparece en las páginas 33, 63, 65, 66, 126, 147 y 169.

«¿Cuánto tardará en *andar*? —Una semana» (33)

* 'Seguido de gerundio' lo encontramos en la 84 y 181.

«¿Y qué tienes tú que *andar* preguntando a nadie?» (84)

* La significación de 'tener cuidado' lo adquiere en las páginas 25, 107 y 234.

«Ya puede *andar* con tiento» (25)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Con valor de 'estar' lo encontramos en la página 187.

«...y bebió porque no quería *andar* con hambre todo el día»

andarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
144 (14).

* 'Seguido de gerundio'.

«Dígale que ya no tiene edad para *andarse* metiendo en el agua, que le va a venir alguna enfermedad»

ANDÉN. m. [2]:

079 (34, 38).

'En las estaciones de los ferrocarriles, especie de acera a lo largo de la vía, más o menos ancha, y con la altura conveniente para que los viajeros entren en los vagones y se apeen de ellos, así como también para cargar y descargar equipajes y efectos' (DRAE).

«El tren arrancó y Pepe quedó en el *andén* haciendo, mentalmente, inventario de lo que tenía que subir en el coche.

ANGOSTO. adj. [1]:

022 (4).

'Estrecho o reducido' (DRAE).

«Apareció una estrella sobre ellos y el camino se abrió en un valle *angosto* con montañas abiertas a los cuatro vientos»

ANGULOSAS. adj. [1]:

180 (27).

'Que tiene ángulos o esquinas' (DRAE).

«... dándole formas *angulosas* o retorcidas, obligando a describir innumerables meandros al arroyo que en su fondo discurría»

ANGUSTIA. f. [4]:

030 (17), 071 (7), 206 (14), 224 (8).

'Aflicción, congoja, ansiedad' (DRAE).

«La soledad, el rumor del pozo abajo le llenaron de *angustia*; ...» (30)

ANGUSTIOSOS. adj. [1]:

207 (14).

'Lleno de angustia' (DRAE).

«En estos minutos *angustiosos* también pensaba en su hermano, ...»

ANHELANTE. p.a. de anhelar. Aquí funciona como adj. [3]:

166 (12), 172 (31), 183 (26).

'Se aplica al que tiene respiración fatigosa' (DUE).

«Se detuvo, *anhelante*, y la enseñó» (166)

ANHELO-S. m. [3]:

anhelo. [2]:

141 (5), 142 (14);

anhelos. [1]:

209 (9).

'Deseo vehemente' (DRAE).

«Sentía tal *anhelo* de verdad, de no ser engañado, que de sus labios hubiera oído con gusto la sentencia a inmovilidad perpetua, ...» (141)

«Un buen negocio en la capital, con el dinero que su hermano le prestaría, iba a llenar sus *anhelos* de siempre: ...» (209)

ANIDAR. intr. [1]:

anidaban. [1]:

121 (4).

'Hacer nido las aves o vivir en él' (DRAE).

«La campana dio tres toques, y los vencejos que *anidaban* en el techo del coro volaron, ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

ANIMAR. tr. [12]:
'Vivificar el alma al cuerpo' (DRAE).

anima. pres. [1]:
108 (34).
'Infundir vigor a un ser viviente' (DRAE).
«... envuelto entre los mil ecos que la vida *anima*, como la voz de los que a su sombra habían nacido ...»

animaban. pret. [1]:
165 (31).
«Los compañeros le *animaban*, tiritando como él»

animó-aron. pret. [5]:
animó. [2]:
075 (38), 142 (8).
animaron. [3]:
055 (8), 122 (32), 172 (32).
* La forma de la página 55, 75, 122 y 172: 'Infundir energía moral a uno' (DRAE).
«El corazón se le *animó*, a pesar del tono de chanza» (75)
«Le hicieron beber una copa de coñac y sus ojos se *animaron*» (172)
* El término de la página 142: 'Excitar a una acción' (DRAE).
«...le *animó* a que comiera» (142)

animaría. cond. [2]:
131 (25), 162 (11).
* La forma de la página 131 alude a: 'Excitar a una acción' (DRAE).
«..., el paseo se *animaría* de tal modo que los coches habrían de desviarse a las vías cercanas, hasta las once» (131)
* El término de la página 162 se refiere a: 'Infundir energía moral a uno' (DRAE).
«...si le viera por allí se *animaría*» (162)

ánimese. imperat. prnl. con pron. enclítico. [1]:
135 (11).

'Infundir energía moral a uno' (DRAE).
«*Ánimese*»

animada. p.p. con función adj. [2]:
144 (24), 162 (13).
'Infundir energía moral a uno' (DRAE).
«Isabel parecía más *animada*» (144)

ANIMAL-ES. m. [25]:
animal. [19]:
011 (27), 087 (31), 088 (5, 17), 092 (5), 145 (38), 149 (37), 157 (21, 31), 158 (11), 162 (19), 177 (10), 178 (31, 38), 186 (20), 198 (18), 212 (22), 226 (3), 230 (34);
animales. [6]:
095 (35), 108 (23), 119 (16), 150 (12), 158 (3), 195(17).
'Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso' (DRAE).
«El *animal* sacudía la pata a cada golpe» (87)
«...los *animales* seesteaban en el establo y los perros en la era bajo los carros; ...» (108)
* El término de la página 212 es adj. 'Perteneiente o relativo al animal. Que procede de los animales' (DRAE).
«Un amor *animal* le atraía a su vida como al río ...» (212)

ÁNIMAS. f. [1]:
105 (30).
'Alma que pena en el purgatorio antes de ir a la gloria' (DRAE).
«También bendecía las velas de las *ánimas* que en las terribles tormentas del verano eran encendidas en las ventanas para alejar el rayo de los pajares y las casas»

ÁNIMO-S. m. [6]:
ánimo. [3]:
071 (10), 133 (31), 206 (10).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ánimos. [3]:

135 (19), 140 (18), 211 (28).

'Alma o espíritu en cuanto es principio de la actividad humana' (DRAE).

«La hora del crepúsculo era un sedante para su *ánimo*» (71)

«... porque también él necesitaba tranquilizar sus *ánimos*» (211)

ANIQUILAR. tr. [1]:

aniquilado (había). pret. plus. [1]:

197 (18).

'Destruir o arruinar enteramente' (DRAE).

«...había *aniquilado* en un día todo lo que el sudor, las penas y fatigas de aquellos hombres consiguieron reunir en años»

ANIQUILAMIENTO. m. [1]:

227 (31).

'Acción y efecto de aniquilar o aniquilarse' (DRAE).

«Dejaba su cuerpo al sol, que lo quemaba hasta sumergirla en una sensación de *aniquilamiento* y vacío; ...»

ANÍS. m. [1]:

085 (23).

'Esencia para substancias alimenticias, fabricada con ellas(semillas de anís)' (DUE).

«Empinó el botijo, y un chorro de agua helada, con sabor a *anís*, le llenó la boca»

ANOCHE. adv. t. [6]:

027 (27), 037 (35), 040 (8), 064 (16), 210 (30), 215 (21).

'En la noche entre ayer y hoy' (DRAE).

«*Anoche*, sin ir más lejos, tiraron un cartucho en el pontón y mataron toda la cría» (27)

ANOCHECER(AL). loc. adv. [1]:

211 (20).

'Al acercarse la noche' (DRAE).

«...él, por el contrario, al *anochecer* se presentó en la cantina»

ANOTAR. tr. [1]:

anotando. ger. [1]:

099 (19).

'Poner notas en un escrito, cuenta o libro' (DRAE).

«La mujer de Manolo estaba repasando las cuentas, *anotando* los géneros que debería subir al día siguiente»

ANSIEDAD. f. [1]:

198 (30).

'Estado de agitación, inquietud o zozobra del ánimo' (DRAE).

«Maldijo el pueblo que no acababa de aparecer, metiéndole en el pecho una *ansiedad* penosa, parecida a la que el viajante debía sentir»

ANTAÑO. adv. t. [1]:

130 (29).

'Antiguamente; en otros tiempos, en tiempos pasados' (DUE).

«...y los comerciantes modestos de *antaño* se embarcaron en arriesgadas empresas que dejaban jugosos beneficios»

ANTE. prep. [35]:

009 (1), 029 (31), 030 (9), 041 (2), 051 (3, 26), 064 (10), 076 (35), 077 (9), 079 (38), 080 (9), 083 (29), 096 (30), 097 (3), 101 (19), 110 (15), 112 (5), 128 (25), 129 (26), 134 (4), 135 (24), 138 (19), 148 (21), 149 (38), 156 (31), 159 (31), 162 (24), 186 (5), 196 (25), 198 (38), 199 (35), 212 (1), 232 (10), 233 (1), 235 (16).

'En presencia de' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«el caballo se detuvo *ante* la puerta; ...» (9)

ANTERIOR-ES. adj. [13]:

anterior. [10]:

014 (24), 049 (7), 054 (1), 068 (4), 075 (19), 107 (19), 118 (24), 145 (22), 147 (8), 190 (15).

anteriores. [3]:

054 (34), 070 (31), 102 (11).

'Que precede en lugar o tiempo' (DRAE).

«Pasando junto a la cochera de la fonda vio al médico y pensó que el *anterior* no tenía aquellas costumbres, ...» (14)

«...se había repetido a la llegada de cada uno de los *anteriores* médicos» (54)

ANTES. adv. t. y l. [98]:

014 (37), 019 (38), 021 (33), 022 (22), 023 (22), 029 (28), 032 (28), 034 (5, 8), 036 (22), 040 (4, 25), 042 (29), 047 (6), 051 (21), 057 (28), 058 (34), 068 (13), 070 (17), 072 (6), 073 (8), 076 (8), 077 (14), 083 (11, 33), 086 (3), 090 (23), 093 (13, 19), 093 (13, 19), 096 (8), 099 (10), 103 (1), 105 (2, 4), 105 (4), 108 (19), 110 (11), 111 (3, 4, 6, 7,), 115 (34), 116 (38), 118 (12, 22, 28), 120 (11, 35), 121 (38), 123 (37), 125 (9), 128 (37), 129 (7, 27), 130 (37), 133 (2), 140 (38), 142 (6), 147 (2), 151 (28), 152 (14), 159 (4), 160 (20, 29), 160 (20), 161 (21), 163 (16), 165 (37), 166 (9, 34), 170 (8), 171 (35), 175 (8), 177 (31, 33), 179 (23), 189 (14), 190 (15, 20), 190 (20), 191 (30), 195 (16), 197 (36), 198 (20), 200 (21), 201 (25), 204 (32), 205 (14), 208 (24), 210 (3), 211 (7), 214 (30), 218 (24), 220 (29), 235 (10).

'Que precede en lugar o tiempo' (DRAE).

«...repetiendo la maniobra hasta tres veces *antes* de que el ayudante le perdiera de vista» (14)

* En las páginas 81 y 93 aparece la loc. adv. 'cuanto antes'. 'Indica deseo de realización inmediata' (DRAE).

«Deseaba terminar cuanto *antes*» (81)

ANTIGUO-AS-A. adj. [5]:

antigua. [1]:

131 (10).

antiguas. [1]:

182 (20).

antiguo. [3]:

068 (13), 105 (33), 148 (36).

'Que existe desde hace mucho tiempo' (DRAE).

«... la catedral, la plaza mayor, que ya no era la mayor, sino la más *antigua*, las casas ornadas de escudos y barrocas ventanas, ...» (131)

«Son muy *antiguas*, hace mucho de eso» (182)

«Sólo quedaba del tiempo *antiguo*, como un rito, la costumbre de cambiarse de ropa, ...» (105)

ANTOJAR. prnl. [2]:

'Hacerse objeto de vehemente deseo alguna cosa. Se usa más generalmente tratándose de lo que se apetece o quiere por puro capricho' (DRAE).

antojó.pret. [1]:

138 (24).

«Se asomó a la ventana y la luz de Manolo se le *antojó* un alivio»

antoje. pres. subj. [1]:

113 (28).

«... porque a él se le *antoje* no puede bajar nadie al tren mañana»



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ANTÓN. n.p. m. [95]:

014 (7), 015 (17, 29), 016 (7, 12, 34), 022 (21, 30), 023 (15, 35), 029 (6), 044 (23, 31), 045 (6, 12, 21, 31), 047 (12, 13, 28, 31), 048 (9, 22, 35), 049 (7), 052 (7), 061 (11), 062 (28, 34), 066 (5, 8, 11, 14), 072 (8, 10, 33), 100 (11, 20), 101 (21), 103 (15, 16), 104 (2, 3, 16, 38), 106 (26), 112 (38), 115(9), 118 (13), 126 (20, 25), 128 (4), 145 (33), 159 (16, 30), 166 (33), 167 (11, 13, 23), 168 (8, 36), 169 (36), 170 (14, 26, 33), 174 (3), 175 (11), 176 (13, 18), 197 (14), 199 (38), 200 (2, 12, 20), 204 (35), 205 (22, 35), 206 (12, 21), 207 (9), 220 (30, 31), 221 (6), 223 (13), 225 (35), 228 (37), 229 (4, 10), 231 (30, 33), 232 (13), 234 (6, 15, 26, 29).

«*Antón* Gómez, representante del secretario del Ayuntamiento para el pueblo, se incorporó en la cama, ...» (14)

ANTONIO. n.p. m. [30]:

086 (3), 087 (5, 10, 19, 30), 088 (15, 22), 089 (6), 090 (28), 094 (23, 26), 095 (19), 105 (22), 117 (24), 118 (10, 23), 120 (6, 28), 120 (6), 122 (34), 129 (2), 150 (14, 18, 19, 24), 153 (23), 155 (15, 35), 157 (14), 235 (4).

«Vete ahora que está *Antonio*, y antes te pasas por casa de Manolo y le dices que necesito el coche para el lunes» (86)

ANUAL. adj. [1]:

060 (13).

'Que sucede o se repite cada año' (DRAE).

«En lugar de tener el dinero en casa, ustedes lo depositan en el banco y allí les damos el cuatro por ciento *anual*»

ANUBLAR. tr. [2]:

anubla. pres. [2]:

095 (33), 095 (33).

'Ocultar las nubes el azul del cielo o la luz de un astro, especialmente la del Sol o la Luna' (DRAE).

«¡Hala, hala, que *anubla*, que *anubla*! (95)

ANUDAR. tr. [3]:

'Hacer uno o más nudos' (DRAE).

anudó-aron. pret. [2]:

anudó. [1]:

209 (38).

anudaron. [1]:

120 (26).

«*Anudó* la servilleta en torno al cuello y vio cómo las mujeres recogían los serillos y salían tristemente al sol» (209)

«Los hermanos de la novia *anudaron* holgadamente los nudos de sus corbatas,... » (120)

anudándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

084 (21).

«La mujer quedó pensativa, y *anudándose* el pañuelo de nuevo se despidió»

ANUNCIAR. tr. [3]:

'Dar noticia o aviso de alguna cosa; publicar, proclamar, hacer saber' (DRAE).

anunciaban. pret. [1]:

138 (7).

«El brillo de los cacharros alineados, el olor de la madera limpia *anunciaban* con toda certeza lo que acababa de suceder»

anunciando. ger. [1]:

136 (19).

«Llevaban unos cuantos chatos dentro del cuerpo cuando sonó la campana *anunciando* que el



JOSÉ DIEGO SANTOS

tren había salido de la estación vecina»

anunciar. infinit. [1]:

219 (35).

«Los tratantes habían salido porque la campana acababa de *anunciar* la llegada inminente del tren»

ANZUELO-S. m. [2]:

anzuelo. [1]:

146 (2).

anzuelos. [1]:

027 (20).

'Arponcillo o garfio, pequeño por lo común, de hierro u otro metal, que, pendiente de un sedal o alambre y, puesto en él algún cebo, sirve para pescar' (DRAE).

«Probaron a pescarla con caña y les escupió el *anzuelo* por tres veces»

«Manolo entró en la bodega, y mirando tras la puerta vio la red, el butrón, los *anzuelos* y la cesta de Pepe colgados»

AÑADIR. tr. [15].

'Agregar, incorporar una cosa a otra' (DRAE).

añadió. pret. [10]:

014 (34), 016 (28), 039 (29), 078 (7), 089 (18), 113 (16), 187 (28), 189 (14), 194 (37), 222 (30).

... de modo que la criada *añadió*:
—Bueno, entonces me callo»(39)

añadiendo. ger. [3]:

021 (23), 081 (32), 188 (10).

«El del mono dijo que lo sentía y dio la mano al médico *añadiendo*:
-Vuelva por aquí cuando quiera»(21)

añadir. infinit. [2]:

043 (30), 081 (8).

«... miraba a Pilar, por si su rostro podía *añadir* algún dato a sus palabras»(43)

AÑO-S. m. [80]:

año. [39]:

020 (8), 025 (31), 028 (3), 053 (35), 056 (4, 22), 057 (18), 058 (8, 12, 22), 060 (13), 065 (14), 071 (4), 078 (36), 084 (25), 101 (28), 105 (25), 115 (3, 3), 116 (19, 35), 123 (37), 131 (32), 131 (32), 136 (32), 155 (29), 155 (29), 157 (26), 159 (5, 13, 23), 160 (11), 167 (23), 171 (28), 194 (11), 214 (5), 220 (17), 228 (12, 19).

años. [41]:

018 (21), 042 (6, 31), 053 (33), 057 (26), 077 (22), 080 (32, 35), 095 (12), 096 (12), 100 (14), 109 (31), 113 (7), 117 (18), 124 (9), 130 (38), 135 (31), 136 (28), 144 (12), 147 (35), 150 (26), 159 (17, 19), 160 (7), 168 (15), 173 (10), 174 (18), 181 (15), 182 (17), 183 (12), 192 (6), 194 (26), 197 (20), 205 (17), 206 (4), 215 (26), 217 (23), 219 (24), 222 (31), 227 (38), 228 (35).

'Período de doce meses, a contar desde el día 1 de enero hasta el 31 de diciembre, ambos inclusive' (DRAE).

«Está bien juntarse la familia una vez al *año*» (20)

«... nos va a poner una multa que no la levantamos en quince *años*» (144)

* La expresión 'cosecha del año', equivale 'al trabajo del año'.

«... hablando del ganado o de la tierra o de la cosecha del *año*» (71)

* La expresión 'año tras año', significa 'todos los años'.

«*Año* tras *año*. A la noche se acostaba maltrecha...» (155)

AÑOJO . m. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

046 (23).

'Becerro o cordero de un año cumplido' (DRAE).

«... a veces, un *añojo*, intentando espantar el enjambre de moscas que le asediaban, ...»

AÑORAR. tr. [1]:

añorando. ger. [1]:

229 (20).

'Recordar con pena la ausencia, privación o pérdida de persona o cosa muy querida' (DRAE).

«Los niños quedaron fuera, espionando por las ventanas, escuchando los cánticos, *añorando* el día afortunado en que les fuera dado asistir al festín»

APAGAR. tr. [19].

'Extinguir el fuego o la luz' (DRAE).

apaga. pres. [2]:

139 (27), 175 (31).

«Entonces *apaga* la luz»(175)

apagó-aron. pret. [7]:

apagó. [6]:

027 (2), 101 (26), 154 (9), 194 (31),

233 (33), 234 (12).

apagaron. [1]:

174 (31).

«... y empujando el botón de la dinamo *apagó* el farol;...» (27)

* En las págs. 101, 154, 194 y 174 significan: 'Aplacar, disipar, extinguir' (DRAE).

«...*apagó* la voz hasta hacerla casi confidencial» (101)

«De nuevo los golpes se *apagaron* sin respuesta»

apagado (han, hubieron, había). pret. [3]:

089 (13), 152 (7), 201 (33).

«... si se han *apagado* las brasas te tienes que esperar hasta la semana que viene» (89)

«El médico había *apagado* la luz...»

* En la pág. 152 se alude a: 'Aplacar, disipar, extinguir' (DRAE).

«Cuando los ecos se hubieron *apagado* a lo largo del río, ...» (152)

apagada. p.p. [3]:

098 (11), 174 (25), 203 (26).

«... pero la bombilla permaneció *apagada*» (98)

apagando. ger. [1]:

026 (24).

«Mire, viene crecido-dijo, *apagando* el farol-, vuélvase»

apagándose. ger. prnl. con pron

enclítico. [1]:

100 (22).

'Aplacar, disipar, extinguir' (DRAE).

«... las conversaciones fueron *apagándose* y las petacas

circularon de mano en mano por última vez;...»

apagar. infinit. [1]:

106 (11).

«El murmullo del agua no era bastante a *apagar* las voces»

«De nuevo los golpes se *apagaron* sin respuesta»

apagarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

177 (29).

'Extinguir el fuego o la luz' (DRAE).

«... no dijo nada, pero allí debía estar porque la luz tardó en

apagarse, y aún le alcanzó el resplandor hasta más allá del

punte»

APALEAR. infinit. tr. [1]:

197 (7).

'Dar golpes con palo u otra cosa semejante' (DRAE).

«¿Sería capaz de *apalear* a un hombre indefenso?»



JOSÉ DIEGO SANTOS

APARECER. intr. [48].

'Manifestarse, dejarse ver, por lo común, causando sorpresa, admiración u otro movimiento del ánimo' (DRAE).

aparecen. pres. [1]:

085 (9).

«Mucho convidar a comer al secretario y a los mandamás del Ayuntamiento cada vez que *aparecen*, y ¿para qué?»

aparecía-ían. pret. [9]:

012 (22), 076 (35), 108 (18), 153 (6), 204 (31, 34), 206 (35).

aparecían. [2]:

182 (12), 214 (4).

«El reloj *aparecía* inmóvil, falto de sus saetas, ...» (12)

«Dos guardias *aparecían* sentados a la puerta (214)

apareció-eron. pret. [31]:

apareció. [26]:

010 (20), 022 (3), 025 (3), 030 (19), 032 (26), 038 (15), 064 (4), 075 (21), 079 (17), 086 (35), 114 (29), 117 (6), 122 (33), 145 (32), 160 (1), 170 (13, 27), 178 (8), 182 (5, 28), 191 (14), 193 (26), 208 (4), 213 (20), 231 (11), 234 (26).

aparecieron. [5]:

113 (6), 126 (10), 149 (38), 165 (17), 189 (26).

«Eran casi las dos cuando *apareció* el médico» (10)

«Fuera *aparecieron* las primeras estrellas» (113)

aparezca. pres. subj. [1]:

068 (38).

«Puede que esté viniendo seguido siete días, y puede que no *aparezca* en seis meses»

apareciese. pret. subj. [2]:

080 (27), 197 (8).

«El médico miró la escalera, esperando que *apareciese* alguien por allí». (80)

aparecer. infinit. [4]:

011 (5), 132 (38), 195 (25), 198 (30).

«...; vio con recelo *aparecer* el instrumental en sus manos, ...» (11)

APAREJO-S. s. [8].

aparejo. [7]:

143 (31, 32), 177 (7), 178 (23), 181 (7), 195 (8), 197 (3).

aparejos. [1]:

177 (9).

* Los términos de las págs. 143 se refiere eufemísticamente a pistola.

«Dice que le prometió a usted una trucha y que si tiene libre la mañana va a buscar el *aparejo*»

* El resto de los términos significan: 'Arreo necesario para montar o cargar las caballerías' (DRAE).

«El otro le ofreció una manta alzándola del *aparejo*» (177)

«Los caballos, bajo la luna, parecían dormir, cubiertos hasta el cuello por los *aparejos* de piel blanca y sedosa» (177)

APARICIÓN. f. [2]:

041 (18), 113 (3).

'Acción y efecto de aparecer o aparecerse' (DRAE).

«... y su *aparición* fue celebrada con una nueva ronda de blancos» (113)

APARTAR. tr. [21].

'Separar, desunir, dividir' (DRAE).

apartaban. pret. prnl. [1]:

186 (4).

«... subía y bajaba infatigablemente persiguiendo a las ovejas que se *apartaban*, ...»

apartó-aron. pret. [7]:

apartó. [5]:

011 (19), 015 (7), 025 (32), 138 (33), 200 (16).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

apartaron. prnl. [2]:

092 (32), 236 (3).

«...siguió levantando el vendaje y lo *apartó* para quemarlo» (11)

«Cruzó entre unas gallinas, que se *apartaron* cloqueando, ...»(92)

apartara. pret. subj. [1]:

151 (2).

«El médico se inclinó sobre el agua y Alfredo le hizo enérgicas señas de que se *apartara*»

apartando. ger. [4]:

013 (21), 029 (9), 118 (5), 214 (9).

«Dejó la azada, y *apartando* el alambre de espino de la cerca fue hacia allí».(13)

apartándola. ger. con pron. enclítico.

[1]:

112 (5).

«Oyó chapuzones al otro lado de la verde cortina que tenía ante sí y, *apartándola* con cuidado, vio a sus pies, entre los avellanos, un grupo de muchachas que se *bañaban*»

apartándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

158 (34).

«... *apartándose* un momento, cortó un mimbre que se entretuvo en mondar»

apartar. infinit. [3]:

054 (2), 096 (37), 112 (22).

* El término de la pág. 54 alude a: 'Alejar, retirar'.

«... no podía *apartar* de su cabeza la idea de que, desde el fondo de sus pupilas, una persona mucho mayor le estaba observando»

* El resto de los términos poseen la significación genérica.

«... y las figuras absurdas que luchaban por *apartar* el pelo de las mejillas».(112)

apartarla. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

063 (5).

«Procuró *apartarla* de su cabeza, ...»

apartarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

207 (24).

«Ahora meditaba a menudo sobre el asunto y veía claro cómo aquel desaire iba encaminado a *apartarle* definitivamente de ellos, ...»

apartarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

156 (17).

«... sin *apartarse* un ápice de la voz que desde la cocina la llamaba»

APEAR. prnl. [8].

'Desmontar o bajar a alguien de una caballería, carruaje o automóvil' (DRAE).

apeaban. pret. [1]:

166 (29).

«Manolo lanzó una mirada, desde el mostrador, a los tres compadres, en tanto se *apeaban*, y esperó a que entrasen»

apeó. pret. [4]:

009 (2), 118 (24), 129 (11), 216 (27).

«...el más viejo de los que le montaban se *apeó*, y luego de atarle entró hasta la cocina;...» (9)

apeado (había). pret. plus. [2]:

079 (20), 198 (16).

«... vio que el pastor se había *apeado* también e intentaba vaciar su estómago junto a una pared» (79)

apearse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

201 (25).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... aún les siguió oyendo poco antes de *apearse* en el corral de su casa»

APELAR. intr. [1]:

apelado (había). pret. plus. [1]:
157 (5).

'Recurrir al juez o tribunal superior para que revoque, enmiende o anule la sentencia que se supone injustamente dada por el inferior' (DRAE).

«... y que había *apelado* varias veces a los tribunales»

APELOTAR. prnl. [1]:

apelotaron. pret. Vulgarismo de *apelotonar*. [1]:
165 (36).

'Formar pelotones o aglomeraciones de personas o cosas' (DRAE).

«Los chicos se *apelotaron*, señalándola vivamente;...»

APENAS. adv. neg. [13]:

078 (16), 081 (25), 086 (28), 098 (1), 101 (13), 104 (36), 140 (16), 149 (4), 155 (7), 157 (1), 195 (33), 200 (21), 201 (2).

* Como tal adv. de neg. aparece en las págs. 86, 98, 157, 195 y 200, con significación de: 'Difícilmente, casi no' (DRAE).

«...apenas la veía al cabo del día»
(86)

* Como adv. de c. aparece en las págs. 78, 81, 104, 140, 149 y 155, con la significación de: 'Escasamente, solo' (DRAE).

«... la cabeza vuelta, *apenas* descubierta, mirándoles» (78)

* Como conj. de t. la encontramos en las págs. 101 y 201, con valor de: 'En cuanto, al punto que' (DRAE).

«...y este, apenas vahea el bastón por el aire, ...» (201)

APESADUMBRAR. prnl. [1]:

apesadumbrados. p.p. [1]:
140 (23).

'Causar pesadumbre, afligir' (DRAE).

«... les pedía que se marchasen, y se iban *apesadumbrados*»

APETECER. prnl. [1]:

apetece. pres. [1]:
050 (4).

'Tener gana de alguna cosa, o desearla' (DRAE).

«Si algún día le *apetece* una buena ensalada, no tiene más que decírmelo...»

APETITOS. m. [1]:

040 (1).

'Impulso instintivo que nos lleva a satisfacer deseos o necesidades' (DRAE).

«... conocía todos sus *apetitos*, desde el más bajo al más alto»

ÁPICE. m. [1]:

156 (17).

'Hablando de alguna cuestión o dificultad, lo más arduo o delicado de ella' (DRAE). En el contexto de la novela se refiere a 'nada en absoluto'.

«... sin apartarse un *ápice* de la voz que desde la cocina la llamaba»

APLAUSO. m. [1]:

122 (34).

'Acción y efecto de aplaudir' (DRAE).

«Hubo un *aplausos* general»

APLOMO. m. [1]:

218 (23).

'Gravedad, serenidad, circunspección' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Pepe había recobrado su *aplomo* tras las bromas de antes, ...»

APODERAR. prnl. [1]:

apoderó. pret. [1]:

193 (4).

'Hacerse alguien o algo dueño de alguna cosa, ocuparla, ponerla bajo su poder' (DRAE).

«Una paz singular se *apoderó* de su alma, ...»

APOSTROFAR. tr. [1]:

apostrofo. pret. [1]:

037 (4).

'Increpación. Insulto dicho en vocativo a alguien' (DUE).

«La *apostrofo* en la alcoba y como no se decidía a levantarse, le corrió las mantas hasta los pies, ...»

APOYAR. tr. [8].

'Hacer que una cosa descanse sobre otra' (DRAE).

apoyó. pret. [2]:

044 (20), 173 (1).

* El término de la pág. 44 es prnl.

«... se *apoyó* en el pretil del puente y miró al río» (44)

«*Apoyó* la cabeza en la pared y miró el techo, serio y transido, como un Cristo en la agonía» (173)

apoyado. p.p. [3]:

029 (10), 115 (9), 145 (33).

«... *apoyado* en la bicicleta, miraba cuidadosamente el río» (29)

apoyando. ger. [2]:

055 (5), 099 (27).

«... y *apoyando* el oído en la almohada se entretuvo en contar los latidos del corazón» (55)

apoyarse. infinit. prnl. con pron.

enclítica. [1]:

028 (36).

«Volvió a *apoyarse* de bruces en la mesa»

APREMIAR. tr. [1]:

apremiase. pret. de subj. [1]:

117 (38).

'Dar prisa, compeler a uno a que haga prontamente alguna cosa' (DRAE).

«Cruzó el puente despacio, y como si el tiempo no le *apremiase* se entretuvo mirando la crecida del río»

APRENDER. tr. [2].

'Adquirir el conocimiento de alguna cosa por medio del estudio o de la experiencia' (DRAE).

aprende. pres. [1]:

091 (9).

«A ver si *aprende* de una vez cómo las gasta el guarda»

aprender. infinit. [1]:

051 (23).

«... debería *aprender* a dominar sus pensamientos, aunque sólo fuera en propio provecho»

APRENSIÓN. f. [1]:

052 (16).

'Escrúpulo, recelo de ponerse una persona en contacto con otra o con cosa de que le pueda venir contagio, o bien de hacer o decir algo que teme que sea perjudicial o inoportuno' (DRAE).

«Se llamó niño por aquella absurda *aprensión*, ...»

APRESURADAMENTE. adv. m. [5]:

023 (20), 121 (1), 122 (20, 23), 145 (4).

'Con presura'.

«... encendían *apresuradamente* las velas del altar» (121)



JOSÉ DIEGO SANTOS

APRESURAR. tr. [14].
 'Dar prisa, acelerar' (DRAE).
apresuró-aron. pret. [4]:
apresuró. [3]:
 151 (15), 156 (20), 195 (33).
apresuraron. [1]:
 095 (35).
 «... y se *apresuró* a añadir:-si no, sí; venga aquí, a la portalada, ...» (81)
 «... y los animales *apresuraron* el paso, encendiendo bajo sus cascos el polvo brillante de la paja deshecha» (95)
apresurada-s-o-s. p.p. [6]:
apresurada. [2]:
 210 (6), 212 (32).
apresuradas. [1]:
 155 (6)
apresurado. [2]:
 134 (23), 180 (15)
apresurados. [1]:
 232 (26).
 «Se abismaron en una *apresurada* palabrería para no saludarle, ...» (210)
 «... pero aquellas palabras *apresuradas*, a media voz, rozando apenas los labios, ...» (155)
 «Lo hizo torpemente, *apresurado*» (134)
 «Sus pasos *apresurados* se fueron acercando, ...» (232)
apresurándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
 153 (14).
 «Las muchachas corrían *apresurándose*, bañándose con voluptuosidad...»
apresurar. infinit. [1]:
 132 (38).
 «Intentó *apresurar* el paso, pero el calor y su corazón le hicieron detenerse»
apresurarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

126 (17), 182 (33).
 «El médico llegó sin *apresurarse*» (126)
APRETAR. tr. [7].
 'Oprimir, ejercer presión sobre una cosa' (DRAE).
apretaba. pret. [1]:
 140 (23).
 «*Apretaba* entonces la cara contra la almohada y lloraba»
apretó. pret. [2]:
 163 (26), 164 (22).
 * En la pág. 163 posee la significación genérica.
 «... *apretó* sus labios en la piel áspera y oscura de la palma, ...» (163)
 * La pág. 164 alude a: 'Echar a correr, comenzar a correr con intensidad'.
 «... *apretó* a correr, desnudo, por la carretera, ...» (164)
apretara. pret. subj. [1]:
 118 (12).
 * Adquiere en el contexto la significación de 'intensificar'.
 «Era un mal camino hasta su pueblo y quería estar de vuelta antes de que el calor *apretara*»
apretando. ger. [2]:
 158 (21), 170 (1).
 «Él sabía que los nacionales venían *apretando* por abajo...» (170)
apretar. infinit. [1]:
 198 (24).
 «... y él mismo *apretar* las piernas en torno a los ijares para no dejarse arrastrar»
APRIETO. m. [1]:
 212 (2).
 'Estrecho, conflicto, apuro' (DRAE).
 «... le regocijaba la idea de meterle en un *aprieto* intentando



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- comprar algo allí mismo, en su almacén»
- APRISA.** adv. m. [8]:
056 (18), 092 (35), 152 (25), 177 (3), 179 (10), 231 (35), 234 (34), 235 (23).
'Con celeridad, presteza o prontitud' (DRAE).
«Amparo los miró, aunque no sabía leer tan *aprisa* como hubiera sido preciso» (56)
- APROVECHAR.** intr. [8].
'Emplear útilmente alguna cosa, hacerla provechosa o sacarle el máximo rendimiento' (DRAE).
aprovechaba. pret. [1]:
171 (34).
«... y *aprovechaba* el momento para arreglar lo de la cama antes de la borrachera final»
aprovechó. pret. [1]:
177 (18).
«*Aprovechó* que el otro se acercaba a recoger la botella para preguntarle:...»
aproveche. pres. subj. [2]:
125 (29), 143 (27).
* La pág. 125 posee la significación genérica.
«... y le doy buena vida al cuerpo, para que se *aproveche* en lo poco que le queda» (125)
* El término de la pág. 143 hace referencia a: 'Hacer bien, favorecer' (DRAE). Se utiliza además para 'desear que siente bien la comida'.
«Buenos días, que *aproveche*» (143)
aprovechadas. p.p. [1]:
104 (37).
«... pero debían ser *aprovechadas* en los pequeños trabajos que no podían sufrir mayor demora»
aprovechando. ger. [1]:
111 (28).
«... aprovechando los canales de riego de los prados altos»
aprovechar. infinit. [2]:
057 (1), 103 (32).
«Quiero *aprovechar* la tarde para ver a unos cuantos vecinos; ...» (57)
- APUD.** prep. latina. [1]:
122 (11). Preposición de acusativo, que significa 'junto a'.
«In principio erat Verbum, et Verbum erat *apud* Deum»
- APUESTO.** pres. de apostar. prnl. [2]:
127 (16), 230 (10).
'Pactar entre sí los que disputan que aquel que estuviere equivocado o no tuviere razón, perderá la cantidad de dinero que se determine o cualquier otra cosa' (DRAE).
«Te *apuesto* a que ahora es distinto» (127)
- APUNTAR.** [9].
'Asestar un arma arrojadiza o de fuego' (DRAE).
apuntó. [6]:
040 (16), 113 (27), 116 (16), 146 (3), 159 (8), 167 (28).
* En la pág. 40 significa: 'Señalar con el dedo'.
«... y siguió sorbiendo el chocolate de la jícara cuando la otra la *apuntó* con el dedo»
* El resto de los términos aluden a: 'Señalar o indicar'.
«Hombre, está bien eso—*apuntó* desde su rincón Baltasar—;...» (113)
apuntando. ger. [3]:
148 (9), 152 (4), 212 (10).
* Los términos de las págs. 148 y 152 tienen la significación de: 'Señalar con el dedo o de cualquier otra



JOSÉ DIEGO SANTOS

manera hacia sitio u objeto determinado' (DRAE).

«Sacó la pistola envuelta en un montón de papeles grasientos, colgando, *apuntando* al suelo desmañadamente, y la depositó sobre el mostrador» (148)

* La forma de la pág. 212 indica: 'Empezar a manifestarse alguna cosa' (DRAE).

«La luna en cuarto menguante comenzaba a asomar *apuntando* los cuernos al vacío»

APURAR. tr. [14].

'Averiguar o desentrañar la verdad ahincadamente o exponerla sin omisión' (DRAE).

apura. pres. [3]:

033 (14), 061 (17), 194 (32).

* Los términos de las págs. 33 y 61 significan: 'Apremiar, dar prisa'.

«Dejé a mi mujer en la era limpiando, de modo que *apura*» (61)

* En la pág. 194 alude a: 'Extremar, llevar hasta el cabo'.

«Si me *apura* un poco ni se acuerda de ellos ya...»

apuró. pret. [2]:

144 (20), 167 (23).

'Acabar o agotar'.

«Antón *apuró* su vaso» (167)

apures. pres. subj. [1]:

098 (24).

'Afligirse, acongojarse, preocuparse'.

«Yá haremos algo, no te *apures*»

apurara. pret. subj. [1]:

106 (25).

'Apremiar, dar prisa'.

«... porque la tarde le pertenecía y no había cosecha que le *apurara*»

apurada. p.p. [1]:

211 (6).

'Difícil, peligroso, angustioso' (DRAE).

«... ella quedaría allí desamparada un tiempo, sin un solo pariente, en situación más *apurada* que antes»

apurando. ger. [2]:

078 (26), 083 (27).

* La forma de la pág. 78 alude a:

'Acabar o agotar'.

«...se movió en el asiento, *apurando* la brasa del cigarro»

* En la pág. 83 se refiere a:

'Apremiar, dar prisa'.

«... *apurando* un poco el paso, volvían a caer pronto en su calma bamboleante»

apurándolo. ger. con pron. enclítico.

[1]:

033 (34).

'Acabar o agotar'.

«... pidió un vaso y, *apurándolo*, pidió un segundo, ...»

apurándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

096 (7).

'Afligirse, acongojarse, preocuparse'.

«Había otros *apurándose*, *apurándose* por terminar antes que el sol perdiera su fuerza»

apurar. infinit. [2]:

168 (32).

'Acabar o agotar'.

«... se detuvo a *apurar* su vaso»

APURO-S. m. [3]:

apuro. [2]:

124 (29), 157 (10).

apuros. [1]:

124 (20).

'Aprieto, conflicto, dificultad'

(DRAE).

«La mujer enmudeció y sólo le respondió al cabo de unos

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- instantes con gran *apuro*:...» (124)
«... prometiéndolo volver en cuanto sacaran la cosecha de *apuros*, ...» (124)
- AQUEL. pron. dem. m. sing. en tercera persona. [54]:
011 (10), 013 (4), 020 (38), 036 (12), 040 (1), 045 (22), 046 (29), 050 (9), 26, 34), 052 (7), 059 (5), 070 (30), 074 (1, 23), 086 (29), 091 (32), 100 (37), 102 (8), 104 (28), 108 (25), 112 (19), 117 (8), 121 (9), 123 (27), 124 (32, 33), 125 (17), 126 (16), 132 (14, 32), 137 (37), 138 (19), 150 (7), 151 (33), 155 (20), 159 (15), 161 (19), 177 (32), 183 (3), 185 (14), 188 (26, 36), 190 (17), 191 (19), 197 (15), 199 (16), 205 (32), 207 (24), 211 (7), 212 (20), 224 (16), 225 (1), 229 (1).
'Designan lo que física o mentalmente está lejos de la persona que habla y de la persona con quien se habla' (DRAE).
«... pero se abstuvo de romper *aquel* metálico silencio de pequeños roces, ...» (11)
- AQUÉL. pron dem. m. sing. con función de sustantivo. [3]:
119 (12), 178 (25), 188 (36).
«... la amplitud de *aqué* le impedía afirmar las rodillas en torno a la cincha» (178)
- AQUELLA-S. pron. dem. f. sing. [70]:
aquella. [54]:
013 (3, 14), 014 (18), 023 (24), 036 (23), 043 (31), 051 (20, 29), 052 (15), 053 (9), 054 (32), 060 (35), 063 (13), 071 (26), 081 (12, 25), 098 (34), 101 (23), 105 (29), 107 (23), 108 (5, 37), 112 (38), 123 (27), 125 (16, 32, 33), 128 (36), 129 (9, 23), 130 (34), 134 (2), 136 (6), 138 (30), 140 (24), 142 (12), 162 (21), 170 (24), 175 (7, 26), 186 (34), 187 (22, 37), 188 (13), 192 (2), 193 (14), 197 (16), 204 (21), 208 (22, 37), 212 (13), 227 (36), 143 (19), 150 (17).
aquellas. [16]:
014 (25), 025 (17), 052 (29), 104 (35), 115 (34), 123 (9, 11), 133 (32), 134 (17), 155 (6), 159 (12), 200 (26), 201 (16), 211 (26), 224 (15), 229 (1).
'Designan lo que física o mentalmente está lejos de la persona que habla y de la persona con quien se habla' (DRAE).
«...; todo era tan ajeno a la vida, a *aquella* tierra y a aquel río, ...» (13)
«...; esperaba *aquellas* palabras» (200)
- AQUELLO-S. pron. dem. m. y n. [32].
aquello. [18]:
034 (10), 041 (6), 043 (8, 18), 071 (36), 117 (17), 124 (8), 125 (30), 129 (18), 137 (7), 138 (21), 141 (36), 143 (18), 151 (13), 171 (34), 178 (28), 199 (7), 225 (14).
aquellos. [14]:
123 (2, 10), 130 (19), 131 (17), 133 (37), 138 (10), 147 (19), 151 (18), 162 (23), 188 (24), 191 (16), 194 (10), 197 (19), 207 (18).
«... *aquello* la amargó nuevamente» (41)
«... y aunque don Manuel estaba acostumbrado a *aquellos* silencios, ellos se creían en la obligación de hablarle» (123)
- AQUÉLLOS. pron. dem. n. pl. con función de sustantivo. [2]:
119 (20), 128 (37).
«... se metieron bajo la cama antes que *aquellos* subieran, ...» (128)
- AQUÍ. adv. l. [139]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

010 (26), 018 (14, 19, 27), 019 (20, 23, 26, 30), 020 (20, 28), 021 (4, 24), 024 (28), 026 (29), 027 (12, 29), 031 (20), 033 (26), 034 (22, 38), 037 (15, 18, 24), 038 (36, 38), 042 (24, 35), 043 (6, 24), 044 (30), 047 (26, 33), 049 (36), 051 (33), 053 (11), 054 (23), 056 (17), 057 (9, 15), 058 (12, 13), 064 (28), 066 (14), 069 (5, 6), 074 (5, 35), 075 (25), 076 (13), 077 (32), 079 (1, 33), 081 (8), 082 (19), 084 (19), 085 (11), 087 (27), 089 (9), 090 (23), 091 (16), 092 (37), 094 (14), 099 (29), 100 (27), 107 (1, 13), 110 (20), 114 (34), 116 (6, 9), 125 (27, 38), 126 (21, 38), 127 (7, 30), 133 (5, 6), 135 (1), 148 (11), 150 (3), 151 (3), 157 (26), 158 (16, 37), 159 (4, 29), 167 (4, 15, 24), 170 (14), 178 (15), 181 (9, 13), 182 (3), 183 (22, 22, 33), 184 (19, 29, 38), 186 (32), 187 (26, 29, 32), 188 (12, 15, 18), 191 (30, 30), 192 (6), 194 (13, 26, 36), 200 (5, 25), 202 (11, 13, 15), 208 (3), 213 (34), 214 (5), 215 (22), 216 (1, 4, 25), 217 (13, 20), 218 (16, 26, 36), 219 (1, 8), 220 (3), 228 (19, 38), 231 (18), 234 (3, 10). 'En este lugar' (DRAE). Con esta significación aparece en 102 ocasiones.

«Aquí le esperan hace un rato» (10)

* 'De aquí, de este lugar', págs. 18, 34, 42, 51, 64, 69, 79, 82, 92, 107, 126, 167, 167, 202, 202 y 228.

«... gente de aquí... » (18)

* 'Por aquí, por este lugar', págs. 21, 24, 27, 34, 37, 47, 49, 66, 84, 90, 133, 167, 170, 188, 194 y 213.

«... vuelva por aquí» (21)

* 'A este lugar'.

«Aquí vino dos veces» (42)

* 'Este lugar', pág. 110

«Para aquí no sirve»

* 'Desde aquí', págs. 186 y 228.

«... Hay una buena vista desde aquí» (186)

* 'Hasta aquí', pág. 191.

«... y llegó hasta aquí»

* Con valor de ahí aparece en la pág. 208.

«Estoy en el huerto, aquí detrás»

* Como presentador de personas aparece en las págs. 218, 219 y 220.

'Vulgarmente se usa para presentar personas cercanas a quien habla' (DRAE).

«Aquí tienes uno que saldrá adelante» (218)

ARAÑA. f. [1]:

087 (38).

'Arácnido con tráqueas en forma de bolsas comunicantes con el exterior, con cefalotórax, cuatro pares de patas, y en la boca un par de uñas venenosas y otro de apéndices o palpos que en los machos sirven para la cópula' (DRAE).

«Desde el último cabrio del techo, una verde araña descendía, poco a poco, con su seda»

ÁRBOL-ES. m. [3]:

árbol. [2]:

191 (17), 226 (6).

árboles. [1]:

140 (13).

'Planta perenne, de tronco leñoso y elevado, que se ramifica a cierta altura del suelo' (DRAE).

«Amador compró la pelleja, y el cuerpo sangrante quedó prendido de un árbol, dispuesto para ser descuartizado» (226)

«...le había pegado una vez que la pilló pelando los árboles de su padre, pero de ello hacía tanto tiempo que sólo lo recordaba confusamente» (155)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ARCA. f. [5]:

041 (31), 080 (33), 097 (28), 104 (31), 161 (10).

'Caja, comúnmente de madera sin forrar y con tapa llana que aseguran varios goznes o bisagras por uno de los lados, y uno o más candados o cerraduras por el opuesto' (DRAE).

«Había una mesa con su escaño, y, al fondo, el *arca* baja y pesada donde fue a sentarse» (80)

ARCILLOSO. adj. [1]:

235 (28).

'Que tiene arcilla' (DRAE).

«El río bajó crecido, *arcilloso* y las montañas amanecieron bajas, borradas por la niebla»

ARCO. m. [5]:

025 (5), 069 (17), 149 (23), 151 (30), 152 (32).

'Porción continua de una curva' (DRAE).

«... hendido por el *arco* creciente de la luna que recortaba sobre la cumbre el perfil de los piornos y avellanos» (25)

* Los términos de las págs. 69, 149, 151 y 152 se refiere a la arqueología.

'Fábrica en forma de arco, que cubre un vano entre dos pilares o puntos fijos' (DRAE).

«Bajo el *arco* del pontón—un puente que aún se utilizaba a pesar de su ruina progresiva—, el agua se detenía girando en amplios círculos» (149)

ARDER. intr. [5].

'Estar en combustión' (DRAE).

ardía. pret. [3]:

042 (9), 108 (22), 143 (2).

«En el fogón *ardía* el fuego» (42)

ardiese. pret. subj. [1]:

161 (6).

«Se estaba fresco allí, aunque en la pared del fondo el horno *ardiese* al rojo.

arder. infinit. [1]:

021 (27).

«El motor parecía arrastrarse en las cunetas, humeando como si fuera a *arder*, ...»

ARDIENTE. p.a. de arder. Aquí funciona como adj. [4]:

030 (22), 108 (26), 147 (29), 208 (16).

'Que causa ardor o parece que abrasa' (DRAE).

«... un dolor *ardiente* le paralizó la pierna» (30)

ARDIENTEMENTE. adv. m. [1]:

224 (11).

'Con ardor' (DRAE).

«Desde donde se hallaba, contemplando un haz de juncos que el agua lamía, deseó *ardientemente* que el viejo muriera»

ARENA. f. [7]:

010 (33), 017 (25), 029 (26), 094 (35), 112 (14), 222 (18), 228 (25).

'Conjunto de partículas desagregadas de las rocas, sobre todo si son silíceas, y acumuladas, ya en las orillas del mar o de los ríos, ya en capas de los terrenos de acarreo' (DRAE).

«A su lado, Pepe, también de rodillas, se las restregaba con *arena* del fondo» (17)

ARENOSAS. adj. [1]:

101 (12).

'Que tiene arena, o abunda en ella' (DRAE).

«... sin un eco en las paredes *arenosas* de la sala, ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

ARGAMASA. f. [1]:

094 (38).

'Mortero hecho de cal, arena y agua, que se emplea en las obras de albañilería' (DRAE).

«... dejando al aire su trabazón de cañas y *argamasa*, y arriba, un redondo ojo azul que a veces se oscurecía de nubes pardas»

ARGENTINA. n. p. de lugar. [1]:

117 (16).

«... unos parientes le mandaban dinero y paquetes desde la *Argentina*»

ARMA. m. [2]:

030 (15), 152 (11).

'Instrumento, medio o máquina destinados a ofender o a defenderse' (DRAE).

«... sino al ojo del *arma* que desde la oscuridad sabía le estaba acechando» (30)

ARMADOS. p.p. de armar. Aquí funciona como adj. [1]:

130 (17).

'Tipo de construcción de cemento'.

«... había profusión de pilares *armados* en todos los solares, ...»

ARMAR. tr. [3].

'Disponer, fraguar, formar alguna cosa' (DRAE).

arma. pres. prnl.[2]:

038 (33), 090 (13).

«En mi pueblo, el día del santo, se *arma* una fiesta que se funden los plomos» (38)

armó. pret. [1]:

159 (6).

«Menuda *armó* su mujer cuando sacó plaza en el hospital»

ARMONIOSA. adj. [1]:

151 (32).

'Que tiene armonía o correspondencia entre sus partes' (DRAE).

«... sus restos revelaban una construcción robusta y *armoniosa* de la que carecían los del pueblo»

AROMA. m. [2]:

031 (3), 118 (18).

'Perfume. Olor determinado'.

«Oía a pescado, al *aroma* dulzón de la sangre» (31)

AROS. f. [1]:

045 (2).

'Pieza de hierro o de otra materia rígida, en figura de circunferencia' (DRAE).

«... sobre la que los *aros* de alambre de unos lentes dejaban marcada una huella cruda, blanquecina»

ARRANCAR. tr. [7].

'Iniciarse el funcionamiento de una máquina o el movimiento de traslación de un vehículo' (DRAE).

arrancó-aron. pret. [5]:

arrancó. [4]:

019 (15), 079 (34), 137 (20), 236 (3).

arrancaron. [1]:

117 (7).

«... el coche *arrancó* camino abajo» (19)

«Cuando *arrancaron* de nuevo, el padre les contó que los vecinos de aquel pueblo habían emigrado todos;...» (117)

arrancar. infinit. [2]:

040 (33), 079 (19).

«... sólo cuando se oyó *arrancar* el coche de Pepe miró a la carretera, evitando encontrarse con los ojos de la otra» (40)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ARRASAR. tr. [1]:

arrasado (había). pret. plus. [1]:
159 (22).

'Echar por tierra, destruir' (DRAE).
«... otras, que la nube había
arrasado sus cosechas»

ARRASTRAR. tr. [14].

'Llevar a una persona o cosa por el
suelo, tirando de ella' (DRAE).

arrastra. pres. [3]:

149 (10), 152 (2), 172 (36).

* Las formas de las págs. 149 y 152
poseen la significación genérica.

«... y hubo que saltar sobre las
grandes lávanas que el río
arrastra, brillantes, cubiertas de
verde limo» (149)

* El término de la pág. 172 tiene el
significado de: 'Llevar adelante o
soportar algo penosamente' (DRAE).

«y verás la triste vida
que *arrastra* el pobre minero»
(172)

arrastraba-n. [3]:

arrastraba. [2]:

106 (9), 221 (3).

arrastraban. [1]:

123 (20).

* Las formas de las págs. 106 y 221
tienen la significación genérica.

«El agua se tornaba jabonosa y la
corriente *arrastraba* un buen
trecho torbellinos de burbujas
lechosas» (106)

* En la pág. 123 se refiere a:
'Impulsar un poder o fuerza
irresistible' (DRAE).

«... cobraban importancia y
arrastraban otras tras sí, metiéndole
en nuevos comentarios y
explicaciones farragosas»

arrastrado. pret. plus. subj. [1]:

206 (24).

* Posee el significado anterior.

«... sin la fatiga y el abandono
actual, le hubiera *arrastrado* a
tomar venganza»

arrastrando. ger. [2]:

119 (13), 214 (11).

«Los bueyes giraban *arrastrando*
un trillo con dos niños encima»
(119)

arrastrándola. ger. con pron.

enclítico. [1]:

029 (33).

«... entonces fue retrocediendo,
arrastrándola tras él»

arrastrar. infinit. [3]:

108 (36), 198 (25), 223 (8).

«... y él mismo apretar las
piernas en torno a los ijares
para no dejarse *arrastrar*» (198)

* El término de la pág. 108 alude a:
'Impulsar un poder o fuerza
irresistible' (DRAE).

«... y a su sombra, hasta su
muerte, debían *arrastrar* su mal
o su fortuna»

arrastrarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

021 (26).

«El motor parecía *arrastrarse* en
las cunetas, ...»

ARREAR. tr. [4].

'Estimular a las bestias para que
echen a andar, o para que sigan
caminando, o para que aviven el paso'
(DRAE).

arreaba. pret. [1]:

178 (38).

«Llevaba un buen rato sin hablar
y ni siquiera *arreaba* al animal»

arrearon. pret. [1]:

034 (17).

«Dentro de una hora amaneció—
dijo, y ellos entraron a pagar,
arrearon a los caballos y se
fueron»



JOSÉ DIEGO SANTOS

arreándome. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

171 (3).

'Dar prisa, estimular' (DRAE).

«Las cosas que yo haría si me dejara en paz!;pero anda siempre *arreándome*»

arrear. infinit. [1]:

179 (8). Significación genérica.

«Quiso *arrear* el caballo, ...»

ARREBATO. m. [2]:

039 (33), 210 (15).

'Furor, enajenamiento causado por la vehemencia de alguna pasión, y especialmente por la ira' (DRAE).

«... pensando en el súbito *arrebato* del ama» (39)

ARRECIAR. tr. [1]:

arreció. pret. [1]:

152 (26).

'Dar fuerza y vigor' (DRAE).

«... pero a media pendiente la lluvia *arreció*, amenazando calarles por completo»

ARREGLAR. [12].

'Reducir o sujetar a regla; ajustar, conformar' (DRAE).

arreglan. pres. [1]:

085 (36).

«Tengo que ir a ver si me *arreglan* esto...»

arreglaban. pret. [1]:

094 (6).

«Dos niñas *arreglaban* uno de los altares laterales»

arreglemos. pres, subj. [1]:

094 (15).

«Nos han mandado que lo *arreglemos*»

arreglando. ger. [1]:

122 (9).

«... las muchachas *arreglando* los pliegues del vestido, ...»

arreglándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

122 (4).

«En el silencio, las mujeres permanecían de pie o se arrodillaban, *arreglándose* el velo sobre la frente»

arreglar. infinit. [6]:

109 (30), 126 (2, 4), 141 (11), 148 (27), 171 (35).

* Los términos de las págs. 109 y 126 se refieren a: 'Componer, ordenar, concertar'.

«Tendrían que hacer una nueva casa y *arreglar* la iglesia» (126)

* Los términos de las págs. 141, 148 y 171 adquieren la significación de 'solucionar'.

«... como si la paciencia fuera capaz de *arreglar* todos los males de este mundo» (141)

arreglarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

215 (9).

'Componer, ordenar, concertar' (DRAE).

«—Aún no tuvieron tiempo de *arreglarlo*»

ARREGLO. m. [2]:

114 (38), 162 (16).

'Acción y efecto de arreglar o arreglarse' (DRAE).

«Decía que no tenía *arreglo*, que el tiempo que durara, eso saldría ganando» (162)

ARRENDAR. [2].

'Ceder o adquirir por precio el goce o aprovechamiento temporal de cosas, obras o servicios' (DRAE).

arrendado (había). pret. plus. [1]:

175 (20)

«... las tres viejas guadañas que los criados manejaban cuando



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

don Prudencio aún no había
arrendado sus tierras»

arrendar. infinit. [1]:
099 (3).

«... donde los hombres se reunían
para *arrendar* los pastos»

ARREPENTIR. prnl. [2].

'Pesarle a alguien haber hecho o
haber dejado de hacer alguna cosa'
(DRAE).

arrepentía. pret. [1]:
043 (18).

«Ahora se *arrepentía* de haberle
contado aquello, ...»

arrepentido (habría). cond. [1]:
064 (15).

«Creí que se habría *arrepentido*
de lo que dijo usted anoche»

ARRIARLA. infinit. de arriar. tr. con
pron. enclítico. [1]:
191 (7).

'Bajar las velas, las banderas, etc.,
que estén en lo alto' (DRAE).

«subiendo la otra vertiente, se la
fuera a poder tocar, *arriarla* igual
que la vela de un barco»

ARRIBA. adv. l. [37]:

017 (15), 020 (25), 026 (4, 27), 028
(16), 029 (23), 030 (14), 033 (24),
054 (31), 063 (16), 066 (12), 080 (7,
24), 085 (14), 086 (21), 094 (38), 110
(27), 112 (1), 129 (15), 133 (17), 136
(26, 33), 149 (20), 175 (5), 177 (34),
182 (22), 189 (31), 195 (26), 197
(38), 198 (17), 200 (14), 203 (13),
217 (14), 219 (2), 221 (36), 229 (8),
231 (38).

* 'Se designa un lugar más alto que
aquel en que está el que habla'.
(DUE). Con esta significación aparece
en las págs. 26, 29, 33, 53, 54, 63,
66, 77, 80, 85, 86, 94, 110, 112,

136, 149, 275, 277, 195, 198, 200,
203, 217, 221 y 231.

«... pensando que habría llovido
mucho *arriba*» (26)

* 'Hacia arriba. Indica dirección hacia
donde. En dirección hacia lo que está
más alto, respecto de lo que está más
bajo' (DRAE).

«... los pasos desaparecieron,
lentos, hacia *arriba*» (17)

* 'Más arriba. Lugar más alto del de
referencia'. Con este valor aparece en
las págs. 20, 133, 182 y 189.

«... cien metros más *arriba* del
río» (20)

* 'Muy arriba', en la pág. 26.

«¿ Va a subir muy *arriba* ?»
(26)

* 'Se pospone a nombres de lugar en
pendiente para expresar el movimiento
por ellos hacia la parte más alta'
(DUE). Con este valor lo encontramos
en las págs. 28 y 197.

«... y se perdió en la oscuridad,
carretera *arriba*» (197)

* 'Desde arriba'. Aparece en las págs.
30 y 80.

«Pilar preguntó desde *arriba*»
(80)

* 'De arriba abajo'. 'Desde lo más alto
hasta lo más bajo. En dirección hacia
abajo'. (DUE)

«Los dos empleados de abastos
le miraron de *arriba* abajo
detenidamente» (129)

* 'Arriba y abajo. Se aplica a un
verbo para significar insistencia,
repetición, manoseo, etc' (DUE).

«No tienes más que mirarme a
mi, *arriba* y abajo todo el día»
(219)

ARRIESGAR. tr. [3].

'Aventurar. Comprometer. Exponer'
(DUE).

arriesgadas. p.p. con valor adj. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

130 (30).

«...se embarcaron en *arriesgadas* empresas que dejaban jugosos beneficios»

arriesgarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [2]:

030 (27), 080 (18).

«Pensarían subir y no querían *arriesgarse* a que se fuera sin ellos» (80)

ARRIMAR. tr. [5].

'Acercar o poner una cosa junto a otra' (DRAE).

arrimó. pret. [4]:

047 (29), 179 (6), 198 (17), 203 (23).

«El ayudante del secretario se *arrimó* al mostrador, en tanto el otro pasaba al otro lado a servirle un blanco» (47)

arrimando. ger. [1]:

195 (20).

«... abriendo las patas, clavándolas en el polvo al menor resbalón, *arrimando* la cabeza al suelo, ...»

ARRODILLAR. tr. [2]:

arrodillaban. pret. [2]:

105 (10), 122 (4).

'Hacer que alguien hincó la rodilla o ambas rodillas' (DRAE).

«... y se *arrodillaban* tras las velas de sus difuntos, que luego habrían de ser bendecidas, en espera de que los cánticos empezasen» 105)

ARROJAR. tr. [3].

'Echar. Lanzar. Tirar. Impulsar una cosa a la vez que se suelta de la mano o del sitio en que está contenida' (DUE).

arrojó. pret. [1]:

176 (8).

«Por hacer algo cogió los restos de comida y los *arrojó* desde el balcón al río»

arrojando. ger. [1]:

155 (34).

«También ella había corrido bajo la lluvia, *arrojando* ciruelas verdes a los chicos;...»

arrojándose. ger. prml. con pron. enclítico. [1]:

112 (14).

«Las demás entraban sólo hasta la mitad, se salpicaban y corrían *arrojándose* arena»

ARROLLAR. tr. [1]:

arrollando. ger. [1]:

206 (36).

'Vencer, dominar, superar' (DRAE).

«... se echaba a temblar sin poder pensar en nada, *arrollando* todas sus valerosas reflexiones»

ARROPAR. infinit. tr. [1]:

184 (24).

'Cubrir o abrigar con ropa' (DRAE).

«El enfermo les miraba atento y cuando estuvo en su nuevo lecho se dejó *arropar* dócilmente»

ARROYO-S. m. [4]:

arroyo. [3]:

180 (28), 184 (35), 185 (1).

arroyos. [1]:

153 (20).

'Caudal corto de agua, casi continuo' (DRAE).

«... obligando a describir innumerables meandros al *arroyo* que en su fondo discurría» (180)

«Y el agua seguía barriendo la tierra, formando torrentes en el polvo, hinchando los *arroyos*



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

del monte que repentinamente saltaron a la carretera...»

ARROZ. m. [2]:

073 (24), 208 (19).

'Planta anual propia de terrenos muy húmedos. Tiene por fruto un grano oval rico en almidón' (DRAE). Aquí se refiere a 'comida hecha con arroz'.

«Amparo retiró de la lumbre la cazuela con el *arroz* del desayuno, ...» (73)

ARRUGAS. f. [1]:

181 (12).

'Pliegue que se hace en la piel, ordinariamente por efecto de la edad' (DRAE).

«... surcada por dos profundas *arrugas* a ambos lados de la boca»

ARRUGAR. tr. [2]:

arrugó. pret. [2]:

074 (24), 077 (4).

'Hacer arrugas' (DRAE).

«El otro *arrugó* la cara color ladrillo» (77)

ARTE. m. [1]:

095 (16).

'Virtud, disposición y habilidad para hacer alguna cosa' (DRAE).

«...y ponían todo su *arte* en lo que estaban haciendo»

ASAETEAR. tr. [1]:

asaeteaban. pret. [1]:

225 (10).

'Causar a alguien repetidamente disgustos o molestias' (DRAE).

«Sus ojos brillantes en la pálida cara le *asaeteaban* desde la cama;...»

ASALTAR. tr. [4]:

'Acometer, sobrevenir, ocurrir de pronto alguna cosa; como una enfermedad, la muerte, un pensamiento, etcétera' (DRAE).

asaltaba. pret. [2]:

071 (8), 155 (23).

«... aun en medio de la desesperada angustia que a veces le *asaltaba* y le faltaba valor para poner fin a su vida». (71)

asaltó. pret. [1]:

112 (24).

«Un sentimiento de repugnancia le *asaltó*»

asaltar. infinit. [1]:

183 (2).

«Sin saber por qué, le volvió a *asaltar* el recuerdo de sus antiguos compañeros»

ASAR. tr. [1]:

asaremos. fut. prnl. [1]:

038 (13).

'Pasar calor intenso por la acción del sol'.

«Como ayer; nos *asaremos* de día, y luego, por la noche, un frío como en enero»

ASAS. f. [1]:

095 (18).

'Parte que sobresale del cuerpo de una vasija, cesta, bandeja, etc., generalmente de figura curva o de anillo, y sirve para asir el objeto a que pertenece' (DRAE).

«Colocaron otros dos floreros; éstos niquelados, con grandes *asas* ovoides»

ASCENDER. intr. [1]:

ascendía. pret. [1]:

083 (12).

'Subir de un sitio a otro más alto' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... y su pecho flojo y hundido *ascendía*, borrhándose, en los pliegues de la blusa»

ASCENSOR. m. [1]:

132 (22).

'Aparato para trasladar personas de unos a otros pisos' (DRAE).

«Abrió las puertas del *ascensor*, pero cuando iba a entrar vio al portero que le llamaba»

ASCO. m. [1]:

078 (4).

'Impresión desagradable causada por alguna cosa que repugna' (DRAE).

«Si no hay hijos te mueres de *asco*»

ASEGURAR. tr. [8]:

aseguro. pres. [1]:

113 (33).

'Dejar seguro de la realidad o certeza de alguna cosa' (DRAE).

«Te *aseguro* que como fuese yo, bajaba mañana en el coche»

aseguró. pret. [4]:

103 (19), 128 (4), 137 (19), 152 (33).

«... y uno que *aseguró* no tener más que lo justo para pagar la contribución» (103)

asegure. pres. subj. [1]:

059 (37).

* 'Librar de cuidado o temor; tranquilizar, infundir confianza' (DRAE).

«Estos papeles sirven para formar un capital que le *asegure* una vejez tranquila»

asegurando. ger. [1]:

157 (4).

'Dejar seguro de la realidad o certeza de alguna cosa' (DRAE).

«... la llamaban usurera, *asegurando* que prestaba dinero a interés elevado, ...»

asegurar. infinit. [1]:

112 (2).

«Voces de mujer, podía *asegurar*»

ASENTIR. tr. [14]:

'Admitir como cierto o conveniente lo que otro ha afirmado o propuesto antes' (DRAE).

asentía. pret. [1]:

063 (15).

«La vio hablando con Pepe y como éste *asentía* comiendo»

asintió. [8]:

018 (28), 034 (29), 046 (17), 079 (8), 082 (17), 132 (16), 170 (23), 184 (6).

«El aludido *asintió*, tratando de agradecer con la mirada». (34)

asintiendo. ger. [3]:

045 (20), 168 (35), 184 (9).

«Inclinó la cabeza *asintiendo* y cruzó el puente pausadamente, ...» (45)

asentir. infinit. [2]: 032 (21), 033 (38).

«Hasta Alfredo abrió los ojos un instante para *asentir*» (32)

ASÍ. adv. m. [48]:

018 (18), 019 (17), 024 (14), 032 (8), 033 (7), 042 (30), 047 (27), 049 (6), 060 (13), 065 (13), 068 (17), 073 (18), 078 (31), 082 (22), 087 (15), 090 (16), 095 (37), 096 (5), 103 (3), 107 (38), 113 (37), 114 (8), 116 (19), 126 (7), 127 (27), 137 (6), 142 (3), 10), 159 (26), 160 (6), 161 (32), 163 (6), 166 (17), 174 (15), 179 (6), 190 (5), 194 (38), 198 (15), 201 (38), 206 (32), 209 (22), 210 (24), 215 (13), 217 (20), 223 (21), 223 (25), 231 (31), 233 (34).

'De esta, o de esa manera' (DRAE).

* Con el significado genérico aparece en las págs.: 18, 19, 24, 33, 42, 60, 65, 78, 87, 90, 103, 107, 114, 116,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

126, 127, 137, 142, 159, 160, 161, 163, 166, 174, 179, 194, 198, 206, 210, 215, 223, 231 y 233.

«Pepe respondió : Sí, algo *así*...» (18)

* 'Denota extrañeza o admiración' (DRAE). Con este valor lo encontramos en las págs. 32, 49, 95, 96, 142, 201, 209 y 223.

«Ya hace falta tener mala sangre para hacer una cosa *así*» (32)

* 'Con función de adjetivo invariable, y significación de "semejante"', aparece en las págs. 47, 68, 73, 82, 113 y 217.

«... y cosas *así* no deben andar por los suelos» (68)

* 'Con significación de "igual"', lo encontramos en la 190.

«Si a la noche seguía *así*, le pondría morfina» (190)

ASIR. tr. [2]:

'Tomar o coger con la mano, y en general, tomar, coger, prender' (DRAE).

asía. pres. [1]:

164 (35).

«Y él se *asía* cada vez con más fuerza»

asido. p.p. [1]:

225 (33).

«... mirándole de hito en hito, *asido* con ambas manos a sus brazos»

ASIDUAMENTE. adv. m. [1]: 123 (30).

'Frecuente, puntual, perseverante' (DRAE).

«... y no debían creer en él *asiduamente*, aunque le temieran a la hora de la muerte»

ASIENTO-S. m. [11]:

asiento. [8]:

077 (6), 078 (26), 085 (28), 100 (15), 102 (31), 136 (14), 170 (7), 221 (13).

asientos. [3]:

076 (30), 079 (30), 236 (2).

'Mueble para sentarse' (DRAE).

«Lió un cigarrillo, tras escurrirse en el *asiento* para alcanzar el tabaco en el bolsillo» (77)

«...sentándose en los *asientos* de madera ...» (79)

ASISTENTES. m. [1]:

121 (37).

'Que asiste' (DRAE).

«Los *asistentes* volvieron la cabeza, pero ella ocupó su sitio de antes, abstrayéndose en sus rezos»

ASISTIR. infinit. tr. [1]:

229 (21).

'Acompañar a alguien en un acto público' (DRAE).

«... añorando el día afortunado en que les fuera dado *asistir* al festín»

ASNO-S. m. [2]:

asno. [1]:

155 (32).

asnos. [1]:

214 (12).

'Animal solípedo, como de metro y medio de altura, de color, por lo común, ceniciento, con las orejas largas y la extremidad de la cola poblada de cerdas. Es muy sufrido y se le emplea como caballería y como bestia de carga y a veces también de tiro' (DRAE).

«... como el *asno* en la noria, en torno a un provecho que no acababa de ver claro» (155)

«...hombres de tez color ladrillo arrastrando tras sí sus *asnos*



JOSÉ DIEGO SANTOS

color ceniza o pequeños caballos»
(214)

ASOMAR. intr. [17]:

'Empezar a mostrarse' (DRAE).

asomaba. pret. [2]:

099 (20), 164 (8).

* La forma de la pág. 99 es prnl.

«A veces se *asomaba* al hueco de la escalera por si oía llorar al niño» (99). prnl.

«Sólo su cabeza *asomaba* en el remolino... » (164)

asomó-aron. pret. [10]:

asomó. [7]:

090 (37), 094 (5), 122 (13), 138 (23), 171 (3), 215 (7), 232 (18).

asomaron. [3]:

165 (17, 24), 230 (1).

'Sacar o mostrar alguna cosa por una abertura o por detrás de alguna parte' (DRAE).

«Vino la hermana y se *asomó* también» (90)

«Venía ruido de cascos por la carretera, y todos se *asomaron*» (165)

* Son todos prnls., excepto los términos de las páginas 122 y 230 que son transitivos.

«La perra de Amador *asomó* la cabeza ...» (122)

«Dos cabezas *asomaron* en la otra orilla interrogando, ...» (230)

asomada. p.p. [3]:

041 (5), 176 (26), 193 (17).

«... vio a Isabel *asomada* también a su ventana y comprendió que no era a ella a quien el hombre saludó; ...» (41)

«... *asomado* a la ventana de su cuarto, sobre la calle que conocía desde niño» (193)

asomando. ger. [1]:

069 (18).

«... y la sombra oscura y silenciosa de una trucha *asomando* a la superficie rizó el agua»

asomándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

054 (9).

«Hizo un esfuerzo por serenarse, achacando al calor todas sus torpezas, *asomándose* a la ventana sobre el río»

asomarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

082 (27).

«De pronto, Pilar se levantó y fue a *asomarse* al corral»

ASOMBRADOS. p.p. de asombrar. Aquí

funciona como adj. [2]:

114 (27), 201 (8).

'Asustar, espantar' (DRAE).

«Todos volvieron la cabeza, *asombrados*: ...» (114)

ASOMBRO. m. [4]:

142 (9), 143 (23), 185 (8), 211 (25).

'Susto, espanto' (DRAE).

«No hizo el menor gesto de *asombro* al verla allí; ...» (143)

ÁSPERA. adj. [1]:

163 (27).

'Insuave al tacto, por tener la superficie desigual, como la piel no cuidada'.

«... apretó sus labios en la piel *áspera* y oscura de la palma, ...»

ASPERÓN. m. [1]:

118 (16).

'Arenisca de cemento silíceo o arcilloso, que se emplea en los usos generales de construcción y también, cuando es de grano fino y uniforme, en piedras de amolar' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... olía a *asperón* y a los mazapanes que durante toda la noche habían cocido en el horno»

ASPIRAR. tr. [1]:

aspiró. pret. [1]:
232 (14).

'Atraer el aire exterior a los pulmones' (DRAE).

«*Aspiró* hondamente, en un esfuerzo por hablar, y musitó:
—No, no»

ASTROSOS. adj. [1]:

196 (34).

'Desaseado o roto' (DRAE).

«Miró una vez más los *astrosos* zapatos, el pelo pegado a las sienes por la sangre»

ASTURIANAS-O-OS. adj. Aquí todas las formas funcionan como sustantivos.

[22]:

asturianas. [1]:

070 (15).

asturiano. [7]:

033 (29), 041 (18), 042 (18), 106 (17), 195 (3), 225 (31), 193 (33).

asturianos. [14]:

018 (25), 032 (14), 033 (11), 038 (37), 086 (36), 097 (9, 28), 140 (26), 165 (17), 166 (19), 171 (24), 171 (8, 24), 211 (22).

'Natural de Asturias' (DRAE).

«Alfredo seguía las palabras del *asturiano* como una cortesía o un agradecimiento» (33)

«Cuando la guerra, si no anda listo, le dan dos tiros el primer día, cuando bajaron los *asturianos*» (18)

«Eran dos mujeres; *asturianas* por el modo de hablar» (70)

ASTURIAS. n. p. de una región. [13]:

031 (33), 037 (25, 26), 107 (12), 137 (1), 167 (22), 171 (11), 173 (4), 180 (20, 22), 186 (11), 187 (13), 196 (27).

'Perteneiente a este principado' (DRAE).

«...venían de *Asturias* sobre sus caballos pequeños y castaños a cargar harina» (31)

ASUNCIÓN. n.p. f. [1]:

108 (35).

«¿Cómo te llamas? Le miró.
Asunción»

ASUNTO-S. m. [15]:

asunto. [13]:

023 (21), 059 (16), 065 (35), 067 (8), 081 (30), 109 (20), 109 (21), 148 (27), 198 (33), 199 (15), 207 (23), 208 (34), 219 (32).

asuntos. [2]:

071 (16), 170 (24).

'Materia de que se trata' (DRAE).

«... el *asunto* no le interesaba, ...» (23)

«... y charlaban, hasta bien entrada la noche, de los *asuntos* del Ayuntamiento y de la capital; ...» (71)

ASUSTAR. tr. [17]:

'Dar o causar susto' (DRAE).

asustaba-n. pret. [3]:

asustaba. [2]:

030 (38), 101 (18).

asustaban. [1]:

134 (14).

«... y el dolor que sentía no le *asustaba* tanto como la negra gota que desde la carne iba a disolverse rápidamente en la humedad del suelo» (30)

«Mientras lo reconocía, el doctor hacía pausas que le *asustaban*» (134)



JOSÉ DIEGO SANTOS

- asustó.** pret. [4]:
asustó. [2]:
 139 (31), 201 (27).
asustaron. [2]:
 153 (27), 227 (16).
 «... y al instante se *asustó* de su pensamiento» (139)
 «Se conoce que se *asustaron* con la tormenta» (153)
asuste. pres. subj. [1]:
 134 (32).
 «No se *asuste*, porque no tiene importancia; ...»
asustara. pret. subj. [1]:
 130 (2).
 «No había querido avisar a Socorro por no *asustarla* y porque, a su vez, no le *asustara* más a él, ya que ningún remedio podía darle»
asustada-o. p.p. [4]:
asustada. [1]:
 039 (14).
asustado. [3]:
 134 (34), 184 (11), 206 (38).
 «La muchacha se soltó un poco *asustada* y fue a avivar el fuego, ...» (39)
 «El enfermo le miraba un poco *asustado*; ...» (184)
asustar. infinit. [1]:
 033 (7).
 «Se van a *asustar* si les dice que estoy así»
asustarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 130 (1).
 «No había querido avisar a Socorro por no *asustarla* ...»
asustarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 165 (9).
 «Trabajosamente, porque sabía que no llevaba razón, se fue a la carretera dispuesto a *asustarle* un poco para que se callase, ...»
asustarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
 206 (27).
 «Solía *asustarse* pensando en su hora postrera; ...»
ATAR. tr. [7]:
 'Unir, juntar o sujetar con ligaduras o nudos' (DRAE).
ataron. pret. [1]:
 165 (23).
 «...echaron pie a tierra, *ataron* los animales y se asomaron al pretil del puente»
atadas-o-os. p.p. [4]:
atadas. [1]:
 195 (38).
atado. [2]:
 033 (19), 224 (22).
atados. [1]:
 096 (22).
 «... y darse cuenta de que iban sus manos *atadas* a la espalda» (195)
 «Cuando todo quedó perfectamente *atado*, los dos hombres tornaron a entrar en la cantina» (33)
 «Tenía los caballos *atados* al postigo del pajar y con ayuda de la criada recogía la trilla» (96)
atando. ger. [1]:
 104 (23).
 «... y *atando* con parsimonia el pan que acababan de segar emprendieron el regreso»
atarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 009 (2).
 'Unir, juntar o sujetar con ligaduras o nudos' (DRAE).
 «...el más viejo de los que le montaban se apeó, y luego de *atarle* entró hasta la cocina; ...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ATAÑERLE. infinit. intr. con pron. enclítico. [1]:

183 (19).

'Afectar, incumbir, corresponder' (DRAE).

«...su deseo de una vida mejor que les compensase de su trabajo carecía de importancia, no debía *atañerle*»

ATAQUES. m. [1]:

206 (37).

'Acceso repentino ocasionado por un trastorno o una enfermedad, o bien por un sentimiento extremo' (DRAE).

«Hacia dos días que los *ataques* no habían vuelto, ...»

ATARDECER. m. [1]:

138 (15).

'Último período de la tarde' (DRAE).

«Al instante pensó en el médico y sus visitas al *atardecer*»

ATAÚD. m. [1]:

235 (14).

'Caja, ordinariamente de madera, donde se pone un cadáver para llevarlo a enterrar' (DRAE).

«El blanco *ataúd*, recién cortado, de madera fresca de abedul, descansaba en el suelo, ante el altar»

ATEMORIZAR. tr. [1]:

atemorizado. p.p. con valor adj. [1]:

198 (3).

'Causar temor' (DRAE).

«El viajante, confuso, *atemorizado* aún, permanecía inmóvil esperando órdenes de su nuevo DUEÑO»

ATENAZAR. tr. [3]:

atenazaba-n. pret. [3]:

atenazaba. [2]:

142 (12) 189 (32).

atenazaban. [1]:

200 (37).

'Sujetar fuertemente con tenazas o como con tenazas' (DRAE).

La forma de la pág. 142 se refiere a 'torturar, afligir a alguien un pensamiento o sentimiento' (DRAE).

«... le *atenazaba* una sombría tristeza; ...» (142)

«... echó abajo las manos que le *atenazaban*, ...» (200)

ATENCIÓN. f. [9]:

038 (24), 044 (14), 074 (18), 111 (37), 160 (19), 161 (21), 168 (5), 195 (36), 205 (19).

'Acción de atender' (DRAE).

«Pilar seguía con toda su *atención* fija al otro lado del río» (38)

ATENDER. tr. [3]:

'Aplicar voluntariamente el entendimiento a un objeto espiritual o sensible' (DRAE).

atienden. pres. [1]:

133 (23).

'Tener en cuenta o en consideración alguna cosa' (DRAE).

«En seguida le *atienden*»

atender. infinit. [2]:

044 (8), 218 (33).

«Intentó *atender* a lo que hacía» (44)

ATENTA-O. adj. [3]:

atenta. [1]:

205 (22).

atento. [2]:

184 (23), 205 (33).

'Que tiene fija la atención en alguna cosa' (DRAE).

«Notaba la mirada *atenta* de Antón sobre su cuerpo, ...» (205)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El enfermo les miraba *atento* y cuando estuvo en su nuevo lecho se dejó arropar dócilmente» (184)

ATENTAMENTE. adv. m. [4]:

011 (5), 059 (26), 142 (4), 151 (20).

'Con atención'.

«El muchacho le observaba *atentamente*; ...» (11)

ATIZAR. infinit. tr. [1]:

075 (32).

'Remover el fuego o añadirle combustible para que arda más' (DRAE).

«Miró a Amparo, pero ésta desvió los ojos y se dedicó a *atizar* el fuego»

ATMÓSFERA. f. [1]:

042 (10).

'Ambiente. Aire encerrado en un local' (DUE).

«Un sutil hilo de humo iba tiñendo de acre olor la *atmósfera* de la cocina»

ATORMENTAR. tr. [5]:

'Causar aflicción, disgusto o enfado' (DRAE).

atormentado. p.p. con función adj. [1]:

234 (34).

«... las manos en los bolsillos y el mirar turbio y *atormentado*, ...»

atormentándole. infinit. con pron. enclítico. [2]:

051 (27), 108 (15).

«... y sólo la idea del cuerpo que ante sí tenía reinaba en la mente, *atormentándole*» (51)

atormentarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

135 (17).

«... el recuerdo de su desgracia vino de nuevo a *atormentarlo*, ...»

atormentarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

143 (9)

«... le pertenecía, y no había por qué *atormentarse* pensando en don Prudencio»

ATORNILLAR. tr. [1]:

atornillando. ger. [1]:

014 (29).

'Introducir un tornillo haciéndolo girar alrededor de su eje' (DRAE).

«Y siguieron *atornillando* en el suelo»

ATRACCIÓN. f. [1]:

017 (19).

'Fuerza para atraer' (DRAE).

«... y la inmóvil *atracción* de Socorro, ...»

ATRAER. tr. [4]:

'Ganar una persona o cosa la voluntad, afecto, gusto o atención de otra' (DRAE).

atraía. pret. [1]:

212 (22).

«Un amor animal le *atraía* a su vida como al río, a la tierra, a los vientos»

atrajo. pret. [1]:

211 (10).

«La *atrajo* hacia él, y abrazándola estrechamente se sintió seguro»

atraído. p.p. [1]:

144 (31).

'Acercar y retener un cuerpo en virtud de sus propiedades físicas a otro externo a sí mismo, o absorberlo dentro de sí' (DRAE).

«El cuerpo se sentía *atraído* a la tierra, y hasta el caminar se hacía trabajoso»

atraer. infinit. [1]:

191 (20).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... debía *atraer* el respeto y las historias de todos los que cerca o lejos alentaban a su sombra»

ATRÁS. adv. l. [14]:
020 (35), 078 (16), 083 (9), 088 (35),
109 (37), 129 (17), 133 (18), 156
(26), 164 (9), 198 (13), 201 (21), 213
(21), 221 (1), 236 (2).

'Hacia la parte que está o queda a las espaldas de uno' (DRAE).

* La significación genérica aparece en las páginas 20, 78, 88, 156, 201 y 213.

«Un pequeño tren surgió un momento, quedando a poco *atrás*» (20)

* 'En la parte hacia donde se tiene vuelta la espalda; a las espaldas' (DRAE). Páginas 198 y 221.

«...las manos sujetas *atrás* se lo impedían» (198)

* 'En la zona posterior a aquella en que está situado lo que se toma como punto de referencia' (DRAE). Páginas 83, 109, 129, 133 y 164.

«Se echó *atrás* la greña de pelo ...» (83)

* 'En las últimas filas de un grupo de personas congregadas' (DRAE).

«...traían paquetes que fueron colocando en los asientos de *atrás*» (236)

ATRASADO. p.p. de atrasar. tr. Aquí funciona como adj. [1]:

116 (36).

'Fijar un hecho en época posterior a aquella en que ha ocurrido' (DRAE).

«Manolo dejaba hablar a los demás y Pepe leía un periódico *atrasado*»

ATRAVESAR. tr. [4]:

'Poner una cosa de modo que pase de una parte a otra' (DRAE).

atravesó. pret. [3]:

049 (37), 063 (15), 179 (4).

«*Atravesó* el corral de mal humor y se internó en el huerto, a espaldas de la casa» (49)

atravesar. infinit. [1]:

149 (2).

«Siguieron descendiendo, y el río con ellos, hasta *atravesar* una trinchera ...»

ATREVER. prnl. [5]:

'Determinarse a algún hecho o dicho arriesgado' (DRAE).

atreví-ió-eron. pret. [3]:

atreví. [1]:

162 (14).

atrevió. [1]:

112 (27).

atrevieron. [1]:

225 (36).

«... a don Julián no me *atreví* a decirle nada porque ya sabe usted cómo era»

«...pero no se *atrevió* y bajó al pueblo, silencioso y malhumorado» (112)

«No se *atrevieron* con usted» (225)

atrevidos. p.p. [1]:

229 (29).

'Hecho o dicho con atrevimiento' (DRAE).

«... excepto dos chicos que, más *atrevidos*, cruzaron el río, ...»

atreverse. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

120 (30).

«... y ella le devolvía la mirada sin *atreverse* a sonreír, desconcertada»

ATRIBUIR. tr. [2]:

'Aplicar, a veces sin conocimiento seguro, hechos o cualidades a alguna persona o cosa' (DRAE).

atribuido. pret .plus. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

207 (21).

«... pero siempre lo había *atribuido* a su propia suspicacia, a su desconfiado modo de pensar respecto de los demás»

atribuirlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

130 (6).

«A la mañana siguiente pretendía engañarse, *atribuirlo* a sus nervios, ...»

ATROPELLADAMENTE. adv. m. [1]:

225 (32).

'Hacer una cosa precipitadamente y sin el cuidado necesario' (DRAE).

«Usted se lo quitó a todos—hablaba *atropelladamente*, mirándole de hito en hito, ...»

ATROPELLAR. tr. [2]:

atropelladas. p.p. [2]:

185 (32), 201 (6).

* El término de la página 185 posee la significación de: 'Hacer una cosa precipitadamente y sin el cuidado necesario' (DRAE).

«Las ovejas salieron de la cohorte impetuosamente, *atropelladas*, al galope, ...» (185)

* En la página 201 alude a: 'Ultrajar a alguien de palabra, sin darle ocasión de hablar o exponer su razón' (DRAE).

«... un torrente de denuestos, de voces *atropelladas* por la ira; ...»

ATURDIR. tr. [2]:

'Confundir, desconcertar, pasmar' (DRAE).

aturdía. pret. [1]:

129 (13).

«El torbellino de la gente en la estación siempre le *aturdía* un poco al principio, impidiéndole encontrar la salida»

aturdidos. p.p. [1]:

219 (16).

«Pedro, de codos sobre el mostrador, observaba con ojos *aturdidos* cómo los tres hombres discutían»

AUGURIO. m. [1]:

137 (38).

'Presagio, anuncio, indicio de algo futuro' (DRAE).

«Aquel orden y limpieza le parecieron de mal *augurio* ...»

AULLANDO. intr. [1]:

aullando. ger. [1]:

122 (18).

'Dar aullidos' (DRAE).

«...haciéndola alejarse *aullando*»

AUN. adv. t. [11]:

030 (11), 071 (6), 091 (8, 20), 114 (8), 115 (5), 135 (22), 193 (17), 195 (23), 205 (34), 206 (32).

'Hasta, también, inclusive' (DRAE).

«*Aun* a costa de perder la red y la cesta lo hubiera intentado, pero el sonido del cerrojo le mantuvo inmóvil» (30)

AÚN. adv. t. [68]:

021 (34), 028 (16, 20), 042 (23), 046 (16), 047 (6), 051 (30), 057 (19), 058 (22), 066 (10), 070 (16), 073 (16), 074 (1), 076 (17), 082 (35), 084 (19, 29), 086 (15), 090 (1, 15), 100 (23), 103 (33), 105 (24), 106 (14), 109 (12), 110 (21, 24), 116 (12), 121 (33), 122 (22), 124 (34), 125 (20), 128 (31), 130 (10, 33), 139 (25), 141 (20, 28), 142 (27), 149 (23), 152 (32), 153 (13), 159 (3, 13), 161 (34), 163 (15, 19), 172 (27), 173 (25), 175 (19), 176 (2, 30), 177 (29, 35), 178 (38), 179 (8), 180 (24), 188 (21, 35), 198 (4), 201 (25), 203 (28), 212 (1),



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

213 (10), 215 (9), 221 (19), 226 (11), 026 (32).

'Todavía' (DRAE).

«El paso se abrió un trecho para cerrarse más *aún*» (21)

AUNQUE. conj. conc. [36]:

010 (1), 014 (21), 024 (23), 029 (12), 042 (16), 047 (9), 051 (23), 056 (18), 060 (36), 061 (5), 066 (4), 080 (22), 31), 089 (3), 091 (34), 099 (15), 116(5), 123 (1, 30), 137 (29), 143 (19), 151 (26), 154 (29), 160 (24), 161 (5), 162 (29), 177 (33), 187 (8), 190 (12, 17, 23), 197 (30); 205 (14), 206 (13), 207 (11), 211 (4).

* 'Con valor concesivo' aparece en: 10, 11, 14, 42, 47, 51, 60, 61, 66, 80, 80, 89, 91, 99, 116, 123, 123, 137, 151, 161, 162, 177, 190, 190, 197, 206, 207 y 211.

«¿ Me quiere echar una mano? *Aunque* es pequeño, pesa lo suyo» (10)

* 'Con valor adversativo' lo encontramos en: 24, 29, 56, 143, 154, 160, 187, 190 y 205.

«...y fuera puede que me calle, aunque mi trabajo me cuesta» (24)

AUPARME. infinit. con pron enclítico.

prnl. [1]:

230 (15).

'Levantar o subir a una persona' (DRAE).

«Venga, *auparme*, que entro por la ventana»

AUSENCIA. f. [1]:

094 (28).

'Tiempo en que alguno está ausente' (DRAE).

«... no le importaba mucho cómo pudieran interpretar su *ausencia*, pero prefería quedar bien»

AUSENTE. adj. [1]:

073 (34).

'Distraído, ensimismado' (DRAE).

«El agente, sentado en el hueco de la ventana, oía preguntar por él como si estuviera *ausente*, durmiendo aún»

AUTO. m. [5]:

041 (2), 089 (34), 148 (26), 213 (7), 214 (31).

abrev. de automóvil, 'coche destinado al transporte de personas' (DRAE).

«Cuando el *auto* cruzó ante la casa, al otro lado del río, la criada respondió al saludo de Pepe agitando la mano varias veces; ...» (41)

AUTOMÓVIL-ES. m. [3]:

automóvil. [1]:

131 (2).

automóviles. [2]:

129 (20, 24).

'Que se mueve por sí mismo.

Aplícase principalmente a los vehículos que pueden ser guiados para marchar por una vía ordinaria sin necesidad de carriles y llevan un motor, generalmente de explosión, que los pone en movimiento' (DRAE).

«... y un lujoso *automóvil*, de los que se alineaban a la puerta del recién fundado club de tenis, por un telefonazo a tiempo»

«... gente bien vestida, *automóviles* y las macetas de albahaca luciendo en lo alto de las farolas, a lo largo de los paseos»

AUTORIDAD. f. [1]:

052 (32).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Carácter o representación de una persona por su empleo, mérito o nacimiento' (DRAE).

«Era un modo desagradable de mostrar su *autoridad* en la casa, ...»

AUXILIAR. infinit. de auxiliar. tr. [1]: 123 (32).

'Ayudar a bien morir' (DRAE).

«Recordó que nunca le habían llamado para *auxiliar* a un difunto; ...»

AUXILIO. m. [1]: 207 (9).

'Ayuda, socorro, amparo' (DRAE).

«... pedir *auxilio*, salir al balcón y gritar al pueblo que se moría, que tenía miedo, que llamaran a un médico, ...»

AVANZAR. tr. [7]:

'Adelantar, mover o prolongar hacia adelante' (DRAE).

avanzaba. pret. [2]:

029 (26), 190 (30).

«Según *avanzaba*, a medida que el agua le subía de las rodillas al vientre, ...» (29)

avanzada-o. p.p. [2]:

avanzada. [1]:

036 (33).

avanzado. [1]:

047 (9).

'Tratándose de tiempo, acercarse a su fin' (DRAE).

«... hasta cualquier hora del día, por *avanzada* que fuese, ...»

«Bajó a la cocina y pidió el desayuno, a pesar de lo *avanzado* de la hora; ...»

avanzando. ger. [1]:

118 (8).

«La mañana siguiente amaneció oscura, pero a medida que el día

fue *avanzando* rachas de viento barrieron la niebla y las nubes altas se desvanecieron»

avanzar. infinit. [2]:

069 (27), 213 (2).

«Sentado en la cama miraba las nubes *avanzar* sobre el pueblo» (69)

AVE. f. [1]:

139 (2).

'Animal vertebrado, ovíparo, de respiración pulmonar y sangre de temperatura constante, pico córneo, cuerpo cubierto de plumas, con dos patas y dos alas aptas por lo común para el vuelo' (DRAE).

«Un *ave* nocturna cantó a lo lejos.

AVE. Exclam. [2]:

159 (35, 38).

'Fórmula devota de saludo, usada todavía en los pueblos y entre eclesiásticos' (DUE).

«Una voz plañidera, vacilante, clamó:

¡*Ave* María Purísima!»

AVELLANOS. m. [4]:

025 (7), 029 (15), 110 (34), 112 (6).

'Arbusto de la familia de las betuláceas, de tres a cuatro metros de altura, bien poblado de tallos, hojas anchas, acorazonadas en la base, pecioladas y aserradas por el margen; flores masculinas y femeninas en la misma o en distintas ramas, y cuyo fruto es la avellana' (DRAE).

«... sobre la cumbre el perfil de los piornos y *avellanos*» (25)

AVENIDA. f. [1]:

129 (23).

'Vía ancha, a veces con árboles a los lados' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...cuando tras abandonar el tren
enfilaba aquella *avenida*, ...»

AVENTAJAR. tr. [1]:

aventajara. pret. subj. [1]:
173 (5).

'Mejorar o poner en mejor estado a
una persona' (DRAE).

«... ni en Asturias ni en León
hubo nadie que le *aventajara*, ...»

AVENTAR. tr. [1]:

aventando. ger. [1]:
195 (20).

'Hacer o echar aire a alguna cosa'
(DRAE).

«... arrimando la cabeza al suelo,
aventando las matas con su
aliento, ...»

AVERIGUAR. infinit. tr. [3]:

134 (2), 156 (6), 212 (4).

'Inquirir la verdad hasta descubrirla'
(DRAE).

«Nadie era capaz de *averiguar*
qué pensamientos pasaban por
aquella cabeza» (134)

ÁVIDOS. adj. [1]:

133 (15).

'Ansioso, codicioso' (DRAE).

«... contemplándola con *ávidos*
ojos»

AVISAR. tr. [14]:

'Dar noticia de algún hecho' (DRAE).

avisaba. pret. [1]:

114 (9).

«... nunca había dejado a nadie en
tierra si se le *avisaba* con tiempo»

avisaron. pret. [2]:

232 (12), 235 (2).

«¿*Avisaron* al médico?» (232)

avisaré. fut. [2]:

035 (3), 216 (25).

«Ya te *avisaré* cuando tengas
que ir por los paquetes» (216)

avisame. imperat. con pron. enclítico.
[1]:

154 (5).

«*Avisame* cuando vayas a
subirle»

avisar. infinit. [6]:

031 (29), 058 (32), 130 (1), 226 (19),
233 (27), 234 (28).

«Manolo miró al herido, en
tanto su mujer subía a *avisar* al
médico» (31)

avisarle. infinit. con pron. enclítico.
[2]:

028 (32), 057 (35).

«¿No podría *avisarle*? » (57)

AVISO. m. [3]:

065 (2), 196 (27), 207 (16).

'Noticia o advertencia que se
comunica a alguien' (DRAE).

«Cuando pida la pistola a
Manolo, le mando *aviso* y
vamos por ella» (65)

AVISTARON. tr. [1]:

avistaron. pret. [1]:

020 (11).

'Alcanzar con la vista alguna cosa'
(DRAE).

«*Avistaron* la línea del
ferrocarril, ...»

AVIVAR. tr. [5] .

'Dar viveza, excitar, animar'
(DRAE).

avivaba. pret. [2]:

108 (14), 161 (31).

«... pero su deseo de tenerla
junto a sí se *avivaba* con el
recuerdo del viejo
atormentándole» (108)

* El término de la página 161 tiene
valor figurativo: 'Tratándose del
fuego, hacer que arda más' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... cada vez que Amparo *avivaba* el fuego con el fuelle»

avivó. pret. [1]:

195 (30).

Significación genérica.

«... y el caballo *avivó* la marcha hasta que el ruido de otros cascos le hizo detenerse y alzar en punta las orejas»

avivando. ger. [1]:

162 (22).

* Posee la significación figurativa.

«...y ella se dedicó a cuidar las hogazas, *avivando* el fuego»

avivar. infinit. [1]:

039 (15).

«La muchacha se soltó un poco asustada y fue a *avivar* el fuego, ...»

AVIZOR. adj. [1]:

130 (35).

'Ojo avizor. Ojo alerta' (DUE).

«... esperaban ojo *avizor*, porque era seguro que entre tanta riqueza algo habría de tocarles»

AY. interj. [1]:

220 (20).

'Se expresan muchos y muy diversos movimientos del ánimo, y más ordinariamente aflicción o dolor' (DRAE).

«¡Ay, compañero ! —exclamó el viajante en un tono que molestó un poco al otro—, ...»

AYER. adv. t. [10]:

015 (38), 038 (13), 050 (22), 068 (36), 074 (16), 084 (24), 090 (32), 150 (15), 193 (32), 230 (8).

'En el día que precedió inmediatamente al de hoy' (DRAE).

«Socorro, saca un poco de ese café que trajeron *ayer*» (15)

AYUDA. f. [5]:

096 (23), 102 (3), 147 (26), 209 (19), 225 (22).

'Acción y efecto de ayudar' (DRAE).

«Tenía los caballos atados al postigo del pajar y con *ayuda* de la criada recogía la trilla» (96)

AYUDAR. tr. [15]:

'Prestar cooperación' (DRAE).

ayudan. pres. [1]:

078 (5).

«Los hijos *ayudan* y la mujer también»

ayudaba-n. pret. [3]:

ayudaba. [2]:

097 (22), 198 (16).

ayudaban. [1]:

120 (37)

«Pensó en el médico, un médico que *ayudaba* a Pepe a desmontar el motor del coche» (97)

«... mientras dos *ayudaban* al cura a vestirse, ...» (120)

ayudó-aron. pret. [7]:

ayudó. [6]:

010 (11), 098 (13), 131 (7), 201 (28), 224 (37), 225 (4).

ayudaron. [1]:

035 (8)

«Manolo salió de nuevo y *ayudó* a su hermano Pepe a descargar, ...»

«Entre él y su hermano *ayudaron* a Alfredo a llegar a su casa» (35)

ayudado (habían). pret.

pluscuamperfecto. [1]:

036 (18).

«Los específicos que había mandado subir a Pepe últimamente no la habían *ayudado* en nada, ...»

ayude. pres. subj. [1]:

078 (1).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Hay que casarse para que la mujer le *ayude* a uno»

ayudar. infinit. [1]:

120 (10).

'Prestar cooperación' (DRAE).

«... dirigiéndose a casa de Martín para *ayudar* a la mujer un poco y ver de cerca a la novia antes de entrar»

ayudarnos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

123 (38).

«Volved los ojos a Dios, que es el único que puede *ayudarnos*; ...»

AYUDANTE. m. [7]:

015 (1), 017 (1, 16), 023 (20), 047 (28), 205(4, 13).

'En algunos cuerpos y oficinas, oficial subalterno' (DRAE).

«... repitiendo la maniobra hasta tres veces antes de que el *ayudante* le perdiera de vista» (15)

AYUNAR. infinit. intr. [1]:

136 (32).

'Abstenerse total o parcialmente de comer o beber; especialmente guardar el ayuno eclesiástico' (DRAE).

«Si hiciéramos eso tendríamos que *ayunar* ese año»

AYUNTAMIENTO. m. [16]:

214 (6), 014 (8), 023 (11), 051 (35), 056 (30), 071 (16), 085 (9, 14), 086 (25), 100 (21), 114 (7), 194 (25), 202 (9), 211 (13), 227 (37), 234 (10).

'Corporación compuesta de un alcalde y varios concejales para la administración de los intereses de un municipio' (DRAE).

«Antón Gómez, representante del secretario del *Ayuntamiento* para el pueblo, ...» (14)

AZADA. f. [1]:

013 (20).

'Instrumento que consiste en una lámina o pala cuadrangular de hierro, ordinariamente de 20 a 25 centímetros de lado, cortante uno de estos y provisto el opuesto de un anillo donde encaja y se sujeta el astil o mango, formando con la pala un ángulo un tanto agudo. Sirve para cavar tierras roturadas o blandas, remover el estiércol, amasar la cal para mortero, etc' (DRAE).

«Dejó la *azada*, y apartando el alambre de espino de la cerca fue hacia allí»

AZADONAZOS. m. [1]:

013 (18).

'Golpe dado con azadón' (DRAE).

«El médico salió al huerto tras la casa, y mientras de dos *azadonazos* cavaba una pequeña sepultura para el dedo, vio a Pepe a la puerta del garaje, ...»

AZOTAR. [3]:

'Chocar el viento contra algo o alguien'.

azotaba. pret. [1]:

177 (34).

«Ya no sentía el frío, aquel temblor de antes, aunque a veces una racha de viento helado le *azotaba* la cara»

azotó. pret. [2]:

180 (14), 235 (27).

«Un viento húmedo le *azotó* la cara, ...» (180)

AZUL-ES. adj. [21]:

azul. [14]:

094 (11, 38), 120 (27), 136 (6), 142 (28), 163 (26), 176 (20), 190 (9), 191 (15, 19), 193 (14), 208 (6), 226 (4), 228 (33).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

azules. [7]:

020 (14), 051 (5), 091 (35), 092 (3),
126 (10), 166 (26), 167 (35).

'Del color del cielo sin nubes'
(DRAE).

«A ambos lados del santo lucían
dos floreros de cristal *azul*,
delgados como trompetas» (94)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

B

BAH. interj. [1]:

087 (16).

'Denota incredulidad o desdén' (DRAE).

«*Bah* —se justificó el guardia—, ...»

BAILAR. intr. [3]:

'Ejecutar movimientos acompasados con el cuerpo, brazos y pies' (DRAE).

bailaba. pret. [1]:

099 (6).

«... donde a veces se celebraba misa o se *bailaba* a cubierto, si llovía, en la fiesta del santo»

bailando. ger. [1]:

090 (8).

«Con ése estuve *bailando* yo por San Mamés; menudo cómo se agarra»

bailar. infinit. [1]:

141 (31).

«... oyó pasos en el huerto y a poco la voz de su padre preguntándoles si pensaban *bailar* mucho, luego»

BAILE-S. m. [4]:

baile. [3]:

038 (22), 128 (29), 141 (14).

bailes. [1]:

021 (1).

'Festejo en que se juntan varias personas y se baila' (DRAE).

«... hacemos una merienda y subimos al puerto con música y hacemos *baile*» (38)

«... una iglesia nueva, una ermita, juzgado, dos *bailes*, fonda y farmacia» (21)

BAJA (en voz). adv. m. [6]:

014 (6), 069 (36), 146 (35), 151 (4), 167 (18), 222 (3).

'En voz baja o que apenas se oiga' (DRAE).

«... hacía maldecir a Pepe en voz *baja*» (14)

BAJAR. intr. [71]:

'Ir desde un lugar a otro que esté más bajo' (DRAE).

bajo-as-a-amos-an. pres. [13]:

bajo. [4]:

126 (25), 142 (26), 177 (2), 216 (25).

bajas. [2]:

019 (7), 181 (28).

baja. [4]:

009 (28), 080 (30, 33), 144 (18).

bajamos. [1]:

188 (7).

bajan. [2]:

034 (21, 22)

«No, yo me *bajo* aquí» (216)

«¿*Bajas* ahora?»

Sí, véngase si quiere» (19)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«¿ Por qué no le *baja*? Que se siente y descansa un poco» (9)

* El término de la pag. 144 posee la significación de 'venir'.

«Si usted supiera cómo *baja* ese río en invierno»

«¿*Bajamos*?

¿Cuánto tardaríamos?

Usted no tiene costumbre» (188)

«Cuando *bajan*, *bajan* bien, pero el vino de aquí se les sube en seguida a la cabeza y cuando vuelven, ya ve» (34)

bajaba-n. pret. [16]:

bajaba. [12]:

017 (6), 026 (19), 067 (24), 069 (23), 071 (10), 076 (32), 091 (28), 103 (34), 106 (17), 113 (33), 185 (5), 186 (3).

bajaban. [4]:

054 (18), 110 (34), 123 (17), 140 (26),

«Socorro *bajaba* tras él para cerrar la puerta» (17)

«Cuando el de los zapatos, abajo, vio que *bajaban*, se les adelantó» (54)

bajó-aron. pret. [32]:

bajó. [22]:

036 (6, 30), 047 (8), 050 (37), 062 (11, 27), 063 (27), 073 (15, 30), 080 (34), 090 (18), 110 (8), 112 (27), 117 (4), 124 (23), 126 (26), 127 (38), 154 (14, 32), 191 (29), 201 (27), 235 (27).

bajaron. [10]:

010 (3), 018 (25), 021 (5), 031 (15), 138 (25), 153 (26), 184 (35), 191 (9), 226 (2, 14).

'Ir desde un lugar a otro que esté más bajo' (DRAE).

«... pero olvidó el sueño y el frío cuando Isabel *bajó* de nuevo...» (36)

«Entre los dos le *bajaron* y fue a sentarse dentro» (10)

* Los términos de las págs. 90 y 127 aluden a: 'Descender en el sonido de un instrumento o de la voz, desde un tono agudo a otro más grave' (DRAE).

«... hizo una pausa y *bajó* la voz...» (90)

bajado (había). pret.plus. de bajar. [5]:

081 (4), 118 (24), 142 (17), 184 (20), 213 (10).

«Había *bajado* ridículamente vestida con el traje de las fiestas» (81)

baje. pres. subj. [1]:

235 (4).

«Tú di a Antonio que *baje* en la bicicleta a la estación y ponga un telegrama»

bajara. pret. subj. [1]:

036 (3).

«...esperó a que *bajara* la muchacha»

bajarían. cond. [1]:

095 (14).

«...le saludarían a medias, hoscamente o *bajarían* los ojos al suelo para que no viera el malquerer de sus miradas, ...»

bajando. ger. [7]:

076 (30), 077 (30), 082 (1), 121 (32), 168 (15), 181 (20), 182 (36)

«Iban subiendo y *bajando* los asientos de los dos hombres, plegándose a los peraltes en las curvas» (76)

bajar. infinit. [14]:

018 (37), 028 (25), 030 (27), 034 (19), 056 (30), 063 (17), 077 (1), 113 (28), 115 (21), 171 (15), 177 (17), 181 (2), 195 (3), 205 (33).

«Pepe tenía que *bajar* aquella misma tarde a la estación» (18)

bajarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

031 (24).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La pernera del pantalón había vuelto a *bajarse*, ...»

BAJADA. p.p. de bajar. Aquí funciona como sustantivo. [2]:

187 (9), 195 (17)

«La *bajada* era más lenta» (195)

BAJO. prep. [70]:

011 (25), 015 (4), 016 (5), 022 (8), 026 (2), 029 (17), 35 (21), 041 (17), 048 (23), 059 (3), 060 (38), 065 (12), 067 (12), 070 (5), 071 (19), 079 (5), 082 (31), 083 (6), 085 (20), 087 (8), 095 (35), 097 (31), 106 (32), 107 (36), 108 (24), 112 (20, 27), 119 (15), 126 (9, 26), 128 (37), 130 (31), 131 (29), 133 (7, 29), 139 (6, 9), 140 (12, 25), 141 (14), 143 (18), 148 (13), 149 (23), 150 (38), 151 (25), 152 (32), 153 (16), 155 (34), 156 (20, 29), 165 (34), 168 (23), 176 (4), 177 (5, 8), 178 (7, 32), 181 (14), 191 (27, 29), 193 (3, 21), 198 (23), 210 (12), 221 (3, 34), 225 (20), 234 (13), 236 (7).

'En lugar inferior a, debajo de' (DRAE).

«... en la penumbra de la habitación, *bajo* la lámpara» (11)

«... hasta quedar de color ceniciento *bajo* las manchas rojas de la piel quemada» (79)

BAJO-AS. adj. l. [13]:

bajo. [10]:

033 (37), 040 (1), 055 (4, 11), 159 (12), 166 (19), 179 (11), 180 (23), 182 (23), 190 (21).

bajas. [3]:

046 (25), 232 (22), 235 (28).

'De poca altura' (DRAE).

«El más *bajo* de los dos, menos locuaz, se limitaba a asentir cada vez que el otro le dirigía la palabra, ...» (33)

* Los términos de las págs. 55, 85, 159 y 180 aluden a: 'Indica sometimiento a personas o cosas' (DRAE).

«... todo quedó en silencio *bajo* la mirada de don Prudencio» (85)

* Las formas de las págs. 179 y 232 se refieren a: 'Tratándose de sonidos, grave' (DRAE).

«...agitó rápido la cabeza, relinchando *bajo*» (179)

«...una sucesión de voces altas y bajas...» (232)

* Los términos de las págs. 46, 190 y 235 se refieren a que 'algo está a poca altura'.

«...el sol iba *bajo* y Vidal había desaparecido» (190)

«...estremecía su cuerpo entre las ramas *bajas* de los enebros...» (46)

BALA. f. [1]:

030 (26).

'Proyectil de diversos tamaños y de forma esférica o cilíndrico-ovoidal, generalmente de plomo o hierro, para cargar las armas de fuego' (DRAE).

«No pudo evitar un pequeño grito cuando la *bala* le hirió, ...»

BALANCE. m. [1]:

208 (7).

'Confrontación del activo y el pasivo para averiguar el estado de los negocios o del caudal' (DRAE).

«Debía ser el *balance* trimestral de su cuenta corriente»

BALANCEOS. m. [1]:

178 (31).

'Acción y efecto de balancear o balancearse' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«A no ser por los *balanceos* del animal y sus tirones que parecían sacarle de bajo sus piernas, ...»

BALCÓN. m. [18]:

018 (6, 33), 024 (20), 046 (38), 067 (26, 32, 38), 083 (16, 20, 29), 086 (16), 108 (3), 148 (24), 176 (4, 9), 204 (31), 207 (9), 236 (5).

'Hueco abierto al exterior desde el suelo de la habitación, con barandilla por lo común saliente' (DRAE).

«Estaba en el *balcón*» (18)

BALDE (en). loc. adv. [2]:

114 (21, 22).

'En vano. Sin motivo, sin causa' (DRAE).

«Yo no lo defiendo; sólo digo que son ganas de discutir en *balde*»

BALDEOS. m. [1]:

052 (3).

'Acción y efecto de baldear. Regar con baldes cualquier suelo, en especial las cubiertas de los buques con el fin de refrescarlas' (DRAE).

«... y el ruido de los *baldeos* indicaba que don Prudencio seguía en el huerto»

BALTASAR. n.p. m. [36]:

106 (26), 109 (10), 110 (8, 10), 112 (38), 113 (28), 114 (14, 38), 115 (38), 116 (37), 124 (37), 125 (10), 127 (35), 128 (13, 14), 171 (18, 37), 172 (7, 14, 15, 30), 173 (20), 197 (14), 200 (1), 201 (22), 210 (8, 13), 221 (36), 222 (5, 12), 225 (34), 226 (20), 230 (18, 25), 231 (1), 235 (30).

Baltasar, el peón caminero, y Antón se reunieron en el juego de bolos...» (172)

BAMBOLEANTE. p.a de bambolear. intr. [2]:

083 (29), 198 (22).

'Moverse una persona o cosa a un lado y otro sin perder el sitio en que está' (DRAE).

«El cuerpo herido descansaba en su pecho; a veces *bamboleante*, parecía ir a deslizarse hasta el suelo, ...» (198)

BANCO-S. m. [26]:

banco. [18]:

058 (6), 060 (1, 3, 12), 061 (24, 27), 065 (32), 068 (27), 084 (15, 16), 097 (3), 098 (8), 099 (32), 113 (5), 183 (28), 203 (20), 208 (6), 062 (5).

bancos. [8]:

021 (13), 056 (21), 071 (14), 103 (11), 130 (27), 167 (3), 211 (27), 213 (11).

* Las formas de las págs. 21, 58, 71, 97, 103, 113, 167, 183 y 211 se refieren a:

'Asiento con respaldo o sin él en que pueden sentarse varias personas' (DRAE).

«... se sentaban en el *banco*, ante la casa, a fumar el último cigarro del día» (97)

* Los términos de las págs. 56, 60, 61, 62, 65, 68, 84, 98, 99, 130, 203 y 208 aluden a: 'Establecimiento público de crédito...' (DRAE).

«De lejos reconoció el sobre azul del *banco*» (208)

«Como verá, nosotros trabajamos respaldados por los *bancos*» (56)

BANDADA. f. [1]:

154 (26).

'Tropel o grupo bullicioso de personas' (DRAE).

«... una *bandada* de chicos surgió repentinamente de los ciruelos de Martín»



JOSÉ DIEGO SANTOS

BANDOS. m. [1]:

128 (19).

'Grupo de personas que se juntan para jugar'.

«Pronto se formaron dos *bandos* que se retaron a los bolos»

BANQUETA-S. f. [4]:

banqueta. [2]:

059 (33), 125 (14).

banquetas. [2]:

023 (25), 229 (17).

'Asiento de tres o cuatro pies y sin respaldo' (DRAE).

«... sentada casi en el suelo, sobre una *banqueta* minúscula, ...» (125)

«Salió, tropezando en las *banquetas* del portal, ...» (23)

BAÑAR. tr. [10]:

'Meter el cuerpo o parte de él en el agua o en otro líquido, por limpieza, para refrescarse o con un fin medicinal' (DRAE).

bañaba-n. pret. [3]:

bañaba. [2]:

029 (21), 045 (22)

bañaban. [1]:

112 (7).

«... entre los avellanos, un grupo de muchachas que se *bañaban*» (112)

* Los términos de las págs. 29 y 45 responden a la significación de: 'Cubrir una cosa con una capa de otra sustancia, mediante su inversión en esta o untándola con ella' (DRAE).

«... y una nube de líquido polvo *bañaba* las paredes de roca en torno a ella» (29)

bañado (había). pret.plus. [3]:

036 (26), 129 (33), 165 (1).

«... injuriar al que le había *bañado*, pero éste reía también, sin oír sus palabras» (165)

* Las formas de las págs. 36 y 129 responden a la significación de *bañaban*.

«... el cuarto *bañado* en luz, caliente, vencida ya la parte más aburrida de la jornada» (36)

bañaron. pret. prnl. [1]:

192 (7).

«Hace unos tres años vinieron unos turistas aquí y se *bañaron*»

bañase. pret. subj. [1]:

069 (21).

«... y dejó que el viento húmedo del río *bañase* la habitación»

bañando. ger. [1]:

222 (12).

«La hija de Baltasar estaba en el río *bañando* a su hermanito»

bañándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

153 (14)

«Las muchachas corrían apresurándose, *bañándose* con voluptuosidad en la líquida cortina que se volcaba de las nubes»

BAÑO-S. m. [2]:

baño. [1]:

236 (7)

baños. [1]:

047 (34).

'Acción y efecto de bañar o bañarse' (DRAE).

«Tres niños nadaban bajo el puente, en el postrer *baño* del verano» (236)

«Le mandaron *baños*; hace mucho que no se levanta de la cama» (47)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

BARATO. adj. [2]:
132 (30), 215 (25).
'Dícese de cualquier cosa vendida, comprada u ofrecida a bajo precio' (DRAE).

«... donde seguramente habría alguna taberna donde se comiese *barato*» (132)

BARBA. f. [2]:
175 (27), 185 (6).
'Pelo que nace en esta parte de la cara y en los carrillos' (DRAE).
«Miró aquella cara nueva para él, macilenta, brotada de una *barba* canosa, los ojos hundidos en una apagada tristeza» (175)

BARBARIDADES. f. [1]:
231 (13).
'Dicho o hecho necio o temerario' (DRAE).
«Estáis ahí oyendo las *barbaridades* que dicen esos críos»

BARBUDO. adj. [1]:
180 (6).
'Que tiene muchas barbas' (DRAE).
«Se preguntó qué pensarían de él unos y otros de haberle visto luchando por mantenerse sobre el caballo, *barbudo*, con el pantalón de pana y la vieja chaqueta, ...»

BARCO-S. m.[5]:
barco. [4]:
055 (10), 070 (21, 28), 191 (8)
barcos. [1]:
140 (10).
'Construcción cóncava de madera, hierro u otra materia, capaz de flotar en el agua y que sirve de medio de transporte' (DRAE).
«... un *barco* de vela huyó hacia el horizonte, ...» (55)

«... dos *barcos* que bogaban cubiertos de blancos penachos, ...» (140)

BARES. m. [1]:
129 (19).
'Local en que se despachan bebidas que suelen tomarse de pie, ante el mostrador. Por ext., se da también este nombre a ciertas cervecerías' (DRAE).
«... aquello era vivir: calles lisas, bien pavimentadas, *bares*, teatros, gente bien vestida, ...»

BARNIZ. m. [1]:
161 (30).
'Disolución de una o más sustancias resinosas en un líquido que al aire se volatiliza o se deseca' (DRAE).
«En el interior, las paredes brillaban de un *barniz* negro como carbón, ...»

BARRA. f. [1]:
120 (17).
'Pieza de metal u otra materia, de forma generalmente prismática o cilíndrica y mucho más larga que gruesa' (DRAE).
«... y en tanto esperaban pintaban sus labios cuidadosamente con una *barra* de carmín que fueron pasándose»

BARRANCAS. f. [1]:
187 (21).
'Quebra profunda producida en la tierra por las corrientes de las aguas o por otras causas' (DRAE).
«... partidos en infinitos canchales y *barrancas*, brillantes de cascajo y pizarras»

BARRER. tr. [8]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Quitar del suelo con la escoba el polvo, la basura, etc' (DRAE).

barría. pret. [2]:

070 (23), 094 (16).

«La que *barría* se detuvo y la otra le miró desde lo alto de la escalera» (94)

* El término de la pág. 70 tiene un valor figurativo. 'No dejar nada de lo que había en alguna parte, llevárselo todo' (DRAE).

«... con las velas henchidas por el viento que *barría* el cuarto» (70)

barrió. pret. [1]:

066 (30).

«Una nueva ráfaga de viento *barrió* la carretera y los cardos agostados de las cunetas»

barrida-o. p.p.[2]:

barrida. [1]:

189 (12).

barrido. [1]:

137 (37).

* La forma de la pág. 189 posee la significación figurativa.

«... hizo un silencio mirando cómo caía la ceniza al suelo *barrida* por el viento» (189)

* En la pág. 137 hace referencia a la significación genérica.

«... la madera recién fregada y el piso *barrido*»

barriendo. ger. [2]:

118 (15), 153 (19).

«... una de las niñas estaba *barriendo* y el polvo iba hacia él»

* La palabra de la pág. 153 posee la significación figurativa de: 'No dejar nada de lo que había en alguna parte, llevárselo todo' (DRAE).

«Y el agua seguía *barriendo* la tierra, ...»

BARRIGA. f. [1]:

085 (10).

'Ventre, cavidad abdominal de los vertebrados que contiene diversos órganos' (DRAE).

«Ganas de llenarles la *barriga*; para el caso que le hacen»

BARRIO. m. [2]:

131 (1), 132 (29).

'Cada una de las partes en que se dividen los pueblos grandes o sus distritos' (DRAE).

«... ahora podía comprarse'

'un hotel en el *barrio* más caro por dos o tres golpes de suerte, ...» (131)

BARRO. [3]:

156 (35), 161 (35), 179 (5).

'Lodo que se forma en las calles cuando llueve' (DRAE).

«... las manos presas por la manea, salpicando *barro* por la cuneta» (156)

* La forma de la pág. 161 posee la significación de: 'Masa que resulta de la mezcla de tierra y agua' (DRAE).

«Las hogazas, sin color aún, yacían en el suelo de *barro*»

BARROCAS-OS. adj. [2]:

barrocas. [1]:

131 (11).

barrocos. [1]:

142 (33).

'Dícese del estilo de ornamentación caracterizado por la profusión de volutas, roleos y otros adornos en que predomina la línea curva, que se desarrolló, principalmente, en los siglos XVII y XVIII' (DRAE).

«... las casas ornadas de escudos y *barrocas* ventanas, ...» (131)

«... todo limpio, como la mesilla de noche retorcida en *barrocos* detalles, con placa de mármol» (142)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

BARROTOS. m. [1]:
230 (27).

'Barras de hierro colocadas en el hueco de una ventana para proteger su entrada'.

«... la ventana, de par en par, mostrando sus *barrotos* en cruz, como un presidio»

BASCULANDO. ger. de bascular. intr. [1]:
157 (32).

'Moverse un cuerpo de un lado a otro girando sobre un eje vertical' (DRAE).

«Dio una palmada en el anca del animal y éste se movió pesada, dolorosamente, *basculando*»

BASTAR. intr. [1]:
bastamos. pres. [1]:
078 (2).

'Ser suficiente y proporcionado para alguna cosa' (DRAE).

«Los hombres no nos *bastamos*»

BASTANTE. adv. c. [8]:
032 (33), 033 (1), 041 (35), 089 (25), 114 (26), 125 (30), 154 (17), 160 (28).

'Ni mucho ni poco, ni más ni menos de lo regular, ordinario o preciso; sin sobra ni falta' (DRAE).

«... pero su mujer le hizo seña de que ya había hablado *bastante*, y no le dejó terminar» (32)

* Los términos de las pags. 89 y 160 significan: 'No poco' (DRAE).

«*Bastante* trabajo me va a dar luego» (89)

BASTÓN. m. [1]:
201 (3).

'Vara de una u otra materia, por lo común con puño y contera y más o

menos pulimento, que sirve para apoyarse al andar' (DRAE).

«apenas vio el *bastón* por el aire, comprendió que por allí le cogía el mundo de nuevo»

BATAS. f. [1]:
120 (15).

'Prenda de vestir holgada, con mangas y abierta por delante, que se usa al levantarse y para estar por casa' (DRAE).

«Las muchachas vestían *batas* de colores claros;...»

BATERÍA. m. [1]:
021 (21).

'Acumulador de electricidad, o conjunto de ellos' (DRAE).

«Se nos va a hacer de noche en el camino, y tengo la *batería* a medias; nos vamos.»

BATIR. tr. [3]:
'Dar golpes, golpear' (DRAE).

batían. pret. [1]:
138 (5).

«Tuvo que sentarse; las sienas le *batían* locamente; sudaba»

batió. pret. [1]:
022 (9).

«Bajo la luz de la fonda, el coche se detuvo, y la gasolina, tras ellos, *batió* las paredes de los bidones»

batida. p.p. [1]:
191 (14).

«Y también una pequeña playa cubierta de grandes rocas calizas apareció en un costado, *batida* por el agua azul, transparente»

BAÚL. m. [1]:
138 (35).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Mueble parecido al arca, frecuentemente de tapa convexa, cubierto por lo común de piel, tela u otra materia, que sirve generalmente para guardar ropas' (DRAE).

«... alzó la tapa del *baúl*, que en un amplio bostezo le ofreció su fondo vacío»

BAUTIZAR. tr. [1]:

bautizaba. pret. [1]:

105 (28).

'Administrar el sacramento del bautismo' (DRAE).

«... luego repartía la comunión y *bautizaba* a los niños...»

BAUTIZO-S. m. [2]:

bautizo. [1]:

105 (22).

bautizos. [1]:

123 (33).

'Acción de bautizar y fiesta con que esta se solemniza' (DRAE).

«... para celebrar alguna boda, como la de Antonio el lunes, o un *bautizo* o la misa del santo, ...»

«... sólo para los *bautizos* y las bodas, ...»

BEBER. tr. [24]:

'Ingerir un líquido' (DRAE).

bebía. pret. [2]:

061 (19), 082 (17).

«Manolo sirvió el vaso y estuvo mirando cómo se lo *bebía*» (61)

bebió-eron. pret. [6]:

bebió. [6]:

011 (29), 060 (38), 113 (4), 128 (25),

171 (24), 187 (6).

bebieron. [2]:

128 (20), 234 (5).

«*Bebió* un vaso de agua y le secaron el sudor de la frente» (11)

«Llevaron vino al castro y *bebieron* más» (128)

bebido (había). pret.plus. [1]:

202 (1).

«Había *bebido* una copa de coñac que le iba haciendo efecto lentamente»

bebiendo. ger. [7]:

027 (22), 075 (20), 103 (13), 107

(37), 128 (18), 172 (5), 178 (20).

«Al volver ya estaba el guarda

bebiendo un vaso de cazalla» (27)

beber. infinit. [6]:

047 (10), 065 (26), 091 (25), 103

(10, 22), 172 (31).

«... aunque no sentía el menor deseo de comer o *beber*,...»

(47)

beberla. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

060 (36).

«Estaba tan fría que tuvo que *beberla* a sorbos;...»

BELIGERANCIA. f. [1]:

209 (1).

'Calidad de beligerante. Atribuirle la importancia bastante para contender con él' (DRAE).

«... sin concederles *beligerancia*, hiriéndoles con su ironía silenciosa»

BELLEZA. f. [1]:

076 (12).

'Propiedad de las cosas que nos hace amarlas, infundiendo en nosotros deleite espiritual. Esta propiedad existe en la naturaleza y en las obras literarias y artísticas' (DRAE).

«La mujer de Martín se sintió halagada, como si la *belleza* o el aire del pueblo le perteneciesen»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

BENDECIR. tr. [3] .

'Consagrar al culto divino alguna cosa, mediante determinada ceremonia' (DRAE).

bendecía. pret. [2]:

105 (30), 123 (13).

«También *bendecía* las velas de las ánimas que en las terribles tormentas del verano eran encendidas en las ventanas...» (105)

bendecidas. p.p. [1]:

105 (12).

«... y se arrodillaban tras las velas de sus difuntos, que luego habrían de ser *bendecidas*, en espera de que los cánticos empezasen»

BENEFICIOS. m. [1]:

130 (31).

'Utilidad, provecho' (DRAE).

«... y los comerciantes modestos de antaño se embarcaron en arriesgadas empresas que dejaban jugosos *beneficios*»

BERZAS. f. [1]:

050 (19).

'Col. Planta hortense, de la familia de las crucíferas, con hojas radicales muy anchas por lo común y de pencas gruesas, flores en panoja al extremo de un bohordo, pequeñas, blancas o amarillas, y semilla muy menuda. Se cultivan muchas variedades, todas comestibles, que se distinguen por el color y la figura de sus hojas; la más vulgar tiene las pencas blancas' (DRAE).

«... cada vez que era preciso cambiar de dirección entre las *berzas*»

BESAR. tr. [4]:

'Tocar u oprimir con un movimiento de labios, a impulso del amor o del deseo o en señal de amistad o reverencia' (DRAE).

besando. ger. [2]:

098 (28), 163 (25).

«Era como besar a un ciego y como si un ciego a su vez la estuviera *besando*» (98)

besar. infinit. [1]:

098 (27).

«Era como *besar* a un ciego y como si un ciego a su vez la estuviera *besando*»

besarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

114 (23).

Sí, discutir en balde; llegará el día en que tengamos que besarle los pies cuando pase.

BESOS. m. [1]:

044 (1).

'Acción y efecto de besar' (DRAE).

«Allí se estuvieron toda la noche con *besos* y abrazos»

BETÚN. m. [1]:

074 (25).

'Mezcla de varios ingredientes, líquida o en pasta, que se usa para poner lustroso el calzado, especialmente el de color negro' (DRAE).

«... un pedazo de tela cubierto de *betún*»

BICARBONATO. m. [1]:

192 (36).

'Sal ácida del ácido carbónico' (DRAE).

«Sacó un sobre de *bicarbonato* y le echó un poco en el agua para que hiciera gárgaras ;...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

BICICLETA-s. f. [5]:

bicicleta. [3]:

027 (1), 029 (10), 234 (13).

bicicletas. [2]:

235 (5), 168 (28).

'Velocípedo de dos ruedas de igual tamaño cuyos pedales transmiten el movimiento a la rueda trasera por medio de dos piñones y una cadena' (DRAE).

«El guarda del río paró su *bicicleta*, ...» (27)

«Cuando la retirada, todo lo que quedaba inútil lo iban dejando en la cuneta: camiones, coches pequeños, *bicicletas*, todo» (168)

BIDÓN-ES. m. [6]:

bidón. [3]:

019 (1), 021 (5, 7).

bidones. [3]:

022 (10), 168 (34), 211 (36).

'Recipiente de forma, tamaño y material diversos, con cierre hermético, que se destina al transporte de líquidos o de sustancias que requieren aislamiento' (DRAE).

«Me trajeron un *bidón* de gasolina esta mañana, pero no lo pude subir por culpa de los viajeros» (19)

«... estaba en la estación a recoger unos *bidones* de aceite» (211)

BIEN. adv. m. [70]:

018 (30), 020 (8, 28), 034 (3, 22), 036 (22), 039 (5), 040 (29), 051 (11), 059 (22), 060 (27), 064 (23), 065 (17, 21, 36), 068 (13), 071 (15), 072 (21), 073 (12), 077 (18), 078 (3, 20, 25), 081 (9), 082 (9), 084 (9), 087 (18), 089 (24), 090 (14), 094 (1, 29), 097 (26), 113 (27), 115 (32), 116 (2), 118 (14), 125 (3), 126 (23, 36), 128 (11), 129 (19), 134 (5), 135 (35), 136

(3, 23), 137 (19), 140 (19), 140 (3), 141 (22), 142 (20), 143 (32), 147 (15), 150 (22), 157 (7), 162 (17), 164 (13), 166 (2, 22), 167 (10), 172 (14), 175 (25), 178 (10), 183 (13), 196 (20), 199 (20), 207 (26), 216 (14), 223 (32), 225 (6), 228 (17).

* Los términos de las págs. 20, 36, 64, 73, 78, 78, 81, 82, 87, 89, 97, 113, 125, 126, 129, 134, 137, 142, 143, 162, 168, 199, 207, 216 y 223 se refieren a: 'según se apetece o requiere, felizmente, de manera propia o adecuada para algún fin' (DRAE).

«Está *bien* juntarse la familia una vez al año» (20)

* Las formas de las págs. 36, 40, 65, 71, 72, 116, 118, 150, 157 y 178 aluden a:

'A veces equivale a bastante o mucho o muy según preceda a verbos o adverbios o adjetivos' (DRAE).

«Condenada *bien* a su pesar...» (36)

BIENES. m. [1]:

235 (23).

'Hacienda, riqueza, caudal' (DRAE).

«Al día siguiente fueron subastados, aprisa, los *bienes* del viejo»

BIGOTE. m. [1]:

090 (6).

'Pelo que nace sobre el labio superior' (DRAE).

«El del *bigote*, mujer»

BIGOTILLO. m. d. [2]:

088 (9, 33).

Diminutivo de bigote.

«Salió y fue a relevar al del *bigotillo*»

BILBAO. n. p. de una ciudad. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

020 (37).

«¿De donde viene?
De Bilbao»

BILLETE-S. m. [7]:

billete. [1]:

136 (13).

billetes. [6]:

023 (19), 102 (26), 136 (8), 215 (2, 3), 216 (16).

* Los términos de las págs. 23, 102 y 136 poseen el valor 'de billete de banco' (DRAE).

«Contó sobre la mesa un puñado de *billetes* pequeños, ...» (23)

* Las formas de las págs. 136, 215, 215 y 216 tienen la significación de: 'tarjeta o cédula que da derecho para entrar u ocupar asiento en alguna parte o para viajar en un tren o vehículo cualquiera' (DRAE).

«Pudo tomar el *billete* sin prisas...» (136)

BISTURÍ. m. [1]:

011 (20).

'Instrumento en forma de cuchillo pequeño, de hoja fija en un mango metálico y que sirve para hacer incisiones en tejidos blandos' (DRAE).

«La punta del *bisturí* iba haciendo surgir el dolor de la carne»

BLANCA-S-O-S. adj. [39]:

blanca. [9]:

077 (17), 080 (19), 151 (7), 171 (21), 176 (2), 177 (9, 13), 188 (13), 204 (21).

blancas. [8]:

144 (30), 171 (15), 175 (38), 180 (13), 189 (26), 193 (13), 213 (2), 220 (35).

blanco. [13]:

011 (15), 046 (20), 070 (24), 088 (19), 096 (35), 140 (12), 142 (30),

171 (23), 181 (31), 187 (1), 189 (24), 226 (15), 235 (14).

blancos. [9]:

24 (10), 026 (18), 120 (19), 133 (22), 139 (10), 140 (11), 160 (2), 187 (18), 193 (2).

'Dícese de las cosas que sin ser blancas tienen color más claro que otras de la misma especie' (DRAE).

«... mostrando entre la carnicería el *blanco* hueso al aire» (11)

«El cielo, cubierto de nubes *blancas*, cenicientas, brillaba amenazador» (144)

BLANCO-S. m. [9]:

021 (17), 047 (30), 061 (13), 080 (8), 113 (4), 169 (33), 216 (28), 217 (3, 4).

'Dícese de las cosas que sin ser blancas tienen color más claro que otras de la misma especie' (DRAE).. Aquí se refiere a 'vaso de vino no tinto o rosado'.

«... fueron a tomar unos *blancos* a la fonda, invitando al médico» (21)

BLANCA. n.p. f. [3]:

041 (15, 29) 122 (25).

«Por la carretera cruzó *Blanca* pausadamente, ...» (41)

BLANDIR. tr. [2]:

blandió. pret. [2]:

056 (16), 082 (9).

'Mover un arma u otra cosa con movimiento trémulo o vibratorio' (DRAE).

«El viajante *blandió* otros dos nuevos impresos:...» (56)

BLANDO. adj. [1]:

187 (5).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Tierno, suave; que cede fácilmente al tacto' (DRAE).

«El queso, *blando* y *soso*, no le gustó, ...»

BLANQUECINA. adj. [2]:

045 (4), 149 (21).

'Que tira a blanco' (DRAE).

«... dejaban marcada una huella cruda, *blanquecina*» (45)

BLOC. m. [1]:

135 (6).

'Bloque, conjunto de hojas de papel' (DRAE).

«... le tendió una hoja de *bloc* escrita de su mano»

BLUSA. f. [1]:

083 (13).

'Prenda exterior de tela fina, que usan las mujeres y los niños, y que cubre la parte superior del cuerpo' (DRAE).

«... borrándose, en los pliegues de la *blusa*»

BLUSONES. m. [1]:

216 (30).

'Prenda de vestir, exterior y por lo común suelta, más larga que la blusa' (DRAE).

«Había en la cantina dos tratantes de Mansilla, poco locuaces, con sus *blusones* negros hasta las rodillas, ...»

BOCA. f. [19]:

032 (12), 037 (33), 040 (25), 044 (6), 052 (30), 072 (30), 085 (23), 087 (20), 091 (26), 146 (12), 160 (15), 161 (12), 163 (29), 168 (10), 181 (12), 189 (35), 199 (13), 201 (6), 208 (35).

* Los términos de las págs 40, 44, 52, 72, 85, 87, 91, 146, 163, 168,

181, 189, 199 y 201 se refieren a:

'Abertura anterior del tubo digestivo de los animales, situado en el extremo anterior del cuerpo. Sirve de entrada a la cavidad bucal' (DRAE).

«... se saben las cosas antes que salgan de la *boca*» (40)

* Las formas de las págs. 32, 37 y 161 aluden a: 'Agujero o abertura que pone en comunicación el interior de algo' (DUE).

«... desde la *boca* del tajo al echar la red, pero luego vimos la herida...» (32)

* En la pág. 160 aparece la expresión: "ni pan que llevamos a la boca..." (160), con la significación de: 'No tener nada que comer'.

* En la pág. 208 encontramos la expresión: "...no había abierto la boca para mencionarlo...", que significa: 'No decir nada en absoluto'.

BOCADO. m. [2]:

091 (27), 121 (10).

'Porción de comida que naturalmente cabe de una vez en la boca' (DRAE).

«... como en espera de un invisible *bocado*, mirando a la otra orilla» (91)

BOCANADAS. f. [1]:

108 (20).

'Golpe de viento que viene o entra de repente y cesa luego' (DRAE).

«... y la única vida surgía en *bocanadas* negras y difusas por el tiro de las chimeneas»

BOCHORNO. m. [2]:

144 (33), 147 (26).

'Aire caliente y molesto que se levanta en el estío' (DRAE).

«... pensando en el *bochorno* que les esperaba fuera y lo que



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- tendrían que andar hasta el pontón, ...» (147)
- BODA-S.** [7]:
boda. [6]:
 090 (28), 094 (22), 105 (22), 120 (3), 129 (6), 141 (12).
bodas. [1]:
 123 (33).
 'Casamiento y fiesta con que se solemniza' (DRAE).
 «Oye, ¿vas a ir a la *boda* de Antonio, el lunes?» (90)
 «... sólo para los bautizos y las *bodas*, probablemente para dar solemnidad a la cosa, ...» (123)
- BODEGA.** m. [3]:
 027 (19), 028 (5), 161 (4).
 'Lugar donde se guarda y cría el vino' (DRAE).
 «Manolo entró en la *bodega*, y mirando tras la puerta vio la red, ...» (27)
- BOGAR.** intr. [1]:
bogaban. pret. [1]:
 140 (10).
 'Remar en una embarcación' (DRAE).
 «... dos barcos que *bogaban* cubiertos de blancos penachos, ...»
- BOINA.** f. [6]:
 016 (29), 030 (36), 053 (19), 115 (35), 176 (3), 208 (13).
 'Gorra sin visera, redonda y chata, de lana y generalmente de una sola pieza' (DRAE).
 «Sólo añadió, conmisericordioso, en tanto se ajustaba la *boina* sobre la frente: ...» (16)
- BOLA-S.** f. [2]:
bola. [1]:
 107 (35).
bolas. [1]:
 106 (33).
 'Cuerpo esférico de cualquier materia' (DRAE).
 «... después de haber elegido la *bola* sopesándola previamente»
 «Sólo se espabilaron cuando una de las *bolas* dio un bote falso...»
- BOLERA.** f. [2]:
 106 (30), 223 (10).
 'Lugar destinado al juego de bolos' (DRAE).
 «... todos los hombres, viejos y jóvenes, estaban en la *bolera*, ...» (106)
- BOLOS.** m. [2]:
 106 (27), 128 (20).
 'Juego que consiste en poner derechos sobre el suelo cierto número de bolos y derribar cada jugador los que pueda, arrojándoles sucesivamente las bolas que correspondan por jugada' (DRAE).
 «Pronto se formaron dos bandos que se retaron a los *bolos*' (128)
- BOLSILLO-S.** m. [9]:
bolsillo. [5]:
 077 (7), 098 (7), 102 (25), 138 (9), 158 (34).
bolsillos. [4]:
 017 (5), 179 (15), 212 (12), 234 (33).
 'Saquillo más o menos grande cosido en una u otra parte de los vestidos, y que sirve para meter en él algunas cosas usuales' (DRAE).
 «Lió un cigarrillo, tras escurrirse en el asiento para alcanzar el tabaco en el *bolsillo*» (77)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... introdujo ambas manos en los bolsillos de la chaqueta» (17)

BOLLOS. m. [1]:

123 (4).

'Pieza esponjosa de varias formas y tamaños, hecha con masa de harina y agua y cocida al horno; como ingredientes de dicha masa entran frecuentemente leche, manteca, huevos, etc.' (DRAE).

«A los postres sirvieron *bollos* y mazapán, ...»

BOMBA. f. [5]:

031 (33), 050 (1), 051 (28), 052 (2), 146 (7).

* Los términos de las págs. 31, 50, 51, 52 y 146, poseen la significación de:

'máquina para elevar el agua u otro líquido y darle impulso en dirección determinada' (DRAE).

«Los dos hombres se lavaban las manos en el chorro de la *bomba*;...» (31)

* El término de la pág. 146 se refiere a: 'proyectil esférico de tamaño reducido que se puede lanzar con la mano' (DRAE).

«Cuando la guerra tiraron en el pozo una *bomba* de mano y creyeron que la habían matado, ...» (146)

BOMBILLA. f. [9]:

098 (10, 32), 101 (2, 14), 137 (32), 139 (17), 172 (24), 232 (24), 233 (32).

'Globo de cristal en el que se ha hecho el vacío y dentro del cual va colocado un hilo de platino, carbón, tungsteno, etc., que al paso de una corriente eléctrica se pone incandescente y sirve para alumbrar' (DRAE).

«Socorro dio vuelta a la llave de la luz, pero la *bombilla* permaneció apagada...» (98)

BONITO. adj. d. de bueno.[1]:

121 (14).

'En el texto adquiere una significación irónica de bien'.

«¿Os parece *bonito* pelearos dentro de la iglesia?»

BORDAR. tr. [1]:

bordados. p.p. [1]:

105 (9).

'Adornar una tela o piel con bordadura, labrándola en relieve' (DRAE).

«Venían primero las mujeres con sus almohadones en la mano, *bordados* con abalorios y hebras de colores, ...»

BORDE. m. [5]:

086 (18), 091 (25), 117 (18), 149 (36), 178 (16).

* Los términos de las págs. 86, 91, 117, 149 y 178 son sustantivos. Su significado es: 'Extremo u orilla de alguna cosa' (DRAE).

«cruzar los puentes o sentarse en el *borde* del pilón, ...» (86)

BORDE (al). loc. adv. [1]:

115 (8).

'A pique o cerca de suceder alguna cosa' (DRAE).

«a juzgar por las palabras de la mujer, le tenía al *borde* de la fosa»

BORDEAR. tr. [3]:

'Ir por el borde, o cerca del borde u orilla de una cosa' (DRAE).

bordeaba. pret. [2]:

20 (15), 224 (21).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Una doble hilera de castaños
bordeaba la carretera» (20)

bordeara. pret. subj. [1]:

181 (1).

«... y guió su cabalgadura de modo que lo *bordeara*»

BORDILLO. m. [1]:

129 (26).

'Encintado de la acera, de un andén, etc' (DRAE).

«Iba despacio, lejos del *bordillo* de la acera, ...»

BORDONEO. m. [1]:

047 (2).

'Sonido ronco del bordón de la guitarra' (DRAE).

«... sintiendo su *bordoneo* en rededor»

BORRACHERA-S. f. [2]:

borrachera. [1]:

171 (35).

borracheras. [1]:

147 (9).

'Efecto de emborracharse' (DRAE).

«...y aprovechaba el momento para arreglar lo de la cama antes de la *borrachera* final» (171)

«a la hora de las *borracheras*, igual que un ladrón, se había acercado a casa de don Prudencio a robarle la muchacha» (147)

BORRACHOS. m. [2]:

128 (36), 129 (6).

'Que se embriaga habitualmente' (DRAE).

«pero dos *borrachos* se metieron bajo la cama antes que aquéllos subieran, ...» (128)

BORRAR. tr. [7]:

'Desvanecer, quitar, hacer que desaparezca una cosa' (DRAE).

borró. pret. [2]:

017 (21), 059 (2).

«... y todo se le *borró* de su mente, excepto la idea del sudor que pronto le correría por la espalda» (17)

borrase. pret. sub. [1]:

096 (13).

«Cuando el sol se *borrase* de la ladera de enfrente todo quedaría en silencio, ...»

borradas. p.p. [2]:

020 (14), 235 (29).

«En el horizonte, nuevas montañas, lejanas, azules, *borradas* por una densa niebla» (20)

borrando. ger. [2]:

025 (5), 101 (7).

«El cielo se aclaraba rápidamente, *borrando* sus estrellas, ...» (25)

borrándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

083 (12).

«...y hundido ascendía, *borrándose*, en los pliegues de la blusa»

BORREGA. f. [5]:

borrega. [2]:

186 (23), 226 (2).

borregas. [3]:

181 (21, 38), 182 (1).

'Cordero o cordera de uno a dos años' (DRAE).

«Mató una *borrega* la otra noche...» (186)

«Y ¿para quién son las *borregas*?» (182)

BORRICO. m.d. de burro. [2]:

014 (31, 35).

'Asno, animal solípedo' (DRAE).

«... un pequeño *borrico* revolcándose en el polvo le



JOSÉ DIEGO SANTOS

trajo a la memoria la imagen de su mujer sudando entre las sábanas»

BORROSA. adj. [1]:
195 (35).
'Que no se distingue con claridad' (DRAE).
«En la *borrosa* silueta de éste se preguntó el médico qué cosa llamaba su atención, ...»

BOSQUE-S. m. [2]:
bosque. [1]:
055 (10).
bosques. [1]:
182 (26).
'Sitio poblado de árboles y matas' (DRAE).
«... poblando el *bosque* de crujidos prolongados;...»
«...**bosques** de helechos, entre lávanas de cascajo»

BOSQUECILLO. m. d. de bosque. [1]:
111 (30).
'Sitio poblado de árboles y matas' (DRAE).
«El pueblo se fue achicando a sus pies hasta desaparecer en el primer *bosquecillo*»

BOSTEZAR. intr. [3]:
'Hacer involuntariamente, abriendo mucho la boca, inspiración lenta y profunda y luego espiración, también prolongada y generalmente ruidosa. Es indicio de tedio, debilidad, etc., y más ordinariamente de sueño' (DRAE).
bostezó. pret. [1]:
169 (11).
«El viejo entreabrió los ojos y *bostezó*»
bostezando. ger. [2]:
028 (20), 170 (11).

«Quedó *bostezando* a la puerta de la fonda» (28)

BOSTEZO. m. [2]:
138 (36), 146 (12).
'Acción de bostezar' (DRAE).
«... y alzó la tapa del baúl, que en un amplio *bostezo* le ofreció su fondo vacío» (138)

BOTE. m. [2]:
106 (33), 213 (16).
'Salto que da la pelota al chocar con el suelo' (DRAE).
«Sólo se espabilaron cuando una de las bolas dio un *bote* falso ...» (106)

* La forma de la pág. 213 posee la significación de: 'Salto que da una persona, o una cosa cualquiera, botando como la pelota' (DRAE).
«El coche dio un *bote* y en el espejo se reflejaron fugitivos los gruesos labios fruncidos en un gesto de mal humor:...» (213)

BOTELLA-S. m. [8]:
botella. [3]:
177 (13, 19), 179 (2).
botellas. [5]:
010 (14), 080 (3), 122 (33), 214 (15), 218 (8).
'Vasija de cristal, vidrio o barro cocido, con el cuello angosto, que sirve para contener líquidos' (DRAE).
«El pastor iba delante y al llegar al puente se detuvo, sacando una *botella* blanca, ...» (177)
«Un cajón de *botellas*, sogas, lías, tres hojas de guadaña, ...» (10)

BOTUO. m. [2]:
015 (2), 085 (22).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Vasija de barro poroso, que se usa para refrescar el agua. Es de vientre abultado, con asa en la parte superior, a uno de los lados boca proporcionada para echar el agua, y al opuesto un pitón para beber' (DRAE).

«Se cruzó con una niña sucia y rubia, descalza, con un *botijo* en la mano, ...» (15)

BOTÓN-ES. m. [2]:

botón. [1]:

027 (2).

botones. [1]:

120 (28).

'Resalto de forma cilíndrica o esférica que se atornilla en algún objeto, para que sirva de tirador, asidero, tope, etc., según los casos'(DRAE).

«... y empujando el *botón* de la dinamo apagó el farol;...» (27)

* La forma de la pág.120 significa: 'Pieza pequeña y de forma varia, de metal, hueso, nácar u otra materia, forrada de tela o sin forrar, que se pone en los vestidos para que, entrando en el ojal, los abroche y asegure. También se ponen por adorno' (DRAE).

«... ornado con profusión de jaretas y *botones*» (120)

BÓVEDA. f. [1]:

121 (6).

'Obra de fábrica curvada, que sirve para cubrir el espacio comprendido entre dos muros o varios pilares' (DRAE).

«... hasta desaparecer por la abertura de la *bóveda*»

BRASA-S. f. [8]:

brasa. [5]:

036 (1), 078 (26), 088 (6), 173 (29), 203 (33).

brasas. [3]:

089 (13, 20), 184 (16).

'Leña o carbón encendidos, rojos, por total incandescencia' (DRAE).

«Abajo, Pepe sacó una *brasa* del fogón para encender el cigarro, ...» (36)

«... si se han apagado las *brasas* te tienes que esperar hasta la semana que viene» (89)

BRAZADO. m. [1]:

083 (5).

'Cantidad de leña, palos, bálago, hierba, etc., que se puede abarcar y llevar de una vez con los brazos' (DRAE).

«La criada entraba con un *brazado* de leña y cimas y lo metió de un golpe bajo el fogón»

BRAZO-S. m. [34]:

brazo. [14]:

016 (5), 027 (10), 034 (1), 039 (7), 051 (28), 108 (27), 136 (1), 163 (25), 165 (12), 167 (17), 168 (23), 173 (21), 180 (37), 214 (25).

brazos. [20]:

024 (10), 028 (16), 041 (15), 049 (34), 069 (4), 073 (23), 102 (2), 145 (33), 152 (5), 160 (2), 164 (1, 14), 166 (19), 167 (17), 171 (37), 175 (37), 178 (27), 198 (24), 200 (32), 236 (1).

'Miembro del cuerpo, que comprende desde el hombro a la extremidad de la mano' (DRAE).

«Desapareció y vino con una pequeña caja de metal bajo el *brazo*» (16)

«... los brazos blancos y huesudos sobre las sábanas» (24)

BREVE-S. adj. [4]:

breve. [3]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

011 (25), 071 (26), 176 (19).

breves. [1]:

190 (13).

'De corta extensión o duración' (DRAE).

«Una mosca inició un *breve* vuelo entorno a la sangre, ...» (11)

«... y las imágenes *breves* y desvaídas no le satisfacían» (190)

BREVEMENTE. adv. m. [3]:

053 (20), 074 (18), 234 (12).

'De corta extensión o duración' (DRAE).

«El guarda rió *brevemente* y apagó el farol de la bicicleta, ...» (234)

BRILLAR. intr. [10]:

'Emitir, reflejar luz un cuerpo' (DRAE).

brillaba-n. pret. [6]:

brillaba. [4]:

046 (20), 085 (24), 107 (21), 139 (16).

brillaban. [2]:

080 (32), 161 (29).

«La carretera, reseca, *brillaba* de un polvo blanco y fino, ...» (46)

«... aunque el techo y las vigas *brillaban* negros por el humo de los años» (80)

brillando. ger. [1]:

165 (35).

«La vieron descender en un lento vaivén hasta quedar inmóvil *brillando* en el fondo»

brillar. infinit. [1]:

156 (30).

«A poco trecho vio *brillar* el agua del torrente, y el viento trajo un eco de risas»

BRILLANTE-S. p. a. de brillar. adj.

[20]:

brillante. [6]:

011 (24), 015 (13), 062 (32), 069 (24), 095 (36), 183 (36).

brillantes. [14]:

070 (7), 100 (13), 120 (25), 134 (20), 142 (29), 149 (10), 153 (11), 172 (1), 187 (21), 190 (25), 214 (10), 225 (10), 228 (8), 229 (36).

'Que brilla' (DRAE).

«... veía su frente húmeda, *brillante*, en la penumbra de la habitación, bajo la lámpara» (11)

«... agitando los cuerpos *brillantes* en un temblor poderoso» (70)

BRILLO. m. [2]:

138 (5), 191 (10).

'Luz que refleja o emite un cuerpo' (DRAE).

«El *brillo* de los cacharros alineados, ...» (138)

BRINDAR. tr. [1]:

brindado. pret. plus. [1]:

125 (33).

'Ofrecer voluntariamente a alguien alguna cosa, convidarle con ella' (DRAE).

«... sin saberlo, le había *brindado* la ocasión de lucirla»

BRISA. f. [7]:

014 (1), 069 (24), 087 (25), 176 (11), 191 (12), 195 (29), 223 (37).

'Viento suave' (DRAE).

«Sólo pequeñas ráfagas de *brisa* aliviaban el ambiente caluroso y pesado, ...» (14)

BRISCA. f. [1]:

179 (37).

'Juego de naipes, en el cual se dan al principio tres cartas a cada jugador, y se descubre otra que indica el palo de triunfo: después se van tomando una



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

a una de la baraja hasta que se concluye. Gana el que al fin tiene más puntos' (DRAE).

«Que si un poquito de *brisca* por las tardes, que si las fiestas, que si la matanza;...»

BRIZNA-S. f. [2]:

brizna. [1]:

187 (23).

briznas. [1]:

229 (34).

'Filamento o hebra, especialmente de plantas o frutos' (DRAE).

«En aquella soledad el viento murmuraba empujando la niebla, rozando cada mata, cada *brizna*, la menor fisura de la piedra» (187)

«... cubierta la ribera de *briznas* y despojos ...» (229)

BROMA-S. f. [7]:

broma. [2]:

141 (33), 218 (4).

bromas. [5]:

128 (23), 164 (21), 208 (21, 30), 218 (23).

'Chanza, burla' (DRAE).

«... a pesar de la *broma*, un tono de respeto que le llenó de amargura» (141)

«... gastando *bromas* a costa de los demás, en especial al novio» (128)

BRONCA. f. [3]:

129 (4), 140 (26), 229 (31).

'Riña o disputa ruidosa' (DRAE).

«Hubo *bronca*, y durante media hora no le fue posible al médico dormir ni pensar en otra cosa que la boda y los borrachos» (129)

* El término de la pág. 140 es adjetivo y tiene significación

figurativa: 'Ronco. Se aplica al sonido áspero y grave' (DUE).

«... y la voz *bronca* de dos asturianos que bajaban cantando le habían hecho estremecerse, ...» (140)

BRONCE. m. [1]:

038 (11).

'Cuerpo metálico que resulta de la aleación del cobre con el estaño y a veces con adición de cinc o algún otro cuerpo. Es de color amarillento rojizo, muy tenaz y sonoro' (DRAE)..

Se refiere al 'color de este metal'.

«El cielo se había vuelto color de *bronce*»

BROTAR. intr. [6]:

'Nacer o salir la planta de la tierra' (DRAE).

brotada-o-s. p.p. [5]:

brotada. [1]:

105 (19).

brotado. [2]:

117 (20), 148 (36).

brotados. [2]:

095 (2), 182 (11).

«... el camino sucio y *brotado* de malezas, ...» (117)

«Abajo, los prados solitarios *brotados* de hierba corta, ...» (182)

brotar. infinit. [1]:

061 (9).

«... como una extraña planta que el mes de calor hubiera hecho *brotar* junto a la fuente»

BRUCES(DE). loc. adv. [2]:

028 (17, 36).

'Dar con la cara, o caer dando con ella, en una parte' (DRAE).

«... luego Manolo, de *bruces* sobre el mostrador, descabezó



JOSÉ DIEGO SANTOS

un sueño, del que lo sacó el guarda al marcharse»

BRUMAS. f. [2]:

092 (8), 142 (29).

'Niebla, y especialmente la que se forma sobre el mar' (DRAE).

«Y al otro lado, el hálito húmedo de los ríos, con el mar por fondo, eternamente envuelto en *brumas*» (92)

BRUÑIDA. p.p. de bruñir. tr. Aquí funciona como adj. [1]:

187 (38).

'Abrillantar. Lustrar. Pulimentar. Pulir' (DUE).

«Sobre el agua *bruñida*, el agua dibujaba haces violentos, ...»

BRUSCA-O. adj. [5]:

brusca. [1]:

178 (22).

brusco. [4]:

056 (27), 197 (25), 200 (37), 215 (33).

'Rápido, repentino, pronto' (DRAE).

«el camino trepaba una *brusca* pendiente, ...» (178)

«Éste dio un *brusco* giro a la conversación y habló de vacas y novillos» (56)

* La forma de la pág. 197 significa:

'Aspero, desapacible' (DRAE).

«El tono *brusco*, casi insolente, le forzó a seguir» (197)

BRUTAL. adj. [1]:

201 (17).

'Extremadamente violento y habitualmente grosero' (DRAE).

«... fue su cuerpo en acecho, en *brutal* tensión expectante, ...»

BRUTALMENTE. adv. m. [1]:

232 (7).

'Extremadamente violento y habitualmente grosero' (DRAE).

«... como si hubieran venido a romper *brutalmente* un silencio, una preciosa intimidad»

BRUTO. m. [1]:

211 (3).

'Violento, rudo, carente de miramiento y civilidad' (DRAE).

«Se llamó *bruto* y egoísta porque en su frenesí la había olvidado»

BUCHE. m. [1]:

163 (31).

'Estómago de las personas' (DRAE).

«Desnudos, flácido el *buche* encogido, sentados sobre los pies, ...»

BUEN. adj. apoc. de bueno. [30]:

013 (11), 020 (38), 031 (20), 038 (12), 043 (2), 051 (38), 070 (16), 072 (20), 077 (23), 078 (25), 084 (27), 094 (27), 106 (9, 15), 107 (7), 117 (26), 151 (27), 166 (27), 174 (36), 178 (37), 179 (33), 187 (4), 199 (10, 12, 14), 208 (24), 209 (7, 13), 216 (27), 223 (2).

'Precediendo a un sustantivo, o a un verbo en infinitivo' (DRAE).

«... pero admiraba el *buen* trabajo del que las había esculpido» (13)

* En las págs. 199, 199 y 199 encontramos la expresión "buen corazón", con valor de 'buena persona'.

«¡ Su *buen* corazón! » (199)

* Las págs. 84, 216 y 223 presentan las expresiones "buen trote, buen paso", con valor 'de prisa'.

«...corriendo a *buen* trote para alcanzar el carro» (84)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 106 tenemos la expresión "buen trecho", con significación de: 'bastante, trozo considerable'.

«...arrastraba un *buen* trecho torbellino de burbujas lechosas» (106)

* En la pág. 117 encontramos la expresión "buen trajín", con valor de 'mucho trabajo, lío'.

«...vete a la cama que *buen* trajín te espera mañana» (117)

* Los términos de las págs. 151, 178 y 208 responden la expresión "buen rato", con significación de 'bastante tiempo'.

«...estuvo un *buen* rato contemplando el cielo...» (151)

* La pág. 174 aparece con la expresión "buen seguro", que hace referencia a: 'Seguridad'.

«...no tardaría en sustituirla, y a *buen* seguro, por otra mejor» (174)

* En la pág. 209 aparece la expresión "un buen pico", con valor de 'bastante cantidad'.

«...enganchan un *buen* pico de fortuna propia» (209)

BUENA-S-O-S. adj. [74]:

buena. [31]:

018 (23), 020 (4), 021 (18), 023 (29), 028 (21), 031 (31), 041 (38), 048 (17), 050 (4, 7), 082 (37), 085 (1), 111 (13, 31), 112 (26), 113 (21), 117 (36), 125 (28), 149 (36), 150 (25, 28), 164 (3), 179 (18, 21), 184 (14, 25), 186 (31), 192 (35), 209 (3), 216 (19), 217 (1).

buenas. [9]:

076 (14), 094 (2), 166 (31, 32), 173 (31, 32), 212 (34), 234 (8, 9).

bueno. [25]:

024 (7), 039 (30), 049 (2), 059 (30), 082 (19, 23), 084 (10), 086 (10), 088 (20, 32), 121 (23), 123 (26), 126 (15), 132 (21), 146 (13), 162 (12), 165 (32), 170 (9), 171 (4), 197 (24), 216 (10), 217 (18), 218 (5), 220 (24), 228 (16).

buenos. [9]:

124 (1), 143 (27), 160 (37), 161 (3), 179 (32), 180 (2, 3), 202 (29), 213 (6).

* Los términos de las págs. 41, 82, 82, 88, 150, 179, 179, 180 y 180 se refieren a: 'Que tiene bondad en su género' (DRAE).

«Tan *buena* chica, y ya ve...» (41)

«Es *bueno*» (82)

* Las formas de las págs. 18, 20, 111 y 202 aluden a: 'Util y a propósito para alguna cosa' (DRAE).

«Pues esa ya es *buena* razón» (18)

«Allí se pueden hacer *buenos* negocios» (202)

* Las págs. 21, 23, 50, 50, 76, 82, 94, 111, 117, 123, 124, 125, 164, 164, 179, 184, 186, 192 y 209 se refieren a: 'Gustoso, apetecible, agradable, divertido' (DRAE).

«Era una *buena* fonda...» (21)

«... y vendrán de nuevo los *buenos* tiempos, ...» (124)

* En la pág. 28 aparece la loc.adv. "buena parte", con la significación de:

'Bastante tiempo'.

«Aún le quedaba por velar una *buena* parte de la noche...» (28)

* La pág. 31 posee la expresión "caer buena", con valor de 'mucho y malo', con indudable valor irónico.

«...si llegáis a encontraros con los guardias os cae *buena* esta noche» (31)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Buena, ya iré» (24)

* Las págs 48 y 112 presentan la expresión "de buena gana", con valor de 'deseable'.

«De *buena* gana le hubiera dejado en la fonda...» (48)

* En la pág. 85 la expresión "a buena parte", que 'manifiesta persona con carácter o también sin conocimiento'.

«Pues a *buena* parte has ido» (85)

* En la pág. 113 aparece utilizada la forma buena, con valor de 'bien'.

«...y si llevaban *buena* la cosecha de hierba en el puerto...» (113)

* En las págs. 149, 184 y 217 aparecen las expresiones a "buena altura, buena os la jugó", etc, con valor de 'bastante'.

«El médico le administró una *buena* dosis de sulfamidas...» (184)

* La expresión "buena le espera", con sentido de 'mal futuro', mala vida', etc, con sentido de ironía, aparece en la pág. 150.

«*Buena* le espera...» (150)

* En las págs. 166, 166, 173, 212, 234 y 234 encontramos la expresión "buenas tardes, noches" con valor de 'salutación' y siempre lógicamente en plural.

«*Buenas* noches.

Buenas noches» (173)

* En la 216 encontramos la expresión "buenas ganas de", con valor de: 'Por qué, para qué'.

«*Buena* gana de aguantar a todos éstos...» (216)

* Como adv. aparece en las págs. 24, 39, 49, 49, 59, 84, 86, 88, 121, 126, 132, 146, 162, 165, 168, 170, 171, 197, 216, 216, 220 y 228 y se usa como exclamación, con significación de: 'Aprobación, contentamiento, sorpresa, etc, o equivale a basta o no más' (DRAE).

BUEY-ES. m. [7]:

buey. [1]:

110 (10).

bueyes.[6]:

083 (21, 27), 085 (16), 104 (26), 119 (13), 126 (32).

'Macho vacuno castrado' (DRAE).

«... mirándole torpemente con la pasividad de un *buey*» (110)

«Los *bueyes*, lentos, caminaban fatalmente, con los ojos cerrados, ...» (83)

BULEVARES. m. [1]:

209 (9).

'Nombre que se da a ciertas calles, generalmente anchas y con árboles' (DRAE).

«...iba a llenar sus anhelos de siempre: anchos *bulevares*, dinero y sitios donde poder gastarlo, ...»

BULTO. m. [1]:

178 (30).

'Cuerpo indistinguible por la distancia, por falta de luz o por estar cubierto' (DRAE).

«... sólo las sombras de las grandes rocas y el *bulto* del pastor y su caballo delante»

BULLIR. intr. [1]:

bullía. pret. [1]:

112 (36).

'Moverse, agitarse una persona con viveza excesiva; no parar, no estarse quieta en ninguna parte' (DRAE).

«La cantina, a la puesta del sol, *bullía* repleta de paisanos»

BURBUJAS. f. [5]:

026 (23), 106 (10), 151 (7), 152 (25), 229 (36).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Glóbulo de aire u otro gas que se forma en el interior de algún líquido y sale a la superficie del mismo' (DRAE).

«Un flujo constante iba depositando entre los cañaverales rosarios de lucientes *burbujas*» (26)

BURLAR. tr. [1]:

burlando. ger. [1]:
097 (11).

'Esquivar a quien va a impedir el paso o a detenerlo' (DRAE).

«... *burlando* los controles, vienen caminando en la oscuridad, ...»

BURLONAS. adj. [1]:

229 (2).

'Inclinado a decir burlas o a hacerlas' (DRAE).

«Veía aquellas mismas caras, *burlonas* a su vuelta»

BURRA-O. f. y m. [5]:

burra. [3]:

169 (27, 29, 34).

burro. [2]:

118 (13), 169 (25).

'Asno, animal solípedo' (DRAE).

«... y le ofreció la *burra* para que trajese el 'palier 'si quería» (169)

«Llevó aparejada su mula y un *burro* que Antón le prestó» (118)

BUSCA. m. [2]:

097 (13), 180 (7).

'Acción de buscar' (DRAE).

«... vienen caminando en la oscuridad, con la carga de fréjoles y harina sobre el caballo, en *busca* de una cama donde dormir el día ...» (97)

BUSCAR. tr. [32]:

'Hacer algo para hallar a alguna persona o cosa' (DRAE).

buscas. pres. [2]:

009 (9), 170 (20).

«¿A quién *buscas*, paisana?

Ella no les contestó, retirándose» (170)

buscaba. pret. [1]:

170 (22).

«¿*Buscaba* al amigo?

Manolo asintió con la cabeza»

buscó-aron. pret. [4]:

buscó. [3]:

016 (4), 089 (20), 158 (33).

buscaron. [1]:

021 (15).

«Cogió la lista y *buscó* su nombre» (16)

«Cuando la gasolina estuvo en el coche, *buscaron* un nuevo pretexto para seguir charlando...»

buscando. ger. [5]:

012 (32), 014 (16), 081 (31), 149 (1),

195 (18).

«Como no la encontró, pensó despertar a su mujer, pero siguió *buscando*. (14)

buscándole. ger. con pron. enclítico.

[1]:

174 (19).

«Pensó en ella, *buscándole* llorosa por todas partes»

buscándote. ger. con pron. enclítico.

[1]:

174 (6).

«¿Qué hay?

Por ahí anda tu mujer *buscándote*»

buscar. infinit. [13]:

024 (2), 066 (22), 089 (22), 118 (10),

120 (15), 128 (25), 132 (24), 143

(31), 177 (31), 197 (31), 219 (32),

222 (9), 231 (14).

«Encierra los chivos y no te olvides de *buscar* la oveja» (24)



JOSÉ DIEGO SANTOS

buscarla. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

148 (4).

«La mujer entró a *buscarla*»

buscarle. infinit. con pron. enclítico.

[4]:

035 (4), 153 (31), 170 (18, 32).

«... yo le avisaré si vienen a *buscarle*» (35)

buscarlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

199 (28).

«... debía curar al herido y entregarlo a Amador o a los guardias o a cualquiera del pueblo que fuera a *buscarlo*;...»

BUSTIAMBRE. n.p. de lugar. [1]:

178 (2).

«Nosotros estamos en

Bustiambre»

BUTRÓN. m. [1]:

027 (20).

'Arte de pesca' (DRAE).

«Manolo entró en la bodega, y mirando tras la puerta vio la red, el *butrón*, los anzuelos y la cesta de Pepe colgados»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

C

CA. interj. [6]:

019 (22), 125 (22), 136 (31), 158 (32), 202 (27), 215 (30).

'¡quia!. Exclamación con que se niega una cosa que otro afirma' (DUE).

«¡Ca!, esto para quien le guste» (19)

CABALGAR. intr. [4]:

'Subir o montar a caballo' (DRAE).

cabalgaba-n. pret. [3]:

cabalgaba. [2]:

078 (14), 164 (31).

cabalgaban. [1]:

031 (10).

«*Cabalgaba* a mujeriegas envuelto en una manta parda de cuadros;...» (78)

«Los que *cabalgaban* preguntaron: —¿Hay alguien ahí?» (31)

cabalgó. pret. [1]:

196 (31).

«El médico *cabalgó* al otro lado»

CABALGADURA. f. [1]:

181 (1).

'Bestia en que se cabalga o se puede cabalgar' (DRAE).

«... y guió su *cabalgadura* de modo que lo bordeara»

CABALLERÍAS. f. [3]:

031 (22), 120 (20), 177 (1).

'Cualquier animal solípedo, que, como el caballo, sirve para cabalgar en él. Llámase mayor si es mula o caballo, y menor si es borrico' (DRAE).

«Fue recogida la red, y al hombre lo terciaron con su cesta sobre una de las *caballerías*» (31)

CABALLO-S. m. [67]:

caballo. [46]:

009 (1, 13), 009 (13), 064 (2), 078 (14), 087 (6, 20, 29), 088 (14, 35), 095 (38), 097 (13), 118 (23), 126 (8, 13), 153 (24, 34), 154 (14), 156 (15, 38), 165 (17), 178 (16, 19, 31, 37), 179 (3, 8, 21), 180 (5, 14), 181 (8), 183 (20), 193 (26), 195 (9, 13, 30), 196 (37), 197 (37), 198 (17, 38), 199 (35, 36), 201 (14), 224 (21), 225 (37), 235 (30).

caballos. [21]:

031 (33), 033 (16), 034 (17), 070 (5), 072 (1), 095 (30), 096 (2, 22), 140 (9, 28), 145 (28), 146 (19, 23, 30), 147 (29), 156 (31), 166 (25), 177 (8), 182 (32), 183 (6), 214 (12).

'Mamífero del orden de los perisodáctilos, solípedo, de cuello y cola poblados de cerdas largas y abundantes, que se domestica fácilmente y es de los más útiles al hombre' (DRAE).



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

El caballo se detuvo ante la puerta;...» (9)

«Los *caballos* separaban las patas, afirmando los cascos en la tierra a medida que recibían la carga:...» (33)

CABEZA-S. f. [99]:

cabeza. [93]:

010 (24), 013 (24), 015 (13), 024 (22), 028 (38), 030 (21), 034 (23), 040 (31), 041 (4), 042 (12), 045 (20), 046 (17; 30), 048 (23, 36), 051 (25), 054 (2), 055 (14, 21, 28), 059 (7), 063 (5, 31), 063 (5), 064 (22), 067 (3), 071 (33), 072 (2, 5, 33), 075 (21), 078 (16), 079 (8), 082 (36), 088 (18), 089 (25), 096 (2), 099 (23), 100 (37), 104 (14), 114 (27), 119 (21), 121 (37), 122 (13), 129 (3), 132 (16), 145 (32), 149 (16), 151 (36), 152 (10), 153 (25, 34), 156 (32), 158 (24), 160 (18), 164 (5, 8), 170 (12, 23), 173 (1, 18), 176 (2), 177 (11), 179 (11), 182 (30), 186 (7, 14, 21), 192 (11), 195 (20), 199 (12), 200 (2, 29), 201 (1, 29), 210 (7), 211 (30), 213 (1, 26), 214 (10), 217 (29), 218 (10, 27, 33), 221 (1), 222 (19, 24, 26), 223 (5), 224 (3), 227 (15), 232 (20), 233 (32).

cabezas. [6]:

079 (28), 095 (34), 179 (13), 180 (12), 182 (34), 230 (1).

'Parte superior del cuerpo del hombre y superior o anterior de muchos animales, en la que están situados algunos órganos de los sentidos. Contiene importantes centros nerviosos, como el encéfalo en los vertebrados' (DRAE).

«Pepe negó con la *cabeza*» (10)

* La forma de la pág. 40 responde a la expresión: "llenar la cabeza", con significación de: 'decir muchas cosas a alguien, de forma negativa'.

«No tienes tú la culpa, sino quien te llena la *cabeza* de esas historias» (40)

* Los términos de las págs.54 y 63 poseen la expresión: "apartar de su cabeza", con valor de: 'no poder olvidar'.

«...no podía apartar de su *cabeza* la idea...» (54)

* La expresión "sacar de la cabeza", la encontramos en la pág.218, con significación de: 'quitar una opinión'.

«...a mi no hay quien me saque de la *cabeza*...» (218)

* "Sacar de la cabeza" con valor de 'no progresar', en la 218.

«...pasamos la vida sin sacar la *cabeza* del hoyo»

CABEZONES. adj. [1]:

165 (20).

'Cabezudo, que tiene grande la cabeza' (DRAE).

«Eran caballos pequeños y *cabezones*, del color de las cabras»

CABER. intr. [1]:

cabía. pret. [1]:

138 (12).

'Poder contenerse una cosa dentro de otra' (DRAE).

«... y no *cabía* duda alguna, la que descansaba sobre la mesa era la de Socorro»

CABO(AL CABO). loc. adv. [14]:

010 (9), 021 (18), 030 (32), 046 (12), 070 (19), 080 (34), 086 (29), 104 (20), 117 (5), 124 (9, 28), 135 (38), 159 (3), 175 (32).

'Al fin, por último' (DRAE).

«Al *cabo* de diez minutos llegó, con gran estrépito, el coche del correo» (10)



JOSÉ DIEGO SANTOS

CABRAS. f. [2]:

021 (36), 165 (20).

'Mamífero rumiante doméstico, como de un metro de altura, ligero, esbelto, con pelo corto, áspero y a menudo rojizo, cuernos huecos, grandes, esquinados, nudosos y vueltos hacia atrás, un mechón de pelos largos colgante de la mandíbula inferior y cola muy corta' (DRAE).

«... un rebaño de *cabras* desapareció entre el polvo» (21)

CABRIO. m. [1]:

087 (37).

'Madero colocado paralelamente a los pares de una armadura de tejado para recibir la tablazón' (DRAE).

«Desde el último *cabrio* del techo, una verde araña descendía, poco a poco, con su seda»

CACEROLAS. f. [1]:

137 (34).

'Vasija de metal, de figura cilíndrica, con asas o mango, la cual sirve para cocer y guisar en ella' (DRAE).

«Las *cacerolas* relucientes alineadas con los pucheros en los vasares vestidos de papeles limpios;...»

CACHARROS. m. [3]:

081 (7), 138 (6, 32).

'Vasija o recipiente para usos culinarios' (DRAE).

«—No se moleste en levantarse—lanzó una ojeada hacia donde la criada lavaba los *cacharros*, ...» (81)

CACHAVA. f. [1]:

021 (37).

'Cayado, palo o bastón curvado en la parte superior' (DRAE).

«El pastor les hizo una seña con la *cachava*»

CADA. adj. distributivo. [68]:

014 (18), 019 (33), 025 (10), 033 (18, 34, 38), 036 (21), 050 (18), 054 (13, 33), 056 (29), 060 (13), 063 (9), 066 (20), 080 (7), 083 (24), 085 (9), 087 (31, 38), 092 (1), 094 (4), 095 (28), 096 (25), 098 (35), 100 (1, 24, 33), 101 (5), 102 (4, 10), 115 (3, 37), 116 (17, 35), 117 (21), 124 (16), 127 (31), 129 (6, 22), 147 (22, 35), 153 (35), 158 (22), 159 (23), 161 (31), 164 (27, 35), 168 (35), 172 (17), 173 (6), 177 (25), 182 (7, 9), 184 (31), 185 (25), 187 (23), 188 (2), 189 (5), 190 (10), 191 (27), 207 (3), 214 (6), 218 (38), 224 (7), 226 (28), 228 (9, 32), 231 (23).

'Pronombre en función adjetiva que establece una correspondencia distributiva entre los miembros numerables de una serie, cuyo nombre singular precede, y los miembros de otra' (DRAE).

«... y era preciso cobrar aquella misma tarde, a *cada* vecino, su cuota correspondiente» (14)

CADENA-S. f. [3]:

cadena. [2]:

180 (33), 187 (9).

cadena. [1]:

158 (37).

'Cordillera, serie de montañas enlazadas' (DRAE).

«... se alzaba una *cadena* de montañas, erizada de agudas cumbres, ...» (180)

...y señaló con un ademán las dos cadenas de montañas, flanqueando el pueblo» (158)

CADENCIOSO. adj. [1]:

046 (27).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Que tiene cadencia, serie de sonidos que se suceden de un modo regular' (DRAE).

«... repartiendo a los cuatro vientos el son *cadencioso* de su esquila»

CADERA-S. f. [3]:

cadera. [1]:

103 (7).

caderas. [2]:

041 (16), 055 (20).

'Cada una de las dos partes salientes formadas a los lados del cuerpo por los huesos superiores de la pelvis' (DRAE).

«Entró un muchacho con un pesado cántaro en la *cadera* y tres vasos» (103)

«... los brazos colgando, como ramas muertas, a lo largo de las *caderas*, perdida bajo el enorme sombrero de paja, ...» (41)

CADUCAR. intr. [1]:

caducan. pres. [1]:

056 (22).

'Perder su fuerza una ley, testamento, contrato, etc.' (DRAE).

«... estos préstamos *caducan* al año; si se necesita el dinero, puede retirarse con su renta correspondiente»

CAER. intr. [33]:

'Moverse un cuerpo de arriba abajo por la acción de su propio peso' (DRAE).

cae. pres. [4]:

031 (31), 072 (29), 078 (31), 108 (16).

'Sobrevenir' (DRAE).

«... si llegáis a encontraros con los guardias os *cae* buena esta noche» (31)

* La forma de la pág. 72 es *prnl.* y tiene un significado figurativo de 'ir'.

«¿ Dichoso nombre que no se te *cae* nunca de la boca!» (72)

* La palabra de la pág. 78 adquiere un valor figurativo de 'acostarse'.

«...mi padre siempre durmió de un tirón; como *cae*, así se despierta» (78)

* En la pág 108 posee también valor figurativo, y se refiere, en relación 'al sol, al mediodía'.

«A eso de la una, cuando el sol *cae* vertical sobre la tierra ...» (108)

caía-ían. pret. [8]:

caía. [7]:

060 (38), 113 (16), 120 (11), 161 (1), 162 (36), 178 (9), 189 (12).

caían. [1]:

137 (9).

'Moverse un cuerpo de arriba abajo por la acción de su propio peso' (DRAE).

«... bajo el sol, el agua *caía* murmurando y el veruín en el fondo se agitaba» (60)

* El término de la pág. 113 tiene la significación de 'acordarse'.

«...y como el hermano no *caía* en la cuenta, añadió...» (113)

* En la pág. 120 posee la significación de 'calentar'.

«*Caía* el sol como un fuego...» (120)

* La forma de la pág 162 adquiere la significación de 'llover'.

«...tendría que estar una semana entera lloviendo, y en verano nunca *caía* tan seguido» (162)

* En la pág. 178 adquiere un valor figurativo de 'ponerse'.

«...no sería la primera vez que *caía* enfermo...» (178)

cayó. pret. [7]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

072 (13), 091 (11), 094 (22), 160 (11), 166 (14), 188 (12), 204 (2).

* Los términos de las págs. 72 y 94 significan: 'Tratándose de operaciones del entendimiento, venir en conocimiento, llegar a comprender' (DRAE).

«Había estado esperando a que se despertara para llamarlo, pero él no *cayó* en la cuenta» (72)

* La forma de la pág. 160 se refiere a: 'Descargar pedrisco una nube'.

«Venimos de Pandiello, que *cayó* la nube y nos dejó sin cosecha...» (160)

* En la pág 188: 'Morir gente'.

«...por aquí *cayó* mucha gente cuando la guerra» (188)

caeré. fut. [1]:

078 (12).

'Posee una significación figurativa e irónica'.

«Pero ya *caeré*»

caería. cond. [1]:

030 (8).

'Posee valor figurativo de imponer'.

«Pensó en la multa que le *caería* si se entregaba, ...»

caído (había). pret.plus. [1]:

032 (11).

Significación genérica.

«Al principio creímos que se había *caído* desde la carretera ...»

cayendo. ger. [3]:

029 (18), 076 (26), 153 (33).

'Moverse un cuerpo de arriba abajo por la acción de su propio peso' (DRAE).

«En el pozo, la corriente, *cayendo* de la altura, se revolvía, girando sobre sí en un gran estruendo» (29)

caer. infinit. [8]:

036 (32), 048 (20), 083 (28), 100 (3), 108 (21), 120 (7), 141 (32), 152 (5).

'Moverse un cuerpo de arriba abajo por la acción de su propio peso' (DRAE).

«Pepe dejó *caer* la silla hacia adelante...» (100)

* Los términos de las págs. 36, 83 y 141 aluden a: 'Minorarse, disminuir, debilitarse alguna cosa' (DRAE).

«Verla *caer* inmóvil a la noche, hasta cualquier hora del día ...» (36)

* La forma de la pág. 48 se refiere a 'hacer'.

«...a pesar del sol que veía *caer* fuera, salió con ella» (48)

* En la pág. 120 tiene valor de 'llegar'.

«Debe estar al *caer*; se marchó al ser de día» (120)

CAFÉ-s. m. [22]:

café. [21]:

015 (37), 016 (1, 38), 028 (25), 047 (14), 073 (32), 074 (32), 075 (20), 096 (18), 123 (5, 26), 125 (12), 126 (18), 128 (19), 130 (12), 133 (28), 143 (6), 144 (20), 216 (33), 217 (28), 229 (14).

cafés. [1]:

131 (29).

'Semilla del cafeto, como de un centímetro de largo, de color amarillento verdoso, convexa por una parte y plana, con un surco longitudinal, por la otra' (DRAE).

«Socorro, saca un poco de ese *café* que trajeron ayer» (15)

* El término de la pág. 131 se refiere a: 'Casa o sitio público donde se vende y toma esta bebida y otras consumiciones' (DRAE).

«En sus *cafés* sólo se reunían carniceros y tratantes...» (131)

CAFRES. m. [1]:

126 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Bárbaro y cruel' (DRAE).

«Así estamos, viviendo como *cafres*»

CAJA-S. f. [8]:

caja. [6]:

016 (5), 082 (9), 136 (10, 15), 138 (33), 235 (21).

cajas. [2]:

080 (2), 120 (23).

'Recipiente de materia y forma variables, que cubierto con una tapa suelta ò unida a la parte principal, sirve para guardar o transportar en él alguna cosa' (DRAE).

«Desapareció y vino con una pequeña *caja* de metal bajo el brazo» (16)

«Camas, jergones, dos *cajas* de botellas, un par de trillos, ...» (80)

* El término de la pág. 235 significa: 'Ataúd de un cadáver' (DRAE).

«...tras la *caja* sólo el cura, Amador y el hermano» (235)

CAJITA. f. d. [1]:

082 (1).

'Recipiente de materia y forma variables, que cubierto con una tapa suelta o unida a la parte principal, sirve para guardar o transportar en él alguna cosa' (DRAE).

«Se levantó, bajando del vasar una *cajita* de cartón»

CAJÓN-ES. m. [3]:

cajón. [2]:

010 (14), 014 (14).

cajones. [1]:

183 (25).

'Caja, comúnmente de madera y de forma prismática, cuadrilonga o cúbica, destinada a guardar o preservar las cosas que se ponen dentro de ella' (DRAE).

«Un *cajón* de botellas, sogas, lías, tres hojas de guadaña, piedras de afilar, ...» (10)

«El chozo tenía una pequeña puerta hecha con madera de *cajones*;...» (183)

* El término de la pág. 14 posee la significación de: 'cualquiera de los receptáculos que se pueden sacar y meter en ciertos huecos, a los cuales se ajusta, de armarios, mesas, cómodas y otros muebles' (DRAE).

«... intentando encontrar entre los platos sucios, en el *cajón* del pan, la lista del médico» (14)

CAL. f. [4]:

061 (4), 080 (19), 146 (5), 185 (19).

'Oxido de calcio. Substancia alcalina de color blanco o blanco grisáceo, que al contacto del agua se hidrata o se apaga, con desprendimiento de calor, y mezclada con arena, forma la argamasa o mortero' (DRAE).

«... más sucio que la *cal* de la iglesia» (61)

* El término de la pág. 185 es una loc. adv.: "a cal y canto", que expresa que 'la acción de cerrar, encerrar o encerrarse en un local se realiza con intención de que nadie pueda entrar (o salir, si hay alguien dentro)' (DRAE).

«... odiado por todos, encerrado a *cal* y canto en su casa» (185)

CALAR. tr. [6]:

calada-s-o. p.p. [2]:

calada. [1]:

56 (28).

caladas. [1]:

153 (11).

* Los términos de las págs. 56 y 153 hacen referencia a: 'Mojarse una



JOSÉ DIEGO SANTOS

persona hasta que el agua, penetrando la ropa, llegue al cuerpo' (DRAE).

«Estaba *calada* toda, pero se sentía más tranquila bajo el viento templado...» (156)

calado (había). pret. plus. [2]: 088 (36), 162 (33).

* La forma de la pág. 88 alude a: 'Dicho de la gorra, el sombrero, etc., ponérselos, haciéndolos entrar mucho en la cabeza' (DRAE).

«Se habían *calado* de nuevo los tricornos y parecían indiferentes al sol que les quemaba» (88)

* La forma de la pág. 162 se refiere a: 'Penetrar un líquido en un cuerpo permeable' (DRAE).

«Vio su lecho amarillo donde la humedad no había *calado*;...» (162)

calarles. infinit. [1]: 152 (27).

'Mojarse una persona hasta que el agua, penetrando la ropa, llegue al cuerpo' (DRAE).

«Treparon aprisa para alcanzar la carretera, pero a media pendiente la lluvia arreció, amenazando *calarles* por completo»

CALCINAR. tr. [1]:

calcinado. p.p. [1]: 188 (31).

'Transformar algo en quemado y desmenuzándolo'.

«... habrían de desaparecer irremisiblemente como la piedra, en polvo *calcinado*, sin dejar huella en su dormida nada»

CALCIO. m. [1]:

093 (15).

'Inyecciones compuestas básicamente de este producto'.

«¿Son ésas?»

Sí, *calcio*»

CÁLCULO-s. m. [2]:

cálculo. [1]:

057 (16).

cálculos. [1]:

203 (29).

'Cómputo, cuenta o investigación que se hace de alguna cosa por medio de operaciones matemáticas'.

(DRAE).

«... hizo un rápido *cálculo* mental y concluyó:...» (57)

«... pero la vista del pueblo le volvió a sumir en amargos *cálculos*» (203)

CALDEAR. tr. [3]:

caldeaba. pret. [3]:

013 (33), 033 (35), 109 (2).

Los términos de las págs. 13 y 109 aluden a: 'Hacer que algo que antes estaba frío aumente perceptiblemente de temperatura' (DRAE).

«El sol *caldeaba* el acero hasta hacerlo intocable» (13)

* La palabra de la pág. 33 significa: 'Excitar, apasionar el ánimo de quien estaba tranquilo e indiferente' (DRAE).

«... y cada vez que el vino le *caldeaba* el estómago exclamaba: ¡Qué mala sangre! » (33)

CALDERA-s. f. [3]:

caldera. [1]:

228 (30).

calderas. [2]:

226 (12), 228 (27).

'Vasija de metal, grande y redonda, que sirve comúnmente para poner a calentar o cocer algo dentro de ella' (DRAE).

«Deja en paz la *caldera* y ven para acá» (228)

«Manolo prestó dos *calderas*, ...» (226)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CALENTAR. tr. [4]:
'Comunicar calor a un cuerpo haciendo que se eleve su temperatura' (DRAE).

calentando. p.p. [2]:
016 (12), 035 (16).
«Antón veía a Socorro *calentando* agua en la hornilla...» (16)

calentar. infinit. [1]:
042 (11).
«La muchacha miraba pensativa el agua puesta a *calentar*;...»

calentarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
186 (19).

'Azotar, dar golpes' (DRAE).
«Tuvimos que *calentarle*»

CÁLIDA. adj. [2]:
095 (6), 222 (14).
'Se dice del colorido en que predominan los matices dorados o rojizos' (DRAE).
«...el recinto de haces oblicuos, de cálida y amarillenta luz» (95)

CALIENTE. adj. [5]:
036 (26), 064 (17), 075 (12), 122 (37), 201 (28).
'Que tiene o produce calor' (DRAE).
«... el cuarto bañado en luz, *caliente*, vencida ya la parte más aburrida de la jornada» (36)

CALIZAS. adj. [2]:
187 (15), 191 (14).
'Roca formada de carbonato de cal' (DRAE).
«... se sentaron frente al colosal laberinto de montañas *calizas*, grises;...» (187)

CALMA. f. [8]:
040 (35), 047 (4), 067 (34), 083 (28), 138 (23), 205 (35), 206 (28), 208 (16).

'Paz, tranquilidad' (DRAE).
«De nuevo estaban en *calma* cuando el coche cruzó hacia abajo» (40)
* El término de la pág. 208 significa: 'Estado de la atmósfera cuando no ha y viento' (DRAE).
«...sumergiéndole en un mar de denso, en *calma* y ardiente»

CALMAR. tr. [6]:
'Sosegar, adormecer, templar' (DRAE).

calmado. pret. plus. prnl. [1]:
193 (1).
'Estar en calma o tender a ella' (DRAE).
«El viento se había *calmado*; la noche era más cálida que el día» (193)

calmada. p.p [1]:
039 (19).
Pilar pareció serenarse, y la criada volvió del corral más *calmada*» (39)

calmando. ger. [1]:
170 (5).
«... y cuando las cosas se fueron *calmando*, limó los números del motor...»

calmarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:
066 (28).
«El llanto pareció *calmarla* y permaneció inmóvil hasta el oscurecer»

calmarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
087 (22).
«El caballo se movía constantemente sobre las tres patas, y tuvo que *calmarle*»

calmarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
144 (12).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Hizo una pausa para *calmarse*, ...»

CALOR. m. [40]:

014 (28), 017 (11, 16), 038 (12), 045 (11), 046 (8), 047 (24), 053 (13), 054 (8, 14), 058 (19), 061 (9), 062 (30), 063 (6), 065 (24), 071 (10), 074 (15, 35), 079 (27), 081 (14, 34), 082 (2), 085 (33), 107 (7), 109 (1), 118 (12), 123 (8), 124 (15), 131 (24), 132 (38), 134 (10), 150 (4), 154 (22), 156 (22), 161 (26), 163 (18), 178 (14), 192 (13), 202 (15), 227 (23).

'Sensación que se experimenta al recibir directa o indirectamente la radiación solar, aproximarse al fuego, etc' (DRAE).

«... este *calor*!

Y siguieron atornillando en el suelo» (14)

«Buen *calor* va a hacer hoy!» (38)

CALUROSO-S. adj. [2]:

caluroso. [1]:

014 (1).

calurosos. [1]:

147 (13).

'Que siente o causa calor' (DRAE).

«Sólo pequeñas ráfagas de brisa aliviaban el ambiente *caluroso* y pesado, ...»

«Las semanas intermedias se disipaban y confundían en una serie de días *calurosos*, plenos de tedio, recuerdos y deseo» (147)

CALZADO. m. [1]:

046 (6).

'Todo género de zapato, borceguí, abarca, alpargata, almadreña, etc., que sirve para cubrir y resguardar el pie' (DRAE).

«Sí; mal *calzado* para este tiempo»

CALLAR. intr. [21]:

'No hablar, guardar silencio una persona' (DRAE).

callo. pres. prnl. [1]:

039 (30).

'No hablar, guardar silencio una persona' (DRAE).

«Bueno, entonces me *callo*»

callaba-n. pret. [3]:

callaba. [2]:

025 (26), 205 (3).

callaban. [1]:

123 (17).

«Alfredo *callaba* y seguía zurciendo la red, y miraba de cuando en cuando a la luna» (25)

«Si hablaba, los demás *callaban* o bajaban el tono a un susurro confidencial...» (123)

calló. pret. [3]:

032 (15), 048 (35), 215 (4).

«El más joven de los asturianos, el que hablaba, *calló* viendo entrar al médico» (32)

callaré. fut. [1]:

034 (26).

«Me *callaré* si es que nadie ha oído el tiro»

calle-éis. pres. subj. prnl. [3]:

022 (13), 024 (23), 230 (24).

«Que se *calle*, que tiene por qué» (22)

* En la pág. 230 se alude a: 'No hablar, guardar silencio una persona' (DRAE).

«¡Qué os *calléis*!

El hijo de Baltasar estaba temblando;...»

callara-ase. pret. subj. [3]:

010 (36), 035 (37), 165 (10).

«... le hizo ademán de que *callara*» (10)

«...se fue a la carretera dispuesto a asustarle un poco para que se *callase*, ...» (165)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

calla-e. imperat. [8]:

024 (27, 27), 033 (8, 10), 044 (3, 3), 069 (35), 104 (9).

«*Calla*, ya les diré algo» (33)

«Y fuera puede que me *calle*, aunque mi trabajo me cuesta,...» (44)

callarme. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

024 (19).

«¡Y qué que me la quemé! No puedo *callarme*, como usted»

callaos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

230 (22).

«¿Qué va a ver, si es la cuadra? ¡*Callaos!*»

CALLE-S. f. [16]:

calle. [13]:

060 (29), 065 (19), 093 (6), 093 (6), 101 (33), 128 (30), 129 (28), 130 (12), 133 (3), 135 (18), 136 (12), 193 (18), 204 (11).

calles. [3]:

129 (18), 131 (11, 21).

'Vía entre edificios o solares en una población' (DRAE).

«... ya en la *calle*, se volvió: No se olviden de rellenarlo con el nombre» (160)

«... aquello era vivir: *calles* lisas, bien pavimentadas, ...» (129)

CALLEJA. f. [1]:

093 (22).

'Calle estrecha' (DRAE).

«... de la *calleja* vecina salió una verdadera jauría mordeándose entre sí»

CALLEJÓN. m. [1]:

046 (10).

'Paso estrecho y largo entre paredes, casas o elevaciones del terreno' (DRAE).

«La negra y enjuta figura desapareció en el *callejón* de don Prudencio;...»

CAMA-S. f. [52]:

cama. [50]:

014 (8), 022 (28), 023 (5), 024 (8, 10, 37), 026 (31), 028 (2, 26), 035 (2, 35), 036 (31), 047 (35), 048 (31), 053 (29, 32, 37), 053 (32, 37), 055 (1), 065 (23), 069 (27), 070 (16), 072 (8), 090 (24), 091 (19), 096 (6, 18, 20), 097 (13), 104 (21), 109 (3), 117 (26), 127 (13), 128 (37), 130 (3), 138 (38), 139 (11, 14, 23), 156 (9, 14), 160 (14), 171 (35), 175 (22), 184 (14), 191 (33), 207 (7), 225 (11), 227 (8).

camas. [2]:

080 (2), 171 (33).

'Armazón de madera, bronce o hierro en que generalmente se pone jergón o colchón de muelles, colchones de lana, sábanas, mantas, colcha y almohadas, y que sirve para dormir y descansar en ella las personas' (DRAE).

«... se incorporó en la *cama*, donde dormía la siesta con su mujer, ...» (14)

«*Camas*, jergones, dos cajas de botellas, un par de trillos, ...» (80)

CAMBIAR. tr. [10]:

'Tomar o hacer tomar, en vez de lo que se tiene, algo que lo sustituya' (DRAE).

cambias. pres. [1]:

184 (31).

«Le *cambias* de postura cada tres horas, que no se te olvide»

cambiaba. pret. [2]:

074 (29), 207 (2).

«La luz del día *cambiaba* a las personas» (74)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 207 es prnl.
«Se *cambiaba* de postura, pero la opresión continuaba cada vez más fuerte en el pecho...» (207)

cambió. pret. [1]:
064 (33).

Alfredo *cambió* de sitio con cuidado la pierna recién vendada»

cambiado. pret. plus. de subj. [1]:
155 (2).

«... como si la estación hubiera *cambiado* en unas horas, ...»

cambiar. infinit. [4]:

050 (19), 120 (23); 148 (20), 173 (6).

«Don Prudencio le conducía hacia la casa con suaves golpecitos en la espalda cada vez que era preciso *cambiar* de dirección entre las berzas» (50)

* El término de la pág. 148 posee la significación figurativa de: 'Hablar, intercambiar palabras'.

«Salieron a la carretera, y sin *cambiar* una palabra, la enfilaron juntos cuesta abajo»

cambiarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

105 (34).

'Tomar o hacer tomar, en vez de lo que se tiene, algo que lo sustituya' (DRAE).

«Sólo quedaba del tiempo antiguo, como un rito, la costumbre de *cambiarse* de ropa, ...»

CAMBIO. loc. adv. [6]:

020 (24), 038 (38), 044 (18), 078 (30), 101 (35), 125 (26).

'Por el contrario; se emplea para expresar una oposición o contraste' (DRAE).

«En *cambio*, a nosotros nos sale en cuanto metemos la reja cien metros más arriba del río» (20)

CAMBIO. m. [3]:

089 (37), 169 (29), 215 (33).

* La forma de la pág. 89 se refiere a 'Dinero menudo' (DRAE).

«Me la pagas mañana, ahora no tengo *cambio*» (89)

* La palabra de la pág. 169 tiene una significación no recogida ni por el DRAE ni por el DUE: 'negocio, beneficio'.

«La burra por el carro, ¡menudo *cambio*! dijo Pepe, ...»

* El término de la pág. 215 posee la significación de: 'acción y efecto de cambiar' (DRAE).

«... dando un nuevo y brusco *cambio* a la conversación, ...»

CAMINAR. intr. [10]:

'Ir andando de un lugar a otro el hombre o el animal' (DRAE).

caminaba-n. pret. [3]:

caminaba. [1]:

201 (16).

caminaban. [2]:

083 (22),

210 (3).

«... y en tanto *caminaba* entre aquellas dos hileras de odio silencioso, ...» (201)

«Los bueyes, lentos, *caminaban* fatalmente, con los ojos cerrados, ...» (83)

caminó-aron. pret. [2]:

060 (33), 035 (12).

'Ir andando de un lugar a otro el hombre o el animal' (DRAE).

«*Caminó* junto al río hasta la fuente, a través del pueblo desierto» (60)

«*caminaron* hasta encontrar a la hermana pequeña, ...» (35)

caminando. ger. [3]:

015 (6), 083 (31), 097 (11).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Siguió *caminando*, como si su somnolencia le condujese a casa de don Prudencio;...» (15)

caminar. infinit. [2]:

026 (32), 144 (32).

'Ir andando de un lugar a otro el hombre o el animal' (DRAE).

«Comenzó a *caminar* remontando la corriente» (26)

* La forma de la pág. 144 aparece sustantivada.

«... y hasta el *caminar* se hacía trabajoso»

CAMINATA. f. [1]:

059 (3).

'Paseo o recorrido largo y fatigoso' (DRAE).

«Estaba rendido; la *caminata* de la mañana, bajo el sol, le había agotado;...»

CAMINERO. adj. [1]:

106 (26).

'Obrero destinado a la conservación y reparación de los caminos públicos' (DRAE).

«Baltasar, el peón *caminero*, y Antón se reunieron en el juego de bolos y esperaron pacientemente que los demás fueran llegando»

CAMINO. s. m. [49]:

camino. [47]:

009 (23), 012 (31), 019 (6, 15), 021 (20, 28), 022 (3), 061 (2), 062 (13, 36), 063 (20), 064 (3), 069 (12), 070 (9), 078 (7), 080 (14), 083 (19), 086 (12), 088 (30), 089 (30), 090 (1), 107 (12), 111 (13, 25), 117 (20), 118 (11), 120 (36), 131 (7), 137 (2), 148 (36), 150 (2), 157 (16), 173 (26), 174 (2), 177 (11), 178 (22, 29), 180 (9), 186 (2), 195 (21, 29), 212 (12), 224 (17), 229 (8), 234 (14, 37), 235 (18).

caminos. [2]:

026 (20), 108 (29).

'Vía que se construye para transitar' (DRAE).

«El chico no decía nada, pero sufría mucho, mirando constantemente el *camino* por donde había de llegar el médico» (9)

«... recorriendo en sus innumerables laberintos los pequeños *caminos* de las lávanas y los cantos rodados» (26)

* Los términos de las págs. 69, 173 y 212 poseen valor figurativo de: 'Dirección que ha de seguirse para llegar a algún lugar' (DRAE).

«...la luna, empequeñecida, se encontraba a medio camino en el cielo» (69)

* La forma de la pág. 131 posee la significación de: 'Vía de enriquecimiento'.

«...a otros la corriente les ayudó, les abrió nuevo *camino*...» (131)

* El término de la pág. 174 alude a 'la astrología, a una galaxia'.

«...el *camino* de Santiago iluminaba el cielo negro» (174)

CAMIÓN. ES. m. [6]:

camión. [3]:

168 (9, 33), 169 (10).

camiones. [3]:

168 (27, 30), 169 (30).

'Automóvil grande para el transporte de mercancías' (DUE).

«Empezó con un *camión* y ahora ya tiene cuatro o cinco.» (168)

«... oyendo hablar de *camiones*, había salido de la cocina» (169)

CAMIONETA. f. [1]:

080 (5).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Vehículo automóvil menor que el camión y que sirve para transporte de toda clase de mercancías' (DRAE).

...el de la camioneta, se acercó, ...*

CAMISA. f. [17]:

014 (22, 27), 015 (24), 018 (19), 031 (6), 032 (26), 038 (10), 050 (1), 062 (15), 077 (17), 143 (3), 148 (13), 176 (1), 185 (17), 194 (28), 209 (11), 225 (5).

'Prenda de vestir, por lo común de hombre, con cuello, mangas y abotonada por delante, que cubre el torso' (DRAE).

«... fue remetiéndose la *camisa*, según se acercaba a casa de don Prudencio» (14)

CAMISÓN-ES. m. [3]:

camisón. [2]:

036 (9), 176 (27).

camisones. [1]:

112 (8).

'Camisa larga, que cubre total o parcialmente las piernas, y se emplea para permanecer en la cama' (DRAE).

«... envuelta en el abrigo sobre el *camisón*» (176)

«... llevaban enaguas y cortos camisones que subían hasta las rodillas para entrar en el agua» (112)

CAMPANA-S. f. [11]:

campana. [10]:

012 (29), 069 (26), 097 (23, 33), 121 (3), 122 (21), 136 (19), 223 (11, 36), 226 (19).

campanas. [1]:

105 (7).

'Instrumento metálico, generalmente en forma de copa invertida, que suena

al ser golpeado por un badajo o por un martillo exterior' (DRAE).

«... y la *campana*, solitaria, pendía en la espadaña para sólo sonar en los incendios o llamando a concejo» (12)

«... en tanto él se vestía, tañían las *campanas*, dando tiempo a que los vecinos llegasen» (105)

CAMPO-S. m. [8]:

campo. [6]:

058 (10), 069 (20), 079 (15), 081 (1), 104 (22), 108 (22).

campos. [2]:

020 (16), 023 (10).

'Terreno extenso fuera de poblado' (DRAE).

«Los *campos* y huertas parecían mucho más ricos y mejor cuidados» ((20)

* Los términos de las págs. 58 y 81 aparecen 'como contraposición al habitante de la ciudad'.

«Los del *campo* siempre se quejan» (58)

CANALES. m. [1]:

111 (28).

'Cauce artificial por donde se conduce el agua para darle salida o para diversos usos' (DRAE).

«... aprovechando los *canales* de riego de los prados altos»

CANCELA. f. [4]:

118 (5), 125 (11), 132 (6), 146 (37).

'Verja pequeña que se pone en el umbral de algunas casas para reservar el portal o zaguán del libre acceso del público' (DRAE).

«—No tardes—y apartando la *cancela* esperó en el corral» (118)

CANCIÓN-ES. f. [4]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

canción. [2]:

167 (19), 173 (18).

canciones. [2]:

128 (34), 171 (12).

'Composición en verso, que se canta, o hecha a propósito para que se pueda poner en música' (DRAE).

«La *canción* terminaba» (173)

«... quedó en la cantina y por todo el pueblo el rumor de las voces y las *canciones* de los hombres» (128)

CANDIL. m. [1]:

029 (2).

'Utensilio para alumbrar, dotado de un recipiente de aceite y torcida y una varilla con gancho para colgarlo' (DRAE).

«Abrió los ojos y sacando la mecha al *candil* preguntó:...»

CANIELLA. n.p. de lugar. [1]:

171 (31).

«la cantaban los vaqueros de *Caniella* a Vegarada»

CANOSA-O. adj. [2]:**canosa.** [1]:

175 (27).

canoso. [1]:

134 (15).

'Que tiene muchas canas' (DRAE).

«... el pecho huesudo y *canoso* al aire, para consultar su ficha» (134)

«Miró aquella cara nueva para él, macilenta, brotada de una barba *canosa*, los ojos hundidos en una apagada tristeza» (175)

CANSAR. tr. [16]:

'Causar cansancio' (DRAE).

cansé-ó-aron. pret. prnl. [4]:**cansé.** [1]:

090 (24).

cansó. [2]:

092 (30), 130 (11).

cansaron. [1]:

166 (19).

«Yo antes me quedaba por aquí, hasta que me *cansé*»

«... se *cansó* y fue a sentarse en la terraza...» (130)

«... hasta que los asturianos se *cansaron*, ...» (166)

canse. pres. subj. prnl. [1]:

146 (31).

«Cuando se *canse*, te pones tú—se dirigía a Isabel—»

cansada-s-o-s. p.p. [9]:**cansada.** [3]:

039 (29), 155 (30), 200 (1).

cansadas. [1]:

106 (4).

cansado. función adj. [3]:

109 (17), 123 (22), 139 (24).

cansados. función adj. [2]:

097 (1), 198 (11).

«Ahora, Pilar parecía *cansada* y triste, ...» (39)

«Había en su tono agrio y *cansado* una advertencia...» (109)

«... eran unos ojos *cansados*, sin expresión, que con un gran esfuerzo se fijaban en las cosas» (198)

cansarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

034 (1), 154 (38).

«... hasta que pareció *cansarse* y cogiéndole del brazo intentó llevarlo hasta la puerta» (34)

CANSANCIO. m. [1]:

206 (28).

'Hastío, tedio, fastidio' (DRAE).

«... luego, venía una leve calma, un *cansancio* que invitaba a dormir, ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CANSECO. n.p. m. [3]:
057 (12, 15), 102 (21).

«¿Cómo se llama?
José *Canseco*» (57)

CANTAR. tr. [14]:

'Formar con la voz sonidos melódicos y variados. Se usa referido a personas y, por ext., a los animales, principalmente a las aves' (DRAE).

canta. pres. [1]:

172 (14).

«—Este *canta* bien—dijo por Baltasar»

cantaba-n. pret. [5]:

cantaba. [3]:

093 (5), 093 (5), 228 (8).

cantaban. [2]:

113 (2), 171 (30).

«Más allá, el chorro de la fuente *cantaba* sobre el vientre vacío de un cántaro» (93)

«Martín el de la exclusiva, y un tercero que el médico no conocía, *cantaban*» (113)

cantó-aron. pret. [4]:

cantó. [3]:

139 (2), 146 (20), 172 (15) .

cantaron. [1]:

173 (23).

«Un ave nocturna *cantó* a lo lejos» (146)

«Le llenaron nuevamente la copa y todos *cantaron* juntos» (173)

cantando. ger. [2]:

122 (32), 140 (26).

«... con lo que todos se animaron, *cantando* acompañados de cucharas y botellas» (122)

cantar. infinit. [2]:

139 (3), 206 (2).

«El pájaro volvió a *cantar*,...» (139)

CANTANTES. p.a. de cantar. Aquí funciona como sustantivo. m. [1]:

133 (28).

'Se refiere al lugar o local donde se canta o ejercen cantantes', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... pagó y se fue a tomar café a uno de *cantantes*»

CANTAR. m. [1]:

206 (2).

'Copla o breve composición poética puesta en música para cantarse, o adaptable a alguno de los aires populares, como el fandango, la jota, etc' (DRAE).

«Pasaba mañanas enteras intentando recordar la letra de un *cantar* que había escuchado de niño, ...»

CÁNTARO. m. [5]:

093 (5), 103 (2, 6, 12), 107 (32).

'Vasija grande de barro o metal, angosta de boca, ancha por la barriga y estrecha por el pie y por lo común con una o dos asas' (DRAE).

«Más allá, el chorro de la fuente *cantaba* sobre el vientre vacío de un *cántaro*» (93)

* Los términos de las págs. 103 y 107 significan: 'Medida de vino, de diferente cabida según las varias regiones de España' (DRAE).

«... he mandado traer por mi cuenta un *cántaro* de vino» (103)

CÁNTICOS. m. [5]:

105 (12), 214 (16), 226 (26), 229 (20), 235 (16).

'Canto. Acción y efecto de cantar una cosa determinada' (DUE).

«...en espera de que los *cánticos* empezasen» (105)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CANTIDAD-ES. f. [2]:

cantidad. [1]:

102 (29).

cantidades. [1]:

107 (24).

'Porción indeterminada de dinero' (DRAE).

«... y el viajante contó ceremoniosamente la *cantidad*, extendiendo el recibo correspondiente» (102)

«... debía estar acostumbrado a llevar encima fuertes *cantidades*» (107)

CANTINA. f. [28]:

009 (6), 010 (27), 013 (6), 033 (20), 063 (15, 28), 073 (2), 086 (35), 099 (9), 110 (26), 112 (36), 118 (29), 127 (26), 128 (18, 33), 129 (10), 136 (17), 172 (28), 205 (32), 208 (17), 210 (37), 211 (20), 214 (16), 216 (29), 223 (13), 229 (14), 230 (38), 233 (17).

'Puesto público en que se venden bebidas y algunos comestibles' (DRAE).

«Manolo es el dueño de la *cantina*; vende género, alquila habitaciones y reparte el suministro» (9)

CANTO. m. [3]:

canto. [2]:

059 (9), 108 (28).

cantos. [1]:

231 (4).

'Acción y efecto de emitir sonidos armoniosos o rítmicos ciertos animales, especialmente algunas aves, anfibios e insectos' (DRAE).

«... lanzó un *canto* como un lamento y volvió la cabeza para mirarle de plano» (59)

* La forma de la pág. 231 se refiere a: 'Cosa que se canta' (DUE).

« Los *cantos* se interrumpieron;...» (231)

CANTO (cal y). loc. adv. [1]:

185 (19).

'Se expresa que la acción de cerrar, encerrar o encerrarse en un local se realiza con intención de que nadie pueda entrar (o salir, si hay alguien dentro)' (DRAE).

«... viejo y solo, odiado por todos, encerrado a cal y *canto* en su casa»

CANTOR. m. [1]:

173 (3).

'Que canta, principalmente si lo tiene por oficio' (DRAE).

«En sus buenos tiempos fue el mejor *cantor* de los cinco Ayuntamientos;...»

CANTOS. m. [5]:

026 (21), 085 (25, 28), 174 (26), 227 (14).

'Trozo de piedra' (DRAE).

«Pisó a ciegas en el patio empedrado de *cantos* redondos, con el perro pegado a los talones» (174)

CANTURREO. m. [1]:

052 (27).

'Acción de canturrear' (DRAE).

«Del huerto venía un absurdo *canturreo*»

CAÑA-S. f. [3]:

caña. [2]:

146 (2, 3).

cañas. [1]:

094 (37).

'Tallo de las plantas gramíneas, por lo común hueco y nudoso' (DRAE).

«... dejando al aire su trabazón de *cañas* y argamasa, ...» (94)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 186 se refiere a: 'Lo que sirve para pescar y lleva en el extremo más delgado una cuerda de la que pende un sedal con el anzuelo' (DRAE).

«Probaron a pescarla con *caña* y les escupió el anzuelo por tres veces» (146)

CAÑAVERALES. m. [2]:
026 (22), 108 (31).

'Sitio poblado de cañas o cañaveras' (DRAE).

«Un flujo constante iba depositando entre los *cañaverales* rosarios de lucientes burbujas» (26)

CAÑO. m.[1]:
088 (35).

'Tubo corto' (DUE). En este caso 'tubo de fusil'.

«Partieron carretera abajo, los fusiles al hombro, la culata hacia atrás, cogidos por el *caño*;...»

CAPACIDAD. f.[1]:
037 (2).

'Aptitud, talento, cualidad que dispone a alguien para el buen ejercicio de algo' (DRAE).

«... lo que la hacía detestarla era su *capacidad* para dormir las horas que le dejasen»

CAPAZ. adj. [4]:
134 (1), 141 (10), 197 (7, 8).

'Apto, con talento o cualidades para una cosa determinada' (DRAE).

«Nadie era *capaz* de averiguar qué pensamientos pasaban por aquella cabeza» (134)

CAPITAL-ES. f. [33]:
capital. [29]:

019 (24), 020 (1, 7), 054 (16), 059 (36), 061 (6), 071 (17), 077 (16), 085 (7), 087 (2), 109 (5), 115 (29), 127 (18, 29), 129 (18, 22), 130 (21), 131 (33), 140 (6), 148 (27), 174 (22), 207 (18), 209 (7, 18), 209 (7), 218 (18), 219 (9, 21), 229 (3).

capitales. [4]:

127 (4), 130 (24), 158 (27), 202 (28).

* Los términos de las págs. 20, 20, 54, 61, 71, 74, 76, 77, 85, 87, 109, 115, 127, 127, 127, 129, 129, 130, 130, 131, 140, 148, 158, 174, 202, 207, 209, 209, 218, 219, 219 y 219 se refieren a: 'Dícese de la población principal y cabeza de un estado, provincia o distrito' (DRAE).

«Sería antes; de los que yo conozco que viven en' 'la *capital* no hay ni uno que quiera volverse al pueblo» (20)
«... supuso que iría a la *capital* porque se había puesto una camisa nueva, blanca» (77)
«No sé qué les dan en las *capitales*—respondió Alfredo un poco confuso—;...» (127)

* Las formas de las págs. 19 y 59 aluden a: 'Hacienda, caudal, patrimonio' (DRAE).

«Aquí juntan cuatro cuartos y creen que ya tienen un *capital*» (19)

CAPITALITO. m.d. [1]:
179 (36).

'Hacienda, caudal, patrimonio' (DRAE).

«Tú tienes tu carrera y ya habrá alguna que ponga su *capitalito*»

CAPITÁN. m. [4]:
087 (6, 17), 233 (21), 234 (20).

'Oficial del ejército al que corresponde en general el mando de



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

compañía, escuadrón o batería, o unidad similar' (DRAE).

«Volvió el *capitán* y tienen que andar listos—contestó el guarda—» (234)

CAPOTE. m. [1]:
 233 (20).

'Capa de abrigo hecha con mangas y con menor vuelo que la capa común' (DRAE).

«Pidieron copas de orujo, y el más joven se quitó el *capote* colgándolo de un clavo junto a la puerta»

CAPRICO. m. [1]:
 212 (6).

'Determinación que se toma arbitrariamente, inspirada por un antojo, por humor o por deleite en lo extravagante y original' (DRAE).

«... pero continuó pensando que era absurdo gozarse en un necio *capricho* cuando al día siguiente pensaba traer de la estación provisiones en abundancia, lo menos para un mes»

CAPTAR. tr. [1]:
 captó. pret. [1]:

109 (18).
 'Percibir por medio de los sentidos o de la inteligencia, percatarse, comprender' (DRAE).

«Había en su tono agrio y cansado una advertencia que el médico *captó* pronto:...»

CAQUI. adj. [2]:
 185 (17), 194 (28).

'Tela de algodón o de lana, cuyo color varía desde el amarillo de ocre al verde gris. Se empezó a usar para uniformes militares en la India, y de

allí se extendió su empleo a otros ejércitos' (DRAE).

«El médico recordó su camisa *caqui*, los pantalones raídos, los negros dedos surgiendo de las alpargatas» (194)

CARA-S. [61]:
 cara. [55]:

011 (7), 014 (12), 015 (18), 017 (20), 024 (21), 029 (14), 039 (34), 041 (26), 045 (1), 053 (26), 059 (2), 077 (4), 078 (34), 079 (4), 080 (19), 083 (8, 34), 084 (8), 092 (20), 109 (36), 123 (22), 125 (31), 128 (7), 132 (19, 28), 134 (34), 140 (24), 143 (2, 21), 155 (14), 161 (38), 170 (23), 171 (11, 22), 173 (21), 175 (26), 176 (22), 177 (34), 179 (1), 180 (14), 181 (11), 183 (25, 36), 185 (6, 8), 187 (12), 189 (9), 196 (18), 200 (16), 201 (2), 206 (5), 212 (1), 222 (19), 225 (10), 232 (5).

caras. [6]:
 089 (1), 101 (8), 153 (11), 190 (31), 211 (21), 229 (2).

'Parte anterior de la cabeza humana desde el principio de la frente hasta la punta de la barbilla' (DRAE).

«Trató de peinarse con los dedos y miró su escuálida *cara* en el espejo» (14)

«Veía aquellas mismas *caras*, burlonas a su vuelta» (229)

* Las formas de las págs. 84 y 185 significan: 'semblante, expresión del rostro' (DRAE).

«No tiene *cara* de estar enferma». (84)

CARA. loc. prep. [5]:
 012 (24), 073 (22), 174 (38), 204 (33), 229 (4).

'Mirando en dirección a' (DRAE).
 «... dejándole *cara* a un nuevo misterio». (174)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Las formas de las págs. 73 y 229 se refieren a: 'Echar a la cara, o en cara, o en la cara, a alguien alguna cosa' (DRAE).

«y echó en *cara* a Pepe su afán de meterse en vidas ajenas; luego cogió el niño en sus brazos y lo meció» (73)

CARABINA. f. [3]:

027 (7, 33), 030 (4).

'Arma de fuego, portátil, compuesta de las mismas piezas que el fusil, pero de menor longitud' (DRAE).

«Oyó montar la *carabina*, al tiempo que le repetía la pregunta, ...» (30)

CARBÓN. m. [1]:

161 (30). 'Materia sólida, ligera, negra y muy combustible, que resulta de la destilación o de la combustión incompleta de la leña o de otros cuerpos orgánicos' (DRAE).

«En el interior, las paredes brillaban de un barniz negro como *carbón*, teñido de reflejos rojos, ...»

CARBONILLA. f. [1]:

013 (25).

'Conjunto de trozos menudos de carbón a medio quemar que pasan a través de la parrilla de los hogares' (DRAE).

En este caso se refiere a 'restos del motor de un vehículo'.

«... seguramente tenía el motor lleno de *carbonilla*, porque llevaba unos días sonándole como si llevara a todos los demonios dentro»

CARBURO. m. [3]:

171 (17), 172 (25), 233 (29).

'Combinación del carbono con un radical simple' (DRAE).

En nuestro caso se refiere al 'objeto que sirve para alumbrar y que utiliza la citada materia como combustible'.

«Salió, tropezando en las banquetas del portal, delante de Amparo, que intentaba alumbrarle con un *carburo*» (23)

CARCAMAL. m. [1]:

217 (20).

'Persona decrepita y achacosa. Suele tener valor despectivo' (DRAE).

«Un médico así nos hacía falta aquí, no el *carcamal* que nos mandaron»

CÁRCEL. f. [1]:

227 (37).

'Local destinado a reclusión de presos' (DRAE).

«A aquella hora el viajante debía aguardar su condena en la *cárcel* del Ayuntamiento»

CARDENALES. m. [1]:

226 (4).

'Mancha amoratada, negruzca o amarillenta de la piel a consecuencia de un golpe u otra causa' (DRAE).

«Unos ratos andando, otros a rastras, llegó el animal maltrecho, ciego, azul de *cardenales*»

CARDOS. m. [3]:

066 (31), 105 (19), 148 (36).

'Planta anual, compuesta, que alcanza un metro de altura, hojas grandes y espinosas como las de la alcachofa, flores azules en cabezuela, y pencas que se comen crudas o cocidas, después de aporcada la planta para



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

que resulten más blancas, tiernas y sabrosas' (DRAE).

«Una nueva ráfaga de viento barrió la carretera y los *cardos* agostados de las cunetas» (66)

CARECER. intr. [2]:

carecía-n. pret. [2]:

carecía. [1]:

183 (18).

carecían. [1]:

151 (32).

'Tener falta de alguna cosa' (DRAE).

«... su deseo de una vida mejor que les compensase de su trabajo *carecía* de importancia, no debía atañerle» (183)

«... sus restos revelaban una construcción robusta y armoniosa de la que *carecían* los del pueblo» (151)

CARENTES. p.a. irreg. de carecer. [1]:

135 (22).

'Que carece' (DRAE).

«... no consiguió descifrar sino algunas palabras *carentes* de sentido»

CARGA. f. [3]:

021 (14), 033 (17), 097 (12).

'Cosa transportada a hombros, a lomo, o en cualquier vehículo' (DRAE).

«Con la *carga* ibas a sacar el doble» (21)

CARGAR. tr. [9]:

'Poner o echar peso sobre una persona o una bestia' (DRAE).

cargadas-o-s. p.p. [4]:

cargadas. [1]:

153 (5).

cargado. [1]:

146 (19).

cargados. [2]:

032 (27), 059 (13).

* El término de la pág. 153 tiene valor figurativo de: 'Irse aglomerando y condensando las nubes' (DRAE).

«Por el puerto venían las nubes *cargadas*, pero al sur, más allá del tren, sobre la Ribera, el cielo aparecía despejado ...» (153)

* La palabra de la pág. 146 significa: 'Acumular energía eléctrica en un cuerpo' (DRAE).

«... pero el aire estaba *cargado* de electricidad y los caballos no paraban en la trilla, relinchando sin cesar» (146)

* Las formas de las págs. 32 y 59 significan: 'Incomodar, molestar, cansar' (DRAE).

«Pepe apareció, en mangas de camisa, con los ojos *cargados* de sueño, ...» (32)

cargando. ger. [2]:

033 (11), 159 (18).

Significación genérica.

«Los asturianos estaban *cargando* ya en el patio» (33)

cargar. infinit. [3]:

031 (34), 080 (6), 202 (10).

Los términos de las págs. 31 y 80 poseen la significación genérica.

«... venían de Asturias sobre sus caballos pequeños y castaños a *cargar* harina» (31)

* El término de la pág. 202 posee la significación de: 'Hacer a alguien responsable de culpas defectos ajenos' (DRAE).

«Va usted a *cargar* con la rabia de todos» (202)

CARGO. m. [1]:

200 (10).

'Gobierno, dirección, custodia' (DRAE).

«Yo me he hecho *cargo* de él»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CARICIA. f. [4]:

055 (19), 143 (12), 163 (28), 222 (15).

Las formas de las págs. 55, 163 y 222 se refieren a: 'Demostración cariñosa que consiste en rozar suavemente con la mano el cuerpo de una persona, de un animal, etc' (DRAE).

«Fue pasando las manos con fruición, como una *caricia*, por la parte sana de su cuerpo...» (55)

* El término de la pág. 143 significa: 'Halago, agasajo, demostración amorosa' (DRAE).

«... dejando resbalar sobre ella sus ojos como una prolongada *caricia*» (143)

CARIÑOSA-O. adj. [2]:

cariñosa. [1]:

142 (11).

cariñoso. [1]:

135 (9).

'Afectuoso, amoroso' (DRAE).

«... le dio un golpecito *cariñoso* en el hombro mientras salía» (135)

«... y la voz era, como siempre, reposada, amable, *cariñosa*» (142)

CARMEN. n.p. f. [3]:

141 (35), 142 (2), 225 (38).

«Amador le respondió que *Carmen* le quería mucho...» (141)

CARMÍN. m. [1]:

120 (17).

'Pintalabios' (DRAE).

«... y en tanto esperaban pintaban sus labios cuidadosamente con una barra de *carmín* que fueron pasándose»

CARNE. f. [10]:

011 (21), 031 (1), 036 (9), 120 (5), 122 (36), 140 (31), 158 (5), 207 (4, 5), 227 (4).

Las formas de las págs. 11, 31, 36, 140, 207 y 207 responden a: 'Parte muscular del cuerpo de los animales' (DRAE).

«La punta del bisturí iba haciendo surgir el dolor de la *carne*» (11)

* Los términos de las págs. 120, 122 y 227 significan: 'Alimento consistente en todo o parte del cuerpo de un animal de la tierra o el aire' (DRAE).

«...cuando la *carne* fue servida, les llenó un plato...» (227)

* La forma de la pág. 158 es loc. adv. 'Dícese de la parte del cuerpo animal accidentalmente despojada de epidermis'.

«No se les puede hacer trabajar porque tienen las pezuñas en *carne viva*» (158)

CARNICERÍA. f. [1]:

011 (15).

'Herida, lesión, etc., con efusión de sangre' (DRAE).

«Se hallaba cercenado casi por completo, mostrando entre la *carnicería* el blanco hueso al aire»

CARNICEROS. m. [1]:

131 (30).

'Persona que vende carne' (DRAE).

«En sus cafés sólo se reunían *carniceros* y tratantes...»

CARNOSA. adj. [1]:

045 (1).

'Se aplica a las cosas que son tiernas y con mucha masa de carne' (DUE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Una cara *carnosa*, enrojecida por el sol, ...»

CARO. adj. [3]:

087 (2), 131 (1), 147 (32).

'De precio elevado' (DRAE).

«... y don Prudencio iba a comprarle el mejor y más *caro* que encontrara en la capital» (87)

CARRERA. f. [8]:

081 (16), 093 (9), 096 (4), 127 (7), 158 (33, 36), 179 (35), 180 (16).

Las formas de las págs. 93, 96 y 180 significan: 'Acción de correr el hombre o el animal cierto espacio' (DRAE).

«... con la *carrera*, el polvo se le adhería a los húmedos flancos» (93)

* Los términos de las págs. 81, 127, 158 y 179 poseen la significación de: 'Conjunto de estudios que habilitan para una profesión' (DRAE).

«... le entretuvo con preguntas acerca de su *carrera*, para terminar hablándole del pueblo» (81)

CARRETERA. f. [66]:

012 (15), 014 (21), 020 (13, 16), 027 (4), 029 (23), 030 (2, 20), 031 (9), 032 (12), 037 (36), 040 (34), 041 (14), 046 (20), 062 (3, 9, 38), 063 (25), 066 (25, 30), 072 (25), 077 (9), 088 (34), 089 (33), 090 (26), 092 (16), 093 (26), 096 (8), 103 (30), 104 (1), 106 (17), 107 (11), 117 (19), 137 (8), 148 (20, 33, 38), 152 (17), 153 (21, 29), 154 (16, 26), 155 (4), 164 (22, 38), 165 (9, 16), 170 (29), 172 (28), 173 (24), 177 (12), 188 (14), 195 (4, 25), 197 (38), 204 (30), 210 (3), 213 (10, 19, 24, 32), 215 (35), 220 (38), 226 (27), 228 (10), 229 (8, 29).

'Camino público, ancho y espacioso, pavimentado y dispuesto para el tránsito de vehículos' (DRAE).

«Las casas, el río, los puentes y la *carretera* parecían desiertos de siempre, ...» (12)

CARRO-S. m. [17]:

carro. [13]:

072 (21), 075 (26), 083 (20, 33), 084 (27), 085 (19), 103 (34), 104 (5, 13), 148 (37), 156 (14), 169 (29), 210 (14).

carros. [4]:

103 (28), 104 (25), 108 (24), 153 (16).

'Carruaje de dos ruedas, con lanza o varas para enganchar el tiro, y cuya armazón consiste en un bastidor con listones o cuerdas para sostener la carga, y varales o tablas en los costados, y a veces en los frentes, para sujetarla' (DRAE).

«Hace ya un buen rato que sentí pasar a Amador con el *carro*» (72)

«Fueron quedando uncidos los carros al alba, ...» (103)

CARTA. f. [11]:

carta. [8]:

010 (19), 040 (38), 085 (15), 132 (34), 133 (24), 170 (37), 207 (16), 208 (4).

cartas. [3]:

079 (18), 132 (35), 214 (26).

'Papel escrito, y ordinariamente cerrado, que una persona envía a otra para comunicarse con ella' (DRAE).

«... repartía la correspondencia con el mínimo interés de los que nunca han esperado una *carta*» (10)

«... le regañó y guardó las *cartas* en la suya» (79)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

CARTEL. m. [1]:

133 (3).

'Papel, pieza de tela o lámina de otra materia, en que hay inscripciones o figuras y que se exhibe con fines noticieros, de anuncio, propaganda, etc' (DRAE).

«Al final de la calle un *cartel* rezaba: "Casa Fidel»

CARTELAS. f. [1]:

013 (11).

'Cada una de las piezas heráldicas ordinarias, pequeñas y de forma rectangular, que se ponen verticalmente y en serie en la parte superior del escudo' (DRAE).

«No comprendía el significado de las *cartelas*, pero admiraba el buen trabajo del que las había esculpido»

CARTERA. f. [18]:

010 (38), 044 (21, 27), 048 (19), 052 (14, 18, 23, 34), 054 (22), 055 (33), 107 (21), 135 (24), 136 (8), 138 (16), 178 (23), 192 (31), 206 (20), 232 (25).

'Objeto de forma cuadrangular hecho de cuero u otra materia generalmente flexible que se usa para llevar en su interior documentos, papeles, libros, etc' (DRAE).

«Su juventud y la exigua y vieja *cartera* donde ahora estaban fijadas sus miradas, ...» (10)

* Las formas de las págs. 136 y 138 hacen referencia a: 'Objeto rectangular hecho de piel u otro material, plegado por su mitad, con divisiones internas, que se lleva en el bolsillo y sirve para contener documentos, tarjetas, billetes de banco etc' (DRAE).

«Sacó dos billetes de la *cartera*...» (136)

CARTILLA. f. [2]:

203 (6, 14).

'Cuaderno o libreta donde se anotan ciertas circunstancias o vicisitudes que interesan a determinada persona, como las que dan las cajas de ahorros a los imponentes' (DRAE).

«Tengo una *cartilla* de ahorros a su nombre, pero ella no lo sabe»

CARTÓN. m. [2]:

082 (1), 135 (28).

'Conjunto de varias hojas superpuestas de pasta de papel que, en estado húmedo, se adhieren unas a otras por compresión y se secan después por evaporación' (DRAE).

«... algunos vestiditos de niña puestos en maniqués de *cartón*» (135)

CARTUCHO. m. [2]:

027 (27), 028 (29).

'Carga de pólvora y municiones, o de pólvora sola, correspondiente a cada tiro de algún arma de fuego, envuelta en papel o lienzo o encerrada en un tubo metálico, para cargar de una vez' (DRAE):

«Anoche, sin ir más lejos, tiraron un *cartucho* en el pontón y mataron toda la cría» (27)

CASA-S. f. [173]:

casa. [149]:

013 (17), 014 (22), 015 (7), 018 (31), 021 (30), 022 (8, 34), 024 (24, 35), 030 (8), 035 (9, 27), 037 (1), 040 (23), 041 (2), 043 (6), 045 (5, 29), 047 (5, 15), 049 (12, 18, 23, 38), 050 (17, 32), 052 (32), 053 (9, 14, 28), 055 (1), 060 (11, 22), 061 (23), 062 (36), 065 (24, 34), 068 (9, 19, 31), 069 (4), 073 (1, 8), 076 (2), 078 (9), 081 (13), 084 (17, 29), 085 (33,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

38), 086 (4, 14, 26), 090 (1, 27), 091 (6), 092 (11), 093 (1), 097 (3, 19, 29), 098 (35), 105 (5), 108 (5), 109 (10, 22), 110 (14, 19), 112 (30, 33), 116 (18), 118 (1, 14, 25), 120 (10), 122 (25, 29, 31), 125 (19), 126 (2, 22), 127 (30, 35), 129 (7), 131 (21), 132 (8), 133 (3, 9), 134 (10), 135 (5, 18), 137 (3, 24, 29), 138 (4), 139 (6), 143 (19), 145 (3), 146 (35), 147 (10, 14), 150 (28), 154 (10), 159 (16, 31), 160 (26), 162 (9, 30), 163 (22, 23), 168 (19), 169 (6), 170 (35), 174 (25), 175 (15), 185 (19), 191 (17, 37), 193 (10, 17), 194 (14, 15, 30), 197 (11), 201 (26), 204 (25, 30), 206 (8), 207 (29), 210 (16, 36), 214 (2), 222 (7, 28), 223 (33), 225 (37), 229 (26, 31), 230 (4, 8, 32), 230 (4), 231 (19, 24, 27, 34), 234 (34, 37), 235 (24).

casas. [24]:

012 (14, 23), 025 (4), 045 (29), 061 (4), 062 (7), 066 (22), 067 (27), 072 (23), 077 (19), 079 (13), 083 (18), 095 (28), 104 (27), 105 (32), 108 (28), 117(4, 18), 131 (10), 138 (31), 148 (22), 156 (26), 226 (12), 235 (30).

'Edificio para habitar' (DRAE).

«El médico salió al huerto tras la *casa*, ...» (13)

«Apareció un resplandor tenue sobre la montaña, a espaldas de las *casas*» (25)

* En la pág 116 aparece la expresión "tirar la casa por la ventana", con la significación de: 'Gastar con esplendidez en un convite o con cualquier otro motivo' (DRAE).

«Cada vez que mi abuela quería comprarle unas alpargatas, le parecía que iban a tirar la *casa* por la ventana» (116)

* En la pág 133 encontramos la construcción "Casa Fidel", con el

significado de: 'Casa donde se guisan cosas ordinarias' (DRAE).

«Al final de la calle un cartel rezaba: "*Casa Fidel*» (133).

CASADAS-O. m. y f. [5]:

casadas. [2]:

106 (16), 127 (8).

casado. [3]:

102 (23), 197 (15), 203 (3).

'Persona unida en matrimonio civil o religioso'. No está recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... lavaban un poco separadas de las otras, las *casadas*, y se detenían a mirar si algún asturiano bajaba por la carretera» (106)

«... no debía pasar de los treinta; *casado* y esperando un hijo» (102)

CASAR. intr. y prnl. [26]:

'Contraer matrimonio' (DRAE).

casas-a. pres. prnl. [6]:

077 (19, 32), 085 (13), 155 (17), 179 (36), 215 (18).

«¿Qué, cuándo te *casas*?

Y ella le había respondido: Yo ya estoy muy vista» (155)

«Aquí todo el mundo se *casa*» (77)

casé-aste-ó-aron. pret. prnl. [5]:

casé. [1]:

039 (8).

casaste. [1]:

072 (26).

casó. [2]:

020 (7), 150 (15).

casaron. [1]:

150 (37).

«... y si no me *casé* no fue por falta de ocasiones, ...» (39)

«¡No sé por qué no te *casaste* con Amador !» (72)

«¿El que se *casó* ayer?



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

- El mismo» (150)
 «Para pasar hambre y miseria toda su vida, para eso se *casaron*» (150)
- casado** (hubiese). pret. plus.de subj. prnl. [1]:
 174 (10).
 «¿Qué sería su vida si no se hubiese *casado*? » (174)
- case**. pres. subj. prnl. [2]:
 067 (20), 078 (21).
 'Contraer matrimonio' (DRAE).
 «Más vale que se *case* de una vez y deje de hacer el tonto por ahí todas las noches» (67)
- casase**. pret. subj. prnl. [1]:
 077 (26).
 «Cuando se *casase* dormiría tranquilo, ...»
- casados**. p.p. [1]:
 121 (7).
 Luego de *casados*, la misa transcurrió rápidamente,...» (121)
- casar**. infinit. [1]:
 179 (20).
 «... la clientela de sus patrones pasaría a ellos, podrían *casar* con sus hijas para perpetuar la estirpe, la buena raza»
- casarse**. infinit. prnl. con pron. enclítico. [9]:
 041 (19, 35), 078 (1), 088 (23), 117 (24), 127 (15), 150 (30), 155 (35), 209 (13).
 «Un asturiano la sacó encinta por la primavera, negándose a *casarse* con ella.
- CASCAJO**. m. [3]:
 177 (23), 182 (27), 187 (21).
 'Guijo, fragmentos de piedra y de otras cosas que se quiebran' (DRAE).
 «Subían una pendiente de grava y *cascajo*, ...» (177)
- CASCO**-s. m. [15]:
- casco**. [4]:
 087 (11), 088 (13, 19), 157 (24).
- cascos**. [11]:
 031 (9), 070 (9), 087 (15), 095 (36), 145 (29), 149 (6), 154 (9), 165 (16), 177 (24), 179 (5), 195 (31).
 'En las bestias caballares, uña del pie o de la mano, que se corta y alisa para sentar la herradura' (DRAE).
 «—Sujeta ahora—dijo Antonio al más joven, y éste levantándose, cogió el *casco* con ambas manos» (87)
 «De la carretera vino ruido de *cascos*» (31)
- CASERÍO**-s. m. [2]:
- caserío**. [1]:
 194 (19).
- caseríos**. [1]:
 107 (17).
 'Casa aislada en el campo, con edificios dependientes y fincas rústicas unidas y cercanas a ella' (DRAE).
 «En el *caserío*; allí tienen un cuarto sobre la *cuadra*» (194)
 «Únicamente *caseríos*» (107)
- CASERO**. m. [2]:
 113 (16), 131 (15).
 'Dueño de alguna casa, que la alquila a otro' (DRAE).
 «De Crispín, hombre, de Crispín —y como el hermano no caía en la cuenta, añadió—: el *casero*» (113)
- CASI**. adv. c. [38]:
 010 (20), 011 (14, 33), 016 (9, 25), 020 (23), 030 (22), 037 (36), 044 (21), 050 (20), 053 (33), 057 (23), 059 (22, 33), 064 (20), 088 (3), 101 (27), 125 (14), 132 (18), 140 (2, 15), 145 (30), 150 (35), 151 (6), 156 (33), 159 (29), 163 (9), 169 (12), 176 (30),



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

188 (9), 189 (26), 190 (9), 196 (1), 197 (25), 200 (15), 209 (14), 211 (25), 222 (30).

'Cerca de, poco menos de, aproximadamente, con corta diferencia, por poco' (DRAE).

«Se hallaba cercenado *casi* por completo, ...» (11)

CASO. m. [2]:

039 (25), 107 (30).

'Suceso, acontecimiento' (DRAE).

«Es que me parece que maldito el *caso* que me está haciendo» (39)

CASO. loc. adv. [8]:

085 (10), 087 (36), 126 (25), 144 (16, 22), 159 (5), 179 (27, 29).

'Prestar a una persona la atención que merece' (DRAE).

«No le haga *caso* —intervino Antón—, hoy ya bajó» (126)

CASTAÑO-S. adj. [3]:

castaño. [1]:

223 (38).

castaños. [2]:

031 (34), 181 (14).

'Dícese del color de la cáscara de la castaña' (DRAE).

«Los ojos *castaños* se movieron bajo la piel seca» (181)

CASTAÑOS. m. [1]:

020 (15).

'Árbol de la familia de las cupulíferas, de unos 20 metros de altura, con tronco grueso, copa ancha y redonda, hojas grandes, lanceoladas, aserradas y correosas, flores blancas y frutos a manera de zurrónes espinosos parecidos al erizo, que encierran la castaña' (DRAE).

«Una doble hilera de *castaños* bordeaba la carretera»

CASTIGO. m. [2]:

123 (36), 209 (36).

'Pena que se impone al que ha cometido un delito o falta' (DRAE).

«Era un pueblo pobre, y en la pobreza llevaba su *castigo*. (123)

CASTILLA. n.p. de lugar. [1]:

097 (10).

'Región de España'.

«... invitando a los asturianos a emborracharse con el vino de *Castilla*, ...»

CASTILLO. m. [1]:

013 (7).

'Lugar fuerte, cercado de murallas, baluartes, fosos y otras fortificaciones' (DRAE).

«... como los frisos ornados que mostraba la iglesia o el escudo que Manolo mandó colocar entre las dos ventanas de la cantina nueva, resto del último *castillo* de la Raya»

CASTRO. m. [2]:

107 (34), 128 (20).

'Juego que usan los muchachos, dirigiendo unas piedrecitas por unas rayas, dispuestas al modo de un ejército acampado' (DRAE).

«Llevaron vino al *castro* y bebieron más» (128)

CATARATA. f. [1]:

149 (19).

'Cascada o salto grande de agua' (DRAE).

«El agua seguía precipitándose a sus espaldas como una *catarata*»

CATEDRAL. f. [1]:

131 (9).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Iglesia principal en que reside el obispo con su cabildo' (DRAE).

«Y todo lo viejo: la *catedral*, la plaza mayor, ...»

CAUCES. m. [2]:

182 (25), 213 (7).

'Lecho de los ríos y arroyos' (DRAE).

«... y en los *cauces* donde el agua se detiene, ...» (182)

CAUSA-S. f. [7]:

causa. [6]:

052 (19), 066 (6, 24), 198 (26), 199 (16), 221 (17).

causas. [1]:

212 (28).

'Lo que se considera como fundamento u origen de algo' (DRAE).

«... sufría por *causa* de su cuerpo» (52)

«... entre las *causas* de sus penas o alegrías» (212)

CAUSAR. tr. [1]:

causaba. pret. [1]:

081 (13).

'Producir la causa su efecto' (DRAE).

«... y su dueña le *causaba* desazón, con frío o calor»

CAVAR. tr. [1]:

cavaba. pret. [1]:

013 (18).

'Levantar y mover la tierra con la azada, azadón u otro instrumento semejante' (DRAE).

«El médico salió al huerto tras la casa, y mientras de dos azadonazos *cavaba* una pequeña sepultura para el dedo, vio a Pepe a la puerta del garaje, ...»

CAVILACIONES. f. [1]:

199 (5).

'Acción y efecto de cavilar. Pensar con intención o profundidad en alguna cosa' (DRAE).

«... el peso muerto del cuerpo le sumergían en infinitas dudas y *cavilaciones*»

CAZADORES. m. [1]:

065 (11).

'Que caza por oficio o por diversión' (DRAE).

«Además, desde que levantaron la veda andan muchos *cazadores* por el monte»

CAZALLA. m. [1]:

027 (22).

'Aguardiente fabricado en Cazalla de la Sierra, pueblo de la provincia de Sevilla' (DRAE).

«Al volver ya estaba el guarda bebiendo un vaso de *cazalla*»

CAZUELA. f. [4]:

073 (24), 085 (37), 089 (6, 35).

'Vasija, por lo común redonda y de barro, más ancha que honda, que sirve para guisar y otros usos' (DRAE).

«Amparo retiró de la lumbre la *cazuela* con el arroz del desayuno, y el viajante, al olerlo, hizo un gesto de desagrado». (73)

CAZURRADAMENTE. adv. m. [1]:

165 (19).

'Malicioso, reservado y de pocas palabras' (DRAE).

«Los chicos les miraron *cazurradamente*»

CEBAR. infinit. tr. [1]:

080 (4).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Dar comida a los animales para aumentar su peso' (DRAE).

«... y dos grandes ruedas de desperdicio de chicharro para *cebar* los perros de los pastores»

CEBOLLA. f. [2]:
043 (17), 118 (18).

'Planta hortense, de la familia de las liliáceas, con tallo de seis a ocho decímetros de altura, hueco, fusiforme e hinchado hacia la base; hojas fistulosas y cilíndricas, flores de color blanco verdoso en umbela redonda, y raíz fibrosa que nace de un bulbo esferoidal, blanco o rojizo, formado de capas tiernas y jugosas, de olor fuerte y sabor más o menos picante' (DRAE).

«—Anda, echa la *cebolla*» (43)

CECILIO. n.p. m. [2]:
169 (4, 14).

«Pues éste, *Cecilio* se llamaba, ...»

CECINA. f. [2]:
161 (5), 191 (3).

'Carne salada, enjuta y seca al aire, al sol o al humo' (DRAE).

«Del techo pendían ristras de ajos, *cecina* y pimientos» (161)

CEDER. tr. [3]:
cedió. pret. [2]:

137 (25), 174 (38).

'Disminuirse o cesar la resistencia de una cosa' (DRAE).

«... pero la puerta *cedió* con suavidad, abriéndose por completo hasta tocar la pared» (137)

cedido. pret. plus. [1]:
065 (24).

'Dicho de ciertas cosas, como el viento, la fiebre, etc., mitigarse, disminuirse su fuerza' (DRAE).

«El calor había *cedido* y se podía estar en la casa sin que el cuerpo transpirase»

CÉDULAS. f. [1]:
059 (24).

'Documento en que se reconoce una deuda u otra obligación' (DRAE).

«Esto son *cédulas* de amortización»

CEGAR. intr. [1]:

cegaba. pret. [1]:
208 (15).

'Dejar una luz repentina e intensa momentáneamente ciega a una persona' (DRAE).

«... porque la luz, tras la tiniebla del pasillo, le *cegaba*, sumergiéndole en un mar de aire denso, en calma y ardiente»

CEJAS. f. [1]:
194 (31).

'Parte prominente y curvilínea cubierta de pelo, sobre la cuenca del ojo' (DRAE).

«¿Ése?—apagó la voz y alzó las *cejas*—»

CELEBRAR. tr. [5]:

'Alabar, aplaudir algo' (DRAE).

celebraba. pret. [2]:
094 (23), 099 (6).

* El término de la pág. 94 alude a: 'Conmemorar, festejar una fecha, un acontecimiento' (DRAE).

«Hasta entonces no cayó en la cuenta de que la boda de Antonio se *celebraba* el lunes» (94)

* La forma de la pág. 99 se refiere a: 'Reverenciar, venerar solemnemente



JOSÉ DIEGO SANTOS

con culto público los misterios de la religión y la memoria de sus santos' (DRAE).

«...donde a veces se *celebraba* misa o se bailaba a cubierto...» (99)

celebró. pret. [1]:
217 (1).

«—Buena os la jugó, ¿eh?—*celebró* César, ...»

celebrada. p.p. en construcción pasiva. [1]:
113 (3).

«..., y su aparición fue *celebrada* con una nueva ronda de blancos»

celebrar. infinit. [1]:
105 (21).

'Realizar un acto, una reunión, un espectáculo, etc' (DRAE).

«... para *celebrar* alguna boda, como la de Antonio el lunes, ...»

CEMENTERIO. m. [3]:

105 (38), 191 (27), 235 (18).

'Terreno, generalmente cercado, destinado a enterrar cadáveres' (DRAE).

«... lentamente emprendieron el camino al *cementerio*» (235)

CEMENTO. m. [1]:

130 (16).

'Mezcla formada de arcilla y materiales calcáreos, sometida a cocción y muy finamente molida, que mezclada a su vez con agua se solidifica y endurece' (DRAE).

«Todo lo construían con *cemento*;...»

CENA. f. [9]:

013 (3), 067 (15), 068 (5), 101 (23), 117 (29), 139 (11, 12), 142 (4), 191 (1).

'Última comida del día, que se hace al atardecer o por la noche' (DRAE).

«... iluminaba las ventanas de las cocinas a la hora de la *cena*;...» (13)

CENAR. intr. [6]:

'Tomar la cena' (DRAE).

cenó. pret. [1]:
142 (12).

«Aquella noche no *cenó*;...»

cenando. ger. [1]:
223 (16).

«Socorro también lo había comentado un día *cenando*, ...»

cenar. infinit. [4]:

067 (4), 068 (33), 097 (18), 117 (33).

«... cuando quiso saber si volvería a *cenar*» (67)

CENEFA. f. [1]:

142 (31).

'Dibujo de ornamentación que se pone a lo largo de los muros, pavimentos y techos y suele consistir en elementos repetidos de un mismo adorno' (DRAE).

«Fijó los ojos en el muro blanco, ornado con una *cenefa* lila a un metro del suelo»

CENICIENTAS-O-S. adj. [5]:

cenicientas. [2]:

144 (30), 182 (23).

ceniciente. [2]:

053 (29), 079 (5).

cenicientos. [1]:

234 (14).

'De color de ceniza' (DRAE).

«El cielo, cubierto de nubes blancas, *cenicientas*, brillaba amenazador» (144)

«Desde la cama un chico *ceniciente* les miró con desconfianza» (53)

CENIZA. f. [2]:

189 (12), 214 (12).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Polvo de color gris claro que queda después de una combustión completa, y está formado, generalmente, por sales alcalinas y térreas, sílice y óxidos metálicos' (DRAE).

«... hizo un silencio mirando cómo caía la *ceniza* al suelo barrida por el viento» (189)

CENTENO. m. [5]:

012 (33), 084 (23), 116 (31, 32), 145 (20).

'Planta anual, de la familia de las gramíneas, muy parecida al trigo, con el tallo delgado, fuerte y flexible, de uno a dos metros de altura, hojas planas y estrechas, espiga larga, estrecha y comprimida, de la que se desprenden con facilidad los granos' (DRAE).

«Vamos a ver si recogemos un poco de *centeno* que segamos ayer». (84)

CÉNTIMO. m. [3]:

060 (18), 130 (34), 203 (19).

'Moneda, real o imaginaria, que vale la centésima parte de la unidad monetaria, real, peseta, escudo o peso' (DRAE).

* En la pág. 60 adquiere un valor figurativo de 'absolutamente todo'.

«Claro, hasta el último *céntimo* si quiere —les entregó los impresos—» (60)

* Los términos de las págs. 130 y 203 poseen una significación figurativa de 'nada'.

«... ella no ve ni un *céntimo* y se hubiera tenido que ir a pedir, ...» (203)

CENTRAL. f. [1]:

233 (35).

'Cada una de las diversas instalaciones donde se produce, por

diferentes medios, energía eléctrica' (DRAE). En el texto posee la significación de 'empresa suministradora de electricidad'.

«—No paguéis a la *central*»

CÉNTRICA. adj. [1]:

131 (27).

'Que pertenece al centro o está en él' (DRAE).

«La plaza mayor ya no estaba *céntrica*...»

CENTRO. m. [5]:

096 (3), 119 (15), 151 (7), 184 (16), 214 (6).

'Lo que está en medio o más alejado de los límites, orillas, fronteras, extremos, etc' (DRAE).

«... el ramal les traía al *centro* de la carrera» (96)

CEÑIR. tr. [2]:

'Rodear, ajustar o apretar la cintura, el cuerpo, el vestido u otra cosa' (DRAE).

ceñía. pret. [1]:

071 (15).

«... en los bancos del huerto que *ceñía* el río y charlaban, ...»

ceñido. p.p. [1]:

136 (5).

«... don Prudencio pensó en el cuerpo de Socorro *ceñido* por aquella seda azul»

CEÑO. m. [1]:

050 (11).

'Demostración o señal de enfado y enojo, que se hace con el rostro, dejando caer el sobrecejo o arrugando la frente' (DRAE).

«... pero el viejo no pareció ver su *ceño* y prosiguió:...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CERA. f. [1]:

122 (5).

'Sustancia sólida, blanda, amarillenta y fundible que segregan las abejas para formar las celdillas de los panales y que se emplea principalmente para hacer velas; también la fabrican algunos otros insectos' (DRAE).

«Oía a tierra, a la *cera* de las velas y a ropa nueva»

CERCA. adv. l. y t. [18]:

045 (1), 069 (10), 098 (31), 112 (3), 117 (9), 120 (11), 128 (29), 161 (38), 166(17), 174 (23), 180 (36), 183 (35), 191 (21), 195 (37), 201 (9), 212 (16), 213 (26), 223 (18).

* los términos de las págs. 69, 98, 112, 117, 128, 161, 180, 183, 191, 195, 201, 212, 213 y 223 son realmente advs.

«... no hay más que oírles para saber que anda *cerca*» (69)

* Las formas de las págs. 45, 120 y 174 constituyen la loc. prep. "de *cerca*", con significación de: 'junto a, próximo'.

«... y podía examinarle de *cerca* a su gusto» (45)

* El término de la pág. 166 es una loc. adv. con un complemento de cantidad y significación de 'casi'.

«... así saco *cerca* de una peseta...»

CERCA-S. f. [9]:

cerca. [5]:

013 (21), 117 (21), 145 (19, 32), 146 (34) .

cercas. [4]:

182 (20, 22, 35), 185 (34).

'Vallado, tapia o muro que se pone alrededor de algún sitio, heredad o casa para su resguardo o división' (DRAE).

«Dejó la azada, y apartando el alambre de espino de la *cerca* fue hacia allí». (13)

«Los grandes las miraban desde las *cercas*» (185)

CERCAR. tr. [1]:

cercados. p.p. [1]:

182 (12).

'Rodear o circunvalar un sitio con vallado, tapia o muro, de suerte que quede cerrado, resguardado y separado de otros' (DRAE).

«Abajo, los prados solitarios brotados de hierba corta, de un color verde acerado, aparecían *cercados* por restos de paredes»

CERCANO-S-A-S. adj. [6]:

cercana. [1]:

095 (30) .

cercanas. [1]:

131 (26).

cercano. [3]:

069 (24), 117 (6), 198 (5).

cercanos. [1]:

225 (25).

'Próximo, inmediato' (DRAE).

«Desde la era más *cercana*, donde cuatro caballos giraban en torno a Amador; ...» (95)

«Una racha de brisa trajo *cercano*, junto a su oído, el eco del agua descompuesto en todas sus infinitas voces» ((69)

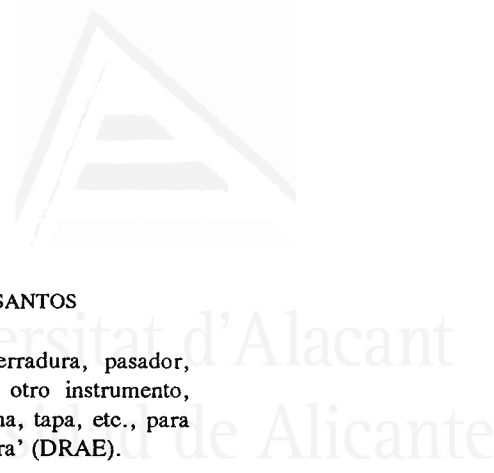
«... habrían de desviarse a las vías *cercanas*, hasta las once» (131)

«Ambos rostros, frente a frente, *cercanos*, se iban oscureciendo en la tarde turbia de la ventana» (225)

CERCENAR. tr. [1]:

cercenado. p.p. [1]:

011 (14).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Cortar las extremidades de alguna cosa' (DRAE).

«Se hallaba *cercenado* casi por completo, ...»

CEREBRO. m. [2]:
055 (29), 201 (18).

'Uno de los centros nerviosos constitutivos del encéfalo, existente en todos los vertebrados y situado en la parte anterior y superior de la cavidad craneal' (DRAE).

«... y la parte sana de su *cerebro* iba contando: "uno, dos, tres» (55)

CEREMONIOSAMENTE. adv. m. [2]:
102 (29), 132 (21).

'Que gusta de ceremonias y cumplimientos exagerados' (DRAE).

«Firmó con mano torpe el impreso y el viajante contó *ceremoniosamente* la cantidad, extendiendo el recibo correspondiente» (102)

CERILLA. f. [5]:
031 (16, 25), 174 (27, 31), 192 (20).

'Varilla fina de cera, madera, cartón, etc., con una cabeza de fósforo que se enciende al frotarla con una superficie adecuada' (DRAE).

«Los otros dos bajaron con cuidado, prendiendo una *cerilla*» (31)

CERNIR. prnl. [1]:
cernía. pret. prnl. [1]:
206 (8).

'Amenazar de cerca algún mal' (DRAE).

«... , por el corral sucio y la adusta montaña que sobre la casa se *cernía*, ...»

CERRAR. tr. [36]:

'Asegurar con cerradura, pasador, pestillo, tranca u otro instrumento, una puerta, ventana, tapa, etc., para impedir que se abra' (DRAE).

cierra. pres. [1]:

041 (13).' Asegurar con cerradura, pasador, pestillo, tranca u otro instrumento, una puerta, ventana, tapa, etc., para impedir que se abra' (DRAE).

«¡*Cierra* la ventana!»

cerraba. pret. [2]:

096 (26), 132 (21).

«Sintió voces a su espalda y cómo se *cerraba* la puerta de la iglesia» (96)

cerró. pret. [11]:

017 (14), 023 (37), 024 (35), 030 (29), 054 (22), 055 (17), 070 (18), 104 (20), 139 (25), 204 (3), 208 (11).

* Los términos de las págs. 17, 23, 24, 104, 139, 204 y 208 responden a la significación de: 'Encajar en su marco la hoja o las hojas de una puerta, balcón, ventana, etc, de manera que impidan el paso del aire o de la luz' (DRAE)..Los de las págs.17 y 139 son pronominales.

«... la puerta se *cerró* a sus espaldas...» (17)

«*Cerró* la puerta tras sí» (24)

* El término de la pág. 30 significa: 'Refiriéndose al cielo, a la atmósfera, al horizonte, etc, encapotarse, o cargarse de nubes o vapores que producen oscuridad' (DRAE).

«El cielo se *cerró* de nuevo...» (30)

* La forma de la pág. 54 responde a la significación genérica.

«El otro *cerró* la cartera y se ajustó los lentes» (54)

* Los términos de las págs. 55 y 70 significan: 'Juntar los párpados, los labios, o los dientes de abajo con los de arriba...' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «El chico cerró los ojos...» (55)
cerrada-s-o-s. p.p. [13]:
cerrada. [4]:
 101 (5), 141 (19), 163 (23), 172 (27).
cerradas. [4]:
 067 (28), 117 (4, 19), 137 (19).
cerrado. [3]:
 018 (33), 131 (30), 141 (28).
cerrados. [2]:
 083 (22), 224 (3).
 * Los términos de las págs. 137 y 141 poseen la significación genérica.
 «Debieron creer que la ventana se hallaba *cerrada*...» (141)
 * Las formas de las págs. 18 y 141 aluden a: 'Encajar en su marco la hoja o las hojas de una puerta, balcón, ventana, etc, de manera que impidan el paso del aire o de la luz' (DRAE).
 «... miró por última vez el balcón *cerrado* ahora...», (18)
 * En las págs. 67, 101, 117 y 224 responden a: 'Hacer que el interior de un edificio, recinto, receptáculo, etc, quede incomunicado con el espacio exterior' (DRAE).
 «... *cerradas* sus ventanas, con una tenue columna de humo...» (67)
 * El término de la pág. 83 significa: 'Juntar los párpados, los labios o los dientes de abajo con los de arriba, haciendo desaparecer la abertura que forman estas partes del cuerpo cuando están separados' (DRAE).
 «Los bueyes, lentos, caminaban fatalmente, con los ojos *cerrados*, ...» (83)
 * La palabra de la pág. 131 es un pret. plus. y significa: 'Locales en que ciertas personas practican ordinariamente su profesión, cesar en el ejercicio de ella' (DRAE).
 «En sus cafés sólo se reunían carniceros y tratantes y algunos habían *cerrado* por falta de dientes...» (131)
 * En la pág. 172 se refiere a: 'Referido a la noche, llegar ésta a su plenitud' (DRAE).
 «...era noche *cerrada* y, aún por salir la luna...» (172)
cerrando. ger. [2]:
 035 (1), 146 (37).
 «El médico se lavó las manos y *cerrando* el maletín dijo que se iba a la cama» (35)
cerrándose. ger. prml. con pron. enclítico. [1]:
 098 (29).
 «Luego, palabras a media voz y el suave encajar de la puerta *cerrándose*»
cerrar. infinit. [5]:
 017 (6), 034 (21), 036 (28), 067 (31), 090 (11).
 * Las formas de las págs. 17, 34, 36, 67 y 90 poseen la significación genérica.
 «Socorro bajaba tras él para *cerrar* la puerta» (17)
 * El término de la pág. 36 responde a: 'Juntar los párpados, los labios o los dientes...' (DRAE).
 «Pensando en ello volvió a cerrar los ojos...» (36)
 * La palabra de la pág. 34 significa: 'Tratándose de ajustes, tratos o contratos, darlos por concertados y firmes' (DRAE).
 «Es inútil cerrar tratos con ellos» (34)
cerrarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 085 (33).
 'Encajar en su marco la hoja o las hojas de una puerta, balcón, ventana, etc., de manera que impidan el paso del aire o de la luz' (DRAE).
 «Abrió la ventana un instante para que saliera el humo, pero



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

tuvo que *cerrarla* porque un vaho de calor llenó la casa»
cerrarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. 021 (34).
 'Estorbar o impedir el tránsito por un paso, camino u otra vía' (DRAE).
 «El paso se abrió un trecho para *cerrarse* más aún»

CERRADURA. f. [1]:
 137 (25).
 'Mecanismo de metal que fija en puertas, tapas de cofres, arcas, cajones, etc., y sirve para cerrarlos por medio de uno o más pestillos que se hacen jugar con la llave' (DRAE).
 «...don Prudencio trató de introducir la llave en la *cerradura*, ...»

CERROJO. m. [1]:
 030 (13).
 'Barreta cilíndrica de hierro, con manija, por lo común en forma de T, que está sostenida horizontalmente por dos armellas, y entrando en otra o en un agujero dispuesto al efecto, cierra y ajusta la puerta o ventana con el marco, o una con otra las hojas, si la puerta es de dos' (DRAE).
 «Aun a costa de perder la red y la cesta lo hubiera intentado, pero el sonido del *cerrojo* le mantuvo inmóvil»

CERTEZA. f. [2]:
 138 (7, 31).
 'Conocimiento seguro y claro de alguna cosa' (DRAE).
 «El brillo de los cacharros alineados, el olor de la madera limpia anunciaban con toda *certeza* lo que acababa de suceder»

CERTIFICADOS. m. [1]:

010 (11).
 'Dícese de la carta o paquete que se certifica' (DRAE).
 «Trajo dos viajeros del tren, encargos y *certificados*»

CERVEZA. f. [1]:
 187 (6).
 'Bebida alcohólica hecha con granos germinados de cebada u otros cereales fermentados en agua, y aromatizada con lúpulo, boj, casia, etc' (DRAE).
 «El queso, blando y soso, no le gustó, ni la leche espumosa como *cerveza*, ...»

CESAR. intr. [5]:
 'Suspenderse o acabarse una cosa' (DRAE).

cesaba. pret. [1]:
 141 (7). 'Dejar de hacer lo que se está haciendo' (DRAE).
 «... pero nunca *cesaba* de repetir las mismas palabras:...»

cesaron. pret. [1]:
 141 (29).
 Funciona como tr.
 «De pronto *cesaron* las risas, ...»

cesar. infinit. [3]:
 112 (14), 146 (20), 220 (32).
 «Reían sin *cesar* y parecían divertirse mucho» (112)

CÉSAR. n.p. de persona. m. [20]:
 080 (5), 136 (17, 21, 27, 34), 137 (5), 216 (23, 27), 217 (1, 12, 28, 36), 218 (7, 20, 24), 219 (10, 19, 23, 25, 28), 220 (19, 25).
 «*César*, el de la camioneta, se acercó, ...» (80)

CÉSPED. m. [2]:
 224 (21), 228 (23).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Hierba menuda y tupida que cubre el suelo' (DRAE).

«El médico se incorporó; fue hundiendo los zapatos en el césped que bordeaba la fragua»

CESTA. f. [6]:

026 (1), 027 (20), 029 (25, 35), 030 (12), 031 (22).

'Recipiente tejido con mimbres, juncos, cañas, varillas de sauce u otra madera flexible, que sirve para recoger o llevar ropas, frutas y otros objetos' (DRAE).

«Se terció la cesta a la espalda, ...» (26)

CICATRIZ. f. [2]:

047 (19), 174 (1).

'Señal que queda en los tejidos orgánicos después de curada una herida o llaga' (DRAE).

«No, la cicatriz sólo» (47)

CIEGAMENTE. adv. m. [1]:

140 (38).

'Firmemente, con pleno convencimiento' (DRAE).

«Si antes le amaba *ciegamente*, ahora le detestaba»

CIEGAS(A).

loc. adv. [1]:

174 (26).

'Ciegamente. Sin conocimiento, sin reflexión' (DRAE).

«Pisó a *ciegas* en el patio empedrado de cantos redondos, ...»

CIEGO. m. [2]:

098 (27, 27).

'Persona privada de la vista'.

«Era como besar a un *ciego* y como si un *ciego* a su vez la estuviera besando»

CIEGO. adj. [2]:

138 (10), 226 (4).

Fig. 'Poseído con vehemencia de alguna pasión' (DRAE).

«... en el *ciego* deseo de que se hundieran en la nada;...» (138)

CIELO. m. [29]:

025 (4), 026 (34), 030 (29), 036 (2), 038 (11), 046 (19), 067 (1), 069 (12, 22), 094 (36), 117 (36), 125 (26), 142 (27), 144 (30), 146 (17), 149 (21), 151 (28), 153 (3, 6, 8), 174 (2), 176 (30), 178 (12), 179 (13), 190 (9), 193 (3, 14), 208 (10), 228 (34).

'Atmósfera que rodea la tierra' (DRAE).

«El *cielo* se aclaraba rápidamente, ...» (125)

* El término de la pág. 94 posee una significación figurativa. 'Parte superior que cubre algunas cosas' (DRAE).

«El *cielo* raso se había desprendido...» (94)

* La voz de la pág. 125 significa: 'Morada en que los ángeles, los santos y los bienaventurados gozan de la presencia de Dios' (DRAE).

«...cuando nos muramos el alma va al cielo...» (125)

CIEN. adj. apócope de ciento. [3]:

016 (2), 020 (25), 059 (12).

«En cambio, a nosotros nos sale en cuanto metemos la reja *cien* metros más arriba del río» (20)

CIENO. m. [1]:

029 (20).

'Lodo blando que forma depósito en ríos, y sobre todo en lagunas o en sitios bajos y húmedos' (DRAE).

«El agua era negra por la profundidad y el *cieno*, y una nube de líquido polvo bañaba



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

las paredes de roca en torno a ella»

CIENTÍFICA. adj. [1]:

205 (26).

'Interés por la ciencia'.

«Había en sus ojos un afán investigador, como una curiosidad *científica* que no se cuidaba en disimular, ...»

CIENTO. adj. numeral. [9]:

056 (2, 3, 26), 057 (17), 060 (13), 061 (30, 31), 066 (3), 101 (38).

'Diez veces diez' (DRAE).

«Pero es que nosotros damos el cuatro por *ciento* —le tendió uno de los papeles—» (56)

CIERTA. adj. [1]:

160 (21).

'Conocido como verdadero, seguro, indubitable' (DRAE).

«... se adivinaba una *cierta* pesadumbre en su expresión»

CIERTO. loc. adv. [2]:

093 (17), 217 (34).

'Ciertamente, a la verdad' (DRAE).

«En *cierto* modo, sí» (93)

«Por *cierto*, ¿qué tal anda?

Malamente» (217)

CIERZO. m. [4]:

171 (15), 187 (14, 26), 189 (22).

'Viento septentrional más o menos inclinado a Levante o a Poniente, según la situación geográfica de la región en que sopla' (DRAE).

«... y por el puerto comenzaba a bajar el *cierzo* en rachas blancas» (171)

CIFRA-S. f. [2]:

cifra. [1]:

205 (18).

cifras. [1]:

060 (21).

'Número dígito' (DRAE).

«Y el otro decía una *cifra* a la que ninguno concedía atención, ...» (205)

«... en tanto los otros examinaban vagamente las *cifras* de los papeles» (60)

CIGARRILLO. m. [1]:

077 (5), 203 (32).

'Cigarro pequeño de picadura envuelta en un papel de fumar' (DRAE).

«Lió un *cigarrillo*, ...» (77)

CIGARRO-S. m [32]:

cigarro. [26]:

016 (27), 023 (1), 036 (2), 042 (37), 053 (21), 058 (6, 17), 065 (37), 067 (13), 087 (36), 088 (6), 097 (3), 100 (25), 113 (10), 116 (23), 133 (34), 169 (4), 173 (26), 187 (17, 25), 202 (20), 203 (38), 215 (11).

cigarros. [6]:

016 (33), 071 (20), 123 (5), 189 (18), 200 (6), 228 (31).

'Rollo de hojas de tabaco, que se enciende por un extremo y se chupa o fuma por el opuesto' (DRAE).

«El viejo respetó su silencio, consintiendo que se sumergiese en el sueño de su *cigarro* recién encendido» (16)

* En nuestro texto aparece con el mismo significado que cigarrillo. Son realmente sinónimos, excepto el de la pág. 123.

... y cuando las mujeres se retiraron a la siesta, café, coñac y *cigarros* puros» (123)

CILINDROS. m. [1]:

013 (29).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Tubo en que se mueve el émbolo de una máquina' (DRAE).

«... dejando al descubierto los cilindros negros»

CIMA. f. [5]:

067 (30), 092 (3), 142 (17), 177 (36), 186 (13).

'Lo más alto de los montes, cerros y collados' (DRAE).

«... con una tenue columna de humo o el repentino abanico de chispas en la cima, como único testimonio de vida» (67)

* El término de la pág. 186 significa: Se trata de un término dialectal leonés, no recogido ni por el DRAE ni por el DUE. Significa 'montón'.

«Lejos de ellos, junto a una cima de leña, vio el médico un tercero monstruosamente hinchado» (186)

CIMAS. f. [3]:

082 (31), 083 (5), 161 (32).

Término dialectal leonés, no recogido ni por el DRAE ni por el DUE. 'Se trata de un arbusto similar a la escoba, muy adecuado para hacer fuego'.

«¿Qué haces?

¿No lo ve?—replicó la criada-, y siguió cortando *cimas* bajo el sol» (82)

CIMIENTOS. m. [1]:

095 (2).

'Parte del edificio, que está debajo de tierra y sobre la que estriba toda la fábrica' (DRAE).

«Los muros, verdes de humedad, brotados en sus *cimientos* de helechos y zarzas,...

CINCO. adj. numeral. [15]:

020 (20), 072 (4), 079 (2), 086 (26), 109 (31), 110 (30), 120 (20), 149

(28), 153 (29), 168 (9), 173 (3), 215 (26), 219 (24), 220 (16), 221 (31).

'Cuatro y uno' (DRAE).

* Funcionan realmente como adjetivos los términos de las págs. 20, 72, 86, 109, 120, 149, 173, 215 y 219.

«Un metro de tierra aquí vale por *cinco* de los nuestros» (20)

* tienen función sustantiva los términos de las págs. 79, 110, 153, 168, 220 y 221.

«...más reses que *cinco* de estos pueblos juntos» (79)

«Ya deben ser las *cinco*». (110)

CINCUNTA. adj. numeral. [5]:

048 (34), 080 (35), 206 (4), 216 (10), 220 (17).

'Cinco veces diez' (DRAE).

«Le echó unos *cincuenta* años;...» (80)

* La forma de la pág. 48 tiene valor sustantivo.

«No sé; allá por los *cincuenta*» (48)

CINCHA. f. [1]:

178 (26).

'Faja de cáñamo, lana, cerda, cuero o esparto, con que se asegura la silla o albarda sobre la cabalgadura, ciñéndola ya por detrás de los codillos o ya por debajo de la barriga y apretándola con una o más hebillas' (DRAE).

«... la amplitud de aquél le impedía afirmar las rodillas en torno a la *cincha*»

CINE. m. [2]:

140 (5), 187 (34).

'Cinematógrafo. Técnica, arte e industria de la cinematografía' (DRAE).

'Aquí se refiere al espectáculo'.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Para mí no hay *cine* ni teatros;...» (187)

CINTA. f. [1]:
 109 (37).

'Tejido largo y angosto de seda, hilo u otra cosa parecida, y de uno o más colores, que sirve para atar, ceñir o adornar' (DRAE).

«Tenía la cara sucia y el pelo oscurísimo, sujeto atrás con una *cinta*»

CINTO. m. [1]:
 103 (32).

'Faja de cuero, estambre o seda, que se usa para ceñir y ajustar la cintura con una sola vuelta, y se aprieta con agujetas, hebillas o broches' (DRAE).

«... echaron la hoz al *cinto* para aprovechar el tiempo segando un poco también»

CINTURA. m. [1]:
 112 (25).

'Parte más estrecha del cuerpo humano, por encima de las caderas' (DRAE).

«La menor de las hijas de Alfredo estaba sentada en el fondo, y el agua le llegaba hasta la *cintura*»

CIRCULAR. adj. [2]:
 014 (36), 182 (37).

'De figura de círculo' (DRAE).

«El pequeño borrico se levantaba, corría un corto trecho *circular* y volvía a revolcarse en su lecho de polvo, ...» (14)

CIRCULAR. intr. [1]:
 circularon. pret. [1]:
 100 (22).

'Correr o pasar alguna cosa de unas personas a otras' (DRAE).

«... las conversaciones fueron apagándose y las petacas *circularon* de mano en mano por última vez;...»

CÍRCULO-S. m. [4]:

círculo. [2]:
 147 (29), 200 (19).

círculos. [2]:
 149 (25), 151 (5).

'Círculo, distrito, corro' (DRAE).

«El *círculo* de rostros se había estrechado en torno al farol, ...» (200)

«... el agua se detenía girando en amplios *círculos*» (149)

CIRCUNSTANCIA-S. f. [2]:

circunstancia. [1]:
 206 (16).

circunstancias. [1]:
 099 (12).

'Accidente de tiempo, lugar, modo, etc., que está unido a la sustancia de algún hecho o dicho' (DRAE).

«... y sólo temía si alguna vez, por cualquier *circunstancia*, se encontrara a solas en su presencia;...» (206)

«... por donde habían pasado antes a enterarse de los propósitos de los demás para tomar una determinación de acuerdo con las *circunstancias*» (99)

CIRUELAS. f. [1]:
 155 (34).

'Fruto del ciruelo' (DRAE).

«También ella había corrido bajo la lluvia, arrojando *ciruelas* verdes a los chicos;...»

CIRUELOS. m. [3]:
 110 (15), 154 (27), 210 (13).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

'Arbol frutal de la familia de las rosáceas, de seis a siete metros de altura, con las hojas entre aovadas y lanceoladas, dentadas y un poco acanaladas, los ramos mochos y la flor blanca: su fruto es la ciruela' (DRAE).

«Habían plantado en el corral *ciruelos* y dos rosales ante la fachada que daba al río» (110)

CIUDAD. f. [5]:

130 (23, 34), 131 (6), 185 (13), 193 (17).

'Espacio geográfico, cuya población, generalmente numerosa, se dedica en su mayor parte a actividades no agrícolas' (DRAE).

«Desde el fin de la guerra la *ciudad* que crecía pausadamente, al compás de otras muchas capitales de provincia parecía haber dado un salto, el rápido estirón de la pubertad» (130)

CIVIL(GUARDIA). adj. [1]:

196 (28).

'Guardia civil, individuo de la guardia civil' (DRAE).

«El médico recordó que la Guardia *Civil* del Ayuntamiento tenía una pequeña emisora»

CIVILES. m. [1]:

234 (13).

'Término referido, por antonomasia, a la Guardia Civil'.

«... en tanto los *civiles*, bajo la luna, se iban tornando cenicientos, camino del puerto»

CLAMAR. tr. [6]:

'Exigir, pedir con vehemencia' (DRAE).

clamaba. pret. [1]:

026 (21).

'Se usa algunas veces hablando de las cosas inanimadas que manifiestan tener necesidad de algo' (DRAE).

«EL río bajaba crecido...

Clamaba»

clamó. pret. [2]:

159 (34), 200 (16).

'Quejarse, dar voces lastimosas, pidiendo favor o ayuda' (DRAE).

«Una voz plañidera, vacilante,

clamó: —¡Ave María Purísima!

Nadie respondió» (159)

clamando. ger. [3]:

067 (33), 149 (12), 212 (29).

«Pensó en Socorro, en tanto el río, a sus pies, seguía

clamando» (67)

CLAMOR. m. [2]:

093 (22), 192 (24).

* El término de la pág. 93 se refiere a: 'Grito vehemente de una multitud' (DRAE).

«... a poco, todo el pueblo era un *clamor* de lamentos, ...» (93)

* La palabra de la pág. 192 significa: 'Voz lastimosa que indica aflicción o pasión de ánimo' (DRAE).

«El enfermo no hablaba, en tanto, ni se quejaba; sólo su garganta, a intervalos, seguía presa del sordo *clamor*» (192)

CLARA. adj. [2]:

025 (13), 121 (12).

* El término de la pág. 25 significa: 'Que "no está nublado y hay luna'.

«Está muy *clara* la noche» (25)

* La forma de la pág. 121 se refiere a: 'Dícese del sonido neto y puro y también del de timbre agudo' (DRAE).

«... y la voz venía *clara* de fuera contrastando con los rezos del cura» (121)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CLARABOYA. f. [1]:
133 (10).
'Ventana abierta en el techo o en la parte alta de las paredes' (DRAE).
«Una gran *claraboya* iluminaba la escalera atravesada por amplios corredores...»

CLARAMENTE. adv. m. [1]:
071 (18).
'Presentarse algo con claridad o transparencia'.
«... algunos se sentaban en la tapia de modo que sus voces llegaban más *claramente*»

CLARAS(A LAS). loc. adv. [1]:
196 (20).
'Manifiesta, públicamente' (DRAE).
«... pregonaban bien a las *claras* que lo habían maltratado no hacía mucho»

CLAREABAN. intr. [1]:
clareaban. pret. [1]:
178 (19).
'Descubrirse alguien, hablar o manifestar algo con claridad' (DRAE).
«... cruzar a pie por una hilera de grandes piedras que *clareaban* a través de la corriente»

CLARIDAD. f. [12]:
070 (24), 071 (10), 101 (1, 2), 104 (12), 142 (30), 151 (14), 153 (1), 166 (16), 172 (26), 176 (12), 182 (37).
'Calidad de claro' (DRAE).
* Las formas de las págs. 70, 71, 104, 142, 151, 172 y 176 responden a la significación genérica.
«... y una *claridad* diáfana invadió el lecho del enfermo» (70)
* Los términos de las págs. 101 y 153 significan: 'Efecto que causa la

luz iluminando un espacio, de modo que se distinga lo que hay en él' (DRAE).

«...podía ver con alguna *claridad* sus rasgos hasta media habitación» (101)

* Las palabras de las págs. 166 y 182 responden a: 'Distinción con que por medio de los sentidos, y más especialmente de la vista y del oído, percibimos las sensaciones, y por medio de la inteligencia, las ideas' (DRAE).

«...pudo el médico ver con toda *claridad* la pared» (182)

CLARO-S. adj. [24]:
claro. [23]:
015 (36), 043 (26, 34), 059 (23), 060 (18), 065 (21, 27), 067 (25), 085 (16), 099 (31, 33), 114 (15), 116 (11), 126 (29), 142 (19), 145 (15), 155 (33), 158 (32), 171 (1), 177 (37), 207 (23), 209 (18), 217 (37).

claros. [1]:
120 (15).
* Los términos de las págs. 15, 43, 60, 85, 99, 114, 116, 126, 145, 158, 171 y 217 'es una expresión que se usa para dar por cierto o asegurar lo que se dice'.
(DRAE).

«*Claro*, usted, ya, para descansar» (15)

* Las palabras de las págs. 59 y 65 se refieren a: 'Expresado con lisura, sin rebozo, con libertad' (DRAE).

«... yo no me he explicado todo lo *claro* que es preciso» (59)

* Los términos de las págs. 155, 177, 207 y 209 aluden a: 'Evidente, cierto, manifiesto' (DRAE).

«... en torno a un provecho que no acababa de ver *claro*» (155)

* Las formas de las págs. 120 y 142 aluden a: 'Dícese del color no muy



JOSÉ DIEGO SANTOS

subido o no muy cargado de tinte' (DRAE).

«... al suelo de pino, *claro* y leve, que se combaba un poco al pisar sobre él» (142)

* El término de la pág. 67 hace referencia a: 'Dícese del sonido neto y puro y también del de timbre agudo' (DRAE).

«... con un eco *claro*, abierto, como si discurriese en la soledad de un valle vacío» (67)

CLASE. f. [5]:

050 (36), 051 (21), 107 (23), 170 (24), 183 (5).

'Distinción, categoría' (DRAE).

«... ni le estaba obligado por ninguna *clase* de favores» (50)

CLAVAR. tr. [6]:

'Introducir un clavo u otra cosa aguda, a fuerza de golpes, en un cuerpo' (DRAE).

clavadas-o-s. p.p. [5]:

clavadas. [1]:

106 (7).

clavado. [3]:

162 (32), 166 (7), 181 (7).

clavados. [1]:

100 (14).

«... una hilera chapoteaba sobre pizarras lisas y negruzcas, *clavadas* en el limo del fondo» (106)

«... levantó con la punta del pie un profundo guijarro *clavado* en el suelo» (162)

«... sobre pivotes *clavados* en el suelo, ...» (100)

clavándolas. ger. con pron. enclítico.

[1]:

195 (19).

«Los animales describían infinitos rodeos buscando los pasos más seguros, abriendo las patas,

clavándolas en el polvo al menor resbalón, ...»

CLAVO-S. m. [4]:

clavo. [3]:

087 (30), 088 (23), 233 (20).

clavos. [1]:

087 (20).

'Pieza metálica, larga y delgada, generalmente de acero, con cabeza y punta, que sirve para fijarla en alguna parte, o para asegurar una cosa a otra. Los hay de varias formas y tamaños' (DRAE).

«Antonio cogió un *clavo* de sus labios y lo metió con cuidado en la uña» (87)

«... y se llenó la boca de *clavos*» (87)

CLAXON. m. [5]:

062 (8), 077 (10, 37), 079 (16), 214 (9).

'Bocina eléctrica de sonido potente que llevan los vehículos automóviles. Se usa también en otros sitios, por ejemplo, en los estudios cinematográficos para dar señales' (DRAE).

«Sonó el *claxon* del coche y los dos salieron a la carretera» (62)

CLIENTELA. f. [3]:

179 (19), 207 (29), 214 (14).

'Conjunto de los clientes de una persona o de un establecimiento' (DRAE).

«... con el tiempo, la *clientela* de sus patrones pasaría a ellos, ...» (179)

CLIENTES. m. [1]:

131 (31).

'Persona que acostumbra comprar en una misma tienda' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... y algunos habían cerrado por falta de *clientes*, ...»

CLUB. m. [1]:
131 (3).

'Sociedad fundada por un grupo de personas con intereses comunes y dedicada a actividades de distinta especie, principalmente recreativas, deportivas o culturales' (DRAE).

«... y un lujoso automóvil, de los que se alineaban a la puerta del recién fundado *club* de tenis, por un telefonazo a tiempo»

COAGULAR. tr. [2]:

coagulada. p.p. [2]:

219 (19), 226 (14).

'Cuajar, solidificar lo líquido. Θ. especialmente referido a la sangre, etc' (DRAE).

«... cruzadas de una tupida red de hilillos rojos como sangre *coagulada*» (219)

COBARDE. adj. [1]:

199 (9).

'Pusilánime, sin valor ni espíritu' (DRAE).

«Era una solución seguramente *cobarde*, egoísta, necia, pero él no era valiente, ...»

COBUO. m. [1]:

111 (32).

'Refugio, lugar en el que alguien o algo está protegido de la intemperie u otras cosas' (DRAE).

«... pero sí lo suficiente para servir de *cobijo* a un hombre»

COBRAR. tr. [7]:

'Recibir dinero como pago de algo' (DRAE).

cobró. [1]:

139 (28).

* Posee la significación de 'tomar o sentir'.

«En la oscuridad su desasosiego *cobró* nuevos ímpetus; ...»

cobrar. infinit. [5]:

014 (18), 023 (23), 089 (36), 130 (27), 176 (23).

«... y era preciso *cobrar* aquella misma tarde, a cada vecino, su cuota correspondiente» (14)

* El término de la pág. 176 significa: 'Tratándose de ciertos afectos o movimientos del ánimo, tomar o sentir' (DRAE).

«Tardó en *cobrar* conciencia de su desvelo» (176)

cobrarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

011 (35).

«Seguramente pensaba cuánto iría a *cobrarle*; ...»

COBRIZO. adj. [1]:

119 (17).

'Parecido al cobre en el color' (DRAE).

«Un hombre de rostro *cobrizo*, quemado por el sol en todas las partes desnudas de su cuerpo, lanzaba al aire la paja»

COCER. tr. [4]:

'Tratándose del pan, cerámica, piedra caliza, etc., someterlos a la acción del calor en el horno, para que pierdan humedad y adquieran determinadas propiedades' (DRAE).

cocía-n. pret. [2]:

cocía. [1]:

157 (9) .

cocían. [1]:

161 (25).

«Pero a Amparo le *cocía* el pan y, a veces, en días de apuro, hasta se lo amasaba» (157)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

«... y en vista de ello se levantó, acercándose a ver cómo *cocían* el pan» (161)

cocido (habían). pret.plus. [1]:
 118 (17).

«... olía a asperón y a los mazapanes que durante toda la noche habían *cocido* en el horno»

cocer. infinit. [1]:

161 (36).

«¿No ha visto nunca *cocer* el pan?»

COCINA-s. f. [41]:

cocina. [40]:

009 (3), 012 (5), 014 (13), 015 (26), 024 (36), 028 (25), 042 (10), 043 (33, 34), 047 (8), 050 (37), 065 (26), 067 (6), 074 (31), 080 (23, 31), 083 (15), 085 (31), 090 (2), 097 (28), 112 (37), 115 (10), 117 (28), 118 (2, 15), 120 (4), 142 (22), 143 (3, 26), 155 (12, 22), 156 (17, 37), 162 (37), 167 (12), 169 (31), 170 (25), 208 (25), 222 (5), 231 (11).

cocinas. [1]:

013 (2).

'Pieza o sitio de la casa en el cual se guisa la comida' (DRAE).

«... y luego de atarle entró hasta la *cocina*;...» (9)

«... ni el soplo de luz que iluminaba las ventanas de las *cocinas* a la horade la cena;...» (13)

COCINAR. tr. [1]:

cocinando. ger. [1]:

025 (18).

'Guisar, aderezar los alimentos' (DRAE).

«La hija menor, *cocinando* en el fogón entre el humo y el olor del pescado que se freía, ...»

COCHE-s. m. [58]:

coche. [55]:

010 (10), 011 (12), 013 (20), 019 (15, 21), 020 (9), 021 (15), 022 (9), 028 (12), 038 (9), 040 (33, 35), 046 (4), 057 (27), 062 (8, 22, 27), 073 (19), 076 (28), 077 (1, 26), 079 (27, 36), 080 (10, 16), 086 (4), 091 (21), 094 (25), 097 (22), 109 (8), 113 (22, 34), 114 (6, 30), 117 (2), 137 (22), 147 (7), 169 (38), 183 (23), 209 (5), 211 (32), 213 (12, 16), 215 (38), 216 (14, 22), 218 (14), 219 (9, 12), 220 (31), 228 (35), 229 (7), 233 (12), 234 (22), 236 (3).

coches. [3]:

019 (22), 131 (25), 168 (27).

'Vehículo automóvil destinado al transporte de personas que se desplaza sin rieles, generalmente con cuatro ruedas, y capacidad no superior a nueve plazas' (DRAE).

«Al cabo de diez minutos llegó, con gran estrépito, el *coche* del correo» (10)

«Ni con veinte *coches* más» (19)

COCHERA. f. [1]:

014 (23).

'Sitio donde se guardan los coches' (DUE).

«Pasando junto a la *cochera* de la fonda vio al médico...»

COCHINA. adj. [1]:

218 (16).

'Persona cicatera, tacaña o miserable' (DRAE)..

En el texto adquiere una significación peyorativa y de negación, no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«... pero ya sabes que aquí no se gana una *cochina* peseta que no se lleven las reparaciones»

CODICIA. f. [2]:

075 (19), 101 (20).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Deseo vehemente de algunas cosas buenas' (DRAE).

«Ahora, levantarse y, como el día anterior, escarbar la *codicia* de la gente» (75)

CODO-s. m. [4]:

codó. [3]:

167 (34), 219 (7), 228 (36).

codos. [1]:

219 (15).

'Parte posterior y prominente de la articulación del brazo con el antebrazo' (DRAE).

«El que llamaba "jefe" a Manolo dio con el *codó* al de los ojos azules» (167)

«Pedro, de *codos* sobre el mostrador, observaba con ojos aturcidos cómo los tres hombres discutían» (219)

CODORNIZ. f. [1]:

012 (33).

'Ave gallinácea, de unos dos decímetros de largo, con alas puntiagudas, la cola muy corta, los pies sin espolón, el pico oscuro, las cejas blancas, la cabeza, el lomo y las alas de color pardo con rayas más oscuras, y la parte inferior gris amarillenta' (DRAE).

«No eran nada los niños buscando nidos de *codorniz* entre el centeno, ...»

COGER. tr. [35]:

'Asir, agarrar o tomar' (DRAE).

cojo-coges-coge. pres. [4]:

cojo. [1]:

215 (24) .

coges. [2]:

145 (35), 165 (29) .

coge. [1]:

146 (30).

* El término de la pág. 215 se refiere a: 'Tomar, recibir o adquirir lo que significan ciertos nombres' (DRAE).

«...voy a ver si *cojo* algún traspaso barato junto a la estación» (215)

«Esa no la *coges* tú» (145)

«Tú, Consuelo, *coge* el ramal» (146)

cogía. pret. [1]:

201 (4).

'Sobvenir, sorprender' (DRAE).

«... comprendió que por allí le *cogía* el mundo de nuevo»

cogió-ieron. pret. [14]:

cogió. [13]:

010 (28), 016 (4), 039 (7), 044 (27), 073 (23), 087 (11, 19, 30), 088 (13), 092 (25), 154 (19), 166 (11), 176 (8);

cogieron. [1]:

201 (34).

* El término de la pág. 201 significa: 'Hallar, encontrar' (DRAE).

«¿Dónde lo *cogieron*?

Tardó en contestar» (201)

* La forma de la pág. 176 responde a: 'Recoger o recolectar algo' (DRAE).

«Por hacer algo cogió los restos de comida...» (176)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«...*cogió* la mano que sangraba con ademán profesional, ...» (10)

coja-n. pres. subj. [2]:

coja. [1]:

144 (11).

cojan. [1]:

147 (34).

'Tomar, prender, apresar' (DRAE).

«Ya verás el día que el guardián lo *coja*;...» (144)

«Como le *cojan* no hay quien nos quite veinte años de encima a cada uno» (147)



JOSÉ DIEGO SANTOS

cógele. imperat. con pron. enclítico.

[2]:

164 (11, 26).

«¡Cógele, cógele!»

cogida-o-s. p.p. [4]:

cogida. [1]:

088 (15).

cogido. [2]:

189 (7), 199 (11).

cogidos. [1]:

088 (35).

* El término de la pág. 88 posee la significación genérica.

«... como si tuviera la pata *cogida* en un torno»

* El término de la pág. 189 significa: 'Tomar, prender, apresar' (DRAE).

«La última vez que subí yo encontré un moro muerto junto al reguero, *cogido* entre dos lávanas» (189)

* La forma de la pág. 199 responde a: 'Tomar, recibir o adquirir lo que significan ciertos nombres' (DRAE).

«... sólo estaba seguro de tener un buen corazón y por ahí la vida le tenía *cogido*» (199)

cogiendo. ger. [1]:

193 (4).

Significación genérica.

«Una paz singular se apoderó de su alma, y *cogiendo* sus dos mantas salió de nuevo»

cogiéndole. ger. con pron. enclítico. [1]:

034 (1).

«... hasta' 'que pareció cansarse y *cogiéndole* del brazo intentó llevarlo hasta la puerta»

coger. infinit. [6]:

076 (32), 101 (20), 104 (17), 144 (37), 145 (15), 147 (36).

* El término de la pág. 76 significa: 'Tomar u ocupar un sitio' (DRAE).

«El único viajero, un pastor que bajaba a *coger* el tren, miraba el

paisaje a través del parabrisas, ...» (76)

* La palabra de la pág. 101 se refiere a: 'Entender, comprender' (DRAE).

«Hizo un esfuerzo por *coger* el hilo de la charla...» (101)

* La palabra de la pág. 104 se refiere a: 'Tomar, recibir o adquirir lo que significan ciertos nombres' (DRAE).

«Quítate de ahí, que vas a *coger* frío» (104)

* Los términos de las págs. 144 y 145 se refieren a: 'Coger alguien de nuevo una cosa' (DRAE).

«... el pan en la era, que nos lo va a *coger* el agua ...» (144)

* La forma de la pág. 147 posee la significación genérica.

«¡ Qué me van a *coger*...!» (147)

COHIBIR. tr. [1]:

cohibidas. p.p. [1]:

232 (6).

'Refrenar, reprimir, contener' (DRAE).

«Las dos mujeres se sintieron *cohibidas*, ...»

COHORTE. f. [3]:

097 (1, 29), 185 (31).

'Conjunto, número, serie' (DRAE).

«... las mujeres salían a apartar las propias a su *cohort*, ...» (97)

COJEAR. intr. [2]:

'Andar inclinando el cuerpo más a un lado que a otro, por no poder sentar con regularidad e igualdad ambos pies' (DRAE).

cojea. pres. [1]:

091 (13).

'Adolecer de algún vicio o defecto' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Como si no supiéramos de qué pie *cojea* Alfredo»

cojeando. ger. [1]:

113 (3).

Significación genérica.

«Más tarde llegó Alfredo *cojeando*, y su aparición fue celebrada con una nueva ronda de blancos»

COLAERU. m. [2]:

172 (34), 173 (12).

Asturianismo. Forma dialectal. 'Boquete que se deja en el entresuelo de una mina para echar por él los minerales al piso general inferior, y desde allí sacarlos afuera' (DRAE).

«Voy a llevarte a la mina y enseñarte el *colaeru*... (172)

COLCHA. f. [2]:

014 (10), 069 (38).

'Cobertura de cama que sirve de adorno y abrigo' (DRAE).

«... y sentándose a los pies, sobre la *colcha*, se frotó los ojos y respiró ruidosamente» (14)

COLCHÓN. m. [3]:

037 (6), 078 (25), 141 (24).

'Pieza cuadrilonga, rellena de lana u otro material blando o elástico, que se pone sobre la cama para dormir en él' (DRAE).

«... le corrió las mantas hasta los pies, dejándola indefensa sobre el *colchón*, injuriándose mutuamente» (37)

COLGAR. tr. [11]:

'Suspender, poner una cosa pendiente de otra, sin que llegue al suelo; como las ropas, las frutas, etc' (DRAE).

cuelga. pres. [1]:

089 (17).

«Anda, anda, que tuviera yo todos los pucheros que don Prudencio *cuelga* en la despensa...»

colgaba-n. pret. [2]:

colgaba. [1]:

153 (35).

colgaban. [1]:

118 (19).

«... donde cada mechón *colgaba*' 'vertical, puntiagudo, ... (153)

«... dos ovejas *colgaban* de uno de los travesaños del portal, ...» (118)

colgadas-o-s. [4]:

colgadas. [1]:

137 (36).

colgado. [1]:

025 (11).

colgados. [2]:

027 (21), 139 (34).

* El término de la pág. 25 significa:

'Estar una cosa en el aire pendiente o asida de otra' (DRAE).

«El globo siguió ascendiendo, cada vez más pequeño a medida que ganaba altura, hasta quedar *colgado*, inmóvil en lo alto» (25)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«... las dos sartenes inmóviles, *colgadas*; la madera recién fregada y el piso barrido» (137)

colgando. ger. [4]:

041 (15), 087 (8), 148 (9), 150 (8).

'Suspender, poner una cosa pendiente de otra, sin que llegue al suelo; como las ropas, las frutas, etc' (DRAE).

«... los brazos *colgando*, como ramas muertas, a lo largo de las caderas, ...» (41)

colgándolo. ger. con pron. enclítico.

[1]:

233 (20).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«Pidieron copas de orujo, y el más joven se quitó el capote *colgándolo* de un clavo junto a la puerta»

COLGAJO. m. [1]:

186 (29).

'Cualquier trapo o cosa despreciable que cuelga; como los pedazos de la ropa rota o descosida' (DRAE).

«...llamó al perro pequeño, que acudió veloz, jadeante, con la lengua rosa como un *colgajo* latente»

COLILLA. f. [1]:

069 (3).

'Resto del cigarro, que se tira por no poder o no querer fumarlo' (DRAE).

«... se detuvo para tirar la *colilla* al río e incorporándose estiró los brazos y se dirigió a la casa»

COLMAR. tr. [2]:

colmada. p.p. [1]:

039 (5).

«Escucha bien esto-replicó Pilar, *colmada* su paciencia» (39)

colmado. pret. plus. [1]:

207 (38).

'Abundante, copioso, completo' (DRAE).

«... el despecho, la amargura de que su proceder y la huida de Socorro le habían *colmado*» (207)

COLOCAR. tr. [14]:

'Poner a una persona o cosa en su debido lugar' (DRAE).

colocaba-n. pret. [2]:

colocaba. [1]:

107 (36).

colocaban. [1]:

157 (15).

«El tirador se *colocaba* bajo el fuego del sol y los mirones

comentaban la jugada fumando y bebiendo» (107)

«Después de la guerra había regalado al pueblo el san Antonio que *colocaban* en la iglesia para las misas» (157)

colocó-aron. pret. [6]:

colocó. [4]:

098 (6), 142 (6), 168 (37), 236 (5) .

colocarón. [2]:

095 (17), 100 (20) [2]:

«Recogió a tuestas la jeringuilla y la aguja, las *colocó* en el estuche y guardó éste en el bolsillo» (98)

«*Colocarón* otros dos floreros; éstos niquelados, con grandes asas ovoides» (95)

* La forma de la pág. 100 es *prnl.*

«... y a ambos lados se *colocarón* el presidente y Antón, como secretario del Ayuntamiento» (100)

colocado. pret. plus. [2]:

122 (30), 151 (11).

«Habían *colocado* tres largas mesas paralelas en el corral, ...» (122)

* El término de la pág. 151 es *prnl.*

«Alfredo se había *colocado* de tal modo que su cuerpo no proyectaba sombra sobre el agua»

colocando. ger. [4]:

010 (12), 136 (14), 190 (27), 236 (2).

«Manolo salió de nuevo y ayudó a su hermano Pepe a descargar, *colocando* los envíos sobre el mostrador en espera de que los destinatarios se presentasen» (10)

colocándolo. ger. con pron. enclítico.

[1]:

184 (16).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...y entre los dos lo mulleron colocándolo en el centro del chozo...»

COLOR-ES. m. [18]:

color. [14]: 017 (1), 038(11), 044 (4), 061 (3), 077 (4), 079 (5), 151 (6), 161 (34), 165 (20), 182 (12), 187 (18), 191 (5), 214 (11, 12).

colores. [4]:

105 (10), 120 (15), 135 (25), 140 (4).
'Impresión que los rayos de luz reflejados por un cuerpo producen en el sensorio común por medio de la retina del ojo' (DRAE).

«Hirvió el café y fue servido en dos tazas nacaradas de *color naranja*» (17)

«... bordados con abalorios y hebras de *colores*, y se arrodillaban tras las velas de sus difuntos, ...» (105)

* Las formas de las págs. 44 y 214 responden a: 'Color natural de la tez humana'.

«Se le fue el *color* de las mejillas» (44)

COLOSAL- ES. adj. [2]:

colosal. [1]:

187 (15).

colosales. [1]:

130 (19).

'Enorme, de dimensiones extraordinarias' (DRAE).

«... se sentaron frente al *colosal* laberinto de montañas calizas, grises;...» (187)

«... como si una gran prisa por edificar hubiera hecho surgir de la tierra aquellos frutos *colosales*» (130)

COLUMNNA. f. [1]:

067 (29).

'Forma más o menos cilíndrica que toman algunos fluidos, en su movimiento ascensional' (DRAE).

«... con una tenue *columna* de humo o el repentino abanico de chispas en la cima, como único testimonio de vida»

COLLANZO. n.p. de lugar. [1]:

168 (16).

«... se mató hace dos años, creo, bajando de *Collanzo*»

COLLAR. m. [1]:

057 (20).

'Aro, por lo común de cuero, que se ciñe al pescuezo de los animales domésticos para adorno, sujeción o defensa' (DRAE).

«... al pasar junto a la cuadra un ternero tascaba el *collar* que le mantenía sujeto al pesebre»

COMBAR. tr. [1]:

combaba. pret. [1]:

142 (19).

'Torcer, encorvar una cosa; como madera, hierro, etc' (DRAE).

«... al suelo de pino, claro y leve, que se *combaba* un poco al pisar sobre él»

COMBAS. m. [1]:

010 (32).

'Inflexión que toman algunos cuerpos sólidos cuando se encorvan; como maderos, barras, etc.' (DRAE).

«Los otros le siguieron hasta su cuarto por un pasillo de paredes *combas* que olía fuertemente a pino...»

COMEDOR. m. [1]:

138 (24).

'Pieza destinada en las casas para comer' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El reloj del *comedor* dio once campanadas que bajaron retumbando hasta sus oídos»

COMENTAR. tr. [4]:

'Hacer comentarios' (DRAE).

comentaban. pret. [1]:

107 (37).

«... los mirones *comentaban* la jugada fumando y bebiendo»

comentó. pret. [2]:

019 (14), 150 (3).

«No es la primera que se mata aquí—*comentó* Alfredo—» (150)

comentado (había). pret. plus. [1]:

223 (16).

«Socorro también lo había *comentado* un día cenando, rompiendo uno de sus prolongados silencios»

COMENTARIO-S. m. [3]:

comentario. [1]:

110 (18).

comentarios. [2]:

123 (21), 235 (25).

'Juicio, parecer, mención o consideración que se hace, oralmente o por escrito, acerca de una persona o cosa' (DRAE).

«Cuando dijo a Manolo que dejaba la fonda, éste no hizo ningún *comentario* ;...» (110)

«Cuando Amador se la adjudicó, no hubo *comentarios*, ni un solo rostro se volvió hacia él» (235)

COMENZAR. tr. [16]:

'Empezar, dar principio a una cosa' (DRAE).

comenzaba. pret. [5]:

024 (38), 075 (12), 179 (12), 195 (12), 212 (9).

«...y por la voz susurrante que *comenzaba* a alzarse en la habitación...» (24)

comenzó. pret. [9]:

009 (25), 011 (17), 026 (32), 037 (8), 058 (6), 072 (31), 128 (29), 137 (21), 158 (2).

«Súbitamente volvió la vista hacia su mano roja y *comenzó* a palidecer» (9)

comenzara. pret. subj. [1]:

023 (22).

«... el asunto no le interesaba, y quería estar fuera antes de que *comenzara* la nueva racha, ...»

comenzando. ger. [1]:

020 (12).

«Avistaron la línea del ferrocarril, que les surgió a la izquierda, *comenzando* a prolongarse hacia delante, paralela a la carretera»

COMER. intr. y tr. [38]:

'Masticar y desmenuzar el alimento en la boca y pasarlo al estómago' (DRAE).

come-s-n. pres. [5]:

comes. [2]:

051 (11), 227 (22).

come. [2]:

053 (7), 186 (25).

comen. [1]:

182 (18).

«Si *come* todo lo quiere» (53)

«¿Por qué no *comes*? Te vas a poner mala» (227)

«Las vacas no la *comen*»

comía. pret. [2]:

012 (4), 108 (18).

«En tanto *comía*, el dedo descansó en un vasar de la cocina, envuelto en un papel» (12)

comió-eron. pret. [4]:

comió. [2]:

187 (6), 195 (1)

comieron. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

163 (11), 187 (1).

«... pero *comió* y bebió porque no quería andar con hambre todo el día» (187)

«*Comieron* en silencio;...» (163)

comido (he). pret. perf. [1]:

064 (27).

«No sé, no las he *comido* nunca»

coma. pres subj. [1]:

053 (5).

«Que *coma* —era su pequeña venganza»

comiera-n-ese. pret. subj. [3]:

comiera. [1]:

142 (8).

comieran. [1]:

150 (12).

comiese. [1]:

132 (30).

«... y, como siempre, le animó a que *comiera*» (142)

«... quizá solamente para que los animales lo *comieran*» (150)

«... donde seguramente habría alguna taberna donde se *comiese* barato» (132)

comido. p. p. [2]:

105 (3), 227 (20).

* El término de la pág. 105 alude a:

'Gastar, consumir, desbaratar la hacienda, el caudal' (DRAE).

«...un patatal que tenía medio *comido* del escarabajo...» (105)

comiendo. ger. [3]:

063 (15), 227 (9, 19).

«La vio hablando con Pepe y como éste asentía *comiendo*» (63)

comer. infinit. [17]:

012 (2), 020 (4), 037 (28), 047 (7, 10), 050 (7), 051 (31), 053 (6), 085 (8), 130 (10), 131 (23), 132 (25), 140 (15), 150 (4), 160 (12), 208 (11, 31).

«pensó el médico en el tiempo que llevaba sin *comer* y sintió hambre» (12)

COMERCIANTES. m. [1]:

130 (29).

'Propietario de un comercio' (DRAE).

«... y los *comerciantes* modestos de antaño se embarcaron en arriesgadas empresas que dejaban jugosos beneficios»

COMETER. tr. [2]:

'Dicho de culpas, yerros, faltas, etc., caer, incurrir en ellas' (DRAE).

cometía. pret. [1]:

204 (8).

«... desde que lo había encontrado no *cometía* sino torpezas»

cometido. p. p. [1]:

199 (24).

Aquí funciona como sustantivo.

«Se imaginó qué fácil en teoría podía ser su *cometido*;...»

COMEZÓN. f. [1]:

130 (28).

'Desazón moral, especialmente la que ocasiona el deseo o apetito de alguna cosa mientras no se logra' (DRAE)..

También 'interés y preocupación por algo'.

«... sintieron la *comezón* de los negocios, ...»

COMIDA-S. m. [22]:

comida. [19]:

043 (13)044 (7), 062 (19), 076 (23), 089 (15), 091 (1, 18), 109 (4), 120 (35), 122 (24), 141 (13), 142 (7), 175 (29), 176 (8), 190 (7), 191 (2), 208 (25), 226 (17), 228 (20).

comidas. [3]:

124 (12), 133 (5), 229 (35).

* Los términos de las págs. 43, 44, 62, 76, 89, 91, 142, 175, 176 y 229 significan 'alimento' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... pero ésta la siguió, sin pensar en la *comida*»

* Las palabras de las págs. 91, 109, 120, 122, 133, 141, 190, 191, 208, 226 y 228 se refieren a: 'alimento que se toma al mediodía o a primeras horas de la tarde' (DRAE).

«Voy a echarme un poco mientras está la *comida*». (91)

* La forma de la pág. 124 significa: 'Acción de comer' (DRAE).

«Sólo deseaba que le dejaran en paz, lejos de sus *comidas*, de sus preguntas y sus problemas;...» (124)

COMITIVA. f. [3]:

120 (32, 37), 122 (28).

'Acompañamiento, gente que va acompañando a alguien' (DRAE).

«La *comitiva* se dirigió a la iglesia» (120)

COMO. adv. m. [315]:

011 (7, 27), 012 (15, 24), 013 (4, 26, 30), 014 (15), 015 (6, 8, 34), 016 (21, 22, 32, 36), 020 (6, 23), 021 (26, 27), 023 (1), 024 (15, 20, 28, 33), 025 (8), 026 (9), 028 (8), 030 (38), 032 (2, 19), 033 (12, 26, 29), 035 (30), 037 (4, 13), 038 (1, 13, 14), 039 (9), 040 (4), 041 (16, 17, 24), 044 (9, 22, 31), 045 (37), 047 (3), 049 (7, 24), 050 (6), 051 (20), 052 (9, 13, 14, 25), 053 (24), 055 (18), 056 (19, 20), 057 (11, 25), 059 (9), 061 (8, 18, 37), 062 (11), 063 (6, 14, 26, 32, 34), 064 (1, 24), 065 (12, 17), 066 (26), 067 (25, 30), 069 (8, 23), 071 (11, 21, 27), 072 (3, 35), 073 (34), 074 (5, 16), 075 (3, 18), 076 (11, 27, 33), 077 (14), 078 (10, 30), 079 (14), 080 (19), 081 (18, 26, 36), 082 (4, 24, 26), 083 (10), 084 (3, 19, 37), 085 (28), 086 (9), 088 (11, 14), 089 (17), 094 (11, 28,

30), 095 (9, 11, 13), 096 (15, 26, 31, 33, 35), 097 (27), 098 (15, 27, 34), 100 (2, 20), 101 (8, 14), 102 (16, 38), 103 (24, 29), 105 (22, 23, 33, 37), 106 (4), 107 (1, 9, 16), 108 (26, 34), 109 (2, 33), 112 (18), 113 (15, 33), 114 (6, 16, 37), 115 (2, 11), 116 (11, 13, 19, 22, 31), 117 (13, 19, 37), 120 (12, 29), 123 (13, 14, 16), 124 (10, 25), 125 (15, 20), 126 (7, 15, 22, 24, 27), 127 (32), 128 (7, 16, 34), 129 (33), 130 (17, 37), 131 (20), 133 (2, 16), 134 (3), 138 (18, 21), 141 (10, 25), 142 (7, 11, 33), 143 (12, 38), 145 (25, 34), 146 (25), 147 (2, 34, 37), 148 (28, 37), 149 (7, 15, 18, 21, 38), 151 (34), 152 (1, 16), 153 (7, 17), 154 (7, 37), 155 (2, 13, 16, 20, 32), 156 (4, 11, 16), 157 (17, 22), 159 (25), 160 (5, 36), 161 (21, 22, 25, 30), 163 (32), 164 (5), 165 (31), 167 (7, 15, 30), 168 (4, 17, 18), 169 (18, 22, 25), 171 (22), 173 (2, 14, 22), 174 (1, 11, 13), 176 (21), 178 (20), 179 (16, 28), 180 (26, 37), 181 (19), 183 (23, 26, 30), 184 (2), 186 (24, 29, 38), 187 (1, 6, 35), 188 (4, 30, 34), 189 (11, 12, 27), 190 (4, 18), 191 (31), 194 (37), 197 (3, 36), 199 (25, 26), 201 (12), 202 (27, 30), 208 (11, 13), 212 (22, 25), 213 (20), 214 (5, 19), 215 (26, 30), 218 (29, 35, 38), 222 (15, 33), 223 (14), 224 (5), 225 (1, 15, 27, 29), 230 (7, 33), 231 (5, 7, 8), 232 (7, 22).

* Con la significación de: 'del modo o la manera que' (DRAE).,

aparece en las págs.: 11, 12, 15, 16, 16, 20, 20, 21, 32, 33, 33, 34, 37, 41, 42, 43, 43, 44, 48, 49, 52, 53, 55, 58, 58, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 67, 69, 71, 71, 72, 73, 75, 76, 76, 76, 79, 81, 86, 88, 89, 90, 91, 91, 94, 96, 96, 96, 96, 96, 97, 98, 98, 98, 98, 100, 100, 101, 101, 102,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

103, 105, 105, 105, 107, 108, 108, 109, 112, 112, 115, 116, 116, 117, 117, 120, 120, 123, 123, 123, 124, 125, 125, 126, 126, 126, 127, 128, 128, 129, 130, 130, 131, 133, 133, 134, 137, 137, 138, 140, 141, 142, 142, 142, 145, 146, 147, 147, 148, 149, 149, 149, 151, 152, 153, 153, 154, 155, 155, 155, 155, 156, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 161, 163, 167, 168, 168, 173, 174, 174, 174, 176, 178, 179, 180, 180, 181, 186, 188, 189, 190, 190, 194, 195, 197, 197, 202, 204, 205, 206, 208, 210, 210, 212, 213, 215, 218, 219, 221, 222, 224, 225, 227, 230, 231, 231, 232 y 232.

«Vamos *como* quien da un paseo...» (65)

* 'En sentido comparativo denota idea de equivalencia, semejanza o igualdad, y significa generalmente el modo o la manera que, o a modo o manera de' (DRAE), aparece en las págs.: 7, 11, 12, 13, 15, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 33, 35, 38, 39, 39, 41, 44, 45, 47, 50, 51, 52, 57, 58, 59, 61, 63, 63, 64, 65, 6971, 74, 78, 80, 81, 81, 82, 82, 83, 85, 88, 94, 95, 95, 95, 114, 117, 128, 136, 143, 145, 161, 164, 165, 169, 171, 173, 173, 179, 179, 183, 186, 187, 187, 188, 189, 191, 202, 212, 218, 218, 225 y 231.

«Aquí no es *como* por ahí abajo» (58)

* Con valor de: 'según, conforme', (DRAE)., aparece en las págs. 56, 63, 78, 82, 199, 199 y 223.

«*Como* verá, nosotros trabajamos respaldados por los bancos» (56)

* Con valor condicional lo encontramos en: 19, 24, 90, 113, 147, 157, 158, 169 y 183.

«...pero lo que es yo, *como* pudiera, poco tiempo iba a parar aquí» (19)

* La construcción tan...*como*, 'adquiere normalmente valor de equivalencia' en las págs. 11, 13, 24, 44, 48, 56, 61, 77, 106, 148, 156, 187, 201, 208 y 225.

«...aunque no sabía leer tan aprisa *como* hubiera sido preciso» (56)

* Con valor causal aparece en las págs. 26, 37, 75, 84, 84, 87, 99, 99, 102, 113, 114, 116, 116, 160, 206, 214 y 222.

«No sé *como* no le da miedo...» (26)

* 'Tanto *como*', lo encontramos en las págs. 30, 74 y 141.

«...y el dolor que sentía no le asustaba tanto *como* la negra gota...» (30)

* Con función intensificadora lo encontramos en: 114, 167 y 214.

«...uno más no es *como* para ofenderse» (114)

* En la pág. 167 posee la significación de 'parecer'.

«De tanto ir y venir, *como* que somos de aquí» (167)

CÓMO. adv. m. interrog. [83]:
019 (13, 20, 29), 027 (13), 029 (32, 35), 034 (10), 036 (29), 042 (30, 35), 043 (1, 7, 23, 24), 046 (4), 048 (12, 18, 23), 054 (30), 058 (1, 7, 9, 13, 20, 23), 087 (15, 16), 090 (9, 12, 18), 091 (4, 9, 12, 27), 099 (24, 31, 33), 110 (1, 29, 37), 136 (25, 34), 137 (7, 22, 33), 140 (19, 31), 144 (18), 158 (3, 9, 22), 162 (2, 8, 15), 169 (37), 170 (31), 185 (26), 195 (7, 16), 196 (24), 204 (18, 32), 205 (11, 26, 30), 206 (3, 17, 31), 207 (23), 209 (22), 210 (1, 24, 32), 216 (2,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

37), 217 (19), 219 (16, 19), 221 (11, 17, 23), 227 (7, 33).

* 'Equivalente a de qué modo o manera' (DRAE)., aparece en las págs. 16, 24, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 42, 43, 48, 49, 54, 57, 58, 61, 72, 84, 90, 91, 94, 96, 107, 107, 109, 110, 110, 110, 116, 124, 126, 136, 137, 140, 144, 149, 155, 158, 161, 162, 162, 162, 168, 169, 170, 183, 184, 185, 186, 188, 189, 195, 204, 205, 205, 206, 210, 215, 216, 217, 219, 221, 225 y 227.

«...oyendo *cómo* el viejo suspiraba entre pregunta y pregunta» (16)

* Con la significación de: 'por qué motivo, causa o razón; en fuerza o en virtud de qué' (DRAE)., lo encontramos en la pág. 64.

«A veces me pregunto *cómo* habrá hijos de mala madre que hagan estas cosas» (64)

* ¡ Cómo !, interj. 'con que se denota extrañeza o enfado' (DRAE)., aparece en las págs. 13, 43, 154, 209 y 230.

«Cómo llueve...!». (154)

CÓMODAMENTE. adv.m. [1]:
228 (22).

'Oportuna, conveniente, fácil, fructuosamente' (DRAE).

«... los viejos se recostaron en la pared de la fragua para seguir charlando, y hacer más *cómodamente* la digestión»

COMODIDADES. f. [1]:
076 (13).

'Ventaja, oportunidad' (DRAE).

«Aquí no hay las *comodidades* que en una capital, pero también tenemos cosas buenas»

COMPADECER. [2]:

'Sentir lástima o pena por la desgracia o el sufrimiento ajenos' (DRAE).

compadecía. pret. [1]:

041 (29).

«La criada parecía haber olvidado sus rencillas; junto al ama *compadecía* a Blanca»

compadézcase. imperat. pronl. con pron. enclítico. [1]:

160 (13).

«*Compadézcase*, señora, que usted es rica y nosotras pobres, ...»

COMPADRE-S. m. [7]:

compadre. [1]:

170 (30).

compadres. [6]:

034 (9), 166 (29), 168 (35), 170 (19), 173 (9), 216 (32).

'En Andalucía y en algunas otras partes, se suele llamar así a los amigos y conocidos' (DRAE).

«El *compadre* más joven reía a sus anchas» (170)

«El médico miraba a Manolo por encima de los dos *compadres*, ...» (34)

COMPAÑERO-S. m. [14]:

compañero. [7]:

031 (26), 169 (17, 14), 170 (21), 183 (37), 218 (31), 220 (20).

compañeros. [7]:

164 (2), 165 (13, 31), 179 (18), 183 (3), 192 (38), 206 (21).

'Persona que tiene o corre una misma suerte o fortuna con otra' (DRAE).

«... alzándola para ver la herida, llamó a su *compañero*» (31)

«... pero ya los *compañeros* le gritaban de nuevo: —¡Déjale, déjale ya!» (165)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

COMPARAR. tr. [2]:

'Fijar la atención en dos o más objetos para descubrir sus relaciones o estimar sus diferencias o semejanza' (DRAE).

comparar. infinit. [1]:

181 (27).

«¡Quite allá! ¿Dónde se va a *comparar*?

Tú bajas mucho al pueblo»

compararlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

012 (8).

«... y hasta se le ocurrió *compararlo* con uno propio»

COMPÁS. loc. adv. [3]:

055 (26), 130 (24), 200 (28).

'Lo que se produce al mismo tiempo'.

«... empezó a recorrer con la vista los tres vértices al *compás* de las punzadas y luego repitió mentalmente el juego» (55)

COMPASIÓN. f. [1]:

071 (29).

'Sentimiento de conmiseración y lástima que se tiene hacia quienes sufren penalidades o desgracias' (DRAE).

«... un melancólico sentimiento de *compasión* hacia sí mismo que concluía en el silencioso llanto sobre la almohada de todas las noches»

COMPASIVO. adj. [1]:

206 (20).

'Que fácilmente se mueve a compasión' (DRAE).

«... no con el *compasivo* desprecio que Antón y sus compañeros le inspiraban, ...»

COMPLACENCIA. f. [1]:

016 (19).

'Satisfacción, placer y contento que resulta de alguna cosa' (DRAE).

«... el secretario hubiera hallado un agudo contraste entre la jovialidad y *complacencia* un poco absurda del viejo...»

COMPLACER. tr. [4]:

'Alegrarse y tener satisfacción en alguna cosa' (DRAE).

complacia. pret. [1]:

205 (15).

«... y hasta se *complacia* en preguntar con voz tranquila y reposada:...»

complacida-o. p.p. [3]:

complacida. [1]:

082 (20).

complacido. [2]:

086 (22), 089 (28).

«¿Es de aquí? Sonrió *complacida*» (82)

«¡Pues sí, que no lo sabe!—rió *complacido* su ocurrencia—» (89)

COMPLEJO. adj. [1]:

191 (11).

'Complicado, enmarañado, difícil' (DRAE).

«... se hacía más *complejo*, formado de miles de pequeñas ondas sucesivas...»

COMPLETA. p.p. de completar.

Funciona como adj. [1]:

091 (31).

'Acabado, perfecto' (DRAE).

«... luego dio una vuelta *completa* sobre sí, gozándose en aquel placer repentino»

COMPLETAMENTE. adv. m. [1]:

230 (28).

'Cumplidamente, sin que nada falte' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... mirando abajo para deslizarse al suelo *completamente* pálido, en silencio»

COMPLETO. loc. adv. [6]:
011 (15), 026 (34), 032 (30), 137 (26), 140 (2), 152 (27).

'Completamente' (DRAE).

«Se hallaba cercenado casi por *completo*, mostrando entre la carnicería el blanco hueso al aire» (11)

COMPRAR. [17]:

'Adquirir algo por dinero' (DRAE).

compra-amos. pres. [2]:

compra. [1]:

159 (30) .

compramos. [1]:

221 (15).

«Aquí, casi siempre se lo *compra* Antón» (159)

«¿La sulfatadora? La *compramos* entre cinco» (221)

compraba. pret. [1]:

218 (15).

«Si tuviera dinero te lo *compraba*, ...»

compró. pret. [2]:

226 (5), 235 (24).

«Amador *compró* la pelleja, ...» (226)

comprar. infinit. [9]:

019 (27), 021 (10), 056 (31), 061 (25), 068 (19), 086 (37), 116 (14), 134 (6), 212 (3).

«Pues *comprar* más tierras para trabajar más; eso es lo que hacen» (19)

comprarle. infinit. con pron. enclítico. [2]:

087 (1), 116 (17).

«... y don Prudencio iba a *comprarle* el mejor y más caro que encontrara en la capital» (87)

comprarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
130 (38).

«... ahora podía *comprarse*' 'un hotel en el barrio más caro por dos o tres golpes de suerte, ...»

COMPRENDER. tr. [20]:

'Entender, alcanzar, penetrar' (DRAE).

comprendía. pret. [3]:

013 (10), 130 (20), 224 (1).

«No *comprendía* el significado de las cartelas, ...» (13)

comprendió-eron. pret. [13]:

comprendió. [12]:

010 (37), 041 (5), 065 (35), 102 (16), 124 (32), 141 (22), 151 (19), 159 (11), 191 (38), 201 (3), 211 (26), 221 (13) .

comprendieron. [1]:

200 (11).

«*Comprendió* el médico que no les inspiraba mucha confianza» (10)

« A l m o m e n t o n o *comprendieron*;...» (200)

comprendiese. pret. sub. [1]:

224 (2).

«... quizá no los *comprendiese* nunca en tanto el recuerdo del viejo anduviera en su cabeza, ...»

comprender. infinit. [2]:

198 (7), 212 (35).

«El viajante no pareció *comprender*; se le quedó mirando estúpidamente» (198)

comprenderle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

119 (26).

«Le miró sin expresión, sin *comprenderle* de nuevo»

COMPONER. tr. [1]:

compuso. pret. [1]:



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

059 (11).

'Constituir, formar, dar ser a un cuerpo o agregado de varias cosas o personas. Dicho de las partes de que consta un todo, respecto del mismo' (DRAE).

«...*compuso* un gesto afable y observó al marido»

COMÚN. adj. [2]:

034 (11), 147 (5).

'Tener algo en común dos o más personas o cosas' (DRAE).

«cuando ambos, como de *común* acuerdo, salieron al corral y se pusieron a discutir a media voz» (34)

* La palabra de la pág. 147 posee el valor de: 'Participar de una misma cualidad o circunstancia, parecerse en ella' (DRAE).

«... sólo tenía de *común* con el pueblo el primer día y el último:...» (147)

COMUNIÓN. f. [1]:

105 (28).

'En el cristianismo, acto de recibir los fieles la Eucaristía' (DRAE).

«...luego repartía la *comunión* y bautizaba a los niños que hubiesen nacido en aquella semana»

CON. prep. [550]:

010 (7, 9, 18, 21, 24, 28), 011 (5, 36), 012 (7, 8, 25, 34), 013 (31), 014 (9, 11, 12), 015 (1, 2, 18, 24), 016 (5, 22), 017 (24), 018 (21, 22), 019 (10, 21, 22), 020 (3), 021 (2, 12, 14, 37), 022 (4, 6, 17, 34), 023 (26), 024 (17, 20), 025 (24), 026 (2, 14), 027 (10, 11, 31), 028 (10, 15), 030 (9, 36), 031 (7, 15, 21, 31), 032 (26), 034 (4, 21, 29), 038 (16, 22, 24), 039 (12, 16, 36), 040 (16, 34), 041

(19, 32, 37), 042 (24, 31), 043 (11, 22, 26), 044 (1, 7, 32), 045 (27, 28, 38), 046 (17), 047 (13, 14, 24, 36), 048 (10, 20), 049 (23), 050 (5, 6, 10, 17), 053 (17, 19, 21, 23, 29, 31), 054 (1, 10, 31, 35), 055 (18, 25, 32), 056 (23, 32, 34), 057 (13, 35), 058 (6), 060 (7, 29, 30, 35), 061 (35, 36), 062 (4, 36), 063 (4, 14, 23, 34), 064 (20, 33), 065 (35, 38), 067 (3, 24, 28), 068 (4, 28), 069 (38), 070 (12, 14, 22), 071 (14, 36), 072 (21, 26, 28), 073 (24), 074 (8, 17, 36), 075 (9), 076 (15, 24), 077 (10, 37), 078 (18, 24, 27, 32), 079 (17), 080 (18, 33), 081 (4, 9, 13, 16, 23, 28), 082 (36), 083 (5, 12, 14, 22), 084 (6), 085 (22), 086 (17, 18, 21), 087 (6, 11, 12, 30, 36, 38), 088 (6, 18), 089 (3, 4, 10, 12, 32), 090 (8, 16, 22, 34), 091 (14, 26, 33, 35), 092 (7, 22, 25, 30, 34), 093 (7, 9), 093 (7, 9), 094 (2, 32), 095 (4, 11, 18), 096 (18, 22, 30), 097 (9, 12, 17, 29, 30), 099 (1, 4, 12, 25), 100 (4, 11, 21, 36), 101 (1), 102 (1, 11, 19, 26, 28), 103 (6, 10, 16), 104 (5, 24), 105 (9, 15), 106 (19, 36), 107 (7, 20), 108 (4, 9, 14, 28), 109 (20, 23, 37, 38), 110 (8, 10, 27), 111 (37), 112 (5, 29, 32), 113 (3, 38), 114 (7, 9, 15), 115 (3, 4, 14), 116 (11, 28), 117 (28, 30), 118 (24), 119 (11, 13, 19, 21), 120 (3, 17, 20, 24, 27), 121 (13), 122 (32, 34), 123 (23), 124 (29, 31), 125 (3), 126 (14, 18, 31), 127 (14, 15), 129 (3, 8, 11), 130 (16), 131 (5), 132 (13, 16, 17), 133 (15, 16, 18, 26, 30), 134 (5, 18, 24, 38), 135 (12, 29), 136 (1, 15, 21), 137 (26, 35), 138 (7, 33), 139 (14, 34), 140 (19), 141 (6), 142 (6, 8, 30, 34), 143 (33), 144 (1, 25, 36), 145 (2, 22), 146 (1, 3, 13, 21, 23, 35), 147 (5), 148 (7, 13), 149 (2, 7, 16), 150 (20, 34, 35), 151 (22, 24), 152 (5, 10),



JOSÉ DIEGO SANTOS

153 (9, 10, 12, 15, 27), 154 (16, 24, 28), 155 (9), 156 (14, 15, 19, 33), 157 (16, 27), 158 (36, 37), 159 (23, 28), 160 (19, 21), 161 (8, 9, 21, 31), 162 (4, 31), 164 (6, 9, 10, 23, 35), 165 (11), 166 (14, 16, 20), 167 (26, 29, 34, 38), 168 (1, 6, 9, 22, 29), 169 (6, 25, 34, 38), 170 (12, 16, 23), 171 (3, 12, 37), 172 (13, 19), 173 (16, 18, 20), 174 (21, 26, 29, 33), 175 (11, 16), 176 (13, 26, 32), 177 (17), 178 (37), 179 (9, 19, 20, 31), 180 (6, 37), 181 (5, 21, 36, 37), 182 (37), 183 (24), 184 (5, 15), 185 (1, 6, 32, 35), 186 (12, 28, 31), 187 (7), 188 (33), 189 (8, 33, 35), 190 (24, 29), 191 (6), 192 (12, 33), 193 (29), 194 (9), 195 (1, 3, 7, 9, 13, 21, 25), 197 (36), 198 (11, 13), 199 (6, 17, 19), 200 (33, 36), 201 (2, 11, 15, 23, 27), 202 (10), 203 (20), 204 (13, 27), 205 (3, 15, 35), 206 (20, 32), 207 (27), 208 (4, 21, 23, 30, 37), 209 (1, 7, 10, 11, 16, 19, 35), 210 (4, 8, 11, 13), 211 (22, 23, 25), 212 (23, 24, 32), 213 (4, 11), 214 (10, 17, 31), 216 (30), 217 (15, 19, 36), 219 (7, 10, 15), 220 (3, 23, 28, 32, 34), 221 (1, 11), 222 (18), 223 (5, 14), 224 (15, 38), 225 (6, 33, 36), 226 (2, 10, 15), 227 (5, 23), 228 (8, 15), 229 (15, 24), 230 (2, 17), 231 (21), 232 (20, 25, 34), 234 (6, 22), 235 (30), 236 (1, 4).

prep. que significa 'el medio, modo o instrumento que sirve para hacer alguna cosa' (DRAE).

«... tuvo que hacer un rodeo para no tocarla cuando *con* un paño fue limpiando las marcas de los vasos» (10)

* Antepuesto al infinitivo, 'equivale a gerundio' (DRAE). y aparece en las págs. 24, 42, 112 y 119.

«...no adelantas nada *con* quemarte la sangre...» (24)

* En las págs. 10, 11, 25, 31, 38, 39, 39, 50, 50, 53, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 60, 60, 61, 62, 64, 64, 64, 65, 65, 67, 70, 75, 76, 77, 77, 81, 83, 87, 91, 96, 101, 104, 107, 109, 110, 111, 112, 118, 120, 125, 126, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 139, 141, 142, 142, 144, 146, 149, 150, 150, 151, 152, 153, 153, 156, 157, 158, 160, 161, 164, 164, 166, 168, 170, 171, 172, 174, 176, 182, 185, 187, 189, 189, 189, 190, 190, 191, 195, 199, 201, 205, 206, 206, 207, 211, 211, 212, 217, 219, 223, 224, 229 y 229 se refiere a: 'Expresa las circunstancias con que se ejecuta o sucede alguna cosa' (DRAE).

«...ya puede andar *con* tiento» (25)

* En la pág. 114 'contrapone lo que se dice en una exclamación con una realidad expresa o implícita' (DRAE).

«*Con* los desplantes que nos dio en toda su vida...» (114)

* Con la significación de: 'Justamente y en compañía', (DRAE)., aparece en las págs. 27, 28, 43, 45, 48, 57, 60, 63, 68, 71, 74, 76, 78, 86, 86, 86, 92, 106, 109, 113, 115, 134, 149, 172, 176, 195 y 195.

«...y se entretuvo jugando *con* él sobre el mostrador...» (27)

* La construcción "con que", con valor de conj. cond., 'con tal que', (DRAE)., lo encontramos en las págs. 39, 127 y 228.

«Sale cualquier día *con* que tampoco quiere casarse con él» (127)

CONCEBIR. intr. [2]:

concebía. pret. [2]:

205 (13), 223 (21).

'Comenzar a sentir alguna pasión o afecto' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...concebía por el ayudante un odio formidable, ...» (205)

* La forma de la pág. 223 funciona como tr. y significa: 'Comprender, encontrar justificación a los actos o sentimientos de alguien' (DRAE).

«... y ella no le entendió porque no *concebía* otro modo de ser que su mutismo de siempre» (223)

CONCEDERLES. infinit. con pron. enclítico. [1]:

209 (1).

'Dar, otorgar, hacer merced y gracia de una cosa' (DRAE).

«... sin *concederles* beligerancia, hiriéndoles con su ironía silenciosa»

CONCEJO. m. [5]:

012 (31), 060 (28), 075 (16), 097 (24), 098 (4).

'Sesión celebrada por los individuos de un concejo' (DRAE).

«... pendía en la espadaña para sólo sonar en los incendios o llamando a *concejo*» (12)

CONCENTRAR. tr. [1]:

concentró. pret. [1]:

138 (9).

'Reunir en un centro o punto lo que estaba separado' (DRAE).

«... todo su ser se *concentró* un instante en el tacto de aquellos dedos, ...»

CONCIENCIA. f. [3]:

049 (26), 176 (23), 207 (27).

'Conocimiento exacto y reflexivo de las cosas' (DRAE).

«No tienes *conciencia*» (49)

CONCIENZUDAMENTE. adv m. [1]:

222 (34).

'A conciencia, de modo concienzudo' (DRAE).

«Sacó al niño del río, secándole las piernas *concienzudamente*»

CONCILIAR. tr. [6]:

'Componer y ajustar los ánimos de los que estaban opuestos entre sí' (DRAE).

conciliaba. pret. [1]:

063 (4).

«... reconoció su modo particular de andar firme y erguido que tan mal se *conciliaba* con la vida de sumisión al viejo»

conciliar. infinit. [5]:

036 (20), 070 (12), 190 (8), 193 (20), 210 (11).

«... no conseguiría ya *conciliar* el sueño en toda la noche, ...» (36)

CONCLUIR. tr. [11]:

'Acabar o finalizar una cosa' (DRAE).

concluía. pret. [3]:

026 (16), 071 (29), 192 (29).

«... hasta donde el resplandor *concluía*» (26)

concluyó-eron. pret. [5]:

concluyó. [4]:

018 (35), 057 (16), 063 (8), 228 (20).

concluyeron. [1]:

065 (38).

«... seguramente-*concluyó* el médico-, ahora le querrán menos por eso» (18)

«Cuando *concluyeron*, respondió:...» (65)

concluido (había). pret.plus. [1]:

122 (19).

«La misa había *concluido* y todos rompieron a hablar...»

concluir. infinit. [2]:

125 (18), 230 (36).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«... nada más *concluir* la guerra, se la encontró a la puerta de su casa,...(125)

CONCRETO. adj. [1]:
105 (35).

'Preciso, determinado, sin vaguedad' (DRAE).

«... desprovista ya de un fin *concreto*, ...»

CONDENA. f. [1]:
227 (37).

'Acción y efecto de condenar' (DRAE).

«A aquella hora el viajante debía aguardar su *condena* en la cárcel del Ayuntamiento»

CONDENAR. tr. [5]:

'Pronunciar el juez sentencia, imponiendo al reo la pena correspondiente o dictando en juicio civil fallo que no se limite a absolver de la demanda' (DRAE).

condenaba-n. pret. [3]:

condenaba. [1]:
036 (24).

condenaban. [2]:

134 (35), 207 (32).

'Forzar a alguien a hacer algo penoso' (DRAE).

«... aquella mancha amarilla que desde el muro la *condenaba*» (36)

«Estaba asustado; no veía sino la cara del doctor, sus labios que le *condenaban*» (134)

condenada. p.p. [1]:

036 (22).

«... y siempre acababa despertando antes del amanecer, *condenada* b i e n a s u pesar a contemplar el naciente día...»

condenarle. infinit. [1]:

189 (36).

'Imponer pena al culpable una potestad distinta de la judicial' (DRAE).

«... con un respeto de instinto hacia el instrumento que podía *condenarle*, ...»

CONducIR. tr. [6]:

'Llevar, transportar de una parte a otra' (DRAE).

conducía. pret. [2]:

050 (17), 157 (20).

'Guiar o dirigir hacia un sitio' (DRAE).

«Don Prudencio le *conducía* hacia la casa con suaves golpecitos en la espalda...» (50)

condujo. pret. [3]:

057 (27), 133 (7), 204 (18).

* El término de la pág. 57 se refiere a: 'Guiar un vehículo automóvil' (DRAE).

«Martín, el de la exclusiva, el que *condujo* el coche...» (57)

* Las palabras de las págs. 133 y 204 aluden a: 'Guiar o dirigir hacia un sitio' (DRAE).

«La *condujo* a la habitación...» (204)

conducido. p.p. [1]:

083 (21).

«Por el camino que mediaba entre el balcón y el río vino el carro vacilante de Amparo, *conducido* por Martín»

CONFECIONAR. tr. [1]:

confeccionárselo. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

135 (34).

'Hacer determinadas cosas materiales, especialmente compuestas, como licores, dulces, venenos, prendas de vestir, etc' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«¿No podría traer a la muchacha para tomar las medidas y confeccionárselo allí mismo?»

CONFESAR. infinit. tr. [1]:
124 (6).

'Oír el confesor al penitente en el sacramento de la penitencia' (DRAE).

«... las mismas mujeres acudían a *confesar* y leía idéntica desconfianza en el corazón de los hombres»

CONFESONARIO. m. [1]:
012 (28).

'Recinto aislado dentro del cual se coloca el sacerdote para oír las confesiones sacramentales en las iglesias' (DRAE).

«... la madre selva se enredaba en la reja del *confesonario*, ...»

CONFIANZA. f. [2]:
010 (38), 124 (34).

'Esperanza firme que se tiene de una persona o cosa' (DRAE).

«Comprendió el médico que no les inspiraba mucha *confianza*»

CONFIDENCIAL. adj. [3]:
101 (27), 123 (18), 215 (35).

'Que se hace o se dice en confianza o con seguridad recíproca entre dos o más personas' (DRAE).

«... apagó la voz hasta hacerla casi *confidencial*» (101)

CONFIRMAR. tr. [1]:
confirmó. pret. [1]:
161 (2).

'Corroborar la verdad, certeza o probabilidad de una cosa' (DRAE).

«Alfredo alzó la mirada del vino que caía en su vaso y *confirmó*:
—Verdad, verdad, los buenos»

CONFORMAR. prnl. [1]:

conformaban. pret. [1]:
116 (12).

'Reducirse, sujetarse voluntariamente a hacer o sufrir una cosa por la cual siente alguna repugnancia' (DRAE).

«Claro, como que con una tabla para dormir se *conformaban*»

CONFUNDIR. tr. [2]:

confundían. pret. [2]:
109 (37), 147 (12).

'Mezclar, fundir cosas diversas, de manera que no puedan reconocerse o distinguirse' (DRAE).

«Sus pies desnudos se *confundían* con la tierra» (109)

CONFUSAMENTE. adv. m. [1]:
155 (38).

'Con desorden, con confusión' (DRAE).

«... pero de ello hacía tanto tiempo que sólo lo recordaba *confusamente*»

CONFUSAS-O-S. adj. [5]:

confusas. [1]:
176 (6)

confuso. [2]:
127 (5), 147 (25), 198 (3).

confusos. [1]:
201 (8).

'Mezclado, revuelto, desconcertado' (DRAE).

«... sus voces débiles y *confusas* tardaron en perderse, ...» (176)

«... respondió Alfredo un poco *confuso* ;...» (127)

«... y los hombres le miraban entre asombrados y *confusos* sin acabar de explicarse lo que sucedía» (201)

CONGESTIONAR. tr. [3]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Obstruir o entorpecer el paso, la circulación o el movimiento de algo' (DRAE).

congestionó. pret. [1]:
039 (17).

«... y estuvo soplando con toda la fuerza de sus pulmones hasta que se le *congestionó* la garganta y tuvo que salir a respirar fuera»

congestionada-o. p.p. [2]:

congestionada. [1]:

171 (11).

congestionado. [1]:

192 (28).

«Tenían la cara *congestionada*, los nervios tensos con el esfuerzo de las canciones»

«Pascual estaba incorporado en el petate, una mano en la frente, sobre el rostro *congestionado*;...» (192)

CONGRESOS. m. [1]:

179 (38).

'Junta de varias personas para deliberar sobre algún negocio' (DRAE).

«... los *congresos*' 'en Madrid»

CÓNICO. adj. [1]:

183 (1).

'De forma de cono' (DRAE).

«... bajo un' 'techo *cónico* de ramas de abedul y retama»

CONJUNCIÓN. f. [1]:

051 (29).

'Junta, unión' (DRAE).

«... y aquella *conjunción* de tactos y sonidos le hizo sufrir aún más,...»

CONMIGO. pron. personal. [2]:

167 (31), 186 (1).

'Forma especial del pronombre personal mí, cuando va precedido de la preposición con' (DRAE).

«Las de aquí son muy finas; tiene que venir *conmigo* un día» (64)

CONMINAR. tr. [1]:

conminaba. pret. [1]:

030 (15).

'Amenazar, manifestar con actos o palabras que se quiere hacer algún mal a otro' (DRAE).

«No temía al hombre ni a la voz que desde arriba le *conminaba*, ...»

CONMISERATIVO. adj. [1]:

016 (28).

'Compasión que se tiene del mal de otro' (DRAE).

«Sólo añadió, *conmiserativo*, en tanto se ajustaba la boina sobre la frente:...»

CONMOVER. tr. [2]:

'Perturbar, inquietar, alterar, mover fuertemente o con eficacia' (DRAE).

conmovían. pret. [1]:

185 (23).

«...todas las suspicacias no le *conmovían*»

conmovió. pret. [1]:

138 (8).

«De pronto le *conmovió* una tenue esperanza...»

CONOCER. tr. [38]:

'Averiguar por el ejercicio de las facultades intelectuales la naturaleza, cualidades y relaciones de las cosas' (DRAE).

conozco-oces-oce. pres. [13]:

conozco. [2]:

019 (38), 042 (33).

conoces. [4]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

126 (30), 168 (3, 12), 224 (27).

conoce. [7]:

042 (4, 17), 046 (3), 128 (14), 153 (27), 202 (12), 220 (3).

«Sería antes; de los que yo *conozco* que viven en' 'la capital no hay ni uno que quiera volverse al pueblo» (19)

«Tú no *conoces* a mis hijas» (126)

«Se *conoce* que no le viste...» (42)

conocía. pret. [16]:

014 (21), 039 (38), 051 (37), 081 (25), 095 (20), 110 (19), 113 (2), 125 (20), 140 (3), 174 (34), 175 (15), 179 (2), 190 (15), 193 (18), 201 (36), 207 (26).

«Lanzó una ojeada a los nombres, aunque los *conocía* de memoria, ...» (14)

conoció. pret. [1]:

125 (34).

'Tener trato y comunicación con alguno' (DRAE).

«Aquella fue la primera persona que *conoció* allí»

conocido. p.p. [2]:

011 (4), 149 (8).

«... como quien va por terreno *conocido*, hasta que llegó al fondo...» (149)

* El término de la pág. 11 se refiere a: 'Entender, advertir, saber, echar de ver' (DRAE).

«Era lo de siempre desde su llegada allí, pero no por *conocido* le molestó menos» (11)

conociéndola. ger. con pron. enclítico. [1]:

043 (19).

«Ahora se arrepentía de haberle contado aquello, porque, *conociéndola*, sabía que ya no haría nada a derechas en todo el día»

conocer. infinit. [7]:

039 (36), 049 (14), 141 (15), 145 (23), 147 (3), 184 (11), 196 (14).

«Gozaba con su deseo repentino de *conocer* al médico nuevo, ...» (39)

CONOCIMIENTO. m. [1]:

031 (14).

'Cada una de las facultades sensoriales del hombre en la medida en que están activas' (DRAE).

«Pero no respondió; sintió un gran frío en torno a las piernas y perdió el *conocimiento*»

CONSECUENCIAS. f. [2]:

042 (7), 108 (12).

'Hecho o acontecimiento que se sigue o resulta de otro' (DRAE).

«Pensó en sí mismo, en las *consecuencias* que podía tener para sí mismo...» (42)

CONSEGUIR. tr. [12]:

'Alcanzar, obtener, lograr lo que se pretende o desea' (DRAE).

conseguía. pret. [3]:

036 (20, 31), 036 (31).

«... no *conseguía* conciliar el sueño más de tres o cuatro horas cada noche, ...» (36)

consiguió-eron. pret. [4]:

consiguió. [3]:

031 (9), 050 (8), 135 (21)

consiguieron. [1]:

117 (11).

«*Consiguió* sentarse y llamar de nuevo» (31)

«...por los que *consiguieron* hacer fortuna, ...» (117)

conseguido (habían). pret. plus. [3]:

130 (33), 183 (11), 193 (20).

«... los que aún no habían *conseguido* guardar un céntimo...» (130)



JOSÉ DIEGO SANTOS

conseguiría. cond. [1]:

070 (11).

«... pero pensó que si no permanecía quieto no *conseguiría* ya conciliar el sueño en toda la noche, ...»

consiguiera. pret. de subj. [1]:

144 (25).

«Si *consiguiera* convencerle»

CONSEJO. m. [1]:

040: (19).

'Parecer o dictamen que se da o toma para hacer o no hacer una cosa' (DRAE).

«Cuando quiera llamar al médico ya lo haré, no necesito *consejo* de nadie»

CONSENTIMIENTO. m. [1]:

054 (21).

'Conformidad de voluntades entre los contratantes, o sea entre la oferta y su aceptación, que es el principal requisito de los contratos' (DRAE).

«... haga lo que quiera, ya sabe que tiene mi *consentimiento*»

CONSENTIR. tr. [4]:

'Permitir una cosa o condescender en que se haga' (DRAE).

consintiera. pret. subj. intr. [1]:

012 (36).

«...como si su único fin *consintiera* en existir por sí mismos, ...»

consintiendo. ger. [1]:

016 (26).

«El viejo respetó su silencio, *consintiendo* que se sumergiese...»

consentir. infinit. [1]:

198 (35).

«... y tampoco puedo *consentir* que le peguen de nuevo»

consentírselo. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

114 (4).

«Tú también la tienes por *consentírselo*»

CONSERVA. f. [1]:

214 (15).

'Carne, pescado, fruta, etc., preparados convenientemente y envasados herméticamente para ser conservados comestibles durante mucho tiempo' (DRAE).

«... sobre un fondo de jamones, botellas y latas de *conserva*»

CONSERVAR. tr. [1]:

conservaba. pret. [1]:

151 (30).

'Mantener una cosa o cuidar de su permanencia' (DRAE).

«Formaba un arco perfecto, y, a pesar de que sólo se *conservaba* el esqueleto, ...»

CONSIDERAR. tr. [3]:

'Pensar, meditar, reflexionar una cosa con atención y cuidado' (DRAE).

considere. pres. subj. [1]:

102 (4).

«... cada cual que *considere* lo que acaba de oír...»

considerándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

164 (29).

'Juzgar, estimar' (DRAE).

«... seguía corriendo y llorando hasta que, *considerándose* a salvo, se metió en la fragua»

considerar. infinit. [1]:

209 (4).

«... podía *considerar* legítimas sus pretensiones a salir fuera, ...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CONSIGO. pron. personal. [6]:
034 (20), 063 (27), 138 (3), 147 (33),
198 (2), 221 (3).

'Forma especial del pronombre personal sí, cuando va precedido de la preposición con' (DRAE).

«La mujer había vuelto a bajar, trayendo el niño *consigo* y hablaba al médico: Es inútil cerrar tratos con ellos» (34)

CONSOLAR. infinit. tr. [1]:
145 (1).

'Aliviar la pena o aflicción de alguien' (DRAE).

«El médico no sabía qué decir para *consolar* a la muchacha»

CONSPIRACIÓN. f. [1]:
210 (33).

'Acción de conspirar; unirse contra un superior o un particular' (DRAE).

«... como si fuera otro y no él precisamente la víctima de la *conspiración* que se tramaba»

CONSTAR. intr. [1]:

constaba. pret. [1]:
099 (2).

'Tener un todo determinadas partes' (DRAE).

«La escuela *constaba* de dos pisos:...»

CONSTANTE. adj. [2]:
026 (21), 206 (14).

'Dicho de las cosas, persistente, durable' (DRAE).

«Un flujo *constante* iba depositando entre los cañaverales rosarios de lucientes burbujas» (26)

CONSTANTEMENTE. adv. m. [5]:
009 (23), 056 (8), 087 (21), 131 (18),
147 (25).

'Con constancia' (DRAE).

«... mirando *constantemente* el camino por donde había de llegar el médico» (9)

CONSTITUIR. tr. [2]:

constituía-an. pret. [2]:

constituía. [1]:

135 (23).

constituían. [1]:

104 (36).

'Establecer, erigir, fundar' (DRAE).

«De todos modos, aun sin entenderla, *constituía* una esperanza,...(135)

«Aquellas pocas horas *constituían* apenas un respiro, ...» (104)

CONSTRUCCIÓN. f. [1]:

151 (31).

'Tratándose de edificios, obra construida' (DRAE).

«... sus restos revelaban una *construcción* robusta...»

CONSTRUIR. tr. [3]:

'Fabricar, edificar, hacer de nueva planta una obra de arquitectura o ingeniería, un monumento o en general cualquier obra pública' (DRAE).

construían. pret. [1]:

130 (16).

«Todo lo *construían* con cemento ;...»

construida-o. p.p. [2]:

construida. [1]:

109 (11).

construido. [1]:

215 (6).

«Éste tenía una casa recién *construida* el verano pasado, ...» (109)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Cruzaron un puente de tablas, *construido* sobre los pilares del que destruyó la guerra» (215)

CONSUELO. m. [2]:

071 (38), 207 (33).

'Descanso y alivio de la pena, molestia o fatiga que aflige y oprime el ánimo' (DRAE).

«... para él, ni una palabra de *consuelo*» (71)

CONSUELO. n.p. f. [2]:

146 (30), 151 (20).

«Tú, *Consuelo*, coge el ramal» (146)

CONSULTAR. tr. [1]:

consultaría. cond. [1]:

207 (31).

'Pedir parecer, dictamen o consejo' (DRAE).

«... no le *consultaría* acerca de su dinero, ...»

CONSULTAS. f. [2]:

179 (19, 24).

'Acción de atender el médico a sus pacientes en un espacio de tiempo determinado' (DRAE).

«Pensó en sus compañeros ayudando en las *consultas*;...»

CONSUMAR. tr. [2]:

consumado-s. p.p. [2]:

consumado. [1]:

199 (8).

consumados. [1]:

108 (9).

'Llevar a cabo totalmente una cosa' (DRAE).

«... lo que hubiera de suceder se habría *consumado*» (199)

«Cuando don Prudencio se encontrase con los hechos consumados, ...» (108)

CONTAR. tr. [23]:

'Numerar o completar las cosas considerándolas como unidades homogéneas' (DRAE).

cuentas-éis. pres. prnl. [2]:

cuentas. [1]:

128 (27).

contéis. [1]:

114 (2).

«Ahora vas y se lo *cuentas* a tu madre-dijo»

«Todo eso no me lo *contéis* a mí;...»

contaba. pret. [3]:

016 (6), 132 (13), 205 (21).

* El término de la pág. 16 posee la significación genérica.

«A medida que *contaba* el dinero le iba preguntando por todos los vecinos, ...» (16)

* Las palabras de las págs. 132 y 205 significan: 'Tener en cuenta, considerar'.

(DRAE).

«... no *contaba* con que aquel verano se marchara a la sierra tan pronto» (132)

conté-ó. pret. [7]:

conté. [1]:

227 (27).

contó. [6]:

023 (18), 081 (27), 102 (29), 117 (7),

141 (34), 159 (19).

* Los términos de las págs. 23 y 102 significan: 'Numerar o computar las cosas considerándolas...' , el resto:

'Referir un suceso...'

«¡Sí ya se lo *conté* a usted!»

«*Contó* sobre la mesa un puñado de billetes pequeños,...»

(23)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Le *contó* que no dormía...» (81)

cuéntelas. imper. con pron. enclítico.

[1]:

102 (27).

Significación genérica.

«Ahí van, ochocientas pesetas,
cuéntelas usted»

cuéntele. imper. con pron. enclítico.

[1]:

203 (7).

'Referir un suceso...'

«Dígaselo usted y *cuéntele* lo que
pasa»

cuénteme. imper. con pron. enclítico.

[2]:

042 (30), 225 (35).

«No sea usted así, dígamelo,
cuénteme cómo fue» (42)

cuéntemelo. imper. con pron. enclítico.

[1]:

225 (36).

«*Cuéntemelo*»

contadas-o. p.p. [2]:

contadas. [1]:

195 (23).

contado. [1]:

043 (18).

* La forma de la pág. 195 adquiere una 'significación simbólica de poco' (DUE)., no recogido por el DRAE.

«El vaquero hablaba poco, y aun las *contadas* palabras que salieron de sus labios el médico no las pudo entender» (195)

* El término de la pág. 43 se refiere a: 'Referir un suceso, sea verdadero o falso' (DRAE).

«Ahora se arrepentía de haberle *contado* aquello, ...» (43)

contando. ger. [4]:

034 (7), 055 (29), 128 (23), 137 (11).

* Los términos de las págs. 34, 128 y 137 aluden a: 'Referir un suceso, sea verdadero o fabuloso' (DRAE).

«Seguía *contando* lo que le sucediera en la guerra...» (34)

* La palabra de la pág. 55 se refiere a: 'Numerar o computar las cosas'...(DRAE).

«... y la parte sana de su cerebro iba *contando*: "uno, dos, tres» (55)

contar. infinit. [4]:

036 (4), 045 (28), 055 (6), 192 (1).

'Numerar o computar las cosas considerándolas como unidades homogéneas' (DRAE).

«... pronto hubiera podido *contar* uno por uno todos sus huesos, ...» (36)

* La palabra de la pág. 192 alude a: 'Referir un suceso'...(DRAE).

«... comprendió que sabía' 'de memoria lo que acababa de *contar*;...» (192)

contármelo. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

099 (37).

'Referir un suceso, sea verdadero o fabuloso' (DRAE).

«¿Por qué no vas allí y se lo dices a ellos en lugar de *contármelo* a mí?»

contárselo. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

210 (17).

«Se encogió de hombros y entró a *contárselo* a Socorro»

CONTACTO. m. [1]:

098 (26).

'Acción y efecto de tocarse dos o más cuerpos' (DRAE).

«Sintió en la oscuridad su aliento y el *contacto* de su cuerpo todo»

CONTAGIAR. tr. [2]:

'Transmitir una enfermedad a alguien' (DRAE).

contagiado. pret. plus. subj. [1]:

153 (18).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

«... como si la embriaguez del agua se les hubiese *contagiado*»
contagiar. infinit. [1]:
158 (9).
«Como tenga eso que dice, va a *contagiar* al otro pueblo»

CONTEMPLAR. tr. [17]:
'Poner la atención en alguna cosa material o espiritual' (DRAE).
contemplaba. pret. [5]:
120 (28), 146 (33), 150 (6), 160 (17), 186 (38).

«Antonio la *contemplaba* como por vez primera, ...» (120)

contempló. pret. [2]:
204 (20), 236 (6)
«El médico salió una vez más, y *contempló* desde el corral la luna, ...» (204)

contemplando. ger. [4]:
013 (9), 151 (27), 155 (4), 224 (10).
«Alguna vez, cuando su hermano tardaba, solía esperarle fuera, y *contemplando* la talla de la piedra dejaba transcurrir el tiempo» (13)

contemplándola. ger. con pron. enclítico. [2]:
133 (15), 143 (10).

«Se entretuvo *contemplándola* mientras cortaba el pan,...(143)

contemplar. infinit. [4]:
036 (23), 164 (31), 181 (5), 235 (20).
«... condenada bien a su pesar a *contemplar* el naciente día...» (36)

CONTEMPLACIÓN. f. [1]:
044 (28).
'Acción de contemplar' (DRAE).
«Cogió de nuevo la cartera y anduvo unos pasos, ensimismándose, otra vez, en la *contemplación* de la corriente»

CONTENER. infinit. tr. [1]:

030 (36).
'Reprimir o sujetar el movimiento o impulso de un cuerpo' (DRAE).
«Alfredo se remangó el pantalón intentando *contener* la hemorragia con la boina»

CONTENTA-O. p.p. de contentar. Aquí funciona como adj. [3]:

contenta. [1]:
128 (8).

contento. [2]:
058 (12), 144 (1).

'Alegre, satisfecho' (DRAE).
«Se puso muy *contenta* cuando supo que su madre, al menos, se acordaba de ella» (128)
«El que recoge para el año ya puede darse por *contento*» (58)

CONTENTAR. tr. [5]:
'Darse por contento, quedar contento' (DRAE).

contentó. pret. prnl. [2]:
070 (12), 133 (26).
«... y se *contentó* con escuchar la voz de la mujer de Manolo...» (70)

contentaréis. fut. [1]:
228 (14).
«Una oveja va a ser mucho, ya os *contentaréis* con que pague el vino—replicó el aludido»

contentándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
205 (3).

«El viejo callaba, *contentándose* con mirarle, ...»

contentar. infinit. [1]:
150 (20).
«Los pobres se tienen que *contentar* con las peores»

CONTERTULIOS. m. [1]:
128 (17).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Persona que concurre con otras a una tertulia' (DRAE).

«Se levantaron y siguieron a los demás *contertulios* hasta la cantina, ...»

CONTESTAR. tr. [51]:

'Responder a lo que se pregunta, se habla o se escribe' (DRAE).

contesta. pres. [1]:

174 (30).

«Si esta vez no *contesta*, lo dejaré para mañana»

contestaba. pret. [6]:

074 (17), 075 (3), 118 (35), 139 (19), 196 (13), 212 (18).

«La hija le *contestaba* brevemente, ...» (74)

contestó-aron. pret. [28]:

contestaron. [1]:

121 (3).

contestó. [27]:

010 (25, 35), 018 (7), , 025 (32), 027 (8), 029 (6), 042 (19), 056 (25), 062 (1), 072 (27), 075 (26), 079 (24), 084 (26), 091 (5), 136 (26), 147 (15), 163 (17), 166 (34), 169 (17), 170 (21), 175 (35), 178 (12), 193 (38), 195 (33), 215 (37), 222 (10), 230 (31), 234 (20).

«¡ Vivan los novios !, y todos *contestaron*» (121)

«Fue Manolo quien le *contestó* señalando al viejo y al muchacho: —Aquí le esperan hace un rato» (10)

* El término de la pág. 234 responde a la significación de: 'Replicar, impugnar' (DRAE).

«...y tienen que andar listos-contestó el guarda» (234)

contestado (había). pret.plus. [1]:

073 (16).

«... bajó Pepe diciendo que el médico aún dormía, que no había *contestado* a sus llamadas...»

contestando. ger. [2]:

013 (24), 205 (35).

«Pepe alzó la cabeza, *contestando* que no sabía, pero que seguramente tenía el motor lleno de carbonilla, ...» (13)

contestar. infinit. [8]:

032 (22), 035 (7), 050 (15), 175 (9), 186 (18), 201 (35), 232 (14), 235 (14).

«El médico no supo qué *contestar*;...» (32)

contestarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:

041 (22).

«Pero Pilar, en vez de *contestarla*, se acercó a mirar también»

contestarle. [4]:

016 (8), 027 (25), 085 (17), 210 (16).

«... entre el sueño que le invadía, luchaba por *contestarle*» (16)

CONTESTACIÓN. f. [1]:

023 (7).

'Respuesta. Acción de contestar' (DRAE).

«... pero no hubo *contestación*, y la vieja siguió en un lamento: ...»

CONTIGO. pron personal. [1]:

222 (4).

'Forma especial del pronombre personal ti, cuando va precedido de la preposición con' (DRAE).

«Quiere hablar *contigo*»

CONTIGUO. adj. [1]:

140 (36).

'Que está tocando a otra cosa' (DRAE).

«El crujido del jergón en el cuarto *contiguo* le indicó que su padre tampoco dormía»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CONTINUA-O. adj. [4]:

continua. [1]:

080 (20) .

continuo. [3]:

100 (836), 145 (29), 189 (32).

'Constante y perseverante en alguna acción' (DRAE).

«... el sol ya era insoportable y de la tierra surgía una *continua*, invisible, vibración» (80)

«... levantaba un rumor *continuo* que hacía a los hombres hablar forzando la voz, casi gritando» (145)

CONTINUAR. tr. [23]:

'Proseguir lo comenzado' (DRAE).

continuaba. pret. [7]:

029 (12), 072 (31), 081 (35), 117 (30), 194 (27), 207 (3), 225 (8).

* Las formas de las págs. 194 y 207 poseen la significación genérica.

«La conversación *continuaba* dentro» (194)

* Los términos de las págs. 29, 72, 81, 117 y 225 aluden a: 'Durar, permanecer' (DRAE).

«Se ocultó la luna y ya no le vio más, aunque sabía que *continuaba* allí acechando» (29)

continuó-aron. pret. [14]:

continuó. [13]:

015 (33), 018 (19), 037 (34), 039 (31), 085 (16), 099 (24), 137 (29), 168 (4, 8), 172 (9), 179 (6), 202 (2), 212 (5).

continuaron. [1] [1]:

217 (15).

* Las palabras de las págs. 15, 18, 37, 39, 85, 99, 168, 179, 202, 212, 217 y 217 responde a: 'Proseguir lo comenzado' (DRAE).

«El viejo *continuó*: —Como salgo tan poco tengo que enterarme de

lo que pasa en el pueblo por los que vienen a verme» (15)

* Los términos de las págs. 137 y 172 aluden a: 'Durar, permanecer' (DRAE).

«La casa *continuó* muda...» (137)

continuando. ger. [1]:

215 (35).

«... se volvió a medias sin dejar de mirar la carretera, *continuando* e n v o z confidencial:...» (215)

continuar. infinit. [2]:

094 (32), 175 (10).

«... se decidieron a *continuar* con su tarea» (94)

CONTINUACIÓN. m. [1]:

104 (29).

'Acción y efecto de continuar' (DRAE).

«Aquel día almorzarían en la mesa y a *continuación* se mudarían.»

CONTRA. prep. [7]:

099 (28), 123 (23), 140 (24), 155 (30), 158 (21), 199 (1), 229 (25).

'Denota la oposición y contrariedad de una cosa con otra. Tiene uso como prefijo en voces compuestas' (DRAE).

«Pepe se recostó en la silla, apoyando el respaldo *contra* la pared» (99)

CONTRAER. tr. [1]:

contraído. p.p. con función adj. [1]:

197 (13).

'Compulgido y constreñido'.

«Vio el rostro del reo, *contraído*, y pensando en Alfredo, ...»

CONTRARIAR. tr. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

contrariado. p.p. [1]:
152 (31).

'Afectado y disgustado, malhumorado por alguna cosa' (DRAE).

«El médico, *contrariado*, accedió y ambos se guarecieron bajo el arco»

CONTRARIO. loc. adv. [4]:
010 (35), 033 (32), 081 (14), 154 (21), 211 (20).

'Al revés, de un modo opuesto' (DRAE).

«... por el *contrario*, le hizo ademán de que callara» (10)

CONTRARIO. adj. [1]:
173 (24).

'Opuesto o repugnante a una cosa'. (DRAE).

«Por la carretera, en sentido *contrario*, oyó pasos» (173)

CONTRASTAR. intr. en nuestro texto. [2]:

'Mostrar notable diferencia, o condiciones opuestas, dos cosas, cuando se comparan una con otra' (DRAE).

contrastaba. pret. [1]:
053 (30).

«Había en sus ojos algo que *contrastaba* con el afán del padre por hacerse agradable»

contrastando. ger. [1]:
121 (13).

«... y la voz venía clara de fuera *contrastando* con los rezos del cura»

CONTRASTE. m. [1]:
016 (18), 189 (25).

'Oposición, contraposición o diferencia notable que existe entre personas o cosas' (DRAE).

«... las nubes altas, y, en *contraste*, las cumbres de la lejana cordillera, ...» (189)

CONTRATO. m. [1]:
114 (7).

'Pacto o convenio, oral o escrito, entre partes que se obligan sobre materia o cosa determinada, y a cuyo cumplimiento pueden ser compelidas' (DRAE).

«... y él cumplía su *contrato* con el Ayuntamiento subiendo el correo y nada más, ...»

CONTRIBUCIÓN. f. [3]:
103 (20) 213 (30), 214 (7).

'Cuota o cantidad que se paga para algún fin, y principalmente la que se impone para las cargas del Estado' (DRAE).

«... y uno que aseguró no tener más que lo justo para pagar la *contribución*» (103)

CONTRITO. adj. [1]:
185 (2).

'Con sentimiento de arrepentido'.
«El otro, sobre el arroyo, se le quedó mirando con aire *contrito*»

CONTROL-ES. m.[2]:

control. [1]:
169 (20).

controles. [1]:
097 (11).

'Oficina, despacho, dependencia, etc., donde se controla' (DRAE).

«Entonces le preguntó a cuánto de allí estaba el *control*» (169)

«... burlando los *controles*, vienen caminando en la oscuridad, ...» (97)

CONVENCER. tr. [9]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Incitar, mover con razones a alguien a hacer algo o a mudar de dictamen o de comportamiento' (DRAE).

convenciste-ció. pret. [2]:

convenciste. [1]:

215 (20).

convenció. [1]:

075 (11).

«*Convenciste* a tu hermano»

«¿*Convenció* a muchos?»

convencida-o. p.p. [2]:

convencida. [1]:

061 (34).

convencido. [1]:

194 (33).

«Mi mujer está medio *convencida*» (61)

«Si me apura un poco ni se acuerda de ellos ya —vio el gesto del médico no convencido del todo—» (194)

convencer. infinit. [2]:

075 (13), 086 (24).

«Tendría que *convencer* a más vecinos, ...» (75)

convencerle. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

144 (25).

'Probar una cosa de manera que racionalmente no se pueda negar' (DRAE).

«Si consiguiera *convencerle*»

convencerse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

030 (28), 199 (18).

«... al parecer prefería *convencerse* de que allí no había nadie» (30)

CONVENIR. intr. [2]:

convenía. pret. [2]:

042 (22), 220 (21).

'Corresponder, pertenecer' (DRAE).

«Pilar adoptó el aire misterioso que *convenía* a su secreto...» (42)

CONVENIENTE. adj. [1]:

102 (5).

'Conforme, concorde' (DRAE).

«... cada cual que considere lo que acaba de oír y que haga lo que crea *conveniente*»

CONVERSACIÓN-ES. f. [14]:

conversación. [12]:

043 (9), 056 (27), 074 (12), 081 (25), 129 (8), 141 (14), 145 (22), 147 (18), 194 (9, 27), 206 (9), 215 (34).

conversaciones. [2]:

100 (22), 226 (26).

'Acción y efecto de hablar familiarmente una o varias personas con otra u otras' (DRAE).

«Pareció dar por terminada la *conversación*» (43)

«... las *conversaciones* fueron apagándose...» (100)

CONVERTIR. tr. [2]:

'Mudar o volver una cosa en otra' (DRAE).

convertiría. cond. [1]:

224 (15).

«Ella también se *convertiría* con el tiempo en una de aquellas mujeres negras y mudas, ...»

convertido (había). pret. plus. [1]:

221 (14).

«Comprendió que para ellos se había *convertido* ahora en el ladrón de su dinero»

CONVIDAR. infinit. tr. [1]:

085 (8).

'Rogar una persona a otra que la acompañe a comer o a una función o a cualquier otra cosa que se haga por vía de obsequio' (DRAE).

«Mucho *convidar* a comer al secretario y a los mandamás del Ayuntamiento...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CONVULSIONES. f. [1]:

079 (10).

'Contracción intensa e involuntaria de los músculos del cuerpo, de origen patológico' (DRAE).

«... el pastor se agitaba en *convulsiones* violentas, ...»

COÑAC. m. [5]:

011 (18), 123 (5), 128 (26), 172 (31), 202 (2).

'Aguardiente de graduación alcohólica muy elevada, obtenido por la destilación de vinos flojos y añejado en toneles de roble' (DRAE).

«... y mientras el viejo traía más *coñac*, siguió levantando el vendaje y lo apartó para quemarlo» (11)

COPA-S. f. [11]:

copa. [7]:

010 (4), 080 (9), 172 (6, 31), 173 (23), 202 (1), 218 (34).

copas. [4]:

125 (12), 128 (26), 233 (19), 234 (5).

'Todo el líquido que cabe en una *copa*' (DRAE).

«Le hicieron tomar una *copa* de aguardiente y se reanimó un poco; ...» (10)

«... y ante ella bebió tres *copas* seguidas de *coñac*» (128)

COPITA. f. d. y afectivo. [1]:

133 (35).

«... se sentaría a su lado pidiéndole un cigarro o rogándole que le invitase a una *copita*»

COQUETAMENTE. adv. m. [1]:

050 (20).

'Dícese de la persona que coquetea' (DRAE).

«Se le ve poco—dijo, casi *coquetamente*»

COR. sustantivo latino. [1]:

121 (29).

'Significa corazón'.

«Munda *cor* meum ac labia mea omnipotens Deus»

CORAZÓN-ES. m. [27]:

corazón. [26]:

049 (10), 055 (6), 063 (30), 075 (38), 094 (4), 101 (14), 111 (34), 114 (37), 124 (7), 129 (34), 133 (1, 2), 138 (1), 155 (21), 176 (17), 185 (27), 199 (10, 12, 14, 22), 201 (18), 205 (20), 207 (1), 212 (15, 38), 233 (14).

corazones. [1]:

200 (27).

'Órgano de naturaleza muscular, común a todos los vertebrados y a muchos invertebrados, que actúa como impulsor de la sangre y que en el hombre está situado en la cavidad torácica' (DRAE).

«Dijo que era cosa del *corazón*—se pasó el pañuelo por la frente—» (49)

«Dudó un minuto, una pausa en que los *corazones* latieron a un agudo compás...» (200)

CORBATA-S. f. [3]:

corbata. [2]:

020 (4), 166 (21).

corbatas. [1]:

120 (26).

'Tira de seda o de otra materia adecuada que se anuda o enlaza alrededor del cuello, dejando caer los extremos' (DRAE).

«... a todo el mundo gusta venir con un traje nuevo y una buena *corbata* de seda a comer a lo grande un par de días; ...» (20)

«Los hermanos de la novia anudaron holgadamente los nudos de sus *corbatas*, ...» (120)



JOSÉ DIEGO SANTOS

CORDILLERA. f. [1]:

189 (26).

'Serie de montañas enlazadas entre sí' (DRAE).

«...las cumbres de la lejana *cordillera*, amarillentas, casi blancas.»

CORNISA. f. [1]:

149 (5).

'Faja horizontal estrecha que corre al borde de un precipicio o acantilado' (DRAE).

«La tierra que pisaban era apenas ya una estrecha *cornisa*, ...»

CORO. m. [8]:

012 (27), 093 (21), 105 (17), 112 (1), 121 (4), 140 (21), 174 (12), 200 (9).

* Los términos de las págs. 12, 105 y 121 se refieren a: 'Recinto del templo, donde se junta el clero para cantar los oficios divinos' (DRAE).

«Ortigas y rosales silvestres crecían entre las tablas del *coro*; ...» (12)

* Las palabras de las págs. 93, 112, 140, 174 y 200 aluden a: 'Conjunto de personas reunidas para cantar, regocijarse, alabar o celebrar alguna cosa' (DRAE).

«Otro perro ladró desde una era vecina y dos más le hicieron *coro*;...» (93)

CORONA. f. [1]:

108 (22).

'Algo que toma forma circular'.

«El humo nacía recto para caer en rededor formando una *corona*»

CORONAR. tr. [1]:

coronaron. pret. [1]:

049 (13).

'Poner o ponerse personas o cosas en la parte superior de una fortaleza, eminencia, etc' (DRAE).

«Estaban subiendo la cuesta frente a casa de don Prudencio, y retuvo el aliento hasta que la *coronaron*»

CORPULENCIA. f. [1]:

072 (32).

'Grandeza y magnitud de un cuerpo natural o artificial' (DRAE).

«... pero comenzó a vestirse todo lo de prisa que su *corpulencia* le permitía»

CORRAL-ES. m. [31]:

corral. [30]:

015 (7), 017 (19), 024 (5), 026 (2, 15), 034 (11), 037 (22), 039 (19), 049 (37), 082 (27), 097 (7), 105 (1), 110 (15), 118 (6, 18), 122 (31), 139 (5), 143 (26), 145 (3), 153 (2), 159 (32), 160 (1, 26), 174 (20), 182 (34), 201 (26), 204 (20), 206 (7), 208 (1), 210 (12).

corrales. [1]:

182 (31).

'Sitio cerrado y descubierto, en las casas o en el campo, que sirve habitualmente para guardar animales' (DRAE).

«... pero en el *corral* sintió el sol sobre su cara, ...» (17)

«... corrieron desde los *corrales* a su encuentro ladrando sordamente, ...» (182)

CORRER. intr. [36]:

'Ir de prisa' (DRAE).

corre. pres. [1]:

085 (30).

'Tratándose de los vientos, soplar o dominar' (DRAE).

«No *corre* una gota de viento»

corría-n. pret. [15]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

corría. [11]:

014 (35), 044 (29), 059 (34), 077 (36), 087 (26), 106 (6), 123 (25), 149 (20), 172 (28), 189 (31), 214 (31).

corrían. [4]:

111 (23), 112 (14), 153 (14), 191 (18).

* Los términos de las págs. 14, 111, 189 y 214 aluden a: 'Ir de prisa' (DRAE).

«El pequeño borrico se levantaba, *corría* un corto trecho circular y volvía a révolcarse en su lecho de polvo, ...» (14)

* Las palabras de las págs. 44, 59, 106 y 123 se refieren a: 'Moverse progresivamente de una parte a otra los fluidos y líquidos' (DRAE).'

«Se secó el sudor que le *corría* por el cuello» (44)

* Las formas de las págs. 87, 149 y 172 indican: 'Tratándose de los vientos, soplar o dominar' (DRAE).

«...y un viento frío *corría* encañonado» (149)

* La palabra de la pág. 191 se refiere a: 'Dicho de los ríos, caminar o ir por tales partes...' (DRAE).

«...donde los torrentes *corrían* su vida en gargantas de piedra...» (191)

* El término de la pág. 153 significa: 'Tratándose de personas, andar rápidamente...' (DRAE).

«Los muchachos *corrían* apresurándose...» (153)

* En la pág. 77, se alude a: 'Hacer que una cosa pase o se deslice de un lado a otro; cambiarla de sitio' (DRAE).

«...la tierra *corría* excavada en los antepechos de las rocas» (77)

corrió-eron. pret. [4]:

corrió. [3]:

020 (10), 037 (5), 164 (36).

corrieron. [1]:

182 (31).

* Los términos de las págs. 20 y 37 hacen referencia a: 'Hacer que una cosa pase o se deslice de un lado a otro ;cambiarla de sitio' (DRAE).

«Saliendo de la última línea de montañas, el coche *corrió* hacia una llanura abierta, ...» (20)

* En la pág. 164 la significación es de: 'Tratándose de personas, andar rápidamente...' (DRAE).

«saltó al agua y *corrió*, entre risas y salpicaduras, hasta la orilla» (164)

* El término de la pág. 182 alude a la significación genérica.

«Dos perros enormes, amarillos, de cabeza cuadrada, *corrieron* desde los corrales a su encuentro...» (182)

correría. cond. [1]:

017 (22).

'Moverse progresivamente de una parte a otra los fluidos y líquidos; como el aire, el agua, el aceite, etc'.

«... excepto la idea del sudor que pronto le *correría* por la espalda»

corridas-o. p.p. [2]:

corridas. [1]:

175 (17).

corrido. pret. plus.[1]:

155 (33).

* La forma de la pág. 155 se refiere a: 'Tratándose de personas, andar rápidamente...' (DRAE).

«También ella había *corrido* bajo la lluvia, ...» (155)

* La palabra de la pág. 175 responde a la significación de: 'Hacer que una cosa pase o se deslice de un lado a otro ; cambiarla de sitio' (DRAE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus toscas perchas *corridas* junto al techo, ...» (175)



JOSÉ DIEGO SANTOS

corriendo. ger. [7]:

079 (18), 121 (20), 146 (25), 164 (28), 213 (21), 229 (30), 230 (37).

'Tratándose de personas, andar rápidamente y con tanto impulso que, entre un paso y el siguiente, quedan por un momento ambos pies en el aire' (DRAE).

«Al fin apareció un chico con la valija en la mano, *corriendo*; le regañó y guardó las cartas en la suya» (79)

correr. infinit. [6]:

042 (1), 106 (34), 155 (14), 156 (25), 164 (22), 215 (29).

* Las palabras de las págs. 42 y 106 significan: 'Moverse progresivamente de una parte a otra los fluidos y líquidos' (DRAE).

«La criada dejó un instante *correr* las lentejas entre sus dedos y miró a Pilar» (42)

* Los términos de las págs. 155, 156 y 164 responden a: 'Tratándose de personas, andar rápidamente' (DRAE).

«... tras mucho *correr*, al río, levantando un alboroto de voces y risas» (156)

* La forma de la pág. 215 alude a: 'Hacer alguna cosa con rapidez' (DRAE).

«Va a ser mucho *correr*, ¿no?» (215)

CORREAJES. m. [1]:

189 (8).

'Conjunto de correas que forman parte del equipo individual en los cuerpos armados' (DRAE).

«Le faltaban las piernas, pero estaba vestido, con *correaes* y todo, ...»

CORREDORES. m. [1]:

133 (11).

'Pasillo, pieza de paso de un edificio' (DRAE).

«Una gran claraboya iluminaba la escalera atravesada por amplios *corredores* en los descansillos, ...»

CORREO. m. [5]:

010 (10), 040 (37), 057 (28), 114 (8), 208 (5).

'Vapor, coche, etc., que lleva correspondencia' (DRAE).

«Al cabo de diez minutos llegó, con gran estrépito, el coche del *correo*» (10)

CORREOSA. adj. [1]:

191 (3).

'Dícese del pan y otros alimentos que, por la humedad u otros motivos, pierden cualidades o se revienen' (DRAE).

«La misma leche, el mismo pan y pedazos de cecina salada y *correosa*»

CORRESPONDENCIA. f. [1]:

010 (18).

'Conjunto de cartas que se reciben o expiden' (DRAE).

«repartía la *correspondencia* con el mínimo interés de los que nunca han esperado una carta»

CORRESPONDIENTE. adj. [3]:

014 (19), 056 (23), 102 (30).

'Proporcionado, conveniente, oportuno' (DRAE).

«... y era preciso cobrar aquella misma tarde, a cada vecino, su cuota *correspondiente*» (14)

CORRIENTE. f. [13]:

026 (32), 029 (18), 044 (29), 071 (20), 091 (30), 092 (26), 106 (9), 131



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(6), 152 (2), 166 (6), 178 (19), 223 (8), 229 (34).

'Masa de materia fluida que se mueve de este modo' (DRAE).

«Comenzó a caminar remontando la *corriente*» (26)

CORRIENTE. adv. m. [1]:
039 (22).

'Llevarle a alguien la corriente. Seguirle el humor, mostrarse conforme con lo que dice o hace' (DRAE).

«No digo que los hombres sean una alhaja, pero sabiéndoles llevar la *corriente*»

CORRIENTE. adj. [1]:
208 (7).

'Cuenta corriente' (DRAE).

«...el balance trimestral de su cuenta *corriente*» (208)

CORTO-A-S. adj. [8]:

corta. [1]:
182 (11).

corto. [5]:
014 (18), 046 (16), 088 (35), 092 (12), 179 (4).

cortos. [2]:
049 (34), 112 (8).

'Dícese de las cosas que no tienen la extensión que les corresponde, y de las que son pequeñas en comparación con otras de su misma especie' (DRAE).

«El pequeño borrico se levantaba, corría un *corto* trecho circular...» (14)

«Don Prudencio agitó sus *cortos* brazos y gritó de nuevo:...» (49)

«Abajo, los prados solitarios brotados de hierba *corta*,...» (182)

CORTAR. tr. [16]:

'Dividir una cosa o separar sus partes con algún instrumento cortante' (DRAE).

cortan. pres. [1]:
012 (12).

«¿Qué se sentirá cuando *cortan* un dedo?»

cortaba. pret. [2]:
143 (11), 180 (25).

* El término de la pág. 143 posee la significación genérica.

«Se entretuvo contemplándola mientras *cortaba* el pan, ...» (143)

* El término de la pág. 180 alude a: 'Separar o dividir una cosa en dos porciones' (DRAE).

«Las estribaciones de los montes que lo flanqueaban lo *cortaban* desde ambos lados alternativamente, ...» (180)

cortó. pret. [4]:
009 (18), 032 (16), 158 (35), 218 (12).

Las formas de las págs. 9, 32 y 158 poseen la significación genérica.

«... apartándose un momento, *cortó* un mimbres que se entretuvo en mondar» (158)

* La significación de la pág. 218 es de: 'Suspender, interrumpir' (DRAE).

«Yo sí que me voy—*cortó* Pepe, y acto seguido explicó sus planes» (218)

cortén. pres. subj. [1]:
084 (36).

Significación genérica.

«¿Que te la *cortén* a ti, hombre! Válgame Dios, cómo te pones»

cortaran. pret. subj. [1]:
084 (34).

Significación genérica.

«Si os *cortaran* la lengua a todas las mujeres»

cortado-s. p.p. [4]:

cortado. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

235 (15).

cortados. [3]:

093 (2), 093 (2), 196 (2).

Significación genérica.

«El blanco ataúd, recién *cortado*, de madera fresca de abedul,...(235)

«Eran unos zapatos viejos, negros, *cortados* en los costados, ...» (93)

cortando. ger. [2]:

082 (30), 087 (12).

«El cuchillo iba *cortando*, con golpes secos y precisos, ...» (87)

cortándolas. ger. con pron. enclítico.

[1]:

172 (17).

'Atajar, detener, entorpecer, impedir el curso o paso a las cosas' (DRAE).

«La voz subía suave hasta alcanzar el tono más alto, modulando las palabras, *cortándolas* cada vez que se ahogaba»

CORTEJAR. tr. [1]:

cortejaba. pret. [1]:

174 (17).

'Galantear, requebrar a una mujer' (DRAE).

«Su mujer también reía cuando joven y tuvo un cuerpo túbio y lozano, cuando la *cortejaba* en otro pueblo, otras noches muy lejanas ya»

CORTEJO. m. [1]:

235 (21).

'Conjunto de personas que forma el acompañamiento en una ceremonia' (DRAE).

«... hicieron un alto en el trabajo para contemplar el pequeño *cortejo* que subía la ladera: tras

la caja sólo el cura, Amadory el hermano»

CORTÉS. adj. [1]:

135 (13).

'Atento, comedido, afable, urbano' (DRAE).

«Le vio entrar serio y *cortés*, ligeramente indiferente, ...»

CORTESÍA. f. [2]:

033 (30), 050 (10).

'Demostración o acto con que se manifiesta la atención, respeto o afecto que tiene una persona a otra' (DRAE).

«Alfredo seguía las palabras del asturiano como una *cortesía* o un agradecimiento» (33)

CORTÉSMENTE. adv. m. [2]:

059 (22), 216 (31).

'Atento, comedido, afable, urbano' (DRAE).

«... la miró *cortésmente*, casi en una reverencia...» (59)

CORTEZAS. f. [1]:

076 (26).

'Porción externa de órganos animales o vegetales' (DRAE).

«... por un instante sólo se oyó el rumor de las *cortezas* cayendo al suelo;...» (76)

CORTINA. f. [6]:

069 (23), 070 (3), 074 (13), 112 (4), 133 (8), 153 (15).

* Los términos de las págs. 74, 112 y 133 aluden a: 'Tela que por lo común cuelga de puertas y ventanas como adorno o para aislar de la luz y de miradas ajenas' (DRAE).

«... para romper la conversación tras la *cortina*» (74)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 69, 70 y 153 significan: 'Masa muy densa de lluvia' (DUE).

«... y la lluvia bajaba de las cumbres como una *cortina* imprecisa y brillante» (69)

COSA-s. f. [66]:

cosa. [33]:

016 (11), 024 (22), 030 (7), 032 (8), 034 (32), 039 (12), 047 (27), 048 (25), 049 (9), 056 (21), 059 (19), 068 (1), 073 (17), 075 (23), 079 (32), 082 (18), 084 (15), 100 (28), 103 (25), 119 (32), 123 (34), 129 (5, 31), 150 (22), 167 (5), 186 (36), 189 (15), 195 (36), 197 (8), 202 (36), 223 (32), 233 (11, 14).

cosas. [33]:

018 (29), 019 (34), 024 (29), 040 (24), 042 (3, 4, 25), 051 (21), 052 (19), 064 (25, 31), 068 (14, 17), 076 (14), 089 (26), 090 (33), 128 (6), 137 (11), 141 (2), 146 (6), 170 (4), 171 (2), 188 (29), 189 (16), 190 (17), 194 (36), 198 (12), 214 (37), 215 (26, 31), 223 (23), 228 (17, 38).

'Todo lo que tiene entidad, ya sea corporal o espiritual, natural o artificial, real o abstracta' (DRAE).

«¿Para qué me voy a molestar? Yo ya necesito poca *cosa*» (16)

«Cuando las cosas se normalizaron, ...» (18)

* El término de la pág. 233 posee una significación de: 'Aproximadamente'.

«Hará *cosa* de una hora» (233)

COSECHA-s. f. [17]:

cosecha. [9]:

035 (22, 25), 058 (8, 27), 071 (3), 104 (34), 106 (25), 113 (21), 155 (12).

cosechas. [8]:

018 (21), 107 (28), 116 (35), 123 (10, 15), 136 (26), 159 (22), 160

(11). 'Conjunto de frutos, generalmente de un cultivo, que se recogen de la tierra al llegar a la sazón; como trigo, cebada, uva, aceituna, etc.' (DRAE).

«... hablando del ganado o de la tierra o de la *cosecha* del año» (71)

«... con las *cosechas* que vienen, hubo quien se empeñó con él en más de mil duros» (18)

COSER. tr. [2]:

'Unir con hilo, generalmente enhebrado en la aguja, dos o más pedazos de tela, cuero u otra materia' (DRAE).

cosía. pret. [1]:

065 (28).

«La hermana, junto a la ventana, *cosía* envuelta en el sordo rumor de las moscas»

coser. infinit. [1]:

090 (35).

«Desapareció de nuevo y volvió con un vestido, a medio *coser*, probándosele por los hombros»

COSTA (a costa de). loc. prepos. [5]:

030 (12), 128 (23), 205 (34), 208 (33), 226 (16).

'A costa de. Con el trabajo, fatiga o dispendio causado por alguna cosa' (DRAE).

«Aun a *costa* de perder la red y la cesta lo hubiera intentado, ...» (30)

COSTAR. intr. [4]:

'Causar u ocasionar una cosa cuidado, desvelo, perjuicio, dificultad, etc' (DRAE).

costaba. pret. [1]:

205 (14).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... no le *costaba* gran trabajo dominarse, ...»

costó. pret. [1]:

112 (15).

«Al médico le *costó* trabajo reconocerlas una a una, ...»

cueta. pres. de subj. [2]:

019 (34), 021 (13).

* El término de la pág. 19 se refiere a: 'Ser comprada o adquirida una cosa por determinado precio' (DRAE).

«Fíjese la gasolina, ya me *cueta* a duro el litro» (19)

* La forma de la pág. 21 alude a la significación genérica.

costara-ase. pret. subj. [2]:

108 (6, 6).

«Lo más prudente sería sacarla de aquella casa, *costara* lo que *costase*»

COSTADO-S. m. [7]:

costado. [5]:

016 (24), 139 (15), 178 (15), 191 (14), 192 (28).

costados. [2]:

093 (2), 198 (23).

'Cada una de las dos partes laterales del cuerpo humano que están entre pecho, espalda, sobacos y vacíos' (DRAE).

«El cuerpo giró en la cama con gran trabajo y descansó de *costado*» (139)

* Las palabras de las págs. 93 y 191 significan 'lado'.

«Y también una pequeña playa cubierta de grandes rocas calizas apareció en un *costado*, batida por el agua azul, transparente» (191)

COSTADOS. loc. adv. [2]:

096 (6), 185 (33).

'Por los cuatro costados. Por los cuatro lados' (DUE).

«... chorreando sudor por los cuatro *costados*» (96)

COSTALES. m. [1]:

033 (18).

'Saco grande de tela ordinaria, en que comúnmente se transportan granos, semillas u otras cosas'. ((DRAE).

«... dos pesados *costales* de harina cada uno»

COSTILLA. f. [1]:

170 (31).

Fig. 'Mujer propia' (DRAE).

«¡Compañero, cómo le cuida su *costilla*; hasta a buscarle viene para que no se pierda!»

COSTUMBRE-S. f. [6]:

costumbre. [5]:

105 (34), 123 (35), 128 (35), 141 (15), 188 (9).

costumbres. [1]:

014 (25).

'Hábito, modo habitual de obrar o proceder establecido por tradición o por la repetición de los mismos actos y que puede llegar a adquirir fuerza de precepto' (DRAE).

«Sólo quedaba del tiempo antiguo, como un rito, la *costumbre* de cambiarse de ropa, ...» (105)

«Pasando junto a la cochera de la fonda vio al médico y pensó que el anterior no tenía aquellas *costumbres*, ...» (14)

CREER. tr. [58]:

'Tener por cierta una cosa que el entendimiento no alcanza o que no está comprobada o demostrada' (DRAE).

creo-es-cree-eis-n. pres. [32]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

creo. [13]:

020 (23), 038 (12), 082 (10), 090 (21, 30), 128 (4), 137 (1), 144 (1), 162 (17), 168 (15), 169 (23), 184 (29), 194 (35).

crees. [6]:

040 (23), 144 (17), 157 (28), 169 (24), 217 (13), 218 (35).

cree. [8]:

017 (32), 018 (29, 30), 019 (26), 047 (18), 136 (33), 203 (24), 219 (29).

creéis. [1]:

114 (30).

creen. [4]:

019 (5, 23), 085 (12), 127 (13).

'Pensar, juzgar, sospechar una cosa o estar persuadido de ella' (DRAE).

«Yo *creo* que hasta oí un tiro» (38)

«O *crees* que no sé lo que digiste de mí, en casa de Alfredo?» (40)

«... a veces *cree* uno que es por el dinero que tiene, ...» (17)

«¿Por qué *creéis* que ha pedido el coche? Pues porque está malo y tiene que verlo el especialista» (114)

«Ellos, tan listos, *creen* que porque estoy en la cama no me entero de nada» (127)

* El término de la pág. 136 es prnl.

«Usted *se cree* que los pueblos de arriba son como los de la Ribera...» (136)

* El término de la pág. 219 significa: 'Dar asenso, apoyo o confianza a alguien' (DRAE).

«¿Qué? ¿No me *cree*?» (219)

* Los términos de las págs. 168, 169 y 184 aluden a: 'Tener una cosa por verosímil o probable' (DRAE).

«*Creo* que decía: y tu *crees*...» (169)

* Las palabras de las págs. 20, 90, 128 y 137 son expresiones familiares

con significación de: 'Es evidente, no cabe duda' (DRAE).

«Ya lo *creo*; como que no hay casi piedra» (20)

creía-fías-famos-fan. pret. [9]:**creía.** [6]:

124 (34), 125 (23), 135 (20), 192 (2), 207 (19), 212 (14).

creíamos. [1]:

208 (26); **creían.** [1]:

123 (3) .

creías. [1]:

209 (27).

* El término de la pág. 123 es prnl. y responde a: 'Tener una cosa por verosímil' (DRAE).

«... ellos se *creían* en la obligación de hablarle» (123)

* En la pág. 124 significa: 'Pensar, juzgar, etc' (DRAE).

«... porque en aquel tiempo aún *creía* en su poder persuasivo» (124)

«Vaya, hombre; ya *creíamos* que no venías» (208)

«¿*Creías* que sólo había venido a éste?» (209)

creí-creyó-creímos-creyeron. pret. [16]:**creí.** [8]:

019 (36), 064 (13, 15), 074 (26), 093 (18), 115 (24), 127 (36), 216 (14) .

creyó. [5]:

038 (16), 077 (13), 103 (14), 151 (38), 202 (17) .

creímos. [1]:

032 (11) .

creyeron. [2]:

124 (22), 146 (8).

«Yo *creí* que la gente siempre acababa echando de menos la tierra» (19)

«Al principio *creímos* que se había caído desde la carretera...» (32)



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «Cuando Baltasar enfermó, tuvo dos vómitos la primera semana, y *creyeron* que se moría» (124)
- * La forma de la pág. 38 alude a: 'Tener una cosa por verosímil, improbable' (DRAE).
«Pilar *creyó* ver a otro hombre en la puerta, ...» (38)
- creería.** cond. [1]:
039 (4).
Significación genérica.
«Fíjese; me lo tenían que jurar y no lo *creería*»
- crea.** pres. subj. [4]:
102 (5), 158 (32), 159 (26), 194 (33).
* Los términos de las págs. 102 y 158 significan: 'Pensar, juzgar, sospechar una cosa o estar persuadido de ella' (DRAE).
«... cada cual que considere lo que acaba de oír y que haga lo que *crea* conveniente» (102)
- * Las palabras de las págs. 159 y 194 responden a una loc. elíptica que da a entender 'que no es descaminado algo que se va a enunciar' (DRAE).
«No *crea* que vienen sólo a este pueblo» (159)
- creer.** infinit. [5]:
071 (4), 123 (30), 141 (2, 18), 187 (29).
* La forma de la pág. 71 alude a: 'Dar crédito' (DRAE).
«Sin embargo, estaba obligado a *creer* en él, ...» (71)
- * El término de la pág. 123 significa: 'Dar firme asenso a las verdades reveladas por Dios' (DRAE).
«...eran pobres y mezquinos y no debían *creer* en él asiduamente...» (123)
- * La palabra de la pág. 141 se refiere a: 'Tener una cosa por verosímil o probable' (DRAE).
«Le había hecho *creer* que se curaría...» (141)
- * En la pág. 187 adquiere el valor de: 'Pensar, juzgar, sospechar..' (DRAE).
«¿ Querrá usted *creer* que hay días que me siento aquí...» (187)
- creerle.** infinit. con pron. enclítico. [1]:
219 (31).
«¿Y por qué no voy a *creerle*? No es el mismo asunto»
- creerse.** infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:
037 (17).
«¿Que qué espero? Todavía va a *creerse* que estoy aquí por mi gusto»
- CRECER.** intr. [17]:
'Tomar aumento natural los seres orgánicos. Aplicado a personas, se dice principalmente de la estatura' (DRAE).
crece. pres. [1]:
060 (13).
'Adquirir aumento algunas cosas'. ((DRAE).
«Así, su dinero *crece* cada año, y, naturalmente, cuanto más pongan más *crecerá*»
- crecía-ían.** pret. [5]:
crecía. [4]:
063 (23), 069 (14), 103 (22), 130 (23).
crecían. [1]:
012 (26).
«... desde la visita de la mañana su pasión *crecía* y, con ella, el miedo a delatarse, a que el viejo lo supiera» (63)
«Ortigas y rosales silvestres *crecían* entre las tablas del coro» (12)
- crecerá.** fut. [1]:
060 (14).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Así, su dinero crece cada año, y, naturalmente, cuanto más pongan más *crecerá*»

creciesen. pret. subj. [1]:
095 (11).

Significación genérica.

«Quizá cuando *creciesen* serían como sus madres»

crecida. p.p. [6]:
185 (6), 189 (9), 026 (19, 24), 067 (24), 235 (28).

* Los términos de las págs. 185 y 189 se refieren a: 'Adquirir aumento algunas cosas' (DRAE).

«Era desagradable lavarse sin jabón, frotar la cara, la barba *crecida*, con las manos» (185)

* Las palabras de las págs. 26, 67 y 235 aluden a: 'Recibir aumento una cosa por añadirle nueva materia' (DRAE).

«El río bajaba *crecido*, recorriendo en sus innumerables laberintos los pequeños caminos de las lávanas y los cantos rodados» (26)

crecer. infinit. [4]:
087 (15), 088 (1, 5), 195 (21).

«No sé como le dejan *crecer* los cascos así» (87)

CRECIDA. f. [1]:
117 (38).

'Aumento del cauce de los ríos y arroyos' (DRAE).

«Cruzó el puente despacio, y como si el tiempo no le apremiase se entretuvo mirando la *crecida* del río»

CRECIENTE. p.a. de crecer. Aquí funciona como adj. [1]:

025 (5).
'Adquirir aumento algunas cosas' (DRAE).

«El cielo se aclaraba rápidamente, borrando sus estrellas, hendido por el arco *creciente* de la luna...»

CREPITAR. intr. [3]:
'Dar chasquidos, especialmente la leña al arder' (DRAE).

crepitaban. pret. [1]:
161 (27).

«Las raíces secas *crepitaban* en la lumbre, ...»

crepitar. infinit. [2]:
067 (7), 092 (5).

«La mujer estaba en la cocina; desde allí vino su voz, envuelta en el *crepitar* del aceite en la sartén» (67)

CREPÚSCULO. m. [5]:
013 (1), 071 (9), 130 (7), 196 (1), 222 (14).

'Claridad que hay desde que raya el día hasta que sale el Sol, y desde que este se pone hasta que es de noche' (DRAE).

«La hora del *crepúsculo* era un sedante para su ánimo» (71)

CRESTA-s. f. [2]:

cresta. [1]:
092 (1).

crestas. [1]:
184 (36).

'Cumbre de agudos peñascos de una montaña' (DRAE).

«... proyectando largas sombras desde cada aguja, cada *cresta*, sin la más pequeña nube cubriendo sus cumbres» (92)

«Bajaron hasta el arroyo, rodeando una serie de *crestas* rocosas, cuidando de no resbalar sobre la dura hierba» (184)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

CRÍA. f. [2]:

027 (28, 32).

'Peces pequeños recién nacidos'.

«Anoche, sin ir más lejos, tiraron un cartucho en el pontón y mataron toda la *cría*»

CRIAR. tr. [2]:

'Producir algo de nada; dar ser a lo que antes no lo tenía, lo cual solo es propio de Dios' (DRAE).

cría. pres. [1]:

076 (7).

«¿Ha visto qué mozas *cría* el aire de este pueblo?»

criaba. pret. [2]:

049 (16, 18).

«Fíjese, *criaba* gallinas»

CRIADA-OS. f. y m. [38]:

criada. [37]:

036 (29), 037 (7, 21, 33), 038 (18), 039 (7, 18, 29), 040 (32), 041 (3, 19, 28), 042 (1, 19, 28), 043 (3, 11, 29, 35), 072 (35), 073 (2, 15), 080 (22, 28), 081 (7, 21), 082 (16, 30), 083 (5), 096 (23), 134 (26), 140 (21), 141 (9, 18, 23), 142 (1), 225 (21).

criados. [1]:

175 (19).

'Persona que sirve por un salario, y especialmente la que se emplea en el servicio doméstico' (DRAE).

«La *criada* dormía cuando bajó a despertarla;...» (36)

CRIATURAS. f. [1]:

066 (28).

'Toda cosa criada' (DRAE).

«Se veía sola, enferma y pesada, como si la vida vertiese en ella toda la fealdad de las demás *criaturas*»

CRIBAR. tr. [1]:

cribada. p.p. [1]:

045 (2).

En el texto significa: 'Salpicada', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«Una cara carnosa, enrojecida por el sol, *cribada* de profundos poros, ...»

CRINES. f. [1]:

072 (2).

'Conjunto de cerdas que tienen algunos animales en la parte superior del cuello' (DRAE).

«Uno de los caballos se fue acercando y levantó la cabeza agitando las *crines* a ambos lados del cuello»

CRÍOS. m. [3]:

150 (31), 227 (2), 231 (13).

'Niño o niña que se está criando' (DRAE).

«Ya verá cuando empiecen a venir los *críos*» (150)

CRISPÍN. n.p. m. [2]:

113 (11, 15).

«¿Tú no eres de *Crispín*? Pues sí» (113)

CRISPAR. tr. [1]:

crispó. pret. [1]:

163 (28).

'Causar contracción repentina y pasajera en el tejido muscular o en cualquier otro de naturaleza contráctil' (DRAE)..

'También' enfadarse o alterarse'.

«... ésta se *crispó* un instante para abandonarse luego a la caricia de la boca»

CRISTAL-ES. m. [11]:

crystal. [4]:

042 (27), 077 (1, 30), 094 (10).

crystal. [7]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

023 (31), 035 (30), 042 (15), 047 (4), 056 (35), 061 (7), 229 (27).

'Vidrio incoloro y muy transparente que resulta de la mezcla y fusión de arena silíceo con potasa y minio, y que recibe colores permanentes lo mismo que el vidrio común' (DRAE).

«... al tiempo que se miraba en el *crystal*». (42)

«Desapareció, y a los pocos segundos estaba llamando en los *crystal*es de la ventana» (23)

CRISTALINO. adj. [1]:

191 (19).

'Parecido al cristal' (DRAE).

«... aquel ojo azul, acuoso, *crystalino*, debía atraer el respeto y las historias de todos los que cerca o lejos alentaban a su sombra»

CRISTALIZAR. intr. [1]:

crystalizado (hubiesen). pret. plus. subj. [1]:

032 (20).

'Tomar forma clara y precisa, perdiendo su indeterminación, las ideas, sentimientos o deseos de una persona o colectividad' (DRAE).

«La pregunta quedó en el aire, como si en ella hubiesen *crystalizado* las dudas de todos los presentes»

CRISTIANO. m. [1]:

167 (24).

'Expresarse en términos llanos y fácilmente comprensibles, o en la lengua que todos entienden' (DRAE).

«Cuando salí de aquí hablaba en *crystaliano*, pero según iba pasando pueblos se me iba pegando el deje, ...»

CRISTO. n.p. m. [1]:

173 (2).

'Fig. Maltratarlo, herirlo o azotarlo con mucho rigor y crueldad' (DRAE).

«Apoyó la cabeza en la pared y miró el techo, serio y transido, como un *Cristo* en la agonía»

CRITICAR. infinit. tr. [1]:

106 (20).

'Censurar, notar, vituperar las acciones o conducta de alguno' (DRAE).

«... el domingo era el día esperado por todos para hablar, para reñir, *criticar*, vender o sencillamente para decir todo lo que habían llevado en el corazón durante la semana»

CRUDA. adj. [1]:

045 (4).

'Dícese del color parecido al de la seda cruda y al de la lana sin blanquear' (DRAE).

«... dejaban marcada una huella *cruda*, blanquecina»

CRUJIDO-S. m. [3]:

crujido. [2]:

074 (9), 140 (36).

crujidos. [1]:

055 (10).

'Acción y efecto de crujir' (DRAE).

«El *crujido* del jergón en el cuarto contiguo le indicó que su padre tampoco dormía» (140)

«... poblando el bosque de *crujidos* prolongados;...» (55)

CRUIR. intr. [9]:

'Hacer cierto ruido algunos cuerpos cuando rozan unos con otros o se rompen; como las telas de seda, las maderas, los dientes, etc' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

crujía. pret. [3]:

024 (38), 059 (7), 108 (26).

«... la cama de vez en cuando *crujía*, y por la voz susurrante que comenzaba' 'a alzarse en la habitación se podía deducir que la vieja rezaba» (24)

crujieron. pret. [1]:

023 (14).

«En la alcoba los muelles del somier *crujieron*, pero la madre no habló»

crujir. infinit. [2]:

027 (4), 029 (16).

«No obstante, los perros que oyeron *crujir* la grava en la carretera le ladraron furiosamente, ...» (27)

CRUZ. f. [1]:

095 (9).

'Figura formada de dos líneas que se atraviesan o cortan perpendicularmente' (DRAE).

«Estaba vacía; la ventana, de par en par, mostrando sus barrotes en *cruz*, como un presidio»

CRUZAR. tr. [61]:

'Atravesar una cosa sobre otra en forma de cruz' (DRAE).

cruzaba-n. pret. [4]:

cruzaba. [2]:

070 (1), 213 (32).

cruzaban. [2]:

030 (34), 164 (4).

'Atravesar un camino, campo, calle, etc., pasando de una parte a otra' (DRAE).

«Vio que *cruzaba* el umbral» (70)

«Mirando las nubes que velozmente la *cruzaban*, acostado entre los juncos, ...» (30)

cruzó-aron. pret. [37]:

cruzó. [28]:

015 (1), 040 (35), 041 (2, 14), 044 (23), 045 (20), 062 (36), 067 (23), 070 (4), 076 (28), 078 (14), 083 (29), 089 (38), 092 (15, 32), 117 (37), 129 (16), 133 (7), 135 (12), 139 (5), 146 (35), 153 (23), 169 (3), 195 (28), 200 (38), 204 (2), 208 (17), 212 (11) .

cruzaron. [9]:

035 (11), 048 (20), 089 (3), 148 (21), 157 (16), 159 (32), 173 (28), 210 (4), 215 (6).

* Los términos de las págs. 35, 40, 41, 41, 44, 45, 48, 67, 70, 76, 78, 83, 89, 92, 92, 117, 133, 139, 148, 153, 159, 173, 195, 208, 215 y 229 se refieren a: 'Atravesar un camino, campo calle, etc, pasando de una parte a otra' (DRAE).

«Manolo *cruzó* la carretera...» (67)

«*Cruzaron* el río y a la luz del amanecer, cuidando no ser vistos, ...» (35)

* Las formas de las págs. 169, 200, 204 y 212 se refieren a la significación genérica.

«...y *cruzó* las piernas a una postura más cómoda...» (169)

* Las palabras de las págs. 15, 62, 89, 129, 135, 146, 157 y 210 significan: 'Pasar por un punto o camino dos personas o cosas en dirección opuesta' (DRAE).

«Se *cruzó* con una niña sucia y rubia, ...» (15)

«Se *cruzaron* con Socorro» (89)

cruzase. pret. subj. [1]:

224 (16).

'Atravesar un camino, campo, calle, etc., pasando de una parte a otra' (DRAE).

«... y puede que *cruzase* aquel mismo camino, un día, a la sombra de un hombre cualquiera.

cruzadas. p.p. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

219 (18).

«De vez en cuando posaba en las palmas de las manos sus mejillas rosadas, *cruzadas* de una tupida red de hilillos rojos como sangre coagulada»

cruzando. ger. [5]:

067 (3), 107 (10), 156 (26), 187 (11), 212 (33).

«... pero no le respondió y negó con la cabeza, *cruzando* el río, cuando quiso saber si volvería a cenar» (67)

cruzándolo. ger. con pron. enclítico.

[1]:

182 (6).

«La ladera opuesta del valle apareció partida en dos por la niebla que fluía, *cruzándolo*, a sus pies»

cruzándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

234 (6).

'Pasar por un punto o camino dos personas o cosas en dirección opuesta' (DRAE).

«Chascó la lengua y el caballo rompió a andar, *cruzándose* con el médico a los pocos pasos» (126)

cruzar. infinit. [9]:

063 (25), 064 (10), 086 (17), 112 (32), 129 (27), 178 (18), 190 (9), 191 (6), 195 (24).

* Los términos de las págs. 63, 64, 86, 112, 129, 178, 190, 191 y 195 significan: 'Atravesar un camino, campo, calle, etc, pasando de una parte a otra' (DRAE).

«Al fin, desde la ventana, la vio *cruzar* la carretera y alejarse, ...» (63)

* La forma de la pág. 112. se refiere a: 'Intercambiar palabras', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«...y tuvo que conformarse con *cruzar* unas palabras tan solo cuando se iba» (112)

* La palabra de la pág. 190 alude a la significación genérica.

«...se entretuvo mirando al cielo, de un azul casi violeta, *cruzar* las nubes» (190)

cruzarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

102 (2).

Uso simbólico, referido a 'poder vivir sin trabajar'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... no digo yo que pueda *cruzarse* tranquilamente de brazos, ...»

CUADRA-S. [6]:

cuadra. [5]:

057 (20), 156 (38), 194 (20), 229 (26), 230 (21).

cuadras. [1]:

110 (21).

'Caballeriza, -lugar para estancia de caballos y bestias de carga' (DRAE).

«Aún en el portal siguió hablando; al pasar junto a la *cuadra* un ternero tascaba el collar que le mantenía sujeto al pesebre» (57)

«Para aquí no sirve porque aún le faltan las *cuadras* y el pajar» (110)

CUADRADA. adj. [1]:

182 (30).

'Dícese del cuerpo prismático de sección cuadrada' (DRAE).

«Dos perros enormes, amarillos, de cabeza *cuadrada*, corrieron desde los corrales...»

CUADROS. m. [6]:

050 (2), 055 (6, 17), 078 (15), 139 (34), 225 (16).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

* Las formas de las págs. 55, 139 y 225 se refieren a: 'Lienzo, lámina, etc., de pintura' (DRAE).

«Los tres *cuadros* en la pared—recortes de revistas enmarcados por el padre—se animaron» (55)

* El término de la pág. 50 alude a: 'En los jardines, parte de tierra labrada regularmente en cuadros y adornada... ' (DRAE).

«Lo dejó entre dos *cuadros* de lechugas y se le acercó, sonriendo a medias» (50)

* La forma de la pág. 78 hace referencia a: 'Cuadrado de superficie plana cerrada de cuatro rectas iguales que forman cuatro ángulos rectos' (DRAE).

«Cabalgaba a mujeriegas envuelto en una manta parda de *cuadros*;...» (78)

CUAJADA. p.p. de cuajar. tr. Aquí funciona como adj. [1]:

177 (13).

'Transformar una sustancia líquida en una masa sólida y pastosa' (DRAE).

«El pastor iba delante y al llegar al puente se detuvo, sacando una botella blanca, *cuajada*, que le ofreció»

CUAL. pron.relat. [8]:

100 (1), 102 (4, 10), 111 (38), 127 (31), 129 (7), 140 (8), 231 (23).

'Es palabra átona y no tiene otra variación que la de número: CUAL, CUALES' (DRAE).

«Allá cada *cual*; si es por su gusto, que lo tiren» (100)

CUÁL-ES. pron. interrog. [4]:

cuál. [3]:

045 (5), 077 (12), 216 (17).

cuáles. [1]:

110 (2).

'Se emplea como sustantivo y menos veces, con el valor de qué, como adjetivo. Tiene acento prosódico y ortográfico' (DRAE).

«¿*Cuál* es la casa del presidente?» (45)

«—¿Cómo se llaman esas flores?

¿*Cuáles*?

Ésas» (110)

CUALQUIER. pron. indet. [5]:

036 (32), 050 (28), 127 (14), 193 (16), 206 (16).

'No se emplea sino antepuesto al nombre' (DRAE).

«Verla caer inmóvil a la noche, hasta *cualquier* hora del día, ...» (36)

CUALQUIERA. pron. indet. [11]:

018 (12), 065 (22), 077 (20), 102 (2), 103 (29), 199 (21, 25, 28), 205 (9), 211 (18), 224 (18).

'Una persona indeterminada, alguno, sea el que fuere. Antepónese y pospónese al nombre y al verbo. Antepuesto al nombre, úsase principalmente la forma *cualquier*' (DRAE).

«*Cualquiera* haría igual si pudiese» (18)

CUANDO. conj. t. [222]:

010 (7, 20), 012 (12), 013 (8), 016 (34), 017 (4), 018 (14, 24, 25, 29), 019 (26), 020 (2), 021 (15, 24, 29), 022 (34), 023 (20), 024 (20, 38), 025 (27), 028 (25, 38), 029 (29), 030 (26), 032 (30), 033 (18), 034 (10, 21, 23), 035 (5, 21), 036 (6, 30), 039 (33), 040 (15, 17, 18, 33, 35), 041 (2), 042 (5, 12), 046 (36), 047 (3), 048 (29, 30), 051 (1), 052 (2), 054 (18), 055 (3, 31), 056 (9, 29), 057



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(3, 29), 058 (26), 059 (1, 38), 062 (11, 19, 23), 063 (12, 30), 065 (1, 25, 38), 067 (3), 068 (9, 18), 070 (19), 073 (15), 075 (8, 20), 076 (16), 077 (19, 26), 078 (27), 079 (19, 29), 080 (7), 082 (2, 12), 083 (26, 29), 084 (12), 086 (24), 088 (5), 089 (22, 29, 32), 094 (31), 095 (11), 096 (13, 17, 21), 097 (27), 098 (15, 22, 23), 100 (9), 103 (12, 23, 34), 105 (4), 106 (28, 33), 108 (3, 4, 8, 16), 109 (7), 110 (17), 111 (4, 10), 112 (32), 114 (23), 115 (21), 116(2, 5, 20, 38), 117 (6), 123 (4, 12), 124 (21, 35), 125 (17, 25, 37), 128 (8), 129 (15, 22), 130 (7, 37), 132 (3), 136 (19), 137 (7, 10), 139 (25), 141 (12, 34), 142 (16), 144 (5), 145 (3), 146 (7, 31), 147 (9, 37), 148 (6), 149 (37), 150 (31), 152 (7, 11), 153 (34), 154 (5), 156 (1, 10, 32, 36), 157 (33), 159 (7, 27), 163 (26, 33), 164 (18, 28), 167 (24, 26), 168 (20, 21, 26, 33), 170 (4), 174 (15, 16, 21, 37), 175 (19), 177 (27), 179 (30), 180 (31), 184 (23), 185 (25), 186 (5), 187 (28, 33), 188 (11, 12, 20, 37), 189 (33), 190 (15, 21), 193 (24, 35), 194 (36), 195 (12, 36), 197 (1), 198 (16), 199 (14), 203 (33), 208 (24), 211 (29, 35), 212 (6), 216 (14, 25, 31), 219 (17), 221 (24), 222 (13), 224 (25), 226 (15), 227 (4), 228 (20), 231 (7, 8, 10), 233 (12, 18, 25), 235 (24).

'En el tiempo, en el punto, en la ocasión en que' (DRAE).

«Manolo tuvo que hacer un rodeo para no tocarla *cuando* con un paño fue limpiando las marcas de los vasos» (10)

* Los términos de las págs. 25, 52 y 163 son locs.advs., con la significación de: 'De cuando en cuando'. 'Algunas veces, de tiempo en tiempo' (DRAE).

«Miraba de *cuando* en cuando a la luna» (25)

CUÁNDO. conj. interrog. [5]:

069 (5, 8, 29), 155 (17, 21).

«Yo sé *cuándo* pasan porque llevan un perro, ...» (69)

CUANTO-S-A-AS. pron relat. [30]:

cuanto. [22]:

020 (24), 027 (25), 030 (10), 053 (32), 060 (14), 076 (5), 081 (11), 085 (13), 093 (13), 093 (13), 124 (19), 126 (30), 127 (18), 128 (10), 145 (9), 152 (14), 164 (35), 178 (9, 28), 205 (35), 206 (34), 208 (23).

cuanta. [2]:

031 (23), 064 (14).

cuantas. [1]:

065 (1).

cuantos. [5]:

045 (23), 102 (26), 136 (18), 153 (29), 189 (5).

* Los términos de las págs. 20, 27, 30, 85, 124, 126, 127, 128, 145, 164, 178 y 206 funcionan como loc. adv., con significación de: 'Al punto que, tan pronto como' (DRAE).

«En cambio, a nosotros nos sale en *cuanto* metemos la reja cien metros más arriba del río» (20)

* En las págs. 60 y 76 son locs.advs. con la significación de: 'cuanto más, con valor de condicional'.

«...y naturalmente, *cuanto* más pongan más crecerá» (60)

* En las págs. 81, 93, 152 y 208 la loc. adv. adquiere la significación de: 'Con diligencia, con premura, lo más pronto posible. Cuanto antes'.

«...deseaba terminar *cuanto* antes...» (81)

* Las formas de las págs. 57, 65, 102, 136, 153 y 189, 'tienen valor de indefinido. Unos *cuantos*, varios, algunos'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Yo la he visto unas *cuantas* veces» (65)

* En la pág. 205 es pron. relat. con valor de: 'Todo lo que. A cuanto...'

«...contestando con calma a *cuanto* Antón o su mujer...» (205)

CUÁNTA-S-O-S. pron.interrog. y exclam. [25]:

cuánta. [2]:

011 (34), 022 (27).

cuántas. [6]:

028 (3), 056 (28), 072 (6), 075 (17), 18), 146 (6).

cuánto. [14]:

031 (23), 033 (5), 047 (21), 078 (32), 114 (38), 165 (25), 167 (8), 169 (20), 179 (6), 181 (9, 13), 188 (8), 196 (32), 221 (19).

cuántos. [3]:

045 (23), 178 (5), 202 (6).

'Se emplea en todos sus géneros y números, solo o agrupado con un nombre sustantivo, para inquirir o ponderar el número, la cantidad, el precio, el tiempo, el grado, etc., de algo. Tiene acento prosódico y ortográfico' (DRAE).

«¡*Cuánta* sangre!» (31)

«¿Sabéis *cuántas* denuncias mandaron este año al Patronato?» (28)

«Seguramente pensaba *cuánto* iría a cobrarle;...» (11)

«¿*Cuántos* vecinos tiene este pueblo?

Doce» (45)

CUARTO. m. [18]:

010 (31), 036 (13, 26), 052 (5), 070 (23), 091 (19), 098 (5), 102 (36), 138 (35, 37), 140 (14, 36), 141 (34), 176 (25), 193 (18), 194 (19), 212 (9), 224 (24).

'Habitación, aposento' (DRAE).

«Los otros le siguieron hasta su *cuarto* por un pasillo de paredes combas que olía fuertemente a pino y arena del río, ...» (10)

* El término de la pág. 212 se refiere a: 'La luna ; cuarta parte del tiempo que tarda desde una conjunción a otra con el sol' (DRAE).

«La luna en *cuarto* menguante comenzaba a asomar apuntando los cuernos al vacío.» (212)

CUARTOS. m. [2]:

019 (23), 136 (23).

'Dinero, moneda, caudal' (DRAE).

«Bien le sacas los *cuartos*» (136)

CUATRO. adj. n. [32]:

011 (33), 019 (23), 022 (5), 036 (21), 044 (34), 046 (27), 053 (33), 055 (31), 056 (2, 3), 057 (17), 060 (12), 061 (30, 31), 062 (32), 064 (3), 066 (3), 070 (17), 088 (21), 095 (30), 096 (6), 100 (12, 13), 101 (38), 103 (11), 110 (33), 132 (26), 150 (7), 168 (9), 179 (12), 185 (33), 235 (17).

* Con referencia 'a la hora y con valor sustantivo' aparece en las págs. 11, 55, 70, 132 y 179.

«Eran casi las *cuatro*» (11)

* En las págs. 19, 22, 36, 46, 53, 62, 95, 100, 100, 103, 110 y 150 funciona como adjetivo indeterminado o numeral. 'Algunos, varios'.

«Aquí juntan *cuatro* cuartos y creen que ya tienen un capital» (19)

* Con valor 'pronominal' aparece en las págs. 44, 64, 168 y 235.

«Unos dos o tres metros; puede que más; puede que *cuatro*» (44)

* La expresión "'cuatro por ciento'", aparece en las págs. 56, 56, 57, 60, 61, 61, 66 y 101.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...nosotros damos el 'cuatro' por ciento...» (56)

* La expresión "por los cuatro costados", con significación de 'por todas partes', aparece en las págs.96 y 185.

«Quizás estuviese ahora en la cama chorreando sudor por los *cuatro* costados» (96)

CUATROCIENTAS. adj. n. [1]:
057 (17).

'Cuatro veces ciento' (DRAE).

«Diez mil pesetas al cuatro por ciento son *cuatrocientas* de renta al año que su tío se embolsa sin mover un dedo»

CUBRIR. tr. [29]:

'Ocultar y tapar una cosa con otra' (DRAE).

cupre. pres. [1]:
165 (25).

'Se refiere a la profundidad de un río', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«¿Cuánto *cupre*?

Dos o tres metros»

cupría. pret. [6]:

026 (17), 069 (37), 083 (34), 139 (15), 213 (11), 221 (4).

Significación genérica.

«La nube que *cupría* la luna desapareció, ...» (26)

cupriase. pret. prnl. con pron. enclítico. [1]:

014 (4).

«La grasa *cupriase* de una película gris de tierra y suciedad que hacía maldecir a Pepe en voz baja»

cuprieron. pret. [1]:

070 (3).

«Las nubes *cuprieron* la luna y la cortina de agua cruzó el valle de uno a otro extremo»

cupierta-s-o-s. p.p. [16]:

cupierta. [5]:

148 (35), 149 (5), 189 (10), 191 (13), 229 (34).

cupiertas. [2]:

133 (22), 149 (10).

cupierto. [6]:

069 (22), 074 (25), 094 (35), 099 (6), 142 (28), 144 (30).

cupiertos. [3]:

083 (22), 140 (11), 151 (29).

«Saltaron una tapia medio deruida, *cupierta* de alambre espinoso, ...» (148)

«... y hubo que saltar sobre las grandes lávanas que el río arrastra, brillantes, *cupiertas* de verde limo...» (133)

«Los caballos, bajo la luna, parecían dormir, *cupiertos* hasta el cuello por los aparejos de piel blanca y sedosa» (177)

cupriendo. ger. [2]:

092 (2), 153 (12).

«... proyectando largas sombras desde cada aguja, cada cresta, sin la más pequeña nube *cupriendo* sus cumbres» (92)

cupriéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

119 (19).

«Llevaba mono de peto, *cupriéndose* con un enorme sombrero»

cuprirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

200 (35).

'Ocultar o disimular una cosa con arte, de modo que aparente ser otra' (DRAE).

«El viajante se había encogido y parecía intentar desaparecer en sí mismo, *cuprirse* de la lluvia de denuestos que sobre él se abatía»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CUBO-S. m. [5]:

cubo. [4]:

050 (2), 083 (14), 221 (2, 10).

cubos. [1]:

038 (10).

'Recipiente de madera, metal u otra materia, por lo común de figura de cono truncado, con asa en la circunferencia mayor, que es la de encima, y fondo en la menor' (DRAE).

«Don Prudencio vino de sus nabicoles con el *cubo* en la mano y, dejándolo en la cocina, sacó una silla—la misma de siempre—al balcón» (83)

«Estaba en mangas de camisa y la mujer de Manolo le pasaba los *cubos*» (38)

CUCLILLAS(EN). loc. adv. [1]:

059 (33).

'Se explica la postura o acción de doblar el cuerpo de suerte que las asentaderas se acerquen al suelo o descansen en los calcañares' (DRAE).

«Al fin parecía despertar; se sentó; la mujer a su lado, casi en *cuclillas* en una banqueta minúscula»

CUCHARAS . f. [3]:

122 (33), 226 (10), 228 (25).

'Instrumento que se compone de una palita cóncava y un mango, y que sirve especialmente para llevar a la boca los alimentos líquidos o blandos' (DRAE).

«... y se empezó sirviendo vino, con lo que todos se animaron, cantando acompañados de *cucharas* y botellas» (122)

CUCHICHEOS. m. [1]:

059 (8).

'Acción y efecto de cuchichear.

Hablar en voz baja o al oído a alguien, de modo que otros no se enteren' (DRAE).

«Se oyeron pasos y leves *cuchicheos*, y un gallo, a sus pies, ...»

CUCHILLO. m. [1]:

087 (12).

'Instrumento para cortar formado por una hoja de metal de un corte solo y con mango' (DRAE).

«El *cuchillo* iba cortando, con golpes secos y precisos, la uña hasta dejarla a la medida exacta de la herradura»

COLGAR. tr. [1]:

cuelga. pres. [1]:

089 (17).

'Suspender, poner una cosa pendiente de otra, sin que llegue al suelo; como las ropas, las frutas, etc' (DRAE).

«Anda, anda, que tuviera yo todos los pucheros que don Prudencio *cuelga* en la despensa—empujó la puerta de la fragua, y añadió—:»

CUELLO. m. [13]:

015 (25), 017 (20), 044 (29), 072 (2), 118 (33), 129 (34), 164 (19), 167 (18), 173 (21), 177 (9), 200 (28), 209 (38), 217 (10).

'Parte del cuerpo más estrecha que la cabeza, que une a esta con el tronco' (DRAE).

«... con la camisa pulcramente abotonada en el *cuello*» (15)

CUENTA-S. f. [20]:

019 (31), 045 (29), 061 (12), 072 (13), 094 (22), 097 (20), 099 (18, 23), 157 (11), 103 (2, 13), 110 (19),



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

113 (16), 120 (3), 137 (3), 169 (26), 195 (37), 196 (23), 208 (7), 216 (38).

* El término de la pág. 19 significa: 'Cuidado, incumbencia, cargo obligación, deber' (DRAE).

«Eso es *cuenta* suya» (19)

* Las formas de las págs. 45 y 110 responden a: 'Proponerle algunas de las operaciones aritméticas, para que calcule y averigüe la cantidad que de ellos resulta' (DRAE).

«... a casa por vecino, eche la *cuenta*» (45)

* Los términos de las págs. 72, 94, 120; 137, 169 y 195 tienen un valor figurativo y familiar. Aluden a: 'comprenderla, entenderla, de valor' (DRAE).

«Había estado esperando a que se despertara para llamarlo, pero él no cayó en la *cuenta*» (72)

* Las palabras de las págs. 103 y 216 se refieren a: 'En su nombre o a su costo' (DRAE).

«... he mandado traer por mi *cuenta* un cántaro de vino» (103)

* En la pág. 208 se refiere 'a la que permite al titular de la cuenta retirar a la vista o a plazo, los saldos a su favor' (DRAE).

«Debía ser el balance trimestral de su *cuenta* corriente» (208)

* El término de la pág. 196 posee un valor figurativo negativo. 'Mala persona. Persona que ha cometido algún delito' (DUE). No recogido por el DRAE.

«Es un pájaro de *cuenta*, un estafador» (196)

* Las formas de las págs. 61 y 99 significan: 'Pliego o papel en que está escrita alguna razón compuesta de varias partidas, que al fin se suman o restan' (DRAE).

«Antón entró en la fonda y despertó a Manolo, que

dormitaba sobre sus *cuentas*» (61)

* Las palabras de las págs. 97 y 157 son una expresión fig. y fam. cuya significación es de: 'de cualquier manera, de cualquier forma...', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«A fin de *cuentas*, ellos tenían hijos; justo era que por ellos trabajaran» (97)

CUENTO. m. [2]:

159 (23), 179 (31).

'Relación, de palabra o por escrito, de un suceso falso o de pura invención' (DRAE).

«Cada año vienen con un *cuento* distinto» (159)

CUERDAS. f. [1]:

175 (18).

'Conjunto de hilos de lino, cáñamo, cerda u otra materia semejante, que torcidos forman un solo cuerpo más o menos grueso, largo y flexible. Sirve para atar, suspender pesos, etc' (DRAE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus toscas perchas corridas junto al techo, abarrotadas de hoces, herrajes y *cuerdas*;...»

CUERDO. adj. [1]:

052 (24).

'Que está en su juicio' (DRAE).

«Desde el fondo de su locura un *cuerto* pensamiento subía como el fruto final de todos sus deseos y vacilaciones»

CUERNOS. m. [1]:

212 (10).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Cada una de las dos puntas que se ven en la Luna en cuarto creciente y cuarto menguante' (DRAE).

«La luna en cuarto menguante comenzaba a asomar apuntando los *cuernos* al vacío»

CUERPO-S. m. [51]:

cuervo. [48]:

029 (29), 040 (11), 046 (25), 051 (5, 26), 052 (20), 055 (19, 29), 065 (25), 071 (31), 091 (30), 098 (26), 115 (18), 119 (18), 125 (26, 28), 136 (5, 18), 139 (10, 14, 32), 140 (35), 144 (31), 151 (11), 153 (35), 155 (1), 156 (23), 164 (12), 166 (5), 174 (16), 176 (2, 19, 24), 177 (6, 16), 178 (24, 34), 189 (23), 198 (21), 199 (4), 201 (17), 205 (22), 207 (7), 222 (15), 224 (37), 225 (20), 226 (6), 227 (30).

cuervos. [3]:

070 (7), 163 (30), 230 (18).

* El término de la pág. 115 es una expresión popular, cuya significación es: 'Que no decía nada, que no hablaba'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«No hay quien le saque una palabra del *cuervo*» (115)

* En la pág. 136 encontramos una expresión popular, con la significación de: 'Haber bebido bastante'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Llevaba unos cuantos chatos dentro del *cuervo*...» (136)

* Todos los demás términos poseen la significación de: 'En el hombre y en los animales, materia orgánica que constituye sus diferentes partes' (DRAE).

«Porque ya se me acostumbró el *cuervo* a ellos» (40)

«... emprendieron un lento peregrinar en la oscuridad,

agitando los *cuervos* brillantes en un temblor poderoso» (70)

CUESTA. f. [7]:

010 (21), 024 (24), 049 (12), 094 (3), 148 (21), 177 (36), 180 (17).

'Terreno en pendiente' (DRAE).

«Venía luchando con la *cuesta*, respirando hondamente, fatigado» (10)

CUESTAS(A).

loc. adv. [1]:

169 (25).

'Sobre los hombros o las espaldas' (DRAE).

«¿Y tú crees que me voy a andar treinta kilómetros con el 'palier' a *cuestas* como un burro?», y sacó la pistola»

CUESTIÓN. f. [1]:

108 (7).

'Asunto o materia en general' (DRAE).

«... todo era *cuestión* de esperar una ocasión en que el viejo no estuviese»

CUEVA. f. [1]:

146 (10).

'Cavidad subterránea más o menos extensa, ya natural, ya construida artificialmente' (DRAE).

«Se conoce que se había escondido en alguna *cueva* de las del fondo»

CUIDAR. tr. [27]:

'Poner diligencia, atención y solicitud en la ejecución de una cosa' (DRAE).

cuida. pres. [1]:

170 (31).

'Asistir, guardar, conservar' (DRAE).

«¡Compañero, cómo le *cuida* su costilla;...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

cuidaba-n. pret. [2]:

cuidaba. [1]:

205 (26).

cuidaban. [1]:

154 (33).

'Vivir con advertencia respecto de una cosa' (DRAE).

«Había en sus ojos un afán investigador, como una curiosidad científica que no se *cuidaba* en disimular, ...» (205)

«La mayoría iban descalzos bajo la lluvia, pero incluso los que llevaban alpargatas no se *cuidaban* de evitar los charcos» (154)

cuide. pres. subj. [1]:

134 (33).

'Mirar alguien por su salud, darse buena vida' (DRAE).

«No se asuste, porque no tiene importancia; lo que hace falta es que se *cuide*»

cuidado-s. p.p. [16]:

cuidado. [16]:

012 (7), 013 (31), 026 (34), 031 (15), 038 (35), 043 (11), 058 (6), 064 (33), 076 (24), 087 (31), 112 (5), 142 (6), 149 (7), 151 (22), 171 (3), 176 (13).

cuidados. [1]:

020 (17).

Significación genérica, excepto el de la pág. 20.

«Manolo lo estuvo examinando con *cuidado* por todos lados...» (12)

* El término de la pág. 20 se refiere a: 'Atender que una cosa esté bien o no sufra daño' (DUE).

«Los campos y huertas parecían mucho más ricos y mejor *cuidados*» (20)

cuidando. ger. [4]:

035 (12), 120 (4), 184 (36), 223 (6).

* Los términos de las págs. 35 y 120 aluden a: 'Vivir con advertencia respecto de una cosa' (DRAE).

«Cruzaron el río y a la luz del amanecer, *cuidando* no ser vistos, caminaron hasta encontrar a la hermana pequeña, ...» (35)

* Las formas de las págs. 184 y 223 hacen referencia a: 'Vivir con advertencia respecto de una cosa' (DRAE).

«...*cuidando* de no resbalar sobre la dura hierba» (184)

cuidar. infinit. [1]:

162 (21).

«El médico le prometió de nuevo que iría en aquella semana, y ella se dedicó a *cuidar* las hogazas, avivando el fuego»

cuidarlos. infinit. con pron. enclítico. [1]:

150 (11).

«... obligaban a un hombre o a una mujer, o a un niño, a venir del pueblo a trabajarlos y *cuidarlos* el verano entero, ...»

CUIDADO. m. [1]:

099 (13).

'Acción de cuidar. Vigilancia y responsabilidad'.

«Manolo vino también, dejando a la mujer el *cuidado* del negocio; ...»

CUIDADOSAMENTE. adv. m. [2]:

135 (24), 146 (37).

'Con cuidado, solicitud o diligencia' (DRAE).

«A la salida del pueblo el guarda, a pie, apoyado en la bicicleta, miraba *cuidadosamente* el río» (29)



JOSÉ DIEGO SANTOS

CULATA. f. [2]:

088 (34), 013 (28).

* El término de la pág. 13 alude a: 'Pieza metálica que se ajusta al bloque de los motores de explosión y cierra el cuerpo de los cilindros' (DRAE).

«... y entre ambos quitaron las *culatas*, dejando al descubierto los cilindros negros» (13)

* La forma de la pág. 88 se refiere a: 'Parte posterior de la caja de la escopeta, pistola o fusil...' (DRAE).

«Partieron carretera abajo, los fusiles al hombro, la *culata* hacia atrás, ...» (88)

CULPA-S. f. [10]:

culpa. [9]:

019 (2), 037 (13), 040 (30), 051 (19), 113 (31), 114 (3), 183 (19), 194 (37), 231 (22).

culpas. [1]:

203 (36).

'Responsabilidad, causa involuntaria de un suceso o acción imputable a una persona' (DRAE).

«Me trajeron un bidón de gasolina esta mañana, pero no lo pude subir por *culpa* de los viajeros» (19)

«Se preguntó si deseaba que el viajante pagara sus *culpas*» (203)

CULPABLE. adj. [1]:

211 (7).

'Que tiene culpa o se le imputa' (DRAE).

«Y aquel modo sumiso de hacerse *culpable*, de aceptar voluntariamente su pena, ...»

CUMBRE-S. f. [8]:

cumbre. [2]:

025 (6), 111 (11).

cumbres. [6]:

069 (23), 092 (2), 108 (33), 180 (34), 187 (20), 189 (25).

'Cima o parte superior de un monte' (DRAE).

«... hendido por el arco creciente de la luna que recortaba sobre la *cumbre* el perfil de los piornos y avellanos» (25)

«El cielo se hallaba cubierto a medias y la lluvia bajaba de las *cumbres* como una cortina imprecisa y brillante» (69)

CUMPLIR. tr. [2]:

'Ejecutar, llevar a efecto' (DRAE).

cumples. pres. [1]:

197 (27).

«Si me lo entregas, tú ya *cumples*»

cumplía. pret. [1]:

114 (7).

'Hacer alguien aquello que debe o a que está obligado' (DRAE).

«... y él *cumplía* su contrato con el Ayuntamiento subiendo el correo y nada más, ...»

CUMPLIMIENTO. m. [1]:

199 (26).

'Acción y efecto de cumplir o cumplirse' (DRAE). Aquí alude más bien a 'responsabilidad de algo o por algo'.

«... lo que cualquiera podía interpretar como su obligación, como el *cumplimiento* de su deber: ...»

CUNETAS-S. f. [8]:

cuneta. [6]:

092 (9), 156 (35), 157 (21), 168 (27), 198 (17), 210 (5).

cunetas. [2]:

021 (26), 066 (31).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Zanja en cada uno de los lados de un camino o carretera para recibir las aguas llovedizas' (DRAE).

«Emprendió un trote corto por la *cuneta* hasta entrar en el pueblo;...» (92)

«El motor parecía arrastrarse en las *cunetas*, humeando como si fuera a arder, ...» (21)

CUOTA. f. [2]:

014 (19), 023 (18).

'Parte o porción fija y proporcional' (DRAE).

«y era preciso cobrar aquella misma tarde, a cada vecino, su *cuota* correspondiente» (14)

CURA. m. [19]:

013 (16), 105 (4, 20), 118 (22, 31, 38), 119 (21, 29), 120 (22, 38), 120 (22), 121 (13), 122 (38), 123 (6), 125 (38), 126 (3), 143 (36), 191 (37), 235 (21).

* El término de la pág. 143 se refiere a: 'Curación' (DRAE).

«Me habló algo de eso el día de la *cura*» (143).

* El resto de los términos significan: 'Sacerdote encargado, en virtud del oficio que tiene, del cuidado, instrucción y doctrina espiritual de una feligresía' (DRAE).

«Era un pequeño pueblo sin iglesia, sin *cura* y sin riqueza» (13)

CURACIÓN. f. [1]:

071 (5).

'Acción y efecto de curar o curarse' (DRAE).

«Sin embargo, estaba obligado a creer en él, a esperar alguna lejana *curación*, ...»

CURAR. intr. [13]:

'Sanar, recobrar la salud' (DRAE).

curaría. cond. [1]:

141 (3).

«Le había hecho creer que se *curaría*, y el tiempo pasaba y no llegaba mejoría ninguna»

cure. pres. subj. [1]:

200 (30).

'Aplicar al enfermo los remedios correspondientes a su enfermedad' (DRAE).

«Después que lo *cure*, lo entregaré a Amador»

curar. infinit. [3]:

123 (13), 199 (26), 201 (29).

'Aplicar al enfermo los remedios correspondientes a su enfermedad' (DRAE).

«... como si ella fuera a *curar* sus dolores o los de sus hombres y sus hijos;...» (123)

curarle. infinit. con pron. enclítico.

[5]:

009(18), 032 (24), 070 (30), 198 (34), 200 (14).

«Hay que *curarle* en seguida porque se está desangrando...» (9)

curarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

011 (28).

«... el chico se agitaba sollozando como un pequeño animal cuya voluntad fuera ajena al deseo de *curarse*»

curarte. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

141 (8, 9).

«Vas a *curarte*, vas a curarte, vas a curarte», ...»

CURIOSEAR. intr. [1]:

curiosear. ger. [1]:

094 (34).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Procurar, sin necesidad y a veces con impertinencia, enterarse de alguna cosa' (DRAE).

«Se entretuvo *curioseando* por los rincones;...»

CURIOSIDAD. f. [6]:

042 (20), 157 (23), 162 (31), 205 (26), 211 (23), 230 (16).

'Deseo de saber o averiguar lo que no nos concierne' (DRAE).

«Pilar no contestó, y la criada sintió agudizar su *curiosidad*: Usted lo sabe; dígamelo» (42)

CURSO. m. [3]:

205 (27), 221 (26), 228 (2).

'Desarrollo o proceso de algo'.

«... no se cuidaba en disimular, por seguir el *curso* de la enfermedad hasta el desenlace que, seguramente, juzgaba próximo» (205)

CURVA-S. f. [3]:

curva. [1]:

149 (29).

curvas. [2]:

076 (31), 077 (10).

'Tramo curvo de una carretera, camino, línea férrea, etc' (DRAE).

«... pequeñas parcelas de menos de cinco metros de anchura, prolongadas siguiendo la *curva* de los repechos hasta lugares inverosímiles» (228)

«Iban subiendo y bajando los asientos de los dos hombres, plegándose a los peraltes en las *curvas*» (76)

CUYO-A-S. pron. relat. [6]:

cuyo. [1]:

149 (3).

cuya. [4]:

011 (28), 069 (14), 087 (5), 196 (4).

cuyas. [1]:

112 (11).

'Además del carácter de relativo, tiene este pronombre el de posesivo y oncierta no con su antecedente, que es el nombre del poseedor sino con el nombre de la persona o cosa poseída' (DRAE).

«... se agitaba sollozando como un pequeño animal *cuya* voluntad fuera ajena al deseo de curarse» (11)

«... dos desgarbadas siluetas rosa y naranja a través del pozo *cuyas* formas luego secándose al sol la tela mojada revelaba por todas partes» (112)

«Siguieron descendiendo y el río con ellos hasta atravesar una trinchera en forma de "uve" agudísima en *cuyo* fondo tronaba el agua» (149)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

CH

CHAL. m. [2]:

143 (18), 204 (14).

'Paño de seda o lana, mucho más largo que ancho, y que, puesto en los hombros, sirve a las mujeres como abrigo o adorno' (DRAE).

«Dejó el pan sobre la mesa, y, al inclinarse, el sólido pecho acusó bajo el *chal* sus formas redondas»

CHAMUSCAR. tr. [1]:

chamuscó. pret. [1]:

088 (5).

'Quemar una cosa por la parte exterior' (DRAE).

«... y cuando llegó a su altura *chamuscó* al animal con la brasa del cigarro»

CHANFAINA. f. [2]:

226 (13), 182 (4).

'Guisado hecho de bofes o livianos picados' (DRAE).

«... ya verá a los tíos hacer la *chanfaina*» (182)

CHANZA-S. f. [3]:

058 (38), 075 (38), 208 (33).

'Dicho festivo y gracioso' (DRAE).

«...y rió en tono de *chanza* acompañándola hasta la escalera» (58)

«Justamente, porque todos esperaban sus *chanzas* a costa de la estafa del viajante, ...» (208)

CHAPA. f. [1]:

170 (6).

'Hoja o lámina de metal, madera u otra materia' (DRAE).

«... limó los números del motor y puso una *chapa* vieja en la matrícula, ...»

CHAPOTEAR. intr. [2]:

'Sonar el agua batida por los pies o las manos' (DRAE).

chapoteaba. pret. [1]:

106 (7).

«... una hilera *chapoteaba* sobre pizarras lisas y negruzcas, clavadas en el limo del fondo»

chapotearon. pret. [1]:

179 (5).

«... atravesó a trote corto una pequeña vaguada donde sus cascos *chapotearon* en el barro;...»

CHAPUZA. f. [1]:

169 (16).

'Obra o labor de poca importancia' (DRAE).

«...quién podría por allí hacerle una *chapuza*, ...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CHAPUZONES. m. [2]:

062 (34), 106 (13).

'Acción y efecto de chapuzar o chapuzarse' (DRAE).

«... entre el rumor de la ropa sobre las lávanas y los *chapuzones* del ganado en el río» (62)

CHAQUETA. f. [12]:

017 (5), 026 (2), 029 (24), 044 (13), 048 (16), 077 (15), 117 (35), 175 (23), 177 (5), 181 (6), 196 (3), 212 (12).

'Prenda exterior de vestir, con mangas y sin faldones, que se ajusta al cuerpo y pasa poco de la cintura' (DRAE).

«... introdujo ambas manos en los bolsillos de la *chaqueta*» (17)

CHARCOS. m. [1]:

154 (34).

'Agua u otro líquido detenida en un hoyo o cavidad de la tierra o del piso' (DRAE).

«... pero incluso los que llevaban alpargatas no se cuidaban de evitar los *charcos*»

CHARLA. f. [5]:

101 (21, 31), 126 (31), 190 (23), 208 (22).

'Acción de charlar. Conversar, platicar sin objeto determinado y solo por mero pasatiempo' (DRAE).

«Hizo un esfuerzo por coger el hilo de la *charla* y rogó a Antón que abriera la puerta» (101)

CHARLAR. intr. [7]:

'Conversar, platicar sin objeto determinado y solo por mero pasatiempo' (DRAE).

charlaba-n. pret.[3]:

charlaba. [1]:

106 (18).

charlaban.[2]:

071 (15), 128 (22).

«...y *charlaba* con ellas;...» (106)

«... *charlaban*, reían y se abrazaban contando chistes,...» (128)

charlaron. pret. [1]:

070 (16).

«Pidieron cama, y aún *charlaron* entre sí un buen rato antes de acostarse»

charlando. ger. [3]:

021 (16), 070 (13), 228 (21).

«...buscaron un nuevo pretexto para seguir *charlando*...» (21)

charlar. infinit. [4]:

055 (32), 057 (35), 076 (15), 086 (17).

«... el forastero empezó a *charlar* con Amparo» (55)

CHAROL. m. [1]:

088 (38).

'Barniz muy lustroso y permanente, que conserva su brillo sin agrietarse y se adhiere perfectamente a la superficie del cuerpo a que se aplica' (DRAE).

«Las viseras de *charol* proyectaban sombra sobre sus 'caras, ...»

CHASCAR. intr. [2]:

'Dar chasquidos' (DRAE).

chascó. pret. [1]:

126 (13).

«*Chascó* la lengua y el caballo rompió a andar, cruzándose con el médico a los pocos pasos»

chascando. ger. [1]:

122 (15).

«... tuvo que espantarla *chascando* la lengua, ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

CHASQUIDO-S. m. [2]:

chasquido. [1]:

166 (14) .

chasquidos. [1]:

108 (27).

'Ruido seco y súbito que produce el romperse, rajarse o desgajarse alguna cosa, como la madera cuando se abre por sequedad o mutación de tiempo' (DRAE).

«La segunda cayó plana, con un ligero *chasquido* al dar en el agua» (166)

«... y sus *chasquidos* eran el único sonido tras las casas, ...» (108)

CHATARRA. f. [1]:

168 (30).

'Conjunto de trozos de metal viejo o de desecho, especialmente el hierro' (DRAE).

«Después de la guerra sacaron mucha *chatarra*»

CHATOS. m. [1]:

136 (18).

'En las tabernas y entre sus habituales parroquianos, vaso bajo y ancho de vino o de otra bebida' (DRAE).

«Llevaban unos cuantos *chatos* dentro del cuerpo cuando sonó la campana anunciando que el tren había salido de la estación vecina»

CHICO-S-A-S. f. y m. [75]:

chica. [13]:

018 (12), 022 (18, 19), 024 (20), 035 (19), 041 (38), 077 (8, 11), 127 (5), 143 (37), 153 (33), 217 (17), 218 (5).

chicas. [5]:

032 (35), 120 (5), 126 (27), 146 (29), 166 (18).

chico. [40]:

009 (3, 14, 22), 011 (17, 22, 27),

042 (31), 047 (23, 31), 048 (11), 053

(29, 37), 054 (12), 055 (17), 061

(36), 065 (18), 079 (17), 092 (13, 15,

29), 096 (18), 103 (5, 8), 107 (32),

116 (1), 118 (29, 32), 119 (21), 120

(1), 121 (34), 127 (36), 164 (20, 34),

174 (11), 179 (32), 224 (25), 225

(14, 26), 228 (23), 231 (15).

chicos. [17]:

059 (27), 097 (23), 100 (17), 120

(38), 121 (10, 27), 154 (26, 30), 155

(14, 34), 156 (11), 163 (31), 165 (19,

35), 166 (24), 226 (31), 229 (29).

'Hombre o mujer, sin especificar la edad, cuando esta no es muy avanzada' (DRAE).

«¿Lo de la *chica*? No» (18)

«¿Y mis *chicas*?

Manolo se ofreció para ir a tranquilizarlas, pero fue Pepe quien marchó» (32)

«Salió a mirar al *chico* sobre el caballo, ...» (9)

«Subió uno de los *chicos* de Martín a tocar la campana» (97)

CHICHARRO. m. [1]:

080 (4).

'Jurel' (DRAE). 'Tipo de pescado de baja calidad'. No recogido por el DUE.

«... dos grandes ruedas de desperdicio de *chicharro* para cebar los perros de los pastores»

CHIGRE. m. [1]:

215 (24).

'Tienda donde se vende sidra u otras bebidas al por menor' (DRAE).

«Pondré un *chigre*; voy a ver si cojo algún traspaso barato junto a la estación»

CHILLAR.intr. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Dar chillidos' (DRAE).

chilló. pret. [1]:

165 (3).

«Entonces el pequeño mono *chilló* más fuerte, ...»

chilles. pres.subj. [1]:

069 (35).

«Calla, no *chilles*»

CHIMENEA-S. f. [2]:

chimenea. [1]:

212 (31).

chimeneas. [1]:

108 (20).

'Cañón o conducto para que salga el humo que resulta de la combustión' (DRAE).

«... un rosario de chispas surgió de la *chimenea* de Amador» (212)

«... y la única vida surgía en bocanadas negras y difusas por el tiro de las *chimeneas*» (108)

CHIRRIAR. infinit. intr. [1]:

095 (26).

'Chillar los pájaros que no cantan con armonía' (DRAE).

«A su espalda, el murmullo de las voces y en lo alto el *chirriar* de los vencejos»

CHISPAS. f. [2]:

067 (30), 212 (31).

'Partícula encendida que salta de la lumbre, del hierro herido por el pedernal, etc' (DRAE).

«... el repentino abanico de *chispas* en la cima, como único testimonio de vida» (67)

CHISTE-S. m. [2]:

chiste. [1]:

103 (14).

chistes. [1]:

128 (23).

'Dicho u ocurrencia aguda y graciosa' (DRAE).

«El viajante creyó oportuno hacer un *chiste*, ...» (103)

«... y se abrazaban contando *chistes*, gastando bromas a costa de los demás, en especial al novio» (128)

CHIVOS. m. [2]:

024 (2), 078 (36).

'Cría de la cabra, desde que no mama hasta que llega a la edad de procrear' (DRAE).

«Encierra los *chivos* y no te olvides de buscar la oveja» (24)

CHOCAR. intr. [3]:

'Encontrarse violentamente una cosa con otra, como una bala contra la muralla, un buque con otro, etcétera' (DRAE).

chocaba. pret. [1]:

053 (27).

'Causar extrañeza o enfado' (DRAE).

«Había un gesto adusto en la cara del presidente; por ello su amabilidad *chocaba* más»

chocar. infinit. [2]:

201 (1), 229 (25).

«... y fue a *chocar* sordamente en su cabeza» (201)

CHOCOLATE. m. [5]:

038 (30, 32), 039 (32), 040 (15, 30).

'Pasta hecha con cacao y azúcar molidos, a la que generalmente se añade canela o vainilla' (DRAE).

«¿Hay *chocolate*?

Unas dos libras» (38)

CHÓFER. m. [5]:

169 (14, 15, 33), 169 (14), 170 (2).

'Persona que, por oficio, conduce un automóvil' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Este Cecilio salió y le dijo al *chófer*: "¡Eh, compañero!" (169)

CHOQUE. m. [1]:
030 (21).

'Encuentro violento de una cosa con otra' (DRAE).

«Oyó un silbido junto a su cabeza y el *choque* de algo duro en la roca, ...»

CHORREAR. ger. de chorrear. intr. [1]:

chorreando. ger. [1]:
096 (6).

'Caer un líquido formando chorro' (DRAE).

«! Quizás estuviese ahora en la cama *chorreando* sudor por los cuatro costados»

CHORRO. m. [8]:

015 (4), 028 (10), 031 (32), 085 (22),
093 (4), 093 (4), 174 (12), 226 (30).

'Porción de líquido o de gas que, con más o menos violencia, sale por una parte estrecha, como orificio, tubo, grifo, etc' (DRAE).

«Le vio meter las manos bajo el *chorro* de la fuente y refrescarse» (15)

* El término de la pág. 226 se refiere a: 'Plenitud de la voz, hablar a chorros' (DRAE).

«...rompieron en un *chorro* de palabras deshilvanadas...»

CHOZO. m. [19]:

078 (19), 177 (21, 32), 178 (7), 182 (28), 183 (10, 24), 184 (16), 185 (17, 37), 186 (29, 37), 188 (23), 189 (29), 190 (22), 192 (12), 194 (8, 24), 199 (6).

'Choza pequeña. Cabaña formada de estacas y cubierta de ramas o paja, en la cual se recogen los pastores y gente del campo' (DRAE).

«Vive en el *chozo*» (78)

CHRISTE. n.p. de Cristo en latín. [1]:
121 (25).

«Tu solus Altissimus Jesu *Christe*»

CHUPADA. f. [3]:

058 (17), 116 (23), 169 (4).

'Acción de chupar una vez' (DUE).

«... cruzó las piernas a una postura más cómoda, dando una *chupada* al cigarro» (58)

CHUPAR. tr. [2]:

'Sacar o traer con los labios y la lengua el jugo o la sustancia de una cosa' (DRAE).

chupando. ger. [2]:

187 (31), 189 (18).

«... se detuvo *chupando* el cigarro» (187)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



D

DAR. tr. [152]:

'Donar. Entregar' (DRAE).

doy-da-damos-dan. pres. [35]:

doy. [2]:

082 (37), 125 (28).

da. [21]:

019 (18), 026 (9), 055 (35), 058 (16),
064 (7), 065 (12, 30), 072 (18), 078
(36), 098 (19), 100 (7), 115 (1, 3),
116 (30), 126 (29), 135 (7), 142 (25),
144 (19), 150 (25), 181 (32), 218
(31).

damos. [3]:

056 (2), 060 (12), 215 (10).

dan. [9]:

018 (24), 048 (22, 29, 30), 061 (9),
127 (4), 149 (33), 158 (5), 159 (24).

* Las formas de las págs. 82 y 125 se refieren a: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«Ya le hablarán; le dirán que me *doy* la buena vida» (82)

* Los términos de las págs. 48 y 215 se refieren a: 'Sobrevenir una cosa y empezar a sentir física o moralmente, como enfermedad, pasión súbita del ánimo', etc.

«A mi mujer le *dan* ahogos» (48)

«El mejor día *damos* el salto» (215)

* En la pág. 18 se alude a: 'Con voces expresivas de golpes o de daño causado en alguna parte del cuerpo o con instrumentos o armas de

cualquier clase, ejecutar la acción significada por estas voces' (DRAE).

«...si no anda listo, le *dan* dos tiros el primer día...» (18)

* Las palabras de las págs. 56, 60, 61, 127, 149, 158 y 159 se refieren a: 'Entregar' (DRAE).

«No sé que le *dan* en las capitales» (127)

* Los términos de las págs. 55, 65, 100, 135 y 181 significan: 'Donar, entregar' (DRAE).

«¿...les *da* su dinero?» (65)

* La forma de la pág. 9 responde a: 'Importar, valer' (DRAE).

«Lo mismo *da* un modo que otro» (9)

* Las palabras de las págs. 58 y 150 se refieren a: 'Producir, dar fruto la tierra' (DRAE).

«Eso *da* algo más...» (58)

* En las págs. 64 y 65 la significación es de: 'Con sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«Él siempre *da* un paseo por la tarde» (64)

* Los términos de las págs. 72 y 142 se refieren a: 'Incidir sobre alguna superficie el sol, el aire, etc' (DRAE).

«Ya *da* el sol en el pueblo» (72)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* La palabra de la pág. 78 alude a: 'Conferir, proveer en un impulso u oficio' (DRAE).

«Al año que viene le *da* el retiro el señorito...» (78)

* En la pág.126 se trata de una expresión con significación de: 'Importar'.

«¿ Qué más te *da* esperar unos días?» (126)

* Los términos de las págs. 26 y 144 poseen una significación figurativa: 'Producir, procurar, ocasionar' (DRAE).

«No sé como no le *da* miedo» (26)

daba-n. pret. [12]:

daba. [8]:

009 (27), 066 (20), 081 (24), 106 (38), 110 (16), 146 (34), 201 (32), 210 (27).

daban. [4]:

142 (13, 29), 168 (31), 220 (12).

* Los términos de las págs.66, 81, 168 y 210 aluden a: 'Producir, procurar, ocasionar' (DRAE).

«...*daba* la sensación de haber algún secreto...» (81)

* En la pág. 106 significa: 'Conferir, proveer en un empleo u oficio' (DRAE).

«Donde trabajar les *daba* yo...» (106)

* Las formas de las págs. 146 y 201 se refieren a: 'Estar situada una cosa, mirar, hacia esta o la otra parte' (DRAE).

«...la parte de la cerca que *daba* a la casa...» (146)

* En la pág. 9 alude a: 'Con infinitivos, ejecutar simplemente la acción significada por ellos' (DRAE).

«...por el miedo que le *daba* verla» (9)

* La forma de la pág.142 es una expresión, con significación de

'abandonar', no recogida con esta significación ni en el DRAE ni en el DUE.

«...si todos le mentían, si le *daban* la espalda...» (142)

* En la pág. 220 significa: 'Entregar' (DRAE).

«...que no le *daban* ni una partida...» (220)

diste-dio-eron. pret. [51]:

diste. [1]:

163 (1).

dio. [46]:

019 (11), 21 (22), 031 (7), 056 (27), 058 (17, 30), 069 (26), 072 (8), 078 (38), 087 (23), 089 (19), 091 (31), 098 (10), 100 (21), 104 (10), 106 (33), 114 (16), 116 (23), 121 (3), 122 (17), 128 (6), 135 (9), 138 (24), 143 (26), 151 (26), 152 (9), 157 (30), 161 (11, 15), 167 (34), 169 (26), 170 (25), 171 (15), 175 (14), 187 (12), 191 (33), 201 (14), 202 (21), 208 (7), 209 (34), 213 (16), 219 (6), 223 (11, 36), 227 (1), 231 (3).

dieron. [4]:

033 (23), 097 (30), 196 (27), 201 (10).

* Los términos de las págs. 33, 56, 58, 58, 69, 72, 78, 87, 91, 100, 104, 106, 116, 121, 122, 135, 143, 151, 157, 169, 170, 201, 201, 213, 223, 223 y 431 responden a: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«¿Qué susto me *diste!* »

«Este *dio* un brusco giro a la conversación» (56)

«A mí me *dieron* también un tiro una vez...» (33)

* Las formas de las págs. 128, 191 y 227 significan: 'Donar, entregar' (DRAE).

«La madre me *dio* unas cosas...» (128)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Las palabras de las págs. 19, 89, 98, 171 y 175 aluden a: 'Accionar el mecanismo que hace fluir el gas, la electricidad, etc' (DRAE).

«Pepe *dio* vuelta a la manivela, poniendo en marcha el motor» (19)

* Los términos de las págs. 187 y 219 significan: 'Acertar, atinar' (DRAE).

«...un nuevo hábito de humedad les *dio* en la cara...» (187)

* El término de la pág. 208 alude a: 'Obsequiar con ellos una o varias personas a otras' (DRAE).

«*Dio* las gracias...» (208)

dado. pret. plus. [2]:

017 (10), 197 (15)

* La forma de la pág. 17 se refiere a: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«... le había *dado* en la espalda un golpe amistoso»

* El término de la pág. 197 alude a: 'Entregar' (DRAE).

«...había *dado* a aquel hombre todos sus ahorros» (197)

daré-á-emos-án. fut. [5]:

daré. [2]:

082 (16), 127 (28).

dará. [1]:

124 (4).

daremos. [1]:

185 (4).

darán. [1]:

037 (26).

* Los términos de las págs. 82, 127 y 185 hacen referencia a: 'Entregar'.

«Mándeme la criada, le *daré* unas píldoras» (82)

«Es igual, le *daremos* leche hervida» (185)

* El término de la pág. 124 significa: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«Él, que todo lo puede, os *dará* fuerzas para que las penas de este

mundo os sean más llevaderas». (124)

* La forma de la pág. 37 se refiere a: 'Donar, entregar' (DRAE).

«¡Qué os *darán* en Asturias!» (37)

daría-n. cond. [3]:

daría. [2]:

066 (4), 210 (26).

darían. [1]:

120 (3).

* Los términos de las págs. 66 y 210 se refieren a: 'Entregar' (DRAE).

«Me dijo que por su gusto nos *daría* todo lo que tiene, pero que le daba miedo» (210)

* La forma de la pág. 120 es una expresión que significa: 'Percibir, percatarse'.

(DUE).

«No se *darían* cuenta; con la boda parece que andamos tontos todos» (120)

dé. pres. subj.[3]:

160 (9), 170 (37), 214 (7).

* En la pág. 160 significa: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«... que le *dé* muchos hijos y fortuna para criarlos...» (160)

* La forma de la pág. 170 alude a: 'Entregar' (DRAE).

«Para que me *dé* una carta para su médico» (170)

* La palabra de la pág. 214 se refiere a: 'Hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«... se pone que no hay quien *dé* un paso, ya ve» (214)

dieran. pret. subj. [1]:

103 (10).

'Junto con s sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«... de modo que *dieran* la vuelta a lo largo de los cuatro bancos»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

date-eme. imperat. con pron. enclítico. [2]:

date. [1]:

098 (13)

«No, *date* prisa—le ayudó a meterse la chaqueta—»

deme. [1]:

187 (34).

'Conceder, otorgar' (DRAE).

... a mí *deme* un sitio como éste, ...»

dado. p.p. [3]:

130 (25), 175 (9), 229 (21).

* El término de la pág. 130 se refiere a: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

* En la pág. 175 significa: 'Producir'... (DRAE).

«Pero el paso estaba *dado*...» (175)

* El término de la pág. 229 alude a: 'Proponer, indicar' (DRAE).

«...que les fuera *dado* asistir al festín...» (229)

dando. ger. [6]:

105 (7), 126 (33), 135 (14), 169 (4), 215 (33), 222 (6).

* Las palabras de las págs. 105 y 126 poseen la significación de: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«... tañían las campanas, *dando* tiempo a que los vecinos llegasen...» (105)

* Los términos de las págs. 113, 135 y 222 responden a: 'Con los infinitivos de los verbos creer, imaginar y otros análogos, ejecutan simplemente la acción significada por ellos' (DRAE).

«... *dando* a entender que no era suya la culpa, ...» (113)

* En las págs. 169 y 215 la significación es de: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar,

ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«...*dando* una chupada al cigarro...» (169)

dándole. ger. con pron. enclítico. [4]:

146 (36), 180 (27), 217 (1), 218 (24).

* La palabra de la pág. 146 alude a: 'Con los infinitivos de los verbos creer, imaginar y otros análogos, ejecutar simplemente la acción significada por ellos' (DRAE).

«... cruzó una mirada con Isabel *dándole* a entender que no podía hacer nada» (146)

* Los términos de las págs. 180, 217 y 218 significan: 'Producir, procurar, ocasionar' (DRAE).

«...*dándole* formas angulosas o retorcidas, ...» (180)

dar. infinit. [23]:

029 (29), 043 (9), 044 (19), 074 (7, 20), 089 (25), 093 (11), 093 (11), 100 (35), 108 (13), 123 (33), 137 (31), 139 (24), 146 (18), 148 (37), 159 (20), 166 (15), 182 (24), 191 (32), 203 (25), 207 (36), 208 (38), 220 (22).

* Los términos de las págs. 29, 89, 108 146 se refieren a: 'Producir, procurar, ocasionar' (DRAE).

«Iba tentando el fondo antes de *dar* un paso; el frío le agarrotaba el cuerpo» (29)

* La palabra de la pág. 43 significa: 'Seguido de la preposición por, suponer, declarar, considerar' (DRAE).

«Pareció *dar* por terminada la conversación» (43)

* Las formas de las págs. 44, 93, 139, 148, 182, 207 y 220 hacen referencia a: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar, ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...no quiso *dar* muestras de haberlo visto...» (44)

* En las págs.74 y 159 poseen la significación de: 'Entregar' (DRAE).

«...voy a *dar* esto a mi madre...» (74)

* Los términos de las págs.74, 100 123, 191, 203 y 208 aluden a: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«...parecía *dar* algún sentido a sus palabras...» (74)

* La palabra de la pág. 137 se refiere a: 'Accionar el mecanismo que hace fluir el gas, la electricidad, etc' (DRAE).

«...y al *dar* la luz tres moscas revolotearon...» (137)

darle. infinit. con pron. enclítico. [5]:

050 (8), 054 (12), 075 (15), 130 (3), 140 (18).

* En la pág. 50 posee la significación de: 'Tratándose de enhorabuenas, pésames, etc, comunicarlos o hacerlos saber' (DRAE).

«El médico consiguió *darle* las gracias, a pesar del enojo que sentía por llamarle en medio de aquel calor» (50)

* Los términos de las págs. 54 y 140 aluden a: 'Junto con sustantivos, hacer, practicar.ejecutar la acción que estos significan' (DRAE).

«... hasta llegó a *darle* un golpe amistoso en la mejilla» (54)

* La palabra de la pág. 75 significa: 'Conceder, otorgar' (DRAE).

«...para que se decidiesen a *darle* su dinero» (75)

* En la pág. 130 se refiere a: 'Ordenar, aplicar' (DRAE).

«...ya que ningún remedio podía *darle*» (130)

darse. infinit. pml. con pron. enclítico. [6]:

058 (12), 088 (22), 137 (3), 160 (33), 195 (37), 196 (14).

* Los términos de las págs. 58 y 88 se refieren a: 'Junto con s sustantivo, hacer, practicar...'. (DRAE).

«El que recoge para el año ya puede *darse* por contento» (58)

* Las formas de las págs. 137 y 195 son expresiones cuya significación es la de: 'Percibir, percatarse' (DUE).

«...sin *darse* cuenta...» (137)

* En la pág. 160 la significación es: 'Seguido de la preposición por, suponer, declarar, considerar' (DRAE).

«No tuvo más remedio que *darse* por aludido...» (160)

* La palabra de la pág. 196 alude a: 'Seguido de la preposición a y de un nombre o un verbo en infinitivo, entregarse con ahínco o por vicio a lo que este nombre o verbo signifique, o ejecutar viva o reiteradamente la acción del verbo' (DRAE).

«...tuvo que *darse* a conocer» (196)

DAMAJUANA. f. [1]:

115 (14).

'Recipiente de vidrio o barro cocido, de cuello corto, a veces protegido por un revestimiento, que sirve para contener líquidos' (DRAE).

«Se volvió a la trastienda y siguió con la *damajuana* que andaba llenando»

DATO. m. [1]:

043 (30).

'Antecedente necesario para llegar al conocimiento exacto de una cosa o para deducir las consecuencias legítimas de un hecho' (DRAE). Aquí mejor 'rasgo o indicio'.

«La criada había enmudecido; miraba a Pilar, por si su rostro



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

podía añadir algún *dato* a sus palabras*

DE. prep. [2365]:

009 (1, 2, 6, 12, 21, 23), 010 (4, 8, 9, 11, 13-16, 19, 29, 32, 36), 011 (2, 3, 6, 9-13, 17, 21, 24, 28, 29, 36, 37), 011 (2), 012 (4, 10, 15, 17, 18, 22, 28, 33), 013 (1-3, 6, 7, 9, 11, 14, 18, 21, 25, 32), 014 (1, 2, 4, 11, 17, 21, 23, 27, 32, 36), 015 (1, 4, 7, 14, 18, 21, 22, 24, 31, 34, 37), 016 (2, 5, 16, 20, 27, 30, 33), 017 (1, 5, 9, 13; 16-19, 21, 24, 31), 018 (12, 16, 19, 20, 22, 27), 019 (1, 2, 8, 9, 36, 38), 020 (4-6, 9, 15, 20, 36, 37), 021 (2, 3, 5, 7, 18, 20, 25, 30, 35, 36), 022 (8, 10, 16, 22, 23, 28, 33), 023 (11, 19, 22, 23, 25, 31, 35, 36), 024 (2, 5, 8, 9, 31, 36, 37), 025 (4, 6, 8, 9, 12, 27, 32, 34, 35), 026 (3, 8, 16, 17, 20, 22, 23, 33), 027 (2, 5, 20, 22), 028 (1, 6, 17, 20, 21, 32, 36), 029 (14, 15, 17, 18, 21, 26-28, 35), 030 (11, 12, 17, 21, 25, 28-30, 32, 37), 031 (3, 5, 6, 9, 10, 18, 22, 25, 33), 032 (14, 16, 20, 26-29, 31, 32), 033 (2, 18, 24, 31, 37), 034 (5, 8, 9, 11, 12, 16, 22, 29), 035 (5, 11, 14, 18, 22, 28-30, 34, 37), 036 (6, 10, 12-16, 20, 26, 27, 34), 037 (14, 20, 21, 29, 30, 33, 37), 038 (6, 9-11, 13, 18, 28), 039 (9, 13, 16, 29, 31, 33-36, 38), 040 (8, 13, 15, 19, 20, 23-25, 29-35), 041 (3, 11, 16, 17, 22, 28, 32, 35, 37), 042 (5, 6, 9, 10, 12, 15, 17, 24, 27, 29, 34, 38), 043 (4, 8, 15, 16, 18, 20, 24, 27, 36), 044 (4, 7, 19, 27, 28, 35), 045 (2, 3, 7-9, 11, 12, 14, 16, 21, 22, 32, 34), 046 (5, 11-13, 20, 23-25, 28, 29, 32, 38), 047 (5, 6, 8-11, 15, 23, 35), 048 (5, 11, 14, 16, 21, 24, 27), 049 (8, 12, 17, 18, 27, 34, 37, 38), 050 (1, 2, 7, 9, 14, 19, 21, 27, 34, 36), 051 (3, 5-7, 16, 21, 25, 27-29, 32, 33,

35, 36), 052 (1-3, 6, 10-12, 17, 19, 24, 25, 30, 32, 33), 053 (16, 21, 25, 36), 054 (1-3, 18, 31, 33, 36), 055 (1, 7, 8, 10, 11, 15, 19, 21-23, 25, 26, 29, 31, 33, 34), 056 (3, 9, 10, 26, 28, 35), 057 (5, 7, 17, 25, 27), 058 (2, 6, 7, 25, 33, 38), 059 (2, 3, 7, 10, 13, 18, 19, 24, 30, 34), 060 (10, 11, 21, 30, 34, 35, 38), 061 (2, 3, 5, 7, 9, 16, 20, 21, 23), 062 (5, 6, 9, 12, 14, 15, 32, 33, 36), 063 (2-5, 8, 19, 23, 32, 36, 38), 064 (1, 11, 15, 22, 24, 28, 33, 35), 065 (5, 9, 13, 16, 27, 29, 32), 066 (5, 6, 10, 12, 18, 24, 27, 30, 31), 067 (9, 12, 20, 22, 25, 26, 29-31, 34), 068 (3, 9, 22, 23, 25, 30, 31, 36, 38), 069 (6, 16, 18, 23, 24, 29, 30, 32), 070 (3, 4, 9, 10, 13, 15, 17-19, 22, 26, 27), 071 (2, 3, 7, 11, 16, 17, 20, 21, 23, 26, 28, 30, 31, 37, 38), 072 (1, 6, 9, 19, 23, 24, 28, 29, 32, 35), 073 (1, 8, 12, 17, 21, 22, 24-26, 33), 074 (9-11, 19, 20, 23, 25, 27), 075 (2, 9, 16, 19, 21, 38), 076 (2, 7, 8, 11, 16, 21, 26, 28-30, 35), 077 (1, 5, 12, 15, 23, 24, 27, 34, 35, 37), 078 (4, 9, 15, 29, 30, 38), 079 (1, 2, 5, 6, 14, 24, 25, 30, 35), 080 (2-6, 9, 10, 14, 16, 20, 32, 34), 081 (1, 4, 15, 16, 18, 22, 24, 26, 28, 31), 082 (1, 5, 19, 25, 26, 34, 35), 083 (2, 5, 6, 8, 9, 11, 13, 14, 16-18, 20, 23, 26, 30, 32, de 084 (8, 10, 13, 14, 17, 18, 22, 23, 29, 31), 085 (4, 7, 10, 14, 20, 22, 25, 26, 30, 33), 086 (1, 2, 4, 12, 14, 18-20, 24, 26, 31, 35, 38), 087 (1, 3, 4, 6, 7, 13, 19, 20, 30), 088 (2, 15, 28, 33, 36, 38), 089 (3, 9, 18, 21, 31, 33, 34, 38), 090 (2-4, 7, 11, 22, 28, 33, 34), 091 (6, 9, 13, 19, 27-29, 32), 092 (4-6, 10, 11, 26, 37), 093 (4, 5, 7, 18, 19, 22, 31), 094 (5, 6, 10, 12, 17, 22, 23, 26, 31, 35, 37), 095 (1-3, 5, 8, 10, 12, 15,



JOSÉ DIEGO SANTOS

- 18-20, 23, 25-27, 31, 36), 096 (3, 10, 13, 15, 17, 21, 23, 26, 33), 097 (2, 5, 7, 8, 10, 12, 13, 18, 20, 23, 24, 28, 29, 32, 33), 098 (2, 9, 10, 20, 26, 29, 32, 35), 099 (2-5, 10, 11, 16-18, 20, 33, 37), 100 (3, 6, 8, 15, 19, 23, 28, 31, 37), 101 (2, 4, 12, 13, 20, 22, 24, 25, 27, 28, 35-38), 102 (2, 5-9, 11, 12, 14, 15, 17, 19, 22, 33, 35, 37), 103 (2, 10, 11, 26, 30, 31, 33, 34), 104 (2, 9, 11, 12, 14, 17, 20, 22, 24, 26, 31, 33), 105 (1, 2, 10-12, 18-20, 22-24, 27, 28, 30, 32, 34-37), 106 (4, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 23, 27, 31, 33, 35), 107 (2, 3, 9-11, 13, 18, 21, 23, 28, 30, 32, 34), 108 (5, 7, 11, 14, 16, 19, 20, 25, 28-30, 34), 109 (13, 15, 18, 19, 28-30), 110 (5, 10, 26, 28, 33), 111 (5-8, 13, 26, 28, 29, 31, 32, 35, 38), 112 (1, 2, 4, 6, 18-20, 23, 24, 26, 30, 33, 36, 37), 113 (1, 4, 7, 9, 11, 14, 15, 21, 30, 35, 38), 114 (12, 20, 24, 32, 33), 115 (1, 6-9, 13, 15, 30, 31, 34), 116 (12, 15, 24, 25, 33, 34, 37, 38), 117 (1, 5, 7-9, 12, 13, 18-20, 22, 24, 37), 118 (1-3, 8, 12, 19, 22, 23, 25, 28, 29, 32, 36), 119 (16, 18, 19, 22, 26, 27, 29, 32), 120 (1, 4, 7, 8, 10-12, 14, 15, 17, 19, 23, 25-29, 34, 35, de 121 (6-8, 11, 13, 14, 26, 27, 31, 38), 122 (3, 5, 7, 13, 14, 21, 25, 29, 31, 33, 38), 123 (1, 3, 10, 13, 15, 18, 24, 28, 31), 124 (1, 3, 4, 7, 9, 12, 18, 20, 21, 28), 125 (6, 8, 12, 16, 17, 19, 27, 30, 31, 33, 35), 126 (8, 15, 18, 24, 31, 32, 38), 127 (7, 9, 11, 14, 25, 35, 37), 128 (1, 5, 8, 9, 16, 23, 24, 26, 29, 30, 32-35), 129 (3, 7-9, 12, 14, 15, 20, 21, 24, 26, 27, 33), 130 (7, 12, 15, 16, 18, 19, 23, 24, 26, 28, 29, 34, 36), 131 (1-3, 11, 13, 17, 20, 21, 24-26, 31, 32), 132 (6, 8, 18, 23, 28, 31), 133 (1, 3, 8, 12, 17, 22, 24, 27-29, 31, 33), 134 (2, 7, 11, 16, 20), 135 (2, 6, 7, 16-18, 22, 25, 27, 30, 36-38), 136 (5, 8, 11, 20, 24, 28, 33-36), 137 (2, 3, 10-12, 19, 21-24, 35, 38), 138 (1, 5-8, 10, 11, 13, 23, 26, 33, 35), 139 (1, 7, 8, 15, 16, 22-25, 29, 31), 140 (1, 5-8, 11, 12, 14, 21, 26, 28, 33), 141 (1, 2, 5-7, 11-13, 15, 17, 21, 27-30, 33, 38), 142 (1, 6-8, 14, 17-19, 21, 22, 27, 32-34), 143 (2, 6-8, 21, 23, 28, 32, 36), 144 (2, 4, 20, 30), 145 (28, 32-34), 146 (5, 6, 8, 10, 19, 34, 38), 147 (2-5, 7, 9, 10, 12, 13, 18, 20, 23, 26, 29, 35), 148 (8, 12, 23-25, 28, 30, 33, 35, 36), 149 (3, 6, 10, 12, 21, 24, 28, 29, 31, 35, 36), 150 (1, 5, 7, 9, 13, 14, 18, 19, 23, 24), 151 (2, 5, 7, 11, 15-17, 20, 24, 27, 29, 30, 32, 33, 35, 38), 152 (2, 4, 15, 22, 37), 153 (3, 8, 12, 13, 16, 23, 34), 154 (1, 9, 10, 26, 27, 33, 36), 155 (10, 23, 31, 33, 35, 37), 156 (5, 8, 10, 16, 17, 21-24, 27, 29, 32, 33, 36), 157 (1, 3, 8, 10, 11, 13, 16, 18, 21), 158 (2, 11, 13, 15, 22, 27, 35, 37), 159 (10, 16, 31, 33), 160 (2, 5, 7, 8, 10, 12, 17, 18, 20, 22, 26, 28, 29), 161 (4, 7, 11, 18, 20, 21, 23, 24, 28-30, 34, 38), 162 (3, 12, 19, 20), 163 (6, 8, 14, 19, 21, 25, 27, 29, 31, 33, 34), 164 (4, 7, 9, 13, 15, 21, 27, 32), 165 (13, 16, 20, 30), 166 (9, 16, 18, 19, 25, 27, 37), 167 (3, 4, 7, 13-15, 17, 24, 27, 31-33, 35-37), 168 (2, 7, 16, 29), 169 (5, 12, 20, 21, 26, 30, 31), 170 (4, 7, 8, 24, 25, 35), 171 (1, 6, 12-14, 16, 21, 26, 31, 35, 37), 172 (18, 21, 28, 29, 31), 173 (3, 9, 11, 15, 22, 25, 30), 174 (2, 3, 11-13, 18, 20, 22, 23, 26, 30), 175 (5, 7, 10, 14, 16, 17, 27, 29, 32), 176 (1, 8-12, 14, 23-25), 177 (6, 9, 23-25, 31, 33, 34, 36), 178 (3, 4, 8, 18, 19, 25, 30, 32-34), 179 (2, 3, 11, 14, 19, 28, 31, 37), 180 (1, 3, 4, 6-9, 13, 17, 18,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

24, 26, 31, 32, 34, 35), 181 (1, 6, 12, 19, 23, 25), 182 (9, 11-14, 21, 22, 26, 27, 30, 37), 183 (1, 2, 4, 5, 11, 14, 16-20, 25, 28, 35-37), 184 (5, 16, 25, 31, 35, 36, 38), 185 (8, 13, 25, 28, 31, 33), 186 (8, 10, 11, 13, 17, 21), 187 (9-11, 15, 18-21, 24, 32), 188 (13, 25, 26, 30, 38), 189 (1, 5, 10, 11, 13, 17, 21, 22, 24, 25, 27, 30, 35, 37), 190 (3, 9, 12, 15, 17, 18, 20, 23, 25, 28, 33, 34), 191 (2, 3, 5, 8, 11, 12, 14, 19, 20, 24, 26, 38), 192 (1, 3, 14, 25, 30, 32, 33, 36), 193 (4, 5, 11, 15, 18, 22, 25, 31), 194 (2, 8, 9, 12, 21, 25, 29, 32, 37, 38), 195 (7, 10, 23, 27, 31, 34, 35, 38), 196 (1, 15, 19, 21, 23, 27, 32), 197 (4, 7, 8, 12, 15, 19, 26, 36, 37), 198 (2, 4, 8, 10, 26, 30, 36), 199 (3, 5, 7, 10, 13, 16, 20, 26, 30, 31, 33-35, 37, 38), 200 (1, 6, 9, 10, 12, 19, 20, 35), 201 (4, 6, 8, 9, 15, 17, 20-22, 25, 26, 29, 32, 35), 202 (1, 4, 10, 11, 13, 18, 22, 24, 32, 36), 203 (1, 6, 14, 18, 22, 24, 26, 30, 33, 38), 204 (7, 11, 23, 25, 26, 29, 31, 32, 34), 205 (1, 6, 14, 20, 22, 27, 34, 37), 206 (1-3, 5, 10, 12, 19, 22, 25, 26), 207 (2, 5, 17, 19, 20, 22, 25, 27, 32, 35-37), 208 (1, 6, 7, 11, 15, 20, 25, 33, 38), 209 (3, 9, 11, 14, 5, 19, 30, 32), 210 (4, 11, 15, 17, 28, 29, 33, 36), 211 (7-9, 15, 21, 27, 37), 212 (1, 2, 7, 12, 16, 17, 26-28, 30, 31, 37, 38), 213 (1, 8, 9, 13, 17, 19, 23, 24, 29), 214 (3, 11, 15, 16, 23, 30, 31), 215 (6, 8, 9, 11, 17, 30, 34), 216 (4, 18, 19, 29), 217 (8, 9, 14, 17, 18, 23, 26), 218 (3, 8, 10, 13, 24, 25, 29, 34, 38), 219 (15-18, 30, 35), 220 (6, 9, 15, 16, 26, 29, 37), 221 (4, 7, 8, 11, 13, 14, 17, 21, 23, 25-28, 38), 222 (8, 12, 13), 223 (5, 6, 9-12, 17, 18, 22, 23, 35), 224 (3, 8, 10, 15, 17, 23, 30), 225 (12, 23, 26, 33-35), 226 (2, 4, 6,

11, 12, 14, 15, 27, 29-31), 227 (2, 4, 6, 15, 16, 31, 34), 228 (2, 10, 19, 21, 24, 32, 33, 35), 229 (5, 9-11, 26-28, 31, 34, 35), 230 (2, 4, 14, 18, 25-27, 32, 34-36), 231 (3, 10, 11, 25, 28, 33, 38), 232 (1, 2, 4, 13, 17, 22, 24), 233 (4, 5, 11, 15, 19, 20, 23, 26, 29), 234 (12, 16, 21, 23, 25, 35), 235 (13, 15, 33), 236 (2, 9).

* 'Denota posesión o pertenencia' (DRAE).

Con esta significación aparece 255 veces.

«La mujer *de* Martín se sintió alagada...» (76)

* 'Sirve para crear diversas locuciones adverbiales de modo' (DRAE). Se da en 13 ocasiones.

«La grasa cubriase *de* una película gris...» (14)

* 'Manifiestan de dónde son, vienen o salen las cosas o las personas'. DRAE..

Lo encontramos 321 veces.

«...y le secaron el sudor *de* la frente» (11)

* 'Sirve para denotar la materia de que está hecha una cosa' (DRAE).

Aparece 217 veces.

«El blanco ataúd, recién cortado, *de* madera fresca de abedul...» (235)

* 'Señala lo contenido en una cosa' (DRAE). Lo encontramos en 89 ocasiones.

«...la pared circular *de* piedra caliza...» (182)

* 'Indica el asunto o materia' (DRAE). Aparece en 15 ocasiones.

«...como si la molestara hablar *de* aquello» (43)

* 'En ocasiones indica la causa u origen de algo' (DRAE)..Se da en 10 ocasiones.

«...surgió al resplandor *de* la llama...» (31)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* 'Expresa la naturaleza, condición o cualidad de personas o cosas' (DRAE). Lo encontramos en 312 ocasiones.

«...hizo un gesto *de* pena» (171)

* 'Punto en el espacio y en el tiempo' (DRAE). Se da 111 veces.

«Solo una mancha leve *de* sol quedaba...» (171)

* 'Algunas veces se usa precedida de sustantivo, adjetivo o adverbio, y seguida de infinitivo' (DRAE). Aparece 92 veces.

«No sentía el menor deseo *de* pensar...» (33)

* 'Precedida de un verbo, sirve para formar perífrasis verbales' (DRAE). Se da en 54 ocasiones.

«...se alegraba *de* encontrar tan buen pretexto...» (94)

* 'Infinitivo + *de* + infinitivo'. Aparece en 189, 201 y 215.

«...sin acabar *de* explicar lo que sucedía» (201)

* 'Con ciertos nombres sirve para determinar el tiempo en que sucede una cosa' (DRAE). En nueve ocasiones.

«Al cabo *de* diez minutos llegó...» (10)

* 'Se emplea también para reforzar un calificativo' (DRAE). Sesenta y cinco veces.

«...vestían batas *de* colores claros...» (120)

* 'Algunas veces es nota de ilación' (DRAE). En diez ocasiones.

«Dejé a mi mujer en la era limpiando, *de* modo que apura. (61)

* 'En ocasiones tiene valor partitivo' (DRAE). Ochenta y tres veces.

«...le tendió uno *de* los papeles» (56)

* 'Precediendo al numeral uno, una, denota la rápida ejecución de algunas cosas' (DRAE). Una vez.

«...*de* un nuevo tiempo de trabajos y sacrificios» (221)

* 'Sirve para la creación de locuciones prepositivas a partir de adverbios, nombres, etc' (DRAE). Aparece en 153 ocasiones.

«...no fue por falta *de* ocasiones...» (39)

* 'Se usa en ciertas construcciones con el agente de la pasiva' (DRAE). Dos veces. «...envuelta en trapos manchados de sangre» (9)

* 'Introduce algunas veces el término de la comparación' (DRAE). Una vez.

«Aquí hay que acordarse de él más a menudo *de* lo que parece» (18)

* 'Tiene valor de con, para, por' (DRAE). Se da en siete ocasiones.

«...la grasa cubriase *de* una película gris...» (14)

ALGUNAS FORMAS ESPECIALES CON DE, NO RECOGIDAS NI POR EL DRAE NI POR EL DUE:

* 'de que, de los que'. Aparece 62 veces.

«Como si yo tuviera la culpa *de* que usted no pueda dormir» (37)

* 'De vez en cuando. (alguna vez)'. En cinco ocasiones.

«...*de* vez en cuando volvía la cabeza para mirar...» (42)

* 'El mayor de todos'. Dos veces.

«El mayor *de* todos lo hacía mejor...» (164)

* 'De todos modos'. Trece ocasiones.

«...*de* todos modos, el precio les iba a parecer injusto...» (11)

* 'Más de uno'. Tres veces.

«No son más *de* cinco o seis.» (220)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- * 'De tanto ir y venir'. Una vez.
«De tanto ir y venir , como que somos de aquí...» (167)
- * 'Infinidad de veces'. ('Muchas veces'). Una vez.
«...le había contemplado infinidad de veces...» (55)
- * 'De buena gana'. En una ocasión.
«De buena gana les hubiera gritado...» (112)
- * 'De él, de ello'. Dieciséis veces.
«De él eran los pasos...» (68)
- * 'Un día de estos'. ('Algún día'). Una vez.
«...volveré un día de estos para reconocerle...» (54)
- * 'Lo que de valor'. Uno.
«...con todo lo que de valor había en la casa» (97)
- * 'Al tanto de lo...'. Una vez.
«...que estuviera al tanto de lo ocurrido...» (197)
- * 'Infinitivo + de'. Aparece en cincuenta y ocho ocasiones.
«...y ver de cerca a la novia...» (120)
- * 'Haber + de + infinitivo'. Catorce veces.
En este pueblo ha de haber buen vino» (166)
- * 'De una vez'. (Ya). Nueve veces.
«Más vale que se case de una vez...» (67)
- * 'De cuando en cuando'. Una vez.
«...metiendo, de cuando en cuando, un pie de ella...» (163)
- * 'De par en par'. Tres veces.
«...las puertas de par en par...» (79)
- * 'Echar mano de ...'. Una vez.
«...tendría que echar mano de la lista de los vecinos» (102)
- * 'De pronto, de improviso'. En ocho ocasiones.
«De pronto cesaron las risas...» (141)
- * 'De veras...'. Una vez.
«De veras que no tengo nada...» (163)
- * 'De vuelta'. En una ocasión.
«De vuelta, a medio camino...» (157)
- * 'Verbo + de'. Doscientas cincuenta y nueve veces.
«...le habló de la casa» (112)
- * 'Como de...'. Una vez.
«...como de turistas» (20)
- * 'Acto de presencia'. Una vez.
«...y nunca hacían acto de presencia...» (124)
- * 'De nuevo'. Cuarenta veces.
«De nuevo en la orilla se estremeció...» (91)
- * 'De nada'. Tres veces.
«De nada hubiera servido hablarles» (221)
- * 'Nada de esto, de aquello'. Cinco veces.
«¿ Usted no se prepara para nada de eso ?» (159)
- * ¿ 'Quién de ustedes'? Una vez.
«¿ Quién de ustedes es el del coche ?» (80)
- * ¿ 'De quién...'? En cuatro ocasiones.
«¿ De quién son esas tierras ? » (149)
- * ¿ 'De qué...'? Cuatro veces.
«¿ De qué está malo ? » (173)
- * 'Las de los... el de los...'. Aparece en veintinueve ocasiones.
«...para arreglar lo de la cama...» (171)
- * 'Et de munere'. Una vez. Frase latina utilizada en la misa antes del Vaticano II. (122)

DEBAJO. adv. l. [2]:

118 (20), 152 (29).

'En lugar o puesto inferior, respecto de otro superior' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Vamos *debajo* del pontón» (152)

DEBER. tr. [58]:

'Estar obligado a algo por la ley divina, natural o positiva' (DRAE).

debe-n. pres. [7]:

debe. [5]:

031 (20), 046 (4), 068 (27), 120 (7), 218 (9).

deben. [2]:

068 (17), 110 (30).

'Se usa con la partícula de para denotar que quizá ha sucedido, sucede o sucederá una cosa' (DRAE).

«*Debe* llevar un buen rato aquí» (31)

«... y cosas así no *deben* andar por los suelos» (68)

debía-s-n. pret. [43]:

debía. [34]:

033 (9), 051 (1), 059 (12), 066 (7), 077 (22), 096 (18), 101 (23), 102 (22), 107 (19, 23), 109 (31), 120 (37), 125 (32), 126 (22), 134 (8, 17), 137 (33), 147 (22), 148 (5), 152 (33), 153 (7), 162 (23), 177 (28), 178 (10), 183 (18), 191 (20), 192 (18), 197 (29, 31), 198 (31), 199 (26), 208 (6), 225 (1), 227 (36).

debías. [2]:

021 (10), 087 (35).

debían. [7]:

011 (1), 104 (36), 108 (36), 120 (38), 123 (30), 165 (21), 176 (30).

* El término de la pág. 134 hace referencia a: 'Tener por causa; ser consecuencia de' (DRAE)., y es pronominal.

«...parte de su enfermedad se *debía* a aquellas pausas...» (134)

* Todas las demás formas responden a la construcción 'deber + infinitivo', con la función ya señalada.

«*Debía* ir yo» (33)

«... no *debían* hablarles ni de una larga práctica, ni de su sabiduría en el oficio» (11)

«*Debías* vender este trasto y comprar una camioneta» (21)

debió-eron. pret. [5]:

debió. [4]:

063 (31), 176 (16), 204 (1), 217 (30).

debieron. [1]:

141 (18).

'Deber + infinit. con significación de duda, ocasionalidad o posibilidad'.

«...ella *debió* oír sus pisadas, ...» (63)

«*Debieron* creer que la ventana se hallaba cerrada, ...»

debería. cond. [2]:

051 (22), 099 (19).

«... tarde o temprano, *debería* aprender a dominar sus pensamientos, ...» (51)

deberiais. pret. subj. [1]:

023 (2).

Significación genérica.

«... como si le *deberiais* la vida»

DEBER. m. [1]:

199 (26).

'Cumplir con su obligación en lo moral o en lo laboral' (DRAE).

«... lo que cualquiera podía interpretar como su obligación, como el cumplimiento de su *deber*:...»

DÉBIL-ES. adj. [4]:

débil. [3]:

059 (7), 087 (26), 176 (14).

débiles. [1]:

176 (6).

'De poco vigor o de poca fuerza o resistencia' (DRAE).

«El *débil* suelo de madera crujía sobre su cabeza» (59)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... sus voces *débiles* y confusas tardaron en perderse, dejando tras sí un silencio más lúgubre y pesado» (176)

DECIR. tr. [255]:

'Manifestar con palabras el pensamiento' (DRAE).

digo-dice-n-s. pres. [57]:

digo. [21]:

024 (23, 24), 025 (21), 039 (21), 040 (27), 067 (11), 075 (6), 082 (32), 086 (6), 102 (1, 4), 114 (20), 125 (4), 127 (24), 168 (3), 177 (21), 215 (30), 218 (2), 220 (25), 233 (27), 234 (18).

dices. [10]:

037 (30), 062 (4), 086 (4), 099 (36), 102 (24), 113 (14), 162 (8), 178 (11), 228 (6), 231 (16).

dice. [19]:

024 (30, 32), 033 (7), 038 (6), 043 (23, 25), 056 (14), 073 (7, 11), 132 (7), 143 (29), 144 (13), 145 (14), 157 (25), 158 (9), 170 (10), 171 (4), 180 (2), 184 (2) .

dicen. [7]:

019 (4), 042 (18), 091 (11), 128 (1), 217 (22), 218 (21), 231 (13).

Significación genérica.(DRAE).

«Yo no le *digo* nada»

«Si nadie se lo *dice*-gimió la madre-, ¿por qué has de ser tú la que quedes mal?» (24)

«Ellos *dicen* que es por el olor, ...» (19)

«No sabes lo que *dices*; enciende de una vez la lumbre» (37)

decía-mos-n. pret. [25]:

decía. [22]:

009 (22), 013 (12), 027 (22), 035 (5), 042 (13), 049 (2), 054 (11), 077 (21), 121 (31), 142 (2), 144 (36), 147 (22), 148 (28), 158 (25, 27), 160 (34), 162 (15), 169 (23), 189 (14), 205 (18), 219 (33), 225 (14).

decíamos. [1]:

188 (38).

decían. [2]:

154 (29), 159 (20).

* Los términos de las págs. 13 y 169, se refieren a: 'Tratándose de libros, escritos, etc, contener ciertos temas, ideas, etc' (DRAE).

«La leyenda *decía*: "siempre fiel"» (13)

* Las formas de las págs. 144 y 148 aluden a: 'Asegurar, sostener, opinar' (DRAE).

«Ya *ve-decía* con rabia-el pan en la era...» (144)

* La palabra de la pág. 147 significa: 'Nombrar o llamar' (DRAE).

«Alfredo *decía* el instrumento cada vez que debía referirse a la pistola...» (147)

* El resto de las formas responden a la significación genérica.

«El chico no *decía* nada, pero sufría mucho, mirando constantemente el camino por donde había de llegar el médico» (9)

dije-iste-o-eron. pret. [102]:

dije. [2]:

060 (19), 091 (22).

dijiste. [2]:

040 (23), 091 (21).

dijo. [97]:

009 (25), 011 (16), 014 (33), 021 (22), 022 (6, 14), 023 (37), 025 (12), 026 (24), 027 (18), 028 (29), 029 (3), 031 (3), 032 (22), 034 (16), 035 (2, 38), 036 (3), 041 (25), 045 (15), 048 (14, 25, 27), 049 (9), 050 (15, 20), 051 (19, 36), 054 (20), 059 (18, 19), 061 (22), 064 (15), 066 (16), 067 (15), 068 (5), 080 (14), 082 (5), 084 (19, 28), 087 (10, 34), 089 (4), 092 (13), 093 (29), 093 (29), 094 (31), 095 (27), 099 (15), 110 (17), 114 (18), 118 (4), 123 (6), 128 (10, 27), 132 (35), 134 (24), 139 (30), 141



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

(23), 145 (37), 146 (22), 147 (32), 148 (5, 14), 150 (22), 165 (27), 166 (21), 167 (16), 169 (14, 29), 171 (16), 172 (7, 14), 177 (28), 178 (3), 180 (20), 182 (7), 184 (13), 185 (7), 187 (2, 26), 191 (36), 198 (32), 201 (35), 210 (26), 216 (17), 217 (11), 219 (19), 221 (10), 225 (35, 37), 230 (8, 14), 231 (1), 232 (6), 234 (27, 32).

dijeron. [1]:

163 (13)

«Por eso le *dije* a su mujer que esto es regalar dinero...» (60)

«El viejo *dijo* entonces que ya se había mareado tres veces por el dolor...» (9)

«¿O crees que no sé lo que *dijiste* de mí, en casa de Alfredo?» (40)

«¿Te *dijeron* algo?» (163)

dirá-emos-án. fut. [5]:

dirá. [2]:

033 (8), 034 (31).

diremos. [1]:

073 (14).

dirán. [2]:

034 (37), 082 (37).

«Calla, ya les *dirá* algo» (33)

«Dile a Pilar que irá por allí, que se lo *diremos*» (73)

«A usted—miró al médico—no le *dirán* nada» (34)

diría-ían. cond. [2]:

diría. [1]:

065 (22).

dirían. [1]:

211 (35).

«Mujer, cualquiera *diría* que me quieres ver en cama para toda la vida» (65)

«Manolo respondió que se lo *dirían* cuando volviese, ...» (211)

diga-n. pres. subj. [7]:

diga. [6]:

084 (18), 116 (8, 26), 127 (31), 128 (2), 223 (30).

digan. [1]:

091 (12).

«¡Ah, lo de los préstamos! Pues no sé qué te *diga*;...» (84)

«Que *digan* lo que quieran» (91)

dijera. pret. subj. [1]:

22 (22)

«... pero antes que *dijera* nada vino de nuevo la voz de la vieja:...»

di-dile-dime-dígale-dígame-dígame-dígame. imperat. [14]:

di. [2]:

034 (35), 235 (4).

«... *di* que te has puesto malo y que no te vean» (34)

Todas las formas de imperativo excepto *di*, llevan pronombre enclítico.

dile. [2]:

016 (30), 073 (13).

«*Dile* de mi parte que se mejore su madre» (16)

dime. [1]:

223 (29).

«*Dime* algo: ¿Qué quieres que te diga?

Tienes razón»

dígale. [2]:

058 (37), 144 (14).

«*Dígale* que vengo a traerle dinero —y rió en tono de chanza acompañándola hasta la escalera» (58)

dígame. [1]:

144 (37).

«*Dígame* si no es ofender a Dios eso»

dígame. [2]:

042 (21), 042 (30).

«No sea usted así, *dígame*, cuénteme cómo fue» (42)

dígaselo. [4]:

065 (21), 121 (23), 203 (7, 17).

«*Dígaselo*, *dígaselo* bien claro» (65)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

díselo. [2]:

086 (7, 10).

«*Díselo* a quien quieras»

dicho. p.p. en construcciones de pret. y condicional. [22]:

024 (29), 029 (4), 039 (11), 074 (22), 077 (23), 082 (38), 083 (1), 086 (24, 38), 090 (31), 100 (34), 115 (33), 123 (37), 127 (21), 131 (16), 141 (36), 156 (2), 162 (34), 174 (34), 183 (21), 197 (30), 223 (13). 'Manifestar con palabras el pensamiento' (DRAE).

* Los términos de las págs. 24, 29, 39, 82, 83, 90, 127 y 223 son pret. perf.

«Y como se le ocurra pisar por aquí, va a oír cosas que no le han *dicho* nunca» (24)

* Las formas de las págs. 74, 86, 100, 115, 123, 131; 141, 156, 162, 174, 183 y 197 son pret. plus.

«...según Antón había *dicho* en la cantina...» (223)

* El término de la pág. 77 es un cond. compuesto.

«...le habría *dicho* que recordaba su nombre...» (77)

diciendo. ger. [9]:

050 (38), 063 (18), 073 (15), 090 (12), 101 (17), 114 (13), 136 (27), 159 (25), 189 (18).

«La muchacha bajó, a poco, y don Prudencio salió, *diciendo* que iba a ver a Alfredo...» (63)

decir. infinit. [28]:

011 (38), 036 (16), 039 (12), 041 (32, 34), 042 (16), 059 (37), 063 (21), 066 (19), 067 (16), 105 (5), 106 (21), 113 (30), 121 (18, 35), 123 (1), 125 (25), 127 (27), 129 (17), 133 (19), 145 (1), 157 (10), 159 (8), 192 (34), 196 (9), 215 (28), 221 (24), 231 (24).

* El término de la pág. 105 significa: 'decir y hacer. Hacer la cosa de que se trata...' (DUE).

Más preciso sería el significado de 'realizar, ejecutar', no reseñado ni por el DRAE ni el DUE.

«Se le veía subir desde su casa, hoy en ruinas, a *decir* misa...» (105)

* El resto de las formas responden a la significación genérica.

«Pagaron sin *decir* palabra...» (11)

decirle. infinit. con pron. enclítico. [5]:

054 (2), 063 (34), 100 (26), 162 (14), 222 (23).

«... no sabía qué *decirle*, no podía apartar de su cabeza la idea de que, desde el fondo de sus pupilas, una persona mucho mayor le estaba observando» (54)

decirme. infinit. con pron. enclítico. [2]:

038 (28), 058 (34).

«¿Quiere *decirme* de una vez qué almuerzo pongo?» (38)

decírmelo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

050 (5).

«... no tiene más que *decírmelo*—señaló con un amplio ademán el huerto—;...»

decirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

138 (18).

«Estaba desolado, sin saber qué *decirse*, como si tuviera que justificar ante sí mismo aquel suceso»

decírselo. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

052 (33), 139 (23).

«... y el médico estuvo a punto de *decírselo*, pero en lugar de



JOSÉ DIEGO SANTOS

ello recogió la cartera y se dispuso a salir» (52)

DECIDIR. tr. [18]:

'Cortar la dificultad, formar juicio definitivo sobre algo dudoso o contestable' (DRAE).

decidía-n. pret. [2]:

decidía. [1]:

037 (4).

decidían. [1]:

221 (20).

'Resolver, tomar determinación de algo' (DRAE).

«La apostrofó en la alcoba y como no se *decidía* a levantarse, le corrió las mantas hasta los pies, ...» (37)

«... si se *decidían* a llevar sus medidas al último extremo» (221)

decidió-eron. pret. [9]:

decidió. [8]:

045 (8), 059 (16), 063 (19), 076 (1, 17), 132 (29), 147 (31), 215 (21).

decidieron. [1]:

094 (32).

* Las formas de las págs. 45, 76, 76, 94, 147, 160, 197 y 215 son pronominales.

«En vista de su silencio se *decidió* a preguntarle:...» (45)

«... se *decidieron* a continuar con su tarea» (94)

* El resto de los términos son transitivos.

«... y *decidió* ir al fondo del asunto rápidamente» (59)

decidido. pret. plus. [1]:

053 (9).

«Había *decidido* volver a aquella casa...»

decidiera. pret. subj. [1]:

148 (29).

«Si estaba tan enfermo como la mujer de Manolo *decía*, era fácil

que el especialista se *decidiera* a tenerle en observación»

decidiese-n. pret. subj. [2]:

decidiese. [1]:

102 (10).

decidiesen. [1]:

075 (14).

«... pero la dificultad estribaba en hacer que el primero se *decidiese* y fuera hasta la mesa» (102)

«Tendría que convencer a más vecinos, a todos los que quedaban, para que se *decidiesen* a darle su dinero» (75)

decididos. p.p. [1]:

076 (3).

«Siempre sucedía igual; por más *decididos* que estuviesen, ...» (76)

decidirse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

034 (25), 147 (24).

«El médico tardó en *decidirse*: —Me callaré si es que nadie ha oído el tiro» (34)

DÉCIMO. adj. ordinal. [1]:

103 (17).

'Que sigue inmediatamente en orden al o a lo noveno' (DRAE).

«Todos rieron, y Antón, que iba por el *décimo* vaso, también»

DECISIÓN. f. [1]:

102 (11).

'Determinación, resolución que se toma o se da en una cosa dudosa' (DRAE).

«Cada cual esperaba tomar su *decisión* de acuerdo con los anteriores, ...»

DECLARAR. tr. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Manifestar o explicar lo que está oculto o no se entiende bien' (DRAE).

declaró. pret. [1]:
138 (37).

«Entonces se *declaró* vencido;...»

declarar. infinit. [1]:
075 (34).

«El viajante se vio obligado a *declarar* que mucho, que por su gusto hubiera permanecido allí unos días más»

DECLINAR. intr. [3]:

'Caminar o aproximarse una cosa a su fin y término' (DRAE).

declinaba. pret. [1]:
222 (13).

«Cuando el sol *declinaba*, a la hora de iniciarse el crepúsculo, el agua venía cálida, ...»

declinar. infinit. [2]:
195 (12), 229 (21).

«Partieron cuando el sol comenzaba a *declinar*» (195)

DECORACIONES. f. [1]:

180 (26).

'Conjunto de elementos que adornan una habitación, un ambiente, etc' (DRAE).

«... como las *decoraciones* de un teatro, ...»

DEDICAR. tr. y prnl. [5]:

'Emplear, destinar, aplicar' (DRAE).

dedicaba. pret. [1]:
107 (23).

«... pero si se *dedicaba* a aquella clase de negocios, debía estar acostumbrado a llevar encima fuertes cantidades»

dedicó. pret. [2]:

075 (31), 162 (21).

«Miró a Amparo, pero ésta desvió los ojos y se *dedicó* a atizar el fuego» (75)

dedicada (había). pret.plus. [1]:
013 (15).

'Consagrar, destinar una cosa al culto religioso o también a un fin o uso profano' (DRAE).

«... no acababa de entender a quién aquella fidelidad había ido *dedicada*»

dedicase. pret. subj. [1]:

057 (28).

«... antes que Pepe se *dedicase* a ello, estaba durmiendo, ...»

DEDO-S. m. [23]:

dedo. [13]:

011 (14, 23), 012 (4, 12), 013 (19), 040 (16), 057 (13, 18), 089 (10), 115 (3), 119 (11), 220 (4), 232 (17).

dedos. [10]:

014 (11), 017 (31), 042 (2, 26), 052 (23), 088 (18), 092 (19), 122 (27), 138 (10), 194 (29).

'Cada una de las cinco partes prolongadas en que terminan la mano y el pie del hombre y, en el mismo o menor número, en muchos animales' (DRAE).

«El *dedo* no tenía remedio» (11)

«Trató de peinarse con los *dedos* y miró su escualida cara en el espejo» (14)

* El término de la pág. 57 es una locución adverbial y posee una significación figurativa: 'No tomar ningún trabajo, molestia o preocupación por algo o por alguien' (DRAE).

«...son cuatrocientos de renta al año que su tío se embolsa sin mover un *dedo*» (57)

DEDUCIR. infinit. tr. [1]:

025 (1).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Inferir, sacar consecuencia de una cosa' (DRAE).

«... y por la voz susurrante que comenzaba alzarse en la habitación se podía *deducir* que la vieja rezaba»

DEFENDER. tr. [2]:

defiendo-e. pres. [2]:

defiendo. [1]:

114 (20).

defiende. [1]:

114 (19).

'Amparar, librar, proteger' (DRAE).

«Yo no lo *defiendo*; sólo digo que son ganas de discutir en balde» (114)

«Éste todavía le *defiende*» (114)

DEFORME. adj. [1]:

122 (27).

'Desproporcionado o irregular en la forma' (DRAE).

«... trenzados los dedos sobre el vientre *deforme*, mirando melancólicamente la comitiva que al otro lado se dirigía a casa de los novios»

DEGOLLAR. tr. [1]:

degollaron. pret. [1]:

226 (4).

'Cortar la garganta o el cuello a una persona o a un animal' (DRAE).

«Lo *degollaron* junto a la escuela»

DEHESAS. f. [1]:

079 (2).

'Tierra generalmente acotada y por lo común destinada a pastos' (DRAE).

«Estas merinas de aquí, no son nada; invernan en las *dehesas* tuyas más reses que cinco de estos pueblos juntos»

DEJAR. tr. [132]:

'Soltar una cosa' (DRAE).

dejo-jas-ja-n. pres. [18]:

dejo. [5]:

053 (1, 9), 054 (27), 062 (17), 078 (21).

dejas. [1]:

115 (31).

deja. [9]:

024 (22), 035 (17), 041 (11), 056 (5), 062 (13), 075 (37), 190 (6), 217 (38), 228 (30).

dejan. [3]:

082 (10), 087 (15), 136 (30)

* Los términos de las pág. 24, 87 y 190 responden a la significación de: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).

«... me sube una cosa a la cabeza que no me *deja* ni pensar en lo que digo» (24)

«No sé como le *dejan* crecer los cascos así» (87)

* La palabra de la pág. 82 responde a: 'Como verbo auxiliar unido a participios...' (DRAE).

«...pero yo creo que son muy fuertes, porque me *dejan* agotada» (82)

* Las formas de las págs. 35 y 228 significan: 'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).

«*Deja* en paz la leche ahora y vamos a acostar a tu padre, que descansa de una vez» (35)

* En las págs. 53, 54, 62, 62, 75, 78 y 115 se alude a: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«¿ De modo que tú también nos *dejas*» (115)

«El mejor día me *deja* en el camino» (62)

«Si no es por la fruta, le *dejo* en la estación...» (62)

* En las págs. 41 y 136 se utiliza 'como verbo auxiliar unido a infinitivos, indica el modo especial de

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

sucedir lo que significa el verbo que se le u'ne' (DRAE).

«Anda, *deja* de perder el tiempo...» (41)

«No los *dejan* descansar ningún otoño» (136)

* En la pág. 56 se refiere a: 'Prestar, entregar a alguien temporalmente, para que lo use, dinero o alguna otra cosa' (DRAE).

«Es el dinero que nosotros pagamos al que nos *deja* el suyo» (56)

dejaba-n. pret. [14]:

dejaba. [12]:

017 (18), 031 (4), 066 (23), 092 (18), 110 (17), 116 (35), 136 (34), 196 (4), 206 (6), 215 (37), 219 (33), 227 (30).

dejaban. [2]:

045 (3), 130 (30)

* Los términos de las págs. 31, 116 y 219 significa: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).

«...me dijo que si *dejaba* que la ropa se le secara encima...» (31)

* Las formas de las págs. 17, 66, 110, 136 y 227 se refieren a: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«... el ayudante se hubiera tomado el trabajo de pensar sobre los acontecimientos que *dejaba* tras sí, ...» (17)

* Las palabras de las págs. 13, 92, 206 y 215 aluden a: 'Como verbo auxiliar, unido a infinitivos, indica el modo especial de suceder o ejecutarse lo que significa el verbo que se le une' (DRAE).

«... y contemplando la talla de la piedra *dejaba* transcurrir el tiempo» (13)

* En la pág. 45 la significación responde a: 'Como verbo auxiliar, unido a participios pasivos, explica una precaución o provisión acerca de

lo que el participio significa' (DRAE).

«... los aros de alambre de unos lentes *dejaban* marcada una huella cruda, blanquecina» (45)

* El término de la pág. 130 significa: 'Valer, producir ganancia' (DRAE).

«... se embarcaron en arriesgadas empresas que *dejaban* jugosos beneficios» (130)

* El término de la pág. 196 alude a: 'Producir una cosa cierto efecto que queda como huella suya al marcharse...' (DUE).

«...cuya montura *dejaba* en torno a los ojos tan roja huella» (196)

dejé-dejó-aron. pret. [36]:

dejé. [1]:

061 (16).

dejó. [32]:

013 (20), 025 (14), 028 (5), 032 (33), 036 (7), 042 (1, 23), 050 (2), 069 (21), 083 (32), 089 (11), 093 (28), 093 (28), 100 (3), 112 (30), 116 (1), 128 (15, 35), 129 (17), 143 (17), 152 (5, 37), 157 (20), 160 (11), 163 (3), 166 (9), 183 (27), 184 (24), 186 (17), 195 (6), 222 (11), 232 (3).

dejaron. [3]:

038 (1), 122 (23), 167 (2)

* Los términos de la pág. 13, 25, 50, 143, 152, 167, 183 y 232 tienen la significación genérica.

«*Dejó* la azada, y apartando el alambre de espino de la cerca fue hacia allí» (13)

«*Dejaron* las mantas...» (167)

* La forma de la pág. 28 alude a: 'Como verbo auxiliar, unido a participios...' (DRAE).

«...pero *dejó* la puerta abierta...» (28)

* Las palabras de las págs. 32, 36, 38, 42, 69, 83, 93, 116, 128, 129,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

157, 184 y 222 se refieren a: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).

«...y no le *dejó* terminar...» (32)

«Pues que no me *dejaron* los perros pegar un ojo en toda la noche» (38)

* Las formas de las págs. 89, 100, 152 y 166 responden a: 'Como verbo auxiliar, unido a s infinitivos...' (DRAE).

«...*dejó* escurrir entre sus manos el jabón...» (89)

* El término de las págs. 61, 112 y 129 aluden a: 'Separarse de algo o de alguien' (DRAE).

«*Dejé* a mi mujer en la era limpiando, de modo que apura» (61)

«...pero este no *dejó* a la muchacha...» (112)

* Las formas de las págs. 122 y 186 se refieren a: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«Vidal *dejó* de observar por un momento...» (186)

«...*dejaron* su trabajo y apresuradamente se lavaron y vistieron para la comida» (122)

* El término de la pág. 163 alude a: 'Retirarse o apartarse de algo o de alguien' (DRAE).

«...desde que la *dejó* en el desayuno.» (163)

* En la pág. 160 adquiere la significación de: 'Quedar' (DUE).

«...y nos *dejó* sin cosechas este año...» (160)

dejado. pret. plus. [2]:

114 (9), 120 (34).

'Desampara, abandonar' (DRAE).

"...nunca había *dejado* a nadie en tierra..." (114)

dejaré-á. fut. [2]:

dejaré. [1]:

174 (30).

dejará. [1]:

218 (4).

* La forma de la pág. 174 se refiere a: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«Si esta vez no contesta, lo *dejaré* para mañana» (174)

* El término de la pág. 218 alude a:

'Prestar, entregar a alguien temporalmente, para que lo use, dinero o alguna otra cosa' (DRAE).

«Se lo *dejará* a su hermano» (218)

deje-mos. pres. subj. [3]:

deje. [2]:

067 (20) .

dejemos. [1]:

188 (10).

* En la pág. 67 se refiere a: 'Como verbo auxiliar, unido a infinitivos...' (DRAE).

«... y *deje* de hacer el tonto por ahí todas las noches» (67)

* El término de la pág. 188 significa: 'Abandonar, no proseguir una actividad'.

(DRAE).

«Es mejor que lo *dejemos* para luego—añadiendo para sí—:Cuando el otro duerma» (188)

dejara-n. pret. subj. [3]:

dejara. [1]:

171 (2).

dejaran. [2]:

124 (12, 14).

'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).

«Las cosas que yo haría si me *dejara* en paz!; pero anda siempre arreándome» (171)

«Sólo deseaba que le *dejaran* en paz,...» (124)

dejasen. pret. subj. [1]:

037 (3).

'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... lo que la hacía detestarla era su capacidad para dormir las horas que le *dejasen*»
- dejado.** pret. plus. de subj. [1]: 048 (17).
'Desamparar, abandonar' (DRAE).
«De buena gana la hubiera *dejado* en la fonda, ...»
- dejadle.** imperat. con pron. enclítico. [1]: 114 (26).
No inquietar, perturbar ni molestar (DRAE).
«*Dejadle* en paz, que bastante tiene ya»
- déjala.** imperat. con pron. enclítico. [1]: 089 (24).
Desamparar, abandonar. (DRAE).
«*Déjala*; bien está en su pueblo hasta el lunes»
- déjale.** imperat. con pron. enclítico [5]: 072 (22), 104 (6), 148 (1), 165 (14,15).
* Las palabras de las págs. 72, 104 y 148 se refieren a: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).
«*Déjale* que ande» (72)
* El término de la pág. 165 tiene el valor de: 'Soltar una cosa' (DRAE).
«¡ *Déjale, déjale* ya!» (165)
- déjame.** imperat. con pron. enclítico. [2]: 039 (27), 125 (7).
* En la pág. 39 tiene la significación de: 'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).
«*Déjame* en paz, mujer, no empecemos otra vez» (39)
* El término de la pág. 125 alude a: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).
«*Déjame* pasar, hombre» (15)
- déjame.** imperat. con pron. enclítico. [1]: 197 (26).
'Prestar, entregar a alguien temporalmente, para que lo use, dinero o alguna otra cosa' (DRAE).
«*Déjame*lo a mí»
- déjeme.** imperat. con pron. enclítico. [1]: 060 (8).
'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).
«*Déjeme* ver esos papeles»
- déjenos.** imperat. con pron. enclítico. [1]: 200 (18). 'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).
«¡*Déjenos* en paz !»
- dejado-s.** p.p. [2]:
- dejado.** [1]: 107 (22).
- dejados.** [1]: 231 (28).
* El término de la pág. 231 se refiere a: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).
«Todos los hombres estáis *dejados* de la mano de Dios» *
La palabra de la pág. 107 se refiere a: 'Prestar, entregar a alguien temporalmente, para que lo use, dinero o alguna otra cosa' (DRAE).
«Podía haber *dejado* el dinero al presidente,...(107)
- dejando.** ger. [13]: 013 (28), 026 (14), 029 (24), 094 (37), 099 (13), 104 (30), 143 (11), 151 (6), 156 (25), 166 (5), 168 (27), 176 (6), 192 (37).
* Los términos de las págs. 26, 29, 94, 104, 151, 156, 168, 176 y 192 significan: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).
«... *dejando* a la muchacha con el farol en la mano» (26)
* En la pág. 99 significa: 'Encargar, encomendar' (DRAE).
«...*dejando* a la mujer el cuidado del negocio...» (99)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* La palabra de la pág. 104 se refiere a: 'Poner o colocar alguien una cosa...'

(DUE).

«...*dejando* a mano...la ropa sucia» (104)

* El término de la pág. 143 alude a: 'Como verbo auxiliar, unido a infinitivos...'

(DRAE).

«...*dejando* resbalar sobre ella sus ojos...» (143)

* La forma de la pág. 166 significa: 'Consentir, permitir, no impedir'

(DRAE).

«...*dejando* que el cuerpo se venciese...» (143)

dejándole. ger. con pron. enclítico. [2]:

140 (35), 174 (38).

* El término de la pág. 140 se refiere a: 'Verbo unido a participios...'

(DRAE).

«... transformando la habitación, el aire, las mismas voces, sus manos, su cuerpo, *dejándole* transido» (140)

* En la pág. 174 adquiere una significación peculiar, no recogida ni por el DRAE ni por el DUE, que es la de 'enfrentar'.

«Pero cuando empujó la puerta, la hoja cedió girando, *dejándole* cara a un nuevo misterio» (174)

dejándolo. ger. con pron. enclítico. [1]:

083 (15).

'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«Don Prudencio vino de sus nabicoles con el cubo en la mano y, *dejándolo* en la cocina, sacó una silla —la misma de siempre—al balcón»

dejándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [2]:

042 (14), 104 (13).

Como verbo auxiliar, unido a infinitivos, 'indica el modo especial de suceder o ejecutarse lo que significa el verbo que se le une, y entonces se usa regularmente'

(DRAE).

«Pilar, sentada en el escaño, seguía platicando, *dejándose* tibiamente acariciar por el sol, ...» (42)

dejar. infinit. [14]:

017 (8), 060 (26), 116 (20), 124 (10), 152 (13), 156 (38), 186 (25), 188 (31), 189 (37), 199 (23), 207 (16), 215 (34), 223 (6), 234 (31).

* La forma de la pág. 17 adquiere la significación de 'tener', no recogido en el DRAE ni en el DUE.

«No se puede *dejar* nada abierto en este tiempo;...» (17)

* Los términos de las págs. 60 y 116 se refieren a: 'Prestar, entregar a alguien temporalmente, para que lo use, dinero o alguna otra cosa'

(DRAE).

«Yo les voy a *dejar* estos impresos para que los lean bien;...» (60)

* Las palabras de las págs. 124 y 215 se refieren a: 'Desamparar, abandonar'.

(DRAE).

«...sin *dejar* tras sí ningún resquemor...» (124)

* En las págs. 152, 186 y 199 significan: 'Consentir, permitir, no impedir' (DRAE).

«...si le llegamos a *dejar* se la come» (186)

* Los términos de las págs. 156 y 188 aluden a: 'Soltar una cosa'

(DRAE).

«Voy a *dejar* el caballo en la cuadra» (156)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* La forma de la pág. 189 se refiere a: 'Retirarse o apartarse de algo o de alguien' (DRAE).

«...sin *dejar* de observar su rostro»

* En las págs. 207 y 223 adquieren la significación de: 'Disponer u ordenar alguien alguna cosa al ausentarse o partir, para que sea utilizada después o para que otro la atienda en su ausencia' (DRAE).

«...había hasta el otoño sin *dejar* un aviso...» (207)

* El término de la pág. 234 se refiere a: 'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).

«...ni por la noche me puedes *dejar* en paz!» (234)

dejarla. infinit. con pron. enclítico. [2]:

087 (13), 162 (19).

* En la pág 87 adquiere la significación de 'quedar', no reseñada ni por el DRAE ni por el DUE

«El cuchillo iba cortando, con golpes secos y precisos, la uña hasta *dejarla* a la medida exacta de la herradura» (87)

* El término de la pág. 162 se refiere a: 'Como verbo auxiliar, unido a infinitivos..' (DRAE).

«... pero una persona no es un animal para *dejarla* morir de esa manera» (162)

dejarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

124 (36).

'Como verbo auxiliar, unido a infinitivos, indica el modo especial de suceder o ejecutarse lo que significa el verbo que se le une, y entonces se usa regularmente' (DRAE).

«Su confianza sufrió un rudo golpe cuando el enfermo le echó

a voces sin *dejarle* pisar la puerta»

dejarlo-s. infinit. con pron. enclítico. [3]:

dejarlo. [2]:

012 (11), 145 (11).

dejarlos. [1]:

212 (20).

* En la pág. 12 significa 'quedar', matiz señalado por el DUE.

«¡Entiéndalo de una vez, es una porquería!-y le obligó a *dejarlo* donde estaba» (12)

* En la pág. 145 adquiere la significación de 'retrasar', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«¿No sería mejor *dejarlo* para otro día?

No puede ser» (145)

* El término de la pág. 212 significa: 'Desamparar, abandonar' (DRAE).

«En aquel momento se negaba a *dejarlos*» (212)

dejarme. infinit. con pron. enclítico. [1]:

104 (8).

'No inquietar, perturbar ni molestar' (DRAE).

«Y tú no puedes *dejarme* un solo día en paz»

dejarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

063 (10), 198 (25).

Como verbo auxiliar, 'unido a infinitivos, indica el modo especial de suceder o ejecutarse lo que significa el verbo que se le une, y entonces se usa regularmente' (DRAE).

«... su propia rebeldía a *dejarse* gobernar por el instinto, fue retrocediendo lo andado hasta volver a la fonda» (63)

DEJE. m. [1]:

167 (25).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Modo particular de hablar' (DRAE).

«... pero según iba pasando pueblos se me iba pegando el *deje*, ...»

DEL. art. contrato. [513]:

009 (20), 010 (10, 16, 33), 011 (12, 20, 22), 012 (19, 27, 28, 34), 013 (1, 7, 11, 19, 20), 014 (3, 7, 14, 30), 015 (14, 21), 016 (19), 017 (21, 25), 018 (8), 020 (11, 25), 021 (6, 22), 023 (12, 14, 24, 25), 024 (25), 025 (19, 35), 026 (13, 15, 33), 027 (1, 33), 028 (10, 18, 29), 029 (9), 030 (1, 13, 15, 17), 031 (2, 24), 032 (9, 12, 23, 28, 29), 033 (29), 034 (1, 32), 035 (12, 29), 036 (1, 8, 22, 33), 038 (9, 25, 33), 039 (19, 33), 040 (3, 7), 041 (2, 31, 36), 044 (9, 20), 045 (5, 13, 15, 33, 34), 046 (14, 19), 047 (28), 048 (10, 19), 049 (9), 050 (8), 051 (26, 30), 052 (4, 27), 053 (14, 20, 26, 31), 054 (15), 055 (6), 058 (10), 059 (16, 26), 060 (22, 33), 061 (36), 062 (8, 27, 34), 063 (1), 064 (3), 065 (32, 34), 066 (22), 067 (7, 18), 068 (5, 7, 11, 27, 31), 069 (21, 25), 070 (25, 29), 071 (3, 4, 9, 12, 14, 16, 22, 34), 072 (2, 16), 073 (25, 30), 074 (24, 29), 075 (38), 076 (12, 33), 077 (1, 35), 078 (18, 26), 079 (33, 38), 080 (1, 2, 10), 081 (17, 30), 082 (1, 5, 28, 33), 083 (18, 33), 084 (15, 17, 38), 085 (8, 23), 086 (18, 25, 29, 36), 087 (3, 4, 25, 28, 37), 088 (6, 9-11, 33), 089 (2, 19), 090 (6, 26), 091 (11, 21, 25), 092 (20, 38), 094 (10, 20, 36), 095 (28, 37), 096 (2, 16, 22, 32, 35), 097 (2, 4, 22), 098 (8, 31), 099 (7, 14, 34), 100 (10, 11, 18, 21), 101 (6, 22), 102 (25), 103 (8, 13, 26), 104 (12, 33), 105 (3, 23, 31, 33, 37), 106 (8, 10), 107 (36), 108 (15, 29), 109 (10-12, 14), 111 (24, 35), 112 (11, 19, 36), 114 (5, 36, 37), 115 (18,

19), 117 (1, 3), 118 (1, 17, 19, 23), 120 (21, 33, 36), 121 (1, 4, 10, 13), 122 (1, 9, 37), 123 (37), 124 (15), 126 (11), 128 (10), 129 (11, 26, 29, 31), 131 (3, 15, 19, 23, 24), 132 (2, 19, 22), 133 (26), 134 (10, 34), 135 (9), 136 (16, 18, 24), 137 (22), 138 (24, 35), 139 (1), 140 (10, 25, 28, 36), 141 (14, 16), 142 (31), 144 (6), 146 (10), 148 (26), 149 (23, 32, 38), 150 (2, 4, 10), 151 (14, 19, 28, 32, 33), 152 (7, 14, 30), 153 (5, 18, 20), 154 (14, 22, 25), 155 (15), 156 (1, 27, 30), 157 (31), 160 (1, 8, 9), 161 (1, 4, 6, 12), 162 (13, 17, 31), 163 (18-20), 164 (13, 30, 31), 165 (20, 24), 166 (8, 33), 167 (18), 169 (7), 170 (5), 173 (8), 174 (12, 22), 175 (8, 33), 176 (1, 20, 31), 177 (7, 30, 36), 178 (16, 21, 30, 31), 180 (38), 181 (6, 8), 182 (5, 15, 22), 183 (9, 27, 29), 184 (16), 185 (14, 37), 186 (18, 29, 37), 187 (18), 188 (23), 189 (14, 23, 24, 31, 34), 190 (26), 191 (27, 28, 37), 192 (23), 193 (27), 194 (21, 33), 195 (5), 196 (18, 28, 36, 37), 197 (13), 198 (37, 38), 199 (4, 28), 200 (15, 38), 201 (2, 28), 202 (24, 32), 203 (28), 204 (7, 9, 31), 205 (4, 19), 206 (32), 208 (6, 10, 14, 33, 37), 209 (5, 23), 210 (23), 211 (26), 212 (5, 35), 213 (3, 5), 214 (6, 22), 215 (7, 38), 216 (17, 33, 36, 38), 217 (24, 28), 218 (27), 219 (35, 36), 220 (33), 221 (10, 15, 34), 222 (18, 34), 223 (24, 33), 224 (2, 6, 24), 225 (31), 226 (16, 25), 227 (25, 32, 37), 228 (13, 24, 25), 229 (32), 230 (32), 231 (6, 27), 232 (22, 25, 27), 233 (14, 33), 234 (6, 14, 32, 34, 37), 235 (11, 24), 236 (7).

'Contracc. de la prep. de y el art. el' (DRAE).

«... le mostró la mano *del* muchacho envuelta en trapos manchados de sangre» (9)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

DELANTAL. m. [3]:

114 (29), 145 (2), 160 (22).

'Prenda de vestir de varias formas que, atada a la cintura, usan las mujeres para cubrir la delantera de la falda, y por analogía, el que usan artesanos, los criados, camareros y niños' (DRAE).

«Apareció secándose las manos rojas en el *delantal*» (114)

DELANTE. adv. l. [10]:

019 (11), 020 (13), 023 (25), 083 (25), 100 (4), 177 (12), 178 (24, 31), 197 (2), 220 (31).

'Con prioridad de lugar, en la parte anterior o en sitio detrás del cual está una persona o cosa' (DRAE).

«... y ellos subieron *delante*» (19)

DELATAR. tr. [2]:

'Descubrir, poner de manifiesto alguna cosa oculta y por lo común reprochable' (DRAE).

delatarle-se. infinit. con pron. enclítico. [2]:

delatarle. [1]:

030 (10).

«... en la luna, que podría *delatarle* en cuanto las nubes se abrieran»

delatarse. [1]:

063 (24).

«... con ella, el miedo a *delatarse*, a que el viejo lo supiera»

DELEITE. m. [1]:

065 (38).

'Placer sensual' (DRAE).

«Había liado un cigarro y se entretuvo paladeando el humo con *deleite*»

DELGADO-S-A-S. adj. [4]:

delgada. [1]:

051 (13).

delgadas. [1]:

163 (21).

delgado. [1]:

135 (12).

delgados. [1]:

094 (11).

* Las formas de las págs. 51 y 135 se refieren a: 'Flaco, cenceño, de pocas carnes' (DRAE).

«Estás un poco *delgada*» (51)

«En el pasillo se cruzó con un joven *delgado* y decidido» (135)

* Los términos de las págs. 94 y 163 aluden a: 'Tenue, de poco espesor' (DRAE).

«A ambos lados del santo lucían dos floreros de cristal azul, *delgados* como trompetas» (94)

«Las ventanas entornadas, la luz del sol pasaba rutilante, en *delgadas* francas, a través de las rendijas» (163)

DELICADA. adj. [1]:

173 (22).

'Débil, flaco, delgado, enfermizo' (DRAE).

«... la cara transparente y *delicada* como la de un muerto»

DEMANDA. f. [1]:

147 (26).

'Súplica, petición, solicitud' (DRAE).

«... ;se hallaba confuso y miraba constantemente al médico en *demand* de ayuda,...»

DEMARCACIONES. f. [1]:

110 (24).

'Acción y efecto de demarcar' (DRAE).

«... aún le faltaban las *demarcaciones* y la escalera»



JOSÉ DIEGO SANTOS

DEMÁS. adj. [31]:

022 (13), 024 (16), 027 (35), 048 (6), 066 (27), 071 (25), 082 (26), 086 (21), 099 (11), 104 (32), 106 (28), 112 (13), 113 (20), 116 (36), 120 (30), 123 (17), 125 (20), 128 (17, 23), 131 (20), 154 (21), 156 (16), 168 (5), 169 (35), 185 (20), 199 (2), 200 (5), 202 (36), 207 (22), 220 (18), 228 (16).

'Precedido de los artículos lo, la, los, las, equivale a lo otro, la otra, los otros o los restantes, las otras. En plural se usa muchas veces sin artículo' (DRAE).

«—¿Por qué tiene que meterse en lo que hacen los demás? Que se calle, que tiene por qué» (22)

DEMASIADAS-O. adj. [3]:

demasiadas. [1]:

206 (33).

demasiado. [2]:

031 (8), 109 (1).

'En mayor número, cantidad, grado, etc, de las necesarias o convenientes' (DUE).

«... pero aun con eso no se hacía *demasiadas* ilusiones respecto a su actitud final, ...» (206)

«Gritó procurando no levantar la voz *demasiado*» (31)

DEMASIADO. adv. c. [1]:

87 (18).

'Excesivamente' (DUE).

«*Demasiado* bien anda»

DEMONIO-S. m. [3]:

demonio. [1]:

044 (5).

demonios. [2]:

013 (27), 090 (17).

* En la pág. 44 posee un valor figurativo. 'Ser demasiado perverso, travieso o hábil' (DRAE).

«¡Es usted el *demonio!*» (44)

* El término de la pág. 13 posee valor figurativo: 'Estar mal', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... porque llevaba unos días sonándole como si llevara a todos los *demonios* dentro» (813)

* La pág. 90 posee también significación figurativa. 'Encolerizarse o irritarse demasiado' (DRAE).

«... se pone que lo llevan los *demonios*—hizo una pausa y bajó la voz—» (90)

DEMORA. f. [1]:

104 (38).

'Tardanza, dilación' (DRAE).

«... pero debían ser aprovechadas en los pequeños trabajos que no podían sufrir mayor *demora*»

DEMORAR. tr. [1]:

demorado. p.p. [1]:

199 (6).

'Retardado' (DRAE).

«... con haberse *demorado* unos instantes en el chozo, nada de aquello existiría;...»

DENOTAR. tr. [1]:

denotando. ger. [1]:

100 (37).

'Indicar, anunciar, significar' (DRAE).

«... con un continuo ligero movimiento de cabeza *denotando* que en aquel discurso se les aludía»

DENSO-A. adj. [4]:

densa. [1]:

020 (15).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

denso. [3]:

101 (5), 204 (9), 208 (15).

'Compacto, apretado, en contraposición a ralo o flojo' (DRAE).

«En el horizonte, nuevas montañas, lejanas, azules, borradas por una *densa* niebla» (20)

«El humo, en la habitación cerrada, se iba haciendo más *denso* cada vez;...» (101)

* El término de la pág. 204 posee una significación figurativa: 'Oscuro, confuso' (DRAE).

«Ahora era el silencio más *denso* porque la voz del río había quedado fuera» (204)

DENTRO. adv. l. [36]:

010 (3), 013 (27), 025 (35), 034 (16), 045 (32), 046 (5), 049 (18, 24), 065 (16), 070 (18), 094 (5), 095 (12), 096 (11), 097 (5), 100 (11), 110 (11), 117 (9), 119 (33), 120 (36), 121 (14), 126 (24), 132 (2), 136 (18), 152 (22), 160 (32), 163 (18), 183 (9, 25), 194 (27), 204 (24), 207 (4), 212 (38), 214 (13), 221 (8, 25), 228 (35).

'En la parte interior de un espacio o término real o imaginario. Puede construirse con las preps. *de, por, hacia*, formando locs. advs. Solía anteponerse a *en* significando dentro de' (DRAE).

«Entre los dos le bajaron y fue a sentarse *dentro*» (10)

* En la pág. 228 funciona como loc. prepos. que indica 'el término de un período de tiempo visto desde la perspectiva del presente' (DRAE).

«...*dentro* de unos años tienes coche...» (228)

DENUESTOS. m. [4]:

034 (12), 035 (20), 200 (36), 201 (6).

'Injuria grave de palabra o por escrito' (DRAE).

«Uno de ellos estalló en *denuestas*;...» (34)

DENUNCIAR. tr. [2]:

'Noticiar, avisar' (DRAE).

denunció. pret. [1]:

018 (30).

«Cuando las cosas se normalizaron, ¿qué cree que hizo? ¿Cree que los *denunció*?»

denunciarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

034 (24).

«¿Va a *denunciarlo*?»

DENUNCIAS. f. [1]:

028 (3).

'Noticia que de palabra o por escrito se da a la autoridad competente de haberse cometido algún delito o falta' (DRAE).

«¿Sabéis cuántas *denuncias* mandaron este año al Patronato?»

DEPARTAMENTO. m. [1]:

019 (10).

'Cada una de las partes en que se divide un territorio cualquiera, un edificio, un vehículo, una caja, etc' (DRAE).

«Llenaron el *departamento* trasero con veinte latas vacías, y ellos subieron delante»

DEPENDER. intr. [1]:

depende. pres. [1]:

215 (30).

'Estar o quedar al arbitrio de una voluntad' (DRAE).

«¡Ca!, ya le digo que todo *depende* de cómo vayan las cosas»



JOSÉ DIEGO SANTOS

DEPENDIENTA. f. [1]:

136 (1).

'Empleada que tiene a su cargo atender a los clientes en las tiendas' (DRAE).

«Al cabo de diez minutos volvió 'la *dependienta* con varios vestidos terciados al brazo ...»

DEPOSITAR. tr. [5]:

'Poner bienes o cosas de valor bajo la custodia o guarda de persona física o jurídica que quede en la obligación de responder de ellos cuando se le pidan' (DRAE).

depositan. pres. [1]:

060 (12).

«En lugar de tener el dinero en casa, ustedes lo *depositan* en el banco y allí les damos el cuatro por ciento anual»

depositó. pret. [3]:

044 (22), 148 (10), 214 (25).

«Traía una cartera negra, casi tan vieja como los zapatos, y la *depositó* a sus pies» (44)

depositando. ger. [1]:

026 (22).

'Colocar algo en sitio determinado y por tiempo indefinido' (DRAE).

«Un flujo constante iba *depositando* entre los cañaverales rosarios de lucientes burbujas»

DEPÓSITO. m. [1]:

168 (31).

'Lugar o recipiente donde se deposita' (DRAE).

«Los camiones los quemaban, les daban unos tiros en el *depósito* y prendían fuego a la gasolina—se detuvo a apurar su vaso—»

DEPRIMIR. tr. [1]:

deprimían. pret. [1]:

096 (34).

'Producir decaimiento del ánimo'

(DRAE).

«...sin saber por qué, le *deprimían*» (96)

DERECHO-A. adj. [6]:

derecha. [4]:

029 (24), 113 (35), 151 (21), 193 (36).

derecho. [2]:

070 (21), 074 (24).

'Que cae o mira hacia la mano derecha, o está al lado de ella' (DRAE).

«Alfredo aguantó la red en la *derecha...*» (29)

«El barco viraba ahora sobre el lado *derecho*, ...» (70)

DERECHO. m. [2]:

086 (25), 108 (11).

'Facultad natural del hombre para hacer legítimamente lo que conduce a los fines de su vida' (DRAE). Aquí alude más bien a 'poder o autoridad sobre alguien'.

«... entre otras razones porque la muchacha era mayor de edad y no tenía ningún *derecho* sobre ella» (108)

DERRIBAR. tr. [1]:

derrribaban. pret. [1]:

207 (6).

'Tirar. Hacer caer al suelo una cosa que está en un lugar alto' (DUE).

«... los ahogos y desmayos que le *derrribaban* sobre la cama, ...»

DERROTAR. tr. [2]:

derrotado. p.p. con función adj. [2]:

198 (9), 229 (3).

'Vencido en el ánimo, deprimido' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... era un hombre *derrotado*;...»
(198)
- DERRUMBAR. tr. [2]:
derrumbaba. pret. [2]:
029 (1), 130 (8).
'Precipitar, despeñar' (DRAE).
«... pero cuando de nuevo llegaba el crepúsculo todo su falso optimismo se le *derrumbaba* y los vértigos volvían» (130)
- DESAFÍO. m. [1]:
174 (14).
'Rivalidad, competencia' (DRAE).
«... un golpe de risa rompió la noche como un *desafío* a la oscuridad y al silencio»
- DESAGRADAR. intr. [1]:
desagradaba. pret. [1]:
081 (13).
'Disgustar, fastidiar, causar desagrado' (DRAE).
«... no le importaba la temperatura porque aquella casa le *desagradaba* y su dueña le causaba desazón, con frío o calor»
- DESAGRADABLE. adj. [5]:
052 (31), 101 (10), 134 (7), 185 (5), 189 (23).
'Que desagrada o disgusta' (DRAE).
«Era un modo *desagradable* de mostrar su autoridad en la casa, ...» (52)
- DESAGRADO. m. [2]:
010 (29), 073 (26).
'Disgusto, descontento' (DRAE).
«... sin evitar un ligero gesto de *desagrado*, y murmuró: Vamos, vengán» (10)
- DESAIRE. m. [1]:
207 (24).
'Desprecio o despecho'.
«Ahora meditaba a menudo sobre el asunto y veía claro cómo aquel *desaire* iba encaminado a apartarle definitivamente de ellos, ...»
- DESALENTAR. tr. [1]:
desalentado. p.p. [1]:
212 (38).
'Quitar el ánimo, acobardar' (DRAE).
«Miró dentro de sí, *desalentado*, su corazón, sus dudas;...»
- DESALIENTO. m. [1]:
152 (6).
'Decaimiento del ánimo, desfallecimiento de las fuerzas' (DRAE).
«... luego dejó caer los brazos con *desaliento*»
- DESAMPARAR. tr. [1]:
desamparada. p.p. [1]:
211 (5).
'Abandonar, dejar sin amparo ni favor a la persona o cosa que lo pide o necesita' (DRAE).
«... ella quedaría allí *desamparada* un tiempo, ...»
- DESANGRAR. prnl. [1]:
desangrando. ger. [1]:
009 (19).
'Perder mucha sangre o perderla toda' (DRAE).
«Hay que curarle en seguida porque se está *desangrando*...»
- DESAPARECER. intr. [43]:
'Ocultar, quitar de la vista con presteza una persona o cosa' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

desaparecía. pret. [1]:
190 (26).
'Dejar de ser visible o perceptible una cosa' (DUE).

«Hubo necesidad de ponerle unas cataplasmas porque el dolor del pecho no *desaparecía*»

desapareció-eron. pret. [26]:

desapareció. [23]:

016 (4), 021 (36), 023 (30), 026 (13, 17), 028 (15), 033 (24), 046 (10), 055 (13), 059 (1), 068 (29), 074 (8), 079 (27), 090 (34), 100 (8), 145 (3), 146 (15), 150 (2), 157 (33), 208 (9), 213 (21), 214 (21), 216 (27).

desaparecieron. [3]:

017 (15), 101 (6), 130 (31).

«*Desapareció* y vino con una pequeña caja de metal bajo el brazo» (16)

«El chico cerró los ojos y los tres cuadros *desaparecieron*» (55)

desaparecido. pret. plus. [8]:

058 (7), 171 (10), 190 (21), 193 (21), 195 (5), 198 (9), 201 (24), 206 (29).

* La forma de la pág. 58 es de subj. y el resto de indic.

«... como si toda su prisa hubiera *desaparecido* de pronto» (58)

desapareciendo. ger. [2]:

165 (33), 221 (16).

«La moneda revoloteó en el aire, *desapareciendo* bajo el agua» (165)

desaparecer. infinit. [6]:

014 (3), 070 (22), 111 (30), 121 (5), 188 (30), 200 (35).

«El barco viraba ahora sobre el lado derecho, pronto a *desaparecer* en el extremo de la estela, ...» (70)

DESASOSIEGO. m. [1]:

139 (28).

'Ansiedad, desazón o intranquilidad física moral' (DUE).

«En la oscuridad su *desasosiego* cobró nuevos ímpetus;...»

DESATAR. tr. [2]:

desatando. ger. [2]:

166 (24), 179 (9).

'Desenlazar una cosa de otra; soltar lo que está atado' (DRAE).

«... y *desatando* los caballos se alejaron» (116)

DESAYUNAR. intr. [2]:

'Tomar el desayuno' (DRAE).

desayunaba. pret. [1]:

040 (7).

«Ésta, mientras *desayunaba*, se quejó del insomnio»

desayunaste. pret. [1]:

143 (13).

«Y tú, *¿desayunaste?*

Sí»

DESAYUNO. m. [5]:

038 (18), 047 (8), 073 (25), 074 (1), 163 (4).

'Alimento ligero que se toma por la mañana antes que ningún otro' (DRAE).

«... le preguntaba qué tenía que hacer de *desayuno* y tuvo que volverse» (38)

DESAZÓN. f. [2]:

081 (13), 161 (19).

'Disgusto, pesadumbre' (DRAE).

«... y su dueña le causaba *desazón*, con frío o calor» (81)

DESBANDAR. prnl. [1]:

desbandó. pret. [1]:

229 (28).

'Desparramarse, huir en desorden' (DRAE).

«Tras el ruido de los cristales rotos se hizo un silencio, en que el grupo se *desbandó*,...» (229)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

DESCABEZAR. tr. [3]:
'Dormir en lugar inadecuado poco tiempo'. No recogido ni por el DRAE ni el DUE.

descabezaba. pret. [1]:
028 (37).
«La mujer *descabezaba* un sueño sentada en el escaño, ...»

descabezó. pret. [2]:
028 (18), 214 (24).
«... luego Manolo, de bruces sobre el mostrador, *descabezó* un sueño, del que lo sacó el guarda al marcharse» (28)

DESCALZAR. tr. [3]:
descalza-o-s. p.p. irreg. [3]:
descalza. [1]:
015 (2).

descalzo. [1]:
116 (19).

descalzos. [1]:
154 (32).
'Que lleva desnudas las piernas o los pies, o aquellas y estos' (DRAE).

«Se cruzó con una niña sucia y rubia, *descalza*, con un botijo en la mano, ...» (15)

«Así andaba él, *descalzo* todo el año» (116)

«La mayoría iban *descalzos* bajo la lluvia, ...» (154)

DESCANSAR. intr. [26]:
'Cesar en el trabajo, reposar, reparar las fuerzas con la quietud' (DRAE).

descansaba-n. pret. [11]:
descansaba. [7]:
010 (5), 032 (4), 079 (9), 138 (13), 198 (21), 201 (31), 235 (15).

descansaban. [4]:
101 (4), 108 (24), 134 (20), 138 (31).
* El término de la pág. 10 significa: 'Asentar o apoyar una cosa sobre otra' (DRAE).

«... la mano herida *descansaba* sobre la mesa...» (10)

* El resto de las págs. poseen la significación genérica.

«Alfredo se quejó sobre la mesa en que *descansaba* esperando al médico» (32)

descansó. pret. [3]:
012 (4), 063 (17), 139 (14).

«*Descansó* unos pocos minutos;...» (63)

* El término de la pág. 12 significa: 'Asentar o apoyar una cosa sobre otra' (DRAE).

«En tanto comía, el dedo *descansó* en un vasar de la cocina, envuelto en un papel» (12)

descanse. pret. subj. [2]:
009 (28), 035 (18).

«¿ Por qué no le baja? Que se siente y *descanse* un poco» (9)

descansado. p.p. [2]:
165 (21).

«No debían haber *descansado* en todo el día porque venían agotados»

descansando. ger. [1]:
052 (28).

'Estar una cosa asentada o apoyada sobre otra' (DRAE).

«Miró sus manos, *descansando* en las rodillas; pero las manos no servían, al menos aquellas viejas manos» (52)

descansar. infinit. [8]:
015 (36), 071 (26), 111 (33), 124 (14), 131 (23), 136 (30), 179 (37), 207 (27).

Significación genérica.
«Claro, usted, ya, para *descansar*» (15)

DESCANSILLOS. m. [1]:
133 (11).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Meseta en que terminan los tramos de una escalera' (DRAE).

«Una gran claraboya iluminaba la escalera atravesada por amplios corredores en los *descansillos*, ...»

DESCARGAR. tr. [3]:

'Quitar o aliviar la carga' (DRAE).

descargado. pret. plus. [1]:
 162 (30).

* 'Deshacerse una nube y caer en lluvia o granizo' (DRAE), es la significación de la pág. 162.

«Aunque el sol lucía ya en lo alto, el ambiente se había *descargado*» (162)

descargadas. p.p. [1]:

080 (2).

«... habían quedado las mercancías *descargadas* del furgón:...» (80)

descargar. infinit. [1]:

010 (12).

Significación genérica.

«...ayudó a su hermano Pepe a *descargar*...»

DESCENDENCIA. f. [1]:

223 (34).

'Conjunto de hijos, nietos y demás generaciones sucesivas por línea recta descendente' (DRAE).

«Eran la *descendencia*, el placer y los hijos; un silencio prolongado hasta el fin de sus días»

DESCENDER. intr. [4]:

'Bajar, pasando de un lugar alto a otro bajo' (DRAE).

descendía. pret. [1]:

087 (38).

«Desde el último cabrio del techo, una verde araña *descendía*, poco a poco, con su seda»

descendió. pret. [1]:

173 (19).

'Disminuir algo o alguien en calidad o en cantidad' (DRAE).

«La voz *descendió* lenta, profunda, hundida en el pecho, adornada al final con un suspiro,...»

descendiendo. ger. [1]:

149 (2).

«Siguieron *descendiendo*, y el río con ellos, hasta atravesar una trinchera en forma de "uve" agudísima, ...»

descender. infinit. [1]:

165 (34).

«La vieron *descender* en un lento vaivén hasta quedar inmóvil brillando en el fondo»

DESCIFRAR. infinit. tr. [1]:

135 (21).

'Declarar lo que está escrito en cifra o en caracteres desconocidos, sirviéndose de clave dispuesta para ello, o sin clave, por conjeturas y reglas críticas' (DRAE).

«En el portal sacó lo que creía una receta, pero era la letra tan enrevesada que no consiguió *descifrar* sino algunas palabras carentes de sentido»

DESCOLGAR. tr. [1]:

descolgó. pret. [1]:

048 (16).

'Bajar lo que está colgado' (DRAE).

«¡Toda la cría reventada!-*descolgó* la carabina del hombro y la sostuvo entre las piernas, al tiempo que se sentaba—»

DESCOLORIDOS. p.p. de descolorir.

Funciona como adj. [1]:

046 (21).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'De color pálido o bajo en su línea' (DRAE).

«La carretera, reseca, brillaba de un polvo blanco y fino, y los puentes, sin sombra, se achataban *descoloridos* sobre las dos riberas»

DESCOMPUESTO. p.p. de descomponer. Funciona como adj. [1]:

069 (25).

'Separar las diversas partes que forman un compuesto' (DRAE).

«Una racha de brisa trajo cercano, junto a su oído, el eco del agua *descompuesto* en todas sus infinitas voces»

DESCONCERTAR. tr. [2]:

'Sorprender, suspender el ánimo' (DRAE).

desconcertada. p.p. [1]:

120 (31).

«... y ella le devolvía la mirada sin atreverse a sonreír, *desconcertada*»

desconcertarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

094 (8).

«...parecieron *desconcertarse* un poco, pero, reconociéndole, volvieron a su trabajo»

DESCONFIAR. intr. [1]:

desconfiados. p.p. [1]:

124 (17).

'Dícese de la persona que desconfía' (DRAE).

«Cada vez que subía, los hombres se le mostraban respetuosamente *desconfiados*, y hasta se disculpaban de no haber estado en la iglesia la última vez,...

DESCONFIANZA. f. [3]:

053 (30), 060 (7), 124 (6).

'Falta de confianza' (DRAE).

«El matrimonio le miró con *desconfianza*» (60)

DESCONOCER. tr. [4]:

desconocida-o-s. p.p. [4]:

desconocida. [1]:

140 (30).

desconocido. [1]:

180 (8).

desconocidos. [2]:

074 (30), 140 (13).

'Ignorado, no conocido de antes' (DRAE).

«... imaginando las ancas tensas y poderosas, una embriaguez *desconocida* había estallado en su pecho,...

(140)

«... a la busca de un hombre enfermo, de un pobre y *desconocido* prójimo,...

(180)

«... paseando bajo árboles *desconocidos*» (140)

DESCRIBIR. tr. [4]:

'Trazar imaginariamente un punto al moverse determinada figura' (DUE).

describían. pret. [1]:

195 (17).

«Los animales *describían* infinitos rodeos buscando los pasos más seguros, ...»

describiendo. ger. [2]:

111 (27), 204 (1).

«Unas veces se erguía vertical, *describiendo* grandes rodeos, ...» (111)

describir. infinit. [1]:

180 (28).

«... obligando a *describir* innumerables meandros al arroyo que en su fondo discurría»

DESCUARTIZAR. tr. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

descuartizado. p.p. [1]:
226 (7).

'Hacer pedazos alguna cosa para repartirla' (DRAE).

«Amador compró la pelleja, y el cuerpo sangrante quedó prendido de un árbol, dispuesto para ser *descuartizado*»

DESCUBRIR. tr. [2]:

'Manifestar, hacer patente' (DRAE).

descubrieron. pret. [1]:

200 (7).

«Al momento *descubrieron* al médico detrás»

descubierto. p.p. [1]:

013 (29).

«... dejando al *descubierto* los cilindros negros»

DESDE. prep. [99]:

011 (3), 013 (1), 018 (6), 023 (5), 030 (2, 14, 15), 031 (1), 032 (11, 12), 035 (35), 036 (24), 040 (1), 044 (12), 046 (15), 047 (12), 048 (4), 049 (28), 052 (23), 053 (19, 29), 054 (3), 063 (22, 25), 065 (10), 067 (6), 072 (21), 079 (15), 080 (23), 083 (16), 086 (11, 16), 087 (25, 37), 088 (26), 092 (1), 093 (20), 094 (16), 095 (30), 097 (10), 099 (9), 101 (15), 103 (24), 105 (5), 107 (5, 9), 113 (27), 117 (16), 118 (14), 119 (15), 125 (13), 127 (6), 130 (23), 133 (29, 37), 138 (4), 142 (16), 147 (1, 20), 149 (13), 151 (35), 152 (16), 155 (12, 12), 156 (14, 17, 36), 160 (34), 163 (3), 164 (2), 166 (3, 28), 176 (8), 180 (25), 181 (10, 15), 182 (31), 183 (36), 185 (34, 36), 186 (31), 187 (35, 37), 193 (19), 194 (26), 204 (8, 20, 30), 208 (33), 219 (37), 224 (10), 225 (11), 226 (8, 27), 227 (7, 8), 228 (38), 231 (5), 232 (23).

'Denota el punto, en tiempo o lugar, de que procede, se origina o ha de

empezar a contarse una cosa, un hecho o una distancia' (DRAE).

«Debían trabajar en el campo *desde* muy temprano» (79)

* Las formas de las págs. 18, 67, 127, 151, 185, 186, 187, 204, 224, 228 y 231 son locuciones adverbiales que 'expresan punto de partida en el espacio o en el tiempo' (DRAE).

«...*desde* allí les mandó un saludo...» (18)

DESDENES. m. [1]:

207 (35).

'Indiferencia y despego que denotan menosprecio'.

(DRAE).

«Los *desdenes* de éste los volvía hacia los otros, ...»

DESEAR. tr. [13]:

'Aspirar con vehemencia al conocimiento, posesión o disfrute de una cosa' (DRAE).

deseaba. pret. [8]:

009 (5), 063 (22), 081 (11), 135 (29, 36), 139 (21), 152 (14), 203 (35).

* El término de la pág. 9 se refiere a: 'Apetecer, querer, señalado por él' (DUE).

«... halló a Manolo preguntándole qué *deseaba*» (9)

* El resto de las formas responden a: 'Anhelar que acontezca o deje de acontecer algún suceso' (DRAE).

«... sólo sabía que *deseaba* verla otra vez...» (63)

deseó. pret. [2]:

102 (18), 224 (11).

'Apetecer, querer' (DUE).

«...deseó con todas sus fuerzas que fuera uno de los jóvenes» (102)

deseado. pret.plus. subj. [1]:

123 (19).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...hubiera *deseado* oír pasar inadvertidas, ...»

desear. infinit. [1]:
207 (30).

«Si su posición o clientela o el orgullo que la misma sangre alentaba le hacía *desear* la separación, ...»

desearlo. infinit. con pron. enclítico.
[1]:

198 (37).

«Sin *desearlo*, estaba del lado del prójimo que más sufría, del que sufría ante él, sobre el caballo»

DESECHAR. tr. [1]:

desecharla. infinit. [1]:
203 (35).

'Excluir, reprobar' (DRAE).

«Era una idea absurda, pero no podía *desecharla*»

DESENFADO. m. [1]:

129 (24).

'Desenvoltura, despejo y desembarazo' (DRAE).

«... el mayor *desenfado* de las mujeres en el vestir le fascinaban»

DESENGAÑAR. prnl. [1]:

desengañate. imperat. con pron. enclítico. [1]:

179 (31).

'Hacer reconocer el engaño o el error'. (DRAE).

«*Desengañate*, chico, los buenos médicos se ven en los hospitales»

DESENLACE. m. [1]:

205 (28).

'Final de un suceso' (DUE).

«... por seguir el curso de la enfermedad hasta el *desenlace* que, seguramente, juzgaba próximo»

DESENVOLVER. tr. [1]:

desenvolviendo. ger. [1]:

011 (11).

'Quitar la envoltura' (DRAE).

«... y fue *desenvolviendo* los trapos en tanto llegaba de fuera el trepidar del coche de Pepe entrando en el garaje»

DESEO-S. m. [20]:

deseo. [18]:

011 (28), 025 (17), 030 (25), 033 (30), 039 (36), 047 (9), 052 (16), 063 (8), 101 (32), 108 (14), 112 (18), 138 (10), 139 (29), 147 (13), 183 (17), 207 (20), 218 (13), 227 (35).

deseos. [2]:

052 (25), 224 (1).

'Movimiento enérgico de la voluntad hacia el conocimiento, posesión o disfrute de una cosa' (DRAE). Aquí se refiere de forma concreta a 'ansia de superar una enfermedad'.

«... cuya voluntad fuera ajena al *deseo* de curarse» (11)

«Desde el fondo de su locura un cuerdo pensamiento subía como el fruto final de todos sus *deseos* y vacilaciones» (52)

DESESPERADA. p.p. de desesperar.

Funciona como adj. [2]:

071 (7), 134 (12).

'Poseído por la desesperación' (DRAE).

«... aun en medio de la *desesperada* angustia que a veces le asaltaba y le faltaba valor para poner fin a su vida» (71)

DESESPERADAMENTE. adv. m. [1]:

164 (19).

'Con desesperación'.

«Pataleaba, lloriqueando, y cuando se lo puso sobre los



JOSÉ DIEGO SANTOS

riñones se abrazó a su cuello
desesperadamente»

DESFILADEROS. m. [1]:
021 (30).
'Paso estrecho entre montañas'
(DRAE).

«Las viñas estaban negras y las montañas lejanas, cuando se adentraron en los *desfiladeros*, de vuelta a casa»

DESFILAR. intr. [2]:
'Marchar gente en fila' (DRAE).

desfilando. ger. [1]:
231 (23).

«Los hombres fueron *desfilando* cada cual hacia su casa,...»

desfil. infinit. [1]:
137 (21).

«... comenzó a *desfil*, blanco, revelado de improviso por los faros del coche...»

DESGAJAR. tr. [1]:

desgajados. p.p. [1]:
188 (1).

'Desgarrar, arrancar, separar con violencia la rama del tronco de donde nace' (DRAE).

«Sobre el agua bruñida, el agua dibujaba haces violentos, *desgajados*, que crecían en manchas redondas cada vez que la superficie se rizaba»

DESGARBADA-S. adj. [3]:

desgarbada. [2]:

044 (6), 110 (9).

desgarbadas. [1]:

112 (10).

'Falta de garbo y precisión'.

«... pero su boca quedó en una *desgarbada* mueca» (44)

«Sólo dos sabían nadar: dos *desgarbadas* siluetas, rosa y

naranja a través del pozo, ...»
(112)

DESGARRADAS. p.p. de desgarrar. tr.

Funciona como adj. [1]:

055 (12).

'Descarnado, terrible' (DRAE).

«... bajo la amenaza de unas nubes rojas, *desgarradas*, hasta empequeñecerse tanto que desapareció;...»

DESGRACIA-S. f. [3]:

desgracia. [2]:

135 (17), 160 (28).

desgracias. [1]:

144 (6).

'Suerte adversa' (DRAE).

«... luego, el recuerdo de su *desgracia* vino de nuevo a atormentarlo,...» (135)

«Todas nuestras *desgracias* nos vienen del vicio que tiene mi padre por las truchas» (144)

DESHACER. tr. [1]:

deshecha. p.p. con función adj. [1]:

095 (36).

'Quitar la forma o figura a una cosa, descomponiéndola' (DRAE). Aquí se refiere a 'paja desmenuzada'.

«... encendiendo bajo sus cascos el polvo brillante de la paja *deshecha*»

DESHILVANAR. tr. [1]:

deshilvanadas. p.p. con función adj.

[1]:

226 (30).

'Sin enlace ni trabazón. Dícese de discursos, pensamientos, etc' (DRAE).

«... rompían en un chorro de palabras *deshilvanadas*»

DESIERTAS-O-S. adj. [5]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

desiertas. [2]:

079 (13), 131 (22).

desierto. [2]:

060 (34), 208 (11).

desiertos. [1]:

012 (15).

'Despoblado, solo, inhabitado' (DRAE).

«No había nadie en las casas desiertas; las puertas de par en par, como si los vecinos hubiesen huido» (79)

«Caminó junto al río hasta la fuente, a través del pueblo *desierto*» (60)

«Las casas, el río, los puentes y la carretera parecían *desiertos* de siempre,...» (12)

DESIGNIOS. m. [1]:

124 (2).

'Pensamiento, o propósito del entendimiento, aceptado por la voluntad' (DRAE).

«... si en sus secretos *designios* está que habéis de sufrir por vuestros pecados,...»

DESLIZAR. intr. [4]:

'Moverse o esconderse cautelosamente' (DRAE).

deslizándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

041 (17), 074 (19).

«... a lo largo de las caderas, perdida bajo el enorme sombrero de paja, *deslizándose* como una aparición» (41)

deslizarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

198 (22), 230 (28).

«... parecía ir a *deslizarse* hasta el suelo,...» (198)

DESLUMBRANTE. p.a. de deslumbrar.

tr. Funciona como adj. [1]:

048 (21).

'Lugar con abundante luz'.

«Cruzaron el puente, en el pueblo *deslumbrante* de sol, silencioso»

DESLUMBRAR. tr. [1]:

deslumbró. pret. [1]:

232 (1).

'Ofuscar la vista o confundirla con el exceso de luz' (DRAE).

«Se abrió la puerta de la alcoba y un haz de luz las *deslumbró*»

DESMAYARSE. infinit. prnl. [1]:

011 (17).

'Perder el sentido y el conocimiento' (DRAE).

«Había que terminarlo y se lo dijo al chico, que de nuevo comenzó a *desmayarse*,...»

DESMAYOS. m. [1]:

207 (6).

'Desfallecimiento de las fuerzas, privación de sentido' (DRAE).

«... los ahogos y *desmayos* que le derribaban sobre la cama, ...»

DESMONTAR. tr. [4]:

'Desarmar, desunir, separar las piezas de una cosa' (DRAE).

desmontando. ger. [1]:

013 (33).

«Empezaron a limpiarlos uno por uno, con cuidado, poblando a poco la manta, extendida en el suelo, de las piezas que fueron *desmontando*»

desmontar. infinit. [2]:

013 (20), 097 (22).

«... afanándose en *desmontar* el motor del coche» (13)



JOSÉ DIEGO SANTOS

desmontarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
200 (32).

'Bajar a alguien de una caballería o de otra cosa' (DRAE).

«Pero ellos supieron que les mentía y agarrando a la víctima por los brazos intentaron *desmontarle*»

DESNUDA-S-O-S. adj. [12]:

desnuda. [2]:
081 (37), 176 (2).

desnudas. [2]:
105 (19), 119 (17).

desnudo. [4]:
164 (22), 195 (13), 214 (25), 224 (38).

desnudos. [4]:
109 (37), 160 (2), 163 (31), 188 (34).

'Sin vestido' (DRAE).

«Tengo que ponerme *desnuda* sobre las sábanas» (81)

«Un hombre de rostro cobrizo, quemado por el sol en todas las partes *desnudas* de su cuerpo, lanzaba al aire la paja» (119)

«... apretó a correr, *desnudo*, por la carretera, tapándose con una mano, y sujetando con la otra la ropa» (164)

«Sus pies *desnudos* se confundían con la tierra» (109)

* El término de la pág. 195 significa: 'Falto o despejado de lo que cubre o adorna' (DRAE).

«Delante, el caballo *desnudo* con el vaquero encima, ...» (195)

DESNUTRIDA. p.p. de desnutrir. prnl. Funciona como adj. [1]:

053 (3, 2).

'Mal alimentado, enflaquecido' (DRAE).

«Está un poco *desnutrida*»

DESOLAR. tr. [2]:

desolado. p.p. [2]:
138 (18), 152 (10).

'Afligido, angustiado con extremo' (DRAE).

«Estaba *desolado*, sin saber qué decirse, como si tuviera que justificar ante sí mismo aquel suceso» (138)

DESPACIO. adv. m. [9]:

021 (25), 051 (32), 055 (14), 094 (3), 117 (37), 129 (25), 156 (30), 198 (18), 199 (37).

'Poco a poco, lentamente' (DRAE).

«De vuelta tuvieron que ir más *despacio*» (21)

DESPACHAR. tr. [1]:

despacharlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:
107 (33).

'Vender los géneros o mercaderías' (DRAE).

«Manolo se metió a *despacharlo*»

DESPACHO. m. [1]:

136 (24).

'Aposento o conjunto de aposentos de una casa destinados para despachar los negocios o para el estudio' (DRAE).

«Entraron en el *despacho* del jefe de estación y hojearon el periódico»

DESPECHO. m. [1]:

207 (36).

'Malquerencia nacida en el ánimo por desengaños sufridos en la consecución de los deseos o en los empeños de la vanidad' (DRAE).

«... tratando de dar salida, fuera de sí, a la ira, el *despecho*, la



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

amargura de que su proceder...»

DESPEDIR. tr. [2]:

despedía-n. pret. [2]:

despedía. [1]:

107 (10).

despedían. [1]:

235 (34).

'Hacer o decir alguna expresión de afecto o cortesía para separarse una persona de otra u otras' (DRAE).

«...vio el médico cómo el viajante se *despedía* de Amparo...» (107)

«Un grupo de hombres y mujeres, frente a la cantina, *despedían* a Pepe.» (235)

DESPEDIDA. f. [1]:

098 (25).

'Acción y efecto de despedir a alguien o despedirse' (DRAE).

«En el portal fue rápida la *despedida*»

DESPEGAR. infinit. tr. [3]:

083 (30), 093 (4), 093 (4).

Loc. advl., idéntico a: No abrir la boca. 'No decir absolutamente nada' (DUE).

«Cuando cruzó ante el balcón hizo un leve gesto de saludo alzando la frente sin *despegar* los labios, pero su mujer se detuvo» (83)

DESPEJAR. tr. [1]:

despejado. p.p. con función adj. [1]: 153 (6).

'Hablando del día, del cielo, del tiempo, etc., aclararse, serenarse' (DRAE).

«... el cielo aparecía *despejado* y el sol debía quemar como todos los días»

DESPENSA. f. [1]:

089 (17).

'Lugar o sitio de la casa, de la nave, etc., en el cual se guardan las cosas comestibles' (DRAE).

«Anda, anda, que tuviera yo todos los pucheros que don Prudencio cuelga en la *despensa*...»

DESPERDICIO. m. [1]:

080 (4).

'Residuo de lo que no se puede o no es fácil aprovechar o se deja de utilizar por descuido' (DRAE).

«... una limpiadora y dos grandes ruedas de *desperdicio* de chicharro para cebar los perros de los pastores»

DESPEREZAR. prnl. [2]:

'Extender y estirar los miembros, para sacudir la pereza o librarse del entumecimiento' (DRAE).

desperezó. pret. [1]:

062 (35).

«Antón se *desperezó*; el médico espantó el sueño y salió, dirigiéndose a casa de Alfredo»

desperezarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

017 (2).

«El ayudante sorbió hasta la última gota y tras *desperezarse* se despidió...»

DESPERTAR. tr. [30]:

'Cortar, interrumpir el sueño al que está durmiendo' (DRAE).

despierta. pres. prnl. [2]:

078 (31), 175 (8).

«Aquella no era la voz del que se *despierta*» (175)

despertaba. pret. [1]:

174 (29).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...si *despertaba* se enfadaría y con razón»

despertó. pret. [8]:

061 (11), 070 (9), 142 (16), 190 (21), 192 (13), 193 (12), 214 (24), 224 (25).

«Antón entró en la fonda y *despertó* a Manolo, que dormitaba sobre sus cuentas» (61)

despertado (hubiese). pret.plus. subj. [1]:

140 (32).

'Suscitar asuntos o temas para que alguien se mueva a hacer o decir lo que no pensaba' (DRAE).

«... una nueva y maravillosa vida hubiese *despertado*, una ráfaga repentina de nuevas sensaciones le había envuelto,...»

despierte. pres. subj. [1]:

058 (35).

«Tiene que decirme lo que quiere antes; le va a sentar muy mal que le *despierte*»

despertara-n. pret. subj. [2]:

despertara. [1]:

072 (12).

despertaran. [1]:

033 (29).

«Había estado esperando a que se *despertara* para llamarlo, pero él no cayó en la cuenta» (72)

«... antes de que el olor del alcohol y la vista de la sangre le *despertaran* por completo (32)

despierta. imperat. [1]:

028 (33).

'Cortar, interrumpir el sueño al que está durmiendo' (DRAE).

«*Despierta* a Pepe a ver si quiere ir»

despierto. p.p. irreg. [3]:

016 (17), 072 (16), 192 (18).

* El término de la pág. 16 funciona como adj.

«... y alguien más *despierto* que el secretario hubiera hallado un agudo contraste entre la jovialidad y complacencia un poco absurda del viejo y la monotonía de la muchacha» (16)

* Las formas de las págs. 72 y 192 son participios con función verbal.

«Si ya estabas *despierto* del todo» (72)

despertando. ger. [1]:

028 (38).

Significación genérica.

«La mujer descabezaba un sueño sentada en el escaño, *despertando* a veces, cuando la cabeza se le 'derrumbaba»

despertándose. ger. pml. con pron. enclítico. [2]:

029 (8), 206 (29).

«La mujer, *despertándose*, se inclinó sobre la ventana y apartando el visillo miró fuera» (29)

despertar. infinit. [6]:

014 (15), 036 (25), 046 (18), 059 (32), 160 (27), 189 (20).

«Como no la encontré, pensó *despertar* a su mujer, pero siguió buscando» (14)

despertarla. infinit. con pron. enclítico. [2]:

036 (30, 34).

«La criada dormía cuando bajó a *despertarla*;...»

despertarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

073 (17).

«... no era cosa de *despertarle* para un asunto así»

DESPEDIR. tr. [9]:

'Soltar, desprender, arrojar una cosa' (DRAE).

despidió-eron. pret. [7]:

despidió. [6]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

017 (2), 023 (21), 076 (15), 084 (22),
162 (24), 195 (25).

despidieron. [1]:

094 (2).

«Cuando la suma estuvo lista,
éste se *despidió*;...» (17)

«Se *despidieron* con buenas
palabras...»

despidiendo. ger. [1]:

172 (21).

'Hacer o decir alguna expresión de
afecto o cortesía para separarse una
persona de otra u otras' (DRAE).

«¡Adiós, mundo engañador;
de ti me voy *despidiendo*»

despidiéndose. ger. prml. con pron.

enclítico. [1]:

155 (5).

«Él, *despidiéndose*, había
prometido que volvería, ...»

DESPLANTES. m. [1]:

114 (15).

'Dicho o acto lleno de arrogancia,
descaro o desabrimiento' (DRAE).

«Con los *desplantes* que nos dio
en toda su vida, uno más no es
como para ofenderse a estas
alturas»

DESPOJOS. m. [1]:

229 (34).

'Sobras o residuos' (DRAE).

«... cubierta la ribera de briznas
y *despojos* y restos de las
comidas de don Prudencio
envueltos en burbujas brillantes»

DESPRECIAR. infinit. tr. [1]:

123 (28).

'Desestimar y tener en poco'
(DRAE).

«Se acusó mentalmente de
despreciar a sus semejantes y
ofender a Dios;...»

DESPRECIO. m. [1]:

172 (10).

'Desaire, desdén' (DRAE).

«Hombre, no nos va a hacer ese
desprecio»

DESPRENDER. tr. [5]:

'Echar de sí alguna cosa' (DRAE).

desprendía. pret. [1]:

029 (34).

«Mientras *desprendía* los peces
para meterlos en la cesta, la
humedad de la ropa le hizo
toser»

desprendido (había). pret. plus. [1]:

094 (37)

«El cielo raso se había *desprendido*,
dejando al aire su trabazón de cañas
y argamasa, ...»

desprendido. p.p. [2]:

157 (24), 166 (8).

«El casco estaba *desprendido* a
medias» (157)

desprenderse. infinit. de desprender.

[1]:

031 (5).

«... hizo un esfuerzo por
desprenderse de la camisa,...»

DESPREOCUPADAMENTE. adv. m. [1]:

141 (19).

'De carácter ligero, desenfadado'
(DRAE).

«... porque hablaban
despreocupadamente en voz
alta, riendo fuerte»

DESPREVENIDA. adj. [1]:

040 (14).

'No preparado, no advertido para
algo' (DRAE).

«... pero esta vez no la pilló
desprevenida, y siguió
sorbando el chocolate de la
jícara cuando la otra la apuntó
con el dedo»



JOSÉ DIEGO SANTOS

DESPROVISTA. p.p. de desproveer. tr.
Funciona como adj. [1]:

105 (34).

'Falto de lo necesario' (DRAE).

«... la costumbre de cambiarse de
ropa, *desprovista* ya de un fin
concreto, ...»

DESPUÉS. adv. t. [21]:

034 (8), 042 (6), 050 (7), 054 (38),
068 (36), 085 (19), 107 (34), 131
(31), 140 (27), 141 (12), 143 (2), 157
(13), 163 (19), 168 (29), 173 (11),
178 (8), 188 (21), 195 (4), 199 (38),
200 (30), 202 (36).

'Denota posterioridad de tiempo,
lugar o situación' (DRAE).

* Los términos de las págs. 54, 188 y
195 responde a la significación
genérica.

«El forastero se fue poco
después...» (54)

* Las formas de las págs. 34, 50, 68,
85, 107, 131, 141, 143, 157, 163,
168, 173, 200 y 202 'van seguidas de
las partículas de o que, para formar
locs. preps. o conjunt' (DRAE).

«Seguía contando lo que le
sucediera en la guerra antes y
después de recibir el tiro» (34)

* Los términos de las págs. 42 y 178
'tienen valor de conjunción
adversativa' (DRAE).

«*Después* de todo, ella hizo su
gusto...» (42)

* En las págs. 140 y 199 'poseen
valor adjetivo, precedido de un
sustantivo que designa unidad de
tiempo' (DRAE).

«...y poco *después* la de
Baltzar...» (199)

DESQUITARSE. infinit. prnl. con pron.
enclítico. [1]:

208 (38).

'Tomar satisfacción, vengar una
ofensa, daño o derrota' (DRAE).

«... sin dar a los otros ocasión
de *desquitarse*, sin concederles
beligerancia, hiriéndoles con su
ironía silenciosa»

DESTACAR. tr. [1]:

destacaba. pret. [1]:

061 (3).

'Poner de relieve los méritos o
cualidades de una persona o cosa'
(DRAE).

«... su traje negro *destacaba*
sobre el color de las casas, ...»

DESTELLO-S. m. [6]:

destello. [5]:

148 (24), 176 (11, 19), 199 (34), 233
(4).

destellos. [1]:

232 (22).

* El término de la pág. 148 posee un
valor fig.: 'Atisbo, vislumbre'
(DRAE).

«... ni un *destello* de vida se
percibía tras el balcón
entornado» (148)

* El resto de las formas significan:
'Resplandor vivo y efímero;' 'Ráfaga
de luz, que se enciende y amengua o
apoya casi instantáneamente'
(DRAE).

«La puerta de Amador se abrió
en un *destello* de luz...» (176)

«... como los *destellos* del farol
que desde la mesilla les
alumbraba» (232)

DESTILAR. tr. [1]:

destilada. p.p. con función adj. [1]:

177 (18).

'Separar por medio del calor, en
alambiques u otros vasos, una
sustancia volátil de otras más fijas,
enfriando luego su vapor para



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

reducirla nuevamente a líquido' (DRAE).

«... lo sintió bajar hasta el estómago con un sabor a hierbas y madera *destilada*»

DESTINO. m. [2]:

151 (35), 183 (5).

'Fuerza desconocida que se cree obra sobre los hombres y los sucesos' (DRAE).

«... como si el *destino* de ambos estuviese unido desde siempre» (151)

DESTROZAR. tr. [1]:

destrozada. p.p. con función adj. [1]: 196 (19).

'Despedazado, destruido, hacer trozos una cosa' (DRAE).

«La cara del viajante, hinchada, sucia, de sangre, su ropa *destrozada*, pregonaban bien a las claras que lo habían maltratado no hacía mucho»

DESTRUIR. tr. [1]:

destruyó. pret. [1]:

215 (7).

'Deshacer, arruinar o asolar una cosa material' (DRAE).

«Cruzaron un puente de tablas, construido sobre los pilares del que *destruyó* la guerra»

DESVAÍDA-S-O. adj. [4]:

desvaída. [1]:

095 (3).

desvaídas. [1]:

190 (13).

desvaído. [2]:

186 (9), 195 (32).

* Los términos de las págs. 95 y 190 significan: 'Descolorido o de color apagado' (DRAE).

«... *desvaída* la pintura que en otro tiempo les ornara,...» (95)

* Las formas de las págs. 186 y 195 se refieren a: 'Que ha perdido la fuerza o el vigor, adelgazado, disminuido' (DRAE).

«A su relincho *desvaído* contestó otro apenas iniciado;...» (195)

DESVANECER. tr. [2]:

'Deshacer, anular' (DRAE).

desvanecieron. pret. [1]:

118 (9).

«... y las nubes altas se *desvanecieron*»

desvanecido. pret. plus. [1]:

124 (9).

«... Ahora, al cabo de los años, todo se había *desvanecido*, como las ilusiones forjadas en la infancia, ...»

DESVELAR. tr. [2]:

'Quitar, impedir el sueño, no dejar dormir' (DRAE).

desveló. pret. prnl. [1]:

104 (2).

«A su paso, los perros ladraron y la mujer de Antón se *desveló*»

desvelado. p.p. [1]:

062 (27).

«El médico, *desvelado* por el motor del coche, bajó»

DESVELO. m. [1]:

176 (23).

'Acción y efecto de desvelar o desvelarse' (DRAE).

«Tardó en cobrar conciencia de su *desvelo*»

DESVIAR. tr. [6]:

'Apartar, alejar, separar de su lugar o camino una cosa' (DRAE).

desviaba. pret. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

149 (1).

«Seguía junto a la carretera y a poco se *desviaba* hacia abajo, buscando el río»

desvió. pret. [4]:

043 (35), 075 (31), 133 (30), 148 (34).

«La criada enrojeció, y enjugándose las manos *desvió* la mirada otra vez hacia el fuego» (43)

desviarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

131 (26).

«... el paseo se animaría de tal modo que los coches habrían de *desviarse* a las vías cercanas, hasta las once»

DETALLE (CON). loc. adv. [5]:

065 (35), 081 (31, 32), 142 (18, 33).

'De forma minuciosa y precisa'.

«Le explicaron el asunto con *detalle*; por sus palabras comprendió que se habían informado bien» (65)

DETENER. tr. [61]:

'Suspende una cosa o impedirla' (DRAE).

detiene. pres. [1]:

182 (26).

«...en los cauces donde el agua se *detiene*, bosques de helechos, ...»

detenía. pret. [4]:

088 (1), 149 (25), 186 (3), 230 (34).

«A cada paso se *detenía* para luego seguir haciendo crecer el hilo, ...» (88)

detuvo-ieron. pret. [40]:**detuvo.** [38]:

009 (1), 010 (22), 022 (9), 030 (11), 031 (6), 034 (33), 040 (28), 049 (31), 051 (19), 052 (36), 058 (23), 066 (25), 067 (12), 075 (10), 083 (31), 089 (30), 090 (1), 091 (25), 094 (8,

16), 102 (37), 117 (2), 118 (1), 133 (21), 135 (24), 146 (13), 166 (12), 168 (32), 177 (13), 178 (16), 187 (31), 189 (9), 196 (7), 197 (22), 220 (31), 221 (6), 222 (21), 230 (27).

detuvieron. [2]:

129 (10), 233 (1).

'Pararse, cesar en el movimiento o en la acción' (DRAE).

«Se *detuvo* en la ventana y preguntó: ¿Tengo algo?» (9)

«Los dos guardias se *detuvieron* ante Manolo...» (129)

detenido. pret. plus. [6]:

070 (28), 159 (31, 37), 174 (4), 186 (27), 214 (26).

«En el muro, el barco se había *detenido* sobre el papel, entre los límites del marco» (70)

deteniéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

044 (19).

«El forastero, en cambio, no vio a Manolo o no quiso dar muestras de haberlo visto y, *deteniéndose* a la entrada del pueblo, se apoyó en el pretil del puente y miró al río»

detenerla. infinit. con pron. enclítico. [1]:

062 (38).

«... supuso que iría a encargar las inyecciones y no quiso *detenerla*;...»

detenerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [8]:

096 (3), 107 (25), 133 (1), 156 (27), 180 (18), 195 (31), 211 (38), 213 (33).

«... intentaban *detenerse* hasta que el ramal les traía al centro de la carrera» (96)

DETENIDAMENTE. adv. m. [1]:

129 (15).

'Con detenimiento' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

· «Los dos empleados de abastos le miraron de arriba abajo *detenidamente*, pero cuando cruzó entre ellos vieron su pequeño maletín...»

DETERMINACIÓN. f. [1]:

099 (11).

'Acción y efecto de determinar o determinarse para tomar una decisión o postura'

«... para tomar una *determinación* de acuerdo con las circunstancias»

DETESTAR. tr. [3]:

'Aborrecer, tener aversión a alguien o a algo' (DRAE).

detestaba. pret. [2]:

140 (15, 38).

«Casi le *detestaba*»

detestarla. infinit. con pron. enclítico. [1]:

037 (2).

«... lo que la hacía *detestarla* era su capacidad para dormir las horas que le dejasen»

DETONACIÓN-ES. f. [2]:

detonación. [1]:

152 (3).

detonaciones. [1]:

152 (15).

'Explosión brusca capaz de iniciar la de un explosivo relativamente estable' (DRAE).

«La *detonación* le sobresaltó;...» (152)

«En un instante apareció la luna y las dos *detonaciones* sonaron en la carretera»

DETRÁS. adv. l. [5]:

024 (21), 083 (32), 195 (15), 200 (7), 208 (3).

'En la parte posterior, o con posterioridad de lugar, o en sitio delante del cual está una persona o cosa' (DRAE).

«Venía caminando *detrás*, entre la huella de las ruedas, ...» (83)

DEUM-S. m. (término latino). [2]:

deum. Acusativo. [1]:

122 (12).

Deus. Nominativo. [1]:

121 (30).

«In principio erat Verbum, et Verbum erat apud *Deum*» (122)

«Munda cor meum ac labia mea omnipotens *Deus*» (121)

DEVASTAR. tr. [1]:

devastara. pret. subj. [1]:

012 (26).

'Destruir un territorio, arrasando sus edificios y asolando sus campos' (DRAE).

«... vueltas a edificar con prisa y sacrificios, tras el incendio que las *devastara* un día»

DEVOLVER. tr. [8]:

'Restituirla a la persona que la poseía' (DRAE).

devuelvo. pres. [1]:

215 (27).

'Restituirla a la persona que la poseía' (DRAE).

«Si me salen las cosas como yo pienso, en cinco años *devuelvo* el dinero»

devolvía. pret. [1]:

120 (30).

«y ella le *devolvía* la mirada sin atreverse a sonreír, desconcertada»

devolvió. pret. [4]:

009 (14), 064 (8), 089 (35), 187 (28).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La muchacha, al responder, devolvió hondamente su mirada» (64)

devolver. infinit. [2]:
209 (31, 32).

«¿Y no nos van a *devolver* nada?»

DEVORAR. tr. [1]:

devorando. ger. [1]:
200 (4).

'Tener intranquilo a alguien una pasión, la impaciencia, el deseo, etc' (DUE).

«Vieron a Antón alzar el farol y venir hacia ellos abriendo mucho los ojos, *devorando* la oscuridad»

DÍA-S. m. [159]:

día. [122]:

012 (26), 018 (25), 019 (15, 16, 33), 023 (17, 24), 028 (23), 034 (5), 035 (7), 036 (23, 33), 037 (14, 25, 37), 038 (13, 33), 040 (2), 043 (20), 045 (22), 046 (9), 047 (11), 049 (21), 050 (4, 28), 053 (12), 054 (7, 36), 057 (4), 062 (13, 25), 063 (1), 064 (18, 29), 071 (34), 074 (11, 14, 23, 29), 075 (12, 19), 078 (21, 29), 085 (12), 086 (29, 38), 088 (25), 097 (4, 13), 099 (19), 103 (29), 104 (8, 28, 32), 105 (25), 106 (5, 19), 107 (3, 38), 108 (25), 114 (22), 116 (38), 117 (24), 118 (8, 24), 120 (7), 121 (9), 124 (26), 126 (33), 127 (14), 129 (31), 131 (17), 133 (26), 137 (33), 143 (36, 38), 144 (10), 145 (11, 24), 145 (11), 147 (2, 6), 151 (13, 14), 155 (15, 31), 156 (8), 159 (6), 162 (5, 9, 12, 26), 165 (21), 169 (5), 171 (5), 174 (19), 179 (14), 180 (31), 187 (7, 26), 191 (35), 193 (2), 197 (18), 204 (33), 206 (32), 208 (31), 210 (21), 212 (7), 215 (10, 22), 218 (38), 219 (2), 223 (16), 224 (5, 7, 17), 225 (1, 12), 226 (1), 229 (20), 235 (10, 23) .

días. [37]:

013 (26), 020 (5), 036 (15), 043 (28), 068 (37), 075 (36), 078 (9), 090 (13), 096 (15, 25), 109 (6), 125 (20), 126 (24, 29), 140 (16), 141 (24), 143 (27), 147 (12, 37), 150 (28), 153 (7), 157 (9), 187 (29), 204 (34), 205 (34, 38), 205 (34), 206 (14, 37), 207 (18), 208 (20), 209 (7, 12), 213 (6), 221 (26), 222 (29), 223 (35).

* Los términos de las págs. 23, 28, 35, 36 y 45 se refieren a: 'Tiempo que dura la claridad del sol sobre el horizonte' (DRAE).

«...perdería la siesta del *día* siguiente» (23)

* Las formas de las págs. 12, 18, 19, 23, 37, 40, 49, 50, 54, 54, 57, 71, 74, 75, 75, 78, 85, 86, 90, 97, 99, 103, 104, 104, 104, 106, 106, 108, 114, 116, 117, 118, 118, 121, 125, 131, 137, 140, 143, 144, 147, 147, 147, 147, 155, 156, 157, 162, 162, 162, 162, 169, 171, 187, 197, 204, 205, 206, 207, 208, 218, 221, 223, 225, 226 y 229 significan: 'Momento, ocasión' (DRAE).

«Tenía una mujer gallega, muy zalamera, que se pasaba el *día* llamándolo: "Juliño, esto, Juliño, lo otro» (49).

* Los términos de las págs. 34, 47, 74, 118, 145, 151 y 151 aparecen con la significación de 'día', 'como período con luz solar, frente a noche', no recogido explícitamente ni por el DRAE ni por el DUE.

«Con tus tragos se nos va a hacer de *día* antes de llegar al puerto» (34).

* Las palabras de las págs. 43, 68, 78, 109, 150 y 206 aluden a: 'Espacio de veinticuatro horas, tiempo que la tierra emplea en dar una vuelta alrededor de su eje' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Veinte *días* sin salir de casa»
(78)

* Los términos de las págs. 19, 74, 129, 159, 165 y 204 hacen referencia a 'tiempo atmosférico'.

«...¿qué tal *dia* hará hoy?»(74)

* Las formas de las págs. 96, 125, 126, 141, 153, 205, 209, 222 y 224 son locuciones adverbiales: 'Todo el día, todos los días, día tras día, los demás días, con la significación de siempre'.

«...vestida como los demás *días*»
(125)

* Los términos de las págs. 191, 210, 212, 235 y 235 son locs. advls.: 'Al otro día', con el valor de: 'al día siguiente'.

«El hermano llegó al *dia* siguiente...» (235)

* En la pág. 38 tiene significación de: 'Fiesta'.

«En mi pueblo, el *dia* del santo...» (38)

* En las págs. 105 y 107 tiene significación de 'vez'.

«Un *dia* al año subía ese mismo sacerdote...» (105)

* El término de la pág. 120 es locución adverbial, con significación de 'al atardecer', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE...se marchó al ser de día»

* En las págs. 143 y 213 funcionan como expresión que se emplea como 'salutación familiar durante la mañana' (DRAE).

«Buenos *días*, que aproveche»
(143)

* Las págs. 124, 208 y 215 son loc. adv. concierto sentido irónico, cuya significación es de: 'El día menos pensado' (DUE).

«El mejor *dia* se nos muere»
(124)

* Las formas de las págs. 13, 20, 75, 126 y 126 son locuciones: Unos días, par de días, con significación de: 'Algún tiempo o dos días'.

«...lleevaba unos *días* sonándole...» (13)

* Los términos de las págs. 36 y 223 son locuciones adverbiales: 'Fin de sus días', que significa 'vida'.

«...y el fin de sus *días* se iba acercando...» (36)

DIÁFANO. adj. [1]:

205 (38).

'Claro, limpio' (DRAE).

«Según los días iban pasando, volvía *diáfano* a su 'memoria el tiempo de la infancia»

DIBUJAR. tr. [4]:

'Delinear en una superficie, y sombrear imitando la figura de un cuerpo' (DRAE).

dibujaba. pret. [2]:

076 (20), 188 (1).

«Tras ella, el sol *dibujaba* la sombra de la puerta en la pared» (76)

dibujó. pret. [1]:

095 (34).

«La tralla *dibujó* un garabato sobre las cabezas...»

dibujado. p.p. [1]:

139 (9).

«Amador miró a su hijo bajo la sábana, *dibujado* su cuerpo por los blancos pliegues, inmóvil y lejano»

DICHOSA-O. adj. [5]:

dichosa. [1]:

229 (11).

dichoso. [4]:

037 (9), 040 (24), 047 (37), 072 (29).

* Los términos de las págs. 37, 40, 72 y 229 se refieren a: 'En sentido



JOSÉ DIEGO SANTOS

irónico, desventurado, malhadado' (DRAE).

«Dichoso pueblo este, donde ni dormir puede una (37)

* El término de la pág. 47 significa: 'Que incluye o trae consigo dicha. Felicidad' (DRAE).

«¡ *Dichoso* su padre que lo tiene! —replicó Manolo a su mujer» (47)

DIENTES. m. [1]:

078 (35).

Frase hecha, referida a 'vinculación temprana a algo o a algún oficio', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Hombre; a mi padre le salieron los *dientes* entre los chivos»

DIEZ. adj. numeral. [15]:

010 (9), 036 (25), 057 (15, 16), 088 (29), 096 (11), 097 (30), 135 (38), 181 (18, 37), 186 (33), 193 (25), 194 (25), 197 (11), 227 (38).

'Nueve y uno' (DRAE).

«Al cabo de *diez* minutos llegó, con gran estrépito, el coche del correo» (10)

DIFERENCIA. f. [2]:

116 (4), 205 (14).

* El término de la pág. 116 se refiere a: 'Cualidad o diferencia por el cual una cosa se distingue de otra' (DRAE).

«Pues yo no veo tanta *diferencia*» (116)

* La forma de la pág. 205 es una loc. adj. que sirve para 'denotar la discrepancia que hay entre dos cosas semejantes, o comparados entre sí' (DRAE).

«... a *diferencia* de antes, no le costaba gran trabajo dominarse, ...» (205)

DIFERENTES. adj. [1]:

074 (30).

'Diverso, distinto' (DRAE).

«Él y la muchacha parecían *diferentes*, desconocidos el uno para el otro, ...»

DIFÍCIL-ES. adj. [8]:

difícil. [7]:

019 (33), 054 (25), 081 (2), 086 (30), 108 (9), 126 (1), 152 (18).

difíciles. [1]:

021 (32).

'Que no se logra, ejecuta o entiende sin mucho trabajo' (DRAE).

«Eso va a ser más *difícil*» (54)

«Pepe encendía los faros un instante en los pasos *difíciles*» (21)

DIFICULTAD. f. [4]:

102 (9), 189 (33), 190 (24), 195 (4).

'Embarazo, inconveniente, oposición o contrariedad que impide conseguir, ejecutar o entender bien pronto una cosa' (DRAE).

«... pero la *dificultad* estribaba en hacer que el primero se decidiese y fuera hasta la mesa» (102)

DIFUNTO-S. m. [2]:

difunto. [1]:

123 (32).

difuntos. [1]:

105 (11).

'Dícese de la persona muerta' (DRAE).

«Recordó que nunca le habían llamado para auxiliar a un *difunto*; ...» (123)

«... y se arrodillaban tras las velas de sus *difuntos*, ...» (105)

DIFUSA-S-OS. adj. [3]:

difusa. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

153 (1).

difusas. [1]:

108 (20).

difusos. [1]:

035 (31).

'Extenso y poco preciso' (DUE).

«La *difusa* claridad que acompaña a la lluvia invadió suavemente el corral,...» (153)

«... y la única vida surgía en bocanadas negras y *difusas* por el tiro de las chimeneas» (108)

«... haciendo revelar como en un sueño los objetos *difusos* sobre las paredes recién encaladas» (35)

DIGESTIÓN. f. [1]:

228 (22).

'Acción y efecto de digerir' (DRAE).

«... los viejos se recostaron en la pared de la fragua para seguir charlando, y hacer más cómodamente la *digestión*»

DIGNO. adj. [1]:

211 (16).

'Que merece algo, en sentido favorable o adverso' (DRAE).

«No reclamó a nadie; lo juzgó poco *digno*»

DIMINUTO. adj. [1]:

191 (12).

'Excesivamente pequeño' (DRAE).

«... formado de miles de pequeñas ondas sucesivas que la brisa levantaba en un oleaje *diminuto* de mar interior»

DINAMO. f. [1]:

027 (2).

'Máquina destinada a transformar la energía mecánica (movimiento) en energía eléctrica (corriente), o viceversa, por inducción electromagnética, debida

generalmente a la rotación de cuerpos conductores en un campo magnético' (DRAE).

«... y empujando el botón de la *dinamo* apagó el farol;...»

DINERO. m. [66]:

011 (36), 016 (6), 017 (33), 019 (25, 32), 023 (18), 047 (35), 054 (16), 055 (35), 056 (4, 22, 26), 058 (37), 059 (19), 060 (11, 13, 20, 29), 065 (30), 066 (1), 075 (15, 37), 076 (5), 078 (37), 088 (30), 097 (25), 099 (15, 31), 101 (36), 102 (1, 7, 34), 103 (18), 107 (18, 22), 110 (23), 116 (14), 117 (16), 130 (27, 37), 132 (25), 150 (24), 157 (4, 7, 12), 158 (29), 170 (9), 179 (31, 35), 181 (34, 35), 199 (3), 202 (22, 26), 203 (12), 207 (32), 209 (8, 9, 19), 215 (25, 27), 217 (38), 218 (15), 220 (2), 221 (14), 229 (3).

'Moneda corriente' (DRAE).

«...para ellos el dolor no guardaba relación alguna con su *dinero*;...» (11)

DIOS. n.p.m. [13]:

013 (30), 023 (8), 033 (12), 084 (36), 123 (29, 38), 125 (3), 144 (38), 154 (8), 160 (8), 209 (22, 28), 231 (29).

'Nombre Sagrado del Supremo Ser, Criador del Universo, que lo conserva y rige por su providencia' (DRAE).

* Los términos de las págs. 13, 23, 33, 84, 154, 160 y 209 funcionan 'como expresiones, con función de deseo, intercesor, petición, etc.'

«-¡*Dios*, cómo está esto!» (13)

* Las formas de las págs. 123, 123, 125, 144 y 231 poseen la significación genérica.

«Se acusó mentalmente de *desprez* a sus semejantes y ofender a Dios;...» (123)



JOSÉ DIEGO SANTOS

DIRECCIÓN. f. [7]:

018 (32), 050 (19), 086 (1), 098 (31), 125 (16), 151 (38), 194 (24).

* Los términos de las págs. 18, 86, 98 y 194 son locs. prepos., con significación de 'hacia' (DRAE).

«... iban andando en *dirección* a la fonda» (18)

* Las formas de las págs. 50, 125 y 151 se refieren a: 'Camino o rumbo que un cuerpo sigue en su movimiento' (DRAE).

«... era preciso cambiar de *dirección* entre las berzas» (50)

DIRECTAMENTE. adv. m. [1]:

056 (31).

Aquí significa 'sin intermediarios', no recogido con esta significación ni por el DRAE ni por el DUE.

«... si había que bajar allí las reses o subían los tratantes a comprar *directamente*»

DIRIGIR. tr. [22]:

'Enderezar, llevar rectamente una cosa hacia un término o lugar señalado' (DRAE).

dirigía-n. pret. [7]:

dirigía. [6]:

033 (38), 120 (8), 122 (28), 146 (31), 159 (12), 170 (34).

dirigían. [1]:

221 (12).

* Los términos de las págs. 33, 146, 159, 170 y 221 significan: 'Encaminar la intención y las operaciones a determinado fin' (DRAE).

«... se limitaba a asentir cada vez que el otro le *dirigía* la palabra, ...» (33)

«El médico vio cómo los ojos de ambos se *dirigían* hacia él...» (221)

* Los términos de las págs. 120 y 122 aluden a: 'Guiar, mostrando o dando las señas de un camino' (DRAE).

«Un grupo de mujeres se *dirigía* a la iglesia» (120)

dirigió. pret. [9]:

033 (4), 069 (4), 098 (35), 114 (38), 120 (32), 135 (8), 146 (1, 6), 162 (30).

* Los términos de las págs. 69, 98, 120 135 y 162 hacen referencia a: 'Guiar, mostrando...' (DRAE).

«... estiró los brazos y se *dirigió* a la casa» (69)

* Las formas de las págs. 33, 114 y 146 aluden a: 'Encaminar la intención y las operaciones a determinado fin' (DRAE).

«Se *dirigió* al médico: ¿Cuánto tardará en andar?

Una semana» (33)

dirigiéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [5]:

062 (35), 068 (31), 075 (28), 120 (9), 144 (13).

* Los términos de las págs. 62, 68 y 120 se refieren a: 'Guiar, mostrando o dando las señas de un camino' (DRAE).

«... y salió, *dirigiéndose* a casa de Alfredo» (62)

* Las formas de las págs. 75 y 144 significan: 'Encaminar la intención y las operaciones a determinado fin' (DRAE).

«...siguió *dirigiéndose* al viajante» (75)

dirigirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

083 (33), 142 (14).

«... y dejó que el ruido del carro se alejara antes de *dirigirse* al viejo» (83)

DISCO. m. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

160 (5, 24).

'Lámina circular de diversos materiales, especialmente plástico, que, con ayuda de un tocadiscos, reproduce sonidos previamente registrados' (DRAE).

«Como si un gastado *disco* de gramófono hubiera empezado a girar repentinamente...»

DISCRETO. adj. [1]:

097 (14).

'Dotado de discreción' (DRAE).

«... en busca de una cama donde dormir el día y un patrón *discreto* que les oculte el género en tanto»

DISCURRIR. intr. [2]:

'Correr, fluir un líquido' (DRAE).

discurría. pret. [1]:

180 (29).

«... obligando a describir innumerables meandros al arroyo que en su fondo *discurría*»

discurriese. pret. subj. [1]:

067 (25).

«... como si *discurriese* en la soledad de un valle vacío»

DISCURSO. m. [3]:

023 (3), 075 (17), 100 (37).

'Serie de las palabras y frases empleadas para manifestar lo que se piensa o siente' (DRAE).

«Parecía que el *discurso* hubiese terminado» (23)

DISCUSIÓN. f. [2]:

063 (27), 114 (12).

'Acción y efecto de discutir' (DRAE).

«... como si hubiese agotado toda *discusión* consigo mismo,...» (63)

DISCUTIR. tr. [6]:

'Examinar atenta y particularmente una materia entre varias personas' (DRAE).

discutían. pret. [1]:

219 (16).

«Pedro, de codos sobre el mostrador, observaba con ojos aturridos cómo los tres hombres *discutían*»

discutiendo. ger. [2]:

071 (22), 080 (6).

«... y estuvieron *discutiendo* lo que había de cargar cada uno»

(80)

discutir. infinit. [3]:

034 (12), 114 (21, 22).

«... sólo digo que son ganas de *discutir* en balde» (114)

DISFRUTAR. tr. [2]:

'Percibir o gozar los productos y utilidades de una cosa' (DRAE).

disfruta. pres. intr. [1]:

101 (38).

«... ella *disfruta* de la misma renta (el cuatro por ciento, ...»

disfrutarlo. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

019 (26).

«No; si yo alguna vez gano dinero, quiero *disfrutarlo*»

DISGUSTO-S. m. [4]:

disgusto. [2]:

009 (12), 183 (14).

disgustos. [2]:

216 (1), 217 (37).

'Fastidio, tedio o enfado que causa una persona o cosa' (DRAE).

«El viejo puso gesto de *disgusto* y pareció meditar» (9)

«Claro, esos *disgustos* a su edad son malos» (217)

DISIMULAR. infinit. tr. [2]:

147 (29), 205 (27).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Ocultar, encubrir algo que se siente y padece; como el miedo, la pena, la pobreza, el frío, etc' (DRAE).

«... no podía *disimular* su mal humor (147)

DISIMULO. m. [1]:
 123 (23).

'Arte con que se oculta lo que se siente, se sospecha, se sabe o se hace' (DRAE).

«... y frotó con *disimulo* el espinazo contra el respaldo de la silla...»

DISIPAR. tr. [1]:

disipaban. pret. [1]:

147 (12).

'Desvanecerse, quedar en nada una cosa; como un sueño, una sospecha, etc' (DRAE).

«Las semanas intermedias se *disipaban* y confundían en una serie de días calurosos, plenos de tedio, recuerdos y deseo»

DISMINUIR. tr. [2]:

disminuía-n. pret. [2]:

disminuía. [1]:

156 (19).

disminuían.

[1]:

116 (35).

'Hacer menor la extensión, la intensidad o número de alguna cosa' (DRAE).

«La lluvia *disminuía* y con el ramal al hombro salió» (156)

«... lamentándose de la pobreza y lo exiguo de las cosechas, que cada año *disminuían*» (116)

DISOLVER. tr. [3]:

'Deshacer, destruir, aniquilar' (DRAE).

disolvía. pret. [1]:

142 (28).

«El sol se *disolvía* en brumas brillantes que daban al aire una rutilante claridad»

disuelta. p.p. [1]:

182 (8).

«...cada vez más transparente, *disuelta* en el aire...»

disolverse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

031 (1).

«... la carne iba a *disolverse* rápidamente en la humedad del suelo»

DISPARAR. infinit. tr. [1]:

152 (4).

'Hacer alguien que un arma despida su carga' (DRAE).

«... vio a Alfredo incorporarse en un salto y, apuntando de nuevo, *disparar* otras dos veces...»

DISPERSOS. adj. [1]:

182 (9).

'Separar y diseminar lo que estaba o solía estar reunido' (DRAE).

«... alzándose en mechones *dispersos* cada vez que un golpe de viento la sacudía»

DISPONER. tr. [13]:

'Colocar, poner las cosas en orden y situación conveniente' (DRAE).

dispuso. pret. [5]:

051 (4), 052 (34), 059 (4), 193 (24), 235 (31).

«Se *dispuso* a reconocerla»

dispuesto. p.p. [8]:

059 (15), 100 (25), 165 (9), 209 (17), 210 (14), 211 (17), 215 (32), 226 (6).

«... le vio *dispuesto* a volver a su siesta a la menor ocasión y decidió ir al fondo del asunto rápidamente» (59)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

DISPUTA. f. [1]:
219 (6).
'Acción y efecto de disputar'
(DRAE).

«El viajante se acercó, terciando
en la *disputa*»

DISTANCIA. f. [2]:
193 (35), 197 (10).
'Espacio o intervalo de lugar o de
tiempo que media entre dos cosas o
sucesos' (DRAE).

«La *distancia* al pueblo se iba
acortando;... (197)

DISTANCIAR. tr. [1]:
distanciando. ger. [1]:
207 (20).
'Separar, apartar, poner a distancia'
(DRAE).

«... un deseo de irle lentamente
distanciando,...»

DISTINGUIR. tr. [7]:
'Manifestar, declarar la diferencia
que hay entre una cosa y otra con la
cual se puede confundir' (DRAE).

distinguía-n. pret. [4]:
distinguía. [2]:
098 (2), 103 (33).

distinguían. [2]:
101 (3), 191 (8).
«En la oscuridad, apenas se
distinguía la silueta de Socorro»
(98)
«... más allá sólo se *distinguían*
las siluetas de los que
descansaban en el suelo» (101)

distinguió. pret. [1]:
191 (2).
'Conocer la diferencia que hay de
unas cosas a otras' (DRAE).

«Hicieron una cena fuera, al aire
libre, que sólo por la hora se
distinguió de la comida»

distinguidos. p.p. 'Aquí funciona
como adj. [1]:
131 (19).

'Ilustre, noble, esclarecido' (DRAE).
«... invitados constantemente a
la mesa del gobernador,
admirados, *distinguidos* sobre
los demás como hijos
predilectos de la villa»

distinguirle. infinit. con pron.
enclítico. [1]:
193 (28).

Significación genérica.
«A medida que se acercaba
podían *distinguirle* mejor, ...»

DISTINTA-S-O. adj. [13]:

distinta. [2]:
063 (1), 093 (7).

distintas. [2]:
112 (16), 135 (26).

distinto. [9]:
020 (5, 18), 069 (8), 114 (34), 127
(16, 17), 133 (25), 159 (23), 218
(37).

'Que no es parecido; que tiene
diferentes cualidades' (DRAE).

«Los viejos zapatos anduvieron
calle abajo hasta el otro puente,
donde dos hombres de *distinta*
edad conferenciaban (93)

«... tan *distintas* a la mañana en
el pueblo» (112)

«... pero eso es *distinto*; eso es
sólo por presumir, como de
turistas» (20)

DIVERTIR. tr. [9]:
'Entretener, recrear' (DRAE).

divierte-n. pres. prnl. [2]:
divierte. [1]:

038 (23).
divierten. [1]:

037 (27).
«Allí sí que se *divierte* una»
(38)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Por lo menos, allí se *divierten*»
(37)

divertía-n. pret. [2]:

divertía. [1]:

039 (37).

divertían. [1]:

227 (8).

«... y lo que más la *divertía* era que tratara de ocultárselo a ella precisamente,...» (39)

«Amparo miraba desde la puerta cómo los hombres se *divertían*» (227)

divertido. fut. comp. pret. perf. y plus. [3]:

039 (1, 6), 141 (20).

«¡Sí que se habrá *divertido* usted mucho en su vida!» (39)

divertidos. p. p. con función adj. [1]:

170 (19).

«Los tres compadres la miraron *divertidos*» (170)

divertirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

112 (15).

«Reían sin cesar y parecían *divertirse* mucho»

DOBLAR. tr. [4]:

'Torcer una cosa encorvándola' (DRAE).

doblaba. pret. [1]:

069 (14).

«... y el viento, cuya fuerza crecía por instantes, *doblaba* los álamos sobre su propia sombra»

doblando. ger. [2]:

178 (24), 179 (22).

«El caballo tropezó *doblando* una mano, pero se alzó en un esfuerzo, antes que la rodilla tocara el suelo» (179)

doblar. infinit. [1]:

235 (18).

«Un niño hizo *doblar* la campana a muerto, ...»

DOBLE. adj. [3]:

020 (15), 021 (14), 083 (17).

'Que contiene un número dos veces exactamente' (DRAE).

«Una *doble* hilera de castaños bordeaba la carretera» (20)

DOBLEMENTE. adv. [1]:

021 (28).

'Con duplicación' (DRAE).

«... y como no pudieron fumar en todo el camino, se les hizo *doblemente* largo»

DOCE. adj. numeral. [5]:

045 (24, 25, 29, 30), 181 (37).

'Diez y dos' (DRAE).

«Diez o *doce* mil reales y dos borregas» (181)

DÓCIL. adj. [1]:

086 (20).

'Obediente' (DRAE).

«... siempre al alcance de su mano, de su voz, *dócil* a la primera llamada que llegara de arriba»

DÓCILMENTE. adv. [2]:

184 (24), 196 (30).

'Con docilidad' (DRAE).

«El jinete reanudó la marcha y el viajante *dócilmente* le siguió» (196)

DOCTOR. m. [3]:

049 (30), 134 (13, 34).

'En lenguaje usual, médico, aunque no tenga el grado académico de doctor' (DRAE).

«Mientras lo reconocía, el *doctor* hacía pausas que le asustaban» (134)

DOCTRINA. f. [3]:

119 (1, 3, 5).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Plática que se hace al pueblo, explicándole la doctrina cristiana' (DRAE).

«¿No vas a la *doctrina*?
Tampoco recibió respuesta»

DOLENCIA. f. [1]:
205 (37).
'Indisposición, achaque, enfermedad' (DRAE).

«... le preguntaban acerca de su *dolencia*»

DOLER. intr. [8]:
'Padecer dolor una parte del cuerpo, mediante causa interior o exterior' (DRAE).

duele. pres. [4]:
012 (13), 178 (15), 183 (32), 190 (1).

«Le *duele* aquí» (178)

dolía-n. pret. [4]:

dolía. [3]:
055 (21, 28), 132 (33).

dolían. [1]:

178 (27).

«Le *dolía* de tal modo la cabeza, que los latidos de la sangre eran punzadas dolorosas en la frente» (55)

«... y los brazos le *dolían*, pero lo que más le molestaba era no saber cuánto podría durar aquello, ...» (178)

* El término de la pág. 132 se refiere a: 'Causar pesar o aversión una cosa' (DRAE).

«... y aquel despego le *dolía* en el alma» (132)

DOLOR-ES. m. [14]:

dolor. [12]:
009 (26), 011 (20, 35), 030 (22, 38), 031 (6), 035 (21), 190 (26, 37), 207 (5), 225 (27), 227 (34).

dolores. [2]:

123 (13), 195 (5).

'Sensación molesta y aflictiva de una parte del cuerpo por causa interior o exterior' (DRAE).

«El viejo dijo entonces que ya se había mareado tres veces por el *dolor* y la sangre, por el miedo que le daba verla» (9)

«Habían desaparecido los *dolores* del pecho del enfermo, ...» (195)

DOLOROSA-S. adj. [2]:

dolorosa. [1]:

190 (19).

dolorosas. [1]:

055 (22).

'Dícese de lo que causa o implica dolor físico o moral' (DRAE).

«... ya no seguiría en la insatisfecha, *dolorosa* soledad de antes» (190)

«... los latidos de la sangre eran punzadas *dolorosas* en la frente» (55)

DOMINAR. tr. [4]:

'Tener dominio sobre cosas o personas' (DRAE).

dominaba. pret. [1]:

204 (30).

«... y desde allí *dominaba* la carretera, oculto de las miradas del pueblo»

dominar. infinit. [1]:

051 (23).

«... debería aprender a *dominar* sus pensamientos, aunque sólo fuera en propio provecho»

dominarlos. infinit. con pron. enclítico. [1]:

101 (19).

«Se preguntó por qué le asustaba verlos reunidos allí, ante él, si podía *dominarlos* fácilmente uno a uno tentando su codicia»



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Tu solus *Dominus*»

dominarsse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

205 (15).

«... a diferencia de antes, no le costaba gran trabajo *dominarsse*, y hasta se complacía en preguntar con voz tranquila y reposada:...»

DOMINE. s. latino en ablativo. [1]:

122 (6).

Significa 'señor'.

«Quod ore sumpsimus *Domine*, pura mente capiamus; et de munere»

DOMINGO-S. m. [10]:

domingo. [6]:

043 (27), 104 (6, 7), 106 (3, 19), 213 (24).

domingos. [4]:

103 (28), 038 (21), 107 (27), 108 (1).

* Los términos de las págs. 38, 43, 103, 104, 106, 107 y 108 significan: 'Séptimo día de la semana civil' (DRAE).

«El primer *domingo* de marzo, por más señas»

«El médico, los *domingos* hacía fiesta» (107)

* La forma de la pág. 213 tiene un valor figurativo, con significación de 'nuevo', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... siguieron encontrando todo a lo largo de la carretera mujeres en ropa de *domingo*» (213)

DOMINGO. n. p. m. [1]:

090 (9).

«Es gallego; se llama *Domingo*—rió fuertemente—, ¡qué nombre!, ¿verdad?»

DOMINUS. m. latino. [1]:

121 (24).

'Señor'.

DON. m. [108]:

014 (23, 34), 015 (7, 10, 13, 22), 016 (13), 017 (3, 18, 27), 018 (16), 046 (11), 048 (5), 049 (5, 12, 14, 27, 34, 38), 050 (17, 38), 051 (7), 052 (3, 11, 31), 053 (36), 062 (21), 063 (36), 064 (6), 067 (26), 068 (18), 082 (4, 22, 24), 083 (14), 084 (1, 14, 30), 085 (20, 34), 087 (1), 089 (17), 091 (4), 093 (27), 094 (2, 11), 097 (15, 33), 099 (30), 103 (19), 108 (3, 8), 109 (5), 112 (30), 113 (26), 121 (8, 31), 123 (2), 124 (25, 30), 125 (37), 129 (11), 131 (15), 132 (8, 13, 16), 133 (21, 26), 135 (16), 136 (5), 137 (15, 24), 143 (10), 147 (3, 10), 148 (23), 159 (8), 162 (14), 170 (35), 173 (26), 174 (20, 34), 175 (3, 19, 22, 34, 37), 176 (12), 183 (21), 190 (18), 204 (26), 205 (1, 11), 208 (2, 36), 211 (18), 217 (17, 32), 220 (6), 223 (12), 229 (26, 35), 231 (16), 232 (8, 29), 233 (4, 7, 26).

'Tratamiento de respeto, hoy muy generalizado, que se antepone a los nombres masculinos de pila. Antiguamente estaba reservado a determinadas personas de elevado rango social' (DRAE).

«Siguió caminando, como si su somnolencia le condujese a casa de *don* Prudencio;...» (15)

DONDE. adv. relat. l. [64]:

009 (23), 011 (1), 012 (11), 014 (9), 020 (10, 36), 023 (4), 026 (16), 027 (16), 032 (38), 037 (9), 045 (14, 18), 080 (34), 081 (7), 093 (7), 093 (7), 095 (30), 097 (13), 099 (3, 5, 9, 34), 101 (2), 103 (31), 106 (6, 38), 109 (10), 127 (32), 128 (18), 130 (12), 131 (8, 12), 132 (24, 29, 30), 133 (14), 138 (16), 140 (12), 149 (25), 150 (7), 153 (28, 35), 156 (21),

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

162 (33), 179 (5, 35), 182 (26), 187 (35), 188 (29), 191 (18, 34), 192 (4), 201 (18, 34), 209 (10), 214 (34), 216 (11), 221 (1), 223 (7), 224 (4, 10), 230 (18), 232 (10).

'Como los pronombres relativos, se construye con antecedente (nombre propio, adverbio de lugar u oración) y equivale a en que, en el que, etc., cuando va sin preposición, o al simple pronombre que, el que, lo que, etc., cuando va precedido de preposición' (DRAE).

«Su juventud y la exigua y vieja cartera *donde* ahora estaban fijadas sus miradas...» (10)

* 'Por donde'. Loc. conjunt., que introduce en la oración un hecho inesperado. Págs. 9, 99, 127 y 230.

«...por *donde* habían pasado antes...» (99)

* 'Hasta donde'. Págs. 26, 67 y 131.

«...hasta *donde* el resplandor concluía» (26)

* 'Desde donde'. Págs. 187 y 224.

«...desde *donde* se abarcaron mucho terreno...» (187)

* 'Hacia donde'. Pág. 181.

«...lanzó una ojeada hacia *donde* la criada lavaba...» (81)

DÓNDE. adv. interrog. l. [38]:

020 (36), 027 (16), 032 (38), 038 (20), 045 (14), 056 (1), 061 (28), 066 (9, 16, 19), 067 (2, 5, 19), 089 (15), 099 (35), 119 (9, 23), 126 (5, 6), 153 (28), 154 (15), 157 (19), 166 (17, 24), 175 (21), 181 (27), 183 (4), 185 (8), 189 (19), 194 (16), 201 (34), 202 (23), 210 (35), 213 (14, 25), 214 (34), 222 (27), 225 (19).

'Equivale a en qué lugar, el lugar en que, cuando va sin preposición, o simplemente a qué lugar, cuando va con ella. Se emplea siempre, como

interrogativo, con acento fonético y ortográfico' (DRAE).

«¿*Dónde* está Pepe?» (27)

* 'De dónde'. Págs. 20 y 45

«¿*De dónde* viene?» (20)

* 'Por dónde'. Págs. 66 y 189.

«...iba a ver por *dónde* andaban las ovejas...» (189)

* 'Hasta donde'. Pág. 213.

«¿*Hasta dónde* vamos?» (213)

DONDEQUIERA. adv. l. [1]:

207 (28).

'En cualquier parte' (DRAE).

«Podía descansar tranquilo *dondequiera* que se hallase: no volvería por su casa»

DORADOS. adj. [1]:

130 (32).

'De color de oro o semejante a él' (DRAE).

«Sus modestas tiendas desaparecieron bajo enormes y *dorados* letreros que ostentaban su nombre...»

DORMIR. intr. Alguna vez funcina como tr. [69]:

'Estar en aquel reposo que consiste en la inacción o suspensión de los sentidos y de todo movimiento voluntario' (DRAE).

duerme-n. pres. [6]:

duerme. [5]:

038 (6), 046 (16), 055 (31), 073 (11), 077 (28).

duermen. [1]:

194 (16).

«No soñaba, no; lo que me parece es que usted *duerme* más de lo que dice...» (38)

«¿*Dónde duermen* entonces?» (194)

dormía. pret. [9]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

- 014 (9), 036 (29), 073 (16), 081 (27), 110 (27), 131 (12), 140 (37), 175 (7), 202 (17).
 «... donde *dormía* la siesta con su mujer, ...» (14)
- durmió-eron.** pret. [2]:
durmió. [1]:
 078 (30).
- durmieron.** [1]:
 192 (12).
 «En cambio, mi padre siempre *durmió* de un tirón; como cae, así se despierta» (78)
 «*Durmieron* en el chozo los dos, con el enfermo» (192)
- dormiría-n.** cond. [3]:
dormiría. [2]:
 178 (37), 185 (9).
- dormirían.** [1]:
 097 (5).
 «Cuando se casase *dormiría* tranquilo, ...» (77)
 «... dentro de una hora *dormirían* junto a sus mujeres,...» (97)
- duerma.** pres. subj. [2]:
 035 (3), 188 (11).
 «*Duerma* todo el tiempo que quiera;...» (35)
- durmieran.** pret. subj. [1]:
 128 (36).
 «... dejó una de sus habitaciones a los novios para que *durmieran* aquella noche,...»
- duérmete.** imperat. con pron. enclítico. [1]:
 035 (38).
 «*Duérmete*-le dijo-, *duérmete*»
- dormidas-o-s.** p.p. [15]:
dormidas. [2]:
 015 (8), 030 (9).
- dormido.** [11]:
 029 (7), 073 (12), 077 (24), 174 (28), 37), 178 (33), 189 (21), 214 (27), 224 (25), 229 (37), 230 (12).
- dormidos.** [2]:
 106 (32), 204 (22)
- «... tan indiferentes y *dormidas* como él mismo, y llamó en la portada:...» (15)
 «-No me acuerdo- y a poco estaba *dormido*» (29)
 «... y fumando, medio *dormidos*, recostados bajo los álamos» (106)
- durmiendo.** ger. [5]:
 057 (29, 32), 073 (4, 34), 104 (15).
 «... estaba *durmiendo*, pero su mujer se levantó cuando oyó ladrar al perro y salió a la puerta» (57)
- durmiéndome.** ger. con pron. enclítico. [1]:
 064 (19).
 «*Está durmiendo* todavía»
- dormir.** infinit. [30]:
 036 (12, 14), 037 (3, 9, 14), 039 (20), 058 (2), 062 (29), 069 (28, 33), 071 (23), 073 (20), 078 (24, 25, 28), 096 (15), 097 (13), 108 (19, 37), 116 (11), 126 (6), 129 (5), 141 (13), 160 (14), 176 (13), 177 (8), 185 (8), 190 (7), 193 (6), 206 (29).
 «... no pudo *dormir* más» (36)
- dormirse.** infinit. prnl. con pron. enclítico. [4]:
 072 (7), 104 (10), 129 (8), 193 (9).
 «...lo había repetido antes de *dormirse*»
- DORMIDA .f.** [1]:
 188 (31).
 'Acción de dormir, especialmente pasando la noche' (DRAE).
 «... sin dejar huella en su *dormida* nada»
- DORMITAR.** Intr. [3]:
 'Estar o quedarse medio dormido' (DRAE).
- dormitaba.** pret. [2]:
 061 (12), 214 (17).



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Antón entró en la fonda y despertó a Manolo, que dormitaba sobre sus cuentas» (61)

dormitando. ger. [1]:

204 (32).

«... se escondía de sus vecinos dormitando todo el día cara a la montaña, entre las marchitas nabicoles»

DOS. adj. numeral. [159]:

010 (3, 10, 20), 012 (31), 013 (6, 18), 014 (27), 015 (8), 016 (34, 38), 018 (24), 021 (1), 022 (34), 030 (19), 031 (15, 32), 032 (1), 033 (17, 19, 37), 034 (9), 038 (31), 041 (27), 042 (35), 043 (5), 044 (33), 045 (12), 046 (11, 22), 049 (18, 19), 050 (2), 053 (16), 055 (30), 056 (16), 057 (4, 26), 062 (8), 065 (13), 068 (38), 069 (15), 070 (15, 18), 072 (5), 073 (30), 074 (10), 076 (30), 079 (9), 080 (2, 3), 086 (36), 087 (6, 35), 088 (20), 089 (4, 26), 092 (12), 093 (7, 21), 093 (7, 21), 094 (6, 10, 19, 30), 095 (17, 19), 096 (31), 099 (2), 100 (17, 21), 109 (6, 28), 110 (15), 111 (23), 112 (9, 10), 118 (10, 19), 119 (13), 120 (37), 121 (10), 122 (16), 124 (22), 128 (19, 36), 129 (1, 14), 131 (1), 136 (8), 137 (36), 140 (9, 10, 26), 146 (13, 29), 147 (8, 28), 148 (38), 150 (27), 152 (5), 156 (32), 158 (37), 159 (13, 17, 31), 164 (13, 14), 165 (26, 37), 167 (9), 168 (7, 15), 169 (13), 176 (4, 30), 177 (1), 178 (6), 181 (11, 19, 37), 182 (5, 30, 35), 184 (15), 186 (6, 15), 189 (7), 190 (23, 27, 28, 30), 192 (12, 33, 38), 193 (4), 195 (29), 198 (1), 201 (16), 206 (37), 208 (27), 211 (22), 213 (22), 214 (4, 13, 25), 216 (29, 32), 217 (3), 221 (29), 226 (2, 12), 228 (12), 229 (29), 230 (1), 232 (6), 233 (1, 15), 235 (10).

* Como adj. se da en 113 ocasiones.

«Los dos puentes, la fragua, el camino, solitarios siempre» (12)

* Como pron. aparece en las págs. 33, 41, 55, 62, 72, 88, 93, 112, 120, 159 y 182.

«El más bajo de los dos...» (33)

* Como sustantivo. Págs. 10, 31, 79, 87, 94, 95, 129, 184, 192, 192, 208, 213 y 217

«Entre los dos le bajaron...» (10)

* 'Entre dos luces'. Loc. adv. Págs. 118 y 195. 'Al anochecer'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«...entre dos luces salió Antonio» (118)

* 'De dos en dos'. Loc. adv. Pág. 181. 'Para expresar que algunas personas o cosas van apareadas' (DRAE).

«...nos repartimos de dos en dos...» (181)

DOSCIENTAS-OS. adj. numeral. [2]:

doscientas. [1]:

010 (16).

doscientos. [1]:

057 (23).

'Dos veces ciento' (DRAE).

«... las raciones del tabaco y doscientas mil unidades de penicilina fueron entregados;...» (10)

«Unas novecientas pesetas, casi doscientos duros» (57)

DOSIS. f. [1]:

184 (25).

'Toma de medicina que se da al enfermo cada vez' (DRAE).

«El médico le administró una buena dosis de sulfamidas, que tragó sin rechistar»

DUDAR. intr. [12]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Estar el ánimo perplejo y suspenso entre resoluciones y juicios contradictorios, sin decidirse por unos o por otros' (DRAE).

dudó. pret. [10]:

076 (8), 134 (25, 31), 143 (33), 145 (7), 160 (32), 162 (10), 200 (26), 203 (36), 234 (26).

«El viajante *dudó* un momento antes de mirar a Amparo, que sonrió a medias» (76)

dudaba. pret. [1]:

169 (32).

«El otro *dudaba* todavía y le tuvo que invitar a unos blancos»

dudando. ger. [1]:

129 (27).

«Iba despacio, lejos del bordillo de la acera, paseando ante los escaparates, *dudando* muchas veces antes de cruzar la calle»

DUDA-S. f. [7]:

duda. [2]:

138 (12), 205 (31).

dudas. [5]:

032 (20), 159 (32), 199 (4, 17), 212 (38).

'Suspensión o indeterminación del ánimo entre dos juicios o dos decisiones, o bien acerca de un hecho o una noticia' (DRAE).

«... y no cabía *duda* alguna, la que descansaba sobre la mesa era la de Socorro» (138)

«La pregunta quedó en el aire, como si en ella hubiesen cristalizado las *dudas* de todos los presentes» (32)

DUDOSA. adj. [1]:

193 (15).

'Que es poco probable, que es inseguro o eventual' (DRAE).

«Siempre que aquella hora le sorprendía en pie, a la luz *dudosa* de la madrugada,....»

DUEÑO-A. f. y m. [9]:

dueña. [1]:

081 (13).

dueño. [8]:

009 (6), 046 (29), 076 (2), 198 (5), 216 (36), 217 (7, 23), 220 (3).

'Persona que tiene dominio sobre algo o alguien'.

«... y su *dueña* le causaba desazón, con frío o calor.» (81)

«Manolo es el *dueño* de la cantina;...» (9)

DULCIFICAR. tr. [1]:

dulcificado. p.p. [1]:

039 (28).

'Mitigar la acerbidad, acrimonia, etc., de una cosa material o inmaterial' (DRAE).

«La voz se había *dulcificado* un poco»

DULZÓN. adj. [1]:

031 (3).

'De sabor dulce, pero desagradable y empalagoso' (DRAE).

«Oía a pescado, al aroma *dulzón* de la sangre»

DULZURA. f. [2]:

139 (34), 156 (33).

'Suavidad, deleite' (DRAE).

«Pensó: "Peor, peor, peor", y le acarició con *dulzura*» (139)

DURA-S-DURO. adj. [5]:

dura. [2]:

184 (36), 200 (20).

duras. [1]:

042 (29).

duro. [2]:

030 (21), 051 (5).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág.184 se refiere a: 'Se dice de la cosa que no está todo lo blanda, mullida o tierna que debe estar' (DRAE).

«Bajaron hasta el arroyo, rodeando una serie de crestas rocosas, cuidando de no resbalar sobre la *dura* hierba» (184)

* Las formas de las págs. 42 y 200 aluden con valor fig. a: 'Aspero, falto de suavidad, excesivamente severo' (DRAE).

«... y de nuevo la voz de Antón, más *dura* e impersonal que antes, ...» (200)

«La criada había adoptado un tono tierno y filial, olvidadas las *duras* palabras de antes» (42)

«Era un cuerpo suave, moreno y *duro*, de finas venas azules, ...» (51)

DURAR. intr. [10]:
'Continuar siendo, obrando, sirviendo, etc' (DRAE).

duraba. pret. [1]:
124 (20).
«... al parecer, *duraba* siempre y nunca hacían acto de presencia» (124)

duró. pret. [2]:
128 (12, 30).
'Subsistir, permanecer' (DRAE).
«La pobre no *duró* ni un mes»

duraría. cond. [1]:
223 (15).
«... no era ningún secreto que el viejo *duraría* poco»

durara-ase. pret. subj. [2]:
durara. [1]:
162 (16).

durase. [1]:
104 (33).
«Decía que no tenía arreglo, que el tiempo que *durara*, eso saldría ganando» (162)

«... en tanto *durase* el mes del pan, ...» (104)

durar. infinit. [4]:
058 (22), 071 (28), 102 (38), 178 (28).

«Aún tienen que durar un año más» (58)

DURANTE. p.a. de durar. intr. [12]:
028 (17), 075 (15), 106 (22), 108 (38), 109 (4, 13), 118 (17), 129 (4), 163 (11), 183 (12), 202 (17), 204 (23).

'Que dura' (DRAE).
* El DUE lo considera adj., y añade: 'Preposición que tiene el mismo significado que mientras como adverbio'.

«Aún se oyeron los llantos *durante* un tiempo ;...(28)

DURO-S. m. [5]:
duro. [1]:
019 (35).
duros. [4]:
018 (22), 057 (24), 100 (7), 220 (17).
'En España, moneda de cinco pesetas' (DRAE).

«Fíjese la gasolina, ya me cuesta a *duro* el litro» (19)
«Al más tonto se le ocurre que nadie da *duros* a peseta» (100)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

E

E. conj. copulat. [22]:

031 (5), 044 (5, 16), 051 (4), 069 (3), 079 (20), 107 (24), 113 (10), 118 (32), 120 (21), 144 (23), 200 (20), 205 (6, 9, 12, 17-20, 26, 28, 36).

'Antiguamente se usó en vez de la y, a la cual sustituye hoy, para evitar el hiato, antes de palabras que empiezan por i o hi' (DRAE).

«... pronto tendría fiebre, e hizo un esfuerzo por desprenderse de la camisa,...» (31)

ECO-S. m. [13]:

eco. [8]:

034 (13), 046 (28), 067 (24), 069 (25), 101 (11), 111 (35), 177 (36), 206 (8).

ecos. [5]:

092 (4), 108 (34), 151 (25), 152 (7), 227 (34).

'Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro' (DRAE).

«... el *eco* trajo palabras sueltas:...» (34)

«... el mismo ruido en los saltos, y los *ecos* bajo el puente» (108)

ECHAR. tr. [66]:

'Hacer que una cosa vaya a parar a alguna parte, dándole impulso' (DRAE).

echo-as-a-n. pres. [9]:

echo. [2]:

087 (34), 165 (29).

echas. [1]:

205 (17).

echa. [3]:

043 (17), 116 (30), 226 (21).

echan. [3]:

194 (20), 202 (11), 217 (10).

* Los términos de las págs. 43, 194 y 226 poseen la significación genérica.

«Anda, *echa* la cebolla» (43)

«*Echan* la manta en el suelo...» (194)

* El término de la pág. 116 alude a: 'Junto con algunos nombres, tiene la significación de los verbos que se forman con ellos o la de otros equivalentes' (DRAE).

«*Echa* una mirada al centeno...» (116)

* La forma de la pág. 87 es una expresión, que significa: 'Ayudar', recogida por el DUE, pero no por el DRAE.

«¿*Echo* una mano?—dijo el viejo» (87)

* El término de la pág. 165 alude a: 'Hacer que una cosa caiga en sitio determinado' (DRAE).

«Si te *echo* una perra ahí, ¿la coges?» (165)

* En la pág. 205 hace referencia a: 'Suponer o conjeturar el precio, distancia, edad, etc.' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «¿Pues qué años me *echas* tú?» (205)
- * Los términos de las págs. 202 y 217 se refieren a: 'Hacer salir a uno de algún lugar, apartarle con violencia, por desprecio, castigo, etc.' (DRAE).
- «Si ellos quieren le *echan* de aquí;...» (202)
- echaba-n. pret. [4]:**
- echaba. [3]:**
023 (12), 190 (29), 206 (35).
- echaban. [1]:**
168 (33).
- * El término de la pág. 23 se refiere a: 'Hacer salir a uno de algún lugar...' (DRAE).
- «Si yo fuera secretario de este Ayuntamiento le *echaba* del pueblo! Nada más que eso» (23)
- * La forma de la pág. 168 significa: 'Hacer que una cosa caiga...' (DRAE).
- «... cuando era un camión grande le *echaban* unos bidones por encima» (168)
- * La palabra de la pág. 190 posee una significación figurativa: 'Ser inminente o muy próximo' (DRAE).
- «La noche se *echaba* encima con rapidez;...» (190)
- * La forma de la pág. 206 alude a: 'tiene la significación de los verbos que se forman de ellos' (DRAE).
- «... se *echaba* a temblar sin poder pensar en nada, arrollando todas sus valerosas reflexiones» (206)
- echaste-echó-aron. pret. [19]:**
- echaste. [1]:**
040 (38).
- echó. [16]:**
020 (31), 024 (9), 066 (15), 073 (21), 079 (16), 080 (35), 083 (9), 097 (32), 117 (35), 124 (35), 136 (4), 188 (35), 192 (36), 200 (37), 208 (13), 231 (26).
- echaron. [2]:**
103 (31), 146 (5).
- * Los términos de las págs. 24, 103 y 146 significan: 'Poner, aplicar' (DRAE).
- «Entró en la alcoba y de la cama quitó un mantón que se *echó* sobre los hombros» (24)
- * En la pág. 20 se refiere a: 'Seguido de la prep. a y un infinitivo de otro verbo significa dar principio a la acción de este verbo' (DRAE).
- «Pepe se *echó* a reír» (20)
- * En la pág. 40 significa: 'Dar, entregar, repartir...' (DRAE).
- «¿*Echaste* la carta?» (40)
- * Los términos de las págs. 66, 79 y 124 se refieren a: 'Junto con algunos nombres, tiene la significación de los verbos que se forman de ellos o de otros equivalentes' (DRAE).
- «*Echó* un trago y se fue» (66)
- * Las formas de las págs. 97, 117, 136, 192, 200, 208 y 231 aluden a: 'Hacer que una cosa caiga en sitio determinado' (DRAE).
- «...y le *echó* un poco en el agua...» (192)
- * La palabra de la pág. 80 se refiere a: 'Suponer o conjeturar el precio, distancia, edad, etc' (DRAE).
- «Le *echó* unos cincuenta años...» (80)
- * El término de la pág. 83 significa: 'Inclinar, reclinar o recostar' (DRAE).
- «Se *echó* atrás la greña de pelo...» (83)
- * En la pág. 73 tenemos la expresión 'echar en cara', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE, con significación de 'Recriminar'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

 Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

«...y *echó* en cara a Pepe su afán de meterse en vidas ajenas...» (73)

echado. pret. plus. [1]:

018 (31).

«Y eso que sabía bien quién se los había *echado* a casa...»

eche-emos-n. pres. subj. [6]:

eche. [4]:

045 (29), 177 (15), 220 (19), 228 (29).

echemos. [1]:

145 (9).

echen. [1]:

154 (18).

* Los términos de las págs. 45, 177 y 154 significan: 'Junto con algunos nombres, tienen la significación de los verbos que se forman de ellos' (DRAE).

«No tiene más que contar las casas; a casa por vecino, *eche* la cuenta» (45)

* La palabra de la pág. 145 posee la significación genérica.

«Espere que acabe esta trilla; en cuanto *echemos* la siguiente, nos vamos» (145)

* En la pág. 220 significa: 'Hacer salir a uno de algún lugar' (DRAE).

«¿Y no hay quién los *eche?*—preguntó César» (220)

* La forma de la pág. 228 es una expresión que significa: 'Ayudar', recogida por el DUE pero no por el DRAE.

«¿No hay quien *eche* una mano?» (228)

echara. pret. subj. [1]:

097 (18).

Hacer salir a uno de algún lugar; apartarle con violencia, por desprecio, castigo, etc. (DRAE).

«... esperando que Socorro le llamara a cenar o que el relente de la noche le *echara* a casa»

echado. pret. plus. de subj. [1]:

042 (6).

'Suponer o conjeturar el precio, distancia, edad, etc' (DRAE).

»... parecía que le hubiesen *echado* veinte años encima» (42)

echada-o. p.p. [3]:

echada. [2]:

115 (35), 158 (6).

echado. [1]:

175 (22).

* La palabra de la pág. 115 significa: 'Hacer que una cosa caiga en sitio determinado' (DRAE).

«La boina *echada* sobre los ojos vivísimos que se iluminaban al hablar...» (115)

* En la pág. 158 se refiere a: 'Posee la significación de los verbos que se forman de ellos...' (DRAE).

«... y la leche que dan está *echada* a perder» (158)

* El término de la pág. 175 se refiere a: 'Tenderse uno por un rato para descansar' (DRAE).

«Don Prudencio se hallaba *echado* en la cama, vestido» (175)

echando. ger. [4]:

019 (36), 038 (9), 100 (3), 165 (23).

* El término de la pág. 19 es una expresión: 'Echar de menos. Tener sentimiento y pena por la falta de ella' (DRAE).

«Yo creí que la gente siempre acababa *echando* de menos la tierra» (19)

* La forma de la pág. 38 significa: 'Hacer que una cosa vaya a parar a alguna parte, dándole impulso' (DRAE).

«Pilar miró por la ventana y vio a Pepe, al otro lado del río, *echando* agua al coche» (38)

* Las palabras de las págs. 100 y 165 se refieren a: 'Poner, aplicar' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...y *echando* pie a tierra, ataron los animales y se asomaron...» (165)

echar. infinit. [12]:

010 (1), 032 (12), 067 (13), 081 (21), 087 (35), 102 (17), 120 (35), 146 (28), 158 (23), 214 (30), 217 (11), 228 (6).

* Los términos de las págs. 10 y 102 significan: 'Ayudar', recogido por el DUE pero no por el DRAE.

«¿ Me quiere *echar* una mano? Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)

* Las formas de las págs. 81 y 146 poseen la significación genérica.

«La criada pasó entre ambos; fue a *echar* un puñado de grano a las gallinas» (81)

* Las palabras de las págs. 67, 120 y 214 aluden a: 'Junto con algunos nombres, tiene la significación de los verbos que se forman con ellos...' (DRAE).

«Se detuvo a *echar* un trago en la fuente y encendió un cigarro» (67)

* El término de la pág. 32 se refiere a: 'Hacer que una cosa caiga en sitio determinado' (DRAE).

«... desde la boca del tajo al *echar* la red, pero luego vimos la herida...» (32)

* En la pág. 87 alude a: 'Poner, aplicar' (DRAE).

«...los dos debías *echar*...» (67)

* En las págs. 217 y 228 significan: 'Hacer salir a uno de algún lugar; apartarle con violencia, por desprecio o castigo' (DRAE).

«¿No dices que lo quieren *echar*?» (228)

echarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
125 (10).

«... tuvo que retirarse antes que el mismo Baltasar se levantara a *echarle*»

echarlos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
220 (22).

«¿*Echarlos*...! En mi vida vi gente con más agarraderas»

echarme. infinit. con pron. enclítico.

[3]:
082 (3), 091 (18), 210 (24).

* El término de la pág. 82 significa: 'Poner, aplicar' (DRAE).

«... me viene un frío que tengo que *echarme* encima todas las mantas, porque empiezo a tiritar como un niño» (82)

* En la pág. 91, la significación es de: 'Tenderse uno vestido por un rato más o menos largo' (DRAE).

«Voy a *echarme* un poco mientras está la comida» (91)

* La palabra de la pág. 210 alude a: 'Hacer salir a uno de algún lugar, apartarle con violencia...' (DRAE).

«No es así como pueden *echarme*...» (210)

echarnos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
211 (2).

«Quieren *echarnos*»

EDAD. f. [12]:

048 (33), 080 (16), 086 (30), 093 (7), 108 (11), 115 (32), 140 (6), 144 (14), 205 (8, 21), 217 (7, 37).

'Tiempo que ha vivido una persona o ciertos animales o vegetales' (DRAE).

* Los términos de las págs. 48, 86, 93, 115 217 poseen la significación genérica.

«¿Qué *edad* tiene?» (48)

* Las formas de las págs. 80, 140, 144 y 205 se refieren a: 'Aquella en



JOSÉ DIEGO SANTOS

que el organismo humano alcanza su completo desarrollo' (DRAE).

«Salió al sol; junto al coche, una mujer de *edad* y un muchacho esperaban» (80)

* La palabra de la pág. 108 alude a: 'Aquella que, según la ley, ha de tener una persona para poder disponer de sí, gobernar su hacienda, etc.' (DRAE).

«...la muchacha era mayor de *edad*...» (108)

EDIFICAR. infinit. tr. [2]:

012 (25), 130 (18).

'Fabricar, hacer un edificio o mandarlo construir' (DRAE).

«... cara a las otras casas, rechonchas y amarillas, como hongos surgidos tras la lluvia, vueltas a *edificar* con prisa y sacrificios, ...» (12)

EDIFICIOS. m. [1]:

130 (15).

'Obra o fábrica construida para habitación o para usos análogos; como casa, templo, teatro, etcétera' (DRAE).

«... una nube de *edificios* grises, a medio terminar en las afueras»

EFEECTO. m. [3]:

082 (13), 202 (2), 225 (15).

'Impresión hecha en el ánimo' (DRAE).

«... cuando vea que ya no le hacen *efecto*, mande subir esto» (82)

EGOÍSTA. adj. [2]:

199 (9), 211 (3).

'Que tiene egoísmo, o relativo a esta actitud' (DRAE).

«Era una solución seguramente cobarde, *egoísta*, necia, pero él no era valiente, ...» (199)

EH. interj. [7]:

100 (31), 103 (8), 169 (14), 174 (3), 181 (10), 196 (6), 217 (1).

'Se emplea para preguntar, llamar, despreciar, reprender o advertir' (DRAE).

«Una vez tan sólo, *¿eh?*, no vaya a ser que alguien no lo haya entendido» (100)

EJEMPLO. m. [2]:

052 (12), 117 (11).

* El término de la pág. 52 es una expresión que 'se usa cuando se va a poner un ejemplo para comprobar ilustrar o autorizar lo que antes se ha dicho' (DRAE).

«... sería igual para ella que las de los otros, que las de don Prudencio, por *ejemplo*» (52)

* La forma de la pág. 117 alude a: 'Acción o conducta que puede inclinar a otros a que la imiten' (DRAE).

«... llamados por los hijos que consiguieron hacer fortuna, y al *ejemplo* de éstos los pocos que quedaban» (117)

EJERCER. infinit. tr. [2]:

048 (18), 183 (20).

'Practicar la medicina en un lugar'.

«... pero para *ejercer* allí sabía que le era tan imprescindible como la cartera del instrumental...» (48)

EJÉRCITO (MONO DEL). m. [2]:

181 (6), 183 (27).

'Prenda de vestir procedente de la milicia'.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Vestía mono del *ejército*,
chaqueta de pana y abarcas;...»
(181)

EL. art. deter. m. sing. [2086]:

009 (1, 4, 6, 7, 12-14, 22-27), 010 (10, 13, 18, 20, 33, 35, 37), 011 (2, 4, 5, 7, 12-15, 18, 20, 21, 26, 29, 33, 35, 36), 012 (2, 4, 14, 17, 20, 21, 25, 28, 31, 33, 34), 013 (1, 5, 10, 11, 13, 17, 19-21, 25, 27, 32, 33), 014 (1, 8, 12, 14, 24, 29, 31, 35), 015 (1, 4, 7, 8, 15, 16, 22, 25, 33, 35), 016 (5-7, 15, 18, 25-27, 36, 38), 017 (1, 6, 9, 11, 16, 17, 19, 20, 23, 30, 33), 018 (1, 6, 7, 9, 10, 20, 22, 25, 33, 35, 37), 019 (5, 6, 10, 12, 14-16, 21, 35), 020 (3, 9, 10, 13, 28, 37), 021 (6, 14, 15, 18-20, 22, 25, 27, 34-36), 022 (3, 6, 9, 16, 22, 29, 31-33), 023 (3, 17, 18, 20, 21, 36), 024 (20, 25, 36), 025 (4-6, 9, 18, 23, 31), 026 (2, 8, 14-19, 24, 26, 28, 34), 027 (1-3, 9, 10, 13, 20, 21, 28, 31, 32), 028 (6, 10, 12-15, 18, 23, 24, 30, 37), 029 (9-11, 14-16, 18-20, 25-30, 33), 030 (5, 9, 11, 13, 16, 21, 25, 26, 28, 35, 37, 38), 031 (6, 7, 14, 16, 17, 25, 32), 032 (9, 14-16, 19, 22, 28), 033 (1, 11, 20, 21, 23, 26, 30, 32, 34, 35, 37, 38), 034 (8, 13, 15, 19, 22, 25, 26, 29), 035 (1, 3, 8, 10, 11, 21, 34), 036 (2, 5, 6, 8, 10, 15, 20, 23, 24, 26, 29), 037 (1, 6, 14, 24), 038 (10, 20, 33), 039 (7, 15, 25, 32), 040 (1, 2, 5, 11, 15, 16, 33, 35, 37), 041 (2, 6, 11, 17, 20, 28, 34, 35, 37), 042 (8, 9, 11, 13, 15, 22, 25-27), 043 (2, 3, 16, 20, 26, 28, 36), 044 (4, 5, 9, 10, 12, 15, 18, 20, 24, 29, 35), 045 (1, 6, 7, 11, 15, 16, 18-20, 31, 33, 38), 046 (1, 4, 10, 15, 19, 22, 24, 26-29, 31, 37, 38), 047 (3, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 28, 29, 32, 35, 36), 048 (2, 5, 8-10, 12, 13, 16, 20, 25, 27, 35), 049 (4,

7, 10, 13, 21, 24, 28, 31, 37), 050 (6, 8, 11, 26, 28, 33, 35), 051 (1, 3, 7, 27, 28, 30, 36, 38), 052 (1-5, 7, 9, 10, 16, 17, 20, 22, 23, 25, 32, 35), 053 (10, 12, 13, 15-17, 21, 23-25, 31, 35, 37, 38), 054 (1, 3, 9, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 28, 38), 055 (3-5, 8, 10, 11, 13, 17, 21, 23, 27, 31, 32), 056 (2-5, 7, 9, 16, 22, 25, 26, 29, 32, 35), 057 (5, 6, 13, 19, 20, 27, 28, 31, 33, 35), 058 (5, 11, 12, 15, 17, 33, 36), 059 (1, 3, 6, 7, 10, 30, 33), 060 (1, 4, 7, 9, 11, 12, 18, 30, 34, 37, 38), 061 (1-3, 9, 18, 20, 21, 29, 31), 062 (5, 6, 8, 10, 13, 21, 27, 30, 31, 33-36), 063 (5, 6, 8, 10, 12, 20, 23, 24, 26, 29, 30, 32, 34, 35), 064 (2, 7, 18, 21-23, 32, 35), 065 (6, 7, 11, 13-15, 20, 24, 25, 29, 35, 37), 066 (3, 10, 12, 20, 23, 25, 28, 29), 067 (1, 3, 7, 18, 21, 22, 24, 26, 29, 32, 33, 37), 068 (3, 4, 11, 23, 27-30, 34, 35, 38), 069 (5, 12, 13, 19-22, 25, 28, 32), 070 (1, 4, 5, 9, 12, 15, 17, 20-26, 28), 072 (4, 13, 14, 18, 21, 24, 27, 28), 073 (2, 5, 15, 19, 23-25, 33, 34), 074 (3, 8, 24, 32), 075 (1-3, 16, 19, 26, 32-34, 37, 38), 076 (2, 7, 8, 12, 16, 20, 21, 24, 26, 28, 31-33), 077 (1, 4-7, 10, 21, 24-26, 30, 32, 35, 37), 078 (2, 6, 18, 19, 21, 25, 26, 29, 36, 38), 079 (9-12, 15, 16, 19, 21, 25, 27, 29, 34, 36, 38), 080 (5, 10, 14, 18, 19, 26, 27, 31-33), 081 (1, 3, 4, 11, 14, 15, 23, 24, 29, 30, 34, 35, 38), 082 (2, 7, 14, 15, 17, 25, 31, 36), 084 (21, 25, 27, 29, 31), 086 (1, 2, 4, 5, 9, 12, 16, 18, 23, 36), 087 (2, 6, 8, 11, 12, 16, 17, 20, 25, 28, 29, 31, 34-37), 088 (1, 2, 4, 10, 12, 13, 14, 17, 19, 23, 25, 33, 35), 089 (10, 12, 21, 24, 33, 38), 090 (1, 6, 26, 28, 36), 091 (7, 9, 14, 19, 23, 24, 28, 30, 31, 34, 35), 092 (4-7, 10-16, 18, 20, 22, 28-30, 33), 093 (4-6, 10, 19,


 JOSÉ DIEGO SANTOS

- 21, 30, 31), 093 (4-6, 10, 19, 21, 30, 31), 094 (13, 23-26, 36), 095 (5, 10, 15, 25, 35, 36, 38), 096 (3, 8, 13, 16, 18-20, 24, 25, 30, 32), 097 (3, 7, 10, 12-14, 18, 21, 22, 24, 25, 28, 31, 33, 34), 098 (1, 5-7, 25, 26, 29), 099 (1, 2, 13, 17, 25, 27, 32), 100 (4, 15, 17, 19, 20, 28, 30), 101 (4, 9, 12, 16, 20, 33, 36, 38), 102 (6, 8, 9, 12, 18, 28, 29, 31, 32, 34-36), 103 (1, 12, 14, 16-18, 21, 23, 32-34), 104 (5, 12-14, 22-25, 27, 31, 33, 35), 105 (1, 4, 7, 16, 22, 32, 35, 38), 106 (3, 6, 8, 10, 12, 13, 19, 21, 23, 26, 27), 107 (9-11, 13, 16, 18, 22, 25, 27, 36, 38), 108 (6, 8, 13, 14, 16, 17, 20-23, 27, 28, 30, 32, 37), 109 (2, 8, 11, 13, 15, 18, 31, 36), 110 (15, 21, 23, 28-30), 111 (2, 9, 10, 14, 23, 25, 26, 29, 30, 34, 35, 38), 112 (3, 9, 17, 22, 25, 29), 113 (1, 4, 15, 16, 21, 22, 28, 31, 34, 35, 38), 114 (6, 7, 8, 22, 29-31), 115 (1, 3, 4, 9, 19, 21, 25, 28, 33, 34, 37), 116 (1, 6, 8, 14, 19, 21, 25, 30, 32, 37), 117 (2, 7, 17, 19, 20, 23, 24, 28, 30, 36, 37), 118 (6, 8, 12, 17, 21, 22, 24, 29, 31-33, 36, 38), 119 (11, 15-17, 21, 29), 120 (1, 12, 29, 34), 121 (4, 26, 31, 32), 122 (1, 3, 4, 15, 17, 27, 30, 38), 123 (6, 7, 11, 17, 23, 24, 26, 30, 36, 38), 124 (7, 20, 26, 35), 125 (9, 13, 14, 26, 28), 126 (8, 13, 14, 17, 28, 33), 127 (3, 20, 33, 34, 36), 128 (1, 29, 33), 129 (11, 12, 23-25, 33, 34), 130 (5, 7, 13, 23, 25, 37), 131 (1, 12, 15, 18, 25), 132 (1, 17, 21, 29, 31-33, 38), 133 (7, 16, 18, 21, 26, 30, 31, 35, 37), 134 (6, 7, 10, 13, 15, 17, 18, 31), 135 (2, 5, 7, 10, 12, 14, 16, 18, 19, 26, 31, 32, 36), 136 (2, 5, 11, 13-15, 19, 21, 24, 25, 35), 137 (2, 3, 6, 10-12, 20, 23, 33, 37), 138 (1, 5, 6, 10, 14, 22, 24, 28, 33, 35), 139 (1, 3-5, 7, 8, 14, 16, 19), 140 (5, 14, 25, 28, 34, 36), 141 (3, 12, 24, 30, 37, 38), 142 (16, 25, 27, 28, 30), 143 (1, 6, 11, 17, 18, 22, 24, 26, 31, 32, 36), 144 (10, 15, 20, 30-32, 36, 37), 145 (1-3, 21, 28, 34), 146 (2, 7, 12, 13, 18, 29, 30, 38), 147 (2, 5-8, 22, 26, 28, 29, 37), 148 (5, 7, 10, 22, 24-26, 28), 149 (1, 2, 4, 6, 9, 11, 15, 18, 23, 24, 27, 37), 150 (6, 11, 15, 16, 22, 26, 28, 38), 151 (1, 5, 12, 13, 16, 21, 22, 24-27, 31, 34, 37, 38), 152 (8, 10-12, 14, 15, 18, 24, 31, 32, 36), 153 (2-4, 6, 8, 9, 19, 20, 22, 30, 34), 154 (9, 14, 19, 24, 28), 155 (8, 9, 11, 31, 32, 35), 157 (1, 2, 7, 9, 14, 17, 20, 23, 24, 26, 31, 33), 158 (7, 11, 13, 29, 30, 38), 159 (2, 4-8, 11, 12, 21, 26, 28, 32, 33, 36), 160 (1, 18, 22, 24, 25, 32), 161 (6, 8-10, 18, 25, 29, 31, 34, 36), 162 (2, 6, 16, 20, 22, 29, 32), 163 (3, 9, 10, 18, 24, 25, 30, 31, 33), 164 (6, 8, 12, 14, 15, 35, 37), 165 (2, 5, 10-12, 21, 23, 27, 33-35), 166 (3, 5, 7, 8, 10, 15, 25, 28, 34), 167 (16, 17, 20, 25, 34), 168 (10, 18, 23, 31, 37), 169 (11, 15, 17, 20, 22, 25, 27, 29, 32, 33, 37, 38), 170 (1, 2, 7, 27, 30), 171 (4, 10, 12, 14, 15, 17, 28, 32, 34, 37), 172 (5, 12, 16, 25, 34, 36), 173 (1, 3, 7, 12, 16, 19, 25), 174 (1, 2, 12, 15, 20, 26, 27, 32, 33), 175 (1, 4, 7, 9, 28, 33, 34), 176 (3, 4, 8, 14, 21, 24, 25, 27, 30), 177 (4-7, 9-12, 16-18, 21, 23, 29, 32, 36), 178 (1, 3, 7, 8, 12, 14, 16, 19, 20, 22, 24, 29, 30, 34, 36), 181 (5, 7, 30, 32-35), 182 (2, 7, 8, 22, 26, 28, 34, 36, 38), 183 (2, 13, 15, 16, 19, 23, 24, 27-29, 31), 184 (6, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 18-20, 23, 24, 35), 185 (1, 5, 9, 11, 15, 17-19, 21, 22, 25, 27, 35, 36), 186 (2, 9, 13, 20, 27, 31, 33, 38), 187 (1, 2, 5, 7, 8, 11, 16, 22, 25, 26, 28, 31, 37, 38), 188 (11, 19, 20, 25, 26, 36),



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

189 (12, 19, 20, 23, 32, 34, 36), 190 (1, 7-9, 15, 21, 26, 32, 33), 191 (2, 4-6, 15, 20, 24, 25, 30, 31, 38), 192 (2, 3, 12, 22, 24, 27-30, 33, 37), 193 (1-3, 12, 13, 20, 22-24, 26, 35), 194 (3, 4, 8-11, 19, 20, 27, 32), 195 (1, 3, 5, 8, 9, 12, 13, 15, 19, 21, 22, 24, 28-31, 33, 36), 196 (1, 3, 7, 8, 13, 14, 18, 21, 25, 28-30, 32, 34, 37), 197 (1, 3, 4, 9, 13, 14, 18, 22, 25, 26, 29-32, 34, 37), 198 (1, 3, 7, 8, 13, 16-18, 21, 22, 24, 28-31, 38), 199 (1, 3, 6, 9, 15, 16, 20, 26, 30, 31, 35, 36, 38), 200 (2, 3, 10, 15, 19, 21, 28, 33, 34, 36, 38), 201 (3, 4, 11, 19, 24, 26, 27, 31, 32, 35, 36), 202 (3, 9, 17, 24, 31), 203 (1, 20, 21, 31-33, 36, 37), 205 (2-4, 13, 18, 25, 27, 28, 30, 31, 35), 206 (1, 3, 7, 8, 19, 20, 23, 34, 38), 207 (1, 3, 11, 12, 15, 23, 29, 36), 208 (1, 3, 5-7, 10, 12, 17-19, 23, 30, 34, 36), 209 (7, 18), 210 (4-6, 11, 14, 15, 31, 33), 213 (3, 7, 8, 10-12, 16, 29, 31), 214 (5-7, 9, 12, 18, 20, 21, 24, 31), 215 (4, 7-11, 16, 27, 28, 32, 37), 216 (14, 17, 22, 31, 32, 36), 217 (6, 7, 10, 19, 20, 23, 28, 33, 38), 218 (13, 14, 29), 219 (2, 6-8, 12, 13, 15, 20, 30, 31), 220 (4, 6, 11, 20, 28, 30, 31, 33, 37), 221 (2, 3, 10-12, 14-16, 32, 34, 37), 222 (3, 10-15, 17, 21, 27), 223 (7, 9-11, 14, 15, 18, 22, 27, 32, 34, 35, 37), 224 (2, 6, 11, 15, 20, 21, 24, 25, 28, 37, 38), 225 (4, 8, 12, 15, 20, 24, 26, 34, 37), 226 (3, 5, 16-18, 23), 227 (1, 15, 16, 36, 38), 228 (2, 4, 8, 15, 16, 23, 32), 229 (3, 16, 18, 20, 23, 26, 28, 30, 33), 230 (3, 13, 18, 25, 31, 33), 231 (5, 9, 20-22, 24, 26), 232 (1, 3, 9, 10, 14, 21, 28, 33), 233 (8, 12, 15, 17, 19, 21, 25, 26, 29, 32, 34), 234 (1, 10, 12, 20-22, 26, 32, 33), 235 (10, 11, 14, 16, 17, 20-22, 24, 26, 27, 29, 30), 236 (1, 3, 5-7).

'art. deter. m. sing' (DRAE).

«*El* caballo se detuvo ante la puerta;...» (9)

ÉL. pron. pers. de tercera persona. [135]:

024 (34), 071 (1, 4, 10, 13, 15, 19, 21, 24, 27, 29, 31, 32, 37), 074 (27, 29), 075 (20), 083 (4, 6, 8, 10, 11, 14, 17, 19, 20, 28, 29, 32, 34), 085 (4, 7, 10, 12, 15, 19, 22, 24, 27, 28, 32), 094 (13), 101 (19), 110 (8), 114 (2, 7), 124 (1, 3, 32), 125 (12, 32), 127 (15), 130 (2), 140 (22, 38), 142 (20), 154 (17), 155 (5), 156 (2, 3, 8, 10, 12, 14, 15, 19-21, 29, 38), 161 (19), 165 (31), 168 (14, 15), 175 (15, 26), 176 (16), 179 (2, 3, 5, 7-9, 13, 14, 17, 19, 21, 23, 29, 31, 33), 180 (4-6, 11, 14, 19, 32, 37, 38), 183 (16), 204 (6, 9, 11, 13, 14, 18-20, 22, 27, 31, 33), 211 (4, 9, 10, 19, 27), 211 (9, 14, 18, 20, 22, 32, 34), 212 (4, 11, 18, 19, 29, 33, 35, 37), 219 (34).

* 'Sin preposición, como sujeto', en las págs.: 13, 18, 41, 43, 46, 47, 48, 50, 52, 52, 53, 66, 72, 82, 83, 85, 86, 91, 92, 92, 92, 105, 114, 116, 116, 125, 133, 135, 138, 140, 141, 144, 146, 150, 159, 161, 164, 175, 179, 183, 183, 183, 185, 193, 197, 198, 199, 199, 199, 204, 207, 208, 209, 210, 211, 211, 211, 212 y 221.

«... y *él*, que sabía lo que la fidelidad significaba,...» (13)

* 'Con preposición en casos oblicuos'. Págs.: 17, 18, 18, 22, 22, 22, 27, 28, 28, 29, 31, 35, 43, 44, 44, 45, 47, 48, 51, 56, 57, 68, 68, 70, 71, 71, 71, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 81, 86, 87, 94, 95, 96, 97, 99, 101, 102, 104, 106, 110, 113, 113, 114, 114, 124, 127, 130, 140, 141, 142, 154, 168, 168, 175, 176, 179, 180, 184, 185, 198, 199, 200, 200,



JOSÉ DIEGO SANTOS

200, 201, 203, 206, 211, 211, 212, 219, 221, 225, 231, 231, 235 y 236.

«Socorro bajaba tras *él...*» (17)

* En construcciones como: 'Como él, igual que él'. Págs.: 24, 52, 63, 64, 165 y 223.

«...tiritando como *él*» (165)

ELADIO. n. p. m. [2]:

102 (21, 31).

«*Eladio* Canseco»

ELECTRICIDAD. f. [1]:

146 (19).

'Agente fundamental constitutivo de la materia en forma de electrones (negativos) y protones (positivos) que normalmente se neutralizan. En el movimiento de estas partículas cargadas consiste la corriente eléctrica' (DRAE).

«... pero el aire estaba cargado de *electricidad* y los caballos no paraban en la trilla, relinchando sin cesar»

ELEGANTES. adj. [2]:

130 (14), 131 (28).

'Lujosos, con prestancia'.

«... la gente vistiendo trajes frescos y *elegantes*;...» (130)

ELEVAR. tr. [1]:

elevado. p.p. con función adj. [1]:

157 (5).

'Alto'.

«... la llamaban *usurera*, asegurando que prestaba dinero a interés *elevado*, y que había apelado varias veces a los tribunales»

ELLA-S-O-S. pron. pers. de tercera persona. [169]:

ella. [88]:

012 (21), 016 (15, 34), 017 (15), 023 (16), 026 (9), 029 (22), 032 (19), 039 (38), 041 (6, 19, 35), 042 (6, 16), 043 (26), 046 (17, 30), 048 (20), 051 (2), 052 (11, 13, 16), 054 (7), 063 (23, 31, 35), 065 (3), 066 (27), 067 (38), 076 (20), 081 (30), 082 (24), 084 (9), 086 (22, 37), 090 (33), 093 (12), 093 (12), 097 (30), 101 (34, 38), 104 (32), 108 (6, 11), 115 (17), 117 (15), 120 (27, 30), 121 (37), 122 (34), 123 (13), 128 (5, 9, 16, 25), 134 (6), 142 (6), 143 (11, 22), 145 (34), 146 (11), 154 (23), 155 (18, 33), 156 (14, 31), 157 (12), 162 (21), 163 (12, 34), 168 (29), 170 (21), 174 (19, 21), 178 (10), 190 (11), 203 (7, 18), 206 (15), 210 (29), 211 (5, 9), 214 (3), 223 (19, 21), 224 (14), 228 (1), 229 (11).

ellas. [9]:

095 (23), 106 (19), 107 (2), 116 (15), 120 (12), 126 (34), 127 (7), 149 (35), 208 (21).

ello. [17]:

036 (28), 043 (4, 20), 052 (34), 053 (27), 057 (28), 063 (2), 076 (27), 089 (31), 096 (21), 127 (2), 155 (37), 161 (24), 182 (33), 195 (21), 199 (33), 212 (21).

ellos. [55]:

011 (35), 019 (4, 11), 022 (3, 9), 034 (12, 16, 21), 040 (11), 043 (8), 046 (2), 064 (4), 080 (18), 085 (13), 090 (24), 093 (2, 20), 093 (2, 20), 097 (20, 21), 099 (36), 100 (34), 120 (20), 123 (3), 124 (14), 126 (20), 127 (12), 129 (16), 149 (2, 37), 156 (32), 167 (30), 172 (13), 179 (20), 183 (11), 186 (13), 194 (32), 195 (1), 199 (19), 200 (1, 3, 12, 31), 202 (10, 27), 207 (25), 209 (35), 211 (16), 212 (16, 24), 214 (32), 221 (13), 227 (4), 230 (17).

* 'Sin preposición, como sujeto'. Págs. 16, 19, 19, 23, 34 42, 42, 46,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

46, 54, 54, 67, 81, 82, 85, 86, 93, 95, 97, 100, 107, 108, 115, 120, 120, 121, 123, 127 142, 154, 155, 155, 156, 157, 162, 170, 200, 202, 202, 203, 203, 210, 211, 211, 223 y 224.

«Cuando *ella* se movía...» (16)
 «... ellas se observaban de nuevo a hurtadillas y temía que fueran a romper en alguna risita» (95)

«Ellos dicen que es por el olor, pero lo que pasa es que tienen miedo,...» (19)

* 'Con preposición en casos oblicuos'. Págs.: 11, 12, 22, 22, 32, 34, 34, 36, 39, 40, 41, 43, 43, 52, 52, 52, 53, 57, 63, 63, 64, 66, 76, 80, 86, 89, 93, 93 96, 97, 99 104, 106, 116, 120, 122, 124, 126, 126, 127, 127, 128, 128, 129, 143, 149, 149, 155, 156, 161, 172, 179, 182, 183, 186, 194, 195, 195, 199, 200, 200, 207, 208, 209, 211, 212, 212, 214, 214, 221, 227, 229 y 230.

«... hundida por el odio y la metralla que la guerra volcó sobre *ella*, olvidada al fin» (12)

«A veces, alguno de los hombres se acercaba y charlaba con *ellas*;...» (106)

«Pensando en ello volvió a cerrar los ojos,...» (36)

«... para *ellos* el dolor no guardaba relación alguna con su dinero;...» (11)

* La expresión 'allá ellos', de las págs. 43, 90 y 199 'manifiestan desdén o despreocupación respecto a los problemas ajenos' (DRAE).

«...allá *ellos*, que hagan lo que quieran» (90)

EMBARGAR. tr. [3]:

'Llenar u ocupar con sentimientos y sensaciones preocupaciones de las personas'.

embargaba. pret. [2]:

067 (34), 206 (30).

«Una sensación de hastío y calma le *embargaba*» (67)

embargó. pret. [1]:

183 (15).

«Un sentimiento de disgusto hacia sí mismo le *embargó*»

EMBARGO(SIN). loc. conjunt. advers.

[7]:

071 (4), 112 (32), 185 (24), 187 (32), 190 (14), 198 (32), 212 (15).

'No obstante, sin que sirva de impedimento' (DRAE).

«Sin *embargo*, estaba obligado a crecer en él,...» (71)

ÉMBOLO. m. [1]:

220 (33).

'Pieza que se mueve alternativamente en el interior de un cuerpo de bomba o del cilindro de una máquina para enrarecer o comprimir un fluido o recibir de él movimiento' (DRAE).

«Antón iba delante con la máquina a la espalda, moviendo sin cesar la palanca del *émbolo*,...»

EMBOLSAR. tr. [1]:

embolsa. pres. [1]:

057 (18).

'Ganar dinero en un negocio, en el juego, etcétera' (DRAE).

«Diez mil pesetas al cuatro por ciento son cuatrocientas de renta al año que su tío se *embolsa* sin mover un dedo»

EMBORRACHARSE. infinit. prnl. con

pron. enclítico. [1]:

097 (9).

'Beber vino u otra bebida alcohólica hasta trastornarse los sentidos y las potencias' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Sólo la puerta iluminada de la fonda velaría en la noche, invitando a los asturianos a *emborracharse* con el vino de Castilla, ...»

EMBRIAGUEZ. f. [2]:

140 (29), 153 (17).

'Turbación pasajera de las potencias, exceso con que se ha bebido vino o licor' (DRAE).

«... una *embriaguez* desconocida había estallado en su pecho, ...» (140)

EMBUTIR. tr. [2]:

'Llenar, meter una cosa dentro de otra y apretarla' (DRAE).

embutido. p.p. [1]:

015 (23).

«Le reconoció en la penumbra, *embutido* en su traje de pana de siempre, ...»

embutir. infinit. [1]:

104 (32).

«... sobre el arca de la alcoba, la ropa sucia, para volverse a *embutir* en ella al día siguiente y todos los demás, ...»

EMIGRAR. intr. [1]:

emigrado. pret. plus. [1]:

117 (8).

'Ausentarse temporalmente del propio país para hacer en otro determinadas faenas' (DRAE).

«... el padre les contó que los vecinos de aquel pueblo habían *emigrado* todos; ...»

EMISORA. f. [1]:

196 (29).

'Aparato productor de las ondas hertzianas en la estación de origen' (DRAE).

«El médico recordó que la Guardia Civil del Ayuntamiento tenía una pequeña *emisora*»

EMPAÑAR. tr. [1]:

empañados. p.p. [1]:

133 (30).

'Dícese de cualquier superficie pulimentada, cuando sobre ella se condensa vapor de agua' (DRAE).

«Desde la mesa de enfrente, bajo los espejos sucios y *empañados*, alguien le miró con fijeza, ...»

EMPEZAR. tr. [42]:

'Comenzar, dar principio a una cosa' (DRAE).

empiezo-a-ecemos-ecen. pres. [6]:

empiezo. [2]:

082 (4), 187 (30).

empieza. [1]:

074 (35).

empecemos. [2]:

039 (27), 184 (13).

empiecen. [1]:

150 (31).

«... porque *empiezo* a tiritar como un niño» (82)

«... por algo se *empieza*—se levantó—» (60)

«Déjame en paz, mujer, no *empecemos* otra vez» (39)

«Ya verá cuando *empiecen* a venir los críos»

empezaba-n. pret. [8]:

empezaba. [7]:

045 (11), 067 (22), 077 (25), 104 (27), 107 (26), 197 (17), 230 (34).

empezaban. [1]:

079 (27).

Significación genérica.

«El calor *empezaba* a marcar una huella de sudor en la espalda de los dos hombres» (45)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Nada más moverse el coche desapareció el calor que *empezaban* a sentir sobre las cabezas» (79)

empezó-aron. pret. [22]:

empezó. [18]:

021 (6), 027 (25), 031 (3), 032 (31), 055 (25, 32), 062 (15), 079 (4), 091 (25), 122 (31), 152 (24), 156 (12), 168 (9, 18), 207 (1), 226 (17, 20), 233 (24).

empezaron.[4]:

013 (31), 103 (9), 188 (14), 227 (10).

«*Empezó* a temblar;...» (31)

«*Empezaron* a limpiarlos uno por uno, con cuidado, poblando a poco la manta, extendida en el suelo, de las piezas que fueron desmontando» (13)

empezado. pret. plus. subj. [1]:

160 (6).

«Como si un gastado disco de gramófono hubiera *empezado* a girar repentinamente, ...» (160)

empezasen. pret. subj. [1]:

105 (12).

«... en espera de que los cánticos *empezasen*»

empezada. p.p. [1]:

105 (15).

«... y con la misa *empezada* entraban por grupos, santiguándose esquivamente para sentarse luego en el coro» (105)

empezando. ger. [1]:

134 (8).

«Miró el reloj, que le trajo el recuerdo desagradable de la consulta que debía estar *empezando*»

empezar. infinit. [4]:

047 (11), 093 (13), 167 (21), 225 (6).

«... sólo por ordenar un poco las horas y *empezar* el día de un modo normal» (47)

EMPEDRAR. tr. [1]:

empedrado. p.p. [1]:

174 (26).

'Cubrir el suelo con piedras ajustadas unas con otras de modo que no puedan moverse' (DRAE).

«Pisó a ciegas en el patio *empedrado* de cantos redondos, con el perro pegado a los talones»

EMPEINE. m. [1]:

074 (24).

'Parte superior del pie, que está entre la caña de la pierna y el principio de los dedos' (DRAE).

«Miró sin querer los zapatos y arrugó el *empeine* del derecho: un pedazo de tela cubierto de betún»

EMPEÑAR. tr. y prnl. [4]:

'Dar o dejar una cosa en prenda para seguridad de la satisfacción o pago' (DRAE).

empeñaba. pret. [1]:

140 (15).

'Insistir con tesón en una cosa' (DRAE).

«Se *empeñaba* en hacerle comer, quería saber por qué hablaba apenas los últimos días;...»

empeñaste-empeñó. pret. [3]:

empeñaste. [1]:

218 (22).

empeñó. [2]:

018 (22), 217 (25).

* El término de la pág. 18 se refiere a: 'Endeudarse' (DRA)

«En estos últimos años, con las cosechas que vienen, hubo quien se *empeñó* con él en más de mil duros» (18)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* En la 217 y 218 poseen la significación de: 'Insistir con tesón en una cosa' (DRAE).

«Ahí le tenéis: se *empeñó* en que no le tocabais al otro un pelo de la ropa, y ni presidente, ni secretario, ni nada» (217)

«Te *empeñaste* en marcharte y te vas» (218)

EMPEÑO. m. [1]:

212 (13).

'Deseo vehemente de hacer o conseguir una cosa' (DRAE).

«Se veía metido en un extraño *empeño*»

EMPEQUEÑECER. tr. [3]:

'Minorar una cosa, hacerla más pequeña, o amenguar su importancia o estimación' (DRAE).

empequeñeció. pret. prnl. [1]:

093 (24).

«Encogió las orejas y su lomo se *empequeñeció* inverosímilmente; ...» (93)

empequeñecida. p.p. [1]:

069 (11).

«Una hora más tarde la luna, *empequeñecida*, se encontraba a medio camino en el cielo»

empequeñecerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

055 (12).

«... un barco de vela huyó hacia el horizonte, bajo la amenaza de unas nubes rojas, desgarradas, hasta *empequeñecerse* tanto que desapareció;...»

EMPINAR. tr. [1]:

empinó. pret. [1]:

085 (22).

'Inclinar el botijo para beber'.

«Empinó el botijo, y un chorro de agua helada, con sabor a anís, le llenó la boca»

EMPLEADA-OS. f. y m. [3]:

empleada. [2]:

136 (4, 8).

empleados. [1]:

129 (14).

'Persona que desempeña un destino o empleo' (DRAE).

«La *empleada* era joven;...» (136)

«Los dos *empleados* de abastos le miraron de arriba abajo detenidamente;...» (129)

EMPLEARSE. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

115 (29).

'Ocupar a uno, encargándole un negocio, comisión o puesto' (DRAE).

«El muchacho tuvo que explicar a todos los presentes que iba a la capital a *emplearse* en una tienda de tejidos que tenía un tío suyo»

EMPRENDER. tr. [7]:

'Acometer y comenzar una obra, un negocio, un empeño. Se usa más comúnmente hablando de los que encierran dificultad o peligro' (DRAE).

emprendía. pret. [1]:

046 (26).

«... estremecía su cuerpo entre las ramas bajas de los enebros o *emprendía* un corto galope sobre el pasto;...»

emprendió-eron. pret. [6]:

emprendió. [3]:

092 (9), 093 (25), 070 (6).

emprendieron. [3]:

104 (24), 183 (6), 235 (17).



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... *emprendió* un trotecillo y se perdió a los pocos minutos carretera abajo» (93)
«... y atando con parsimonia el pan que acababan de segar *emprendieron* el regreso» (1004)

EMPRESAS. f. [1]:
130 (30).

'Intento o designio de hacer alguna cosa' (DRAE).

«... y los comerciantes modestos de antaño se embarcaron en arriesgadas *empresas* que dejaban jugosos beneficios»

EMPUJAR. tr. [11]:

'Hacer fuerza contra una cosa para moverla, sostenerla o rechazarla' (DRAE).

empujaba-n. pret. [2]:

empujaba. [1]:

019 (14).

empujaban. [1]:

112 (17).

«... -comentó, mientras *empujaba* el freno-sin ver a nadie en todo el día-el coche arrancó camino abajo—» (19)

«A hora se *empujaban* gritando,...» (112)

empujó. pret. [4]:

035 (5), 089 (17), 095 (7), 174 (37).

«Cuando *empujó* la puerta, la voz de Alfredo decía a sus espaldas: "gracias", ...» (35)

empujando. ger. [4]:

027 (1), 133 (8), 187 (22), 224 (23).

«... y *empujando* el botón de la dinamo apagó el farol;...» (27)

empujándole. ger. con pron.

enclítico. [1]:

165 (12).

«Le sujetó el brazo, *empujándole* a un lado,...»

EN. prep. [1521]:

009 (4, 11, 13, 19, 20), 010 (13, 17, 22, 27), 011 (2, 6, 12, 13, 24-26), 012 (2, 4, 5, 16, 18, 22, 27, 29, 30), 013 (20, 32), 014 (5, 8, 12-14, 27, 29, 31, 36), 015 (2, 7, 9, 14, 15, 22, 23, 25, 31, 35), 016 (12, 15, 27, 28, 31, 32, 38), 017 (5, 8, 10, 19, 23, 30), 018 (1-4, 6, 18, 21, 22, 31), 019 (8, 12, 13, 15, 16, 38), 020 (7, 13, 23, 24), 021 (2, 15, 20, 26, 27, 30, 31, 35), 022 (4, 8, 12), 023 (7, 9, 14, 17, 25, 31, 36), 024 (8, 10, 20, 23, 24, 35, 37), 025 (1, 11, 17, 18, 27), 026 (2, 9, 10, 13-15, 19, 28, 30), 027 (3, 4, 11, 19, 25, 28), 028 (2, 13, 14, 16, 36, 37), 029 (10, 15, 18, 19; 21, 24, 25, 31, 34), 030 (7-10, 19-21), 031 (2, 7, 13, 28, 32), 032 (4, 15, 19, 26), 033 (5, 11, 17, 20, 25, 26), 034 (7, 12, 22, 25), 035 (17, 20, 26, 27, 30), 036 (11, 13, 18, 26, 28, 30), 037 (4, 18, 26, 33), 038 (2, 9, 14, 17, 21, 33, 38), 039 (1, 10, 27, 32, 33), 040 (3, 23, 24, 35), 041 (14, 22), 042 (9, 12, 13, 16, 27), 043 (4, 8, 12, 20, 31, 33, 34), 044 (4, 6, 9, 10, 12, 18, 20, 25, 28), 045 (7, 12, 31), 046 (4, 10-12, 19, 22, 28, 30, 31, 38), 047 (2, 4-6, 14, 18, 29), 048 (6, 7, 9, 17, 20, 24, 31), 049 (18, 37, 38), 050 (9, 18, 32, 33, 37, 38), 051 (3, 6, 7, 24, 26, 28), 052 (1, 2, 4, 7, 14, 16, 23, 28, 32, 33), 053 (4, 12, 23, 26, 28, 30, 32, 38), 054 (4, 9, 12, 13, 16, 30, 38), 055 (5-7, 21, 23), 056 (9, 25, 29, 33, 35), 057 (5, 6, 10, 13, 19), 058 (3, 37), 059 (6, 11, 22, 33), 060 (11, 12, 20, 22, 29, 34), 061 (1, 11, 16, 23), 062 (9, 13, 17, 31, 34, 36, 38), 063 (7, 20, 28), 064 (2, 22, 35), 065 (22, 24, 28, 34), 066 (12, 25, 27), 067 (6, 7, 13, 23, 25-27, 30, 32, 33), 068 (1, 4, 9, 15, 25, 34, 38), 069 (2, 8, 12, 16, 20, 25, 27, 29, 36), 070 (5-7, 12,



JOSÉ DIEGO SANTOS

- 20, 22, 28, 31), 071 (1, 2, 4, 5, 7, 11, 13, 14, 17, 20, 25, 29, 31, 34), 072 (4, 5, 8, 13, 18), 073 (2, 22, 23, 33), 074 (5, 9, 10, 31, 32), 075 (8, 20), 076 (13, 21, 27, 31, 34), 077 (6, 7, 10, 21, 27, 34, 36), 078 (6, 8, 15, 19, 22-26, 28, 29), 079 (1, 4, 9-15, 17, 18, 29, 30, 34, 35, 38), 081 (1, 2, 5, 6, 10, 15, 28, 34, 35), 082 (6, 22, 24, 25, 33), 083 (10, 13, 15, 26, 28), 084 (17), 085 (4, 13, 19, 21, 24, 27, 31, 37), 086 (1, 12, 13, 18, 26, 33, 35, 36), 087 (2, 7, 19, 24, 26, 31), 088 (10, 15), 089 (5, 6, 17, 24, 33), 090 (2), 091 (6, 14, 19, 27, 29, 30, 32, 33), 092 (3, 7, 10, 11, 13, 18, 20, 26, 34), 093 (2, 3, 17), 095 (2-4, 8, 9, 16, 24, 25, 31), 096 (5, 8, 14, 15, 17, 18, 20, 33), 097 (1, 2, 7, 8, 11, 13, 14, 21, 27-29), 098 (1, 5-7, 25, 30, 31), 099 (7, 9, 16, 27, 32, 36), 100 (8, 15, 17, 19, 23, 37), 101 (4, 7, 9-12, 14-16, 29, 30, 33, 35, 36), 102 (3, 7, 9, 12, 16), 103 (6), 104 (8, 13, 22, 26, 28, 32, 33, 37), 105 (1, 4, 5, 7, 9, 12, 16, 23, 27, 29-31), 106 (8, 13, 14, 21, 27, 30), 107 (7, 21, 27, 30), 108 (7, 12, 19, 21, 23, 30, 38), 109 (1, 17, 30), 110 (8, 15, 27, 35), 111 (20, 26, 30, 37), 112 (7, 9, 17, 19, 21, 25, 37), 113 (11, 16, 21, 22, 34, 37), 114 (9, 12, 16, 21, 22, 26, 29), 115 (8-10, 19, 20, 25, 29), 116 (14), 117 (2, 23, 29), 118 (5, 14, 17, 21, 25, 30), 119 (8, 17), 120 (4, 6, 16), 121 (4, 5, 10, 31, 33, 38), 122 (3, 17, 20, 22, 23, 30, 36, 37), 123 (3, 21, 26, 30, 36, 37), 124 (2, 7, 10, 12, 18, 19, 33, 34, 38), 125 (14, 16, 26, 29), 126 (9, 22, 30), 127 (1, 4, 9, 13, 18, 28, 33), 128 (1, 7, 10, 24, 29, 33), 129 (5, 10-12, 18, 20, 25, 30, 32-34), 130 (3, 4, 11, 12, 15, 17, 27, 30), 131 (1, 13, 28, 29), 132 (2, 27, 29, 33, 37), 133 (11, 12, 14, 23, 31, 35), 134 (11, 14, 15, 17, 18, 36), 135 (2, 9, 12, 19, 24, 26, 27, 32, 36), 136 (5, 10, 14, 16, 17, 24), 137 (3, 13, 15, 25, 27, 30-32, 35), 138 (4, 10, 11, 14, 22, 29, 31, 34, 36, 38), 139 (1, 7, 14, 28), 140 (3, 4, 8, 14, 15, 30, 31, 36, 38), 141 (15, 16, 19, 25, 29, 32, 34, 38), 142 (14, 22, 25, 29, 30, 33), 143 (1, 3, 10, 22, 26, 38), 144 (12, 15, 18, 36), 145 (3, 9, 15, 34), 146 (7, 10, 12, 19, 32, 34), 147 (6, 7, 12, 14, 18, 24, 26, 28, 33, 37), 148 (8, 17, 26, 29), 149 (3, 25, 27, 35), 150 (9, 23, 25-28), 151 (4, 6, 18, 21, 25, 26, 33, 38), 152 (4, 15, 24, 33, 36), 153 (9, 10, 15, 20, 22, 24, 29, 34), 154 (9, 16, 20, 22, 24, 25), 155 (2, 9, 11-13, 20-23, 32), 156 (1-3, 7-9, 11, 12, 14, 15, 21, 23, 38), 157 (2, 9, 15, 31), 158 (1, 5, 19, 23, 34, 35), 159 (7, 16, 17, 27, 33), 160 (1, 18, 21, 25), 161 (1, 6, 8-10, 19, 20, 24, 27, 29, 34), 162 (21, 23, 29, 32, 36, 37), 163 (2, 3, 5, 11, 17, 20, 27, 33, 34), 164 (1, 8, 14, 15, 30, 35), 165 (21, 23, 33-35), 166 (7, 15, 18, 27, 29), 167 (12, 18, 22, 24, 30, 32), 168 (18, 19, 22, 27, 31), 169 (19, 21), 170 (3, 6-8, 13, 15, 23, 25, 27), 171 (2, 14, 15, 22, 34), 172 (1, 18, 25), 173 (1, 2, 4, 19, 21, 24), 174 (1, 17-20, 25, 26, 32, 35), 175 (2, 4, 22, 27, 28, 38), 176 (3, 6, 11, 19, 20, 23-25, 27), 177 (2, 4, 6, 21, 25-27, 29, 36), 178 (2, 7, 9, 20, 21, 26), 179 (5, 15, 18, 19, 22, 24-26, 32, 36), 180 (1, 2, 8, 9, 15, 16, 24, 29, 32, 33), 181 (7, 19), 182 (5, 8, 17, 25, 28, 34), 183 (3, 7, 26, 28, 35), 184 (10, 16, 23), 185 (9, 11, 14, 17-19, 22, 27), 186 (12, 14, 37, 38), 187 (12, 20, 21, 27, 31, 33), 188 (2, 13, 19, 20, 31, 33, 36), 189 (2, 17, 23, 25, 30, 35), 190 (3, 4, 8-11, 18, 19, 31), 191 (12, 14,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

16, 18, 24, 28, 31, 37), 192 (4, 12, 14, 22, 24, 26-29, 31, 36), 193 (9, 10, 12, 15-17, 23, 25, 26, 29), 194 (8, 11, 17-20, 24), 195 (4, 6, 19, 29, 32, 35), 196 (4, 7), 197 (6, 14, 18, 20, 22, 29, 38), 198 (1, 10, 12, 13, 18, 19, 21, 24, 27, 30, 33), 199 (2, 4, 6, 12-16, 19, 21, 24, 29, 30), 200 (5, 16, 18, 19, 27, 28, 35), 201 (1, 2, 12, 16, 17, 21, 25, 31, 35), 202 (1, 3, 6, 9, 28), 203 (2, 16, 20, 21, 26, 29), 204 (3, 10, 13, 14, 22, 24, 27, 31), 205 (12, 15, 25, 26, 29, 31, 32), 206 (4, 15, 17, 23, 25, 27, 34, 35), 207 (1, 3, 14, 15, 19), 208 (1, 3, 4, 8, 10; 15, 17, 19, 25), 209 (7, 25, 37, 38), 210 (5, 10, 11, 16, 36, 37), 211 (3-6, 9, 18, 20, 27, 36, 38), 212 (2, 3, 6, 8, 9, 12, 13, 16, 20, 21, 26, 29, 36), 213 (3, 16, 17, 24, 29), 214 (2, 5, 6, 14, 22, 26, 35), 215 (26, 35), 216 (4, 22, 29, 32, 34), 217 (2, 23, 26), 218 (18, 22, 24), 219 (6-9, 12, 17, 21), 220 (4, 8, 20, 22, 28, 29, 38), 221 (2, 10, 14, 23), 222 (3, 5, 10, 12, 15, 17, 23, 28, 30), 223 (2, 7, 13, 18, 19, 24, 27, 32, 33), 224 (2, 3, 6, 15, 21, 26, 38), 225 (10, 24, 25, 33, 37), 226 (8, 11, 13, 18, 30), 227 (15, 16, 31, 32, 37, 38), 228 (10, 11, 21, 23, 25, 30, 32, 33), 229 (1, 3, 4, 7, 11, 14, 17, 18, 21, 23, 25-28, 33, 35), 230 (1, 3, 8, 17, 29, 35, 36), 231 (11, 20, 24, 34), 232 (5, 10, 15, 17, 20, 25, 27, 33), 233 (12, 17), 234 (6, 13, 22, 26, 31, 33), 235 (1, 4, 11, 12, 16, 19, 20, 29, 31, 32), 236 (1, 2, 4, 5, 7).

* Con la significación genérica se da en 1251 ocasiones.

«... y sólo volviendo, *en* el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)

* 'En, con valor de sobre', en doce ocasiones: 11, 12, 18, 18, 18, 22, 32, 59, 71, 190, 191 y 198.

«...ni de su sabiduría *en* el oficio» (11)

* 'En, con valor de por', dos veces: 141 y 155.

«...de conocer a las personas *en* la voz...» (141)

* 'En, con valor de con', aparece en quince ocasiones: 9, 29, 63, 79, 107, 118, 123, 167, 179, 190, 212, 213, 215, 216 y 232.

«...envuelta *en* trapos manchados de sangre» (9)

* 'Denota el término de algunos verbos de movimiento' (DRAE).

«...dio con él *en* tierra extenuado» (31)

* 'En + sustantivo, adquiere a veces la función de gerundio', once veces: 10, 74, 78, 85, 87, 91, 96, 97, 105, 121 y 147.

«Miró al otro, *en* un vuelo, y siguió vigilando...» (78)

* 'En + infinitivo', cuarenta y seis veces: 12, 13, 33, 34, 44, 55, 58, 58, 81, 102, 109, 115, 116, 117, 120, 132, 136, 137, 140, 147, 152, 156, 158, 170, 174, 176, 177, 177, 179, 190, 190, 193, 195, 201, 202, 205, 205, 206, 208, 211, 214, 218, 220, 224, 226 y 229.

«...fue el primero *en* ver al forastero» (44)

* 'Diversos tipos de locuciones, tales como: en seguida, en un instante, de vez en cuando, en tanto, en cambio, en nada, en la vida, en fin, de hito en hito, etc.', aparecen 180 veces.

«...de vez *en* cuando crujía...» (24)

«...*en* tanto, ni se quejaba...» (192)

ENAGUAS. f. [1]: 112 (8).

'Prenda interior femenina que se usa debajo de la falda' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... y llevaban *enaguas* y cortos camisones que subían hasta las rodillas para entrar en el agua»

ENCADENAR. tr. [1]:

encadenando. ger. [1]:

212 (24).

'Trabar y unir unas cosas con otras; como los razonamientos, etc' (DRAE).

«Hasta entonces, su vida con ellos se había ido *encadenando* con suavidad y ligereza,...»

ENCAJAR. infinit. tr. [1]:

098 (29).

'Meter una cosa, o parte de ella, dentro de otra ajustadamente' (DRAE).

«Luego, palabras a media voz y el suave *encajar* de la puerta cerrándose»

ENCAJONAR. tr. [1]:

encajonado. p.p. con función adj. [1]:

214 (32).

'Ahocinarse, correr el río, o el arroyo, por una angostura' (DRAE).

«... el auto corría de nuevo con el río verde, *encajonado* y transparente abajo, junto a ellos»

ENCALAR. tr. [2]:

encalada-s. [2]:

encalada. [1]:

118 (16).

encaladas. [1]:

035 (32).

'Blanquear con cal una cosa. Se usa principalmente hablando de las paredes' (DRAE).

«... y la cocina, recién *encalada*, olía a asperón y a los mazapanes que durante toda la noche habían cocido en el horno» (118)

«... haciendo revelar como en un sueño los objetos difusos sobre las paredes recién *encaladas*» (35)

ENCAMINAR. tr. [3]:

'Enseñar a uno por dónde ha de ir, ponerle en camino' (DRAE).

encaminó. pret. [1]:

131 (21).

«Se *encaminó* a casa de su hermano»

encaminado. p.p. [1]:

207 (24).

'Enderezar la intención a un fin determinado; poner los medios que conducen a él' (DRAE).

«... y veía claro cómo aquel desaire iba *encaminado* a apartarle definitivamente de ellos,...»

encaminarse. infinit. de encaminar.

pron. [1]:

227 (33).

«Era como su vida: un pausado *encaminarse* hacia la nada,...»

ENCAÑONAR. tr. [1]:

encañonado. p.p. [1]:

149 (20).

'Dirigir o encaminar una cosa para que entre por un cañón' (DRAE).

«Olía a humedad, a limo, y un viento frío corría *encañonado*»

ENCAPOTAR. tr. [1]:

encapotaba. pret. prnl. [1]:

026 (34).

'Cubrirse el cielo de nubes tormentosas' (DRAE).

«El cielo se *encapotaba* ahora por completo»

ENCARAR. prnl. [2]:



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Colocarse una persona o animal frente a otra en actitud violenta o agresiva' (DRAE).

encaró. pret. [1]:
 171 (37).

'Colocarse una persona o animal frente a otra en actitud violenta o agresiva' (DRAE).

«El de los brazos peludos se *encaró* con Baltasar,...»

encarándose. ger. con pron. enclítico. [1]:
 219 (7).

«Dio en el codo a Pedro, *encarándose* con Pepe: Aquí el amigo tiene razón»

ENCARGAR. tr. [3]:

'Encomendar, poner una cosa al cuidado de uno' (DRAE).

encargado. pret. plus. [1]:
 226 (16).

«... llegó el vino, que a costa del pueblo había *encargado* el presidente, empezó la comida»

encargar. infinit. [2]:
 062 (37), 124 (23).

«... supuso que iría a *encargar* las inyecciones y no quiso detenerla;... » (62)

ENCARGOS. m. [1]:

010 (11).

'Cosa encargada' (DRAE).

«Trajo dos viajeros del tren, *encargos* y certificados»

ENCENDER. tr. [19]:

'Iniciar la combustión de algo' (DRAE).

enciendo-e. pres. [2]:

enciendo. [1]:

192 (21).

enciende. [1]:

037 (30).

«¿Tienes una cerilla?»

Ahora *enciendo*» (192)

«No sabes lo que dices.

enciende de una vez la lumbre» (37)

encendía-n. pret. [3]:

encendía. [2]:

021 (31), 085 (31).

encendían. [1]:

121 (1).

* La forma de la pág. 21 se refiere a:

'Conectar un circuito eléctrico' (DRAE).

«Pepe *encendía* los faros un instante...» (21)

* El resto poseen significación genérica.

«Socorro, en la cocina, *encendía* la lumbre» (85)

«... y los chicos que debían actuar de monaguillos *encendían* apresuradamente las velas del altar» (121)

encendió-eron. pret. [5]:

encendió. [4]:

067 (13), 137 (14), 174 (27), 190 (27).

encendieron. [1]:

228 (31).

«Se detuvo a echar un trago en la fuente y *encendió* un cigarro» (67)

«*Encendieron* cigarros» (228)

encienda. pres. subj. [1]:

161 (32).

Significación genérica.

«Espere que *encienda* unas cimas, así no se ve nada»

encendidas-o-os. p.p. [5]:

encendidas. [1]:

105 (31).

encendido. [3]:

016 (27), 067 (32, 38).

encendidos. [1]:

200 (6).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... eran *encendidas* en las ventanas para alejar el rayo de los pajares y las casas» (105)

«... consintiendo que se sumergiese en el sueño de su cigarro recién *encendido*» (16)

«... pisadas y cigarros *encendidos*» (200)

enciendiendo. ger. [1]:

095 (35).

«La tralla dibujó un garabato sobre las cabezas y los animales apresuraron el paso, *enciendiendo* bajo sus cascos el polvo brillante de la paja deshecha»

encender. infinit. [3]:

036 (1), 138 (38), 209 (35).

* El término de la pág. 138 responde a: 'Conectar un circuito eléctrico' (DRAE).

«Abajo, Pepe sacó una brasa del fogón para *encender* el cigarro, ...» (36)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«...sacó una brasa del fogón para encender el cigarro...» (36)

ENCERRAR. tr. [2]:

'Meter a una persona o a un animal en lugar del que no pueda salir' (DRAE).

encierra. pres. [1]:

024 (2).

«*Encierra* los chivos y no te olvides de buscar la oveja»

encerrando. ger. [1]:

185 (27).

«... sentía cómo su alma se replegaba en sí mismo, *encerrando* al corazón en el frío límite de su propio ser»

ENCIMA. adv. l. [18]:

031 (4), 034 (9), 042 (6), 082 (3), 087 (4), 097 (32), 107 (18, 24), 119

(14), 126 (31, 32), 136 (4), 147 (35), 154 (18), 168 (34), 190 (29), 195 (13), 203 (13).

'En lugar o puesto superior, respecto de otro inferior' (DRAE).

«El médico miraba a Manolo por *encima* de los dos compadres, ...» (34)

ENCINTA. adj. [2]:

041 (18), 122 (26).

'Embarazada. Dícese de la mujer preñada' (DRAE).

«Un asturiano la sacó *encinta* por la primavera, negándose a casarse con ella» (41)

ENCOGER. tr. [16]:

'Retirar contrayendo. Se usa ordinariamente hablando del cuerpo y de sus miembros' (DRAE).

encogió. pret. [14]:

042 (34), 051 (16), 093 (24), 110 (5), 111 (5), 113 (30), 118 (32), 158 (15), 165 (30), 210 (17), 216 (18), 217 (8), 219 (30), 234 (16).

* Todas las formas son prnls. y responden a la construcción 'se encogió de hombros, que expresan un matiz de duda o indiferencia', excepto la forma de la pág. 93, que es transitiva.

«*Encogió* las orejas y su lomo se empequeñeció...» (93)

«Pilar se *encogió* de hombros» (42)

encogido. p.p. [2]:

115 (36), 200 (34).

«...se iluminaba al hablar, *encogido*;...» (115)

ENCONTRAR. tr. [34]:

'Dar con una persona o cosa que se busca' (DRAE).

encuentro-a. pres. prnls. [2]:

encuentro. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

187 (33).

encuentra. [1]:

084 (9).

'Hallarse en cierto estado' (DRAE).

«... cuando voy a mi pueblo en invierno, no me *encuentro*» (187)«Ella se *encuentra* bien» (84)**encontraba-n.** pret. [4]:**encontraba.** [3]:

050 (22), 069 (12), 219 (27).

encontraban. [1]:

135 (36).

«...se *encontraba* Socorro un poco mal...» (50)«Bien, mirarían a ver si *encontraban* algo de lo que el señor deseaba» (135)**encontré-ó-aron.** pret. [13]:**encontré.** [1]:

189 (6).

encontró. [11]:

009 (3), 014 (15, 20), 016 (14), 039 (15), 079 (30), 125 (19), 132 (1), 136 (17), 162 (37), 169 (6).

encontraron. [1]:

229 (17).

«La última vez que subí yo *encontré* un moro muerto junto al reguero, cogido entre dos lávanas» (189)«... allí no *encontró* a nadie, y sólo volviendo, en el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)«... y a poco se fueron acomodando sobre banquetas, en sillas, y los que no *encontraron*, sobre el fogón o en el suelo» (229)**encontrado.** pret. plus. [1]:

204 (8).

«;...desde que lo había *encontrado* no cometía sino torpezas».**encuentre.** pres. subj. [1]:

089 (32).

«Cuando *encuentre* con quien»**encontrase-n.** pret. subj. [2]:**encontrase.** [1]:

033 (13), 108 (8).

encontrasen. [1]:

143 (33).

encontrara. pret. subj. [1]:

087 (2).

«Si era yo, como hay Dios que le tiraba al río la primera vez que lo *encontrase*» (33)«Dudó; temía que los guardias le *encontrasen* con un hombre que manejaba una pistola sin licencia» (143)«...el mejor y más caro que *encontrara* en la capital»**encontrado.** cond. comp. [1]:

183 (4).

«Hubiera querido en aquel momento saber qué género de vida habrían *encontrado*»**encontrando.** ger. [1]:

213 (23).

«... y a partir de entonces siguieron *encontrando* todo a lo largo de la carretera mujeres en ropa de domingo»**encontrar.** infinit. [11]:

014 (13), 035 (13), 086 (30), 094 (27), 118 (35), 129 (13), 136 (13), 161 (38), 195 (3, 4), 210 (21).

«... intentando *encontrar* entre los platos sucios, en el cajón del pan, la lista del médico» (14)**encontrarla.** infinit. con pron. enclítico. [1]:

097 (31).

«...muy listos tenían que haber sido para *encontrarla* bajo el montón de tierra y estiércol que echó encima»**encontrarle.** infinit. con pron. enclítico. [1]:

173 (27).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... don Prudencio se acostaba pronto y quería *encontrarle* levantado»

encontrarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
040 (34).

«... evitando *encontrarse* con los ojos de la otra»

ENCUENTRO. m. [3]:
063 (21), 182 (31), 204 (19).
'Acto de encontrarse o hallarse dos o más personas' (DRAE).

«... iba a su *encuentro* y no sabía qué decir, sólo sabía que deseaba verla otra vez...» (63)

ENCHARCAR. tr. [1]:
encharcado. p.p. [1]:
181 (3).
'Cubrir de agua una parte de terreno que queda como si fuera un charco' (DRAE).

«Abajo todo está *encharcado*»

ENDEREZAR. tr.[4]:
'Poner derecho o vertical lo que está inclinado o tendido' (DRAE).

enderezó-aron. pret. [3]:

enderezó. [2]:
179 (4), 221 (9).

endezaron. [1]:
186 (10).

«De improviso, el caballo se *enderezó* y atravesó a trote corto una pequeña vaguada...» (179)

«*Endezaron* las manos, mirando más allá de la raya de Asturias y volvieron a tumbarse con un trueno ronco en la garganta» (186)

enderezando. ger. [1]:
221 (6).

«Antón se detuvo, y *enderezando* los riñones se llevó la mano a los ojos, a modo de visera»

ENEBROS. m. [1]:

046 (26).

'Arbusto de la familia de las cupresáceas, de tres a cuatro metros de altura, con tronco ramoso, copa espesa, hojas lineales de tres en tres, rígidas, punzantes, blanquecinas por la cara superior y verdes por el margen y el envés';... (DRAE).

«... estremecía su cuerpo entre las ramas bajas de los *enebros* o emprendía un corto galope sobre el pasto,...»

ENÉRGICAS. adj. [1]:

151 (1).

'Que tiene energía, o relativo a ella' (DRAE).

«Alfredo le hizo *enérgicas* señas de que se apartara»

ENERO. m. [1]:

038 (14).

'Primer mes del año, tiene treinta y un días' (DRAE).

«... nos asaremos de día, y luego, por la noche, un frío como en *enero*»

ENFADAR. prnl. [1]:

enfadaría. cond. [1]:

174 (29).

'Causar enfado' (DRAE).

«... si le despertaba se *enfadaría* y con razón»

ENFERMEDAD-ES. f. [13]:

enfermedad. [12]:

071 (37), 081 (32), 101 (25), 115 (6), 129 (28), 134 (17), 144 (15, 26), 205 (20, 27, 29), 207 (8).

enfermedades. [1]:

107 (29).

'Alteración más o menos grave de la salud' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... sólo había hablado con su padre y ni siquiera de la *enfermedad*, sino de los otros médicos; para él, ni una palabra de consuelo» (71)

«... era justo que también las *enfermedades* esperasen, y sólo en caso de accidente intervenía» (107)

ENFERMO-S. m. y f. [24]:

enfermo. [22]:

070 (25), 109 (12), 124 (22, 35), 182 (38), 183 (31), 184 (6, 10, 23), 185 (12, 17), 186 (24), 189 (32), 190 (23, 32), 192 (12, 22), 193 (20), 194 (9), 195 (6), 224 (24), 231 (6).

enfermos. [2]:

019 (16), 183 (22).

'Que padece enfermedad' (DRAE).

«A poco, el soplo se hizo blanco y una claridad diáfana invadió el lecho del *enfermo*» (70)

«No ve en todo el día más que enfermos» (19)

ENFERMO-A. adj. [11]:

enfermo. [9]:

047 (31), 094 (4), 101 (14), 127 (36), 148 (27), 178 (9), 180 (7), 193 (32), 207 (17).

enferma. [2]:

066 (26), 084 (8).

'Que padece enfermedad' (DRAE).

«Ese chico lleva mucho tiempo *enfermo*—era Antón el que hablaba—;...» (47)

«No tiene cara de estar *enferma*» (84)

ENFILAR. tr. [4]:

'Con nombre que signifique una vía larga y estrecha, comenzar a recorrerla' (DRAE).

enfilaba-n. pret. [2]:

enfilaba. [1]:

129 (23).

enfilaban. [1]:

186 (5).

«...cuando tras abandonar el tren *enfilaba* aquella avenida, ...» (129)

«... plantándose ante los machos cuando *enfilaban* una mala senda» (186)

enfiló-aron. pret. [2]:

enfiló. [1]:

063 (29).

enfilaron. [1]:

148 (21).

«... y *enfiló* el puente a grandes pasos» (63)

«Salieron a la carretera, y sin cambiar una palabra, la *enfilaron* juntos cuesta abajo» (148)

ENFRASCADO. p.p. de enfrascar. Aquí funciona como adj. [1]:

222 (3).

'Embebido en cualquier trabajo o quehacer, entregado totalmente a él' (DRAE).

«Socorro lanzó una ojeada a Pepe, que se hallaba *enfrascado* en el motor, ...»

ENFRENTE. adv. l. [5]:

096 (13), 119 (10), 133 (29), 188 (13), 189 (17).

'A la parte opuesta, en punto que mira a otro, o que está delante de otro' (DRAE).

«Cuando el sol se borraba de la ladera de *enfrente* todo quedaría en silencio, ...» (96)

ENFRIAR. prnl. [1]:

enfrió. pret. [1]:

194 (7).

'Quedarse fría una persona' (DRAE).

«Se *enfrió*; una pulmonía»



JOSÉ DIEGO SANTOS

ENFUNDAR. tr. [1]:
enfundados. p.p. [1]:
 175 (38).
 'Poner una cosa dentro de su funda'
 (DRAE).
 «Podía ver sus brazos,
enfundados hasta las muñecas en
 las blancas mangas»

ENFURECER. prnl. [1]:
enfureció. pret. [1]:
 132 (18).
 'Irritar a uno, o ponerle furioso'
 (DRAE).
 «Casi se *enfureció*»

ENGANCHAR. infinit. tr. [1]:
 209 (13).
 'Atraer a uno con arte, captar su
 afecto o su voluntad' (DRAE).
 «Y al final, casarse y, a ser
 posible, *enganchar* un buen pico
 de fortuna propia»

ENGAÑAR. tr. [6]:
 'Dar a la mentira apariencia de
 verdad' (DRAE).
engaña. pres. [2]:
 152 (19, 20).
 «El agua *engaña* mucho»
engañado. p.p. [1]:
 141 (5).
 «Sentía tal anhelo de verdad, de
 no ser *engañado*, que de sus
 labios hubiera oído con gusto la
 sentencia a inmovilidad perpetua,
 ...»

engañar. infinit. [1]:
 099 (25).
 «... ¿Y cómo sabes tú que les va
 a *engañar* si no hablaste con él,
 ni le has visto siquiera?»

engañarse. infinit. prnl. [2]:
 130 (6), 138 (27).

«A la mañana siguiente
 pretendía *engañarse*, atribuirlo
 a sus nervios,...» (130)

ENGAÑADOR. adj. [1]:
 172 (20).
 'Que engaña' (DRAE).
 «¡Adiós, mundo *engañador*;
»

ENGATUSAR. tr. [1]:
engatusa. pres. [1]:
 023 (1).
 'Ganar la voluntad de uno con
 halagos para conseguir de él alguna
 cosa' (DRAE).
 «Con dos palabras y un cigarro
 os *engatusa* y ¡se acabó!, como
 si le debierais la vida»

ENHIESTA-O-S. adj. [4]:
enhiesta. [1]:
 186 (7).
enhiesto. [2]:
 092 (32), 232 (9).
enhiestos. [1]:
 108 (24).
 'Levantado, derecho' (DRAE).
 «No obstante su *enhiesta*
 cabeza, los ojos semicerrados
 parecían mirar un objeto
 lejano,...» (186)
 «Sentado sobre el lecho,
enhiesto en las almohadas,
 miraba ante sí el rincón donde
 velaba Socorro» (92)
 «... y los *enhiestos* trillos
 descansaban mostrando al aire
 aquel día sus hileras de sierras
 y pedernales» (108)

ENJALBEGAR. tr. [2]:
 'Blanquear las paredes con cal, yeso
 o tierra blanca' (DRAE).
enjalbegada. p.p. [1]:
 214 (2).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «Había una pequeña casa recién *enjalbegada* y en rededor de ella un grupo numeroso de hombres y mujeres»
- enjalbegar.** infinit. [1]:
100 (13).
«Dentro, una bombilla, manchada por las moscas, alumbraba las cuatro paredes sin *enjalbegar*»
- ENJAMBRE. m. [1]:
046 (24).
'Multitud de moscas'.
«... a veces, un añojo, intentando espantar el *enjambre* de moscas que le asediaban,...»
- ENJUGAR. tr. [2]:
'Quitar la humedad superficial de algo absorbiéndola con un paño, una esponja, etc' (DRAE).
enjugando. ger. tr. [1]:
027 (11).
«La mujer acunaba a un niño con el brazo izquierdo, en tanto iba *enjugando* vasos con la mano libre»
- enjugándose.** ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
043 (35)
«La criada enrojeció, y *enjugándose* las manos desvió la mirada otra vez hacia el fuego»
- ENJUTA-O. adj. [2]:
enjuta. [1]:
046 (10).
enjuto. [1]:
093 (3).
'Delgado, seco o de pocas carnes' (DRAE).
«La negra y *enjuta* figura desapareció en el callejón de don Prudencio;...» (46)
- «...un hombre *enjuto* y polvoriento que le miró en silencio,...» (93)
- ENLUTAR. tr. [1]:
enlutadas. p.p. [1]:
213 (22).
'Cubrir de luto. (Vestido de negro)' (DRAE).
«A poco rebasaron otras dos, también *enlutadas*, y a partir de entonces siguieron encontrando todo a lo largo de la carretera mujeres en ropa de domingo»
- ENMARCAR. tr. [1]:
enmarcados. p.p. [1]:
055 (7).
'Encuadrar, encerrar en un marco o cuadro' (DRAE).
«Los tres cuadros en la pared—recortes de revistas *enmarcados* por el padre—se animaron»
- ENMUDECER. tr. [12]:
'Hacer callar' (DRAE).
enmudeció. pret. [6]:
032 (17), 124 (28), 132 (13), 154 (38), 202 (31), 217 (15).
«... cortó el pantalón, y al ver la herida también *enmudeció*» (32)
- enmudecido.** pret. plus. [6]:
043 (29), 069 (13), 103 (22), 159 (2), 165 (6), 211 (14)
«La criada había *enmudecido*; miraba a Pilar, por si su rostro podía añadir algún dato a sus palabras» (43)
- ENNEGRECIDAS-O. p.p. de ennegrecer.
tr. Funciona como adj. [2]:
ennegrecidas. [1]:
012 (18).
ennegrecido. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

056 (34).
'Teñir de negro, poner negro'
(DRAE).

«El vacío se tornaba visible y
oloroso en torno a las ruinas
ennegrecidas de la iglesia,...»
(12)

«... pasó su pañuelo *ennegrecido*
por la nuca y limpió con esmero
los cristales de los lentes—;...»
(56)

ENOJO. m. [1]:
050 (9).

'Molestia, pesar, trabajo' (DRAE).
«El médico consiguió darle las
gracias, a pesar del *enojo* que
sentía por llamarle en medio de
aquel calor,...»

ENOJAR. tr. [1]:
enojó. [1]:
133 (1).

'Molestar, desazonar' (DRAE).
«Se *enojó* de nuevo y maldijo a
su corazón como antes a su
hermano»

ENORME-S. adj. [5]:
enorme. [3]:
041 (17), 119 (19), 180 (17).

enormes. [2]:
130 (32), 182 (30).

'Desmedido, excesivo' (DRAE).
«... pérdida bajo el *enorme*
sombrero de paja, deslizándose
como una aparición» (41)
«Sus modestas tiendas
desaparecieron bajo *enormes* y
dorados letreros que ostentaban
su nombre,...» (130)

ENREDAR. tr. [3]:
'Prender con red' (DRAE).
enredaba. pret. [1]:
012 (27).

'Enlazar, entreteter, enmarañar una
cosa con otra' (DRAE).

«... la madre selva se *enredaba*
en la reja del confesonario,...»

enredaron. pret. [1]:
068 (7).

«Se *enredaron* a hablar del
escudo sobre la puerta»

enredando. ger. [1]:
127 (12).

'Entretener, hacer perder el tiempo'
(DRAE).
«Ya sé que andan *enredando*»

ENREVESADA-OS. adj. [2]:

enrevesada. [1]:
135 (21).

enrevesados. [1]:
156 (22).

'Difícil, intrincado, oscuro o que con
dificultad se puede entender'
(DRAE).

«... pero era la letra tan
enrevesada que no consiguió
descifrar sino algunas palabras
carentes de sentido» (135)

«De la tierra, donde el polvo se
había solidificado en
enrevesados laberintos,...»
(156)

ENROJECER. tr. [4]:

'Poner roja una cosa con el calor o el
fuego' (DRAE).

enrojeció-eron. pret. [2]:

enrojeció. [1]:
043 (35).

enrojecieron. [1]:
089 (20).

«La criada *enrojeció*, y
enjugándose las manos desvió la
mirada otra vez hacia el fuego»
(43)

«... dio unas vueltas a la
manivela del ventilador y las



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

brasas *enrojecieron* al punto» (89)

enrojecida. p.p. [1]:

045 (1).

«Una cara carnosa, *enrojecida* por el sol, cribada de profundos poros, ...»

enrojecer. infinit. [1]:

141 (27).

«... una agobiante sensación de vergüenza, le hizo *enrojecer* súbitamente, ...»

ENSALADA. f. [1]:

050 (4, 7).

'Hortaliza o varias hortalizas mezcladas, cortadas en trozos y aderezadas con sal, aceite, vinagre y otras cosas' (DRAE).

«Si quiere una buena *ensalada* no tiene más que decirlo»

ENSAYAR. tr. [1]:

ensayando. [1]:

036 (19).

'Probar, reconocer una cosa antes de usarla' (DRAE).

«... y por más que se esforzaba *ensayando* nuevos métodos, no conseguía conciliar el sueño más de tres o cuatro horas cada noche, ...»

ENSEÑAR. tr. [7]:

'Instruir, doctrinar, amaestrar con reglas o preceptos' (DRAE).

enseñó. pret. [1]:

166 (12).

«Se detuvo, anhelante, y la *enseñó*»

enseñes. pres. subj. [1]:

034 (36).

«Si alguien te pregunta, no *enseñes* la pierna»

enseñando. ger. [1]:

186 (2).

'Mostrar o exponer una cosa, para que sea vista y apreciada' (DRAE).

«Le silbaba y a gritos le iba *enseñando* el camino»

enseñarle. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

185 (38).

Significación genérica.

«¿Te llevó mucho *enseñarle*?»

enseñarnos. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

217 (19).

«Está bueno, hombre, que tengan que venir de fuera a *enseñarnos* cómo hay que hacer con el viejo»

enseñarte. infinit. con pron.

enclítico. [2]:

172 (34), 173 (13).

'Mostrar o exponer una cosa, para que sea vista y apreciada' (DRAE).

«Voy a llevarte a la mina y *enseñarte* el coláeru...» (172)

.....

ENSIMISMARSE. prnl. [2]:

'Sumirse o recogerse en la propia intimidad' (DRAE).

ensimismada. p.p. [1]:

039 (35).

«... y la veía *ensimismada* melancólicamente, tratando de velar sus pensamientos»

ensimismándose. ger. con pron.

enclítico. [1]:

044 (28).

«Cogió de nuevo la cartera y anduvo unos pasos, *ensimismándose*, otra vez, en la contemplación de la corriente»

ENSOMBRECER. prnl. [1]:

ensombrecieron. [1]:

231 (9).

'Entristecerse, ponerse melancólico' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Los rostros se *ensombrecieron* y el tiempo transcurría sin que nadie se moviera,...»

ENSORDECEDORES. adj. [1]:
149 (11).

'Dícese del ruido o sonido muy intenso' (DRAE).

«Allí el agua huía velozmente, entre *ensordecidores* remolinos de espuma, clamando entre las paredes»

ENSORDECER. tr. [1]:

ensordecía. pret. [1]:

029 (28).

'Perturbar grandemente a uno la intensidad de un sonido o ruido' (DRAE).

«Según avanzaba, a medida que el agua le subía de las rodillas al vientre, hasta el pecho, el estruendo le *ensordecía*»

ENSORTIJADO. p.p. de ensortijar. tr. Aquí funciona como adj. [1]:

194 (4).

'Torcido en redondo, rizado, encrespado el cabello, hilo, etc' (DRAE).

«El médico pudo ver al vaquero: la piel quemada, el pelo *ensortijado*, negro, los ojos vivaces y pequeños»

ENTENDER. tr. [24]:

'Tener idea clara de las cosas; comprenderlas' (DRAE).

entiende. pres. [4]:

074 (11), 084 (14), 189 (10), 216 (7).

* Las formas de las págs. 74 y 84 poseen la significación genérica.

«Usted que *entiende* de eso, ¿qué tal día hará hoy?...» (74)

* Las págs. 189 y 216 se refieren a: 'Conocer el ánimo o la intención de uno' (DRAE).

«No sé si usted me *entiende*» (189)

entendía-n. pret. [5]:

entendía. [4]:

130 (19), 160 (24), 167 (26, 29).

entendían. [1]:

122 (2).

«No *entendía* de negocios, ...» (130)

«El viento traía alguna lejana voz del pueblo, ladridos, palabras solitarias que se *entendían* claramente» (122)

entendió-eron. pret. [3]:

entendió. [2]:

119 (7), 223 (21).

entendieron. [1]:

169 (35).

«Esto sí lo *entendió*» (119)

«Los demás no le entendieron; miraron un instante y se volvieron a Antón» (169)

entendido. pret. perf. de subj. [3]:

047 (33), 059 (21), 100 (32).

«Una vez tan sólo, ¿eh?, no vaya a ser que alguien no lo haya *entendido*» (100)

entenderá. fut. [1]:

085 (2).

«Algo *entenderá*»

entender. infinit. [7]:

013 (14), 113 (31), 135 (14), 146 (36), 154 (29), 195 (24), 222 (6).

«Pepe se encogió de hombros sin decir palabra, dando a *entender* que no era suya la culpa, y el otro prosiguió:...» (113)

entenderla. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

135 (23).

«De todos modos, aun *sin entenderla*, constituía una



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

esperanza, y la guardó cuidadosamente en la cartera»

ENTERA-S-O. adj. [5]:

entera. [1]:

162 (35).

enteras. [1]:

206 (2).

entero. [3]:

061 (8), 150 (11), 205 (33).

'Se aplica a la cosa en que no falta nada de lo que la constituye normal u originariamente' (DUE). Aquí se refiere a 'completo, total'.

«... tendría que estar una semana *entera* lloviendo, y en verano nunca caía tan seguido» (162)

«Pasaba mañanas *enteras* intentando recordar la letra de un cantar que había escuchado de niño, ...» (206)

«... era tan ajeno a la tierra, al río, al pueblo *entero*, como una extraña planta que el mes de calor hubiera hecho brotar junto a la fuente» (61)

ENTERAR. prnl. [8]:

'Informar a uno de algo o instruirle en cualquier negocio' (DRAE).

entero. pres. [2]:

042 (24), 127 (13).

«Yo, con no salir de aquí, me *entero* de muchas más cosas que tú zascandileando por todo el pueblo» (42)

enterarás. fut. [1]:

062 (6).

«Ya te *enterarás* de todos modos, porque el paisano piensa recorrer todas las casas una por una»

entere. pres. subj. [1]:

089 (27).

«Como se *entere*»

entérese. imperat. con pron.

enclítico. [1]:

065 (17).

«*Entérese* bien—Isabel regañaba a su padre como a un chico pequeño—, ...»

enterarme. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

015 (34).

«Como salgo tan poco tengo que *enterarme* de lo que pasa en el pueblo por los que vienen a verme»

enterarse. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

098 (20), 099 (10).

«Y si lo nota, ¿qué más da? Tarde o temprano ha de *enterarse*» (98)

ENTERRAR. tr. [6]:

'Poner debajo de tierra' (DRAE).

enterramos-ierran. pres. [2]:

enterramos. [1]:

116 (20).

entierran. [1]:

156 (12).

Como que cuando le *enterramos* nos tuvo que dejar mi tío Julián unas zapatillas...» (116)

«... como las manzanas que los chicos *entierran* en el trigo» (156)

enterré-ó. fut. [2]:

enterré. [1]:

188 (23).

enterró. [1]:

097 (28).

* La forma de la pág. 97 se refiere a:

'Poner debajo de tierra' (DRAE).

«... y *enterró* el arca de la cocina en la cohorte, con todo lo que de valor había en la casa» (97)

* El término de la pág. 188 alude a:

'Dar sepultura a un cadáver'.

«... había tres que los *enterré yo*» (188)



JOSÉ DIEGO SANTOS

entiérralo. imperat. con pron. enclítico. [1]:

012 (10).

Significación genérica.

«¡Entiérralo de una vez, es una porquería!-y le obligó a dejarlo donde estaba»

enterrar. infinit. [1]:

189 (4).

'Dar sepultura a un cadáver' (DRAE).

«¿Subíais a enterrar a los muertos?»

ENTIERRO. m. [3]:

213 (28), 233 (25), 235 (11).

'El cadáver que se lleva a enterrar y su acompañamiento' (DRAE).

«¿Cuándo es el entierro?» (233)

ENTONCES. adv.t. [35]:

029 (12, 32), 039 (30), 043 (28), 046 (2), 055 (15, 20), 078 (10), 086 (10), 092 (15), 093 (33), 094 (22), 104 (27), 105 (6), 115 (21), 116 (2, 3, 10), 127 (6), 130 (26), 140 (23), 165 (2), 169 (19, 26), 175 (31), 188 (14, 35), 188 (18), 189 (16), 194 (16), 212 (23), 213 (23), 216 (6), 221 (37), 227 (32).

* Los términos de las págs.55, 55, 92, 105, 116, 116, 116, 138, 140, 165, 169, 169, 188, 188, 188, 189, 213, 221 y 227 son advs.de tiempo y significan: 'En tal tiempo u ocasión' (DRAE).

«El viejo dijo entonces que ya se había mareado tres veces por el dolor...» (9)

* Las formas de las págs. 39, 46, 78, 86, 93, 115, 175, 194 y 216 son advs. de modo y aluden a: 'En tal caso, siendo así' (DRAE).

«Bueno, entonces me callo» (39)

* Los términos de las págs. 43, 94, 104, 127, 130 y 212 son locs. advls.

«¿...faltó el padre tres días por entonces ?» (43)

ENTORNAR. tr. [6]:

'Volver la puerta o la ventana sin cerrarla del todo' (DRAE).

entornaba. pret. [1]:

016 (35).

'Dícese también de los ojos cuando no se cierran por completo' (DRAE).

«... luego entornaba los ojos y volvía a sus sueños,...»

entornó. pret. [1]:

224 (28).

'Dícese también de los ojos cuando no se cierran por completo' (DRAE).

«El muchacho entornó los ojos, respirando hondamente»

entornada-s-o. p.p. [4]:

entornada. [1]:

016 (31).

entornadas. [2]:

015 (31), 163 (20).

entornado. [1]:

148 (25).

Significación genérica.

«La muchacha, en pie junto a la ventana entornada, parecía evaporarse a intervalos, ...» (16)

«En las ventanas entornadas un puñado de moscas revoloteó susurrando» (15)

«... ni un destello de vida se percibía tras el balcón entornado» (148)

ENTRAR. intr. [79]:

'Ir o pasar de fuera adentro' (DRAE).

entro-as-a. pres. [3]:

entro. [1]:

230 (15).

entras. [1]:

090 (38).

entra. [1]:

182 (17).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «¿Por qué no *entras?*» (90)
 «Venga, auparme, que *entro* por la ventana» (230)
 * El término de la pág. 182 alude a: 'Penetrar o introducirse' (DRAE).
 «*Entra* mal la guadaña aquí» (182)
entraba-n. pret. [6]:
entraba. [4]:
 079 (29), 083 (5), 176 (25), 202 (38).
entraban. [2]:
 105 (15), 112 (13).
 * Los términos de las págs. 79, 83, 112, 176 y 202 poseen la significación genérica.
 «La criada *entraba* con un brazado de leña...» (83)
 «... con la misa empezada *entraban* por grupos,...» (105)
 * La forma de la pág. 112 significa: 'Penetrar o introducirse' (DRAE).
 «Las demás *entraban* sólo hasta la mitad, se salpicaban y corrían arrojándose arena» (112)
entró-aron. pret. [42]:
entró. [31]:
 010 (27), 014 (13), 024 (8), 027 (19), 029 (25), 052 (31), 061 (11), 073 (2), 085 (21), 086 (13), 087 (19), 089 (5), 103 (6), 113 (7), 133 (4), 135 (29), 137 (30), 138 (34), 141 (34), 143 (2), 26), 148 (4), 154 (9), 171 (18), 174 (20), 194 (8), 195 (29), 210 (17), 222 (5), 233 (17), 235 (29).
entraron. [11]:
 034 (17), 046 (12), 047 (28), 050 (37), 053 (28), 077 (34), 100 (10), 120 (22), 136 (24), 145 (3), 231 (34), 232 (3).
 «*Entró* en la cantina y lanzó una ojeada a ambos,...» (10)
 «...y ellos *entraron* a pagar, arrearon a los caballos y se fueron» (34)
 * Las formas de las págs. 29 y 235 hacen referencia a: 'Penetrar o introducirse' (DRAE).
 «El último pan *entró* en las casas...» (235)
entrara-sen. pret.subj. [2]:
entrara. [1]:
 138 (4).
entrasen. [1]:
 166 (30).
 * La forma de la pág. 138 hace referencia a: 'Ser admitido o tener entrada en alguna parte' (DRAE).
 «... nunca había abandonado desde que *entrara* en la casa»
 * El término de la pág. 166 posee la significación genérica.
 «... y esperó a que *entrasen*» (166)
entrando. ger. [4]:
 011 (13), 036 (13), 167 (12), 206 (25).
 * Los términos de las págs. 11 y 167 poseen la significación genérica
 «... llegaba de fuera el trepidar del coche de Pepe *entrando* en el garaje» (11)
 * El término de la pág. 36 se refiere a: 'Encajar o poderse meter una cosa en otra, o dentro de otra' (DRAE).
 «Aquel reflejo *entrando* en su cuarto significaba las siete de la mañana» (36)
 * La forma de la pág. 206 alude a: 'Tratándose de afectos, estados de ánimo, enfermedades, etc, empezar a dejarse sentir o ejercer su influencia' (DRAE).
 «...la idea de la muerte iba *entrando* en sus horas de meditación, ...» (206)
entrar. infinit. [22]:
 027 (3), 032 (15), 033 (20), 050 (32), 070 (20), 074 (27), 081 (15), 086 (2), 112 (9), 114 (12), 120 (11), 121 (33), 132 (3), 135 (13), 160 (31), 170 (17).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

193 (22), 204 (17), 216 (36), 220 (29), 234 (27), 235 (34).

* En las págs. 70 y 114 aluden a: 'Seguido de la preposición en y de un nombre, empezar a sentir lo que este nombre signifique' (DRAE).

«...un sopor frío le hizo *entrar* en el sueño» (70)

* La palabra de la pág. 81 alude a: 'Tratándose de carreras, profesiones, etc, abrazarlas, dedicarse a ellas' (DRAE).

«...no parecía tener prisa por *entrar* en el motivo de su llamada...» (81)

* El término de la pág. 112 se refiere a: 'Penetrar o introducirse' (DRAE).

«...cortos camisones que subían hasta las rodillas para *entrar* en el agua» (112)

ENTRADA. f. [3]:

044 (20), 098 (33), 140 (28).

'Espacio por donde se entra a alguna parte' (DRAE).

«... no quiso dar muestras de haberlo visto y, deteniéndose a la *entrada* del pueblo, se apoyó en el pretil del puente y miró al río» (44)

ENTRADA. adj. [2]:

071 (15), 159 (17).

'Referido a una estación o a un período de tiempo, que ya no está en su comienzo pero tampoco ha llegado aún a su mitad' (DRAE).

«... y charlaban, hasta bien *entrada* la noche, de los asuntos del Ayuntamiento y de la capital;...» (71)

ENTRAÑAS. f. [1]:

156 (25).

'Lo más íntimo o esencial de una cosa o asunto' (DRAE).

«... un oscuro vértigo agitó sus *entrañas* y se lanzó a correr,....»

ENTRAU. p.p. de *entrar*. intr. Forma dialectal asturiana. [1]:

173 (11).

«y después de haber *entrau* y haber visto el colaeru »

.....

ENTRE. prep. [97]:

010 (3), 011 (15), 012 (27, 33), 013 (6, 28), 014 (13, 30, 32), 015 (18), 016 (7, 18, 36), 017 (31), 021 (33, 36), 024 (26), 025 (18), 026 (22), 027 (31, 33), 030 (35), 035 (8), 036 (10), 042 (1), 046 (2, 25), 050 (2, 19), 052 (23), 054 (14), 070 (16, 29), 072 (25), 074 (31), 078 (35), 079 (9), 081 (21, 24), 083 (20, 32), 085 (23, 25), 087 (36), 088 (13), 089 (11), 092 (19, 32), 093 (9, 23), 096 (31), 104 (1, 14), 106 (1, 12), 108 (10, 32, 33), 112 (6), 118 (10), 120 (29), 122 (13, 38), 123 (27), 126 (20), 129 (16), 130 (36), 139 (24), 143 (6), 146 (29), 147 (7), 149 (11, 12, 36), 157 (21), 163 (24), 164 (4, 13, 36), 166 (8), 174 (12), 180 (13), 181 (18), 182 (26), 184 (15), 189 (7), 195 (29), 197 (32), 198 (3), 201 (7, 16), 204 (33), 212 (27), 220 (36), 221 (31), 227 (34), 235 (17).

'Sirve para denotar la situación o estado en medio de dos o más cosas o acciones' (DRAE).

«Se hallaba cercenado casi por completo, mostrando *entre* la carnicería el blanco hueso al aire» (11)

* Los términos de las págs. 16, 106, 201 y 201 se refieren a: 'Expresa estado intermedio' (DRAE).

«...un poder *entre* mágico y ancestral...» (106)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 10, 13, 35, 146, 184, 221 y 235 responden a: 'Significa cooperación de dos o más personas o cosas' (DRAE).

«La compramos *entre* cinco» (221)

* Las palabras de las págs. 70 y 93 aluden a: 'Expresa idea de reciprocidad' (DRAE).

«...charlaron *entre* sí un buen rato...» (70)

* Los términos de las págs. 96, 118 y 195 responden a la expresión: 'entre dos luces', recogido por el DUE y no por el DRAE. 'Se refiere al momento del día en que todavía no es totalmente la noche'.

«*Entre* dos luces salió Antonio a buscar a su novia.» (118).

ENTREABRIR. tr. [4]:

'Abrir un poco o a medias una puerta, ventana, postigo, etc' (DRAE).

entreabrió. pret. [3]:

031 (18), 104 (11), 169 (11).

«... *entreabrió* los labios para responder:...» (31)

entreabierto. pret. plus. [1]:

017 (13)»

«Los labios de la muchacha se habían *entreabierto* para responderle ;...»

ENTREABIERTA. adj. [1]:

073 (26).

'Abrir un poco o a medias una puerta, ventana, postigo, etc' (DRAE).

«De la puerta *entreabierta* vino la voz de la madre:...»

ENTRECEJO. m. [1]:

211 (34).

'Ceño, sobrecejo' (DRAE).

«—Sí, sí—y frunció el *entrecejo*»

ENTRECORTAR. tr. [3]:

entrecortada-o. p.p. [3]:

entrecortada. [1]:

220 (34).

entrecortado. [2]:

130 (4), 230 (32).

'Aplicase a la voz o al sonido que se emite con intermitencias' (DRAE).

«... acomodando el paso a su respiración *entrecortada*, regando con la manguera las hojas, que se tornaban blancas» (220)

«... oyendo su propio aliento *entrecortado* en la oscuridad, esperaba a serenarse hasta que el sueño le rendía» (130)

ENTREGAR. tr. [14]:

'Poner en manos o en poder de otro a una persona o cosa' (DRAE).

entregas. pres. [1]:

197 (27).

«Si me lo *entregas*, tú ya cumples»

entregaba. pret. [2]:

030 (8), 103 (18).

«Pensó en la multa que le caería si se *entregaba*, en las hijas esperando en casa, ...» (30)

entregué-ó. pret. [4]:

entregué. [1]:

065 (6).

entregó. [3]:

060 (19), 082 (12), 102 (34).

«... pero hice el tonto y la *entregué*» (65)

«... *entregó* su dinero y también recogió el recibo sin despegar los labios» (102)

entregados. pret. en pasiva. [1]:

010 (17).

«... las raciones del tabaco y doscientas mil unidades de penicilina fueron *entregados*;...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

entregaré. fut. [1]:

200 (30).

«Después que lo cure, lo *entregaré* a Amador»

entregarlo. infinit. con pron. enclítico. [2]:

197 (29), 199 (27).

«Debía *entregarlo* a alguien en el pueblo, ...» (197)

ENTRETENER. tr. [15]:

'Distraer a alguien impidiéndole hacer algo' (DRAE).

entretanía. pret. [2]:

027 (31), 073 (5).

Significación genérica.

«... se *entretanía* jugando con él sobre el mostrador» (27)

entretuvo. pret. prnl. [10]:

055 (5), 065 (37), 081 (15), 088 (4), 094 (34), 117 (38), 142 (17), 143 (10), 158 (35), 190 (8).

«... apoyando el oído en la almohada se *entretuvo* en contar los latidos del corazón» (55)

entretenido. p.p. [2]:

091 (5), 108 (1).

«Le contestó que se había *entretenido* un poco en casa de Alfredo» (91)

entretener. infinit. [1]:

040 (4).

'Divertir, recrear el ánimo de uno' (DRAE).

«Ahora tendría algo en que *entretener* sus ocios...»

ENTREVISTAS. f. [1]:

115 (4).

'Acción y efecto de entrevistar o entrevistarse' (DRAE).

«El médico recordó sus recientes *entrevistas* con el viejo»

ENTRISTECER. tr. [3]:

'Causar tristeza' (DRAE).

entristecían. [1]:

133 (32).

«... aquellas miradas le *entristecían* más»

entristeció. pret. [1]:

148 (12)

«Su gesto de reconvencción *entristeció* a Manolo»

entristecido. pret. plus. [1]:

132 (31).

«El gesto de su hermano le había *entristecido*, porque era el único familiar que le quedaba...»

ENTURBIAR. tr. [1]:

enturbiado. pret. plus. [1]:

152 (32).

'Hacer o poner turbia una cosa' (DRAE).

«El agua se había *enturbiado* más aún»

ENTUSIASMO. m. [2]:

166 (37), 229 (15).

'Exaltación y fogosidad del ánimo, excitado por cosa que lo admire o cautive' (DRAE).

«Amador propuso tomar café en la cantina y todos acogieron con *entusiasmo* la idea» (229)

ENTUSIASMAR. tr. [1]:

entusiasmo. pret. [1]:

169 (7).

'Infundir entusiasmo; causar ardiente y fervorosa admiración' (DRAE).

«... se *entusiasmo* repentinamente»

ENVIAR. infinit. tr. [1]:

231 (15).

'Encomendar a una persona que vaya a alguna parte' (DRAE).

«Tuvo que *enviar* a un chico»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ENVÍOS. m. [1]:

010 (13).

'Cosa enviada' (DUE).

«... colocando los *envíos* sobre el mostrador en espera de que los destinatarios se presentasen»

ENVOLTORIO. m. [1]:

161 (9).

'Envoltura' (DRAE).

«... sacó el *envoltorio* con la pistola y, colocándolo a un lado, se fue a sentar en el arca»

ENVOLVER. tr. [30]:

'Cubrir un objeto parcial o totalmente, ciñéndolo de tela, papel u otra cosa análoga' (DRAE).

envolvía. pret. [2]:

045 (13), 063 (7).

'Estar o ponerse una cosa cubriendo a otra por todas sus partes. Puede ser una cosa no material' (DUE).

«Antón intentó evadirse del sopor que le *envolvía*» (45)

envolvieron. pret. [1]:

136 (12).

«Tras un lento peregrinaje por el fondo de la tienda, se lo *envolvieron* y salió a la calle rumbo a la estación»

envuelta-s-o-os. p.p. [26]:

envuelta. [11]:

009 (20), 023 (35), 065 (28), 067 (7), 082 (33), 122 (36), 148 (8), 153 (24), 172 (25), 176 (26), 177 (4).

envueltas. [1]:

180 (33).

envuelto. [11]:

012 (5), 062 (9), 078 (15), 092 (7), 108 (33), 131 (13), 140 (33), 182 (28), 183 (26), 223 (1), 228 (32).

envueltos. [3]:

101 (29), 229 (35), 232 (27)

«... le mostró la mano del muchacho *envuelta* en trapos manchados de sangre» (9)

«En tanto comía, el dedo descansó en un vasar de la cocina, *envuelto* en un papel» (12)

* Los términos de las págs. 23, 62, 65, 67, 82, 92, 101, 108, 131, 140, 172, 180, 182, 223, 228, 229 232 se refieren a: 'Estar o ponerse una cosa cubriendo a otra por todas sus partes. Puede ser una cosa no material' (DUE).

...y de nuevo vino su voz *envuelta* en el sonido de los muelles» (23)

«Llegó *envuelto* en una nube de polvo, humeando el motor» (62)

«En el lejano horizonte, más allá de las pequeñas lomas *envueltas* en penumbra,...» (180)

«... los oyentes, *envueltos* en un mutismo absoluto,...» (101)

envolviéndole. ger. con pron.

enclítico. [1]:

197 (22).

Significación genérica.

«El otro se detuvo impaciente, *envolviéndole* en una mirada hosca»

EPIDEMIA. f. [1]:

158 (2).

'Enfermedad que se propaga durante algún tiempo por un país, acometiendo simultáneamente a gran número de personas' (DRAE).

«Pero Alfredo, que seguía pensando en la amenaza de la *epidemia*, comenzó a lamentarse:...»

EQUIPAJE. m. [1]:

216 (15).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Conjunto de cosas que se llevan en los viajes' (DRAE).

«...; luego que le he visto sin *equipaje* pensé que sólo iba a por los billetes»

EQUIVOCAR. tr. [1]:

equivocados. p.p. [1]:

211 (17).

'Tener o tomar una cosa por otra, juzgando u obrando desafortunadamente' (DRAE).

«Ellos estaban *equivocados* y estaba dispuesto a demostrárselo»

ERA-S. f. [13]:

era. [10]:

061 (16), 093 (20), 095 (30), 108 (23), 119 (8), 126 (24), 144 (36), 145 (15, 32), 155 (13).

eras. [3]:

122 (22), 153 (10), 235 (19).

'Espacio de tierra limpia y firme, algunas veces empedrado, donde se trillan las mieses' (DRAE).

«Dejé a mi mujer en la *era* limpiando, de modo que apura» (61).

«... y los hombres, en las *eras*, hicieron un alto en el trabajo para contemplar el pequeño cortejo que subía la ladera:...» (235)

ERAT. pret. latino del verbo sum.

Utilizado aquí en un texto de la misa.

[1]:

122 (11).

«In principio *erat* Verbum, et Verbum erat apud Deum»

ERGUIR. tr. [3]:

'Levantarse y poner derecha una cosa. Se usa más ordinariamente hablando del cuello, de la cabeza, etc' (DRAE).

erguía. pret. prnl. [1]:

111 (27).

«Unas veces se *erguía* vertical, describiendo grandes rodeos, ...»

erguida-o. p.p. [2]:

erguida. [1]:

086 (21).

erguido. [1]:

063 (3).

«Verla *erguida* pasear con las demás le hacía sonreír para sus adentros, complacido» (86)

«... su modo particular de andar firme y *erguido* que tan mal se conciliaba con la vida de sumisión al viejo» (63)

ERIZADA-OS. p.p. de erizar. tr. Aquí funciona como adj. [2]:

erizada. [1]:

180 (34).

erizados. [1]:

092 (33).

'Cubierto de púas o espinas; como el espín' (DRAE).

«... se alzaba una cadena de montañas, *erizada* de agudas cumbres, de igual altura, teñidas de una franja roja y amarillenta» (180)

«Cruzó entre unas gallinas, que se apartaron cloqueando, enhiesto el gallo, a medio girar, *erizados* los espolones» (92)

ERMITA. f. [1]:

021 (1).

'Santuario o capilla, generalmente pequeño, situado por lo común en despoblado y que no suele tener culto permanente' (DRAE).

«Aquel era un buen pueblo: una iglesia nueva, una *ermita*, juzgado, dos bailes, fonda y farmacia»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ESA-S. pron. demostrativo femenino. [20]:

esa. [13]:

018 (23), 022 (17, 28), 024 (20, 26), 065 (10), 078 (18), 084 (15), 128 (31), 133 (20), 152 (18), 162 (19, 34).

esas. [7]:

040 (31), 052 (19), 110 (1, 3), 149 (31), 167 (8), 182 (19).

'Designan lo que está cerca de la persona con quien se habla, o representan y señalan lo que esta acaba de mencionar' (DRAE).

«Pues *esa* ya es buena razón» (18)

«No tienes tú la culpa, sino quien te llena la cabeza de *esas* historias» (40)

ÉSA-S. pron. o sustantivo demostrativo femenino. [6]:

ésa. [4]:

016 (22), 116 (24), 133 (38), 145 (35).

ésas. [2]:

093 (14), 167 (10).

'Esa y esas hacen oficio de sustantivos en diversas frases donde tienen su significado impreciso de ocasión, vez, situación, jugada, o equivalen a un sustantivo sobrentendido' (DRAE).

«*Ésa*, también, poca suerte tiene» (16)

«Está bien; valen *ésas*»

ESBOZAR. tr. [2]:

esbozó. pret. [2]:

149 (16), 183 (31).

'Insinuar un gesto, normalmente del rostro' (DRAE).

«... y *esbozó* una sonrisa» (149)

ESCALERA-S. f. [17]:

escalera. [16]:

015 (23), 033 (25), 058 (38), 066 (11), 080 (27), 094 (17), 099 (5, 20), 110 (25), 133 (10), 137 (27), 138 (34), 162 (36), 175 (5), 224 (24), 231 (35).

escaleras. [1]:

028 (16).

'Serie de escalones que sirven para subir a los pisos de un edificio o a un plano más elevado, o para bajar de ellos' (DRAE).

«Don Prudencio le esperaba en el rellano de la *escalera*» (15)

«La madre lo meció y desapareció con él en brazos, *escaleras* arriba» (28)

ESCALONES. m. [2]:

010 (34), 214 (18).

'En la escalera de un edificio, cada parte en que se apoya el pie para subir o bajar' (DRAE).

«... y el más joven preguntó al viejo, mientras trepaban los *escalones* finales:...» (10)

ESCAMPAR. intr. [1]:

escampe. pres. de subj. [1]:

152 (29).

'Aclararse el cielo nublado, cesar de llover' (DRAE).

«Hay que esperar a que *escampe*»

ESCAÑO. m. [5]:

028 (38), 042 (13), 080 (33), 083 (10), 222 (10).

'Banco con respaldo en el que pueden sentarse tres o más personas' (DRAE).

«La mujer descabezaba un sueño sentada en el *escaño*, despertando a veces,...» (28)

ESCAPAR. intr. [3]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Salir de un encierro o un peligro'
(DRAE).

escapa. pres. prnl. [2]:
024 (5), 164 (17).

* 'Soltarse algo que estaba sujeto'
(DRAE).

«La que se nos *escapa* todas las
noches al corral de Amador» (24)

escapaba. pret. [1]:
036 (9).

«... sobre la tibia carne que
escapaba al camisón»

ESCAPARATES. m. [1]:
130 (11).

'Hueco que hay en la fachada de las
tiendas, resguardado con cristales en
la parte exterior, y que sirve para
colocar en él muestras de los géneros
que allí se venden, a fin de que
llamen la atención del público'
(DRAE).

«... paseando ante los *es-*
caparates, dudando muchas veces
antes de cruzar la calle»

ESCARABAJO. m. [1]:
105 (3).

'Insecto coleóptero, que come las
hojas de la patata.'

«... un patatal que tenía medio
comido del *escarabajo*, junto a la
iglesia»

ESCARBAR. infinit. tr. [1]:
075 (19).

'Inquirir curiosamente lo que está
algo encubierto y oculto, hasta
averiguarlo' (DRAE).

«Ahora, levantarse y, como el día
anterior, *escarbar* la codicia de la
gente»

ESCASA-OS. adj. [2]:

escasa. [1]:
132 (27).

escasos. [1]:
182 (17).

'Corto, poco, limitado' (DRAE).

«... y no le quedaba más que
una hora *escasa*» (132)

«En los años *escasos*» (182)

ESCLAVITUD. f. [1]:
117 (13).

'Sujeción excesiva por la cual se ve
sometida una persona a otra, o a un
trabajo u obligación' (DRAE).

«Huían de la tierra como de una
esclavitud aborrecida;...»

ESCOBA. f. [2]:
221 (1, 9).

'Manejo de palmitos, de algarabía, de
cabezuela o de otras ramas flexibles,
juntas y atadas a veces al extremo de
un palo, que sirven para barrer y
limpiar, etc'. 'Modernamente se
fabrican escobas también con otros
materiales' (DRAE).

«... con una *escoba* vieja, iba
regando las plantas,...»

ESCOGER. infinit. tr. [3]:
041 (8, 10), 171 (5).

'Tomar o elegir una o más cosas o
personas entre otras' (DRAE).

«Mal día has ido a *escoger*
(171)

* El término de la pág. 41 se refiere a:
'Coger la parte mejor de algo o las
cosas mejores de un conjunto de
ellas' (DUE). No recogido por el
DRAE.

«¿No vas a *escoger* las lentejas?
Sí, ya voy» (41)

ESCOMBROS. m. [1]:
094 (35).

'Desecho, broza y cascote que queda
de una obra de albañilería o de un



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

edificio arruinado o derribado' (DRAE).

«... cubierto de arena y *escombros* de los derrumbes sucesivos del techo»

ESCONDER. tr. [4]:

'Encubrir, ocultar' (DRAE).

escondía. pret. [1]:

204 (32).

«... se *escondía* de sus vecinos dormitando todo el día cara a la montaña, entre las marchitas nabicoles»

escondido. p.p. [2]:

146 (10), 169 (13).

«Estaba casi nuevo; lo acababan de requisar, no hacía ni dos meses, a uno que lo tenía *escondido*» (169)

esconderlo. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

097 (26).

«Él sabía aconsejarse bien para los negocios y *esconderlo* cuando hacía falta,...»

ESCRIBIR. tr. [6]:

'Comunicar a uno por escrito alguna cosa' (DRAE).

escriben. pres. [1]:

132 (36).

«No—se dijo—, sólo se pierden las cartas que no se *escriben*»

escribiré. fut. [1]:

203 (9).

«Le *escribiré*»

escrito. pret. plus. subj. [1]:

132 (33).

«Quizá le hubiese *escrito* y la carta no había llegado» (132)

escrita. p.p. [1]:

135 (6).

«...le tendió una hoja de bloc *escrita* de su mano» (135)

escribiendo. ger. [2]:

085 (12, 15).

«Lo que pasa es que aquí la gente es tonta, y porque le ven todo el día *escribiendo* creen que es más que ellos»

ESCUÁLIDA. adj. [1]:

014 (12).

'Flaco, macilento' (DRAE).

«Trató de peinarse con los dedos y miró su *escuálida* cara en el espejo»

ESCUCHAR. tr. [18]:

'Prestar atención a lo que se oye' (DRAE).

escucho-a. pres. [4]:

escucho. [1]:

075 (7).

escucha. [3]:

038 (26), 039 (5), 104 (5).

«Sí, sí, la *escucho*» (75)

«¿Me *escucha*?»

Sí» (38)

escuchaba-n. pret. [4]:

escuchaba. [3]:

059 (26), 116 (37), 150 (6).

escuchaban. [1]:

168 (35).

«El médico *escuchaba*, y las palabras de Baltasar trajeron a su memoria un día de su infancia,...» (116)

«Los tres compadres *escuchaban*, asintiendo cada vez que Antón les miraba» (168)

escuchó. pret. [4]:

029 (13), 111 (37), 172 (18), 235 (1).

«Entonces salió a la puerta y *escuchó* a su vez» (29)

escuchado (había). pret. plus. [1]:

206 (3).

«Pasaba mañanas enteras intentando recordar la letra de



JOSÉ DIEGO SANTOS

un cantar que había *escuchado* de niño, ...»

escuchando. ger. [2]:
043 (31), 229 (20).

«Sé yo quién estuvo aquella noche *escuchando* en la ventana» (43)

escuchar. infinit. [3]:
070 (13), 100 (25), 186 (3).

«... y se contentó con *escuchar* la voz de la mujer de Manolo charlando con los recién llegados» (70)

ESCUDO-S. m. [3]:

escudo. [2]:
013 (5), 068 (7).

escudos. [1]:
131 (11).

'Escudo de armas esculpido en piedra'

«Se enredaron a hablar del *escudo* sobre la puerta» (68)

«... las casas ornadas de *escudos* y barrocas ventanas,...» (131)

ESCUELA. f. [4]:

060 (29), 098 (35), 099 (1), 226 (5).

'Establecimiento público donde se da a los niños la instrucción primaria' (DRAE).

«... y si a usted le interesa la inversión, vaya a la *escuela* con su dinero...» (60)

ESCULPIR. tr. [1]:

esculpido. pret. plus. [1]:
013 (12).

'Labrar a mano una obra de escultura, especialmente en piedra, madera o metal' (DRAE).

«... pero admiraba el buen trabajo del que las había *esculpido*»

ESCUPIR. tr. [4]:

'Arrojar saliva por la boca' (DRAE).

escupes. pres. [1]:
184 (3).

«¿*Escupes?*
Algo»

escupía. pret. [1]:
192 (29).

«... cuando el rumor concluía *escupía* en la lata que mantenía junto a sí»

escupió. pret. [1]:
146 (2).

'Despedir o arrojar con violencia una cosa' (DRAE).

«Probaron a pescarla con caña y les *escupió* el anzuelo por tres veces»

escupiando. ger. [1]:
053 (21).

«Respondió brevemente al saludo del médico con el cigarro y, *escupiando*, quedó de nuevo mudo, pensativo»

ESCURRIR. tr. [5]:

'Apurar los restos o últimas gotas de un líquido que han quedado en un vaso, pellejo, etc' (DRAE).

escurría. pret. [1]:
118 (21).

'Destilar y caer gota a gota el líquido que estaba en un vaso, etc' (DRAE).

«... iban lamiendo, gota a gota, la sangre que *escurría* en el suelo»

escurrió. pret. [1]:
093 (9).

'Salir huyendo' (DRAE).

«Trotó ligero y se *escurrió* entre ambos;...»

escurrir. infinit. [2]:
089 (11), 092 (19).

'Deslizar y correr una cosa por encima de otra' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... dejó *escurrir* entre sus manos el jabón con que se estaba lavando;...» (89)

escurrirse. infinit. prnl. con pron enclítico. [1]:
077 (6).

«Lió un cigarrillo, tras *escurrirse* en el asiento para alcanzar el tabaco en el bolsillo»

ESE. pron. demostrativo, 'acompañando a un sustantivo, sin acento'. [23]:

015 (37), 021 (38), 045 (18), 047 (31), 057 (22), 084 (17), 099 (17), 105 (25), 144 (18), 145 (38), 172 (10), 180 (1), 187 (36), 196 (15), 197 (26), 199 (19, 21), 203 (12, 25), 217 (6, 23), 218 (8), 222 (8).

'Designan lo que está cerca de la persona con quien se habla, o representan y señalan lo que esta acaba de mencionar' (DRAE).

Socorro, saca un poco de ese café que trajeron ayer» (15)

ÉSE. pron. demostrativo, 'con función sustantiva, con acento'. [14]:

057 (23, 25), 060 (24), 090 (8), 121 (16), 136 (3, 7, 32), 183 (21), 194 (23, 25, 30, 31), 220 (8).

«Pues uno como *ése* tendrá tu tío a la vuelta de dos años» (57)

ESFORZAR. tr. [4]:

'Hacer esfuerzos física o moralmente con algún fin' (DRAE).

esforzaba. pret. [1]:

036 (19).

«... y por más que se *esforzaba* ensayando nuevos métodos, no conseguía conciliar el sueño más de tres o cuatro horas cada noche;...»

esforzara. pret. subj. [1]:

040 (5).

«... como antes el pensar que, por mucho que se *esforzara* Pilar, probablemente seguiría sola toda su vida»

esforzándose. ger. prnl. con pron enclítico. [2]:

190 (11), 206 (4).

«Evocaba cada momento gozado junto a ella, *esforzándose* en recordarlo en toda su intensidad, ...» (190)

ESFUERZO-S. m. [13]:

esfuerzo. [11]:

031 (5), 054 (8), 101 (20), 171 (12), 179 (23), 180 (15), 194 (2), 196 (36), 198 (11), 225 (26), 232 (15).

esfuerzos. [2]:

051 (6), 205 (34).

'Empleo enérgico del vigor o actividad del ánimo para conseguir una cosa venciendo dificultades' (DRAE).

«... hizo un *esfuerzo* por desprenderse de la camisa;...» (31)

«...a pesar de sus *esfuerzos* por abstraerse en su trabajo;...» (51)

ESMERO. m. [1]:

120 (24).

'Sumo cuidado y atención diligente en hacer las cosas con perfección' (DRAE).

«... pasó su pañuelo ennegrecido por la nuca y limpió con *esmero* los cristales de los lentes;...»

ESO-S-ÉSOS. pron.demostrativo. [85]:

eso. [77]:

018 (30, 36), 019 (28, 31), 020 (3, 5), 023 (12), 027 (18), 032 (9), 036 (31), 040 (4), 049 (17), 054 (25), 055 (31), 058 (16), 059 (19), 060 (5, 19),



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

062 (4), 063 (38), 066 (4), 068 (23, 16, 38), 073 (12), 074 (11), 078 (20), 079 (21), 080 (12), 082 (32), 084 (14, 38), 090 (15), 094 (32), 101 (31), 104 (22), 108 (16), 111 (8), 113 (27), 114 (2), 119 (4, 31), 125 (6), 127 (20), 127 (21), 136 (31, 35), 137 (4), 143 (36), 144 (10, 38), 145 (20), 150 (37), 158 (9), 159 (10), 162 (16), 163 (16), 167 (27), 168 (20), 179 (27), 181 (24), 182 (21), 188 (37), 189 (13), 195 (10), 197 (4), 206 (32), 210 (19), 215 (19, 21), 216 (12, 14), 217 (33), 221 (32), 226 (22), 233 (16, 31).

esos. [6]:

046 (5), 058 (20), 060 (8), 194 (13), 217 (37), 231 (13).

ésos. [2]:

069 (2), 216 (20).

'Designan lo que está cerca de la persona con quien se habla, o representan y señalan lo que esta acaba de mencionar' (DRAE).

«Y *eso* que sabía bien quién se los había echado a casa...» (18)

«Debe traer los pies fritos dentro de *esos* zapatos» (46)

«Buena gana de aguantar a todos *ésos*—fue frenando poco a poco—» (216)

ESPABILAR. tr. y prnl. [4]:

espabiló . pret. [2]:

022 (21), 077 (31).

«El viento frío le *espabiló*» (77)

espabilar. infinit. [1]:

219 (13).

'Avivar y ejercitar el entendimiento o el ingenio de alguien, hacerle perder la timidez o la torpeza' (DRAE).

«Lo que hay que hacer es *espabilar* y ser más vivo que el vecino»

espabilarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

028 (24).

'Sacudirse el sueño o la pereza' (DRAE).

«Intentó *espabilarse* un poco y fue a la cocina a hacer café cuando le vio bajar»

ESPACIADO. adj. [1]:

177 (24).

'Espacio de tiempo'. 'Intervalo.

Período. Transcurso. Porción de tiempo' (DUE).

«Subían una pendiente de grava y cascajo, y el ruido de los cascos era más *espaciado* y seco,...»

ESPACIO. m. [3]:

021 (35), 101 (16), 139 (4).

'Lugar desocupado'.

«En el *espacio* que quedó libre, a la luz de los faros, un rebaño de cabras desapareció entre el polvo» (21)

ESPALDA-S. f. [35]:

espalda. [24]:

017 (10, 22), 026 (1, 13), 041 (7, 37), 045 (12), 050 (18), 087 (8), 095 (25), 096 (26), 119 (27), 123 (24), 151 (26), 159 (18), 161 (37), 188 (22), 195 (38), 204 (23), 217 (2), 220 (32), 229 (6, 13), 232 (8).

espaldas. [11]:

017 (14), 022 (34), 025 (4), 035 (6), 049 (38), 129 (1), 149 (18), 160 (30), 164 (31), 195 (30), 213 (21).

'Parte posterior del cuerpo humano, desde los hombros hasta la cintura' (DRAE).

«... le había dado en la *espalda* un golpe amistoso» (17)

«...la voz de Alfredo decía a sus *espaldas*: gracias...» (35)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 22 significa: 'A traición, por detrás y no cara a cara' (DRAE).

«Tanto hablar de él, tanto ponerle verde a sus *espaldas* y cuando vais a su casa, con dos palabras y un cigarro os engatusa...» (22)

* Las formas de las págs. 41, 142 y 229 se refieren a: 'Abandono u olvido voluntario de un encargo, negocio, preocupación o deber' (DRAE).

«... se prometió a sí mismo no volver nunca si la fortuna le volvía la *espalda*». (229)

«Hay quien nace con el santo de *espaldas*» (41)

ESPANTAR. tr. [7]:

'Causar espanto, dar susto, infundir miedo' (DRAE).

espantó. pret. [2]:

011 (26), 062 (35).

* El término de la pág. 11 posee la significación genérica.

«... pero el viejo la *espantó* en tanto el chico se agitaba sollozando como un pequeño animal...» (11)

* La forma de la pág. 62 se refiere a: 'Espantar el sueño', recogido por el DUE. 'Tiene valor figurativo de espabilarse, quitar el sueño'.

«Antón se desperezó; el médico *espantó* el sueño y salió, dirigiéndose a casa de Alfredo» (62)

espantando. ger. [1]:

046 (37).

'Ojear, echar de un lugar a una persona o un animal' (DRAE).

«... y él las fue *espantando* hasta verlas a todas en el balcón de al lado»

espantar. infinit. [2]:

039 (34), 046 (24).

«De vez en cuando alzaba la cabeza, para *espantar* las greñas de su cara, ...» (39)

espantarla-s. infinit. con pron. enclítico. [2]:

espantarla. [1]:

122 (15).

espantarlas. [1]:

112 (26).

«... tuvo que *espantarla* chascando la lengua, ...» (122)

«De buena gana les hubiera gritado para *espantarlas* de allí, ...» (112)

ESPAÑA. n.p. de un país. [2]:

062 (6), 117 (9).

«... unos, a América; otros, más cerca, dentro de *España*» (117)

ESPARCIR. tr. [1]:

esparcía. pret. [1]:

152 (36).

'Extender lo que está junto o amontonado' (DRAE).

«... y un grato olor a tierra húmeda se *esparcía* en el aire»

ESPECIAL. adj. [1]:

128 (24).

'Singular o particular; que se diferencia de lo común o general' (DRAE).

«... gastando bromas a costa de los demás, en *especial* al novio»

ESPECIALISTA. m. [6]:

053 (34), 054 (15), 114 (31), 115 (1), 129 (30), 148 (29).

'Dícese del que con especialidad cultiva una rama de determinado arte o ciencia y sobresale en él. Aplícase sobre todo a los médicos' (DRAE).

«¿Le vio algún *especialista*?» (53)



JOSÉ DIEGO SANTOS

ESPECIE. f. expr. [1]:

147 (20).

'Se antepone a un nombre para indicar que el ser o la cosa de que se trata es muy semejante a lo que aquel nombre designa' (DRAE).

«... parecían tan sólo interrogarle desde una *especie* de prevención respetuosa»

ESPECÍFICOS. adj. [1]:

036 (17).

'Medicamento especialmente apropiado para tratar una enfermedad determinada' (DRAE).

«Los *específicos* que había mandado subir a Pepe últimamente no la habían ayudado en nada,...»

ESPECTRO. m. [1]:

041 (28).

'Imagen, fantasma, por lo común horrible, que se representa a los ojos o en la fantasía' (DRAE).

«Quedaban las dos, frente a la ventana, recordando el *espectro* de la otra»

ESPEJO-S. m. [6]:

espejo. [5]:

014 (12), 133 (36), 213 (12, 16, 29).

espejos. [1]:

133 (29).

'Tabla de cristal azogado por la parte posterior para que se reflejen en él los objetos que tenga delante. Los hay también de acero u otro metal bruñido'.

(DRAE).

«...y miró su escuálida cara en el *espejo*» (14)

«Desde la mesa de enfrente, bajo los *espejos* sucios y empañados, alguien le miró con fijeza,...» (133)

ESPERAR. tr. [86]:

'Tener esperanza de conseguir lo que se desea' (DRAE).

espero-as-a-n. pres. [14]:

espero. [1]:

037 (17).

esperas. [2]:

037 (16), 137 (17).

espera. [10]:

010 (13), 023 (28), 091 (27), 096

(15), 105 (12), 117 (26), 118 (3), 150

(29), 216 (1, 7).

esperan. [1]:

010 (26).

* Los términos de las págs. 10, 23, 37, 37, 118, 137 y 218 se refieren a:

'Permanecer en sitio adonde se cree que ha de ir alguna persona o en donde se presume que ha de ocurrir alguna cosa' (DRAE).

«¿Que qué *espero*? Todavía va a creerse que estoy aquí por mi gusto» (37)

«¿Hace mucho que *esperas*?

Un rato sólo» (137)

«*Espera* un poco; se acaba de acostar mi padre» (118)

«Aquí le *esperan* hace un rato» (10)

* Las formas de las págs. 117 y 150 significan: 'Ser inminente o inmediata alguna cosa' (DRAE).

«Sí, vete a la cama que buen trajín te *espera* mañana» (117)

* Los términos de las págs. 216 y 216 aluden a: 'Crear que ha de suceder alguna cosa, especialmente si es favorable' (DRAE).

«¿Qué le *espera* aquí? Disgustos nada más» (216)

esperaba-n. pret. [20]:

esperaba. [14]:

015 (22), 050 (38), 070 (19), 074

(23), 099 (1), 102 (11), 130 (4), 147

(27), 152 (16), 197 (5), 200 (26), 208

(25), 213 (4), 231 (33).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

esperaban. [6]:

080 (17), 105 (24), 120 (16), 130 (35), 197 (13), 208 (32).

* Los términos de las págs. 15, 50, 80, 99, 120, 197, 208, 213 y 231 se refieren a: 'Permanecer en sitio donde se presume que ha de ocurrir alguna cosa' (DRAE).

«Don Prudencio le *esperaba* en el rellano de la escalera» (15)

«Salió al sol; junto al coche, una mujer de edad y un muchacho *esperaban*» (80)

* Las formas de las págs. 70, 74, 147, 152, 197, 200 y 208 responden a: 'Ser inminente o inmediata alguna cosa' (DRAE).

«...y que seguramente le *esperaba* en los pueblos restantes» (197)

«...todos *esperaban* sus chanzas...» (208)

* Los términos de las págs. 102 y 130 aluden a: 'Crear que ha de suceder alguna cosa, especialmente si es favorable' (DRAE).

«Cada cual *esperaba* tomar su decisión...» (102)

«...*esperaban* ojo avizor...» (130)

* La forma de la pág. 105 se refiere a: 'Tener esperanza de conseguir lo que se desea' (DRAE).

«...los hombres no *esperaban* todo de sí mismos». (105)

* El término de la pág. 130 se refiere a: 'Seguido de la prep. a, no comenzar a actuar hasta que suceda algo' (DRAE).

«...*esperaba* a serenarse hasta que el sueño le rendía» (130)

esperó-aron. pret. [6]:**esperó.** [5]:

036 (3), 118 (5), 135 (38), 137 (14), 166 (29).

esperaron. [1]:

106 (27).

* Los términos de las págs. 106, 118, 135 y 137 se refieren a: 'Permanecer en sitio adonde se cree que ha de ir alguna persona...' (DRAE).

«... y *esperaron* pacientemente que los demás fueran llegando» (106)

«—No tardes—y apartando la cancela *esperó* en el corral» (118)

* Las formas de las págs. 36 y 166 aluden a: 'Seguido de la prep. a, no comenzar...' (DRAE).

«... y mirando al cielo que se tornaba rojo, *esperó* a que bajara la muchacha» (36)

espere. pres. subj. [8]:

059 (21, 21), 070 (2), 108 (27), 123 (7), 145 (9), 161 (32), 197 (21).

'Permanecer en sitio adonde se cree...' (DRAE).

«*Espere*, aguarde a que me vista» (70)

esperasen. pret. subj. [2]:

094 (30), 107 (29).

* El término de la pág. 94 alude a: 'Crear que ha de suceder...' (DRAE).

«... como si *esperasen* que acabara de recordar, ...» (94)

* En la pág. 107 la significación es de: 'Permanecer en sitio adonde...' (DRAE).

«.. era justo que también las enfermedades *esperasen*, y sólo en caso de accidente intervenía» (107)

esperado. p.p. [2]:

010 (19), 106 (19).

'Crear que ha de suceder alguna cosa, especialmente si es favorable' (DRAE).

«... el domingo era el día *esperado* por todos para hablar, ...» (106)

esperando. ger. [18]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

030 (8), 032 (5), 045 (6), 072 (12), 080 (27), 097 (17), 098 (34), 102 (23), 142 (5), 157 (2), 178 (8), 180 (19), 183 (37), 198 (4), 203 (25), 216 (31), 221 (36), 229 (31).

* Los términos de las págs. 98, 102, 142, 183 y 198 aluden a: 'Creer que ha de suceder alguna cosa,...' (DRAE).

«Como si hubieran estado *esperando* aquella señal...» (98)

* Los términos de las págs. 30, 32, 45, 80, 157, 178, 180, 203, 216, 221 y 229 se refieren a: 'Permanecer en sitio adonde se cree que ha de ir...' (DRAE).

«Pensó en la multa que le caería si se entregaba, en las hijas *esperando* en casa,...» (30)

* En la pág. 72 la significación es de: 'Seguido de la prep. a, no comenzar a actuar...' (DRAE).

«Había estado *esperando* a que se despertara para llamarlo...» (72)

* El término de la pág. 97 se refiere a: 'Ser inminente o inmediata alguna cosa' (DRAE).

«...*esperando* que Socorro le llamara a cenar...» (97)

esperar. infinit. [17]:

030 (7), 053 (25), 059 (4), 063 (19), 065 (13), 071 (5), 074 (7), 081 (3), 089 (13), 107 (28), 108 (7), 126 (29), 129 (29), 135 (37), 152 (29), 154 (19), 221 (25).

* Los términos de las págs. 71 y 108 aluden a: 'Creer que ha de suceder alguna cosa,...' (DRAE).

«...a *esperar* alguna lejana curación...» (71)

* La palabra de las págs. 30, 53, 59, 63, 65, 74, 81, 89, 107, 126, 129, 135, 154 y 221 significan: 'Permanecer en sitio adonde se cree que ha de ir alguna persona...' (DRAE).

...le mandó esperar y el de los zapatos se resignó» (53)

* La forma de la pág. 152 se refiere a: 'Seguido de la prep. a, no comenzar a actuar...' (DRAE).

«Hay que *esperar* a que escampe». (152)

ESPERANZA. f. [5]:

054 (32), 071 (23, 25), 135 (23), 138 (8).

'Estado del ánimo en el cual se nos presenta como posible lo que deseamos' (DRAE).

«Con toda seguridad aquella pregunta, aquella nueva *esperanza*, se había repetido a la llegada de cada uno de los anteriores médicos» (54)

ESPESA. adj. [1]:

122 (36).

'Dícese de la masa o de la sustancia fluida o gaseosa que tiene mucha densidad o condensación' (DRAE).

«La carne venía envuelta en una salsa ocre, *espesa* y caliente que las hermanas del novio sirvieron en abundancia»

ESPESAR. tr. [1]:

espesando. ger. [1]:

226 (13).

'Condensar lo líquido' (DRAE).

«... y al soplo de la lumbre se fue *espesando* en rica chanfaina la sangre coagulada de la oveja»

ESPETAR. tr. [2]:

'Decir a uno de palabra o por escrito alguna cosa, causándole sorpresa o molestia' (DRAE).

espetaba. pret. [1]:

229 (4).

«El mismo Antón le *espetaba*, riendo, en plena cara: ¡Pero,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- hombre! ¿Qué fue de la tienda?
¿Qué fue?»
espetó. pret. [1]:
200 (22).
«... una voz que el médico apenas reconocía, *espetó*: Usted no es quién»
- ESPIAR.** tr. [1]:
espiano. ger. [1]:
229 (19).
'Acechar; observar disimuladamente lo que se dice o hace' (DRAE).
«Los niños quedaron fuera, *espiano* por las ventanas, ...»
- ESPINAZO.** m. [1]:
123 (23).
'Columna vertebral' (DRAE).
«... y frotó con disimulo el *espinazo* contra el respaldo de la silla porque le picaba la espalda y el sudor corría por sus sobacos»
- ESPINO.** m. [1]:
013 (21).
'Alambrada con pinchos, que se usa para cercas' (DRAE).
«Dejó la azada, y apartando el alambre de *espino* de la cerca fue hacia allí»
- ESPINOSO.** adj. [1]:
148 (35).
'Que tiene espinas' (DRAE).
«Saltaron una tapia medio destruida, cubierta de alambre *espinoso*, y fueron a salir al antiguo camino:...»
- ESPIRAL.** f. [1]:
151 (7).
'Línea curva que da indefinidamente vueltas alrededor de un punto, alejándose de él más en cada una de ellas' (DRAE).
«... dejando en su centro una *espiral* de burbujas, residuos y blanca espuma»
- ESPÍRITU.** m. [2]:
063 (7), 155 (2).
'Ser inmaterial y dotado de razón' (DRAE).
«... y como el calor, la sed o el polvo, le envolvía hasta introducirse en su *espíritu*» (63)
- ESPITA.** f. [1]:
233 (30).
'Canuto o cualquier dispositivo análogo que permite la salida de gases, líquidos, etc., de un recipiente' (DRAE).
«Sopló el carburo, y una llama vivísima surgió de la *espita*»
- ESPOLONES.** m. [1]:
092 (34).
'Apófisis ósea en forma de cornezuelo, que tienen en el tarso varias aves gallináceas' (DRAE).
«... enhiesto el gallo, a medio girar, erizados los *espolones*»
- ESPOSAR.** tr. [1]:
esposadas. p.p. con función adj. [1]:
204 (28).
'Sujetado con esposas' (DRAE).
«Don Prudencio los vio marchar con el viajante en medio, las manos *esposadas*, una hora más tarde»
- ESPOSOS.** m. [1]:
122 (20).
'Persona que ha contraído esponsales' (DRAE).
«La misa había concluido y todos rompieron a hablar apresuradamente en torno a los nuevos *esposos*»



JOSÉ DIEGO SANTOS

ESPUMA. f. [3]:

149 (12), 151 (8), 164 (5).

'Conjunto de burbujas que se forman en la superficie de los líquidos, y se adhieren entre sí con más o menos consistencia' (DRAE).

«Allí el agua huía velozmente, entre ensordecedores remolinos de *espuma*, clamando entre las paredes» (149)

ESPUMOSA. adj. [1]:

187 (6).

'Que tiene o hace mucha espuma' (DRAE).

«El queso, blando y soso, no le gustó, ni la leche *espumosa* como cerveza,....»

ESQUELETO. m. [1]:

151 (31).

'Conjunto de piezas duras y resistentes, por lo regular trabadas o articuladas entre sí, que da consistencia al cuerpo de los animales, sosteniendo o protegiendo sus partes blandas' (DRAE).

«Formaba un arco perfecto, y, a pesar de que sólo se conservaba el *esqueleto*, sus restos revelaban una construcción robusta y armoniosa de la que carecían los del pueblo»

ESQUILA-S. f. [3]:

esquila. [2]:

046 (28), 176 (9).

esquilas. [1]:

096 (37).

'Cencerro pequeño, en forma de campana' (DRAE).

«Al otro lado sonó la *esquila* de una res que vagaba perdida»

«... haciendo sonar los machos melancólicamente sus *esquilas* y

las mujeres salían a apartar las propias a su cohorte,....» (96)

ESQUIVAMENTE. adv. m. [1]:

105 (16).

'Desdeñoso, áspero, huraño' (DRAE).

«... santiguándose *esquivamente* para sentarse luego en el coro»

ESTA-S. pron. demostrativo con función adj. [52]:

esta. [46]:

019 (1), 025 (13, 24, 34), 028 (2, 30, 35), 031 (31), 033 (1), 040 (14), 043 (6, 12), 047 (27), 050 (12), 051 (21), 056 (25), 060 (22), 061 (21, 23, 32, 34), 062 (24), 065 (33), 068 (10, 35), 073 (9), 116 (24, 33), 125 (5), 139 (30), 145 (5, 9), 171 (7, 29, 33), 174 (29, 37), 181 (26), 191 (34), 203 (14), 205 (2, 8), 213 (19), 221 (32, 36), 234 (10).

estas. [6]:

027 (12), 064 (25), 068 (14), 079 (1), 101 (35), 114 (17).

'Designan lo que está cerca de la persona que habla, o representan y señalan lo que se acaba de mencionar' (DRAE).

«Me trajeron un bidón de gasolina *esta* mañana, pero no lo pude subir por culpa de los viajeros» (19)

«A veces me pregunto cómo habrá hijos de mala madre que hagan *estas* cosas» (64)

ESTAR. intr. [378]:

'Existir, hallarse una persona o cosa en este o aquel lugar, situación, condición o modo actual de ser' (DRAE).

estoy-estás-está-amos-ais-an. pres. [132]:

estoy. [13]:



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

033 (7), 062 (5), 090 (16), 127 (13),
 134 (30), 155 (19), 157 (22), 172 (5),
 175 (25), 202 (4, 16), 203 (17), 208
 (3).

estás. [4]:

051 (13), 078 (11), 100 (3), 155 (26).

está. [96]:

009 (10, 19), 013 (30), 015 (13), 020
 (8), 022 (17), 024 (21), 026 (8, 10,
 28), 027 (16), 031 (17), 034 (3), 039
 (26), 041 (24), 053 (2), 057 (15, 31,
 32), 064 (6), 066 (14), 073 (4, 10),
 078 (3, 20), 081 (9), 084 (17), 085
 (15), 086 (3), 087 (17), 088 (27), 089
 (24, 35), 090 (14), 091 (18), 093
 (12), 094 (1), 099 (24), 101 (24), 110
 (6, 20), 113 (27), 114 (31), 119 (8,
 23), 120 (4), 124 (2), 126 (23), 132
 (10, 11, 12), 134 (36), 135 (1), 137
 (3, 6), 143 (24, 28), 146 (23), 148
 (11), 158 (6, 12), 163 (23, 27), 164
 (3), 165 (7), 166 (22), 167 (10), 173
 (8, 15), 175 (21, 24, 34), 176 (33),
 177 (21), 181 (3, 24), 182 (2), 185
 (10), 192 (35), 193 (32), 200 (5), 202
 (37), 204 (15), 210 (29), 211 (24),
 214 (6), 217 (18), 222 (27, 28, 33),
 225 (21), 227 (12), 230 (11), 231 (2,
 16).

estamos. [6]:

126 (7), 160 (37), 178 (2), 180 (36),
 182 (29), 216 (21).

estáis. [3]:

038 (37), 231 (12, 28).

están. [10]:

023 (33), 038 (38), 090 (22), 126
 (31), 132 (5, 5), 159 (26), 180 (2),
 216 (2), 227 (9).

* Los términos de las págs.13, 23,
 26, 26, 31, 41, 85, 91, 132, 132,
 132, 132, 155, 175, 175, 182, 182,
 200, 211, 216, 216, 222, 225, 227,
 227, 230 y 231 poseen la
 significación genérica.

«Yo ya *estoy* muy vista» (155)

«¡ Dios cómo *está* esto!» (13)

«Ya *están* ahí las ovejas» (23)

«Ya *estamos*» (182)

«Todos los hombres *estáis*
 dejados de la mano de Dios»
 (231)

* Los términos de las págs.9, 24,
 202, 202 y 231 se refieren a: 'Con
 ciertos verbos reflexivos toma esta
 forma quitándose a ellos'...(DRAE).

«...la cara que se le *está*
 quedando, ...» (24)

«...de todos modos *estoy* listo.
 (202)

* Las formas de las págs.9, 15, 23,
 27, 57, 57, 64, 66, 86, 87, 89, 93,
 119, 132, 132, 132, 132, 132, 135,
 143, 148 y 178 significan:
 'Permanecer o hallarse con cierta
 estabilidad en un lugar...' (DRAE).

«No *está* aquí» (135)

«Nosotros *estamos* en
 Bustiambre» (178)

* Los términos de las págs.20, 22,
 23, 33, 34, 38, 39, 51, 53, 57, 62,
 73, 73, 78, 78, 78, 81, 88, 90, 90,
 90, 94, 99, 100, 101, 110, 113, 114,
 126, 126, 134, 134, 137, 143, 146,
 155, 155, 157, 158, 160, 163, 164,
 165, 166, 167, 172, 173, 173, 175,
 175, 175, 175, 176, 180, 181, 185,
 192, 193, 202, 202, 203, 204, 208,
 217, 222, 227, 227, 231 y 231 se
 refieren a: 'Con adjetivos o
 participios pasivos, hallarse en el
 estado significado por ellos' (DRAE).

«Yo *estoy* listo para rato» (203)

«*Estás* un poco delgada» (51)

«*Está* bien juntarse la familia
 una vez al año» (20)

«Los asturianos *estáis* todos
 locos» (38)

«¡ *Estamos* cerca ? » (180)

* Los términos de las págs.84, 89,
 119, 120, 134, 137, 177, 180, 214 y
 222 responden a la forma 'estar +
 en', 'estar + de'...

«*Está* en la cocina cuidando de la carne...» (120)

«Eso *está* por Salamanca» (181)

«¿ Que los buenos médicos *están* en Madrid?. (180)

* En la pág. 124 nos encontramos con la construcción 'estar + conj. que, que con algunos verbos en forma personal, hallarse en la situación o actitud expresada por este verbo' (DRAE).

«...si en sus secretos designios *está* que habéis de sufrir por vuestros pecados...» (124)

estaba-s-amos-ais-n. pret. [140]:

estaba. [110]:

012 (11, 14), 018 (6, 37), 023 (30), 027 (21), 029 (7), 030 (16), 032 (30), 037 (22), 038 (9), 044 (4, 23, 35), 046 (14), 048 (28), 049 (28), 050 (1, 24, 33, 35), 052 (6, 22), 053 (28), 054 (4), 057 (29), 058 (32), 059 (2), 060 (35), 063 (33), 065 (34), 066 (19), 067 (6, 19), 068 (5, 9), 071 (4), 074 (27), 075 (20), 077 (14, 24), 080 (22), 085 (7), 087 (5), 089 (12), 094 (12), 095 (7), 096 (24), 099 (18), 103 (25), 105 (18), 112 (24), 123 (2), 125 (1, 23), 129 (18), 131 (27), 134 (34), 137 (27, 32), 138 (12, 18, 29), 139 (11, 23), 143 (1), 146 (18), 148 (25, 27), 149 (20), 151 (13), 152 (11), 153 (30), 156 (28), 157 (24), 160 (32), 161 (5, 14), 162 (6), 166 (17, 24), 167 (31), 169 (12, 20), 170 (2, 17), 171 (32), 172 (26), 174 (33), 175 (2, 9), 178 (7), 180 (19), 185 (15, 16), 188 (16), 189 (8), 192 (26), 198 (37), 199 (10), 207 (17), 209 (14), 211 (17, 36), 222 (12, 20), 223 (12), 224 (25), 230 (3, 25).

estabas. [3]:

072 (16), 155 (28), 188 (18).

estábamos. [2]:

009 (18), 188 (38).

estábais. [1]:

121 (20).

estaban. [24]:

011 (1), 015 (26), 022 (8), 033 (11), 040 (35), 049 (12), 091 (34), 100 (9), 106 (30), 107 (2), 120 (36), 137 (19), 138 (31), 142 (20), 153 (28), 165 (37), 175 (16), 188 (34), 211 (17), 226 (19), 231 (3), 072 (16), 155 (28), 188 (18).

* Con la significación genérica aparece en las págs. 9, 12, 15, 23, 27, 30, 33, 37, 44, 44, 48, 49, 49, 50, 50, 52, 53, 54, 57, 66, 67, 68, 75, 89, 91, 94, 95, 96, 99, 121, 125, 125, 131, 138, 139, 152, 153, 153, 155, 160, 161, 162, 162, 165, 166, 166, 167, 169, 169, 170, 171, 175, 175, 180, 185, 186, 188, 188, 198, 222, 226, 230 y 231.

«Dijo que era de lo gorda que *estaba*» (48)

«Le *estaban* preguntando: ¿Qué tal tu mujer?» (15)

«¿Pero tú *estabas* aquí entonces?» (188)

* Los términos de las págs. 87, 112, 120 y 170 aluden a: 'Permanecer o hallarse con cierta estabilidad en un lugar...' (DRAE).

«Las muchachas *estaban* dentro...» (120)

«Se figuraba que *estaba* allí» (170)

* Las formas de las págs. 52, 138 y 185 se refieren a: 'Con ciertos verbos reflexivos...' (DRAE).

«Se *estaba* vistiendo» (52)

* En las págs. 11, 12, 18, 21, 29, 32, 46, 50, 50, 58, 59, 60, 63, 71, 72, 77, 77, 80, 85, 95, 100, 103, 105, 107, 123, 134, 136, 137, 138, 139, 142, 143, 146, 148, 148, 149, 151, 156, 157, 161, 169, 172, 175, 188, 189, 192, 199, 207, 209, 211, 211, 223, 224 y 230 aluden a: 'Con adjetivos o participios pasivos,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

hallarse en el estado significado por ellos' (DRAE).

«Pero la mujer *estaba* intrigada...» (58)

* 'Estar + prep. Estar + con, estar + en, estar + tras, 'lo encontramos en las págs. 18, 22, 38, 40, 44, 65, 67, 68, 74, 104, 106, 129, 137, 137, 138, 138, 174, 178, 211 y 222.

«*Estaba* en el balcón» (18)

«Socorro *estaba* con el médico...» (174)

«Amparo *estaba* tras él...» (74)

«*Estaba* en mangas de camisa...» (38)

estuve-uvo-ieron. pret. [40]:

estuve. [6]:

056 (32), 060 (22), 081 (19), 090 (8), 126 (27), 167 (23).

estuvo. [31]:

012 (7), 021 (15), 023 (21), 030 (11), 037 (36), 038 (15), 039 (15), 042 (36), 043 (23, 26, 31), 052 (33), 061 (18), 066 (15), 068 (15), 070 (10, 25), 080 (7), 084 (1), 086 (13), 109 (32), 137 (11), 146 (29), 151 (27), 159 (4), 184 (23), 186 (1), 193 (35), 195 (37), 219 (21), 220 (1).

estuvieron. [3]:

044 (1), 080 (6), 230 (13).

* Los términos de las págs. 12, 37, 38, 39, 43, 44, 56, 61, 66, 68, 70, 80, 86, 90, 109, 126, 127, 137, 151, 193 y 195 tienen la significación genérica.

«*Estuve* hablando con el presidente, porque quiero nombrar un representante en este pueblo » (56)

«Manolo lo *estuvo* examinando con cuidado por todos lados...» (12)

* Las formas de las págs. 43, 81 y 159 se refieren a: 'Permanecer o hallarse con cierta estabilidad...' (DRAE).

«No *estuve* nunca allí» (81)

* Los términos de las págs. 23, 30, 42, 70, 84, 114, 146 y 220 aluden a: 'Con adj. o participios pasivos, hallarse en el estado significado por ellos' (DRAE).

«Siempre *estuvo* malo...» (114)

* 'Estar + prep. Estar + con, con valor de compañía', (43 y 186).

'Estar + en, indicando lugar en donde', (21, 60, 184 y 219).

'Estar + por, indicando lugar indeterminado', (167)

«...siempre *estuvo* conmigo» (186)

«Esta mañana *estuve* en casa del presidente» (60)

«Por allí *estuve* año y medio...» (167)

estado (había). pret. plus. [5]:

072 (12), 098 (34), 124 (18), 167 (30), 212 (15).

Función genérica.

«Había *estado* esperando a que se despertara para llamarlo, pero él no cayó en la cuenta» (72)

estaré-á. fut. [9]:

estaré. [1]:

057 (4).

estará. [8]:

025 (35), 028 (30), 057 (9), 144 (1), 157 (2), 180 (31), 229 (37), 230 (12).

* Las formas de las págs. 28, 57, 57 y 157 poseen la significación genérica.

«¿*Estará* Alfredo?»

No me extrañaría» (28)

«*Estaré* un día o dos —sacó un papel plagado de nombres—» (57)

* Los términos de las págs. 25, 144, 180, 229 y 230 responden a: 'Con adjetivos o participios pasivos, hallarse en el estado...' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... dentro de un rato *estará* oscuro del todo» (25)
estaría-s-ían. cond. [8]:
estaría. [6]:
 038 (7), 077 (13), 176 (15), 183 (5),
 205 (8), 218 (5).
estarias. [1]:
 038 (4).
estarían. [1]:
 183 (5).
 * Los términos de las págs. 38, 38 y
 77 se refieren a la significación
 genérica.
 «¿Un tiro? *Estarías* soñando» (38)
 «Creyó que le *estaría* observando
 maliciosamente, pero al mirarle
 vio que estaba tan serio como
 antes» (77)
 * La forma de la pág. 183 alude a:
 'Permanecer o hallarse con cierta
 estabilidad en un lugar, situación,
 condición, etc.' (DRAE).
 «¿Dónde *estarían?*, ¿qué clase de
 destino les *estaría* reservado?»
 (183)
 * Las palabras de las págs. 176, 183,
 205 y 218 responden a: 'Con
 adjetivos o participios pasivos,
 hallarse en el estado...' (DRAE).
 «*Estaría* bueno que le heredara la
 chica, » (218)
esté. pres. subj. [4]:
 068 (37), 098 (16), 203 (25), 234
 (10).
 Significación genérica.
 «Puede que *esté* viniendo seguido
 siete días, ...» (68)
estuviera-s-iese. pret. subj. [15]:
estuviera. [10]:
 042 (35), 073 (34), 075 (1, 24), 093
 (18), 093 (18), 098 (28), 174 (28),
 193 (23), 197 (12).
estuvieras. [1]:
 078 (10).
estuviese. [4]:
 071 (21), 096 (5), 108 (8), 151 (35).

* Con el valor genérico aparece en
 las págs. 42, 71, 75, 75, 76, 78, 108
 y 197.
 «Me acuerdo como si lo
estuviera viendo» (42)
 «...era cuestión de esperar una
 cuestión en que el viejo no
estuviese» (108)
 * En las págs. 73, 93, 151, 174 y 193
 se hace referencia a: 'Con adjetivo o
 participios, hallarse...' (DRAE).
 «...oía preguntar por él como si
estuviera ausente...» (73)
 «...como si el destino de ambos
estuviese unido desde siempre»
estése. imperat. prnl. con pron.
 enclítico. [1]:
 201 (30).
 Significación genérica.
 «Ahora, *estése* quieto»
estáte. imperat. con pron. enclítico.
 [1]:
 033 (1).
 «*Estáte* quieto, bastante hiciste
 el tonto esta noche...»
estar. infinit. [23]:
 023 (22), 031 (30), 035 (26), 036
 (30), 065 (24), 074 (22), 078 (2), 084
 (8), 099 (16), 101 (27), 105 (14), 107
 (23), 111 (20), 118 (11), 120 (7), 126
 (22), 134 (8), 162 (35), 177 (28), 178
 (10), 184 (18), 185 (14), 214 (33).
 * Los términos de las págs. 23, 134,
 162, 177, 178 y 214 poseen la
 significación genérica.
 «... y quería *estar* fuera antes
 de que comenzara la nueva
 racha, ...» (23)
 * Las formas de las págs. 31, 35, 74,
 78, 84, 99, 101, 105, 107 y 184 se
 refieren a: 'Con adjetivos o
 participios pasivos, hallarse en el
 estado significado por ellos' (DRAE).
 «Ya os puede *estar*
 agradecido;...» (31)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* 'Estar + prep. Estar + de, estar + en, indicando lugar en donde. Estar + en, indicando una especial actitud o situación'.

«...quería *estar* de vuelta antes de que el calor apretara» (118)

«Debía *estar* en casa todavía» (126)

«...siempre procuraba *estar* en cama lo más posible...» (36)

* En la pág. 120 encontramos la expresión 'estar al caer', con significación 'de estar a punto de...'

«Debe *estar* al caer...» (120)

estarte. infinit. con pron. enclítico. [1]:

033 (3).

Significación genérica.

«Tú no tienes más que *estarte* quieto»

ÉSTA-S. pron. demostrativo. con función de sustantivo. [9]:

ésta. [8]:

040 (6), 075 (31), 076 (16), 110 (6), 144 (3), 150 (14), 163 (27), 223 (4).

ésta. [1]:

168 (24).

'Designan lo que está cerca de la persona que habla, o representan y señalan lo que se acaba de mencionar' (DRAE).

«Miró a Amparo, pero *ésta* desvió los ojos y se dedicó a atizar el fuego» (75)

«¿Sirven *ésta*s?»

Valen, valen» (168)

ESTABLECER. tr. [5]:

'Abrir por cuenta propia un establecimiento mercantil o industrial' (DRAE).

establecido. p.p. [1]:

220 (1).

«¿También estuvo usted *establecido*?»

establecer. infinit. [1]:

215 (23).

«¿Te piensas *establecer*?»

establecerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:

019 (33), 130 (22), 219 (32).

«Sólo los que tienen allí familia o dinero para *establecerse*, ...» (19)

ESTABLO. m. [1]:

108 (23).

'Lugar cubierto en que se encierra ganado para su descanso y alimentación' (DRAE).

«... los animales seстеaban en el *establo* y los perros en la era bajo los carros;...»

ESTACIÓN. f. [20]:

018 (38), 021 (2), 062 (17), 079 (29, 37), 129 (12, 17), 129 (17), 136 (13, 16, 20, 24), 155 (2), 211 (36), 212 (7), 213 (15), 214 (35), 215 (25), 229 (9), 235 (5).

'En los ferrocarriles y líneas de autobuses o del metropolitano, sitio donde habitualmente hacen parada los vehículos' (DRAE).

«Pepe tenía que bajar aquella misma tarde a la *estación*» (18)

ESTADO. m. [7]:

064 (22), 077 (23), 133 (31), 134 (11, 36), 190 (17), 201 (27).

'Situación en que está una persona o cosa, y en especial cada uno de los sucesivos modos de ser de una persona o cosa sujeta a cambios que influyen en su condición' (DRAE).

«... para leer en sus ojos el *estado* de la herida» (64)

ESTAFA. f. [2]:

208 (33), 209 (16).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Acción y efecto de estafar'. 'Pedir o sacar dinero o cosas de valor con artificios y engaños, y con ánimo de no pagar' (DRAE).

«Justamente, porque todos esperaban sus chanzas a costa de la *estafa* del viajante,...» (208)

ESTAFADOR. m. [1]:
196 (23).

'Persona que estafa' (DRAE).

«Es un pájaro de cuenta, un *estafador*»

ESTALLAR. intr. [9]:

'Henderse o reventar de golpe una cosa, con chasquido o estruendo'.

estalla. pres. [1]:

233 (31).

«¡A ver si *estalla* eso !»

estalló. pret. [5]:

034 (12), 035 (20), 112 (1), 169 (21), 190 (3).

'Sentir y manifestar repentina y violentamente ira, alegría u otra pasión o afecto' (DRAE).

«Uno de ellos *estalló* en denuestos;...» (34)

estallado. pret. plus. de subj. e indic. [2]:

112 (19), 140 (30).

'Sentir y manifestar repentina y violentamente ira, alegría u otra pasión o afecto' (DRAE).

«... una embriaguez desconocida había *estallado* en su pecho, ...» (140)

estallar. infinit. [1]:

019 (6).

Significación genérica.

«... pero lo que pasa es que tienen miedo, creen que les va a *estallar* por el camino»

ESTANCO. m. [1]:

216 (22).

'Sitio o tienda donde se venden géneros estancados, y especialmente sellos, tabaco y cerillas' (DRAE).

«El coche paró frente al *estanco*, en el momento que César salía»

ESTAÑAR. infinit. tr. [1]:

089 (21).

'Cubrir o bañar con estaño las piezas y vasijas hechas de otros metales, para el uso inofensivo de ellas' (DRAE).

«Buscó el hierro de *estañar*»

ESTAÑO. m. [1]:

089 (9).

'Metal más duro, dúctil y brillante que el plomo, de color semejante al de la plata, pero más oscuro, que cruje cuando se dobla, y, si se restriega con los dedos, despide un olor particular. Núm. atómico 50' (DRAE). ' Se usa para soldar recipientes metálicos'.

«Es un poco de *estaño* aquí sólo—le mostró con el dedo»

ESTE-ÉSTE. pron. demostrativo. [100]:

este, como adj. [56]:

014 (28, 33), 017 (8), 019 (13), 023 (11, 21), 027 (26), 028 (3), 035 (26), 037 (9), 039 (10), 040 (24), 042 (17), 044 (25), 045 (23), 046 (6), 047 (24), 048 (6), 050 (6, 21), 051 (35), 058 (8), 068 (15, 37), 073 (31), 076 (7), 081 (9), 082 (22), 084 (25), 085 (14), 095 (32, 38), 102 (1), 106 (5), 124 (4), 140 (19), 141 (11), 144 (5), 145 (15), 149 (15), 159 (27), 160 (11, 36), 166 (27), 168 (3), 169 (4, 14, 19, 26), 172 (14), 191 (32), 194 (25), 198 (33), 216 (11), 220 (26), 227 (23) .

éste, como sustantivo. [44]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

021 (6, 10), 049 (27), 050 (21), 056 (27, 33), 063 (15), 064 (11), 087 (10, 33), 098 (7, 16), 103 (13), 109 (10), 110 (17), 112 (30), 114 (19), 115 (38), 128 (3), 136 (26), 145 (17, 25), 146 (35), 147 (26, 37), 156 (26), 157 (31), 161 (15), 164 (30), 165 (1, 18), 167 (33), 170 (10, 27), 186 (16), 187 (35), 195 (35), 201 (2), 202 (30), 207 (35), 208 (21), 209 (27), 219 (21, 32).

'Designan lo que está cerca de la persona que habla, o representan y señalan lo que se acaba de mencionar' (DRAE).

«No se puede dejar nada abierto en *este* tiempo;...» (14)

«Cuando la suma estuvo lista, *éste* se despidió;...» (23)

ESTELA. f. [1]:
 070 (22).

'Rastro que deja en el aire un cuerpo en movimiento' (DRAE).

«El barco viraba ahora sobre el lado derecho, pronto a desaparecer en el extremo de la *estela*, con las velas hinchidas por el viento que barría el cuarto»

ESTÉRILES. adj. [1]:
 123 (15).

'Que no da fruto, o no produce nada, en sentido recto o figurado' (DRAE).

«... como si fuera a hacer surgir las cosechas de sus *estériles* tierras,...» (123)

ESTERTOR. m. [1]:
 231 (6).

'Respiración anhelosa, generalmente ronca o silbante, propia de la agonía y del coma' (DRAE).

«... todos guardaron silencio, como si desde allí pudieran oír el *estertor* del enfermo»

ESTIÉRCOL. m. [1]:
 097 (32).

'Materias orgánicas, comúnmente vegetales, podridas, que se destinan al abono de las tierras' (DRAE).

«... muy listos tenían que haber sido para encontrarla bajo el montón de tierra y *estiércol* que echó encima»

ESTIRAR. tr. [5]:

'Alargar, dilatar una cosa, extendiéndola con fuerza para que dé de sí' (DRAE).

estiró. fut. [2]:

069 (3), 170 (11).

«... incorporándose *estiró* los brazos y se dirigió a la casa» (69)

* La forma de la pág. 170 es prnl.

«Se *estiró*, bostezando ruidosamente» (170)

estirando. ger. [2]:

118 (33), 170 (8).

«El chico se encogió de hombros e hizo una mueca *estirando* el cuello» (118)

estirarlas. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

203 (17).

«Ya puede *estirarlas*, dígaselo»

ESTIRPE. f. [1]:

179 (21).

'Raíz y tronco de una familia o linaje' (DRAE).

«... podrían casar con sus hijas para perpetuar la *estirpe*, la buena raza»

ESTO-S-ÉSTOS. pron. demostrativo.
 [67]:

esto, con función adj. [43]:

013 (30), 019 (22), 020 (18), 031 (27), 039 (5), 049 (22), 052 (35), 059 (24, 30), 060 (20), 061 (36), 074 (7),



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

077 (21), 079 (32), 082 (13), 085 (36), 088 (27), 090 (22), 091 (17), 102 (38), 105 (18), 111 (18), 114 (34), 119 (7, 28, 34), 135 (7), 146 (18), 147 (32), 159 (1), 180 (20), 187 (13), 189 (2), 201 (12), 202 (4, 37), 206 (17), 208 (5), 209 (36), 218 (29), 225 (3, 6), 227 (2) .

estos, con función adj. [19]:

018 (21), 040 (9), 056 (21), 059 (36), 060 (26), 078 (8), 079 (2), 082 (2, 9), 090 (13), 099 (34), 102 (3), 162 (12), 182 (14), 188 (16, 21), 194 (21), 202 (14), 207 (14).

éstos, con función sustantiva. [5]:

054 (36), 057 (5), 081 (18), 095 (17), 117 (12).

'Designan lo que está cerca de la persona que habla, o representan y señalan lo que se acaba de mencionar' (DRAE).

«¡Ca!, *esto* para quien le guste» (19)

«*Estos* sellos ya no me hacen nada» (40)

«¡Ve?, todos *éstos* se inscribieron en el pueblo último» (57)

ESTOICO. adj. [1]:

190 (32).

'Fuerte, impertérrito ante lo desagradable'.

«El enfermo aguantaba *estoico*, sin una queja, ...»

ESTÓMAGO. m. [4]:

033 (35), 079 (20), 128 (1), 177 (17).

'Porción ensanchada del tubo digestivo, situada entre el esófago y el intestino, y en cuyas paredes están las glándulas que segregan el jugo y las enzimas gástricas' (DRAE).

«... intentaba vaciar su *estómago* junto a una pared» (79)

ESTRECHA. adj. [2]:

149 (5, 21).

'Que tiene poca anchura' (DRAE).

«La tierra que pisaban era apenas ya una *estrecha* cornisa, cubierta a trechos por zarzas y cascos de pizarra»

ESTRECHAR. prnl. [2]:

'Reducir a menor anchura o espacio una cosa' (DRAE).

estrechaba. pret. [1]:

111 (25).

«A medida que subía, el camino se *estrechaba*, empotrándose en la tierra, gastado por el paso de rebaños y riadas»

estrechado. pret. plus. [1]:

200 (19).

«El círculo de rostros se había *estrechado* en torno al farol, ...»

ESTRELLA-S. f. [6]:

estrella. [1]:

022 (3).

estrellas. [5]:

025 (5), 113 (6), 117 (37), 139 (6), 193 (3).

'Cada uno de los cuerpos celestes que brillan en la noche, excepto la Luna' (DRAE).

«Apareció una *estrella* sobre ellos...» (22)

«El cielo se aclaraba rápidamente, borrando sus *estrellas*, hendido por el arco creciente de la luna...» (25)

ESTREMECER. tr. [20]:

'Conmover, hacer temblar' (DRAE).

estremecía-ían. pret. [3]:

estremecía. [1]:

046 (25).

estremecían. [2]:

083 (24), 230 (26).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...estremecía su cuerpo entre las ramas bajas de los enebros ...» (46)
 «... las piernas se *estremecían* sobre los hombros de los otros» (230)

estremeció-ieron. pret. [13]:

estremeció. [12]:
 052 (30), 079 (25), 091 (33), 151 (19), 155 (15), 156 (24), 175 (1), 179 (14), 197 (16), 223 (9, 36), 232 (29).

estremecieron. [1]:

212 (30).

* Las formas de las págs. 156 y 223 son transitivos.

«...una sensación de vacío la *estremeció*...» (223)

* El resto de las formas son prnl.

«No le contestó; tenía los ojos llenos de lágrimas y se *estremeció* de nuevo» (79)

estremecida-os. p.p. con función adj. [2]:

estremecida. [1]:

224 (9).

estremecidos. [1]:

070 (5).

«... llenaba de angustia al médico viéndola tan callada, *estremecida*» (224)

«El pueblo respiró, y en el monte los caballos, *estremecidos* bajo la lluvia, emprendieron un lento peregrinar...» (70)

estremecer. infinit. [1]:

176 (18).

«... y Antón se sintió *estremecer* en todo su cuerpo:...»

estremecerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

140 (27).

«... y la voz bronca de dos asturianos que bajaban cantando le habían hecho *estremecerse*,...»

ESTREMECIMIENTOS. m. [1]:

011 (22).

'Acción y efecto de estremecer o estremecerse' (DRAE).

«El médico percibía a través de sus manos los *estremecimientos* del chico,...»

ESTRENAR. infinit. tr. [2]:

090 (36), 109 (12).

'Hacer uso por primera vez de una cosa' (DRAE).

«¿Te gusta? Lo voy a *estrenar* el lunes» (90)

ESTREPITOSOS. adj. [1]:

226 (27).

'Que causa estrépito' (DRAE).

«... los cánticos y las conversaciones se hacían más *estrepitosos*»

ESTREPTOMICINA. f. [1]:

124 (24).

'Sustancia elaborada por determinados organismos del tipo de las bacterias o de los mohos del género streptomyces, que posee acción antibiótica para el bacilo de la tuberculosis y otros' (DRAE).

«Bajó la mujer a encargar *estreptomina*»

ESTRIBAR. intr. [1]:

estribaba. pret. [1]:

102 (9).

'Fundarse, apoyarse' (DRAE).

«...pero la dificultad *estribaba* en hacer que el primero se decidiese y fuera hasta la mesa»

ESTRIBACIONES. f. [1]:

180 (24).

'Estribo o ramal de montaña que deriva de una cordillera' (DRAE).

«Las *estribaciones* de los montes que lo flanqueaban lo



JOSÉ DIEGO SANTOS

cortaban desde ambos lados
alternativamente,...»

ESTRIBO-S. m. [3]:

estribo. [2]:

126 (9), 198 (13).

estribos. [1]:

151 (28).

* Los términos de las págs. 126 y 198 se refieren a: 'Pieza de metal, madera o cuero en que el jinete apoya el pie...' (DRAE).

«Uno de los muchachos trajo el caballo y sujetó el *estribo* en tanto subía» (126)

* La forma de la pág. 151 alude a: 'Chapa de hierro doblada en ángulo recto por sus dos extremos, que se emplea para asegurar la unión de ciertas piezas' (DRAE).

«... y los *estribos* del puente cubiertos de musgo viejo y flores amarillas» (151)

ESTRICTAMENTE. adv. m. [1]:

199 (29).

'Precisamente; en todo rigor de derecho' (DRAE).

«... mantenerse *estrictamente* en su papel»

ESTRUENDO. m. [2]:

029 (19), 188 (28).

'Ruido grande' (DRAE).

«... girando sobre sí en un gran *estruendo*» (29)

ESTRUJAR. tr. [1]:

estrujara. pret. subj. [1]:

108 (27).

'Apretar una cosa para sacarle el zumo' (DRAE).

«La madera ardiente cruja como si un poderoso brazo la *estrujara*, ...»

ESTUCHE. m. [2]:

098 (7), 184 (10).

'Caja o envoltura para guardar ordenadamente un objeto o varios; como joyas, instrumentos de cirugía, etc' (DRAE).

«Recogió a tientas la jeringuilla y la aguja, las colocó en el *estuche* y guardó éste en el bolsillo» (98)

ESTUDIAR. tr. [4]:

'Ejercitar el entendimiento para alcanzar o comprender una cosa' (DRAE).

estudiando. ger. [3]:

158 (28), 159 (6), 224 (37).

«Pues decía que ustedes, los de las capitales, se pasan la vida *estudiando* para, luego, venir a sacarnos el dinero a los pobres» (158)

estudiar. infinit. [1]:

158 (32).

«Claro que no van a *estudiar* una carrera para, luego, no sacar provecho...»

ESTÚPIDO-A. adj. [3]:

estúpido. [1]:

052 (5).

estúpida. [2]:

040 (20), 132 (19).

'Necio, falta de inteligencia' (DRAE).

«Miró la *estúpida* cara del portero que le invitaba tácitamente a marcharse» (132)

«Maldecía el *estúpido* papel de ser superior que estaba representando;...» (52)

ESTÚPIDAMENTE. adv. m. [2]:

198 (8), 211 (33).

'Con estupidez' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«El viajante no pareció comprender; se le quedó mirando *estúpidamente*» (198)

ESTUPOR. m. [1]:
201 (24).

'Asombro, pasmo' (DRAE).

«Había desaparecido el *estupor* primero y le amenazaban;...»

ET. conj. latina. [3]:
121 (15), 122 (7, 11).

Significa 'y'.

«Gloria in excelsis *et* in terra pax hominibus» (121)

ETERNAMENTE. adv. t. [2]:
071 (28), 092 (7).

'Sin fin, siempre perpetuamente' (DRAE).

«... como si el sueño fuera a durar *eternamente*,...» (71)

ETERNO. adj. [1]:
092 (3).

'Que no tiene principio ni fin' (DRAE).

«Pardas en su falda, azules en la cima, en *eterno* silencio,...»

EVAPORARSE. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

016 (32).

'Fugarse, desaparecer sin ser notado' (DRAE).

«... parecía *evaporarse* a intervalos,...»

EVIDENCIAR. infinit. tr. [1]:
101 (30).

'Hacer patente y manifiesta la certeza de una cosa; probar y mostrar que no solo es cierta, sino clara' (DRAE).

«...sin *evidenciar* en un mínimo gesto si la charla les impresionaba»

EVIDENTE. adj. [2]:

179 (18), 197 (31).

'Cierto, claro, patente y sin la menor duda' (DRAE).

«¿Por qué se habría marchado el otro? Era *evidente*: la buena vida» (179)

EVITAR. tr. [5]:

'Apartar algún daño, peligro o molestia, impidiendo que suceda' (DRAE).

evitaba. pret. [1]:

149 (6).

«El médico *evitaba* mirar abajo,...»

evitando. ger. [1]:

040 (34).

«... sólo cuando se oyó arrancar el coche de Pepe miró a la carretera, *evitando* encontrarse con los ojos de la otra»

evitar. infinit. [3]:

010 (29), 030 (25), 154 (34).

«... cogió la mano que sangraba con ademán profesional, sin *evitar* un ligero gesto de desagrado,...» (10)

EVOCAR. tr. [1]:

evocaba. pret. [1]:

190 (10).

'Traer alguna cosa a la memoria o a la imaginación' (DRAE).

«*Evocaba* cada momento gozado junto a ella,...»

EXACTA. adj. [1]:

087 (13).

'Puntual, fiel y cabal' (DRAE).

«El cuchillo iba cortando, con golpes secos y precisos, la uña hasta dejarla a la medida *exacta* de la herradura»

EXAGERAR. tr. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

exagero. pres. [1]:

194 (34).

'Encarecer, dar proporciones excesivas; decir, representar o hacer una cosa traspasando los límites de lo verdadero, natural, ordinario, justo o conveniente' (DRAE).

«No crea que le *exagero*; es la pura verdad»

EXAMINAR. tr. [8]:

'Inquirir, investigar, escudriñar con diligencia y cuidado una cosa' (DRAE).

examinaban. pret. [2]:

060 (21), 161 (21).

«... en tanto los otros *examinaban* vagamente las cifras de los papeles» (60)

examinó. pret. [3]:

102 (15), 202 (38), 225 (16).

'Inquirir, investigar, escudriñar con diligencia y cuidado una cosa' (DRAE).

«Examinó de una ojeada los rostros a su alcance y comprendió que, como en otros pueblos, tendría que echar mano de la lista de vecinos» (102)

examinando. ger. [2]:

012 (7), 205 (23).

«Notaba la mirada atenta de Antón sobre su cuerpo, *examinando* sus manos y las piernas hinchadas, ...» (205)

examinarle. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

044 (35).

«Ahora estaba junto a él, y podía *examinarle* de cerca a su gusto»

EXÁMINE. adj. [1]:

207 (7).

'Sumamente debilitado; sin aliento, desmayado' (DRAE).

«... los ahogos y desmayos que le derribaban sobre la cama, *exámine*, luchando por vencer a su cuerpo, ...»

EXASPERAR. tr. [3]:

'Irritar, enfurecer, dar motivo de enojo grande a uno' (DRAE).

exasperaba. pret. [2]:

036 (31), 190 (14).

«Eso la *exasperaba*» (36)

exasperada. p.p. con función adj.

[1]:

144 (9).

«...gritó *exasperada*...»

EXCAVAR. tr. [1]:

excavada. p.p. [1]:

077 (36).

'Hacer en el terreno hoyos, zanjas, desmontes, pozos o galerías subterráneas' (DRAE).

«... abajo, la tierra corría *excavada* en los antepechos de las rocas»

EXCELSIS. término latino. [1]:

121 (15).

«Gloria in *excelsis* et in terra pax hominibus»

EXCEPTO. prep. [5]:

017 (21), 063 (8), 105 (13), 194 (12), 229 (29).

'A excepción de, fuera de, menos' (DRAE).

«Todo era indiferente, concluyó, *excepto* el deseo de verla de nuevo...» (63)

EXCESO. m. [1]:

082 (5).

'Parte que excede y pasa más allá de la medida o regla' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Don Julián me dijo que era del reuma, que tengo *exceso* de ácido úrico en la sangre»

EXCITAR. tr. [1]:

excitaba. pret. [1]:

199 (1).

'Mover, estimular, provocar, inspirar algún sentimiento, pasión o movimiento' (DRAE).

«Por más que *excitaba* su imaginación contra el reo pensando en Alfredo,...»

EXCLAMAR. intr. [10]:

'Emitir palabras con fuerza o vehemencia para expresar la viveza de un afecto o para dar vigor y eficacia a lo que se dice' (DRAE).

exclamaba. pret. [1]:

033 (35).

«... y cada vez que el vino le caldeaba el estómago *exclamaba*: ¡Qué mala sangre!»

exclamó. pret. [9]:

113 (17), 116 (8, 30), 144 (8), 187 (12), 218 (20, 36), 220 (20), 228 (12).

«Manolo *exclamó*: —¡Ah, hombre! —y le sirvió maquinalmente un vaso» (113)

EXCLUSIVA. f. [3]:

057 (27), 113 (1, 36).

'Privilegio o derecho en virtud del cual una persona o corporación puede hacer algo prohibido a las demás' (DRAE).

«Martín, el de la *exclusiva*, el que condujo el coche y subió el correo,...» (57)

EXCUSAR. prnl. [1]:

excusándose. ger. [1]:

094 (26).

'Exponer y alegar causas o razones para sacar libre a uno de la culpa que se le imputa' (DRAE).

«Tendría que mandar recado a Antonio *excusándose*,...»

EXIGUA-O. adj. [2]:

exigua. [1]:

010 (38).

exiguo. [1]:

116 (34).

'Insuficiente, escaso' (DRAE).

«Su juventud y la *exigua* y vieja cartera donde ahora estaban fijas sus miradas,...» (10)

«... lamentándose de la pobreza y lo *exiguo* de las cosechas, que cada año disminuían» (116)

EXISTIR. intr. [5]:

'Tener una cosa ser real y verdadero' (DRAE).

existía. pret. [1]:

105 (18).

«Ahora, nada de esto *existía*»

existiesen. pret. subj. [1]:

016 (34).

«... como si en la habitación, a ambos lados de los cigarros humeantes, sólo los dos hombres *existiesen*»

existiría. cond. [1]:

199 (7).

«... con haberse demorado unos instantes en el chozo, nada de aquello *existiría*; lo que hubiera de suceder se habría consumado»

existido. pret. plus. subj. [1]:

129 (28).

«Si la enfermedad no hubiese *existido*, habría gozado infinitamente más,...»

existir. infinit. [1]:

012 (16).



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «... como si su único fin consistiera en *existir* por sí mismos, sin servir de morada o tránsito»
- EXPECTANTE.** adj. [1]:
201 (18).
'Que espera observando, o está a la mira de una cosa' (DRAE).
«... fue su cuerpo en acecho, en brutal tensión *expectante*, donde su corazón y su cerebro aguardaron la primera herida,...»
- EXPECTORAR.** tr. [1]:
expectoras. pres. [1]:
184 (1).
'Arrancar y arrojar por la boca las flemas y secreciones que se depositan en la faringe, la laringe, la tráquea o los bronquios' (DRAE).
«¿*Expectoras* mucho?»
- EXPERIMENTO.** m. [1]:
212 (4).
'Acción y efecto de experimentar' (DRAE).
«Podía hacer un *experimento*;...»
- EXPIRAR.** infinit. intr. [1]:
233 (24).
'Acabar la vida' (DRAE). 'Disminuir o apagarse la luz'.
«La luz hizo un extraño y empezó a *expirar*»
- EXPLICACIONES.** f. [1]:
123 (21).
'Declaración o exposición de cualquier materia, doctrina o texto con palabras claras o ejemplos, para que se haga más perceptible' (DRAE).
«... metiéndole en nuevos comentarios y *explicaciones* farragosas»
- EXPLICAR.** tr. [16]:
'Declarar, manifestar, dar a conocer lo que uno piensa' (DRAE).
explicó-aron. pret. [6]:
explicó. [5]:
114 (5), 136 (34), 185 (35), 218 (13), 223 (22).
explicaron. [1]:
065 (35).
«Pepe *explicó* a voces, molesto por las palabras del viejo, ... (114)
«Le *explicaron* el asunto con detalle; por sus palabras comprendió que se habían informado bien» (65)
explicado (he). pret. perf. [1]:
059 (23).
«... yo no me he *explicado* todo lo claro que es preciso»
explicaré. fut. [1]:
056 (15).
«Nada, ahora se lo *explicaré*»
explicara. pret. subj. [1]:
063 (13).
«Antón se la mostró, esperando que el otro le *explicara* el motivo de su presencia en el pueblo»
explicándole. ger. con pron. enclítico. [1]:
081 (27).
«Le contó que no dormía, *explicándole* con minuciosidad lo de la mancha en la pared todas las mañanas, ...»
explicar. infinit. [4]:
100 (31), 115 (28), 210 (15), 221 (22).
«Es igual —interrumpió el viajante—, lo voy a *explicar* de nuevo» (100)
explicarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:
138 (21), 201 (8).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Veía la habitación a su alrededor, silenciosa, y no acertaba a *explicarse* cómo le podía haber ocurrido aquello» (138)

EXPRESIÓN. f. [5]:
040 (20), 119 (26), 142 (8), 160 (21),
198 (11).

'Dirigir la vista a alguien de forma imprecisa e indefinida'.

«Le miró sin *expresión*, sin comprenderle de nuevo» (119)

EXPRESIVA. adj. [1]:
011 (7).

'Dícese de la persona que manifiesta con gran viveza lo que siente o piensa' (DRAE).

«... su cara era tan *expresiva* como si el miedo quisiera liberarse por la vista»

EXPONER. tr. [1]:

expusiera. pret. subj. [1]:
093 (28).

'Hablar de algo para darlo a conocer' (DRAE).

«Le dejó que *expusiera* todos sus razonamientos,...»

EXTENDER. tr. [10]:

'Hacer que una cosa, aumentando su superficie, ocupe más lugar o espacio que el que antes ocupaba' (DRAE).

extendía. pret. [1]:
180 (23).

«Bajo su mirada se *extendía* un valle poco profundo, solitario y en sombras aún»

extendió. pret. [2]:

092 (14), 180 (37).

'Desenvolver, desplegar o desenrollar una cosa...' (DRAE).

«... y le *extendió* la mano, pero él huyó un trecho y volvió a acercarse;...» (92)

extendido. pret. plus. [1]:
206 (19).

'Desenvolver, desplegar o desenrollar...' (DRAE).

«La nota que para el médico le habían *extendido* no había salido de su cartera;...» (206)

extendida. p.p. [2]:

013 (32), 146 (29).

* El término de la pág. 13 se refiere a: 'Desenvolver, desplegar o desarrollar una cosa que estaba doblada, arrollada o encogida' (DRAE).

«Empezaron a limpiarlos uno por uno, con cuidado, poblando a poco la manta, *extendida* en el suelo,...»

* La forma de la pág. 146 alude a: 'Esparcir, desparramar lo que está amontonado, junto o espeso' (DRAE).

«Entre las dos chicas y él pronto estuvo *extendida*»

extendiendo. ger. [3]:

102 (29), 136 (2), 193 (23).

* Los términos de las págs. 102 y 193 aluden a: 'Desenvolver, desplegar o desenrollar...' (DRAE).

«Firmó con mano torpe el impreso y el viajante contó ceremoniosamente la cantidad, *extendiendo* el recibo correspondiente» (102)

* La forma de la pág. 136 se refiere a: 'Esparcir, desparramar...' (DRAE).

«... y los fue *extendiendo* uno tras otro sobre el mostrador» (136)

extenderle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

082 (7).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Desenvolver, desplegar o desenrollar una cosa que estaba doblada, arrollada o encogida' (DRAE).

«El médico sacó papel para *extenderle* una nueva receta»

EXTENUAR. tr. [1]:

extenuado. p.p. con función adj. [1]: 031 (7).

'Enflaquecer, debilitar' (DRAE).

«... pero el dolor le detuvo y un golpe de tos dio con él en tierra *extenuado*»

EXTERIOR. m. [1]:

212 (25).

'Que está por la parte de fuera' (DRAE).

«... siempre como algo *exterior*, ajeno, advenedizo;...»

EXTINGUIR. prml. [4]:

'Hacer que cese el fuego o la luz' (DRAE).

extinguía. pret. [2]:

162 (2), 191 (4).

«Siguió mirando cómo el ramo se *extinguía*» (162)

extinguió. pret. [1]:

174 (36).

«La luz se *extinguió*»

extinguiese. pret. subj. [1]:

203 (33).

«Tuvo el presentimiento de que cuando la brasa se *extinguiese*, el viajante saltaría por la ventana»

EXTRANJERO. adj. [1]:

193 (16).

'Que es o viene de país de otra soberanía' (DRAE).

«... se sentía extraño, *extranjero*, en cualquier lugar que se hallase, ...»

EXTRAÑAR. tr. [6]:

'Sentir la novedad de alguna cosa que usamos, echando de menos la que no es habitual' (DRAE).

extrañó. pret. [1]:

210 (7).

'Sentir sorpresa ante algo'.

«... y el médico tampoco volvió la cabeza ni se *extrañó*, ...»

extrañaría. cond. [2]:

028 (31), 177 (35).

'Sentir la novedad de alguna cosa que usamos, echando de menos la que no es habitual' (DRAE).

«No me *extrañaría*» (28)

extrañada-s. p.p. [2]:

extrañada. [1]:

058 (28).

extrañadas. [1]:

200 (9).

«La mujer le miró, *extrañada*:...» (58)

«Hubo un coro de voces *extrañadas*» (200)

extrañarse. infinit. prml. con pron.

enclítico. [1]:

187 (2).

«Se lo dijo y el otro no pareció *extrañarse*; sólo respondió: Sí, es buen pan»

EXTRAÑAMENTE. adv. m. [1]:

215 (4).

'De manera extraña' (DRAE).

«El otro calló, mirándole *extrañamente*»

EXTRAÑEZA. f. [2]:

197 (36), 219 (10).

'Cosa rara, extraña, extraordinaria' (DRAE).

«Le miró con un gesto de *extrañeza*, como antes la víctima» (197)

EXTRAÑO-A. adj. [11]:

extraño. [6]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

176 (32), 188 (24), 193 (16), 199 (36), 212 (13), 233 (24).

extraña. [5]:

040 (8), 061 (8), 140 (11), 155 (3), 203 (4).

'Dícese de lo que es ajeno a la naturaleza o condición de una cosa de la cual forma parte' (DRAE).

«Del patio surgió una voz masculina con un acento *extraño* al pueblo» (176)

«... y una *extraña* tierra donde los hombres vestían de blanco, ...» (140)

EXTRAORDINARIA. adj. [1]:

214 (14).

'Fuera del orden o regla natural o común' (DRAE).

«Llevaba la conversación como si tuviera que tratar algo de *extraordinaria* importancia»

EXTRAORDINARIAMENTE. adv. m. [1]:

058 (23).

'De manera extraordinaria' (DRAE).

«Se detuvo un instante como si pensara algo *extraordinariamente* importante...»

EXTREMADURA. n.p. de una región.

078 (23).

«¿En *Extremadura*?

En Salamanca, hombre»

EXTREMEÑO. adj. [1]:

181 (22).

'Natural de Extremadura' (DRAE).

«Tú eres *extremeño*, ¿no?

No, señor; de junto a la Fregeneda»

EXTREMO. adj. [8]:

070 (4, 22), 106 (11), 109 (9), 180 (38), 193 (26), 216 (33), 221 (20).

'Parte primera o última de una cosa, principio o fin de ella' (DRAE).

«Las nubes cubrieron la luna y la cortina de agua cruzó el valle de uno a otro *extremo*» (70)

* El término de la pág. 221 significa: 'Excesivo, sumo, exagerado' (DRAE).

«...se decidían a llevar sus medidas al último *extremo*» (221)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

F

FÁCIL. adj. [8]:

011 (37), 148 (28), 185 (22), 199 (14, 24, 30), 202 (36), 228 (38).

'Que puede suceder con mucha probabilidad' (DRAE).

«... era *fácil* recordar de otras veces las acostumbradas lamentaciones» (148)

FACILITAR. infinit. tr. [1]:

205 (31).

'Hacer fácil o posible la ejecución de una cosa o la consecución de un fin' (DRAE).

«... para *facilitar* el parte a la noche en la cantina»

FÁCILMENTE. adv. m. [3]:

101 (19), 132 (1), 199 (32).

'Con facilidad' (DRAE).

«Se preguntó por qué le asustaba verlos reunidos allí, ante él, si podía dominarlos *fácilmente* uno a uno tentando su codicia» (101)

FACHADA. f. [1]:

110 (15).

'Paramento exterior de un edificio, generalmente el principal' (DRAE).

«Habían plantado en el corral ciruelos y dos rosales ante la *fachada* que daba al río»

FAJO. m. [1]:

055 (34).

'Haz o atado' (DRAE).

«Limpió las migas de la mesa y sacó de su cartera un *fajo* de papeles impresos»

FALDA. f. [4]:

092 (3), 110 (35), 133 (17), 187 (20).

* Los términos de las págs. 92, 110 y 187 se refieren a: 'Parte baja o inferior de los montes o sierras' (DRAE).

«Pardas en su *falda*, azules en la cima,...» (92)

* La forma de la pág. 133 alude a: 'Vestidura o parte del vestido de mujer que con más o menos vuelo cae desde la cintura abajo' (DRAE).

«Con una pierna sobre otra, la *falda* más arriba de la rodilla, el pelo tirante, negro, sujeto atrás con un moño» (133)

FALDONES. m. [1]:

018 (18).

'Parte inferior de alguna ropa, colgadura, etc' (DRAE).

«... se secó las manos en los *faldones* de la camisa,...»

FALSO. adj. [2]:

106 (33), 130 (8).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Engañoso, fingido, simulado; falto de ley, de realidad o veracidad' (DRAE). Aquí se refiere a 'extraño'.

«Sólo se espabilaron cuando una de las bolas dio un bote *falso* y fue a parar, tras mucho correr, al río,...» (106)

FALTA. p.p. de faltar. Aquí funciona como sustantivo. [10]:

032 (7), 039 (8), 052 (35), 084 (34), 097 (27), 102 (33), 131 (31), 134 (33), 205 (6), 217 (20).

* Los términos de las págs. 32, 39, 52, 84, 97, 102, 134, 205 y 217 se refieren a: 'Defecto o privación de una cosa necesaria o útil' (DRAE).

¡Ya hace *falta* tener mala sangre para hacer una cosa así! ¿Serían los guardias?» (32)

* La forma de la pág. 131 alude a: 'Ausencia de una persona del sitio en que debía estar'.

«... y algunos habían cerrado por *falta* de clientes,...» (131)

FALTAR. intr. [13]:

'No existir una cualidad o circunstancia en lo que debiera tenerla' (DRAE).

falta-n. pres. [4]:

falta. [2]:

214 (28), 221 (5).

faltan. [2]:

110 (21), 226 (23).

* El término de la pág. 110 posee la significación genérica.

«Para aquí no sirve porque aún le *faltan* las cuadras y el pajar» (110)

* Las formas de las págs. 214, 221 y 226 responden a la expresión: 'Faltar poco, mucho, etc.' (DRAE).

«¡Que *faltan* muchos ! El que quiera, que se apunte para la segunda vuelta» (226)

faltaba-n. pret. [6]:

faltaba. [3]:

071 (8), 079 (21), 179 (8).

faltaban. [3]:

103 (19), 110 (24), 189 (8).

* Los términos de las págs. 110 y 189 poseen la significación genérica.

«... aún le *faltaban* las demarcaciones y la escalera» (110)

* Las formas de las págs. 71 y 79 se refieren a: 'No corresponder una cosa el efecto que se esperaba de ella' (DRAE).

«... y le *faltaba* valor para poner fin a su vida» (71)

* La palabra de la pág. 103 responde a: 'No acudir a una cita u obligación' (DRAE).

«Sólo don Prudencio y Pepe *faltaban*, y uno que aseguró no tener más que lo justo para pagar la contribución» (103)

* La forma de la pág. 179 es una expresión: 'Faltar mucho, poco, etc'. con significación de: 'Estar a punto de suceder una cosa o de acabar una acción' (DRAE).

«Tendría que preguntar al otro si *faltaba* mucho aún» (179)

faltó. pret. [2]:

043 (27), 127 (31).

* El término de la pág. 43 significa: 'Hacerse ausente una persona del lugar en que suele estar' (DRAE).

«¿No ves que *faltó* el padre tres días por entonces?» (43)

* La forma de la pág. 127 se refiere a: 'Consumirse, acabar, fallecer' (DRAE).

«Que no diga nadie que porque les *faltó* la madre cada cual tiró por donde quiso, ...» (127)

faltar. infinit. [1]:

176 (30).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Estar a punto de suceder una cosa o de acabar una acción' (DRAE).

«Aún debían *faltar* casi dos horas para que amaneciese»

FALTO. adj. [1]:

012 (22).

'Defectuoso o necesitado de alguna cosa' (DRAE).

«El reloj aparecía inmóvil, *falto* de sus saetas,...»

FALLAR. tr. [2]:

fallaba-n. pret. [2]:

fallaba. [1]:

190 (13).

fallaban. [1]:

173 (5).

'Frustrarse, salir fallida una cosa, no responder a lo que se esperaba de ella' (DRAE).

«... aunque la mayoría de las veces la mente le *fallaba*, y las imágenes breves y desvaídas no le satisfacían» (190)

«... pero ahora le *fallaban* los pulmones y cada vez que se le quebraba la voz tenía que cambiar el tono» (173)

FAMILIA. f. [7]:

019 (32), 020 (8), 079 (38), 130 (21), 134 (27), 231 (21), 234 (3).

'Grupo de personas emparentadas entre sí que viven juntas' (DRAE).

«Está bien juntarse la *familia* una vez al año» (20)

FAMILIAR. m. [1]:

132 (32).

'Deudo o pariente de una persona, y especialmente el que forma parte de su familia' (DRAE).

«... porque era el único *familiar* que le quedaba y aquel despego le dolía en el alma»

FANTÁSTICO. adj. [1]:

210 (31).

'Quimérico, fingido, que no tiene realidad, y consiste solo en la imaginación' (DRAE).

«Todo era tan *fantástico* que el médico siguió interrogando,...» (210)

FARMACIA. f. [1]:

021 (1).

'Botica. Establecimiento donde se preparan y venden medicamentos' (DUE).

«Aquel era un buen pueblo: una iglesia nueva, una ermita, juzgado, dos bailes, fonda y *farmacia*»

FARO-S. m. [5]:

faro. [1]:

097 (10).

faros. [4]:

021 (31, 35), 137 (14, 22).

'Farol con potente reverbero' (DRAE).

«... sirviendo de *faro* a los que desde abajo, burlando los controles, vienen caminando en la oscuridad,...» (97)

* Los términos de las págs. 21 y 137 significan: 'El que llevan los vehículos en la parte delantero para alumbrar' (DRAE).

«Pepe encendía los *faros* un instante en los pasos difíciles» (21)

FAROL. m. [15]:

026 (2, 14, 24), 027 (2), 030 (9), 068 (26, 29), 200 (3, 15, 20, 38), 232 (1, 3, 22), 234 (12).

'Caja de vidrios u otra materia transparente, dentro de la cual se pone una luz' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... salió al corral con el *farol* en la mano» (26)

FAROLAS. f. [1]:

129 (21).

'Farol grande, generalmente compuesto de varios brazos, con sendas luces, propio para iluminar plazas y paseos públicos' (DRAE).

«... automóviles y las macetas de albahaca luciendo en lo alto de las *farolas*, a lo largo de los paseos»

FAROLEAR. intr. [1]:

faroleando. ger. [1]:

085 (18).

'Fachendear o papelonear' (DRAE).

«Para que luego se ande por ahí *faroleando*»

FARRAGOSAS. adj. [1]:

123 (21).

'Conjunto de cosas o ideas desordenadas, inconexas o superfluas' (DRAE).

«... metiéndole en nuevos comentarios y explicaciones *farragosas*»

FASCINAR. tr. [1]:

fascinaban. pret. [1]:

129 (25).

'Atracción intensa de algo'.

«...las mujeres en el vestir le *fascinaban*»

FASTIDIAR. tr. [1]:

fastidiando. ger. [1]:

037 (8).

'Enfadar, disgustar o ser molesto a alguien' (DRAE).

«¡Usted siempre *fastidiando!* -y comenzó a vestirse—»

FATALMENTE. adv. m. [4]:

063 (26), 083 (22), 138 (11), 206 (6).

'Desgraciadamente, desdichadamente' (DRAE).

«Los bueyes, lentos, caminaban *fatalmente*, con los ojos cerrados, ...» (83)

FATÍDICAMENTE. adv. m. [1]:

138 (32).

'Aciago. Desgraciado. Funesto. Nefasto. Siniestro. Se aplica a lo que anuncia desgracia o va acompañado de ellos' (DUE).

«... y para mayor certeza, allí descansaban los cacharros *fatídicamente* inmóviles»

FATIGA-S. f. [5]:

fatiga. [4]:

083 (12), 134 (10), 206 (23), 178 (14).

fatigas. [1]:

197 (19).

'Agitación duradera, cansancio, trabajo intenso y prolongado' (DRAE).

«... respiraba con *fatiga*, y su pecho flojo y hundido ascendía, borrándose, en los pliegues de la blusa» (83)

«... las penas y *fatigas* de aquellos hombres consiguieron reunir en años» (197)

FATIGAR. tr. [4]:

'Causar fatiga' (DRAE).

fatigaba. pret. [2]:

066 (6), 094 (4).

«La reconoció a lo lejos porque a causa de su peso se *fatigaba* mucho y debía andar poco a poco» (66)

fatigado. p.p. [1]:

070 (27).

«...hasta que *fatigado* se acostó de nuevo»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

fatigarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:
234 (36).

«... luego de *fatigarse* inútilmente intentando acomodarse a su paso,...»

FATIGOSAMENTE. adv. m. [1]:
138 (34).

'Con fatiga' (DRAE).

«... apartó de sí la caja con el vestido y subiendo *fatigosamente* la escalera entró en el cuarto de la muchacha...»

FAVOR-ES. m. [3]:

favor. [2]:

136 (10), 202 (34).

favores. [1]:

050 (36).

* El término de la pág. 50 es una locución: 'Por favor, hacerme el favor'.

«En caja, por *favor*» (50)

* Las formas de las págs. 136 y 202 aluden a: 'Ayuda , socorro que se concede a uno' (DRAE).

«¿Me querría hacer un *favor*?» (136)

«...pero él no era un vecino más ni le estaba obligado por ninguna clase de *favores*» (202)

FAVORITA. adj. [1]:

125 (32).

'Estimado y apreciado con preferencia' (DRAE).

«Aquella debía ser su ocurrencia *favorita*, y él, sin saberlo, le había brindado la ocasión de lucirla»

FE. f. [2]:

070 (31), 100 (35).

'Seguridad, aseveración de que una cosa es cierta' (DRAE).

«Era más joven que los anteriores y no parecía tener mucha *fe* en sus propias palabras;...(70)

FEA. adj. [1]:

090 (30).

'Que carece de belleza y hermosura' (DRAE).

«Creo que la novia es muy *fea*»

FEALDAD. f. [1]:

066 (27).

'Cualidad de feo' (DRAE).

«...como si la vida vertiese en ella toda la *fealdad* de las demás criaturas»

FEBRIL. adj. [1]:

178 (8).

'Perteneiente o relativo a la fiebre' (DRAE).

El otro estaba en el chozo, bajo las mantas, solo y febril, esperando»

FELECHOSA. n.p. de lugar. [3]:

166 (38), 167 (13), 171 (26).

«De *Felechosa*, ¿no?» (166)

FELIZ. adj. [1]:

086 (33).

'Que tiene felicidad' (DRAE).

«... y no quería seguir viviendo por rutina todos los instantes que tan *feliz* le habían hecho en otro tiempo»

FERIAS. f. [1]:

056 (29).

'Mercado de mayor importancia que el común, en paraje público y días señalados, y también las fiestas que se celebran con tal ocasión' (DRAE).

«... y cuándo eran las *ferias* en el Ayuntamiento,...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

FERROCARRIL. m. [1]:

020 (11).

'Camino con dos carriles de hierro paralelos, sobre los cuales ruedan los trenes' (DRAE).

«Avistaron la línea del *ferrocarril*, que les surgió a la izquierda,...»

FESTÍN. m. [1]:

229 (21).

'Banquete espléndido' (DRAE).

«... añorando el día afortunado en que les fuera dado asistir al *festín*»

FIAR. tr. [4]:

'Dar o comunicar a uno una cosa en confianza' (DRAE).

fiaba. pret. [2]:

202 (24, 27).

«Usted no se *fiaba*»

fió-ían. pres. [2]:

fió. [1]:

203 (18).

fían. [1]:

099 (34).

«Me *fió* de usted» (203)

«... como que sabe dónde ponerlo y no estos tontos que se *fían* del primero que llega!» (99)

FICHA. f. [1]:

134 (16).

'Cédula de cartulina o papel fuerte en que se anotan datos generales, bibliográficos, jurídicos, económicos, policiales, etc., y que se archiva verticalmente con otras del mismo formato' (DRAE).

«En la oscuridad le abandonaba, sentado en la silla, el pecho huesudo y canoso al aire, para consultar su *ficha*»

FIDEL. n.p. de persona. [1]:

133 (3).

«Al final de la calle un cartel rezaba: "Casa *Fidel*"»

FIDELIDAD. f. [2]:

013 (13, 14).

'Lealtad, observancia de la fe que uno debe a otro' (DRAE).

«... y él, que sabía lo que la *fidelidad* significaba,...»

FIEBRE. f. [4]:

031 (5), 052 (21), 177 (21), 190 (6).

'Fenómeno patológico que se manifiesta por elevación de la temperatura normal del cuerpo y mayor frecuencia del pulso y la respiración' (DRAE).

«... pronto tendría *fiebre*, e hizo un esfuerzo por desprenderse de la camisa,...» (31)

FIEL. adj. [1]:

013 (13).

'Que guarda fe, o es constante en sus afectos, en el cumplimiento de sus obligaciones y no defrauda la confianza depositada en él' (DRAE).

«La leyenda decía: "Siempre *fiel*";...»

FIESTA-S. f. [17]:

fiesta. [9]:

038 (33), 099 (7), 107 (27), 118 (25), 123 (37), 125 (17), 138 (28), 214 (19), 231 (25).

fiestas. [8]:

020 (2, 7), 081 (4), 120 (13, 25), 179 (38), 209 (11), 223 (34).

'Diversión o regocijo' (DRAE).

«... donde a veces se celebraba misa o se bailaba a cubierto, si llovía, en la *fiesta* del santo» (123)

«Pero vienen cuando las *fiestas*» (20)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

FIGURA-S. f. [8]:

figura. [6]:

046 (10), 110 (9), 133 (35), 188 (37),
193 (26), 213 (21).

figuras. [2]:

101 (6), 112 (22).

'Forma exterior de un cuerpo por la cual se diferencia de otro' (DRAE).

«La negra y enjuta *figura* desapareció en el callejón de don Prudencio;...» (46)

FIGURAR. tr. [4]:

'Imaginarse, fantasear, suponer uno algo que no conoce' (DRAE).

figura. pres. prnl. [1]:

188 (37).

«Usted no se *figura* lo que es eso» (188)

figuraba. pret. [2]:

170 (17), 180 (9).

* El término de la pág. 170 es prnl. y se refiere a: 'Imaginarse, fantasear, suponer uno algo que no conoce' (DRAE).

«Se *figuraba* que estaba allí, pero no podía entrar a buscarle» (170)

* El término de la pág. 180 alude a: 'Pertener al número de determinadas personas o cosas, aparecer como alguien o algo' (DRAE).

«... en un lugar a horas de camino de un pueblo que ni siquiera *figuraba* en los mapas» (180)

figúrese. imperat. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

137 (7).

'Imaginarse, fantasear, suponer uno algo que no conoce' (DRAE).

«*Figúrese* cómo será aquello;...»

FJA-S-OS. adj. [5]:

fija. [2]:

016 (15), 038 (24).

fijas. [1]:

011 (1).

fijos. [2]:

102 (12), 148 (16).

'Firme, asegurado' (DRAE).

«Pilar seguía con toda su atención *fija* al otro lado del río» (38)

«... ahora estaban *fijas* sus miradas;...» (11)

«La mujer, *fijos* los ojos en la puerta;...» (148)

FJAR. tr. [9]:

'Hincar, clavar, asegurar un cuerpo en otro' (DRAE).

fjaban. pret. [1]:

198 (12).

'Atender, reparar, notar' (DRAE).

«... con un gran esfuerzo se *fjaban* en las cosas»

fjé-aste-ó. pret. prnl. [4]:

fjé. [1]:

090 (7).

fjaste. prnl. [1]:

090 (4).

fjó. [2]:

055 (20), 142 (30).

* Los términos de las págs. 90 y 90 se refieren a: 'Atender, reparar, notar' (DRAE).

«No sé, no me *fjé*» (90)

«¿Te *fjaste* si llevaba reloj de pulsera?» (90)

* Las formas de las págs. 55 y 142 aluden a: 'Poner o aplicar intensamente' (DRAE).

«*Fjó* los ojos en el muro blanco, ornado con una cenefa lila a un metro del suelo» (142)

ffjese. imperat. prnl. con pron.

enclítico. [3]:

019 (34), 039 (4), 049 (16).

'Atender, reparar, notar' (DRAE).

«*Ffjese*, criaba gallinas» (49)

fjjar. infinit. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

101 (16).

Significación genérica.

«... parecían *fixar* en el espacio todo lo que iba diciendo»

FUAMENTE. adv. m. [2]:

118 (38), 125 (15).

'Atenta, cuidadosamente' (DRAE).

«El cura le miró *fijamente*» (118)

FUJEZA. f. [1]:

133 (30).

'Persistencia, continuidad' (DRAE).

«... alguien le miró con *fijeza*, pero él desvió la vista porque en el estado de ánimo que se encontraba aquellas miradas le entristecían más»

FILA. f. [1]:

218 (8).

'Serie de personas o cosas colocadas en línea' (DRAE).

«César se interrumpió y quedó mirando vagamente la *fila* de botellas»

FILIAL. adj. [1]:

042 (28).

'Perteneiente o relativo al hijo' (DRAE).

«La criada había adoptado un tono tierno y *filial*, olvidadas las duras palabras de antes»

FILTRAR. tr. [3]:

'Hacer pasar una substancia fluida por cierto sitio para retener parte de sus componentes o algo que está mezclado con ella' (DUE).

filtraba. pret. prnl. [2]:

161 (28), 214 (23).

«Entraron en las primeras gargantas y a pesar del viento frío que se *filtraba* por las

rendijas de las ventanillas, el médico descabezó un sueño» (214)

filtrarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

156 (23).

«... subía un hálito de vida y calor que Amparo sentía *filtrarse* en todo su cuerpo»

FIN. amb. [34]:

012 (16, 21), 014 (20), 036 (15), 043 (8), 055 (28), 059 (10, 32), 063 (24), 064 (6), 071 (8), 075 (13), 076 (1), 079 (17), 097 (20), 105 (35), 108 (4), 117 (31), 118 (35), 129 (6), 130 (23), 145 (2, 33), 147 (31), 157 (11), 160 (35), 166 (9), 197 (32), 199 (3), 204 (3), 215 (14), 219 (19), 222 (19), 223 (35).

* Los términos de las pags. 36, 71, 75, 130 y 223 significan: 'Término, remate o consumación de una cosa' (DRAE).

«... y el *fin* de sus días se iba acercando,...» (36)

* El término de la pág. 12 alude a: 'Objeto o motivo con que se ejecuta una cosa' (DRAE).

«... como si su único *fin* consistiera en existir por sí mismos, ...» (12)

* Las formas de las págs. 12, 14, 59, 59, 63, 64, 79, 108, 117, 118, 145, 147, 160 y 204 son loc. adv., 'al fin'.

« Al *fin* la encontró» (14)

* La forma de la pág. 43 es loc. adv., 'en fin'.

«En *fin*, allá ellos» (43)

* Los términos de las págs. 76, 129, 145, 197, 215, 219 y 222 son loc. adv., 'por fin'.

«Por *fin* se hizo la paz...» (129)

* Las formas de las págs. 97 y 157 constituyen la expresión: 'a fin de cuentas'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«A *fin* de cuentas, ellos tenían hijos...» (97)

* El término de la pág. 199 es una expresión: 'A fin de'.

«...a *fin* de aborrecerle, el olor de la sangre...» (199)

FINO-S-A-S. adj. [8]:

fino. [3]:

046 (20), 186 (1), 202 (28).

finos. [1]:

140 (9).

fina. [2]:

171 (23), 209 (10).

finas. [2]:

051 (5), 064 (28).

* Los términos de las págs. 46, 51, 64 y 171 significan: 'Suave, terso'.

«... parecía ir a romper la piel tensa y *fina*, semejaba blanco mármol» (171)

«Era un cuerpo suave, moreno y duro, de *finas* venas azules, ...» (50)

«La carretera, reseca, brillaba de un polvo blanco y *fino*,...» (46)

* La forma de la pág. 209 alude a: 'De exquisita educación ; urbano y cortés' (DRAE).

«... anchos bulevares, dinero y sitios donde poder gastarlo, trato con gente *fina*, ...» (209)

* Las formas de las págs. 140 y 186 se refieren a: 'Que hace las cosas con primor y oportunidad' (DRAE).

«No, es un perro *fino*; siempre estuvo conmigo» (186)

«Caballos más *finos* y veloces que los del pueblo, ...» (140)

* La palabra de la pág. 202 alude a: 'Dicho de los sentidos, agudo' (DRAE).

«En las capitales hilan más *fino*» (202)

FINAL. m. [11]:

018 (15), 064 (19), 071 (12), 079 (33), 104 (33), 106 (3), 133 (3), 163 (26), 173 (20), 209 (13), 224 (5).

Responden a la forma: 'Al final', con significación de: 'Después de todo. Como conclusión de todo lo hablado, ocurrido, etc' (DUE).

«... al *final* siempre acaba acordándose de don Prudencio» (18)

FINAL-ES. adj. [4]:

final. [3]:

052 (25), 171 (36), 206 (6).

finales. [1]:

010 (34).

'Que remata, cierra o perfecciona una cosa' (DRAE).

«... un cuerdo pensamiento subía como el fruto *final* de todos sus deseos y vacilaciones» (52)

«... mientras trepaban los escalones *finales*:...» (10)

FINALMENTE. adv. m. [2]:

139 (7), 236 (3).

'Ultimamente, en conclusión' (DRAE).

«Finalmente se apartaron y el coche arrancó» (236)

FINCAS. f. [1]:

061 (26).

'Propiedad inmueble, rústica o urbana' (DRAE).

«Era un cuerpo suave, moreno y duro, de *finas* venas azules, ...»

FINGIR. tr. [2]:

fingió. pret. [2]:

147 (18), 170 (33).

'Simular, aparentar' (DRAE).

«Antón *fingió* no oírle» (170)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

FIRMAR. tr. [4]:
'Poner uno su firma' (DRAE).
firman. pres. [1]:
061 (29).
«Te advierto que te *firman* un recibo y te dan el cuatro por ciento»
firmaba. pret. [1]:
103 (24).
«Cuando le llegó el turno vio el viajante que *firmaba* a su pesar, ...»
firmó. pret. [1]:
102 (28).
«*Firmó* con mano torpe el impreso y el viajante contó ceremoniosamente la cantidad, ...»
firmado. p.p. en perífrasis. [1]:
103 (25).
«... como si desde su puesto y tras haber *firmado* todos, no pudiera hacer otra cosa; ...»

FIRMAMENTO. m. [2]:
154 (24), 213 (3).
'La bóveda celeste en que están aparentemente los astros' (DRAE).
«... las ráfagas que en el *firmamento* se sucedían con una mirada reposada, tranquila» (154)

FIRME. adj. [2]:
063 (3), 183 (14).
* El término de la pág. 63 se refiere a: 'Estable, fuerte, que no se mueve ni vacila' (DRAE).
«... pero a pesar de ello reconoció su modo particular de andar *firme* y erguido que tan mal se conciliaba con la vida de sumisión al viejo» (63)
* La forma de la pág. 183 es loc. adv. y significa: 'Con constancia y ardor, sin parar' (DRAE).
«... trabajando el terreno de *firme*» (183)

FIRMEZA. f. [1]:
150 (34).
'Entereza, constancia, fuerza moral de quien no se deja dominar ni abatir' (DRAE).
«Alfredo se había vuelto y le miraba con *firmeza*, casi con rencor»

FISURA. f. [1]:
187 (24).
'Grieta que se produce en un objeto' (DRAE).
«... rozando cada mata, cada brizna, la menor *fsura* de la piedra»

FLÁCCIDO. adj. [1]:
163 (31).
'Flaco, flojo, sin consistencia' (DRAE).
«Desnudos, *fláccido* el buche encogido, sentados sobre los pies, ...»

FLANCOS. m. [1]:
093 (10).
'Cada una de las dos partes laterales de un cuerpo considerado de frente' (DRAE).
«...con la carrera, el polvo se le adhería a los húmedos *flancos*»

FLANQUEAR. tr. [3]:
'Estar colocado al flanco o lado de una cosa' (DRAE).

flanqueaban. pret. [1]:
180 (25).
«Las estribaciones de los montes que lo *flanqueaban* lo cortaban desde ambos lados alternativamente, ...»

flanqueó. pret. [1]:
213 (8).
«El auto se tambaleó sobre los guijarros y los cauces de agua



JOSÉ DIEGO SANTOS

que horadaban el terreno,
flanqueó la pirámide terrosa de la
iglesia...»

flanqueando. ger. [1]:

158 (38).

«... y señaló con un ademán las
dos cadenas de montañas,
flanqueando el pueblo»

FLOJO. adj. [1]:

083 (12).

'Que no tiene mucha actividad,
fortaleza o vigor' (DRAE).

«... respiraba con fatiga, y su
pecho *flojo* y hundido ascendía,
borrándose, en los pliegues de la
blusa»

FLOR-ES. f. [4]:

flor. [1]:

110 (7).

flores. [3]:

109 (30), 110 (1), 151 (29).

'Brote de muchas plantas, formado
por hojas de vivos colores, del que se
formará el fruto' (DRAE).

«No sé, *flor* nada más» (110)

«... y los estribos del puente
cubiertos de musgo viejo y *flores*
amarillas» (151)

FLOREROS. m. [2]:

094 (10), 095 (17).

'Vaso para poner flores' (DRAE).

«Colocaron otros dos *floreros*;
éstos niquelados, con grandes
asas ovoideas» (95)

FLOTAR. intr. [4]:

'Sostenerse en suspensión un cuerpo
sumergido en un líquido o gas'
(DRAE).

flotaban. pret. [1]:

014 (2).

«... levantando tenues vapores
de polvo que *flotaban* sobre los
prados...»

flotando. ger. [2]:

071 (31), 101 (9).

«... como pálidas máscaras
flotando en el aire» (101)

flotar. infinit. [1]:

166 (9).

«Por fin se dejó *flotar* y nadó
hasta la orilla, pero antes de
incorporarse sacó el puño»

FLUIR. intr. [4]:

'Correr un líquido o un gas' (DRAE).

fluía. pret. [1]:

182 (6).

«La ladera opuesta del valle
apareció partida en dos por la
niebla que *fluía*, cruzándolo, a
sus pies»

fluyendo. ger. [2]:

069 (13), 071 (19).

«... sólo el río seguía *fluyendo*,
y el viento, cuya fuerza crecía
por instantes, doblaba los
álamos sobre su propia sombra»
(69)

fluir. infinit. [1]:

182 (22).

«Más arriba de las cercas surgía
el pardo *fluir* del monte bajo.
...»

FLUJO. m. [1]:

026 (21).

'Acción y efecto de fluir' (DRAE).

«Un *flujo* constante iba
depositando entre los
cañaverales rosarios de
lucientes burbujas»

FOFA. adj. [1]:

081 (1).

'Esponjoso, blando y de poca
consistencia' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... tenía la gordura *fofa* de los que en el campo no trabajan,...»

FOGÓN. m. [6]:
025 (18), 036 (1), 042 (9), 044 (10), 083 (6), 229 (18).

'Sitio adecuado en las cocinas para hacer fuego, y guisar' (DRAE).

«Abajo, Pepe sacó una brasa del *fogón* para encender el cigarro, ...» (36)

FONDA. f. [24]:
014 (24), 018 (32), 021 (1, 2, 17, 18), 022 (8), 027 (6), 028 (20), 046 (12), 048 (17), 061 (11), 063 (11), 097 (8), 098 (32), 107 (9), 110 (17, 32), 146 (38), 147 (4), 153 (8), 165 (22), 166 (23), 202 (25).

'Establecimiento público donde se da hospedaje y se sirven comidas' (DRAE).

«Pasando junto a la cochera de la *fonda* vio al médico y pensó que el anterior no tenía aquellas costumbres,...» (14)

FONDO. m. [35]:
017 (25), 018 (8), 029 (28, 32), 052 (24), 054 (3, 37), 059 (16), 061 (1), 080 (33), 085 (27), 092 (7), 094 (26), 095 (5), 101 (6), 103 (8), 106 (8), 112 (25), 136 (11), 137 (20), 138 (36), 146 (11), 149 (4, 8), 152 (1), 161 (6), 165 (35), 166 (7, 8), 180 (29), 187 (9), 192 (3), 214 (15), 222 (19), 230 (32).

* Los términos de las págs. 17, 18, 29, 61, 85, 106, 146, 152, 165, 166, 166, 192 y 222 aluden a: 'Hablando del mar, de los ríos, estanques, pozos, etc, superficie sólida sobre la cual está el agua' (DRAE).

«... se las restregaba con arena del *fondo*» (17)

* Las formas de las págs. 54, 101, 138, 149, 149, 161, 180, 187 y 214 se refieren a: 'Parte inferior de una cosa hueca' (DRAE).

«...desde el *fondo* de sus pupilas...» (54)

* Los términos de las págs. 80, 95, 103, 112, 136 y 230 hacen referencia a: 'Extensión interior de un edificio' (DRAE).

«...Alfredo estaba sentado en el *fondo*...» (112)

* Las formas de las págs. 92 y 137 aluden a: 'Espacio que no tiene figuras o sobre el cual se representan' (DRAE).

«...limitado al *fondo* por la silueta de las montañas negras...» (137)

* La palabra de la pág. 52 se refiere a: 'Condición o índole de uno' (DRAE).

«Desde el *fondo* de su locura un cuerdo pensamiento subía como el fruto final...» (52)

* Los términos de las págs. 54 y 59 son loc. adv., con significación de: 'Enteramente, con profundidad, hasta el límite de las posibilidades' (DRAE).

«...volveré un día de estos para reconocerle a *fondo*» (54)

* La forma de la pág. 94 es una loc. adv. que alude a: 'En realidad, en lo esencial' (DRAE).

«...en el *fondo* se alegraba de encontrar tan buen pretexto...» (94)

FORASTERO. m. [8]:
044 (13, 18, 24), 045 (15, 31), 053 (23), 054 (38), 055 (32).

'Dícese de la persona que vive o está en un lugar de donde no es vecina y en donde no ha nacido' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Manolo, desde su puerta, fue el primero en ver al *forastero*» (44)

FORJAR. tr. [1]:

forjadas. p.p. [1]:

124 (10).

'Inventar, fingir, fabricar' (DRAE).

«... todo se había desvanecido, como las ilusiones *forjadas* en la infancia,...»

FORMA-S. f. [5]:

forma. [1]:

149 (3).

formas. [4]:

112 (11), 140 (4), 143 (18), 180 (27).

'Figura o determinación exterior de la materia' (DRAE).

«... hasta atravesar una trinchera en *forma* de "uve"agudísima, en cuyo fondo tronaba el agua» (149)

«... dándole *formas* angulosas o retorcidas,...» (180)

FORMAR. tr. [10]:

'Dar forma a una cosa' (DRAE).

forman. pres. [1]:

220 (13)

«Los negociantes fuertes *forman* la rueda y se hacen las ofertas unos a otros,...»

formaba. pret. [2]:

151 (29), 178 (36).

«Se preguntó si el pastor, que *formaba* una sola sombra con su caballo, dormiría» (178)

formaron. pret. [2]:

128 (19), 230 (17).

«Pronto se *formaron* dos bandos que se retaron a los bolos» (128)

formado. p.p. [1]:

191 (11).

«... se hacía más complejo, *formado* de miles de pequeñas ondas sucesivas...»

formando. ger. [3]:

108 (21), 151 (5), 153 (19).

«El humo nacía recto para caer en rededor *formando* una corona» (108)

formar. infinit. [1]:

059 (36).

«Estos papeles sirven para *formar* un capital que le asegure una vejez tranquila»

FORMAL. adj. [1]:

056 (36).

'Aplicase a la persona seria, amiga de la verdad y enemiga de chanzas' (DRAE).

«... he pensado en el ayudante porque me parece una persona *formal*»

FORMIDABLE. adj. [1]:

205 (13).

'Excesivamente grande en su línea, enorme' (DRAE).

«... concebía por el ayudante un odio *formidable*, aunque, a diferencia de antes, no le costaba gran trabajo dominarse,...»

FORTUNA. f. [6]:

108 (36), 117 (11), 130 (34), 160 (9), 209 (14), 229 (12).

* Los términos de las págs. 108, 160 y 229 significan: 'Suerte favorable' (DRAE).

«... debían arrastrar su mal o su *fortuna*» (108)

* Las formas de las págs. 117, 130 y 209 hacen referencia a: 'Hacienda, capital, caudal' (DRAE).

«... llamados por los hijos que consiguieron hacer *fortuna*, y al ejemplo de éstos los pocos que quedaban» (117)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

FORZAR. tr. [2]:
'Obligar o precisar a que se ejecute una cosa' (DRAE).

forzó. pret. [1]:
197 (25).
«El tono brusco, casi insolente, le *forzó* a seguir»

forzando. ger. [1]:
145 (30).
«... levantaba un rumor continuo que hacía a los hombres hablar *forzando* la voz, casi gritando»

FOSA. f. [1]:
115 (8).
'Enterramiento, sepulcro' (DRAE).
«... le tenía al borde de la *fosa*»

FÓSFORO. m. [1]:
192 (25).
'Trozo de cerilla, madera o cartón, con cabeza de fósforo y un cuerpo oxidante, que sirve para encender fuego' (DRAE).
«Tras varios tanteos en la oscuridad se oyó el raspar de un *fósforo* y su luz vacilante iluminó a Vidal...»

FOTOGRAFÍA. f. [1]:
137 (23).
'Representación o descripción que por su exactitud se asemeja a la fotografía' (DRAE).
«... revelado de improviso por los faros del coche como el negativo de una *fotografía*»

FRAGUA. f. [17]:
012 (31), 086 (1), 087 (4, 19), 089 (5, 18, 38), 106 (6), 107 (11), 164 (30), 210 (4), 224 (21), 225 (34), 226 (9), 227 (17), 228 (21), 236 (6).
'Taller donde se trabaja el hierro'.
«Los dos puentes, la *fragua*, el camino, solitarios siempre» (12)

FRANJA-S. f. [3]:
franja. [2]:
149 (21), 180 (35).
franjas. [1]:
163 (21).
'Faja, lista o tira en general' (DRAE).

«... teñidas de una *franja* roja y amarillenta» (180)
«Las ventanas entornadas, la luz del sol pasaba rutilante, en delgadas *franjas*, a través de las rendijas» (163)

FRAUDE. m. [1]:
208 (37).
'Acción contraria a la verdad y a la rectitud, que perjudica a la persona contra quien se comete' (DRAE).
«Nadie ignoraba que únicamente don Prudencio y él habían salido indemnes del *fraude*...»

FRECUENCIA. f. [1]:
077 (38).
'Repetición mayor o menor de un acto o suceso' (DRAE).
«El claxon sonaba ahora con más *frecuencia*»

FRECIENTEMENTE. adv. m. [1]:
129 (32).
'Con frecuencia' (DRAE).
«*Frecientemente*, en las últimas noches se despertaba bañado en sudor,...»

FREGAR. tr. [2]:
'Limpiar alguna cosa restregándola con estropajo, cepillo, etc., empapado en agua y jabón u otro líquido adecuado' (DRAE).
fregada. p.p. [1]:
137 (37).
«... la madera recién *fregada* y el piso barrido»



JOSÉ DIEGO SANTOS

fregando. ger. [1]:

118 (15).

«... barriendo y *fregando* las habitaciones,...»

FREGENEDA. n.p. de lugar. [1]:

181 (23).

«No, señor; de junto a la *Fregeneda*»

FREIR. tr. [5]:

'Hacer que un alimento crudo llegue a estar en disposición de poderse comer, teniéndolo el tiempo necesario en aceite o grasa hirviendo' (DRAE).

freía-ían. pret. [2]:

025 (19), 112 (38).

«... el olor del pescado que se *freía*, ...» (25)

«En la cocina, al olor de unas truchas que se *freían*, pescadas aquella misma mañana,...» (112)

frito-s. p.p. [2]:

frito. [1]:

067 (18).

fritos. [1]:

046 (5).

«Se interrumpió, y el olor del pescado *frito* llegó hasta donde Manolo estaba» (67)

* La forma de la pág. 46 se refiere a:

'Mortificar pesada e insistentemente, encocorar' (DRAE).

«Debe traer los pies *fritos* dentro de esos zapatos»

friendo. ger. [1]:

025 (33).

«La pequeña apartó la vista de la sartén y contestó:--Llovió-y siguió *friendo*»

FRÉJOLEs. m. [2]:

097 (12), 210 (22).

'Judía, planta. Fruto y semilla de esta planta' (DRAE).

«... vienen caminando en la

oscuridad, con la carga de *fréjoles* y harina sobre el caballo,...» (97)

FRENAR. tr. [1]:

frenando. ger. [1]:

216 (20).

'Moderar o parar con el freno el movimiento de una máquina o de un carruaje' (DRAE).

«Buena gana de aguantar a todos éstos—fue *frenando* poco a poco—»

FRENESÍ. m. [2]:

112 (18), 211 (3).

'Delirio furioso' (DRAE).

«Se llamó bruto y egoísta porque en su *frenesí* la había olvidado» (211)

FRENO. m. [1]:

019 (14).

'Mecanismo que sirve en las máquinas y carruajes para moderar o detener el movimiento' (DRAE).

«...comentó, mientras empujaba el *freno*...»

FRENTE. f. [14]:

011 (23, 30), 016 (29), 049 (10), 055 (23), 059 (35), 083 (30), 107 (26), 122 (4), 123 (22), 156 (3), 167 (26), 188 (15), 192 (27).

* Como sustantivo aparece en las págs. 11, 11, 16, 49, 55, 59, 83, 107, 122, 123 y 192. 'Parte superior de la cara, comprendida entre una y otra serie, y desde encima de los ojos hasta que empieza la vuelta del cráneo' (DRAE).

«veía su *frente* húmeda, brillante, en la penumbra de la habitación, ...» (11)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Los términos de las págs. 156, 167 y 188 aluden a: 'Extensión o línea de territorio continuo en que combaten los ejércitos con cierta permanencia o duración' (DRAE).

«Unos habían muerto en el *frente*, otro vinieron heridos...» (156)

FRENTE. loc. prepos. [12]:
036 (6), 041 (27), 049 (12, 27), 076 (27), 139 (4, 6), 176 (22), 187 (14), 216 (22), 225 (25); 235 (33).

'Enfrente de, delante de algo' (DRAE).

«Quedaban las dos, *frente* a la ventana, recordando el espectro de la otra» (41)

FRESCA-O-S. adj. [10]:

fresca. [3]:
062 (31), 143 (1), 235 (15).

fresco. [6]:
060 (37), 067 (37), 081 (9), 153 (10), 161 (5), 172 (29).

frescos. [1]:
130 (14).
'Moderadamente frío, con relación a nuestra temperatura, a la de la atmósfera o a la de cualquier otro cuerpo' (DRAE).

«... el agua estaba *fresca* en la palangana...» (143)

* El término de la pág. 67 alude a: 'Tomar el fresco. Ponerse en alguna parte para gozar de él' (DRAE).

«Nada, tomando el *fresco*» (67)

* La forma de la pág. 130 tiene valor figurativo y significa: 'Dícese de las telas delgadas y ligeras, como el tafetán, la gasa, etc' (DRAE).

«... la gente vistiendo trajes *frescos* y elegantes;...» (130)

FRESCOR. m. [1]:

132 (2).
'Frescura o fresco' (DRAE).

«Encontró el portal fácilmente y sintió un pequeño alivio, en su *frescor*, dentro»

FRESNO. m. [3]:

087 (5, 25), 224 (22).
'Árbol de la familia de las oleáceas, con tronco grueso, de 25 a 30 metros de altura, corteza cenicienta y muy ramoso' (DRAE).

«Por encima del tejado tendía sus ramas un *fresno*, a cuya sombra estaba Antonio» (87)

FRÍOLES. m. [1]:

159 (19).
'Judía, planta. Fruto y semilla de esta planta' (DRAE).

«Alfredo contó que venían todos los años, pidiendo *fríjoles*, patatas o lo que les quisieran dar»

FRÍO-A-S. adj. [28]:

frío. [24]:
029 (29), 031 (13), 036 (6), 038 (14), 070 (20), 077 (3, 30, 35), 081 (14), 082 (3), 091 (17), 104 (17), 107 (7), 137 (33), 149 (20), 151 (26), 177 (32), 179 (14), 185 (27), 189 (22), 193 (12), 204 (5), 214 (23), 235 (27).

fría. [2]:
026 (10), 060 (36).

frías. [2]:
035 (29), 193 (8).

* Como sustantivos funcionan los términos de las págs. 29, 31, 36, 38, 77, 81, 82, 107, 151, 177, 179 y 193. 'Sensación que se experimenta por el contacto con cuerpos que están a temperatura baja' (DRAE).

«... sintió un gran *frío* en torno a las piernas y perdió el conocimiento» (31)

* Con función adjetiva aparece en las págs. 26, 35, 60, 70, 77, 77, 104, 149, 189, 193, 204, 214 y 235.



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Aplíquese a los cuerpo cuya temperatura es muy inferior a la ordinaria del ambiente' (DRAE).

«Más *fría* está en invierno» (26)
«Eran las *frías* horas del alba,...» (35)

* Los términos de las págs. 137 y 185 poseen un valor fig. 'Sin gracia, espíritu ni agudeza' (DRAE).

«Todo estaba en un orden riguroso y *frío*...» (137)

FRISOS. m. [1]:
013 (4).

'Parte del cornisamento que media entre el arquitrabe y la cornisa, donde suelen ponerse follajes y otros adornos' (DRAE).

«Alfredo contó que venían todos los años, pidiendo *fríjoles*, patatas o lo que les quisieran dar»

FRONDOSA. adj. [1]:
110 (32).

'Abundante en árboles que forman espesura' (DRAE).

«Tras la *fonda* se alzaba la única montaña *frondosa* de las cuatro sierras»

FROTAR. tr. [6]:

'Pasar muchas veces una cosa sobre otra con más o menos fuerza' (DRAE).

frotaba. pret. [1]:
017 (30).

«Pepe miraba el agua en tanto se *frotaba* pensativo las telillas de entre los dedos»

frotó. pret. [2]:

014 (10), 123 (23).

«... se *frotó* los ojos y respiró ruidosamente» (14)

frotando. ger. [1]:

222 (24).

«... y siguió *frotando* la sucia cabeza»

frotándolas. ger. con pron. enclítico.

[1]:

222 (18).

«Le lavó primero los pies, metido en el río hasta las rodillas, luego las manos, *frotándolas* con arena del fondo, ...»

frotar. infinit. [1]:

185 (6).

«Era desagradable lavarse sin jabón, *frotar* la cara, la barba crecida, con las manos»

FRUICIÓN. f. [1]:

055 (18).

'Complacencia, goce en general' (DRAE).

«Fue pasando las manos con *fruición*, como una caricia,...»

FRUNCIR. tr. [3]:

'Estrechar y recoger una cosa, reduciéndola a menor extensión' (DRAE).

frunció. pret. [1]:

211 (34).

«La mujer musitó estúpidamente: Sí, sí—y *frunció* el entrecejo»

fruncidos. p.p. con función adj. [2]:

181 (11), 213 (17).

«... le miraba desde unos ojos *fruncidos* sobre la cara negra,...» (181)

FRUTA-S-O-S. f. y m. [7]:

fruta. [3]:

062 (17), 154 (34), 184 (38).

frutas. [1]:

220 (9).

fruto. [1]:

052 (25).

frutos. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

130 (19), 155 (14).

'Fruto comestible de ciertas plantas cultivadas, como la pera, guinda, fresa, etc' (DRAE).

«Si no es por la *fruta*, le dejo en la estación y me vengo andando» (62)

«... tirándose a la cara los *frutos* verdes del verano» (155)

* El término de la pág. 52 tiene una significación figurativa: 'Cualquier producción del ingenio o del trabajo humano' (DRAE).

«Desde el fondo de su locura un cuerdo pensamiento subía como el *fruto* final de todos sus deseos y vacilaciones» (52)

FUEGO. m. [19]:

039 (15), 042 (9), 043 (3, 24, 36), 044 (10), 071 (11), 075 (32), 081 (36), 107 (36), 120 (12), 161 (31), 162 (22, 24), 168 (31), 184 (18), 191 (4), 202 (21), 223 (27).

'Materia encendida en brasa o llama; como carbón, leña, etc' (DRAE).

«La muchacha se soltó un poco asustada y fue a avivar el *fuego*, pero no encontró el soplillo...» (39)

* El término de la pág. 81 alude a: 'Ardor que excitan algunas pasiones del ánimo, como el amor, la ira, etc' (DRAE).

«Es como un *fuego* que me sube que me sube por las venas» (81)

* La forma de la pág. 202 se refiere a: 'Proporcionar a una persona lumbre con mechero, cerillas, etc, para que encienda lo que va a fumar' (DRAE).

«¿Tiene un cigarro ?

Le dio *fuego* también» (202)

FUELLE. m. [1]:

161 (31).

'Instrumento para recoger aire y lanzarlo con dirección determinada, que esencialmente se reduce a una caja con tapa y fondo de madera, costados de piel flexible, una válvula por donde entra el aire y un cañón por donde sale cuando, plegándose los costados, se reduce el volumen del aparato' (DRAE).

«En el interior, las paredes brillaban de un barniz negro como carbón, teñido de reflejos rojos, cada vez que Amparo avivaba el fuego con el *fuelle*»

FUENTE. f. [14]:

015 (4), 060 (33), 061 (10), 067 (13), 086 (18), 093 (5, 31), 093 (5, 31), 111 (13), 117 (21), 120 (9), 128 (29), 174 (12).

'Manantial de agua que brota de la tierra' (DRAE).

«Le vio meter las manos bajo el chorro de la *fuelle* y refrescarse» (15)

FUERA. adv. l. [79]:

011 (12, 28), 013 (9), 021 (27), 023 (9, 11, 22), 024 (23), 029 (9), 036 (34), 039 (18), 043 (24), 044 (31), 047 (12), 048 (20), 050 (23), 051 (24), 052 (1), 053 (13), 062 (34), 068 (6), 071 (27), 076 (27), 079 (7), 080 (18), 082 (28), 085 (6), 092 (37), 095 (10), 098 (9), 102 (10, 19), 103 (30), 104 (11), 113 (6), 116 (32), 121 (13, 26), 123 (11, 13, 14), 126 (18), 128 (15), 134 (19), 135 (18), 141 (10), 147 (27), 156 (27), 158 (23), 159 (37), 162 (28), 171 (13), 176 (12), 177 (35), 179 (28), 180 (38), 184 (18, 20, 29), 184 (20), 190 (27), 191 (1, 7), 194 (8), 199 (28), 204 (2, 10, 24), 206 (12, 31), 207 (11, 36), 209 (5), 210 (32), 217 (18), 222 (11), 229 (19, 21), 234 (32).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

* Como adv. de lugar y la significación de: 'Algo en la parte exterior de cualquier espacio o término real o imaginario' (DRAE)., aparece en las págs. 13, 23, 23, 24, 29, 39, 40, 47, 48, 52, 53, 62, 79, 82, 92, 92, 95, 98, 103, 104, 113, 121, 134, 147, 158, 159, 162, 171, 184, 184, 184, 190, 191, 204, 204, 204, 209, 229 234.

«... solía esperarle *fuera*, y contemplando la talla de la piedra dejaba transcurrir el tiempo» (13)

* Como loc. adv., 'de fuera', aparece en las págs. 11, 36, 47, 121, 176, 179, 194 y 217.

«... llegaba de *fuera* el trepidar del coche de Pepe entrando en el garaje» (11)

* Como loc. prep., 'fuera de', lo encontramos en las págs. 135 y 156.

«...*fuera* de la casa...» (135)

* El término de la pág. 206 significa: 'Excepto, salvo' (DRAE).

«*Fuera* de Antón y su mujer no había vuelto a ver a nadie» (206)

* La forma de la pág 207 es fig. y significa: 'Estar enajenado y turbado de suerte que no pueda obrar con acierto' (DRAE).

«...tratando de dar salida, *fuera* de sí, a la ira, el despecho...» (207)

FUERTE-S. adj. [12]:

fuerte. [9]:

098 (5), 128 (25), 141 (20), 165 (3), 177 (35, 37), 187 (14), 207 (3), 217 (28).

fuertes. [3]:

082 (10), 107 (24), 220 (13).

* El término de la pág. 82 tiene una significación fig.: 'Terrible, grave, excesivo' (DRAE).

«... yo creo que son muy *fuertes*, porque me dejan agotada» (82)

* En la pág. 98 alude a: 'Aplicado a colores y a sabores intensos' (DRAE).

«Había un *fuerte* olor a alcohol en el cuarto» (98)

* Los términos de las págs. 107, 177, 187, 207 y 220 significan: 'Poderoso, intenso, grande' (DRAE).

«...debía estar acostumbrado a llevar encima *fuertes* cantidades» (107)

* Como advs. aparece en las págs. 128, 141, 165, 177 217, con la significación de: 'Con fuerza, abundantemente' (DRAE).

«A uno de los que más *fuerte* reía le vino a buscar su nieta, ...» (128)

FUERTEMENTE. adv. [3]:

010 (32), 090 (10), 198 (23).

'Con fuerza' (DRAE).

«... olía *fuertemente* a pino y arena del río,...» (10)

FUERZA-S. f. [8]:

fuerza. [5]:

039 (16), 069 (14), 096 (8), 164 (35), 229 (24).

fuerzas. [3]:

102 (19), 124 (4), 139 (26).

'Vigor, robustez y capacidad para mover una cosa que tenga peso o haga resistencia; como para levantar una piedra, tirar una barra, etc' (DRAE).

«... y estuvo soplando con toda la *fuerza* de sus pulmones hasta que se le congestionó la garganta...» (39)

* Los términos de las págs. 102 y 124 aluden a: 'Aplicación del poder físico o moral' (DRAE).

«... deseó con todas sus *fuerzas* que fuera uno de los jóvenes» (102)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

FUGITIVOS. m. [1]:

213 (17).

'Que anda huyendo y escondiéndose' (DRAE). Aquí se refiere a 'encogidos o apretados'.

«El coche dio un bote y en el espejo se reflejaron *fugitivos* los gruesos labios fruncidos en un gesto de mal humor:...»

FULGOR. m. [1]:

198 (8).

'Resplandor y brillantez' (DRAE).

«Todo el *fulgor* sombrío de sus ojos había desaparecido;...»

FUMAR. intr. [12]:

'Aspirar y despedir el humo del tabaco, opio, anís, etc.' (DRAE).

fumaba-n. pret. [4]:

fumaba. [3]:

100 (25), 133 (16), 133 (14).

fumaban.

[1]:

200 (1)

«... a poco, cada uno *fumaba* su cigarro, dispuesto a escuchar lo que quisieran decirle» (100)

«... donde tres hombres *fumaban* en torno a una mujer, contemplándola con ávidos ojos» (200)

fumando. ger. [5]:

042 (37), 087 (29), 106 (31), 107 (37), 213 (4).

«Pepe esperaba abajo *fumando*;...» (213)

fumar. infinit. [3]:

021 (27), 097 (3), 128 (8).

«... y como no pudieron *fumar* en todo el camino, se les hizo doblemente largo» (21)

FUNDAR. tr. [1]:

fundado. p.p. [1]:

131 (3).

'Establecer, crear' (DRAE).

«... y un lujoso automóvil, de los que se alineaban a la puerta del recién *fundado* club de tenis, por un telefonazo a tiempo»

FUNDIR. tr. [2]:

'Derretir y licuar los metales, los minerales u otros cuerpos sólidos' (DRAE).

funden. pres. [1]:

038 (34).

Aparece en expresión popular, muy utilizada en Asturias, y que significa 'grande, apoteósico'.

«En mi pueblo, el día del santo, se arma una fiesta que se *funden* los plomos»

fundas. pres. subj. prnl. [1]:

038 (35).

«Ten cuidado no te *fundas* tú»

FURGÓN. m. [1]:

080 (2).

'Vagón de tren principalmente destinado al transporte de correspondencia, equipajes y mercancías' (DRAE).

«... habían quedado las mercancías descargadas del *furgón*: Camas, jergones, dos cajas de botellas,...»

FURIOSAMENTE. adv. m. [1]:

027 (5).

'Con furia' (DRAE).

«No obstante, los perros que oyeron crujir la grava en la carretera le ladraron *furiosamente*, haciendo salir a Manolo de la fonda»

FURIOSO. adj. [1]:

190 (3).

'Violento, terrible' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Un *furioso* golpe de tos estalló en la garganta, resonando en su pecho como un ladrido»

FUSILES. m. [2]:
088 (9, 34).

'Arma de fuego, portátil, destinada a soldados, guardias...' (DRAE).

«Los *fusiles* yacían en el interior;...»

FUSTIGAR. tr. [1]:

fustigó. pret. [1]:

179 (9).

'Dar azotes' (DRAE).

«... y desatando el ramal le *fustigó*, pero no podía ir más aprisa y solamente agitó rápido la cabeza, relinchando bajo»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

G

GAFAS. f. [2]:

107 (25), 196 (4).

'Enganches con que se afianzan los anteojos detrás de las orejas. Anteojos con este género de armadura' (DRAE).

«Le vieron detenerse a limpiar las gafas y secarse el sudor que empezaba a manarle por la frente» (107)

GALICIA. n.p. de una región. [1]:

117 (2).

«... iban a pasar los veranos a Galicia»

GALOPE. m. [5]:

046 (26), 055 (15), 064 (3), 140 (28), 185 (32).

'Marcha, la más veloz del caballo, en que este avanza, en que este avanza dando saltos sobre las patas traseros' (DUE).

«... partió entonces al galope, seguido de las yeguas» (55)

GALLEGA-O-S. adj. [3]:

gallega. [1]:

049 (20).

gallego. [1]:

090 (9).

gallegos. [1]:

188 (17).

'Natural de Galicia' (DRAE).

«Tenía una mujer gallega, muy zalamera,...» (49)

«Es gallego; se llama Domingo...» (90)

«Por estos montes venían los gallegos y los regulares» (188)

GALLINAS. f. [4]:

049 (16), 053 (15), 081 (22), 092 (32).

'Hembra del gallo, de menor tamaño que este, cresta pequeña o rudimentaria, cola sin cobijas prolongadas y tarsos sin espolones' (DRAE).

«Fíjese, criaba gallinas» (49)

GALLO-S. m. [4]:

gallo. [3]:

059 (8), 092 (33), 146 (20).

gallos. [1]:

108 (28).

'Ave del orden de las galliformes de aspecto arrogante, cabeza adornada de una cresta roja, carmosa y ordinariamente erguida; pico corto, grueso y arqueado;...' (DRAE).

«Se oyeron pasos y leves cuchicheos, y un gallo, a sus pies, lanzó un canto como un lamento...» (59)

«... con el canto de los gallos y la voz del río recorriendo los



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

infinitos caminos de su lecho,...»
(108)

GANAS-S. f. [12]:

gana. [5]:

048 (17), 112 (26), 201 (15), 209 (3),
216 (19).

ganas. [7]:

051 (14), 068 (22), 085 (10), 114
(20), 174 (11) 209 (30), 227 (23).

* Los términos de las págs. 51, 68,
114, 174, 209 y 227 son sustantivos
y significan : 'Deseo, apetito,
voluntad de una cosa' (DRAE).

«Es que no tengo *ganas*» (51)

* La forma de la pág. 85 se refiere a:
'Entrarle el deseo de hacer algo'
(DRAE).

«Ganas de llenarles la barriga;
para el caso que le hacen» (85)

* Los términos de las págs. 48, 112,
201, 209 y 216 son locs.advs.

que significan: 'Con gusto o voluntad
o con repugnancia o fastidio'»
(DRAE).

«De buena *gana* la hubiera dejado
en la fonda, ...» (48)

«... los rostros se apartaron a su
paso, de mala *gana*, con un gesto
de resentimiento,...» (201)

GANAR. tr. [8]:

'Adquirir caudal o aumentarlo con
cualquier género de comercio,
industria o trabajo' (DRAE).

gano-as-a. pres. [4]:

gano. [[1]:

019 (25).

ganas. [1]:

219 (16).

gana. [2]:

215 (25), 218 (16).

«No; si yo alguna vez *gano*
dinero, quiero disfrutarlo» (19)

«Algo *ganas*, no te hagas tan
pobre» (219)

* Los términos de las págs. 215 y
218 son prnls.

«Ahí sí se *gana* dinero» (215)

ganaba. pret. [2]:

025 (10), 170 (10).

«Bueno...lo *ganaba*, si es que
dice éste que ha muerto» (170)

* El término de la pág. 25 alude a:
'Llegar al sitio o lugar que se
pretende' (DRAE).

«El globo siguió ascendiendo,
cada vez más pequeño a medida
que *ganaba* altura, hasta quedar
colgado, inmóvil en lo alto»
(25)

ganando. ger. [2]:

162 (16), 170 (9).

«Y ahí le tenéis, *ganando* más
dinero que un torero» (170)

* El término de la pág. 162 se refiere
a: 'Lograr o adquirir una cosa, como
la honra, el favor, la inclinación, la
gracia' (DRAE).

«Decía que no tenía arreglo,
que el tiempo que durara, eso
saldría *ganando*» (162)

GANADO-S. m. [5]:

ganado. [4]:

058 (15), 062 (34), 071 (3), 182 (24).

ganados. [1]:

117 (14).

'Conjunto de bestias que se
apacientan y andan juntas' (DRAE).

«¿Y el *ganado*?

Eso da algo más» (58)

«... la abandonaron y nadie
volvió a sembrar una vez
vendidos los *ganados*» (117)

GANGOSO. adj. [1]:

192 (14).

'Que habla gangueando' (DRAE).

«... a medianoche se despertó,
y un rumor profundo, *gangoso*,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

surgía, en la oscuridad, de su garganta»

GARABATO. m. [1]:
095 (34).

'Rasgo irregular hecho con la pluma, el lápiz, etc' (DRAE).

«La tralla dibujó un *garabato* sobre las cabezas y los animales apresuraron el paso,...»

GARAJE. m. [3]:

011 (13), 013 (19), 127 (24).

'Local destinado a guardar automóviles' (DRAE).

«... llegaba de fuera el trepidar del coche de Pepe entrando en el *garaje*» (11)

GARGANTA-S. f. [11]:

garganta. [9]:

039 (17), 101 (9), 149 (26), 150 (9), 186 (12), 190 (3), 192 (15, 23), 228 (9).

gargantas. [2]:

077 (34), 214 (22).

* Los términos de las págs. 39, 101, 190, 192 y 228 se refieren a: 'Espacio interno comprendido entre el velo del paladar y la entrada del esófago y de la laringe' (DRAE).

«... se le congestionó la *garganta* y tuvo que salir a respirar fuera» (39)

* Las formas de las págs. 149, 150 y 186 aluden a: 'Cualquier estrechura de montes, ríos u otros parajes' (DRAE).

«Más allá, donde la *garganta* se abría y la pendiente era menos violenta,...» (194)

GÁRGARAS. f. [1]:

192 (37).

'Acción de mantener un líquido en la garganta, con la boca hacia arriba,

sin tragarlo y arrojando el aliento, lo cual produce un ruido semejante al del agua en ebullición' (DRAE).

«Sacó un sobre de bicarbonato y le echó un poco en el agua para que hiciera *gárgaras*;...»

GARRAFAS. f. [1]:

226 (25).

'Vasija grande de vidrio, semejante a una botella redondeada, muy abultada y con cuello largo, encerrada a veces en un revestimiento de corcho, mimbres o esparto' (DUE).

«A medida que las *garrafas* del vino se iban vaciando, los cánticos y las conversaciones se hacían más estrepitosos»

GAS. m. [1]:

146 (5).

'Fluido, como el aire, que tiende a expandirse indefinidamente y que se caracteriza por su pequeña densidad. Cuando su temperatura es superior a su temperatura crítica, aumenta su presión si se comprime' (DRAE).

«¿No le echaron polvos de *gas* y cal y no sé cuántas cosas más? —se dirigió al médico de nuevo—:...»

GAS-OIL. m. [1]:

208 (20).

'Producto de la destilación del petróleo, que se emplea como combustible para motores Diesel' (DUE).

«Los serillos sobre el mostrador iban guardando el arroz, el jabón y el aceite en media lata de *gas-oil*»

GASA. f. [2]:

032 (16), 064 (21).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Tela de seda o hilo muy clara y sutil'
(DRAE).

«Traía el maleín en la mano y un
montón de vendas y *gasa*;...»
(32)

GASOLINA. f. [7]:
019 (1, 34), 021 (15), 022 (9), 077
(5), 168 (32), 188 (33).

'Combustible que se usa en los
motores de combustión interna, como
automóviles, etc., compuesto de
hidrocarburos líquidos volátiles e
inflamables obtenidos del petróleo
crudo' (DRAE).

«Me trajeron un bidón de
gasolina esta mañana, pero no lo
pude subir por culpa de los
viajeros» (19)

GASTAR. tr. [10]:
'Emplear el dinero en una cosa'
(DRAE).

gasta. pres. [1]:
091 (9).

'Proceder, portarse' (DRAE).
«A ver si aprende de una vez
cómo las *gasta* el guarda»

gastado. p.p. [4]:
047 (35), 054 (16), 111 (26), 160 (5).
'Emplear el dinero en una cosa'
(DRAE).

«¡El dinero que llevan *gastado*
con él!» (47)

gastando. ger. [1]:
128 (23).

'Usar, poseer, llevar' (DRAE).
«Reían y se abrazaban contando
chistes, *gastando* bromas a costa
de los demás, en especial al
novio»

gastar. infinit. [1]:
046 (7).
'Emplear el dinero en una cosa'
(DRAE).
«No querrá *gastar*»

gastarlo. infinit. con pron. enclítico.
[2]:
099 (16), 209 (10).

«No tengo dinero—dijo—, pero
aunque lo tuviese, ya sabría en
qué *gastarlo*;...» (99)

gastarse. infinit. prnl. con pron.
enclítico. [1]:
116 (14).

«Se pasó la vida trabajando
como un negro, y ¿para qué?,
para *gastarse* en comprar más
tierras todo el dinero que sacó
de ellas»

GASTO. m. [1]:
061 (36).

'Acción de gastar' (DRAE).
«Yo no sé, tendría que hablarlo
con la patrona; con esto del
chico no quiere hacer ningún
gasto»

GATO. m. [1]:
047 (3).
'Mamífero carnívoro de la familia de
los félidos, digitígrado, doméstico,...'
(DRAE).
«Le repelían, como el ratón al
gato»

GAVILLAS. f. [2]:
145 (18), 153 (13).
'Conjunto de sarmientos, cañas,
mieses, ramas, hierba, etc., mayor
que el manojito y menor que el haz'
(DRAE).
«Pasó la mano sobre las *gavillas*
alineadas sobre la cerca» (145)

GEMIR. intr. [2]:
'Expresar naturalmente, con sonido y
voz lastimera, la pena y el dolor'
(DRAE).
gemía. pret. [1]:
229 (33).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Aullar algunos animales, o sonar algunas cosas inanimadas, con semejanza al gemido del hombre' (DRAE).

«El río, a sus pies, *gemía*, alzándose las ondas en la corriente, cubierta la ribera de briznas y despojos...»

gimió. pret. [1]:

024 (30).

«Si nadie se lo dice-*gimió* la madre-, ¿por qué has de ser tú la que quedas mal?»

GENERAL. adj. [1]:

122 (35).

'Común, frecuente, usual' (DRAE).

«Hubo un aplauso *general*»

GENERAL. loc. adv. [1]:

205 (29).

'Sin especificar ni individualizar cosa alguna' (DRAE).

«Preguntaba por la enfermedad en *general*, por los síntomas,...»

GÉNERO-S. m. [5]:

género. [4]:

009 (6), 097 (14), 135 (31), 183 (4).

géneros. [1]:

099 (19).

'En el comercio, cualquier mercancía' (DRAE).

«... vende *género*, alquila habitaciones y reparte el suministro» (9)

«... anotando los *géneros* que debería subir al día siguiente» (99)

* El término de la pág. 183 se refiere a: 'Modo o manera de hacer una cosa' (DRAE).

«Hubiera querido en aquel momento saber qué *género* de vida habrían encontrado» (183)

GENIO. m. [1]:

090 (13).

'Disposición habitual u ocasional del ánimo, en la cual este se manifiesta apacible o alegre, o, por el contrario, áspero y desabrido' (DRAE).

«Tiene un *genio* estos días...»

GENTE-S. f. [25]:

gente. [24]:

017 (26), 018 (27), 019 (36), 027 (26), 037 (36), 058 (13), 075 (19), 077 (28), 085 (11), 123 (27), 129 (12, 19), 130 (14), 131 (22), 134 (36), 135 (19), 157 (3, 10), 188 (12), 201 (13), 209 (10), 212 (14), 220 (23), 223 (14).

gentes. [1]:

199 (31).

'Pluralidad de personas' (DRAE).

«A veces me pregunto por qué la *gente* ve tan mal a don Prudencio» (17)

«... la vida podía presentarse fácil en la letra de los libros, en el sí y el no de las *gentes*;...» (199)

GESTO. m. [30]:

009 (12), 010 (29), 041 (9), 048 (9), 049 (7), 053 (26), 054 (34), 058 (25), 059 (1, 11), 069 (30), 073 (25), 083 (30), 101 (31), 132 (31), 142 (5), 143 (22), 148 (12), 157 (27), 160 (18), 171 (1), 194 (33), 197 (36), 201 (15), 203 (22), 208 (23), 213 (17), 216 (9), 222 (22, 30).

* Los términos de las págs. 41, 48, 54, 69, 73, 83, 143, 148, 203, 213, 216 y 222 se refieren a: 'Movimiento del rostro o de las manos con que se expresan diversos afectos del ánimo' (DRAE).

«...hizo un leve *gesto* de saludo alzando la frente sin despegar los labios...» (83)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 10, 49, 53, 58, 59, 59, 101, 157, 160, 194, 197 y 222 alude a: 'Semblante, cara, rostro' (DRAE).

«... sin evitar un ligero *gesto* de desagrado, y murmuró: Vamos, vengan» (10)

* Las palabras de las págs. 132, 142 y 201 hacen referencia a: 'Acto o hecho' (DRAE).

«El *gesto* de su hermano le había entristecido...» (132)

* Los términos de las págs. 171 y 208 aluden a: 'Mostrar enfado o enojo en el semblante' (DRAE).

«...hizo un *gesto* de pena...» (171)

GIMNASIA. f. [2]:

225 (7, 13).

'Arte de desarrollar, fortalecer y dar flexibilidad al cuerpo por medio de ciertos ejercicios' (DRAE).

«Vamos a empezar con la *gimnasia*»

GIRAR. tr. [17]:

'Mover circularmente algo' (DRAE).

giraba-n. [4]:

giraba. [1]:

151 (5).

giraban. [3]:

095 (31), 119 (13), 213 (2).

'Dar vueltas algo sobre un eje o en torno a un punto' (DRAE).

«El agua *giraba* mansamente, formando círculos de un color verdoso...» (151)

«Sobre su cabeza, nubes blancas *giraban* incansables, sin avanzar un paso...» (213)

giró. pret. [2]:

139 (14), 163 (24).

'Dar vueltas algo sobre un eje o en torno a un punto' (DRAE).

«El cuerpo *giró* en la cama con gran trabajo y descansó de costado» (139)

girando. ger. [3]:

029 (19), 149 (25), 174 (38).

«En el pozo, la corriente, cayendo de la altura, se revolvió, *girando* sobre sí en un gran estruendo» (29)

girar. infinit. [8]:

055 (14), 092 (33), 145 (28), 156 (13), 160 (6, 24), 197 (37), 228 (3).

«... ; y el viento llegó también hasta los caballos, haciéndoles *girar* despacio y levantar la cabeza al mayor...» (55)

GIRO. m. [1]:

056 (27).

'Dirección que se da a una conversación, a un negocio y sus diferentes fases' (DRAE).

«Éste dio un brusco *giro* a la conversación y habló de vacas y novillos»

GLOBO. m. [2]:

025 (9), 176 (20).

'Receptáculo de materia flexible, lleno de un gas a veces menos pesado que el aire ambiente, con el que juegan los niños o que sirve como decoración en fiestas, etc' (DRAE).

«El *globo* siguió ascendiendo...» (25)

GLORIA. término latino. f. [1]:

121 (15).

Gloria, alegría.

«*Gloria* in excelsis et in terra pax hominibus»

GOBERNADOR. m. [1]:

131 (19).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Persona que desempeña el mando de una provincia, ciudad o territorio' (DRAE).

«... invitados constantemente a la mesa del *gobernador*, admirados, distinguidos sobre los demás como hijos predilectos de la villa»

GOBERNAR. infinit. tr. [1]:
 063 (10).

'Mandar con autoridad o regir una cosa' (DRAE).

«... su propia rebeldía a dejarse *gobernar* por el instinto, fue retrocediendo lo andado hasta volver a la fonda»

GOLPE-S. m. [23]:

golpe. [17]:

017 (10), 031 (6), 054 (13), 068 (30), 083 (6), 087 (32), 100 (4), 124 (35), 164 (10), 169 (21), 174 (13), 177 (25), 182 (9), 190 (3), 209 (3), 218 (24), 223 (9) .

golpes. [6]:

082 (28), 087 (12), 131 (1), 170 (25), 174 (30), 204 (10).

* Los términos de las págs. 17, 54, 68, 82, 83, 87, 87, 100, 164, 170, 174, 177, 204 y 218 aluden a: 'Acción de golpear o tener un encuentro repentino y violento dos cuerpos' (DRAE).

«... le había dado en la espalda un *golpe* amistoso»

* Las formas de las págs. 31 y 190 responden a la expresión: 'golpe de tos', con valor de: 'Acceso de tos' (DRAE).

«... pero el dolor le detuvo y un *golpe* de tos dio con él en tierra extenuado» (31)

* En las págs. 169 y 174 aparece la expresión: 'golpe de risa', con significación de: 'Risa instantánea y fuerte', recogida por el DUE, como:

'Llegada o producción de ciertas cosas en grupos o en sucesión ininterrumpida'.

«...estalló en un *golpe* de risa...» (169)

* La expresión 'golpe de viento' aparece en las págs. 162 y 223, con significación idéntica a la anterior.

«...cada vez que un *golpe* de viento la sacudía». (182)

* El término de la pág. 124 significa: 'Infortunio o desgracia que acomete de pronto' (DRAE).

«Su confianza sufrió un rudo *golpe* cuando el enfermo le echó a voces...»

* En la pág. 131 alude a: 'Suceso extraordinario, pero adverso, que sobreviene de repente' (DRAE).

«...ahora podía comprarse un hotel en el barrio más caro por dos o tres *golpes* de suerte...» (131)

* En la pág. 209 nos encontramos con la expresión: 'golpe de vista', que significa: 'Aptitud especial para apreciar ciertas cosas' (DRAE).

«...su *golpe* de vista, podía considerar legítimas sus pretensiones a salir fuera...» (209)

GOLPEAR. tr. [3]:

'Dar un golpe o golpes repetidos' (DRAE).

golpeaba. pret. [1]:

134 (18).

«... parte de su enfermedad se debía a aquellas pausas en que el corazón *golpeaba* con tal ímpetu en el pecho que temía verle saltar fuera, vivo y sangrante»

golpeó. pret. [1]:

201 (1).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Su nuca *golpeó* con violencia en la cara...»

golpeando. ger. [1]:
195 (14).

«... ambas piernas a un mismo lado, *golpeando* rítmicamente la panza,...»

GOLPECITO-s. m. diminutivo. [2]:

golpecito. [1]:
135 (9).

golpecitos. [1]:
050 (18).

'Acción de golpear o tener un encuentro repentino y violento dos cuerpos' (DRAE).

«Recogió la nota y se dirigió a la puerta acompañado del médico, que le dio un *golpecito* cariñoso en el hombro mientras salía» (135)

«Don Prudencio le conducía hacia la casa con suaves *golpecitos* en la espalda cada vez que era preciso cambiar de dirección entre las berzas» (50)

GOMA. f. [1]:
102 (26).

'Tira o banda de goma elástica' (DRAE).

«Sí, me interesa—sacó del bolsillo del mono unos cuantos billetes sujetos con una *goma*—»

GÓMEZ. n.p. de persona. [1]:
014 (7).

«Antón *Gómez*, representante del secretario del Ayuntamiento para el pueblo,...»

GORDA. adj. [1]:
048 (27).

'Que tiene muchas carnes' (DRAE).

«Dijo que era de lo *gorda* que estaba»

GORDURA. f. [1]:
080 (35).

'Abundancia de carnes y grasas en las personas y animales' (DRAE).

«Le echó unos cincuenta años; tenía la *gordura* fofa de los que en el campo no trabajan,...»

GORRA. f. [3]:
079 (9), 083 (25), 214 (17).

'Prenda que sirve para cubrir la cabeza, y se hace de tela, piel o punto, sin copa ni alas, con visera o sin ella' (DRAE).

«... había sacado la cabeza por la ventanilla y la *gorra* descansaba, entre los dos, en el suelo» (79)

GOTA-s. f. [10]:

gota. [7]:
017 (2), 031 (1), 045 (22), 059 (34), 085 (30), 118 (20), 154 (1).

gotas. [3]:
029 (14), 092 (19), 139 (15).

* Los términos de las págs. 17, 31, 45, 59, 92, 139 y 154 aluden a: 'Pequeña cantidad de cualquier cosa, pizca' (DRAE).

«El ayudante sorbió hasta la última *gota* y tras desperezarse se despidió:...» (17)

* La forma de la pág. 29 se refiere a: 'Lluvia escasa y breve'. (DRAE).

«Una ráfaga de viento trajo *gotas* de lluvia hasta su cara...» (29)

* La palabra de la pág. 85 responde a una loc. adv. que significa 'nada'.

«No corre una *gota* de viento» (85)

GOZAR. tr. [7]:

'Tener y poseer algo útil y agradable' (DRAE).

gozaba. pret. [2]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

039 (36), 208 (37).

'Sentir placer, experimentar suaves y gratas emociones' (DRAE).

«*Gozaba* con su deseo repentino de conocer al médico nuevo, ...» (39)

gozado. cond. compto. [2]:

129 (29), 190 (11).

«Si la enfermedad no hubiese existido, habría *gozado* infinitamente más,...» (129)

gozándose. ger. prml. con pron. enclítico. [1]:

091 (32).

«... luego dio una vuelta completa sobre sí, *gozándose* en aquel placer repentino»

gozar. infinit. [1]:

112 (19).

«... como si un repentino deseo de *gozar* hubiese estallado en aquel recodo del torrente,...»

gozarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

212 (6).

«... pero continuó pensando que era absurdo *gozarse* en un necio capricho...»

GOZO. m. [1]:

036 (25).

'Alegría del ánimo' (DRAE).

«Su mayor *gozo* hubiera sido despertar a las diez de la mañana,...»

GRABAR. tr. [1]:

grabado. p.p. [1]:

155 (38).

'Fijar profundamente en el ánimo un concepto, un sentimiento o un recuerdo' (DRAE).

«Lo que sí tenía *grabado* en la memoria era la marcha del padre cuando la guerra»

GRACIAS. f. [12]:

023 (35, 37), 035 (6), 046 (34), 050 (8), 054 (23), 084 (11), 132 (22), 140 (7), 143 (28), 174 (8), 208 (8).

* El término de la pág.140 es loc.prep., 'gracias a', que significa: 'Por causa de alguien o algo que produce un bien o evita un mal' (DRAE).

«... les prestó una silla de ruedas, *gracias* a la cual, y en uno de los pasillos de la sala, pudo ver las dos películas que proyectaban» (140)

* Todos los demás términos poseen la significación de: 'Manifestar el agradecimiento por el beneficio recibido' (DRAE).

«La madre respondió: *Gracias*, Antón» (23)

GRADAS. f. [1]:

121 (10).

'Tarima que se suele poner al pie de los altares' (DRAE).

«Dos chicos se perseguían en las *gradas* del altar mayor»

GRADUALMENTE. adv. m. [1]:

076 (35).

'De grado en grado' (DRAE).

«... junto a Pepe, absorbo en la porción de tierra que aparecía *gradualmente* ante las ruedas del coche»

GRAMÓFONO. m. [1]:

160 (5).

'Instrumento que reproduce las vibraciones de la voz humana o de otro cualquier sonido, inscritas previamente en un disco giratorio. Es nombre comercial registrado' (DRAE).

«Como si un gastado disco de *gramófono* hubiera empezado a



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

girar repentinamente, así surgió la triste melopea de todos los años:....»

GRAN. adj. apoc. de grande. [16]:
 010 (9), 016 (24), 029 (19), 031 (13),
 071 (6), 124 (8, 29), 130 (17), 133
 (10), 139 (14), 166 (37), 180 (15),
 198 (11), 205 (14), 221 (3), 225 (27).
 'Solo se usa en singular, antepuesto al
 sustantivo' (DRAE).

«Al cabo de diez minutos llegó,
 con *gran* estrépito, el coche del
 correo» (10)

GRANDE-S. adj.: [22]:

grande. [8]:
 020 (5), 021 (7), 165 (5), 168 (33),
 179 (35), 191 (15), 204 (21), 220 (8).

grandes. [14]:
 063 (29), 095 (18), 109 (23, 28), 111
 (28), 120 (23), 149 (9), 166 (18), 178
 (18, 30), 185 (34), 191 (14), 205
 (34), 235 (30).

'Que supera en tamaño, importancia,
 dotes, intensidad, etc., a lo común y
 regular' (DRAE).

«Éste empezó a quejarse de que
 Pepe no trajera un bidón *grande*
 y tuvieran que llenar todas las
 semanas las veinte latas
 pequeñas» (21)

«... y enfiló el puente a *grandes*
 pasos» (63)

* Con valor sustantivo aparece en las
 págs. 165 y 185, con significación de:
 'Prócer, magnate, persona de muy
 elevada jerarquía o nobleza' (DRAE).
 Aquí significa: 'el mayor, más fuerte,
 etc'.

«El *grande* miró a su
 alrededor...» (165)

* La forma de la pág. 20 es una loc.
 adv., que significa: 'Con lujo
 extraordinario' (DRAE).

«...a comer a lo *grande* un par
 de días...» (20)

* El término de la pág. 220 es
 también loc. adv., en grande, con
 valor de: 'Por mayor, en conjunto'
 (DRAE).

«Ése trabajaba negocios en
grande» (220)

GRANO. m. [4]:

081 (22), 096 (10), 097 (16), 153
 (13).

'Semilla y fruto de las mieses; como
 del trigo, cebada, etc' (DRAE).

«... fue a echar un puñado de
grano a las gallinas» (81)

GRASA. f. [1]:

014 (4).

'Manteca, unto o sebo de un animal'
 (DRAE).

«La *grasa* cubríase de una
 película gris de tierra y
 suciedad que hacía maldecir a
 Pepe en voz baja»

GRASIENTOS. adj. [1]:

148 (9).

'Untado y lleno de grasa' (DRAE).

«Sacó la pistola envuelta en un
 montón de papeles *grasientos*,
 colgando, apuntando al suelo
 desmañadamente, y la depositó
 sobre el mostrador»

GRATO. adj. [1]:

152 (35).

'Gustoso, agradable' (DRAE).

«Los truenos se sucedían,
 prolongando su estrépito sobre
 las nubes, y un *grato* olor a
 tierra húmeda se esparcía en el
 aire»

GRATUITA. adj. [1]:

155 (10).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Arbitrario, sin fundamento' (DRAE).

«... la promesa *gratuita* de un momento»

GRAVA. f. [4]:

027 (4), 029 (17), 177 (23), 198 (19).

'Conjunto de guijas o piedras peladas' (DRAE).

«No obstante, los perros que oyeron crujir la *grava* en la carretera le ladraron furiosamente, haciendo salir a Manolo de la fonda» (27)

GRAVE. adj. [7]:

015 (19), 048 (25), 058 (25), 073 (6), 185 (12), 211 (15), 235 (11).

* Los términos de las págs. 15, 58, 211 y 235 se refieren a: 'Circunspecto, serio; que causa respeto y admiración' (DRAE).

«Le abrió Socorro, con su cara de siempre, entre *grave* y aburrída» (15)

* Las formas de las págs. 48, 73 y 185 aluden a: 'Aplícate al que está enfermo de cuidado' (DRAE).

«El otro me dijo que no era cosa *grave*» (48)

GRAVEDAD. f. [1]:

184 (11).

'Cualidad o estado grave' (DUE).

«... quería conocer su *gravedad*, pero no se atrevía a preguntar, prefiriendo que hablase por él su amigo»

GRAVEMENTE. adv. m. [1]:

224 (14).

'Con gravedad' (DRAE).

«La niña se alejaba andando *gravemente*»

GRAZNIDO. m. [1]:

146 (21).

'Grito de algunas aves, como el cuervo, el grajo, el ganso, etc' (DRAE).

«Un gallo cantó a lo lejos sordamente, con un *graznido* seco y quejumbroso»

GREÑA-S. f. [2]:

greña. [1]:

083 (9).

greñas. [1]:

039 (34).

'Cabellera revuelta y mal compuesta' (DRAE).

«Se echó atrás la *greña* de pelo y fue a sentarse, abriendo las piernas como un hombre, en el escaño» (83)

«De vez en cuando alzaba la cabeza, para espantar las *greñas* de su cara,...» (39)

GRUPE. f. [2]:

157 (22), 158 (11).

'Enfermedad epidémica aguda, acompañada de fiebre y con manifestaciones variadas, especialmente catarrales' (DRAE).

«Como sea la *gripe*, estoy listo» (157)

GRIS-ES. adj. [8]:

gris. [3]:

014 (4), 035 (29), 161 (28).

grises. [5]:

015 (14), 117 (19), 130 (15), 187 (15), 220 (36).

'Dícese del color que resulta de la mezcla de blanco y negro o azul' (DRAE).

«La grasa cubriase de una película *gris* de tierra y suciedad que hacía maldecir a Pepe en voz baja» (14)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Recordaba las casas al borde de la carretera, cerradas y grises como mausoleos,...» (117)

GRITAR. intr. [27]:

'Levantar la voz más de lo acostumbrado' (DRAE).

gritaba-n. pret. [4].

gritaba. [1]:

201 (22).

gritaban. [3]:

164 (2, 33), 165 (13).

«Le llegó la de Baltasar, que *gritaba*: ¡No se va a salir con la suya» (201)

«Los compañeros, desde abajo, *gritaban*: ¡Está muy buena, está muy buena!» (164)

gritó-aron. pret. [11]:

gritó. [9]:

031 (7), 049 (34), 106 (36), 119 (33), 121 (2), 144 (9), 152 (8), 196 (6), 200 (5).

gritaron. [2]:

103 (8), 228 (16).

Gritó procurando no levantar la voz demasiado» (31)

«¡Eh, tú, chico, ven acá! —*gritaron* del fondo» (103)

gritado. pret. plus. subj. [1]:

112 (26).

«De buena gana les hubiera *gritado* para espantarlas de allí,...»

gritando. ger. [8]:

064 (4), 112 (17), 145 (31), 153 (17), 154 (28), 165 (38), 189 (30), 193 (36).

«... un hombre apareció *gritando* y sus voces volvieron al médico a la realidad» (64)

gritar. infinit. [3]:

139 (23, 26), 207 (10).

«... la presencia de su padre le irritaba de tal modo que hubiera

querido *gritar*, saltar de la cama para decírselo;...» (139)

GRITO-S. m. [5]:

grito. [2]:

030 (26), 230 (36).

gritos. [3]:

150 (1), 154 (29), 186 (2).

'Voz muy esforzada y levantada' (DRAE).

«No pudo evitar un pequeño *grito* cuando la bala le hirió, ...» (30)

«... obedeciendo pausadamente a los *gritos* de Alfredo desapareció camino del pueblo» (150)

GROTESCAMENTE. adv. m. [1]:

213 (20).

'De manera grotesca' (DRAE).

«Apareció una negra figura que *grotescamente*, como corriendo hacia atrás, desapareció a sus espaldas»

GRUESOS. adj. [1]:

213 (17).

'Corpulento y abultado' (DRAE).

«El coche dio un bote y en el espejo se reflejaron fugitivos los *gruesos* labios fruncidos en un gesto de mal humor:...»

GRUÑIR. intr. [2]:

gruñó. pret. [2]:

012 (9), 085 (6).

'Mostrar disgusto y repugnancia, murmurando entre dientes' (DRAE).

«Su mujer *gruñó*: -¡Entiéndalo de una vez, es una porquería!» (12)

GRUPO-S. m. [11]:

grupo. [9]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

100 (16), 112 (6), 120 (8), 199 (37),
 214 (3), 226 (27), 229 (28), 230 (3),
 235 (33).

grupos. [2]:

099 (9), 105 (15).

'Pluralidad de seres o cosas que forman un conjunto, material o mentalmente considerado' (DRAE).

«... un *grupo* de muchachas que se bañaban» (112)

«... venían solos o en *grupos* desde la cantina,...» (99)

GUADAÑA-S. f. [3]:

guadaña. [2]:

010 (15), 182 (17).

guadañas. [1]:

175 (18).

'Instrumento para segar, que se maneja con ambas manos, formado por una hoja larga y curvilínea, puntiaguda por un lado y sujeta por el otro, más ancho, a un mango largo que forma ángulo con el plano de la hoja y lleva dos manijas, una en el extremo y otra en el segundo tercio del mismo' (DRAE).

«Entra mal la *guadaña* ahí» (182)

«... las tres viejas *guadañas* que los criados manejaban cuando don Prudencio aún no había arrendado sus tierras» (175)

GUAPA. adj. [1]:

086 (25).

'Bien parecido' (DRAE).

«... cuando la quiso convencer de que la muchacha más *guapa* del Ayuntamiento tenía derecho a vivir también en la mejor casa de los cinco pueblos»

GUARDA. m. [20]:

025 (23), 027 (1, 9, 21), 028 (13, 19), 029 (10, 16), 030 (1, 26), 032

(28), 065 (7, 8), 068 (35), 091 (10),
 147 (38), 234 (7, 12, 21, 32).

'Persona que tiene a su cargo la conservación de una cosa' (DRAE).

«Mire que hace mucho que no sube el *guarda*» (25)

GUARDAR. tr. [28]:

'Tener cuidado de una cosa, vigilarla y defenderla' (DRAE).

guardamos. pres. [1]:

55 (35).

«...nosotros se lo *guardamos*»

guardaba. pret. [6]:

011 (35), 059 (17), 140 (3), 147 (17),
 192 (31), 194 (11).

* Los términos de las págs. 11, 59, 140 y 147 poseen la significación figurativa de: 'Mantener, observar' (DRAE).

«... para ellos el dolor no *guardaba* relación alguna con su dinero;...(11)

* La forma de la pág. 192 alude a: 'Conservar o retener una cosa' (DRAE).

«...sacó el vaso de aluminio que *guardaba* en la cartera» (192)

guardó-aron. pret. [8]:

guardó. [6]:

023 (4), 052 (23), 079 (18), 098 (7),
 111 (23), 135 (23).

guardaron. [2]:

230 (31), 231 (5).

Significación genérica.

«Se acercó a la ventana, donde oscurecía ya, y *guardó* silencio» (23)

«El muchacho no contestó, y todos *guardaron* silencio» (230)

guardaré. fut. [1]:

067 (17).

«¿Tú le has oído decir alguna vez algo? Se la *guardaré*»

guardara-s. pret. subj. [3]:

guardara. [1]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

069 (32).

guardaras. [2]:

067 (15), 113 (22).

* El término de la pág. 69 alude a: 'Mantener, observar' (DRAE).

«Él hizo señal de que *guardara* silencio» (69)

* Las formas de las págs. 67 y 113 significan: 'Conservar o retener una cosa' (DRAE).

«¿Te dijo que le *guardaras* la cena?» (67)**guardando.** ger. [4]:

138 (16), 152 (11), 184 (9), 208 (19).

«Estaba *guardando* el arma y miraba el agua cuando el médico se le reunió» (152)**guardar.** infinit. [3]:

088 (30), 097 (15), 148 (6).

«...se dijo que debía *guardar* sus amonestaciones...» (148)**guardarlo.** infinit. con pron. enclítico. [2]:

056 (1), 061 (28).

«No, si yo ya sé dónde tengo que *guardarlo*» (56)

GUARDIA-S. m. [27]:

guardia. [6]:

087 (16, 28), 088 (4, 17), 196 (28), 234 (1).

guardias. [21]:

029 (3), 031 (31), 032 (8), 034 (38), 069 (1), 087 (6), 090 (3), 103 (31), 143 (33), 146 (11), 196 (27, 32), 197 (9, 28), 199 (27), 203 (31), 204 (26), 214 (4), 233 (1, 15), 234 (18).

'Cuerpo de seguridad destinado principalmente a mantener el orden público en las zonas rurales, y a vigilar las fronteras marítimas o terrestres, así como las carreteras y ferrocarriles' (DRAE).

«Bah—se justificó el *guardia*—, como ahora no está el capitán no

hay quien lo saque ni mire por él» (87)

«¿Te dijo si vio a los *guardias*?» (29)

GUARDIÁN. m. [1]:

144 (10).

'Persona que guarda una cosa y cuida de ella' (DRAE).

«Ya verás el día que el *guardián* lo coja;...»

GUERRA. f. [22]:

012 (21), 018 (24), 033 (25), 034 (7), 048 (5, 7), 065 (5), 068 (18), 097 (27), 125 (18), 130 (23), 146 (7), 156 (2), 157 (14), 167 (21, 22), 168 (29), 188 (12, 19, 25), 189 (15), 215 (7).

'Lucha armada entre dos o más naciones o entre bandos de una misma nación' (DRAE). Se refiere de forma concreta a 'la Guerra Civil española'.

«... hundida por el odio y la metralla que la *guerra* volcó sobre ella, olvidada al fin» (12)

GUIAR. tr. [4]:

'Ir delante mostrando el camino' (DRAE).

guió. pret. [1]:

181 (1).

'Ir delante mostrando el camino' (DRAE).

«... y *guió* su cabalgadura de modo que lo bordeara»**guiando.** ger. [1]:

119 (14).

«Había uno un poco mayor *guiando* la pareja desde el centro,...»**guiándola.** ger. con pron. enclítico. [1]:

193 (29).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«... montando a mujeriegas una yegua y *guiándola* con un mimbre que llevaba en la mano»

guiar. infinit. [1]:

185 (36).

«Vidal explicó al médico que con el perrito lanudo podía *guiar* el rebaño por las laderas que desde allí se veían, sin moverse del chozo»

GUIJARRO-S. m. [2]:

guijarro. [1]:

162 (32).

guijarros. [1]:

213 (7).

'Pequeño canto rodado' (DRAE).

«... levantó con la punta del pie un profundo *guijarro* clavado en el suelo» (162)

«El auto se tambaleó sobre los *guijarros* y los cauces de agua que horadaban el terreno,...» (213)

GUISAR. tr. [2]:

'Preparar los alimentos sometiéndolos a la acción del fuego' (DRAE).

guisa. pres. [1]:

078 (20).

«Le *guisa* y le lava la ropa»

guisaba. pret. [1]:

205 (36).

«... contestando con calma a cuanto *Antón* o su mujer, que a veces le *guisaba*, le preguntaban acerca de su dolencia»

GUSTAR. tr. [17]:

'Agradar una cosa; parecer bien' (DRAE).

gusta-n. pres. [7]:

gusta. [6]:

020 (3), 075 (33), 078 (21), 090 (36), 159 (1), 186 (35) .

gustan. [1]:

064 (25).

«... a todo el mundo *gusta* venir con un traje nuevo y una buena corbata de seda a comer a lo grande un par de días;...» (20)

«¿Le *gustan* a usted las truchas?» (64)

gustaba-n. pret. [4]:

gustaba. [3]:

076 (4), 086 (15), 223 (23).

gustaban. [1]:

170 (24).

«... les *gustaba* que se les rogase, porque sentían que su dinero adquiriría más valor cuanto más se les pedía» (76)

«En su cara se veía que aquella clase de asuntos no le *gustaban*;...» (170)

gustó. pret. [1]:

187 (5).

«El queso, blando y soso, no le *gustó*,...»

gustaría. cond. [3]:

039 (20), 111 (20), 220 (26).

«Pues a mi no me *gustaría* dormir sola toda la vida, la verdad» (39)

guste. pres. subj. [2]:

019 (23), 078 (3).

«¡Ca!, esto para quien le *guste*» (19)

GUSTO. m. [15]:

037 (18), 042 (7), 045 (1), 075 (35), 100 (1), 103 (2), 126 (33), 141 (6), 159 (14), 162 (28), 164 (32), 175 (32), 181 (6), 203 (25), 210 (26).

'Placer o deleite que se experimenta con algún motivo, o se recibe de cualquier cosa' (DRAE).

«Todavía va a creerse que estoy aquí por mi *gusto*» (37)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

H

HABER. auxiliar. [459]:

'Verbo auxiliar que sirve para conjugar otros verbos en los tiempos compuestos' (DRAE).

he-has-ha-hemos-habéis-han. pres. [77]:

he. [15]:

037 (18), 039 (6, 7, 9, 11), 056 (35), 059 (23), 064 (27), 065 (1), 103 (1), 125 (22, 25), 163 (15), 200 (10), 216 (15).

has. [9]:

024 (31), 031 (27), 034 (35), 067 (16), 085 (1), 099 (26), 171 (5), 224 (33), 227 (20).

ha. [34]:

029 (4), 034 (26), 039 (6), 047 (33), 059 (21), 065 (32), 071 (2), 073 (12), 076 (7), 077 (12), 084 (20, 29), 090 (31), 098 (20), 109 (8), 113 (37), 114 (30), 116 (24), 121 (16), 127 (6, 11), 128 (15), 135 (7), 161 (36), 166 (27), 170 (10, 14), 177 (34), 202 (4), 204 (5), 209 (23), 214 (27), 230 (30), 231 (8).

hemos. [6]:

018 (2), 027 (29), 062 (13), 100 (27), 116 (9), 213 (34).

habéis. [2]:

101 (35), 124 (2).

han. [11]:

010 (19), 024 (29), 035 (36), 047 (33), 082 (38), 083 (1), 084 (33), 089 (12), 094 (15), 127 (21), 209 (32).

«Si yo no me *he* divertido más ha sido porque no he querido...» (39)

«¿ Por qué *has* de ser tú la que quedes mal ? (24)

«Me callaré si es que nadie *ha* oído el tiro» (34)

«Puede que sea porque en la vida le *hemos* visto trabajar en nada» (18)

«En cambio, si vosotros *habéis* suscrito una de estas pólizas, ...» (101)

«Y como se le ocurra pisar por aquí, va a oír cosas que no le *han* dicho nunca» (24)

hay. pres. [72]:

009 (18), 017 (33), 018 (19), 020 (1, 23), 021 (4), 023 (29), 031 (12), 033 (12), 034 (6), 038 (30), 041 (37), 042 (16), 044 (25), 049 (2), 050 (6), 052 (21), 053 (11), 056 (21), 060 (5, 16), 069 (9), 074 (5), 076 (13), 078 (1, 4), 079 (33), 085 (35), 087 (17), 091 (16), 101 (34), 107 (13), 111 (1, 13), 115 (17), 116 (5), 126 (3), 134 (36), 136 (37), 137 (1), 145 (24), 146 (3), 147 (34), 152 (29), 167 (4), 171 (16), 174 (5), 181 (20), 184 (14, 22, 28), 185 (11), 186 (31), 187 (29, 34), 191 (22), 192 (17), 196 (10, 32), 200 (14), 214 (7), 217 (19), 218 (9, 31, 35, 37), 219 (13), 220 (19), 228 (29), 230 (6), 231 (14, 37).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Hay que curarle en seguida porque se está desangrando...» (9)

había-ían. pret. [288]:

había. [234]:

009 (23, 26), 011 (16), 013 (12, 14), 014 (17), 017 (7, 10), 018 (31), 020 (33), 030 (28, 37), 031 (24), 032 (11, 27, 33), 034 (19), 035 (8, 9), 036 (16, 17), 038 (11), 039 (28), 042 (28), 043 (29), 050 (27), 053 (9, 26, 30, 37), 054 (30, 33), 055 (1, 24), 056 (30), 059 (3), 060 (37), 063 (18), 065 (24, 36), 066 (21), 070 (28), 071 (13, 36), 072 (4, 6, 12), 073 (16), 074 (22), 077 (16), 079 (8, 13, 19), 080 (6, 32), 081 (2, 3), 082 (15), 086 (23, 38), 087 (28), 091 (4, 5), 094 (24, 25, 36), 096 (7), 097 (29), 098 (5, 9), 100 (34), 102 (7), 103 (22, 26), 105 (4, 6), 105 (6), 106 (25), 107 (5, 15), 108 (1), 109 (17, 31), 111 (2, 3, 9, 31), 114 (9), 115 (20, 33), 116 (6), 117 (24), 118 (24, 29), 119 (14), 122 (19), 123 (16, 36), 124 (8, 9), 125 (8, 10, 33), 130 (1, 16), 132 (31, 34), 133 (36), 134 (5, 8), 135 (33), 136 (20), 138 (3, 14, 22), 140 (30, 33), 141 (1, 2, 14, 32, 35, 36), 142 (17, 31), 143 (7, 9), 146 (10), 147 (4, 10), 148 (30), 150 (34), 151 (11), 152 (32), 153 (29), 155 (5, 16, 18, 21, 33, 36), 156 (2, 21), 157 (5, 14), 158 (20), 159 (2, 21, 22), 162 (29, 33, 34), 163 (9, 18), 165 (1, 22), 166 (34), 169 (30), 171 (9), 173 (9), 174 (7, 33), 175 (14, 20, 23), 179 (1, 3, 15), 183 (21), 184 (20), 185 (13), 186 (27, 34, 36), 188 (23), 190 (21), 191 (30), 193 (1, 20, 21), 195 (4), 196 (1), 197 (15, 18), 198 (9, 10, 16), 199 (15), 200 (19, 34), 201 (24, 32), 202 (1), 204 (8, 10, 29), 205 (25), 206 (3, 12, 19, 29, 38), 207 (12, 15, 21), 208 (34), 209 (17, 27), 210 (8, 10, 12, 14, 15), 211

(3, 14, 19), 212 (14, 15, 24, 36, 37), 213 (10, 32), 216 (29), 218 (23), 221 (14), 223 (13, 16, 20, 24), 226 (16), 229 (2), 230 (16).

habían. [54]:

016 (24), 017 (13), 036 (18), 054 (16), 065 (36), 069 (13), 080 (1), 086 (33), 088 (36), 099 (10), 102 (30), 106 (21), 107 (6), 108 (35), 110 (14), 115 (8), 117 (8), 118 (17), 120 (34), 122 (30), 123 (32), 126 (17), 128 (21), 130 (33), 131 (4, 16, 27, 30), 141 (20), 146 (8), 156 (3, 5, 7), 159 (31, 36), 165 (6, 37), 168 (5), 171 (8), 174 (4), 183 (13), 193 (13), 195 (5), 196 (20), 197 (30), 199 (2), 206 (19, 37), 207 (38), 208 (36), 209 (2), 214 (26), 219 (34), 222 (7).

«... mirando constantemente el camino por donde *había* de llegar el médico» (9)

«Las últimas palabras le *habían* costado un gran trabajo pronunciarlas y el tono fue casi malhumorado» (16)

hubo-ieron. pret. [23]:

hubo. [22]:

015 (11), 018 (22), 023 (7), 035 (34), 037 (32), 039 (31), 055 (3), 103 (12), 111 (37), 115 (1, 13), 121 (26), 122 (34), 129 (4), 141 (21), 145 (21), 149 (9), 173 (4), 188 (15), 190 (25), 200 (9), 235 (25) .

hubieron. [1]:

152 [7]:

«No *hubo* respuesta y sólo un silencio hueco» (15)

«Cuando los ecos se *hubieron* apagado a lo largo del río, el médico le gritó: —¿No le dio?» (152)

habrá-n. fut. [10]:

habrá. [9]:

026 (28), 039 (1), 064 (24), 068 (27), 135 (2), 179 (36), 184 (29), 203 (24), 209 (22).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

habrán. [1]:

034 (31).

«*Habr*á habido tormenta en el puerto y esta noche lloverá aquí» (26)

«Lo *habrán* oído, pero nadie dirá nada; no saldrá del pueblo la cosa» (34)

habría-n. cond. [18]:

habría. [12]:

028 (32), 064 (15), 077 (23), 123 (26), 129 (28), 130 (36), 132 (30), 141 (36), 177 (26), 178 (33), 179 (17), 199 (8).

habrían. [6]:

105 (11), 131 (26), 183 (4, 11), 188 (30), 198 (26).

«Él miró el agua turbia, terrosa, pensando que *habría* llovido mucho arriba» (26)

«... luego *habrían* de ser bendecidas, en espera de que los cánticos empezasen» (105)

haya-áis. pres. subj. [5]:

haya. [4]:

023 (8), 028 (35), 100 (32), 179 (35).

hayáis. [1]:

101 (37).

«¡Quiera Dios que no *haya* pasado nada!» (23)

«... a disposición de los hijos o herederos que *hayáis* nombrado, ...» (101)

hubiera-n. pret. subj. [47]:

hubiera. [41]:

016 (18), 017 (16), 030 (12), 036 (4, 25), 048 (17), 052 (8), 056 (19), 058 (7), 061 (9), 075 (35), 089 (1), 096 (17, 20), 112 (26), 123 (19), 128 (16), 130 (18), 138 (27), 139 (22), 141 (6, 28), 146 (26), 155 (2), 160 (5), 167 (30), 183 (3, 19), 191 (33), 192 (1), 196 (9), 198 (32), 199 (7), 203 (19), 205 (12), 206 (24), 211 (4, 19), 214 (30), 220 (37), 221 (21).

hubieran. [6]:

052 (7), 098 (34), 102 (8), 197 (5), 221 (22), 232 (7).

Significación genérica

«... y alguien más despierto que el secretario *hubiera* hallado un agudo contraste entre la jovialidad y complacencia un poco absurda del viejo y la monotonía de la muchacha» (16)

«Manolo, Pepe o Antón *hubieran* pensado igual que él en aquel momento» (52)

hubiese-mos-sen. pret. subj. [14]:

hubiese. [10]:

023 (3), 063 (26), 112 (19), 129 (28), 132 (33), 140 (32), 142 (23), 153 (18), 168 (4), 174 (10).

hubiésemos. [1]:

189 (1).

hubiesen. [3]:

042 (5), 079 (14), 105 (29).

«Parecía que el discurso *hubiese* terminado» (23)

«... igual' 'que si nos *hubiésemos* quedado mudos de repente, ...» (189)

«... parecía que le *hubiesen* echado veinte años encima» (42)

habido. fut. compuesto. [2]:

026 (28), 127 (6).

«Habrá *habido* tormenta en el puerto y esta noche lloverá aquí» (26)

haber. infinit. [27]:

017 (16), 041 (28), 049 (8), 081 (24), 094 (18), 097 (31), 107 (22, 34), 124 (18), 130 (25), 131 (31), 138 (21), 141 (27), 142 (22), 144 (34), 148 (25, 26), 165 (21), 166 (27), 173 (11, 12), 188 (25, 27), 199 (5), 203 (27), 220 (26), 230 (7).

«La criada parecía *haber* olvidado sus rencillas;...» (41)

haberle. infinit. con pron. enclítico. [3]:

011 (8), 043 (18), 180 (5).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Podía *haberle* hablado una palabra,...» (11)

haberlo. infinit. con pron. enclítico. [2]:

016 (16), 044 (19).

...la más pequeña muestra de haberlo notado;...» (16)

haberse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [5]:

144 (3), 163 (3), 192 (18), 198 (2), 199 (6).

«Miró a Socorro, pero ésta no parecía *haberse* apercebido de sus palabras» (144)

habérselo. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

109 (4).

«... ahora sabía, por *habérselo* oído a Manolo durante la comida, que don Prudencio iba a marchar a la capital uno o dos días»

HABILIDAD. f. [1]:

179 (24).

'Capacidad y disposición para una cosa' (DRAE).

«Algunos quedarían en modestas consultas, según su *habilidad* o su suerte,...»

HABITAR. tr. [1]:

habitaban. pret. [1]:

229 (11).

'Vivir, morar' (DRAE).

«Allí, tumbado, oyendo hablar a Antón de la ciudad y la dichosa vida de los que en ella *habitaban*,...»

HABITACIÓN-ES. f. [27]:

habitación. [19]:

011 (24), 016 (32), 025 (1), 047 (4), 064 (11), 069 (21), 071 (12), 074 (19), 085 (21), 090 (11), 101 (2, 5), 109 (1), 138 (20), 140 (34), 172 (25), 175 (28), 202 (31), 204 (18).

habitaciones. [8]:

009 (7), 049 (18), 079 (37), 118 (15), 128 (35), 133 (12), 175 (5), 201 (32).

'Cualquiera de los aposentos de la casa o morada' (DRAE).

«... veía su frente húmeda, brillante, en la penumbra de la *habitación*, bajo la lámpara» (11)

«Es que las criaba dentro de la casa, en dos *habitaciones*» (49)

HABITANTES. m. [1]:

045 (25).

'Cada una de las personas que constituyen la población de un barrio, ciudad, provincia o nación' (DRAE).

«¿Doce sólo? ¿Y *habitantes*? Sesenta o setenta»

HÁBITOS. m. [2]:

118 (23), 126 (9).

'Vestido o traje que cada uno usa según su estado, ministerio o nación, y especialmente el que usan los religiosos y religiosas' (DRAE).

«Se alzó los *hábitos*» (126)

HABITUAL. adj. [1]:

128 (22).

'Que se hace, padece o posee con continuación o por hábito' (DRAE).

«Los viejos aguantaban menos y habían perdido su *habitual* seriedad;...»

HABLAR. intr. [94]:

'Articular, proferir palabras para darse a entender' (DRAE).

habla. pres. [1]:

115 (38).

«Usted *habla* por hablar —éste era Baltasar—»

hablaba-n. pret. [31]:

hablaba. [23]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

- 025 (34), 032 (14), 034 (20), 047 (32), 048 (22), 053 (23), 054 (15), 056 (9, 26), 081 (29), 100 (33), 123 (17), 134 (3), 140 (16), 156 (13), 157 (26, 30), 167 (24, 38), 192 (22), 195 (22), 225 (32), 232 (13).
- hablaban.** [8]:
071 (21), 095 (10), 141 (19), 160 (25), 167 (28), 171 (9), 199 (37), 223 (14).
«Mira, ya se está nublando-
hablaban de nuevo
Alfredo—;dentro de un rato
estará oscuro del todo» (25)
«...cuando *hablaban* de él...»
(71)
* Los términos de las págs. 53, 157 y
223 se refieren a: 'Dirigir la palabra
a una persona' (DRAE).
«Amador *hablaba* con el
forastero...» (53)
«...como él no *hablaban* con la
gente...» (223)
- hablaste-bló-aron.** pret. [9]:
hablaste. [2]:
045 (38), 099 (25).
habló. [6]:
023 (15), 056 (28), 112 (33), 113
(35), 143 (36), 162 (20).
hablaron. [1]:
082 (35).
«¿No *hablaste* tú con él?» (45)
«... pero la madre no *habló*» (23)
«¿Aún no le *hablaron* mal de
mí?» (82)
- hablarán.** fut. [1]:
082 (37).
«Ya le *hablarán*; le dirán que me
doy la buena vida»
- hable.** pres. subj. [1]:
127 (7).
«No les *hable* usted de quedarse
aquí ni solteras ni casadas»
- hablase.** pret. subj. [2]:
077 (25), 184 (12).
«... y prefería que *hablase* el
otro» (77)
- hablado.** p.p. en perífrasis. [3]:
011 (8), 032 (33), 071 (36).
«Podía haberle *hablado* una
palabra, ...» (11)
- hablando.** ger. [18]:
038 (15), 040 (22), 047 (13), 054
(11), 056 (32), 057 (19), 060 (9), 063
(14), 071 (3), 072 (28), 090 (16), 101
(11), 142 (3), 147 (33), 176 (26), 190
(24), 223 (5), 236 (4).
«Tú mejor harías no *hablando*
tanto por ahí fuera» (40)
* Las formas de las págs. 63, 90, 176
y 236 se refieren a: 'Dirigir la
palabra a una persona' (DRAE).
«Sólo quedó Isabel *hablando*
con Manolo en la puerta» (236)
- hablándole.** ger. con pron. enclítico.
[1]:
081 (17).
«...para terminar *hablándole* del
pueblo»
- hablar.** infinit. [29]:
022 (16, 33), 043 (8), 051 (31), 052
(1), 063 (34), 068 (7, 27), 074 (17),
076 (27), 102 (31), 106 (20), 115
(36, 38), 116 (36), 122 (19), 124
(31), 128 (5, 15), 145 (30), 149 (14),
157 (3), 169 (30), 175 (11), 178 (38),
202 (32), 222 (4), 229 (10), 232 (15).
«Es que no quiero ni oír *hablar*
de él» (22)
* Los términos de las págs. 68, 74,
124 y 149 se refieren a: 'Dirigir la
palabra a una persona' (DRAE).
«Se enredaron a *hablar* del
escudo sobre la puerta» (68)
- hablarle-s.** infinit. con pron.
enclítico. [4]:
hablarle. [1]:
123 (3).
hablarles. [3]:
011 (1), 075 (15), 221 (21)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... ellos se creían en la obligación de *hablarle*» (123)
 «De nada hubiera servido *hablarles*» (221)
hablarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 061 (35).
 «Yo no sé, tendría que *hablarlo* con la patrona;...»
- HABLA**. m. [1]:
 041 (20):
 'Facultad de hablar' (DRAE).
 «La criada recuperó el *habla*: ¿Sabe quién va ahí?»
- HACER**. tr. [354]:
 'Producir una cosa; darle el primer ser' (DRAE).
hago-haces-hace-mos-éis-en. pret. [72]:
hago. [3]:
 021 (12), 157 (7), 195 (9).
haces. [8]:
 035 (15), 067 (36), 082 (29), 095 (5), 169 (19), 181 (30), 184 (18), 188 (1).
hace. [43]:
 010 (26), 016 (10), 022 (27), 025 (23), 027 (17), 031 (35), 032 (7), 047 (25, 26, 34), 048 (4), 066 (15), 072 (20), 077 (3), 078 (32), 110 (23), 111 (7), 115 (32), 119 (25), 134 (33), 137 (17), 142 (25), 143 (4), 146 (14), 161 (26), 168 (15), 170 (15), 172 (6), 173 (10), 182 (21); 192 (6, 35), 197 (34, 35), 202 (15), 216 (19), 217 (22, 23), 221 (36), 224 (35), 227 (10), 233 (10, 22).
hacemos. [3]:
 038 (21, 22), 166 (23).
hacéis. [1]:
 094 (14).
hacen. [14]:
 019 (26, 28), 022 (12), 024 (34), 034 (18), 040 (9), 061 (26), 068 (14), 082 (13), 085 (11), 167 (8), 179 (29), 220 (14), 227 (18).
 * Los términos de las págs. 19, 19, 22, 24, 34, 35, 40, 67, 68, 82, 85, 146, 166, 179, 181, 184, 197, 216, 217 y 227 significan: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).
 «...voy a ver qué *hace* mi mujer» (146)
 «...ahora ya no se *hacen* estas cosas» (68)
 «El fuego lo *haces* fuera» (184)
 * Las formas de las págs. 10, 22, 25, 27, 31, 47, 47, 48, 66, 72, 78, 110, 111, 119, 137, 142, 143, 168, 170, 173, 182, 192, 221, 224, 227, 233 y 233 se refieren a: 'Haber transcurrido cierto tiempo' (DRAE).
 «Aquí le esperan *hace* un rato» (10)
- hacía-amos-ían**. pret. [51]:
hacía. [45]:
 014 (5), 037 (2), 051 (7), 052 (35), 071 (26, 29), 084 (34), 086 (1, 21), 096 (25), 097 (27), 102 (18), 105 (20), 109 (1), 115 (32), 117 (36), 123 (16), 125 (8, 30), 129 (22), 134 (13), 140 (21), 144 (32), 145 (30), 153 (3), 158 (22), 159 (6), 164 (7), 169 (13), 189 (20, 36), 191 (10), 192 (13), 196 (21), 205 (6), 206 (3, 33, 37), 207 (18, 27, 30, 35), 208 (24), 217 (20), 222 (30).
hacíamos. [1]:
 121 (19).
hacían. [5]:
 074 (1), 124 (21), 156 (16), 216 (11), 226 (26).
 * Los términos de las págs. 44, 51, 74, 96, 102, 115, 129, 134, 144, 156, 158, 159, 164, 191 y 207 significan: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).
 «Intentó atender a lo que *hacía*» (44)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

* Las formas de las págs. 14, 37, 71, 86, 88, 105, 107, 124, 125, 140, 189, 206, 207 y 217 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos...' (DRAE).

«Un médico así nos *hacía* falta aquí...» (217)

* Las palabras de las págs. 86, 123, 125, 155, 169, 206, 206, 207 y 208 hacen referencia a: 'Haber transcurrido cierto tiempo' (DRAE).

«...*hacía* poco que el herrero acababa de entrar» (86)

* Los términos de las págs. 20 y 222 hacen referencia a: 'Fabricar, formar una cosa dándole la figura,...' (DRAE).

«... donde el río se *hacía* más ancho y oscuro» (20)

* En las págs. 52, 84, 97 y 205 toman la significación de: 'Hacer falta, ser necesario' (DRAE).

«Ya sé que le pertenece, no *hacía* falta esto» (52)

* Los términos de las págs. 109 y 192 'expresan la cualidad o estado del tiempo atmosférico' (DRAE).

«*Hacia* calor allí...» (192)

* Las formas de las págs. 145 y 153 aluden a: 'Tener necesidad de, obligar' (DRAE).

«...el rumor de la lluvia *hacía* salir a Amparo» (153)

* En la pág. 183 se refiere a: 'Contener, tener capacidad para' (DRAE).

«En el saliente de pared que *hacía* de banco...» (183)

* El término de la pág. 117 se refiere a: 'Hacer buena una cosa' (DRAE).

«*Hacia* una buena noche...» (117)

hice-iste-hizo-ieron. pret. [103]:

hice. [3]:

065 (6), 068 (9), 225 (30).

hiciste. [1]:

033 (1).

hizo. [88]:

010 (36), 016 (15), 018 (30, 32), 021 (28, 37), 025 (31), 029 (35), 031 (5), 032 (9, 32), 035 (37), 041 (9, 35), 042 (6, 26), 047 (13), 048 (9), 050 (32), 051 (2, 29), 052 (14), 053 (13), 054 (7, 34), 057 (15), 065 (26), 068 (18), 069 (30, 32), 070 (20, 24), 073 (25), 075 (2), 080 (28), 083 (29), 084 (6), 087 (36), 089 (17), 093 (27), 101 (20, 28), 102 (14, 33), 103 (9), 110 (18, 22), 113 (10), 115 (15), 118 (32), 128 (13), 129 (6), 134 (23), 136 (22), 137 (12), 141 (27), 143 (22), 144 (12), 146 (33), 147 (15), 151 (1), 154 (37), 167 (22), 169 (2), 170 (12), 171 (1), 173 (29), 180 (11), 182 (19), 189 (11), 193 (22), 194 (2), 195 (31), 199 (36), 203 (22), 211 (8), 212 (35), 213 (4), 216 (9), 222 (7), 225 (23, 26, 29), 226 (31), 229 (27, 38), 233 (24), 235 (18).

hicieron. [11]:

010 (4), 093 (21), 093 (21), 097 (30), 126 (20), 133 (1), 158 (19), 172 (31), 191 (1), 230 (2), 235 (19).

* Los términos de las págs. 68, 70, 84, 143, 154, 191, 199 y 225 aluden a: 'Fabricar, formar una cosa dándole figura, norma y trazo que debe tener' (DRAE).

«Cuando yo *hice* esta nueva lo mandé poner» (68)

«*Hizo* ademán de incorporarse de nuevo» (225)

* Los términos de las págs. 10, 10, 16, 18, 18, 32, 41, 41, 42, 42, 47, 48, 51, 54, 54, 57, 68, 69, 73, 75, 83, 90, 97, 101, 102, 110, 110, 113, 115, 118, 128, 129, 134, 136, 144, 146, 147, 151, 158, 167, 169, 171, 182, 189, 194, 203, 213, 216, 225, 226, 229, 229, 233 y 235 se refieren a: 'Ejecutar, poner por obra...' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... le *hizo* ademán de que callara» (10)
 «¿Qué *hice*?
 Lo del asturiano, lo del viajante» (225)
- * La forma de la pág. 126 significa: 'Disponer, componer, aderezar' (DRAE).
 «Anton y Alfredo le *hicieron* un sitio entre ellos» (126)
- * Las palabras de las págs. 21, 21, 29, 31, 32, 33, 35, 50, 51, 52, 53, 65, 69, 70, 80, 93, 93, 101, 103, 133, 137, 141, 170, 173, 180, 193, 195, 211, 212, 222, 225, 230 y 235 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos que se forman...' (DRAE).
 «Estáte quieto, bastante *hiciste* el tonto esta noche...» (33)
 «... pero *hice* el tonto y la entregué» (65)
- haré-á-emos. fut. [10]:**
haré. [4]:
 040 (18), 073 (32), 084 (20), 098 (15).
hará. [5]:
 068 (36), 074 (11), 081 (9), 144 (16), 233 (11).
haremos. [1]:
 098 (24).
 * Los términos de las págs. 40, 68, 84 98 se refieren a: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).
 «Cuando quiera llamar al médico ya lo *haré*, no necesito consejo de nadie» (40)
- * Las formas de las págs. 74 y 81 aluden a: 'Cualidad o estado del tiempo' (DRAE).
 «¿qué tal día *hará* hoy?» (74)
- * La palabra de la pág. 73 hace referencia a: 'Fabricar, formar una cosa...' (DRAE).
 «Le *haré* café, no se preocupe» (73)
- * El término de la pág. 98 se refiere a: 'Intentar'.
 «*Haré* por llegar cuando no esté» (98)
- * En la pág. 144 nos encontramos con la expresión: 'Hará caso'.
 «A usted le *hará* caso» (144)
- * El término de la pág. 233 alude a: 'Haber transcurrido cierto tiempo' (DRAE).
 «*Hará* cosa de una hora» (233)
- haría-s. cond. [8]:**
haría. [7]:
 018 (12), 034 (27), 043 (19), 054 (7), 108 (4), 110 (19), 171 (2).
harías. [1]:
 040 (22).
 Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo. (DRAE).
 «Cualquiera *haría* igual si pudiese» (18)
 «Tú mejor *harías* no hablando tanto por ahí fuera» (40)
- haga-s-n. pres. subj. [17]:**
haga. [9]:
 027 (14), 054 (20), 065 (20), 072 (17), 102 (5), 126 (25, 28), 127 (6), 135 (5).
hagas. [1]:
 219 (4).
hagan. [7]:
 024 (16), 059 (38), 064 (25), 090 (24), 199 (20), 209 (23), 227 (19)
- * Los términos de las págs. 27, 54, 64, 72, 90, 102, 199, 209 y 227 hacen referencia a: 'Ejecutar, poner por obra...' (DRAE).
 «...*haga* lo que quiera...» (27)
- * Las formas de las págs. 59 y 135 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos...' (DRAE).
 «Quiero decir que cuando se *hagan* viejos...» (59)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 219 posee la significación de: 'Considerar'.

«...no te *hagas* tan pobre...» (219)

* Las formas de las págs. 65, 126, 126 y 127 son expresiones: 'Hacer el tonto, caso, carrera'.

«Tenga paciencia y no *haga* el tonto» (65)

hiciera-éramos-ese-n. pret. subj. [6]:

hiciera. [3]:

124 (14), 192 (37), 225 (27).

hiciéramos. [1]:

136 (31).

hiciese. [1]:

135 (32).

hiciesen. [1]:

107 (4).

* Los términos de las págs. 107, 124, 136 y 192 se refiere a: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).

«Sacó un sobre de bicarbonato y le echó un poco en el agua para que *hiciera* gárgaras ;...» (192)

* La forma de la pág. 135 alude a: 'Fabricar, formar una cosa dándole la figura...' (DRAE).

«¿ No sería mejor llevar el género y que en el pueblo la modista se lo *hiciese*? No, en el pueblo no había modista» (135)

* La palabra de la pág. 225 se refiere a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos...' (DRAE).

«El chico hizo un esfuerzo, como si un gran dolor *hiciera* saltar a la penumbra sus palabras» (225)

haz. imperat. [5]:

038 (32), 041 (11), 104 (19), 224 (10), 232 (1).

'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).

«Pues *haz* chocolate» (38)

hágase. imperat. prnl. con pron. enclítico. [1]:

187 (17).

hazme. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

179 (27).

«*Hazme* caso; tú no sabes lo que es eso;...»

«*Hágase* un cigarro»

hecha-o. p.p. [15]:

hecha. [2]:

094 (24), 183 (24).

hecho. [13]:

017 (16), 061 (9), 081 (3), 086 (33),

098 (9), 124 (8), 130 (18), 140 (27),

141 (2), 200 (10), 202 (4), 209 (24),

212 (37).

* La forma de la pág. 183 es participio simple. El resto se corresponde con formas compuestas: pret. plus., formas de pasiva, etc.

* Los términos de las págs. 86 y 183 significan: 'Fabricar, formar una cosa dándole la figura, norma y trazo que debe tener' (DRAE).

«...tenía una pequeña puerta *hecha* con madera de cajones...» (183)

* Las formas de las págs. 124, 130 y 209 aluden a: 'Producir una cosa' (DRAE).

«...le había *hecho* sentir una gran amargura» (124)

* En las págs. 94 y 202 hacen referencia a: 'Ejecutar, poner por obra...' (DRAE).

«Recordó la invitación que le había sido *hecha* y su viaje para el que había pedido el coche ya» (94)

* Los términos de las págs. 61, 98, 140, 141, 200 y 212 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos que se forman de la misma raíz...' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...le habían *hecho* estremecerse...»(140)

* La forma de la pág. 17 responde a: 'Expresa la cualidad o estado del tiempo atmosférico' (DRAE).

«De haber *hecho* menos calor, el ayudante se hubiera tomado el trabajo de pensar sobre los acontecimientos que dejaba tras sí, ...»(17)

haciendo. ger. [21]:

011 (20), 022 (17), 025 (21), 027 (5, 12), 035 (30), 038 (7), 039 (26), 077 (9), 079 (34), 088 (1), 094 (3), 095 (17), 096 (24, 36), 101 (5), 131 (5), 177 (37), 195 (21), 197 (37), 202 (2).

* Las formas de las págs. 22, 25, 27, 38, 39, 94, 95, 96 y 96 se refieren a: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).

«Más vale que piense usted lo que está *haciendo* con esa pobre chica» (22)

* Los términos de las págs. 35, 77, 79, 88, 131, 195, 197 y 202 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos...' (DRAE).

«...para luego seguir *haciendo* crecer el hilo...» (88)

* En las págs. 101 y 177 se refieren a: 'Fabricar, formar una cosa,...' (DRAE).

«...se iba *haciendo* más denso cada vez» (101)

* El término de la pág.11 significa: 'Producir una cosa' (DRAE).

«La punta del bisturí iba *haciendo* surgir el dolor de la carne» (11)

haciéndola-les-los. [4]:

haciéndola. [1]:

122 (18).

haciéndoles. [2]:

055 (14), 097 (34).

haciéndolos. [1]:

226 (10).

«El hermano le dio una patada en el hocico, *haciéndola* alejarse aullando» (122)

«El sonido de la campana trajo el recuerdo de don Prudencio, *haciéndoles* ver el tiempo transcurrido» (97)

«Los hombres iban llegando con cucharas y platos, *haciéndolos* sonar a modo de saludo para llamar a los que aún quedaban en las casas» (226)

hacer. infinit. [56]:

010 (6), 019 (9), 021 (13, 20), 027 (35), 028 (25), 030 (7), 032 (7, 18), 034 (5, 34), 037 (1, 12), 038 (12, 18), 052 (8), 061 (36), 067 (20), 074 (35), 085 (17), 089 (15), 091 (1), 098 (21), 102 (9), 103 (14, 25), 107 (7), 111 (15), 113 (38), 117 (11), 118 (30), 123 (14), 126 (1), 127 (22), 133 (25), 134 (37), 135 (7), 144 (22), 145 (5), 146 (36), 158 (4), 164 (36), 172 (10), 176 (7), 182 (3), 185 (30), 188 (14), 191 (17), 202 (28, 34), 212 (3, 17), 217 (19), 219 (13), 228 (22), 229 (23).

* Los términos de las págs. 19, 21, 28, 30, 32, 32, 34, 37, 37, 61, 85, 98, 103, 103, 107, 111, 118, 126, 127, 133, 134, 135, 145, 146, 176, 185, 188, 202, 212, 219 y 228 aluden a: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).

«¿Tiene algo que hacer ahora?» (19)

* La forma de la pág. 102 significa: 'Conseguir, obtener, ganar' (DRAE).

«...la dificultad estribaba en *hacer* que el primero se decidiese...» (102)

* La palabra de la pág. 217 se refiere a: 'Obrar, actuar, proceder' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «...que tengan que venir de fuera a enseñarnos cómo hay que *hacer* con el viaje» (217)
- * Los términos de las págs. 38, 89, 91 y 182 hacen referencia a: 'Disponer, componer, aderezar' (DRAE).
- «...le preguntaba qué tenía que *hacer* de desayuno y tuvo que volverse» (38)
- * Los términos de las págs. 21 y 34 aluden a: 'Transcurrir tiempo' (DRAE).
- «Se nos va a *hacer* de noche en el camino...» (21)
- * Los términos de las págs. 38 y 74 expresan 'la cualidad o estado del tiempo atmosférico' (DRAE).
- «¡ Buen calor va a *hacer* hoy!» (38)
- * Las formas de las págs. 10, 27, 52, 67, 117, 123, 164, 172, 191, 202 y 212 poseen la significación de: 'Junto con algunos nombres significa la acción de los verbos que se forman de la misma raíz que dichos nombres' (DRAE).
- «...tuvo que *hacer* un rodeo para no tocarla...» (10)
- * La expresión 'hacer caso' aparece en la pág. 144.
- «No me va a *hacer* caso...»
- * La expresión 'hacer de menos' la encontramos en la pág. 113.
- «¡Es que se va a *hacer* de menos porque vaya otro con él?»
- * La construcción 'hacer + infinitivo' aparece en las págs. 158 y 229.
- «No se les puede *hacer* trabajar...» (158)
- hacerla-le-lo.** infinit. con pron. enclítico. [12]:
- hacerla.** [3]:
- 047 (6), 052 (17), 101 (26).
- hacerle.** [5]:
- 073 (31), 140 (15), 169 (16), 184 (14), 225 (15).
- hacerlo.** [4]:
- 013 (34), 053 (11), 106 (5), 208 (12).
- * Los términos de las págs. 47, 53, 73, 106, 169 y 208 se refieren a: 'Ejecutar, poner por obra una acción o trabajo' (DRAE).
- «... y se prometió *hacerla* en el poco tiempo que aún le restaba antes de comer». (47)
- «¿Qué vas a *hacerle* a este señor?» (73)
- «Aquí no hay quien sepa *hacerlo*» (53)
- * Las formas de las págs. 13, 52 y 140 aluden a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos que se forman de la misma raíz que dichos nombres' (DRAE).
- «El sol caldeaba el acero hasta *hacerlo* intocable» (13)
- «... pero persistía en ella en el deseo de *hacerla* saber que él no era ni su traje negro, ni la cartera, ni su sabiduría, ...» (52)
- «Se empeñaba en *hacerle* comer,...» (140)
- * La palabra de la pág. 101 significa: 'Conseguir, obtener, ganar' (DRAE).
- «... apagó la voz hasta *hacerla* casi confidencial» (101)
- * En la pág. 184 hace referencia a: 'Disponer, componer, aderezar' (DRAE).
- «Hay que *hacerle* una buena cama» (184)
- * La forma de la pág. 225 significa: 'Producir una cosa' (DRAE).
- «...al chico parecía *hacerle* tan poco efecto como a él mismo» (225)
- hacerse.** infinit. prml. con pron. enclítico. [4]:
- 053 (31), 075 (22), 183 (38), 211 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Los términos de las págs. 53, 75 y 211 se refieren a: 'Junto con algunos nombres, significa la acción de los verbos que se forman de la misma raíz que dichos nombres' (DRAE).

«Había en sus ojos algo que contrastaba con el afán del padre por *hacerse agradable*» (53)

* La forma de la pág. 183 significa: 'Usar o emplear lo que los nombres significan' (DRAE).

«... esperando la menor indicación para *hacerse útil*» (183)

HACHA. f. [1]:

082 (28).

'Herramienta cortante, compuesta de una pala acerada, con filo algo convexo, ojo para enastarla, y a veces con peto' (DRAE).

«Al instante sonaron fuera los golpes del *hacha*»

HALA. interj. [4]:

092 (37), 095 (33, 38), 146 (30).

'Se emplea para infundir aliento o meter prisa' (DRAE).

«¡*Hala*, fuera, fuera de aquí!» (92)

HALAGAR. tr. [2]:

'Dar a uno muestras de afecto o rendimiento con palabras o acciones que puedan serle gratas' (DRAE).

halagada. p.p. [1]:

076 (11).

«La mujer de Martín se sintió *halagada*, como si la belleza o el aire del pueblo le perteneciesen»

halagando. ger. [1]:

183 (13).

«Durante los últimos años bien se habían movido, *halagando*, trabajando el terreno de firme»

HÁLITO. m. [4]:

092 (6), 156 (22), 176 (14), 187 (11).

'Vapor que una cosa arroja' (DRAE).

«Y al otro lado, el *hálito* húmedo de los ríos, con el mar por fondo, eternamente envuelto en brumas» (92)

HALO-S. m. [4]:

halo. [3]:

025 (8), 067 (23), 131 (13).

halos. [1]:

193 (11).

* Los términos de las págs. 25, 67 y 193 aluden a: 'Círculo de luz difusa en torno de un cuerpo luminoso' (DRAE).

«Siluetas negras, retorcidas, nimbadas un instante de un *halo* amarillento, como presas de un incendio lejano» (25)

* La forma de la pág. 131 significa: 'Brillo que da la fama o el prestigio' (DRAE).

«... quedó a un lado envuelto en un *halo* de respeto y afectuosa indiferencia» (131)

HALLAR. tr. [29]:

'Dar con una persona o cosa que se busca' (DRAE).

hallaba-n. pret. prnl. [23]:

hallaba. [17]:

011 (14), 046 (19), 069 (22), 109

(29), 110 (26), 141 (18), 147 (25),

162 (3), 174 (25), 175 (22, 28), 189

(29), 192 (18), 208 (10), 209 (17),

222 (2), 224 (10) .

hallaban. [6]:

116 (34), 122 (8), 128 (31), 133 (13),

190 (23), 213 (29).

'Encontrarse. Estar en cierto sitio o de cierta manera' (DUE).

«Se *hallaba* cercenado casi por completo, mostrando entre la



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

camicería el blanco hueso al aire»
(11)

«A esta voz siguieron todas las de los que allí se *hallaban*, lamentándose de la pobreza y lo exiguo de las cosechas, que cada año disminuían» (116)

halló. pret. [3]:

009 (4), 094 (35), 117 (4).

«...*halló* a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)

hallase. pret. subj. [2]:

193 (17), 207 (28).

«... se sentía extraño, extranjero, en cualquier lugar que se *hallase*,...» (193)

hallado. pret. plus. de subj. [1]:

016 (18).

«... alguien más despierto que el secretario hubiera *hallado* un agudo contraste entre la jovialidad y complacencia un poco absurda del viejo y la monotonía de la muchacha»

hallarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

137 (33).

«Todo estaba en orden, en un orden riguroso y frío, como debía *hallarse* el día que se usó por vez primera»

HAMBRE. f. [5]:

012 (3), 037 (29), 150 (36), 160 (13), 187 (7).

'Gana y necesidad de comer' (DRAE).

«... pensó el médico en el tiempo que llevaba sin comer y sintió *hambre*» (12)

* Los términos de las págs. 37 y 160 son expresiones familiares: 'Morir o morir de hambre. Tener o padecer mucha penuria' (DRAE).

«Nadie se muere de *hambre*» (37)

HARAPIENTOS. adj. [1]:

104 (34).

'Lleno de harapos' (DRAE).

«... hasta que el final de la cosecha les sorprendiese *harapientos*, quemados los rostros por el sol, sucios y zurcidos»

HARINA. f. [7]:

031 (34), 033 (18), 097 (12), 160 (2),

181 (31, 32), 190 (29).

'Polvo que resulta de la molienda del trigo o de otras semillas' (DRAE).

«... venían de Asturias sobre sus caballos pequeños y castaños a cargar *harina*» (31)

HARTARSE. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

091 (26).

'Saciar, incluso con exceso, el apetito de comer o beber' (DRAE).

«Se detuvo al borde del agua y empezó a beber pausadamente, hasta *hartarse*»

HASTA. prep. [181]:

009 (3), 010 (31), 012 (1, 8), 013 (34), 014 (37), 017 (1, 3, 4), 025 (11), 026 (16), 027 (3), 029 (14, 27, 32), 030 (31, 33, 37), 032 (21), 033 (38), 034 (2), 035 (13, 20), 036 (32), 037 (5, 36), 038 (3, 38), 039 (16, 32), 043 (10), 046 (37), 049 (13), 054 (12), 055 (12, 13, 19), 058 (26, 38), 060 (18, 31, 33), 063 (7, 11), 064 (11), 066 (29), 067 (19), 069 (5), 070 (27), 071 (11, 15, 32), 075 (17), 079 (5, 11), 086 (13), 087 (13), 088 (3, 32), 089 (5, 13, 24), 090 (22, 23), 091 (26, 30), 092 (9, 16, 28, 30), 093 (6, 20), 094 (22), 096 (3), 097 (6), 098 (31), 101 (2, 8, 26), 102 (10), 104 (27, 33), 105 (14), 106 (14), 107 (11, 13), 108 (33, 35), 110



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(34), 111 (30), 112 (3, 8, 13, 25, 34, 35), 113 (5), 118 (11), 121 (5), 124 (17), 125 (35), 126 (23), 128 (18, 30), 130 (5, 11, 26), 131 (7, 26), 135 (17), 137 (11, 26), 138 (25), 140 (22), 141 (32), 142 (23), 144 (23, 32), 146 (38), 147 (28), 148 (19), 149 (2, 8, 30), 152 (22), 153 (24), 154 (38), 156 (26), 157 (10, 28), 158 (20), 164 (29, 37, 38), 165 (35, 36), 166 (9, 18), 169 (34, 37), 170 (31, 35), 171 (7), 172 (16), 175 (5, 38), 176 (14), 177 (4, 9, 11, 17, 30), 184 (35), 191 (30), 192 (34), 194 (8), 195 (3, 27, 31), 196 (32), 198 (22), 199 (36), 200 (15), 205 (15, 27), 206 (11), 207 (15), 208 (21), 210 (12), 212 (23), 213 (14), 216 (30), 222 (17), 223 (13, 35), 224 (24), 227 (13, 16, 30), 230 (36), 234 (34).

* En las págs. 32, 54, 60, 142, 144, 170, 205, 208 y 223 nos encontramos términos con la significación de: 'Incluso', recogido por el DUE y no por el DRAE.

«Hasta Alfredo abrió los ojos...»

* Las formas de las págs. 148 y 171 responden a la expresión: 'Hasta luego, como saludo para despedirse de una persona a quien se espera volver a ver pronto o en el mismo día' (DRAE).

«Hasta luego» (148)

* El resto de las formas responden a la significación genérica.

«... y luego de atarle entró *hasta* la cocina;...» (9)

HASTÍO. m. [1]:

067 (34).

'Disgusto, tedio' (DRAE).

«Una sensación de *hastío* y calma le embargaba»

HAZAÑAS. f. [1]:

209 (12).

'Acción o hecho, y especialmente hecho ilustre, señalado y heroico' (DRAE).

«... volver al pueblo por las fiestas con un traje nuevo y camisa de seda a holgar unos días relatando sus *hazañas*»

HEBRAS. f. [1]:

105 (10).

'Porción de hilo, estambre, seda u otra materia hilada, que para coser algo suele meterse por el ojo de una aguja' (DRAE).

«... bordados con abalorios y *hebras* de colores,...»

HECHO-S. m. [2]:

hecho. [1]:

197 (4).

hechos. [1]:

108 (9).

'Asunto o materia de que se trata' (DRAE).

«El médico lo sabía y no era eso lo que le preocupaba, sino el *hecho* de que ya le hubieran pegado, y lo que seguramente le esperaba en los pueblos restantes» (197)

«Cuando don Prudencio se encontrase con los *hechos* consumados, ...» (108)

HELADA-O. adj. [4]:

helada. [3]:

060 (35), 085 (22), 185 (5).

helado. [1]:

065 (27).

'Muy frío' (DRAE).

«Allí, sentado en el pilón, trató de reanimarse con un trago de aquella agua *helada*» (60)

«...le hizo beber un sorbo de vino claro y helado» (65)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

HELECHOS. m. [3]:

095 (2), 105 (19), 182 (26).

'Planta criptógama, de la clase de las filicíneas con frondas pecioladas de dos a cinco decímetros de largo, lanceoladas y divididas en segmentos oblongos, alternos y unidos entre sí por la base;...' (DRAE).

«Los muros, verdes de humedad, brotados en sus cimientos de *helechos* y zarzas,...» (95)

HEMBRA. f. [1]:

133 (20).

'Persona de sexo femenino, mujer' (DRAE).

«Esa no es *hembra* para...»

HEMORRAGIA. f. [1]:

030 (36).

'Flujo de sangre de cualquier parte del cuerpo' (DRAE).

«... Alfredo se remangó el pantalón intentando contener la *hemorragia* con la boina»

HENCHIDAS. p.p. de henchir. tr. Aquí tiene función adjetiva. [1]:

070 (23).

'Lleno, rellenado de algo una cosa' (DUE).

«... con las velas *henchidas* por el viento que barría el cuarto»

HENDIR. tr. [1]:

hendido. p.p. [1]:

025 (5).

'Rajado, abierto' (DRAE).

«El cielo se aclaraba rápidamente, borrando sus estrellas, *hendido* por el arco creciente de la luna...»

HEREDAR. tr. [1]:

heredara. pret. [1]:

218 (5).

'Suceder por disposición testamentaria o legal en los bienes y acciones que otro tenía al tiempo de su muerte' (DRAE).

«Estaría bueno que le *heredara* la chica»

HEREDEROS. m. [1]:

101 (37).

'Dícese de la persona que por testamento o por ley sucede en una herencia' (DRAE).

«...a disposición de los hijos o *herederos* que hayáis nombrado,...»

HERIDA. p. p. de herir. Aquí funciona como adj. [1]:

010 (5).

'Perforación o desgarramiento en algún lugar de un cuerpo vivo' (DRAE).

«... la mano *herida* descansaba sobre la mesa y Manolo tuvo que hacer un rodeo para no tocarla...»

HERIDA. f. [7]:

030 (25), 031 (25), 032 (13, 17), 064 (23), 201 (19, 29).

«Ahora era mucho más penoso mantenerse quieto y vencer el deseo de tocarse la *herida*» (30)

HERIR. tr. [10]:

'Dañar a una persona o a un animal produciéndole una herida o una contusión' (DRAE).

hirió-eron. pret. [3]:

hirió. [1]:

030 (26).

hirieron. [2]:

156 (7), 168 (18).

«No pudo evitar un pequeño grito cuando la bala le *hirió*, ...» (30)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«En Oviedo le *hirieron* en una pierna y se tuvo que marchar a casa» (168)

herido-s. p.p. [7]:

herido. [6]:

031 (28), 032 (6), 196 (17), 198 (21), 199 (27), 207 (12).

heridos. [1]:

156 (4).

* Los términos de las págs. 156, 196 y 198 funcionan como adjetivos.

«... otros vinieron *heridos*, mutilados, o tan vivos como se fueron;...» (156)

* En la pág. 207 funciona como pret.plus. de herir.

«...al que le había *herido*...» (207)

* Las formas de las págs. 31, 32 y 199 funcionan como sustantivos.

Manolo miró al herido, en tanto su mujer subía a avisar al médico» (31)

hiriéndoles. ger. con pron. enclítico.

[1]:

209 (1).

'Ofender o agraviar, especialmente con palabras o escritos' (DRAE).

«...sin concederles beligerancia, *hiriéndoles* con su ironía silenciosa»

HERMANA-S-O-S. f. y m. [57]:

hermana. [11]:

020 (6), 035 (13, 35), 065 (28), 090 (18, 37), 095 (19), 141 (16), 153 (23), 160 (8), 223 (4).

hermanas. [3]:

118 (14), 122 (37), 160 (3).

hermano. [38]:

010 (12, 17), 013 (8), 028 (11), 035 (8), 038 (16), 062 (20), 067 (2), 085 (7), 095 (21), 099 (29, 31), 110 (13), 113 (16), 122 (17), 131 (21), 132 (12, 31), 133 (2, 36), 134 (30, 38), 157 (17), 202 (24), 207 (15, 26, 34),

207 (15), 209 (8, 15), 215 (20), 218 (4), 221 (33), 222 (25), 233 (28), 235 (2, 10, 22).

hermanos. [5]:

119 (20), 120 (25), 122 (14), 147 (8), 194 (25).

'Persona que con respecto a otra tiene los mismos padres, o solamente el mismo padre o la misma madre' (DRAE).

«Mi *hermana*, la que se casó en la capital, también viene por las fiestas» (20)

«Tu *hermano*» (28)

«¿Qué quieren, *hermanas*? Sin pecado concebida» (160)

«¿Aquéllos son *hermanos* tuyos también?» (119)

HERMANITO. m. diminutivo. [2]:

092 (31), 222 (13).

«La hija de Baltasar estaba en el río bañando a su *hermanito*.» (222)

HERMOSO. adj. [1]:

191 (16).

'Dotado de hermosura' (DRAE).

«No era muy grande ni *hermoso*,...»

HERRADURA. f. [1]:

087 (14).

'Hierro aproximadamente semicircular que se clava a las caballerías en los cascos o en las pezuñas de algunos vacunos para que no se los maltraten con el piso' (DRAE).

«El cuchillo iba cortando, con golpes secos y precisos, la uña hasta dejarla a la medida exacta de la *herradura*»

HERRAJES. m. [1]:

175 (18).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Conjunto de piezas de hierro o acero con que se guarnece un artefacto, como puerta, cofre, etc' (DRAE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus toscas perchas corridas junto al techo, abarrotadas de hoces, *herrajes* y cuerdas;...»

HERRAMIENTAS. f. [1]:

088 (31).

'Instrumento, por lo común de hierro o acero, con que trabajan los artesanos' (DRAE).

«Recogió su dinero y fue a guardar las *herramientas*»

HERRAR. infinit. tr. [1]:

087 (29).

'Ajustar y clavar las herraduras a las caballerías, o los callos a los bueyes' (DRAE).

«El guardia viejo se había metido a la sombra del porche, y los veía *herrar* el caballo, fumando»

HERRERÍA. f. [3]:

150 (24, 26), 156 (28).

'Taller en que se funde o forja y se labra el hierro en grueso' (DRAE).

«Preguntó a Alfredo por qué Antonio no sacaba más dinero de la *herrería*» (150)

HERRERO. m. [3]:

086 (2), 090 (26), 116 (30).

'El que tiene por oficio labrar el hierro' (DRAE).

«El viejo miró en dirección de la fragua; hacía poco que el *herrero* acababa de entrar» (86)

HERVIR. tr. [8]:

'Producir burbujas un líquido cuando se eleva suficientemente su

temperatura, o por la fermentación' (DRAE).

hervía-n. pres [3]:

hervía. [2]:

043 (3), 117 (3).

hervían. [1]:

044 (10).

* El término de la pág. 44 posee valor figurativo: 'Excitarse intensamente a causa de una pasión de ánimo' (DRAE).

«Como el agua en el fuego, sobre el fogón, *hervían* los recuerdos en su cabeza» (44)

* Las formas de las págs. 43 y 117 poseen la significación genérica.

«El agua *hervía* sobre el fuego, pero la criada no pensaba en ello» (43)

hirvió. pret. [1]:

016 (38).

'Producir burbujas un líquido cuando se eleva suficientemente su temperatura, o por la fermentación' (DRAE).

«*Hirvió* el café y fue servido en dos tazas nacaradas de color naranja»

hervida. p.p. con función adj. [2]:

185 (4), 192 (35).

«Es igual, le daremos leche *hervida*» (185)

hervir. infinit. [2]:

074 (32), 152 (24)

«El río parecía *hervir* en minúsculas burbujas» (152)

HIERBA-S. f. [8]:

hierba. [7]:

091 (29), 092 (23), 113 (21), 182 (11), 184 (37), 187 (19), 223 (1).

hierbas. [1]:

177 (17).

'Toda planta pequeña cuyo tallo es tierno y perece después de dar la simiente en el mismo año, o a lo más



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

al segundo, a diferencia de las matas, arbustos y árboles, que echan troncos o tallos duros y leñosos' (DRAE).

«El agua bajaba templada, plagada de insectos y restos de *hierba* en los remansos» (91)

«... lo sintió bajar hasta el estómago con un sabor a *hierbas* y madera destilada» (177)

HIERRO. m. [1]:

089 (21).

'Metal dúctil, maleable y muy tenaz, de color gris azulado, empleado en la industria y en las artes en varias combinaciones con otros elementos' (DRAE).

«Buscó el *hierro* de estañar»

HIGIENE. f. [1]:

047 (1).

'Parte de la medicina que tiene por objeto la conservación de la salud y la prevención de enfermedades' (DRAE).

«Odiaba a las moscas, no por *higiene*, sino por un íntimo instinto que le impedía vivir tranquilo, ...»

HIA-S-O-S. f. y m. [55]:

hija. [19]:

023 (6, 38), 025 (12, 18), 026 (23), 056 (14), 067 (9), 074 (17), 077 (12), 109 (29), 125 (1), 126 (5), 127 (35), 128 (16), 145 (22), 154 (13, 17), 215 (16), 222 (12).

hijas. [6]:

030 (8), 090 (3), 112 (24), 126 (30), 127 (29), 141 (17) .

hijo. [15]:

033 (24), 095 (37, 37), 096 (5, 17, 24, 25), 102 (23), 116 (6), 131 (15), 134 (29), 139 (9), 197 (15), 230 (18, 25).

hijos. [15]:

064 (24), 078 (4, 5), 097 (20), 101 (34, 37), 109 (15), 117 (11), 123 (14), 131 (20), 143 (20), 160 (9), 203 (9), 204 (22), 223 (34).

'Persona o animal respecto de su padre o de su madre' (DRAE).

«Amparo, *hija*, ¿se ven venir las ovejas?-...» (23)

«Pensó en la multa que le caería si se entregaba, en las *hijas* esperando en casa,...» (30)

«... el *hijo* de Manolo volvió a llorar arriba,...» (33)

«A veces me pregunto cómo habrá *hijos* de mala madre que hagan estas cosas» (64)

HJITOS. m. diminutivo. [1]:

160 (12)

«...y los *hijitos* se nos mueren de hambre»

HILACHAS. f. [1]:

180 (13).

'Porción insignificante de alguna cosa' (DRAE).

«... vio un alto paredón surgiendo a su izquierda entre blancas *hilachas* de niebla»

HILAR. tr. [1]:

hilar. pres. [1]:

202 (28).

'Discurrir, trazar o inferir unas cosas de otras' (DRAE).

«En las capitales *hilar* más fino»

HILERA-S. f. [8]:

hilera. [6]:

020 (15), 067 (28), 083 (18), 095 (27), 106 (6), 178 (18).

hileras. [2]:

108 (25), 201 (16).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

'Orden o formación en línea de un número de personas o cosas' (DRAE).

«Una doble *hilera* de castaños bordeaba la carretera» (20)

«... y los enhiestos trillos descansaban mostrando al aire aquel día sus *hileras* de sierras y pedernales» (108)

HILO. m. [6]:

042 (9), 081 (30), 088 (1), 101 (20), 172 (29), 228 (10).

'Hebra larga y delgada que se forma retorciendo el lino, lana, cáñamo u otra materia textil. Dícese especialmente del que se usa para coser' (DRAE).

«... para luego seguir haciendo crecer el *hilo*, lentamente, hacia el suelo» (88)

* Los términos de las págs. 42 y 172 aluden a: 'Chorro muy delgado y sutil de un líquido o gas' (DRAE).

«Un sutil *hilo* de humo iba tiñendo de acre olor la atmósfera de la cocina» (42)

* Las formas de las págs. 81, 101 y 228 responden a: 'Continuación o serie del discurso, de acciones, de sentimientos, de gestos, etc' (DRAE).

«... a medida que hablaba, perdía el *hilo* del asunto» (81)

HINCHAR. tr. [5]:

'Aumentar de volumen una parte del cuerpo, por herida o golpe o por haber acudido a ella algún humor' (DRAE).

hinchada-s-o. p.p. [4]:

hinchada. [2]:

041 (15), 196 (19).

hinchadas. [1]:

205 (23).

hinchado. [1]:

186 (14).

«Por la carretera cruzó Blanca pausadamente, *hinchada*, los brazos colgando,...» (41)

«... examinando sus manos y las piernas *hinchadas*, sus esfuerzos por moverse,...» (205)

«Lejos de ellos, junto a una cima de leña, vio el médico un tercero monstruosamente *hinchado*» (186)

hinchando. ger. [1]:

153 (20).

'Aumentar el agua de un río, arroyo, etc' (DRAE).

«Y el agua seguía barriendo la tierra, formando torrentes en el polvo, *hinchando* los arroyos del monte...»

HIPOS. m. [1]:

223 (2).

'Movimiento convulsivo del diafragma, que produce una respiración interrumpida y violenta y causa algún ruido' (DRAE).

«Tiritaba, saltando sobre la hierba, envuelto en *hipos* y llantos»

HISTORIA-S. f. [6]:

historia. [3]:

170 (16), 188 (7), 192 (2).

historias. [3]:

040 (31), 169 (17), 191 (20).

'Relación de cualquier aventura o suceso' (DRAE).

«Siempre la misma *historia*» (170)

«No tienes tú la culpa, sino quien te llena la cabeza de esas *historias*» (40)

* El término de la pág. 169 es una expresión hecha, que 'responde a un cierto eufemismo', no recogido ni por el DRAE ni el DUE.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«¡Qué chapuza ni qué *historias* si tenía el 'palier' roto!» (169)

HITO (DE HITO EN). expresión. [1]:
225 (33).

'Fijar la vista en un objeto sin distraerla a otra parte' (DRAE).

«... mirándole de *hito* en *hito*, asido con ambas manos a sus brazos»

HOZ-HOCES. f. [3]:

hoz. [1]:

103 (32).

hoces. [2]:

104 (38), 175 (18).

'Instrumento que sirve para segar mieses y hierbas, compuesto de una hoja acerada, curva, con dientes muy agudos y cortantes o con filo por la parte cóncava, afianzada en un mango de madera' (DRAE).

«echaron la *hoz* al cinto para aprovechar el tiempo segando un poco también» (103)

«Antón repasó tres *hoces*, sentado' 'en el suelo de su corral, ...» (104)

HOCICO. m. [2]:

122 (17), 149 (38).

'Parte más o menos prolongada de la cabeza de algunos animales, en que están la boca y las narices' (DRAE).

«El hermano le dio una patada en el *hocico*, haciéndola alejarse aullando» (122)

HOGAZA-S. f. [5]:

hogaza. [3]:

040 (29), 143 (6), 168 (37).

hogazas. [2]:

161 (34), 162 (22).

'Pan grande que pesa más de dos libras' (DRAE).

«Se detuvo, y recortando rebanadas de la *hogaza* las fue tomando bien embadurnadas de chocolate» (40)

«Las *hogazas*, sin color aún, yacían en el suelo de barro» (161)

HOGUERA. f. [4]:

hoguera. [3]:

190 (32), 226 (8), 228 (24).

hogueras. [1]:

012 (29).

'Fuego hecho al aire libre con materias combustibles que levantan mucha llama' (DRAE).

«... rojas las caras, en torno a la *hoguera*» (190)

«... sucio por el hollín de las hogueras, ...» (12)

HOJA-S. f. [7]:

hoja. [4]:

082 (12), 135 (6), 150 (4), 174 (38).

hojas. [3]:

010 (15), 122 (14), 220 (35).

* Los términos de las págs. 82 y 135 se refieren a: 'En los libros y cuadernos, cada una de las partes iguales que resultan al doblar el papel para formar el pliego' (DRAE).

«...le tendió una *hoja* de bloc escrita de su mano» (135)

* Las formas de las págs. 150 y 220 aluden a: 'Cada una de las láminas, generalmente verdes, planas y delgadas, de que se visten los vegetales...' (DRAE).

«Vienen huyendo del calor a comer la *hoja* de las patatas» (150)

«... regando con la manguera las *hojas*, que se tornaban blancas» (220)

* Las palabras de las págs. 122 y 174 hacen referencia a: 'En las puertas,



JOSÉ DIEGO SANTOS

ventanas, biombos, etc, cada una de las partes que se abren y se cierran' (DRAE).

«Pero cuando empujó la puerta, la *hoja* cedió girando, dejándole cara a un nuevo misterio» (174)

«La perra de Amador asomó la cabeza entre las *hojas* de la puerta, ...» (122)

* El término de la pág.10 alude a: 'Cuchilla de las armas blancas y de las herramientas' (DRAE).

«Un cajón de botellas, sogas, lias, tres *hojas* de guadaña, piedras de afilar, ...» (10)

HOLA. interj. [1]:
234 (9).

'Tiene uso como salutación familiar' (DRAE).

«*Hola*, buenas noches»

HOLGADAMENTE. adv. m. [1]:
120 (26).

'Con holgura' (DRAE).

«Los hermanos de la novia anudaron *holgadamente* los nudos de sus corbatas, ...»

HOLGAR. infinit. tr. [2]:
107 (3), 209 (12).

'Descansar, tomar aliento después de una fatiga' (DRAE).

«... ellas estaban orgullosas de que sus hombres pudieran *holgar* un día a la semana, ...» (107)

HOLLÍN. m. [1]:
012 (28).

'Sustancia crasa y negra que el humo deposita en la superficie de los cuerpos' (DRAE).

«... la madre selva se enredaba en la reja del confesonario, sucio por el *hollín* de las hogueras, ...»

HOMBRE-s. m. [141]:

hombre. [68]:

021 (2), 023 (28), 026 (13), 030 (14), 031 (21), 035 (24), 038 (17), 041 (6, 31), 052 (9, 18), 053 (18), 056 (7), 058 (36), 064 (4), 066 (22), 071 (2), 072 (15), 078 (14, 24, 35), 083 (10), 084 (31, 36), 092 (34), 093 (3), 093 (3), 098 (35), 100 (5), 113 (15, 18, 27), 118 (27), 119 (16), 125 (7), 126 (29, 38), 133 (7, 21), 137 (5), 140 (6), 143 (34), 150 (33), 151 (33), 167 (29), 169 (10), 171 (1), 172 (10), 180 (7), 183 (25), 189 (3), 197 (7, 16), 198 (9), 199 (16), 199 (21), 205 (32), 208 (26), 217 (13, 18), 218 (29), 222 (21), 223 (33), 224 (17), 226 (21), 228 (32), 229 (5), 234 (27).

hombres. [73]:

014 (27), 016 (34), 022 (32), 024 (33), 031 (32), 033 (19), 039 (21), 045 (12), 046 (11), 050 (33), 062 (16, 32), 063 (34), 068 (2), 071 (13), 076 (31), 078 (2), 092 (10), 093 (7), 093 (7), 096 (32), 097 (1), 099 (3, 8), 100 (35), 102 (30), 104 (28), 105 (13, 24), 106 (4, 18, 30), 107 (3, 31), 108 (17), 115 (8), 117 (23), 120 (34), 122 (23), 123 (10, 14), 123 (10), 124 (7, 16), 125 (13), 128 (34), 133 (14, 16, 27), 140 (12), 145 (30), 165 (22), 176 (5), 188 (26), 197 (19), 198 (1), 199 (37), 201 (7), 209 (22), 210 (30), 212 (27), 214 (3, 11), 219 (16), 226 (9), 227 (7, 15, 29), 228 (22), 231 (23, 28), 235 (19, 33).

'Ser animado racional. Bajo esta acepción se comprende todo el género humano' (DRAE).

«Se apearon en la estación y de la fonda salió un *hombre* con mono de peto que saludó a Pepe y al médico» (21)

«Los dos *hombres*, en mangas de camisa, le contestaron: ...» (14)



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

HOMBRO-S. m. [30]:

hombro. [7]:

027 (33), 033 (26), 083 (26), 088 (34), 135 (10), 156 (19), 223 (28).

hombros. [23]:

024 (9), 029 (30), 035 (11), 036 (7), 042 (34), 051 (16), 090 (35), 110 (5), 111 (5), 113 (30), 117 (35), 118 (32), 158 (15), 159 (25), 165 (30), 204 (14), 210 (17), 216 (18), 217 (8), 219 (30), 230 (26), 231 (26), 234 (16).

'Parte superior y lateral del tronco del hombre y de los cuadrumanos, de donde nace el brazo' (DRAE).

«...descolgó la carabina del *hombro* y la sostuvo entre las piernas, al tiempo que se sentaba» (27)

«Cuando el agua le llegó a los *hombros* impidiéndole adelantar más,...» (29)

HOMNIBUS. Término latino. m. [1]:
 121 (15).

Ablativo. Hombre.

«Gloria in excelsis et in terra pax *hominibus*»

HONDAMENTE. adv. m. [6]:

010 (21), 064 (8), 076 (20), 139 (2), 224 (28), 232 (14).

'Con hondura o profundidad' (DRAE).

«Venía luchando con la cuesta, respirando *hondamente*, fatigado» (10)

HONGOS. m. [1]:

012 (24).

'Cualquiera de las plantas talofitas, sin clorofila, de tamaño muy variado y reproducción preferentemente asexual, por esporas, que son parásitas o viven sobre materias orgánicas en descomposición;...' (DRAE).

«... como *hongos* surgidos tras la lluvia,...»

HONOR. m. [1]:

122 (38).

'Gloria o buena reputación que sigue a la virtud, al mérito o a las acciones heroicas,...' (DRAE).

«El cura ocupaba el sitio de *honor*, entre los novios;...»

HORA-S. f. [69]:

hora. [43]:

012 (22), 013 (1, 2), 026 (4), 034 (16), 036 (33), 047 (9, 27), 050 (12), 063 (37), 066 (15), 069 (11), 071 (9), 089 (8), 097 (5), 098 (14), 101 (23), 104 (26), 117 (5), 123 (31), 128 (31), 129 (4), 131 (24), 132 (27), 138 (30), 147 (9), 153 (4), 155 (31), 169 (33), 179 (11), 188 (9), 189 (23), 191 (2), 193 (14), 204 (28, 34), 206 (27), 208 (11, 30), 222 (13), 227 (36), 233 (11), 234 (24).

horas. [[26]:

019 (8), 027 (12), 035 (29), 036 (14, 21), 037 (3), 047 (10), 061 (15), 070 (18), 071 (24), 075 (18), 077 (27), 086 (32), 106 (23), 121 (9), 131 (24), 154 (22), 155 (3), 176 (30), 180 (8), 183 (20), 184 (32), 206 (26), 221 (8), 234 (23), 235 (10)

* Los términos de las págs. 19, 36, 37, 47, 47, 50, 147, 204, 208 y 235 aluden a: 'Tiempo oportuno y determinado para una cosa' (DRAE).

«Tengo que regarlas a esta *hora*...» (50)

«...dos *horas* antes del entierro...» (235)

* Las formas de las págs. 26, 35, 36, 63, 71, 98, 101, 128, 131, 131, 138, 179, 191, 193, 206, 208, 222, 227 y 234 se refieren a: 'Momento del día referido a una hora o fracción de hora'» (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«¿A qué hora va a venir?» (26)
 * Las palabras de las págs. 13, 13, 34, 36, 66, 69, 70, 71, 75, 77, 86, 97, 104, 104, 106, 117, 121, 129, 132, 153, 154, 155, 169, 176, 180, 183, 184, 188, 189, 204, 221 y 233 hacen referencia a: 'Espacio de tiempo o momento indeterminado' (DRAE).

«Hará cosa de una hora» (233)
 «...dentro de dos horas amanecería» (70)

* Los términos de las págs. 12, 27, 47, 61, 89 y 234 aluden a: 'Hora inesperada, desacostumbrada o inoportuna' (DRAE).

«El reloj aparecía inmóvil, falto de sus saetas, en una hora inverosímil,...» (12)

«¡ Vaya horas de subir...!» (234)

* Las formas de las págs. 123 y 206 son una expresión referida 'al punto de morirse'.

«...aunque le temieran a la hora de la muerte» (123)

* En la pág. 155 aparece la expresión 'hora tras hora', refiriéndose a 'mucho tiempo'.

«...luego de moverse hora tras hora todo el día...» (155)

HORADAR. tr. [1]:

horadaban. pret. [1]:

213 (8).

'Agujerear una cosa atravesándola de parte a parte' (DRAE).

«El auto se tambaleó sobre los guijarros y los cauces de agua que *horadaban* el terreno,...»

HORIZONTE. m. [2]:

055 (11), 180 (32).

'Línea que limita la superficie terrestre a que alcanza la vista del observador, y en la cual parece que

se junta el cielo con la tierra' (DRAE).

«...un barco de vela huyó hacia el *horizonte*,...» (55)

HORNILLA. f. [2]:

016 (12), 024 (37).

'Hueco hecho en el macizo de los hogares, con una rejuela horizontal en medio de la altura para sostener la lumbre y dejar caer la ceniza, y un respiradero inferior para dar entrada al aire. Hácese también separada del hogar' (DRAE).

«Antón veía a Socorro calentando agua en la *hornilla* y se preguntaba si verdaderamente don Prudencio necesitaría tan poco» (16)

HORNO. m. [6]:

109 (3), 118 (17), 157 (2), 161 (6, 12), 162 (6).

'Fábrica para caldear, en general abovedada y provista de respiradero o chimenea y de una o varias bocas por donde se introduce lo que se trata de someter a la acción del fuego' (DRAE).

«... no podía abrir la ventana porque el sol la caldeaba como un *horno*» (109)

HORROR. m. [1]:

176 (22).

'Sentimiento intenso causado por una cosa terrible y espantosa, ordinariamente acompañado de estremecimiento y de temor' (DRAE).

«... se mantenía inmóvil frente a su *horror*, cara a sus propios ojos»

HOSCA-O. adj. [2]:

hosca. [1]:

197 (23).



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

hosco. [1]:

223 (38).

* El término de la pág. 197 se refiere a: 'Ceñudo, áspero e intratable' (DRAE).

«El otro se detuvo impaciente, envolviéndole en una mirada hosca» (197)

* La forma de la pág. 223 alude a: 'Color moreno muy oscuro, como suele ser el de los indios y mulatos' (DRAE).

«La niña, a sus pies, se peinaba el *hosco* pelo castaño» (223)

HOSCAMENTE. adv. [1]:

095 (14).

'Ceñudo, áspero e intratable' (DRAE).

«...le saludarían a medias, *hoscamente* o bajarían los ojos al suelo...»

HOSPICIO. m. [1]:

194 (22).

'Asilo en que se da mantenimiento y educación a niños pobres, expósitos o huérfanos' (DRAE).

«Muchos de los que andan por estos montes son salidos del *hospicio*»

HOSPITAL-ES. m. [3]:

hospital. [2]:

127 (33), 159 (7).

hospitales. [1]:

179 (32).

'Establecimiento destinado al diagnóstico y tratamiento de enfermos, donde se practican también la investigación y la enseñanza' (DRAE).

«Menuda armó su mujer cuando sacó plaza en el *hospital*» (159)

«Desengáñate, chico, los buenos médicos se ven en los *hospitales*» (179)

HOTEL. m. [2]:

131 (1), 216 (36).

'Establecimiento de hostelería capaz de alojar con comodidad a huéspedes o viajeros' (DRAE).

«... ahora podía comprarse un *hotel* en el barrio más caro por dos o tres golpes de suerte...» (131)

HOY. adv. t. [16]:

025 (29), 038 (12), 062 (3, 13), 074 (12), 088 (24), 098 (15), 104 (6), 105 (5), 126 (25), 145 (24), 153 (32), 171 (20), 214 (19), 216 (38), 234 (15).

* Los términos de las págs. 25, 38, 62, 74, 88, 98, 104, 105, 126, 145, 153, 171, 214, 216 y 234 se refieren a: 'En este día, en el día presente' (DRAE).

«¡Buen calor va a hacer *hoy!*» (38)

* La forma de la pág. 105 alude a: 'Actualmente, en el tiempo presente' (DRAE).

«...se le veía subir desde su casa, *hoy* en ruinas, a decir misa»

* En la pág. 171 encontramos la loc.: 'Por hoy', con significación de: 'Por ahora'.

«Terminé por *hoy*...» (171)

HOYO. m. [1]:

218 (28).

Posee un valor figurativo, referido a 'no salir de la miseria'.

«Aquí tienes uno que saldrá adelante; no nosotros, que pasamos la vida sin sacar la cabeza del *hoyo*»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante**HUECA-O.** adj. [3]:**hueca.** [2]:

012 (19), 236 (8).

hueco. [1]:

015 (11).

'Que tiene vacío el interior' (DRAE).

«... la iglesia *hueca*, la fragua y el río» (236)«No hubo respuesta y sólo un silencio *hueco*» (15)**HUECO-S.** m. [3]:**hueco.** [2]:

073 (33), 099 (20).

huecos. [1]:

095 (3).

'Espacio vacío en el interior de algo' (DRAE).

«El agente, sentado en el *hueco* de la ventana, oía preguntar por él como si estuviera ausente,...» (73)«... se abrían en los *huecos* de los altares,...» (95)**HUELLA.** f. [7]:

045 (3, 11), 083 (32), 151 (33), 188 (31), 196 (5), 223 (33).

'Rastro, seña, vestigio que deja una persona, animal o cosa' (DRAE).

«... sobre la que los aros de alambre de unos lentes dejaban marcada una *huella* cruda, blanquecina» (45)**HUERTAS.** f. [1]:

020 (16).

'Terreno de mayor extensión que el huerto, destinado al cultivo de legumbres y árboles frutales' (DRAE).

«Los campos y *huertas* parecían mucho más ricos y mejor cuidados»**HUERTO-OS.** m. y f. [14]:**huerto.** [13]:

013 (17), 049 (29, 38), 050 (6), 051 (1, 28), 052 (4, 27), 071 (15), 141 (30), 204 (29), 206 (7), 208 (3).

huertos. [1]:

117 (22).

'Terreno de corta extensión, generalmente cercado de pared, en que se plantan verduras, legumbres y árboles frutales' (DRAE).

«El médico salió al *huerto* tras la casa,...» (13)«... la soledad, prendida a cada cerca, a la fuente, a los umbrosos rincones de los *huertos*» (117)**HUESO-S.** m. [6]:**hueso.** [1]:

011 (16).

huesos. [5]:

036 (5), 093 (16, 18), 128 (7), 187 (19).

'Cada una de las piezas duras que forman el esqueleto de los vertebrados' (DRAE).

«... mostrando entre la carnicería el blanco *hueso* al aire» (11)«Largos serrijones rompían, blancos, del color de los *huesos* al sol, ...» (187)

* El término de la pág. 128 es una expresión, 'puros huesos', que manifiesta 'extrema delgadez'.

«Tenía la cara en los puros *huesos* y la piel como un papel de fumar» (128)**HUESUDO.** adj. [1]:

134 (15).

'Que tiene o muestra mucho hueso' (DRAE).

«En la oscuridad le abandonaba, sentado en la silla, el pecho



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

huesudo y canoso al aire, para consultar su ficha»

HUIR. intr. [19]:

'Alejarse deprisa, por miedo o por otro motivo, de personas, animales o cosas, para evitar un daño, disgusto o molestia' (DRAE).

huía-n. pre. [5]:

huía. [2]:
149 (11), 185 (13).

huían. [3]:
051 (25), 117 (12), 129 (4).

* Los términos de las págs. 51 y 149 poseen un valor figurativo: 'Alejarse velozmente una cosa' (DRAE).

«Allí el agua *huía* velozmente, entre ensordecedores remolinos de espuma, clamando entre las paredes» (149)

«Siguió preguntando, pero sus palabras *huían*, sin sentido, de su cabeza,...» (51)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«*Huían* de la tierra como de una esclavitud aborrecida;...» (117)

huyó-eron. pret. [6]:

huyó. [4]:
055 (11), 092 (14, 35), 156 (34).

huyeron. [2]:
053 (15), 186 (15)

«... un barco de vela *huyó* hacia el horizonte, ...» (55)

«... *huyeron* a su paso unas gallinas que picoteaban el polvo, ...» (53)

huido. p.p. [5]:
079 (14), 131 (12), 165 (37), 185 (13), 207 (15).

* Los términos de las págs. 165, 185 y 207 son pret. plus. de indicativo.

* La forma de la pág. 79 es pret. plus. de subj.

«... las puertas de par en par, como si los vecinos hubiesen *huido*» (79)

huyendo. ger. [1]:
150 (4).

«Vienen *huyendo* del calor a comer la hoja de las patatas»

huir. infinit. [1]:
030 (11).

«Estuvo tentado de *huir*, pero el miedo le detuvo»

huirlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

212 (21).
«Podían *huirlo*, murmurar, vejarlo»

HUIDA. f. [1]:
207 (37).

'Acción de huir' (DRAE).

«... la amargura de que su proceder y la *huida* de Socorro le habían colmado»

HULE. m. [2]:
107 (21), 153 (13).

'Tela pintada al óleo y barnizada por un solo lado, que por su impermeabilidad tiene muchos usos' (DRAE).

«La vieja cartera de *hule* brillaba en su mano» (107)

HUMEAR. intr. [7]:

'Arrojar una cosa vaho o vapor que se parece al humo' (DRAE).

humeaba. pret. [2]:
143 (6), 226 (8).

«El café *humeaba* entre la hogaza de pan y un rollo amarillo intacto, de manteca» (143)

humeando. ger. [2]:
021 (26), 062 (10).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El motor parecía arrastrarse en las cunetas, *humeando* como si fuera a arder,...» (21)

humeante-s. p.a. [3]:

humeante. [2]:

208 (25), 074 (8).

humeantes. [1]:

016 (33).

«Desapareció por la puerta oscura con el plato *humeante* en las manos» (16)

«... a ambos lados de los cigarros *humeantes*, sólo los dos hombres existiesen» (16)

HÚMEDA-O-OS. adj. [8]:

húmeda. [3]:

011 (24), 083 (8), 180 (22).

húmedo. [4]:

069 (21), 092 (6), 175 (33), 180 (14).

húmedos. [1]:

093 (10).

'Ligeramente impregnado de agua o de otro líquido' (DRAE).

«Tenía la cara roja, *húmeda* de sudor,...» (83)

«El viajante, en su alcoba, abrió la ventana al campo y dejó que el viento *húmedo* del río bañase la habitación» (69)

«... con la carrera, el polvo se le adhería a los *húmedos* flancos» (93)

HUMEDAD. f. [8]:

029 (35), 031 (2), 095 (2), 109 (14), 149 (19), 162 (33), 180 (21), 187 (11).

'Agua de que está impregnado un cuerpo o que, vaporizada, se mezcla con el aire' (DRAE).

«Mientras desprendía los peces para meterlos en la cesta, la *humedad* de la ropa le hizo toser» (29)

HUMO. m. [14]:

025 (18), 042 (9), 065 (37), 067 (29), 080 (32), 085 (32), 091 (14), 092 (11), 101 (4), 108 (21), 161 (28), 215 (11), 228 (24, 33).

'Producto gaseoso de una combustión incompleta, compuesto principalmente de vapor de agua y ácido carbónico que llevan consigo carbón en polvo muy tenue' (DRAE).

«Un sutil hilo de *humo* iba tiñendo de acre olor la atmósfera de la cocina» (42)

HUMOR. m. [11]:

027 (25), 049 (37), 077 (23), 084 (31), 096 (19), 100 (8), 106 (15), 134 (11), 147 (30), 206 (11), 213 (18).

'Genio, índole, condición, especialmente cuando se manifiesta exteriormente' (DRAE).

«Notó su mal *humor* en cuanto empezó a contestarle» (27)

HUNDIR. tr. [13]:

'Sumir, meter en lo hondo' (DRAE).

hundía. pret. [3]:

029 (32), 192 (4), 207 (4).

* Los términos de las págs. 29 y 192 son prmls. y el de la pág. 207 es transitivo.

«... oyendo cómo se *hundía* hasta tocar fondo, poco a poco; entonces fue retrocediendo, arrastrándola tras él» (29)

«... un invisible torniquete le *hundía* la carne dentro de la carne» (207)

hundirá. fut. [1]:

213 (19).

Se utiliza el futuro en vez del pret. de subj.

«¡Si se *hundirá* esta carretera de una vez»

hundieran. pret. subj. [1]:

138 (11).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... en el ciego deseo de que se *hundieran* en la nada;...»
- húndete.** imperat. con pron. enclítico. [1]:
191 (36).
«Y al otro día Jesucristo se levantó y dijo: "*Húndete*, Isoba, que no quede en pie más que la casa del cura y la pecadora»
- hundida-o-s.** p.p. [5]:
hundida. [3]:
012 (20), 173 (19), 176 (3).
hundido. [1]:
083 (12).
hundidos. [1]:
175 (27).
«... al aire sus afiladas ventanas, *hundida* por el odio y la metralla que la guerra volcó sobre ella, olvidada al fin» (12)
«... y su pecho flojo y *hundido* ascendía, borrándose, en los pliegues de la blusa» (83)
«... los ojos *hundidos* en una apagada tristeza» (175)
- hundiendo.** ger. [1]:
224 (20).
«El médico se incorporó; fue *hundiendo* los zapatos en el césped que bordeaba la fragua»
- hundiéndose.** ger. pml. con pron. enclítico. [1]:
164 (10).
«... alzándose con precisión de péndulo, *hundiéndose* con un golpe seco y profundo»
- HURGAR.** infinit. tr. [1]:
186 (37).
'Revolver o menear cosas en el interior de algo' (DRAE).
«En la penumbra del chozo veía a Vidal *hurgar* en las alforjas y cómo el otro le contemplaba en silencio»
- HURTADILLAS(A).** loc. adv. [1]:
095 (23).
'Furtivamente; sin que nadie lo note' (DRAE).
«... ellas se observaban de nuevo a *hurtadillas* y temía que fueran a romper en alguna risita»
- HUSMEAR.** infinit. tr. [2]:
093 (1), 157 (21).
'Rastrear con el olfato una cosa' (DRAE).
«... y al volver la última casa se paró a *husmear*» (93)
- HUSO.** m. [1]:
096 (35).
'Instrumento manual, generalmente de madera, de figura redondeada, más largo que grueso, que va adelgazándose desde el medio hacia las dos puntas, y sirve para hilar torciendo la hebra y devanando en él lo hilado' (DRAE).
«Venían las ovejas del pueblo como un *huso* blanco,...»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

I

IDEA. f. [9]:

017 (21), 043 (22), 051 (26), 052 (12), 054 (2), 203 (34), 206 (25), 212 (2), 229 (15).

'Imagen o representación que del objeto percibido queda en el alma' (DRAE).

«... excepto la *idea* del sudor que pronto le correría por la espalda» (17)

* El término de la pág. 229 alude a: 'Concepto, opinión o juicio formado de una persona o cosa' (DRAE).

«... todos acogieron con entusiasmo la *idea*» (229)

IDÉNTICA. adj. [1]:

124 (6).

'Muy parecido' (DRAE).

«... las mismas mujeres acudían a confesar y leía *idéntica* desconfianza en el corazón de los hombres»

IGLESIA. f. [31]:

012 (19), 013 (5, 15), 020 (38), 038 (36), 061 (5), 067 (12), 093 (31), 093 (31), 094 (5), 096 (26), 097 (16), 105 (3, 18, 27, 37), 107 (31), 120 (8, 32), 121 (14, 20), 124 (18), 126 (2), 139 (5), 157 (15), 191 (26), 213 (9), 223 (11), 232 (24), 235 (12), 236 (8).

'Templo cristiano' (DRAE).

«El vacío se tornaba visible y oloroso en torno a las ruinas ennegrecidas de la *iglesia*,...» (12)

IGNORAR. tr. [1]:

ignoraba. pret. [1]:

208 (35).

'No saber algo, o no tener noticia de ello' (DRAE).

«Nadie *ignoraba* que únicamente don Prudencio y él habían salido indemnes del fraude y gozaba con aquella admiración secreta, ...»

IGUAL-ES. adj. [23]:

igual. [22]:

018 (12), 034 (18), 052 (7, 10, 11), 068 (1), 076 (3), 100 (30), 124 (5), 127 (14), 147 (10), 151 (22), 155 (1), 164 (37), 180 (34), 185 (4), 188 (38), 191 (8), 212 (27), 220 (25), 224 (33), 231 (7).

iguales. [1]:

202 (14).

'De la misma naturaleza, cantidad o calidad de otra cosa' (DRAE).

«Cualquiera haría *igual* si pudiese» (18)

«Todos estos pueblos son *iguales*» (202)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

IGUALMENTE. adv. m. [1]:

198 (29).

'Con igualdad' (DRAE).

«Siempre parecía *igualmente* lejano»

IJARES. m. [1]:

198 (25).

'Ijada del hombre y de algunos mamíferos' (DRAE).

«... en torno a los *ijares* para no dejarse arrastrar»

ILUMINAR. tr. [16]:

'Alumbrar, dar luz o bañar de resplandor' (DRAE).

iluminaba-n. pret. [5]:

iluminaba. [4]:

013 (2), 133 (10), 172 (28), 174 (2).

iluminaban. [1]:

115 (36).

«... ni el soplo de luz que *iluminaba* las ventanas de las cocinas a la hora de la cena;...» (13)

«La boina echada sobre los ojos vivísimos que se *iluminaban* al hablar, encogido;...» (115)

iluminó. pret. [5]:

036 (10), 067 (27), 098 (32), 172 (24), 192 (25).

«El primer rayo de sol *iluminó* el monte entre los abedules, ...» (36)

iluminada-s. p.p. [3]:

iluminada. [2]:

062 (31), 097 (8).

iluminadas. [1]:

189 (27).

«En la penumbra fresca, *iluminada* por el rectángulo brillante de la puerta, los cuatro hombres quedaron silenciosos» (62)

«... aparecieron *iluminadas* de una luz viva como un país lejano» (189)

iluminando. ger. [2]:

068 (26), 095 (5).

«En la puerta de Amador apareció un farol *iluminando*» (68)

iluminar. infinit. [1]:

179 (12).

«... y un leve resplandor comenzaba a *iluminar* el cielo, las nubes, sobre sus cabezas»

ILUSIONES. f. [2]:

124 (10), 206 (33).

'Esperanza cuyo cumplimiento parece especialmente atractivo' (DRAE).

«... todo se había desvanecido, como las *ilusiones* forjadas en la infancia,...» (124)

IMAGEN-ES. f. [3]:

imagen. [2]:

014 (32), 190 (17).

imágenes. [1]:

190 (13).

'Figura, representación, semejanza y apariencia de una cosa' (DRAE).

«... un pequeño borrico revolcándose en el polvo le trajo a la memoria la *imagen* de su mujer sudando entre las sábanas» (14)

«... y las *imágenes* breves y desvaídas no le satisfacían» (190)

IMAGINAR. tr. [2]:

'Representar idealmente una cosa, inventarla, crearla en la imaginación' (DRAE).

imaginaba. pret. [1]:

212 (16).

«En la noche se *imaginaba* a Alfredo preguntándole de



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

nuevo: "Y usted, ¿qué piensa hacer?" (212)

imaginó. pret. [1]:

199 (24).

«Se *imaginó* qué fácil en teoría podía ser su cometido;...»

IMAGINACIÓN. f. [4]:

044 (8), 060 (10), 142 (1), 199 (1).

'Facultad del alma que representa las imágenes de las cosas reales o ideales' (DRAE).

«Su *imaginación* volaba tras las palabras del ama» (44)

IMITARLE. infinit. tr. con pron. enclítico. [1]:

151 (15).

'Ejecutar una cosa a ejemplo o semejanza de otra' (DRAE).

«... se apresuró a *imitarle*, tendiéndose sobre una de las lávanas»

IMPACIENTAR. prnl. [4]:

'Perder la paciencia' (DRAE).

impacientaba. pret. [2]:

153 (33), 196 (25).

«Seguía cayendo agua y la chica se *impacientaba*» (153)

impacientó. pret. [2]:

038 (25), 064 (30).

'Perder la paciencia' (DRAE).

«La muchacha se *impacientó*:
 ¿Me escucha?
 Sí» (38)

IMPACIENTE-S. adj. [3]:

impaciente. [1]:

197 (22).

impacientes. [2]:

122 (8), 154 (23).

'Que no tiene paciencia' (DRAE).

«El otro se detuvo *impaciente*, envolviéndole en una mirada hosca» (197)

«Ya todos se hallaban

impacientes por salir;...» (122)

IMPASIBLE. adj. [1]:

059 (25).

'Indiferente, imperturbable' (DRAE).

«Martín siguió *impasible*, pero la mujer escuchaba las palabras del otro atentamente—»

IMPEDIR. tr. [7]:

'Estorbar, imposibilitar la ejecución de una cosa' (DRAE).

impedía-n. pret. [4]:

impedía. [3]:

047 (1), 178 (25), 207 (8).

impedían. [1]:

198 (14).

«Odiaba a las moscas, no por higiene, sino por un íntimo instinto que le *impedía* vivir tranquilo,...» (47)

«... las manos sujetas atrás se lo *impedían*» (198)

impida. pres. subj. [1]:

101 (25).

«¿Quién está libre de una mala racha, de una enfermedad larga que le *impida* trabajar por mucho tiempo?...»

impidiéndole. ger. con pron.

enclítico. [2]:

029 (30), 129 (13).

«Cuando el agua le llegó a los hombros *impidiéndole* adelantar más, lanzó la red en la oscuridad ante sí, ...» (29)

IMPERCEPTIBLE. adj. [1]:

018 (7).

'Que no se puede percibir' (DRAE).

«Desde allí les mandó un saludo *imperceptible*, sobre el río, que el médico contestó del mismo modo»



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

IMPERSONAL. adj. [1]:
 052 (14).
 'Que no se aplica a nadie en particular' (DRAE).
 «...le hizo mirarlas como algo *impersonal*,...»

IMPERSONALMENTE. adv. [1]:
 134 (3).
 'Con tratamiento impersonal. Que no tiene o no manifiesta personalidad u originalidad' (DRAE).
 «Hablaba poco y siempre *impersonalmente*, como tomando ante la vida una actitud pasiva»

IMPERTINENTE. adj. [2]:
 132 (28), 161 (23).
 'Que no viene al caso, o que molesta de palabra o de obra' (DRAE).
 «... pero por no volver y aguantar de nuevo su cara *impertinente* decidió meterse en el barrio viejo,...» (132)

ÍMPETU. m. [1]:
 134 (18).
 'Movimiento acelerado y violento' (DRAE).
 «... parte de su enfermedad se debía a aquellas pausas en que el corazón golpeaba con tal *ímpetu* en el pecho que temía verle saltar fuera, vivo y sangrante»

IMPETUOSAMENTE. adv. m. [1]:
 185 (31).
 'Con ímpetu' (DRAE).
 «Las ovejas salieron de la cohorte *impetuosamente*, atropelladas, al galope,...»

IMPLACABLES. adj. [1]:
 101 (15).
 'Que no se puede aplacar' (DRAE).

«... en tanto los ojos *implacables*, mudos, desde la semipenumbra, parecían fijar en el espacio todo lo que iba diciendo»

IMPORTAR. intr. [8]:
 'Convenir, interesar, hacer al caso, ser de mucha entidad o consecuencia' (DRAE).

importa. pres. [3]:
 012 (6), 024 (16), 214 (38).
 «¿Le *importa* que lo mire?» (12)

importaba-n. pret. [4]:

importaba. [3]:
 081 (12), 094 (27), 140 (1).

importaban. [1]:
 123 (10).
 «... no le *importaba* la temperatura porque aquella casa le desagradaba...» (81)

«No le *importaban* las cosechas de aquellos hombres,...» (123)

importarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

071 (35).
 «Al médico nuevo parecía *importarle* poco todo aquello;...»

IMPORTANCIA. f. [5]:
 081 (27), 123 (20), 134 (32), 135 (15), 183 (18).

'Cualidad de lo importante, de lo que es muy conveniente o interesante, o de mucha entidad o consecuencia' (DRAE).

«Llevaba la conversación como si tuviera que tratar algo de extraordinaria *importancia*» (81)

IMPORTANTE. p.a. de importar. Funciona como adj. [6]:

028 (22), 056 (21), 058 (1, 24), 061 (6), 220 (13).

'Que tiene importancia' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... la noche era para su negocio más *importante* que el día...» (28)

IMPORTUNAR. tr. [1]:

importunándole. ger. con pron. enclítico. [1]:
205 (5).

'Incomodar o molestar con una pretensión o solicitud' (DRAE).

«... seguía *importunándole*, aconsejándole»

IMPOSIBLE. adj. [1]:

206 (31).

'No posible' (DRAE).

«... como si fuera *imposible* morir así, a plena luz del día;...»

IMPRECISAS. adj. [1]:

096 (34).

'No preciso, vago, indefinido' (DRAE).

«... como una sucesión de visiones *imprecisas* que, sin saber por qué, le deprimían»

IMPREScindIBLE. adj. [1]:

048 (18).

'Dícese de aquello de que no se puede prescindir' (DRAE).

«...le era tan *imprescindible* como la cartera del instrumental...»

IMPRESIÓN. f. [1]:

063 (1).

'Efecto o sensación que algo o alguien causa en el ánimo' (DRAE).

«...le producía una *impresión* distinta, más oscura y vulgar,...»

IMPRESIONAR. tr. [2]:

impresionaba. pret. [2]:

101 (31), 151 (17).

'Conmover el ánimo hondamente' (DRAE).

«...sin evidenciar en un mínimo gesto si la charla les *impresionaba*» (101)

IMPRESO-S. m. [8]:

impreso. [2]:

060 (16), 102 (28).

impresos. [6]:

056 (16, 37), 059 (4, 24), 060 (19, 26).

'Libro, folleto u hoja impresos' (DRAE).

«No hay más que llenar otro *impreso*» (60)

«...sacó los *impresos* y la lista y se dispuso a esperar» (59)

IMPRESOS. adj. [1]:

055 (34).

'Libro, folleto u hoja impresos' (DRAE).

«Limpió las migas de la mesa y sacó de su cartera un fajo de papeles *impresos*»

IMPROVISO. adj. [3]:

132 (18), 137 (22), 179 (3).

* Aquí funciona como loc.adv. 'Sin prevención ni previsión' (DRAE).

«Marcharse de *improviso*, sin ponerle unas letras» (132)

IN. prep. latina. [2]:

121 (15), 122 (11).

«Gloria *in* excelsis et *in* terra pax hominibus» (121)

INADVERTIDAS. adj. [1]:

123 (19).

'No advertido' (DRAE).

«...hubiera deseado oír pasar *inadvertidas*,...»

INCANSABLEMENTE. adv. m. [1]:

189 (31).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Con persistencia o tenacidad, sin ceder al cansancio' (DRAE).

«...corría *incansablemente* a los lados del rebaño»

INCANSABLES. adj. [1]:
213 (2).

'Que no se cansa, infatigable' (DRAE).

«Sobre su cabeza, nubes blancas giraban *incansables*, ...»

INCENDIO-S. m. [4]:

incendio. [3]:

012 (25), 025 (9), 159 (21).

incendios. [1]:

012 (30).

'Fuego grande que destruye lo que no debería quemarse' (DRAE).

«... como presas de un *incendio* lejano» (25)

«... para sólo sonar en los *incendios* o llamando a concejo» (12)

INCERTIDUMBRE. f. [1]:

063 (12).

'Falta de certidumbre; duda, perplejidad' (DRAE).

«Cuando pisó el umbral era tal su *incertidumbre* que no supo inventar un pretexto que explicara aquella vuelta precipitada»

INCLINAR. tr. [12]:

'Apartar una cosa de su posición perpendicular a otra o al horizonte' (DRAE).

inclinó. pret. [6]:

026 (3), 029 (8), 045 (20, 33), 150 (38), 216 (33).

* Los términos de las págs. 26, 45 y 216 son transitivos.

«Una racha de aire *inclinó* la llama» (26)

* Las formas de las págs. 29 y 150 funcionan como pronominales.

«... se *inclinó* sobre la ventana y apartando el visillo miró fuera» (29)

inclinada-o. p.p. [3].

inclinada. [2]:

160 (19), 232 (20).

inclinado. [1]:

166 (4).

«La otra rezaba en voz alta, con la cabeza *inclinada* hacia el suelo» (232)

«El mayor se santiguó a toda velocidad, y desde la peña, *inclinado* sobre la superficie,...» (166)

inclinando. ger. [1]:

223 (9).

«Un golpe de viento estremeció el valle, *inclinando* paralelos hacia el sur los tres álamos de la bolera»

inclinarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

088 (3), 143 (17).

«El soplo que surgía de la puerta le hacía *inclinarse* violentamente hasta casi tocar las paredes» (88)

INCLUSO. prep. [1]:

154 (33).

'Hasta, aun' (DRAE).

«La mayoría iban descalzos bajo la lluvia, pero *incluso* los que llevaban alpargatas no se cuidaban de evitar los charcos»

INCÓMODA. adj. [1]:

178 (26).

'Que carece de comodidad' (DRAE).

«Era una *incómoda* postura y los brazos le dolían,...»

INCONSCIENCIA. f. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

201 (20).

'Falta de conciencia' (DRAE).

«...la negra *inconsciencia* de la muerte»

INCONSCIENEMENTE. adv. m. [2]:

044 (16), 138 (15).

'De manera inconsciente' (DRAE).

«*Inconscientemente* se llevó la mano a la cartera donde seguía guardando la receta» (138)

INCORPORAR. prnl. [20]:

'Sentar o reclinar el cuerpo que estaba echado y tendido' (DRAE).

incorporó. pret. prnls. [11]:

014 (8), 056 (37), 064 (11), 070 (25), 098 (1), 151 (37), 162 (2), 170 (7), 193 (21), 203 (21), 224 (20).

«... se *incorporó* en la cama,...» (14)

incorporado. pret. plus. [1]:

053 (37).

«El chico se había *incorporado*;...» (53)

incorporándose. ger. prnl. [3]:

037 (34), 069 (3), 071 (18).

«... continuó, *incorporándose*:...» (37)

incorporarse. infinit. prnl. [5]:

070 (10), 152 (3), 166 (10), 224 (37), 225 (23).

«...estuvo tentado de *incorporarse*,...» (70)

INDECISOS. adj. [1]:

230 (13).

'Perplejo, irresoluto, que tiene dificultad para decidirse' (DRAE).

«Un momento estuvieron *indecisos*;...»

INDEFENSA-O. adj. [2]:

indefensa. [1]:

037 (6).

indefenso. [1]:

197 (7).

'Que carece de defensa' (DRAE).

«... dejándola *indefensa* sobre el colchón, injuriándose mutuamente» (37)

«¿Sería capaz de apalear a un hombre *indefenso*?» (197)

INDEFINIDAMENTE. adv. m. [1]:

139 (33).

'De modo indefinido o inacabable' (DRAE).

«... le pareció que su cuerpo se prolongaba *indefinidamente*»

INDICAR. tr. [4]:

'Mostrar o significar una cosa con indicios y señales' (DRAE).

indicaba. pret. [1]:

052 (3).

«... y el ruido de los baldeos *indicaba* que don Prudencio seguía en el huerto»

indicó. pret. [2]:

051 (1), 126 (19).

«Cuando le *indicó* que debía quitarse el vestido, ...» (51)

indicándoles. ger. con pron.

enclítico. [1]:

117 (6).

«... y sólo al cabo de media hora una anciana apareció, *indicándoles* un pozo cercano»

INDICACIÓN. f. [2]:

183 (37), 195 (7).

'Acción y efecto de indicar' (DRAE).

«... esperando la menor *indicación* para hacerse útil» (183)

ÍNDICE. adj. [1]:

180 (38).

'Dedo índice. El que sirve para señalar' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Es allí—extendió el brazo como si con la uña del *índice* fuera a tocar el extremo opuesto del valle,...»

INDIFERENCIA. f. [2]:

051 (4), 131 (14).

'Estado de ánimo en que no se siente inclinación ni repugnancia hacia una persona, objeto o negocio determinado' (DRAE).

«... en una mezcla de pudor e *indiferencia*» (51)

INDIFERENTE-S. adj. [4]:

indiferente. [2]:

063 (8), 188 (29).

indiferentes. [2]:

015 (8), 088 (37).

'Que no despierta interés o afecto' (DRAE).

«Todo era *indiferente*,...» (63)

«... y parecían *indiferentes* al sol que les quemaba» (88)

INFANCIA. f. [3]:

116 (38), 124 (10), 206 (1).

'Período de la vida humana desde que se nace hasta la pubertad' (DRAE).

«... y las palabras de Baltasar trajeron a su memoria un día de su *infancia*,...» (116)

INFIERNOS. m. [1]:

149 (16).

'Lugar destinado para castigo eterno de los que mueren en pecado mortal' (DRAE).

«¿Sabe como llaman a este sitio?— El médico negó con la cabeza. Los *infiernos*...— Y esbozó una sonrisa»

INFINIDAD. f. [1]:

055 (25).

'Cualidad de infinito' (DRAE).

«... le había contemplado *infinidad* de veces;...»

INFINTAMENTE. adv. m. [1]:

129 (29).

'De un modo infinito' (DRAE).

«Si la enfermedad no hubiese existido, habría gozado *infinitamente* más,...»

INFINTAS-O-OS. adj. [6]:

infinitas. [2]:

069 (26), 199 (4).

infinito. [1]:

160 (16).

infinitos. [3]:

108 (29), 187 (20), 195 (18).

'Que no tiene ni puede tener fin ni término' (DRAE).

* El término de la pág. 160 significa:

'Que no tiene ni puede tener fin ni término' (DRAE).

«Sus ojos, inmóviles, miraban al *infinito*, más allá de los de Pilar, que las contemplaba» (160)

* El resto de las formas aluden a:

'Muy numeroso, grande y enorme en cualquier línea' (DRAE).

«... junto a su oído, el eco del agua descompuesto en todas sus *infinitas* voces» (69)

«... recorriendo los *infinitos* caminos de su lecho, sobre el lino en los puentes o a la sombra de los cañaverales» (108)

INFORMAR. tr. [1]:

informado. pret. plus. [1]:

065 (36).

'Enterar, dar noticia de una cosa' (DRAE).

«Le explicaron el asunto con detalle; por sus palabras



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

- comprendió que se habían informado bien»
- INFUNDIR.** tr. [1]:
infundía. pret. [1]:
 129 (30).
 'Causar en el ánimo un impulso moral o afectivo' (DRAE).
 «... esperar la sentencia del especialista le *infundía* pavor y no podía pensar en otra cosa la mayor parte del día»
- INGRAVIDEZ.** f. [1]:
 154 (21).
 'Cualidad de ingrávido' (DRAE).
 «La lluvia la sumergía en una melancólica *ingravidéz*»
- INICIAR.** tr. [3]:
 'Comenzar o promover una cosa' (DRAE).
inició-aron. pret. [2]:
inició. [1]:
 011 (25).
iniciaron. [1]:
 106 (29).
 «Una mosca *inició* un breve vuelo en torno a la sangre,...» (11)
 «Cuando tuvieron tres contrarios *iniciaron* la partida,...» (106)
- iniciado.** p.p. [1]:
 195 (33).
 «A su relincho desvaído contestó otro apenas *iniciado*;...»
- INJURIAR.** tr. [3]:
 'Agraviar, ultrajar con obras o palabras' (DRAE).
injuriando. ger. [1]:
 165 (3).
 «Entonces el pequeño mono chilló más fuerte, *injuriando* también a su padre y a su madre»
injuriándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:
- 037 (6).
 «... dejándola indefensa sobre el colchón, *injuriándose* mutuamente»
- injuriar.** infinit. [1]:
 165 (1).
 «... y una vez allí se volvió para' *injuriar* al que le había bañado, pero éste reía también, sin oír sus palabras»
- INJURIAS.** f. [2]:
 169 (23), 201 (5).
 'Agravio, ultraje de obra o de palabra' (DRAE).
 «Empezó a soltar *injurias* que no paraba» (169)
- INJUSTA-O.** adj. [2]:
injusta. [1]:
 199 (32).
injusto. [1]:
 011 (37).
 'No justo o equitativo' (DRAE).
 «... no era tan fácilmente justa o *injusta* y no sabía si alegrarse o maldecir de ello» (199)
 «... el precio les iba a parecer *injusto*;...» (11)
- INMACULADAS.** adj. [1]:
 134 (20).
 'Que no tiene mancha' (DRAE).
 «Las manos pulcras, de uñas brillantes, *inmaculadas*, descansaban ahora sobre la mesa»
- INMEDIATA.** adj. [1]:
 229 (31).
 'Que sucede enseguida, sin tardanza' (DRAE).
 «... y se pegaron a la pared de la casa esperando la *inmediata* bronca del viejo»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

INMEDIATAMENTE. adv. [1]:
160 (23).
'Sin interposición de otra cosa' (DRAE).
«*Inmediatamente*, el disco volvió a girar,...»

INMENSA. adj. [1]:
071 (12).
'Que no tiene medida; infinito o ilimitado;...' (DRAE).
«Bajaba el calor, y la claridad se iba amortiguando hasta quedar como la luz de un fuego en la *inmensa* habitación del valle»

INMINENTE. adj. [1]:
219 (35).
'Que amenaza o está para suceder prontamente' (DRAE).
«Los tratantes habían salido porque la campana acababa de anunciar la llegada *inminente* del tren»

INMÓVIL-ES. adj. [36]:
inmóvil. [27]:
009 (13), 012 (22), 016 (17), 017 (18), 025 (11), 030 (13), 036 (32), 051 (3), 061 (3), 066 (29), 068 (29), 072 (3), 101 (7), 125 (2), 139 (10), 147 (33), 151 (36), 156 (9), 161 (11), 165 (35), 172 (9), 173 (21), 176 (21), 195 (26), 197 (32), 198 (4), 205 (24).
inmóviles. [9]:
085 (27), 100 (36), 137 (36), 138 (32), 139 (32), 156 (31), 160 (16), 163 (34), 176 (1).

'Que no se mueve' (DRAE).
«Salió a mirar al chico sobre el caballo, *inmóvil* en el porche, y el chico le devolvió la mirada, interrogándole a su vez» (9)
«En el fondo verdinegro las truchas yacían *inmóviles* como cantos lustrosos» (85)

INMOVILIDAD. f. [1]:
141 (7).
'Cualidad de inmóvil' (DRAE).
«Sentía tal anhelo de verdad, de no ser engañado, que de sus labios hubiera oído con gusto la sentencia a *inmovilidad* perpetua,...»

INMUTABLE. adj. [2]:
108 (31), 188 (29).
'No mudable, que no puede ni se puede cambiar' (DRAE).
«Su rumor *inmutable* y profundo se alzaba sobre el valle,... (108)

INNUMERABLES. adj. [1]:
180 (28).
'Copioso, muy abundante' (DRAE).
«El río bajaba crecido, recorriendo en sus *innumerables* laberintos los pequeños caminos de las lávanas y los cantos rodados»

INOCENCIA. f. [1]:
040 (21).
'Candor, sencillez' (DRAE).
«... y adoptó una expresión de estúpida *inocencia*»

INQUIETAR. tr. [1]:
inquietó. pret. [1]:
186 (9).
'Quitar el sosiego, turbar la quietud' (DRAE).
«... y sólo una racha de viento les *inquietó* un instante trayendo, desvaído, el lúgubre mugir de una vaca perdida»

INSATISFECHA. adj. [1]:
190 (19).
'No satisfecho' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... ya no seguiría en la *insatisfecha*, dolorosa soledad de antes»

INSCRIBIR. tr. [1]:

inscribieron. pret. [1]:

057 (5).

'Apuntar el nombre de una persona entre los de otras para un objeto determinado' (DRAE).

«¿Ve?, todos éstos se *inscribieron* en el pueblo último»

INSECTOS. m. [2]:

085 (26), 091 (28).

'Dícese del artrópodo de respiración traqueal, con el cuerpo dividido distintamente en cabeza, tórax y abdomen, con un par de antenas y tres de patas' (DRAE).

«... y millares de pequeños *insectos* nadaban a la sombra de los mimbrales» (85)

INSEGURA. adj. [1]:

030 (1).

'Falto de seguridad, incierto' (DRAE).

«Como una respuesta, vino la voz nítida, *insegura*, del guarda desde la carretera:...»

INSINUAR. tr. [1]:

insinuara. pret. subj. [1]:

053 (10).

'Dar a entender una cosa sin más que indicarla o apuntarla ligeramente' (DRAE).

«Había decidido volver a aquella casa, pero dejó que el viejo lo *insinuara*»

INSISTENCIA. f. [3]:

054 (10), 062 (4), 077 (10).

'Reiteración y porfía acerca de una cosa' (DRAE).

«En la otra orilla un perro ladraba con *insistencia*» (54)

INSISTENTEMENTE. adv. m. [1]:

079 (16).

'Con insistencia' (DRAE).

«Pepe echó unas maldiciones y tocó el claxon *insistentemente*»

INSISTIR. intr. [4]:

'Repetir o hacer hincapié en algo' (DRAE).

insistía. pret. [1]:

022 (14).

«Mujer- *insistía* la madre—, sólo dijo que me mejore»

insistió. pret. [3]:

069 (36), 118 (31), 123 (9).

«La muchacha *insistió* en voz baja:...» (69)

INSOLENTE. adj. [1]:

197 (25).

'Orgullosa, soberbio, desvergonzado' (DRAE).

«El tono brusco, casi *insolente*, le forzó a seguir»

INSOMNES. adj. [1]:

036 (16).

'Que no duerme, desvelado' (DRAE).

«... había oído decir de los *insomnes* que mueren temprano»

INSOMNIO. m. [2]:

040 (7), 082 (15).

'Vigilia, falta de sueño a la hora de dormir' (DRAE).

«Ésta, mientras desayunaba, se quejó del *insomnio*» (40)

INSOPORTABLE. adj. [2]:

053 (13), 080 (20).

'Que no se puede soportar; insufrible, intolerable' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Fuera otra vez, el calor le hizo *insoportable* la chaqueta mientras se acercaba a la casa del presidente» (53)

INSPIRAR. tr. [2]:

inspiraba-n. pret. [2]:

inspiraba. [1]:

010 (37).

inspiraban. [1]:

206 (21).

'Infundir o hacer nacer en el ánimo o la mente afectos, ideas, designios, etc' (DRAE).

«Comprendió el médico que no les *inspiraba* mucha confianza» (10)

INSTANTE-S. m. [33]:

instante. [28]:

015 (3), 021 (31), 025 (8, 14), 030 (19), 032 (21), 034 (33), 038 (17), 042 (1), 053 (18), 058 (23), 076 (25), 082 (28), 085 (32), 112 (31), 138 (10, 14), 139 (6, 30), 140 (31), 145 (7), 163 (28), 169 (35), 186 (9), 211 (38), 221 (12), 222 (6), 229 (24).

instantes. [5]:

069 (14), 080 (34), 086 (33), 124 (29), 199 (6).

'Porción brevísima de tiempo' (DRAE).

«... le miró un *instante* y se alejó canturreando» (15)

«Al cabo de unos *instantes* bajó Pilar» (80)

INSTINTIVAMENTE. adv. m. [1]:

200 (16).

'Por instinto; de una manera instintiva' (DRAE).

«El farol subió hasta casi tocar la mejilla del reo que apartó la cara *instintivamente*»

INSTINTO. m. [3]:

047 (1), 063 (10), 189 (36).

'Móvil atribuido a un acto, sentimiento, etc., que obedece a una razón profunda, sin que se percate de ello el que lo realiza o siente' (DRAE).

«... con un respeto de *instinto* hacia el instrumento que podía condenarle,...» (189)

INSTRUMENTAL. m. [1]:

048 (19).

'Conjunto de instrumentos destinados para curar.'

«... vio con recelo aparecer el *instrumental* en sus manos,...»

INSTRUMENTO-S. m. [3]:

instrumento. [2]:

147 (22), 189 (36).

instrumentos. [1]:

052 (13).

'Conjunto de diversas piezas combinadas adecuadamente para que sirva con determinado objeto en el ejercicio de las artes y oficios' (DRAE).

«La idea de que pudieran representar para ella meros *instrumentos*, como los que yacían en la cartera, le hizo mirarlos como algo impersonal, ajeno a sí mismo» (52)

* Los términos de las págs. 147 y 189 se refieren a: 'Ingenio o máquina' (DRAE).

«Alfredo decía "el *instrumento*" cada vez que debía referirse a la pistola,...» (147)

INSULTAR. tr. [1]:

insultándole. ger. con pron.

enclítico. [1]:

062 (11).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Ofender a uno provocándolo e irritándolo con palabras o acciones' (DRAE).

«Los perros ladraban a su alrededor cuando bajó Pepe, *insultándole* como si se tratase de una persona»

INTACTA-O. adj. [2]:

intacta. [1]:

139 (11).

intacto. [1]:

143 (7).

'No tocado o palpado' (DRAE).

«Junto a la cama, sobre una silla, estaba la cena *intacta*» (139)

«El café humeaba entre la hogaza de pan y un rollo amarillo intacto, de manteca» (143)

INTENCIÓN-ES. f. [2]:

intención. [1]:

075 (9).

intenciones. [1]:

145 (23).

'Determinación de la voluntad en orden a un fin' (DRAE).

«Amparo se volvió con *intención* de reñir a su madre, pero se detuvo» (75)

«Le molestó que pudiera conocer sus *intenciones*» (145)

INTENSIDAD. f. [1]:

190 (12).

'Vehemencia de los afectos del ánimo' (DRAE).

«... esforzándose en recordarlo en toda su *intensidad*, aunque la mayoría de las veces la mente le fallaba,....»

INTENTAR. tr. [24]:

'Tener ánimo de hacer una cosa' (DRAE).

intentaba-n. pret. [5]:

intentaba. [4]:

023 (26), 079 (20), 140 (17), 206 (13).

intentaban. [1]:

096 (2).

«Salió, tropezando en las banquetas del portal, delante de Amparo, que *intentaba* alumbrarle con un carburo» (23)

«... y los caballos, alzando la cabeza, *intentaban* detenerse hasta que el ramal les traía al centro de la carrera» (96)

intentó-aron. [11]:

intentó. [10]:

028 (24), 034 (1), 044 (5, 8), 045 (12), 132 (38), 154 (36), 198 (12), 204 (4), 077 (1).

intentaron. [1]:

200 (32).

«... cogiéndole del brazo *intentó* llevarlo hasta la puerta» (34)

«Pero ellos supieron que les mentía y agarrando a la víctima por los brazos *intentaron* desmontarle» (200)

intentando. ger. [7]:

014 (13), 030 (36), 046 (23), 060 (9), 206 (2), 212 (2), 234 (36).

«Con las alpargatas en la mano entró en la cocina, *intentando* encontrar entre los platos sucios, en el cajón del pan, la lista del médico» (14)

intentar. infinit. [1]:

200 (34).

«El viajante se había encogido y parecía *intentar* desaparecer en sí mismo, cubrirse de la lluvia de denuestos que sobre él se abatía»

INTERÉS. m. [2]:

171 (8), 199 (22).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Inclinación más o menos vehemente del ánimo hacia un objeto, persona, narración, etc' (DRAE).

«Los asturianos habían perdido *interés* por lo que los otros hablaban» (171)

INTERESAR. tr. y prml. [9]:

'Adquirir o mostrar interés por alguien o algo' (DRAE).

interesa. pres. [5]:

059 (19, 30), 060 (28), 093 (33), 102 (25).

«Eso no nos *interesa*;...» (59).

«...si a usted le *interesa* la inversión, vaya a la escuela con su dinero...» (60).

interesaban. pret. [1]:

093 (28).

'Dar parte a uno en un negocio o comercio en que pueda tener utilidad o interés' (DRAE).

«Don Prudencio hizo saber al viajante que sus pólizas no le *interesaban*»

interesó. pret. prml. [1]:

208 (9).

«Pepe se *interesó* vagamente por su salud y desapareció»

interesado. p.p. [1]:

210 (32).

«Todo era tan fantástico que el médico siguió interrogando, *interesado* a su pesar, ...» (210)

interesarse. infinit. prml. con pron.

enclítico. [1]:

147 (18).

«Le sostuvo la mirada un momento y luego fingió *interesarse* en la conversación de Alfredo»

INTERIOR. adj. [6]:

015 (16), 088 (10), 090 (11), 133 (8), 161 (29), 191 (13).

'Que está en la parte de adentro' (DRAE).

«Los fusiles yacían en el *interior*;...» (88)

INTERIORMENTE. adv. m. [1]:

225 (1).

'En lo interior' (DRAE).

«...algo debía agitarle *interiormente*»

INTERLOCUTOR. m. [1]:

145 (36).

'Cada una de las personas que toman parte en un diálogo' (DRAE).

«Alfredo se volvió a mirar al nuevo *interlocutor*, pero no dijo palabra»

INTERMINABLE. adj. [1]:

195 (22).

'Que no tiene término o fin' (DRAE).

«... haciendo crecer con todo ello el camino que parecía *interminable*»

INTERMITENTE. adj. [1]:

092 (5).

'Que se interrumpe o cesa y prosigue o se repite' (DRAE).

«... por el mugido de algún animal solitario o el crepitar *intermitente* de las pizarras»

INTERNAR. tr. [1]:

internó. pret. [1]:

049 (37).

'Penetrar o avanzar hacia dentro en un lugar' (DRAE).

«Atravesó el corral de mal humor y se *internó* en el huerto, a espaldas de la casa»

INTERPRETAR. infinit. tr. [2]:

094 (28), 199 (25).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Explicar o declarar el sentido de una cosa, y principalmente el de textos faltos de claridad' (DRAE).

«... no le importaba mucho cómo pudieran *interpretar* su ausencia, pero prefería quedar bien» (94)

INTERROGAR. tr. [3]:

'Preguntar, inquirir' (DRAE).

interrogaba. pret. [1]:

161 (15).

«Pilar *interrogaba* al médico, pero éste no se dio por aludido, ...»

interrogando. ger. [1]:

048 (35).

«...Antón volvió, *interrogando*, la cabeza»

interrogarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

147 (20).

«Aquellos ojos no le juzgaban ; parecían tan sólo *interrogarle* desde una especie de prevención respetuosa»

INTERRUMPIR. prnl y tr. [6]:

interrumpió-eron. pret. [6]:

interrumpió. [4]:

043 (7), 067 (18), 100 (30), 218 (7).

interrumpieron. [2]:

032 (5), 231 (4).

'Cortar la continuidad de una cosa en el lugar o en el tiempo' (DRAE).

«... se *interrumpió* como si la molestara hablar de aquello» (43)

«Se *interrumpieron*, mirando al herido» (32)

* El término de la pág. 100 es tr.

«Es igual-*interrumpió* el viajante-, lo voy a explicar de nuevo» (100)

INTERVALOS. m. [2]:

016 (32), 192 (23).

'Espacio o distancia que hay de un tiempo a otro o de un lugar a otro' (DRAE).

«... parecía evaporarse a *intervalos*,...» (16)

INTERVENIR. intr. [4]:

'Tomar parte en un asunto' (DRAE).

intervenía. pret. [1]:

107 (30).

«... y sólo en caso de accidente *intervenía*»

intervino. pret. [3]:

022 (30), 126 (25), 136 (27).

«*Intervino* Antón:...» (22)

INTIMIDAR. tr. y prnl. [1]:

intimidaba. pret. [1]:

205 (4).

'Entrarle o acometer a uno el miedo' (DRAE).

«...el ayudante del secretario no se *intimidaba*;...»

INTIMIDAD. f. [1]:

232 (8).

'Zona espiritual íntima y reservada de una persona o de un grupo, especialmente de una familia' (DRAE).

«... como si hubieran venido a romper brutalmente un silencio, una preciosa *intimidad*»

ÍNTIMO. adj. [1]:

047 (1).

'Lo más interior o interno' (DRAE).

«Odiaba a las moscas, no por higiene, sino por un *íntimo* instinto que le impedía vivir tranquilo,...»

INTOCABLE. adj. [1]:

013 (34).

'Que no se puede tocar' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «El sol caldeaba el acero hasta hacerlo *intocable*»
- INTRIGADA.** p.p. de intrigar. Funciona como adjetivo. [1]:
058 (32).
'Inspirar viva curiosidad una cosa' (DRAE).
«Pero la mujer estaba *intrigada* y no quería avisar a su marido sin saber el objeto de la visita»
- INTRIGAS.** f. [1]:
183 (17).
'Manejo cauteloso, acción que se ejecuta con astucia y ocultamente, para conseguir un fin' (DRAE).
«... de todos modos, sus *intrigas*, su deseo de una vida mejor que les compensase de su trabajo carecía de importancia, no debía atañerle»
- INTRODUCIR.** tr. [3]:
'Meter o hacer entrar una cosa en otra' (DRAE).
introdujo. pret. [1]:
017 (4).
«Hasta cuando quieras- *introdujo* ambas manos en los bolsillos de la chaqueta»
introduciendo. ger. [1]:
091 (30).
«Se adelantó y fue *introduciendo* el cuerpo en la corriente,...»
introducirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
063 (7).
«... la sed o el polvo, le envolvía hasta *introducirse* en su espíritu»
- INÚTIL.** adj. [2]:
034 (21), 168 (26).
'No útil' (DRAE).
«Es *inútil* cerrar tratos con ellos» (34)
- INÚTILMENTE.** adv. m. [2]:
206 (4), 234 (36).
'Sin utilidad' (DRAE).
«... esforzándose *inútilmente* en traer a su memoria la cara de algún pariente muerto,...» (206)
- INVADIR.** tr. [2]:
'Apoderarse de alguien un sentimiento, un estado de ánimo, etc' (DRAE).
invadía. pret. [1]:
016 (8).
«... y Antón, entre el sueño que le *invadía*, luchaba por contestarle»
invadió. pret. [1]:
070 (25).
«...una claridad diáfana *invadió* el lecho del enfermo»
- INVARIABLEMENTE.** adv. m. [1]:
224 (7).
'Sin variación' (DRAE).
«... un reclamo que la *muchacha* percibía *invariablemente* cada día...»
- INVENTAR.** infinit. tr. [1]:
063 (13).
'Fingir hechos falsos; levantar embustes' (DRAE).
«Cuando pisó el umbral era tal su incertidumbre que no supo *inventar* un pretexto que explicara aquella vuelta precipitada»
- INVENTARIO.** m. [1]:
079 (35).
'Asiento de los bienes y demás cosas pertenecientes a una persona o comunidad, hecho con orden y precisión' (DRAE).
«El tren arrancó y Pepe quedó en el andén haciendo,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

mentalmente, *inventario* de lo que tenía que subir en el coche»

INVERNAR. intr. [1]:

invernan. pres. [1]:

079 (1).

'Pasar el invierno en un lugar' (DRAE).

«... invernan en las dehesas suyas más reses que cinco de estos pueblos juntos»

INVEROSÍMILES. adj. [1]:

149 (30).

'Que no es verosímil' (DRAE).

«... pequeñas parcelas de menos de cinco metros de anchura, prolongadas siguiendo la curva de los repechos hasta lugares *inverosímiles*»

INVEROSÍMILMENTE. adv. m. [1]:

093 (25).

'De modo inverosímil' (DRAE).

«Encogió las orejas y su lomo se *empequeñeció inverosímilmente*;...»

INVERSA. adj. [1]:

195 (28).

'Alterado, trastornado' (DRAE).

«Cruzó el río a la *inversa*, junto a las piedras, y ya entre dos luces entró en el camino»

INVERSIÓN. f. [1]:

060 (28).

'Acción y efecto de invertir' (DRAE).

«... y si a usted le interesa la *inversión*, vaya a la escuela con su dinero...»

INVESTIGADOR. adj. [1]:

205 (25).

'Que investiga' (DRAE).

«Había en sus ojos un afán *investigador*, como una curiosidad científica que no se cuidaba en disimular,...»

INVIerno-S. m. [11]:

invierno. [8]:

026 (10), 069 (8), 144 (18), 151 (19), 155 (12), 187 (33), 191 (28), 194 (18).

inviernos. [3]:

078 (9, 13), 194 (14).

'Estación del año, que astronómicamente comienza en el solsticio del mismo nombre y termina en el equinoccio de primavera' (DRAE).

«Más fría está en *invierno*» (26)

«¡Menudos *inviernos*! Veinte días sin salir de casa» (78)

INVISIBLE. adj. [4]:

029 (23), 080 (21), 091 (27), 207 (4).

'Que no puede ser visto' (DRAE).

«La carretera quedaba arriba, *invisible*» (29)

INVITAR. tr. [14]:

'Llamar a uno para un convite o para asistir a algún acto' (DRAE).

invitaba. pret. [3]:

045 (16), 132 (20), 206 (28).

'Incitar, estimular a uno a algo' (DRAE).

«El tono de su voz no *invitaba* a más preguntas» (45)

invitaron. pret. [2]:

090 (29), 136 (17).

«Oye, ¿vas a ir a la boda de Antonio, el lunes?»

Me *invitaron*» (90)

invitase. pret. subj. [1]:

133 (34).

«... se sentaría a su lado pidiéndole un cigarro o



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

rogándole que le *invítase* a una copita»

invitado. pret. plus. subj. [1]:
096 (17).
«... le hubiera *invitado* de vez en cuando a tomar el café,...» (96).

invitados. p.p. [1]:
131 (18).
«... *invitados* constantemente a la mesa del gobernador,... (131).

invitando. ger. [3]:
021 (17), 097 (9), 167 (11).
«... fueron a tomar unos blancos a la fonda, *invitando* al médico» (21)

invitándole. ger. con pron. enclítico. [1]:
074 (27).
«Amparo estaba tras él, *invitándole* a entrar de nuevo»

invitar. infinit. [2]:
103 (2), 169 (32).
«Mi gusto sería *invitar* a uno por uno,...» (103)

INVITADOS. m. [3]:
120 (21), 122 (22), 127 (25).
'Persona que ha recibido invitación' (DRAE).
«... los *invitados* que aún trabajaban en las eras,...» (122)

INVOLUNTARIO. adj. [1]:
203 (22).
'No voluntario' (DRAE).
«Se incorporó, quedando sentado en el suelo, y el médico hizo un *involuntario* gesto de prevención»

INYECCIONES. f. [5]:
053 (1), 062 (37), 063 (33), 084 (7), 112 (29).
'Acción y efecto de inyectar' (DRAE).
«Le dejo una receta para las *inyecciones*,...» (53)

ir.intr. [315]:
'Moverse de un lugar hacia otro apartado del que usa el verbo ir y del que ejecuta el movimiento'» (DRAE).

voy-vas-va-vamos-vais-van. pres. [211]:
voy. [43]:
016 (10), 039 (12), 041 (9), 043 (23), 046 (18, 34), 047 (23), 060 (26), 072 (11), 073 (13), 074 (7), 083 (1), 090 (24, 36), 091 (18), 093 (11), 100 (2, 30), 104 (18), 109 (27), 115 (26), 121 (17, 18, 35), 124 (27), 126 (35), 146 (14), 156 (38), 169 (24), 171 (4), 172 (21, 23, 33), 173 (13), 175 (30), 187 (33), 203 (25), 215 (5, 13, 24), 218 (12), 219 (31), 235 (4).

vas. [24]:
028 (26), 040 (17), 041 (8), 073 (31), 088 (7), 089 (22), 090 (28), 098 (14), 099 (36), 100 (5), 104 (17), 115 (27), 117 (33), 119 (1), 128 (27), 140 (19), 141 (8, 9), 170 (38), 209 (33), 215 (14), 218 (22), 226 (21), 227 (22).
* Las formas de las págs. 40, 90, 215 y 218 aluden a: 'Dirigirse, llevar o conducir a un lugar apartado del que habla' (DRAE). «¿no sabes que cuando tú vas, ya vuelvo yo?» (40)
* Los términos de las págs.28, 41, 73, 89, 90, 98, 99, 100, 209 y 218 responden a la construcción de: 'vas + ir + infinitivo', con significación de: 'Disponerse para la acción del verbo con que se junta' (DRAE).
«¿Cuando *vas* a buscar a la novia?» (89)

va. [103]:
016 (21), 019 (6, 33), 021 (20), 022 (20), 024 (25, 28), 025 (21, 24, 28), 026 (4), 027 (23), 028 (11, 34), 032 (18, 32, 38), 034 (4, 24), 037 (17), 038 (12), 040 (37), 041 (21, 34), 047 (21), 048 (11, 31, 38), 053 (8), 054 (25), 056 (38), 058 (34), 062 (21), 063 (37), 067 (5), 068 (33), 069 (34),



JOSÉ DIEGO SANTOS

080 (11, 13), 082 (2), 084 (25), 087 (33), 089 (25), 090 (15), 094 (18), 099 (25, 30), 099 (30), 102 (38), 104 (5), 113 (37), 116 (27), 121 (21), 124 (25, 30), 124 (25), 125 (21, 26), 126 (22), 127 (9), 132 (8), 137 (2), 143 (30), 144 (11, 15, 22, 34, 37), 145 (15), 149 (8), 157 (28), 158 (9), 164 (26), 166 (13), 170 (29), 172 (10), 181 (27), 184 (6), 193 (6), 196 (11, 38), 201 (23), 202 (10), 215 (2, 29), 216 (4), 218 (6), 219 (12, 22), 225 (17), 225 (3, 6, 17, 19), 228 (4, 7, 14, 27), 230 (7, 10, 21), 231 (30, 32).

* Los términos de las págs. 21, 41, 56, 104, 144, 149, 166, 219, 219, 219 y 231 significan: 'Caminar de acá para allá' (DRAE).

«¿Y por qué no voy a creerle?» (219)

«Ahí va mi mujer también...» (231)

* Las formas de las págs. 40, 41, 46, 46, 48, 48, 65, 72, 72, 83, 83, 90, 90, 104, 104, 109, 109, 115, 115, 116, 124, 124, 125, 152, 159, 166, 181, 187, 187, 215, 215, 215, 218, 218, 225, 228, 235 y 235 aluden a: 'Dirigirse, llevar o conducir a un lugar apartado del que habla' (DRAE).

«... cuando voy a mi pueblo en invierno, no me encuentro» (187)

«...ya va ahí Amador con el carro» (104)

* 'La forma ir + a + infinitivo' aparece en las págs. 16, 16, 19, 21, 22, 24, 24, 25, 25, 25, 26, 27, 28, 28, 32, 32, 34, 37, 38, 39, 41, 41, 43, 46, 47, 47, 53, 54, 58, 60, 62, 63, 73, 74, 80, 84, 89, 90, 90, 91, 93, 94, 99, 100, 102, 113, 116, 121, 121, 124, 126, 126, 143, 144, 144, 144, 144, 144, 145, 146, 156, 157, 158, 169, 172, 172, 173, 175, 181,

196, 201, 203, 215, 215, 216, 218, 219, 225, 228, 230, 230 y 230, con significación de 'disponerse para la acción del verbo con que se junta' (DRAE).

«¿ Para qué me voy a molestar?

Yo ya necesito poca cosa» (16)

«Esta noche le va a pillar a usted» (25)

* En la pág. 102 se refiere a: 'Extenderse una cosa, en el tiempo o en el espacio, desde un punto a otro' (DRAE).

«Como esto va a durar un poco todavía...» (102)

* El término de la pág. 127 alude a: 'Modo de ir', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Pues lo de tu yerno va en serio...» (127)

* En las págs. 19 y 137 la construcción es de 'va + gerundio', con significación de: 'Junto con los gerundios de algunos verbos, denota la actual y progresiva ejecución de lo que dichos verbos significan' (DRAE).

«Va usted andando por el camino, y de pronto, sin darse cuenta, está en el tejado de una casa» (137)

* En las págs. 84, 87, 90, 126, 225 y 228 tienen valor de 'estar', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«¿Cómo va la pierna? Debía estar en casa todavía» (126)

* El término de la pág. 16 expresa valor de 'sentirse, encontrarse', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Y Amparo, ¿cómo le va a Amparo?» (16)

* En la pág. 82 se refiere a: 'Quitar, desaparecer', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Cuando se me *va* el calor, me viene un frío que tengo que echarme encima todas la mantas, porque empiezo a tiritar como un niño» (82)

* La forma de la pág. 125 posee el valor de: 'Asistir', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«¿Y usted, abuela, no *va* a misa? Ca, no señor, yo no he ido nunca» (125)

vamos. [21]:

010 (30), 021 (21), 034 (3), 035 (17), 065 (2, 12), 080 (12), 084 (23), 098 (21), 144 (22), 145 (10), 146 (28), 152 (21, 29), 166 (22, 23), 181 (16), 186 (35), 213 (14), 214 (33), 225 (6).

vais. [2]:

022 (34), 231 (12).

«¿Es que no *vais* a ir ninguno?» (231)

van. [18]:

033 (7), 082 (9), 085 (17), 102 (26), 116 (27), 126 (3), 147 (36), 158 (32), 159 (28), 182 (2), 194 (15), 203 (1), 209 (31), 213 (25), 219 (9), 228 (17, 18), 234 (24).

* Los términos de las págs. 21, 65, 144, 213 y 219 se refieren a: 'Caminar de acá para allá' (DRAE).

«... nos *vamos*» (21)

«Según usted, en la capital todos *van* en coche» (219)

* Las formas de las págs. 116, 152, 159, 166, 181 y 228 aluden a: 'Dirigirse, llevar o conducir a un lugar apartado del que habla' (DRAE).

«¿Nos *vamos?*» (152)

«...se *van* con el saco vacío...» (159)

* La construcción 'vamos-van + a + infinitivo' la encontramos en las págs. 33, 35, 80, 84, 85, 98, 126, 146, 147, 158, 182, 186, 194, 209, 214, 225 y 234 con significación de

'disponerse para la acción del verbo con que se junta' (DRAE).

«Se *van* a asustar si les dice que estoy así» (33)

«¿*Vamos* a estar mucho tiempo?»

* El término de la pág. 82 hace referencia a: 'Hacer bien o mal'.

«Estos me *van* muy bien...» (82)

* Las formas de las págs. 203 y 228 tienen valor de 'estar', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«Si *van* las cosas bien...» (228)

* En las págs. 10 y 166 constituyen una expresión.

«*Vamos*, vengan» (10)

iba-s-mos-iban. pret. [111]:

iba. [84]:

011 (20, 37), 016 (6), 019 (20, 29), 025 (17), 026 (21), 027 (11), 028 (29), 029 (28), 031 (1), 033 (33), 035 (2), 036 (15), 042 (10), 046 (35), 054 (38), 055 (29), 063 (19, 21), 066 (16), 067 (2), 070 (30), 071 (10), 073 (15), 074 (28), 074 (34), 084 (12), 086 (15, 28, 37), 087 (1, 12), 089 (30), 090 (26), 094 (13), 096 (11), 097 (25), 101 (5, 17), 103 (17), 104 (23), 108 (13), 109 (5), 110 (29), 112 (32), 115 (29), 123 (6), 126 (5, 19), 128 (11), 129 (25), 132 (3), 135 (15), 147 (14), 156 (14), 158 (18), 167 (25), 168 (7), 169 (26), 170 (3, 35), 177 (12), 178 (12), 185 (8), 186 (2), 189 (19), 190 (21), 197 (10), 199 (23), 202 (2, 22), 205 (20), 206 (15, 25), 207 (24), 209 (8), 210 (4), 212 (20), 214 (9), 216 (16), 219 (26), 220 (31), 221 (2).

ibas. [1]:

021 (14).

íbamos. [1]:

160 (35).

iban. [25]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

018 (31), 027 (24), 076 (30), 105 (26), 107 (33), 116 (18), 117 (1), 118 (20), 120 (15), 131 (22), 136 (25), 140 (23), 154 (32), 155 (8), 168 (6, 27), 190 (31), 191 (9), 195 (38), 205 (38), 208 (19), 225 (25), 226 (9, 25), 234 (13).

'Moverse de un lugar hacia otro apartado del que usa el verbo ir y del que ejecuta el movimiento' (DRAE).

* Los términos de las págs. 129 y 177 se refieren a: 'Caminar de acá para allá' (DRAE).

«Iba despacio, lejos del bordillo de la acera...» (129)

* Las formas de las págs. 35, 63, 66, 67, 73, 74, 74, 89, 90, 112, 115, 123, 126, 156, 210 y 220 aluden a: 'Dirigirse, llevar o conducir a un lugar apartado del que habla' (DRAE).

«...dijo que se iba a la cama»

* En las págs. 94, 104, 110 y 190 se refiere a: 'Extenderse una cosa en el tiempo o en el espacio desde un punto a otro' (DRAE).

«...y el polvo iba hacia él» (94)

* Los términos de las págs. 11, 16, 18, 26, 27, 29, 33, 36, 42, 55, 71, 76, 86, 87, 96, 101, 101, 105, 107, 118, 131, 167, 167, 168, 178, 186, 190, 191, 197, 202, 205, 205, 206, 206, 208, 214, 221, 225, 226, 226 y 234 responden a: 'Junto con los gerundios de algunos verbos, denota la actual y progresiva ejecución de lo que dichos verbos significan' (DRAE).

«...y los perros, debajo, iban lamiendo, gota a gota, la sangre que escurría en el suelo» (118)

* Las formas de las págs. 140, 154 y 207 aluden a: 'Junto con el participio pasivo de los verbos transitivos, significa padecer su acción y con el

de los reflexivos, hallarse en el estado producido por ella' (DRAE).

«...les pedía que se marchasen, y se iban apesadumbrados». (140)

* En las págs. 11, 19, 19, 21, 27, 28, 31, 46, 54, 63, 70, 84, 86, 87, 97, 108, 109, 116, 117, 120, 126, 128, 132, 155, 158, 168, 169, 170, 170, 185, 189, 199, 209 y 219 se alude a: Junto a la prep. a y un infinitivo, significa: 'Disponerse para la acción del verbo con que se junta' (DRAE).

«...el precio les iba a parecer injusto...» (11)

* El término de la pág. 168 se construye: 'Junto con la prep. con, tener o llevar lo que el nombre significa' (DRAE).

«...habían agotado la primera jarra y ya iban con la segunda»

* En la pág. 147 encontramos la forma iba + en, recogido por el DUE «...le preguntó que tal le iba en la otra casa» (147)

* Los términos de las págs. 103 y 135 responden a: 'Con la prep. por, seguir una carrera' (DRAE).

«...iba por el décimo vaso...»

* En la pág. 216 encontramos la construcción: 'iba + a + por'.

«...pensé que sólo iba a por los billetes» (216)

* Las formas de las págs. 25 y 212 aluden a: 'Favorecer, realzar la apariencia de alguien o algo' (DRAE).

«No iba su orgullo en ello» (212)

* Los términos de las págs. 136, 195 y 219 señalan 'el modo de ir', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«El jefe preguntó a Pepe cómo iban las cosechas arriba...» (136)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* En la pág. 202 posee la significación de: 'Haber, 'no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«...no *iba* dinero de usted, verdad?» (202)

ido (han, había). pret.perf. y plus.prnls. [8]:

013 (15), 035 (36), 084 (29), 085 (1), 125 (22), 133 (36), 171 (5), 212 (24). 'Dirigirse, llevar o conducir a un lugar apartado del que habla' (DRAE).

«¿Se han *ido* ya?
Isabel le hizo seña de que callara» (35)

«Se había *ido* encadenando con suavidad...»

vaya-s-n. pres. subj. [15]:

vaya. [12]:

60 (30), 86 (8), 93 (11), 100 (31), 104 (6), 113 (38), 123 (7), 125 (4), 161 (26), 211 (1), 215 (19), 231 (14).

vayas. [1]:

154 (5).

vayan. [2]:

127 (28), 215 (30).

«...*vaya* a la escuela con su dinero...» (60)

«...que se *vayan* en paz;...» (127)

«*Avísame* cuando *vayas* a subirle» (154)

* En las págs. 86, 100 y 231 encontramos la construcción: 'vaya + a + infinitivo', con significación de: 'Disponerse para la acción del verbo con que se junta' (DRAE).

«...no *vaya* a quedarse sin él como la otra vez» (86)

* Las formas de las págs. 215 y 215 se refieren a: 'La forma en que se produzcan las cosas'.

«Según me *vaya*» (215)

«...depende de cómo *vayan* las cosas» (215)

vete. imperat. [7]:

043 (7), 086 (3), 117 (26), 153 (31), 154 (17), 179 (34), 218 (7).

Significación genérica.

«*Vete* ahora que está Antonio,...» (86)

idos. imperat. [1]:

026 (31).

«*Idos* a la cama»

IRA. f. [2]:

201 (7), 207 (36).

'Pasión del alma, que causa indignación y enojo' (DRAE).

«...tratando de dar salida, fuera de sí, a la *ira*, el despecho, la amargura de que su proceder...» (207)

IRONÍA. f. [1]:

209 (1).

'Burla fina y disimulada' (DRAE).

«...hiriéndoles con su *ironía* silenciosa»

IRREMISIBLEMENTE. adv. m. [1]:

188 (30).

'Sin remisión o perdón' (DRAE).

«...habrían de desaparecer *irremisiblemente* como la piedra,...»

IRRITAR. tr. [1]:

irritaba. pret. [1]:

139 (22).

'Hacer sentir ira' (DRAE).

«...la presencia de su padre le *irritaba* de tal modo que hubiera querido gritar,...»

IRRUMPIR. infinit. intr. [1]:

212 (26).

'Entrar violentamente en un lugar' (DRAE).

«...ahora venía la ocasión de *irrunpir* en su mundo,...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

ISABEL. n. p. f. [21]:

035 (9, 28, 33, 37), 036 (6), 041 (5),
064 (10, 17, 30), 065 (17, 26), 106
(22), 143 (22, 26), 144 (23), 146 (24,
31, 36), 151 (20), 229 (6), 236 (3).

«*Isabel*, que había venido al saber
el accidente, les seguía
sosteniendo una manta sobre los
hombros de su padre» (35)

ISOBA. n.p. de lugar. [3]:

188 (5), 191 (31, 36).

«Aquí antes había un pueblo que
se llamaba *Isoba*, como el lago
ahora» (191)

IZQUIERDA-O. adj. [7]:

izquierda. [3]:

020 (12), 148 (34), 180 (13).

izquierdo. [4]:

027 (10), 055 (4), 114 (35), 207 (1).

'Dícese de lo que está en la mitad
longitudinal del cuerpo humano que
aloja la mayor parte del corazón'
(DRAE).

«Avistaron la línea del
ferrocarril, que les surgió a la
izquierda, ...» (20)

«... acostándose sobre el lado
izquierdo,...» (55)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

J

J. Abreviatura de Jakob Wassermann, escritor que cita Jesús Fernández Santos. [1]: 008 (4).

«J. Wassermann» (8)

JABÓN. m. [4]: 089 (12), 185 (6), 208 (19), 223 (7). 'Pasta que resulta de la combinación de un álcali con los ácidos del aceite u otro cuerpo graso; es soluble en el agua, y por sus propiedades deterSORIAS sirve comúnmente para lavar' (DRAE).

«... dejó escurrir entre sus manos el *jabón* con que se estaba lavando;...» (89)

JABONOSA. adj. [1]: 106 (8).

'Que es de jabón o de la naturaleza del jabón, o que está mezclado con jabón' (DRAE).

«El agua se tornaba *jabonosa* y la corriente arrastraba un buen trecho torbellinos de burbujas lechosas»

JADEANTE. p.a. de jadear. Función adj. [1]:

186 (28).

'Respirar anhelosamente por efecto de algún trabajo o ejercicio impetuoso' (DRAE).

«... llamó al perro pequeño, que acudió veloz, *jadeante*, con la lengua rosa como un colgajo latente»

JADEO. m. [1]: 230 (35).

'Acción de jadear' (DRAE).

«Se detenía y empezaba de nuevo en un *jadeo*, en un respirar penoso que subía de tono hasta concluir en un grito»

JAMONES. m. [1]: 214 (15).

'Carne curada de la pierna del cerdo' (DRAE).

«... sobre un fondo de *jamones*, botellas y latas de conserva»

JARETAS. f. [1]: 120 (28).

'Dobladillo que se hace en la ropa para introducir una cinta, un cordón o una goma, y sirve para fruncir la tela' (DRAE).

«... ornado con profusión de *jaretas* y botones»

JARRA-S. f. [5]:

jarra. [2]:

168 (6), 171 (9).

jarras. [3]:

167 (7, 8), 172 (4).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Vasija de barro, porcelana, loza, cristal, etc., con cuello y boca anchos y una o dos asas' (DRAE). Aquí se refiere más bien al 'contenido de la vasija'.

«La segunda *jarra* también había desaparecido,...» (171)

«Señaló las nuevas *jarras* sobre la mesa» (172)

JARRO. m. [3]:
 172 (5), 227 (1; 6).

'Vasija de barro, loza, vidrio o metal, a manera de jarra y con solo una asa' (DRAE).

«Alzó el *jarro*» (172)

JAURÍA. f. [2]:
 093 (23), 093 (23).

'Conjunto de perros que cazan mandados por el mismo perrero' (DRAE).

«... y de la calleja vecina salió una verdadera *jauría* mordiéndose entre sí» (93)

JEFE. m. [10]:
 079 (38), 136 (21, 24, 25), 137 (10), 166 (31, 36), 167 (8, 34), 171 (32).
 'Superior o cabeza de un cuerpo u oficio' (DRAE).

«...siete habitaciones, incluidas la vivienda del *jefe* y su familia» (79)

JERGÓN-ES. m. [2]:

jergón. [1]:
 140 (36).

jergones. [1]:
 080 (2).

'Colchón de paja, esparto o hierba y sin bastas' (DRAE).

«El crujido del *jergón* en el cuarto contiguo le indicó que su padre tampoco dormía» (140)

«... habían quedado las mercancías descargadas del furgón: Camas, *jergones*, dos cajas de botellas, un par de trillos,...» (80)

JERINGUILLA. f. [1]:
 098 (6).

'Instrumento compuesto de un tubo que termina por su parte anterior en un cañoncito delgado, y dentro del cual juega un émbolo por medio del que asciende primero, y se arroja o inyecta después, un líquido cualquiera' (DRAE). 'Instrumento para poner inyecciones'.

«Recogió a tientas la *jeringuilla* y la aguja,...»

JERSEY. m. [1]:
 177 (5).

'Prenda de vestir, de punto, que cubre desde los hombros hasta la cintura y se ciñe más o menos al cuerpo' (DRAE).

«... se puso un *jersey* bajo la chaqueta»

JESU. Nombre latino, utilizado en la misa. [1]:
 121 (25)

«Tu solus Altissimus *Jesu* Christe»

JESUCRISTO. n.p. m. [2]:
 191 (29, 36).

'Según la fe cristiana, el Hijo de Dios hecho hombre' (DRAE).

«Una vez bajó *Jesucristo* a la tierra y andaba por el mundo, y llegó hasta aquí»

JESÚS. n.p. Exclam. [2]:
 043 (33, 38).

'Denota admiración, dolor, susto o lástima' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«*Jesús* ! ¿ En la cocina? —Pues claro que en la cocina»

JÍCARA. f. [1]:
 040 (15).

'Vasija pequeña, generalmente de loza, que suele emplearse para tomar chocolate' (DRAE).

«... y siguió sorbiendo el chocolate de la *jícara* cuando la otra la apuntó con el dedo»

JINETE-S. m. [9]:

jinete. [7]:

195 (34), 196 (6, 7, 13, 18, 29), 197 (29).

jinetes. [2]:

182 (35), 199 (36).

'El que cabalga' (DRAE).

«... apresuró el trote y a poco alcanzaron a ver un *jinete* seguido de otro hombre a pie» (195)

«Las ovejas se agitaron en el corral alzando las cabezas sobre las cercas para ver llegar a los dos *jinetes*» (182)

JOAQUÍN. n.p. m. [2]:

110 (13), 132 (8).

«Es mi hermano *Joaquín*» (110)

JOCOSO. adj. [1]:

147 (24).

'Gracioso, chistoso, festivo' (DRAE).

«... acompañando la palabra de un tono *jocoso*, pero Manolo tardaba en decidirse;...»

JORNADA. f. [1]:

036 (27).

'Tiempo de duración del trabajo diario de los obreros' (DRAE).

«... vencida ya la parte más aburrida de la *jornada*»

JOSÉ. n.p. de persona. m. [2]:

057 (12, 15).

«¿Cómo se llama? —*José* Canseco»

JOVEN-ES. m. [25]:

joven. [19]:

010 (33), 032 (14), 033 (20), 078 (3), 087 (10, 35), 088 (10), 116 (26), 126 (15), 135 (12), 136 (4), 159 (18), 170 (30), 173 (9), 174 (16), 179 (28), 183 (25), 217 (6), 233 (19).

jóvenes. [6]:

106 (13, 30), 116 (27), 117 (10), 130 (20), 228 (23).

'De poca edad' (DRAE).

«... y el más *joven* preguntó al viejo, mientras trepaban los escalones finales:...» (10)

«... deseó con todas sus fuerzas que fuera uno de los *jóvenes*» (102)

JOVIALIDAD. f. [1]:

016 (19).

'Alegría y apacibilidad de genio' (DRAE).

«... y alguien más despierto que el secretario hubiera hallado un agudo contraste entre la *jovialidad* y complacencia un poco absurda del viejo y la monotonía de la muchacha»

JUAN. n.p. de persona. m. [1]:

122 (26).

«Sólo quedó a la puerta de su casa, Blanca, la que un asturiano sacara encinta por San *Juan*, sentada, trenzados los dedos sobre el vientre deforme,...»

JUGAR. intr. [10]:



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Hacer algo con alegría y con el solo fin de entretenerse o divertirse' (DRAE).

juego-a. pres. [2]:

juego. [1]:

217 (10).

juega. [1]:

217 (5).

'Arriesgar, aventurar' (DRAE).

«Yo me *juego* el cuello a que no lo echan» (217)

*'Comportarse con él malamente o de modo desleal' (DRAE).

«A mí no me la *juega* nadie» (217)

jugaban. pret. [1]:

092 (12).

«En el portal de la primera casa dos niños *jugaban*...» (92)

jugó. pret. [1]:

217 (1).

'Emplear trampas y engaños en un juego o negocio' (DRAE).

«Buena os la *jugó*, ¿eh?—celebró César, dándole una palmada en la espalda mientras les servían»

jugando. ger. [4]:

027 (31), 096 (30), 106 (31), 107 (31).

«Pasaron ante él *jugando* con las flores...» (96)

jugar. infinit. [1]:

092 (30).

«... y volvió a *jugar* con el hermanito»

JUEGO-S. m. [5]:

juego. [3]:

055 (27, 27), 106 (27).

juegos. [2]:

053 (18), 156 (12).

* Los términos de las págs. 53, 55 y 156 aluden a: 'Acción y efecto de jugar' (DRAE).

«... repitió mentalmente el *juego*» (55)

« Se acabaron los juegos, empezó la rueda» (156)

* La forma de la pág. 106 se refiere a: 'Seguido de la prep. de y de ciertos nombres, casa o sitio en donde se juega a lo que dichos nombres significan' (DRAE).

«Baltasar, el peón caminero, y Antón se reunieron en el *juego* de bolos...» (106)

JUERGA. f. [1]:

103 (21).

'En el uso general, holgorio, parranda, jarana' (DRAE).

«A medida que la *juerga* crecía había enmudecido;...»

JUGADA. p.p. de jugar. Funciona como sustantivo. [1]:

107 (37).

'Acción de jugar el jugador cada vez que le toca hacerlo' (DRAE).

«...los mirones comentaban la *jugada* fumando y bebiendo» (107)

JUGOSOS. adj. [1]:

130 (30).

'Valioso, estimable' (DRAE).

«... se embarcaron en arriesgadas empresas que dejaban *jugosos* beneficios»

JUGUETE. m. [1]:

088 (11).

'Objeto atractivo con que se entretienen los niños' (DRAE).

«Los fusiles yacían en el interior; el más largo del joven, junto al ametrallador, corto y pequeño como un *juguete*, del viejo»

JULIÁN. n.p. de persona. m. [9]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

049 (5, 14), 053 (36), 082 (4), 116 (21), 159 (8), 162 (14), 183 (21), 211 (18).

«El año pasado le llevamos a uno que nos recomendó don *Julián*, pero no le sirvió de nada» (53)

JULIÑO. n.p. de persona. m. [1]:
049 (21, 22).

«Tenía una mujer gallega, muy zalamera, que se pasaba el día llamándolo: "*Juliño*, esto, *Juliño*, lo otro»

JUNCOS. m. [3]:

030 (35), 156 (30), 224 (11).

'Planta de la familia de las juncáceas, con tallos de seis a ocho decímetros de largo, lisos, cilíndricos, flexibles, puntiagudos, duros, y de color verde oscuro por fuera y esponjosos y blancos en el interior;...' (DRAE).

«... acostado entre los *juncos*, Alfredo se remangó el pantalón intentando contener la hemorragia con la boina» (30)

JUNTAR. tr. [4]:

'Unir unas cosas con otras' (DRAE).

juntan. pres. [1]:

019 (23).

«Aquí *juntan* cuatro cuartos y creen que ya tienen un capital»

juntado. pret.plus. [1]:

109 (31).

«... afanándose en arreglar un ramo de flores que había *juntado*»

juntando. ger. [1]:

099 (8).

«Los hombres se fueron *juntando* a la puerta;...»

juntarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

020 (8).

«Está bien *juntarse* la familia una vez al año»

JUNTAS-O-OS. adj. [6]:

juntas. [1]:

231 (34).

junto. [1]:

188 (33).

juntos. [4]:

079 (3), 145 (38), 148 (21), 173 (23).

'Unido, cercano' (DRAE).

«Al otro lado, la mujer de Antón la esperaba, y *juntas* entraron en la casa» (231)

«Ahí *junto*, en Peñagujas,...» (188)

«... invernan en las dehesas suyas más reses que cinco de estos pueblos *juntos*» (79)

JUNTAS. f. [1]:

152 (37).

'Juntura entre dos cosas' (DUE).

Significación no recogida por el DRAE.

«...y dejó vagar la mirada por las *juntas* de piedra verdinegra»

JUNTO(A).loc. prep. [60]:

014 (23), 016 (31), 030 (20), 041 (29), 044 (35), 050 (1), 057 (19), 060 (33), 061 (9), 065 (28), 066 (25), 069 (25), 076 (23, 34), 079 (20), 080 (8, 16), 088 (10, 19), 089 (38), 097 (5, 16), 098 (32), 105 (3), 106 (5), 107 (11, 31), 108 (14), 113 (5), 118 (1), 120 (9), 125 (1), 139 (10) 148 (38), 151 (23), 156 (29), 168 (37), 174 (11), 175 (17), 176 (16, 17), 177 (20), 180 (18), 181 (23), 185 (15), 186 (13), 189 (7), 190 (11), 192 (30), 195 (28), 203 (32), 210 (5), 214 (32), 215 (25), 226 (5, 9), 227 (14, 29), 232 (24), 233 (20).

'Cerca de' (DRAE).

«Pasando *junto* a la cochera de la fonda vio al médico...» (14)

JUNTURAS. f. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

161 (28).

'Parte o lugar en que se juntan y unen dos o más cosas' (DRAE).

«Las raíces secas crepitaban en la lumbre, alzando un humo gris, de olor acre, que se filtraba por las *junturas* de los ladrillos» (161)

JURAR. tr. [2]:

'Afirmar o negar una cosa, poniendo por testigo a Dios, o en sí mismo o en sus criaturas' (DRAE).

juro. pres. [1]:

144 (19).

«Da miedo, le *juro* que da miedo»**jurar.** infinit. [1]:

039 (4).

«Fíjese; me lo tenían que *jurar* y no lo creería»

JUSTA-S-O. adj. [8]:

justa. [1]:

199 (32).

justas. [1]:

114 (11).

justo. [6]:

022 (7), 097 (20), 103 (20), 107 (29), 161 (37), 167 (1).

* Los términos de las págs. 97, 107 114 y 199 se refieren a: 'Que obra según justicia y razón' (DRAE).

«... no era tan fácilmente *justa* o injusta y no sabía si alegrarse o maldecir de ello» (199)«Al médico le parecieron *justas* sus razones;...» (114)«...*justo* era que por ellos trabajaran» (97)

* Las formas de las págs. 22, 13, 161 y 167 aluden a: 'Exacto, que no tiene en número, peso o medida ni más ni menos que lo que debe tener' (DRAE).

«...llegamos con el tiempo *justo*» (22)

JUSTAMENTE. adv. m. [1]:

208 (32).

'Exactamente, precisamente, ni más ni menos' (DRAE).

«*Justamente*, porque todos esperaban sus chanzas a costa de la estafa del viajante,...»

JUSTIFICAR. tr. [9]:

'Probar una cosa con razones convincentes, testigos o documentos' (DRAE).

justificó. pret. prnls. [3]:

075 (24), 087 (16), 144 (20).

«Bah-se *justificó* el guardia-...» (87)**justificase.** pret. subj. [1]:

142 (5).

«... y la observó atentamente, esperando algún gesto, alguna palabra que *justificase* las de antes, ...»**justificado.** pret.plus. [1]:

017 (7).

«El viejo se había *justificado*:...»**justificar.** infinit. [3]:

120 (1), 138 (19), 204 (4).

«Quitó al chico el vaso de la mano y trató de *justificar* a su marido:...» (120)**justificarle.** infinit. con pron. enclítico. [1]:

187 (27).

«... dijo Vidal para *justificarle*»

JUVENTUD. f. [1]:

010 (38).

'Estado de la persona joven' (DRAE).

«Su *juventud* y la exigua y vieja cartera donde ahora estaban fijas sus miradas,...»

JUZGAR. tr. [5]:

'Formar juicio u opinión sobre algo o alguien' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

juzgaba-n. pret. [2]:

juzgaba. [1]:

205 (28).

juzgaban. [1]:

147 (19).

«... por seguir el curso de la enfermedad hasta el desenlace que, seguramente, *juzgaba* próximo» (205)

«Aquellos ojos no le *juzgaban* ;...» (17)

juzgó. pret. [2]:

204 (6), 211 (16).

«No reclamó a nadie; lo *juzgó* poco digno» (211)

juzgar. infinit. [1]:

115 (7).

«... a *juzgar* por las palabras de la mujer, le tenía al borde de la fosa»

JUZGADO. m. [1]:

021 (1).

'Sitio donde se juzga' (DRAE).

«Aquél era un buen pueblo: una iglesia nueva, una ermita, *juzgado*, dos bailes, fonda y farmacia»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

K

KILO-S. m. [4]:

kilo. [1]:

016 (3).

kilos. [3]:

059 (12), 064 (35), 065 (14).

'Forma abreviada de kilogramo.

Unidad métrica fundamental de masa

(y peso) igual a la masa o peso de un

cilindro de platino-iridio guardado en

la Oficina Internacional de Pesos y

Medidas cerca de París, ...'

(DRAE).

«Sí, de Portugal; a menudo
precio: a cien pesetas *kilo*» (16)

«Martín debía pesar cien *kilos* y

sus ojos cargados de sueño

parecían acentuar todavía más

su obesidad» (59)

KILÓMETROS. m. [6]:

088 (29), 105 (21), 169 (21, 24), 170

(3), 196 (33).

'Medida de longitud, que tiene 1.000
metros' (DRAE).

«No eran más que diez

kilómetros, pero por muy mal

camino» (88)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

L

LA-LAS. art. [2987]:

la. [2427]:

009 (1, 3, 6, 14, 15, 20, 24, 27), 010 (5, 17, 18, 21, 22, 24, 27, 28, 38), 011 (8, 15, 20, 21, 24, 25, 29), 012 (1, 4, 15, 19-21, 24, 27-29, 31), 013 (1-3, 5-7, 9, 12, 13, 17, 19-21, 24, 32), 014 (3, 4, 8-10, 13, 14, 17, 21-23, 31, 32, 37), 015 (2, 4, 9, 13, 15, 21-24, 26), 016 (4, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 28, 29, 31, 32), 017 (1, 3, 5, 6, 10, 13, 14, 18, 21, 22, 26), 018 (2, 11, 12, 19, 24, 32, 38), 019 (11, 24, 34, 36, 37), 020 (1, 6-9, 11-13, 16, 24, 33), 021 (2, 14, 15, 17, 21, 22, 35, 37), 022 (8, 9, 14, 23, 25), 023 (2, 4, 5, 7, 9, 10, 14, 15, 19, 20, 22-24, 31, 34, 37), 024 (2, 5, 8-10, 17, 21, 22, 30, 31, 35-38), 025 (1, 3, 6, 12, 13, 15, 18, 26, 27, 32), 026 (1-3, 11, 13, 14, 16-18, 30-33), 027 (2, 4, 5, 7, 10, 11, 19, 20, 26, 28, 30, 32), 028 (2, 5, 15, 20-22, 25, 26, 36-38), 029 (1, 7-11, 13, 15, 17, 18, 20, 23-26, 31, 34, 35), 030 (1, 2, 4, 5, 7, 9, 12, 14-16, 19-21, 23, 25, 26, 29, 30) la 031 (1-4, 6, 8, 9, 18, 21, 24, 25, 33), 032 (4, 11-13, 15, 17, 19, 24, 29, 30), 033 (2, 12, 17, 20, 24, 25, 38), 034 (2, 7, 19, 23, 29, 32, 33, 36), 035 (2, 5, 11, 13, 14, 17, 19, 20, 22, 25, 27, 30, 35), 036 (3, 4, 7, 8, 11, 13, 14, 26, 27, 29, 32, 34),

037 (7, 13, 21, 30, 33, 36), 038 (2, 8, 10, 13, 17, 25), 039 (7, 9, 14, 16-18, 20-22, 28, 29, 31, 33), 040 (25, 29-34, 38), 041 (2-4, 13, 14, 18, 19, 27, 28), 042 (1, 10, 12, 19, 28, 36, 37), 043 (3, 6, 9-11, 17, 22, 25, 29, 32-36), 044 (1, 7, 20, 27, 28, 32), 045 (2, 5, 12, 20, 21, 29, 32, 34), 046 (10, 12, 14, 17, 19, 23, 29-32, 36), 047 (4, 8, 9, 14, 18-20, 35), 048 (5, 7, 10, 19, 23, 30, 31, 35), 049 (10, 12, 18, 23, 25, 38), 050 (1, 17, 18, 22, 27, 32, 37), 051 (7, 19, 25-28), 052 (2, 4, 8, 12, 14, 18, 23, 29, 30, 32, 34, 37), 053 (4, 13, 14, 16, 19, 26-29, 37, 38), 054 (1, 2, 4, 9, 13, 14, 16, 22, 28, 30, 33, 35), 055 (2, 4, 5, 7, 11, 14, 19, 21-23, 25, 28, 29, 32, 33), 056 (10, 25, 27, 34), 057 (1, 9, 10, 20, 25, 27, 30), 058 (2, 8, 13, 27, 28, 32, 33, 38), 059 (1, 3, 4, 9, 11, 15, 17, 22, 25, 29, 32, 34), 060 (10, 27-29, 33), 061 (4-6, 8, 10, 11, 16, 35), 062 (1, 3, 8, 15, 17, 19, 31, 32, 38), 063 (4, 6, 11, 15, 23, 28, 31, 36, 38), 064 (5, 7, 8, 10, 11, 20-22, 32, 33), 065 (2, 5, 11, 19, 23, 24, 26, 28), 066 (5, 11, 23, 25, 27, 30), 067 (1, 3, 6, 7, 9-13, 15, 22, 23, 25, 26, 30), 067 (6, 10, 11), 068 (5, 6, 8, 9, 11, 18, 21, 25, 30, 31), 069 (3, 4, 11, 17, 18, 20-22, 26, 27, 29, 36, 38), 070 (3, 5, 6, 12, 13, 22, 26,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 27), 071 (1-3, 6, 7, 9-11, 16, 17, 19-21, 23, 25, 30, 32-34, 37), 072 (1, 8, 13, 23, 25, 27, 30, 31, 34, 35), 073 (2, 7, 15, 21, 24, 26, 33), 074 (4, 8, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 29, 31, 33, 36), 075 (16, 17, 19-21, 27), 076 (2, 11, 12, 15, 16, 21, 23, 27, 28, 34), 077 (1, 4, 5, 8, 9, 12, 16, 28, 35, 36), 078 (1, 5, 16, 18, 20, 21, 24, 26-28, 34), 079 (4, 6, 8, 9, 11, 17, 18, 25, 28, 37, 38), 080 (1, 5, 7, 19, 20, 22, 23, 27, 28, 31, 35), 081 (7, 8, 12, 18, 21, 24, 25, 28, 32), 082 (3, 6, 9, 12, 16, 30, 33, 34, 36, 37), 083 (1, 5, 7-9, 13, 15-17, 19, 25, 26, 30, 32, 34), 084 (6, 21, 26, 34), 085 (7, 10, 11, 20, 21, 23, 24, 26, 31, 33, 37), 086 (1, 9, 11, 18, 20, 25, 26, 35), 087 (2, 4, 7, 8, 13, 19, 20, 25, 28, 31), 088 (2, 6, 7, 15, 18, 19, 26, 28, 33, 34), 089 (5, 7, 13, 15, 17-19, 22, 25, 31, 33, 35, 38), 090 (2, 11, 18, 24, 26, 28, 30, 37), 091 (1, 14, 15, 18, 19, 26, 27, 30, 33), 092 (2, 3, 9, 11, 14, 15, 20, 23, 26, 28, 35), 093 (1, 4, 9, 22, 31), 094 (3, 5, 7, 8, 12, 17, 22, 23), 095 (3, 7, 8, 19, 30, 31, 34, 36), 096 (1-3, 5, 8, 13, 18, 20, 21, 23, 26), 097 (2, 3, 6-8, 11, 12, 16, 18, 23, 27-29, 33), 098 (1, 2, 6, 10, 12, 13, 15, 25, 29, 30, 32, 33, 35), 099 (1, 7-9, 13, 18, 20, 23, 27, 28, 33), 100 (4, 5, 8, 9, 18, 19, 24), 101 (2, 4, 9, 10, 12-14, 16, 21-23, 26, 29, 31-33, 38), 102 (6, 9, 10, 14, 29, 33), 103 (4, 6, 11, 18, 20, 21, 29-31, 34), 104 (1, 2, 10-12, 14, 16, 21, 28, 31, 34), 105 (1, 3, 9, 14, 15, 18, 22, 27, 28, 33, 37), 106 (1, 2, 4, 6, 9, 12, 17, 22, 24, 29, 30), 107 (3, 9, 11, 18, 21, 26, 31, 34, 35, 37), 108 (10, 16, 18, 19, 22, 23, 26-28, 30, 34, 38), 109 (1, 3-5, 14, 22, 23, 27, 29, 36, 38), 110 (8, 10, 11, 14-17, 19, 24, 26, 27, 32, 33), 111 (11, 26, 33), 112 (4, 7, 12, 13, 16, 21, 24, 25, 31, 33, 36, 37), 113 (1, 9, 16, 21, 31, 35, 37), 114 (3, 12, 24, 27, 33, 34), 115 (2, 5-10, 14, 20, 29, 35), 116 (13, 18, 24, 28, 34), 117 (1, 12, 16, 18-21, 26, 28, 29, 31, 35, 38), 118 (1, 2, 5, 7, 9, 14, 15, 17, 20, 25, 28-30), 119 (1-3, 5, 8, 14, 18, 21, 29), 120 (1, 3-5, 8-12, 22, 25, 30, 32, 35, 37), 121 (3, 5-7, 12, 14, 20, 33, 37), 122 (4, 5, 10, 13-15, 19, 21, 24, 25, 28, 31, 33, 36), 123 (3, 5, 22, 24, 31, 34, 36, 37), 124 (10, 18, 19, 22, 23, 28, 36), 125 (1, 8, 10, 11, 16, 18, 19, 31, 33-35), 126 (2, 3, 9, 11, 13, 22-24, 27, 31, 32), 127 (5, 13, 18, 26, 29, 31, 36, 38), 128 (1, 5, 7, 11, 15, 18, 29, 32, 33, 37), 129 (3, 6, 8, 10, 12, 14, 17, 18, 22, 26-29, 31), 130 (3-5, 11-13, 18, 21, 23, 26, 28, 34), 131 (3, 4, 6, 9, 10, 18, 20, 22, 24, 27, 32, 33), 132 (6, 14, 16, 17, 19, 25, 34, 37), 133 (3, 8, 10, 13, 14, 17, 24, 27, 29, 31, 38), 134 (4, 7, 8, 10, 14, 15, 21, 34), 135 (8, 18, 20, 24, 32, 33), 136 (1, 4, 8, 11, 12, 14-17, 19, 20, 34, 35), 137 (6-8, 12, 20, 25, 27, 29-32, 36), 138 (2, 4, 6, 9, 11-13, 16, 20, 23, 33-35, 38), 139 (5, 6, 9, 11, 14, 16, 21, 23, 25, 27, 28, 31), 140 (1, 4, 6, 8, 21, 24, 25, 28, 34), 141 (6, 9, 10, 12-15, 17, 18, 21, 23, 28, 30, 33), 142 (1, 6, 7, 10, 13, 16, 18, 22, 27, 33), 143 (1-3, 6, 17, 19, 21, 26, 28, 30, 36, 37), 144 (2, 23, 31, 34, 36), 145 (1, 3, 10, 15, 18, 22, 28, 30, 32), 146 (7, 12, 15, 16, 20, 22, 25, 28, 33, 34, 37, 38), 147 (1, 4, 7, 9, 11, 14, 16-18, 23), 148 (4, 8, 16, 17, 20, 21, 23, 25, 27, 28, 33, 34, 149 (4, 16, 26, 29, 36), 150 (3, 4, 8, 9, 24, 26), 151 (14, 21, 24, 26, 27, 32, 33, 36, 38), 152 (2, 3, 10, 16, 25, 26, 33, 37), 153 (1, 3, 6, 8, 15, 17, 19, 21, 23, 24, 27, 29, 33, 34),



JOSÉ DIEGO SANTOS

- 154 (3, 10, 16, 19, 26-28, 31, 32, 34, 36, 38), 155 (2, 4, 10, 12-14, 22, 29, 32, 34), 156 (1, 2, 9, 13, 14, 16, 17, 19-21, 28, 32, 34-36, 38), 157 (10, 14, 15, 20-23, 34), 158 (1, 2, 5, 7, 11, 20, 28, 34), 159 (11, 13, 16-18, 21, 31, 33, 37), 160 (6, 8, 11, 15, 18, 26, 29, 34), 161 (1, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 18, 20, 21, 27, 37, 38), 162 (3, 7, 13, 30, 31, 33, 34, 36, 37), 163 (11, 17, 19, 20, 22, 23, 25-29), 164 (5, 9, 12, 16, 22, 23, 30, 37, 38), 165 (9, 16, 33, 34), 166 (3, 4, 6, 9, 14, 16, 17, 23), 167 (2, 11, 12, 20-22, 27), 168 (6, 10, 21, 22, 26, 27, 29, 32, 37), 169 (6, 25, 27, 29, 31, 33, 34), 170 (6, 12, 13, 16, 23, 25, 29), 171 (3, 9, 11, 16, 21-23, 35), 172 (4, 15, 17, 18, 22, 24-28, 30, 33, 35), 173 (1, 2, 6, 18, 19, 21-25, 29), 174 (3, 12-14, 22, 25, 28, 36, 37), 175 (2, 4, 8, 14, 15, 22, 23, 28, 31), 176 (1-3, 9-12, 20, 25), 177 (3, 5, 6, 8, 11, 12, 19, 25, 28, 34, 36, 37), 178 (9, 10, 15, 19, 21, 23, 25, 26, 33), 179 (2, 10, 11, 18, 19, 21, 23, 38), 180 (6, 7, 11, 14, 15, 17, 19, 30, 37), 181 (3, 5, 11, 12, 14, 23, 25, 31, 32, 35), 182 (3, 5, 6, 17, 18, 28, 37, 38), 183 (35-37), 184 (7, 36), 185 (6, 7, 13, 16, 31), 186 (11, 12, 14, 20, 23, 28, 35, 37), 187 (5, 9, 10, 12, 16, 19, 20, 22-24), 188 (2, 12, 13, 19, 20, 23, 25, 26, 30, 36), 189 (6, 11, 12, 15, 21, 22, 25, 30, 35), 190 (3, 4, 6, 7, 12, 19, 28-31, 33), 191 (2, 5, 8, 12, 26, 29, 34, 37), 192 (4, 11, 14, 24, 26-29, 31), 193 (1, 10, 15, 17, 18, 21, 23, 29, 35), 194 (2, 3, 12, 19, 20, 27, 31, 34, 38), 195 (2, 3, 7, 15, 17, 20, 25, 28, 30, 35, 38), 196 (1, 3, 7, 18, 28, 30, 35), 197 (10, 36, 38), 198 (17, 19, 31), 199 (3, 11-13, 23, 29, 30, 38), 200 (1, 2, 4, 12, 15-17, 20, 28, 31, 35), 201 (2, 7, 10, 12, 19, 20, 22, 23, 29, 33), 202 (10, 15, 18, 25, 31, 38), 203 (14, 24, 28, 33, 34, 38), 204 (2, 3, 9-12, 14, 20, 25, 30, 33, 34), 205 (18, 20-22, 27, 29, 31, 32), 206 (1, 2, 5, 7, 8, 11, 18, 23, 25), 207 (2-5, 7, 8, 18, 30, 36, 37), 208 (1, 4, 11-14, 17, 20, 24, 25, 30, 33-35), 209 (7, 15, 16, 18, 19, 23, 35, 38), 210 (3-5, 7, 8, 12, 15, 33, 37), 211 (20, 30, 33, 36, 38), 212 (1, 2, 7, 9, 12, 16, 23, 26, 31), 213 (1, 3, 5, 8-11, 15, 24, 26, 30, 32), 214 (4, 7, 10, 14, 16, 17, 20, 26, 35), 215 (7, 8, 12, 13, 16, 25, 34), 216 (4, 6, 29, 33, 34), 217 (2, 17, 26, 29), 218 (5, 8, 10, 18, 24, 27, 33), 219 (6, 8, 21, 34, 35, 37), 220 (14, 32, 34, 37, 38), 221 (1, 7, 9, 23, 26-28, 30, 31, 38), 222 (5, 7, 12, 13, 19, 22, 24, 26), 223 (1, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 14, 18, 27, 33, 34, 36, 37), 224 (3, 5, 7, 14, 17, 21-24, 35), 225 (5, 7, 10, 11, 16, 21, 25-27, 34), 226 (2, 5, 8, 9, 12-14, 17, 19, 24, 27), 227 (4, 7, 8, 13, 15, 16, 29, 32, 33, 37), 228 (1, 2, 9, 10, 13, 20-22, 24, 25, 30, 32, 34), 229 (3, 5-15, 22, 24-26, 28, 31, 34, 38), 230 (1, 2, 4, 15, 16, 21, 27, 32, 37), 231 (4, 10, 11, 22, 25, 28, 34, 35, 38), 232 (2, 3, 13, 17, 18, 20, 23-25, 27, 32, 34), 233 (4, 17, 20, 23, 24, 27, 29, 32, 35), 234 (1, 6, 12, 13, 25, 30, 34, 37), 235 (1, 4, 5, 12, 18, 21, 24, 29, 33), 236 (4, 6).
- las. [560]:
 010 (7, 15, 20), 011 (33, 34, 38),
 012 (14, 18, 23, 25, 27, 28, 33, 34),
 013 (2, 6, 11, 12, 28, 33), 014 (12,
 32), 015 (4, 14, 31), 016 (24), 017
 (23, 24, 31, 32), 018 (18, 21, 29),
 019 (34), 020 (2, 7), 021 (5, 8, 26,
 28, 29), 022 (9), 023 (6, 25, 33), 024
 (5, 11), 025 (4, 14), 026 (13, 14,
 20), 027 (31, 33), 028 (12), 029 (17,
 21, 27), 030 (8, 10, 19, 34), 031 (14,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 22, 32), 032 (20), 033 (16, 29), 035 (1, 21, 29, 31), 036 (13, 14, 25), 037 (3, 5, 11), 038 (38), 039 (9, 34), 040 (24), 041 (8, 16, 27), 042 (1, 7, 29), 043 (12, 35), 044 (4, 9), 045 (29), 046 (22, 25, 36-38), 047 (10), 048 (24), 050 (8, 12, 19), 052 (11, 28), 054 (30), 055 (8, 16, 18, 20, 26, 28, 31, 33), 056 (8, 29, 30), 059 (26, 35), 060 (21), 061 (1, 4, 26), 062 (7, 15, 37), 063 (33, 38), 064 (1, 25, 27, 28), 065 (29), 066 (22, 27, 31), 067 (21, 27), 069 (2, 7, 23, 27), 070 (3, 17, 22), 071 (30), 072 (2, 4, 23), 074 (2, 5, 9, 10, 29, 31, 37), 075 (2, 8), 076 (13, 24, 26, 31, 35), 077 (10, 27, 34, 37), 078 (27, 32), 079 (2, 5, 13, 18, 28), 080 (1, 31), 081 (4, 22, 29, 36, 37), 082 (33), 083 (10, 23, 32), 084 (35), 085 (23, 27), 086 (19, 21, 23), 088 (4, 18, 31, 36, 38), 089 (13, 20, 26), 090 (3, 20-22), 091 (14, 34), 092 (5, 18, 19), 093 (24), 094 (12, 19, 30), 095 (9, 19, 25, 34), 096 (30, 31, 35, 37), 097 (5), 099 (12, 18), 100 (11, 12, 21, 22, 33), 101 (3, 6, 7, 11), 103 (33), 104 (11, 14, 20, 22), 105 (7, 8, 11, 19, 26, 30-32, 36), 106 (3, 11-13, 16, 23, 33), 107 (5, 25, 28, 29), 108 (12, 20, 28, 32, 33), 109 (28), 110 (21, 22, 24, 28, 30, 31, 33), 111 (2, 38), 112 (9, 13, 22-24, 29), 113 (6), 114 (5, 29), 115 (7), 116 (33, 35, 37), 117 (4, 18), 118 (9, 13, 15), 119 (17), 120 (5, 13, 14, 19, 25, 29, 33, 35), 121 (1, 5, 10, 11, 32), 122 (3, 5, 8, 9, 13, 22, 37), 123 (4, 10, 15, 18, 33), 124 (4, 5, 10), 125 (31), 126 (27), 127 (4), 128 (28, 30, 32-34), 129 (20, 21, 23, 25, 32), 130 (15, 28, 37), 131 (10-12, 21, 24, 26, 32), 132 (2, 22, 26, 35), 133 (12), 134 (19), 135 (26, 34), 136 (26), 137 (19, 21, 34, 36), 138 (5, 26, 30), 139 (3, 6, 24), 140 (9, 21, 29, 34), 141 (2, 8, 12, 15, 17, 26, 29), 142 (6), 144 (7), 145 (18), 146 (10, 29), 147 (9, 11, 28), 148 (21), 149 (9, 12, 27, 36), 150 (5, 20, 26, 38), 151 (15, 18, 23), 152 (2, 15, 35, 37), 153 (5, 10, 11, 13, 14, 16), 154 (24), 155 (1, 16), 156 (11, 26, 33, 34), 157 (15, 21), 158 (5, 27, 37), 159 (31), 160 (20), 161 (27-29, 34), 162 (21), 163 (17, 19, 21), 164 (21, 27), 165 (20), 166 (7), 167 (2), 168 (1, 2, 22, 36), 169 (3), 170 (4, 8), 171 (1, 12, 27), 172 (3, 16), 175 (5, 18, 38), 176 (24), 178 (7, 25, 29, 30, 34), 179 (12, 13, 15, 19, 37, 38), 180 (24, 26, 32), 181 (7, 21), 182 (1, 18, 20, 22, 23, 33-35), 184 (21), 185 (6, 23, 29, 31, 34, 36), 186 (4, 10, 17, 33, 38), 187 (20), 188 (29), 189 (8, 15, 17, 19, 25, 33, 34), 190 (9, 12, 13, 30, 31), 191 (20, 27, 38), 192 (3), 193 (2, 8, 10, 12, 25), 194 (11, 29, 31), 195 (19, 20, 23, 28, 32), 196 (4, 20, 35), 197 (19, 37), 198 (12, 13, 24), 199 (31), 200 (37), 201 (4, 5, 32), 202 (28), 203 (1, 11, 27), 204 (6, 27, 31, 33), 205 (23), 208 (8, 27), 209 (11, 37), 210 (1, 23), 211 (21), 212 (11, 28), 214 (22, 23), 215 (16, 26, 31), 216 (30), 218 (17, 23, 32), 219 (17), 220 (14, 18, 35), 221 (2), 222 (18, 34), 223 (32, 33), 224 (4), 225 (20), 226 (11, 25, 26), 227 (15), 228 (17, 27, 31, 33, 38), 229 (19, 30, 33, 35), 230 (4, 25), 231 (13), 232 (6, 10), 234 (5, 33) 235 (6, 12, 19, 28-32).
- 'Artículo determinado en género femenino y número singular y plural' (DRAE).
- «... le mostró *la* mano del muchacho envuelta en trapos manchados de sangre» (9)
- «... con un paño fue limpiando *las* marcas de los vasos» (10)
- LA-LAS. pron. pers. [153]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

la. [122]:

11 (26), 14 (15, 20), 16 (35), 24 (19), 27 (33), 30 (34), 36 (18, 24, 31), 37 (1, 2, 4), 39 (8, 34, 37), 40 (4, 12, 14, 15), 41 (6, 17), 43 (7, 12), 44 (22), 45 (6), 48 (16, 17), 49 (13), 50 (28, 29), 63 (14, 25, 30), 65 (1, 6), 66 (6, 24), 67 (16), 72 (33), 75 (7), 76 (20), 81 (11), 84 (36), 86 (13, 24, 28), 89 (4, 6, 36), 94 (16), 98 (28), 100 (20, 25), 102 (17), 109 (2), 114 (4), 116 (5, 5), 117 (13), 120 (28), 122 (16), 125 (17), 126 (33), 128 (4, 38), 133 (16), 135 (23), 142 (4, 8, 23), 143 (8), 144 (11), 145 (35), 146 (3, 8), 148 (10, 13), 154 (6, 20, 37), 155 (23, 36), 156 (18, 24), 157 (3, 19, 26), 158 (12), 161 (17), 163 (3), 165 (29), 166 (2, 11, 11, 11, 12), 170 (19, 38, 38), 171 (30), 174 (16, 21), 177 (27), 182 (10), 186 (25), 189 (9, 10), 190 (15), 191 (7, 35), 194 (15), 204 (18), 211 (3, 10), 217 (1, 5), 218 (21, 21), 221 (4), 222 (30), 231 (33).

las. [31]:

12 (25), 13 (12), 17 (24), 39 (39), 40 (29), 46 (37), 49 (18), 50 (12), 53 (1, 8), 64 (27), 91 (9, 34), 98 (6), 110 (22), 123 (12), 126 (33), 128 (6), 136 (28, 30), 152 (16), 160 (17, 19), 168 (37), 185 (34), 195 (24), 228 (28), 232 (1), 235 (7-9).

'Acusativo del pronombre personal de tercera persona en género femenino y número singular plural. No admite preposición, y puede usarse como enclítico: Es forma propia del complemento directo, y no puede usarse correctamente como complemento indirecto' (DRAE).

«¡ Y qué que me *la* queme!» (24)
«...el médico no *las* pudo entender» (195)

LABERINTO-S. m. [3]:

laberinto. [1]:

187 (15).

laberintos. [2]:

026 (20), 156 (22).

'Encrucijada de cosas naturales, como montañas, ríos, etc'.

«... se sentaron frente al colosal *laberinto* de montañas calizas, grises;...» (187)

«El río bajaba crecido, recorriendo en sus innumerables *laberintos* los pequeños caminos de las lávanas y los cantos rodados». (26)

LABIA. Término latino. [1]:

121 (29).

«Munda cor meum ac *labia* mea omnipotens Deus»

LABIOS. m. [20]:

017 (13), 031 (18), 033 (31), 083 (31), 087 (30, 37), 093 (4), 093 (4), 101 (13), 102 (35), 113 (11), 115 (37), 120 (16), 134 (35), 141 (6), 155 (7), 176 (15), 195 (23), 213 (17), 232 (17).

'Cada uno de los rebordes exteriores carnosos y móviles de la boca de los mamíferos' (DRAE).

«Los *labios* de la muchacha se habían entreabierto para responderle;...» (17)

LABORIOSOS. adj. [1]:

130 (38).

'Trabajoso, penoso' (DRAE).

«Ya no era como antes, cuando el dinero venía a las manos tras largos años *laboriosos*;...»

LABRAR. tr. [1]:

labradas. p.p. con función adj. [1]:

149 (27).

'Campo labrado' (DRAE).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Más allá, donde la garganta se abría y la pendiente era menos violenta, vio el médico tierras *labradas* en las mismas paredes,...»

LADERA-S. f. [5]:

ladera. [4]:

096 (13), 182 (5), 189 (30), 235 (21).

laderas. [1]:

185 (36).

'Declive de un monte o de una altura' (DRAE).

«Cuando el sol se borrara de la *ladera* de enfrente todo quedaría en silencio,...» (96)

«Vidal explicó al médico que con el perrito lanudo podía guiar el rebaño por las *laderas* que desde allí se veían, sin moverse del chozo» (185)

LADO-S. m. [63]:

lado. [50]:

014 (30), 017 (24), 038 (8, 15, 24), 041 (2), 046 (38), 047 (30), 048 (15), 055 (4), 057 (7), 059 (17, 33), 067 (8), 070 (21), 072 (24), 074 (19), 075 (22), 076 (25), 090 (26), 091 (19), 092 (6), 095 (28), 107 (30), 109 (32), 112 (4), 122 (28), 131 (13), 133 (34, 37), 140 (14), 143 (8), 148 (23, 31), 154 (25), 160 (1, 26, 36, 37), 161 (10), 165 (12), 173 (28), 176 (9), 180 (18), 195 (14), 196 (31), 198 (37), 210 (5), 231 (33), 233 (2).

lados. [13]:

012 (8), 016 (33), 072 (2), 094 (10), 100 (19), 109 (29), 120 (36), 140 (1), 176 (1), 180 (26), 181 (12), 189 (31), 214 (9).

'Cualquiera de las partes que limitan un todo' (DRAE).

«Pilar miró por la ventana y vio a Pepe, al otro *lado* del río, echando agua al coche» (38)

«Manolo lo estuvo examinando con cuidado por todos *lados* y hasta se le ocurrió compararlo con uno propio» (12)

LADRAR. intr. [13]:

'Dar ladridos el perro' (DRAE).

ladran. pres. [3]:

069 (6, 7), 231 (8).

«Yo sé cuándo pasan porque llevan un perro, y los de aquí le *ladran*» (69)

ladraba-n. pret. [2]:

ladraba. [1]:

054 (10).

ladraban. [1]:

062 (10).

«En la otra orilla un perro *ladraba* con insistencia» (54)

«Los perros *ladraban* a su alrededor cuando bajó Pepe, insultándole como si se tratase de una persona» (62)

ladró-aron. pret. [5]:

ladró. [3]:

093 (20), 093 (20), 198 (5).

ladraron. [2]:

027 (5), 068 (25).

«Otro perro *ladró* desde una era vecina y dos más le hicieron coro;...» (93)

«A su paso, los perros *ladraron* y la mujer de Antón se desveló» (104)

ladraría. cond. [1]:

197 (11).

«... pronto *ladraría* un perro, diez más;...»

ladrando. ger. [1]:

182 (31).

«... corrieron desde los corrales a su encuentro *ladrando* sordamente,...»

ladrar. infinit. [1]:

057 (30).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

«... pero su mujer se levantó cuando oyó *ladrar* al perro y salió a la puerta»

LADRIDO-S. m. [7]:

ladrido. [3]:

190 (4), 198 (28), 206 (10).

ladridos. [4]:

076 (29), 093 (22), 093 (22), 185 (34).

'Voz que emite con fuerza el perro, más o menos parecida a la onomatopeya guau' (DRAE).

«Un furioso golpe de tos estalló en la garganta, resonando en su pecho como un *ladrido*» (190)

«Frente a la ventana cruzó el coche de Pepe levantando una ráfaga de ladridos a su paso» (76)

LADRILLO. adj. [2]:

ladrillo. [2]:

077 (4), 214 (11).

'Masa de barro, en forma de paralelepípedo rectangular, que, después de cocida, sirve para construir muros, solar habitaciones, etc' (DRAE). Aquí se refiere a 'color rojizo, parecido al del ladrillo'.

«El otro arrugó la cara color *ladrillo* levantando» (77)

LADRILLOS. m. [1]:

161 (29).

'Masa de barro, en forma de paralelepípedo rectangular, que, después de cocida, sirve para construir muros, solar habitaciones, etc' (DRAE).

«Las raíces secas crepitaban en la lumbre, alzando un humo gris, de olor acre, que se filtraba por las juntas de los *ladrillos*» (161)

LADRÓN. m. [2]:

147 (10), 221 (14).

'Que hurta o roba' (DRAE).

«Comprendió que para ellos se había convertido ahora en el *ladrón* de su dinero» (221)

LAGO. m. [3]:

187 (37), 191 (9, 31).

'Gran masa permanente de agua depositada en depresiones del terreno' (DRAE).

«Vio el médico a sus pies un *lago* que desde aquella altura le pareció pequeño» (187)

LÁGRIMAS. f. [3]:

079 (24), 145 (2), 164 (32).

'Cada una de las gotas del humor que segrega la glándula lagrimal' (DRAE).

«No le contestó; tenía los ojos llenos de *lágrimas* y se estremeció de nuevo» (79)

LAMENTACIONES. f. [3]:

011 (38), 066 (24), 209 (37).

'Queja, expresión de pena o sentimiento' (DRAE).

«...era fácil recordar de otras veces las acostumbradas *lamentaciones*» (11)

LAMENTAR. tr. [4]:

'Sentir pena, contrariedad, arrepentimiento, etc., por alguna cosa' (DRAE).

lamentándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [2]:

116 (34), 210 (3).

«Caminaban por la carretera *lamentándose*,...» (210)

lamentarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

158 (2), 159 (37).

«Pero Alfredo, que seguía pensando en la amenaza de la



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

epidemia, comenzó a lamentarse:...» (158)

LAMENTO. m. [4]:
023 (7), 059 (9), 188 (28), 230 (32).
'Queja con llanto y otras muestras de aflicción, lamentación' (DRAE).
«... lanzó un canto como un *lamento* y volvió la cabeza para mirarle de plano» (59)

LAMER. tr. [4]:
'Pasar repetidas veces la lengua por una cosa' (DRAE).
lamía-n. pres. [2]:
lamía. [1]:
224 (11).
lamían. [1]:
087 (3).
'Tocar blanda y suavemente una cosa al pasar por ella' (DRAE).
«Desde donde se hallaba, contemplando un haz de juncos que el agua *lamía*, deseó ardientemente que el viejo muriera» (224)
«Las suaves ondas del río *lamían* una de las paredes de la fragua» (87)

lamió. pret. [1]:
229 (24).
Significación genérica.
«Una, lanzada con más fuerza, *lamió* un instante la superficie...»
lamiendo. ger. [1]:
118 (20).
«... debajo, iban *lamiendo*, gota a gota, la sangre que escurría en el suelo»

LÁMPARA. f. [2]:
011 (25), 024 (9).
'Utensilio para dar luz, que consta de uno o varios mecheros ...' (DRAE).
«A la luz de la *lámpara* surgió la madre en la cama, los brazos

blancos y huesudos sobre las sábanas» (24)

LANUDO. adj. [2]:
185 (32, 35).
'Que tiene mucha lana o vello, lanoso' (DRAE).
«... con un perrito *lanudo* aullando a sus talones,...»

LANZAR. tr. [12]:
'Arrojar'. 'Soltar, dejar libre' (DRAE).

lanzaba. pret. [1]:
119 (18).
«Un hombre de rostro cobrizo, quemado por el sol en todas las partes desnudas de su cuerpo, *lanzaba* al aire la paja»

lanzó. pret. [10]:
010 (27), 014 (20), 020 (27), 029 (31), 059 (9), 081 (6), 139 (4), 156 (25), 166 (28), 222 (2).
«Entró en la cantina y *lanzó* una ojeada a ambos,...» (10)

lanzando. ger. [1]:
204 (12).
«El médico se levantó, y *lanzando* una rápida mirada a la ventana salió a abrir»

LARGA-S-O-S. adj. [26]:
larga. [4]:
011 (2), 058 (17), 067 (28), 101 (25).
largas. [2]:
092 (1), 122 (30).
largo. [17]:
021 (28), 041 (16), 064 (3), 065 (5), 088 (10), 092 (38), 103 (11), 111 (24, 37), 129 (21), 152 (7), 158 (24), 163 (25), 183 (29), 213 (23), 224 (23), 227 (2).
largos. [3]:
130 (38), 164 (14), 187 (18).
'Que tiene más o menos longitud' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 88 posee el valor genérico.

«...el más *largo* del joven, junto al ametrallador...» (88)

* El término de la pág. 21 es fig. y alude a: 'Copioso, abundante, excesivo' (DRAE).

«...se le hizo doblemente *largo*» (21)

* Las formas de las págs. 11, 58, 67, 92, 101, 111, 122, 164 y 187 poseen significación fig. y significan: 'Dilatado, extenso, continuado' (DRAE).

«...hubo un *largo* silencio...» (11)

* Los términos de las págs. 130 y 158 tienen un valor fig. y significan: '...suele tomarse por muchos' (DRAE).

«...el dinero venía a las manos tras *largos* años laboriosos» (130)

* Las formas de las págs. 41, 64, 92, 103, 111, 129, 152, 163, 183 y 213 son locs. prepos. con significación de: 'Longitud de una cosa' (DRAE).

«...siguiéndole cuatro más a lo *largo* del muro y le tomó el pulso» (183)

* En la pág. 227 aparece una expresión: 'Largo de ahí', con valor de: 'Mandar a una persona o más que se vayan inmediatamente' (DRAE).

«...y vosotros, *largo* de ahí...» (227)

* En la pág. 224 encontramos la expresión: 'Paso de largo', con valor de: 'Sin detenerse, sin entrar' (DUE)., no recogido por el DRAE.

«Pasó de *largo*, y empujando la puerta de Amador subió la escalera...» (224)

* En la pág. 65 aparece la construcción 'nueve largo', que se utiliza para nombrar un tipo de pistola.

«¿ Tiene Manolo una pistola?

Un nueve *largo* de la guerra...» (65)

LARGAMENTE. adv. m. [1]:

156 (33).

'Con extensión, cumplidamente' (DRAE).

«...se acercó, mirándola *largamente*,...»

LÁSTIMA. exclam. [1]:

168 (17).

'Pesar ante algo que no sucede como se esperaba' (DRAE).

«¡*Lástima!*, porque era listo como un rayo»

LATA-S. f. [10]:

lata. [3]:

184 (28), 192 (29), 208 (20).

latas. [7]:

019 (10), 021 (5, 8), 168 (7, 22, 36), 214 (15).

'Envase hecho de hojalata, con su contenido o sin él' (DRAE).

«¿Hay alguna *lata* por ahí?» (184)

«Llenaron el departamento trasero con veinte *latas* vacías, y ellos subieron delante» (19)

LATENTE. adj. [1]:

186 (29).

'Oculto y escondido' (DRAE).

«... llamó al perro pequeño, que acudió veloz, jadeante, con la lengua rosa como un colgajo *latente*»

LATIR. intr. [5]:

'Dar latidos el corazón, las arterias, y a veces los capilares y algunas venas' (DRAE).

latía. pret. [1]:

063 (30).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«El corazón le *latía* violentamente cuando la alcanzó;...»

latieron. pret. [1]:

200 (27).

«Dudó un minuto, una pausa en que los corazones *latieron* a un agudo compás, ...»

latiera. pret. subj. [1]:

129 (34).

Significación genérica.

«... como si el corazón, toda su sangre, le *latiera* en el cuello»

latiendo. ger. [2]:

101 (14), 176 (17).

* El término de la pág. 101 tiene una significación metafórica, 'referida a un objeto'.

«La luz subía y bajaba, *latiendo* en la bombilla como un corazón enfermo,...» (101)

* El término de la pág. 176 posee la significación genérica.

«... el otro corazón *latiendo* junto al suyo, ...» (176)

LATIDOS. p.p. Funciona como sustantivo. [2]:

055 (6, 22).

«... y apoyando el oído en la almohada se entretuvo en contar los *latidos* del corazón»

LAVADO. m. [1]:

064 (23).

'Acción y efecto de lavar' (DRAE).

«Aguantó bien el *lavado*»

LAVAR. tr. [21]:

'Limpiar una cosa con agua u otro líquido' (DRAE).

lava-s. pres. [2]:

lava. [1]:

078 (20).

lavas. [1]:

222 (29).

«Le guisa y le *lava* la ropa» (78)

«¿Le *lavas* todos los días?»

(222)

lavaba-n. pret. [7]:

lavaba. [4]:

011 (34), 017 (23), 081 (7), 223 (4).

lavaban. [3]:

031 (32), 106 (3, 15).

* Los términos de las págs. 11, 17 y 31 son pronominales.

«El viejo le miraba mientras se *lavaba* las manos» (11)

«Las mujeres, el domingo *lavaban*» (106)

lavé-ó-aron. pret. [4]:

lavé. [1]:

141 (25).

lavó. [2]:

035 (1), 222 (17).

lavaron. [1]:

122 (24).

* Las formas de las págs. 35 y 122 son prnl., las demás transitivas.

«El médico se *lavó* las manos y cerrando el maletín dijo que se iba a la cama» (35)

«Le *lavó* primero los pies, metido en el río hasta las rodillas, ...» (222)

lavaremos. fut. [1]:

228 (28).

«Ya las *lavaremos*»

lavando. ger. [1]:

089 (12).

«...dejó escurrir entre sus manos el jabón con que se estaba lavando...»

lavar. infinit. [3]:

106 (5), 228 (25, 27).

«...era preciso *lavar*...» (106)

lavarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [3]:

120 (22), 184 (33), 185 (5).

«... entraron para *lavarse* y cambiar de ropa» (120)



JOSÉ DIEGO SANTOS

LÁVANA-s. f. [9]:

lávana. [1]:

058 (5).

lávanas. [8]:

026 (20), 099 (5), 106 (12), 107 (5),
149 (9), 151 (16), 182 (27), 189 (7).

'Piedra normalmente plana y de poco
grosso'. No recogida ni por el DRAE
ni por el DUE. Se trata de un
localismo leonés.

«El viajante se sentó sobre una
lávana que servía de banco...»
(58)

«... los pequeños caminos de las
lávanas y los cantos rodados»
(26)

LE-LES. pron. pers. [756]:

le. [672]:

009 (2, 7, 14, 17, 19, 27, 28), 010
(3, 4, 24, 26, 31, 36), 011 (4, 29,
33), 012 (6, 8, 10, 13), 013 (23), 014
(27, 31), 015 (1, 3, 4, 6, 18, 22, 23,
26), 016 (1, 6, 7, 21, 24), 017 (10,
21, 22), 018 (2, 10, 24, 25, 33, 35),
019 (23), 022 (21), 023 (1, 11, 21),
024 (21, 28, 29), 025 (21, 24), 026
(9, 11), 027 (4, 24), 028 (21, 23, 25,
38), 029 (11, 26, 28-30, 35), 030 (4,
5, 7, 11, 13, 14, 16-18, 23, 26, 27,
37, 38), 031 (4, 6), 032 (29, 32, 33),
033 (12, 26, 31, 35, 38), 034 (4, 7,
27, 37), 035 (3, 21, 22, 28, 37, 38),
037 (3, 5), 038 (10, 18), 039 (17),
042 (4, 5, 17, 23, 37), 043 (21, 23),
044 (4, 15, 29), 045 (6, 13), 046 (3,
15, 18, 24, 32, 35), 047 (1, 2, 6, 12,
14, 15, 18, 33, 34), 048 (14, 18, 22,
29, 30, 32), 049 (4, 24, 28), 050 (2,
4, 17, 20, 23, 32, 34, 35, 38), 051
(1, 7, 19, 27, 29, 36), 052 (14, 35,
36), 053 (1, 13, 17, 25, 34-36), 054
(4, 15, 20, 27, 29), 055 (21, 24, 28),
056 (3, 26, 28), 057 (9, 20), 058 (2,
11, 28, 34, 35), 059 (3, 15, 18, 24,
34, 37), 060 (7, 19, 28), 062 (3, 17,

28), 063 (1, 7, 30, 34), 064 (2, 10,
25), 065 (2, 26, 35), 066 (20), 067
(2, 15, 16, 34), 068 (6), 069 (6, 29),
070 (20), 071 (7, 8, 26), 072 (32),
073 (5, 32), 074 (17, 23, 37), 075 (6,
26, 29, 33, 38), 076 (12, 27), 077
(13, 23, 31), 078 (1, 3, 20, 35, 36),
079 (18, 22, 24), 080 (28, 35), 081
(3, 12, 13, 15, 27, 38), 082 (12, 13,
16, 17, 35, 37), 083 (3, 34), 084 (5,
37), 085 (10, 12, 23, 36), 086 (4, 15,
21, 30, 33, 36), 087 (15, 23, 36),
088 (3), 089 (9, 35), 090 (3), 091 (4,
5), 092 (10, 14, 16, 19, 22, 25, 29,
35), 093 (3, 10, 21, 28, 30, 33), 093
(3, 10, 21, 28, 30, 33), 094 (16, 24,
27), 095 (13), 096 (10, 17, 20, 32,
34), 097 (17, 18, 30), 098 (13, 32),
099 (26), 100 (6), 101 (18, 25, 32),
102 (3), 103 (9, 15, 23), 105 (4, 26),
106 (24, 25), 108 (6, 9, 32), 109 (15,
34), 110 (10, 12, 19, 21, 23, 24),
111 (10, 11, 20, 34), 112 (15, 23,
25, 32), 113 (18, 20, 28), 114 (9, 11,
19, 28, 38), 115 (3, 7, 15, 17), 116
(2, 18, 20), 117 (15, 38), 118 (13,
23, 25, 38), 119 (2, 26, 28), 120
(30), 122 (17), 123 (9, 24, 31, 32),
124 (8, 12, 14-16, 25, 28, 35), 125
(4, 8, 10, 15, 23, 28, 29, 33, 35),
126 (14, 17, 19, 20, 25), 127 (35),
128 (14, 25), 129 (4, 13, 14, 16, 25,
30, 34), 130 (2, 5, 8), 131 (16), 132
(3, 20, 26, 31-33), 133 (1, 7, 19,
23-25, 30, 32, 34, 36, 38), 134 (1, 7,
9, 11, 14, 35), 135 (6, 7, 9, 13, 16,
19, 29), 136 (3, 23), 137 (38), 138
(5, 8, 21, 22, 24, 36), 139 (1, 15,
22, 29, 32, 34), 140 (4-6, 15, 26, 33,
36, 38), 141 (1, 2, 27, 31, 33-35),
142 (2, 6, 7, 9, 12, 13, 24), 143 (2,
9, 29, 33), 144 (13, 15, 16, 19, 23),
145 (15, 22), 146 (5, 13), 147 (1,
14-17, 19, 32, 34), 148 (30), 150 (6,
28, 34), 151 (1, 12, 20), 152 (3, 8,
9, 12, 13), 155 (15, 18, 35), 156 (7,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

13), 157 (9, 29), 158 (17), 159 (1, 11), 160 (9, 34), 161 (18, 20), 162 (11, 20), 163 (6), 164 (28), 165 (1, 11-13, 31), 168 (4, 12, 18, 33), 169 (14, 15, 17, 19, 27, 32, 35), 170 (9, 12, 16, 24, 31), 172 (31), 173 (5, 6, 22), 174 (10, 28), 175 (15), 176 (18), 177 (6, 7, 14, 16, 29, 30, 34), 178 (3, 12, 15, 25, 27), 179 (3, 9, 15, 29), 180 (14, 19), 181 (8, 10), 183 (2, 15, 23, 29), 184 (10, 25, 31), 185 (1, 4, 7, 20, 21, 23, 26), 186 (2, 16, 21, 25, 35, 38), 187 (5, 15, 28, 38), 189 (2, 7, 14, 22), 190 (5, 6, 13, 14, 33, 37), 191 (5, 32, 33), 192 (36), 193 (12, 14, 22, 38), 194 (34, 37), 195 (31), 196 (9, 30, 36), 197 (4, 5, 13, 25, 30, 36), 198 (7, 16, 17, 35), 199 (4, 11, 23), 200 (14, 37), 201 (3, 7, 10, 22, 24, 38), 202 (2, 11, 21, 37), 203 (4, 9, 28), 204 (21), 205 (6, 11, 14, 36), 206 (11, 18-21, 23, 30, 38), 207 (1, 4, 6, 8, 12, 25, 26, 30-32, 38), 208 (12, 15), 209 (8, 14, 23), 210 (8, 14, 22, 27), 211 (22, 24), 212 (1, 22, 32, 35-37), 214 (24, 38), 215 (30), 216 (1, 6, 15, 17), 217 (11, 17, 25-27), 218 (5), 219 (10, 23), 220 (7, 12), 221 (32), 222 (17, 19, 29), 223 (20-23), 224 (22, 37), 225 (4, 10, 11), 227 (1, 8, 16), 228 (9), 229 (4, 13), 231 (16, 30), 234 (27).

les. [84]:

010 (37), 011 (36), 012 (1), 015 (26), 018 (1, 6), 019 (6), 020 (12), 021 (28, 37), 033 (7, 8), 034 (22), 035 (10), 046 (13), 053 (4, 18, 29), 054 (19), 060 (1, 12, 18, 26), 065 (30), 076 (4, 5), 077 (35), 088 (35, 37), 094 (31), 095 (4), 096 (3), 097 (6, 14), 099 (1, 25), 100 (3), 101 (1, 31), 102 (13), 104 (34), 106 (38), 107 (5), 112 (26), 115 (20), 117 (7, 29), 123 (36), 126 (30), 127 (4, 7, 28, 31), 131 (7), 137 (9, 12), 140 (7,

22), 146 (2), 147 (27), 149 (37), 150 (32), 153 (18), 154 (28, 30), 158 (4), 159 (20, 21, 24), 160 (30), 165 (19), 166 (24), 168 (31, 36), 170 (21), 183 (5, 17), 184 (23), 186 (8), 187 (12), 200 (31), 201 (25), 203 (25), 211 (12), 212 (14), 217 (2), 227 (5), 229 (21), 231 (35), 232 (23), 233 (17, 21), 234 (7, 21), 235 (34). 'Dativo del pronombre personal de tercera persona en género masculino o femenino y número singular y plural'. 'Como acusativo del mismo pronombre en igual número y solo en género masculino. No admite preposición, y en ambos oficios se puede usar como enclítico' (DRAE).

«... el más viejo de los que *le* montaban se apeó, ...» (9)

«... el precio *les* iba a parecer injusto;...» (11)

LEER. tr. [10]:

'Pasar la vista por lo escrito o impreso, haciéndose cargo del valor y significación de los caracteres empleados, y pronunciando o no las palabras representadas por estos caracteres' (DRAE).

leía. pret. [3]:

116 (36), 124 (6), 166 (33).

«Manolo dejaba hablar a los demás y Pepe *leía* un periódico atrasado» (116)

leyó. pret. [2]:

102 (18), 201 (10).

«Se la pidió a Antón y *leyó* el primer nombre;...(102)

lea-n. pres. subj. [2]:

lea. [1]:

056 (17).

lean. [1]:

060 (27).

«Mire, *lea* aquí» (56)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Yo les voy a dejar estos impresos para que los *lean* bien;...» (60)

leer. infinit. [3]:

056 (18), 064 (22), 203 (11).

«Amparo los miró, aunque no sabía *leer* tan aprisa como hubiera sido preciso» (56)

LECHE. f. [8]:

035 (16, 17), 158 (5), 185 (4), 186 (35), 187 (5), 191 (2, 6).

'Líquido blanco que segregan las mamas de las hembras de los mamíferos, el cual sirve de alimento a las crías' (DRAE).

«¿Qué haces?

Calentando *leche*» (35)

LECHO. m. [8]:

014 (36), 070 (25), 108 (29), 162 (32), 184 (24), 224 (38), 225 (24), 232 (9).

'Cama para descansar y dormir' (DRAE).

* Los términos de las págs. 70, 184, 224, 225 y 232 significan: 'Cama para descansar y dormir' (DRAE).

«... una claridad diáfana invadió el *lecho* del enfermo» (70)

* La palabra de la pág. 14 alude a: 'Cama para el ganado' (DRAE).

«El pequeño borrico se levantaba, corría un corto trecho circular y volvía a revolcarse en su *lecho* de polvo,...» (14)

* Las formas de las págs. 108 y 162 se refieren a: 'Madre de un río, o terreno por donde corren sus aguas' (DRAE). Posee un valor figurativo.

«... la voz del río recorriendo los infinitos caminos de su *lecho*, sobre el limo en los puentes o a la sombra de los cañaverales» (108)

LECHOSAS-O. adj. [2]:

lechosas. [1]:

106 (10).

lechoso. [1]:

142 (28).

'Que tiene cualidades o apariencia de leche' (DRAE).

«El agua se tornaba jabonosa y la corriente arrastraba un buen trecho torbellinos de burbujas *lechosas*» (106)

«Tendido aún, miró a través de la ventana el cielo azul lechoso, ligeramente cubierto» (142)

LECHUGA-S. f. [2]:

lechuga. [1]:

050 (14).

lechugas. [1]:

050 (2).

'Planta herbácea de la familia de las compuestas, con tallo ramoso de cuatro a seis decímetros de altura; hojas grandes, radicales, blandas, nerviosas, trasovadas, enteras o serradas...' (DRAE).

«Tengo que regarlas a esta hora, porque, si no, las pierdo y, a veces, no puedo pasarme sin un poquito de *lechuga*» (50)

«Lo dejó entre dos cuadros de *lechugas* y se le acercó, sonriendo a medias» (50)

LEGÍTIMAS. adj. [1]:

209 (4).

'Conforme a las leyes. Lícito, justo' (DRAE).

«... podía considerar *legítimas* sus pretensiones a salir fuera,...»

LEJANA-S-O-S. adj. [16]:

lejana. [2]:

071 (5), 122 (1).

lejanas. [3]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

020 (14), 021 (29), 174 (17).

lejano. [10]:

025 (9), 133 (35), 139 (10), 173 (25),
176 (19), 180 (32), 186 (8), 189 (27),
198 (29), 206 (10).

lejanos. [1]:

227 (34).

'Que está lejos en el espacio o en el tiempo' (DRAE).

«...a esperar alguna *lejana* curación,...» (71)

«En el horizonte, nuevas montañas, *lejanas*, azules, borradas por una densa niebla» (20)

«... como presas de un incendio *lejano*» (25)

«Era como su vida: un pausado encaminarse hacia la nada, entre *lejanos* ecos de dolor, aburrimiento y deseo» (227)

LEJOS. adv. l. [20]:

027 (27), 061 (2), 066 (6), 084 (26),
124 (12, 15), 129 (26), 138 (27), 139 (2),
146 (21), 176 (34), 177 (31), 186 (12),
188 (22), 189 (29), 191 (21), 208 (6),
209 (5), 228 (24), 229 (9).

'A gran distancia; en lugar o tiempo distante o remoto' (DRAE).

«...le dejaron descansar *lejos* del calor que le agotaba» (124)

* Las formas de las págs. 61, 66, 139, 146, 177 y 208 son locs. advs. y

significan: 'A larga distancia, o desde larga distancia' (DRAE).

«Mirando las montañas a lo *lejos* y el camino de los puertos quedó inmóvil;...» (61)

* La expresión: 'Sin ir más lejos', aparece en las págs. 27 y 188. Significa: 'Sin necesidad de indagar más', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Anoche, sin ir más *lejos*, tiraron un cartucho en el pontón y mataron toda la cría» (27)

LENGUA. f. [5]:

084 (34), 101 (10), 122 (15), 126 (13), 186 (28).

'Órgano muscular situado en la cavidad de la boca de los vertebrados y que sirve para gustar, para deglutir y para articular los sonidos de la voz' (DRAE).

«Tenía la garganta seca y un desagradable sabor en la *lengua* y paladar,...» (101)

LENTA-O-OS. adj. [10]:

lenta. [2]:

173 (19), 195 (17).

lento. [6]:

070 (26), 104 (26), 106 (6), 136 (11),
165 (34), 202 (18).

lentos. [2]:

017 (15), 083 (21).

'Tardo o pausado en el movimiento o en la acción' (DRAE).

«La voz descendió *lenta*, profunda, hundida en el pecho,...» (173)

«Los carros tardaron más, al paso *lento* de los bueyes, pero una hora más tarde todos estaban en sus casas» (104)

«... los pasos desaparecieron, *lentos*, hacia arriba» (17)

LENTAMENTE. adv. m. [7]:

088 (2), 176 (18), 202 (2), 206 (25),
207 (20), 231 (24), 235 (17).

'Con lentitud' (DRAE).

«A cada paso se detenía para luego seguir haciendo crecer el hilo, *lentamente*, hacia el suelo» (88)

LENTEJAS. f. [5]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

041 (8, 10, 32), 042 (1), 043 (12).

'Planta herbácea, anual, de la familia de las papilionáceas, con tallos de tres a cuatro decímetros, endebles, ramosos y estriados; hojas oblongas, estípulas lanceoladas, zarcillos poco arrollados, flores blancas con venas moradas, sobre un pedúnculo axilar, y fruto en vaina pequeña, con dos o tres semillas pardas en forma de disco de medio centímetro de diámetro aproximadamente' (DRAE).

«¿No vas a escoger las *lentejas*?» (41)

LENTE. amb. [4]:

045 (3), 054 (22), 056 (35), 061 (7).

'Cristales de igual clase, con armadura que permite acercarlos cómodamente a los ojos o sujetarlos en la nariz' (DRAE).

«Una cara carnosa, enrojecida por el sol, cribada de profundos poros, sobre la que los aros de alambre de unos *lentes* dejaban marcada una huella cruda, blanquecina» (45)

LEÑA. f. [4]:

037 (22), 083 (5, 7), 186 (13).

'Parte de los árboles y matas que, cortada y hecha trozos, se emplea como combustible' (DRAE).

«Estaba partiendo *leña* y murmuraba:...» (37)

LEÓN. n.p. de lugar. [1]:-

173 (4).

«... ni en Asturias ni en *León* hubo nadie que le aventajara,...»

LETRA-s. f. [4]:

letra. [3]:

135 (20), 199 (30), 206 (2).

letras. [1]:

132 (19).

'Cada uno de los signos gráficos con que se representan los sonidos de un idioma' (DRAE).

* El término de la pág. 132 tiene un valor figurativa y significa: 'Escrito breve, principalmente carta o esquela' (DRAE).

«Marcharse de improviso, sin ponerle unas *letras*» (132)

* El término de la pág. 206 alude a:

'Conjunto de las palabras puestas en música para que se canten, a diferencia de la misma música' (DRAE).

«Pasaba mañanas enteras intentando recordar la *letra* de un cantar que había escuchado de niño,...» (206)

* Los términos de las págs. 135 y 199 se refiere a: 'Cada uno de los signos gráficos con que se representan los sonidos de un idioma' (DRAE).

«En el portal sacó lo que creía una receta, pero era la *letra* tan enrevesada que no consiguió descifrar sino algunas palabras carentes de sentido» (135)

LETREROS. m. [1]:

130 (32).

'Palabra o conjunto de palabras escritas para notificar o publicar una cosa' (DRAE).

«Sus modestas tiendas desaparecieron bajo enormes y dorados *letreros* que ostentaban su nombre,...»

LEVANTAR. tr. [69]:

'Mover hacia arriba una cosa' (DRAE).

levantas-a. pres. [6]:

levantas. [1]:

072 (28).

levanta. [5]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

022 (28), 046 (33), 090 (15), 091 (8), 182 (7).

* Los términos de las págs. 22, 46 y 72 son prnls. y aluden a: 'Dejar la cama el que estaba acostado' (DRAE).

«Te acuestas hablando de él y te levantas con lo mismo» (72)

* Las formas de las págs. 47, 90 y 91 son prnls. y hacen referencia a: 'Dejar la cama el que estaba en ella por enfermedad o indisposición' (DRAE).

«Usted sí que no sabe, porque hace ya no sé cuánto que no se levanta de esa cama;...» (47)

* El término de la pág. 182 se refiere a: 'Levantar la niebla y por tanto mejorar el tiempo', no recogido ni por el DRAE ni el DUE.

«La ladera opuesta al valle apareció partida en dos por la niebla... Ya levanta- dijo el otro...» (182)

levantaba. pret. [5]:

014 (35), 040 (32), 145 (29), 191 (12), 204 (19).

* Los términos de las págs. 14 y 204 son prnls. y se refieren a: 'Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté indicada, tendida' (DRAE).

«El pequeño borrico se levantaba, corría un corto trecho circular y volvía a revolcarse...» (14)

* Las formas de las págs. 145 y 191 son transitivas y aluden a: 'Recoger o quitar una cosa de donde está' (DRAE).

«...levantaba un rumor continuo...» (145)

* La palabra de la pág. 40 es transitiva y se refiere a: 'Tratándose de los ojos, la mirada, la puntería etc, dirigirlos hacia arriba' (DRAE).

«La criada no levantaba la vista de la mesa;...» (40)

levantaste-ó-aron. pret. [35]:

levantaste. [1]:

143 (4).

levantó. [31]:

043 (9), 046 (31), 048 (12), 057 (29), 058 (30), 060 (26), 065 (15), 066 (11), 072 (1, 14), 073 (13), 074 (12), 082 (1, 27), 085 (20), 099 (23), 100 (8), 126 (23), 129 (2), 143 (1), 144 (23), 161 (24), 162 (31), 166 (33), 186 (20), 189 (18, 29), 191 (36), 204 (12), 222 (5), 228 (36).

levantaron.

[3]:

065 (10), 128 (17), 135 (19).

* El término de la pág. 65 alude a: 'Suspender o dejar sin efecto una carga o prohibición' (DUE). No recogido por el DRAE.

«Además, desde que levantaron la veda andan muchos cazadores por el monte»

* Los términos de las págs. 43, 46, 48, 58, 60, 65, 66, 82, 85, 85, 100, 128, 129, 143, 144, 161, 189, 189, 191, 204, 222 y 228 son prnls. y se refieren a: 'Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté inclinada, tendida, etc' (DRAE).

«El médico se levantó y, en tanto se vestía, oyó la voz de la mujer de Manolo que le llamaba:...» (46)

«Se levantaron y siguieron a los demás contertulios hasta la cantina, donde se siguió bebiendo orujo, coñac y más café» (128)

* Las formas de las págs. 57, 72 y 73 son prnls. y aluden a: 'Dejar la cama el que estaba acostado' (DRAE).

«...su mujer se levantó cuando oyó ladrar al perro...» (57)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

* Los términos de las págs. 72, 99, 166 y 186 hacen referencia a: 'Tratándose de los ojos, la mirada, la puntería...' (DRAE).

«Antón *levantó* los ojos del periódico que leía...» (166)

* En la pág. 74 alude a: 'Tratándose de la voz, darle mayor fuerza, hacer que suene más' (DRAE).

«...*levantó* la voz lo suficiente para romper la conversación tras la cortina» (74)

* La forma de la pág. 162 se refiere a: 'Poner una cosa en lugar más alto que el que tenía' (DRAE).

«...*levantó* con la punta del pie un profundo guijarro clavado en el suelo» (162)

* El término de la pág. 135 tiene valor fig. y responde a: 'Esforzar, vigorizar' (DRAE).

«...el tráfico y la gente le *levantaron* los ánimos un poco» (135)

levantado. pret.plus. [1]:
210 (10).

«Se había *levantado* tarde...»

levantaría. cond. [1]:
197 (2).

'Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté inclinada, tendida, etc' (DRAE).

«Cuando cayera lo *levantaría*;...»

levantara. pret. subj. [2]:
022 (28), 125 (10).

* En la pág. 22 alude a: 'Dejar la cama el que estaba en ella por enfermedad o indisposición' (DRAE).

«... si se *levantara* y saliera, vería lo que yo veo y ve todo el mundo» (22)

* La forma de la pág. 125 se refiere a: 'Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté inclinada, tendida' (DRAE).

«... tuvo que retirarse antes que el mismo Baltasar se *levantara* a echarle» (125)

levantando. ger. [5]:

011 (18), 014 (1), 076 (28), 106 (34), 164 (14).

* El término de la pág. 14 posee la significación genérica.

«Sólo pequeñas ráfagas de brisa aliviaban el ambiente caluroso y pesado, *levantando* tenues vapores de polvo...» (14)

* La forma de la pág. 11 se refiere a: 'Separar una cosa de otra sobre la cual descansa o a la que está adherida' (DRAE).

«... siguió *levantando* el vendaje y lo apartó para quemarlo» (11)

* Los términos de las págs. 76 y 106 tienen un valor figurativo, con significación de: 'Esforzar, vigorizar' (DRAE).

«...cruzó el coche de Pepe *levantando* una ráfaga de ladridos a su paso» (76)

* La forma de la pág. 164 alude a: 'Poner una cosa en lugar más alto que el que tenía' (DRAE).

«...surgieron dos largos brazos *levantando* en el aire a uno de los pequeños monos...» (164)

levantándola. ger. con pron. enclítico. [1]:

129 (1).

'Poner una cosa en lugar más alto que el que tenía' (DRAE).

«... y una vez que los sintieron acostados la volcaron, *levantándola* sobre sus espaldas»

levantándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [4]:

018 (19), 087 (11), 125 (13), 128 (28).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Poner derecha o en posición vertical la persona o cosa que esté inclinada, tendida, etc' (DRAE).

«Sujeta ahora—dijo Antonio al más joven, y éste, *levantándose*, cogió el casco con ambas manos» (87)

levantándose. ger. con pron. enclítico. [1]:

140 (20).

'Dejar la cama el que estaba en ella por enfermedad o indisposición' (DRAE).

«Ya verás cómo con este médico acabas *levantándose*»

levantar. infinit. [2]:

031 (8), 055 (14).

* El término de la pág.31 posee un valor figurativo y significa: 'Tratándose de la voz, darle mayor fuerza, hacer que suene más' (DRAE).

«Gritó procurando no *levantar* la voz demasiado» (31)

* La forma de la pág. 58 se refiere a: 'Tratándose de los ojos, la mirada, la puntería, etc, dirigirlos hacia arriba' (DRAE).

«... ; y el viento llegó también hasta los caballos, haciéndoles girar despacio y *levantar* la cabeza al mayor,...» (58)

levantarme. infinit. con pron. enclítico. [1]:

143 (16).

'Dejar la cama el que estaba acostado' (DRAE).

«¿Seguro?

Nada más *levantarme*»

levantarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [5]:

037 (5), 058 (3), 067 (22), 075 (18), 081 (6).

«¿Tardará mucho en *levantarse*?

Un poco todavía» (58)

LEVE-S. adj. [8]:

leve. [7]:

069 (26), 083 (30), 142 (19), 171 (13), 179 (12), 195 (25), 206 (28).

leves. [1]:

059 (8).

'Fino, sutil' (DRAE).

«...hizo un *leve* gesto de saludo...» (83)

«Se oyeron pasos y *leves* cuchicheos...» (59)

LEVEMENTE. adv. m. [1]:

172 (15).

'Ligeramente, blandamente' (DRAE).

«Baltasar tosió *levemente* y cantó»

LEYENDA. f. [1]:

013 (12).

'Texto que acompaña a un plano, grabado, cuadro, etc' (DRAE).

«La *leyenda* decía: «Siempre fiel";...»

LIAR. tr. [4]:

'Hablando de cigarrillos, formarlos envolviendo la picadura en el papel de fumar' (DRAE).

lió. pret. [1]:

077 (5).

«El olor de la gasolina me marea -*Lió* un cigarrillo, tras escurrirse en el asiento para alcanzar el tabaco en el bolsillo»

liado. pret. plus. [1]:

065 (37).

«Había *liado* un cigarro y se entretuvo paladeando el humo con deleite»

liar. infinit. [2]:

058 (6), 187 (25).

«El médico luchaba por *liar* el cigarro» (187)



JOSÉ DIEGO SANTOS

LÍAS. f. [1]:

010 (14).

'Soga de esparto machacado, tejida como trenza, para atar y asegurar los fardos, cargas y otras cosas' (DRAE).

«Un cajón de botellas, sogas, *lias*, tres hojas de guadaña,...»

LIBERARSE. infinit. prml. con pron.

enclítico. tr. [1]:

011 (8).

'Libertar, eximir a uno de una obligación' (DRAE).

«... su cara era tan expresiva como si el miedo quisiera *liberarse* por la vista»

LIBERTADES. f. [1]:

205 (11).

'Prerrogativa, privilegio, licencia' (DRAE).

«Don Prudencio, viendo cómo le sentenciaba y aquellas *libertades* que en otros tiempos ni hubiera soñado siquiera, concebía por el ayudante un odio formidable,...»

LIBRARSE. infinit. prml. con pron.

enclítico. tr. [1]:

011 (23).

'Sacar o preservar a uno de un trabajo, mal o peligro' (DRAE).

«El médico percibía a través de sus manos los estremecimientos del chico, los agudos tirones del dedo roto que pugnaba por *librarse*;...»

LIBRAS. f. [1]:

038 (31).

'Peso antiguo de Castilla, dividido en 16 onzas y equivalente a 460 gramos. Aquí se refiere a una tableta de chocolate'.

«¿Hay chocolate?
Unas dos *libras*»

LIBRE-S. adj. [7]:

libre. [6]:

021 (35), 027 (11), 101 (24), 143 (30), 160 (8), 191 (1).

libres. [1]:

047 (3).

'Que tiene facultad para obrar o no obrar' (DRAE).

* Los términos de las págs. 21 y 191 se refieren a: 'Aplicado a un espacio o lugar, no ocupado' (DRAE).

«En el espacio que quedó *libre*, a la luz de los faros, un rebaño de cabras desapareció entre el polvo» (21)

* Las formas de las págs. 47, 101 y 160 aluden a: 'Desembarazado o exentos de un daño o peligro' (DRAE).

«Cuando vio *libres* los cristales y en calma la habitación, recordó que tenía pendiente una visita en casa de Amador...» (47)

* En la pág. 143 se hace referencia a: 'Dícese del tiempo de que dispone una persona, al margen de sus ocupaciones habituales' (DRAE).

«...si tiene *libre* la mañana va a buscar el aparejo» (143)

LIBRILLO. m. [1]:

187 (16).

'Cuadernito de papel de fumar' (DRAE).

«... le tendió la petaca y el *librillo*: Hágase un cigarro»

LIBROS. m. [1]:

199 (30).

'Conjunto de muchas hojas de papel, vitela, etc., ordinariamente impresas, que se han cosido o encuadernado juntas con cubierta de papel, cartón, pergamino u otra piel, etc., y que forman un volumen' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Sí; la vida podía presentarse fácil en la letra de los *libros*, en el sí y el no de las gentes;...»

LICENCIA. f. [1]: 143 (34).

'Documento en que consta la licencia' (DRAE).

«Dudó; temía que los guardias le encontrasen con un hombre que manejaba una pistola sin *licencia*»

LIGAR. tr. [1]:

ligado. p.p. [1]:

106 (1).

'Unir o enlazar' (DRAE).

«... como si al igual que el cementerio tuvieran sus piedras un' 'poder entre mágico y ancestral *ligado*, más que a la vida, a la muerte»

LIGERAMENTE. adv. m. [4]:

135 (13), 142 (28), 151 (36), 160 (18).

'De paso, levemente' (DRAE).

«Le vio entrar serio y cortés, *ligeramente* indiferente, dando a entender, a todo el que quisiera mirarle, que sólo iba por algo sin importancia» (135)

LIGEREZA. f. [1]:

212 (24).

'Presteza, agilidad' (DRAE).

«Hasta entonces, su vida con ellos se había ido encadenando con suavidad y *ligereza*, siempre como algo exterior, ajeno, advenedizo;...»

LIGERO. adj. [5]:

010 (29), 093 (9), 100 (36), 166 (14), 183 (6).

'Que pesa poco' (DRAE).

* Los términos de las págs. 10 y 166 se refieren a : 'Leve, de poca

importancia y consideración' (DRAE).

«... sin evitar un *ligero* gesto de desagrado, y murmuró: Vamos, vengan» (10)

* Las formas de las págs. 93, 100 y 183 aluden a : 'Agil, veloz, pronto' (DRAE).

«Trotó *ligero* y se escurrió entre ambos; con la carrera, el polvo se le adhería a los húmedos flancos» (93)

LILA. adj. [1]:

142 (31).

'De color morado claro, como la flor de la lila' (DRAE).

«Fijó los ojos en el muro blanco, ornado con una cenefa *lila* a un metro del suelo»

LIMITAR. tr. [8]:

'Atenerse, ajustarse alguien a algo en sus acciones' (DRAE).

limitaba. pret. [2]:

033 (37), 072 (27).

«El más bajo de los dos, menos locuaz, se *limitaba* a asentir cada vez que el otro le dirigía la palabra,...» (33)

limitó. pret. [3]:

110 (18), 143 (23), 148 (17).

«...se *limitó* a responder que le haría la cuenta» (110)

limitado. p.p. [1]:

137 (20).

«El paisaje oscuro, *limitado* al fondo por la silueta de las montañas negras,...»

limitándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

130 (27), 219 (28).

«Los que hasta entonces guardaban su dinero en los bancos *limitándose* a cobrar las rentas,...(130)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

LÍMITE-S. m. [2]:

límite. [1]:

185 (28).

límites. [1]:

070 (29).

'Fin, término' (DRAE).

«... encerrando al corazón en el frío *límite* de su propio ser. (185)
«En el muro, el barco se había detenido sobre el papel, entre los *límites* del marco» (70)

LIMO. m. [5]:

106 (8), 108 (30), 149 (10, 19), 166 (8).

'Lodo, cieno' (DRAE).

«Junto a la fragua, donde el río corría más lento, una hilera chapoteaba sobre pizarras lisas y negruzcas, clavadas en el *limo* del fondo» (106)

LIMAR. tr. [1]:

limó. pret. [1]:

170 (5).

'Gastar o alisar los metales, la madera, etc., con la lima' (DRAE).

«...*limó* los números del motor y puso una chapa vieja...» (170)

LIMPIA-O-S. adj. [10]:

limpia. [4]:

080 (31), 104 (30), 128 (30), 138 (6).

limpio. [3]:

142 (32), 184 (16, 18).

limpios. [3]:

107 (4), 137 (36), 190 (28).

'Que no tiene mancha o suciedad' (DRAE).

«La cocina era *limpia*, aunque el techo y las vigas brillaban negros por el humo de los años» (80)
«... todo *limpio*, como la mesilla de noche retorcida en barrocos detalles, con placa de mármol» (142)

«... y para que lo hiciesen

limpios se afanaban sobre las lávanas, ...» (107)

LIMPIAR. tr. [10]:

'Quitar la suciedad o inmundicia de una cosa' (DRAE).

limpiaba. pret. [2]:

054 (12), 096 (9).

«... mirando al chico en tanto se *limpiaba* el sudor;...» (54)

limpió. pret. [2]:

055 (33), 056 (34).

«Limpió las migas de la mesa y sacó de su cartera un fajo de papeles impresos» (55)

limpiando. ger. [4]:

010 (7), 032 (24), 061 (7, 16).

«Manolo tuvo que hacer un rodeo para no tocarla cuando con un paño fue *limpiando* las marcas de los vasos» (10)

limpiar. infinit. [1]:

107 (25).

«Le vieron detenerse a *limpiar* las gafas y secarse el sudor que empezaba a manarle por la frente»

limpiarlos. infinit. con pron. enclítico. [1]:

013 (31).

«Empezaron a *limpiarlos* uno por uno, con cuidado, poblando a poco la manta, extendida en el suelo, de las piezas que fueron *desmontando*»

LIMPIADORA-S. f. [2]:

limpiadora. [1]:

080 (3).

limpiadoras. [1]:

020 (32).

'Instrumento mecánico que sirve para separar la paja del grano'. No aparece ni en el DRAE ni en el DUE.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...una *limpiadora* y dos grandes ruedas de desperdicio de chicharro para cebar los perros de los pastores» (80)
 «No tanto. *Limpiadoras* solamente» (20)

LIMPIEZA. f. [1]:
 137 (38).
 'Cualidad de limpio' (DRAE).
 «Aquel orden y *limpieza* le parecieron de mal augurio...»

LÍNEA. f. [4]:
 020 (9, 11), 192 (4), 219 (37).
 'Conjunto de montañas alineadas'.
 «Saliendo de la última *línea* de montañas, el coche corrió hacia una llanura abierta,...» (20)

LINTERNA. f. [1]:
 030 (29).
 'Aparato eléctrico con pila y bombilla, que se lleva en la mano para proyectar luz' (DRAE).
 «El cielo se cerró de nuevo y la *linterna*, luciendo sobre la llanta de la rueda, se fue alejando paulatinamente hasta perderse»

LIQUEN. m. [1]:
 187 (19).
 'Cuerpo resultante de la asociación simbiótica de hongos con algas unicelulares, cuyos caracteres morfológicos no se asemejan en nada a los que tenían los simbioses antes de asociarse' (DRAE).
 «... la alfombra verde de hierba y *liquen* de la falda a las cumbres, partidos en infinitos canchales y barrancas, brillantes de cascajo y pizarras»

LÍQUIDA-O. adj. [2]:
líquida. [1]:

153 (15).
líquido. [1]:
 029 (21).
 'Dícese de todo cuerpo cuyas moléculas tienen tan poca cohesión que se adaptan a la forma de la cavidad que las contiene, y tienden siempre a ponerse a nivel; como el agua, el vino, el azogue, etc' (DRAE).

«Las muchachas corrían apresurándose, bañándose con voluptuosidad en la *líquida* cortina que se volcaba de las nubes» (153)
 «El agua era negra por la profundidad y el cieno, y una nube de *líquido* polvo bañaba las paredes de roca en torno a ella» (29)

LISAS. adj. [2]:
 106 (7), 129 (18).
 'Dícese de la superficie que no presenta asperezas, adornos, realces o arrugas' (DRAE).
 «...una hilera chapoteaba sobre pizarras *lisas* y negruzcas, clavadas en el limo del fondo» (106)

LISTA-S. f. [8]:
lista. [7]:
 014 (14), 015 (21), 016 (4), 057 (10), 059 (4), 102 (17, 33).
listas. [1]:
 100 (11).
 'Enumeración, generalmente en forma de columna, de personas, cosas, cantidades, etc., que se hace con determinado propósito' (DRAE).
 «... intentando encontrar entre los platos sucios, en el cajón del pan, la *lista* del médico» (14)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«... abrió la puerta y entraron los primeros, seguidos del viajante y Antón con las *listas* del pueblo» (100)

LISTA-O-S. adj. [14]:

lista. [2]:

023 (21, 23).

listo. [7]:

018 (24), 085 (7), 157 (22), 168 (17), 202 (5, 16), 203 (17).

listos. [5]:

097 (31), 099 (29), 127 (13), 194 (20), 234 (20).

* Los términos de las págs. 18, 85, 99, 127, 168 y 234 aluden a : 'Apercibido, preparado, dispuesto para hacer una cosa' (DRAE).

«Cuando la guerra, si no anda *listo*, le dan dos tiros el primer día, cuando bajaron los asturianos» (18)

«Cuando la suma estuvo *lista*, éste se despidió;...» (23)

«Aquí todos sois muy *listos* y mi hermano más que ninguno» (99)

* Las formas de las págs. 157, 202 y 203 hacen referencia a: 'Estar o ir listo'. Expresión familiar con que 'se manifiesta la convicción de que el propósito o esperanza de una persona saldrán fallidos' (DRAE).

«Como sea la gripe, estoy *listo*» (157)

* En la pág. 194 encontramos el término con función de interjección, 'con que se imita o anima a hacer o emprender una cosa' (DUE).

«Echan la manta en el suelo y... ¡*listos!*» (194)

LISTONES. m. [1]:

142 (20).

'Pedazo de tabla angosto que sirve para hacer marcos y para otros usos' (DRAE).

«Los *listones* estaban bien ajustados, pero los ruidos de abajo llegaban nítidos»

LITRO-S. m. [2]:

litro. [1]:

019 (35).

litros. [1]:

167 (9).

'Unidad de capacidad del sistema métrico decimal, que equivale al contenido de un decímetro cúbico' (DRAE).

«Fíjese la gasolina, ya me cuesta a duro el *litro*» (19)

«Unos dos *litros*» (167)

LO-s. art. [1273]:

lo. [403]:

010 (2), 011 (3, 16, 19), 012 (6, 7), 013 (13), 015 (21, 34), 016 (9), 017 (32), 018 (12, 20), 019 (2, 5, 18, 19, 28), 020 (4, 19, 22, 23), 021 (22), 022 (12, 17, 29), 024 (16, 23-25, 30, 32), 025 (11, 21), 027 (17, 23, 30), 028 (15, 18, 29), 029 (5), 030 (12), 031 (21), 032 (9, 24, 32), 033 (13), 034 (7, 31, 34), 036 (31), 037 (2, 12, 27, 30), 038 (5-7), 039(4, 37), 040 (8, 18, 23, 27), 041 (16, 34, 39), 042 (13, 21, 33, 35), 044 (8, 14, 23), 046 (2, 19), 047 (8, 21, 37), 048 (7, 27), 049 (2, 3, 22), 050 (2), 051 (2), 052 (23), 053 (7, 10), 054 (11, 20), 055 (35), 056 (6, 15), 058 (26, 34), 059 (23), 060 (11, 16, 24), 061 (2, 18, 22), 063 (11, 24), 064 (3, 15), 066 (4, 6, 19), 067 (37), 068 (10, 16, 19, 20, 36), 070 (19), 072 (6, 28, 32), 073 (14, 20, 23), 074 (12, 22, 23), 075 (6, 29), 076 (33), 079 (35), 080 (6), 081 (28), 082 (21, 30, 32, 38), 083 (1, 6), 084 (17, 18, 37), 085 (3, 11), 086 (6, 8, 23), 087 (17, 30), 089 (18, 28), 090 (17, 21, 25, 31, 36), 091 (12, 21, 22), 092 (35, 38), 094

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- (15, 16, 20, 34), 095 (16, 25), 096 (24, 25), 097 (29), 098 (8, 19, 23), 099 (15-17, 31, 36), 100 (1, 25, 30, 32), 101 (16, 28, 32), 102 (4, 5, 18, 22, 32), 103 (9, 11, 16, 20, 26), 104 (19), 106 (21), 107 (4, 19, 38), 108 (5, 6), 111 (23, 32), 113 (26), 114 (2, 20), 115 (11, 12, 32), 116 (30, 34), 118 (29, 31, 37), 119 (7), 121 (18, 35), 122 (32), 124 (3), 125 (3, 6, 29), 126 (6, 34, 36), 127 (1, 9, 28), 128 (2, 4, 27), 129 (7, 21), 130 (16), 131 (9), 133 (33, 36), 134 (13, 23, 33, 37), 135 (2, 20, 32, 36), 136 (4, 12), 137 (1, 38), 138 (7), 139 (2, 21), 141 (34), 143 (28), 144 (2, 11, 37), 145 (14), 146 (20), 147 (27), 150 (12, 26, 28), 152 (7), 154 (29), 155 (9, 38), 156 (6), 157 (7, 10, 11), 158 (32), 159 (3, 20, 28, 29), 160 (25), 162 (29), 163 (16, 25), 164 (7, 18), 167 (29), 168 (26, 27), 169 (12, 13), 170 (6, 10), 171 (6, 8, 14, 35), 172 (22), 174 (1, 8, 30, 33), 177 (3, 16), 178 (3, 27), 179 (1, 27, 29, 34), 180 (1, 25), 181 (1, 8), 183 (29), 184 (15, 18), 187 (2), 188 (10, 34, 37), 189 (13, 30, 37), 190 (37, 38), 192 (1), 194 (35, 38), 195 (11), 196 (13, 17, 20, 24), 197 (2-5, 12, 18, 27, 35), 198 (14, 35), 199 (7, 19, 25), 200 (30), 201 (8, 34), 203 (6-8, 12, 13, 28), 204 (7, 8), 205 (6, 9, 20), 207 (21, 27), 208 (8), 210 (19-21, 26), 211 (12, 16, 35), 212 (8), 213 (23, 32), 216 (5, 11, 14, 19), 217 (6, 10, 14, 17, 22, 30), 218 (4, 15), 219 (12), 220 (28), 221 (24), 222 (22), 223 (7, 16), 225 (29, 31, 35-37), 226 (4), 227 (25, 27, 30), 228 (1, 6, 7), 230 (10), 231 (35), 234 (18), 235 (17).
- los. [870]:
009 (2), 010 (3, 8, 12, 13, 19, 31, 34), 011 (11, 22), 012 (14, 30-32), 013 (4, 27, 29), 014 (3, 10, 11, 14, 20, 27, 30), 015 (35), 016 (7, 33, 35), 017 (5, 13, 15, 17, 31), 018 (18, 25), 019 (2, 32, 38), 020 (16, 20), 021 (12, 30, 31, 35), 022 (4, 10, 12, 32), 023 (9, 14, 30, 31, 36), 024 (2, 9, 10, 16, 33), 025 (7), 026 (20-23, 29), 027 (3, 20, 35), 028 (16), 029 (1, 3, 15, 30, 34), 030 (35), 031 (10, 15, 18, 31, 32), 032 (8, 14, 20, 21, 26), 033 (11, 16, 19, 31, 37), 034 (9, 17, 38), 035 (11, 19, 30, 31), 036 (10, 16, 17, 28, 34), 037 (5), 038 (1, 10, 21, 34, 37), 039 (21), 040 (34), 041 (15), 042 (15, 26, 31), 044 (10, 15, 17, 22), 045 (2, 12, 32, 33), 046 (4, 11, 21, 23, 26, 27), 047 (3, 32), 048 (6, 34), 050 (33), 052 (3, 9, 11, 13, 23), 053 (17, 19, 25), 054 (18, 22, 34), 055 (6, 9, 13, 17, 20, 22, 26), 056 (3, 21, 31, 35, 37), 057 (10), 058 (10), 059 (4, 24), 060 (19, 21, 22, 27), 061 (2, 5, 7, 20), 062 (8, 10, 16, 32-34), 065 (7, 32), 066 (31), 067 (31), 068 (2, 3, 17, 25), 069 (1, 4, 6, 12, 14, 16), 070 (5, 7, 14, 18, 29, 31), 071 (13, 14, 16, 20, 25, 32, 33, 37), 072 (1, 3), 074 (24), 075 (14, 31), 076 (30, 31), 077 (36), 078 (2, 5, 13, 18, 35, 36), 079 (9, 14, 24, 30), 080 (4, 5, 32), 081 (1, 7, 18, 32), 082 (21, 25, 28), 083 (13, 21, 22, 25, 27, 31), 084 (18, 29), 085 (8, 14, 15, 25, 26), 086 (17, 26, 33), 087 (7, 8, 15, 37), 088 (9, 18, 34, 36), 089 (3, 16, 19), 090 (3, 17, 35), 091 (29, 33), 092 (6, 10, 19, 33), 093 (2, 4, 6, 10, 16, 18, 26), 093 (2, 4, 6, 10, 16, 18, 26), 094 (6, 7, 34, 35), 095 (1, 3, 14, 20, 26, 35), 096 (2, 6, 11, 15, 22, 31, 32, 36), 097 (1, 9-11, 23-26, 28), 099 (2-4, 8, 10, 11, 19), 100 (10, 14, 15, 23, 35), 101 (4, 15, 24, 29, 34, 37), 102 (6, 11, 12, 15, 19, 22, 30, 35), 103 (10, 11, 28, 30, 31), 104 (1, 22, 25, 26, 28, 32, 34, 37), 105 (8, 12,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

13, 24, 25, 29, 32, 35, 36), 106 (4, 12, 14, 18, 28, 29, 32, 36), 107 (8, 27, 28, 31, 36), 108 (1, 9, 17, 22-24, 28-30, 33, 34), 110 (34), 111 (28, 29, 38), 112 (6, 20), 113 (11, 20), 114 (15, 23), 115 (8, 28, 35), 116 (22, 27, 28, 33, 36), 117 (1, 7, 10, 12, 14, 21-23, 31, 35), 118 (16, 19, 20), 119 (13, 16), 120 (19, 20, 24-26, 30, 38), 121 (2, 3, 13, 27, 37), 122 (9, 14, 20-22, 27, 29, 34), 123 (1, 3, 13, 17, 33, 34, 38), 124 (1, 7, 9, 16), 125 (13, 16, 20, 31), 126 (8, 9, 11, 14, 18, 32), 127 (25), 128 (7, 10, 17, 20, 21, 23, 24, 31, 34, 35), 129 (1, 3, 6, 8, 14, 21, 24, 26), 130 (8, 17, 20, 26-29, 33), 131 (2, 20, 25, 28), 132 (17, 37), 133 (11, 16, 27, 29), 135 (18, 19), 136 (23, 28, 33, 34, 36), 137 (9, 14, 22, 35), 138 (6, 32), 139 (10, 34), 140 (8, 10, 12, 16), 141 (9, 11, 24), 142 (1, 17, 18, 20, 21, 30), 143 (20, 33), 145 (14, 28-30), 146 (11, 19, 23, 25, 30), 147 (3, 8, 29), 148 (13, 17), 149 (16, 29), 150 (1, 12, 20, 31), 151 (19, 25, 28, 32), 152 (5, 7, 15, 34), 153 (7, 10, 11, 13, 16, 17, 20), 154 (9, 16, 21, 22, 27, 30, 33, 34), 155 (4, 7, 13, 14, 34, 36), 156 (6, 11, 12, 16, 30, 31), 157 (5, 12, 17), 158 (3, 27, 29), 159 (19, 25), 160 (1, 7, 12, 17, 23, 37), 161 (3, 7, 20, 29), 163 (30-32, 34), 164 (1, 15, 19, 21, 28, 32), 165 (5, 13, 19, 22, 23, 30, 35, 36), 166 (19, 24, 25, 29, 33), 167 (2, 3, 17, 35), 168 (5, 30, 35), 169 (1, 11, 35, 38), 170 (2, 3, 5, 19), 171 (8, 9, 11, 14, 24, 30, 37), 172 (1), 173 (3, 5, 9, 28), 174 (4, 9, 27, 30), 175 (16, 19, 27), 176 (17), 177 (4, 8, 9, 24), 178 (4, 27, 31), 179 (7, 15, 32, 38), 180 (2, 3, 9, 16, 25), 181 (14, 15, 18, 29, 32, 36, 37), 182 (3, 11, 17, 24, 25, 31, 32, 35), 183 (6, 7, 12, 16, 22, 35), 184 (15),

185 (33, 34), 186 (5-7, 26), 187 (18), 188 (17, 34, 38), 189 (4, 18, 31), 191 (9, 18, 20, 28), 192 (12, 33, 37), 193 (24), 194 (4, 8, 11, 12, 14, 21, 26, 28), 195 (1, 5, 15, 17, 18), 196 (2, 5, 8, 27, 32, 34), 197 (6, 9, 27), 198 (1, 23-25), 199 (2, 27, 30, 36), 200 (3, 5, 27, 32), 201 (5, 7, 14), 202 (36), 203 (31), 204 (2, 14, 26, 27), 205 (29, 30, 34, 38), 206 (13, 37), 207 (6, 22, 32, 35), 208 (14, 18, 38), 209 (5, 7, 25, 34), 210 (1, 11, 13, 30), 211 (27), 212 (10, 12, 23, 29, 30, 32), 213 (7, 9, 12, 17, 29), 214 (17, 18), 215 (2, 6, 37), 216 (16, 26, 32), 217 (3, 9, 15), 218 (25), 219 (16, 34, 36), 220 (13, 17, 36), 221 (6, 7, 11, 18, 23, 26, 28, 35), 222 (15, 17, 29), 223 (10, 14, 34), 224 (3, 20, 28), 225 (5, 11, 16), 226 (2, 9, 11, 14, 19, 26, 29, 31), 227 (3, 7, 14, 15, 29), 228 (1, 8, 10, 16, 20, 22, 25), 229 (9, 11, 17, 19, 20, 27), 230 (2, 26, 27), 231 (3, 4, 7, 9, 23, 26, 28), 232 (5, 17, 22), 233 (1, 15), 234 (13, 18, 33), 235 (16, 19, 23), 236 (1, 2).

'Artículo neutro' (DRAE).

«¿ Me quiere echar una mano? Aunque es pequeño, pesa *lo* suyo» (10)

«El caballo se detuvo ante la puerta; el más viejo de *los* que le montaban se apeó,...(9)

LO-s. pron. pers. [319]:

lo. [291]:

11 (16, 19), 12 (6, 7), 17 (32), 19 (2), 20 (19, 22, 23), 21 (22), 24 (25, 30, 32), 27 (23, 30), 28 (15, 18), 29 (5), 30 (12), 31 (21, 32), 33 (13), 36 (31), 39 (4, 4), 40 (18, 27), 41 (34, 39), 42 (2, 33, 35), 44 (23), 47 (21, 37), 49 (2, 2), 50 (2), 51 (2), 52 (23), 53 (10), 55 (35), 56 (6, 15), 60 (11, 16), 61 (18, 22), 63 (11), 66 (4,



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

4, 19), 67 (37), 68 (10, 16, 16, 19, 20), 70 (19), 72 (6), 73 (14, 23), 74 (22), 76 (33), 82 (21, 30, 32, 38), 83 (1, 6), 86 (6, 23, 23), 87 (30), 89 (28), 90 (17, 21, 31), 91 (22), 94 (15, 34), 96 (25), 98 (19), 99 (15, 17, 31, 36), 100 (1, 30), 101 (32), 102 (22, 32), 103 (9, 16), 107 (4, 38), 113 (26), 114 (2, 20), 115 (11, 12), 118 (29, 29, 31, 37), 119 (7), 121 (18, 35), 124 (3), 126 (34, 36), 128 (2, 4, 27), 130 (16), 134 (13, 23), 135 (32), 136 (4, 12), 137 (1), 144 (11), 150 (12, 28), 155 (38), 157 (7), 158 (32), 159 (3, 29), 163 (25), 164 (7, 18), 167 (29), 169 (12, 13), 170 (6), 172 (22), 174 (8, 30, 33), 178 (3), 180 (1, 25), 181 (1), 184 (15, 18), 187 (2), 188 (10), 189 (37), 194 (35), 195 (11), 196 (17, 20, 24), 197 (2, 2, 3, 27, 27), 198 (14), 200 (30, 30), 201 (34), 203 (6, 7, 13), 204 (8; 9), 205 (20), 207 (21), 208 (8), 210 (21), 211 (16, 35), 213 (33), 216 (5, 14), 217 (10), 218 (4, 15), 222 (22), 223 (7, 16), 225 (29, 31, 35, 36, 37, 37), 226 (4), 227 (27), 228 (6, 7).

los. [28]:
14 (21), 17 (33), 18 (30, 31), 19 (24), 56 (18), 61 (37), 87 (29), 105 (6), 118 (34), 121 (12), 128 (38), 136 (2, 9, 37), 137 (1), 140 (2, 2), 168 (11), 176 (8), 182 (16), 185 (20), 188 (23, 37), 192 (10), 202 (11), 220 (19), 224 (1).

'Acusativo del pronombre personal de tercera persona, en género masculino o neutro y número singular' (DRAE).
«Alguien *lo* va a pagar» (27)
«...aunque *los* conocía de memoria,...» (14)

LOBO. m. [1]:
069 (9).

'Mamífero carnívoro de un metro aproximadamente desde el hocico hasta el nacimiento de la cola, y de seis a siete decímetros de altura hasta la cruz, pelaje de color gris oscuro, cabeza aguzada, orejas tiesas y cola larga con mucho pelo. Es animal salvaje, frecuente en España y dañino para el ganado' (DRAE).

«Es como en invierno, cuando huelen al *lobo*, no hay más que oírles para saber que anda cerca»

LOCAMENTE. adv. m. [1]:
138 (5).

'Excesivamente, sin prudencia ni moderación' (DRAE).

«Tuvo que sentarse; las sienes le batían *locamente*; sudaba»

LOCOS. m. [1]:
038 (37).

'Que ha perdido la razón' (DRAE).
«Los asturianos estáis todos *locos*»

LOCUAZ-ACES. adj. [4]:

locuaz. [3]:
033 (33, 37), 088 (13).

locuaces. [1]:
216 (30).

'Que habla mucho o demasiado' (DRAE).

«El otro, por el contrario, a medida que el tiempo transcurría iba volviéndose más *locuaz*;...» (33)

«Había en la cantina dos tratantes de Mansilla, poco *locuaces*, con sus blusones negros hasta las rodillas, esperando el tren» (216)

LOCURA. f. [1]:
052 (24).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Privación del juicio o del uso de la razón' (DRAE).

«Desde el fondo de su *locura* un cuerdo pensamiento subía como el fruto final de todos sus deseos y vacilaciones»

LOMA-S. f. [2]:

loma. [1]:

188 (13).

lomas. [1]:

180 (33).

'Altura pequeña y prolongada' (DRAE).

«¿Ve aquella raya blanca en la *loma* de enfrente? Es una carretera que empezaron a hacer entonces» (188)

«En el lejano horizonte, más allá de las pequeñas *lomas* envueltas en penumbra,...» (180)

LOMO-S. m. [3]:

lomo. [2]:

092 (29), 093 (24).

lomos. [1]:

118 (23).

'Parte inferior y central de la espalda' (DRAE).

* Los términos de las págs. 92 y 93 aluden a: 'En los cuadrúpedos, todo el espinazo, desde la cruz hasta las ancas' (DRAE).

«Pero él nadó hasta la otra orilla y salió, agitando velozmente el *lomo* para secarse»

* La forma de la pág. 118 es 'loc. adv.', que, junto con los verbos traer, llevar y otros, significa conducir cargas en bestias' (DRAE).

«Poco antes de mediodía llegó el cura, sudando dentro de sus hábitos, a *lomos* del caballo que Antonio le había bajado el día anterior» (118)

LONA. f. [1]:

096 (10).

'Tela fuerte de algodón o cáñamo, para velas de navío, toldos, tiendas de campaña y otros usos' (DRAE).

«... limpiaba al viento su grano, sobre un trozo de *lona*, y un niño le iba acarreando los sacos dentro»

LORENZO. n.p. de persona. [1]:

077 (22).

«En tanto decía esto recordó que el pastor se llamaba *Lorenzo*; debía tener veintitantos años»

LOSAS. f. [1]:

109 (28).

'Piedra llana y de poco grueso, casi siempre labrada, que sirve para solar y otros usos' (DRAE).

«Sobre una de las dos grandes *losas* adosadas a ambos lados de la puerta se hallaba sentada la hija mayor,...»

LOZANO. adj. [1]:

174 (16).

'Que tiene lozanía' (DRAE).

«Su mujer también reía cuando joven y tuvo un cuerpo tibio y *lozano*,...»

LUCERO. m. [1]:

024 (25).

'Cualquiera, por importante que sea' (DRAE). Aquí se trata de una expresión.

«... digo lo que quiero y lo va a tener que oír el *lucero* del alba que entre por esa puerta»

LUCES. loc. adv. [3]:

096 (31), 118 (10), 195 (29).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Al amanecer. Al anochecer'
(DRAE).

«Ahora, como todas las tardes, entre dos *luces*, los hombres sombríos, el murmullo del río, los pastos, le llegaban como en un sueño,...» (96)

LUCIR. intr. [8]:

'Brillar, resplandecer' (DRAE).

lucía-n. pret. [2]:

lucía. [1]:

162 (29).

lucían. [1]:

094 (10).

* El término de la pág. 94 posee significación genérica.

«A ambos lados del santo *lucían* dos floreros de cristal azul, delgados como trompetas» (94)

* La forma de la pág. 162 alude a: 'Iluminar, comunicar luz y claridad' (DRAE).

«Aunque el sol *lucía* ya en lo alto, el ambiente se había descargado» (162)

lució. pret. [1]:

120 (27).

'Exhibir una cosa de que se está satisfecho u orgulloso' (DUE).

«... y ella *lució* un vestido de seda azul, ornado con profusión de jaretas y botones»

luciría. cond. [1]:

197 (11).

'Iluminar, comunicar luz y claridad' (DRAE).

«... pronto ladraría un perro, diez más.

luciría una casa, hallarían alguno que estuviera al tanto de lo ocurrido;...»

luciendo. ger. [3]:

030 (29, 33), 129 (20).

* La forma de la pág. 30 se refiere a: 'Iluminar...' (DRAE).

«El cielo se cerró de nuevo y la linterna, *luciendo* sobre la llanta de la rueda, se fue alejando paulatinamente hasta perderse» (30)

* El término de la pág. 129 alude a: 'Brillar, resplandecer' (DRAE).

«... y las macetas de albahaca *luciendo* en lo alto de las farolas, a lo largo de los paseos» (129)

lucirla. infinit. con pron. enclítico. [1]:

125 (33).

'Exhibir una cosa...' (DUE).

«Aquella debía ser su ocurrencia favorita, y él, sin saberlo, le había brindado la ocasión de *lucirla*»

LUCIENTES. p. a. Función adj. [1]:

026 (22).

'Reluciente. Brillante' (DUE). No recogido por el DRAE.

«Un flujo constante iba depositando entre los cañaverales rosarios de *lucientes* burbujas»

LÚCHAR. intr. [8]:

'Disputar, bregar, abrirse paso en la vida' (DRAE).

lucha. pres. [1]:

221 (24).

«... cuando se *lucha* por decir lo que sólo a medias se vislumbra dentro de uno mismo»

luchaba-n. pret. [4]:

luchaba. [2]:

016 (8), 187 (25).

luchaban. [2]:

112 (22), 130 (20).

«... entre el sueño que le invadía, *luchaba* por contestarle» (16)



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... y las figuras absurdas que *luchaban* por apartar el pelo de las mejillas» (112)

luchando. ger. [3]:

010 (21), 180 (5), 207 (7).

«Venía *luchando* con la cuesta, respirando hondamente, fatigado» (10)

LUEGO. adv. t. [69]:

009 (2), 014 (33), 016 (35), 017 (11), 027 (2, 34), 028 (17), 030 (22), 032 (13), 037 (34), 038 (13), 041 (4, 31), 048 (31), 053 (8), 055 (27), 059 (35), 060 (31), 073 (23), 076 (26), 078 (4), 085 (16, 18), 086 (8), 088 (1), 089 (25), 091 (31), 093 (29), 093 (29), 098 (28), 100 (2), 105 (11, 16, 28), 112 (11), 117 (10, 34), 121 (7, 26, 32), 131 (24), 133 (33), 135 (16), 140 (5), 141 (22, 31), 145 (33), 147 (18), 148 (19), 152 (5), 155 (31), 158 (28, 33), 163 (28), 171 (7), 179 (5), 187 (27), 188 (10), 192 (37), 204 (24), 206 (27), 216 (15), 217 (22), 222 (9, 18), 228 (24), 230 (13), 232 (27), 234 (35).

* Los términos de las págs. 9, 14, 16, 17, 27, 28, 30, 37, 38, 41, 41, 48, 53, 55, 59, 73, 76, 78, 85, 86, 88, 89, 91, 93, 98, 100, 105, 105, 105, 112, 117, 121, 121, 121, 131, 133, 135, 140, 141, 141, 145, 147, 152, 155, 158, 163, 179, 187, 188, 192, 204, 206, 216, 222, 222, 228, 230, 232 y 234 aluden a: 'Después de este tiempo o momento' (DRAE).

«... y *luego* de atarle entró hasta la cocina;...» (9)

* Las formas de las págs. 27, 85 y 217 son 'coj. ilat. que denotan la deducción o consecuencia inferida de un antecedente' (DRAE).

«*Luego*, que si uno no sirve más que para hacer daño a los demás» (27)

* El término de la pág. 32 hace referencia a: 'Prontamente, sin dilación' (DRAE).

«...pero *luego* vimos la herida y...» (32)

* Las formas de las págs. 60, 148 y 171 se refieren a: 'Expresión de despedida cuando se piensa volver a encontrar a la misma persona en el mismo día' (DUE)..

No recogido por el DRAE.

«Hasta *luego*. Adios» (60)

LUGAR-ES. m. [10]:

lugar. [9]:

052 (33), 060 (11), 099 (36), 101 (36), 132 (24), 180 (8), 193 (16), 213 (3), 223 (7).

lugares. [1]:

149 (30).

'Espacio ocupado o que puede ser ocupado por un cuerpo cualquiera' (DRAE).

* Los términos de las págs. 101, 132, 149, 180, 193, 213 y 223 significan: 'Sitio o paraje' (DRAE).

«...cuidando de dejar siempre la toalla en *lugar* seco...» (223)

«... prolongadas siguiendo la curva de los repechos hasta *lugares* inverosímiles» (149)

* Las formas de las págs. 52, 60 y 99 son loc. prep. , que significa: 'En vez de' (DRAE).

«En *lugar* de tener el dinero en casa, ustedes lo depositan en el banco y allí les damos el cuatro por ciento anual» (60)

LÚGUBRE. adj. [3]:

173 (18), 176 (7), 186 (9).

'Fúnebre, funesto, luctuoso' (DRAE).

«¿Tiene mucho?

Afirmó *lúgubre* con la cabeza» (173)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

LÚGUBREMENTE. adv. m. [2]:

192 (11), 230 (33).

'De modo lúgubre' (DRAE).

«¿No los sacaron?

No —movió la cabeza
lúgubrementemente» (192)

LUJO. m. [1]:

102 (8).

'Abundancia de cosas no necesarias'
(DRAE).

«... en aquel mes de trabajo no se
hubieran permitido el *lujo* de
venir,...»

LUJOSAS-O. adj. [2]:

lujosas. [1]:

130 (13).

lujoso. [1]:

131 (2).

'Dícese de aquello que manifiesta
lujo' (DRAE).

«Nuevas tiendas, *lujosas*, para
ricos;...» (130)

«... y un *lujoso* automóvil, de los
que se alineaban a la puerta del
recién fundado club de tenis,...»
(131)

LUMBRE. f. [10]:

016 (17), 035 (14), 037 (31), 073
(24), 085 (31), 100 (24), 161 (27),
190 (27), 209 (35), 226 (13).

'Fuego voluntariamente encendido
para guisar, calentarse, u otros usos'
(DRAE).

«... ; siguió inmóvil sobre la
lumbre,...» (16)

«No sabes lo que dices; enciende
de una vez la *lumbre*» (37)

LUMINOSA-OS. adj. [2]:

luminosa. [1]:

204 (2).

luminosos. [1]:

193 (11).

'Que despide luz' (DRAE).

«... describiendo una parábola
luminosa cruzó la ventana y
cayó fuera» (204)

«Las nubes eran ahora oscuras,
sucias, nimbadas de halos
luminosos» (193)

LUNA. f. [22]:

023 (29), 025 (6, 12, 27), 026 (17),
029 (11), 030 (9, 19, 32), 067 (22),
069 (11), 070 (3), 110 (33), 151 (18),
172 (27), 176 (25), 177 (8), 191 (4),
204 (21), 212 (9), 213 (3), 234 (13).

'Astro, satélite de la Tierra, que
alumbra cuando está de noche sobre
el horizonte' (DRAE).

«Sí, sí veo; hay buena *luna*»
(23)

LUNES. m. [13]:

086 (5), 088 (23), 089 (24), 090 (28),
090 (36), 091 (23, 24), 094 (20, 23),
105 (22), 109 (8), 141 (12), 147 (8).

'Primer día de la semana civil,
segundo de la litúrgica' (DRAE).

«... le dices que necesito el
coche para el *lunes*» (86)

LUSTROSOS. adj. [1]:

085 (28).

'Que tiene lustre' (DRAE).

«En el fondo verdinegro las
truchas yacían inmóviles como
cantos *lustrosos*»

LUTO. m. [1]:

065 (33).

'Vestido negro que se usa por la
muerte de alguien' (DRAE).

«¿No ha visto a un paisano de
luto que andaba por ahí esta
mañana?»

LUZ-LUCES. f. [53]:

luz. [50]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

009 (15), 013 (2), 021 (35), 022 (8),
024 (9), 035 (12), 036 (7, 26, 34),
063 (1), 067 (12), 071 (11), 074 (29),
077 (36), 095 (6), 098 (10, 12, 32),
101 (13), 137 (31), 138 (23, 38), 139
(16, 27), 163 (20), 171 (16, 21), 172
(28), 174 (36), 175 (15, 31), 176 (11,
25), 177 (28), 180 (11), 181 (5), 189
(27), 191 (8), 192 (25), 193 (15), 199
(34), 201 (27, 33), 202 (38), 206
(32), 208 (14), 232 (1), 233 (5, 24),
235 (25).

lucos. [3]:

096 (31), 118 (10), 195 (29).

'Agente físico que hace visibles los
objetos' (DRAE).

* Los términos de las págs. 9, 13,
21, 22, 24, 35, 36, 36, 36, 63, 67,
71, 74, 77, 95, 98, 98, 101, 138,
139, 163, 172, 174, 175, 176, 176,
177, 180, 191, 189, 191, 192, 193,
199, 202, 206, 208, 232 y 233 se
refieren a: 'Claridad que irradian los
cuerpos en combustión, ignición o
incandescencia' (DRAE).

«Manolo salió a la *luz* y vio la
mano ensangrentada» (9)

* Las formas de las págs. 98, 137,
138, 139, 171, 171, 175, 201, 201 y
233 aluden a: 'Utensilio o aparato que
sirve para alumbrar' (DRAE).

«Entonces apaga la *luz*» (175)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

LL

LLAMA. f. [3]:

026 (3), 031 (18), 233 (29).

'Masa gaseosa en combustión, que se eleva de los cuerpos que arden y despiden luz de vario color' (DRAE).

«Una racha de aire inclinó la *llama*» (26)

LLAMAR. tr. [67]:

'Dar voces a uno o hacer ademanes para que venga o para advertirle alguna cosa' (DRAE).

llamo-as-ma-n. pres. [10]:

llamo. [2]:

069 (34), 175 (35).

llamas. [1]:

109 (33).

llama. [5]:

057 (11), 090 (9), 110 (37), 113 (9), 188 (4).

llaman. [2]:

110 (1), 149 (15).

* Los términos de las págs. 57, 90, 109, 110, 110, 149 y 188 son prnls. y aluden a: 'Tener tal o cual nombre o apellido' (DRAE).

«¿Cómo se *llama*?

José Canseco» (57)

* Las formas de las págs. 69, 113 y 175 hacen referencia a: 'Invocar, pedir auxilio oral o mentalmente' (DRAE).

«Si no se va, *llamo* a mi madre» (69)

llamaba-n. pret. [14]:

llamaba. [12]:

046 (32), 049 (6), 104 (16), 111 (10), 132 (4), 156 (18), 157 (12, 17), 167 (34), 169 (5), 191 (31), 195 (36).

llamaban. [2]:

106 (11), 191 (35).

* Los términos de las págs. 46, 104, 111, 132, 156, 157, 167 y 195 aluden a: 'Invocar, pedir auxilio oral o mentalmente' (DRAE).

«El médico se levantó y, en tanto se vestía, oyó la voz de la mujer de Manolo que le *llamaba*:...» (46)

* Las formas de las págs. 49, 77, 169 y 191 son prnls. y se refieren a: 'Tener tal o cual nombre o apellido' (DRAE).

«En tanto decía esto recordó que el pastor se *llamaba* Lorenzo; debía tener veintitantos años» (77)

llamó-asteis-aron. pret. [21]:

llamó. [16]:

015 (9), 031 (25), 044 (14), 049 (28), 050 (28), 052 (15), 080 (22), 092 (29), 103 (15), 109 (15), 137 (27), 146 (23), 156 (36), 174 (28), 186 (27), 211 (3).

llamasteis. [1]:



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

158 (17).

llamaron. [4]:

143 (21), 159 (32), 227 (11, 24).

* Las formas de las págs. 31, 44, 49, 50, 92, 137, 146, 156 y 186 poseen la significación genérica.

«... alzándola para ver la herida, *llamó* a su compañero» (31)

* Las formas de las págs. 15, 80, 143, 159 174 aluden a: 'Hacer sonar la aldaba, una campanilla,...etc' (DRAE).

«... en el corral apartó dos reses, tan indiferentes y dormidas como él mismo, y *llamó* en la portalada:...» (15)

* Las palabras de las págs. 109, 158 y 227 se refieren a: 'Convocar, citar' (DRAE).

«¿Le *llamasteis* alguna vez?

¿Para qué? No iba a subir» (158)

* Los términos de las págs. 52 103 y 211 aluden a: 'Nombrar, apellidar' (DRAE).

«...refiriéndose a Antón, le *llamó* secretario...» (103)

llamado (había). pret. plus. [1]:

123 (32).

'Convocar, citar' (DRAE).

«Recordó que nunca le habían *llamado* para auxiliar a un difunto; ...» (123)

llame. pres. subj. [1]:

175 (35).

«¿Quiere que *llame* a alguien?

¿Llamo a mi mujer?»

llamara-n. pret. subj. [4]:

llamara. [3]:

058 (31), 097 (18), 160 (30).

llamaran. [1]:

207 (11).

* Las formas de las págs. 58, 97 y 160 poseen la significación genérica.

«¿Y si *llamara* a su marido?» (58)

* El término de la pág. 207 alude a: 'Convocar, citar' (DRAE).

«,... salir al balcón y gritar al pueblo que se moría, que tenía miedo, que *llamaran* a un médico, ...» (207)

llamado-s. p.p. [2]:

llamado. [1]:

049 (8).

llamados. [1]:

117 (10).

* El término de la pág. 117 se refiere a: 'Convocar, citar' (DRAE).

«Primero los jóvenes, luego los viejos, *llamados* por los hijos que consiguieron hacer fortuna,...» (117)

* La forma de la pág. 49 es una perífrasis verbal y alude a: 'Tener tal o cual nombre o apellido' (DRAE).

«Antón puso un gesto como si el médico anterior no se pudiese haber *llamado* de otra manera» (49)

llamando. ger. [2]:

012 (30), 023 (30)

* El término de la pág. 12 se refiere a: 'Convocar, citar' (DRAE).

«... para sólo sonar en los incendios o *llamando* a concejo» (12)

* La forma de la pág. 23 alude a: 'Hacer sonar la aldaba, una campanilla, un timbre, etc, para que alguien abra la puerta de una casa o acuda a la habitación donde se ha dado el aviso' (DRAE).

«Desapareció, y a los pocos segundos estaba *llamando* en los cristales de la ventana» (23)

llamándolo. ger. con. pron. enclítico.

[1]:

049 (21).

'Nombrar, apellidar' (DRAE).

«Tenía una mujer gallega, muy zalamera, que se pasaba el día *llamándolo*: "Juliño, esto, Juliño, lo otro»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

llamar. infinit. [8]:

015 (12), 031 (10), 040 (18), 046 (35), 052 (31), 162 (37), 207 (8), 226 (11).

* Los términos de las págs. 15 y 31 poseen la significación genérica.

«Consiguió sentarse y *llamar* de nuevo» (31)

* Las formas de las págs. 40 y 46 se refieren a: 'Convocar, citar' (DRAE).

«Cuando quiera *llamar* al médico ya lo haré...» (40)

* En las págs. 52 y 162 la significación es de: 'Hacer sonar la aldaba, una campanilla...etc' (DRAE).

«Don Prudencio entró sin *llamar*» (52)

llamarle-o. infinit. con pron. enclítico. [3]:

llamarle. [2]:
050 (9), 192 (19).

llamarlo. [1]:

072 (13).

Significación genérica.

«El médico consiguió darle las gracias, a pesar del enojo que sentía por *llamarle* en medio de aquel calor,...» (50)

«Había estado esperando a que se despertara para *llamarlo*, pero él no cayó en la cuenta» (72)

LLAMADA-S. f. [4]:

llamada. [3]:

081 (15), 086 (20), 224 (6).

llamadas. [1]:

073 (17).

'Acción y efecto de llamar' (DRAE).

«...no parecía tener prisa por entrar en el motivo de su *llamada*;...» (81)

«... no había contestado a sus *llamadas* y no era cosa de despertarle para un asunto así» (73)

LLANA-O. adj. [4]:

llana. [3]:

128 (30), 180 (11), 183 (7).

llano. [1]:

187 (8).

'Igual y extendido, sin altos ni bajos' (DRAE).

«... en una porción de calle limpia y *llana*. (128)

«El sendero se hizo más *llano*;...» (180)

LLANTA-S. f. [2]:

llanta. [1]:

030 (30).

llantas. [1]:

029 (17).

'Pieza que forma las ruedas de los automóviles, bicicletas, etc, en la cual van encajados los neumáticos' (DUE).

«El cielo se cerró de nuevo y la linterna, luciendo sobre la *llanta* de la rueda, se fue alejando paulatinamente hasta perderse» (30)

«El guarda se alejaba; oyó sus pasos perderse y el crujir de la grava bajo las *llantas*» (29)

LLANTO-S. m. [7]:

llanto. [5]:

066 (28), 071 (30), 121 (26), 222 (22), 230 (34).

llantos. [2]:

028 (16), 223 (2).

'Efusión de lágrimas acompañada frecuentemente de lamentos y sollozos' (DRAE).

«El *llanto* pareció calmarla y permaneció inmóvil hasta el oscurecer» (66)

«Aún se oyeron los *llantos* durante un tiempo;...» (28)

LLANURA. f. [1]:

020 (10).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Campo o terreno igual y dilatado, sin altos ni bajos' (DRAE).

«Saliendo de la última línea de montañas, el coche corrió hacia una *llanura* abierta, donde el río se hacía más ancho y oscuro»

LLAVE-S. f. [11]:

llave. [10]:

098 (10), 109 (27), 110 (8, 16), 137 (25), 138 (2, 12), 168 (25), 171 (16), 175 (14).

llaves. [1]:

096 (30).

'Instrumento, comúnmente de hierro, con guardas que se acomodan a las de una cerradura, y que sirve para abrirla o cerrarla, corriendo o descorriendo el pestillo' (DRAE).

* Los términos de las págs. 96, 109, 110, 137 y 138 hacen referencia a:

'Instrumento, comúnmente de hierro, con guardas que se acomodan a las de una cerradura y que sirve para abrirla o cerrarla, corriendo o descorriendo el pestillo' (DRAE).

«Baltasar bajó con la *llave*» (110)

«Pasaron ante él jugando con las *llaves*, muy contentas»

* Las formas de las págs. 98, 171 y 175 aluden a: 'Utensilio con que se abre o cierra el paso a la corriente eléctrica' (DRAE).

«Socorro dio vuelta a la *llave* de la luz, pero la bombilla permaneció apagada» (98)

* En la pág. 168 se encuentra una forma no recogida ni por el DRAE ni por el DUE. 'Instrumento metálico para abrir latas, por ejemplo de conservas'.

«Ábralas, si tiene por ahí una *llave*» (168)

LLEGAR. intr. [93]:

'Alcanzar el fin o término de un desplazamiento' (DRAE).

llego-a-amos-áis. pres. [7]:

llego. [1]:

152 (13).

llega. [3]:

058 (26), 099 (35), 191 (32).

llegamos. [2]:

022 (6), 186 (25).

llegáis. [1]:

031 (30).

* Los términos de las págs. 31, 152, 186 y 191 responden a: 'Como auxiliar de un infinitivo, alcanzar o producir la acción significada por éste' (DRAE).

«—Si le *llego* a dejar y sube un poco» (152)

«...si no *llega* a ser por una mujer que le dio cama,...» (191)

«... si le *llegamos* a dejar se la come» (186)

«... si *llegáis* a encontraros con los guardias os cae buena esta noche» (31)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«¿Qué pasa cuando lo que se recoge no *llega* hasta la cosecha siguiente?» (58)

«Menos mal-dijo Pepe—, *llegamos* con el tiempo justo» (22)

llegaba-n. pret. [15]:

llegaba. [9]:

011 (12), 054 (14), 101 (3), 112 (25), 130 (7), 139 (1), 141 (3), 175 (33), 189 (21).

llegaban. [6]:

071 (18), 096 (33), 103 (31), 105 (13), 106 (3), 142 (21).

* Los términos de las págs. 11, 54, 71, 96, 101, 130, 139, 142 y 175 se refieren a: 'Venir por su orden o



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

tocar por su turno una cosa o acción a uno'» (DRAE).

«... y fue desenvolviendo los trapos en tanto *llegaba* de fuera el trepidar del coche de Pepe entrando en el garaje» (11)

«... sus voces *llegaban* más claramente» (71)

* Las formas de las págs. 103 112 y 141 aluden a: 'Tocar, alcanzar una cosa'» (DRAE).

«...el tiempo pasaba y no *llegaba* mejoría ninguna...» (141)

«...donde no *llegaban* los ojos de los guardias...» (113)

llegué-ó-aron. pret. [35]:

llegué. [1]:
167 (26).

llegó. [30]:

010 (9), 029 (30), 049 (14), 054 (12), 055 (13), 062 (9), 066 (13), 067 (18), 068 (3), 077 (35), 088 (5), 100 (16), 103 (23), 112 (29), 113 (2), 118 (22), 121 (26), 126 (17), 137 (8), 147 (6), 149 (8), 154 (10), 191 (30), 194 (9), 201 (22), 208 (24), 216 (27), 226 (3, 16), 235 (10).

llegaron. [4]:

063 (35), 079 (28), 120 (19), 213 (31).

* Los términos de las págs. 10, 62, 63, 66, 68, 79, 88, 112, 113, 118, 120, 126, 147, 149, 167, 191, 208, 213, 216, 226 y 235 se refieren a la significación genérica.

«Al cabo de diez minutos *llegó*, con gran estrépito, el coche del correo» (10)

* Las formas de las págs. 100, 103 y 226 aluden a: 'Venir por su orden o tocar por su turno una cosa o acción a uno' (DRAE).

«...menos un grupo que *llegó* tarde...» (100)

* En las págs. 49 y 54 se hace referencia a: 'Como auxiliar de un

infinitivo, alcanzar o producir la acción significada por éste' (DRAE).

«Usted no *llegó* a conocer a don Julián?» (49)

* Las formas de las págs. 29, 55, 67, 77, 121, 154 y 194 responden a: 'Tocar, alcanzar una cosa' (DRAE).

«...luego *llegó* el llanto de uno de los chicos» (121)

* En la pág. 137 la referencia es a: 'Acercarse una persona o una cosa a otra' (DRAE).

«...cuando la carretera *llegó* a la raya no pudieron seguir...» (137)

llegado (había). pret. plus. [2]:

14 (17), 132 (34).

'Venir por su orden o tocar por su turno una cosa o acción a uno' (DRAE).

«Había *llegado* la orden mensual de pago al médico...» (14)

llegará. fut. [1]:

114 (22).

'Venir, verificarse, empezar a correr un cierto y determinado tiempo, o venir el tiempo de ser o hacerse una cosa' (DRAE).

«... *llegará* el día en que tengamos que besarle los pies cuando pase»

llegaría-ían. cond. [2]:

llegaría. [1]:

131 (17).

llegarían. [1]:

177 (32).

* El término de la pág. 131 hace referencia a: 'Como auxiliar de un infinitivo, alcanzar o producir la acción significada por éste' (DRAE).

«... *llegaría* a ser algún día uno de aquellos que todo el mundo saludaba,...» (131)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* La forma de la pág. 177 posee la significación genérica.

«Antes de amanecer no *llegarían* al chozo» (177)

llegara-asen. pret. subj. [5]:

llegara. [3]:

086 (20), 093 (20), 093 (20).

llegasen. [2]:

105 (8), 197 (9).

* Las formas de las págs. 93, 105 y 197 poseen la significación genérica.

«... dando tiempo a que los vecinos *llegasen*» (105)

«Se separaron antes de que el par de viejos zapatos *llegara* hasta ellos» (93)

* El término de la pág. 86 alude a:

'Venir, verificarse, empezar a correr un cierto y determinado tiempo, o venir el tiempo de ser o hacerse una cosa' (DRAE).

«... siempre al alcance de su mano, de su voz, dócil a la primera llamada que *llegara* de arriba» (86)

llegado-s. p.p. [2]:

llegado. [1]:

199 (5).

llegados. [1]:

070 (14).

* El término de la pág. 199 posee la significación genérica y funciona como perífrasis.

«De haber *llegado* un poco más tarde;...» (199)

* La forma de la pág. 70 se refiere a: 'Venir, verificarse, empezar a correr un cierto y determinado tiempo...' (DRAE).

«... y se contentó con escuchar la voz de la mujer de Manolo charlando con los recién *llegados*» (70)

llegando. ger. [3]:

106 (28), 148 (33), 226 (9).

Significación genérica.

«... esperaron pacientemente que los demás fueran *llegando*» (106)

llegar. infinit. [22]:

009 (24), 034 (5), 035 (9), 049 (23), 055 (19), 071 (32), 087 (6), 089 (6), 098 (15), 102 (36), 120 (6, 8), 137 (15, 24), 156 (26), 177 (11, 12), 182 (35), 190 (16), 196 (38), 210 (4), 226 (18).

* Los términos de las págs. 34, 35, 49, 87, 89, 102, 137, 137, 137, 156, 177, 190 y 210 poseen la significación genérica.

«Con tus tragos se nos va a hacer de día antes de *llegar* al puerto» (34)

* Las formas de las págs. 120, 182, 196 y 226 aluden a: 'Venir por su orden o tocar por su turno una cosa o acción a uno' (DRAE).

«¿ Tardará mucho en *llegar* Antonio.?» (120)

* En la pág. 55 se refiere a: 'Tocar, alcanzar una cosa' (DRAE).

«...por la parte sana de su cuerpo hasta *llegar* a las caderas» (55)

* La forma de la pág. 71 hace referencia a: 'Arrimar, acercar una cosa a otra' (DRAE).

«...hasta *llegar* a la vista y al tacto los objetos...» (71)

* El término de la pág. 98 alude a: 'Ir a un sitio determinado que esté cercenado' (DRAE).

«Haré por *llegar* cuando no esté...» (98)

LLEGADA. f. [4]:

011 (3), 054 (33), 136 (16), 219 (35). 'Acción y efecto de llegar a un sitio' (DRAE).

«Era lo de siempre desde su *llegada* allí, pero no por



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

conocido le molestó menos» (11)

LLENAR. tr. [30]:

'Ocupar por completo con alguna cosa un espacio vacío' (DRAE).

llena. pres. prml.[2]:

017 (9), 040 (31).

«... se *llena* todo de polvo, sobre todo el piso de abajo...» (17)

* El término de la pág. 40 hace referencia a: 'Cargar, colmar abundantemente' (DRAE).

«No tienes tú la culpa, sino quien te *llena* la cabeza de esas historias» (40)

llenaba. pret. [4]:

052 (2), 202 (31), 206 (10), 224 (8).

'Cargar, colmar abundantemente' (DRAE).

«Fuera, el ritmo de la bomba *llenaba* de cuando en cuando el aire de chirridos, ...» (52)

llenó-aron. pret. [10]:

llenó. [6]:

085 (23, 33), 087 (20), 138 (1), 141 (33), 227 (5).

llenaron. [4]:

019 (10), 030 (17), 167 (11), 173 (2)

* Los términos de las págs. 19, 85, 85, 87, 167, 173 y 227 aluden a la significación genérica.

«Empinó el botijo, y un chorro de agua helada, con sabor a anís, le *llenó* la boca» (85)

«*Llenaron* el departamento trasero con veinte latas vacías, y ellos subieron delante» (19)

* Las formas de las págs. 30 138 y 141 tienen una significación figurativa: 'Cargar, colmar abundantemente' (DRAE).

«...un tono de respeto que le *llenó* de amargura» (141)

«La soledad, el rumor del pozo abajo le *llenaron* de angustia; ...» (30)

llénalo. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

192 (32).

Significación genérica.

«*Llénalo* de agua»

lleno-s. p.p. [3]:

lleno. [1]:

013 (25) .

llenos. [2]:

079 (24), 164 (32).

* La forma de la pág. 13 posee la significación genérica.

«... seguramente tenía el motor *lleno* de carbonilla,...» (13)

* 'Con mucho número o muchas cantidad de la cosa que se expresa' (DUE). No recogida esta significación por el DRAE. Aparece en las págs. 79 y 164.

«Tenían los ojos *llenos* de lágrimas» (164)

llenando. ger. [2]:

050 (1), 115 (15).

«Se volvió a la trastienda y siguió con la damajuana que andaba *llenando*» (115)

llenándolas. ger. con pron. enclítico.

[1]:

021 (5).

«Bajaron las latas y fueron *llenándolas* de un bidón que trajo rodando el del mono»

llenar. infinit. [5]:

021 (8), 060 (16), 086 (32), 209 (8), 218 (25).

* Las formas de las págs. 21 y 218 poseen la significación genérica.

«Éste empezó a quejarse de que Pepe no trajera un bidón grande y tuvieran que *llenar* todas las semanas las veinte latas pequeñas» (21)

* El término de la pág.60 significa: 'Rellenar. Escribir en un impreso, en los huecos destinados a ello, los datos



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

que corresponden' (DUE). No aparece recogido por el DRAE.

«No hay más que *llenar* otro impreso» (60)

* Las formas de las págs. 86 y 209 significan: 'Con aspiraciones, deseos, esperanzas, ilusiones o palabras semejantes, satisfacer: ser la cosa de que se trata conforme a lo que esas palabras expresan' (DUE). No recogido exactamente así por el DRAE.

«...con el dinero que su hermano le prestaría, iba a *llenar* sus anhelos de siempre...» (209)

llenarles-lo. infinit. con pron. enclítico. [2]:

llenarles. [1]:
085 (10).

llenarlo. [1]:
159 (29).

'Hartarse de comida o bebida' (DRAE).

«Ganas de *llenarles* la barriga; para el caso que le hacen» (85)

«... venden todo lo que reunieron y se van con el saco vacío a *llenarlo* al siguiente» (159)

LLEVAR. tr. [77]:

'Transportar, conducir una cosa desde un lugar a otro alejado de aquel en que se habla o se sitúa mentalmente la persona que emplea este verbo' (DRAE).

llevas-va-amos-ais-van. pres. [14]:

llevas. [1]:
157 (19).

lleva. [7]:
018 (11), 047 (31), 049 (32), 053 (32), 075 (37), 157 (34), 196 (17).

llevamos. [1]:
053 (35).

lleváis. [1]:
181 (13).

llevan. [4]:

047 (35), 069 (6), 090 (17), 181 (9).

* Los términos de las págs. 53, 157, 157 y 196 poseen la significación genérica.

«El año pasado le *llevamos* a uno que nos recomendó don Julián, pero no le sirvió de nada» (53)

«¿Dónde la *llevas*?

Pepe dejó pasar la vaca que conducía tras sí...» (157)

* Las formas de las págs. 18, 47, 53 y 90 aluden a: 'Tener alguien una cosa que constituye una cualidad o un estado' (DUE).

«¿No será por la vida que *lleva*?» (18)

«...se pone que lo *llevan* los demonios...» (90)

* Los términos de las págs. 49 69 se refieren a: 'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).

«¿*Lleva* mucha prisa?» (49)

* En las págs. 181 y 181 se hace referencia a: 'Con nombres que significan tiempo, haberlo pasado en una misma situación o en un mismo lugar' (DRAE).

«¿Cuánto tiempo *lleváis* aquí?» (181)

* En la pág. 75 la significación es de: 'Cobrar, exigir, percibir el precio o los derechos de una cosa' (DRAE).

«Usted viene, se nos *lleva* el dinero y nos deja». (75)

* La forma de la pág. 47 se refiere a: 'Tener, estar provisto de algo. Mucho, gran cantidad'.

«¿ El dinero que *llevan* gastado con él!»

llevaba-n. pret. [21]:

llevaba. [14]:
012 (2), 013 (26), 081 (25), 090 (4), 099 (17), 119 (18), 121 (9), 123 (36), 165 (8), 178 (37), 187 (9), 191 (34), 193 (29), 203 (12).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 de Alicante

llevaban. [7]:

112 (8), 113 (21), 120 (12), 126 (27), 135 (26), 136 (18), 154 (33).

* El término de la pág. 12 alude a: 'Soportar de cierta manera que se expresa una pesadumbre, molestia o carga' (DUE).

«... pensó el médico en el tiempo que *llevaba* sin comer y sintió hambre» (12)

* La forma de la pág. 13 se refiere a: 'Con nombres que significan tiempo, haberlo pasado en una misma situación o en un mismo lugar' (DRAE).

«... porque *llevaba* unos días sonándole como si llevara a todos los demonios dentro» (13)

* Los términos de las págs. 90, 112, 119, 120, 135 y 154 significan: 'Traer puesto el vestido, la ropa, etc' (DRAE).

«*Llevaban* la ropa de las fiestas» (120)

* Las formas de las págs. 99 y 187 poseen la significación genérica.

«...de lo que podéis estar seguros es de que no se lo *llevaba* el paisano ese» (99)

* Las palabras de las págs. 123, 136, 165, 193 y 203 aluden a: 'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).

«...y en la pobreza *llevaba* su castigo» (123)

* Los términos de las págs. 121 y 178 se refiere a: 'Con un complemento de tiempo, haberlo pasado hasta el momento en que se habla o de que se habla de la manera que se expresa o haciendola cosa que se expresa' (DUE).

«*Llevaba* un buen rato sin hablar...» (178)

* La forma de la pág. 81 alude a: 'Guiar, conducir, dirigir' (DRAE).

«*Llevaba* la conversación como si tuviera que tratar algo de extraordinaria importancia» (81)

* La palabra de la pág. 126 indica: 'Lograr, conseguir' (DRAE).

«Estuve viendo cómo *llevaban* las chicas la trilla» (126)

llevó-aron. pret. [16]:

llevó. [15]:

015 (26), 064 (11), 110 (16), 114 (34), 118 (12), 121 (12), 138 (9, 16), 140 (5), 178 (15), 185 (38), 209 (21), 221 (6), 225 (36, 37).

llevaron. [1]:

128 (20).

* Las formas de las págs. 15, 64, 110, 114, 128, 138, 138, 140, 178, 221, 225 y 225 poseen la significación genérica.

«Socorro les *llevó* a la cocina» (15)

* Los términos de las págs. 121 y 185 aluden a: 'Estar haciendo la cosa de que se trata de cierta manera que se expresa con un nombre' (DUE).

«...se los *llevó* regañándoles y la voz venía clara de fuera...» (121)

* La forma de la pág. 118 responde a: 'Con el participio de ciertos verbos transitivos, haber realizado o haber experimentado lo que el participio denota...' (DRAE).

«*Llevó* aparejada su mula y un burro...» (118)

* La palabra de la pág. 209 hace referencia a: 'Quitar una cosa a alguien, en general con violencia, o furtivamente' (DRAE).

«Pues a nosotros se nos *llevó* mil...» (209)

llevado. (había). pret. plus. [1]:

106 (21).

'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... para decir todo lo que habían *llevado* en el corazón durante la semana» (106)
- llevaré. fut. [1]:**
197 (27).
Significación genérica.
«Yo lo *llevaré* a los guardias mañana»
- llevaría. cond. [2]:**
107 (18), 179 (6).
* El término de la pág. 107 alude a: 'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).
«Se preguntó si *llevaría* encima todo el dinero de la noche anterior» (107)
* La forma de la pág. 179 se refiere a: 'Con nombres que significan tiempo...'
(DRAE).
«¿Cuánto tiempo *llevaría* así? Arrimó el reloj a los ojos» (179)
- lleve-n. pres. subj. [3]:**
- lleve. [2]:**
174 (22), 194 (36).
- lleven. [1]:**
218 (17).
* El término de la pág. 174 posee la significación genérica.
«... cuando la *lleve* al médico de la capital» (174)
* La forma de la pág. 194 alude a: 'Con nombres que signifiquen tiempo, haberlo pasado en una misma situación...' (DRAE).
«Cuando *lleve* aquí más tiempo ya verá cosas peores...» (194)
* El término de la pág. 218 significa: 'Cobrar. Hacer pagar determinada cantidad por cierta cosa' (DUE).
«... aquí no se gana una cochina peseta que no se *lleven* las reparaciones» (218)
- llevara. pret. subj. [2]:**
013 (26), 128 (6).
- * La forma de la pág. 128 funciona con significación genérica.
«... la madre me dio unas cosas para que se las *llevara*» (128)
- * El término de la pág. 13 significa: 'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).
«... llevaba unos días sonándole como si *llevara* a todos los demonios dentro» (13)
- llevado. p.p. [1]:**
198 (2).
'Hacerse acompañar de una o varias personas' (DRAE).
«... el otro parecía haberse *llevado* consigo toda posibilidad de relación entre ambos» (198)
- llevándose. ger. prml. con pron. enclítico. [1]:**
216 (34).
Posee la significación genérica.
«Un viajante que en el otro extremo del mostrador sorbía su café inclinó la cabeza *llevándose* la mano a la sien en un saludo militar»
- llevar. infinit. [10]:**
031 (20), 039 (22), 060 (9), 107 (24), 126 (35), 135 (31), 138 (3), 170 (38), 221 (20), 224 (35).
* El término de la pág. 31 alude a: 'Con un complemento de tiempo, haberlo pasado hasta el momento en que se habla...' (DUE).
«Debe *llevar* un buen rato aquí» (31)
- * La forma de la pág. 39 se refiere a: 'Tolerar, sufrir' (DRAE).
«No digo que los hombres sean una alhaja, pero sabiéndoles *llevar* la corriente» (39)
- * En la pág. 60 se refiere a: 'Inducir, persuadir a uno a que acepte determinada opinión o cierto dictamen' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«...intentando *llevar* tras sus palabras la imaginación de Martín» (60)

* El término de la pág. 107 alude a: 'Tener, estar provisto de algo' (DRAE).

«...debía estar acostumbrado a *llevar* encima fuertes cantidades» (107)

* Las formas de las págs. 126, 135, 138, 170, 221 y 224 poseen la significación genérica.

«Fue a *llevar* la yegua al veterinario» (224)

llevarlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
034 (2).

Significación genérica.

«... intentó *llevarlo* hasta la puerta»

llevarnos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
160 (15).

Responde a la expresión 'llevar a la boca', con la significación de: 'No tener nada que comer'.

«Compadézcase, señora, que usted es rica y nosotras pobres, y no tenemos ni cama para dormir, ni pan que *llevarnos* a la boca»

llevárselo. infinit.pnrl. con pron. enclítico. [1]:

075 (27).

Significación genérica.

«Amparo le contestó que trajera la pareja para *llevárselo*, ...»

llevarte. infinit. con pron. enclítico.

[1]:
172 (33).

«Voy a *llevarte* a la mina y enseñarte el colaeru
»

llévasela. imperat. pnrl. con pron. enclítico. [1]:

184 (31).

«Pues *llévasela*»

LLEVADERAS. f. [1]:

12 (5).

'Fácil de sufrir, tolerable' (DRAE).

«...os dará fuerzas para que las penas de este mundo os sean más *lleveradas*»

LLORAR. intr. [11]:

'Derramar lágrimas' (DRAE).

llora. pres. [1]:

099 (22).

«No *llora*, mujer; no te preocupes»

lloraba. pret. [2]:

140 (24), 222 (16).

«El niño *lloraba*, un poco por miedo y un poco por rutina» (222)

llorando. ger. [1]:

164 (29).

«... y cuando los otros le amenazaban seguía corriendo y *llorando* hasta que, considerándose a salvo, se metió en la fragua»

llorar. infinit. [7]:

028 (15), 033 (24), 035 (19), 066 (26), 099 (21), 139 (29), 144 (35).

«El niño rompió a *llorar*» (28)

LLORIQUEAR. intr. [2]:

lloriqueando. ger. [2]:

121 (34), 164 (18).

'Llorar sin fuerza y sin bastante causa' (DRAE).

«La mujer volvió a entrar y aún se oyó al chico *lloriqueando*» (121)

LLOROSA. adj. [2]:

035 (13), 174 (19).

'Que tiene señales de haber llorado' (DRAE).

«... caminaron hasta encontrar a la hermana pequeña, *llorosa*,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

que encendía la lumbre de nuevo»
(35)

LLOVER. intr. impers. [11]:
'Caer agua de las nubes' (DRAE).

llueve. pres. [1]:
154 (7).

«¡Cómo llueve!»

llovía. pret. [2]:

099 (7), 191 (28).

«... donde a veces se celebraba
misa o se bailaba a cubierto, si
llovía, en la fiesta del santo» (99)

llovió. pret. [1]:

025 (33).

«La pequeña apartó la vista de la
sartén y contestó: -Llovió-y siguió
friendo»

lloverá. fut. [1]:

026 (29).

«Habrá habido tormenta en el
puerto y esta noche lloverá aquí»

llovería. cond. [2]:

027 (15), 067 (1).

«Manolo pensó que llovería a la
noche,...» (67)

llovido. cond. compuesto. [1]:

026 (27).

«Él miró el agua turbia, terrosa,
pensando que habría llovido
mucho arriba»

lloviendo. ger. [1]:

162 (35).

«... tendría que estar una
semana entera lloviendo, y en
verano nunca caía tan seguido»

llover. infinit. [2]:

152 (24, 33).

«Empezó a llover»

LLUVIA. f. [16]:

012 (24), 029 (14), 069 (23), 070 (6),
152 (26), 153 (1, 3, 4), 154 (20, 32),
154 (32), 155 (34), 156 (19), 162
(34), 163 (19), 200 (35).

'Acción de llover' (DRAE).

«Una ráfaga de viento trajo
gotas de lluvia hasta su cara y
el rumor de los avellanos
meciéndose en la montaña» (29)

* El término de la pág. 200 tiene
valor figurativo y significa:
'Abundancia o muchedumbre'
(DRAE).

«...y parecía intentar
desaparecer en sí mismo,
cubrirse de la lluvia de
denuestos que sobre él se
abatía» (200)



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

M

MACETAS. f. [1]:
 129 (20).

'Vaso de barro cocido, que suele tener un agujero en la parte inferior, y que, lleno de tierra, sirve para criar plantas' (DRAE).

«... gente bien vestida, automóviles y las *macetas* de albahaca luciendo en lo alto de las farolas, a lo largo de los paseos»

MACILENTA. adj. [3]:
 110 (9), 175 (26), 232 (5).

'Flaco y descolorido' (DRAE).

«En la puerta, tras él, surgió una figura desgarrada y *macilenta*, mirándole torpemente con la pasividad de un buey» (110)

MACHOS. m. [2]:
 096 (36), 186 (5).

'Animal del sexo masculino' (DRAE). Aquí se refiere a 'carnero, macho de la oveja'.

«Venían las ovejas del pueblo como un huso blanco, monte abajo, haciendo sonar los *machos* melancólicamente sus esquilas...» (96)

MADERA-S. f. [10]:

madera. [8]:

055 (23), 059 (7), 079 (30), 099 (4),
 108 (26), 138 (6), 142 (32), 235 (15).

maderas. [2]:

104 (11, 20).

'Pieza de madera labrada que sirve para cualquier obra de carpintería' (DRAE).

«El débil suelo de *madera* crujía sobre su cabeza» (59)

«La mujer entreabrió las *maderas* de la ventana;...» (104)

MADRE-S. f. [43]:

madre. [42]:

016 (22, 30), 022 (11, 14), 023 (5, 15, 34), 024 (10, 30), 028 (15), 040 (26, 27), 054 (4, 5), 056 (11), 064 (25), 069 (34), 073 (27), 074 (7, 33), 076 (16), 078 (12), 096 (21), 119 (23, 29), 120 (22), 127 (31), 128 (6, 9, 27), 154 (10, 36), 156 (9, 13), 162 (5, 10), 165 (4, 7), 188 (34), 204 (22), 210 (30), 227 (8).

madres. [1]:

095 (11).

'Hembra respecto de su hijo o hijos' (DRAE).

«Y Amparo, ¿cómo le va a Amparo?

Pues con su *madre*, como siempre» (16)

«Quizá cuando creciesen serían como sus *madres*» (95)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 204 posee valor figurativo, con significación de: 'Causa, raíz u origen de donde proviene una cosa' (DRAE).

«...le pareció una grande y blanca madre velando por sus oscuros hijos...» (204)

MADRESELVA. f. [1]:
 012 (27).

'Mata fruticosa de la familia de las caprifoliáceas, con tallos largos, sarmentosos, trepadores y vellosos en las partes más tiernas;...Es común en las selvas y matorrales de España' (DRAE).

«... la *madreselva* se enredaba en la reja del confesonario,...»

MADRID. n.p. de lugar. [4]:
 111 (20), 180 (1, 2), 236 (9).

Capital del Estado español.

«¿No le gustaría estar ahora en *Madrid*?

No sé» (111)

MADRUGAR. intr. [3]:

'Levantarse al amanecer o muy temprano' (DRAE).

madrugamos. pres. [2]:

madrugamos. [1]:

072 (35).

madrugamos. [1]:

037 (13).

«Mira la criada de Pilar cómo *madrugamos*» (72)

«Para lo que tiene usted que hacer, no sé cómo *madrugamos* tanto» (37)

madrugar. infinit. [1]:

028 (12).

«Tiene que *madrugar*, el coche sale a las ocho»

MADRUGADA. f. [5]:

030 (33), 097 (6), 103 (29), 104 (12), 210 (12).' El alba, el amanecer' (DRAE).

«... ya anduvo ocultándose y luciendo hasta la *madrugada*» (30)

MADRUGADA. loc. adv. [4]:

026 (8), 071 (31), 193 (15), 204 (26).

'Al amanecer, muy de mañana' (DRAE).

«Según está el agua de *madrugada* tiene usted que ir a meterse en ella» (26)

MADURAR. tr. [1]:

maduraba. pret. [1]:

158 (23).

'Poner en su debido punto con la meditación una idea, un proyecto, un designio, etc' (DRAE).

«De pronto se volvió al médico, como hacía cada vez que quería echar fuera algo que *maduraba* en su cabeza largo tiempo»

MAESTRO. m. [1]:

100 (18).

'Maestro de primera enseñanza' (DRAE).

«Dos chicos bajaron del piso superior la mesa del *maestro* y tres sillas;...»

MÁGICO. adj. [1]:

106 (1).

'Pertenciente o relativo a la magia' (DRAE).

«... como si al igual que el cementerio tuvieran sus piedras un' 'poder entre *mágico* y ancestral ligado, más que a la vida, a la muerte»

MAJESTUOSAMENTE. adv. m. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

055 (9).

'Con majestad' (DRAE).

«El viento agitó las ramas de los mangos, moviéndolos majestuosamente, poblando el bosque de crujidos prolongados;...»

MAJO. adj. [1]:

087 (23).

'Tiene función de apelativo cariñoso' (DUE).

«¡Quieto, *majo*, quieto! —le dio unas palmadas en las ancas»

MAL. adv. m. [28]:

017 (26), 018 (15), 022 (6), 024 (31), 034 (38), 050 (23), 058 (35), 061 (32), 082 (35), 084 (26), 087 (33), 093 (18), 093 (18), 110 (20), 124 (26), 157 (3), 161 (31), 167 (28), 169 (5), 174 (21), 179 (30), 182 (17), 185 (10), 204 (15), 219 (26), 220 (7), 223 (12).

'Contrariamente a lo que se apetece o requiere; infelizmente; de manera impropia o inadecuada para un fin' (DRAE).

A veces me pregunto por qué la gente ve tan mal a don Prudencio» (24)

* En las págs. 22 y 34 aparece la expresión 'menos mal'. 'Exclamación de alivio porque no ocurre o ha ocurrido algo malo o todo lo malo que podía ocurrir' (DUE).

«Menos *mal*-dijo Pepe—, llegamos con el tiempo justo» (22)

MAL. m. [2]:

108 (36), 109 (13).

'Enfermedad, dolencia' (DRAE).

* El término de la pág. 108 se refiere a: 'Desgracia, calamidad' (DRAE).

«...debían arrastrar su *mal* o su fortuna» (108)

* La forma de la pág. 109 alude a: 'Enfermedad, dolencia' (DRAE).

«...durante el verano su *mal* se mitigaba un poco» (109)

MAL. adj. apoc. de malo. [19]:

027 (25), 046 (6), 049 (37), 063 (4), 074 (14), 084 (31), 088 (30), 089 (30), 100 (3, 6, 8), 107 (7), 118 (11), 134 (11), 137 (38), 147 (30), 171 (5), 206 (11), 213 (18).

'Solo se usa antepuesto al sustantivo masculino' (DRAE).

«Notó su *mal* humor en cuanto empezó a contestarle» (27)

MALA-S-O-S. adj. [39]:

mala. [17]:

032 (7), 033 (15, 36), 041 (26), 058 (9), 064 (24), 073 (10), 101 (25), 157 (23), 181 (4), 186 (6, 26), 189 (15), 191 (35), 201 (15), 209 (3), 227 (22).

malas. [2]:

095 (12), 136 (27).

malo. [19]:

028 (14), 034 (35), 035 (26), 084 (1), 085 (14), 088 (21), 099 (24), 114 (31, 32), 123 (26), 158 (12), 173 (8, 15), 175 (24, 34), 176 (33), 222 (33), 233 (13, 16).

malos. [1]:

217 (37).

'Que carece de la bondad que debe tener según su naturaleza o destino' (DRAE)..

Esta significación la poseen los términos de las págs. 28, 32, 33, 33, 95, 136 y 191.

«¡Ya hace falta tener *mala* sangre para hacer una cosa así! ¿Serían los guardias?» (32)

«El guarda seguía repitiendo en voz queda: "¡Que uno es *malo*» (28)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... se volverían malas y rencorosas como sus padres,...» (95)
- * Los términos de las págs. 88 y 217 se refieren a: 'Dañoso o nocivo a la salud' (DRAE).
«Claro, esos disgustos a su edad son *malos*» (217)
- * Las formas de las págs. 34, 35, 73, 84, 85, 99, 114, 114, 157, 158, 173, 175, 175, 176, 222, 227 y 233 aluden a: 'Que padece enfermedad, enfermo' (DRAE).
«...di que te has puesto *malo* y que no te vean» (34)
«Miraron la pata *mala*...» (157)
- * Los términos de las págs. 191, 201 y 209 responden a la significación de: 'Mala vida y costumbres' (DRAE).
«Esta mujer llevaba muy *mala* vida...» (191)
- * Las formas de las págs. 123, 181, 186 y 189 se refieren a: 'Desagradable, molesto' (DRAE).
«El café era *malo*» (123)
- * La palabra de la pág. 41 posee valor figurativo y responde a formas como: 'Mala cabeza, mala lengua...' (DRAE).
«¡ Qué *mala* cara tiene!»
- * En la pág. 58, el término 'mala' tiene una significación simbólica de: 'Escaso, poco'.
«¿ Qué tal la cosecha este año? Mala, como todos» (58)
- * La forma de la pág. 101 alude a: 'Mala suerte'.
«¿ Quién está libre de una *mala* racha, de una enfermedad larga...» (101)
- * En la pág. 186 aparece la expresión 'mala suerte', con significación de: 'Mal genio, carácter, etc'.
«Tiene muy *mala* sangre; siempre anda mordiendo a los otros»
- MALAMENTE. adv. m. [3]:
126 (3), 183 (32), 217 (35).
'Contrariamente a lo que es debido; sin razón, imperfecta o desacertadamente; de mala manera' (DRAE).
«Pues si no hay cura, *malamente* nos la van a arreglar» (126)
- MALDECIR. tr. [14]:
'Echar maldiciones contra una persona o cosa' (DRAE).
maldecía. pret. [1]:
052 (5).
«*Maldecía* el estúpido papel de ser superior que estaba representando;...»
- maldijo**. pret. [9]:
032 (28), 063 (20), 065 (8), 076 (21, 22), 133 (2), 152 (27), 198 (29), 212 (36).
«... tras preguntar qué había pasado *maldijo* del guarda varias veces, ...» (32)
- maldiciendo**. ger. [1]:
066 (18).
«Se fue renegando, *maldiciendo* de Manolo, porque sabía dónde estaba y no se lo quería decir»
- maldecir**. infinit. [3]:
014 (5), 109 (14), 199 (33).
«... solía *maldecir* del tiempo y la humedad» (109)
- MALDICIONES. f. [1]:
079 (16).
'Imprecación que se dirige contra una persona o cosa, manifestando enojo y aversión hacia ella, y muy particularmente deseo de que le venga algún daño' (DRAE).
«Pepe echó unas *maldiciones* y tocó el claxon insistentemente»



JOSÉ DIEGO SANTOS

MALDITA-O. p.p. de maldecir.
Función adj. [5]:

maldita. [1]:

234 (30).

maldito. [4]:

039 (25), 144 (5), 159 (5), 179 (29).

* Los términos de las págs. 144 y 234 se refieren a: 'De mala calidad, ruin, miserable' (DRAE).

«¡Cuándo se secará este *maldito* río!—suspiró—» (144)

* Los términos de las págs. 39, 159 y 179 responden a: 'Antepuesto a un nombre, generalmente precedido por el artículo, equivale a ninguno' (DRAE).

«Es que me parece que *maldito* el caso que me está haciendo» (39)

MALES. m. [1]:

141 (11).

'Daño u ofensa que uno recibe en su persona o hacienda' (DRAE).

«... como si la paciencia fuera capaz de arreglar todos los *males* de este mundo»

MALESTAR. m. [1]:

050 (27).

'Desazón, incomodidad indefinible' (DRAE).

«Si el *malestar* de la muchacha había pasado, podía verla cualquier otro día»

MALETÍN. m. [5]:

032 (15), 035 (1), 129 (11, 16), 136 (14).

'Cofre pequeño de cuero, lona u otras materias, que sirve para guardar objetos o cosas pequeñas'.

(DRAE).

«Traía el *maletín* en la mano y un montón de vendas y gasa;...» (32)

MALEZAS. f. [1]:

117 (20).

'Espesura que forma la multitud de arbustos; como zarzales, jarales, etc' (DRAE).

«... el camino sucio y brotado de *malezas*, y el silencio, la soledad, prendida a cada cerca,...»

MALHECHOR. m. [1]:

186 (24).

'Que comete un delito, y especialmente que los comete por hábito' (DRAE).

«Mató una borrega la otra noche—se acercó mirándole como a un *malhechor* o un enfermo incurable—;...»

MALHUMORADO. adj. [3]:

016 (25), 112 (28), 223 (3).

'Que está de mal humor; desabrido o displicente' (DRAE).

«... y el tono fue casi *malhumorado*» (16)

MALICIA. f. [1]:

217 (36).

'Intención solapada, de ordinario maligna o picante, con que se dice o se hace algo' (DRAE).

«César sonrió con *malicia*»

MALICIOSAMENTE. adv. [1]:

077 (13).

'Con malicia' (DRAE).

«Creyó que le estaría observando *maliciosamente*, pero al mirarle vio que estaba tan serio como antes»

MALICIOSO. adj. [1]:

216 (9).

'Que contiene malicia' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Hizo un gesto *malicioso*: Bueno»

MALQUERER. m. [1]:

095 (15).

'Tener mala voluntad a una persona o cosa' (DRAE).

«... para que no viera el *malquerer* de sus miradas,...

MALTRATAR. tr. [1]:

maltratado. pret. plus. [1]:

196 (20).

'Tratar mal a uno de palabra u obra' (DRAE).

«...regonaban bien a las claras que lo habían *maltratado* no hacía mucho»

MALTRECHA-O. adj. [2]:

maltrecha. [1]:

155 (29).

maltrecho. [1]:

226 (4).

'Maltratado, malparado' (DRAE).

«A la noche se acostaba *maltrecha*, cansada, sin saber contra qué o contra quién rebelarse,...

«Unos ratos andando, otros a rastras, llegó el animal *maltrecho*, ciego, azul de cardenales» (226)

MAMÉS(SAN).n.p. de santo. [1]:

090 (8).

«Con ése estuve bailando yo por San *Mamés*; menudo cómo se agarra»

MANARLE. infinit. con pron. enclítico. intr. [1]:

107 (26).

'Brotar o salir un líquido' (DRAE).

«Le vieron detenerse a limpiar las gafas y secarse el sudor que

empezaba a *manarle* por la frente»

MANCHA-S. f. [7]:

mancha. [4]:

036 (11, 23), 081 (28), 171 (13).

manchas. [3]:

079 (6), 188 (2), 232 (4).

'Señal que una cosa hace en un cuerpo, ensuciándolo o echándolo a perder' (DRAE).

«El primer rayo de sol iluminó el monte entre los abedules, y Pilar, que vio su *mancha* amarilla en la pared de su alcoba, no pudo dormir más» (36)

«... crecían en *manchas* redondas cada vez que la superficie se rizaba» (188)

MANCHAR. tr. [4]:

manchada-o-os. p.p., con función adjetiva. [4]:

manchada. [1]:

100 (12).

manchado. [2]:

176 (21), 182 (23).

manchados. [1]:

009 (20).

'Que tiene manchas' (DRAE).

«Dentro, una bombilla, *manchada* por las moscas, alumbraba las cuatro paredes sin enjalbegar» (100)

«... vidrioso, *manchado* como el agua, que se mantenía inmóvil frente a su horror, cara a sus propios ojos» (176)

«... le mostró la mano del muchacho envuelta en trapos *manchados* de sangre» (9)

MANDAR. tr. [28]:

'Ordenar el superior al súbdito; imponer un precepto' (DRAE).

mando. pres. [2]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

065 (2), 125 (28).

«Cuando pida la pistola a Manolo, le *mando* aviso y vamos por ella» (125)

mandé-aste-ó-aron. pret. [14]:**mandé.** [3]:

050 (23), 068 (10, 16).

mandaste. [1]:

119 (34).

mandó. [7]:

013 (5), 018 (6), 034 (3), 053 (25), 068 (6), 110 (11), 218 (25) .

mandaron. [3]:

028 (3), 047 (34), 217 (21).

* Los términos de las págs. 13, 34, 47, 50, 53, 68, 68, 68, 110 y 218 tienen la significación genérica.

«... el escudo que Manolo *mandó* colocar entre las dos ventanas de la cantina nueva, ...» (13)

«Cuando yo hice esta nueva lo *mandé* poner» (68)

«Le *mandaron* baños; hace mucho que no se levanta de la cama» (47)

* Las formas de las págs. 18, 28 y 217 aluden a: 'Enviar a una persona o remitir una cosa' (DRAE).

«¿Sabéis cuántas denuncias *mandaron* este año al Patronato?» (28)

«Desde allí les *mandó* un saludo imperceptible,...» (18)

mandado. pret.plus. y pret. perfecto.

[3]:

036 (17), 094 (15), 103 (1).

«Los específicos que había *mandado* subir a Pepe...» (36)

«...he *mandado* traer por mi cuenta un cántaro de vino» (103)

mandaré. fut. [2]:

060 (27), 195 (10).

* El término de la pág. 60 posee la significación genérica.

«... mañana por la noche *mandaré* tocar a concejo,...» (60)

* La forma de la pág. 195 se refiere a: 'Enviar a una persona o remitir una cosa' (DRAE).

«... ya *mandaré* yo alguien que lo suba» (195)

mandaría. cond. [1]:

037 (24).

Significación genérica.

«¿Quién me *mandaría* a mí venir aquí!»

mande. pres. subj. [1]:

082 (13).

«... cuando vea que ya no le hacen efecto, *mande* subir esto»

mandaran-asen. pret. subj. [2]:**mandaran.** [1]:

183 (23).

mandasen. [1]:

126 (6).

«... si no, no se movía como no le *mandaran* el coche» (183)

«Pero, hija, ¿y dónde iba a vivir, suponiendo que lo *mandasen*? Ni donde dormir tendría» (126)

mándeme. imperat. con pron. enclítico. [1]:

082 (16).

«*Mándeme* la criada, le daré unas píldoras»

mandar. infinit. [2]:

050 (33), 094 (25).

* La forma de la pág. 50 posee la significación genérica.

«Seguramente el viejo estaba acostumbrado a *mandar* en los hombres de aquel pueblo, ...» (50)

* En la pág. 94 se alude a: 'Enviar a una persona o remitir una cosa' (DRAE).

«Tendría que *mandar* recado a Antonio excusándose;...» (94)

MANDAMÁS. m. [1]:

085 (8).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Nombre que se da irónicamente a la persona que desempeña una función de mando' (DRAE).

«Mucho convidar a comer al secretario y a los *mandamás* del Ayuntamiento cada vez que aparecen, y ¿para qué?»

MANDAMIENTOS. m. [1]:
118 (34).

'Cada uno de los preceptos del Decálogo y de la Iglesia' (DRAE).

«Y los *mandamientos*, ¿los sabes? No contestaba»

MANEA. f. [1]:
156 (34).

'Cuerda para atar las manos de un animal, maniota, afea' (DRAE).

«... y una de las yeguas huyó a saltos, las manos presas por la *manea*, salpicando barro por la cuneta»

MANEJAR. tr. [2]:
manejaba-n. pret. [2]:

manejaba. [1]:
143 (34).

manejaban. [1]:
175 (19).

'Usar con las manos una cosa, o aunque no sea con las manos' (DRAE).

«Dudó; temía que los guardias le encontrasen con un hombre que *manejaba* una pistola sin licencia» (143)

«... las tres viejas guadañas que los criados *manejaban* cuando don Prudencio aún no había arrendado sus tierras» (175)

MANERA. f. [4]:
028 (32), 049 (8), 115 (13), 162 (19).
'Modo de actuar ante algo'.

«¿Y no habría *manera* de avisarle?»

Despierta a Pepe a ver si quiere ir» (28)

MANGAS(EN). loc. adv. [4]:
014 (27), 032 (26), 038 (9), 049 (38).
'Vestido de medio cuerpo abajo, pero de la cintura arriba con solo la camisa o con la camisa y el chaleco' (DRAE).

«Los dos hombres, en *mangas* de camisa, le contestaron:...» (14)

MANGAS. f. [2]:
062 (15), 175 (38).
'Parte del vestido en que se mete el brazo' (DRAE).

«Se subió las *mangas* de la camisa...» (62)

MANGOS. m. [2]:
055 (9), 072 (3).
'Arbol de la familia de las anacardiáceas, originario de la India y muy propagado en América y en todos los países intertropicales, que crece hasta quince metros de altura, con tronco recto de corteza negra y rugosa, copa grande y espesa, hojas persistentes, duras y lanceoladas, flores pequeñas, amarillentas y en panoja, y fruto oval, arriñonado amarillo, de corteza delgada y correosa, aromático y de sabor agradable' (DRAE).

«El viento agitó las ramas de los *mangos*, moviéndolos magestuosamente, ...» (55)

MANGUERA. f. [1]:
220 (34).
'Tubo alargado de goma o plástico que aplicado a una boca de riego o depósito de agua sirve para regar'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... acomodando el paso a su respiración entrecortada, regando con la *manguera* las hojas, que se tornaban blancas»

MANIFESTAR. tr. [1]:

manifestó. pret. [1]:

195 (1).

'Declarar, dar a conocer' (DRAE).

«El vaquero comió con ellos, y a los postres, el médico *manifestó* a Vidal que pensaba marcharse a la tarde»

MANIOBRA. f. [2]:

014 (37), 204 (4).

'Cualquier operación material que se ejecuta con las manos' (DRAE).

«repitiendo la *maniobra* hasta tres veces antes' 'de que el ayudante le perdiera de vista» (14)

MANIQUÍES. m. [1]:

135 (27).

'Armazón en figura de cuerpo humano, que se usa para probar, arreglar o exhibir prendas de ropa' (DRAE).

«... algunos vestiditos de niña puestos en *maniqués* de cartón»

MANIVELA. f. [2]:

019 (12), 089 (19).

'Manubrio, cigüeña' (DRAE).

«Pepe dio vuelta a la *manivela*, poniendo en marcha el motor» (19)

MANO-S. f. [114]:

mano. [71]:

009 (15, 20, 25), 010 (1, 5, 28), 014 (13), 015 (3), 021 (22), 026 (3, 14), 027 (11), 032 (16), 041 (4), 048 (10), 049 (23), 053 (27), 054 (28, 35), 075 (17), 079 (17), 083 (15), 084 (6), 085 (37), 086 (19), 087 (34), 089 (7), 092

(14, 35), 100 (23), 102 (17, 28), 104 (30), 105 (9), 107 (21), 114 (34), 118 (30), 120 (1), 123 (12), 129 (12), 132 (6), 135 (6), 137 (6), 138 (9, 16), 145 (18), 146 (8), 151 (21, 33), 161 (9), 164 (23), 168 (22), 178 (15), 179 (22), 192 (27), 193 (29, 36), 204 (14), 208 (4, 13), 213 (5), 216 (34), 221 (7, 28), 223 (27), 228 (29), 230 (2), 231 (28), 232 (2, 26, 34) .

manos. [43]:

011 (6, 21, 34), 015 (4), 017 (4, 23, 32), 018 (18), 027 (31), 031 (32), 035 (1), 043 (35), 052 (10, 28, 29), 055 (18), 059 (35), 074 (9), 087 (11), 088 (14), 092 (18), 114 (29), 115 (36), 130 (37), 134 (19), 140 (35), 156 (34), 163 (24), 164 (6), 179 (15), 185 (6), 186 (10), 195 (38), 198 (13), 200 (37), 204 (27), 205 (23), 212 (12), 219 (17), 222 (18), 223 (5), 225 (33), 234 (33).

'Parte del cuerpo humano unida a la extremidad del antebrazo y que comprende desde la muñeca inclusive hasta la punta de los dedos' (DRAE).

* Los términos de las págs. 9, 9, 9, 10, 10, 11, 11, 11, 14, 15, 15, 17, 17, 17, 18, 26, 26, 27, 27, 31, 32, 35, 41, 43, 48, 48, 52, 52, 52, 52, 54, 55, 59, 74, 79, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 89, 92, 92, 105, 107, 114, 115, 118, 120, 123, 129, 132, 134, 137, 138, 138, 140, 145, 151, 161, 163, 164, 164, 169, 179, 185, 186, 192, 193, 193, 195, 198, 200, 204, 204, 205, 208, 208, 212, 213, 219, 221, 222, 223, 223, 225, 228, 230, 232, 232, 232 y 234 hacen referencia a la significación genérica.

«Manolo salió a la luz y vio la *mano* ensangrentada» (9)

«... vio con recelo aparecer el instrumental en sus *manos*...» (11)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- * En las págs. 10, 87 y 228 encontramos la expresión 'echar una mano', que significa: 'Ayudar a su ejecución' (DRAE).
«¿ Me quiere echar una *mano*? Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)
- * Las págs. 53, 54, 75 y 92 poseen la expresión: 'Tender a uno la mano', con significación de: 'Ofrecérsela para estrechar la suya o para darle apoyo' (DRAE).
«Tendió la *mano* al visitante y entraron en la casa» (53)
- * En las págs. 114, 178, 216 y 221 aparece la expresión: 'Llevar la mano', con significación de: 'Guiársela para la ejecución de una cosa' (DRAE), también 'señalar'.
«...se llevó la *mano* al pecho izquierdo» (114)
- * El término de la pág. 135 encontramos la expresión: 'Escrita de su mano', que se refiere a: 'Escrita por él mismo', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.
«...le tendió una hoja de bloc escrita de su *mano*...» (135)
- * En las págs. 156 y 179 se alude a: 'En los animales cuadrúpedos, cualquiera de los dos pies delanteros' (DRAE).
«El caballo tropezó doblando una *mano*...» (179)
- * La forma de la pág. 102 aparece la expresión: 'Echar mano', con significación de: 'Coger, apresar, sostener', no recogida por el DRAE ni por el DUE.
«Tendría que echar *mano* de la lista de vecinos» (102)
- * En la pág. 100 aparece la loc. adv.: 'De mano en mano', con significación de: 'De una persona u otra' (DRAE).
«...y las petacas circularon de *mano* en mano...» (100)
- * La pág. 21 posee la construcción de: 'Dar la mano', con significación de: 'Alargársela para saludar' (DRAE).
«...y dio la *mano* al médico...» (21)
- * En la pág. 104 aparece la forma: 'Dejar a mano', que significa: 'Dejar algo próximo, cómodo de acceder a él', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.
«...dejando a *mano*, sobre el arco de la alcoba, la ropa sucia...» (104)
- * La forma de la pág. 231 responde a la construcción: 'Dejados de la mano', que significa: 'Abandonar, cesar en su ejecución' (DRAE).
«Todos los hombres estáis dejados de la *mano* de Dios» (231)
- * En la pág. 86 aparece la expresión: 'Al alcance de su mano', con valor de: 'Poder conseguir algo con facilidad', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.
«...de plática con los otros muchachos, siempre al alcance de su *mano*...» (86)
- * El término de la pág. 46 es la expresión: 'Traer entre manos', que significa: 'Manejarla, estar entendiendo actualmente en ella' (DRAE).
«Ellos sabrán lo que se traen entre *manos*» (46)
- * En la 102 aparece la forma: 'Con mano torpe' y significación de: 'Titubeante', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.
«Firmó con *mano* torpe el impreso...» (102)
- * En la pág. 130 encontramos la expresión: 'Venir a las manos', con significación de: 'Lograr sin solicitar algo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...cuando el dinero venía a las
manos...» (130)

MANOLO. n.p. de persona. [127]:

009 (4, 6, 15), 010 (6, 11, 24), 012 (7), 013 (5), 027 (5, 19, 24), 028 (5, 17), 031 (28), 032 (30, 36), 033 (2, 24), 034 (3, 9, 15), 035 (27), 038 (10, 15), 044 (12, 18), 045 (34), 046 (13, 14, 32), 047 (14, 28, 38), 052 (6), 061 (11, 14, 18), 062 (1, 19), 065 (2, 4), 066 (5, 18, 31), 067 (19, 23), 068 (4, 6), 070 (13), 073 (1, 5, 21), 086 (4, 6, 14), 091 (22), 099 (13, 18), 107 (14, 15, 19, 32), 109 (4), 110 (17, 26, 28), 111 (5), 113 (13, 17), 114 (11, 25), 115 (15), 116 (35), 117 (28), 126 (19), 128 (34), 129 (8), 138 (23), 147 (14, 24, 31), 148 (12), 148 (2, 12, 17, 28), 153 (7), 157 (18), 161 (22), 166 (28, 35, 37), 167 (28, 34), 168 (7, 22, 36), 170 (11, 23, 34), 171 (15), 172 (12, 18, 24), 173 (8, 16), 183 (20), 208 (20), 210 (36), 211 (21, 24, 30, 35), 212 (1), 226 (12), 227 (4), 228 (26), 229 (15), 231 (11), 232 (17), 233 (1, 5, 21, 34), 234 (16), 236 (1, 4).

'Nombre de persona masculina, familiar de Manuel'.

«... halló a *Manolo* preguntándole qué deseaba» (9)

MANSAMENTE. adv. m. [3]:

051 (2), 151 (5), 186 (20).

'Con mansedumbre' (DRAE).

«...ella lo hizo *mansamente...*» (51)

MANSILLA. n.p. de lugar. [1]:

216 (29).

«Había en la cantina dos tratantes de *Mansilla...*»

MANTA-S. f. [18]:

manta. [13]:

013 (32), 035 (10), 078 (15, 28), 153 (24), 177 (5, 7), 183 (27), 190 (22), 193 (22), 194 (20), 201 (31), 202 (15).

mantas. [5]:

037 (5), 153 (12), 167 (2), 178 (7), 193 (4).

'Prenda de lana o algodón, tupida y ordinariamente peluda, de forma rectangular, que sirve para abrigarse en la cama' (DRAE).

«Empezaron a limpiarlos uno por uno, con cuidado, poblando a poco la *manta*, ...» (13)

«... le corrió las *mantas* hasta los pies,...» (37)

MANTECA. f. [2]:

143 (7), 210 (22).

'Gordura de los animales, especialmente la del cerdo' (DRAE).

«El café humeaba entre la hogaza de pan y un rollo amarillo intacto, de *manteca*» (143)

MANTELES. m. [1]:

133 (22).

'Cubierta de lino o algodón, y modernamente de otras materias, que se pone en la mesa para comer' (DRAE).

«Don Prudencio vio tres mesas cubiertas de *manteles* blancos»

MANTENER. tr. [9]:

'Proveer a uno del alimento necesario' (DRAE).

mantenía-n. [3]:

mantenía. [2]:

057 (20), 176 (21), 192 (29).

mantenían. [1]:

131 (8).

* La forma de la pág. 57 se refiere a: 'Sostener una cosa para que no se caiga o se tuerza' (DRAE).



Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... un ternero tascaba el collar que le *mantenía* sujeto al pesebre» (57)

* El término de la pág. 131 alude a: 'Perseverar, no variar de estado o resolución' (DRAE).

«... les abrió nuevo camino, alzándoles hasta donde se *mantenían*» (131)

* En la pág. 176 se refiere a: 'Estar su cuerpo en un medio o en un lugar, sin caer o haciéndolo muy lentamente' (DRAE).

«... se *mantenía* inmóvil frente a su horror, cara a sus propios ojos» (176)

* La palabra de la pág. 192 hace referencia a: 'Conservar una cosa en su ser, darle vigor y permanencia' (DRAE).

«... escupía en la lata que *mantenía* junto a sí» (192)

mantuvo. pret. [3]:

030 (13), 068 (29), 109 (3).

'Conservar una cosa en su ser; darle vigor y permanencia' (DRAE).

«...el sonido del cerrojo le *mantuvo* inmóvil» (30)

mantenerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:

030 (24), 180 (5), 205 (24).

* Las formas de las págs. 30, 180 y 205 se refieren a: 'Estar un cuerpo en un medio o en un lugar, sin caer o haciéndolo muy lentamente' (DRAE).

«Se preguntó qué pensarían de él unos y otros de haberle visto luchando por *mantenerse* sobre el caballo,...» (180)

* El término de la pág. 199 alude a: 'Defender o sustentar una opinión o sistema' (DRAE).

«...*mantenerse* estrictamente en su papel» (199)

MANTÓN. m. [2]:

024 (8), 231 (26).

'Pieza cuadrada o rectangular de abrigo, que se echa sobre los hombros' (DRAE).

«Entró en la alcoba y de la cama quitó un *mantón* que se echó sobre los hombros» (24)

MANUEL. n.p. de persona. [7]:

121 (8, 31), 123 (2), 124 (25, 30), 125 (37), 220 (6).

«... porque don *Manuel* acostumbraba oficiar de prisa,...(121)

MANZANAS. f. [1]:

156 (11).

'Fruto del manzano, de forma globosa algo hundida por los extremos del eje;...' (DRAE).

«Es un chico que viene todos los años con *manzanas*»

MAÑANA-S. f. [21]:

mañana. [17]:

019 (1), 036 (14, 26), 059 (3), 060 (22), 061 (21), 063 (23), 065 (33), 073 (9), 075 (16), 112 (38), 118 (7), 130 (5), 143 (30), 145 (5), 186 (34), 210 (8).

mañanas. [4]:

074 (2), 081 (29), 193 (8), 206 (1).

'Tiempo que transcurre desde que amanece hasta mediodía' (DRAE).

«Me trajeron un bidón de gasolina esta *mañana*, pero no lo pude subir por culpa de los viajeros» (19)

«Preguntó si hacían aquel mismo desayuno todas las *mañanas*» (74)

MAÑANA. adv. t. [19]:

053 (2), 057 (2), 060 (27), 065 (18), 076 (19), 089 (36), 098 (14), 112 (34, 35), 113 (23-25, 29, 33), 174



JOSÉ DIEGO SANTOS

(30), 197 (28), 211 (32), 225 (18), 233 (26).

'En el día que seguirá inmediatamente al de hoy' (DRAE).

«Le dejo una receta para las inyecciones; que las suba Pepe *mañana*» (53).

* En la pág. 112 encontramos la fórmula 'hasta mañana', que es fórmula de 'despedida entre personas que piensan verse al día siguiente' (DRAE).

«Hasta *mañana*.

Hasta *mañana*; adiós» (112)

MAPAS. m. [1]:

180 (10).

'Representación geográfica de la Tierra o parte de ella en una superficie plana' (DRAE).

«... en un lugar a horas de camino de un pueblo que ni siquiera figuraba en los *mapas*»

MÁQUINA. f. [3]:

137 (12), 220 (32), 221 (30).

'Artificio para aprovechar, dirigir o regular la acción de una fuerza' (DRAE).

«... el silbido de la *máquina* les hizo saber que el tren entraba en agujas» (137)

MAQUINALMENTE. adv. m. [2]:

113 (18), 158 (21).

'Indeliberadamente' (DRAE).

«¡Ah, hombre! —y le sirvió *maquinalmente* un vaso» (113)

MAR. amb. [3]:

092 (7), 191 (13), 208 (15).

'Masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie de la Tierra' (DRAE).

«Y al otro lado, el hálito húmedo de los ríos, con el *mar* por fondo,

eternamente envuelto en brumas» (92)

MARAÑA. f. [2]:

036 (8), 190 (34).

'Enredo de los hilos o del cabello' (DRAE).

«El enfermo aguantaba estoico, sin una queja, el pedazo de tela que le abrasaba el pecho, sobre la *maraña* de pelo» (190)

MARAVILLOSA. adj. [1]:

140 (32).

'Extraordinario, excelente, admirable' (DRAE).

«... una nueva y *maravillosa* vida hubiese despertado,...»

MARCAR. tr. [6]:

'Señalar con signos distintivos' (DRAE).

marcaba. pret. [3]:

110 (31), 186 (33), 189 (37).

'Indicar un aparato cantidades o magnitudes' (DRAE).

«El médico miró su reloj, que *marcaba* las seis» (110)

marcada-o. p.p. [2]:

marcada. [1]:

045 (3).

marcado. [1]:

148 (37).

Significación genérica.

«... sobre la que los aros de alambre de unos lentes dejaban *marcada* una huella cruda, blanquecina» (45)

«... un sendero brotado de cardos, ancho como para dar paso a un carro, *marcado* por dos rodadas paralelas» (148)

marcar. infinit. [1]:

045 (11).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«El calor empezaba a *marcar* una huella de sudor en la espalda de los dos hombres»

MARCAS. f. [1]:
 010 (7).

'Señal hecha en una persona, animal o cosa, para distinguirla de otra, o denotar calidad o pertenencia' (DRAE).

«... con un paño fue limpiando las *marcas* de los vasos»

MARCO. f. [1]:
 070 (29).

'Cercos que rodea, ciñe o guarnece algunas cosas, y aquel en donde se encaja una puerta, ventana, pintura, etc.' (DRAE).

«En el muro, el barco se había detenido sobre el papel, entre los límites del *marco*»

MARCHAR. intr. [50]:

'Irse o partir de un lugar' (DRAE).

marcho-a. pres. [5]:

marcho. [3]:

037 (15, 25), 203 (23).

marcha. [2]:

014 (26), 162 (25).

¡Qué pronto se *marcha*!—protestó Pilar—» (162)

«El mejor día me *marcho* y no me ven más por aquí» (37)

marchaba-n. pret. [7]:

marchaba. [6]:

065 (25), 074 (26), 116 (26), 169 (34), 215 (36), 216 (15).

marchaban. [1]:

127 (26).

Todas las formas son prnls. excepto el término de la pág. 127. y poseen la significación genérica.

«Algunos de los invitados *marchaban* a la cantina» (127)

«Cuando se *marchaba*, Isabel pasó al médico a la cocina y le hizo beber un sorbo de vino claro y helado» (65)

marchó. pret. [9]:

032 (37), 035 (27), 068 (7), 120 (7), 127 (35), 129 (7), 132 (17), 170 (15), 223 (2).

«... pero fue Pepe quien *marchó*» (32)

marchado. pret. plus. y cond. com. [3]:

138 (14), 179 (17), 211 (19).

«Se había *marchado*» (138)

marchara. pret. subj. [2]:

132 (14), 209 (18).

«Don Prudencio enmudeció; no contaba con que aquel verano se *marchara* a la sierra tan pronto» (132)

márchese. imperat. prnl. con pron. enclítico. [2]:

069 (37, 37).

«La muchacha insistió en voz baja: —*Márchese*, márchese—al tiempo que se cubría con la colcha»

marchar. infinit. [8]:

109 (5), 117 (24), 138 (27), 168 (19), 179 (16), 204 (27); 222 (6), 231 (26).

«... don Prudencio iba a *marchar* a la capital uno o dos días» (109)

marcharme. infinit. con pron. enclítico. [1]:

219 (24).

«Sí, señor, cinco años, y tuve que *marcharme*»

marcharse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [12]:

019 (32), 028 (19), 057 (3), 073 (8), 075 (29), 084 (12), 116 (1), 126 (38), 132 (18, 20), 195 (2), 211 (4).

«Además, todos no pueden *marcharse*» (19)



JOSÉ DIEGO SANTOS

marcharte. infinit. con pron. enclítico. [1]:

218 (22).

«Te empeñaste en *marcharte* y te vas»

MARCHA. f. [8]:

019 (12), 052 (38), 079 (11), 154 (31), 156 (1), 180 (30), 196 (30), 198 (18).

* Los términos de las págs. 19 y 198 aluden a: 'Actividad o funcionamiento de un mecanismo, órgano o entidad o animal' (DRAE).

«Pepe dio vuelta a la manivela, poniendo en *marcha* el motor» (19)

* Todos los demás términos responden a la forma: 'Acción de marchar o marcharse' (DRAE).

«El jinete reanudó la *marcha* y el viajante dócilmente le siguió» (196)

MARCHITAS. adj. [1]:

204 (33).

'Ajado, falto de vigor y lozanía' (DRAE).

«... se escondía de sus vecinos dormitando todo el día cara a la montaña, entre las *marchitas* nabicoles»

MAREAR. prnl. [3]:

'Desazonarse uno, turbársele la cabeza y revolvérsele el estómago; lo cual suele suceder con el movimiento de la embarcación o del carruaje y también en el principio o el curso de algunas enfermedades' (DRAE).

mareas-s. pres. [2]:

mareas. [1]:

077 (5).

mareas. [1]:

079 (7).

«El olor de la gasolina me *mareas*» (77)

«Si te *mareas*, vomita fuera» (79)

mareado. pret.plus. [1]:

009 (26).

«El viejo dijo entonces que ya se había *mareado* tres veces por el dolor y la sangre, por el miedo que le daba verla»

MAREO. m. [1]:

051 (10).

'Efecto de marearse' (DRAE).

«¿Qué te pasó?

Fue un *mareo*»

MARGEN-ES. m. [4]:

margen. [3]:

012 (19), 198 (33), 199 (23).

márgenes. [1]:

083 (18).

* Los términos de las págs. 12 y 83 se refieren a: 'Extremidad y orilla de una cosa' (DRAE).

«... las ruinas ennegrecidas de la iglesia, al *margin* mismo del pueblo, ...» (12)

«... la doble hilera de casas a ambas *márgenes* del río, surgiendo de la tierra parda y seca» (83)

* Las formas de las págs. 198 y 199 son locuciones adverbiales, con significación de: 'Se emplea para indicar que una persona o cosa no tiene intervención en el asunto de que se trata' (DRAE).

«... yo hubiera preferido permanecer al *margin* en este asunto» (198)

MARÍA. n.p. de persona. Aquí funciona como salutación. [2]:

159 (35, 38).

«¡Ave *María* Purísima !



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Nadie respondió»

MARIDO. m. [6]:
058 (31, 33), 058 (31), 059 (12), 120
(2), 148 (7).

'Hombre casado, con respecto a su
mujer' (DRAE).

«¿Y si llamara a su *marido*?» (58)

MÁRMOL. m. [2]:
142 (34), 171 (24).

'Piedra caliza metamórfica, de textura
compacta y cristalina, susceptible de
buen pulimento y mezclada
frecuentemente con sustancias que le
dan colores diversos o figuran
manchas o vetas' (DRAE).

«... la mesilla de noche retorcida
en barrocos detalles, con placa de
mármol» (142)

MARTES. m. [1]:
115 (21).

'Segundo día de la semana civil,
tercero de la litúrgica' (DRAE).

«Entonces, ¿cuando puedo bajar,
el *martes*?»

MARTÍN. n.p. de persona. [25]:
057 (27), 059 (5, 12, 25, 29), 060
(10), 075 (21), 076 (11), 083 (21,
24), 084 (28), 085 (6), 097 (23), 105
(1), 113 (1, 35), 115 (35), 119 (32,
34), 120 (10, 22), 125 (35), 154 (27),
197 (15), 225 (34).

«*Martín*, el de la exclusiva, el
que condujo el coche y subió el
correo,...» (57)

MARZO. m. [1]:
043 (27).

'Tercer mes del año, según nuestro
cómputo: tiene treinta y un días'
(DRAE).

«El primer domingo de *marzo*,
por más señas»

MÁS. adv. comp. [303]:

009 (1), 010 (33), 011 (18), 016 (9,
16, 17), 017 (33), 018 (20, 22), 019
(16, 22, 27, 28, 33), 020 (11, 17,
25), 021 (4, 25, 34), 022 (16, 32),
023 (12), 024 (37), 025 (10), 026
(10, 33), 027 (27, 35), 028 (22), 029
(12, 31), 030 (24), 032 (14), 033 (3,
20, 33, 37), 034 (4), 035 (24), 036
(12, 19, 20, 27, 31), 037 (15, 19),
038 (6), 039 (3, 6, 10, 13, 19, 37),
040 (1), 041 (39), 042 (17, 23, 25),
043 (5, 6, 27), 044 (14, 15, 33), 045
(16, 17, 28), 046 (19), 049 (20), 050
(5, 35), 051 (22, 30, 31), 053 (6,
27), 054 (7, 25), 058 (16, 22), 059
(13), 060 (14, 16, 25, 37), 061 (4),
063 (1), 064 (3), 067 (20), 069 (9,
11), 070 (30), 071 (18), 072 (23),
074 (16), 075 (13, 36), 076 (3, 5,
18), 077 (37), 079 (2, 27, 30), 081
(9), 084 (7, 37), 085 (13), 086 (25),
087 (2, 10), 088 (10, 13, 29), 090
(2), 092 (2, 13, 22, 30, 35), 093 (4,
21), 094 (1), 095 (22, 28, 30), 096
(20), 098 (19), 099 (29), 100 (2, 6),
101 (3, 5, 7), 102 (4), 103 (20), 104
(25, 26), 105 (21, 35), 106 (1, 6, 13,
14), 107 (13), 108 (5, 9, 18), 109
(11, 24), 110 (7), 113 (2), 114 (8,
16), 115 (13, 16), 116 (14, 16, 21,
25), 117 (9), 121 (9), 124 (5), 125
(12, 18), 126 (15, 29), 128 (19, 21,
24), 129 (29), 130 (2), 131 (1, 10),
132 (26), 133 (17, 32), 134 (9), 138
(26), 140 (9), 143 (16), 144 (24), 145
(38), 146 (6), 149 (25), 150 (24, 31),
151 (28), 152 (32), 153 (5), 154 (31),
156 (27, 28, 30), 159 (5), 160 (16,
33), 162 (20, 26), 163 (11, 18), 164
(7, 12, 35), 165 (3, 15, 28), 166
(25), 167 (14, 21), 169 (3), 170 (9,
30), 171 (32), 172 (16), 173 (9, 29),
176 (2, 7), 177 (3, 24, 30, 34, 37),
178 (21, 27, 34), 179 (10), 180 (11,
32), 181 (8), 182 (8, 22), 183 (16),



JOSÉ DIEGO SANTOS

186 (11), 187 (36), 187 (8, 30, 36), 188 (16, 22), 189 (30), 190 (38), 191 (10, 25, 37), 193 (1), 194 (36), 195 (17, 18, 26, 37), 196 (34), 197 (11), 198 (19, 33, 37), 199 (1, 5, 20), 200 (20), 202 (28), 203 (12, 24, 37), 204 (9, 20, 28), 206 (22, 38), 207 (3, 5, 11, 31), 208 (27), 209 (17, 18), 210 (29), 211 (6), 212 (4, 15, 29), 215 (22), 216 (1), 218 (31), 219 (1, 13), 220 (16, 23, 28), 226 (21, 22, 26, 29), 228 (22, 23), 229 (9, 24, 29), 233 (15, 19), 235 (13).

* 'Con idea de exceso, aumento, ampliación o superioridad en comparación expresa o sobreentendida', aparece en 236 ocasiones.

«... el *más* viejo de los que le montaban se apeó, y luego de atarle entró hasta la cocina;...» (9)

* 'Con valor de exceso indeterminado con relación a una cantidad expresa', se da en las págs. 18, 36, 42, 72, 75, 79 y 203.

«...hubo quien se empeñó con él en *más* de mil duros» (18)

* En las págs. 27, 33, 35, 36, 43, 45, 50, 60, 69, 84, 88, 103, 106, 116, 132, 159, 191, 198, 208, 210 y 219 aparece la loc.conjunt. 'más que', con valor de 'sino, denotando la idea de expresión' (DRAE).

«No hay *más* que llenar otro impreso» (60)

* En las págs. 23, 43, 84, 95, 96, 110, 114, 138, 143, 178, 203 y 216 es una expresión con que 'se da por terminado un relato, un discurso, una enumeración' (DUE). También podría significar 'exclusivamente'.

«Las once, nada *más* que las once» (138)

* La expresión 'más o menos', como loc.adv. y significación de: 'De

manera aproximada' (DRAE), aparece en la pág. 74.

«Como ayer *más* o menos» (74)

* 'De más', loc.adv., con significación de: 'De sobra o en demasía', aparece en la pág. 116.

«Pues razón de *más*-repuso el viejo...» (116)

* En la pág. 199 encontramos la loc.adv. 'a más, 'que denota: 'Aumento o adición' (DRAE).

«Pero él sabía bien que a *más* de médico era un hombre...» (199)

* En la pág. 16 aparece la expresión 'todo lo *más*', con valor de 'no más'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«...todo lo *más* un paseo por la tarde» (16)

* La forma 'más a menudo', se da en la pág. 18, con valor de: 'Con frecuencia'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«...hay que acordarse de él *más* a menudo de lo que parece» (18)

* En la pág. 22 aparece la forma 'más vale', con valor de 'mejor'. No recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«*Más* vale que piense usted lo que está haciendo con esa pobre chica» (22)

* La expresión ¡Qué más da!, con valor de: 'Es igual, da lo mismo', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE, aparece en la pág. 218.

«¡Qué *más* da !.Hay que salir, compañero...»

MASAJES. m. [1]: 225 (13).

'Operación consistente en presionar, frotar o golpear rítmicamente y con intensidad adecuada determinadas



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

regiones del cuerpo, principalmente las masas musculares, con fines terapéuticos, deportivos, estéticos, etc' (DRAE).

«... gimnasia y *masajes*»

MÁSCARAS. f. [1]:
101 (9).

'Figura que representa un rostro humano, de animal o puramente imaginario, con la que una persona puede cubrirse la cara para no ser reconocida, tomar el aspecto de otra o practicar ciertas actividades escénicas o rituales' (DRAE).

«... como pálidas *máscaras* flotando en el aire»

MASCULINA. adj. [1]:
176 (31).

'Varonil, enérgico' (DRAE).

«Del patio surgió una voz *masculina* con un acento extraño al pueblo»

MASTINES. m. [1]:
186 (6).

'Perro grande, fornido, de cabeza redonda, orejas pequeñas y caídas, ojos encendidos, boca rasgada, dientes fuertes, cuello corto y grueso, pecho ancho y robusto, manos y pies recios y nervudos, y pelo largo, algo lanoso' (DRAE).

«Los dos *mastines* parecían soñar»

MATAR. tr. [9]:
'Quitar la vida' (DRAE).

mata. pres. [2]:
150 (3), 218 (21).

* La forma de la pág. 150 posee la significación genérica.

«No es la primera que se *mata* aquí—comentó Alfredo—» (150)

* El término de la pág. 218 tiene un valor figurativo y responde a una frase hecha: 'Quien la sigue la consigue'.

«Por algo dicen que quien la sigue la *mata*» (218)

maté-ó-aron. pret. [4]:

maté. [1]:

065 (13).

mató. [2]:

168 (15), 186 (23).

mataron. [1]:

027 (28).

«Así *maté* yo una de dos kilos el año pasado» (65)

«... tiraron un cartucho en el pontón y *mataron* toda la cría» (27)

«A él, no; se *mató* hace dos años, creo, bajando de Collanzo» (168)

matado. pret.plus. [1]:

146 (8).

Significación genérica.

«... creyeron que la habían *matado*, pero a la semana siguiente ya andaba otra vez por allí»

maten. pres. subj. [1]:

216 (6).

«La verdad, que me *maten* si le entiendo a usted»

matar. infinit. [1]:

106 (36).

«¡Vaya con los tíos que nos quieren *matar* ! —gritó una mujer»

MATA-S. f. [2]:

mata. [1]:

187 (23).

matas. [1]:

195 (20).

'Planta que vive varios años y tiene tallo bajo, ramificado y leñoso' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... rozando cada *mata*, cada brizna, la menor fisura de la piedra» (187)
 «... aventando las *matas* con su aliento,...» (195)

MATANZA. f. [1]:
 179 (38).
 'Época del año en que ordinariamente se matan los cerdos' (DRAE). Aquí se refiere de forma más concreta al 'día que se mata al cerdo'.
 «Que si un poquito de brisca por las tardes, que si las fiestas, que si la *matanza*;...»

MATÍAS. n.p. de persona. [1]:
 235 (13).
 «En la iglesia sonaban a la tarde las voces solemnes de Alfredo, *Matías* y tres viejos más que se prestaron a contestar al Requiem»

MATICES. m. [1]:
 162 (18).
 'Rasgo poco perceptible que da a algo un carácter determinado' (DRAE).
 «... su voz adquirió *matices* sombríos, pero una persona no es un animal para dejarla morir de esa manera»

MATRÍCULA. f. [1]:
 170 (6).
 'Inscripción oficial y placa que llevan los vehículos para indicar el número de matriculación' (DRAE).
 «... puso una chapa vieja en la *matricula*, para que se lo hicieran matricular de nuevo...»

MATRICULAR. infinit. tr. [1]:
 170 (7).
 'Inscribir o hacer inscribir el nombre de uno en la *matricula*' (DRAE).

«... para que se lo hicieran *matricular* de nuevo...»

MATRIMONIO. m. [4]:
 059 (10), 060 (7), 123 (11), 148 (16).
 'Marido y mujer' (DRAE).
 «Al fin, el *matrimonio* apareció en la puerta;...» (59)

MAUSER. m. [1]:
 146 (13).
 'Especie de fusil de repetición, inventado por el armero alemán Guillermo Mauser' (DRAE).
 «... el sargento le tiró dos veces con el *mauser*—se detuvo—»

MAUSOLEOS. m. [1]:
 117 (19).
 'Sepulcro magnífico y suntuoso' (DRAE).
 «Recordaba las casas al borde de la carretera, cerradas y grises como *mausoleos*,...»

MAYO. m. [1]:
 181 (15).
 'Quinto mes del año, según nuestro cómputo: tiene treinta y un días' (DRAE).
 «Desde *mayo*»

MAYOR-ES. adj. comp. de grande. [35]:
mayor. [33]:
 036 (25), 040 (2), 054 (4), 055 (15), 067 (10, 11), 092 (12, 13), 104 (38), 106 (14), 108 (11), 109 (29), 116 (1, 6), 119 (14), 121 (11), 127 (5), 129 (24, 31), 130 (12), 131 (9, 10, 27), 138 (31), 164 (7, 31), 165 (27), 166 (3), 195 (4), 220 (9), 222 (31, 33), 230 (13).
mayores. [2]:
 153 (17), 164 (22).



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Los términos de las págs. 36, 40, 104, 106, 121, 129, 129, 130, 131, 131, 138 y 195 aluden a: 'Que excede a una cosa en cantidad o calidad' (DRAE).

«Su *mayor* gozo hubiera sido despertar a las diez de la mañana,...» (36)

* Las formas de las págs. 54, 55, 67, 67, 92, 92, 108, 109, 116, 116, 119, 127, 153, 164, 164, 164, 165, 166, 222, 222 y 230 se refieren a: 'Dícese de la persona que excede en edad a otra' (DRAE).

«... una persona mucho *mayor* le estaba observando» (54)

* En la pág. 220 encontramos la loc. adv. 'al por mayor', con significación de: 'En cantidad grande' (DRAE).

«Tenía un almacén de frutas al por *mayor*» (220)

MAYORCITOS. adj. diminut. de mayor. [1]:

160 (10).

'Niño que se aproxima a la adolescencia'.

«... que le dé muchos hijos y fortuna para criarlos y verlos *mayorcitos* a todos»

MAYORÍA. f. [6]:

102 (6), 122 (23), 128 (32), 131 (4), 154 (32), 190 (12).

'La mayor parte de un número o de una serie de cosas que se expresa' (DRAE).

«La *mayoría* de los presentes había traído su dinero;...» (102)

MAZAPÁN-ES. m. [2]:

mazapán. [1]:

123 (4).

mazapanes. [1]:

118 (16).

'Variedad de turrón hecha con almendras molidas y azúcar pulverizado. Se prepara también en forma de figuritas diversas que se tuestan ligeramente al horno' (DUE).

«A los postres sirvieron bollos y *mazapán*,...» (123)

«... olía a asperón y a los *mazapanes* que durante toda la noche habían cocido en el horno» (118)

ME. pron. pers. [172]:

010 (1), 016 (10), 017 (26), 018 (14), 019 (1, 34), 020 (27), 022 (14), 024 (15, 19, 21-24), 027 (26), 028 (31), 029 (4, 7), 033 (23), 034 (26), 037 (14, 15, 24, 25), 038 (1, 5, 26), 039 (4, 6, 8, 20, 22, 25, 30), 040 (8, 9, 11, 28), 042 (24, 35), 043 (14), 046 (1), 048 (25), 056 (36), 059 (19, 21, 23), 062 (5, 13, 17, 21), 064 (24), 065 (22), 066 (1), 067 (8), 068 (19), 070 (2), 072 (14), 074 (28), 075 (3, 6), 076 (19), 077 (5), 078 (21), 079 (21), 081 (36), 082 (2, 5, 9, 10, 21, 37), 083 (1), 084 (10, 19), 085 (36), 089 (25, 36), 090 (7, 12, 13, 16, 23, 24, 29), 100 (2, 5), 102 (25), 113 (9, 22), 114 (2), 115 (26), 116 (12, 26), 119 (38), 121 (36), 126 (24, 34), 127 (13, 21), 128 (6, 9), 134 (24), 139 (30), 141 (24), 142 (10), 143 (36), 144 (9, 22), 147 (32, 36), 153 (31), 162 (14), 163 (1), 164 (20), 166 (36), 167 (25, 26, 29), 169 (24), 170 (37), 171 (2, 4), 172 (21), 174 (6, 21), 175 (8), 177 (35), 180 (3), 183 (32), 185 (11), 187 (29, 30, 33), 189 (10, 13), 194 (31), 197 (27), 200 (10), 202 (34), 203 (13, 18, 23, 25), 205 (17), 210 (26), 211 (1, 12), 212 (18), 215 (5, 13, 19, 26, 36), 216 (6, 11, 14, 25), 217 (5, 10), 218 (9, 12), 219 (26, 29), 220 (26), 224 (27, 31), 225 (21, 35, 37), 227 (12), 234 (30).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Dativo o acusativo del pronombre personal de primera persona en género masculino o femenino y número singular. No admite preposición y se puede usar como enclítico' (DRAE).

«¿ *Me* quiere echar una mano? Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)

MEA. pron. latino. [1]:

121 (29).

«Munda cor meum ac labia *mea* omnipotens Deus»

MEAR. tr. [1]:

mea. pres. [1]:

141 (24).

'Expeler orina, orinar' (DRAE).

«... me *mea* el colchón todos los días;...»

MEANDROS. m. [1]:

180 (28).

'Cada una de las curvas que describe el curso de un río' (DRAE).

«... obligando a describir innumerables *meandros* al arroyo que en su fondo discurría»

MECÁNICO. adj. [1]:

065 (9).

'Aplicado a un acto, automático, hecho sin reflexión' (DRAE).

«Alfredo maldijo varias veces al guarda y a su madre de un modo *mecánico* y natural»

MECER. tr. [8]:

'Mover una cosa compasadamente de un lado a otro sin que mude de lugar, como la cuna de los niños' (DRAE).

meció. pret. [3]:

028 (15), 073 (23), 139 (6).

«... luego cogió el niño en sus brazos y lo *meció*» (73)

* El término de la pág. 139 es prnl.

«... bajo las estrellas se *meció* un instante...» (139)

meciendo. ger. [1]:

073 (5).

«Manolo, que se entretenía *meciendo* el niño, le preguntó si era para algo grave»

meciéndose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

029 (15).

«Una ráfaga de viento trajo gotas de lluvia hasta su cara y el rumor de los avellanos *meciéndose* en la montaña»

mecer. infinit. [3]:

034 (33), 104 (13), 215 (37).

«El médico no contestó; se dejaba *mecer* por los vaivenes del coche» (215)

MECHA. f. [2]:

029 (1), 171 (21).

'Cuerda retorcida o cinta tejida hecha de filamentos combustibles, generalmente de algodón, que se pone en las piqueras o mecheros de algunos aparatos del alumbrado y dentro de las velas y bujías' (DRAE).

«Abrió los ojos y sacando la *mecha* al candil preguntó: ¿Te dijo si vio a los guardias?» (29)

MECHÓN-ES. m. [3]:

mechón. [1]:

153 (35).

mehones. [2]:

015 (14), 182 (9).

'Porción de pelos, hebras o hilos, separada de un conjunto de la misma clase'.

(DRAE).

«... donde cada *mehón* colgaba vertical, puntiagudo, soltando una gota de agua turbia» (153)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... y la cabeza brillante del viejo orlado de *mechones* grises en las sienes apareció en el ventanillo, sobre la puerta» (15)

MEDIA. adj. [18]:
034 (12), 072 (8), 098 (28), 101 (2), 109 (9), 110 (35), 117 (5), 129 (4), 151 (26), 152 (26), 155 (6), 169 (33), 188 (9), 189 (23), 208 (19, 28, 29), 208 (29).

'Igual a la mitad de una cosa' (DRAE).

* Los términos de las págs. 34, 72, 98, 101, 110, 129, 151, 152, 155 y 208 poseen la significación genérica.

«... y se pusieron a discutir a *media voz*» (34)

* Los términos de las págs. 109, 117, 169, 188 y 189 aluden a: 'Referencia a una hora consabida' (DUE).

«A *media* tarde se vistió y fue al extremo opuesto del pueblo, donde vivía Baltasar» (109)

MEDIAS(A).

loc. adv. [14]:

021 (21), 050 (3), 069 (22), 071 (19), 076 (9), 095 (13), 118 (2), 120 (14), 157 (24), 165 (30), 213 (26), 215 (34), 221 (24), 228 (36).

'Por mitad, la mitad cada uno' (DUE).

«Se nos va a hacer de noche en el camino, y tengo la batería a *medias*; nos vamos» (21)

MEDIAR. tr [2]:

'Llegar a la mitad de una cosa' (DRAE).

mediaba. pret. [1]:

083 (19).

'Tomar un término medio entre dos extremos' (DRAE).

«Por el camino que *mediaba* entre el balcón y el río vino el carro

vacilante de Amparo, conducido por Martín»

mediar. infinit. [1]:

022 (22).

'Interceder o rogar por uno' (DRAE).

«Antón se espabiló un poco, ya que ahora le tocaba *mediar* a él;...»

MEDIANAMENTE. adv. m. [1]:

128 (31).

'No muy bien; de manera mediana' (DRAE).

«A esa hora, los que aún se hallaban *medianamente* serenos y la mayoría de las muchachas se retiraron;...»

MEDIANOCHE. f. [1]:

192 (13).

'Hora en que el Sol está en el punto opuesto al de mediodía' (DRAE).

«... a *medianoche* se despertó, y un rumor profundo, gangoso, surgía, en la oscuridad, de su garganta.

MEDICINAS. f. [1]:

109 (19).

'Medicamentos' (DRAE).

«... el dinero que en la capital habían gastado en *medicinas* y tratamientos»

MÉDICO-S. m. [271]:

médico. [262]:

009 (10, 24), 010 (20, 37), 011 (21), 012 (2), 013 (17, 27), 014 (15, 17, 24), 015 (21), 017 (23), 018 (7, 35), 021 (3, 4, 17, 23), 031 (29), 032 (5, 15, 22), 033 (4), 034 (8, 20, 25, 37), 035 (1), 036 (29), 038 (20), 039 (37), 040 (18), 046 (14, 31), 048 (2, 12, 16, 27, 35), 049 (4, 7, 24, 31), 050 (8), 051 (3, 32), 052 (5, 32), 053 (8, 20, 24), 054 (1, 28), 055 (3), 062



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

(27, 35), 063 (32), 064 (5, 21, 32), 065 (15, 26), 066 (20), 068 (3, 11, 34), 070 (10, 30), 071 (35), 073 (3, 16), 080 (26, 27), 081 (11, 23, 29, 35, 38), 082 (7, 36), 083 (11), 084 (3), 097 (21), 098 (1, 29), 107 (9, 27, 38), 108 (37), 109 (15, 18, 31), 110 (11, 30), 111 (9, 14, 23), 112 (15), 113 (2, 4), 114 (11), 115 (4, 33), 116 (37), 117 (17, 28), 126 (14, 17), 127 (3, 20, 34), 129 (5), 134 (10, 31); 135 (2, 9), 140 (5, 20), 142 (16), 143 (24, 32), 144 (13, 20), 144 (13), 145 (1, 6, 21), 146 (1, 6, 33), 147 (1, 25), 148 (5, 14, 22), 149 (6, 15, 27), 150 (6, 22, 38), 151 (12, 25, 37), 152 (8, 12, 14, 31, 36), 157 (23, 27, 33), 157 (33), 158 (7, 22, 30), 159 (2, 4, 8, 11, 36), 160 (32), 161 (8, 15, 18), 162 (14, 20), 163 (10, 24), 170 (37), 174 (22, 33), 177 (10), 179 (33), 180 (19), 181 (5), 182 (36), 183 (27), 184 (13, 24), 185 (35), 186 (13, 33), 187 (1, 25, 37), 189 (34), 191 (5, 24), 192 (30), 194 (3, 10, 27, 33), 195 (1, 15, 24, 36), 196 (8, 14, 15, 21, 28, 30), 197 (3, 26, 35), 198 (16, 34), 199 (18-20, 38), 200 (7, 21), 201 (2, 29, 32, 36), 202 (17), 203 (22, 31), 204 (11, 19), 206 (19), 207 (11), 210 (4, 7, 31), 212 (11), 213 (5, 12, 31), 214 (24), 215 (7, 16, 28, 32, 37), 216 (17, 38), 217 (6, 19), 218 (8), 221 (11, 37), 222 (10), 223 (11, 27), 224 (8, 20), 225 (24), 227 (11, 24), 228 (4), 231 (14), 232 (12, 25, 33), 235 (24), 236 (5) .

médicos. [9]:

047 (32), 054 (34), 071 (37), 109 (19), 141 (9), 179 (32), 180 (2, 3), 207 (32).

'Persona legalmente autorizada para profesar y ejercer la medicina' (DRAE).

«¿Qué buscas?

Al *médico*» (9)

«... todos los médicos que pasaron por aquí le han visto y ninguno le ha entendido» (47)

MEDIDA-s. f. [22]:

medida. [20]:

016 (6), 025 (10), 029 (26), 033 (17, 32), 064 (21), 081 (29), 087 (13), 103 (21), 111 (25), 118 (7), 134 (9), 155 (7), 160 (25), 177 (37), 182 (36), 190 (30), 191 (9), 193 (27), 226 (25).

medidas. [2]:

135 (34), 221 (20).

* Los términos de las págs. 87 y 135 responden a: 'Expresión del resultado de una medida' (DRAE).

«El cuchillo iba cortando, con golpes secos y precisos, la uña hasta dejarla a la *medida* exacta de la herradura» (87)

«¿No podría traer a la muchacha para tomar las *medidas* y confeccionárselo allí mismo?» (135)

* El término de la pág. 221 alude a: 'Disposición, prevención' (DRAE).

«... si se decidían a llevar sus *medidas* al último extremo» (221)

* El resto de las formas son locs. conjuntivas, con significación de: 'Al mismo tiempo que, al paso que' (DRAE).

«Según avanzaba, a *medida* que el agua le subía de las rodillas al vientre, hasta el pecho, el estruendo le ensordecía» (29)

MEDIO. adj. [14]:

061 (34), 071 (7), 077 (24), 090 (35), 092 (26, 33), 100 (19), 105 (3), 106 (31), 130 (15), 148 (34), 167 (23), 199 (16), 234 (37).

'Dícese de lo que está entre dos extremos, en el centro de algo o entre dos cosas' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Mi mujer está *medio* convencida». (61)

MEDIO. loc. adv. [7]:
037 (1), 50 (9), 69 (12), 71 (7), 157 (16), 204 (27), 213 (32).

'En medio, entre dos o varias personas o cosas' (DRAE).

«El médico consiguió darle las gracias, a pesar del enojo que sentía por llamarle en *medio* de aquel calor,...» (50)

«...los vio marchar con el viajante en *medio*...» (204)

MEDIAR. intr. [1]:

medió. pret. [1]:

114 (12).

'Interceder o rogar por uno' (DRAE).

«...y Alfredo *medió* diciendo que no se peleasen por tan poco»

MEDIODÍA. m. [3]:

106 (29), 118 (22), 220 (28).

'Momento en que está el Sol en el punto más alto de su elevación sobre el horizonte' (DRAE).

«Cuando tuvieron tres contrarios iniciaron la partida, y al *mediodía* todos los hombres, viejos y jóvenes, estaban en la bolera,...» (106)

MEDIRLA. infinit. tr. con pron. enclítico. [1]:

044 (31).

'Comparar una cosa no material con otra' (DRAE).

«Antón se acercó al pretil, como si fuera a *medirla* con la mirada»

MEDITAR. tr. [5]:

'Aplicar con profunda atención el pensamiento a la consideración de una cosa, o discurrir sobre los medios de conocerla o conseguirla' (DRAE).

meditaba. pret. [3]:

052 (5), 207 (23), 197 (29).

«En la oscuridad del cuarto el médico *meditaba*» (52)

meditando. ger. [1]:

048 (23).

«Antón hablaba sin volver la cabeza, como *meditando*, sumergido bajo las anchas alas de su sombrero»

meditar. infinit. [1]:

009 (12).

«El viejo puso gesto de disgusto y pareció *meditar*»

MEDITABUNDO. adj. [5]:

083 (25).

'Que medita, cavila, o reflexiona en silencio' (DRAE).

«Martín venía delante, *meditabundo*, la gorra sobre los ojos...»

MEDITACIÓN. f. [1]:

206 (26).

'Acción y efecto de meditar' (DRAE).

«Lentamente, la idea de la muerte iba entrando en sus horas de *meditación*, que eran ya todo su tiempo»

MEDROSAS. adj. [1]:

211 (26).

'Temeroso, pusilánime, que de cualquier cosa tiene miedo' (DRAE).

«No comprendió del todo aquellas miradas *medrosas* y se sentó en uno de los bancos,...»

MÉJICO. n. p. de un país. [1]:

116 (6).

«Cuando mi hijo el mayor se quiso ir a *Méjico*, había aquí riqueza»



JOSÉ DIEGO SANTOS

MEJILLA-S. f. [4]:

mejilla. [2]:

054 (13), 200 (15).

mejillas. [2]:

112 (23), 219 (18).

'Cada una de las dos prominencias que hay en el rostro humano debajo de los ojos' (DRAE).

«El farol subió hasta casi tocar la *mejilla* del reo que apartó la cara instintivamente» (200)

«Se le fue el color de las *mejillas*» ((44)

MEJOR-ES. adj. comp. de bueno. [34]:

mejor. [33]:

020 (17, 22), 037 (14, 24), 040 (22), 062 (13), 068 (11), 086 (26), 087 (2), 088 (20), 089 (8), 090 (15), 116 (10), 124 (26), 131 (23), 135 (31), 141 (21), 145 (11), 164 (7), 173 (3), 174 (36), 180 (31), 181 (2, 26), 183 (17), 185 (11), 188 (10), 189 (13), 193 (28), 208 (30), 209 (30), 215 (9), 225 (3).

mejores. [1]:

216 (10).

* Los términos de las págs. 20, 20, 40, 68, 86, 87, 88, 89, 90, 116, 131, 141, 164, 173, 174, 180, 181, 183, 189, 193, 216 y 225 se refieren a: 'Superior a otra cosa y que la excede en una cualidad natural o moral' (DRAE).

«Los campos y huertas parecían mucho más ricos y *mejor* cuidados» (20)

* Las formas de las págs. 135, 145, 181, 185, 188 y 209 aluden a: 'Con el verbo ser en tercera persona del singular, expreso o no, preferible o más conveniente' (DRAE).

«¿No sería *mejor* bajar?» (181)

* En las págs. 37, 37, 62, 124, 208 y 215 aparece la expresión 'el mejor día', con valor de: 'Cualquier día',

no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«El *mejor* día me deja en el camino; hoy hemos venido de milagro» (62)

MEJORAR. tr. [2]:

mejore. pres. de subj. [2]:

016 (30), 022 (15).

'Ir recobrando la salud perdida; restablecerse' (DRAE).

«Dile de mi parte que se *mejore* su madre» (16)

MEJORÍA. f. [2]:

141 (3), 039 (35).

'Alivio en una dolencia, padecimiento o enfermedad' (DRAE).

«... a esperar alguna lejana curación, en una pequeña *mejoría*,...» (71)

MELANCÓLICO. adj. [1]:

071 (28).

'Que tiene melancolía. Tristeza vaga, profunda, sosegada y permanente, nacida de causas físicas o morales, que hace que no encuentre el que la padece gusto ni diversión en ninguna cosa' (DRAE).

«... como si el sueño fuera a durar eternamente, un *melancólico* sentimiento de compasión hacia sí mismo...»

MELOPEA .f. [1]:

160 (7).

'Repetir la misma historia con insistencia'.

«... así surgió la triste *melopea* de todos los años:...»

MEMORIA. f. [12]:

014 (21, 31), 035 (22), 051 (30), 116 (38), 133 (24, 38), 140 (3), 156 (1), 192 (1), 206 (1, 5).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Recuerdo que se hace o aviso que se da de una cosa pasada' (DRAE).

«Lanzó una ojeada a los nombres, aunque los conocía de memoria,...» (14)

MENCIONAR. tr. [2]:

'Hacer mención de una persona' (DRAE).

mencionando. ger. [1]:
100 (34).

«Hablaba repitiendo las palabras que a cada uno había dicho, *mencionando* sus nombres para que ellos mismos pudieran dar fe,...»

mencionarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:
208 (35).

«... no había abierto la boca para *mencionarlo*»

MENQUANTE. adj. [1]:
212 (9).

'Intervalo entre el plenilunio y el novilunio' (DRAE).

«La luna en cuarto *menguante* comenzaba a asomar apuntando los cuernos al vacío»

MENOR. adj. comp. de pequeño. [12]:
016 (15), 025 (18), 033 (30), 047 (9), 059 (16), 063 (26), 112 (24), 143 (22), 183 (37), 187 (23), 195 (19), 206 (34).

'Que es inferior a otra cosa en cantidad, intensidad o calidad' (DRAE).

* La significación genérica la poseen los términos de las págs. 16, 33, 47, 59, 63, 143, 183, 187, 195 y 206.

«... pero no hizo el *menor* además, la más pequeña muestra de haberlo notado;...» (16)

* Las formas de las págs. 25 y 112 se refieren a: 'Dícese de la persona que tiene menos edad que otra' (DRAE).

«La hija *menor*, cocinando en el fogón entre el humo y el olor del pescado que se freía,...» (25)

MENOS. adv. comp. [38]:

011 (4), 017 (16), 018 (34, 36), 019 (37), 022 (6), 027 (17), 033 (37), 034 (38), 037 (27), 051 (18), 052 (29), 060 (25), 070 (19), 074 (16), 085 (3, 17), 100 (16), 113 (38), 123 (34), 124 (2, 14), 127 (21, 30), 128 (9, 21), 133 (38), 135 (2), 148 (22), 149 (26, 28), 151 (17), 160 (24), 179 (34), 188 (34), 190 (16), 212 (8), 234 (21).

'Denota la idea de carencia, disminución, restricción o inferioridad en comparación expresa o sobrentendida' (DRAE).

* Las formas de las págs. 11, 17, 18, 18, 33, 51, 60, 74, 85, 123, 128, 149, 151 y 160 poseen la significación genérica.

«Era lo de siempre desde su llegada allí, pero no por conocido le molestó *menos*»

* El término de la pág. 149 denota a veces 'limitación indeterminada de cantidad expresa' (DRAE).

«...pequeñas parcelas de *menos* de cinco metros de anchura...» (149)

* La forma de la pág. 100 expresa: 'Excepto, excepción' (DRAE).

«... *menos* un grupo que llegó tarde y tuvo que sentarse en el suelo» (100)

* En la pág. 19 encontramos la expresión: 'Echar de menos', que significa: 'Echar en falta', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «Yo creí que la gente siempre acababa echando de *menos* la tierra» (19)
- * La expresión 'por menos de nada', aparece en la pág. 234, con significación de: 'Por sorpresa, probablemente', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.
- «Por *menos* de nada se les presenta con el coche en el puesto...» (234)
- * En las págs. 22 y 34 aparece la construcción 'menos mal', 'exclamación de alivio porque no ocurre o ha ocurrido algo malo o todo lo malo que podía ocurrir' (DUE).
- «*Menos* mal-dijo Pepe—, llegamos con el tiempo justo» (22)
- * Los términos de las págs. 27, 37, 52, 124, 124, 127, 127, 128, 133, 135, 179, 188, 190 y 212 son locs. conjuntivas: Por lo menos, al menos, que menos, lo menos..., que denotan: 'Excepción o salvedad'.
- «Por lo *menos*, eso dijo» (27)
- * En la pág. 70 aparece la construcción 'cuando menos', con significación de: 'Al menos', señalada por el DUE.
- «... cuando *menos* lo esperaba, un sopor frío le hizo entrar en el sueño» (70)
- * La forma 'hacer de menos' aparece en la pág. 113, con significación de: 'Despreciarlo, no darle importancia' (DRAE).
- «¿Es que se va a hacer de *menos* porque vaya otro con él?» (113)
- * En la pág. 148 encontramos la forma: 'No pudo menos', con valor de: 'Verse obligado', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.
- «...y el médico no pudo *menos* que mirar al otro lado...» (148)
- MENSUAL. adj. [14]:
014 (17).
'Que sucede o se repite cada mes' (DRAE).
«Había llegado la orden *mensual* de pago al médico...»
- MENTAL. adj. [1]:
057 (16).
'Perteneiente o relativo a la mente' (DRAE).
«... hizo un rápido cálculo *mental* y concluyó:...»
- MENTALMENTE. adv. m. [5]:
055 (27), 079 (35), 123 (28), 199 (17), 205 (30).
'Con el pensamiento' (DRAE).
«... empezó a recorrer con la vista los tres vértices al compás de las punzadas y luego repitió *mentalmente* el juego» (55)
- MENTAR. tr. [1]:
mentando. ger. tr. [1]:
165 (7).
'Nombrar o mencionar a una persona o cosa' (DRAE).
«Oye, que está *mentando* a tu madre»
- MENTE. f. [5]:
017 (21), 051 (26), 122 (6), 190 (13, 18).
'Potencia intelectual del alma' (DRAE).
«... y todo se le borró de su *mente*, excepto la idea del sudor que pronto le correría por la espalda» (17)
- MENTIR. intr. [6]:
'Decir o manifestar lo contrario de lo que se sabe, cree o piensa' (DRAE).
mentía-n. pret. [2]:
mentía. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

200 (31).

mentían. [1]:

142 (13).

«Pero ellos supieron que les *mentía* y agarrando a la víctima por los brazos intentaron desmontarle» (200)

«... si todos le *mentían*, si le daban la espalda, ¿a quién dirigirse en su anhelo de amor, verdad y pureza?» (142)

mintió. pret. [1]:

062 (30).

«Es el calor—*mintió*»

mentido. pret.plus. [1]:

141 (1).

«¿Por qué le había *mentido* acerca de su enfermedad y de todas las cosas?»

mintiendo. ger. [2]:

125 (23), 138 (29).

«Creía que le estaba *mintiendo*» (125)

MENTIRA. f. [3]:

040 (26), 230 (9, 10).

'Expresión o manifestación contraria a lo que se sabe, cree o piensa' (DRAE).

«Madre santa, qué *mentira*» (40)

MENUDA-O. adj. [12]:

menuda. [4]:

090 (13), 141 (24), 159 (6), 218 (20).

menudo. [8]:

016 (2), 018 (20), 032 (10), 066 (23),

090 (9), 157 (8), 169 (29), 207 (23).

* Los términos de las págs. 16, 32, 90, 90, 141, 159, 169 y 218 funcionan como exclamación: 'En frases exclamativas toma a veces un sentido ponderativo' (DRAE).

«Como me oiga reír mi padre, *menuda* me arma» (90)

«Sí, de Portugal; a *menudo* precio: a cien pesetas kilo» (16)

* Las formas de las págs. 18, 66, 157

y 207 son locs. advs., que significa:

'Muchas veces, frecuentemente y con continuación' (DRAE).

«Aquí hay que acordarse de él más a *menudo* de lo que parece» (18)

MERCANCÍAS. f. [1]:

080 (1).

'Todo género vendible' (DRAE).

«... habían quedado las *mercancías* descargadas del furgón:...»

MERINAS. adj. Aquí funciona como

sustantivo femenino. [1]:

079 (1).

'Dícese de los carneros y ovejas que tienen el hocico grueso y ancho, la nariz con arrugas transversas, y la cabeza y las extremidades cubiertas, como todo el cuerpo, de lana muy fina, corta y rizada' (DRAE).

«Estas *merinas* de aquí, no son nada;...»

MÉRITO. m. [1]:

068 (17).

'Hablando de cosas, lo que hace que tengan valor' (DRAE).

«Lo mandé poner ahí porque tiene su *mérito*, y cosas así no deben andar por los suelos»

MEROS. adj. [2]:

052 (13), 064 (1).

'Puro, simple y que no tiene mezcla de otra cosa' (DRAE).

«La idea de que pudieran representar para ella *meros* instrumentos,...» (52)

MES-ES. m. [19]:

mes. [12]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

019 (17), 025 (29), 061 (9), 075 (1, 2), 101 (28), 102 (8), 104 (33), 110 (16), 128 (12), 212 (8), 222 (8).

meses. [7]:

068 (38), 082 (21), 106 (14), 110 (23), 156 (11), 191 (28), 194 (12).

'Cada una de las doce partes en que se divide el año' (DRAE).

«Yo no podría vivir así ni un *mes*» (19)

«No; me lo suben todos los *meses*» (82)

MESA-S. f. [28]:

mesa. [26]:

010 (6), 023 (19), 028 (36), 030 (9), 032 (4), 040 (32), 055 (33), 068 (6), 076 (23), 080 (33), 100 (18), 102 (10), 104 (29), 126 (23), 131 (19), 133 (29), 134 (21), 136 (35), 137 (7), 138 (2, 13), 143 (8, 17), 172 (4), 208 (25), 232 (4).

mesas. [2]:

122 (30), 133 (21).

'Mueble, por lo común de madera, que se compone de una o de varias tablas lisas sostenidas por uno o varios pies, y que sirve para comer, escribir, jugar u otros usos' (DRAE).

«... ; la mano herida descansaba sobre la *mesa* y Manolo tuvo que hacer un rodeo para no tocarla...» (10)

«Habían colocado tres largas *mesas* paralelas en el corral, ...» (122)

* El término de la pág. 68 responde a la expresión 'poner la mesa', que significa: 'Cubrir con los manteles, poniendo sobre ellos los cubiertos y demás utensilios necesarios para comer' (DRAE).

«Manolo le mandó que fuera poniendo la *mesa* y se marchó...» (68)

* La forma de la pág. 232 alude a:

'Mesa de noche. Mueble pequeño, con cajones, que se coloca al lado de la cama, para los servicios necesarios' (DRAE).

«La muchacha dejó el farol sobre la *mesa* de noche...» (232)

MESILLA. f. deriv. de mesa. [2]:

142 (33), 232 (23).

'Mesa de noche' (DRAE).

«... como los destellos del farol que desde la *mesilla* les alumbraba» (232)

METAL. m. [1]:

016 (5).

'Caja hecha de material metálico'.

«Desapareció y vino con una pequeña caja de *metal* bajo el brazo»

METER. tr. [44]:

'Encerrar, introducir o incluir una cosa dentro de otra o en alguna parte' (DRAE).

meto-e-emos. pres. [3]:

meto. [1]:

221 (32).

mete. [1]:

201 (11).

metemos. [1]:

020 (24).

* El término de la pág. 201 alude a:

'Tratándose de chismes, enredos, etc, promoverlos o levantarlos' (DRAE).

«¿Qué tiene que ver con él?, ¿por qué se *mete* en esto?» (201)

* La forma de la pág. 20 posee la significación genérica.

«En cambio, a nosotros nos sale en cuanto *metemos* la reja cien metros más arriba del río» (20)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* La palabra de la pág. 221 se refiere a: 'Inducir o mover a uno a determinado fin' (DRAE).

metía. pret. [2]:

092 (18), 227 (32).

«Metía las manos en el agua y, alzándolas, dejaba escurrir las gotas entre los dedos» (92)

metió-eron. [11]:

metió. [9]:

083 (6), 087 (30), 107 (33), 138 (38), 156 (9), 164 (29), 177 (6), 178 (20), 227 (14) .

metieron. [2]:

035 (21), 128 (37).

«... y lo *metió* de un golpe bajo el fogón» (83)

«Allí Alfredo estalló en denuestos cuando le *metieron* bajo las sábanas,...» (35)

metido. pret. plus. [2]:

087 (28), 210 (16).

«El guardia viejo se había *metido* a la sombra del porche, y los veía herrar el caballo, fumando» (87)

meterás. fut. [1]:

020 (26).

«Pocas rejas *meterás* tú»

métale. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

144 (25).

Con voces como miedo, ruido, etc., ocasionar. (DRAE).

«*Métale* miedo con alguna enfermedad»

metido. p.p. [3]:

188 (36), 212 (13), 222 (17).

* El término de la pág. 212 alude a:

'Tratándose de chismes, enredos...' (DRAE).

«Se veía *metido* en un extraño empeño...» (212)

metiendo. ger. [4]:

026 (1), 163 (33), 179 (15), 212 (11).

«...*metiendo* la red bajo la chaqueta...» (26)

metiéndole. ger. con pron. enclítico.

[2]:

123 (20), 198 (30).

«... metiéndole en el pecho una ansiedad penosa, parecida a la que el viajante debía sentir» (198)

* El término de la pág.123 se refiere a:

'Inducir o mover a uno a determinado fin' (DRAE).

«...metiéndole en nuevos comentarios y explicaciones farragosas» (123)

meter. infinit. [3]:

015 (4), 020 (28), 146 (30).

«Le vio *meter* las manos bajo el chorro de la fuente y refrescarse» (15)

meterle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

212 (2).

'Tratándose de chismes, enredos, etc., promoverlos o levantarlos' (DRAE).

«Tenía aún ante sí la cara de Manolo y le regocijaba la idea de *meterle* en un aprieto intentando comprar algo allí mismo, en su almacén»

meterlos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

029 (34).

«Mientras desprendía los peces para *meterlos* en la cesta, la humedad de la ropa le hizo toser»

meterme. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

158 (36).

«De todos modos, con una carrera no venía a *meterme* yo aquí...»

meterse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [9]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

022 (12), 026 (9), 037 (21), 055 (4),
073 (22), 098 (13), 132 (29), 179
(26), 225 (4).

* Los términos de las págs. 26, 37,
55, 98, 132, 179 y 225 poseen
significación genérica.

«Según está el agua de
madrugada tiene usted que ir a
meterse en ella» (26)

* Las formas de las págs. 22 y 73 se
refieren a: 'Tratándose de chismes,
enredos, etc, promoverlos o
levantarlos' (DRAE).

«¿Por qué tiene que *meterse* en lo
que hacen los demás? Que se
calle, que tiene por qué» (22)

METÁLICAS-O. adj. [2]:

metálicas. [1]:

196 (4).

metálico. [1]:

011 (10).

'De metal o perteneciente a él'
(DRAE).

«... adivinó las gafas *metálicas*,
cuya montura dejaba en torno a
los ojos tan roja huella» (196)

«pero se abstuvo de romper aquel
metálico silencio de pequeños
roces,...» (011)

MÉTODO-S. m. [2]:

método. [1]:

225 (13).

métodos. [1]:

036 (20).

'Modo de decir o hacer con orden
una cosa' (DRAE).

«Es un *método* nuevo» (225)

«... y por más que se esforzaba
ensayando nuevos *métodos*, no
consegua conciliar el sueño más
de tres o cuatro horas cada
noche,...» (36)

METRALLA. f. [1]:

012 (20).

'Munición menuda con que se
cargaban las piezas de artillería,
proyectiles y bombas, y actualmente
otros explosivos' (DRAE).

«... hundida por el odio y la
metralla que la guerra volcó
sobre ella, olvidada al fin»

METRO-S. m. [7]:

metro. [2]:

020 (20), 142 (31).

metros. [5]:

020 (25), 044 (33), 149 (28), 156
(31), 165 (26).

'Unidad de longitud, base del sistema
métrico decimal,...' (DRAE).

«Un *metro* de tierra aquí vale
por cinco de los nuestros» (20)

«Unos dos o tres *metros*; puede
que más; puede que cuatro»
(44)

MEUM. pron. latino. [1]:

121 (29).

«Munda cor *meum* ac labia mea
omnipotens Deus»

MEZCLA. f. [1]:

051 (3). 'Acción y efecto de mezclar
o mezclarse' (DRAE).

«... quedando ante el médico,
inmóvil, en una *mezcla* de
pudor e indiferencia»

MEZQUINA-S-OS. adj. [4]:

mezquina. [1]:

123 (27).

mezquinas. [1]:

204 (6).

mezquinos. [2]:

123 (29), 150 (8).

'Falto de nobleza de espíritu'
(DRAE).



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Se preguntó qué habría bueno en aquel pueblo, entre aquella gente pobre y *mezquina*» (123)
«Las palabras sonaron *mezquinas*, y él mismo juzgó que lo eran» (204)
«... pero realmente eran pobres y *mezquinos* y no debían creer en Él asiduamente,...» (150)

MEZQUINDAD. f. [1]:
185 (24).

'Cualidad de mezquino' (DRAE).
«Su suciedad, rudeza o *mezquindad* no podían rechazarle,...»

MI-S. adj. poses. apoc. de mío-a, míos-as. [65]:

mi. [62]:
016 (30), 018 (14), 020 (6), 024 (24), 037 (18, 24), 038 (21, 33), 039 (20), 048 (22), 054 (21), 061 (16, 22, 34), 068 (9, 21), 069 (34), 074 (7), 078 (12, 21, 22, 30, 35), 090 (12, 18, 22), 099 (29, 37), 103 (1, 2), 110 (13), 111 (7), 116 (5, 12, 17, 20), 118 (3), 119 (38), 121 (35), 127 (5), 141 (25), 144 (1, 7), 146 (14), 158 (25), 162 (10), 167 (31), 175 (36), 187 (33, 34), 188 (19), 189 (2), 203 (1), 209 (29), 220 (22), 221 (32), 224 (30, 33), 225 (21, 35), 230 (8), 231 (30).

mis. [3]:
032 (35), 126 (30), 127 (29).
'No se emplea sino antepuesto al nombre' (DRAE).

«Dile de *mi* parte que se mejore su madre» (16)
«¿Y *mis* chicas?
Manolo se ofreció para ir a tranquilizarlas, pero fue Pepe quien marchó» (32)

Mí. pron. pers. [17]:
018 (14), 033 (23), 039 (20), 040 (23), 082 (35), 084 (4), 114 (2), 119 (38), 126 (34), 147 (32), 157 (8), 197 (26), 202 (37), 216 (11), 217 (5), 218 (9), 219 (2).

'Forma del pronombre personal de primera persona en género masculino o femenino y número singular, que se emplea para las funciones de complemento con preposición' (DRAE).

«A *mi* me parece que cuando aquí alguien quiere mal a otra persona, al final siempre acaba acordándose de don Prudencio» (18)

MIEDO. m. [22]:

009 (27), 011 (7), 019 (4, 5), 026 (9), 030 (11), 063 (24), 066 (20), 071 (6), 098 (18), 134 (11), 144 (19, 25), 175 (7), 191 (25), 203 (23), 206 (29), 207 (10), 210 (27, 28), 222 (16), 229 (1).

'Perturbación angustiosa del ánimo por un riesgo o daño real o imaginario' (DRAE).

«... y la sangre, por el *miedo* que le daba verla» (9)

MIENTRAS. adv. t. [29]:

010 (33), 011 (17, 33), 012 (1), 013 (17), 019 (14), 029 (34), 040 (6), 053 (13), 078 (3), 091 (17, 18), 102 (18), 120 (37), 127 (1, 30), 134 (13), 135 (10), 136 (34), 143 (11), 146 (35), 157 (30), 168 (7), 191 (3), 193 (25), 209 (37), 217 (2), 219 (1), 221 (16).

'En tanto, entre tanto' (DRAE).

«... y el más joven preguntó al viejo, *mientras* trepaban los escalones finales:...» (10)

MIGAS. f. [2]:

055 (33), 220 (18).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Porción pequeña de pan o de cualquier cosa' (DRAE).

«Limpió las *migas* de la mesa y sacó de su cartera un fajo de papeles impresos» (55)

* El término de la pág. 220 posee un valor figurativo de: 'Restos, lo sobrante', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Y para los demás, las *migas*» (220)

MIGUEL. n.p. de persona. [1]:

181 (16).

«Todos los años venimos por mayo y nos vamos allá por San *Miguel*»

MIL-ES. adj. numeral. [13]:

mil. [12]:

010 (16), 018 (22), 057 (15, 16), 092 (4), 108 (34), 181 (37), 203 (15, 20), 209 (21), 216 (10), 220 (17).

miles. [1]:

191 (11).

'Diez veces ciento' (DRAE).

«... las raciones del tabaco y doscientas *mil* unidades de penicilina fueron entregados;...» (10)

«... formado de *miles* de pequeñas ondas sucesivas que la brisa levantaba en un oleaje diminuto de mar interior» (191)

MILAGRO. m. [1]:

062 (14).

'Cualquier suceso o cosa rara, extraordinaria y maravillosa' (DRAE).

«El mejor día me deja en el camino; hoy hemos venido de *milagro*»

MILLARES. adj. numeral. [1]:

085 (25).

'Conjunto de mil unidades' (DRAE).

«Brillaba la corriente entre los cantos rodados, y *millares* de pequeños insectos nadaban a la sombra de los *mimbres*»

MIMBRALES. m. [1]:

085 (26).

'Sitio poblado de mimbres' (DRAE).

«... y *millares* de pequeños insectos nadaban a la sombra de los *mimbres*»

MIMBRE. amb. [3]:

158 (35), 193 (29), 204 (29).

'Cada una de las varitas correosas y flexibles que produce la mimbrera' (DRAE).

«... apartándose un momento, cortó un *mimbre* que se entretuvo en mondar» (158)

MINA. f. [2]:

167 (27), 172 (33).

'Excavación que se hace para extraer un mineral' (DRAE).

«y eso que eran recién salidos de la *mina*» (167)

MINERU. m. Forma dialectal asturiana. [1]:

172 (36).

'Persona que trabaja en la mina'.

«y verás la triste vida que arrastra el pobre *mineru*»
.....

MÍNIMO. adj. sup. de pequeño. [3]:

010 (18), 101 (31), 181 (8).

'Dícese de lo que es tan pequeño en su especie, que no lo hay menor ni igual' (DRAE).

«... repartía la correspondencia con el *mínimo* interés de los que nunca han esperado una carta» (10)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

MINUCIOSIDAD. f. [1]:

081 (28).

'Cualidad de minucioso' (DRAE).

«Le contó que no dormía, explicándole con *minuciosidad* lo de la mancha en la pared todas las mañanas,...»

MINÚSCULA. adj. [2]:

059 (33), 125 (14).

'De muy pequeñas dimensiones, o de muy poca entidad' (DRAE).

«Al fin parecía despertar; se sentó; la mujer a su lado, casi en cuclillas en una banqueta *minúscula*» (59)

MINUTO-S. m. [19]:

minuto. [4]:

054 (13), 090 (1), 200 (27), 231 (25).

minutos. [15]:

010 (9), 030 (32), 052 (1), 063 (17, 20), 070 (19), 093 (26), 093 (26), 132 (37), 135 (38), 175 (32), 193 (12), 202 (17), 204 (2), 207 (14).

'Cada una de las sesenta partes iguales en que se divide un grado de círculo' (DRAE).

«A cada *minuto* que transcurría, entre el calor y la penumbra, llegaba la voz del presidente,...» (54)

«Al cabo de diez *minutos* llegó, con gran estrépito, el coche del correo» (10)

MÍO. pron. poses. [4]:

095 (21), 153 (30), 209 (28), 220 (3).

'pron. poses. de primera persona. Con la terminación del masculino en singular' (DRAE).

«Es hermano *mío*» (95)

MIRAR. tr. [239]:

'Aplicar la vista a un objeto' (DRAE).

mira-s. pres. [10]:

mira. [9]:

018 (5), 025 (34), 050 (29), 072 (25), 088 (19), 125 (5), 147 (37), 179 (29), 231 (22).

miras. [1]:

142 (10).

* Los términos de las págs. 25 y 88 poseen significación genérica.

«*Mira*, ya se está nublando...» (25)

* Las formas de las págs. 18, 50, 72 y 142 se refieren a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«¿Por qué me *miras* así?» (142)

* Los términos de las págs. 125, 147 y 179 aluden a: 'Pensar, juzgar', con valor figurativo.

«*Mira* que puedes morirte esta noche» (125)

* En la pág. 231 se hace referencia a: 'Cuidar, atender, proteger, amparar o defender a una persona o cosa' (DRAE).

«Si su familia no *mira* por él, suya es la culpa» (231)

miraba-n. pret. [43]:

miraba. [37]:

011 (33), 016 (35), 017 (30), 025 (26), 029 (10), 034 (8), 042 (11, 27), 043 (29), 053 (4, 19), 062 (3), 069 (27), 076 (33), 077 (9), 107 (15), 125 (15), 142 (8), 146 (22), 147 (16, 25), 150 (34), 152 (11), 154 (23), 160 (19), 168 (36), 181 (10), 183 (36), 184 (10, 23), 192 (3), 220 (35), 223 (27), 227 (7, 29), 228 (34), 232 (10).

miraban. [6]:

123 (12), 153 (16), 160 (16), 185 (34), 201 (7), 211 (24).

* Los términos de las págs. 17, 25, 29, 42, 62, 69, 76, 77, 123, 146, 152, 154, 160, 220, 223 228 aluden a la significación genérica.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«Pepe *miraba* el agua en tanto se frotaba pensativo las telillas de entre los dedos» (17)

«Sus ojos, inmóviles, *miraban* al infinito, más allá de los de Pilar, que las contemplaba» (160)

* Las formas de las págs. 11, 16, 34, 42, 43, 53, 53, 107, 125, 142, 147, 147, 150, 153, 160, 168, 181, 183, 184, 184, 185, 192, 201, 211, 227, 227 y 232 se refieren a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«El viejo le *miraba* mientras se lavaba las manos» (11)

«Los niños, bajo los carros, *miraban* a los mayores...» (153)

miró-aron. pret. [109]:

miró. [97]:

011 (6), 014 (11), 015 (3), 018 (8, 32), 021 (19), 025 (12, 14), 026 (26), 029 (9), 031 (28), 034 (15, 37), 038 (8), 040 (33), 042 (2), 043 (24), 044 (15, 21), 052 (20, 27, 29, 37), 053 (7, 29), 056 (18), 058 (21, 28), 059 (22, 29), 060 (7), 064 (20), 067 (24, 38), 070 (17), 072 (23, 33), 074 (23), 075 (31), 076 (20), 078 (6), 079 (21), 080 (27), 083 (11), 086 (1), 091 (33), 093 (3), 093 (3), 094 (16), 107 (30), 109 (34), 110 (30), 112 (21), 118 (38), 119 (21, 26), 132 (19), 133 (16, 30, 35), 133 (16), 134 (6), 139 (9, 31, 34), 142 (27), 144 (3), 146 (16), 149 (20, 37), 153 (3), 165 (5), 166 (4), 170 (11, 16), 173 (1), 175 (26), 176 (18, 30), 179 (11), 185 (15), 186 (21), 194 (24), 196 (7, 34), 197 (1, 36), 202 (15), 203 (37), 212 (37), 213 (12), 219 (10), 220 (11), 221 (18), 224 (22), 228 (36), 234 (1).

miraron. [12]:

053 (17), 094 (19), 104 (23), 122 (16), 129 (15), 157 (23), 165 (19), 169 (35), 170 (19), 217 (12), 219 (23), 230 (37).

* Las formas de las págs. 18, 21, 21, 25, 25, 26, 29, 34, 38, 40, 43, 44, 52, 52, 52, 56, 58, 64, 67, 67, 70, 72, 74, 79, 80, 86, 91, 104, 107, 112, 119, 134, 139, 139, 142, 146, 149, 153, 157, 166, 170, 173, 176, 179, 194, 196, 202, 203, 213, 221 y 234 poseen la significación genérica.

«Pepe *miró* al fondo del agua» (18)

«*Miraron* la pata mala...» (157)

* Los términos de las págs. 11, 14, 15, 31, 38, 42, 44, 52, 53, 53, 53, 58, 59, 59, 60, 72, 75, 76, 78, 83, 93, 94, 94, 109, 118, 119, 122, 129, 132, 133, 133, 133, 139, 144, 149, 165, 165, 169, 170, 170, 175, 176, 185, 186, 196, 197, 197, 212, 217, 219, 219, 220, 224, 228 y 230 aluden a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«...*miró* de nuevo al otro...» (11)

«... le *miraron* un instante y reanudaron sus juegos» (53)

mirarían. cond. [1]:

135 (35).

'Inquirir, buscar una cosa; informarse de ella' (DRAE).

«Bien, *mirarían* a ver si encontraban algo de lo que el señor deseaba»

mire. pres. subj. [9]:

012 (6), 020 (18), 025 (23), 026 (24), 043 (1), 054 (20), 056 (17), 087 (17), 162 (13).

* El término de la pág. 12 posee la significación genérica.

«¿Le importa que lo *mire?*» (12)

* Las formas de las págs. 20, 26, 43 y 56 aluden a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«*Mire* qué distinto es esto» (20)

* Las formas de las págs. 25, 54 y 162 se refieren a: 'Pensar, juzgar' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«*Mire* que hace mucho que no sube el guarda» (25)

* El término de la pág. 87 hace referencia a: 'Cuidar, atender, proteger, amparar o defender a una persona o cosa' (DRAE).

«...no hay quien lo saque ni *mire* por él» (87)

mirad. imperat. [1]:

164 (25).

'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«¡*Mirad*, mirad!

¡Ahí va, ahí va! ¡Cógele, cógele!»

mírala. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

166 (1).

Significación genérica.

«¡*Mírala*, *mírala*!

¡Qué bien se la ve ahora!» (166)

mírelo. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

057 (15).

'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«*Mírelo*, aquí está: José Canseco, diez mil...»

mirando. ger. [26]:

009 (22), 027 (19), 030 (34), 032 (5), 036 (2), 054 (11), 061 (1, 18), 070 (26), 086 (13), 091 (27), 117 (38), 122 (10, 27), 130 (10), 153 (8), 162 (2), 178 (12), 185 (1), 186 (11), 189 (12, 17), 198 (8), 218 (8), 230 (4, 27).

* Los términos de las págs. 9, 27, 30, 36, 61, 91, 117, 122, 130, 153, 162, 178, 186, 189, 189, 190, 218 y 230 poseen significación genérica.

«El chico no decía nada, pero sufría mucho, *mirando* constantemente el camino por donde había de llegar el médico» (9)

* Las formas de las págs. 32, 54, 70, 70, 86, 122, 185 y 198 hacen referencia a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«...se le quedó *mirando* estúpidamente». (198)

mirándola-s. ger. con pron. enclítico. [3]:

mirándola. [2]:

109 (32), 156 (33).

mirándolas. [1]:

095 (22).

'Observar las acciones de uno' (DRAE):

«...se acercó, *mirándola* largamente...» (156)

«Quedó *mirándolas* y no quiso preguntar más...» (95)

mirándole-s. ger. con pron. enclítico.

[12]:

mirándole. [11]:

094 (30), 110 (9), 125 (1), 133 (37), 174 (32), 175 (2), 186 (23), 187 (27), 215 (4), 225 (8, 32).

mirándoles. [1]:

078 (17).

«La hija estaba junto al quicio oyendo, *mirándole* inmóvil» (125)

«... la cabeza vuelta, apenas descubierta, *mirándoles*» (78)

mirándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

226 (28)

«... también reía, *mirándose* unos a otros...»

mirar. infinit. [19]:

009 (13), 041 (22), 042 (12), 072 (27), 076 (8), 079 (26), 106 (17), 115 (33), 145 (36), 148 (22), 149 (6), 164 (27), 170 (26), 186 (8), 215 (8, 34), 220 (38), 221 (11), 234 (33).

* Las formas de las págs. 72, 148, 149, 186, 215, 215 y 220 se refieren a la significación genérica.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...se limitaba a *mirar* el techo» (72)

* Los términos de las págs. 9, 41, 42, 76, 79, 79, 106, 115, 145, 164, 170, 221 y 234 aluden a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«Salió a *mirar* al chico sobre el caballo,...» (9)

mirarlas. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

052 (14).

Significación genérica.

«... le hizo *mirarlas* como algo impersonal, ajeno a sí mismo»

mirarle. infinit. con pron. enclítico.

[5]:

059 (10), 077 (14), 114 (14), 135 (14), 205 (3).

* El término de la pág. 59 posee la significación genérica.

«... y volvió la cabeza para *mirarle* de plano» (59)

* Las formas de las págs. 77, 114, 135 y 205 se refieren a: 'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«... al *mirarle* vio que estaba tan serio como antes» (77)

mirarme. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

219 (2).

'Observar las acciones de uno' (DRAE).

«No tienes más que *mirarme* a mí...»

MIRADA-S. f. [32]:

mirada. [27]:

009 (14), 016 (15), 020 (27), 034 (30), 043 (36), 044 (32), 055 (21), 064 (9), 085 (20), 089 (4), 116 (31), 120 (30), 146 (35), 147 (17), 152 (37), 154 (25), 161 (1, 18), 163 (17), 166 (28), 176 (3), 180 (23), 186 (15), 197 (23), 198 (10), 204 (12), 205 (22).

miradas. [5]:

011 (1), 095 (15), 133 (32), 204 (31), 211 (26).

'Acción y efecto de mirar' (DRAE).

«... y el chico le devolvió la *mirada*, interrogándole a su vez» (9)

«... ahora estaban fijadas sus *miradas*,...» (82)

MIRONES. m. [2]:

106 (31), 107 (37).

'Dícese especialmente del que, sin jugar, presencia una partida de juego, o sin trabajar, mira cómo trabajan otros' (DRAE).

«... unos jugando, otros de *mirones*, y algunos fumando, medio dormidos, recostados bajo los álamos» (106)

MISA-S. f.[11]:

misa. [10]:

094 (18), 099 (6), 105 (5, 15, 23), 118 (28), 121 (7), 122 (19), 125 (21, 28).

misas. [1]:

157.(15).

'Sacrificio incruento en que, bajo las especies de pan y vino, ofrece el sacerdote al Eterno Padre el cuerpo y sangre de Jesucristo' (DRAE).

«... donde a veces se celebraba *misa* o se bailaba a cubierto, si llovía, en la fiesta del santo» (99)

«Después de la guerra había regalado al pueblo el san Antonio que colocaban en la iglesia para las *misas*» (157)

MISERABLE. adj. [2]:

095 (27, 29).

'Desdichado, infeliz' (DRAE).

«¡Qué pueblo *miserable!* —dijo—»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

MISERIA-S. f. [2]:

miseria. [1]:

150 (36).

miserias. [1]:

219 (5).

'Estrechez, falta de lo necesario para el sustento o para otra cosa; pobreza extremada' (DRAE).

«Para pasar hambre y *miseria* toda su vida, para eso se casaron»
 «Nada. *Miserias*»

MISMA-S-O-S. adj. [73]:

misma. [12]:

014 (18), 018 (38), 061 (4), 083 (16), 101 (38), 112 (38), 140 (24), 155 (3), 170 (16), 191 (2), 207 (30), 229 (6).

mismas. [6]:

140 (34), 141 (8), 149 (27), 201 (4, 5), 211 (21).

mismo. [50]:

012 (19), 015 (8), 018 (8), 019 (18), 030 (22), 052 (15), 063 (27), 071 (29), 072 (29), 074 (1, 3), 076 (22), 105 (25), 107 (19), 108 (12, 13), 115 (32), 125 (9), 135 (35), 138 (19), 147 (34), 150 (16), 151 (24), 155 (35), 159 (12), 170 (34), 183 (34), 185 (27), 191 (3), 195 (14), 198 (24, 28), 200 (35), 202 (3), 204 (6, 7), 205 (2), 210 (13), 211 (14), 212 (3), 213 (3), 215 (21), 219 (31), 221 (25), 224 (17), 225 (15, 37), 228 (1), 229 (4, 12).

mismos. [5]:

012 (16), 100 (35), 105 (24), 148 (13), 164 (1).

'Idéntico, no otro' (DRAE).

«... sobre la tierra *misma*, más sucio que la cal de la iglesia» (61)

«... las *mismas* mujeres acudían a confesar y leía idéntica desconfianza en el corazón de los hombres» (124)

«... al margen *mismo* del pueblo,...» (12)

«... para que ellos *misimos* pudieran dar fe,...» (100)

MISTERIO. m. [3]:

174 (38), 188 (5, 6).

'Cualquier cosa arcana o muy recóndita, que no se puede comprender o explicar' (DRAE).

«Pero cuando empujó la puerta, la hoja cedió girando, dejándole cara a un nuevo *misterio*» (174)

MISTERIOSO. adj. [1]:

042 (22).

'Que encierra o incluye en sí misterio' (DRAE).

«Pilar adoptó el aire *misterioso* que convenía a su secreto y dejó que le rogasen un poco más aún»

MITAD. f. [5]:

072 (23), 080 (14), 111 (13), 112 (13), 209 (23).

* Los términos de las págs. 72, 112 y 209 aluden a: 'Cada una de las dos partes iguales en que se divide un todo' (DRAE).

«Más de la *mitad* de las casas, amarillas por el sol temprano, ...» (72)

* Las formas de las págs. 80 y 111 se refieren a: 'Parte que en una cosa equidista de sus extremos' (DRAE).

«Dijo el nombre de un pueblo a *mitad* de camino» (80)

MITIGAR. [1]:

mitigaba. pret. [1]:

109 (13).

'Moderar, aplacar, disminuir o suavizar una cosa rigurosa o áspera' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«... a pesar de que durante el verano su mal se *mitigaba* un poco, solía maldecir del tiempo y la humedad»

MODESTAS-OS. adj. [3]:

modestas. [2]:

130 (31), 179 (24).

modestos. [1]:

130 (29).

'Que tiene modestia' (DRAE).

«Algunos quedarían en *modestas* consultas,...» (179)

«... y los comerciantes *modestos* de antaño se embarcaron en arriesgadas empresas que dejaban jugosos beneficios» (130)

MODISTA. f. [3]:

135 (32, 33), 135 (33).

'Persona que tiene por oficio hacer trajes y otras prendas de vestir para señoras' (DRAE).

«¿ No sería mejor llevar el género y que en el pueblo la *modista* se lo hiciese? » (135)

MODO-S. m. [50]:

modo. [37]:

018 (8), 019 (18), 028 (6), 039 (29), 042 (27), 047 (11), 048 (14), 052 (31), 055 (21), 061 (16), 063 (3, 19), 065 (9), 070 (15), 071 (17), 082 (25), 093 (17), 093 (17), 100 (28), 102 (7), 103 (10), 115 (31), 123 (18), 125 (27), 131 (23, 25), 139 (22), 151 (11), 181 (1), 206 (22), 207 (19, 22), 211 (7), 221 (7, 28), 223 (22), 226 (10) .

modos. [13]:

011 (36), 059 (30), 062 (6), 126 (16), 135 (22), 151 (17), 158 (13, 36), 160 (28), 175 (10), 183 (16), 202 (4), 234 (23).

* Los términos de las págs. 18, 19, 52, 55, 63, 65, 70, 82, 82, 131, 207,

207 y 211 funcionan como sustantivos y significa: 'Forma o manera particular de hacer una cosa' (DRAE).

«... el médico contestó del mismo *modo*» (18)

* La forma de la pág.223 responde a: 'Forma variable y determinada que puede recibir un ser, sin que por recibirla se cambie o destruya su esencia' (DRAE).

«...porque no concebía otro *modo* de ser...» (223)

* Los términos de las págs. 28, 39, 47, 61, 63, 71, 100, 102, 103, 115, 123, 125, 181 y 206 son locs. conjuntivas, bajo la forma de: ' de modo', con significación de: 'De suerte de, de manera que...' (DRAE).

«... pero dejó la puerta abierta de *modo* que el otro pudiera seguir hablándole» (28)

* En las págs. 42, 48, 221, 221 y 226 encontramos locs.prepos., bajo la forma 'a modo de', con significación de: 'Como, a manera de' (DRAE).

«...se llevó la mano a los ojos, a *modo* de visera» (221)

* En la pág. 93 aparece la loc. adv., 'en cierto modo'.

«En cierto *modo*, sí» (93)

* La expresión de tal modo, con valor 'intensificador' aparece en las págs. 131, 139 y 151.

«...el paseo se animaría de tal *modo* que los coches habrían de desviarse a las vías cercanas...» (131)

* La construcción 'de todos modos', como loc. adv., aparece en las págs. 11, 59, 62, 126, 135, 151, 158, 158, 160, 175, 183, 202 y 234.

«...de todos *modos*, el precio les iba a parecer injusto...» (11)

MODULAR. tr. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

modulando. ger. [1]:

172 (16).

'Variar el tono en el habla o en el canto, dando con afinación, facilidad y suavidad el que corresponda' (DRAE).

«La voz subía suave hasta alcanzar el tono más alto, *modulando* las palabras, cortándolas cada vez que se ahogaba»

MOJAR. tr. [5]:

'Humedecer una cosa con agua u otro líquido' (DRAE).

mojada-o-s. p.p. [3]:

mojada. [1]:

112 (12).

mojado. [1]:

153 (35).

mojados. [1]:

087 (7).

«... secándose al sol, la tela *mojada* revelaba por todas partes» (112)

«El caballo volvía de vez en cuando la cabeza para oler su cuerpo *mojado*, reluciente,...» (153)

«... traían los verdes uniformes *mojados* de sudor en la espalda, ...» (87)

mojándola. ger. con pron. enclítico. [1]:

221 (2).

«... iba regando las plantas, *mojándola* en el cubo que arrastraba consigo, ...»

mojar. infinit. [1]:

091 (31).

«Se adelantó y fue introduciendo el cuerpo en la corriente, hasta *mojar* el vientre;...»

MOLESTAR. tr. [13]:

'Causar molestia' (DRAE).

molestan. pres. [1]:

074 (37).

«¿Le *molestan* las moscas?

Todavía no»

molestaba. pret. [1]:

134 (9)

«La había olvidado y ahora le *molestaba* más»

molestó. pret. [3]:

011 (4), 145 (23), 220 (21).

«Era lo de siempre desde su llegada allí, pero por conocido le *molestó* menos» (11)

moleste. pres. subj. [2]:

075 (23), 081 (6).

«No se *moleste* en levantarse...» (81)

molestara. pret. subj. [1]:

043 (7).

«... se interrumpió como si la *molestara* hablar de aquello»

molestado. pret.plus. de subj. [1]:

220 (38).

«... y a no ser por la voz de Pepe no se hubiera *molestado* en mirar a la carretera»

molestar. infinit. [1]:

016 (11).

«¿Para qué me voy a *molestar*? Yo ya necesito poca cosa»

molestarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

094 (1).

«Está bien; no quiero *molestarle* más»

molestarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

126 (19), 208 (8).

«... y Manolo le indicó que podían *molestarse* si no iba» (126)

MOLESTO. adj. [3]:

081 (23), 114 (5), 218 (3).

'Que causa molestia' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... y el médico se sintió *molesto* porque daba la sensación de haber algún secreto entre él y aquella mujer que apenas conocía» (81)

MOMENTO. s. [34]:

20 (34), 46 (28), 52 (8), 53 (23), 72 (33), 76 (8), 102 (6, 37), 120 (34), 129 (10), 134 (25), 147 (17), 154 (31), 155 (10, 20), 158 (34), 162 (11), 171 (34), 173 (29), 175 (1), 176 (15), 183 (3), 185 (14), 186 (17), 190 (10), 197 (21), 200 (7, 11), 212 (20, 36), 216 (22), 229 (1), 230 (3, 13).

'Porción de tiempo muy breve en relación con otra' (DRAE).

«Un pequeño tren surgió un *momento*, quedando a poco atrás» (20)

MONAGUILLO-S. m. [2]:

monaguillo. [1]:

105 (6).

monaguillos. [1]:

121 (1).

'Niño que ayuda a misa y hace otros servicios en la iglesia' (DRAE).

«Mandaba a un *monaguillo* (entonces los había) a tocar,...» (105)

«... y los chicos que debían actuar de' *monaguillos* encendían apresuradamente las velas del altar» (121)

MONDAR. infinit. tr. [1]:

158 (35).

'Limpiar o purificar una cosa quitándole lo superfluo o extraño mezclado con ella' (DRAE).

«... cortó un mimbre que se entretuvo en *mondar*»

MONEDA-S. f. [3]:

moneda. [2]:

165 (33), 166 (4).

monedas. [1]:

166 (18).

'Pieza de oro, plata, cobre u otro metal, regularmente en figura de disco y acuñada con el busto del soberano o el sello del gobierno que tiene la prerrogativa de fabricarla, y que, bien por su valor efectivo, o bien por el que se le atribuye, sirve de medida común para el precio de las cosas' (DRAE).

«La *moneda* revoloteó en el aire, desapareciendo bajo el agua» (165)

«Así sacó cerca de una peseta, en *monedas* grandes y chicas, ...» (166)

MONO-S. m. [10]:

mono. [8]:

021 (3, 6, 22), 077 (15), 102 (25), 119 (19), 165 (2), 181 (6).

monos. [2]:

163 (32), 164 (15).

* Los términos de las págs.163, 164 y 165 aluden a: 'Nombre genérico con que se designa a cualquiera de los animales del suborden de los simios' (DRAE). Simbólicamente se refiere a 'un niño'.

«Entonces el pequeño *mono* chilló más fuerte, injuriando también a su padre y a su madre» (165)

«... como pálidos *monos*, contemplaban el agua...» (163)

* El resto de las formas se refieren a: 'Traje de faena, de tela fuerte y de color sufrido...' (DRAE).

«Se apearon en la estación y de la fonda salió un hombre con *mono* de peto que saludó a Pepe y al médico» (21)

MONÓTONA. adj. [1]:



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

155 (23).
 'Que adolece de variedad'.
 «... su soledad la asaltaba sin piedad en la voz *monótona* de la vieja»

MONOTONÍA. f. [1]:
 016 (20).
 'Falta de variedad en cualquier cosa' (DRAE).
 «... la jovialidad y complacencia un poco absurda del viejo y la *monotonía* de la muchacha»

MONSTRUOSAMENTE. adv. m. [1]:
 186 (14).
 'De manera monstruosa' (DRAE).
 «Lejos de ellos, junto a una cima de leña, vio el médico un tercero *monstruosamente* hinchado»

MONTAR. intr. [6]:
 'Ponerse o subirse encima de una cosa' (DRAE).
montaban. pret. [1]:
 009 (2).
 'Subir en un caballo u otra cabalgadura' (DRAE).
 «... el más viejo de los que le *montaban* se apeó, y luego de atarle entró hasta la cocina;...»

montó. pret. [1]:
 198 (17).
 'Subir en un caballo u otra cabalgadura' (DRAE).
 «... arrimó el caballo a la cuneta y *montó* a su vez»

montará. fut. [1]:
 127 (23).
 'Poner en una casa todo lo necesario para habitarla, o en un negocio, para que empiece a funcionar' (DRAE).

«¿Y qué piensa hacer?
 Montará algún negocio»

montando. ger. [1]:
 193 (28).

«A medida que se acercaba podían distinguirse mejor, *montando* a mujeriegas una yegua...»

montar. infinit. [2]:
 030 (4), 198 (12).
 * La forma de la pág. 30 alude a: 'Poner en el disparador un arma de fuego' (DRAE).
 «Oyó *montar* la carabina...» (30)

* El término de la pág 198 se refiere a: 'Subir en un caballo u otra cabalgadura' (DRAE).
 «Intentó varias veces *montar*, pero, con el pie en el estribo, las manos sujetas atrás se lo impedían» (198)

MONTAÑA-S. f. [22]:
montaña. [9]:
 025 (3), 026 (18), 029 (15), 110 (32), 146 (16), 178 (33), 187 (11), 204 (33), 206 (8).
montañas. [13]:
 020 (9, 14), 021 (29), 022 (4), 061 (2), 103 (34), 137 (21), 158 (38), 180 (34), 187 (15), 189 (17), 193 (2), 235 (28).
 'Gran elevación natural del terreno' (DRAE).

«Apareció un resplandor tenue sobre la *montaña*, a espaldas de las casas» (25)
 «Saliendo de la última línea de *montañas*, el coche corrió hacia una llanura abierta,...» (20)

MONTE-S. m. [15]:
monte. [9]:
 036 (10), 046 (22), 065 (11), 067 (22), 070 (5), 096 (36), 153 (20), 154 (14), 182 (23).
montes. [6]:
 142 (17), 171 (14), 180 (25), 187 (30), 188 (16), 194 (21).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Tierra inculta cubierta de árboles, arbustos o matas' (DRAE).

«El primer rayo de sol iluminó el *monte* entre los abedules,...» (36)

«... desde la cima de los *montes*, había bajado al pueblo» (142)

MONTÓN-ES. [5]:

montón. [4]:

032 (16), 097 (32), 112 (7), 148 (8).

montones. [1]:

153 (13).

'Conjunto de cosas puestas sin orden unas encima de otras' (DRAE).

«Traía el maletín en la mano y un *montón* de vendas y gasa;...» (32)

«... se afanaban cubriendo con mantas y pedazos de hule los *montones* de grano y las gavillas aún sin trillar» (153)

MONTURA. f. [1]:

196 (4).

'Armadura en que se colocan los cristales de las gafas' (DRAE).

«... adivinó las *gafas* metálicas, cuya *montura* dejaba en torno a los ojos tan roja huella»

MOÑO. m. [1]:

133 (18).

'Castaña o rodete que se hace con el cabello para tenerlo recogido o por adorno' (DRAE).

«... el pelo tirante, negro, sujeto atrás con un *moño*»

MORADA. f. [1]:

012 (17).

'Casa o habitación' (DRAE).

«... como si su único fin consistiera en existir por sí mismos, sin servir de *morada* o tránsito»

MORDER. tr. [2]:

'Clavar los dientes en una cosa' (DRAE).

mordiendo. ger. [1]:

186 (26).

«... siempre anda *mordiendo* a los otros»

mordiéndose. gre. prnl. con pron. enclítico. [1]:

093 (23).

«... y de la calleja vecina salió una verdadera jauría *mordiéndose* entre sí»

MORENO. adj. [2]:

043 (2), 051 (5).

'Aplicase al color oscuro que tira a negro' (DRAE).

«¿Y cómo es?

Buen mozo él: *moreno*» (43)

MORFINA. f. [1]:

190 (5).

'Alcaloide sólido, muy amargo y venenoso, que cristaliza en prismas rectos e incoloros; se extrae del opio, y sus sales, en dosis pequeñas, se emplean en medicina como medicamento soporífero y anestésico' (DRAE).

«... le pondría *morfina* para que pudiera dormir un poco»

MORIR. intr. [49]:

'Llegar al término de la vida' (DRAE).

mueres-e-en. pres. [8]:

mueres. [1]:

078 (4).

muere. [3]:

037 (29), 085 (13), 124 (26).

mueren. [4]:

036 (17), 075 (8), 160 (12), 231 (7).

'Llegar al término de la vida' (DRAE).

«Si no hay hijos te *mueres* de asco» (78)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «El mejor día se nos *muere*» (124)
 «En septiembre es cuando se *mueren* las moscas» (75)
- moría.** pret. [2]:
 124 (23), 207 (10).
 «Cuando Baltasar enfermó, tuvo dos vómitos la primera semana, y creyeron que se *moría*» (124)
- murió.** pret. [4]:
 054 (6), 119 (24), 127 (37), 233 (7).
 «¿Tiene madre?
Murió» (54)
- * Los términos de las págs. 119 y 233 son prnl.
 «Y tu madre, ¿dónde está?
 Se *murió*» (119)
- moriría.** cond. [1]:
 207 (33).
 «... y si los médicos le condenaban a morir, *moriría* sin pedir consuelo a nadie,...
- muramos.** pres. subj. [1]:
 125 (26).
 «Pues porque siempre he oído decir que cuando nos *muramos* el alma va al cielo,...
- muriera.** pret. subj. [3]:
 139 (30), 224 (12). La forma de la 139 es prnl.
 «¡Ojalá me *muriera* esta noche!»,...» (139)
- muerto-s-as.** p.p. [18]:
muerto. [12]:
 031 (17), 108 (18), 156 (3), 170 (10), 173 (22), 176 (15), 189 (7), 199 (4), 206 (5), 231 (8), 234 (38), 235 (19).
muertos. [3]:
 038 (38), 188 (21), 189 (4).
muertas. [3]:
 041 (16), 101 (12), 131 (13).
 «¿Está *muerto*?» (31)
 «En cambio, aquí están todos *muertos*» (38)
- «... quedaban *muertas* en el vacío, apenas salidas de sus labios» (101)
- muriendo.** ger. [2]:
 231 (2, 17).
 «Se está *muriendo*»
- morir.** infinit. [6]:
 066 (20), 162 (19), 206 (32), 207 (33), 217 (33), 220 (26).
 «Tenía miedo a *morir* a cada paso que daba» (66)
- morirme.** infinit. con pron. enclítico. [1]:
 124 (38).
 «Quiero *morirme* en paz»
- morirse.** infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:
 048 (31), 096 (20).
 «Parece que va a *morirse*, pero luego se sienta en la cama y se le pasa» (48)
- morirte.** infinit. con pron. enclítico. [1]:
 125 (5).
 «Mira que puedes *morirte* esta noche»
- MORIBUNDO.** adj. [2]:
 230 (34), 231 (31).
 'Que está muriendo o muy cercano a morir' (DRAE).
 «... una queja prolongada lúgubramente como el llanto de un animal *moribundo*» (230)
- MORO.** m. [1]:
 189 (6).
 'Natural del Africa Septentrional frontera a España' (DRAE).
 «La última vez que subí yo encontré un *moro* muerto junto al reguero, cogido entre dos lávanas»
- MOSCA-S.** f. [16]:
mosca. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

011 (25).

moscas. [15]:

015 (31), 046 (24, 36, 38), 056 (8), 065 (29), 074 (31, 37), 075 (2, 8), 083 (23), 091 (15), 100 (12), 110 (28), 137 (31).

'Insecto díptero, muy común y molesto, de unos seis milímetros de largo, de cuerpo negro, cabeza elíptica, más ancha que larga, ojos salientes, alas transparentes cruzadas de nervios, patas largas con uñas y ventosas, y boca en forma de trompa, con la cual chupa las sustancias de que se alimenta' (DRAE).

«Una *mosca* inició un breve vuelo en torno a la sangre,...» (11)

«... intentando espantar el enjambre de *moscas* que le asediaban, ...» (46)

MOSTO. m. [1]:

110 (27).

'Zumó exprimido de la uva, antes de fermentar y hacerse vino' (DRAE).

«La mujer de Manolo dormía arriba, y en la penumbra, con olor a *mosto*, sólo se oía el zumbido de las moscas»

MOSTRAR. tr. [17]:

'Manifestar o poner a la vista una cosa; enseñarla o señalarla para que se vea' (DRAE).

mostraba-n. pret. [4]:

mostraba. [2]:

013 (4), 163 (10).

mostraban. [2]:

095 (15), 124 (16).

* La forma de la pág. 13 posee la significación genérica.

«... los frisos ornados que *mostraba* la iglesia o el escudo que Manolo mandó colocar entre las dos ventanas...» (13)

* Los términos de las págs. 95, 124 y 163 se refieren a: 'Hacer patente un afecto real o simulado' (DRAE).

«... era el médico quien se *mostraba* taciturno» (163)

«... pero ahora se *mostraban* amables y ponían todo su arte en lo que estaban haciendo. (95)

mostró-aron. pret. [7]:

mostró. [6]:

009 (19), 045 (6), 059 (24), 085 (36), 089 (9), 143 (37).

mostraron. [1]:

166 (24).

* Las formas de las págs. 9, 45, 59, 85, 89 y 166 poseen la significación genérica.

«... le *mostró* la mano del muchacho envuelta en trapos manchados de sangre» (9)

«Los chicos les *mostraron* dónde estaba, y desatando los caballos se alejaron» (166)

* El término de la pág. 143 se refiere a: 'Hacer patente un afecto real o simulado' (DRAE).

«La chica se *mostró* preocupada...» (143)

mostrando. ger. [4]:

011 (15), 095 (8), 102 (31), 108 (25).

«Estaba vacía; la ventana, de par en par, *mostrando* sus barrotes en cruz, como un presidio» (95)

mostrándose-la. ger. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

182 (7).

«Ya levanta—dijo el otro, *mostrándose-la*, cada vez más transparente,...»

mostrar. infinit. [1]:

052 (32).

'Hacer patente un afecto real o simulado' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Era un modo desagradable de *mostrar* su autoridad en la casa,...»

MOSTRADOR. m. [21]:
010 (13), 027 (32), 028 (18, 24), 046 (15), 047 (29), 080 (8), 113 (5), 117 (30), 133 (4, 7), 136 (2), 148 (10), 166 (28), 168 (37), 170 (26), 172 (12), 208 (18), 216 (33), 219 (15, 37).

'Mesa o tablero que hay en las tiendas para presentar los géneros' (DRAE).

«... colocando los envíos sobre el *mostrador* en espera de que los destinatarios se presentasen» (10)

MOTIVO. m. [4]:
045 (7), 050 (10), 081 (15), 216 (17).

'Causa o razón que mueve para una cosa' (DRAE).

«... esperando que el otro le explicara el *motivo* de su presencia en el pueblo» (45)

MOTO. f. [1]:
168 (28).

'Abreviación de motocicleta. Vehículo automóvil de dos ruedas, con uno o dos sillines; a veces, con sidecar' (DRAE).

«Tal que una *moto* partía un piñón, pues ¡al río con ella!»

MOTOR. m. [11]:
013 (20, 25), 019 (12), 020 (28), 021 (25), 062 (10, 27), 097 (22), 170 (5), 221 (34), 222 (3).

'Máquina destinada a producir movimiento a expensas de otra fuente de energía. Según la clase de esta, el motor se llama eléctrico, térmico, hidráulico, etc' (DRAE).

«... afanándose en desmontar el *motor* del coche.» (13)

MOVER. tr. [40]:

'Hacer que un cuerpo deje el lugar o espacio que ocupa y pase a ocupar otro' (DRAE).

mueve-n. pres. [2]:

mueve. [1]:

218 (10).

mueven. [1]:

032 (3).

«A mí no hay quien me saque de la cabeza que si no se *mueve* de ahí es porque espera algo» (218)

«Ahòra se *mueven* poco» (32)

movía-n. pret. [4]:

movía. [3]:

016 (34), 175 (37), 186 (20).

movían. [1]:

121 (11).

«Cuando ella se *movía*, Antón la miraba;...» (16)

«Se *movían* silenciosamente, ...» (121)

movió-eron. pret. [14]:

movió. [12]:

030 (5), 045 (15), 075 (28), 078 (26), 101 (29), 157 (31), 192 (11), 200 (2), 211 (30), 218 (33), 231 (15), 232 (14).

movieron. [2]:

181 (14), 227 (3).

.... pero no se *movió*, temiendo que el tiro le acertara» (30)

«Los ojos castaños se *movieron* bajo la piel seca» (181)

movido (había). pret. plus. [2]:

147 (4), 183 (13).

«... nunca se había *movido* de la fonda» (147)

* La forma de la pág. 183 alude a: 'Dar motivo para una cosa; persuadir, inducir o incitar a ella' (DRAE).

«Durante los últimos años bien se habían *movido*, halagando, trabajando el terreno de firme» (183)



JOSÉ DIEGO SANTOS

movería. cond. [1]:
047 (26).
«¿Que no hace tanto? Aquí nadie se *movería* por una cosa así a esta hora»

moviera. pret. subj. [1]:
231 (10).
«Los rostros se ensombrecieron y el tiempo transcurría sin que nadie se *moviera*,...»

movida-o. p.p. [2]:
movida. [1]:
223 (37).
movido. [1]:
163 (3).
«La campana dio un nuevo toque, *movida* por la brisa» (223)

moviendo. ger. [1]:
220 (32).
Significación genérica.
«Antón iba delante con la máquina a la espalda, *moviendo* sin cesar la palanca del émbolo,...»

moviéndolos. ger. con pron. enclítico. [1]:
055 (9).
«El viento agitó las ramas de los m a n g o s , *moviéndolos* majestuosamente,...»

mover. infinit. [3]:
033 (31), 057 (18), 218 (32).
* Los términos de las págs. 33 y 218 se refieren a la significación genérica.
«No sentía el menor deseo de pensar, ni de *mover* los labios que le quemaban» (33)
* El término de la pág. 57 alude a: 'Dar motivo para una cosa; persuadir, inducir o imitar a ella...' (DRAE).
«... son cuatrocientas de renta al año que su tío se embolsa sin *mover* un dedo» (57)

moverse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [8]:

066 (21), 079 (27), 086 (16), 125 (19), 134 (37), 155 (31), 185 (37), 205 (24).

El médico le había aconsejado no *moverse* mucho...» (66)

moverte. infinit. con pron. enclítico. [1]:
184 (27).

«No tienes que *moverte* para nada —se volvió hacia Vidal—»

MOVIMIENTO. m. [2]:
092 (25), 200 (36).

'Acción y efecto de mover o moverse' (DRAE).

«Con un rápido *movimiento* le cogió por una pata y fue a parar al río, en medio de la corriente» (92)

MOZAS-O. f. y m. [2]:

mozas. [1]:

076 (7).

mozo. [1]:

043 (2).

'Joven' (DRAE).

«¿Ha visto qué *mozas* cría el aire de este pueblo?» (76)

«¿Y cómo es?

Buen *mozo* él: moreno» (43)

MUCHACHA-S-O-S. f. y m. [67]:

muchacha. [36]:

016 (14, 20, 31), 017 (13), 026 (14), 036 (3), 038 (25), 039 (14), 042 (11), 050 (27, 37), 052 (8, 30), 053 (4), 056 (25), 057 (10), 064 (8), 069 (36), 073 (7), 086 (25, 35), 089 (31), 108 (10), 112 (31), 115 (5), 135 (30, 33), 138 (2, 35), 145 (2), 146 (25), 147 (11), 163 (25), 221 (38), 224 (7), 232 (3).

muchachas. [14]:

051 (20), 086 (19), 112 (6), 120 (14, 35), 122 (8, 16), 128 (28, 32), 141



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(13), 147 (28), 153 (14), 155 (16), 214 (13).

muchacho. [16]:

009 (20), 010 (25), 011 (4), 055 (3), 080 (17, 18), 103 (6), 115 (19, 28), 139 (19), 141 (37, 38), 224 (28), 225 (4, 8), 230 (31).

muchachos. [1]:

126 (8).

'Niño o niña que no ha llegado a la adolescencia' (DRAE).

«No era suya la culpa, se dijo, ni le sucedería siempre que reconociese *muchachas* como aquella» (51)

«... le mostró la mano del *muchacho* envuelta en trapos manchados de sangre» (9)

«Uno de los *muchachos* trajo el caballo y sujetó el estribo en tanto subía» (126)

MUCHO-S. adv. cantidad. [48]:

mucho. [45]:

009 (22), 025 (23), 026 (6, 27), 030 (24), 031 (35), 039 (1), 040 (5), 048 (4), 051 (15), 054 (4), 055 (28), 058 (3), 066 (7, 21), 075 (34), 080 (12), 085 (7), 094 (27), 101 (26), 106 (34), 112 (15), 120 (6), 137 (17), 141 (20, 31, 36), 143 (4), 152 (19, 33), 173 (17), 179 (8), 181 (28), 182 (21), 184 (1), 185 (38), 196 (21), 200 (3), 202 (8), 206 (18), 209 (17, 22), 215 (29), 221 (5), 233 (10).

muchos. [3]:

075 (11), 181 (17), 226 (23).

'Con abundancia, en alto grado, en gran número o cantidad; más de lo regular, ordinario o preciso' (DRAE).

«El chico no decía nada, pero sufría *mucho*, mirando constantemente...» (9)

«¿Convenció a *muchos*?» (75)

MUCHA-S-MUCHO-S. adj. de cantidad. [38]:

mucho. [14]:

047 (31, 34), 074 (15), 078 (8, 37), 111 (7), 119 (25), 123 (16), 134 (37), 161 (26), 187 (35), 214 (28, 33), 228 (14).

muchos. [5]:

019 (3), 065 (11), 131 (4), 160 (9), 198 (26).

mucho. [11]:

010 (37), 044 (25), 049 (32), 070 (31), 074 (18), 134 (36), 168 (30), 177 (21), 178 (14), 188 (12), 191 (22).

muchas. [8]:

042 (24), 054 (23), 068 (22), 086 (24), 111 (3), 121 (9), 129 (27), 130 (24).

'Abundante, numeroso, o que excede a lo ordinario, regular o preciso' (DRAE).

«Comprendió el médico que no les inspiraba *mucho* confianza» (10)

«... él se lo había dicho *muchas* veces...» (86)

«...hace *mucho* calor» (161)

«...que le dé *muchos* hijos y fortuna» (160)

MUDA-S-O-S. adj. [10]:

muda. [2]:

137 (29), 199 (17).

mudas. [1]:

224 (16).

mudo. [4]:

011 (7), 053 (21), 184 (6), 225 (8).

mudos. [3]:

101 (15), 188 (24), 189 (1).

'Muy silencioso o callado' (DRAE).

«La casa continuó *muda*, y aunque repitió la llamada no obtuvo ninguna respuesta» (137)

«Ella también se convertiría con el tiempo en una de aquellas



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
de Alicante

- mujeres negras y *mudas*,...» (224)
«... aunque *mudo*, su cara era tan expresiva como si el miedo quisiera liberarse por la vista» (11)
«... los ojos implacables, *mudos*, desde la semipenumbra,...» (101)
- MUDAR.** tr. [1]:
mudarían. cond. [1]:
104 (29).
'Ponerse otra ropa o vestido, dejando el que antes se llevaba puesto' (DRAE).
«Aquel día almorzarían en la mesa y a continuación se *mudarían*,...»
- MUEBLE.** m. [1]:
133 (13).
'Cada uno de los enseres movibles que sirven para los usos necesarios o para decorar casas, oficinas y todo género de locales' (DRAE).
«Todas se hallaban vacías, sin ningún *mueble* a la vista,...»
- MUECA.** f. [3]:
044 (6), 047 (13), 118 (32).
'Contorsión del rostro, generalmente burlesca' (DRAE).
«... pero su boca quedó en una desgarrada *mueca*» (44)
- MUELLES.** m. [3]:
023 (14, 36), 074 (9).
'Pieza elástica, ordinariamente de metal, colocada de modo que pueda utilizarse la fuerza que hace para recobrar su posición natural cuando ha sido separada de ella' (DRAE).
«En la alcoba los *muelles* del somier crujieron, pero la madre no habló» (23)
- MUERTE.** f. [13]:
053 (38), 054 (31), 071 (6, 26), 106 (2), 108 (36), 115 (2), 117 (1), 123 (31), 160 (8), 188 (26), 201 (20), 206 (25).
'Cesación o término de la vida' (DRAE).
«Dios la libre, hermana, del pedrisco, de la *muerte* del padre, ...» (160)
- MUESTRA-S.** f. [2]:
muestra. [1]:
016 (16).
muestras. [1]:
044 (19).
'Señal, indicio, demostración o prueba de una cosa' (DRAE).
«... pero no hizo el menor ademán, la más pequeña *muestra* de haberlo notado;...» (16)
«... no quiso dar *muestras* de haberlo visto...» (44)
- MUGIDO.** m. [1]:
092 (4).
'Voz del toro y de la vaca' (DRAE).
«... por el *mugido* de algún animal solitario o el crepitar intermitente de las pizarras»
- MUGIR.** intr. [2]:
'Dar mugidos la res vacuna' (DRAE).
mugiendo. ger. [1]:
212 (29).
'Producir gran ruido el viento o el mar' (DRAE).
«El río seguía clamando, *mugiendo* más abajo en los pozos;...»
- mugir.** infinit. [1]:
186 (10).
Significación genérica.
«... sólo una racha de viento les inquietó un instante trayendo,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

desvaído, el lúgubre *mugir* de una vaca perdida»

MUGRIENTA. adj. [1]:

166 (21).

'Lleno de mugre' (DRAE).

«... sujetaba sus pantalones con una corbata *mugrienta*,...»

MUJER-ES. f. [184]:

mujer. [151]:

012 (9), 014 (9, 16, 32), 015 (28), 022 (14, 24), 027 (8, 10), 028 (23, 37), 029 (8), 031 (28), 032 (32), 033 (2, 24), 034 (19, 33), 038 (10), 039 (27), 043 (6, 21), 046 (13, 32), 047 (14, 20, 38), 048 (22), 049 (20, 24), 057 (29), 058 (28, 32), 059 (1, 17, 18, 21, 25, 29, 32), 060 (19), 061 (16, 22, 34), 065 (22), 066 (5, 8, 13), 067 (6, 35), 068 (5, 21), 070 (13), 072 (9, 27, 31), 073 (21), 075 (21), 076 (11), 078 (1, 5, 18, 21, 24), 080 (16), 081 (25), 083 (31), 084 (11, 21, 26), 089 (8), 090 (6), 096 (9), 099 (13, 18, 22, 33), 101 (32), 104 (2, 11, 16), 106 (37), 110 (26), 112 (2), 114 (24, 33), 115 (2, 7), 117 (28, 31), 119 (27), 120 (10), 121 (33), 124 (23, 28), 125 (8, 35), 126 (11), 128 (15), 132 (17), 133 (15, 24, 27), 143 (20), 144 (8), 146 (14), 147 (8, 16, 33), 148 (4, 16, 28), 150 (10), 154 (27), 159 (7), 161 (20, 21), 162 (3), 170 (13), 172 (17), 174 (6, 9, 15), 175 (36), 191 (33, 34), 203 (1), 205 (36), 206 (12), 207 (9), 208 (20), 209 (32), 211 (21, 24, 33), 220 (30), 221 (1, 9), 223 (6), 231 (10, 25, 30, 33), 232 (13, 17), 233 (23), 234 (25, 30, 35), 236 (1).

mujeres. [33]:

039 (1), 045 (27, 28), 070 (15), 074 (10), 084 (35), 096 (37), 097 (6), 105 (8, 26), 106 (3), 120 (8, 33), 121 (12), 122 (3, 9), 123 (4, 12), 124 (6),

129 (25), 135 (26), 138 (30), 159 (17, 31), 208 (17), 210 (1), 213 (24), 214 (3, 9), 224 (16), 232 (6), 233 (5), 235 (33).

'Persona del sexo femenino' (DRAE).

Con esta significación aparece en las págs. 22, 22, 39, 39, 43, 43, 45, 45, 65, 70, 74, 80, 81, 84, 84, 84, 89, 90, 96, 96, 99, 99, 105, 105, 106, 106, 112, 114, 115, 119, 120, 121, 122, 122, 123, 123, 124, 124, 126, 129, 133, 133, 133, 135, 138, 144, 147, 148, 148, 150, 254, 259, 159, 161, 191, 191, 208, 209, 210, 213, 214, 214, 223, 223, 224, 231, 232, 233, 234 y 235.

«*Mujer*, cualquiera diría que me quieres ver en cama...» (65)

«Las *mujeres*, el domingo lavaban» (106)

* Las formas de las págs. 12, 14, 14, 14, 15, 27, 27, 28, 28, 29, 31, 32, 33, 33, 34, 34, 38, 46, 46, 47, 47, 47, 48, 49, 57, 58, 58, 59, 59, 59, 59, 59, 60, 61, 61, 61, 66, 66, 67, 67, 68, 68, 70, 72, 72, 72, 73, 75, 76, 78, 78, 78, 78, 83, 97, 99, 99, 101, 104, 104, 104, 110, 114, 117, 117, 120, 121, 124, 125, 125, 128, 132, 143, 146, 147, 147, 148, 154, 161, 162, 170, 172, 174, 174, 174, 175, 203, 205, 206, 207, 208, 211, 211, 211, 220, 221, 221, 231, 231, 231, 232, 232, 233, 234, 234 y 236 aluden a: 'La casada, con relación al marido' (DRAE).

«Su *mujer* gruñó:...» (12)

MUJERIEGAS. loc. adv. [1]:

193 (28).

'Como cabalgan ordinariamente las mujeres, sentadas en la silla, sillón o albarda, y no a horcajadas como los hombres' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«Cabalgaba a *mujeriegas* envuelto en una manta parda de cuadros; ...»

MULA-S. f. [2]:

mula. [1]:

118 (13).

mulas. [1]:

120 (20).

'Hija de asno y yegua o de caballo y burra; es casi siempre estéril' (DRAE).

«Llevó aparejada su *mula* y un

burro que Antón le prestó» (118)

«Llegaron los novios, blancos de polvo sobre las caballerías, y cinco *mulas* tras ellos,...» (120)

MULTA-S. f. [4]:

multa. [3]:

030 (7), 144 (11), 154 (18).

multas. [1]:

153 (32).

'Pena pecuniaria que se impone por una falta, exceso o delito, o por contravenir a lo que con esta condición se ha pactado' (DRAE).

«Pensó en la *multa* que le caería si se entregaba,...» (30)

«Vete a buscarle, que ya puso hoy tres *multas* Amador» (153)

MULTIPLICAR. infinit. tr. [1]:

123 (15).

'Aumentar el número o la cantidad de cosas de la misma especie' (DRAE).

«... ; como si fuera a hacer surgir las cosechas de sus estériles tierras, o *multiplicar* su pan,...»

MULLIR. tr. [1]:

mulleron. pret. [1]:

184 (15).

'Esponjar una cosa para que esté blanda y suave' (DRAE).

«Salieron con el petate y entre los dos lo *mulleron* colocándolo en el centro del chozo, limpio de brasas y tizones»

MUNDA. término latino utilizado en la misa preconiliar. [1]:

121 (29).

Limpio.

«*Munda* cor meum ac labia mea omnipotens Deus»

MUNDO. m. [24]:

018 (10), 020 (3), 022 (29, 31), 055 (31), 056 (7), 059 (31), 070 (26), 077 (32), 107 (6), 124 (4), 126 (35), 131 (18), 141 (11), 155 (11), 171 (10), 172 (20), 188 (35), 191 (30), 201 (4), 209 (5), 212 (26), 218 (32), 219 (12).

* Los términos de las págs. 70, 107, 124, 126, 141, 155, 171, 172, 188, 191, 201, 209, 212, 218 y 219 se refieren a: 'La tierra que habitamos' (DRAE).

«Se incorporó y estuvo mirando la porción de *mundo* que para él recortaba la ventana hasta que fatigado se acostó de nuevo» (70).

* Las formas de las págs. 18, 20, 22, 22, 55, 56, 59, 77, 131 y 219 son locs. con significación de: 'La generalidad de las personas' (DRAE).

«Él siempre anda preguntando por todos y saludando a todo el *mundo*; pues nadie le puede ver» (18)

MUNERE. forma latina, utilizada en textos de la misa leída en latín. [1]:

122 (7).

Oficio.

«Quod ore sumpsimus Domine, pura mente capiamus; et de *munere*»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

MUÑECAS. f. [1]:
175 (38).

'Parte del cuerpo humano en donde se articula la mano con el antebrazo' (DRAE).

«Podía ver sus brazos, enfundados hasta las *muñecas* en las blancas mangas de la camisa,...»

MURALLA. f. [1]:
180 (19).

'Muro u obra defensiva que rodea una plaza fuerte o protege un territorio' (DRAE).

«... pasando a través de la enorme ventana fue a detenerse junto al pastor, al otro lado de la *muralla*»

MURMULLO. m. [7]:
095 (25), 096 (32), 106 (10), 140 (25), 175 (33), 201 (21), 232 (21).

'Ruido que se hace hablando, especialmente cuando no se percibe lo que se dice' (DRAE).

«A su espalda, el *murmullo* de las voces y en lo alto el chirriar de los vencejos» (95)

MURMURAR. intr. [7]:
'Hacer ruido blando y apacible la corriente de las aguas' (DRAE).

murmuraba. pret. [2]:
037 (22) 187 (22).

* El término de la pág. 37 alude a: 'Hablan entre dientes, manifestando queja o disgusto de alguna cosa' (DRAE).

«Estaba partiendo leña y *murmuraba*: ¡Quién me mandaría a mí venir aquí!» (37)

* La forma de la pág. 187 significa: 'Hacer ruido blando y apacible otras cosas: como el viento, las hojas de los árboles, etc.' (DRAE).

«En aquella soledad el viento *murmuraba* empujando la niebla, ...» (187)

murmuró. fut. [2]:
010 (29), 085 (29).

«... sin evitar un ligero gesto de desagrado, y *murmuró*: Vamos, vengán» (10)

murmurando. ger. [1]:
060 (38).

«Bebió de nuevo; bajo el sol, el agua caía *murmurando*' 'y el verdín en el fondo se agitaba»

murmurar. infinit. [2]:
083 (27), 212 (21).

'Hablar entre dientes, manifestando queja o disgusto por alguna cosa' (DRAE).

«Podían huirlo, *murmurar*, verjarlo» (212)

MURO-S. m. [12]:

muro. [10]:
036 (24), 066 (25), 068 (5), 070 (28), 086 (36), 142 (30), 183 (29), 223 (18), 229 (28), 233 (6).

muros. [2]:
095 (1), 175 (16).

'Pared o tapia' (DRAE).

«... condenada bien a su pesar a contemplar el naciente día y aquella mancha amarilla que desde el *muro* la condenaba» (36)

«Allí estaban los *muros* de siempre con sus toscas perchas corridas junto al techo,...» (175)

MUSGO. m. [1]:
151 (29).

'Cada una de las plantas briofitas, con hojas bien desarrolladas y provistas de pelos rizoides ...' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... los estribos del puente cubiertos de *musgo* viejo y flores amarillas»

MÚSICA. f. [1]:

038 (22).

'Instrumento para oír canciones'.

«... subimos al puerto con *música* y hacemos baile»

MUSITAR. intr. [8]:

musitó. pret. [8]:

043 (36), 110 (11), 166 (26), 173 (8),

211 (33), 214 (19), 232 (15), 233

(15).

'Susurrar o hablar entre dientes'

(DRAE).

«Baltasar le mandó dentro y la niña *musitó* al médico, antes que le preguntara: Es mi hermano Joaquín» (110)

MUSTIO. adj. [1]:

096 (14).

'Lánguido, marchito. Dícese especialmente de las plantas, flores y hojas' (DRAE).

«... todo quedaría en silencio, *mustio*, vacío, y tendría que irse a dormir como todos los días...»

MUTILADOS. adj. [1]:

156 (4).

'Se aplica a la persona que sufre la falta o inutilización de algún miembro' (DUE).

«Unos habían muerto en el frente, otros vinieron heridos, *mutilados*, o tan vivos como se fueron;...»

MUTISMO. m. [4]:

101 (30), 115 (19), 192 (5), 223 (22).

'Silencio voluntario o impuesto' (DRAE).

«... envueltos en un *mutismo* absoluto, sin evidenciar en un mínimo gesto si la charla les impresionaba» (101)

MUY. adv. cantidad. [52]:

025 (13), 026 (4), 045 (9), 049 (16,

19, 20), 058 (13, 35), 064 (28), 066

(2), 068 (13), 079 (15), 081 (20), 082

(9, 10), 088 (30), 090 (7, 30), 096

(30), 097 (30), 099 (29), 105 (14),

111 (13, 31), 124 (26, 26), 126 (23),

128 (8), 136 (29), 140 (7), 142 (24),

152 (18), 155 (19), 162 (10), 164 (3,

3), 167 (18), 174 (17), 176 (33), 180

(22), 181 (4), 182 (20), 185 (10), 186

(25), 191 (15, 34), 193 (8), 200 (11),

204 (15), 215 (32), 223 (12), 226 (8).

'Se antepone a nombres adjetivados, adjetivos, participios, adverbios y modos adverbiales, para denotar en ellos grado superlativo de significación' (DRAE).

«Está *muy* clara la noche» (25)

«¿ Viene de *muy* abajo?

Sí» (45)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

N

NABICOLES. m. [2]:
 049 (28), 083 (14).

'Planta bienal de la familia de las crucíferas, de cuatro a seis decímetros de altura, con hojas grandes, ásperas, gruesas, rugosas, las radicales partidas en tres lóbulos oblongos, y enteras y lanceoladas las superiores...'
 (DRAE).

«...estaba regando unos *nabicoles*,...» (49)

NACARADAS. adj. [1]:
 016 (38).

'Del color y brillo del nácar'
 (DRAE).

«Hirvió el café y fue servido en dos tazas *nacaradas* de color naranja»

NACER. intr. [10]:

'Salir el animal del vientre materno'
 (DRAE).

nace. pres. [1]:
 041 (37).

«Hay quien *nace* con el santo de espaldas»

nacía. pret. [2]:

040 (2), 108 (21).

«Aquel día *nacía* uno nuevo y se prometió sacar el mayor partido posible del acontecimiento» (40)

* La forma de la pág. 108 se refiere a: 'Prorrumpir o brotar' (DRAE).

«El humo *nacía* recto para caer en rededor formando una corona» (108)

nacido. p.p. en construcción de pret. [3]:

105 (29), 108 (35), 223 (24).

Significación genérica.

* El término de la pág. 105 es pret. plus. de subj.

«... bautizaba a los niños que hubiesen *nacido* en aquella semana» (105)

* Las formas de las págs. 108 y 223 son pret. plus. de indicativo.

«...saber cosas de su vida, de sus padres, del pueblo en que había *nacido*». (223)

naciente. p.a. de nacer. Aquí funciona como adj. [1]:

036 (23).

'Muy reciente; que comienza a ser o manifestarse' (DRAE).

«... condenada bien a su pesar a contemplar el *naciente* día y aquella mancha amarilla que desde el muro la condenaba»

nacer. infinit.[3]:

111 (6, 7), 150 (32).

«¿Antes de *nacer* tú?

Y antes de nacer mi padre» (111)

NACIONALES. m. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

170 (1, 4).

'Natural de una nación, en contraposición a extranjero' (DRAE). En el texto se refiere a la fracción franquista en la guerra civil.

«Él sabía que los *nacionales* venían apretando por abajo y que el control ya no estaba allí...»

NADA. pron. indef. [106]:

009 (22), 012 (13, 32), 016 (9), 017 (8), 018 (2, 3, 4, 32), 019 (25), 022 (22), 023 (8, 12), 024 (17), 025 (21), 027 (29), 029 (4), 034 (31, 37), 036 (19), 039 (11), 040 (9, 27), 041 (25), 043 (6, 19), 049 (4, 9), 050 (6), 052 (1), 053 (36), 056 (15), 060 (6), 065 (16), 067 (37), 079 (1, 27), 084 (6, 7, 10), 089 (4), 095 (28), 096 (19), 098 (17), 105 (18), 109 (18), 110 (7), 114 (8), 118 (28), 121 (19), 124 (14), 125 (18), 127 (14, 27), 131 (5), 132 (23), 138 (11, 26), 139 (20), 143 (16, 29), 146 (26, 36), 150 (27), 154 (14), 155 (28), 156 (5), 159 (10), 161 (33), 162 (14, 34), 163 (5, 8), 167 (20), 168 (5), 177 (28), 178 (3, 21), 180 (30), 184 (27, 38), 185 (29), 187 (31), 188 (32), 199 (7, 15), 203 (11, 37), 206 (36), 209 (31), 214 (37), 216 (1, 7), 217 (27), 219 (5), 220 (12, 15), 221 (10, 21), 221 (10), 227 (34), 228 (1), 230 (12), 231 (21), 232 (6), 234 (21).

'Ninguna cosa, la negación absoluta de las cosas, a distinción de la de las personas' (DRAE).

«El chico no decía *nada*, pero sufría mucho, mirando constantemente el camino por donde había de llegar el médico» (9)

* Como sustantivo aparece en las págs. 16, 16, 24, 138, 162, 188 y 227.

* En las págs. 138, 188 y 227 aluden a: 'El no ser, o la carencia absoluta de todo ser' (DRAE).

«... el ciego deseo de que se hundieran en la *nada*;...» (138)

* Los términos de las págs. 16, 16, 24 y 162 se refieren a: 'Cosa mínima o de muy escasa entidad' (DRAE).

«No salgo *nada*, o casi nada, todo lo más un paseo por la tarde» (16)

* Las formas de las págs. 23, 43, 79, 84, 95, 110, 114, 125, 138, 143, 167, 178, 203 y 216 son locs. ('Nada más). No más. Expresión con que se da por terminado un relato, un discurso, una enumeración, etc' (DUE).

«¡Si yo fuera secretario de este Ayuntamiento le echaba del pueblo! *Nada* más que eso» (23)

* El término de la pág. 53 es una loc. adj. (De nada). 'De escaso valor, sin importancia' (DRAE).

«...pero no le sirvió de *nada*» (53)

* La forma de la pág. 163 es una loc. adv. (En nada). 'En muy poco' (DRAE).

«Respondió: En *nada*» (163)

* La pág. 132 responde a: 'Respuesta cortés cuando a uno le dan las gracias por algo' (DRAE).

«Adios, gracias

De *nada*, adiós» (132).

* En la pág. 234 aparece la expresión 'por menos de nada', que expresa 'probabilidad, casi seguridad', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«Por menos de *nada* se les presenta con el coche en el puesto»

NADAR. intr. [6]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

'Trasladarse una persona o un animal en el agua, ayudándose de los movimientos necesarios, y sin tocar el suelo ni otro apoyo' (DRAE).

nadaban. pret. [3]:

085 (26), 164 (5), 236 (7).

«... millares de pequeños insectos *nadaban* a la sombra de los mimbrales» (85)

nadó. pret. [2]:

092 (28), 166 (9).

«Pero él *nadó* hasta la otra orilla y salió, agitando velozmente el lomo para secarse» (92)

nadar. infinit. [1]:

112 (10).

«Sólo dos sabían *nadar*:...»

NADIE. pron. indef. [43]:

009 (3), 018 (10), 019 (15), 024 (30, 32), 030 (28), 034 (26, 31), 037 (29), 040 (19), 047 (26), 079 (13), 084 (32), 089 (1), 100 (7), 101 (29), 102 (14), 113 (29), 114 (9), 117 (14), 124 (31, 32), 125 (20), 127 (29, 31), 134 (1), 157 (12), 159 (36), 168 (4), 172 (6), 173 (4), 191 (32), 199 (19), 200 (25), 203 (13), 206 (13), 207 (33), 208 (35), 211 (16), 217 (5), 227 (4), 230 (6), 231 (10).

'Ninguna persona' (DRAE).

«... allí no encontró a *nadie*, y sólo volviendo, en el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)

NARANJA. adj. [2]:

017 (1), 112 (10).

'Color anaranjado' (DRAE).

«Hirvió el café y fue servido en dos tazas nacaradas de color *naranja*» (17)

NARIZ. f. [2]:

171 (22), 188 (36).

'Facción saliente del rostro humano, entre la frente y la boca, con dos orificios que comunican con la membrana pituitaria y el aparato de la respiración' (DRAE).

«A la luz blanca de la mecha, su cara, en la que la *nariz*, afilada como una quilla, parecía ir a romper la piel tensa y fina, semejava blanco mármol» (171)

NATURAL. adj. [1]:

065 (9).

'Perteneiente a la naturaleza o conforme a la cualidad o propiedad de las cosas' (DRAE)..

'Sin sobresalto, con *naturalidad*'.

«Alfredo maldijo varias veces al guarda y a su madre de un modo mecánico y *natural*»

NAVAJA. f. [1]:

158 (34).

'Cuchillo cuya hoja puede doblarse sobre el mango para que el filo quede guardado entre las dos cachas o en una hendedura a propósito' (DRAE).

«... buscó en su bolsillo la *navaja* y, apartándose un momento, cortó un mimbres que se entretuvo en mondar»

NEBLINA. f. [1]:

072 (25).

'Niebla poco espesa y baja' (DRAE).

«... surgían al otro lado de la carretera entre la *neblina*»

NECESIDAD. f. [1]:

190 (25).

'Impulso irresistible que hace que las causas obren infaliblemente en cierto sentido' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Hubo *necesidad* de ponerle unas cataplasmas porque el dolor del pecho no desaparecía.

NECESITAR. tr. [7]:

'Obligar y precisar a ejecutar una cosa' (DRAE).

necesito-a. pres. [5]:

necesito. [4]:

016 (11), 040 (19), 086 (4), 211 (32).

necesita. [1]:

056 (22).

«Yo ya *necesito* poca cosa» (16)

«... si se *necesita* el dinero, puede retirarse con su renta correspondiente» (56)

necesitaba. pret. [2]:

073 (20), 222 (7).

«Yo sé lo que *necesitaba* Pilar para dormir...» (73)

NECIA-O. f. y m. [2]:

necia. [1]:

199 (9)

necio. [1]:

212 (6).

'Ignorante y que no sabe lo que podía o debía saber' (DRAE). Aquí se refiere a 'absurdo'.

«Era una solución seguramente cobarde, egoísta, *necia*, pero él no era valiente,...» (199)

«... era absurdo gozarse en un *necio* capricho...» (212)

NEGAR. tr. [8]:

'Decir que algo no existe, no es verdad, o no es como otro cree o afirma' (DRAE).

negaba. pret. [1]:

212 (20).

«En aquel momento se *negaba* a dejarlos»

negó. pret. [5]:

010 (24), 067 (3), 082 (36), 099 (14), 149 (16).

«Pepe *negó* con la cabeza» (10)

negando. ger. [1]:

152 (10).

«El otro se volvió desolado, *negando* con la cabeza»

negándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

041 (19).

«Un asturiano la sacó encinta por la primavera, *negándose* a casarse con ella»

NEGATIVO. m. [1]:

137 (23).

'Dícese de las imágenes fotográficas, radiográficas, etc., que ofrecen invertidos los claros y oscuros, o los colores complementarios, de aquello que reproducen' (DRAE).

«... revelado de improviso por los faros del coche como el *negativo* de una fotografía»

NEGOCIANTES. m. [1]:

220 (13).

'Persona que negocia géneros comerciales, comerciante' (DRAE).

«Los *negociantes* fuertes forman la rueda...»

NEGOCIO-S. m. [17]:

negocio. [7]:

028 (22), 099 (14), 114 (6), 127 (23), 167 (32), 168 (18), 209 (7).

negocios. [10]:

085 (4, 6), 097 (26), 107 (23), 130 (19, 28), 202 (29, 30), 220 (4, 8).

'Todo lo que es objeto o materia de una ocupación lucrativa o de interés' (DRAE).

«... la noche era para su *negocio* más importante que el día...» (28)

«Podía haber dejado el dinero al presidente, pero si se dedicaba a aquella clase de *negocios*,



JOSÉ DIEGO SANTOS

debía estar acostumbrado a llevar encima fuertes cantidades» (97)

NEGRA-S-O-S. adj. [37]:

negra. [12]:

029 (20), 031 (1), 044 (13, 21), 046 (10), 150 (8), 152 (1), 172 (26), 181 (11), 191 (26), 201 (20), 213 (20).

negras. [7]:

021 (29), 025 (7), 108 (20), 120 (14), 137 (21), 190 (31), 224 (16).

negro. [8]:

052 (17), 061 (3), 116 (13), 133 (18), 151 (6), 161 (30), 174 (2), 194 (4).

negros. [10]:

013 (29), 044 (17), 080 (32), 093 (2), 093 (2), 120 (13), 153 (11), 194 (28), 214 (10), 216 (30).

'De color totalmente oscuro, como el carbón, y en realidad falto de todo color' (DRAE).

«... el dolor que sentía no le asustaba tanto como la *negra* gota que desde la carne iba a disolverse rápidamente en la humedad del suelo» (44)

«... su traje *negro* destacaba sobre el color de las casas, sobre la tierra misma, más sucio que la cal de la iglesia» (61)

«... dejando al descubierto los cilindros *negros*» (13)

* El término de la pág. 116 se refiere a: 'Infeliz, infausto y desventurado' (DRAE).

«Se pasó la vida trabajando como un *negro*,...» (116)

* El término de la pág. 224 alude a: 'Dícese del individuo cuya piel es del color negro' (DRAE).

«...en una de aquellas mujeres *negras* y mudas...» (224)

NEGRÍSIMO . adj. superl. de negro.

[1]:

139 (16).

'Muy negro'.

«Una red de gotas rutilantes le cubría, y el pelo, *negrísimo*, brillaba también a la luz de la bombilla»

NEGRU. adj. dialectal asturiano. [1]:

173 (14).

'Persona que trabaja intensamente'.

«... voy a enseñarte a tu amante,
ta picandu como un *negru*»

NEGRUZCAS. adj. [1]:

106 (7). 'De color moreno, algo negro' (DRAE).

«... chapoteaba sobre pizarras lisas y *negruzcas*, clavadas en el limo del fondo»

NERVIOS. m. [3]:

130 (6), 171 (11), 210 (11).

'Animo o brío. Energía moral y carácter para hacer cosas' (DUE). La alusión aquí es a 'estado nervioso'.

«A la mañana siguiente pretendía engañarse, atribuirlo a sus *nervios*,...» (130)

* El término de la pág. 171 alude a: 'Cualquier tendón o tejido blanco, duro y resistente' (DRAE).

«Tenían la cara congestionada, los *nervios* tensos con el esfuerzo de las canciones» (171)

NI. conj. copulat. [86]:

011 (2), 012 (34), 013 (1), 019 (17, 21, 22), 020 (1), 022 (16), 024 (22), 028 (28), 030 (14), 033 (31), 034 (14), 036 (34), 037 (9), 038 (36), 040 (27, 27), 050 (35), 051 (19), 052 (17, 18), 071 (24, 36, 38), 072 (14), 082 (22), 084 (33), 087 (17), 096 (11), 097 (16), 099 (25), 102 (14), 109 (19), 110 (23, 35), 112 (31), 116 (28), 123 (10, 11), 126 (6), 127 (8,



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

32), 128 (5, 12, 14, 15), 129 (5), 133 (27), 137 (1), 148 (24), 160 (14, 15), 169 (13, 17), 173 (4), 178 (29, 38), 180 (9), 187 (5, 34), 189 (28), 191 (15, 17), 192 (22), 194 (32), 196 (35), 198 (10), 199 (9), 202 (24), 203 (19), 205 (12), 207 (33, 34), 208 (22), 209 (23), 210 (7, 22), 215 (22), 217 (27), 220 (12), 225 (21), 229 (9), 231 (31), 234 (30), 235 (25).

'Enlaza vocablos o frases que denotan negación, precedida o seguida de otra u otras igualmente negativas' (DRAE).

«... no debían hablarles *ni* de una larga práctica, ni de su sabiduría en el oficio» (11)

* En las págs. 20 y 28 aparece la construcción "ni uno, ni un", con valor 'de nadie', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«*Ni* un alma» (28)

* En las págs. 34, 127 y 169 encontramos la loc. fam. 'ni que', que sirve para negar un supuesto y equivale a 'como si'.

«¡Que chapuza *ni* qué historias...» (169)

NIEBLA. f. [8]:

020 (15), 104 (1), 118 (9), 182 (6, 28), 187 (23), 213 (11), 235 (29).

'Nube muy baja, que dificulta más o menos la visión según la concentración de las gotas que la forman' (DRAE).

«...bajaba por la carretera entre la *niebla*» (104)

NIETA. f. [1]:

128 (25).

'Respecto de una persona, hijo o hija de su hijo o de su hija' (DRAE).

«A uno de los que más fuerte reía le vino a buscar su *nieta*,...»

NIEVE. f. [1]:

194 (12).

'Agua helada que se desprende de las nubes en cristales sumamente pequeños, los cuales, agrupándose al caer, llegan al suelo en copos blancos' (DRAE). Aquí se refiere mejor a 'tiempo de invierno'.

«... excepto los meses de la *nieve*»

NIMBADAS. p.p. de *nimbar*. tr. Aquí posee función adjetiva. [3]:

025 (8), 193 (11), 213 (3).

'Rodear de nimbo o aureola una figura o imagen' (DRAE).

«Las nubes eran ahora oscuras, sucias, *nimbadas* de halos luminosos» (193)

NINGÚN. adj. indef. apóc. de ninguno. [12]:

051 (2), 061 (36), 081 (10), 108 (11), 110 (18), 124 (11), 130 (2), 133 (13), 136 (30), 138 (30), 185 (12), 223 (15).

'Solo se emplea antepuesto a nombres masculinos singulares' (DRAE).

«Cuando le indicó que debía quitarse el vestido, ella lo hizo mansamente, sin *ningún* titubeo,...» (51)

NINGUNA-O. adj. indef. [11]:

ninguna. [7]:

050 (36), 084 (34), 124 (11), 137 (30), 141 (4), 147 (15), 215 (1).

ninguno. [4]:

089 (3), 123 (1), 188 (37), 192 (33).

'Ni una sola de las personas o cosas significadas por el sustantivo al que acompaña' (DRAE).

«... obligado por *ninguna* clase de favores» (50)

«Se cruzaron con Socorro, y aunque *ninguno* de los dos dijo



JOSÉ DIEGO SANTOS

nada, la siguieron un trecho con la mirada hasta que entró en la fragua» (89)

NINGUNA-O. pron. indef. [11]:

ninguna. [1]:

20 (27).

ninguno. [10]:

47 (33), 99 (30), 107 (15), 205 (18), 206 (38), 220 (15), 231 (3, 12, 14, 15).

'Ni una sola de las personas o cosas significadas por el sustantivo al que representa' (DRAE).

«*Ninguna*, no me quejo-lanzó una mirada sobre el motor-> (20)

«... todos los médicos que pasaron por aquí le han visto y *ninguno* le ha entendido» (47)

NIÑA-S. f. [16]:

niña. [11]:

015 (2), 110 (11), 125 (10), 127 (36), 135 (27), 222 (22, 26), 223 (5, 18, 37), 224 (14).

niñas. [5]:

094 (6, 12, 30), 095 (9), 107 (5).

'Que está en la niñez. Que tiene pocos años' (DRAE).

«Se cruzó con una *niña* sucia y rubia,...» (110)

«Dos *niñas* arreglaban uno de los altares laterales» (94)

NIÑEZ. f. [1]:

156 (10).

'Período de la vida humana, que se extiende desde el nacimiento a la pubertad' (DRAE).

«Recordaba el día que su madre se metió en la cama, inmóvil para siempre, y el tiempo de su *niñez*, cuando se vio obligada a madurar en unos meses,...»

NIÑO-S. m. [37]:

niño. [21]:

027 (10), 028 (14), 033 (2), 034 (19), 052 (15), 073 (5, 23), 079 (25), 082 (4), 092 (20), 096 (10), 099 (21), 150 (10), 193 (19), 206 (3), 211 (22), 222 (16, 21, 34), 235 (18), 236 (1).

niños. [16]:

012 (32), 045 (27, 28), 053 (16), 092 (12), 095 (20), 099 (2), 105 (29), 119 (14), 132 (17), 153 (16), 226 (27), 227 (3), 228 (10), 229 (19), 236 (7).

'Que está en la niñez. Que tiene pocos años' (DRAE).

«La mujer acunaba a un *niño* con el brazo izquierdo, en tanto iba enjugando vasos con la mano libre» (27)

«No eran nada los *niños* buscando nidos de codorniz entre el centeno, sobre las tierras altas,...» (12)

NÍTIDA-AS-OS. adj. [3]:

nítida. [1]:

030 (1).

nítidas. [1]:

091 (35).

nítidos. [1]:

142 (21).

'Limpio, terso, claro, puro, resplandeciente' (DRAE).

«Como una respuesta, vino la voz *nítida*, insegura, del guarda desde la carretera:...» (30)

«Aunque él no las veía, allí estaban las montañas azules, *nítidas*, con el sol próximo al ocaso,...» (91)

«Los listones estaban bien ajustados, pero los ruidos de abajo llegaban *nítidos*» (142)

NO. adv. neg. [775]:

009 (3, 11, 22, 28), 010 (6, 35, 37), 011 (1, 3, 14, 35), 012 (13, 32), 013



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- (10, 14, 24), 014 (15, 24, 26, 33), 015 (11), 016 (9, 15), 017 (8, 32), 018 (11, 12, 24, 32), 019 (2, 4, 13, 13, 16, 19, 25, 31), 020 (1, 23, 27, 32), 021 (7, 27), 022 (16, 20, 26-28), 023 (7, 8, 15, 16, 21, 23, 28), 024 (2, 17, 17, 19, 22, 29, 34), 025 (21, 23), 026 (5-7, 9, 11, 30), 027 (3, 13, 29, 35), 028 (26, 27, 31, 32, 34, 35), 029 (4, 7, 11), 030 (5, 14, 25, 27, 28, 38), 031 (7, 13, 35), 032 (9, 22, 33), 033 (3, 27, 30), 034 (3, 6, 6, 31, 34-38), 035 (12, 24, 24), 036 (3, 12, 14, 18, 20), 037 (1, 4, 12, 14-16, 30, 35), 038 (1, 5, 5, 7, 35), 039 (4, 6-8, 11, 15, 20, 21, 27, 31), 040 (8, 9, 14, 17, 19, 22, 23, 28, 30, 32), 041 (6, 8, 25, 26, 32), 042 (4, 16, 19, 24, 30), 043 (4, 5, 10, 14, 15, 19, 21, 23, 27), 044 (18), 045 (15, 16, 28, 38), 046 (4, 6, 38), 047 (9, 19, 21, 23, 25, 26, 34), 048 (2, 25, 34), 049 (1, 2, 4, 8, 9, 14, 15, 26), 050 (4, 6, 11-16, 24, 25, 29, 35), 051 (14, 19, 34, 36, 38), 052 (17, 21, 29, 35), 053 (11, 24, 36), 054 (1, 2, 7), 056 (1, 6, 18, 25), 057 (35), 058 (1, 11, 13, 20, 26, 32), 059 (15, 19-21, 23, 28, 38), 060 (16, 30, 36), 061 (26, 35-37), 062 (1-3, 5, 17, 25, 26, 29, 38), 063 (13, 17, 21, 33, 34), 064 (7, 13, 27, 35), 065 (16, 20, 32), 066 (1, 10, 16, 17, 19, 21, 23), 067 (1, 2, 37), 068 (14, 16, 17, 20, 21, 36, 37), 069 (4, 9, 28, 33-35), 070 (11, 31), 071 (1), 072 (13, 26, 27, 29), 073 (11, 12, 16, 17, 32), 074 (5, 28, 35, 38), 075 (3, 23, 24, 28, 29), 076 (2, 13), 078 (2, 4, 21, 25, 27, 29), 079 (1, 13, 24), 080 (17), 081 (1, 2, 6, 8, 9, 12, 14, 18, 19, 27), 082 (13, 17, 21, 30, 32, 35, 38), 083 (1, 2), 084 (2, 4, 8, 10, 18-20, 29, 33, 34, 37), 085 (5, 6, 30), 086 (8, 32), 087 (15-17, 36), 088 (24, 29), 089 (8, 15, 18, 28, 36, 37), 090 (7, 15, 38), 091 (3, 8, 12, 16, 34), 093 (11, 18, 28-30, 33), 093 (11, 18, 28-30, 33), 094 (1, 22, 27), 095 (14, 20, 22), 096 (9, 11, 16, 18), 097 (15, 25, 30), 098 (12, 13, 16-18, 24), 099 (15, 17, 22, 25, 30, 34, 36), 100 (23, 28, 31, 32), 101 (8, 32), 102 (1, 4, 8, 22, 33), 103 (3, 20, 22, 25, 26, 31, 33), 104 (8, 27, 37), 105 (24), 106 (10, 15, 24), 108 (8, 11), 109 (1, 18), 110 (4, 7, 18, 20, 22), 111 (11, 17, 18, 20, 21, 31), 112 (27, 30), 113 (2, 11, 16, 24, 28, 31), 114 (2, 13, 16, 20, 32, 37), 115 (6, 13, 15, 17, 26), 116 (1, 3-5, 8, 21, 28), 117 (38), 118 (5, 27, 31, 35), 119 (1), 120 (3), 121 (19, 28), 123 (7, 9, 30, 34), 124 (13, 18, 30, 31, 37), 125 (8, 20-22, 37), 126 (1, 3, 19, 25, 28, 30, 34, 35), 127 (1, 4, 6, 7, 13, 14, 27, 28, 31), 128 (3, 5, 12, 15, 16), 129 (4, 28, 30, 34), 130 (1, 2, 19, 33, 37), 131 (10, 27), 132 (5, 10-13, 26, 28, 34, 35), 133 (20, 27), 134 (28, 32, 34, 38), 135 (1, 21, 31-33, 35), 136 (30, 36), 137 (8, 15, 30), 138 (12, 20, 29, 33), 139 (13, 19, 20), 140 (1), 141 (3, 5, 22, 37), 142 (2, 12), 143 (9, 19, 22, 29), 144 (1, 3, 9, 11, 13, 14, 22, 38), 145 (1, 8, 11, 12, 26, 35, 37), 146 (3, 5, 18, 19, 36), 147 (19, 29, 34), 148 (17, 22), 150 (3, 6, 24, 27, 32), 151 (10, 12), 152 (9, 15, 16, 22), 154 (29, 30, 33, 37), 155 (33), 156 (2), 157 (7, 8, 12), 158 (4, 13, 18, 26, 32, 33, 36), 159 (3, 5, 10, 12, 14, 26), 160 (11, 14, 31, 32, 35), 161 (14, 15, 26, 32, 36-38), 162 (1, 14, 15, 17, 18, 20, 33, 34), 163 (3, 8, 14, 15, 17), 164 (17, 38), 165 (8, 15, 20), 166 (36, 38), 167 (30), 168 (12, 15), 169 (5, 12, 18, 22, 23, 35), 170 (2, 3, 17, 21, 24, 26, 32, 33), 171 (16, 32), 172 (3, 6, 8, 10), 173 (30), 174 (10, 21, 29, 35), 175 (7-9, 12, 14, 19, 25,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

34, 37), 177 (27, 28, 32, 35), 178 (3, 9, 24, 28, 31, 38), 179 (1, 9, 10, 27, 29, 31), 180 (1, 30), 181 (2, 8, 22, 23, 29), 182 (16, 18), 183 (18, 22, 23), 184 (11, 21, 27, 32, 36, 38), 185 (3, 11, 21, 23, 24, 29), 186 (1, 6, 20, 36), 187 (1, 2, 5, 7, 32-34, 36), 188 (9, 16, 27, 36), 189 (9, 15, 21, 28), 190 (13-15, 19, 26, 37), 191 (15, 23, 32, 33, 36), 192 (10, 11, 18, 22), 194 (14, 15, 33), 195 (4, 10, 24, 26), 196 (9, 13, 17, 20, 25, 38), 197 (1, 4, 7, 8, 30), 198 (7, 10, 15, 25, 29, 33), 199 (9, 15, 19, 23, 31, 32), 200 (11, 23-26), 201 (12, 23, 36), 202 (4, 11, 22-24, 26, 27), 203 (3, 5-7, 10, 12, 18, 23-25, 35), 204 (8, 16, 31), 205 (2, 4, 8, 14, 21, 26), 206 (11, 12, 15, 17-20, 32, 37), 207 (28, 31), 208 (22, 26, 27, 34), 209 (23, 30, 31, 33), 210 (6, 19, 21, 24, 29, 33), 211 (12, 16, 26, 31), 212 (20, 36), 213 (10, 29, 31), 214 (5, 7, 36, 38), 215 (1, 5, 9, 18, 19, 21, 29, 32, 37), 216 (4, 7, 8, 10, 11, 25), 217 (5, 8-10, 13, 20, 22, 25, 26, 37), 218 (1, 2, 6, 9, 10, 16, 26, 29, 35), 219 (29), 220 (2, 12, 14-16, 19, 24, 25, 37), 221 (10), 222 (10, 23, 33), 223 (7, 14, 21), 224 (1, 27, 33, 34), 225 (4, 21, 36), 226 (21), 227 (2, 3, 12, 22-24, 38), 228 (5-7, 29), 229 (12, 17), 230 (6-8, 12, 31), 231 (12, 14, 19, 21, 22, 31), 232 (5, 16, 30, 32), 233 (12, 26, 35), 234 (3, 4, 17, 24, 32), 235 (3, 7, 25).

'Con este sentido de negación se emplea principalmente respondiendo a una pregunta. O para negar el significado de un verbo o de un sustantivo, etc' (DRAE).

«... allí *no* encontró a nadie, y sólo volviendo, en el pasillo, halló a Manolo preguntándole qué deseaba» (9)

* La forma 'si no', como loc. aparece en las págs. 22, 50, 69, 81, 84, 84, 85, 85, 91, 99, 121, 128, 145, 169, 174, 175, 183, 191, 194, 217, 218 y 234. La significación es de: 'Dar a entender que se tiene por mejor o por más cierto aquello de que se trata...' (DRAE).

«...porque, si *no*, los pierdo...» (50)

* La loc. 'no, no' ó 'no, que no', con la significación de 'afirmar o asegurar lo que se dice y de que otro duda...' (DRAE)., aparece en las págs. 26, 98, 132, 135, 142, 143, 197, 215, 232 y 232.

«No suba mucho-*No, no*» (26)

* En las págs. 178 y 203 encontramos la construcción 'a no ser', que posee valor 'condicional', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«A *no* ser por los balanceos del animal...» (178)

NOCTURNA-S. adj. [2]:

nocturna. [1]:

139 (2).

nocturnas. [1]:

215 (16).

'Perteneiente a la noche, o que se hace en ella' (DRAE).

«Un ave *nocturna* cantó a lo lejos» (139)

«El médico recordó las visitas *nocturnas* a la hija de Alfredo» (215)

NOCHE-S. f. [94]:

noche. [77]:

021 (20), 023 (10, 24), 025 (13, 24), 026 (30), 027 (30), 028 (21, 22, 30, 35), 031 (31), 033 (1), 036 (14, 21, 32), 038 (2, 14), 043 (31), 044 (1), 048 (30, 30), 055 (2), 060 (27), 061 (23), 064 (32), 067 (1), 068 (35), 070 (12), 071 (16, 23), 075 (16, 17), 076



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(17), 078 (29), 097 (8, 18), 098 (9), 107 (19), 117 (36), 118 (17), 125 (5), 128 (36), 129 (9), 139 (30), 142 (12, 33), 144 (2), 148 (25), 155 (22, 29), 171 (33), 172 (27), 174 (13), 176 (12), 177 (6), 184 (7), 185 (7), 186 (23), 189 (21), 190 (4, 29), 191 (34), 192 (35), 193 (1), 196 (2), 204 (21), 205 (31), 206 (12), 210 (10, 15), 212 (16), 223 (20), 229 (7), 232 (4), 234 (10, 30).

noches. [17]:

024 (5), 067 (21), 069 (2, 7), 071 (30), 090 (20, 21), 106 (23), 110 (34), 129 (32), 151 (18), 173 (31, 32), 174 (17), 212 (34), 234 (8, 9).

'Tiempo en que falta la claridad del día' (DRAE).

«Fuera, sobre los campos, venía rápidamente la *noche*» (23)

* En la pág. 21 encontramos la loc. adv. 'de noche', con significación de: 'Después del crepúsculo vespertino' (DRAE).

«Se nos va a hacer de *noche* en el camino, y tengo la batería a medias; nos vamos» (21)

* Los términos de las págs. 173, 173, 212, 234 y 234 son expresiones fam. que se emplean como 'salutación y como despedida durante la noche o al irse a acostar' (DRAE).

«Buenas *noches*» (212)

* En la pág. 232 se alude al 'mueble' 'mesa de noche', 'mesa que se coloca próxima a la cama para apoyar algo'.

«...dejó el farol sobre la mesa de *noche*...» (232)

NOMBRAR. tr. [3]:

'Elegir o señalar a uno para un cargo, empleo u otra cosa' (DRAE).

nombrado. pret. perf. subj. [1]:

101 (37).

«... además de tener el dinero en lugar seguro y a disposición de

los hijos o herederos que hayáis *nombrado*,...» (101)

nombrar. infinit. [2]:

054 (23), 056 (33).

«Muchas gracias; querría *nombrar* aquí un representante» (54)

NOMBRE-S. m. [19]:

nombre. [14]:

016 (4), 045 (15), 051 (36), 060 (30), 072 (29), 077 (24), 080 (14), 090 (10), 102 (18), 130 (32), 178 (3), 179 (1), 201 (35), 203 (7).

nombres. [5]:

014 (20), 057 (5, 10), 100 (34), 105 (36).

'Palabra con que son designados los objetos físicos, psíquicos o ideales' (DRAE).

«Cogió la lista y buscó su *nombre*» (16)

«... sacó un papel plagado de *nombres*» (57)

NORIA. f. [1]:

155 (32).

'Máquina compuesta generalmente de dos grandes ruedas, una horizontal a manera de linterna, movida con una palanca de la que tira una caballería, y otra vertical que engrana en la primera y lleva colgada una maroma con arcaduces para sacar agua de un pozo' (DRAE).

«... como el asno en la *noria*, en torno a un provecho que no acababa de ver claro»

NORMAL. adj. [2]:

047 (11), 163 (9).

'Dícese de lo que se halla en su natural estado' (DRAE).

«... sólo por ordenar un poco las horas y empezar el día de un modo *normal*» (47)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

NORMALIZAR. tr. [1]:

normalizaron. pret. [1]:
 018 (29).

'Regularizar o poner en orden lo que no lo estaba' (DRAE).

«Cuando las cosas se *normalizaron*, ¿qué cree que hizo?...»

NOS. pron. personal. [54]:

020 (24), 021 (20, 21), 024 (5), 026 (30), 034 (4), 038 (13), 049 (9), 053 (35), 055 (35), 056 (5), 059 (19), 065 (12), 075 (37), 078 (2), 094 (15), 100 (27), 103 (1), 106 (36), 114 (15), 115 (31), 116 (20), 124 (26), 125 (26, 37), 126 (3), 144 (6, 11, 37), 145 (10, 27), 147 (34), 152 (21), 154 (18), 159 (6), 160 (11, 12), 167 (6), 172 (3, 10), 181 (16, 19, 32), 188 (19, 20), 189 (1), 193 (31), 209 (21, 31, 32, 34), 210 (26), 217 (13, 20).

'Forma del dativo y acusativo plural del pronombre personal de primera persona en género masculino o femenino. No admite preposición y se puede usar como enclítica' (DRAE).

«En cambio, a nosotros *nos* sale en cuanto metemos la reja cien metros más arriba del río» (20)

NOSOTRAS-OS. pron. personal. [15]:

nosotras. [3]:

090 (30), 107 (1), 160 (14).

nosotros. [12]:

020 (24), 055 (35), 056 (2, 5, 20), 059 (19), 060 (24), 078 (10), 145 (38), 178 (2), 181 (31), 209 (21).

* Sin preposiciones funcionan los términos de las págs. 55, 56, 56, 59, 60, 78, 90, 107, 145 y 160.

«¿Y vosotras?

Nosotras, también» (90)

«Usted nos da su dinero y nosotros se lo guardamos» (55)

* Con prep. 'a', aparece en las págs. 20 y 209.

«En cambio, a *nosotros* nos sale en cuanto metemos la reja cien metros más arriba del río» (20)

NOTA. f. [2]:

135 (8), 206 (18).

'Mensaje breve escrito que no tiene forma de carta' (DRAE).

«Recogió la *nota* y se dirigió a la puerta acompañado del médico, ...» (135)

NOTAR. [6]:

'Señalar una cosa para que se conozca o se advierta' (DRAE).

nota. pres. [1]:

098 (19).

'Reparar, observar o advertir' (DRAE).

«Y si lo *nota*, ¿qué más da? Tarde o temprano ha de enterarse»

notaba. pret. [2]:

055 (28), 205 (22).

'Percibir una sensación o darse cuenta de ella' (DRAE).

«Le dolía mucho la cabeza, *notaba* las sábanas pegadas al cuerpo, ...» (55)

notará. fut. [1]:

098 (17).

«¿No *notará* nada?. —No, no tengas miedo»

notado.p.p. perífrasis verbal. [1]:

016 (16).

«La muchacha se volvió y encontró su mirada fija en ella, pero no hizo el menor ademán, la más pequeña muestra de haberlo *notado*;...»

notar. infinit. [1]:

176 (16).

«... el viejo debió *notar* su rostro junto a él,...»

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

NOTICIA. f. [2]:

115 (20), 235 (1).

'Contenido de una comunicación antes desconocida' (DRAE).

«El muchacho fue el primero en salir del mutismo en que les había sumido la *noticia*» (115)

NOVECIENTAS. adj. numeral. [1]:

057 (23).

'Nueve veces ciento' (DRAE).

«¿Qué vale ese ternero?

¿Ése? Unas *novcientas* pesetas, casi doscientos duros»

NOVIA-O-OS. f. y m. [18]:

novia. [10]:

088 (28), 089 (22), 090 (30), 095 (19), 118 (10), 119 (30), 120 (11, 25), 122 (14, 33).

novio. [3]:

122 (37), 128 (24), 141 (17).

novios. [5]:

120 (19), 121 (2), 122 (29), 123 (1), 126 (18).

'La que, o el que está próxima a casarse' (DRAE).

«Tenía que ir a recoger a la *novia* al pueblo de sus padres» (88)

«La carne venía envuelta en una salsa ocre, espesa y caliente que las hermanas del *novio* sirvieron en abundancia» (122)

«El cura ocupaba el sitio de honor, entre los *novios*;...» (123)

NOVILLOS. m. [1]:

056 (28).

'Res vacuna de dos o tres años, en especial cuando no está domada' (DRAE).

«Éste dio un brusco giro a la conversación y habló de vacas y *novillos*»

NUBE-S. f. [29]:

nube. [12]:

026 (17), 029 (21), 062 (9), 083 (23), 089 (33), 092 (2), 130 (14), 144 (34), 146 (22), 159 (22), 160 (11), 228 (33).

nubes. [17]:

030 (10, 34), 069 (27), 070 (3), 095 (1), 118 (9), 144 (30), 152 (35), 153 (5, 16), 155 (1), 179 (13), 189 (25), 190 (10), 193 (10, 12), 213 (2).

* Los términos de las págs. 26, 29, 30, 55, 69, 70, 89, 92, 95, 118, 144, 146, 152, 153, 155, 179, 189, 190, 193 y 213 se refieren a: 'Masa de vapor acuoso suspendido en la atmósfera y que por la acción de la luz parece de color ya blanco, ya obscuro, o de diverso matiz' (DRAE).

«La *nube* que cubría la luna desapareció, y de nuevo el pueblo, la montaña y el río se tornaron blancos» (26)

* Las formas de las págs. 62, 83, 89 y 228 aluden a: 'Agrupación o cantidad muy grande de algo que va por el aire, como polvo, humo, pájaros o insectos' (DRAE).

«Llegó envuelto en una *nube* de polvo, humeando el motor» (62)

* El término de la pág. 130 alude a: 'Gran cantidad de personas o cosas juntas' (DRAE).

«...una *nube* de edificios grises...» (130)

* Las formas de las págs. 144, 159 y 160, el término *nube* se identifica con 'tormenta', que el DRAE y el DUE recogen como *nube* de verano.

«Es la *nube*. Va a haber tormenta» (144)

NUBLAR. tr. [6]:

'Ocultar las *nubes* el azul del cielo o la luz de un astro, especialmente la del Sol o la Luna' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

nublado. p.p. con valor adj. [4]:

145 (24), 151 (13), 189 (24), 221 (38).

* El significado más adecuado aquí es el de 'día con nubes, oscuro'.

«Hay que ir un día *nublado* como éste» (145)

* El término de la pág. 221 alude a: 'Enfado o actitud hosca de alguien' (DUE).

«...y solo entonces vio el rostro *nublado* de la muchacha» (221)

nublando. ger. [1]:

025 (34).

Significación genérica.

«Mira, ya se está *nublando* h a b l a b a d e n u e v o Alfredo—;dentro de un rato estará oscuro del todo»

nublar. infinit. [1]:

025 (28).

«Se va a *nublar*»

NUCA. f. [5]:

045 (22), 056 (34), 087 (8), 201 (1), 228 (34).

'Parte alta de la cerviz, correspondiente al lugar en que se une el espinazo con la cabeza' (DRAE).

«... se secaba la primera gota de sudor que aquel día bañaba su *nuca*» (45)

NUDO-S. m. [2]:

nudo. [1]:

055 (23)

nudos. [1]:

120 (26).

* El término de la pág. 55 se refiere a: 'En la madera, mancha más oscura que el resto, que corresponde al sitio de donde salía una rama' (DUE).

«En el techo, un *nudo* de la madera formaba un pequeño triángulo rojo;...» (55)

* La forma de la pág. 120 alude a: 'Entralazamiento que se hace espontáneamente o que es hecho en una cuerda, hilo, cinta o cosa semejante...' (DUE).

«Los hermanos de la novia anudaron holgadamente los *nudos* de sus corbatas,...» (120)

NUESTRA-S. adj. posesivo. [3]:

nuestra. [2]:

182 (3), 226 (1).

nuestras. [1]:

144 (6).

'Con la terminación del masculino singular y precedido de lo, se emplea también como neutro. Nuestro, nuestra conciertan en género con la persona o cosa poseída, la cual ha de estar en singular, y se refieren a dos o más poseedores' (DRAE).

«Si está aquí para *Nuestra* Señora ya verá a los tíos hacer la chanfaina» (182)

«Todas *nuestras* desgracias nos vienen del vicio que tiene mi padre por las truchas» (144)

NUESTRO-S. pron. posesivo. [2]:

nuestro. [1]:

060 (4).

nuestrros. [1]:

020 (21).

'Con la terminación del masculino singular y precedido de lo, se emplea también como neutro. Nuestro, nuestra conciertan en género con la persona o cosa poseída, la cual ha de estar en singular, y se refieren a dos o más poseedores' (DRAE).

«¿Qué banco?

El *nuestro*» (60)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Un metro de tierra aquí vale por cinco de los *nuestros*» (20)

NUEVA-S-O-S. adj. [150]:

nueva. [24]:

013 (6), 020 (38), 023 (23), 054 (32), 066 (30), 068 (10, 19), 077 (15, 17), 082 (7), 101 (29), 109 (22), 110 (14, 20), 113 (3), 122 (5), 126 (1, 24), 140 (31), 162 (30), 171 (29), 174 (31), 175 (26), 181 (5).

nuevas. [6]:

020 (14), 129 (23), 130 (13), 140 (33), 160 (22), 172 (4).

nuevo. [112]:

010 (11), 011 (6, 17), 020 (4), 021 (15), 022 (8, 22), 023 (35), 025 (34), 026 (17), 030 (29), 031 (10), 032 (31), 035 (14), 036 (6, 29), 039 (37), 040 (2, 35), 043 (4, 37), 044 (4, 27), 049 (35), 053 (21), 060 (38), 063 (9), 064 (1), 067 (22), 070 (27), 071 (31, 35), 074 (27), 075 (12), 077 (34), 079 (25), 083 (3), 084 (13, 22), 086 (31), 088 (36), 090 (34), 091 (32), 095 (23), 097 (7), 100 (31), 104 (20, 30), 117 (7), 118 (36), 119 (22, 26), 122 (22), 123 (11), 124 (1), 130 (7), 131 (7), 132 (28), 133 (1), 135 (17), 145 (36), 146 (6, 15, 38), 152 (4), 156 (24), 162 (3, 20), 163 (6, 34), 165 (13), 166 (16), 167 (4), 169 (7, 12, 19), 170 (7), 174 (30, 38), 175 (7), 179 (11, 14), 184 (24), 186 (21, 30), 187 (11), 193 (5, 25), 196 (21), 198 (4, 28, 36), 200 (20), 201 (4), 202 (19, 33), 203 (26), 209 (11), 212 (17), 212 (37), 213 (29), 214 (31), 215 (11, 33), 218 (25), 221 (17), 223 (36), 225 (13, 23), 229 (7), 230 (4, 35).

nuevos. [8]:

036 (19), 040 (12), 056 (16), 120 (24), 122 (20), 123 (21), 129 (24), 139 (28).

'Recién hecho o fabricado'. Con esta significación aparece en las págs. 13, 68, 68, 77, 77, 109, 110, 110, 120, 122, 126, 129, 130, 162 y 171.

«Aquel era un buen pueblo: una iglesia *nueva*, una ermita, juzgado, dos bailes, fonda y farmacia» (13)

«*Nuevas* tiendas, lujosas, para ricos;...» (130)

«De grandes cajas salieron trajes *nuevos*, planchados con esmero, ...» (120)

* Las formas de las págs. 101, 113, 140, 172 y 174 aluden a: 'Repetido o reiterado para renovarlo' (DRAE).

«Hizo una *nueva* pausa en la que nadie se movió...» (101)

«...una ráfaga repentina de *nuevas* sensaciones le había envuelto...» (140)

* Los términos de las págs. 20, 23, 36, 40, 54, 56, 66, 82, 126, 129, 140, 175 y 181 hacen referencia a: 'Distinto o diferente de lo que antes había o se tenía aprendido' (DRAE).

«... quería estar fuera antes de que comenzara la *nueva* racha, ...» (20)

«... por más que se esforzaba ensayando *nuevos* métodos, no conseguía conciliar el sueño más de tres o cuatro horas cada noche,...» (36)

«... las *nuevas* obras, los nuevos automóviles, el mayor desenfado de las mujeres en el vestir le fascinaban» (129)

* En la pág. 122 se hace referencia a: 'Recién incorporado a un lugar o a un grupo' (DRAE).

«...en torno a los *nuevos* esposos» (122)

* La forma de la pág. 160 alude a: 'Dícese del producto agrícola de cosecha recentísima, para distinguirlo



JOSÉ DIEGO SANTOS

del almacenado de cosechas anteriores' (DRAE).

«...el delantal repleto de patatas nuevas...» (160)

NUEVAMENTE. adv. m. [3]:

041 (7), 154 (36), 173 (23).

'Otra vez, de nuevo' (DRAE).

«... aquello la amargó nuevamente» (41)

NUEVE. adj. numeral. [3]:

037 (11), 065 (5), 097 (5).

* Los términos de las págs. 37 y 97 funcionan como 'sustantivos' y aluden a 'la hora del día. '

«Son las nueve ya» (37)

* El término de la pág. 65 se refiere a 'un tipo de pistola'.

«Un nueve largo de la guerra; yo también tenía una, pero hice el tonto y la entregué» (65)

NUEVECITO. adj. diminutivo-afectivo de nuevo. [1]:

169 (6).

'Recién hecho o fabricado' (DRAE).

«... salió un día de su casa y se encontró a la puerta con uno *nuevecito* —se entusiasmó repentinamente—»

NÚMEROS. m. [1]:

170 (5).

'Signo o conjunto de signos con que se representa el número' (DRAE).

«... limó los *números* del motor y puso una chapa vieja en la matrícula,...»

NUMEROSO. adj. [1]:

214 (3).

'Que incluye gran número o muchedumbre de personas o cosas' (DRAE).

«Había una pequeña casa recién enjalbegada y en rededor de ella un grupo *numeroso* de hombres y mujeres»

NUNCA. adv. t. [29]:

010 (19), 024 (29), 064 (27), 068 (1), 72 (5, 29), 073 (13), 081 (19), 106 (15), 108 (18), 114 (8), 123 (31), 124 (21), 125 (22), 138 (3, 22), 141 (7), 147 (4), 158 (16), 161 (36), 162 (36), 177 (30), 194 (30), 212 (15), 220 (2, 26), 224 (2), 229 (12), 230 (8).

'En ningún tiempo. Ninguna vez' (DRAE).

«... repartía la correspondencia con el mínimo interés de los que *nunca* han esperado una carta» (10)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

O

o. conj. disyunt. [113]:

012 (17, 30), 013 (5), 014 (3), 016 (9), 019 (32), 030 (27), 032 (12), 033 (30), 036 (21), 037 (1), 038 (6), 040 (23), 044 (18, 33), 045 (26), 046 (26), 047 (10), 051 (22), 052 (7), 056 (30), 057 (4), 059 (23), 061 (6), 063 (6), 067 (29), 071 (3), 074 (16), 076 (12), 081 (14), 085 (3, 13), 086 (6, 17), 088 (7), 092 (5), 095 (14, 19), 097 (18), 098 (19), 099 (6, 9), 101 (28, 37), 105 (13, 22), 106 (20), 107 (7), 108 (30, 36), 109 (5, 31), 116 (29), 122 (3), 123 (13, 15, 17, 34), 124 (2), 131 (1), 133 (34), 150 (10), 153 (29), 155 (30), 156 (4), 159 (1, 13-15, 20), 165 (26), 168 (9, 12), 170 (26), 179 (16, 25), 180 (27), 181 (18, 37), 185 (24), 186 (5, 24), 191 (21), 196 (33), 197 (9), 199 (21, 22, 27, 28, 32, 33), 202 (7), 205 (36), 206 (3, 9), 207 (9, 29), 209 (3), 212 (5, 28), 214 (12), 219 (1, 4, 12, 27-29, 31-33), 220 (16), 229 (18), 040 (23).

D'enota diferencia, separación o alternativa entre dos o más personas, cosas o ideas' (DRAE).

«...sin servir de morada o tránsito» (12)

OBEDECER.tr. [5]:

'Cumplir la voluntad de quien manda' (DRAE).

obedeció. pret. [2]:

050 (32), 077 (30).

«El otro *obedeció*, bajando el cristal» (77)

obedeciera. pret. subj. [1]:

050 (34).

Significación genérica.

«Seguramente el viejo estaba acostumbrado a mandar en los hombres de aquel pueblo, y a que se le *obedeciera* prontamente, ...»

obedeciendo. ger. [1]:

150 (1).

'Ceder un animal con docilidad a la dirección que se le da' (DRAE).

«.... como surgidos del abismo, y *obedeciendo* pausadamente a los gritos de Alfredo desapareció camino del pueblo»

obedecer. infinit. [1]:

148 (5).

«El médico, viéndola *obedecer*, se dijo que debía guardar sus amonestaciones para cuando se encontrara a solas con el marido»

OBESIDAD. m. [1]:

059 (14).

'Cualidad de obeso. Dícese de la persona que tiene gordura en demasía' (DRAE).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Martín debía pesar cien kilos y sus ojos cargados de sueño parecían acentuar todavía más su *obesidad*»

OBJETO-S. m. [4]:

objeto. [2]:

058 (33), 186 (8).

objetos. [2]:

035 (31), 071 (32).

* El término de la pág.58 alude a: 'Fin o intento a que se dirige o encamina una acción u operación' (DRAE).

«Pero la mujer estaba intrigada y no quería avisar a su marido sin saber el *objeto* de la visita» (58)

* Las formas de las págs. 35, 71 y 186 hacen referencia a: 'Cosa' (DRAE).

«... haciendo revelar como en un sueño los *objetos* difusos sobre las paredes recién encaladas» (35)

«... parecían mirar un *objeto* lejano,...» (186)

OBLICUA-OS. adj. [2]:

oblicua. [1]:

219 (37)

oblicuos. [1]:

095 (5).

'Sesgado, inclinado al través o desviado de la horizontal' (DRAE).

«Los rayos amarillentos del sol alumbraban una línea *oblicua* y polvorienta desde la puerta al mostrador» (219)

«... con su tronera al fondo iluminando el recinto de haces *oblicuos*, de cálida y amarillenta luz» (95)

OBLIGAR. tr. [10]:

'Mover e impulsar a hacer o cumplir una cosa'; 'compeler, ligar' (DRAE).

obligaban. pret. [2]:

150 (9), 157 (13).

«... colgando sobre la negra muerte en la soledad de la garganta, *obligaban* a un hombre o a una mujer,...» (150)

* La forma de la pág. 157 es prnl. y alude a: 'Comprometerse a cumplir una cosa' (DRAE).

«... los que venían a pedírselo ya sabían a qué se *obligaban*» (157)

obligó. pret. [1]:

012 (11).

Significación genérica.

«¡Entiérralo de una vez, es una porquería!-y le *obligó* a dejarlo donde estaba»

obligada-o-os. p.p. [8]:

obligada. [2]:

066 (22), 156 (10).

obligado. [4]:

050 (35), 071 (4), 075 (34), 209 (6).

obligados. [1]:

209 (2).

* Los términos de las págs. 66, 156 y 209 poseen la significación genérica.

«... se veía *obligada* a buscar a su hombre por todas las casas del pueblo» (66)

* Las formas de las págs. 50, 71, 75 y 209 hacen referencia a: 'Comprometerse a cumplir una cosa' (DRAE).

«... no era un vecino más ni le estaba *obligado* por ninguna clase de favores» (50)

«Ahora que todos se habían visto *obligados* a reconocer de buena o mala gana su razón,...» (209)

OBLIGACIÓN. f. [2]:

082 (26), 123 (3).

'Aquello que alguien está obligado a hacer' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...se creían en la *obligación* de hablarle» (123)

OBRAR. tr. [1]:

obraba. pret. [1]:

207 (26).

'Ejecutar o practicar una cosa no material' (DRAE).

«... siempre *obraba* con plena conciencia de lo que hacía»

OBRAS. f. [1]:

129 (24).

'Edificios en construcción' (DRAE).

«... las nuevas *obras*, los nuevos automóviles, el mayor desenfado de las mujeres en el vestir le fascinaban»

OBSERVAR. tr. [12]:

'Examinar atentamente' (DRAE).

observaba-n. pret. [2]:

observaba. [1]:

219 (15).

observaban. [1]:

095 (23).

'Mirar con atención y recato, atisbar' (DRAE).

«El muchacho le *observaba* atentamente;...» (219)

«Quedó mirándolas y no quiso preguntar más porque ellas se *observaban* de nuevo a hurtadillas y temía que fueran a romper en alguna risita» (95)

observó. pret. [1]:

142 (4).

«... compuso un gesto afable y *observó* al marido»

observado. p.p. [1]:

102 (12).

Significación genérica.

«... el saberse *observado*, fijos en él los ojos de todos, les retraía»

observando. ger. [3]:

044 (23), 054 (4), 077 (13).

«Antón cruzó por allí y lo estaba *observando*, cuando el forastero se volvió:...» (44)

observándole-s. ger. con pron.

enclítico. [2]:

108 (2), 213 (13).

«El médico miró el espejo y vio los ojos de Pepe *observándole*» (213)

«... se había entretenido *observándose*» (108)

observar. infinit. [3]:

151 (20), 186 (17), 189 (37).

«Le vio *observar* atentamente el agua;...» (151)

OBSERVACIÓN. f. [1]:

148 (29).

'Acción y efecto de observar' (DRAE).

«Si estaba tan enfermo como la mujer de Manolo decía, era fácil que el especialista se decidiera a tenerle en *observación*»

OBSESIÓN. f. [1]:

140 (17).

'Idea que con tenaz persistencia asalta la mente' (DRAE).

«... su única *obsesión* era quedar solo»

OBSESIONAR. tr. [1]:

obsesionada. p.p. [1]:

043 (22).

'Causar obsesión' (DRAE).

«Pero la otra seguía *obsesionada* con la idea»

OBSTANTE(NO).

loc. conjunt. [5]:

027 (3), 067 (1), 093 (30), 093 (30), 196 (26).

'Sin embargo, sin que estorbe ni perjudique para una cosa' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«No *obstante*, los perros que oyeron crujir...» (27)

OBTENER. tr. [1]:

obtuvo. pret. [1]:

137 (30).

'Alcanzar, conseguir y lograr una cosa que se merece, solicita o pretende' (DRAE).

«La casa continuó muda, y aunque repitió la llamada no *obtuvo* ninguna respuesta»

OCASIÓN-ES. f. [7]:

ocasión. [6]:

059 (16), 108 (7), 125 (33), 208 (38),

212 (26), 221 (27).

ocasiones. [1]:

039 (9).

'Oportunidad o comodidad de tiempo o lugar, que se ofrece para ejecutar o conseguir una cosa' (DRAE).

«... le vio dispuesto a volver a su siesta a la menor *ocasión* y decidió ir al fondo del asunto rápidamente» (59)

«... y si no me casé no fue por falta de *ocasiones*, que tenerlas las he tenido, como la que más, en este pueblo» (39)

OCASO. m. [1]:

091 (35).

'Puesta del Sol, o de otro astro, al transponer el horizonte' (DRAE).

«... con el sol próximo al *ocaso*, proyectando largas sombras desde cada aguja,...»

OCIOS. m. [1]:

040 (4).

'Tiempo libre de una persona' (DRAE).

«Ahora tendría algo en que entretener sus *ocios* y eso la alegró,...»

OCRE. adj. [2]:

122 (36), 142 (32).

'Cualquier mineral terroso que tenga color amarillo' (DRAE).

«La carne venía envuelta en una salsa *ocre*, espesa y caliente...» (122)

OCULTAR. tr. [8]:

'Esconder, tapar, disfrazar, encubrir a la vista' (DRAE).

oculto. pres. [1]:

204 (30).

«... desde allí dominaba la carretera, *oculto* de las miradas del pueblo»

ocultó. pret. [3]:

029 (11), 066 (11), 148 (13).

* Las formas de las págs. 29 y 66 son prnls.

«Se *ocultó* la luna y ya no le vio más, aunque sabía que continuaba allí acechando» (29)

* El término de la pág. 148 es transitivo.

«Alfredo la *ocultó* bajo la camisa con los mismos papeles» (148)

oculte. pres. subj. [1]:

097 (14).

«... en busca de una cama donde dormir el día y un patrón discreto que les *oculte* el género en tanto»

ocultándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [2]:

030 (33), 229 (28).

«Al cabo de unos minutos la luna volvió a salir y ya anduvo *ocultándose* y luciendo hasta la madrugada» (30)

ocultárselo. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

039 (38).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... lo que más la divertía era que tratara de *ocultárselo* a ella precisamente,....»

OCUPAR. tr. [4]:

'Llenar un espacio o lugar' (DRAE).

ocupaba. pret. [1]:

122 (38).

«El cura *ocupaba* el sitio de honor, entre' 'los novios;...»

ocupó. pret. [2]:

100 (19), 121 (37).

«... la de medio la *ocupó* el viajante y a ambos lados se colocaron el presidente y Antón, como secretario del Ayuntamiento» (100)

ocupando. ger. [1]:

100 (16).

«... fueron *ocupando* sus sitios, menos un grupo que llegó tarde y tuvo que *sentarse en el suelo*»

OCURRIR. intr. [7]:

'Prevenir, anticiparse o salir al encuentro' (DRAE).

ocurre. pres. [2]:

100 (6), 101 (32).

«Al más tonto se le *ocurre* que nadie da duros a peseta» (100)

* La forma de la pág. 101 alude a:'

Acaecer, acontecer, suceder una cosa' (DRAE).

«Si eso le *ocurre* a alguien (que yo no se lo deseo) la mujer queda en la calle porque tiene que trabajar por el marido y por ella, ...» (101)

ocurrió. pret. [1]:

012 (8).

'Acaecer, acontecer, suceder una cosa' (DRAE).

«Manolo lo estuvo examinando con cuidado por todos lados y hasta se le *ocurrió* compararlo con uno propio»

ocurrido. pret. plus. subj. [1]:

146 (26).

'Acaecer, acontecer, suceder una cosa' (DRAE).

«La muchacha vino corriendo, los ojos secos como si nada hubiera *ocurrido*»

ocurra. pres. subj. prml. [1]:

024 (28).

'Venirse a la mente una idea, de repente y sin esperarla' (DRAE).

«Y como se le *ocurra* pisar por aquí, va a oír cosas que no le han dicho nunca»

ocurrido. p.p. [2]:

138 (21), 197 (12).

* En la pág. 197 se hace referencia a:

'Acaecer, acontecer, suceder una cosa' (DRAE), y tiene valor de sustantivo.

...hallarían alguno que estuviera al tanto de lo *ocurrido*;...

* El término de la pág. 138 alude a:

'Venir a la mente una idea, de repente y sin esperarla' (DRAE).

«Vea la habitación a su alrededor, silenciosa, y no acertaba a explicarse cómo le podía haber *ocurrido* aquello» (138)

OCURRENCIA. f. [2]:

089 (29), 125 (32).

'Idea inesperada, pensamiento, dicho agudo u original que ocurre a la imaginación' (DRAE).

«¡Pues sí, que no lo sabe! —rió complacido su *ocurrencia*—» (89)

OCHO. adj. numeral. [5]:

028 (12), 063 (38), 104 (22), 171 (28), 181 (18).

'Siete y uno' (DRAE).

«Tiene que madrugar, el coche sale a las *ocho*» (28)



Universitat d'Alacant
Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

OCHOCIENTAS. adj. numeral. [1]:

102 (27).

'Ocho veces ciento' (DRAE).

«Ahí van, *ochocientas* pesetas, cuéntelas usted»

ODIAR. tr. [9]:

'Tener odio' (DRAE).

odiamos. pres. [1]:

185 (20).

«El prójimo es odioso porque le *odiamos*; si amásemos a los demás los encontraríamos amables»

odiaba. pret. [3]:

046 (38), 185 (21), 206 (20).

«*Odiaba* a las moscas, no por 'higiene, ...' (46)

odió. pret. [1]:

135 (16).

«Por un momento don Prudencio le *odió*;...»

odiado. p.p. [1]:

185 (18).

«... y en el chozo, enfermo, y en el pueblo, viejo y solo, *odiado* por todos, encerrado a cal y canto en su casa»

odiar. infinit. [2]:

159 (14), 212 (37).

«... porque era pronto para sentirse a gusto o no, para *odiar* o amar aquel pueblo» (159)

odiarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

212 (14).

«Aquella gente creía *odiarle*;...»

ODIO. m. [4]:

012 (20), 082 (34), 201 (17), 205 (13).

'Antipatía y aversión hacia alguna cosa o persona cuyo mal se desea' (DRAE).

«... hundida por el *odio* y la metralla que la guerra volcó sobre ella, olvidada al fin» (12)

ODIOSO. adj. [1]:

185 (19).

'Digno de odio' (DRAE).

«El prójimo es *odioso* porque le odiamos; si amásemos a los demás los encontraríamos amables»

OFENDER. infinit. tr. [3]:

123 (29), 144 (38), 220 (14).

'Injuriar de palabra o denostar' (DRAE).

«Se acusó mentalmente de despreciar a sus semejantes y *ofender* a Dios;...» (123)

OFERTAS. f. [1]:

220 (14).

'Promesa que se hace de dar, cumplir o ejecutar una cosa' (DRAE).

«Los negociantes fuertes forman la rueda y se hacen las *ofertas* unos a otros,...»

OFICIALES. adj. [1]:

110 (31).

'La hora impuesta por el Estado y que no se corresponde con la solar'.

«Las seis *oficiales*»

OFICIAR. infinit. tr. [1]:

121 (8).

'Celebrar de preste la misa y demás oficios divinos' (DRAE).

«... don Manuel acostumbraba *oficiar* de prisa, y más aquel día que llevaba muchas horas sin probar bocado»

OFICIO. m. [1]:

071 (2).

'Ocupación habitual' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...no veía en él la seguridad que un hombre ha de tener en su *oficio*,...»

OFRECER. tr. [7]:

'Prometer, obligarse uno a dar, hacer o decir algo' (DRAE).

ofreció. pret. [6]:

032 (36), 118 (36), 138 (36), 169 (27), 177 (7, 14).

* El término de la pág.32 es prnl.

«Manolo se *ofreció* para ir a tranquilizarlas, pero fue Pepe quien marchó» (32)

* El resto de las formas son transitivos..

«Al fin pareció encontrar una salida: *ofreció* de nuevo el vaso: Que se lo tome» (118)

ofrecido. pret.plus. [1]:

179 (3).

«... lo único que conocía de él eran sus palabras y la botella de aguardiente que le había *ofrecido*»

oír. tr. [106]:

'Percibir con el oído los sonidos' (DRAE).

oigo-oye. pres. [8]:

oigo. [1]:

082 (32).

oye. [7]:

075 (4, 6), 090 (16, 28), 189 (28), 230 (12, 20).

«No te *oigo*, por eso te lo digo»

Si me *oye* que estoy hablando... (90)

oía-n. pret. [9]:

oía. [8]:

062 (33), 073 (33), 099 (20), 110 (28), 164 (27), 185 (25), 196 (36), 209 (37).

oían. [1]:

208 (22).

«Sólo se *oía* el rumor de los cubiertos y los chapuzones del ganado en el río, fuera» (62)

«... aquella vez no se *oían* ni risas ni charla;...» (208)

oí-oyó-eron. pret. [39]:

oí. [2]:

038 (3), 189 (2).

oyó. [33]:

023 (9), 029 (16), 030 (4, 20, 27), 038 (7), 040 (33), 046 (31), 049 (24), 057 (30), 067 (31), 072 (8), 076 (25), 089 (31), 091 (19), 094 (5), 095 (9), 104 (16), 111 (10), 112 (3), 121 (33), 129 (7), 133 (19), 140 (14), 141 (29), 154 (28), 173 (24), 175 (8), 176 (5), 192 (24), 204 (23), 208 (1), 215 (8).

oyeron. [4]:

027 (4), 028 (16), 059 (8), 125 (31).

«Yo creo que hasta *oí* un tiro» (38)

«Se *oyó* en la alcoba un suspiro» (23)

«...oyó sus pasos perderse y el crujir de la grava bajo las llantas» (29)

«No obstante, los perros que *oyeron* crujir la grava en la carretera le ladraron furiosamente,....» (27)

oirá. fut. [1]:

065 (7).

«*Oirá* el guarda los tiros» (65)

oiga. pres. subj. [3]:

084 (14), 090 (12), 171 (32).

«*Oiga*, don Prudencio, usted que entiende de eso, ¿qué es esa cosa del banco?» (84)

oyera-sen. pret. subj. [3]:

oyera. [2]:

040 (8), 154 (6).

oyesen. [1]:

152 (16).

«Pues me extraña que no *oyera* lo de anoche» (40)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «... y no comprendía cómo Alfredo esperaba que no las *oyesen* desde la carretera» (152)
- oye.** imperat. [3]:
040 (17), 154 (3), 165 (7).
«*Oye*...¿No sabes que cuando tú vas, ya vuelvo yo?» (40)
- oído.** p.p. en formas compuestas. [12]:
027 (29), 034 (26, 31), 036 (16), 067 (16), 109 (4), 125 (25), 141 (6, 14, 35), 148 (25), 178 (4).
* Las formas de las págs. 27, 34, 67 y 125 son pretéritos perfectos.
«Aquí no hemos *oído* nada» (27)
* En la pág. 34, línea 31 actúa como condicional compuesto.
«Lo habrán *oído*...» (34)
* El término de la pág. 36 es pluscuamperfecto de indicativo.
«...porque había *oído* decir de los insomnes que mueren temprano» (36)
* En las págs. 109 y 178 son perífrasis verbales.
«...lo recordaba de haberlo *oído* otras veces...» (178)
* La forma de la pág. 141 funciona como pluscuamperfecto de subjuntivo.
«...de sus labios hubiera *oído* con gusto la sentencia...» (141)
- oyendo.** ger. [8]:
016 (36), 029 (31), 125 (1), 130 (3), 169 (30), 201 (25), 229 (10), 231 (13).
«... luego entornaba los ojos y volvía a sus sueños, *oyendo* cómo el viejo suspiraba entre pregunta y pregunta» (16)
- oír.** infinit. [15]:
022 (16), 024 (25, 28), 026 (33), 063 (31), 102 (5), 105 (25), 123 (19), 128 (5), 142 (21), 155 (13), 165 (2), 221 (34), 223 (23), 231 (5).
«Es que no quiero ni *oír* hablar de él» (22)
- oírle.** infinit. con pron. enclítico. [1]:
157 (1).
«Sin *oírle* apenas, sabía a qué se refería»
- oírle-s.** infinit. con pron. enclítica. [4]:
oírle. [3]:
170 (33), 173 (9), 225 (4).
oírles. [1]:
069 (9).
«Antón fingió no *oírle*» (170)
«... no hay más que *oírles* para saber que anda cerca» (69)
- oído-s.** m. [5]:
oído. [2]:
055 (5), 069 (25), 173 (8).
oídos. [2]:
138 (25), 152 (15).
'Cada uno de los órganos que sirven para la audición' (DRAE).
«Una racha de brisa trajo cercano, junto a su *oído*, el eco del agua descompuesto en todas sus infinitas voces» (69)
«El reloj del comedor dio once campanadas que bajaron retumbando hasta sus *oídos*» (138)
- OJALÁ.** interj. [3]:
028 (35), 139 (29), 197 (8).
'Se denota vivo deseo de que suceda una cosa' (DRAE).
«¡Ojalá no haya salido esta noche! Volvió a apoyarse de bruces en la mesa» (28)
- OJEADA.** f. [5]:
010 (27), 014 (20), 081 (6), 102 (15), 222 (2).
'Mirada pronta y ligera que se da a algo o hacia alguien' (DRAE).
«Entró en la cantina y lanzó una *ojeada* a ambos, ...» (10)



JOSÉ DIEGO SANTOS

ojo-s. m. [82]:

ojo. [8]:

030 (15), 038 (2), 078 (29), 094 (38),
100 (3, 6), 130 (35), 191 (19).

ojos. [74]:

014 (10), 016 (35), 029 (1), 032 (21,
26), 036 (28), 040 (34), 044 (17),
045 (33), 053 (19, 30), 055 (17, 20),
059 (12), 064 (22), 070 (18), 075
(31), 079 (24), 083 (22, 25), 095
(14), 101 (15), 102 (12), 103 (31),
109 (23), 115 (35), 123 (38), 125
(16), 133 (15, 37), 142 (1, 30), 143
(12), 146 (25), 147 (19), 148 (17),
160 (16), 161 (20), 164 (32), 166
(26, 33), 167 (35), 169 (11), 172 (1,
32), 175 (27), 176 (17, 22), 177 (4),
179 (7), 181 (10, 14), 186 (7, 15),
190 (25), 193 (24), 194 (4), 196 (5,
8), 198 (9, 11), 200 (4), 205 (25),
208 (14), 213 (12, 29), 214 (17), 219
(16), 221 (7, 11), 224 (28), 225 (10),
228 (8), 232 (5).

* Los términos de las págs. 14, 16,
29, 32, 32, 36, 40, 44, 45, 53, 55,
55, 59, 64, 70, 75, 79, 83, 83, 95,
101, 102, 109, 115, 125, 133, 142,
142, 143, 146, 147, 148, 160, 161,
164, 166, 166, 167, 169, 172, 172,
175, 176, 176, 177, 179, 181, 186,
186, 190, 191, 193, 194, 196, 196,
198, 198, 200, 205, 208, 213, 213,
214, 219, 221, 221, 224, 225, 228 y
232 se refieren a: 'Órgano de la vista
en el hombre y en los animales'
(DRAE).

«... se frotó los *ojos* y respiró
ruidosamente» (14)

* En la pág. 130 aparece la forma:
'Ojo avizor', 'ojo que acecha,
persona vigilante'.

«... esperaban *ojo* avizor, porque
era seguro que entre tanta riqueza
algo habría de tocarles» (130)

* En la pág.30 encontramos: 'Ojo del
arma', que se refiere a: 'Agujero que
apunta'.

«No temía al hombre ni a la voz
que desde arriba le conminaba,
sino al *ojo* del arma que desde
la oscuridad sabía le estaba
acechando» (30)

* En las págs.38 y 78 aparece la
expresión: 'Pegar ojo', con
significación de: 'No poder dormir'
(DRAE).

«... de noche no podía pegar un
ojo» (78)

* En la pág. 100 aparece dos veces la
expresión: 'Mal de ojo', con
significación de: 'Influjo maléfico que
una persona puede ejercer sobre otra
mirándola...'
(DRAE).

«Ya les estás echando mal de
ojo—Pepe dejó caer la silla
hacia delante con un golpe seco
y vivo sobre el piso—» (100)

* Los términos de las págs. 103 y
123 poseen la significación de:
'Miradas', no recogido ni por el
DRAE ni por el DUE.

«Volved los *ojos* a Dios, que es
el único que puede
ayudaros;...» (123)

OLEAJE. m. [1]:

191 (12).

'Sucesión continuada de olas'
(DRAE).

«... formado de miles de
pequeñas ondas sucesivas que la
brisa levantaba en un *oleaje*
diminuto de mar interior»

OLER. tr. [13]:

'Percibir los olores' (DRAE).

huele-n. pres. [2]:

huele. [1]:

180 (21).

huelen. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

069 (9)

Huele a humedad (180)

Es como en invierno, cuando *huelen* al lobo, no hay más que oírles para saber que anda cerca (69)

olía. pret. [8]:

010 (32), 031 (2), 118 (16), 122 (5), 149 (19), 161 (6), 175 (29), 198 (25). 'Exhalar y echar de sí fragancia que deleita el sentido del olfato, o hedor que le molesta' (DRAE).

«*Olía* a pescado, al aroma dulzón de la sangre» (31)

oler. infinit. [1]:

153 (34).

«El caballo volvía de vez en cuando la cabeza para *oler* su cuerpo mojado,...»

olerlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

073 (25).

«... y el viajante, al *olerlo*, hizo un gesto de desagrado»

oliéndole. ger. con pron. enclítico.

[1]:

174 (23).

«Sintió al perro del viejo *oliéndole* de cerca»

OLFATEAR. tr. [1]:

olfateó. pret. [1]:

178 (19).

'Oler con ahínco y persistentemente'. (DRAE).

«El caballo *olfateó* el agua y bebiendo un sorbo, como en un rito, se metió seguido del otro»

OLOR. m. [17]:

019 (5), 025 (19), 032 (28), 042 (10), 067 (18), 077 (5), 092 (10, 11), 098 (5), 110 (27), 112 (37), 138 (6), 152 (35), 161 (28), 188 (36), 189 (14), 199 (3).

'Impresión que los efluvios de los cuerpos producen en el olfato' (DRAE).

«Ellos dicen que es por el *olor*, pero lo que pasa es que tienen miedo, creen que les va a estallar por el camino» (19)

OLOROSO. adj. [2]:

012 (18), 153 (10).

'Que exhala de sí fragancia' (DRAE).

«El vacío se tornaba visible y *oloroso* en torno a las ruinas ennegrecidas de la iglesia,...» (12)

OLVIDAR. tr. [16]:

'Dejar de tener en la memoria lo que se tenía o debía tener' (DRAE).

olvidó. pret. [1]:

036 (5).

«... pero *olvidó* el sueño y el frío cuando Isabel bajó de nuevo...»

olvide-s-n. pres. subj. [4]:

olvide. [2]:

083 (2), 184 (32).

olvides. [1]:

024 (2).

olviden. [1]:

60 (30).

«Le cambias de postura cada tres horas, que no se te *olvide*.(184)

«Encierra los chivos y no te *olvides* de buscar la oveja» (24)

«No se *olviden* de rellenarlo con el nombre» (60)

olvidada-o. p.p. [8]:

olvidada. [1]:

012 (21).

olvidado. [7]:

041 (27), 082 (15), 134 (8), 158 (20), 164 (30), 203 (27), 211 (4).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... hundida por el odio y la metralla que la guerra volcó sobre ella, *olvidada* al fin» (12)

* El término de la pág. 41 es perífrasis verbal.

«La criada parecía haber *olvidado* sus rencillas; junto al ama compadecía a Blanca» (41).

olvidar. infinit. [2]:

206 (13, 31).

«Intentaba *olvidar* a Socorro, y, aunque los primeros días su angustia fue constante, poco a poco se iba acostumbrando a no pensar en ella,...»

olvidarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

205 (6).

«A usted lo que le hacía falta era *olvidarse* de Socorro y traerse una sustituta —remarcaba cómicamente esta última palabra—»

OMNIPOTENS. adj. latino. [1]:

121 (29).

Omnipotente.

«Munda cor meum ac labia mea *omnipotens* Deus»

ONCE. adj. numeral. [4]:

128 (30), 131 (27), 138 (24, 26).

'Diez y uno' (DRAE).

* Los términos de las págs. 128 y 131 funcionan como sustantivos.

«Duró hasta las *once*» (128)

* La forma de la pág. 138 es adj.

«El reloj del comedor dio *once* campanadas que bajaron retumbando hasta sus oídos» (139)

ONDAS. f. [4]:

087 (3), 191 (11), 192 (3), 229 (33).

'Cada una de las elevaciones que se forman al perturbar la superficie de un líquido' (DRAE).

«Las suaves *ondas* del río lamían una de las paredes de la fragua» (87)

ONDULAR. intr. [1]:

ondulaba. pret. [1]:

092 (20).

'Moverse una cosa formando giros en figura de eses como las banderas agitadas por el viento' (DRAE).

«... la cara del niño *ondulaba* en el agua»

ONDULADOS. adj. [1]:

163 (30).

'Aplicase a los cuerpos cuya superficie o cuyo perímetro forma ondas pequeñas' (DRAE).

«El remanso reflejaba *ondulados* los cuerpos amarillos de los chicos»

ONZA. f. [1]:

039 (31).

'Cada una de las ocho porciones de chocolate en que se divide una tableta de las que se llaman media libra, que tienen aproximadamente ese peso' (DUE).

«... continuó rallando la *onza* de chocolate hasta reducirla a polvo, ...»

OPACO. adj. [1]:

035 (29).

'Que impide el paso a la luz, a diferencia de diáfano' (DRAE).

«Eran las frías horas del alba, tiñendo de un gris *opaco* los cristales de la ventana,...»

OPORTUNO. adj. [1]:

103 (14).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Que se hace o sucede en tiempo a propósito y cuando conviene' (DRAE).

«El viajante creyó *oportuno* hacer un chiste,...»

OPRESIÓN. f. [1]:
207 (2).

'Molestia producida por algo que oprime' (DRAE).

«Se cambiaba de postura, pero la *opresión* continuaba cada vez más fuerte en el pecho y la espalda;...»

OPTIMISMO. m. [3]:

071 (27), 130 (8), 206 (30).

'Propensión a ver y juzgar las cosas en su aspecto más favorable' (DRAE).

«... infundiéndole un pequeño *optimismo*, como si el sueño fuera a durar eternamente,...» (71)

OPUESTA-O. adj. [6]:

opuesta. [2]:

067 (26), 182 (5).

opuesto. [4]:

109 (9), 160 (1), 180 (38), 193 (27).

'Se aplica a lo que es, con respecto a otra cosa del mismo nombre, la que está en frente, en el lado más alejado o en la situación más diferente' (DUE).

«La ladera *opuesta* al valle...» (182)

«A media tarde se vistió y fue al extremo *opuesto* del pueblo, donde vivía Baltasar» (109)

OPONER. prnl. [1]:

opusieron. pret. [1]:

230 (16).

'Proponer una razón o discurso contra lo que otro dice o siente' (DRAE).

«Al principio se *opusieron*, pero la curiosidad había prendido en ellos...»

ORACIONES. f. [1]:

121 (32).

'Súplica, deprecación, ruego que se hace a Dios y a los santos' (DRAE).

«Don Manuel decía en alta voz el principio de todas las *oraciones*, bajando luego el tono rápidamente, en un suspiro»

ORDEN-ES. amb. [4]:

orden. [3]:

014 (17), 137 (32, 37).

órdenes. [1]:

198 (4).

* Las formas de las págs. 14 y 198 se refieren a: 'Mandato que se debe obedecer, observar y ejecutar' (DRAE).

«Había llegado la *orden* mensual de pago al médico...» (14)

* El término de la pág. 137 alude a: 'Colocación de las cosas en el lugar que le corresponde' (DRAE).

«Todo estaba en *orden*, en un orden riguroso y frío,...» (137)

ORDENAR. infinit. tr. [1]:

047 (10).

'Poner en orden, concierto y buena disposición una cosa' (DRAE).

«... sólo por *ordenar* un poco las horas y empezar el día de un modo normal»

ORE. término latino, usado en el texto de la misa en latín. [1]:

122 (6).

«Quod *ore* sumpsimus Domine, pura mente capiamus;...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

OREJAS. f. [3]:

093 (24), 093 (24), 195 (32).

'Ternilla que en el hombre y en muchos animales forma la parte externa del órgano del oído' (DRAE).

«Encogió las *orejas* y su lomo se empequeñeció inverosímilmente;...» (93)

ORGULLO. m. [6]:

113 (37), 155 (20), 207 (8, 25, 29), 212 (21).

'Arrogancia, vanidad, exceso de estimación propia, que a veces es disimulable por nacer de causas nobles y virtuosas' (DRAE).

«En la vida se ha visto *orgullo* así» (113)

ORILLA. f. [17]:

029 (25), 053 (19), 054 (10), 067 (26), 091 (28, 33), 092 (28), 112 (7, 21), 147 (1), 164 (4, 16, 37), 166 (9), 178 (21), 221 (27), 230 (1).

'Término, límite o extremo de la extensión superficial de algunas cosas' (DRAE).

«Alfredo aguantó la red en la derecha y dejando la chaqueta y la cesta en la *orilla* entró en el río por la suave rampa de la arena» (29)

ORLAR. tr. [1]:

orlado. p.p. [1]:

015 (14).

'Adornar un vestido u otra cosa con guarniciones al canto' (DRAE).

«... la cabeza brillante del viejo *orlado* de mechones grises en las sienes apareció en el ventanillo, sobre la puerta»

ORNAR. tr. [5]:

'Engalanar con adornos' (DRAE).

ornara. pret. subj. [1]:

095 (4).

«... desvaída la pintura que en otro tiempo les *ornara*,...»

ornadas-o-os. p.p. [4]:

ornadas. [1]:

131 (10).

ornado. [2]:

120 (27), 142 (30).

ornados. [1]:

13 (4)

«... las casas *ornadas* de escudos y barrocas ventanas,...» (131)

«Fijó los ojos en el muro blanco, *ornado* con una cenefa lila a un metro del suelo» (142)

«... como los frisos *ornados* que mostraba la iglesia o el escudo que Manolo mandó colocar entre las dos ventanas de la cantina nueva,...» (13)

ORTIGAS. f. [1]:

012 (26).

'Planta herbácea de la familia de las urticáceas, con tallos prismáticos de seis a ocho decímetros de altura;...' (DRAE).

«*Ortigas* y rosales silvestres crecían entre las tablas del coro;...»

ORUJO. m. [4]:

080 (9), 128 (18), 218 (34), 233 (19).

* En nuestro texto se refiere al 'líquido extraído por destilación de esa sustancia'. No aparece recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Junto al mostrador vieron un viejo rubicundo ante una copa de *orujo*» (80)

OS. pron. personal. dativo y acusativo de segunda persona. [14]:

023 (1), 031 (30, 31), 037 (26), 084 (34), 115 (24), 121 (14), 124 (4), 190



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(23, 24), 217 (1), 228 (14), 230 (24), 231 (31).

'Dativo y acusativo del pronombre personal de segunda persona en género masculino o femenino y número plural. No admite preposición y puede usarse como sufijo' (DRAE).

«... con dos palabras y un cigarro os engatusa y ¡se acabó!, como si le debierais la vida» (23)

OSCURO-S-A-S. adj. [17]:

oscuro. [5]:

020 (11), 025 (35), 137 (20) 142 (32) 156 (24).

oscuros. [1]:

204 (22).

oscura. [8]:

063 (2), 069 (17), 074 (8, 31), 118 (7), 139 (5), 163 (27), 192 (4).

oscuras. [3]:

162 (6), 193 (10), 232 (4).

* Los términos de las págs. 20, 69, 74, 137, 139, 142, 163, 192, 193 y 232 se refieren a: 'Dícese del color que se acerca al negro, y del que se contrapone a otro más claro de su misma clase' (DRAE).

«... la sombra *oscura* y silenciosa de una trucha asomando a la superficie rizó el agua» (69)

«Las nubes eran ahora *oscuras*, sucias, nimbadas de halos luminosos» (193)

«... donde el río se hacía más ancho y *oscuro*» (20)

* Las formas de las págs. 25, 118, 149 y 162 aluden a: 'Que carece de luz o claridad' (DRAE).

«La mañana siguiente amaneció *oscura*...» (118)

«El horno estaba otra vez a *oscuras*» (162)

«... dentro de un rato estará *oscuro* del todo» (25)

* Los términos de las págs. 63, 156 y 204 posee valor figurativo y significa: 'Humilde, bajo o poco conocido' (DRAE).

«... le producía una impresión distinta, más *oscura* y vulgar, ...» (63)

«... le pareció una grande y blanca madre velando por sus *oscuros* hijos dormidos en el valle» (204)

OSCURECER. tr. [8]:

'Privar de luz y claridad' (DRAE).

oscurece. pres. [2]:

021 (33), 025 (16).

'Ir anocheciendo, faltar la luz y claridad desde que el Sol empieza a ocultarse' (DRAE).

«Entre tanta peña *oscurece* antes» (21)

oscurecía. pret. [4]:

023 (4), 095 (1), 137 (14), 171 (13).

«Se acercó a la ventana, donde *oscurecía* ya, y guardó silencio» (23)

* La forma de la pág. 95 es prnl. y alude a: 'Falta de luz y claridad para percibir las cosas' (DRAE).

«... un redondo ojo azul que a veces se *oscurecía* de nubes pardas» (95)

oscureciendo. ger. [1]:

225 (25).

«Ambos rostros, frente a frente, cercanos, se iban *oscureciendo* en la tarde turbia de la ventana»

oscurecer. infinit. con función sustantiva. [1]:

066 (29).

«El llanto pareció calmarla y permaneció inmóvil hasta el *oscurecer*»

OSCURIDAD. adj. [25]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

029 (31), 052 (4), 053 (38), 097 (12), 098 (1, 26, 30), 130 (4), 134 (14), 139 (28), 140 (2), 174 (14), 175 (2), 190 (30), 191 (26), 192 (14, 24), 196 (1, 7), 197 (38), 199 (12), 200 (17), 200 (4), 231 (35), 232 (24).

'Falta de luz y claridad para percibir las cosas' (DRAE).

«... lanzó la red en la *oscuridad* ante sí, oyendo cómo se hundía hasta tocar fondo,...» (29)

OSCURÍSIMO. adj. superlativo de oscuro. [1]: 109 (36).

'Dícese del color que se acerca al negro, y del que se contrapone a otro más claro de su misma clase' (DRAE).

«Tenía la cara sucia y el pelo *oscurísimo*, sujeto atrás con una cinta»

OSTENTAR. tr. [1]:

ostentaban. pret. [1]: 130 (32).

'Mostrar o hacer patente una cosa' (DRAE):

«Sus modestas tiendas desaparecieron bajo enormes y dorados letreros que *ostentaban* su nombre,...»

OTEAR. infinit. tr. [1]:

222 (22).

'Escudriñar, registrar o mirar con cuidado' (DRAE).

«Vieron acercarse al hombre, y el niño detuvo su llanto para *otear* su gesto preocupado»

OTOÑO. m. [4]:

071 (12), 136 (30), 155 (12), 207 (16).

'Estación del año que, astronómicamente, comienza en el

equinoccio del mismo nombre y termina en el solsticio de invierno' (DRAE).

«Al final del *otoño*, cuando en el trabajo había un respiro,...» (71)

OTRA-S-O-S. adj. [273]:

otra. [69]:

018 (15), 027 (30), 030 (7), 039 (12, 27), 040 (15, 34), 041 (28), 043 (22, 36), 044 (28), 049 (8), 053 (13), 054 (10), 055 (20), 056 (21), 063 (22), 068 (1), 074 (33), 075 (27), 076 (15), 079 (32), 082 (18, 34), 083 (11), 086 (9), 088 (20, 26, 32), 088 (32), 089 (8), 091 (28), 092 (28), 094 (16), 100 (29), 102 (3), 103 (25), 121 (36), 125 (12), 129 (5, 31), 133 (17), 138 (2, 12), 144 (2), 146 (9, 28), 147 (1, 14), 154 (3, 6), 159 (17), 161 (16), 162 (6), 164 (4, 23), 166 (13), 174 (9, 36), 186 (23, 36), 187 (12), 189 (15), 191 (7), 192 (28), 221 (27), 222 (9), 230 (1), 232 (20).

otras. [17]:

011 (37), 012 (23), 067 (27), 086 (19, 23), 106 (16), 108 (10), 120 (15), 123 (20), 130 (24), 133 (33), 152 (5), 155 (16), 159 (21), 174 (17), 178 (4), 213 (22).

otro. [141]:

011 (6), 014 (30), 019 (18), 024 (21, 34), 025 (31), 028 (6), 033 (32, 38), 038 (8, 15, 16, 24), 041 (2, 36), 042 (5, 26), 045 (6), 047 (29, 30), 048 (12, 25-27), 049 (4, 22), 050 (28), 053 (24), 054 (22), 059 (26), 060 (16), 067 (8), 068 (12), 070 (4), 072 (24), 074 (19, 31), 075 (12), 077 (4, 25, 30), 078 (6), 081 (38), 086 (34), 087 (36), 089 (2), 090 (26), 092 (6), 093 (7, 20, 30), 093 (7, 20, 30), 095 (4, 38, 38), 102 (7), 103 (13), 105 (20), 106 (12), 107 (30), 111 (10), 112 (4), 113 (31, 38), 114 (6), 116



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(8), 120 (21), 122 (28), 126 (35), 133 (37), 136 (2, 22), 141 (37), 143 (8), 145 (11), 148 (23), 152 (10), 154 (25), 158 (9), 159 (4, 11), 162 (26), 164 (21, 37), 165 (10), 167 (30), 169 (32), 173 (28), 174 (17), 175 (14), 176 (9, 16), 177 (7, 18), 178 (7, 12, 21), 179 (7, 14, 17), 180 (18), 181 (6), 182 (7), 185 (1), 186 (38), 187 (2), 188 (11), 191 (35), 192 (2, 33), 193 (35), 195 (33, 34), 196 (25, 31), 197 (1, 22, 32), 198 (1), 199 (21), 205 (18), 206 (23), 210 (5, 9, 15, 32), 211 (18), 212 (19), 215 (4, 11), 216 (32), 217 (26), 219 (30), 220 (21), 222 (11, 27, 32), 223 (21), 231 (33), 233 (2).

otros. [46]:

010 (31), 031 (15), 040 (12), 051 (22), 052 (9, 11), 056 (16), 060 (21, 25), 071 (13, 37), 086 (17), 095 (17), 096 (7), 102 (16), 106 (31), 117 (9, 31), 123 (34), 131 (6), 147 (3), 153 (10), 154 (16), 156 (4), 164 (28), 165 (5), 171 (9), 180 (4), 181 (29), 183 (16), 186 (26), 195 (31), 198 (26), 201 (5), 205 (12), 207 (35), 208 (20, 38), 209 (25), 217 (15), 220 (14), 221 (28), 226 (3, 28), 228 (1), 230 (26).

'Aplicase a la persona o cosa distinta de aquella de que se habla' (DRAE).

«...*otra* pausa» (102)

«...era fácil recordar de *otras* veces...» (11)

«El *otro* médico...» (48)

«El viajante blandió *otros* dos nuevos impresos...» (56)

«... cuando la *otra* la apuntó con el dedo» (40)

«...y arrastraban *otras* tras sí...» (123)

«El *otro* calló...» (215)

«... En tanto los *otros* examinaban...» (60)

OVEJA-S. f. [18]:

oveja. [4]:

024 (3, 4), 226 (14), 228 (14).

ovejas. [14]:

012 (34), 023 (6, 33), 078 (27, 33), 096 (35), 097 (15), 118 (19), 184 (21), 185 (29, 31), 186 (4), 189 (19), 228 (12).

'Hembra del carnero' (DRAE).

«Encierra los chivos y no te olvides de buscar la *oveja*» (12)

«... ni el pastor con las *ovejas* del pueblo, volviendo desde el pasto a la hora del crepúsculo...» (24)

OVIEDO. n.p. de lugar, capital del principado de Asturias. [3]:

033 (25), 156 (8), 168 (18).

«A mí me dieron también un tiro una vez- el hijo de Manolo volvió a llorar arriba, y la mujer desapareció en la escalera—, en la guerra, en *Oviedo*, aquí en el hombro» (33)

OVOIDES. adj. [1]:

095 (18).

'De figura de huevo' (DRAE).

«Colocaron otros dos floreros; éstos niquelados, con grandes asas *ovoides*»

OYENTES. p. a. de oír. Aquí funciona como sustantivo. [1]:

101 (29).

'El que oye' (DRAE).

«...los *oyentes*, envueltos en un mutismo absoluto...»

OZONO. m. [1]:

152 (36).

'Estado alotrópico del oxígeno, producido por la electricidad, de cuya acción resulta un gas muy oxidante,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

de olor fuerte a marisco y de color azul cuando se liquida. Se encuentra en muy pequeñas proporciones en la atmósfera después de las tempestades' (DRAE).

«El médico pensó: "ozono", y dejó vagar la mirada por las juntas de piedra verdinegra»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

P

PACIENCIA. f. [4]:

039 (6), 065 (20), 141 (9, 10).

'Capacidad de padecer o soportar algo sin alterarse' (DRAE).

«Escucha bien esto-replicó Pilar, colmada su *paciencia*-» (39)

PACIENTEMENTE. adv. m. [1]:

106 (27).

'Con *paciencia*' (DRAE).

«Baltasar, el peón caminero, y Antón se reunieron en el juego de bolos y esperaron *pacientemente* que los demás fueran llegando»

PADRE-S. m. [64]:

padre. [60]:

025 (12), 035 (11, 18, 34), 041 (35, 39), 042 (8), 043 (28), 047 (37), 053 (31), 055 (8), 064 (11), 065 (17), 068 (9), 071 (2, 14, 22, 36), 077 (24), 078 (12, 30, 32, 35), 090 (12, 22), 111 (7), 113 (20, 35), 115 (24, 34), 117 (1, 4, 7), 118 (3), 119 (6), 121 (18, 35), 128 (5, 11), 139 (22), 140 (5, 14, 37), 141 (30), 142 (2), 144 (1, 7), 155 (37), 156 (1, 5), 158 (25), 160 (9), 165 (3), 180 (1), 188 (19), 189 (2), 224 (33), 225 (21, 35), 230 (8).

padres. [4]:

088 (29), 095 (13), 122 (34), 223 (24).

'Varón o macho, respecto de sus hijos' (DRAE).

«La hija de Alfredo miró la luna y dijo a su *padre*: Está muy clara la noche» (25)

* Los términos de las págs. 88, 95, 122 y 223 aparecen en plural y se refieren al padre y a la madre.

«Tenía que ir a recoger a la novia al pueblo de sus *padres*» (88)

PAGAR. tr. [22]:

'Dar uno a otro, o satisfacer, lo que le debe' (DRAE).

pago-as-a-amos-n. pres. [5]:

pago. [1]:

014 (17).

pagas. [1]:

089 (36).

paga. [1]:

209 (23).

pagamos. [1]:

056 (5).

pagan. [1]:

179 (30).

«Es el dinero que nosotros *pagamos* al que nos deja el suyo» (56)

«Me la *pagas* mañana, ahora no tengo cambio» (89)

«... te *pagan* mal y cuando quieren; siempre andan con el



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

cuento de que no tienen dinero»
(179)

* El término de la pág. 209 alude a:
'Satisfacer el delito, falta o yerro por
medio de la pena correspondiente'
(DRAE).

«Por mucho que le hagan no *paga*
ni la mitad del daño que ha
hecho» (209)

pagó-aron. pret. [5]:

pagó. [4]:

110 (16), 133 (28), 136 (21), 234
(32).

pagaron. [1]:

011 (38).

Significación genérica.

«*Pagó* un mes adelantado y se
llevó la llave» (110)

«*Pagaron* sin decir palabra,...»
(11)

pagado. pret.plus. [1]:

222 (8).

«Puesto que habían *pagado* un
mes de alquiler, por todo ese mes
era suya;...»

pague-éis. pres. subj. [2]:

pague. [1]:

228 (15).

paguéis. [1]:

233 (35).

«Una oveja va a ser mucho, ya os
contentaréis con que *pague* el
vino—replicó el aludido» (22)

«No *paguéis* a la central» (233)

pagara. pret. subj. [1]:

203 (36).

'Satisfacer el delito, falta o yerro por
medio de la pena correspondiente'
(DRAE).

«Se preguntó si descaba que el
viajante *pagara* sus culpas»

pagar. infinit. [8]:

023 (18), 027 (23, 24), 028 (29), 034
(17), 060 (5), 103 (20), 213 (30).

«Sacó el dinero para *pagar* su
cuota» (23)

PAÍS. m. [1]:

189 (27).

'Nación, región, provincia, o
territorio' (DRAE).

«... aparecieron iluminadas de
una luz viva como un *país*
lejano»

PAISAJE. m. [4]:

076 (33), 137 (20), 155 (3), 178 (29).

'Extensión de terreno que se ve desde
un sitio' (DRAE).

«... miraba el *paisaje* a través
del parabrisas,...» (76)

PAISANA-O-OS. f. y m. [7]:

paisana. [1]:

170 (20).

paisano. [5]:

061 (21), 065 (32), 084 (17), 097
(24), 099 (17).

paísanos. [1]:

112 (37)

* En nuestro texto se refiere a:
'Individuo, persona', utilizado sobre
todo en Asturias, como dialectal.

«¿El *paisano* de esta mañana?»
(61)

PAJA. f. [6]:

041 (17), 095 (36), 097 (2), 119 (18),
145 (28), 221 (4).

'Caña de trigo, cebada, centeno y
otras gramíneas, después de seca y
separada del grano' (DRAE).

«... perdida bajo el enorme
sombbrero de *paja*, deslizándose
como una aparición» (41)

PAJAR-ES. m. [4]:

pajar. [3]:

091 (11), 096 (22), 110 (21).

pajares. [1]:

105 (32).

'Sitio donde se guarda la paja'
(DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

«Pero si dicen que se cayó del postigo del *pajar*» (91)
 «... para alejar el rayo de los pajares y las casas» (105)

PÁJARO. m. [4]:

032 (10), 139 (3), 189 (28), 196 (23).
 'Cualquier especie de ave, especialmente si es pequeña' (DRAE).

* Los términos de las págs. 32 y 196 tienen valor figurativo y se refieren a: 'Hombre astuto y sagaz, que suele suscitar recelos' (DRAE)

«¡Menudo *pájaro*!» (32)

* El término de la pág. 139 posee la significación genérica.

«El *pájaro* volvió a cantar, agitó las alas mansamente y se lanzó al aire remontando el espacio frente a la iglesia» (139)

* En la pág. 189 aparece la expresión 'ni un pájaro', que se refiere a que 'no se oye nada'.

«No se oye ni un *pájaro*», pensó» (189)

PALABRA-S. f. [79]:

palabra. [17]:

011 (9), 012 (1), 033 (38), 071 (38), 113 (30), 115 (13, 17), 129 (17), 142 (5), 145 (37), 147 (23), 148 (20), 188 (38), 203 (14), 205 (8), 219 (33), 231 (24).

palabras. [62]:

016 (24), 022 (34), 025 (17), 033 (29), 034 (13), 038 (16), 042 (29), 043 (30), 044 (9), 051 (25), 054 (30), 058 (25), 059 (26), 060 (10), 064 (1), 071 (1), 074 (21), 075 (18), 084 (33), 086 (37), 094 (2), 098 (28), 100 (33), 101 (11), 107 (2), 112 (32), 114 (5), 115 (7, 34), 116 (37), 122 (2), 123 (18), 135 (22), 140 (21), 141 (8, 22, 32), 144 (4), 148 (18), 155 (6), 159 (12), 160 (20), 165 (2), 168 (2), 176

(4, 11), 179 (2), 189 (33), 191 (25, 38), 195 (23), 199 (35), 200 (26), 201 (4, 36), 204 (6, 24), 207 (19), 210 (23), 219 (11), 225 (28), 226 (30).

'Sonido o conjunto de sonidos articulados que expresan una idea' (DRAE).

«Podía haberle hablado una *palabra*, un ademán amable, pero se abstuvo de romper aquel metálico silencio...» (11)

«Las últimas *palabras* le habían costado un gran trabajo pronunciarlas y el tono fue casi malhumorado» (16)

* El término de la pág. 102 se refiere a: 'Derecho, turno para hablar en las asambleas políticas y otras corporaciones' (DRAE).

«...ni hizo ademán de tomar la *palabra*» (102)

* Las formas de las págs. 145, 219, 231 y 234 aluden a: 'Junta esta voz con las partículas si o no y un verbo, sirve para dar más fuerza a la negación de lo que el verbo significa' (DRAE).

«...pero no dijo *palabra*» (145)

* En la pág. 203 encontramos la expresión: 'Nadie sabe una palabra', con significación de 'nada'.

«Pero nadie sabe una *palabra* de la cartilla esta» (203)

PALABRERÍA. f. [1]:

210 (6).

'Abundancia de palabras vanas y ociosas' (DRAE).

«Se abismaron en una apresurada *palabrería* para no saludarle,....»

PALADAR. m. [1]:

101 (10).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Parte interior y superior de la boca del animal vertebrado' (DRAE).

«Tenía la garganta seca y un desagradable sabor en la lengua y *paladar*, pero seguía hablando,...»

PALADEAR. tr. [1]:

paladeando. ger. [1]:
 065 (37).

'Tomar poco a poco el gusto de una cosa' (DRAE).

«Había liado un cigarro y se entretuvo *paladeando* el humo con deleite»

PALANCA. f. [1]:

220 (33).

'Barra inflexible, recta, angular o curva, que se apoya y puede girar sobre un punto, y sirve para transmitir una fuerza' (DRAE).

«... moviendo sin cesar la *palanca* del émbolo,...»

PALANGANA. f. [1]:

143 (1).

'Jofaina, palancana' (DRAE).

«Se levantó; el agua estaba fresca en la *palangana* y notó que la cara le ardía después de secarse»

PÁLIDA-S-O-S. adj. [9]:

pálida. [4]:

079 (5), 180 (11), 202 (38), 225 (10).

pálidas. [1]:

101 (8).

pálido. [3]:

067 (23), 193 (3), 230 (28).

pálidos. [1]:

163 (32).

'Que presenta o manifiesta palidez' (DRAE).

«En la pausa que siguió, la cara empezó a tornársele *pálida* hasta

quedar de color ceniciento...»

(79)

«... y las más próximas se fueron borrando en su inmóvil silencio hasta no quedar sino sus caras, como *pálidas* máscaras flotando en el aire»

(101)

«La luna empezaba a levantarse, y de nuevo el monte se recortó en su *pálido* halo» (67)

«... sentados sobre los pies, como *pálidos* monos,...» (163)

PALIDECER. infinit. intr. [1]:

009 (25).

'Ponerse pálido' (DRAE).

«Súbitamente volvió la vista hacia su mano roja y comenzó a *palidecer*»

PALIER. m. [3]:

169 (17, 18, 25, 27).

'En algunos vehículos automóviles, cada una de las dos mitades en que se divide el eje de las ruedas motrices' (DRAE).

«...pero ¡qué chapuza ni qué historias si tenía el *palier* roto!»

PALMA-S. f. [2]:

palma. [1]:

163 (27).

palmas. [1]:

219 (17).

'Parte inferior y algo cóncava de la mano, desde la muñeca hasta los dedos' (DRAE).

«... apretó sus labios en la piel áspera y oscura de la *palma*, ...» (163)

«De vez en cuando posaba en las *palmas* de las manos sus mejillas rosadas,...» (219)

PALMADA-S. f. [4]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

palmada. [2]:

157 (30), 217 (2).

palmadadas. [2]:

087 (23), 100 (21).

'Golpe dado con la palma de la mano' (DRAE).

«Dio una *palmada* en el anca del animal y éste se movió pesada, dolorosamente, basculando» (157)
«... le dio unas *palmadadas* en las ancas» (87)

PALMEAR. intr. [2]:

palmeándola-le. ger. con pron. enclítico. En nuestro texto funcionan como tr. [2]:

palmeándola. [1]:

164 (6).

palmeándole. [1]:

229 (6).

'Dar golpes con las palmas de las manos una con otra y más especialmente cuando se dan en señal de regocijo o aplauso' (DRAE).

«Nadaban como perros, alzando la cabeza, vertical, sobre el agua, *palmeándola* con pies y manos» (164)

«Todos reían *palmeándole* la espalda» (229)

PALOMAS. f. [1]:

111 (1).

'Ave domesticada que provino de la paloma silvestre'. (DRAE).

«¿Hay *palomas*?
Las había»

PALOMERO. n.p. m. [1]:

110 (38).

«¿Cómo se llama?
Palomero»

PALURDOS. m. [1]:

209 (6).

'Tosco, grosero. Dícese por lo común de la gente del campo y de las aldeas' (DRAE).

«... podía considerar legítimas sus pretensiones a salir fuera, al mundo, lejos del pueblo, del coche y los *palurdos* viajeros que se veía obligado a transportar todos los días»

PAN. m. [23]:

014 (14), 084 (25), 104 (24, 33), 123 (16), 143 (6, 11, 17), 144 (36), 150 (28), 157 (1, 9), 160 (15), 161 (25, 36), 171 (10), 181 (30, 31), 187 (1, 4), 191 (3), 226 (15), 235 (29).

* Los términos de las págs. 14, 143, 143, 157, 157, 160, 181, 181, 187 y 191 aluden a: 'Porción de masa de harina y agua que se cuece en un horno y sirve de alimento, entendiéndose que es de trigo cuando no se expresa otro grano' (DRAE).

«... intentando encontrar entre los platos sucios, en el cajón del *pan*, la lista del médico» (14)

* Las formas de las págs. 84, 104, 144, 150 y 235 se refieren a: 'Trigo, trigales' (DUE). En Galicia, y quizás es aquí la significación más adecuada, 'cada una de las semillas de que se hace el pan, menos el trigo' (DRAE).

«¿Qué tal va el *pan* este año?

Mal—contestó la mujer, ya un poco lejos, corriendo a buen trote para alcanzar el carro» (84)

PANA. f. [4]:

015 (24), 077 (15), 180 (6), 181 (7).

'Tela gruesa semejante al terciopelo, que puede ser lisa o con hendiduras generalmente verticales' (DRAE).

«Le reconoció en la penumbra, embutido en su traje de *pana* de



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

siempre, con la camisa pulcramente abotonada en el cuello» (15)

PANDIELLO. n.p. de lugar. [1]:
160 (10).

«Venimos de *Pandiello*, que cayó la nube y nos dejó sin cosechas este año...»

PANTALÓN-ES. [7]:

pantalón. [4]:
031 (24), 044 (14), 104 (30), 180 (6).

pantalones. [3]:
126 (10), 166 (20), 194 (28).

'Prenda de vestir, antes propia del hombre y ahora también usada por las mujeres, que se ciñe al cuerpo en la cintura y baja cubriendo cada pierna hasta los tobillos' (DRAE).

«... Alfredo se remangó el *pantalón* intentando contener la hemorragia con la boina» (30)

«Bajo la sotana aparecieron unos *pantalones* azules y unos zapatos viejos y sucios...» (126)

PANZA. f. [1]:
195 (15).

'Barriga o vientre. Aplícase comúnmente al muy abultado' (DRAE).

«... golpeando rítmicamente la *panza*, y detrás el médico siguiéndole los pasos como antes tras Vidal»

PAÑALES. m. [1]:
141 (25).

'Sabanilla o pedazo de lienzo en que se envolvía a los niños de teta. Actualmente se denomina así a la tira de tela o celulosa absorbente que se pone a los niños pequeños o a las personas que sufren incontinencia de orina' (DRAE).

«Menuda renta; me mea el colchón todos los días; en mi vida lavé tantos *pañales* como ahora»

PAÑO. m. [1]:
010 (7).

'Trozo de tela cuadrado o rectangular que se emplea en la cocina para secar la vajilla o para cualquier otro uso' (DRAE).

«... Manolo tuvo que hacer un rodeo para no tocarla cuando con un *pañó* fue limpiando las marcas de los vasos»

PAÑUELO-S. m. [6]:

pañuelo. [4]:
049 (10), 056 (34), 083 (34), 120 (13).

pañuelos. [2]:
087 (8), 214 (10).

'Pedazo de tela pequeño, generalmente cuadrado, que sirve para limpiarse la nariz o el sudor y para otras cosas' (DRAE).

«Dijo que era cosa del corazón —se pasó el *pañuelo* por la frente» (49)

«... los *pañuelos* colgando, tras la nuca, bajo el tricornio» (87)

* Los términos de las págs.83, 84, 120 y 214 aluden a: 'Trozo de tela, por lo general cuadrado y mayor que el de bolsillo, usado para abrigarse o como accesorio en la indumentaria femenina y masculina' (DRAE).

«Desanudó el *pañuelo* que le cubría la cara» (83)

«El claxon iba apartando a ambos lados mujeres con serillos y brillantes *pañuelos* negros a la cabeza...» (214)

PAPEL-ES. m. [17]:
papel. [7]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

012 (5), 057 (4, 14), 070 (28), 082 (7), 128 (7), 199 (29).

papeles. [10]:

055 (34), 056 (3), 059 (36), 060 (8, 22), 137 (35), 148 (14), 148 (8, 14), 209 (34).

* Los términos de las págs. 12, 55, 56, 57, 59, 60, 70, 82, 137, 148 y 209 se refieren a: 'Pliego, hoja o pedazo de papel en blanco, manuscrito o impreso' (DRAE).

«En tanto comía, el dedo descansó en un vasar de la cocina, envuelto en un *papel*» (12)

«Limpió las migas de la mesa y sacó de su cartera un fajo de *papeles impresos*» (55)

* Las formas de las págs. 52 y 199 tienen valor figurativo y aluden a: 'Cargo o función que uno desempeña en alguna situación o en la vida' (DRAE).

«Maldecía el estúpido *papel* de ser superior que estaba representando;...» (52)

* En la pág. 128 se establece una comparación con papel de fumar: 'El que se usa para liar cigarrillos' (DRAE).

«Tenía la cara en los puros huesos y la piel como un *papel* de fumar» (128)

PAQUETES. m. [5]:

117 (16), 216 (26), 221 (18, 35), 236 (2).

'Lío o envoltorio bien dispuesto y no muy abultado de cosas de una misma o distinta clase' (DRAE).

«Ahora sólo quedaba ella; unos parientes le mandaban dinero y *paquetes* desde la Argentina» (117)

PAR. m. [14]:

019 (8), 020 (5), 065 (16), 079 (14), 080 (3), 087 (19), 093 (19), 095 (8), 133 (12), 139 (1), 167 (7), 174 (18), 217 (23), 221 (8).

'Conjunto de dos personas o dos cosas de una misma especie' (DRAE).

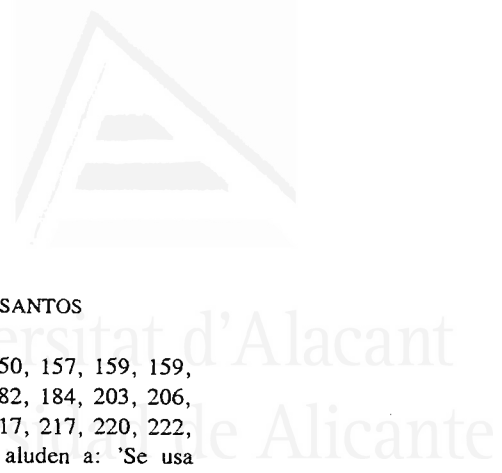
«En un *par* de horas estamos de vuelta» (19)

* En las págs. 79, 95, 133 y 139 aparece la loc. adv. 'de par en par', con 'significación de: 'Estar abiertas enteramente las puertas o ventanas' (DRAE).

«...la ventana, de *par* en par, mostrando sus barrotes en cruz...» (95)

PARA. prep. [274]:

010 (6), 011 (19, 35), 012 (30), 013 (18), 014 (3, 8), 015 (36), 016 (10), 017 (6, 14), 019 (22, 25, 27, 33), 021 (16, 34), 023 (18), 027 (35), 028 (22), 029 (34), 031 (18, 25), 032 (7, 21, 36), 035 (6), 036 (1), 037 (2, 12), 039 (34), 040 (27), 041 (34), 042 (12), 046 (6), 048 (5, 17), 052 (11, 13), 053 (1), 054 (36), 055 (1), 057 (1, 11), 058 (1, 11, 12), 059 (10, 36), 060 (5, 27), 062 (23), 064 (22), 065 (23), 068 (11), 069 (3, 9), 070 (26), 071 (8, 9, 23, 37), 072 (12), 073 (6, 7, 17, 20), 074 (12, 14, 30), 075 (1, 14, 27), 077 (6), 078 (1, 3, 24), 080 (4), 081 (16), 082 (7, 14), 084 (4, 27), 085 (9, 10, 17, 32), 086 (4, 22, 37), 088 (1), 091 (23, 24), 092 (29), 093 (16), 093 (16), 094 (24), 095 (14), 096 (19), 097 (26, 31), 099 (2, 3, 11, 23), 100 (27, 34), 102 (38), 103 (10, 20, 29, 32), 104 (7, 28, 31), 105 (16, 21, 32), 106 (20, 21, 23), 107 (4, 6, 33), 108 (13, 21), 108 (8), 110 (20, 29), 111 (18, 32), 112 (9, 26), 113 (10, 22, 24), 114 (16), 115 (22, 24), 116 (11, 13,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

14, 16, 25, 30), 119 (28), 120 (10, 22, 35), 122 (24), 123 (32, 33), 124 (4), 125 (29), 126 (16, 34), 128 (6, 36), 130 (10, 13, 22), 131 (5), 133 (20), 134 (15), 135 (30, 34), 138 (31), 139 (23, 26), 144 (12, 14), 145 (1, 11), 147 (7), 148 (6, 37), 149 (13), 150 (12, 36), 152 (25), 153 (4, 34), 154 (6, 17), 156 (9, 13, 15, 27), 157 (15), 158 (18, 28, 33), 159 (10, 14), 160 (9, 14), 161 (8), 162 (9, 19), 163 (28, 34), 164 (31, 38), 165 (10), 166 (16), 169 (27), 170 (6, 32, 36, 37), 171 (33, 35), 174 (30), 175 (26), 176 (30), 177 (19), 178 (24), 179 (21), 181 (30, 32), 182 (1-3, 24, 35), 183 (37), 184 (27), 186 (18), 187 (27, 34), 188 (10, 11), 190 (5), 192 (37), 196 (36), 198 (25, 34), 199 (18, 31), 200 (12), 203 (17), 205 (31), 206 (18), 208 (5, 32, 35), 209 (15), 210 (6), 212 (8, 18, 19), 214 (19), 217 (6, 30, 32), 220 (17), 221 (12, 13), 222 (15, 22), 223 (13), 226 (7, 11, 19, 24, 31), 227 (1, 2), 228 (1, 21, 30), 230 (28), 231 (31), 235 (4, 20).

* Los términos de las págs. 48, 57, 65, 75, 86, 228 y 235 se refieren a: 'Hacia, denotando el lugar que es el término de un viaje o movimiento o la situación de aquel' (DRAE).

«Yo voy *para* allá» (235)

* Las formas de las págs. 62, 91, 91, 109, 113, 113, 145, 148, 153, 156, 174, 181, 182, 188, 212, 212 y 212 hacen referencia a: 'Se usa indicando el lugar o tiempo a que se difiere o determina el ejecutar una cosa o finalizarla' (DRAE).

«*Para* cuando?

Esta semana» (62)

* Los términos de las págs. 12, 14, 19, 28, 46, 53, 58, 71, 73, 73, 73, 74, 82, 85, 86, 93, 96, 97, 99, 104, 110, 115, 122, 123, 126, 130, 133,

134, 135, 138, 150, 157, 159, 159, 161, 170, 171, 182, 184, 203, 206, 208, 209, 217, 217, 217, 220, 222, 226, 227 y 231 aluden a: 'Se usa también determinando el uso que conviene o puede darse una cosa' (DRAE).

«Mal día *para* usted» (74)

* Las palabras de las págs. 52, 52 y 74 se refieren a: 'Denota la relación de una cosa con otra, o lo que es propio o le toca respecto de sí misma' (DRAE).

«Se preguntó si sería igual realmente, si el tacto de sus manos sería igual *para* ella que las de los otros...» (52)

* En las págs. 16, 85, 119, 156, 158 y 170 hacen referencia a: 'Significando el motivo o causa de una cosa, por que, o por lo que' (DRAE).

«¿*Para* qué me voy a molestar?» (16)

* En la pág. 60 se alude a: 'Por, o a fin de' (DRAE).

«Yo les voy a dejar estos impresos *para* que los lean bien»

* Los términos de las págs. 13 y 58 se refieren a: 'Significa la aptitud y capacidad de un sujeto' (DRAE).

«Si es *para* algo importante...» (58)

* Los términos de las págs. 10, 11, 14, 15, 17, 17, 19, 19, 21, 21, 23, 27, 29, 31, 31, 32, 32, 32, 35, 36, 37, 39, 42, 48, 54, 55, 57, 58, 59, 59, 64, 68, 69, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 78, 80, 81, 82, 84, 88, 92, 97, 99, 99, 99, 103, 103, 103, 103, 104, 105, 105, 105, 106, 106, 106, 107, 107, 110, 111, 112, 112, 113, 114, 116, 116, 116, 120, 120, 120, 123, 123, 130, 130, 131, 135, 139, 139, 144, 144, 145, 147, 148, 149,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

150, 152, 153, 156, 156, 158, 158, 159, 159, 160, 160, 162, 163, 163, 164, 164, 171, 172, 178, 179, 182, 182, 183, 186, 187, 196, 198, 198, 199, 205, 208, 210, 221, 222, 226, 226, 226, 227, 228, 230 y 235 aluden a: 'Junto con verbo, significa unas veces la resolución, disposición o aptitud de hacer lo que el verbo denota, y otras la proximidad o inmediación a hacerlo, y en este último sentido se junta con el verbo estar' (DRAE).

«...tuvo que hacer un rodeo *para* no tocarla...» (10)

* Las formas de las págs. 11, 19, 70, 71, 71, 78, 84, 84, 86, 104, 106, 108, 111, 115, 126, 126, 175, 181, 182, 182, 187, 188, 199, 200, 208, 214, 221, 223 y 228 hacen referencia a: 'Junto con los pronombres personales *mi*, *si*, etc, y con algunos verbos, denota la particularidad de la persona, o que la acción del verbo es interior, secreta y no se comunica a otra' (DRAE).

«*Para* ti siempre es domingo» (104)

* Los términos de las págs. 37, 40, 41, 60, 75, 78, 85, 85, 94, 95, 100, 100, 102, 107, 116, 116, 116, 124, 125, 128, 128, 150, 154, 154, 162, 165, 166, 169, 170, 170, 170, 176, 190, 192 y 226 son locs. conjuntivas finales que se usa en el sentido interrogativo y afirmativo, y vale respectivamente: 'Para cual fin u objeto, y para el fin u objeto de que' (DRAE).

«*Para* lo que tiene usted que hacer...» (37)

PARAR. intr. [18]:

'Cesar en el movimiento o en la acción; no pasar adelante en ella' (DRAE).

paro-an. pres. [2]:

paro. [1]:
215 (21).

paran. [1]:

069 [5]:

Ya no *paro* aquí ni un día más»
«Pero no siempre *paran* aquí;...»

paraba-n. pret. [2]:

paraba. [1]:

169 (23).

paraban. [1]:

146 (19).

«Empezó a soltar injurias que no *paraba*» (169)

«... los caballos no *paraban* en la trilla, relinchando sin cesar» (146)

paró. pret. [7]:

027 (1), 045 (18), 093 (1), 093 (1), 159 (5), 164 (38), 216 (22).

«El guarda del río *paró* su bicicleta,...» (27)

pare. pres. subj. [1]:

091 (16).

«No hay quien *pare* aquí»

parar. infinit. [6]:

019 (20), 079 (12), 092 (26), 106 (34), 160 (23), 189(3).

«... poco tiempo iba a *parar* aquí» (19)

PARÁBOLA. f. [1]:

204 (1).

'Curva abierta, simétrica respecto de un eje, con un solo foco, y que resulta de cortar un cono circular recto por un plano paralelo a una generatriz que encuentra todas las otras en una sola hoja' (DRAE).

«... porque describiendo una *parábola* luminosa cruzó la ventana y cayó fuera»

PARABRISAS. m. [1]:

076 (33).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Bastidor con cristal que lleva el automóvil en su parte anterior para resguardar a los viajeros del aire cuando aquel se pone en movimiento' (DRAE).

«... miraba el paisaje a través del *parabrisas*,...»

PARAJES. m. [2]:

151 (18), 188 (24).

'Lugar, sitio' (DRAE).

«Parecía extraño que aquellos *parajes* solos y mudos pudieran haber visto la guerra de que el pastor hablaba,...» (188)

PARALELA-S-OS. [4]:

paralela. [1]:

020 (13).

paralelas. [2]:

122 (30), 148 (38).

paralelos. [1]:

223 (10).

'Aplicase a las líneas o planos equidistantes entre sí y que por más que se prolonguen no pueden encontrarse' (DRAE).

«... comenzando a prolongarse hacia delante, *paralela* a la carretera» (20)

«... marcado por dos rodadas *paralelas*» (148)

«Un golpe de viento estremeció el valle, inclinando *paralelos* hacia el sur los tres álamos de la bolera» (233)

PARALIZAR. tr. [1]:

paralizó. pret. [1]:

030 (23).

'Detener, entorpecer, impedir la acción y movimiento de una cosa' (DRAE).

«... un dolor ardiente le *paralizó* la pierna»

PARCELAS. f. [1]:

149 (28).

'Porción pequeña de terreno, de ordinario sobrante de otra mayor que se ha comprado, expropiado o adjudicado' (DRAE).

«... pequeñas *parcelas* de menos de cinco metros de anchura,...»

PARDA-S-O-S. adj. [8]:

parda. [3]:

078 (15), 083 (19), 183 (27).

pardas. [3]:

067 (28), 092 (2), 095 (1).

pardo. [1]:

182 (22).

pardos. [1]:

186 (15).

'Del color de la tierra, o de la piel del oso común, intermedio entre blanco y negro, con tinte rojo amarillento, y más oscuro que el gris' (DRAE).

«Cabalgaba a mujeriegas envuelto en una manta *parda* de cuadros; ...» (78)

«... las otras casas quedaron en una larga hilera, *pardas*, cerradas sus ventanas,...» (67)

«Más arriba de las cercas surgía el *pardo* fluir del monte bajo, ...» (182)

«En la cabeza abultada, dos ojos *pardos*, pequeños, huyeron su mirada» (186)

PARECER. intr. [95]:

'Aparecer o dejarse ver alguna cosa' (DRAE).

parece. pres. [17]:

018 (14, 20), 038 (5), 039 (25), 056 (36), 058 (11), 062 (5, 21), 066 (1), 067 (8), 088 (17), 120 (3), 121 (14), 153 (31), 227 (12), 233 (27), 234 (10).

* Los términos de las págs. 18, 38, 39, 48, 58, 62, 62, 66, 67, 88, 120, 121, 153, 227 y 233 hacen referencia a: 'Opinar, creer' (DRAE).

« A mi me *parece* que cuando aquí alguien quiere mal a otra persona, al final siempre acaba acordándose de don Prudencio» (18)

* Las formas de las págs. 56 y 234 aluden a: 'Tener determinada apariencia o aspecto' (DRAE).

«Esta noche *parece* que esté aquí todo el Ayuntamiento» (234)

parecía-n. pret. [54]:

parecía. [41]:

016 (32), 021 (26), 023 (3), 033 (2), 039 (29), 041 (28), 042 (5), 053 (38), 059 (32), 070 (31), 071 (35), 074 (20), 080 (19), 081 (14), 084 (38), 116 (18), 119 (38), 130 (25), 144 (3, 24), 148 (23), 152 (24), 161 (22), 163 (3), 166 (7), 171 (21, 22), 176 (13, 20), 181 (7), 188 (24, 28), 191 (6, 10), 195 (22), 198 (1, 22, 28), 200 (34), 203 (27), 215 (32).

parecían. [13]:

012 (15), 020 (16), 059 (13), 061 (5), 074 (30), 088 (37), 101 (16), 112 (15), 147 (19), 177 (8), 178 (32), 186 (6, 7).

* Los términos de las págs. 23, 23, 41, 42, 59, 70, 71, 74, 80, 81, 116, 119, 144, 147, 191, 198 y 225 aluden a: 'Opinar, creer' (DRAE).

«*Parecía* que el discurso hubiese terminado» (23)

«...*parecían* tan solo interrogarle desde una especie de prevención respetuosa» (147)

* Las formas de las págs. 12, 16, 20, 21, 30, 59, 61, 74, 88, 101, 112, 130, 148, 152, 161, 163, 166, 171, 171, 177, 178, 181, 186, 186, 188, 188, 191, 195, 198, 198, 200, 215 y 233 se refieren a: 'Tener determinada apariencia o aspecto' (DRAE).

«El motor *parecía* arrastrarse en las cunetas,...» (21)

«Las casas, el río, los puentes y la carretera *parecían* desiertos de siempre,...» (12)

pareció-eron. pret. [21]:

pareció. [18]:

009 (12), 034 (1), 039 (18), 043 (9), 047 (20), 050 (11), 054 (29), 064 (12), 066 (28), 118 (35), 126 (14), 139 (32), 160 (27), 187 (2, 38), 198 (7), 204 (21), 225 (4).

parecieron. [3]:

094 (8), 114 (11), 137 (38).

* Las formas de las págs. 34, 43, 118 y 139 se alude a: 'Opinar, creer' (DRAE). «Pareció dar por terminada la conversación» (43)

* Los términos de las págs. 9, 39, 47, 50, 64, 66, 94, 114, 126, 137, 160, 187, 198, 204 y 225 hacen referencia a: 'Tener determinada apariencia o aspecto' (DRAE).

«El viejo puso gesto de disgusto y *pareció* meditar» (9)

«...*parecieron* desconcertarse un poco, pero, reconociéndole, volvieron a su trabajo» (94)

parecido. pret. plus. [1]:

138 (22).

«Nunca le había *parecido* el pueblo tan vacío y en calma» (138)

* El término de la pág. 198 funciona como adj. y significa: 'Dícese del que se parece a otro' (DRAE).

«Maldijo el pueblo que no acababa de *aparecer*, metiéndole en el pecho una ansiedad penosa, *parecida* a la que el viajante debía sentir» (198)

parecida. p. p. [1]:

198 (31).

parecer. infinit. [1]:

011 (37).

'Opinar, creer' (DRAE).

«... el precio les iba a *parecer* injusto;...» (11)

PARECER. m. [4]:

030 (27), 067 (14), 124 (20), 182 (32).

'Opinión, juicio o dictamen' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Al *parecer* tenía poca prisa» (67)

PARED-ES. f. [30]:

pared. [14]:

036 (12), 055 (7), 076 (21), 079 (21), 081 (28), 099 (28), 137 (27), 161 (6), 173 (1), 182 (37), 183 (28), 192 (26), 228 (21), 229 (31).

paredes. [16]:

010 (32), 022 (10), 029 (21), 035 (31), 087 (3), 088 (4), 100 (13), 101 (12), 105 (19), 108 (32), 121 (5), 149 (12), 161 (29), 182 (13, 19, 20).

'Obra de albañilería vertical, que cierra o limita un espacio' (DRAE).

«... vio su mancha amarilla en la *pared* de su alcoba, no pudo dormir más» (36)

«Los otros le siguieron hasta su cuarto por un pasillo de *paredes* combas que olía fuertemente a pino y arena del río,...» (10)

* Los términos de las págs. 29, 108, 149 y 149 hacen referencia a: 'Corte vertical o muy derecho'.

«... y una nube de líquido polvo bañaba las *paredes* de roca en torno a ella» (29)

* La forma de la pág. 22 significa: 'Cara o superficie lateral de un cuerpo' (DRAE).

«Bajo la luz de la fonda, el coche se detuvo, y la gasolina, tras ellos, batió las *paredes* de los bidones» (22)

PAREDÓN. m. [1]:

180 (12).

'Pared que queda en pie, como ruina de un edificio antiguo' (DRAE).

«El sendero se hizo más llano; a la luz pálida que sobre sus cabezas amanecía vio un alto *paredón* surgiendo a su izquierda entre blancas hilachas de niebla»

PAREJA. f. [3]:

075 (27), 097 (7), 119 (15).

'Conjunto de dos personas, animales o cosas que tienen entre sí alguna correlación o semejanza, y

especialmente la formada por hombre y mujer' (DRAE).

«Había uno un poco mayor guiando la *pareja* desde el centro, andando pausadamente bajo el sol, al paso de los animales» (119)

PARIENTE-S. m. [6]:

pariente. [4]:

057 (6), 059 (5), 206 (5), 211 (6).

parientes. [2]:

117 (15), 138 (29).

'Respecto de una persona, dicese de cada uno de los ascendientes, descendientes y colaterales de su misma familia, ya sea por consanguinidad o afinidad' (DRAE).

«¿Tiene usted algún *pariente* en el pueblo de al lado?

Un tío» (57)

«Ahora sólo quedaba ella; unos *parientes* le mandaban dinero y paquetes desde la Argentina» (117)

PARPADEAR. intr. [1]:

parpadearon. pret. [1]:

109 (23).

'Abrir y cerrar repetidamente los párpados' (DRAE).

«Sus grandes ojos *parpadearon* con rapidez y la voz tomó un timbre más amable»

PÁRPADOS. m. [1]:

083 (24).

'Cada una de las membranas movibles, cubiertas de piel y con armazón cartilaginosa, que sirven para resguardar el ojo en el hombre, los mamíferos, las aves y muchos reptiles' (DRAE).

«Los bueyes, lentos, caminaban fatalmente, con los ojos cerrados, cubiertos de una nube de moscas que volaban sobre las pupilas cada vez que sus *párpados* se estremecían»

PÁRROCO. m. [1]:

105 (37).

'Cura que tiene una feligresía' (DRAE).

«... y la vivienda del *párroco*, como si al igual que el cementerio tuvieran sus piedras un poder entre mágico y ancestral ligado, más que a la vida, a la muerte»

PARSIMONIA. f. [1]:

104 (24).

'Cachaza, lentitud' (DRAE).

«... atando con *parsimonia* el pan que acababan de segar emprendieron el regreso»

PARTE-S. f. [16]:

parte. [13]:

016 (30), 028 (21), 036 (27), 040 (13), 055 (19, 29), 085 (1), 127 (28), 129 (31), 134 (16), 146 (34), 205 (2, 31).

partes. [3]:

112 (12), 119 (17), 174 (20).

* Los términos de las págs. 28, 36, 40, 55, 55, 119, 127, 129, 134 y 146 se refieren a: 'Porción que le corresponde a uno en cualquier reparto o distribución'.

(DRAE).

«Aún le quedaba por velar una buena *parte* de la noche,...» (28)

«... quemado por el sol en todas las *partes* desnudas de su cuerpo, lanzaba al aire la paja» (119)

* En la pág. 22 aparece una loc. advl., 'de mi parte', con valor de: 'En nombre mío o por encargo mío' (DRAE).

«Dile de mi *parte* que se mejore su madre» (22)

* Las formas de las págs. 112 y 174 aluden a: 'Sitio o lugar' (DRAE).

«Pensó en ella, buscándole llorosa por todas *partes*» (174)

PARTIR. tr. [12]:

'Dividir una cosa en dos o más partes' (DRAE).

partía. pret. [1]:

168 (28).

«Tal que una moto *partía* un piñón, pues ¡al río con ella! Después de la guerra sacaron mucha chatarra»

partió-eron. pret. [5]:

partió. [1]:

055 (15) ; partieron. [4]:

088 (33), 177 (10), 195 (12), 230 (37).

'Empezar a caminar, ponerse en camino' (DRAE).

«... haciéndoles girar despacio y levantar la cabeza al mayor, que *partió* entonces al galope, seguido de las yeguas» (55)

«*Partieron* corriendo hacia la cantina» (230)

partidos-a. p.p. [3]:

partidos. [2]:

044 (17), 187 (20).

partida. [1]:

182 (5).

«... por segunda vez, sus ojos hacia los zapatos negros, sucios y *partidos*» (44)

«La ladera opuesta del valle apareció *partida* en dos por la niebla que fluía, cruzándolo, a sus pies» (182)

partiendo. ger. [1]:

037 (22).

«Estaba *partiendo* leña y murmuraba:...»

partir. infinit. [2]:

026 (15), 213 (22).

Expresión, 'a partir de'. 'Desde o contando desde' (DUE). El DUE señala que quizás no aparezca en el DRAE porque seconsidera galicismo.

«Las sombras se alargaban en el suelo del corral, a *partir* de sus pies, hasta donde el resplandor concluía» (26)

PARTÍCULA. f. [1]:

203 (38).

'Parte pequeña de materia' (DRAE).

«Miró el cigarro, la única *partícula* viva de la sombra,...»

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

PARTICULAR. adj. [1]:
063 (3).

'Especial, extraordinario, o pocas veces visto en su línea' (DRAE).

«... pero a pesar de ello reconoció su modo *particular* de andar firme y erguido que tan mal se conciliaba con la vida de sumisión al viejo»

PARTIDA. f. [2]:
106 (29), 220 (13).

* El término de la pág. 106 alude a: 'Cada una de las manos de un juego o conjunto de ellas y previamente convenido' (DRAE).

«Cuando tuvieron tres contrarios iniciaron la *partida*,...» (106)

* La forma de la pág. 220 se refiere a: 'Cantidad o porción de un género de comercio; como trigo, aceite, madera, lencería' (DRAE).

«Sólo que no le daban ni una *partida* importante» (220)

PARTO. m. [1]:
233 (23).

'Acción de parir' (DRAE).

«Tuvo a la mujer de *parto*»

PASAR. tr. [183]:

'Llevar, conducir de un lugar a otro' (DRAE).

pasas-pasa-amos-an. pres. [38]:

pasas. [1]:

086 (3).

pasa. [34]:

013 (23), 015 (35), 019 (5), 023 (32), 048 (32), 058 (26), 060 (15), 068 (23), 075 (29), 079 (23), 084 (5), 085 (11), 086 (3, 8), 091 (2), 103 (4), 104 (4), 113 (25), 114 (28), 139 (18), 142 (10), 143 (25, 29), 154 (13), 163 (7), 169 (15), 186 (16), 187 (30), 203 (8), 217 (14), 230 (5, 23), 233 (3), 234 (15).

pasamos. [1]:

218 (27).

pasan. [2]:

069 (6), 158 (28).

* Los términos de las págs. 69, 91, 103 y 143 se refieren a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

«*Pasa*, tonta» (91)

«Yo sé cuando *pasan* porque llevan un perro,...» (69)

* La forma de la pág. 86 se refiere a: 'Moverse, trasladarse de un lugar a otro' (DRAE).

«Ya sabe lo que *pasa* luego;...» (86)

* Los términos de las págs. 48, 79 y 187 se hace referencia a: 'Cesar, acabarse una cosa' (DRAE).

«...luego se sienta en la cama y se le *pasa* (48)

* Las formas de las págs. 13, 15, 19, 23, 58, 60, 68, 75, 84, 85, 104, 113, 114, 139, 142, 143, 154, 163, 169, 186, 203, 217, 230, 230233 y 234 son impers. y significan: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).

«¿Qué le *pasa*?» (13)

* El término de la pág. 218 alude a: 'Con referencia al tiempo, ocuparlo bien o mal' (DRAE).

«Aquí tienes uno que saldrá adelante; no nosotros, que *pasamos* la vida sin sacar la cabeza del hoyo»

* La forma de la pág. 158 se refiere a: 'Recorrer, leyendo o estudiando, un libro o tratado'.

«...se *pasan* la vida estudiando para, luego, venir a sacarnos el dinero a los pobres»

pasaba-n. pret. [11]:

pasaba. [10]:

038 (10), 042 (15), 047 (29), 049 (21), 141 (3), 151 (22), 159 (6), 163 (20), 174 (18), 206 (1).

pasaban. [1]:

134 (2).

* El término de la pág. 38 alude a: 'Llevar, conducir de un lugar a otro' (DRAE).

«... la mujer de Manolo le *pasaba* los cubos» (38)

* Las formas de las págs. 42 y 47 se refieren a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

«... dejándose tibiamente acariciar por el sol, que *pasaba* ya a través de los cristales» (42)

* Los términos de las págs. 49, 141, 151, 159, 174 y 206 aluden a: 'Con referencia al tiempo, ocuparlo bien o mal' (DRAE).

«...se *pasaba* el día estudiando» (159)

* Las formas de las págs. 134 y 163 se refieren a: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).

«Nadie era capaz de averiguar qué pensamientos *pasaban* por aquella cabeza» (134)

pasé-ó-aron. pret. [32]:

pasé. [1]:
167 (20).

pasaron. [6]:

047 (32), 090 (7), 096 (30), 161 (4), 170 (4), 176 (4).

'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

* Los términos de las págs. 90, 96, 167, 170 y 176 poseen la significación genérica.

«La primera vez que *pasé* yo el puerto fue nada más empezar la guerra»

«*Pasaron* ante él jugando con las llaves, ...» (96)

* La forma de la pág. 47 alude a: 'Pasar uno por una casa, oficina, etc' (DRAE).

«...todos los médicos que *pasaron* por aquí le han visto y ninguno le ha entendido» (47)

* El término de la pág. 161 se refiere a: 'Con la preposición a y los infinitivos de algunos verbos y con algunos sustantivos, proceder a la acción o lugar de lo que significan tales verbos o nombres' (DRAE).

«*Pasaron* a la bodega» (161)

pasó. [25]:

009 (17), 033 (21), 041 (26), 049 (10), 051 (9), 056 (33), 064 (2, 18), 065 (26), 066 (10, 20), 067 (12), 081 (21), 085 (19), 088 (18), 116 (13), 117 (28), 145 (18), 167 (17), 194 (6), 220 (10, 12, 33), 224 (23), 233 (12).

* Los términos de las págs. 41, 64, 66, 67, 81, 85, 167, 224 y 233 significan: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

«No. *Pasó* sin saludar» (41)

* Las formas de las págs. 49, 56, 145 y 167 poseen la significación de: 'Llevar una cosa por encima de otra, de modo que la vaya tocando' (DRAE).

«Dijo que era cosa del corazón —se *pasó* el pañuelo por la frente—» (49)

* Las palabras de las págs. 65, 88 y 117 se refieren a: 'Con la preposición a y los infinitivos de algunos verbos...' (DRAE).

«...Isabel *pasó* al médico a la cocina...» (65)

* Las formas de las págs. 64 y 116 hacen alusión a: 'Con referencia al tiempo, ocuparlo bien o mal' (DRAE).

«¿Qué tal *pasó* el día?» (64)

* El término de la pág. 33 significa: 'Cesar, acabarse una cosa' (DRAE).

«¿Qué, *pasó* el susto? Vaya» (33)

* Las palabras de las págs. 9, 51, 194, 196, 196, 220 y 220 indican: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).

«¿Qué le *pasó*?

Se cortó» (9)

pasará. fut. [4]:

052 (26), 060 (1), 062 (3), 217 (9).

* El término de la pág. 52 se refiere a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

«Pensó: "Ya *pasará*."» (52)

* En la pág. 60 se alude a: 'Transferir o trasladar una cosa de un sujeto a otro' (DRAE).

«... el banco les *pasará* una renta» (60)

* La forma de la pág. 62 se hace referencia a: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).

«No sé qué le *pasará* hoy—miraba la carretera con insistencia» (62)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- * El término de la pág. 217 alude a: 'Exceder, aventajar, superar' (DRAE).
«Seguramente no *pasará* de los treinta» (217)
- pasaría.** cond. [1]:
179 (20). 'Transferir o trasladar una cosa de un sujeto a otro' (DRAE).
«... con el tiempo, la clientela de sus patronos *pasaría* a ellos,...»
- pase.** pres. subj. [6]:
050 (31), 103 (1), 114 (23), 124 (30, 37), 133 (6).
- * Los términos de las págs. 50 y 133 se refieren a: 'Con la preposición a y los infinitivos de algunos verbos...' (DRAE).
«¿Por qué no la mira ahora?
¿Ahora?
Pase» (50)
- * En la pág. 103 se alude a: 'Con referencia al tiempo, ocuparlo bien o mal' (DRAE).
«... para que se nos *pase* el tiempo antes, he mandado traer por mi cuenta un cántaro de vino» (103)
- * La forma de la pág. 114 significa: 'Cruzar de una parte a otra.' (DRAE).
«... llegará el día en que tengamos que besarle los pies cuando *pase*» (114)
- * El término de la pág. 124 alude a: 'Moverse, trasladarse de un lugar a otro' (DRAE).
«... no *pase* a verle porque no quiere hablar con nadie» (124)
- pasada-s-o.** p.p. [12]:
- pasada.** [1]:
214 (20).
- pasadas.** [1]:
203 (27).
- pasado.** [10]:
023 (8), 032 (27), 050 (27), 053 (35), 065 (14), 099 (10), 109 (11), 131 (28), 139 (7), 157 (26).
- * El término de la pág. 23 es un pret. perf. de subj.
- * Las formas de las págs. 32, 50, 99 y 131 son pret. plus. de indicativo.
- * Los términos de las págs. 99 y 139 se refieren a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).
«...por donde habían *pasado* antes de enterarse de los propósitos de los demás...» (99)
- * Las formas de las págs. 50, 131, 203 y 214 aluden a: 'Cesar acabarse una cosa' (DRAE).
«Si el malestar de la muchacha había *pasado*, podía verla cualquier otro día» (50)
- * En las págs. 23 y 32 se hace referencia a: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).
«¿Quiera Dios que no haya *pasado* nada!» (23)
- * Las formas de las págs. 53, 65, 109 y 157 son participios adjetivos: 'Volver la vista a lo pasado', según refiere el DUE. 'Se aplica especialmente a un nombre de tiempo para referirse al transcurrido inmediatamente antes de aquel en que está' (DUE).
«El año *pasado* le llevamos a uno que nos recomendó don Julián ...» (53)
- pasando.** ger. [10]:
014 (23), 037 (36), 049 (27), 055 (18), 069 (17), 137 (1), 142 (18), 167 (25), 180 (17), 205 (38).
- * Los términos de las págs. 14, 37, 49, 69, 137, 167 y 180 hacen referencia a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).
«*Pasando* junto a la cochera de la fonda vio al médico y pensó que el anterior no tenía aquellas costumbres,...» (14)
- * En la pág. 142 se alude a: 'Enviar, transmitir' (DRAE).
«Se entretuvo *pasando* revista a los detalles de la alcoba» (142)
- * El término de la pág. 55 significa: 'Llevar una cosa por encima de otra, de modo que la vaya tocando' (DRAE).
«Fue *pasando* las manos con fruición...» (55)

* La forma de la pág. 205 alude a: 'Cesar, acabar una cosa' (DRAE).

«Según los días iban *pasando*, volvía diáfano a su memoria el tiempo de la infancia» (205)

pasándose. ger. prml. con pron. enclítico. [2]:

042 (26), 120 (17).

* El término de la pág. 42 se refiere a: 'Llevar una cosa por encima de otra, de modo que la vaya tocando' (DRAE).

«Hizo otro silencio, *pasándose* los dedos por el pelo, a modo de peine, al tiempo que se miraba en el cristal» (42)

* La forma de la pág. 120 alude a: 'Transferir o trasladar una cosa de un sujeto a otro' (DRAE).

«... pintaban sus labios cuidadosamente con una barra de carmín que fueron *pasándose*» (120)

pasar. infinit. [22]:

018 (1), 055 (2), 057 (19), 072 (20), 080 (28), 102 (22), 103 (9), 117 (1), 123 (19), 125 (7), 129 (17), 131 (31), 150 (36), 157 (20), 162 (9), 178 (1), 184 (7), 185 (7), 191 (34), 205 (10), 211 (12), 220 (12).

* Los términos de las págs. 57, 72, 90, 103, 125, 129, 131, 157 y 178 hacen referencia a: 'Cruzar de una parte a otra' (DRAE).

«... al *pasar* junto a la cuadra un ternero tascaba el collar que le mantenía sujeto al pesebre» (57)

* En la pág. 123 se alude a: 'Enviar, transmitir' (DRAE).

«...de modo que las palabras que hubiera deseado oír *pasar* inadvertidas, cobraban importancia...» (123)

* Las formas de las págs. 18 y 150 se refieren a: 'Sufrir, tolerar' (DRAE).

«... pero los hay más ricos que él, y se les puede *pasar*» (18)

* En la pág. 162 se alude a: 'Moverse, trasladarse de un lugar a otro' (DRAE).

«Que si podría *pasar* por casa un día...» (162)

* El término de la pág. 80 se refiere a: 'Con la preposición a y los infinitivos de algunos verbos y con algunos sustantivos, proceder a la acción o lugar de lo que significan tales verbos o nombres' (DRAE).

«La criada le hizo *pasar* a la cocina» (80)

* Las formas de las págs. 55, 102, 117, 184, 185 y 191 aluden a: 'Con referencia al tiempo, ocuparlo bien o mal' (DRAE). 'Dejar transcurrir el tiempo en el sitio o de la manera que se expresa' (DUE).

«... había alquilado una cama allí para *pasar* la noche» (55)

* Las palabras de las págs. 205, 211 y 220 hacen referencia a: 'Ocurrir, acontecer, suceder' (DRAE).

«¡ Cualquiera sabe lo que puede *pasar!*» (205)

pasarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

141 (21).

'Estar en un determinado estado de salud o de fortuna una persona' (DRAE).

«Se habían divertido mucho y aún pensaban *pasarlo* mejor a la tarde»

pasarme. infinit. con pron. enclítico. [1]:

050 (13).

El significado más aproximado es el de: 'Vivir, tener salud' (DRAE).

«... no puedo *pasarme* sin un poquito de lechuga»

pasarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [3]:

047 (15), 049 (36), 073 (8).

Moverse, trasladarse de un lugar a otro. (DRAE).

«... le preguntó si pensaba *pasarse* por casa de Alfredo» (47)

PASCUAL. n.p. m. [5]:

178 (6), 190 (24), 192 (26), 193 (31), 194 (1).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «¿Cuántos?
Dos: *Pascual y yo*» (178)
- PASEAR.** intr. [3]:
'Ir andando por distracción o por ejercicio' (DRAE).
- paseando.** ger. [2]:
129 (26), 140 (12).
«Iba despacio, lejos del bordillo de la acera, *paseando* ante los escaparates, dudando muchas veces antes de cruzar la calle» (129)
- pasear.** infinit. [1]:
086 (21).
«Verla erguida *pasear* con las demás le hacía sonreír para sus adentros, complacido»
- PASEO-S.** m. [6]:
paseo. [5]:
016 (9), 064 (7), 065 (12), 093 (11), 131 (25).
paseos. [1]:
129 (21).
* Los términos de las págs. 16, 64, 65 y 93 se refieren a: 'Acción de pasear o pasearse' (DRAE).
«No salgo nada, o casi nada, todo lo más un *paseo* por la tarde» (16)
* Las formas de las págs. 129 y 131 aluden a: 'Lugar o sitio público para pasearse' (DRAE).
«... las macetas de albahaca luciendo en lo alto de las farolas, a lo largo de los *paseos*» (129)
- PASILLO-S.** m. [4]:
pasillo. [3]:
009 (4), 135 (12), 208 (14).
pasillos. [1]:
140 (8).
'Pieza de paso, larga y angosta, de cualquier edificio' (DRAE).
«... en el *pasillo*, halló a Manolo preguntándole qué descaba» (9)
«... en uno de los *pasillos* de la sala, pudo ver las dos películas que proyectaban» (140)
- PASIÓN.** f. [2]:
063 (23), 086 (28).
'Apetito o afición vehemente a una cosa' (DRAE).
«Ahora, su *pasión* se iba amortiguando;...» (86)
- PASIVA.** adj. [1]:
134 (4).
'Aplicase al que deja obrar a los otros, sin hacer por sí cosa alguna' (DRAE).
«Hablaba poco y siempre impersonalmente, como tomando ante la vida una actitud *pasiva*»
- PASIVIDAD.** f. [1]:
110 (10).
'Calidad de pasivo' (DRAE).
«En la puerta, tras él, surgió una figura desgarbada y macilenta, mirándole torpemente con la *pasividad* de un buey»
- PASO-S.** m. [61]:
paso. [33]:
021 (34), 029 (29), 032 (23), 053 (15), 063 (9), 076 (29), 083 (28), 087 (38), 095 (35), 104 (1, 12, 25), 108 (13), 111 (26), 119 (16), 132 (38), 148 (37), 156 (20), 175 (9), 182 (24, 33), 187 (11), 188 (26), 196 (13, 22, 37), 201 (15), 213 (2), 214 (8), 216 (27), 223 (3), 231 (3), 234 (36).
pasos. [28]:
017 (15), 021 (31), 026 (23), 029 (16), 044 (27), 058 (30), 059 (8), 063 (29), 067 (31), 068 (3), 084 (12), 094 (7), 098 (30), 111 (9, 14), 126 (14), 141 (29), 160 (29), 173 (24, 28), 174 (4, 9), 176 (5), 186 (29), 195 (16, 18), 199 (35), 232 (26).
* Los términos de las págs. 17, 26, 29, 29, 44, 53, 58, 59, 63, 63, 66, 67, 68, 83, 84, 87, 94, 95, 98, 111, 111, 126, 141, 160, 173, 173, 174, 174, 176, 195, 213, 214, 231 y 232 hacen referencia a: 'Movimiento de cada uno de los pies para ir de una parte a otra' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Iba tentando el fondo antes de dar un *passo*; el frío le agarrotaba el cuerpo» (29)

«... tras ella, los *passos* desaparecieron, lentos, hacia arriba» (17)

* Las formas de las págs. 186 y 199 se refieren a: 'Espacio que comprende la longitud de un pie y la distancia entre este y el talón del que se ha movido hacia adelante' (DRAE)..Aquí significa: 'Poco trecho, próximo'.

«A pocos *passos* del chozo un nuevo portillo...» (186)

* Los términos de las págs. 76, 104, 104, 111, 119, 132, 156, 182, 182, 188, 196, 201, 216, 220, 223 y 234 aluden a: 'Acción de pasar' (DRAE).

«Frente a la ventana cruzó el coche de Pepe levantando una ráfaga de ladridos a su *passo*» (76)

* Las palabras de las págs. 21, 21, 148, 187 y 195 se refieren a: 'Lugar o sitio por donde se pasa de una parte a otra' (DRAE).

«Pepe encendía los faros un instante en los *passos* difíciles» (21)

* Las formas de las págs. 108 y 175 se refieren a: 'Diligencia que se hace en suficiencia de una cosa' (DRAE).

«Pero el *passo* estaba dado...» (175)

* En la pág. 32 aparece la expresión 'por salir del paso', con significación de: 'Desembarazarse de cualquier manera de un asunto, compromiso, dificultad, apuro o trabajo' (DRAE).

«... sólo dijo, por salir del *passo*: -Por lo pronto, curarle— y siguió limpiando la sangre» (32)

PASTAR. intr. [1]:

pastaba. pret. [1]:
149 (35).

'Pacer el ganado el *pasto*' (DRAE).

«En una de ellas una vaca *pastaba* tranquilamente entre las

patatas, al borde de la sima, a buena altura sobre ellos»

PASTO-S. m. [3]:

pasto. [1]:
013 (1).

pastos. [2]:
096 (32), 099 (4).

'Hierba que el ganado paca en el mismo terreno donde se cría' (DRAE).

«...volviendo desde el *pasto* a la hora del crepúsculo...» (13)

«... los hombres sombríos, el murmullo del río, los *pastos*, le llegaban como en un sueño...» (96)

PASTOR-ES. m. [19]:

pastor. [13]:
012 (34), 021 (36), 076 (32), 077 (21), 078 (38), 079 (10, 19, 29), 177 (12), 178 (30, 36), 180 (18), 188 (25).

pastores. [6]:
080 (5), 116 (22), 182 (24), 226 (2, 14, 29).

'Persona que guarda, guía y apacienta el ganado. Por lo común se entiende el de ovejas' (DRAE).

«El *pastor* les hizo una seña con la cachava» (21)

«... él no tenía más que abarcas como los *pastores*» (116)

PATA-S .f. [9]:

pata. [5]:
087 (31), 088 (15), 092 (25), 157 (23), 177 (25).

patas. [4]:
033 (16), 087 (21), 088 (18), 195 (19).

'Pie y pierna de los animales' (DRAE).

«El animal sacudía la *pata* a cada golpe» (87)

«Los caballos separaban las *patas*, afirmando los cascos en la tierra a medida que recibían la carga:...» (33)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

PATADA. f.[1]:
177 (17).
'Golpe dado con el pie o con lo llano de la pata del animal' (DRAE).

«El hermano le dio una *patada* en el hocico, haciéndola alejarse aullando»

PATALEAR. intr. [1]:
pataleaba. pret. [1]:
164 (18).
'Mover las piernas o patas violentamente y con ligereza, o para herir con ellas, o en fuerza de un accidente o dolor' (DRAE).

«*Pataleaba*, lloriqueando, y cuando se lo puso sobre los riñones se abrazó a su cuello desesperadamente»

PATATAL-ES. m. [2]:
patatal. [1]:
105 (2).
patatales. [1]:
220 (31).
'Terreno plantado de patatas' (DRAE).

«... sulfató, antes de almorzar, un *patatal* que tenía medio comido del escarabajo, junto a la iglesia» (105)
«Antes de entrar en el pueblo vieron a Antón y su mujer sulfatando unos *patatales*» (220)

PATATAS. f. [4]:
076 (24), 149 (36), 150 (5), 160 (22).
'Cada uno de los tubérculos de la planta patata' (DRAE).

«... mondando con cuidado las *patatas* pequeñas y rojizas» (76)

PATIO. m. [5]:
033 (11), 174 (26), 176 (31), 177 (4), 232 (28).
'Espacio cerrado con paredes o galerías, que en las casas y otros edificios se suele dejar al descubierto' (DRAE).

«Los asturianos estaban cargando ya en el *patio*» (33)

PATROCINIO. n.p. f. [1]:
127 (34).
«¿Qué *Patrocinio*?-preguntó al médico»

PATRÓN-A-ES. [4]:
patrón. [2]:
057 (31), 097 (14).
patrona. [1]:
061 (35).
patrones. [1]:
179 (20).

* Los términos de las págs. 57 y 61 se refieren a: 'Dueño de la casa donde uno se aloja u hospeda' (DRAE).

«Yo no sé, tendría que hablarlo con la *patrona*; con esto del chico no quiere hacer ningún gasto» (61)

* Las formas de las págs. 97 y 179 aluden a: 'Defensor, protector' (DRAE).

«... en busca de una cama donde dormir el día y un *patrón* discreto que les oculte el género en tanto» (97)

«... con el tiempo, la clientela de sus *patrones* pasaría a ellos, podrían casar con sus hijas para perpetuar la estirpe, la buena raza» (179)

PATRONATO. m. [1]:
028 (4).
'Consejo formado por varias personas, que ejercen funciones rectoras, asesoras o de vigilancia en una fundación, en un instituto benéfico o docente, etc., para que cumpla debidamente sus fines' (DRAE).

«¿Sabéis cuántas denuncias mandaron este año al *Patronato*?»

PAULATINAMENTE. adv. m. [1]:
030 (30).
'Poco a poco, despacio, lentamente' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... se fue alejando paulatinamente hasta perderse»

PAUSA-S. f. [11]:

pausa. [9]:

075 (2), 079 (4), 090 (17), 101 (29), 102 (4), 113 (10), 144 (12), 169 (3), 200 (27).

pausas. [2]:

134 (13, 17).

'Breve interrupción del movimiento, acción o ejercicio' (DRAE).

«Hizo una *pausa*, y como el viajante no contestaba, preguntó—:¿Me oye?» (75)

«Mientras lo reconocía, el doctor hacía *pausas* que le asustaban» (134)

PAUSADAMENTE. adv. m. [5]:

041 (15), 086 (11), 091 (25), 119 (15), 150 (1).

'Con lentitud, tardanza o pausa' (DRAE).

«... cruzó Blanca pausadamente,...» (41)

PAUSADO. p.p. de pausar. Funciona como adj. [1]:

227 (33).

'Que obra con pausa o lentitud' (DRAE).

«Era como su vida: un *pausado* encaminarse hacia la nada, entre lejanos ecos de dolor, aburrimiento y deseo»

PAVIMENTADAS .p.p. de pavimentar. Funciona como adj. [2]:

129 (19). 'Revestir el suelo con ladrillos, losas u otro material' (DRAE).

«... aquello era vivir: calles lisas, bien *pavimentadas*, bares, teatros, gente bien vestida,...»

PAVOR. m. [1]:

129 (30).

'Temor, con espanto o sobresalto' (DRAE).

«... pero esperar la sentencia del especialista le infundía *pavor* y no podía pensar en otra cosa la mayor parte del día»

PAX. sustantivo latino. [1]:

121 (15).

«Gloria in excelsis et in terra *pax* hominibus»

PAZ. f. [14]:

035 (17), 039 (27), 104 (8), 114 (26), 124 (12, 38), 127 (28), 129 (6), 171 (2), 179 (37), 193 (3), 200 (18), 228 (30), 234 (31).

'Sosiego y buena correspondencia de unos con otros, especialmente en las familias, en contraposición a las disensiones, riñas y pleitos' (DRAE).

«Deja en *paz* la leche ahora y vamos a acostar a tu padre, que descanse de una vez» (35)

PECADO-S. m. [3]:

pecado. [1]:

160 (3).

pecados. [2]:

105 (26), 124 (3).

'Transgresión voluntaria de leyes y preceptos religiosos' (DRAE).

* La forma de la pág. 160 se refiere a una contestación estereotipada de saludo.

«¿Qué quieren, hermanas? Sin *pecado* concebida» (160)

«Un día al año subía ese mismo sacerdote a oír los *pecados* que las mujeres le iban volcando precipitadamente en la penumbra de la iglesia,...» (124)

PECADORA. f. [2]:

191 (35, 37).

'Que peca' (DRAE). Nombre apelativo, sobrenombre.

«Esta mujer llevaba muy mala vida y la llamaban la *Pecadora*»

PECES. m. [1]:

029 (34).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Vertebrado acuático, de respiración branquial, generalmente con extremidades en forma de aleta, aptas para la locomoción y sustentación en el agua' (DRAE).

«Mientras desprendía los *peces* para meterlos en la cesta, la humedad de la ropa le hizo toser»

PECHO. m. [22]:

029 (27), 083 (12), 109 (12), 114 (35), 134 (15, 18), 140 (30), 143 (18), 164 (1), 173 (16, 20), 189 (33), 190 (1, 4, 26, 33), 195 (5), 198 (21, 30), 200 (28), 207 (1, 3).

'Parte del cuerpo humano, que se extiende desde el cuello hasta el vientre, y en cuya cavidad se contienen el corazón y los pulmones' (DRAE).

«Según avanzaba, a medida que el agua le subía de las rodillas al vientre, hasta el *pecho*, el estruendo le ensordecía» (29)

* El término de la pág. 143 se refiere a: 'Cada una de las mamas de la mujer' (DRAE).

«Dejó el pan sobre la mesa, y, al inclinarse, el sólido *pecho* acusó bajo el chal sus formas redondas» (143)

PEDAZO-S. m. [5]:

pedazo. [3]:
074 (25), 150 (7), 190 (33).

pedazos. [2]:
153 (12), 191 (3).

'Parte o porción de una cosa separada del todo' (DRAE).

«Miró sin querer los zapatos y arrugó el empeine del derecho: un *pedazo* de tela cubierto de betún» (74)

«... se afanaban cubriendo con mantas y *pedazos* de hule los montones de grano y las gavillas aún sin trillar» (153)

PEDIDO. m. [1]:

115 (25).

'Encargo hecho a un fabricante o vendedor, de géneros de su tráfico' (DRAE).

"¿Os traen algún *pedido* en el tren?"

PEDIR. tr. [33]:

'Rogar o demandar a uno que dé o haga una cosa, de gracia o de justicia' (DRAE).

pide. pres. [1]:

058 (29).

«Se *pide* prestado un poco»

pedía. pret. [4]:

076 (6), 102 (32), 140 (22), 218 (34).

«... su dinero adquiriría más valor cuanto más se les *pedía*» (76)

pidió-pidieron. pret. [11]:

pidieron. [4]:

070 (16), 100 (24), 168 (6), 233 (19).

pidió. [7]:

033 (33, 34), 035 (34), 047 (8), 102 (17, 37), 216 (14).

«*Pidieron* cama, y aún charlaron entre sí un buen rato antes de acostarse» (70)

«... *pidió* un vaso y, apurándolo, *pidió* un segundo, y cada vez que el vino le caldeaba el estómago exclamaba:...» (33)

pedido. pret. plus. y pret. perf. [3]:

094 (25), 109 (8), 114 (30).

«Recordó la invitación que le había sido hecha y su viaje para el que había *pedido* el coche ya» (94)

«¿ Por qué creéis que ha *pedido* el coche?» (109)

pidá. pres. subj. [1]:

065 (2).

«Cuando *pidá* la pistola a Manolo, le mando aviso y vamos por ella»

pidálas. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

053 (12).

«*Pidálas* a Pepe; él puede traerlas en el día»

pedido. p.p. [1]:

113 (26), 115 (25).

"-Que lo tiene *pedido* don Prudencio"

pedir. infinit. [7]:

062 (21), 075 (23, 26), 128 (11), 203 (19), 207 (9, 33).

«Me parece que don Prudencio va a *pedir* el coche» (62)

* La forma de la pág. 203 se refiere a: 'Pedir limosna' (DRAE).

«A no ser por usted, ella no ve ni un céntimo y se hubiera tenido que ir a *pedir*, con treinta mil pesetas en el banco» (203)

pedírselo. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

157 (13).

Significación genérica.

«... y los que venían a *pedírselo* ya sabían a qué se obligaban»

pidiendo. ger. [1]:

159 (19).

«Alfredo contó que venían todos los años, *pidiendo* frijoles, patatas o lo que les quisieran dar»

pidiéndole. ger. con pron. enclítico. [1]:

133 (34).

«... se sentaría a su lado *pidiéndole* un cigarro o rogándole que le invitase a una copita»

PEDRISCO. m. [1]:

160 (8). 'Piedra o granizo grueso que cae de las nubes en abundancia y con gran violencia' (DRAE).

«Dios la libre, hermana, del *pedrisco*, de la muerte del padre, que le dé muchos hijos y fortuna para criarlos y verlos mayorcitos a todos»

PEDRO. n.p. m. [11]:

217 (7, 12, 23), 218 (25, 30, 33), 219 (7, 15, 23), 220 (3, 11).

«Pues tiene agallas el médico ese para lo joven que es—afirmó *Pedro*, el dueño» (217)

PEGAR. tr. [17]:

'Adherir, conglutinar una cosa con otra' (DRAE).

pega. pres. [1]:

121 (36).

'Castigar o maltratar a alguien con golpes' (DRAE).

«Ya verá a ver si me *pega* otra vez»

pegaron. pret. [2]:

200 (14), 229 (30).

* La forma de la pág. 200 alude a: 'Castigar'...(DRAE).

«*Le pegaron arriba*» (200)

* El término de la pág. 229 se refiere a: 'Animar o aplicar una cosa a otra...' (DRAE).

«... y se *pegaron* a la pared de la casa esperando la inmediata bronca del viejo.

pegado. pret. plus. de indic. y de subj. [2]:

155 (36), 197 (5).

'Castigar o maltratar a alguien con golpes' (DRAE).

«... le había *pegado* una vez que la pilló pelando los árboles de su padre,...» (155)

peguen. pres. [1]:

198 (36).

'Castigar o maltratar a alguien con golpes' (DRAE).

«... tampoco puedo consentir que le *peguen* de nuevo»

pegada-o-os. p.p. [6]:

pegada. [1]:

177 (11).

pegado. [4]:

030 (6), 092 (22), 174 (27), 196 (35).

pegados. [1]:

151 (23).

'Arrimar o aplicar una cosa a otra, de modo que entre las dos no quede espacio alguno' (DRAE).

«... la cabeza *pegada* al suelo, hasta llegar a la carretera» (177)

«Quedó quieto, *pegado* al suelo, sin poder hacer otra cosa que esperar» (30)

«Pasaba el tiempo y toda seguía igual: ambos *pegados* a las piedras junto al agua,...» (151)

pegando. ger. [1]:

167 (25).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Significación genérica.

«Cuando salí de aquí hablaba en cristiano, pero según iba pasando pueblos se me iba *pegando* el deje,...»

pegar. infinit. [2]:

038 (2), 078 (29).

Forman una expresión: 'Pegar ojo', con significación de: 'Sin dormir' (DRAE).

«Pues que no me dejaron los perros *pegar* un ojo en toda la noche» (38)

pegarlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

113 (10). 'Unir o juntar una cosa con otra, atándola, cosiéndola o encadenándola con ella' (DRAE).

«... hizo una pausa para *pegarlo* y ponerlo en los labios»

pegarme. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

121 (28).

'Castigar o maltratar a alguien con golpes' (DRAE).

«Usted no tiene por qué *pegarme*»

PEINAR. tr. [3]:

'Desenredar, componer el cabello' (DRAE).

peinaba. pret. [1]:

223 (37).

«La niña, a sus pies, se *peinaba* el hosco pelo castaño»

peinando. ger. [1]:

222 (20).

«... ahora le estaba *peinando*»

peinarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

014 (11).

«Trató de *peinarse* con los dedos y miró su escuálida cara en el espejo»

PEINE. m. [1]:

042 (27).

'Utensilio de madera, marfil, concha u otra materia, provisto de dientes muy juntos, con el cual se desenreda y compone el pelo' (DRAE).

«Hizo otro silencio, pasándose los dedos por el pelo, a modo de *peine*, al tiempo que se miraba en el cristal»

PELADOS. p.p. de pelar. Aquí funciona como adj. [2]:

182 (25), 191 (16). 'Que aparece desprovisto de lo que por naturaleza suele adornarlo, cubrirlo o rodearlo' (DRAE).

«Piornos retorcidos, rojizos y *pelados*;...» (182)

PELAR. tr. [1]:

pelando. ger. [1]:

155 (36).

'Mondar o quitar la piel, la película o la corteza a una cosa' (DRAE).

«... había *pegado* una vez que la pilló *pelando* los árboles de su padre,...»

PELDAÑOS. m. [1]:

180 (16).

'Cada una de las partes de un tramo de escalera, que sirven para apoyar el pie al subir o bajar por ella' (DRAE).

«... trepó los últimos *peldaños* en roca viva de la cuesta...»

PELEAR. intr. [2]:

'Contender o reñir, aunque sea sin armas o solo de palabra' (DRAE).

peleasen. pret. subj. [1]:

114 (13).

«... Alfredo medió diciendo que no se *peleasen* por tan poco»

pelearos. infinit. con pron. enclítico. [1]:

121 (14).

«¿Os parece bonito *pelearos* dentro de la iglesia?»

PELÍCULA-S. f. [2]:

película. [1]:

014 (4)

películas. [1]:

140 (9).

JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 14 se refiere a: 'Capa delgada que se forma sobre algunas cosas o los recubre' (DRAE).

«La grasa cubriase de una *película* gris de tierra y suciedad que hacía maldecir a Pepe en voz baja» (14)

* La forma de la pág. 140 alude a: 'Obra cinematográfica' (DRAE).

«... pudo ver las dos *películas* que proyectaban» (140)

PELO. f. [13]:

036 (8), 042 (26), 083 (9), 088 (19), 109 (36), 112 (22), 133 (18), 139 (16), 190 (34), 194 (4), 196 (34), 217 (26), 223 (38).

'Filamento cilíndrico, sutil, de naturaleza córnea, que nace y crece entre los poros de la piel de casi todos los mamíferos y de algunos otros animales de distinta clase' (DRAE).

«Se echó atrás la greña de *pelo* y fue a sentarse, abriendo las piernas como un hombre, en el escaño» (83)

PELUDOS. adj. [3]:

166 (20), 167 (17), 171 (37).

'Que tiene mucho pelo' (DRAE).

«... hasta que los asturianos se cansaron, y uno bajo, de brazos musculosos y *peludos*, que sujetaba sus pantalones con una corbata mugrienta,...» (166)

PELLEJA. f. y m. [3]:

pelleja. [1]:

226 (5).

pellejo. [1]:

028 (10).

pellejos. [1]:

161 (7).

* El término de la pág. 226 se refiere a: 'Piel del animal, especialmente cuando está separada del cuerpo' (DRAE).

«Amador compró la *pelleja*, y el cuerpo sangrante quedó prendido

de un árbol, dispuesto para ser descuartizado» (226)

* Las formas de las págs. 28 y 161 aluden a: 'Cuero cosido para contener líquidos, odre' (DRAE).

«Soltó el chorro del *pellejo* con un suspiro» (28)

PENA-S. f. [9]:

pena. [5]:

036 (4), 048 (11), 124 (11), 171 (1), 211 (8).

penas. [4]:

124 (4), 197 (19), 206 (31), 212 (28).

* Los términos de las págs. 48, 124, 171, 206 y 212 aluden a: 'Cuidado, aflicción o sentimiento interior grande' (DRAE).

«Si va allí, ya verá qué *pena* de chico» (48)

«... haciéndole olvidar sus *penas*, como si fuera imposible morir así, a plena luz del día;...» (206)

* Las formas de las págs. 124 y 197 se refieren a: 'Dificultad, trabajo' (DRAE).

«... había aniquilado en un día todo lo que el sudor, las *penas* y fatigas de aquellos hombres consiguieron reunir en años» (197)

* En la pág. 211 se hace referencia a: 'Castigo impuesto por autoridad legítima al que ha cometido un delito o falta' (DRAE).

«Y aquel modo sumiso de hacerse culpable, de aceptar voluntariamente su *pena*, hizo revivir dentro de él, en toda su ternura, el amor que por ella sentía» (211)

* La forma de la pág. 36 responde a la expresión: 'Valer la pena', con la significación de: 'Ser importante o estar bien empleado el trabajo que cuesta' (DRAE).

«Se dijo que no valía la *pena* acostarse ya;...» (36)

PENACHOS. m. [1]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

140 (11).

'Adorno de plumas que sobresale en los cascos o morriones, en el tocado de las mujeres, en la cabeza de las caballerías engalanadas para fiestas reales u otras solemnidades, etc' (DRAE).

«... dos barcos que bogaban cubiertos de blancos *penachos*, y una extraña tierra donde los hombres vestían de blanco,...»

PENALIDADES. f. [1]:

203 (27).

'Trabajo aflictivo, molestia, incomodidad' (DRAE).

«En unos minutos parecía haber olvidado las *penalidades* pasadas y lo que aún le restaba,...»

PENDER. intr. [8].

pendía-n. pret.[3]:

pendía. [2]:

012 (29), 161 (37).

pendían. [1]:

161 (4).

'Estar colgada, suspendida o inclinada alguna cosa' (DRAE).

«... y la campana, solitaria, *pendía* en la espadaña para sólo sonar en los incendios o llamando a concejo» (12)

«Del techo *pendían* ristras de ajos, cecina y pimientos» (161)

* El término de la pág. 161 alude a: 'Cernerse, gravitar' (DUE).

«La voz *pendía* justo sobre su espalda; no quiso volverse por no encontrar la cara de Pilar tan cerca» (161)

pendiente. p.a. de pender. Aquí funciona como adj. [5]:

047 (5), 149 (26), 152 (26), 177 (23), 178 (22).

* El término de la pág. 47 se refiere a: 'Estar por resolverse o terminarse un pleito o negocio' (DRAE).

«... recordó que tenía *pendiente* una visita en casa de Amador...» (47)

* Las formas de las págs. 149, 152, 177 y 178 aluden a: 'Inclinado en declive' (DRAE).

«Más allá, donde la garganta se abría y la *pendiente* era menos violenta,...» (149)

PÉNDULO. m. [1]:

164 (9).

'Péndola del reloj' (DRAE).

«Sólo su cabeza asomaba en el remolino y, un poco atrás, la pierna, alzándose con precisión de *péndulo*, hundiéndose con un golpe seco y profundo»

PENETRARLA. infinit. con pron. enclítico tr. [1]:

151 (24).

'Introducirse en lo interior de un espacio, aunque haya dificultad o estorbo' (DRAE).

«... ambos pegados a las piedras junto al agua, tratando de *penetrarla* con la vista;...»

PENICILINA. f. [1]:

010 (16).

'Sustancia antibiótica extraída de los cultivos del moho *Penicillium notatum*, que se emplea para combatir las enfermedades causadas por ciertos microorganismos' (DRAE).

«... las raciones del tabaco y doscientas mil unidades de *penicilina* fueron entregados;...»

PENOSA-O. adj. [4]:

penosa. [2]:

134 (12), 198 (31).

penoso. [2]:

030 (24), 230 (35).

'Trabajoso, que causa pena o tiene gran dificultad' (DRAE).

«... el calor y el miedo le sumían en un estado de mal humor, de queja *penosa* y desesperada» (134)

«Ahora era mucho más *penoso* mantenerse quieto y vencer el deseo de tocarse la herida» (30)

PENSAR. tr. [110]:
'Imaginar, considerar o discurrir'
(DRAE).

pienso-as-a. pres. [8]:

pienso. [2]:

057 (2), 215 (26).

piensas. [1]:

215 (23).

piensa. [5]:

057 (3), 062 (7), 127 (18, 22), 212 (17).

«... mañana *pienso* terminar» (57)

«Ya te enterarás de todos modos, porque el paisano *piensa* recorrer todas las casas una por una» (62)

«¿Te *piensas* establecer?»

—Pondré un chigre;...» (215)

pensaba-n-s. pret. [26].

pensaba. [23]:

011 (34), 028 (36), 043 (4), 046 (30), 047 (15), 056 (25), 088 (22), 108 (6), 131 (16), 134 (16), 161(20), 179(16, 26), 185 (7), 190 (10), 195 (2), 207 (14, 17), 212 (7, 14), 218 (18), 222 (6), 223 (18).

pensaban. [2]:

141 (21, 31).

pensabas. [1]:

163 (2).

'Reflexionar, examinar con cuidado una cosa para formar dictamen'
(DRAE).

«Seguramente *pensaba* cuánto iría a cobrarle;...» (11)

«Se habían divertido mucho y aún *pensaban* pasarlo mejor a la tarde» (141)

«¿En qué *pensabas*?» (163)

pensé-ó. pret. [34]:

pensé. [1]:

216 (16).

pensó. [33]:

012 (2), 014 (15, 24), 030 (7, 17), 052 (26, 34), 054 (4), 066 (31), 067 (32), 068 (34), 070 (11), 079 (11, 21), 095 (19), 097 (21), 098 (19), 108 (12), 132 (27), 136 (5), 138 (14, 26), 139 (33), 152 (36), 174 (19), 175 (1), 176 (15), 177 (25), 179 (18), 184 (6), 186 (33), 189 (28), 197 (6).
Significación genérica.

«... luego que le he visto sin equipaje *pensé* que sólo iba a por los billetes» (216)

«*Pensó* en la multa que le caería si se entregaba,...» (30)

pensado. pret. plus. y pret. perf. [3]:

052 (7), 056 (35), 211 (4).

* Los términos de las págs. 52 y 211 son pret. plus. de subj.

«Manolo, Pepe o Antón hubieran *pensado* igual que él en aquel momento» (52)

* El término de la pág. 56 funciona como pret. perfecto.

«...he *pensado* en el ayudante...» (56)

pensaría-n. cond. [3]:

pensaría. [1]:

096 (21).

pensarían. [2]:

080 (17), 180 (4).

«¿Qué *pensaría* Amador de ello?» (96)

«*Pensarían* subir y no querían arriesgarse a que se fuera sin ellos» (80)

piense-n. pres. subj. [2]:

piense. [1]:

022 (17).

piensen. [1]:

127 (1).

«Más vale que *piense* usted lo que está haciendo con esa pobre chica» (22)

«Lo que es mientras yo viva, que no *piensen* en ello» (127)

pensara-n-asen. pret. subj. [3]:

pensara. [1]:

058 (23).

pensaran. [1]:

089 (26).

pensasen. [1]:

019 (29).

«Se detuvo un instante como si *p e n s a r a* a l g o e x t r a o r d i n a r i a m e n t e importante...» (58)

«Si las cosas se *pensaran* dos veces» (89)

«Y si todos *pensasen* como tú, ¿quién iba a quedar aquí?» (19)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

pensando. ger. [15]:

026 (26), 036 (27), 039 (32), 045 (31), 089 (30), 143 (9), 147 (26), 151 (17), 158 (1), 193 (9), 197 (14), 199 (1), 206 (27), 212 (5), 231 (24).

Significación genérica.

«Él miró el agua turbia, terrosa, *pensando* que habría llovido mucho arriba» (26)

pensar. infinit. [16]:

017 (17), 024 (22), 033 (31), 040 (5), 043 (12), 068 (1), 071 (24), 107 (19), 129 (5, 30), 170 (3), 199 (14), 206 (15, 35), 207 (22), 217 (30).

«De haber hecho menos calor, el ayudante se hubiera tomado el trabajo de *pensar* sobre los acontecimientos que dejaba tras sí, ...» (17)

PENSAMIENTO-S. m. [13]:

pensamiento. [4]:

052 (24), 108 (38), 139 (31), 221 (22).

pensamientos. [9]:

039 (36), 051 (23), 071 (33), 097 (17), 134 (2), 154 (37), 158 (19), 185 (26), 213 (1).

'Conjunto de ideas propias de una persona o colectividad' (DRAE).

«Desde el fondo de su locura un cuerdo *pensamiento* subía como el fruto final de todos sus deseos y vacilaciones» (108)

«... tratando de velar sus *pensamientos*» (39)

PENSATIVA-O-S. adj. [8]:

pensativa. [3]:

038 (6), 042 (11), 084 (21).

pensativo. [4]:

017 (30), 053 (22), 080 (19), 127 (25).

pensativos. [1]:

100 (36).

'Que medita intensamente y está absorto en sus pensamientos' (DRAE).

«... quedó *pensativa*...» (38)

«Pepe miraba el agua en tanto se frotaba pensativo las telillas de entre los dedos» (17)

«... y los hombres permanecían inmóviles, *pensativos*, con un continuo ligero movimiento de cabeza...» (100)

PENTÁGONO. m. [1]:

072 (4).

'Aplicase ai polígono de cinco ángulos y cinco lados' (DRAE).

«Había un *pentágono* en el techo, las cinco puntas en su cabeza»

PENUMBRA. f. [11]:

011 (24), 015 (23), 054 (14), 062 (31), 083 (16), 088 (33), 105 (27), 110 (27), 180 (33), 186 (37), 225 (27).

'Sombra débil entre la luz y la oscuridad, que no deja percibir dónde empieza la una o acaba la otra' (DRAE).

«... veía su frente húmeda, brillante, en la *penumbra* de la habitación, bajo la lámpara» (11)

PEÑA. f. [2]:

021 (33), 166 (4).

'Piedra grande sin labrar, según la produce la naturaleza' (DRAE).

«Entre tanta *peña* oscurece antes» (21)

PEÑAGUJAS. n.p. de lugar. [1]:

188 (33).

«Ahí junto, en *Peñaguja*s, quemamos con gasolina lo menos veinte»

PEÓN-ES. m. [2]:

peón. [1]:

106 (26).

peones. [1]:

137 (9).

'Obrero destinado a la conservación y reparación de los caminos públicos' (DRAE).

«Baltasar, el *peón* caminero, y Antón se reunieron en el juego de bolos...» (106)
 «... cuando la carretera llegó a la Raya no pudieron seguir porque se les caían los *peones* al río» (137)

PEOR-ES. adj. comp. de malo. [12]:

peor. [8]:

088 (21), 102 (6), 114 (37), 134 (30), 139 (33), 143 (28), 210 (19, 20).

peores. [4]:

136 (36, 37), 150 (21), 194 (36).

'De mala condición o de inferior calidad respecto de otra cosa con que se compara' (DRAE).

«... dos, mejor; tres, malo; cuatro, *peor*» (88)

«... y eso que el de Pepe no es de los *peores*» (136)

PEPE. n.p. m. [113]:

010 (12, 24), 011 (13), 013 (19, 24), 014 (5), 017 (24, 30), 018 (8, 17, 28, 37), 019 (11), 020 (31), 021 (3, 7, 19, 31), 022 (6), 027 (16, 21), 028 (1, 33), 032 (26, 37), 035 (8, 27), 036 (1, 18), 038 (8), 040 (33), 041 (3), 052 (7), 053 (2, 12), 057 (28), 062 (2, 11), 063 (14), 067 (12), 073 (15, 22), 076 (28, 34), 077 (9), 079 (11, 15, 34), 086 (6, 10), 089 (35), 090 (20), 097 (22), 099 (14, 27), 100 (3), 103 (19), 106 (22), 113 (8, 13, 30), 114 (1, 5), 116 (16, 36), 117 (30), 118 (4), 127 (11, 18), 136 (16, 25, 31, 35), 137 (14), 147 (7), 157 (17, 20, 33), 167 (12), 169 (30), 208 (1, 8, 24), 209 (37), 211 (24), 213 (4, 13), 214 (20), 215 (8, 33), 216 (18, 28, 37), 217 (8, 15), 218 (3, 12, 18, 23, 29), 219 (7, 10, 33), 220 (24, 31, 37), 221 (13, 28), 222 (2), 228 (13, 36), 235 (9, 34).

«Manolo salió de nuevo y ayudó a su hermano *Pepe* a descargar, ...» (10)

PEQUEÑA-S-O-S. adj. [72]:

pequeña. [19]:

013 (18), 016 (5, 16), 025 (32), 035 (13), 053 (5, 38), 071 (5), 079 (37), 090 (2), 092 (2), 141 (17), 153 (23), 177 (4), 179 (4), 183 (24), 191 (13), 196 (29), 214 (2).

pequeñas. [8]:

013 (34), 021 (8), 076 (24), 149 (28), 150 (27), 160 (22), 180 (32), 191 (11).

pequeño. [27]:

010 (1), 011 (27), 013 (15), 014 (30, 35), 020 (34), 025 (10), 030 (26), 033 (2), 055 (24), 065 (18), 071 (27), 088 (11), 129 (16), 132 (1), 142 (22), 165 (2, 15), 174 (11, 24), 186 (27), 187 (38), 188 (35), 206 (30), 213 (31), 225 (20), 235 (20).

pequeños. [18]:

011 (10), 023 (19), 026 (20), 031 (34), 069 (15), 085 (25), 092 (4), 104 (37), 150 (8), 164 (15, 21), 165 (20, 37), 166 (26), 168 (28), 186 (15), 194 (5), 214 (12).

'Dícese de personas o cosas que tienen poco o menor tamaño que otras de su misma especie' (DRAE).

«... de dos azadonazos cavaba una *pequeña* sepultura para el dedo, ...» (13)

«...más allá de las *pequeñas* lomas...» (180)

«Aunque es *pequeño*, pesa lo suyo» (10)

«El río bajaba crecido, recorriendo en sus innumerables laberintos los *pequeños* caminos de las lávanas y los cantos rodados» (26)

* Las formas de las págs. 25, 90, 141, 164, 165, 165 y 174 funcionan como sustantivos y significan: 'De muy corta edad' (DRAE). 'La o el de menor edad', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«La *pequeña* apartó la vista de la sartén y contestó: -LLovió- y siguió friendo» (25)

«Toma, toma, *pequeño*» (174)

«Otro de los *pequeños*, temiendo los cromos...» (164)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

PERALTES. m. [1]:
076 (31).

'En las carreteras, vías férreas, etc., mayor elevación de la parte exterior de una curva en relación con la interior' (DRAE).

«Iban subiendo y bajando los asientos de los dos hombres, plegándose a los *peraltes* en las curvas»

PERCIBIR. tr. [4]:

'Recibir una cosa y encargarse de ella' (DRAE).

percibía. pret. [3]:

011 (21), 148 (24), 224 (7).

* Las formas de las págs. 11 y 224 se refieren a: 'Recibir por uno de los sentidos las imágenes, impresiones o sensaciones externas' (DRAE).

«El médico *percibía* a través de sus manos los estremecimientos del chico,...» (11)

* El término de la pág. 148 es prnl.

«... ni un destello de vida se *percibía* tras el balcón entornado» (148)

percibir. infinit. [1]:

176 (14).

«Antón se acercó con cuidado, poco a poco, hasta *percibir* el débil hálito que surgía de sus labios»

PERCHAS. f. [1]:

175 (17).

'Pieza o mueble de madera o metal con colgaderos en que se pone ropa, sombreros u otros objetos. Puede estar sujeto a la pared o constar de un palo largo y de un pie para que estribe en el suelo' (DRAE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus toscas *perchas* corridas junto al techo,...»

PERDER. [38]:

'Dejar de tener, o no hallar, uno la cosa que poseía, sea por culpa o descuido del poseedor, sea por contingencia o desgracia' (DRAE).

pierdo-en. pres. [2]:

pierdo. [1]:

050 (13).

pierden [1]:

132 (35).

«Tengo que regarlas a esta hora, porque, si no, las *pierdo* y, a veces, no puedo pasarme sin un poquito de lechuga» (50)
«No—se dijo—, sólo se *pierden* las cartas que no se escriben» (132)

perdía-n. pret. [5]:

perdía. [2]:

057 (10), 155 (4).

perdían. [3]:

106 (15), 155 (7), 160 (25).

* El término de la pág. 57 hace referencia a: 'Confundirse, no encontrar, extraviarse' (DUE).

«... pero la muchacha se *perdía* en los nombres» (57)

* La forma de la pág. 81 alude a: 'Borrarse el tema o ilación en un discurso' (DRAE).

«... a medida que hablaba, *perdía* el hilo del asunto» (81)

* Los términos de las págs. 155 y 160 son prnls. y se refieren a: 'No percibirse una cosa por el sentido que a ella concierne, especialmente el oído y la vista' (DRAE).

«... contemplando la carretera que se *perdía* hacia los puertos» (155)

* Las formas de las págs. 106 y 155 hacen referencia a: 'Junto con algunos nombres, faltar a la obligación de lo que significan o hacer una cosa en contrario' (DRAE).

«... no *perdían* nunca su buen humor;...» (106)

perdió-imos-ieron. pret. [6]:

perdió. [4]:

031 (14), 093 (25), 093 (25), 197 (38).

perdimos. [1]:

048 (7).

perdieron. [1]:

174 (9).



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Los términos de las págs. 93, 174 y 197 son prmls. y se refieren a: 'No percibirse una cosa por el sentido que a ella concierne, especialmente el oído y la vista' (DRAE).

«... y se *perdió* a los pocos minutos carretera abajo» (93)

«Los pasos se *perdieron*» (174)

* La forma de la pág. 48 posee la significación genérica.

«Los demás lo *perdimos* todo en la guerra» (48)

* El término de la pág. 31 hace referencia a: 'Padecer un daño, ruina o disminución en lo material, inmaterial o espiritual' (DRAE).

«...*perdió* el conocimiento» (31)

perdido. pret. plus. [6]:

128 (21), 171 (8), 199 (2, 15, 16), 229 (2).

* Las formas de las págs. 128 y 171 aluden a: 'Desperdiciar, disipar o malgastar una cosa' (DRAE).

«Los viejos aguantaban menos y habían *perdido* su habitual seriedad;...» (128)

* Las formas de las págs. 199 y 229 hacen referencia a la significación genérica.

«Había *perdido* todo su dinero en la capital» (229)

perdería. cond. [1]:

023 (24).

'Desperdiciar, disipar o malgastar una cosa' (DRAE).

«... aquella noche *perdería* la siesta del día siguiente»

pierda. pres. subj. [1]:

170 (32).

Significación genérica.

«¡Compañero, cómo le cuida su costilla; hasta a buscarle viene para que no se *pierda*!»

perdiera. pret. subj. [4]:

015 (1), 026 (11), 035 (25), 096 (8).

* La forma de la pág. 26 posee la significación genérica.

«¡Si se le *perdiera* la red y no volviera a encontrarla!» (26)

* En la pág. 15 se alude a: 'No percibirse una cosa por el sentido que

a ella concierne, especialmente el oído y la vista' (DRAE).

«... antes de que el ayudante le *perdiera* de vista» (15)

* En la pág. 35 significa: 'No conseguir lo que se espera, desea o ama' (DRAE).

«... sería la primera vez que alguien *perdiera* la cosecha en este pueblo por estar malo» (35)

* La forma de la pág. 96 se refiere a: 'Desperdiciar, disipar o malgastar una cosa' (DRAE).

«...apurándose por terminar antes que el sol *perdiera* su fuerza» (96)

perdida. p. p. [5]:

041 (16), 128 (2), 163 (17), 176 (10), 186 (10).

* Los términos de las págs. 41, 163, 176 y 186 funcionan como adjetivos y significan: 'Que no tiene o no lleva destino determinado' (DRAE).

«... a lo largo de las caderas, *perdida* bajo el enorme sombrero de paja, deslizándose como una aparición» (41)

* El término de la pág. 128 se refiere a: 'Unido a ciertos adjetivos, aumenta y refuerza el sentido de estos' (DRAE).

«... pero la verdad es que acabó sifilítica *perdida*» (128)

perder. infinit. [4]:

030 (12), 041 (11), 100 (28), 158 (6).

«Aun a costa de *perder* la red y la cesta lo hubiera intentado, pero el sonido del cerrojo le mantuvo inmóvil» (30)

* Las formas de las págs. 41 y 100 se refieren a: 'Desperdiciar, disipar o malgastar una cosa' (DRAE).

«Anda, deja de *perder* el tiempo y haz algo de una vez» (41)

* El término de la pág. 158 alude a: 'Padecer un daño, ruina o disminución en lo material, inmaterial o espiritual' (DRAE).

«...y la leche que dan está echada a *perder*» (158)

perderse. infinit. [4]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

029 (16), 030 (31), 176 (6), 195 (27).
 'No percibirse una cosa por el sentido que a ella concierne, especialmente el oído y la vista' (DRAE).

«... oyó sus pasos *perdersse* y el crujir de la grava bajo las llantas» (29)

PERDIDA. f. [1]:
 209 (15).

'Carencia, privación de lo que se poseía' (DRAE).

«... a pesar de la *pérdida* que para su hermano suponía la estafa, ...»

PERDÓN. m. [1]:
 128 (11).

'Acción de perdonar' (DRAE).

«Me preguntó por todos los del pueblo y dijo que en cuanto se pusiera bien iba a volver a pedir *perdón* a su padre»

PEREGRINAJE. m. [1]:
 136 (11).

'Acción de deambular en un lugar'.

«Tras un lento *peregrinaje* por el fondo de la tienda, se lo envolvieron y salió a la calle rumbo a la estación»

PEREGRINAR. infinit. intr. [1]:
 070 (6).

'Andar de un lugar a otro buscando o resolviendo algo' (DRAE).

«... emprendieron un lento *peregrinar* en la oscuridad, agitando los cuerpos brillantes en un temblor poderoso»

PERFECTAMENTE. adv. m. [1]:
 033 (19).

'Cabalmente, sin falta, con perfección, pulidez o esmero' (DRAE).

«Cuando todo quedó *perfectamente* atado, los dos hombres tornaron a entrar en la cantina»

PERFECTO. adj. [1]:

151 (30).

'Que tiene el mayor grado posible de bondad o excelencia en su línea' (DRAE).

«Formaba un arco *perfecto*,...»

PERFIL. m. [2]:

025 (6), 103 (33).

'Postura en que no se deja ver sino una sola de las dos mitades laterales del cuerpo' (DRAE).

«... recortaba sobre la cumbre el *perfil* de los piornos y avellanos» (25)

PERIÓDICO. m. [4]:

116 (36), 136 (25, 35), 166 (33).

'Diario, publicación que sale diariamente' (DRAE).

«Manolo dejaba hablar a los demás y Pepe leía un *periódico* atrasado» (116)

PERJUDICAR. tr. [1]:

perjudicado. pret. plus. [1]:

212 (14).

'Ocasionar daño o menoscabo material o moral' (DRAE).

«... pensaba que les había *perjudicado*, y, sin embargo, nunca había estado su corazón más cerca de ellos»

PERMANECER. tr. [7]:

'Mantenerse sin mutación en un mismo lugar, estado o calidad' (DRAE).

permanecía-n. pret. [4]:

permanecía. [2]:

070 (11), 198 (4).

permanecían. [2]:

100 (35), 122 (3).

«... pensó que si no *permanecía* quieto no conseguiría ya conciliar el sueño en toda la noche, ...» (70)

«En el silencio, las mujeres *permanecían* de pie o se arrodillaban, arreglándose el velo sobre la frente» (122)

permaneció. pret. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

066 (28).
«...*permaneció* inmóvil hasta el oscurecer»

permanecido. pret.plus.de subj. [1]:
075 (35).

'Estar en algún sitio durante cierto tiempo' (DRAE).

«... por su gusto hubiera *permanecido* allí unos días más»

permanecer. infinit. [1]:
199 (23).

«...no le iba a dejar *permanecer* al margen»

PERMITIR. tr. [3]:

'Hacer posible alguna cosa' (DRAE).

permite. pres. [1]:
172 (22)

«-----
pues la vida lo *permite*
y te voy aborreciendo»

permitía. pret. [1]:
231 (35).

«...todo lo aprisa que la oscuridad les *permitía*»

permitido. pret.plus. de subj. [1]:
102 (8).

«en aquel mes de trabajo no se hubieran *permitido* el lujo de venir, ...»

PERNERA. f. [1]:

031 (24).

'Parte del calzón o pantalón que cubre cada pierna' (DRAE).

«La *pernera* del pantalón había vuelto a bajarse, ...»

PERO. conj. advers. [280]:

009 (11, 22), 011 (3, 9, 26), 013 (11, 24), 014 (16), 016 (15), 017 (19, 33), 019 (2, 5, 19), 020 (2, 5), 021 (4), 022 (22, 24), 023 (6, 15, 16), 024 (24), 028 (5), 029 (5), 030 (5, 11, 13, 26), 031 (6, 13), 032 (12, 32, 36), 034 (22, 31), 035 (19), 036 (5), 037 (18, 36), 038 (17), 039 (11, 15, 22), 040 (14, 20), 041 (22), 042 (7), 043 (3, 6, 12, 22), 044 (3, 6, 14), 045 (15), 048 (17, 31), 050 (11, 35), 051 (22, 24, 35), 052 (16, 28, 33),

053 (9, 23, 36), 056 (2, 6), 057 (10, 29), 058 (32), 059 (25), 060 (9), 062 (25), 063 (2, 5, 33), 065 (6), 067 (2), 068 (6, 21), 069 (4, 8), 070 (10), 072 (13, 31), 073 (12), 075 (10, 27, 31), 076 (14), 077 (14, 24), 078 (4, 11, 12, 20), 082 (10), 083 (31), 084 (19, 33), 085 (32), 088 (29), 089 (30), 090 (15), 091 (11), 092 (14, 28), 093 (11), 094 (9, 28), 095 (15), 096 (18), 097 (15, 25), 098 (10), 099 (15), 101 (10), 102 (2, 9), 103 (3), 104 (26, 36), 106 (4), 107 (2, 22), 108 (13), 111 (32), 112 (27, 30), 115 (22), 116 (9), 118 (7, 27), 119 (28), 120 (12), 121 (11, 16, 37), 122 (15), 123 (29), 124 (5, 20, 33), 125 (30), 126 (5), 128 (1, 36), 129 (15, 29), 130 (7, 19), 132 (3, 27, 38), 133 (30), 135 (20), 136 (8), 137 (25), 138 (11, 28), 141 (7, 38), 142 (6, 21), 143 (38), 144 (3, 22), 145 (37), 146 (8, 18), 147 (24, 33), 148 (26, 31), 149 (7, 33), 150 (25), 151 (14, 17), 152 (26), 153 (5), 154 (32, 37), 155 (6, 21, 37), 156 (5, 28), 157 (11), 157 (9, 11), 158 (1, 13), 159 (12), 160 (32), 161 (15), 162 (3, 10, 18), 165 (1, 10, 12), 166 (9), 167 (24, 29), 168 (12), 169 (7, 16), 170 (15, 17), 171 (2), 173 (5, 9), 174 (34, 37), 175 (9, 11), 176 (16), 177 (28), 178 (27), 179 (8, 10, 22, 25, 28), 182 (32), 184 (11), 185 (21), 187 (6), 188 (18, 35), 189 (8, 22), 190 (7), 191 (16), 192 (2, 18), 193 (22), 196 (8), 198 (13, 34), 199 (9, 20, 31), 200 (31, 37), 202 (18), 203 (7, 13, 28, 35), 205 (3), 206 (5, 17, 32, 38), 207 (2, 20), 208 (21), 210 (15, 27), 212 (5), 214 (5), 215 (18), 217 (13), 218 (15, 37), 219 (10), 220 (2), 221 (10), 222 (23), 225 (1), 229 (5), 230 (16), 231 (3, 12).

* Los términos de las págs. 9, 9, 10, 11, 11, 11, 13, 13, 14, 16, 17, 17, 19, 19, 19, 20, 21, 22, 23, 23, 24, 28, 30, 30, 30, 30, 31, 32, 32, 32, 34, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 39, 40, 42, 43, 43, 43, 44, 44, 44, 45, 48, 48, 50, 50, 51, 51, 52, 52, 52, 53,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

53, 53, 57, 57, 59, 63, 63, 63, 65, 67, 68, 68, 70, 72, 72, 75, 75, 75, 76, 77, 77, 78, 82, 83, 84, 85, 88, 89, 90, 92, 93, 94, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 102, 102, 103, 104, 104, 106, 107, 108, 111, 112, 112, 118, 120, 121, 121, 122, 123, 124, 124, 125, 128, 128, 129, 129, 130, 130, 132, 132, 132, 133, 135, 136, 137, 138, 141, 141, 142, 142, 144, 144, 145, 146, 146, 147, 147, 148, 248, 149, 150, 151, 151, 152, 153, 154, 154, 155, 155, 156, 156, 157, 159, 160, 162, 162, 162, 165, 165, 165, 166, 167, 169, 170, 170, 171, 173, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 179, 179, 179, 182, 184, 187, 188, 190, 191, 192, 192, 193, 196, 198, 198, 199, 199, 200, 202, 203, 203, 203, 205, 206, 206, 206, 206, 207, 207, 208, 210, 210, 212, 214, 218, 219, 220, 221, 222, 225 y 230 se refieren a: 'Manifiestan que a un concepto se contraponen otro diverso o ampliativo del anterior' (DRAE).

«El chico no decía nada, *pero* sufría mucho...» (9)

* Las formas de las págs. 22, 23, 29, 31, 37, 39, 40, 41, 43, 51, 56, 56, 58, 60, 62, 69, 69, 73, 78, 78, 84, 91, 92, 97, 107, 115, 116, 118, 119, 121, 124, 126, 138, 143, 149, 155, 157, 158, 158, 168, 169, 174, 175, 185, 188, 199, 200, 215, 217, 227, 229, 231 y 231 aluden a: 'Ampliase a principio de cláusula sin referirse a otra anterior, sólo para dar énfasis o fuerza de expresión a lo que se dice' (DRAE).

«*Pero* él no le odiaba...» (185)

PERPETUA. adj. [1]:
141 (7).

'Que dura y permanece para siempre' (DRAE).

«... hubiera oído con gusto la sentencia a inmovilidad *perpetua*, ...»

PERPETUAR. infinit. tr. [1]:

179 (21).

'Hacer *perpetua* o perdurable una cosa' (DRAE).

«... podrían casar con sus hijas para *perpetuar* la estirpe, la buena raza»

PERRA-O-S. f. y m. [33]:

perra. [3]:

122 (13), 165 (29).

perro. [17]:

054 (10), 057 (30), 069 (6), 093 (20), 111 (24), 174 (22, 27, 32), 186 (1, 27), 197 (11), 198 (5, 28), 212 (32), 233 (17, 32), 027 (4).

perros. [13]:

038 (2), 049 (19), 062 (10), 068 (25), 069 (12), 080 (5), 104 (1), 108 (23), 118 (20), 164 (5), 182 (30), 183 (7), 231 (7).

'Mamífero doméstico de la familia de los cánidos, de tamaño, forma y pelaje muy diversos, según las razas. Tiene olfato muy fino y es inteligente y muy leal al hombre' (DRAE).

«La *perra* de Amador asomó la cabeza entre las hojas de la puerta, ...» (122)

«En la otra orilla un *perro* ladraba con insistencia» (54)

«No obstante, los *perros* que oyeron crujir la grava en la carretera le ladraron furiosamente, ...» (27) la

PERRITO. m. d. de perro. [4]:

185 (32, 35), 186 (3), 189 (30).

«El *perrito* se detenía a escuchar, ...» (186)

PERSEGUIR. tr. [4]:

'Seguir o buscar a uno en todas partes con frecuencia e importunidad' (DRAE).

perseguían. pret. [1]:

121 (10).

«Dos chicos se *perseguían* en las gradas del altar mayor»

perseguidas. p.p. [1]:

111 (24).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Dos reses corrían a lo largo del río *perseguidas* por un perro»

persiguiendo. ger. [1]:

186 (4).

«... subía y bajaba infatigablemente *persiguiendo* a las ovejas que se apartaban,...»

perseguirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

155 (14).

«... oír a los chicos *perseguirse*, correr, tirándose a la cara los frutos verdes del verano»

PERSIANA. f. [1]:

083 (17).

'Especie de celosía, formada de tablillas fijas o movibles, que sirve principalmente para graduar la entrada de luz en las habitaciones' (DRAE).

«Desde la penumbra de la *persiana* veía el pueblo a sus pies,...»

PERSISTENTE. p.a. de persistir. Funciona como adj. [1]:

206 (9).

Se refiere a: 'Continuado, permanente'.

«... si el eco reflejaba alguna conversación, risas o tan sólo un *persistente* ladrido lejano,...»

PERSISTIR. intr. [1]:

persistía. pret. [1]:

052 (16).

'Mantenerse firme o constante en una cosa' (DRAE).

«... pero *persistía* en ella en el deseo de hacerla saber que él no era ni su traje negro, ni la cartera, ni su sabiduría,...»

PERSONA-S. f. [8]:

persona. [6]:

018 (15), 054 (3), 056 (36), 062 (12), 125 (34), 162 (18).

personas. [2]:

074 (29), 141 (15).

'Hombre o mujer cuyo nombre se ignora o se omite' (DRAE).

«A mí me parece que cuando aquí alguien quiere mal a otra *persona*, al final siempre acaba acordándose de don Prudencio» (18)

«La luz del día cambiaba a las *personas*» (74)

PERSONALIDADES. f. [1]:

131 (32).

'Persona de relieve, que destaca en una actividad o en un ambiente social' (DRAE).

«... a todas las *personalidades* de la capital y la provincia»

PERSUASIVO. adj. [1]:

124 (34).

'Que tiene fuerza y eficacia para persuadir' (DRAE).

«... porque en aquel tiempo aún creía en su poder *persuasivo*»

PERTENECER. intr. [4]:

'Tocar a uno o ser propia de él una cosa, o serle debida' (DRAE).

pertenece. pres. [1]:

052 (35).

«Ya sé que le *pertenece*, no hacía falta esto»

pertenecía. pret. [2]:

106 (24), 143 (9).

«... porque la tarde le *pertenecía* y no había cosecha que le apurara» (106)

perteneciesen. pret. subj. [1]:

076 (12).

«La mujer de Martín se sintió halagada, como si la belleza o el aire del pueblo le *perteneciesen*»

PESAR. intr. [10]:

'Tener determinado peso' (DRAE).

pesa. pres. [1]:

010 (1).

«¿ Me quiere echar una mano? Aunque es pequeño, *pesa* lo suyo»

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

pesada-o-s. p.p. [8]:

pesada. [4]:
066 (26), 080 (33), 157 (31), 191 (5).

pesado. [3]:
014 (1), 103 (6), 176 (7).

pesados. [1]:
033 (18).

«Se veía sola, enferma y *pesada*, como si la vida vertiese en ella toda la fealdad de las demás criaturas» (66)

«Entró un muchacho con un *pesado* cántaro en la cadera y tres vasos» (103)

«... dos *pesados* costales de harina cada uno» (33)

pesar. infinit. [1]:
059 (12).

«Martín debía *pesar* cien kilos y sus ojos cargados de sueño parecían acentuar todavía más su obesidad» (59)

PESADUMBRE. f. [1]:
160 (21).

'Molestia, desazón, padecimiento físico o moral' (DRAE).

«... se adivinaba una cierta *pesadumbre* en su expresión»

PESAR. loc. adv. [21]:
043 (20), 047 (8), 048 (19), 050 (8), 051 (6), 063 (2), 075 (38), 089 (31), 107 (2), 109 (13), 125 (16), 136 (28), 141 (33), 149 (24), 151 (30), 160 (20), 195 (38), 196 (36), 207 (17), 209 (15), 214 (22).

'Contra la voluntad o gusto de las personas y, por ext., contra la fuerza o resistencia de las cosas; no obstante' (DRAE).

«A *pesar* de ello, respondió: —No le verías, mujer» (43)

PESAR. m. [4]:
036 (22), 071 ((34), 103 (24), 210 (32).

'Dicho o hecho que causa sentimiento o disgusto' (DRAE).

«... condenada bien a su *pesar* a contemplar el naciente día...» (36)

PESCAR. tr.[4]:
'Sacar o tratar de sacar del agua peces y otros animales útiles al hombre' (DRAE).

pescadas. p.p. [1]:
112 (38).

«En la cocina, al olor de unas truchas que se freían, *pescadas* aquella misma mañana, ...»

pescar. infinit. [1]:
144 (37).

«Ya ve—decía con rabia—, el pan en la era, que nos lo va a coger el agua, y él se va a *pescar*»

pescarla. infinit. con pron. enclítico. [2]:
143 (38), 146 (1).

«Pero, ¿cómo quiere ir a *pescarla* en pleno día?» (143)

PESCADO. m. [3]:
025 (19), 031 (2), 067 (18).
'Pez comestible sacado del agua por cualquiera de los procedimientos de pesca'.

«La hija menor, cocinando en el fogón entre el humo y el olor del *pescado* que se freía, se volvió a su vez: —Yo no le digo nada» (25)

PESEBRE. m. [1]:
057 (21).
'Especie de cajón donde comen las bestias' (DRAE).

«... al pasar junto a la cuadra un ternero tascaba el collar que le mantenía sujeto al *pebre*»

PESETA-S. f. [7]:
peseta. [3]:
100 (7), 166 (18), 218 (16).
pesetas. [4]:
057 (23), 102 (27), 203 (15, 20).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Moneda cuyo peso y ley han variado según los tiempos. Es la unidad monetaria en España' (DRAE).

«Así sacó cerca de una *peseta*, en monedas grandes y chicas, ...» (166)

«... a menudo precio: a cien *pesetas* kilo» (16)

PESO. m. [4]:

066 (6), 166 (5), 199 (4), 207 (1).

* Los términos de las págs. 66, 166 y 199 se refieren a: 'Cosa pesada' (DRAE).

«La reconoció a lo lejos porque a causa de su *peso* se fatigaba mucho y debía andar poco a poco» (66)

* La forma de la pág. 207 alude a: 'Cargazón o abundancia de humores en una parte del cuerpo' (DRAE).

«Le empezó por un *peso* en el pecho izquierdo, sobre el corazón» (207)

PETACA-S. f. [2]:

petaca. [1]:

187 (16).

petacas. [1]:

100 (22).

'Estuche de cuero, metal u otra materia adecuada, que sirve para llevar cigarros o tabaco picado' (DRAE).

«... le tendió la *petaca* y el librito: Hágase un cigarro» (187)

«... las conversaciones fueron apagándose y las *petacas* circularon de mano en mano por última vez;...» (100)

PETATE. m. [2]:

184 (15), 192 (27).

'Especie de colchón hecho generalmente de paja'.

«Salieron con el *petate* y entre los dos lo mulleron colocándolo en el centro del chozo, ...» (184)

PETO. m. [3]:

021 (3), 077 (15), 119 (19).

'Prenda de ropa suelta, pieza sobrepuesta o adorno del vestido, que van sobre el pecho' (DUE). 'En nuestro texto es la parte superior de un vestido: el mono'.

«Se apearon en la estación y de la fonda salió un hombre con mono de *peto* que saludó a Pepe y al médico» (21)

PEZ. m. [1]:

161 (7).

'Sustancia resinosa, sólida, lustrosa, quebradiza y de color pardo amarillento, que se obtiene echando en agua fría el residuo que deja la trementina al acabar de sacarle el aguarrás' (DRAE).

«Oía a vino y a la *pez* de los pellejos»

PEZUÑAS. f. [1]:

158 (5).

'Conjunto de los pezuños de una misma pata en los animales de pata hendida' (DRAE).

«No se les puede hacer trabajar porque tienen las *pezuñas* en carne viva, y la leche que dan está echada a perder»

PIADOSO. adj. [1]:

105 (14).

'Religioso, devoto' (DRAE).

«Los hombres llegaban tarde, excepto los viejos o alguno muy *piadoso*»

PICAR. tr. [2]:

'Pinchar una superficie con instrumento punzante' (DRAE).

pico. pres. [1]:

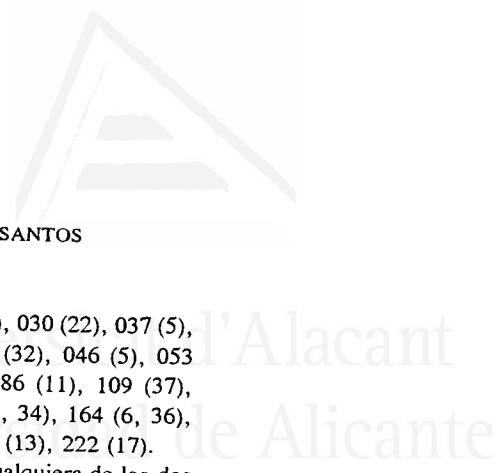
220 (24).

'Tener muchas pretensiones. Aspirar a algo muy bueno o conveniente' (DUE).

«Yo no *pico* tan alto»

picaba. pret. [1]:

123 (24).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Experimentar cierto ardor, escozor o desazón alguna parte del cuerpo' (DRAE).

«... frotó con disimulo el espinazo contra el respaldo de la silla porque le *picaba* la espalda y el sudor corría por sus sobacos»

PICANDU. ger. Forma dialectal asturiana. [1]:

173 (14).

Se corresponde con *picando*, del castellano.

←-----

voy a enseñarte a tu amante, ta *picandu* como un negru»

PICAPORTE. m. [1]:

208 (12).

'Instrumento para cerrar de golpe las puertas y ventanas' (DRAE).

«Cerró la puerta tras sí, y al hacerlo el *picaporte* le quemó la mano como una advertencia»

PICO. m. [1]:

209 (13).

'Cantidad indeterminada de dinero.

Se usa generalmente en sent. ponderativo' (DRAE).

«Y al final, casarse y, a ser posible, enganchar un buen *pico* de fortuna propia»

PICOTEAR. tr. [1]:

picoteaban. pret. [1]:

053 (16).

'Golpear o herir las aves con el pico' (DRAE).

«Se secó el sudor; huyeron a su paso unas gallinas que *picoteaban* el polvo,...»

PICUDAS. adj. [1]:

187 (10). 'Que tiene forma de pico' (DRAE).

«... llevaba a su fondo una cadena de agujas *picudas* se alzaba, abrazando a la montaña»

PIE-S. m. [21]:

014 (10), 026 (16), 030 (22), 037 (5), 044 (4, 22), 045 (32), 046 (5), 053 (17), 058 (21), 086 (11), 109 (37), 162 (31), 163 (32, 34), 164 (6, 36), 165 (11, 23), 198 (13), 222 (17).

'Extremidad de cualquiera de los dos miembros inferiores del hombre, que sirve para sostener el cuerpo y andar' (DRAE).

«... levantó con la punta del *pie* un profundo guijarro clavado en el suelo» (162)

«... a partir de sus *pies*, hasta donde el resplandor concluía» (26)

PIE. loc. adv. [14]:

016 (31), 029 (10), 044 (4), 081 (5), 091 (13), 122 (3), 170 (8), 178 (18), 183 (36), 191 (37), 193 (15), 195 (35), 198 (13), 223 (11).

* En las págs. 16, 44, 81, 122, 170, 191 y 193 aparece la expresión: 'En *pie*, de *pie*. Explica la forma de estar o ponerse uno derecho, erguido o afirmado sobre los pies' (DRAE).

«La muchacha, en *pie* junto a la ventana entornada, parecía evaporarse a intervalos,...» (16)

«...las mujeres permanecían de *pie* o se arrodillaban...» (122)

* Las formas de las págs. 29, 178 y 195 son locs.advls.: 'Indica el modo de caminar sin caballería o carruaje' (DRAE).

«A la salida del pueblo el guarda, a *pie*, apoyado en la bicicleta, miraba cuidadosamente el río» (29)

* En la pág.114 aparece la expresión: 'Besar los pies', que expresa 'respeto, sumisión...' (DRAE).

«...llegará el día en que tengamos que besarle los *pies*...» (114)

* La forma de la pág.91 responde a la expresión: 'De que *pie* cojea', dando a entender que: 'Se conocen sus manías, vicios, etc'.

«Como si no supiéramos de qué *pie* cojea Alfredo» (91)

* En la pág. 223 la expresión es: 'Al *pie* de', con valor de: 'A la orilla de'.

«La campana, al *pie* de la iglesia, dio un toque, y el médico se acordó de don Prudencio» (223)

* El término de la pág. 165 responde a la expresión: 'Echando *pie* a tierra', con significación de 'bajarse'.

«Los tres hombres preguntaron si había fonda en el pueblo, y, echando *pie* a tierra, ataron los animales y se asomaron al pretil del puente» (165)

* en la pág. 164 encontramos la expresión: 'Hacer *pie*', con significación de: 'Hallar fondo en que poner los pies' (DRAE).

«En cuanto vio que podía hacer *pie*, saltó al agua y corrió, entre risas y salpicaduras, hasta la orilla» (164)

PIEDAD. f. [1]:

155 (23).

'Lástima, misericordia, conmiseración' (DRAE).

«Pero cuando, a la noche, quedaba sola en la cocina, su soledad la asaltaba sin *piEDAD* en la voz monótona de la vieja»

PIEDRA-S. f. [22]:

piedra. [12]:

013 (9), 020 (23), 077 (35), 092 (35), 151 (27), 152 (37), 165 (11), 166 (16), 182 (37), 187 (24), 191 (19), 229 (38).

piedras. [10]:

010 (15), 085 (23), 105 (38), 131 (12), 151 (23), 178 (18), 190 (28), 195 (28), 229 (23, 30).

'Sustancia mineral, más o menos dura y compacta, que no es terrosa ni de aspecto metálico' (DRAE).

«Alguna vez, cuando su hermano tardaba, solía esperarle fuera, y contemplando la talla de la *piedra* dejaba transcurrir el tiempo» (13)

«Un cajón de botellas, sogas, lias, tres hojas de guadaña, *piedras* de afilar,...» (10)

PIEL. f. [10]:

045 (32), 079 (6), 128 (7), 140 (31), 163 (27), 171 (23), 177 (9), 181 (14), 189 (11), 194 (3).

'Tegumento extendido sobre todo el cuerpo del animal, que en los vertebrados está formado por una capa externa o epidermis y otra interna o dermis' (DRAE).

«... bajo las manchas rojas de la *piel* quemada» (79)

* Los términos de las págs. 45 y 117 se refiere a: 'Cuero curtido' (DRAE).

«El forastero se alejó, y Antón quedó pensando en sus pies, prensados dentro de la *piel* quemada de los zapatos» (45)

PIERNA-S. f. [29]:

pierna. [14]:

030 (23, 37), 032 (30), 034 (36), 035 (22), 047 (18), 064 (20, 33), 126 (22), 133 (17), 143 (28), 164 (9, 12), 168 (19).

piernas. [15]:

027 (34), 031 (14), 083 (10), 139 (32), 166 (7), 169 (3), 170 (8), 178 (32), 189 (8), 195 (14), 198 (24), 205 (23), 218 (32), 222 (34), 230 (25).

'Extremidad inferior de las personas' (DRAE).

«Si alguien te pregunta, no enseñes la *pierna*» (34)

«... descolgó la carabina del hombro y la sostuvo entre las *piernas*, al tiempo que se sentaba» (27)

PIES (A SUS). loc.adv. Expresión. [17]:

059 (9), 067 (33), 083 (17), 111 (30), 112 (5), 114 (23), 150 (7), 182 (6), 185 (16), 187 (37), 214 (26), 215 (8), 221 (18), 223 (37), 229 (33), 233 (18), 236 (6).

'Debajo, abajo' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Desde la penumbra de la persiana veía el pueblo a sus *pies*, ...» (83)

PIEZAS. f. [1]:
013 (33).

'Cada uno de los objetos que componen un conjunto; o cada unidad de ciertas cosas o productos que pertenecen a una misma especie' (DRAE).

«... poblando a poco la manta, extendida en el suelo, de las *piezas* que fueron desmontando»

PILAR. n.p. f. [42]:

036 (11), 038 (8, 16, 24), 039 (5, 18, 28), 040 (5), 041 (7, 22), 042 (2, 13, 19, 22, 34), 043 (29), 072 (35), 073 (7, 14, 20), 080 (23, 35), 081 (14, 22), 082 (27), 083 (3), 139 (7), 156 (36), 157 (3), 159 (32), 160 (1, 17, 21, 29, 34), 161 (7, 15, 18, 38), 162 (25), 174 (33), 225 (12).

«... y *Pilar*, que vio su mancha amarilla en la pared de su alcoba, no pudo dormir más» (36)

PILARES. m. [2]:

130 (17), 215 (7).

'Especie de pilastra, sin proporción fija entre su grueso y altura, que se pone aislada en los edificios, o sirve para sostener otra fábrica o armazón cualquiera' (DRAE).

«Cruzaron un puente de tablas, construido sobre los *pilares* del que destruyó la guerra» (215)

PÍLDORAS. f. [1]:

082 (16).

'Bolita que se hace mezclando un medicamento con un excipiente adecuado para ser administrado por vía oral' (DRAE).

«Mándeme la criada, le daré unas *píldoras*»

PILI VARELA. n.p. f. [1]:

007.

Nombre a quien el autor dedica el libro.

PILÓN. m. [2]:

060 (34), 086 (18).

'Receptáculo de piedra, que se construye en las fuentes para que, cayendo el agua en él, sirva de abrevadero, de lavadero o para otros usos' (DRAE).

«Allí, sentado en el *pilón*, trató de reanimarse con un trago de aquella agua helada» (34)

PILLAR. tr. [5]:

'Coger, agarrar o aprehender a una persona o cosa' (DRAE).

pilló. pret. [3]:

040 (14), 155 (36), 188 (19).

«... le había pegado una vez que la *pilló* pelando los árboles de su padre, ...» (155)

* La forma de la pág. 40 se refiere a:

'Coger, hallar o encontrar a uno en determinada situación, temple, etc' (DRAE).

«Vio que la segunda parte de la tormenta se avecinaba, pero esta vez no la *pilló* desprevenida, ...» (40)

pille. pres. subj. [1]:

028 (30).

«El que *pille* esta noche»

pillar. infinit. [1]:

025 (24).

«Esta noche le va a *pillar* a usted»

PIMENTÓN. m. [1]:

118 (18).

'Polvo que se obtiene moliendo pimientos encarnados secos' (DRAE).

«Del corral subía un acre aroma a cebolla, ajos y *pimentón*;...»

PIMIENTOS. m. [1]:

161 (5).

'Fruto de la planta pimiento, muy usado como alimento por su sabor, picante en algunas variedades' (DRAE).

«Del techo pendían ristras de ajos, cecina y *pimientos*»

PINO. m. [2]:

010 (32), 142 (19).

'Árbol de la familia de las abietáceas, con las flores masculinas y femeninas separadas en distintas ramas; Madera de este árbol' (DRAE).

«Los otros le siguieron hasta su cuarto por un pasillo de paredes combas que olía fuertemente a *pino* y arena del río,...» (10)

PINTAR. tr. [2]:

'Cubrir con un color la superficie de las cosas; como persianas, puertas, etc.' (DRAE).

pintaban. pret. [1]:

120 (16).

«... y en tanto esperaban *pintaban* sus labios cuidadosamente con una barra de carmín que fueron pasándose»

pintada. p.p. [1]:

142 (32).

«Había una repisa de madera, *pintada* de ocre oscuro;...»

PINTORESCOS. adj. [1]:

081 (32).

'Dícese del lenguaje, estilo, etc., con que se pintan viva y animadamente las cosas' (DRAE).

«... añadiendo detalles *pintorescos* a los síntomas»

PINTURA. f. [1]:

095 (4).

'Tabla, lámina o lienzo en que está pintada una cosa' (DRAE).

«... desvaída la *pintura* que en otro tiempo les ornara,...»

PIÑÓN. m. [1]:

168 (29).

'Rueda pequeña y dentada que engrana con otra mayor en una máquina' (DRAE).

«Tal que una moto partía un *piñón*, pues ¡al río con ella!»

PIORNOS. m. [2]:

025 (7), 182 (24).

'Gayomba, arbusto' (DRAE). Ni el DRAE ni el DUE definen al sustantivo piorno. 'Es un arbusto de hojas cilíndricas, alargadas y finas, que terminan en punta y se utilizan, una vez secos, para prender fuego'.

«*Piornos* retorcidos, rojizos y pelados;...» (182)

PISAR. tr. [10]:

'Poner el pie sobre alguna cosa' (DRAE).

pisaban. pret. [1]:

149 (4).

«La tierra que *pisaban* era apenas ya una estrecha cornisa, cubierta a trechos por zarzas y cascós de pizarra»

pisó. pret. [3]:

063 (12), 174 (25), 214 (20).

* Los términos de las págs. 63 y 174 poseen la significación genérica.

«Cuando *pisó* el umbral era tal su incertidumbre que no supo inventar un pretexto que explicara aquella vuelta precipitada» (63)

* El término de la pág. 214 se refiere a: 'Apretar o estrujar una cosa con los pies o a golpe de pisón o maza' (DRAE).

«... pasada la aglomeración *pisó* el acelerador hasta el suelo y el pueblo desapareció» (214)

pisaría. cond. [1]:

207 (31).

'Entrar en un lugar, estar en él' (DRAE). El significado aquí es de: 'No volver más a su casa'.

«... no *pisaría* más su puerta,...»

pisar. infinit. [5]:

024 (28), 108 (17), 124 (36), 142 (20), 183 (7).

«Y como se le ocurra *pisar* por aquí, va a oír cosas que no le han dicho nunca» (24)

PISADAS. f. [4]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

063 (31), 198 (19), 200 (6), 208 (1).
'Acción y efecto de pisar' (DRAE).

«... ella debió oír sus *pisadas*,
porque volvió la cabeza
saludándole» (63)

PISO-S. m. [6]:

piso. [5]:

017 (9), 066 (12), 100 (5, 18), 137
(37).

pisos. [1]:

099 (2).

* Los términos de las págs. 17 y 66
se refieren a: 'Conjunto de
habitaciones que constituyen vivienda
independiente en una casa de varios
altos' (DRAE).

«... sobre todo el *piso* de
abajo...» (17)

* Las formas de las págs. 100 y 137
aluden a: 'Pavimento natural o
artificial de las habitaciones, calles,
caminos, etc' (DRAE).

«Pepe dejó caer la silla hacia
delante con un golpe seco y vivo
sobre el *piso*» (100)

PISTOLA. f. [11]:

065 (2, 4, 10), 143 (34), 147 (23),
148 (8), 151 (21, 38), 158 (20), 161
(9), 169 (26).

'Arma de fuego, corta y en general
semiautomática, con la que se apunta
y dispara con una sola mano'
(DRAE).

«Cuando pida la *pistola* a
Manolo, le mando aviso y vamos
por ella» (65)

PIVOTES. m. [1]:

100 (14).

'Extremo cilíndrico o puntiagudo de
una pieza, donde se apoya o inserta
otra, bien con carácter fijo o bien de
manera que una de ellas pueda girar
u oscilar con facilidad respecto de la
otra' (DRAE).

«Cuatro tabloncillos brillantes por
los años, abarquillados, sobre
pivotes clavados en el suelo...»

PIZARRA-S. f. [5]:

pizarra. [2]:

149 (6), 182 (38).

pizarras. [3]:

092 (6), 106 (7), 187 (21).

'Roca homogénea, de grano muy
fino, comúnmente de color negro
azulado, opaca, tenaz, y que se divide
con facilidad en hojas planas y
delgadas. Procede de una arcilla
metamorfoseada por las acciones
telúricas' (DRAE).

«... cubierta a trechos por
zarzas y cascos de *pizarra*»
(149)

«... por el mugido de algún
animal solitario o el crepitar
intermitente de las *pizarras*» (92)

PLACA. f. [1]:

142 (34).

'Plancha de metal u otra materia, en
general rígida y poco gruesa'
(DRAE).

«... todo limpio, como la
mesilla de noche retorcida en
barrocos detalles, con *placa* de
mármol»

PLACER. m. [3]:

091 (32), 153 (9), 223 (34).

'Satisfacción, sensación agradable
producida por la realización o
suscepción de algo que gusta o
complace' (DRAE).

«... luego dio una vuelta
completa sobre sí, gozándose en
aquel *placer* repentino» (91)

PLÁCIDAMENTE. adv. m. [1]:

228 (31).

'Con sosiego y tranquilidad' (DRAE).

«*Plácidamente* subían las vo-
lutas en el aire sereno de la
tarde»

PLAGA. f. [1]:

209 (28).

'Desgracia que aflige a una persona'.

«¡Dios mío, Dios mío, qué *plaga!*
Tengo que escribir a mi suegro»

PLAGAR. tr. [3]:

plagada-o. p.p. [3]:

plagada. [1]:

091 (28).

plagado. [2]:

057 (4), 117 (36).

'Llenar o cubrir a alguna persona o cosa de algo generalmente nocivo o no conveniente' (DRAE).

«El agua bajaba templada, *plagada* de insectos y restos de hierba en los remansos» (91)

«Hacia una buena noche, templada; el cielo, *plagado* de estrellas» (117)

PLANO-A. adj. [2]:

plano. [1]:

059 (10).

plana. [1]:

166 (14).

'Llano, liso, sin estorbos ni tropiezos' (DRAE).

«La segunda cayó *plana*, con un ligero chasquido al dar en el agua» (166)

«... lanzó un canto como un lamento y volvió la cabeza para mirarle de *plano*» (59)

PLANCHAR. tr. [1]:

planchados. p.p. [1]:

120 (24).

'Pasar la plancha caliente sobre la ropa, para estirla, asentarla o darle brillo' (DRAE).

«De grandes cajas salieron trajes nuevos, *planchados* con esmero, y los zapatos rojizos y brillantes de las fiestas»

PLANEAR. intr. [1]:

planeó. pret. [1]:

227 (13).

'Volar las aves con las alas extendidas e inmóviles' (DRAE).

«Un aguanieves *planeó* hasta los cantos redondos junto al río,...»

PLANES. m. [1]:

218 (13).

'Intento, proyecto, estructura' (DRAE).

«Yo sí que me voy—cortó Pepe, y acto seguido explicó sus *planes*»

PLANTA-S. f. [2]:

planta. [1]:

061 (9).

plantas. [1]:

221 (2).

'Arbol u hortaliza que, sembrada y nacida en alguna parte, está dispuesta para trasplantarse en otra'.

(DRAE).

«... como una extraña *planta* que el mes de calor hubiera hecho brotar junto a la fuente» (61)

«... iba regando las *plantas*, mojóndola en el cubo que arrastraba consigo, ...» (221)

PLANTAR. tr. [2]:

'Meter en tierra una planta o un vástago, esqueje, etc., para que arraigue. También se usa hablando de tubérculos y bulbos' (DRAE).

plantado. pret. plus. [1]:

110 (14).

«Habían *plantado* en el corral ciruelos y dos rosales ante la fachada que daba al río»

plantándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

186 (5).

'Ponerse de pie firme ocupando un lugar o sitio' (DRAE).

«... subía y bajaba infatigablemente persiguiendo a las ovejas que se apartaban, o *plantándose* ante los machos cuando enfilaban una mala senda»

PLAÑIDERA. f. [1]:

159 (33).

Aquí funciona como adjetivo.

'Lloroso y lastimero' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Una voz *plañidera*, vacilante, clamó: —¡Ave María Purísima !»

PLÁTICA. f. [1]:

086 (18).

'Conversación; acto de hablar una o varias personas con otra u otras' (DRAE).

«... cruzar los puentes o sentarse en el borde del pilón, en la fuente, de *plática* con las otras muchachas,...

PLATICAR. tr. [1]:

platicando. ger. [1]:

042 (14).

'Conversar, hablar unos con otros' (DRAE).

«Pilar, sentada en el escaño, seguía *platicando*, dejándose tíbiamente acariciar por el sol,...

PLATO-S. m. [7]:

plato. [3]:

074 (8), 133 (26), 227 (5).

platos. [4]:

014 (14), 073 (30), 226 (10), 228 (25).

'Vasija baja y redonda, con una concavidad en medio y borde comúnmente plano alrededor. Se emplea en las mesas para servir los alimentos y comer en él y para otros usos' (DRAE).

«Desapareció por la puerta oscura con el *plato* humeante en las manos» (74)

«... intentando encontrar entre los *platos* sucios, en el cajón del pan, la lista del médico» (14)

* El término de la pág. 133 alude a:

'Comida u ordinario que cada día se gasta en comer' (DRAE)..

En nuestro texto se refiere a: 'Comida que tiene preparada un restaurante para un día concreto'.

«Don Prudencio se contentó con el *plato* del día» (133)

PLAYA. f. [2]:

191 (13), 192 (4).

'Ribera del mar o de un río grande, formada de arenales en superficie casi plana' (DRAE).

«Y también una pequeña *playa* cubierta de grandes rocas calizas ...» (191)

PLAZA. f. [4]:

113 (22), 131 (9, 27), 159 (7).

* El término de la pág. 113 significa: 'Sitio determinado para una persona o cosa, en el que cabe, con otros de su especie' (DRAE).

«Venía a que me guardaras *plaza* en el coche para mañana» (113)

* La forma de la pág. 131 se refiere a: 'Lugar ancho y espacioso dentro de un poblado, al que suelen afluir varias calles' (DRAE).

«Y todo lo viejo: la catedral, la *plaza* mayor, que ya no era la mayor,...

* En la pág. 159 se hace referencia a: 'Oficio, ministerio, puesto o empleo' (DRAE).

«Menuda armó su mujer cuando sacó *plaza* en el hospital» (159)

PLEGAR. tr. [1]:

plegándose. ger. con pron. enclítico. [1]:

076 (31).

'Doblarse, ceder, someterse' (DRAE).

«Iban subiendo y bajando los asientos de los dos hombres, *plegándose* a los peraltes en las curvas»

PLEITESÍA. f. [1]:

082 (26).

'Rendimiento, muestra reverente de cortesía' (DRAE).

«... en el modo de aceptar los servicios de los demás como una obligación, como una *pleitesía*»

PLENA-O-S. adj. [9]:

plena. [4]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

062 (38), 206 (32), 207 (27), 229 (4).

pleno. [4]:

107 (27), 143 (38), 189 (24), 206 (22).

plenos. [1]:

147 (13).

* Las formas de las págs.147, 189 y 206 significan: 'Completo, lleno' (DRAE).

«En media hora el valle quedó nublado, *pleno* del blanco resplandor de las nubes altas,...» (189)

«Las semanas intermedias se disipaban y confundían en una serie de días calurosos, *plenos* de tedio, recuerdos y deseo» (147)

* Los términos de las págs. 62, 107, 143, 206, 207 y 229 hacen referencia a: 'Se utiliza con valor enfático para resaltar aquello de lo que se está hablando' (DRAE).

«... ; ahora, en *plena* carretera, a la 'luz del día, le producía una impresión distinta,...» (62)

«Si en *pleno* verano las cosechas de los vecinos podían esperar, ...» (107)

PLIEGUES. m. [3]:

083 (13), 122 (9), 139 (10).

'Doblez hecho artificialmente por adorno o para otro fin en la ropa o en cualquier cosa flexible' (DRAE).

«y su pecho flojo y hundido ascendía, borrándose, en los *pliegues* de la blusa» (83)

PLOMIZASOS. adj. [2]:

plomizas-os. [1]:

155 (1).

plomizos. [1]:

213 (11).

'De color de plomo' (DRAE).

«Las nubes *plomizas* agitaban por igual su cuerpo...»

«Aún el sol no había bajado al pueblo y la niebla cubría el río con bancos *plomizos*»

PLOMOS(FUNDIR). m. Expresión muy utilizada en Asturias:'Fundir los plomos'. [1]:

038 (34).

'Expresa la idea de que algo se produce con gran fuerza o virulencia'.

«En mi pueblo, el día del santo, se arma una fiesta que se funden los *plomos*»

PLURAL. m. [1]:

056 (9).

'Plural del pronombre personal de primera persona, empleado en vez del singular cuando alguien quiere quitarse importancia' (DRAE).

«... hablaba siempre en *plural* cuando de él se trataba»

POBLAR. tr. [2]:

poblando. ger. [2]:

013 (32), 055 (9).

'Ocupar con gente, animales o cosas un sitio para que habite o trabaje en él' (DRAE).

«Empezaron a limpiarlos uno por uno, con cuidado, *poblando* a poco la manta,...» (13)

POBRE-S. adj. [13]:

pobre. [9]:

022 (17), 023 (12), 058 (14), 123 (27, 36), 128 (12), 150 (22), 172 (36), 226 (22).

pobres. [4]:

123 (29), 158 (3, 29), 160 (14).

'Necesitado, que no tiene lo necesario para vivir' (DRAE).

* La forma de la pág. 22 se refiere a: 'Infeliz, desgraciada'.

«Más vale que piense usted lo que está haciendo con esa *pobre* chica» (22)

«... pero realmente eran *pobres* y mezuquinos...» (123)

POBRE-S. m. [7]:

pobre. [4]:

178 (14), 216 (4), 218 (38), 219 (4).

pobres. [3]:



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

130 (33), 150 (20, 23).

'Escaso, insuficiente' (DRAE).

«Aquí no va a salir de *pobre* en la vida» (216)

«Los *pobres* se tienen que contentar con las peores» (150)

* La forma de la pág. 23 es una expresión de exclamación, que significa: ¡'Triste!, ¡infeliz'!

«¡*Pobre* Socorro!» (23)

POBRECILLA. f. d. de pobre [1]:

041 (24).

'Infeliz'.

«¡*Pobrecilla!* Cómo está»

POBREZA. f. [2]:

116 (34), 123 (36).

'Falta, escasez' (DRAE).

«... lamentándose de la *pobreza* y lo exiguo de las cosechas, que cada año disminuían» (116)

POCA-S-O-S. adj. [160]:

poca. [8]:

016 (11, 23), 024 (33), 050 (10), 067 (14), 167 (5), 168 (5), 193 (35).

pocas. [3]:

017 (28), 020 (26), 104 (35).

poco. [138]:

009 (29), 010 (5), 013 (32), 015 (34, 37), 016 (14, 19), 019 (20), 020 (34), 022 (21), 025 (16), 027 (26), 028 (24), 029 (7, 32), 030 (18), 032 (3), 039 (14, 28), 042 (23), 044 (3), 047 (6, 10), 048 (14), 050 (20, 23, 37), 051 (13, 31), 053 (2), 054 (38), 058 (4, 29), 065 (10), 066 (13), 066 (7, 13), 068 (29), 070 (24), 071 (35), 082 (24), 083 (28), 084 (23, 26), 085 (21), 086 (1), 087 (38), 089 (9, 11), 091 (5, 17, 18), 093 (21), 094 (9), 096 (19), 099 (24), 100 (24), 101 (6), 102 (38), 103 (33), 106 (16, 24), 109 (14), 111 (34), 114 (13, 14, 15), 118 (3, 22), 119 (14), 120 (11), 123 (35), 125 (29), 126 (15), 127 (5), 128 (28), 129 (13), 132 (25), 134 (3, 31, 38), 134 (31, 38), 135 (19, 37), 139 (12), 140 (27), 141 (13, 30), 142 (19), 143 (5), 149 (1, 7), 152 (13), 154 (6),

155 (11), 157 (7), 164 (8), 165 (10), 170 (12, 15), 175 (16, 30), 176 (13, 14), 177 (1), 178 (17), 180 (23), 184 (5, 10), 190 (6, 36), 192 (36), 194 (32), 195 (22, 34), 199 (5, 38), 201 (25), 206 (14), 207 (13), 211 (16), 214 (28, 29), 216 (20, 29), 219 (1), 220 (21), 221 (3, 27), 222 (16), 223 (15), 224 (35), 225 (15), 226 (21), 227 (3), 228 (2), 229 (16).

pocos. [11]:

023 (30), 063 (17), 082 (21), 093 (26), 093 (26), 117 (12), 126 (14), 156 (31), 186 (29), 193 (12), 199 (34).

* Con función adj. aparece en las págs. 16, 16, 16, 17, 19, 20, 23, 24, 39, 47, 50, 50, 63, 67, 93, 104, 126, 132, 149, 156, 167, 168, 183, 193, 193, 199, 216, 225 y 227 significan: 'Escaso, limitado y corto en cantidad y calidad' (DRAE).

«Yo ya necesito *poca* cosa» (16)

«Aquellas *pocas* horas constituían apenas un respiro,...»

«...donde se pudiera comer por *poco* dinero...» (132)

«Descansó unos *pocos* minutos;...» (63)

* Con valor de sustantivo lo encontramos en las págs. 9, 10, 15, 22, 25, 28, 39, 42, 47, 48, 51, 58, 58, 82, 84, 85, 89, 89, 91, 91, 91, 94, 102, 103, 117, 120, 125, 141, 143, 165, 170, 175, 175, 177, 184, 184, 190, 190, 192, 207, 214, 219, 221, 222, 222, 224 y 226 se refieren a: 'Cantidad corta o escasa' (DRAE).

«¿ Por qué no le baja? Que se siente y descansa un *poco*» (9)

* Como adv. de cantidad los términos de las págs. 13, 15, 16, 20, 27, 29, 29, 30, 32, 44, 50, 50, 51, 53, 54, 65, 66, 66, 68, 70, 71, 82, 83, 84, 86, 87, 93, 96, 99, 100, 101, 106, 106, 109, 111, 114, 114, 114, 118, 118, 123, 126, 127, 129, 134, 134, 134, 135, 135, 139, 140, 141, 142, 149, 152, 154, 155, 157, 164, 170, 178, 180, 194, 195, 199, 199, 201,

211, 213, 214, 220, 223, 228 y 229 se refieren a: 'Con escasez, en corto grado, en reducido número o cantidad, menos de lo regular, ordinario o preciso' (DRAE).

«El vaquero hablaba *poco*...» (195)

* En las págs. 128, 176, 206, 216 y 221 aparecen locs. advls. y significan: 'Espacio, con lentitud' (DRAE).

«*Poco* a poco todos los muchachos fueron levantándose...» (128)

PODAR. tr. [1]:

podando. ger. [1]:

009 (18).

'Cortar o quitar las ramas superfluas de los árboles, vides y otras plantas para que fructifiquen con más vigor' (DRAE).

«Estábamos *podando*»

PODER. tr. [184]:

'Tener expeditas la facultad o potencia de hacer una cosa' (DRAE).

puedo-es-e-éis-n. pres. [65]:

puedo. [12]:

024 (19), 049 (1), 050 (13), 069 (33), 091 (3), 115 (21), 118 (27), 198 (15, 35), 204 (17), 222 (31), 227 (23).

puedes. [6]:

077 (29), 104 (8), 125 (5), 209 (35), 218 (38), 234 (30).

puede. [39]:

017 (8), 018 (1, 10), 024 (23), 025 (24), 027 (30), 031 (30), 037 (9), 039 (3), 044 (33), 049 (36), 053 (12), 056 (23), 058 (12), 062 (29), 068 (36, 37), 072 (15), 073 (8), 085 (3), 087 (27), 101 (27), 103 (3), 107 (20), 109 (26), 113 (24, 28), 116 (28), 123 (38), 124 (3), 133 (25), 145 (12), 158 (4), 175 (12), 203 (17), 205 (9), 211 (12), 217 (33), 224 (16).

podéis. [2]:

068 (1), 099 (16).

pueden. [6]:

019 (31), 020 (28), 024 (34), 108 (17), 202 (28), 210 (24).

* Los términos de las págs. 50, 68, 68, 91, 99, 99, 124, 198, 210 y 217 se refieren a la significación genérica.

«... no *puedo* pasarme sin un poquito de lechuga» (50)

«Ya *puede* morir tranquilo el viejó» (217)

«Nunca *podéis* pensar en otra cosa los hombres» (68)

* Las formas de las págs. 18, 19, 20, 24, 24, 25, 31, 49, 49, 53, 56, 58, 62, 69, 72, 77, 87, 107, 108, 113, 116, 123, 133, 158, 175, 198, 202, 209 y 234 aluden a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«Aquí viven bien, *pueden* meter máquinas» (20) ³

«No *puedo* callarme, como usted» (24)

«Ya os *puede* estar agradecido» (31)

* Los términos de las págs. 17, 18, 18, 24, 27, 37, 37, 39, 44, 68, 68, 73, 85, 101, 103, 104, 109, 113, 115, 118, 125, 145, 204, 205, 211, 218, 222, 224 y 227 hacen referencia a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa. El DRAE limita la extensión a las formas impersonales, pero yo lo he extendido a todos los términos que expresan posibilidad'.

«¿*Puedo* entrar?» (204)

«Mira que *puedes* morirte esta noche» (125)

«No se *puede* dejar nada abierto en este tiempo;...» (17)

* El término de la pág. 203 posee la significación de: 'Ser necesario o preciso' (DRAE).

«Ya *puede* estirarlas, dígaselo» (203)

podía-ían. pret. [55]:

podía. [46]:

011 (8), 025 (1), 043 (30), 044 (35), 050 (27), 054 (2), 063 (17), 069 (28), 071 (19), 072 (5), 074 (22), 078 (28, 29), 101 (1, 19), 106 (22), 108 (12), 109 (2), 112 (2), 129 (30), 130 (3, 38), 138 (21), 142 (21), 146 (36),

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

147 (29), 148 (26), 157 (10), 164 (36), 170 (17), 175 (37), 178 (17), 179 (10), 185 (36), 188 (27), 189 (36), 195 (3), 199 (24, 25, 29), 203 (35), 205 (30), 207 (12, 27), 209 (4), 212 (3); podían. [9]:

104 (37), 106 (5), 107 (28, 38), 126 (19), 185 (24), 193 (27), 212 (21), 214 (13).

* Las formas de las págs. 54, 78, 112, 129, 146, 147, 157, 199 y 203 poseen la significación genérica.

«...no *podía* apartar de su cabeza la idea...» (54)

* Los términos de las págs. 11, 44, 50, 63, 65, 69, 71, 72, 74, 78, 101, 101, 104, 106, 106, 107, 107, 107, 109, 130, 130, 142, 170, 175, 178, 179, 185, 185, 188, 193, 195, 199, 205, 207, 207, 209, 212 y 214 hacen referencia a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«*Podía* haberle hablado una palabra...» (11)

«...dentro *podían* verse dos muchachas afanándose en servir...» (214)

* Las formas de las págs. 25, 43, 108, 126, 138, 148, 164, 189 y 199 aluden a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa' (DRAE).

«... por la voz susurrante que comenzaba a alzarse en la habitación se *podía* deducir que la vieja rezaba» (25)

pude-o-ieron. pret. [22]:

pude. [1]:

019 (2).

pudo. [18]:

030 (25), 036 (12), 092 (36), 108 (37), 117 (31), 136 (13), 140 (8), 148 (22), 154 (29), 175 (32), 177 (3), 181 (5), 182 (36), 194 (3), 195 (24, 37), 210 (21), 217 (27).

podieron. [3]:

021 (27), 137 (8), 156 (6)

* Las formas de las págs. 36, 108, 117, 136, 140, 175, 181, 182, 194, 195, 195 y 210 se refieren a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«... no *pudo* dormir más» (36)

* En la pág. 217 se alude a: 'Ser más fuerte que otro, ser capaz de vencerle' (DRAE).

«¿Quién le *pudo*?» (217)

* Los términos de las págs. 21, 30, 92, 137, 154, 156 y 177 hacen referencia a: 'Ser contingente o posible que sucede una cosa' (DRAE).

«... como no *podieron* fumar en todo el camino, se les hizo doblemente largo» (21)

«No *pudo* evitar un pequeño grito cuando la bala le hirió...» (30)

* En la pág. 148 encontramos la forma, 'no poder menos', con valor de: 'Ser necesario o preciso' (DRAE).

«...y el médico no *pudo* menos que mirar al otro lado...» (148)

podido. pret. plus. y perífrasis verbal. [6]:

036 (4), 089 (1), 141 (28), 196 (9), 214 (30), 221 (22).

* Las palabras de las págs. 89, 214 y 221 hacen referencia a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«... nadie hubiera *podido* distinguir uno del otro» (89)

* Las formas de las págs. 36, 141 y 196 aluden a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa' (DRAE).

«... ; pronto hubiera *podido* contar uno por uno todos sus huesos, ...» (36)

* El término de la pág. 141 es perífrasis verbal.

"...y de haber *podido* hubiera cerrado la ventana..."

podría-ían. cond. [12]:

podría. [11]:

019 (17), 030 (10), 057 (35), 134 (38), 135 (33, 35), 162 (5, 9), 169 (16), 178 (28), 221 (19).

podrían. [1]:

179 (20)

* Las formas de las págs. 19 y 178 poseen la significación genérica.

«Yo no *podría* vivir así ni un mes» (19)

* Los términos de las págs. 30, 36, 57, 134, 135, 135, 169, 179 y 221 se refieren a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«... *podría* delatarle en cuanto las nubes se abrieran» (30)

«... *podrían* casar con sus hijas para perpetuar la estirpe, la buena raza» (179)

* En las págs. 162 y 162 se alude a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa' (DRAE).

«¿ *Podría* ir usted un día a ver a su madre?» (162)

pueda-n. pres. subj. [6]:

pueda. [5]:

037 (14), 102 (1), 127 (19), 135 (5), 162 (17).

puedan. [1]:

059 (38).

* Los términos de las págs. 37, 59 y 127 se refieren a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«Como si yo tuviera la culpa de que usted no *pueda* dormir» (37)

* Las formas de las págs. 102, 135 y 162 aluden a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa' (DRAE).

«... no digo yo que *pueda* cruzarse tranquilamente de brazos, ...» (102)

puediera-n-iese. pret.subj. [18]:

puediera. [9]:

019 (20), 028 (6), 086 (31), 103 (25), 125 (15), 145 (23), 185 (22), 190 (5), 223 (7).

puedieran. [7]:

036 (34), 052 (12), 094 (28), 100 (35), 107 (3), 188 (25), 231 (5).

puediese. [2]:

018 (13), 049 (8).

* La forma de la pág. 100 posee la significación genérica.

«...para que ellos mismos *puedieran* dar fe...» (100)

* Los términos de las págs. 28, 36, 86, 94, 103, 107, 125, 188, 190 y 223 se refieren a: 'Tener facilidad, tiempo o lugar de hacer una cosa' (DRAE).

«... dejó la puerta abierta de modo que el otro *puediera* seguir hablándole» (28)

«...aquellos parajes solos y mudos *puedieran* haber visto la guerra» (188)

* En las págs. 19, 52, 145 y 185 se hace referencia a: 'Ser contingente o posible que suceda una cosa' (DRAE).

«... usted tendrá sus razones, pero lo que es yo, como *puediera*, poco tiempo iba a parar aquí» (19)

«La idea de que *puedieran* representar para ella meros instrumentos, ...» (52)

poder. infinit. [6]:

030 (6), 106 (1), 124 (34), 191 (7), 206 (35), 209 (10).

«Quedó quieto, pegado al suelo, sin *poder* hacer otra cosa que esperar» (30)

PODEROSAS-OSO. adj. [3]:

poderosas. [1]:

140 (29).

poderoso. [2]:

070 (8), 108 (26).

'Que tiene poder' (DRAE).

«... agitando los cuerpos brillantes en un temblor *poderoso*» (70)

«... imaginando las ancas tensas y *poderosas*, una embriaguez desconocida había estallado en su pecho, ...» (140)

POLVO-S. m. [25]:

polvo. [24]:

014 (2, 31, 37), 017 (9), 021 (36), 029 (21), 039 (32), 046 (20), 053 (16), 062 (9), 063 (6), 086 (12), 089 (33), 093 (10), 093 (10), 094 (13), 095 (36), 097 (2), 120 (19), 153 (20), 156 (21), 188 (31), 195 (19), 224 (4).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

polvos. [1]:

146 (5).

'Parte más menuda y deshecha de la tierra muy seca, que con cualquier movimiento se levanta en el aire' (DRAE).

«... se llena todo de *polvo*, sobre todo el piso de abajo...» (17)

«... levantando tenues vapores de *polvo* que flotaban sobre los prados o la superficie del río para desaparecer camino abajo» (14)

* Los términos de las págs. 29, 39, 95, 97 y 146 hacen referencia a: 'Lo que queda de otras cosas sólidas, moliéndolas hasta reducirlas a partes muy menudas'.

(DRAE).

«...el *polvo* brillante de la paja deshecha...» (95)

«No le echaron *polvos* de gas y cal y no sé cuántas cosas más?» (146)

POLVORIENTA-O. adj. [2]:**polvorienta.** [1]:

219 (37).

polvoriento. [1]:

093 (3).

'Que tiene mucho polvo' (DRAE).

«Los rayos amarillentos del sol alumbraban una línea oblicua y *polvorienta* desde la puerta al mostrador» (219)

«... y sobre ellos un hombre enjuto y *polvoriento* que le miró en silencio, sin despegar los labios» (93)

PONER. tr. y prnl. [61]:

'Colocar en un sitio o lugar una persona o cosa, o disponerla en el lugar o grado que debe tener' (DRAE).

pongo-pones-pone-n. pres. [11]:**pongo.** [1]:

038 (29).

pones. [3]:

024 (14), 084 (37), 146 (31).

pone. [6]:

041 (10), 058 (2), 085 (13), 090 (16,17), 214 (7).

ponen. [1]:

019 (34).

'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«¿Quiere decirme de una vez qué almuerzo *pongo*?» (38)

* Los términos de las págs. 24 58 y 84 se refieren a: 'Oponerse a uno; hacerle frente o reñir con él' (DRAE).

«¿ Por qué te *pones* así?» (24)

«No sabe cómo se *pone* si le quito de dormir la siesta» (58)

* En la pág. 41 se hace referencia a: 'Hacer la operación necesaria para que algo funcione' (DRAE).

«¿ Quién se *pone* a escoger lentejas ahora?» (41)

* La forma de la pág. 146 alude a: 'Colocar en un sitio o lugar una persona o cosa o disponerla en el lugar o grado que debe tener' (DRAE).

«Cuando se canse te *pones* tú» (146)

* Las formas de las págs. 19, 85, 90 y 214 se refieren a: 'Con ciertos adjetivos o expresiones calificativas, hacer adquirir a una persona la condición o estado que estos adjetivos o expresiones significan' (DRAE).

«En cuanto se muere, se casa o se *pone* malo alguno de los de arriba de este Ayuntamiento,...» (85)

«...va siendo cada día más difícil según se *ponen* las cosas» (19)

ponían. pret. [1]:

095 (16).

«... ahora se mostraban amables y *ponían* todo su arte en lo que estaban haciendo»

puso-ieron. pret. [18]:**puso.** [16]:

009 (12), 048 (16), 049 (7), 057 (13), 081 (5), 088 (23), 128 (8), 137 (6), 153 (31), 164 (18), 169 (22), 170 (5), 177 (5), 185 (7), 198 (18), 232 (17).



JOSÉ DIEGO SANTOS

pusieron. [2]:

034 (11), 201 (38).

* Los términos de las págs. 57, 88, 164, 170 y 232 se refieren a: 'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«El viajante *puso* el dedo, con satisfacción, en el papel» (57)

* Las formas de las págs. 81 y 198 aluden a: 'Con la preposición en y algunos nombres, ejerce la acción de los verbos a que los nombres corresponden' (DRAE).

«Se *puso* en pie» (81)

* Los términos de las págs. 9, 49, 128, 153 y 185 hacen referencia a: 'Con algunos nombres, causar lo que los nombres significan' (DRAE).

«Antón *puso* un gesto como si el médico anterior no se pudiese haber llamado de otra manera» (49)

* Las palabras de las págs. 34 y 169 aluden a: 'Oponerse a uno, hacerle frente o reñir con él' (DRAE).

«... y se *pusieron* a discutir a media voz» (34)

* Los términos de las págs. 48 y 177 se refieren a: 'Vestirse o ataviarse' (DRAE).

«El médico descolgó la chaqueta y se la *puso*» (48)

* Las formas de las págs. 137 y 201 poseen la significación genérica.

«¿Le *pusieron* así allí?» (201)

pondré. fut. [1]:

215 (24).

'Establecer, instalar' (DRAE).

«*Pondré* un chigre; voy a ver si cojo algún traspaso barato junto a la estación»

pondría. cond. [1]:

190 (5).

'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«Si a la noche seguía así, le *pondría* morfina para que pudiera dormir un poco»

ponga-n. pres. subj. [4]:

ponga. [3]:

024 (15), 179 (36), 235 (5).

pongan. [1]:

060 (14).

* Las formas de las págs. 60, 179 y 235 se refieren a: 'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«Tú tienes tu carrera y ya habrá alguna que *ponga* su capitalito» (179)

«Así, su dinero crece cada año, y, naturalmente, cuanto más *pongan* más crecerá» (60)

* En la pág. 24 se hace referencia a: 'Oponerse a uno ; hacerle frente o reñir con él' (DRAE).

«¿Cómo quiere que me *ponga*?» (24)

ponme. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

061 (13).

'Establecer, instalar' (DRAE).

«*Ponme* un blanco»

puesta-o-s. p.p., pret.perf. y pret. plus. [6]:

puesta. [1]:

042 (11).

puesto. [4]:

034 (35), 077 (16), 112 (29), 204 (5).

puestos. [1]:

135 (27).

* Los términos de las págs. 42 y 135 se refieren a: 'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«La muchacha miraba pensativa el agua *puesta* a calentar;...» (42)

* Las formas de las págs. 34 y 204 son pret. perf.

* La forma de la pág. 204 hace referencia a: 'Con ciertos adjetivos o expresiones calificativas, hacer adquirir a una persona la condición o estado que estos adjetivos o expresiones significan' (DRAE).

«Se ha *puesto* frío» (204)

* La palabra de la pág. 34 se refiere a: 'Recuperar la salud, reponerse de una enfermedad' (DRAE).

«... di que te has *puesto* malo y que no te vean» (34)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* La forma de la pág. 77 es pret. plus.

* El término de la pág. 77 alude a: 'Vestirse o ataviarse' (DRAE).

«... supuso que iría a la capital porque se había *puesto* una camisa nueva, blanca» (77)

poniendo. ger. [2]:

019 (12), 068 (6)

«Pepe dio vuelta a la manivela, *poniendo* en marcha el motor» (19)

poniéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

048 (15).

Significación genérica.

«Le acompaño un poco—dijo a modo de justificación, *poniéndose* a su lado»

poner. infinit. [8]:

053 (8), 068 (10, 16), 071 (8), 140 (19), 144 (11), 162 (17), 227 (22).

* Las formas de las págs. 53, 68 y 68 poseen la significación genérica.

«¿Quién se las va *poner*?» (53)

* Los términos de las págs. 71 y 144 se refieren a: 'Con algunos nombres, causar lo que los nombres significan' (DRAE).

«... le faltaba valor para *poner* fin a su vida» (71)

* En las págs. 140, 162 y 227 se alude a: 'Con ciertos adjetivos o expresiones calificativas, hacer, adquirir...' (DRAE).

«Si te vas a *poner* bien» (140)

ponerle. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

022 (33), 190 (25).

'Exponer una cosa a un agente determinado' (DRAE).

«...tanto *ponerle* verde a sus espaldas...» (22)

ponerlo. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

099 (34), 113 (10).

Significación genérica.

«... como que sabe dónde *ponerlo* y no estos tontos que se fían del primero que llega!» (99)

ponerme. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

081 (37).

'Con ciertos adjetivos o expresiones calificativas...' (DRAE).

«Tengo que *ponerme* desnuda sobre las sábanas»

ponerse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

084 (7), 170 (8).

* El término de la pág. 84 alude a: 'Disponer una cosa con lo que ha menester para algún fin' (DRAE).

«... tiene que *ponerse* unas inyecciones nada más» (84)

* La forma de la pág. posee la significación genérica.

«... estirando las piernas antes de *ponerse* en pie» (170)

ponerte. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

125 (3).

'Darle estimación y crédito en la opinión de otro, o deshacer la mala opinión que se tenía de él' (DRAE).

«Si lo que quiero es *ponerte* a bien con Dios» (125)

PONTÓN. m. [6]:

027 (28), 065 (1, 13), 147 (28), 149 (23), 152 (30).

'Puente formado de maderos o de una sola tabla' (DRAE).

«Vamos debajo del *pontón*» (152)

* Los términos de las págs. 27, 65 y 147 se refieren a un topónimo, cuyo nombre se debe a la presencia en el lugar de un puente'.

«Anoche, sin ir más lejos, tiraron un cartucho en el *pontón* y mataron toda la cría» (27)

POQUITO. m. diminut. de poco. [4]:

049 (36), 050 (13), 160 (31), 179 (37).

* Las formas de las págs. 49 y 160 se refieren 'a tiempo'.

«¿Puede pasarse por aquí un *poquito*?» (49)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Los términos de las págs. 50 y 179 aluden a 'sustancias pequeñas'.

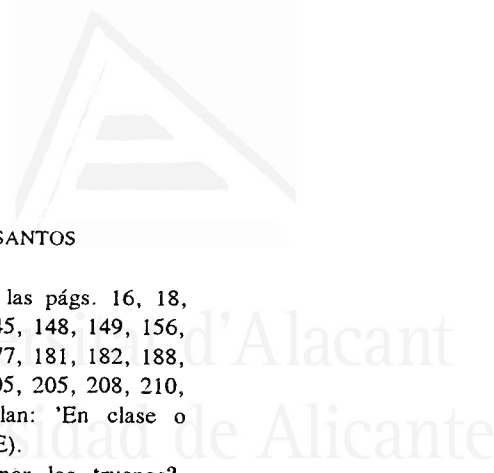
«... no puedo pasarme sin un *poquito* de lechuga» (50)

POR. prep. [563]:

009 (23, 26-28), 010 (31, 35), 011 (4, 8, 15, 23), 012 (7, 16, 20, 28), 013 (31), 014 (21), 015 (21, 35), 016 (7, 8, 10), 017 (22, 26, 29, 33), 018 (9, 11, 33, 36), 019 (2, 4, 6), 020 (6, 7, 14, 20), 021 (24), 022 (12, 13), 024 (14, 26, 28, 30, 32, 36, 38), 025 (5, 15, 31), 026 (29, 34), 027 (7, 12, 17, 26, 27), 028 (1, 21), 029 (20, 25), 031 (5), 032 (22, 24, 29), 033 (32), 034 (9, 35, 38), 035 (26), 036 (5, 19, 33), 037 (1, 15, 18, 27, 35), 038 (8, 13), 039 (7, 8), 040 (5, 10, 22, 28), 041 (14, 18, 39), 042 (14, 25, 26), 043 (9, 25, 27-29), 044 (15, 16, 23, 29), 045 (1, 29), 046 (1, 38), 047 (1, 10, 15, 26, 33), 048 (30, 34), 049 (10, 36), 050 (9, 10, 29, 36), 051 (6), 052 (12, 15, 19), 053 (26, 31), 054 (8, 26), 055 (7, 19), 056 (2, 3, 20, 26, 34), 057 (17), 058 (12, 13), 059 (34), 060 (12, 19, 25, 27), 061 (30, 31), 062 (7, 17, 27, 31), 063 (10, 28, 35, 38), 064 (7, 32), 065 (3, 11, 19, 33, 35), 066 (3, 4, 9, 14, 22, 23), 067 (21), 068 (17, 20, 21), 069 (14), 070 (9, 15, 23), 072 (21, 23, 24, 26), 073 (2, 8, 14, 34), 074 (8), 075 (16, 35), 076 (1, 3, 22, 25, 34), 078 (13), 079 (8), 080 (28, 32), 081 (14, 15, 36), 082 (17, 32), 083 (19, 21), 084 (19, 29), 085 (7, 18), 086 (3, 16, 23, 32), 087 (4, 17), 088 (19, 25, 29, 35, 36), 089 (30, 33), 090 (1, 3, 8, 15, 20, 23, 26, 35, 38), 091 (1), 092 (4, 7, 9, 12, 25), 094 (20, 34), 096 (6, 7, 25, 34), 097 (21), 098 (3, 8, 15), 099 (5, 9, 20, 36), 100 (1, 12, 14, 23, 24), 101 (18, 20, 26, 33, 34, 38), 103 (1, 3, 4, 17, 34), 104 (14, 35), 105 (15, 35), 106 (17, 19), 107 (26, 32), 108 (20), 109 (4, 15, 27), 110 (22, 33, 35), 111 (2, 19, 24, 26), 112 (12, 21, 22), 113 (7, 20), 114 (4, 5, 13, 14, 30), 115 (7,

38), 116 (1, 18), 117 (10), 119 (17), 120 (29), 121 (5, 20, 28), 122 (8, 26), 123 (25, 34, 35), 124 (3, 14, 27, 37), 125 (18, 24), 126 (31, 33), 127 (3, 17, 32), 128 (10, 33), 129 (6), 130 (1, 18, 20, 21), 131 (1, 3, 30, 31), 132 (25, 27), 133 (6, 11), 134 (2), 135 (2, 15), 136 (4, 6, 10, 11), 137 (2, 4, 20, 22, 26, 34), 138 (38), 139 (10), 140 (2, 16, 17, 30), 141 (1, 15), 142 (10), 143 (9, 26), 144 (7, 13), 145 (13, 14, 33), 146 (2, 9), 147 (6), 148 (37), 149 (5, 8, 12), 150 (23, 30, 33), 151 (18), 152 (27, 37), 153 (4), 154 (17, 22, 23, 38), 155 (1), 156 (6, 34, 35), 157 (7, 23), 158 (13), 159 (8), 160 (33), 161 (16, 28, 38), 162 (9, 11, 13, 31), 164 (22), 165 (16), 166 (5, 8), 167 (4, 17, 23), 168 (25, 34), 169 (16, 29), 170 (1, 12, 14, 29), 171 (6, 8, 14, 20, 24, 33), 172 (14, 27), 173 (24, 28), 174 (6, 14, 19, 36), 175 (1), 176 (7, 15, 29), 177 (9), 178 (11, 14, 18, 31), 179 (17, 34, 37), 180 (5), 181 (3, 11, 15, 16, 24), 182 (6, 12, 23), 183 (2), 184 (12, 28), 185 (9, 18, 29, 33, 36), 186 (17, 22), 187 (25), 188 (12, 16, 21, 28), 189 (12, 19), 191 (1, 15, 29, 33, 38), 194 (21, 26), 196 (13, 35), 197 (32), 198 (23, 26, 38), 199 (11, 16, 22), 200 (13, 32), 201 (3, 7, 11), 202 (4, 15, 37, 38), 203 (10, 11, 18, 24, 34, 37), 204 (22), 205 (13, 24, 27, 29), 206 (7, 16), 207 (1, 7, 18, 29), 208 (9), 209 (11, 22), 210 (3, 5, 26), 211 (9, 19), 213 (3, 9, 32, 34), 214 (23, 36, 37), 215 (2, 12, 14, 28, 37), 216 (16, 26, 38), 217 (33), 218 (21), 219 (19, 20, 25, 26, 31, 34), 220 (9, 17, 22, 36, 37), 221 (24, 31), 222 (8, 16, 19), 223 (33, 37), 225 (5, 11, 14), 226 (22), 227 (22, 24, 25), 228 (7), 229 (19), 230 (15, 18), 231 (22), 232 (15), 233 (12), 234 (18, 21, 30, 35), 235 (8, 29).

* Los términos de las págs. 9, 10, 14, 15, 19, 21, 24, 29, 34, 37, 38, 41, 42, 44, 47, 49, 65, 65, 74, 83, 86, 88, 89, 89, 90, 90, 99, 103, 106, 121, 124, 131, 136, 137, 143, 149,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

153, 162, 164, 165, 170, 171, 174, 178, 185, 188, 191, 194, 206, 210, 215, 216, 216, 230 y 233 indican: 'Se juntan con los nombres de lugar para determinar tránsito por ellos' (DRAE).

«El chico no decía nada, pero sufría mucho, mirando constantemente el camino *por* donde había de llegar el médico» (9)

* Las formas de las págs. 28, 41, 46, 55, 63, 73, 73, 83, 87, 90, 96, 103, 105, 106, 113, 117, 124, 154, 156, 171, 172, 176, 184, 185, 191, 203, 204, 205, 211 y 231 aparecen 'seguidos por nombres de persona a los que hacen referencia'.

«...le preguntó *por* los guardias» (90)

* Los términos de las págs. 17, 24, 27, 27, 34, 37, 40, 58, 65, 66, 66, 67, 68, 70, 72, 73, 73, 74, 80, 84, 84, 85, 86, 87, 90, 92, 95, 110, 112, 121, 126, 127, 128, 133, 137, 146, 151, 162, 168, 168, 169, 171, 173, 181, 184, 185, 188, 189, 194, 199, 201, 201, 203, 213, 213 y 220 se refieren a: 'Se junta con nombres de lugar para indicar localización aproximada' (DRAE).

«Aquí no es como *por* ahí abajo» (58)

* Las formas de las págs. 39, 42, 44, 49, 55, 56, 59, 81, 90, 92, 107, 123, 134, 136, 167, 198, 200 y 225 aluden a: 'Indica parte o lugar concreto' (DRAE).

«...sosteniéndole *por* los sobacos» (225)

* Las construcciones de las págs. 16, 18, 20, 25, 38, 41, 43, 43, 44, 48, 48, 60, 63, 64, 75, 76, 76, 90, 90, 100, 111, 112, 120, 122, 135, 140, 146, 147, 149, 171, 173, 175, 176, 179, 181, 181, 185, 186, 191, 207, 209, 222, 223 y 234 hacen referencia a: 'Se junta con los nombres de tiempo, determinándolo' (DRAE).

«...todo lo más un paseo *por* la tarde» (16)

* Las formas de las págs. 16, 18, 103, 107, 144, 145, 148, 149, 156, 157, 171, 174, 177, 181, 182, 188, 189, 196, 203, 205, 205, 208, 210, 213 y 234 señalan: 'En clase o calidad de' (DRAE).

«¿Lo dice *por* los truenos?» (145)

* Los términos de las págs. 9, 9, 10, 11, 12, 12, 15, 17, 18, 18, 19, 20, 24, 24, 25, 27, 29, 33, 35, 36, 37, 37, 39, 40, 40, 43, 43, 46, 47, 47, 47, 50, 52, 52, 52, 53, 60, 60, 62, 63, 66, 72, 80, 82, 86, 90, 94, 98, 99, 100, 108, 111, 114, 114, 124, 131, 166, 171, 178, 182, 196, 198, 199, 199, 206, 207, 215, 218, 220, 221, 222, 222, 223, 226, 227, 234 y 235 se refieren a: 'Se usa para denotar la causa' (DRAE).

«...no quería seguir viviendo *por* rutina...» (86)

* Las formas de las págs. 42, 45, 62, 62, 65, 70, 88, 92, 92, 100, 101, 101, 101, 104, 110, 114, 115, 119, 131, 137, 191 y 220 aluden a: 'Se usa para denotar el medio de ejecutar una cosa' (DRAE).

«...dejándose tibiamente acariciar *por* el sol...» (42)

* Las construcciones de las págs. 11, 12, 26, 32, 66, 69, 70, 75, 100, 105, 123, 136, 137, 139, 152, 155, 157, 160 y 162 se refieren a: 'Denota el modo de ejecutar una cosa' (DRAE).

«*Por* lo pronto, curarle...» (32)

* Las formas de las págs. 131, 132, 220 y 220 aluden a: 'Se usa para denotar el precio o cuantía' (DRAE).

«...vendrán a salir *por* unos cincuenta mil duro al año» (220)

* Los términos de las págs. 13, 20, 36, 45, 62 y 103 se refieren a: 'Junto con algunos nombres, denota que se da o reparte con igualdad una cosa' (DRAE).

«...piensa recorrer todas las casas una *por* una» (62)

* Las formas de las págs. 56, 56, 56, 56, 60, 61, 61, 66 y 101 hacen

referencia a: 'Denotan proporción' (DRAE).

«El cuatro *por* ciento» (66)

* En la pág. 169 posee la significación de: 'Denota idea de compensación o equivalencia' (DRAE).

«La burra *por* el carro,...» (169)

* Los términos de las págs. 56, 76, 79, 92, 96, 99, 109, 116, 138, 152, 156, 161, 202, 202, 203, 214, 215, 229 y 230 aluden a: 'A través' (DRAE).

«...nosotros trabajamos respaldados *por* los bancos» (56)

* En las págs. 103, 109, 111 y 135 aparecen con valor de: 'Se pone muchas veces en lugar de la preposición a y el verbo traer u otro, supliendo su significación' (DRAE).

«El médico le llamó *por* uno de sus hijos» (109)

* Los términos de las págs. 11, 16, 20, 28, 31, 32, 44, 50, 51, 53, 54, 58, 81, 82, 91, 96, 98, 101, 109, 112, 114, 115, 122, 123, 130, 130, 130, 132, 154, 154, 159, 161, 172, 176, 180, 187, 205, 205, 207, 215, 221 y 232 se refieren a: 'Con el infinitivo de algunos verbos, para' (DRAE).

«...pugnaba *por* librarse...» (11)

* Las formas de las págs. 9, 17, 17, 22, 24, 68, 68, 72, 76, 96, 101, 121, 130, 130, 140, 140, 143, 150, 167, 170, 202, 219, 225 y 225 son locs. advs. interrog. 'Por cual razón, causa o motivo' (DRAE).

«¿ *Por* qué no le baja?» (9)

* En las págs. 76, 129, 145, 166, 197, 215, 219 y 222 son locs., 'por fin'.

«*Por* fin se hizo la paz...» (129)

* La forma de la pág. 217 es la expresión: 'Por cierto'.

«*Por* cierto, ¿ Qué tal anda?» (217)

* La expresión 'por más señas', la encontramos en la pág. 43.

«El primer domingo de marzo, *por* más señas» (43)

* En las págs. 10, 81 y 211 encontramos la expresión 'por el contrario'.

«...*por* el contrario, le hizo ademán de que callara» (10)

* Las expresiones 'por más que y por mucho que', aparecen en las págs. 36, 76, 198 y 209.

«*Por* más que excitaba su imaginación...» (198)

* En las págs. 27, 135 y 234 aparecen las expresiones 'por lo menos, por menos de nada'.

«*Por* lo menos, eso dijo» (27)

* En la pág. 92 la prep. 'por' aparece con valor de: 'de'.

«...con el mar *por* fondo...» (92)

PORCIÓN . f. [3]:

070 (26), 076 (35), 128 (30).

'Espacio que se ve desde un lugar'.

«Se incorporó y estuvo mirando la *porción* de mundo que para él recortaba la ventana,...» (70)

PORCHE. m. [3]:

009 (14), 087 (29), 227 (32).

'Soportal, cobertizo' (DRAE).

«Salió a mirar al chico sobre el caballo, inmóvil en el *porche*, y el chico le devolvió la mirada, interrogándole a su vez» (9)

PORFIAR. intr. [1]:

porfió. pret. [1]:

116 (2).

'Disputar y altercar obstinadamente y con tenacidad' (DRAE).

«¿Por qué no dejó a su chico, el mayor, marcharse a América cuando quería? Bien le *porfió* entonces»

POROS. m. [1]:

045 (2).

'Orificio, por su pequeñez invisible a simple vista, que hay en la superficie de los animales y de los vegetales' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Una cara carnosa, enrojecida por el sol, cribada de profundos *poros*, sobre la que los aros de alambre de unos lentes dejaban marcada una huella cruda, blanquecina»

PORQUE. conj. causal. [109]:
009 (19), 013 (26), 018 (1), 022 (27), 023 (23), 024 (33, 34), 025 (17), 028 (22), 035 (21), 036 (16), 038 (17), 039 (7), 040 (11), 043 (19), 049 (3), 050 (12), 056 (32, 36), 060 (1), 062 (6), 063 (18, 31), 065 (18), 066 (6, 18), 068 (16), 069 (6), 071 (6), 076 (4), 077 (16), 081 (12, 23), 082 (4, 10), 085 (12, 33), 086 (23, 30), 093 (12), 094 (12), 101 (33), 106 (14, 23, 24), 107 (5), 108 (1, 10), 109 (2), 110 (21), 111 (33), 113 (28, 38), 114 (31), 115 (12), 116 (21), 117 (2), 120 (5), 121 (8), 123 (24), 124 (30, 33), 125 (25), 127 (13, 18, 31), 128 (5), 130 (1, 35), 131 (22), 132 (25; 31), 133 (31), 134 (5, 32), 137 (5, 8), 140 (2), 141 (19), 157 (8), 158 (4), 161 (19), 162 (15), 165 (8, 21), 168 (17), 173 (26), 176 (17), 177 (28), 178 (25, 33), 181 (19), 187 (6), 190 (26), 200 (14), 204 (1, 9), 205 (19, 32), 206 (34), 208 (14, 32), 209 (15), 211 (3, 27), 218 (10), 219 (26, 34), 223 (21).

'Por causa o razón de que' (DRAE).
«Hay que curarle en seguida *porque* se está desangrando...» (9)

* La forma de la pág. 157 funciona como conjunción final, con significación de 'para que' (DRAE).

«No lo hago por dinero...sino *porque* no se rían de mi» (157)

PORQUERÍA. f. [1]:
012 (10).

'Cosa que no gusta o no agrada' (DRAE).

«¡Entiérralo de una vez, es una *porquería!*»

PORTAR. prnl. [2]:

'Actuar o proceder de la manera que el adverbio o la expresión adverbial indique' (DRAE).

porto. pres. [1]:
174 (21).

«Ahora verá que no me *porto* tan mal con ella, cuando la lleve al médico de la capital»

portado. pret.plus. [1]:
134 (5).

«Tenía que quererle porque siempre se había *portado* bien con ella»

PORTAL. m. [14]:

023 (25), 045 (34), 049 (27), 057 (19), 074 (25), 082 (33), 092 (11), 095 (24), 098 (25), 110 (29), 118 (19), 132 (1), 135 (19), 175 (4).

'Soportal, atrio cubierto' (DRAE).

«Salió, tropezando en las banquetas del *portal*, delante de Amparo, que intentaba alumbrarle con un carburo» (23)

PORTALADA. f. [3]:

015 (9), 042 (36), 081 (8).

'Particularmente, puerta monumental en la verja o muro que rodea un edificio' (DUE).

«... en el corral apartó dos reses, tan indiferentes y dormidas como él mismo, y llamó en la *portalada*:...» (15)

PORTAZO. m. [1]:

068 (3).

'Golpe recio que se da con la puerta, o el que esta da movida por el viento' (DRAE).

«De él eran los pasos y el *portazo* anterior»

PORTERO. m. [4]:

132 (3, 19, 21, 27).

'Persona que en las casas de vecinos, tiene a su cargo el guardar, cerrar y abrir el portal y vigilar la entrada y salida de personas, limpiar la entrada, escalera, etc' (DRAE).

JOSÉ DIEGO SANTOS

«Abrió las puertas del ascensor, pero cuando iba a entrar vio al *portero* que le llamaba»

PORTILLO. m. [2]:
186 (30), 195 (24).

'Abertura que hay en las murallas, paredes o tapias' (DRAE).

«A pocos pasos del chozo un nuevo *portillo* se abría sobre un segundo valle» (186)

PORTUGAL. n.p. de un país. [1]:
016 (2).

«Sí, de *Portugal*; a menudo precio: a cien pesetas kilo»

POSAR. tr. e intr. [5]:

'Poner suavemente' (DRAE).

posaba. pret. tr. [2]:
219 (17), 223 (27).

«El médico *posaba* la mano en su hombro y proseguía:...» (223)

posada. p.p. intr. [1]:
191 (32).

'Alojarse u hospedarse en una posada o casa particular' (DRAE).

«En el pueblo este nadie le quería dar *posada*...»

posándose. ger. prnl. con pron. enclítico. intr. [1]:

227 (14).

'Referido a aves, asentarse en un sitio después de haber volado' (DRAE).

«Un aguanieves planeó hasta los cantos redondos junto al río, y, *posándose*, metió la cabeza en el agua;...»

posarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. intr. [1]:

139 (7).

«... fue a *posarse* en el tejado de Amador»

POSIBILIDAD. f. [1]:

198 (2).

'Aptitud o facultad para hacer o no hacer una cosa' (DRAE).

«Los dos hombres quedaron en silencio; el otro parecía haberse

llevado consigo toda *posibilidad* de relación entre ambos»

POSIBLE. adj. [5]:

036 (31), 125 (8), 129 (5), 190 (38), 209 (13).

'Que puede ser o suceder' (DRAE).

«No había sido *posible*» (125)

POSICIÓN. f. [1]:

207 (9).

'Actitud o manera de pensar, obrar o conducirse respecto de cierta cosa' (DRAE).

«Si su *posición* o clientela o el orgullo que la misma sangre alentaba le hacía desear la separación,...»

POSTIGO. m. [3]:

091 (11), 096 (22), 159 (33).

'Puerta chica abierta en otra mayor' (DRAE).

«Pero si dicen que se cayó del *postigo* del pajar» (91)

POSTRER. adj. apocopado de postrero. [1]:

236 (7).

'Ultimo en una lista o serie' (DRAE).

«Tres niños nadaban bajo el puente, en el *postrer* baño del verano»

POSTRERA. adj. [1]:

206 (27).

'Ultimo en una lista o serie' (DRAE).

«Solía asustarse pensando en su hora *postrera*;...»

POSTRES. m. [2]:

123 (4), 195 (1).

'A lo último, al fin' (DRAE). 'El tiempo posterior a las comidas principales'.

«A los *postres* sirvieron bollos y mazapán,...» (123)

POSTURA. f. [3]:

169 (3), 184 (31), 207 (2).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Planta, acción, figura, situación o modo en que está puesta una persona, animal o cosa' (DRAE).

«... hizo una pausa y cruzó las piernas a una *postura* más cómoda, dando una chupada al cigarro» (169)

POTENCIA. f. [1]:
177 (25).

'Capacidad para ejecutar una cosa o producir un efecto' (DRAE).

«... retumbando en cada golpe toda la *potencia* de la pata»

POTENTE. adj. [1]:
095 (31).

'Grande, abultado, desmesurado' (DRAE).

«... surgió la voz *potente* de éste:...»

POZO-S. m. [9]:

pozo. [8]:
029 (18), 030 (17), 112 (11), 117 (6),
146 (7), 151 (16, 34), 187 (36).

pozos. [1]:
212 (30).

'Sitio o lugar en donde los ríos tienen mayor profundidad. En algunas partes los hacen artificiales, para pescar salmones' (DRAE).

«En el *pozo*, la corriente, cayendo de la altura, se revolvió, girando sobre sí en un gran estruendo» (29)

«El río seguía clamando, mugiendo más abajo en los *pozos*;...» (212)

PRÁCTICA. f. [1]:
011 (2).

'Destreza adquirida con este ejercicio' (DRAE).

«... no debían hablarles ni de una larga *práctica*, ni de su sabiduría en el oficio»

PRADERA. f. [1]:
226 (9).

'Lugar del campo llano y con hierba' (DRAE).

«Desde muy temprano humeaba una hoguera en la *pradera*, junto a la fragua»

PRADOS. m. [4]:

014 (3), 111 (29), 182 (11, 14).

'Tierra muy húmeda o de regadío, en la cual se deja crecer o se siembra la hierba para pasto de los ganados' (DRAE).

«... levantando tenues vapores de polvo que flotaban sobre los *prados* o la superficie del río para desaparecer camino abajo» (14)

PRECIO. m. [2]:

011 (36), 016 (2).

'Valor pecuniario en que se estima una cosa' (DRAE).

«... de todos modos, el *precio* les iba a parecer injusto;...» (11)

PRECIOSA. adj. [1]:

232 (8).

'Excelente, exquisito, primoroso y digno de estimación y aprecio' (DRAE).

«Las dos mujeres se sintieron cohibidas, como si hubieran venido a romper brutalmente un silencio, una *preciosa* intimidad»

PRECIPITAR. tr. [4]:

'Despeñar, arrojar o derribar de un lugar alto' (DRAE).

precipitada. p.p. [2]:

052 (38), 063 (14).

'Provocar la aceleración de unos hechos' (DRAE).

«Quizás era un reproche a su marcha *precipitada*» (52)

precipitándose. ger. prml. con pron. enclítico. [2]:

149 (18), 153 (21).

'Despeñar, arrojar o derribar de un lugar alto' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El agua seguía *precipitándose* a sus espaldas como una catarata» (149)

PRECISAMENTE. adv. [5]:

039 (38), 050 (22), 124 (33), 141 (37), 210 (33).

'Justa y determinadamente; con precisión' (DRAE).

«... y lo que más la divertía era que tratara de ocultárselo a ella *precisamente*,...» (39)

PRECISIÓN. f. [1]:

164 (9).

'Determinación, exactitud, puntualidad, concisión' (DRAE).

«... alzándose con *precisión* de péndulo, hundiéndose con un golpe seco y profundo»

PRECISO. adj. [13]:

014 (18), 050 (18), 056 (19), 059 (23), 106 (5), 117 (3), 157 (2), 175 (10), 195 (7), 196 (36), 197 (2), 213 (33), 228 (2).

'Necesario, indispensable, que es menester para un fin' (DRAE).

«... y era *preciso* cobrar aquella misma tarde, a cada vecino, su cuota correspondiente» (14)

PREDILECTOS. adj. [1]:

131 (20).

'Preferido por amor o afecto especial' (DRAE).

«... distinguidos sobre los demás como hijos *predilectos* de la villa»

PREFERIR. tr. [9]:

'Dar la preferencia' (DRAE).

prefería. pret. [6]:

030 (28), 074 (17), 077 (25), 094 (28), 185 (14), 198 (32).

«... al parecer *prefería* convencerse de que allí no había nadie» (30)

preferido. pret. plus. de subjuntivo. [1]:

198 (32)

«... yo hubiera *preferido* permanecer en este asunto»

prefiriendo. ger. [1]:

184 (12).

«... quería conocer su gravedad, pero no se atrevía a preguntar, *prefiriendo* que hablase por él su amigo»

prefirió. pret. [1]:

148 (31).

«Estuvo a punto de preguntar a Alfredo si le había visto, pero *prefirió* seguir andando a su lado silenciosamente»

PREGUNTA-S. f. [16]:

pregunta. [12]:

016 (36, 37), 030 (5), 032 (19), 034 (36), 054 (32), 119 (2), 158 (7), 159 (11), 162 (7), 196 (25), 228 (7).

preguntas. [4]:

045 (17), 081 (16), 124 (13), 189 (34).

'Demanda o interrogación que se hace para que uno responda lo que sabe de un negocio u otra cosa' (DRAE).

«... oyendo cómo el viejo suspiraba entre *pregunta* y *pregunta*» (16)

«El tono de su voz no invitaba a más *preguntas*» (45)

PREGUNTAR. [126]:

'Demandar e interrogar o hacer preguntas a uno para que diga y responda lo que sabe sobre un asunto' (DRAE).

pregunto-an. pres. [6]:

pregunto. [5]:

017 (26), 064 (6, 24, 32), 119 (4).

preguntan. [1]:

176 (29).

«A veces me *pregunto* por qué la gente ve tan mal a don Prudencio» (17)

«*Preguntan* por tí» (176)

preguntaba-n. pret. [6]:

preguntaba. [5]:

014 (25), 016 (13), 038 (18), 117 (17), 131 (15).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

preguntaban. [1]:

205 (36).

«... porque la criada le *preguntaba* qué tenía que hacer de desayuno y tuvo que volverse» (38)

«... le *preguntaban* acerca de su dolencia» (205)

preguntaste-tó-aron. pret. [83]:**preguntaste.** [1]:

029 (5)

preguntó. [78]:

009 (7), 010 (22, 33), 023 (5), 027 (24), 028 (1), 029 (2), 031 (16), 035 (35), 036 (2), 041 (7), 043 (4), 046 (1, 13, 15), 047 (15), 048 (2), 050 (26), 052 (9), 056 (28), 058 (24), 059 (5), 062 (28), 064 (32), 067 (1), 068 (34), 073 (5), 074 (1), 075 (3), 079 (22), 080 (23), 082 (17), 088 (23), 089 (22), 090 (3), 091 (4), 101 (18), 107 (14, 18), 108 (3), 113 (25), 123 (26), 124 (25), 127 (3, 20, 34), 128 (9), 136 (25), 142 (9, 24), 145 (5, 21), 147 (14), 150 (23), 157 (33), 163 (6, 12), 167 (13), 169 (15, 20, 37), 171 (24), 174 (6), 178 (36), 180 (4), 183 (9), 195 (35), 196 (21), 203 (35), 216 (37), 219 (25), 220 (19), 223 (20), 225 (14), 226 (18), 227 (8), 233 (21), 234 (15).

preguntaron. [4]:

113 (20), 135 (29), 165 (22), 233 (2).

«Pero ¿se lo *preguntaste*?»

«Le *preguntó* al viejo: ¿Qué buscas?»

- Al médico» (9)

«Los demás también le *preguntaron* por su padre...» (113)

pregunte. pres. subj. [1]: 235 (9).

«Que se las *pregunte* a Pepe»

preguntara-n. pret. subj. [2]:**preguntara.** [1]:

110 (12).

preguntaran. [1]:

115 (16).

«Baltasar le mandó dentro y la niña musitó al médico, antes que le *preguntara*:...» (110)

«Manolo hizo además de que no le *preguntaran* más» (115)

preguntado. p.p. [3]:

155 (16), 168 (4), 179 (16).

* Las formas de las págs. 155 y 179 son pret. plus. de indicativo.

«Un día Antonio le había *preguntado* como a las otras muchachas:...» (155)

* El término de la pág. 168 es pret. plus. de subjuntivo.

«Continuó como si nadie le hubiese *preguntado* nada». (168)

preguntando. ger. [10]:

016 (6), 018 (9), 051 (24), 073 (2), 084 (13, 32), 113 (7, 13), 133 (4), 234 (1).

«A medida que contaba el dinero le iba *preguntando* por todos los vecinos, ...» (16)

preguntándole-s. ger. con pron. enclítico. [3]:**preguntándole.** [2]:

201 (9), 212 (17).

preguntándoles. [1]:

141 (30).

«... halló a Manolo *preguntándole* qué deseaba» (9)

«... oyó pasos en el huerto y a poco la voz de su padre *preguntándoles* si pensaban bailar mucho, luego» (141)

preguntándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

221 (19).

«...*preguntándose* cuánto tiempo aún podría resistir allí...»

preguntar. infinit. [10]:

032 (27), 073 (34), 091 (20), 095 (22), 132 (27), 143 (23), 148 (30), 179 (7), 184 (12), 205 (15).

«El agente, sentado en el hueco de la ventana, oía *preguntar* por él como si estuviera ausente, durmiendo aún» (73)

preguntarle. infinit. con pron. enclítico. [5]:

045 (8), 076 (17), 102 (33), 177 (19), 192 (2).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«En vista de su silencio se decidió a *preguntarle* : ¿ Viene de muy abajo?
Sí» (45)

PRELUDIAR. tr. [1]:

preludiaron. pret. [1]:
167 (18).

'Probar, ensayar un instrumento o la voz, por medio de escalas, arpeggios, etc., antes de comenzar la pieza principal' (DRAE).

«El de los brazos peludos pasó un brazo por el cuello del tercero y, en voz muy baja, *preludiaron* una canción»

PREMATURO. adj. [1]: 086 (29).

'Que ocurre antes de tiempo' (DRAE).

«... ; apenas la veía al cabo del día, y aquel *prematuro* aburrimiento le preocupaba,...»

PRENDER. tr. [8]:

'Asir, agarrar, sujetar una cosa' (DRAE).

prendían. pret. [1]:
168 (31).

'Hablando del fuego, de la luz o de cosas combustibles, encender o incendiar' (DRAE).

«Los camiones los quemaban, les daban unos tiros en el depósito y *prendían* fuego a la gasolina...»

prendió-eron. [3]:

prendió. [2]:
171 (16), 174 (31).

prendieron. [1]:
188 (37).

«*Prendió* una nueva cerilla y el perro surgió en el quicio, mirándole soñoliento» (174)

«Cuando los *prendieron*, ninguno de los que estábamos allí decíamos palabra,...» (188)

prendido. pret. plus. [1]:

230 (17).

'Empezar a ejecutar su cualidad o comunicar su virtud una cosa a otra, ya sea material o inmaterial' (DRAE)

«... pero la curiosidad había *prendido* en ellos y pronto formaron una torre con sus cuerpos,...»

prendida-o. p.p. [2]:

prendida. [1]:
117 (21).

prendido. [1]:
226 (6).

* El término de la pág. 117 se refiere a : 'Empezar a ejecutar su cualidad o comunicar su virtud una cosa a otra, ya sea material o inmaterial' (DRAE).

«... y el silencio, la soledad, *prendida* a cada cerca, a la fuente, a los umbrosos rincones de los huertos» (117)

* La forma de la pág. 226 posee la significación genérica.

«Amador compró la pelleja, y el cuerpo sangrante quedó *prendido* de un árbol, dispuesto para ser descuartizado»

prendiendo. ger. [1]:

031 (15).

'Hablando del fuego, de la luz o de cosas combustibles, encender o incendiar' (DRAE).

«Los otros dos bajaron con cuidado, *prendiendo* una cerilla»

PRENSAR. tr. [1]:

prensados. p.p. [1]:
045 (32).

'Apretar en la prensa una cosa'. (DRAE).

«El forastero se alejó, y Antón quedó pensando en sus pies, *prensados* dentro de la piel quemada de los zapatos»

PREOCUPAR. tr. [12]:

'Producir intranquilidad, temor, angustia o inquietud algo que ha ocurrido o va a ocurrir' (DRAE).

preocupaba. pret. prnl. [5]:

054 (31), 086 (30), 163 (16), 197 (4), 206 (18).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Vio cómo la pequeña muerte de arriba *preocupaba* al presidente» (54)

precupe. pres. subj. prnl. [3]:
073 (32), 195 (10), 099 (22).

«Le haré café, no se *precupe*» (73)

preocupada. p.p. con función adj. [3]:

preocupada. [1]:
143 (37).

preocupado. [2]:
157 (27), 222 (22).

«La chica se mostró *preocupada*» (143)

«Vieron acercarse al hombre, y el niño detuvo su llanto para otear su gesto *preocupado*» (222)

preocuparse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
060 (1).

«... no tendrán que *preocuparse*, porque el banco les pasará una renta»

PREPARAR. tr. [5]:
'Prevenir, disponer o hacer una cosa con alguna finalidad' (DRAE).

prepara. pres. prnl. [1]:
159 (10).

«¿Usted no se *prepara* para nada de eso?»

preparaba. pret. [1]:
235 (32).

«... en tanto Alfredo *preparaba* las redes, en las torrenteras»

preparó. pret. [1]:
076 (23).

«Amparo, sentándose junto a la mesa, *preparó* la comida, mondando con cuidado las patatas pequeñas y rojizas»

preparar. infinit. [2]:
101 (23), 229 (16).

«Se acordó de Amparo; a aquella hora debía *preparar* la cena» (101)

PRESA-S. f. [5]:

presa. [2]:
129 (33), 192 (23).

presas. [3]:
025 (9), 112 (18), 156 (34).

* Los términos de las págs. 25, 112, 129 y 192 funcionan como sustantivos y hacen referencia : 'Persona, animal o cosa que sufre o padece aquello que se expresa' (DRAE).

«...seguía *presa* del sordo clamor...» (192)

«Ahora se empujaban gritando, como *presas* de frenesí,...» (112)

* La forma de la pág. 156 alude a la significación verbal: 'Aprehender, apresar' (DRAE).

«... las manos *presas* por la manea, salpicando barro por la cuneta» (156)

PRESENCIA. f. [4]:

045 (7), 051 (7), 124 (21), 206 (17).
'Asistencia personal, o estado de la persona' que se halla delante de otra u otras o en el mismo sitio que ellas' (DRAE).

«...esperando que el otro le explicara el motivo de su *presencia* en el pueblo». (45)

PRESENCIAR. tr. [1]:

presenciando. ger. [1]:
205 (33).

'Asistencia personal, o estado de la persona que se halla delante de otra u otras o en el mismo sitio que ellas' (DRAE).

«Y porque veía en aquel hombre al pueblo entero *presenciando* atento su agonía,...»

PRESENTAR. tr. [4]:

'Hacer manifestación de una cosa, ponerla en la presencia de alguien' (DRAE).

presenta. pres. [1]:
234 (21).

'Comparecer en algún lugar o acto' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Por menos de nada se les *presenta* con el coche en el puesto»

presentó. pret. [1]:

211 (20).

'Comparecer en algún lugar o acto' (DRAE).

«... al anochecer se *presentó* en la cantina»

presentasen. pret. subj. [1]:

010 (14).

«... colocando los envíos sobre el mostrador en espera de que los destinatarios se *presentasen*»

presentarse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

199 (30).

'Tener ciertas características o apariencias' (DRAE).

«... la vida podía *presentarse* fácil en la letra de los libros,...»

PRESENTES. m. [2]:

032 (20), 102 (7).

'Que está delante o en presencia de uno, o concurre con él en el mismo sitio' (DRAE).

«La pregunta quedó en el aire, como si en ella hubiesen cristalizado las dudas de todos los *presentes*» (32)

PRESENTIMIENTOS. m. [1]:

138 (1).

'Acción y efecto de presentir' (DRAE).

«... llenó el corazón de turbios *presentimientos*...»

PRESIDENTE-S. m. [17]:

presidente. [16]:

045 (5), 046 (1), 048 (2), 053 (14, 26), 054 (15, 20, 31), 056 (32), 065 (34), 068 (28), 100 (20), 107 (22), 217 (27, 30), 226 (17).

presidentes. [1]:

181 (37).

'Cabeza o superior de un gobierno, consejo, tribunal, junta, sociedad, etc' (DRAE).

«¿Cuál es la casa del *presidente*?» (45)

«¿Con quién ajusta los puertos?

Con los *presidentes*» (181)

PRESIDIO. m. [1]:

095 (9).

'Establecimiento penitenciario en que, privados de libertad, cumplen sus condenas los penados por graves delitos' (DRAE).

«... la ventana, de par en par, mostrando sus barrotes en cruz, como un *presidio*»

PRESO. m. [1]:

197 (1).

'Dícese de la persona que sufre prisión' (DRAE).

«El otro no respondió; miró al *preso*»

PRESTAR. tr. [11]:

'Entregar algo a alguien para que lo utilice durante algún tiempo y después lo restituya o devuelva' (DRAE).

prestaba-n. [2]:

prestaba. [1]:

157 (4).

prestaban. [1]:

168 (5).

«... la llamaban usurera, asegurando que *prestaba* dinero a interés elevado,...» (157)

* El término de la pág. 168 hace referencia a : ' Justo don los nombres atención, paciencia, silencio, etc, tener u observar lo que estos nombres significan' (DRAE).

«Los demás *prestaban* poca atención; habían agotado la primera jarra y ya iban con la segunda» (168)

prestó- aron. pret. [5]:

prestó. [4]:

013 (27), 118 (13), 140 (7), 226 (12).

prestaron. [1]:

235 (14).

* Los términos de las págs. 13 y 235 son prnls. y aluden a : 'Ofrecerse,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

allanarse, avenirse a una cosa' (DRAE).

«El médico se *prestó* a ayudarle...» (13)

«... Matías y tres viejos más que se *prestaron* a contestar al Requiem» (235)

* Las formas de las págs. 118, 140 y 226 poseen la significación genérica.

«Llevó aparejada su mula y un burro que Antón le *prestó*» (118)

prestado. p.p. [2]:

058 (29), 075 (26).

«Se pide *prestado* un poco» (58)

prestar. infinit. [1]: 074 (18).

'Junto con los nombres atención, paciencia, silencio, etc., tener u observar lo que estos nombres significan' (DRAE).

«La hija le contestaba brevemente, sin *prestar* mucha atención a sus preguntas,...»

prestaría. cond. [1]:

209 (8).

«Un buen negocio en la capital, con el dinero que su hermano le *prestaría*, iba a llenar sus anhelos de siempre:...»

PRÉSTAMO-S. m. [6]:

préstamo. [2]:

084 (38), 218 (13).

préstamos. [4]:

056 (22), 061 (26), 084 (18, 29).

'El dinero que el Estado o una corporación toma de los particulares con una garantía' (DRAE).

«Si no quería más que saber lo que le parecía eso del *préstamo*» (84)

«... estos *préstamos* caducan al año;...» (56)

PRESUMIR. infinit. intr. [1]:

020 (6).

'Vanagloriarse, tener alto concepto de sí mismo' (DRAE).

«... eso es sólo por *presumir*, como de turistas»

PRETENDER. tr. [2]:

pretendía-n. pret. [2]:

pretendía. [1]:

130 (6).

pretendían. [1]:

183 (12).

'Querer conseguir algo' (DRAE).

«A la mañana siguiente *pretendía* engañarse,...» (130)

«¿Qué sería de ellos? ¿Habrían conseguido colocarse, según *pretendían?*» (183)

PRETENSIONES. f. [1]:

209 (4).

'Solicitud para conseguir una cosa que se desea' (DRAE).

«... podía considerar legítimas sus *pretensiones* a salir fuera,...»

PRETEXTO. m. [3]:

021 (16), 063 (13), 094 (27).

'Motivo o causa simulada o aparente que se alega para hacer una cosa o para excusarse de no haberla ejecutado' (DRAE).

«Cuando la gasolina estuvo en el coche, buscaron un nuevo *pretexto* para seguir charlando...» (21)

PRETIL. m. [4]:

044 (20, 31), 145 (34), 165 (24).

'Murete o vallado de piedra u otra materia, que se pone en los puentes y en otros lugares para preservar de caídas' (DRAE).

«... se apoyó en el *pretíl* del puente y miró al río» (44)

PREVENCIÓN. f. [3]:

064 (20), 147 (20), 203 (22).

'Preparación y disposición que se hace anticipadamente para evitar un riesgo o ejecutar una cosa' (DRAE).

«Miró la pierna con *prevención*, casi con respeto,...» (64)

PREVIAMENTE. adv. t. [1]:

107 (35).

'Con anticipación o antelación' (DRAE).

«Se iban turnando para tirar, saliendo de la sombra al castro, después de haber elegido la bola sopesándola *previamente*»

PRIMAVERA. f. [1]:

043 (25).

'Estación del año, que astronómicamente principia en el equinoccio del mismo nombre y termina en el solsticio de verano' (DRAE).

«Un asturiano la sacó encinta por la *primavera*, negándose a casarse con ella»

PRIMER. adj. apocopado de primero.

[10]:

018 (25), 036 (10), 043 (26), 102 (18), 103 (12), 111 (30), 147 (2, 5), 178 (16), 201 (19).

'U. siempre antepuesto al sustantivo' (DRAE).

«Cuando la guerra, si no anda listo, le dan dos tiros el *primer* día, cuando bajaron los asturianos» (18)

PRIMERA-S-O-S. adj. [40]:

primera. [22]:

033 (13), 035 (25), 045 (21), 076 (34), 078 (27), 086 (20), 089 (1), 092 (11), 120 (29), 124 (22), 125 (18, 34), 133 (14), 137 (34), 147 (6), 150 (3), 167 (11, 20), 168 (6), 178 (9), 201 (19), 221 (27).

primeras. [3]:

077 (34), 113 (6), 214 (22).

primero. [12]:

031 (16), 044 (12), 099 (35), 102 (10), 105 (8), 115 (19), 117 (9, 23), 197 (9), 201 (24), 222 (17), 232 (27).

primeros. [3]:

100 (10), 108 (1), 206 (14).

* Como adjetivos funcionan los términos de las págs. 33, 35, 45, 76, 77, 78, 86, 89, 92, 105, 108, 113, 117, 120, 124, 125, 125, 137, 147,

149, 167, 168, 168, 178, 188, 197, 201, 201, 206, 214, 221, 222 y 232.

* Las formas de las págs. 33, 35, 45, 76, 77, 78, 86, 89, 92, 108, 113, 120, 124, 125, 125, 137, 147, 149, 167, 168, 168, 178, 188, 201, 206, 214 y 221 se refieren a : 'Dícese de la persona o cosa que precede a los demás de su especie en orden, tiempo, lugar, situación, clase o jerarquía' (DRAE).

«Si era yo, como hay Dios que le tiraba al río la *primera* vez que lo encontrase» (33)

«Entraron en las *primeras* gargantas...» (77)

«...los *primeros* domingos se habían entretenido observándoles» (108)

* Los términos de las págs. 105, 117, 197, 201, 222 y 232 aluden a: 'Con referencia a una serie de términos ya mencionados en el discurso, dícese del que lo ha sido antes que el otro u otros' (DRAE).

«Venían *primero* las mujeres...» (105)

* Como sustantivo funcionan los términos de las págs. 31, 44, 99, 100, 102, 115, 117, 133 y 150.

«El *primero* preguntó: ¿Está muerto?...» (31)

«... abrió la puerta y entraron los *primeros*,...» (100)

PRIMO. m. [2]:

168 (11, 13).

'Respecto de una persona, hijo o hija de su tío o tía' (DRAE).

«Los tiene su *primo*»

PRINCIPAL. adj. [1]:

130 (12).

'Dícese de la persona o cosa que tiene el primer lugar en estimación o importancia y se antepone y prefiere a otras' (DRAE).

«... fue a sentarse en la terraza de un café, en la calle *principal*, donde mayor era el tráfico»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

PRINCIPIO(AL PRINCIPIO). loc. adv. [7]:

032 (11), 121 (31), 122 (11), 124 (7), 129 (13), 230 (16), 235 (11).

'Al empezar una cosa' (DRAE).

«Al *principio* creímos que se había caído desde la carretera o desde la boca del tajo al echar la red,...» (32)

PRISA-S. f. [22]:

prisa. [19]:

012 (25), 034 (6), 049 (2, 32), 058 (7), 064 (14), 067 (14), 072 (32), 081 (15), 088 (16, 22), 090 (7), 098 (13), 121 (8), 130 (18), 146 (23), 170 (4), 215 (1), 221 (32).

prisas. [3]:

120 (29), 136 (13), 162 (30).

'Prontitud y rapidez con que sucede o se ejecuta una cosa' (DRAE).

«... vueltas a edificar con *prisa* y sacrificios,...» (12)

«... entre el rumor y las *prisas* de los demás, y ella le devolvía la mirada sin atreverse a sonreír, desconcertada» (120)

* Las formas de las págs. 88, 90 y 170 son locs.advls. : 'De *prisa*'.

«Antonio trabajaba de *prisa*» (88)

PROBABLE. adj. [1]:

206 (18).

'Verosímil, o que se funda en razón prudente' (DRAE).

«... pero como esto no era *probable*, no le preocupaba mucho»

PROBABLEMENTE. adv. [2]:

040 (5), 095 (10), 123 (33).

'Con verosimilitud o fundada apariencia de verdad' (DRAE).

«Hablaban de él *probablemente*» (95)

PROBAR. tr. [4]:

'Hacer examen y experimento de las cualidades de personas o cosas' (DRAE).

probó-aron. pret. [2]:

probó. [1]:

044 (3).

probaron. [1]:

146 (1).

'Con la preposición a y el infinitivo de otros verbos, hacer prueba, experimentar o intentar una cosa' (DRAE).

«¡Calle, calle!—*probó* a sentarse, pero a poco estaba en pie de nuevo» (44)

«*Probaron* a pescarla con caña y les escupió el anzuelo por tres veces» (146)

probándose. ger. pml. con pron. enclítico. [1]:

090 (35).

'Examinar si una cosa está arreglada a la medida, muestra o proporción de otra a que se debe ajustar'.

(DRAE).

«Desapareció de nuevo y volvió con un vestido, a medio coser, *probándose* por los hombros»

probar. infinit. [1]:

121 (9).

'Comer o beber alguna cosa' (DRAE).

«... y más aquel día que llevaba muchas horas sin *probar* bocado»

PROBLEMAS. m. [1]:

124 (13).

'Conjunto de hechos o circunstancias que dificultan la consecución de algún fin' (DRAE).

«Sólo deseaba que le dejaran en paz, lejos de sus comidas, de sus preguntas y sus *problemas*;...»

PROCEDER. intr. [3]:

'Hacer una cosa conforme a razón, derecho, mandato, práctica o conveniencia' (DRAE).

procediera. pret. subj. [1]:

161 (22).

«Parecía como si *procediera* a una investigación,...»

proceder. infinit. [2]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

207 (19, 37).

«Hacia tiempo que creía ver en sus palabras, en su modo de *proceder*,...»

PROCURAR. tr. [8]:

'Hacer diligencias o esfuerzos para que suceda lo que se expresa' (DRAE).

procuraba. pret. [3]:

036 (30), 205 (24, 33).

«La criada dormía cuando bajó a despertarla; siempre *procuraba* estar en cama lo más posible, a veces lo conseguía» (36)

procuró. pret. [3]:

051 (31), 054 (10), 063 (5).

«Tienes que comer un poco más—*procuró* hablar despacio, adoptandoun tono de médico viejo y amable—» (51)

procurando. ger. [2]:

031 (7), 208 (23).

«Gritó *procurando* no levantar la voz demasiado» (31)

PRODUCIR. tr. [3]:

'Procurar, originar, ocasionar' (DRAE).

producía. pret. [1]:

063 (1).

«... le *producía* una impresión distinta,...»

produjo. pret. [2]:

147 (1), 161 (19).

«Ver el pueblo de nuevo' 'desde la otra orilla le *produjo* al médico la sensación de que su vida era como el primer día,...» (147)

PROFESIONAL. m. [1]:

010 (28).

'Dícese de quien practica habitualmente una actividad, incluso delictiva, de la cual vive' (DRAE).

«... cogió la mano que sangraba con ademán *profesional*,...»

PROFUNDAMENTE. adv. [2]:

198 (19), 206 (22).

'Agudamente, con intensidad' (DRAE).

«El animal se puso en marcha despacio, y sus pisadas resonaron en la grava más *profundamente* que antes» (198)

PROFUNDIDAD. f. [6]:

029 (20), 044 (30), 151 (9), 152 (18), 176 (20), 191 (22).

'Calidad de profundo. Que tiene el fondo muy distante de la boca o borde de la cavidad' (DRAE).

«El agua era negra por la *profundidad* y el cieno,...» (29)

PROFUNDO-S-A. adj. [13]:

profundo. [9]:

108 (31), 115 (1), 146 (12), 162 (32), 164 (10), 178 (17), 180 (23), 192 (5, 14).

profundos. [1]:

045 (2).

profunda. [3]:

167 (38), 173 (19), 200 (1).

* Los términos de las págs. 178, 180 y 192 se refieren a: ' Que tiene el fondo muy distante de la boca o borde de la cavidad' (DRAE).

«... el río era allí ancho y tan poco *profundo* que se podía cruzar a pie por una hilera de grandes piedras que clareaban a través de la corriente» (178)

* Las formas de las págs. 108, 115, 146, 164, 167 y 173 aluden a: 'Intenso, o muy vivo o eficaz' (DRAE).

«... abrió la boca en un bostezo *profundo*...» (146)

«Tenía una voz *profunda* y soñolienta» (167)

* Las palabras de las págs. 45 y 162 se refieren a: 'Dícese de lo que penetra mucho o va hasta muy adentro' (DRAE).

«Una cara carnosa, enrojecida por el sol, cribada de *profundos* poros,...» (45)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... levantó con la punta del pie un *profundo* guijarro clavado en el suelo» (162)

PROFUSIÓN. f. [2]:
120 (27), 130 (16).
'Abundancia, copia en lo que se da, difunde o derrama' (DRAE).
«... ornado con *profusión* de jaretas y botones» (120)

PROGRESIVA. adj. [1]:
149 (24).
'Que avanza, favorece el avance o lo procura' (DRAE).
«Bajo el arco del pontón—un puente que aún se utilizaba a pesar de su ruina *progresiva*—,...»

PRÓJIMO. m. [4]:
180 (8), 185 (16, 19), 198 (37).
'Cualquier hombre respecto de otro, considerados bajo el concepto de la solidaridad humana' (DRAE).
«... a la busca de un hombre enfermo, de un pobre y desconocido *prójimo*,...» (180)

PROLONGAR. tr. [7]:
'Alargar, dilatar o extender una cosa a lo largo' (DRAE).

prolongada-s-o-s. [6]:

prolongada. [2]:
143 (12), 230 (33).

prolongadas. [1]:
149 (29).

prolongado. [1]:
223 (35).

prolongados. [2]:
055 (10), 223 (17).

* El término de la pág. 149 significa: 'Alargar, dilatar o extender una cosa a lo largo' (DRAE).

«... pequeñas parcelas de menos de cinco metros de anchura, *prolongadas* siguiendo la curva de los repechos hasta lugares inverosímiles» (149)

* Las formas de las págs. 55, 143, 152, 223, 223 y 230 se refieren a:

'Hacer que dure una cosa más tiempo de lo regular' (DRAE).

«... dejando resbalar sobre ella sus ojos como una *prolongada* caricia» (143)

«... un silencio *prolongado* hasta el fin de sus días» (223)

«... poblando el bosque de crujidos *prolongados*;...» (55)

prolongando. ger. [1]:
152 (34).

«Los truenos se sucedían, *prolongando* su estrépito sobre las nubes, ...»

PROMESA. f. [1]:
155 (10).

'Expresión de la voluntad de dar a uno o hacer por él una cosa' (DRAE).

«... quedando en lo que verdaderamente eran: la *promesa* gratuita de un momento»

PROMETER. tr. [9]:

'Obligarse a hacer, decir o dar alguna cosa' (DRAE).

prometió. pret. [6]:

040 (2), 047 (5), 143 (29), 162 (20, 28), 229 (12).

* Las formas de las 40, 47 y 229 funcionan como prnls.

«Aquel día nació uno nuevo y se *prometió* sacar el mayor partido posible del acontecimiento» (40)

* Los términos de las págs. 143 y 162 son tr.

«Dice que le *prometió* a usted una trucha...» (143)

prometido. pret.plus. [1]:

155 (5).

«Él, despidiéndose, había *prometido* que volvería,...»

prometiendo. ger. [2]:

035 (7), 124 (19).

«... y tuvo que volverse para contestar, *prometiendo* visitarle al día siguiente» (35)



JOSÉ DIEGO SANTOS

PRONTO. adv. t. [28]:
017 (22), 026 (29), 028 (1), 031 (4),
032 (24), 036 (4), 058 (7), 074 (32),
082 (27), 083 (28), 109 (18), 112 (1),
123 (7), 128 (19), 132 (14, 25), 137
(2), 138 (8), 141 (29), 146 (29), 155
(8), 158 (22), 159 (14), 162 (25), 164
(13), 173 (27), 197 (10), 230 (17).

* Los términos de las págs. 17, 26,
31, 36, 70, 74, 83, 109, 123, 128,
132, 146, 155, 162, 197 y 230 hacen
referencia a: 'Presto, prontamente'
(DRAE).

«...el médico captó *pronto*...»
(109)

* Las formas de las págs. 132, 159 y
173 se refieren a: 'Con anticipación
al momento oportuno, con tiempo de
sobra' (DRAE).

«...era *pronto* para sentir a gusto
o no...» (159)

* En las págs. 28, 58, 82, 112, 137,
138, 141, 158 y 164 encontramos
locs. advls.: 'De pronto.
Apresuradamente, sin reflexión'
(DRAE).

«De *pronto* preguntó por Pepe»
(28)

* En la pág. 32 aparece la loc. adv.
'por lo pronto', con significación de:
'Primera intención, interinamente, en
el entretanto, provisionalmente'
(DRAE).

«Por lo *pronto*, curarle-y siguió
limpiando la sangre» (32)

PRONUNCIARLAS. infinit. con pron.
enclítico. tr. [1]:

016 (25).
'Emitir y articular sonidos para
hablar'

«Las últimas palabras le habían
costado un gran trabajo
pronunciarlas y el tono fue casi
malhumorado»

PROPIA-S-O-S. adj. [16]:

propia. [8]:
063 (10), 069 (15), 108 (17), 193
(17), 199 (22), 207 (21), 209 (14),
071 (1) .

propias. [1]:
097 (1).

propio. [5]:
012 (9), 051 (24), 130 (4), 166 (5),
185 (28).

propios. [2]:
063 (9), 176 (22).

* Las formas de las págs. 12, 51, 97,
193 y 209 hacen referencia a:
'Perteneiente a uno que tiene la
facultad exclusiva de disponer de ello'
(DRAE).

«...un buen pico de fortuna
propia» (209)

«... salían a apartar las'
propias a su cohorte,...» (97)

«... hasta se le ocurrió
compararlo con uno *propio*»
(12)

* Los términos de las págs. 63, 63,
69, 71, 108, 130, 166, 176, 185, 199
y 207 aluden a: 'Natural, no postizo
ni artificial' (DRAE).

«...por *propia* supervivencia...»
(199)

«... no parecía tener mucha fe
ensus *propias* palabras;...» (71)

«...oyendo su *propio* aliento
entrecortado...» (130)

PROPONER. tr. [2]:

'Determinar o hacer propósito de
ejecutar o no una cosa' (DRAE).

propuso. pret. [1]:
229 (14).

«Amador *propuso* tomar café en
la cantina y todos acogieron con
entusiasmo la idea»

proponérselo. infinit. prnl. con pron.
enclítico. [1]:
131 (6).

«... haciendo crecer la ciudad
sin *proponérselo*;...»

PROPÓSITO-S. m. [2]:

propósito. [1]:
037 (35).

propósitos. [1]:
099 (10).

* El término de la pág. 37 es una
loc.adv. que expresa: 'Que una cosa



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

es adecuada u oportuna para la que se desea o para el fin a que se destina' (DRAE).

«Y, a *propósito*: no sé qué se traerían anoche por la carretera, pero estuvo pasando gente hasta ser casi de día» (37)

* La forma de la pág. 99 se refiere a: 'Objeto, mira, cosa que se pretende conseguir' (DRAE).

«... por donde habían pasado antes a enterarse de los *propósitos* de los demás para tomar una determinación de acuerdo con las circunstancias» (99)

PROSEGUIR. tr. [5]:

'Seguir, continuar, llevar adelante lo que se tenía empezado' (DRAE).

proseguía. pret. [1]:

223 (28).

«El médico posaba la mano en su hombro y *proseguía*: —Dime algo: ¿Qué quieres que te diga? Tienes razón»

prosiguió. pret. [4]:

050 (11), 113 (32), 156 (30), 162 (13).

«el viejo no pareció ver su ceño y *prosiguió*: —Tengo que regarlas a esta hora,...» (50)

PROTESTAR. intr. [8]:

'Expresar alguien impetuosamente su queja o disconformidad' (DRAE).

protestaba. pret. [1]:

228 (26)

«Manolo *protestaba*: ¿Quién va a lavar las calderas? Ya las lavaremos»

protestó. pret. [4]:

114 (1), 162 (25), 194 (35), 218 (30).

«Pepe *protestó*: —Todo eso no me lo contéis a mí;...» (114)

protestado. pret.plus.de subj. [1]:

211 (19).

«Cualquiera otro en tal situación, don Julián, el que se había marchado, hubierap*rotestado*;...»

protestar. infinit. [2]:

108 (10), 174 (11).

«... le sería más difícil *protestar*,...» (108)

PROVECHO. m. [4]:

034 (27), 051 (24), 155 (32), 158 (33).

'Beneficio o utilidad que se consigue o se origina de una cosa o por algún medio' (DRAE).

«Le haría usted a Alfredo un daño sin *provecho* alguno» (34)

PROVINCIA. f. [3]:

130 (25), 131 (33), 181 (25).

'Cada una de las demarcaciones administrativas del territorio español, fijadas en 1833' (DRAE).

«... al compás de otras muchas capitales de *provincia* parecía haber dado un salto,...» (130)

PROVISIONES. f. [1]:

212 (7).

'Conjunto de cosas, especialmente alimentos, que se guardan o reservan para un fin' (DRAE).

«... pensaba traer de la estación *provisiones* en abundancia, lo menos para un mes»

PROVOCAR. tr. [1]:

provocan. pres. [1]:

182 (24).

'Incitar, inducir a uno a que ejecute una cosa' (DRAE).

«... manchado por las quemas cenicientas que los pastores *provocan* para dar paso al ganado»

PRÓXIMA-S-O. adj. [6]:

próxima. [2]:

017 (3), 097 (6).

próximas. [1]:

101 (7).

próximo. [3]:

045 (16), 091 (35), 205 (28).

'Cercano, que dista poco en el espacio o en el tiempo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«El forastero no se movió, pero dijo el nombre del pueblo más *próximo*» (45)

* Las formas de las págs. 17 y 101 funcionan como sustantivos.

«Pues hasta la *próxima*, don Prudencio» (17)

«... las más *próximas* se fueron borrando en su inmóvil silencio hasta no quedar sino sus caras,...» (101)

PROYECTAR. tr. [4]:

'Lanzar, dirigir hacia adelante o a distancia' (DRAE).

proyectaba-n. pret. [3]:

proyectaba. [1]:

151 (12).

proyectaban. [2]:

088 (38), 140 (9).

«Alfredo se había colocado de tal modo que su cuerpo no *proyectaba* sombra sobre el agua» (151)

* El término de la pág. 140 hace referencia a: 'Reflejar sobre una pantalla la imagen óptica amplificada de diapositivas, películas u objetos opacos' (DRAE).

«... pudo ver las dos películas que *proyectaban*» (140)

proyectando. ger. [1]:

091 (35).

«... con el sol próximo al ocaso, *proyectando* largas sombras desde cada aguja, cada cresta, sin la más pequeña nube cubriendo sus cumbres»

PROYECTOS. m. [1]:

108 (38).

'Designio o pensamiento de ejecutar algo' (DRAE).

«Tampoco aquella tarde pudo dormir el médico, y su pensamiento fue y vino en *proyectos* durante la siesta»

PRUDENCIO. n.p. m. [92]:

014 (23, 34), 015 (7, 10, 13, 22),

016 (13), 017 (3, 18, 27), 018 (16),

046 (11), 048 (5), 049 (13, 27, 34, 38), 050 (17, 38), 051 (8), 052 (4, 12, 31), 062 (21), 063 (36), 064 (6), 067 (27), 068 (18), 082 (22, 24), 083 (14), 084 (1, 14, 30), 085 (20, 34), 087 (1), 089 (17), 091 (4), 093 (27), 094 (2, 11), 097 (15, 34), 099 (30), 103 (19), 108 (3, 8), 109 (5), 112 (30), 113 (26), 129 (11), 131 (15), 132 (13, 16), 133 (21, 26), 135 (16), 136 (5), 137 (15, 24), 143 (10), 147 (3, 11), 148 (23), 170 (35), 173 (27), 174 (20, 34), 175 (3, 19, 22, 34, 37), 176 (12), 190 (18), 205 (1, 11), 208 (2, 36), 217 (17, 32), 223 (12), 229 (26, 35), 231 (16), 232 (9, 29), 233 (4, 7, 26).

«... según se acercaba a casa de don *Prudencio*» (14)

PRUDENTE. adj. [1]:

108 (5).

'Que tiene prudencia y actúa con moderación y cautela' (DRAE).

«Lo más *prudente* sería sacarla de aquella casa, costara lo que costase»

PUBERTAD. f. [1]:

130 (26).

'Primera fase de la adolescencia en la cual se producen las modificaciones propias del paso de la infancia a la edad adulta' (DRAE).

«... al compás de otras muchas capitales de provincia parecía haber dado un salto, el rápido estirón de la *pubertad*»

PUCHEROS. m.[3]:

089 (16, 19), 137 (35).

'Vasija de barro y de otros materiales, con asiento pequeño, panza abultada, cuello ancho, una sola asa junto a la boca' (DRAE).

«Anda, anda, que tuviera yo todos los *pucheros* que don Prudencio cuelga en la despensa...» (89)

PUDOR. m. [1]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

051 (4).
'Honestidad, modestia, recato'
(DRAE).
«... en una mezcla de *pudor* e
indiferencia»

PUDRIR. prnl. [1]:
puetriéndose. ger. [1]:
125 (27).
'Hacer que una materia orgánica se
altere y descomponga' (DRAE).
«... se queda aquí abajo
puetriéndose,...»

PUEBLO-S. m. [187]:
pueblo. [174]:
012 (14, 19, 34), 013 (15), 014 (8),
015 (35), 019 (13), 020 (1, 38), 023
(12), 026 (18), 027 (3, 26), 029 (9),
034 (32), 035 (26), 037 (9, 19), 038
(21, 33), 039 (10), 040 (24), 041
(36), 042 (17, 25), 044 (20), 045 (7,
16, 18, 23), 048 (6, 21), 050 (34),
051 (36), 056 (33), 057 (6, 7), 059
(6), 060 (34), 061 (6, 8), 066 (23),
068 (15), 069 (28), 070 (4), 072 (18),
075 (33), 076 (7, 12), 078 (22), 079
(12), 080 (13, 14), 081 (17), 082
(22), 083 (17), 086 (16), 088 (28),
089 (24), 092 (10, 38), 093 (22), 095
(20, 27, 28), 096 (12, 35), 100 (11),
103 (13), 104 (23), 105 (4, 20), 107
(15), 108 (18), 109 (10), 111 (29),
112 (17, 27), 117 (8), 118 (11), 120
(21, 33), 122 (1), 123 (27, 35), 126
(16), 128 (10, 33), 135 (2, 26, 32,
33), 138 (22, 28, 30), 140 (10, 28),
142 (17, 25), 146 (38), 147 (5), 149
(32), 150 (2, 10, 23), 151 (32), 156
(27), 157 (14), 158 (10, 38), 159 (15,
21, 27), 165 (18, 23), 166 (27), 169
(19), 174 (17), 176 (32), 179 (26,
34), 180 (9), 181 (20, 28), 182 (2,
15), 185 (11, 13, 14, 18), 187 (33),
188 (19, 20), 189 (5), 190 (16), 191
(30, 32), 195 (5), 196 (11, 15, 32),
197 (10, 26, 30), 197 (30), 198 (29),
199 (19, 21, 28), 201 (35), 203 (1,
16, 28), 204 (31), 205 (32), 206 (3),
207 (10), 208 (10), 209 (5, 11), 212
(5, 37), 213 (10, 31), 214 (21), 217

(24), 218 (29), 220 (27, 30), 223 (24,
32), 226 (16), 235 (27), 236 (6).
pueblos. [13]:
050 (21), 078 (8), 081 (20), 086 (27),
102 (16), 107 (13), 136 (33), 167
(25), 174 (35), 197 (6), 202 (6, 14),
209 (25).
'Población de menor categoría'
(DRAE).
«El *pueblo* estaba vacío» (12)

PUENTE-S. amb. [29]:
puente. [23]:
045 (20), 048 (20), 063 (29), 066
(10), 089 (38), 093 (7), 093 (7), 098
(31), 107 (10), 117 (37), 149 (23),
150 (38), 151 (25, 28), 156 (26), 165
(24), 177 (13, 30), 177 (30), 208
(17), 212 (33), 215 (6), 236 (7).
puentes. [6]:
012 (31), 046 (21), 069 (16), 086
(17), 108 (30), 213 (9).
'Construcción de piedra, ladrillo,
madera, hierro, hormigón, etc., que
se construye y forma sobre los ríos,
fosos y otros sitios, para poder
pasarlos' (DRAE).
«... se apoyó en el pretil del
puente y miró al río» (44)
«La carretera, reseca, brillaba
de un polvo blanco y fino, y los
puentes, sin sombra, se
achataban descoloridos sobre las
dos riberas» (46)

PUERTA-S. f. [106]:
puerta. [100]:
009 (1), 012 (1), 013 (19), 015 (15),
017 (6, 14), 024 (26, 35), 027 (20),
028 (6, 20), 029 (13), 034 (2), 035
(5), 038 (17), 043 (10), 044 (12), 057
(30), 059 (11), 062 (1, 32), 063 (36),
067 (31), 068 (8, 25, 30), 069 (29),
073 (26), 074 (8), 076 (21), 080 (1,
22), 086 (12, 35), 088 (3), 089 (18),
090 (12), 094 (6, 8, 12), 095 (7), 096
(26), 097 (8), 098 (29), 099 (8), 100
(10), 101 (21), 103 (4), 105 (14), 107
(9), 109 (29), 110 (8), 115 (9), 120
(32), 122 (14, 25), 124 (36), 125
(19), 131 (3), 135 (8), 137 (25), 139

(25), 140 (1), 144 (23), 148 (17), 154 (19, 28), 159 (16, 33), 160 (34), 169 (6), 170 (13, 25), 171 (4), 174 (28, 37), 176 (10), 183 (24, 36), 188 (23), 204 (11), 207 (31), 208 (12), 212 (1), 214 (4, 16), 219 (37), 224 (23), 225 (16), 227 (7), 231 (4, 11, 38), 232 (32), 233 (4, 20), 234 (1, 6, 25), 236 (4) .

puertas. [6]:

079 (13), 117 (4), 132 (2, 22), 133 (12), 137 (19).

'Armazón de madera, hierro u otra materia, que, engoznada o puesta en el quicio y asegurada por el otro lado con llave, cerrojo u otro instrumento, sirve para impedir la entrada y salida, para cerrar o abrir un armario o un mueble' (DRAE).

«El caballo se detuvo ante la *puerta*; el más viejo de los que le montaban se apeó, y luego de atarle entró hasta la cocina;» (9)

«... las *puertas* de par en par, como si los vecinos hubiesen huido» (79)

PUERTO-S. [20]:

puerto. [12]:

026 (28), 034 (5, 14), 038 (22), 069 (5), 107 (13), 113 (21), 153 (4), 167 (20), 171 (14), 177 (20), 234 (14).

puertos. [8]:

061 (2), 091 (34), 178 (4), 181 (18, 32, 36), 194 (12), 226 (2).

'Depresión, garganta o boquete que da paso entre montañas' (DRAE).

«Habrà habido tormenta en el *puerto* y esta noche lloverá aquí» (26)

«... el camino de los *puertos* quedó inmóvil;...» (61)

PUES. conj. causal. [55]:

016 (22), 017 (3), 018 (10, 23), 019 (27), 037 (16), 038 (1, 32), 039 (20), 040 (8, 12), 041 (39), 043 (26, 34) , 050 (25), 051 (18), 057 (9, 25), 066 (4), 072 (29), 084 (10, 18), 085 (1, 4), 089 (28), 113 (12, 25), 114 (28, 30), 116 (4, 5, 25), 121 (23), 125

(25), 126 (3, 38), 127 (9), 132 (10), 137 (5), 158 (27), 168 (29), 169 (4, 38), 172 (22), 184 (31), 205 (17), 207 (26), 209 (21, 25), 216 (6), 217 (6), 219 (26), 229 (38) , 230 (9) , 233 (12).

* Los términos de las págs. 16, 17, 18, 18, 19, 37, 38, 38, 39, 40, 40, 41, 57, 57, 66, 89, 113, 114, 116, 116, 125, 126, 132, 151, 158, 168, 172, 207, 217 y 233 se refieren a: 'Denota causa, motivo o razón' (DRAE).

«*Pues* con su madre, como siempre» (16)

* Las formas de las págs. 43, 43, 50, 51, 113, 116, 126, 169, 219 y 229 aluden a: 'Emplease igualmente como ilativa' (DRAE).

«¿ Tú no eres de Crispín?

Pues sí...» (113)

* Las palabras de las págs. 72, 77, 84, 85, 85, 114, 121, 127, 137, 169, 184, 205, 209, 209, 216 y 230 hacen referencia a: 'Emplease a principio de cláusula, ya solamente para apoyarla, ya para encarecer o esforzar lo que en ella se dice' (DRAE).

«*Pues* no sé que te diga...» (84)

PUESTA-O. f. y m. [3]:

puesta. [1]:

112 (36).

puesto. [2]:

103 (24), 234 (22).

* Las formas de las págs. 103 y 234 hacen referencia a: 'Lugar o sitio señalado o determinado para la ejecución de una cosa' (DRAE).

«Por menos de nada se les presenta con el coche en el *puesto*» (234)

* El término de la pág. 112 se refiere a: 'Acción de poner un astro' (DRAE).

«La cantina, a la *puesta* del sol, bullía repleta de paisanos» (112)

PUESTO. loc. conjuntiva. 'Puesto que', con valor de 'aunque'. [2]:

151 (13), 222 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Al médico le sorprendió aquello, puesto que el día estaba nublado, ...» (151)

PUGNAR. intr. [1]:

pugnaba. pret. [1]:
011 (23).

'Porfiar con tesón, instar por el logro de una cosa' (DRAE).

«El médico percibía a través de sus manos los estremecimientos del chico, los agudos tirones del dedo roto que *pugnaba* por librarse;...»

PULCRAMENTE. adv. m. [1]:

015 (24).

'Aseado, esmerado, bello, bien parecido' (DRAE).

«Le reconoció en la penumbra, embutido en su traje de pana de siempre, con la camisa *pulcramente* abotonada en el cuello»

PULGAR. m. [1]:

173 (16).

'Dedo primero y más grueso de los de la mano' (DRAE).

«Manolo señaló con el *pulgar* el pecho»

PULMÓN. m. [3]:

pulmón. [1]:

114 (36).

pulmones. [2]:

039 (16), 173 (5).

'Órgano de la respiración del hombre y de los vertebrados que viven o pueden vivir fuera del agua...' (DRAE).

«¿Del *pulmón*?

Del corazón, que es peor» (114)

«... pero no encontró el soplillo y estuvo soplando con toda la fuerza de sus *pulmones* hasta que se le congestionó la garganta y tuvo que salir a respirar fuera» (39)

PULMONÍA. f. [6]:

177 (22, 30, 35), 178 (11), 184 (8), 194 (7).

'Inflamación del pulmón o de una parte de él producida generalmente por el neumococo' (DRAE).

«Yo digo si será *pulmonía*» (177)

PULSERA. f. [1]:

090 (4).

'Reloj de pulsera. El que se lleva en la muñeca formando parte de una pulsera' (DRAE).

«¿Te fijaste si llevaba reloj de *pulsera*?»

PULSO. m. [2]:

051 (27), 183 (29).

'Latido intermitente de las arterias, que se percibe en varias partes del cuerpo y especialmente en la muñeca' (DRAE).

«Le tomó el *pulso*;...» (51)

PUNTA. f. [3]:

011 (20), 162 (31), 195 (32).

* Los términos de las págs. 11 y 162 son sustantivos y significan: 'Extremo de una cosa' (DRAE).

«La *punta* del bisturí iba haciendo surgir el dolor de la carne» (11)

* La forma de la pág. 195 es una expresión: 'Alzar en punta', con significación de: 'Poner derecho, en perpendicular algo', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... el caballo avivó la marcha hasta que el ruido de otros cascos le hizo detenerse y alzar en *punta* las orejas» (195)

PUNTIAGUDO. adj. [1]:

154 (1).

'Que tiene aguda la punta' (DRAE).

«... donde cada mechón colgaba vertical, *puntiagudo*, soltando una gota de agua turbia»

PUNTO. loc. adv. [6]:

052 (33), 089 (20), 112 (20), 119 (7), 148 (30), 221 (13).

* Las formas de las págs. 52, 112 y 148 son locs.: 'A punto de', que seguida de un infinitivo expresa 'la proximidad de la acción indicada por este' (DRAE).

«... y el médico estuvo a *punto* de decírselo, pero en lugar de ello *recogió* la cartera y se dispuso a salir» (52)

* Las formas de las págs. 89, 119 y 221 son locs. advls., con significación de: 'En seguida, sin la menor dilación' (DRAE).

«... y las brasas enrojecieron al *punto*» (89)

PUNZADAS. f. [2]:

055 (22, 26).

'Dolor agudo, repentino y pasajero, pero que suele repetirse de tiempo en tiempo' (DRAE).

«Le dolía de tal modo la cabeza, que los latidos de la sangre eran *punzadas* dolorosas en la frente»

PUÑADO. m. [2]:

015 (31), 023 (19).

'Porción de cualquier cosa que se puede contener en el puño' (DRAE).

«...un *puñado* de moscas revoloteó susurrando» (15)

PUÑO. m. [2]:

154 (28), 166 (10).

'Mano cerrada' (DRAE).

«... les amenazó con el *puño*» (154)

PUPILAS. f. [2]:

054 (3), 083 (23).

'Abertura circular o en forma de rendija de color negro, que el iris del ojo tiene en su parte media y que da paso a la luz' (DRAE).

«... desde el fondo de sus *pupilas*, una persona mucho mayor le estaba observando» (54)

PURA. adj. latino. [1]:

122 (6).

'Forma latina, utilizada en una frase dicha en latín.

«Quod ore sumpsimus Domine, *pura* mente capiamus; et de munere»

PURA-OS. adj. [2]:

pura. [1]:

194 (34).

puros. [1]:

128 (7).

Poseen valor figurativo. 'Mero, solo, no acompañado de otra cosa' (DRAE).

* La forma de la pág. 194 se refiere a: 'Absoluto, exclusivo'.

«... es la *pura* verdad» (194)

«Tenía la cara en los *puros* huesos y la piel como un papel de fumar» (128)

PUREZA. f. [1]:

142 (15).

'Calidad de puro' (DRAE).

«... ¿a quién dirigirse en su anhelo de amor, verdad y *pureza*?»

PURÍSIMA. adj. [2]:

159 (35, 38).

'Aparece en la expresión "Ave María Purísima". Fórmula devota de saludo, usada todavía en los pueblos y entre eclesiásticos. Se trata ya de una fórmula arcaizante' (DUE).

«¡Ave María *Purísima* !

Nadie respondió»

PUROS. adj. [1]:

123 (6).

'Cigarro puro. Se trata de un cigarro de gran tamaño y sin papel que lo envuelva'.

«A los postres sirvieron bollos y mazapán, y cuando las mujeres se retiraron a la siesta, café, coñac y cigarros *puros*»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Q

QUE. pron. relat. o conj. copulat.
[1525]:

009 (2, 5, 18, 26-28), 010 (6, 13, 19, 28, 32, 35-37), 011 (16, 17, 23), 012 (2, 6, 12, 21, 25), 013 (2, 4, 5, 12, 13, 23-25, 33), 014 (2, 5, 24-26), 015 (1, 3, 20, 28, 34, 35, 37), 016 (6, 7, 10, 17, 26, 30), 017 (18, 21, 26, 29, 33), 018 (1, 7, 11, 14, 20, 21, 29, 29, 30, 37), 019 (4-6, 9, 16, 18, 19, 23, 26, 28, 32, 33, 36, 38), 020 (1, 7, 12, 18, 23), 021 (3, 6-8, 12, 22, 25, 35), 023 (3, 8, 12, 17, 19, 22, 26, 28, 32), 024 (1, 4, 5, 9, 13-17, 19, 21-26, 29-32, 38), 025 (1, 6, 10, 19, 22, 23, 29, 31), 027 (4, 12, 13, 24, 30, 34, 35), 028 (6, 12, 14, 18, 23, 29, 30), 029 (12, 26), 030 (4, 5, 7, 10, 14, 15, 17, 18, 28, 34, 38), 031 (1, 4, 10, 17, 35), 032 (4, 11, 14, 18, 22, 27, 28, 32), 033 (3, 7, 12, 13, 15, 17, 21, 31, 32, 34, 36, 38), 034 (1, 3, 7, 26, 34, 35, 38), 035 (2, 3, 6, 9, 13, 15, 18, 24, 25, 28, 37), 036 (2, 3, 7, 9, 11, 16, 17, 19, 24, 33), 037 (2, 3, 14, 30), 038 (2, 5, 6, 19, 22, 34, 36), 039 (1, 3, 4, 9, 12, 16, 17, 21, 25, 29, 37, 38), 040 (4, 5, 5, 8, 12, 13, 17, 23, 25, 27), 041 (6, 26, 31, 34, 35), 043 (5, 11, 14, 15, 19, 23, 25-27, 34), 044 (8, 14, 29, 30, 33, 34), 045 (2, 6, 13, 21, 22, 28), 046 (2, 3, 24, 32), 047 (1, 4, 6, 18, 26, 32, 34, 35, 37), 048 (6, 11, 18, 19, 25-27, 31, 33, 37), 049 (9, 13, 17, 18, 20, 21, 28), 050 (5, 9, 12, 15, 18, 23, 26, 29, 34, 38), 051 (1, 14, 20, 26, 31, 36), 052 (1, 3, 6, 7, 9, 11-13, 17, 18, 35), 053 (1, 5-7, 10, 15, 16, 24, 30, 35), 055 (12, 15, 22), 056 (1, 2, 4-6, 8, 13, 14, 26, 30), 057 (18, 20, 22, 27, 28, 34), 058 (5, 11, 22, 34, 35, 37), 060 (1, 5, 16, 20, 24, 27, 36), 061 (4, 9, 11, 17, 28, 29, 35), 063 (3, 12, 13, 19, 21, 22, 24, 34, 35, 37), 064 (2, 13, 15, 21, 25, 28, 35), 065 (10, 13, 18, 22, 25, 33, 36), 066 (20, 31), 067 (8, 15, 20, 24, 31, 36), 068 (5, 6, 22, 27, 37), 069 (9, 21, 31, 32, 37), 070 (1, 2, 10, 11, 23, 26, 27, 31), 071 (1, 7, 15, 17, 23, 29), 072 (12, 17, 19, 20, 22, 26, 29, 32), 073 (5, 8, 11, 13-16, 20, 29, 31), 074 (7, 20, 22, 23, 26, 35), 075 (1, 5, 6, 13-15, 22, 24, 27, 29, 34, 35), 076 (1, 3-5, 7, 9, 13, 22, 32, 35), 077 (13, 14, 16, 21, 23, 25, 28), 078 (1, 21, 32, 36), 079 (2, 4, 19, 27, 35), 080 (6, 13, 18, 27), 081 (1, 3, 9, 25-27, 29, 36), 082 (3, 5, 10, 13, 17, 37), 083 (4, 19, 23, 24, 27, 32, 34), 084 (7, 10, 14, 17, 18, 20, 24, 32, 37), 085 (3, 10-13, 17, 19, 32, 33, 36, 37), 086 (2-4, 8, 13, 15, 20, 24, 31, 33, 38), 087 (2, 21), 088 (2, 22, 28, 29, 37), 089 (5, 12-18, 28, 30), 090 (10, 16, 17, 21,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 23-25, 30, 38), 091 (5, 11, 12, 12), 092 (30, 32, 35), 093 (3, 18, 19, 27, 28, 33), 093 (3, 18, 19, 27, 28, 33), 094 (4, 15, 16, 18, 22, 24, 25, 31, 38), 095 (4, 14, 16, 20, 24, 33), 096 (3, 8, 9, 14, 24, 34), 097 (6, 10, 14-18, 20, 22, 29, 31, 32), 099 (5, 16, 17, 19, 25, 29-31, 33-36), 100 (1, 6, 9, 15-17, 23, 25, 27, 28, 32-34, 37), 101 (4, 17, 18, 21, 25, 28, 29, 32, 33, 37), 102 (1, 3-5, 9, 16, 19, 24, 32, 36, 38), 103 (3, 10, 16, 17, 19-21, 23, 26, 30), 104 (6, 16, 17, 19, 22-24, 33, 37), 105 (2, 8, 11, 12, 23, 26, 29, 30, 38), 106 (1, 21, 25, 27, 36), 107 (3, 4, 6, 25, 29), 109 (5, 13, 18, 30), 110 (11, 15, 17, 19, 22, 31, 34, 35), 111 (10, 25), 112 (4, 6, 8, 21, 22, 31, 37), 113 (1, 22, 26, 31, 33, 37), 114 (2, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 23, 26, 31, 37), 115 (5, 6, 14, 15, 20, 24, 26-31, 35, 37), 117 (7, 11, 12, 24, 26), 118 (8, 12, 13, 16, 21, 23, 27, 29, 30, 37), 120 (3, 17, 21, 34, 37, 38), 121 (4, 9), 122 (2, 15, 16, 22, 25, 28, 32, 37), 124 (2-4, 12-16, 22, 32, 37), 125 (3-7, 9, 23, 25, 27, 29, 31, 34), 126 (1, 5, 11, 18, 19, 36), 127 (1, 12-14, 16, 17, 27-32, 35, 36), 128 (1, 2, 6, 8, 10, 15, 19, 24, 31, 36-38), 129 (3, 5, 7, 9, 22), 130 (2, 5, 11, 20, 21, 23, 26, 30, 32-34, 36), 131 (2, 9, 16, 17, 25, 28), 132 (3, 11, 13, 20, 24, 26, 32, 35), 133 (24, 31, 33, 34, 36), 135 (5, 7, 9, 14, 15, 17, 20, 21, 26, 29, 31, 36), 136 (19, 21, 26-28, 32, 33, 35), 137 (1, 7, 10-12, 17, 19, 33, 38), 138 (2-4, 7, 11, 13, 18, 19, 25-27, 29, 30, 35), 139 (21, 22, 32), 140 (1, 5, 7, 9, 10, 16, 17, 22, 26, 37), 142 (5, 8, 9, 19, 25, 29), 143 (2, 4, 9, 27, 29, 30, 32-35), 144 (1, 6, 10, 11, 14, 15, 19, 36), 146 (3, 8, 10, 15, 33, 34, 36), 147 (2, 3, 6, 10, 14, 15, 22, 27, 36, 37), 148 (1, 5, 22, 28), 149 (4, 8, 9, 13, 23), 150 (3, 12, 15, 20, 22, 26, 28), 151 (2, 9, 11, 13, 14, 28, 30, 32), 152 (2, 16, 20, 22, 29, 33), 153 (1, 2, 4, 15, 21, 27, 31), 154 (6, 14, 18, 19, 21, 24, 29, 30, 33, 38), 155 (4, 5, 7, 9, 32, 35-38), 156 (2, 6-8, 11, 17, 23), 158 (1, 5, 9, 12, 21, 23, 27, 32, 35), 159 (1, 4, 5, 11, 16, 19-21, 25, 26, 28), 160 (3, 9, 11, 13, 15, 17, 23, 25, 29, 33, 35, 36), 161 (1, 28, 31, 32), 162 (7, 9, 15-17, 20, 28, 34, 35, 37), 164 (15, 20, 27, 29, 31, 34, 36, 37), 165 (1, 5, 7, 8, 10, 15, 37), 166 (5, 18, 20, 29, 33, 34), 167 (12, 15, 20, 27, 31, 34), 168 (3, 19, 26, 28, 36), 169 (1, 13, 23, 24, 26, 27, 30, 32, 33, 38), 170 (1, 2, 6, 9, 10, 17, 24, 32, 37, 38), 171 (2, 8, 22, 32), 172 (17, 36), 173 (4, 6, 9, 15, 26, 30), 174 (4, 21, 34), 175 (1, 8, 11, 15, 18, 35), 176 (10, 14, 21, 25, 31), 177 (3, 14, 18, 35-37), 178 (1, 9, 11, 17, 18, 23, 27, 32, 36), 179 (1, 3, 7, 23, 27, 29, 31, 36-38), 180 (2, 4, 9, 11, 15, 19, 25, 28), 181 (1, 20, 26, 29), 182 (6, 9, 23, 36, 38), 184 (7, 12, 14, 18, 25, 27, 32), 185 (7, 10, 11, 15, 22, 25, 29, 30, 35, 36), 186 (4, 19, 28, 33), 187 (9, 29, 37), 188 (1, 2, 10, 14, 23-25, 37, 38), 189 (1, 2, 6, 13, 14, 16, 19, 30, 36), 190 (5, 6, 30, 33, 37), 191 (1, 6, 8, 9, 12, 17, 20, 25, 27, 28, 31, 33, 36-38), 192 (1, 9, 29, 30, 37), 193 (2, 13, 14, 16, 18, 22, 27, 29), 194 (10, 21, 34, 38), 195 (2, 11, 22, 23, 31, 38), 196 (1, 14, 17, 20, 28, 36), 197 (4, 5, 12, 15, 17, 18, 31, 35), 198 (11, 20, 23, 29, 31, 33, 35, 37, 38), 199 (1, 2, 7, 20, 21, 25, 28, 37), 200 (14, 16, 21, 24, 27, 30, 31, 36, 37), 201 (3, 5, 8, 11, 22, 32, 36), 202 (2, 4, 7, 17, 30, 35, 36, 38), 203 (2, 3, 8, 12, 19, 23-25, 28, 31, 33, 35, 38), 204 (4, 7, 8, 21), 206 (2, 8, 11, 18,



JOSÉ DIEGO SANTOS

21, 22, 26, 28, 37, 38), 207 (6, 8, 10-12, 15, 17, 18, 25, 27, 28, 30, 37), 208 (24, 26, 27, 30, 33, 35), 209 (2, 6, 8, 15, 17, 18, 23, 27, 28, 32, 34), 210 (4, 13, 20, 26-29, 31, 33), 212 (5, 14, 36), 213 (8, 20, 31, 33), 214 (6, 7, 19, 23, 25, 30), 215 (7, 30, 36), 216 (6, 11, 15, 16, 19, 22, 26, 32), 217 (7, 10, 11, 13, 14, 17-20, 22, 26, 28, 30, 34), 219 (1, 12, 13, 21, 24, 33), 220 (3, 4, 12, 15, 21, 25, 35), 221 (2, 4, 13, 24), 222 (2, 6, 7, 9, 11, 19, 30, 31), 223 (14, 15, 22-24), 224 (7, 8, 11, 16, 21, 22), 226 (11, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 31), 227 (10, 12, 30), 228 (1, 6, 7, 9, 12, 13, 15, 38), 229 (5, 7, 11, 17, 21, 27, 29), 230 (2, 8, 11, 15, 35), 231 (3, 10, 13-16, 18, 21, 35), 232 (2, 13, 22), 233 (17, 27), 234 (6, 10, 20, 28, 35), 235 (4, 9, 13, 21), 236 (2).

* 'Como pron. relat., solo o con el artículo' aparece en 625 ocasiones. Se encuentra en todas las págs. excepto en la 29, 41, 43, 60, 62, 69, 80, 82, 97, 90, 91, 98, 111, 119, 148, 163, 170, 181, 212, 213, 219, 225 y 234.

«... el más viejo de los *que* le montaban se apeó,...» (9)

«Se secó el sudor *que* le corría por el cuello» (44)

* 'Como conj. copulativa cuyo oficio es introducir una oración subordinada sustantiva con función de sujeto o complemento directo' (DRAE). Aparece 642 veces, en todas las págs. excepto en las 20, 55, 57, 66, 78, 92, 98, 105, 106, 119, 121, 129, 131, 142, 172, 176, 182, 206, 214, 225, 229, 232 y 236.

«...preguntándole *qué* deseaba» (9)

* Los términos de las págs. 19, 20, 22, 22, 22, 22, 23, 23, 25, 27, 27, 28, 29, 30, 30, 31, 32, 33, 33, 33,

33, 33, 33, 34, 34, 35, 36, 38, 39, 39, 39, 40, 42, 49, 50, 51, 53, 57, 64, 65, 65, 69, 70, 74, 81, 83, 85, 85, 86, 86, 89, 89, 90, 92, 94, 96, 96, 97, 98, 103, 104, 110, 111, 115, 116, 118, 118, 124, 125, 128, 128, 130, 130, 134, 137, 138, 140, 140, 146, 147, 149, 149, 153, 154, 154, 155, 155, 158, 158, 159, 160, 160, 161, 163, 164, 164, 166, 167, 168, 172, 173, 177, 178, 179, 182, 182, 185, 188, 189, 190, 191, 191, 192, 193, 193, 195, 200, 204, 207, 208, 208, 209, 210, 214, 216, 216, 219, 222, 226, 226, 228 y 228 hacen referencia a: 'Sirve también para enlazar con el verbo otras partes de la oración' (DRAE).

«Lo mismo da un modo *que* otro» (19)

* Como conjunción comparativa la encontramos en las págs. 18, 28, 39, 42, 43, 44, 47, 47, 49, 52, 52, 52, 55, 55, 61, 67, 70, 72, 76, 79, 85, 85, 87, 92, 99, 103, 105, 106, 108, 116, 123, 128, 132, 140, 143, 145, 147, 148, 151, 160, 170, 177, 181, 183, 188, 189, 191, 192, 198, 198, 209, 216 y 219.

«Quizá los otros valían más *que* él...» (183)

* El término de la pág. 184 denota, en cierto modo, 'sentido adversativo'.

«Le cambias de postura cada tres horas, *que* no se te olvide» (184)

* En las págs. 22, 23, 24, 34, 38, 38, 39, 39, 43, 60, 81, 84, 86, 86, 89, 99, 99, 104, 114, 114, 114, 117, 123, 123, 137, 144, 151, 153, 160, 162, 162, 175, 203, 211, 218, 220, 223, 226 y 230 se usa igualmente como 'conjunción causal y equivale a porque o pues' (DRAE).

«Que se calle, *que* tiene por qué» (22)



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 9, 36, 36, 39, 40, 40, 50, 53, 60, 63, 70, 72, 75, 78, 85, 95, 97, 97, 100, 103, 105, 106, 107, 113, 116, 123, 124, 125, 125, 127, 128, 128, 130, 142, 148, 150, 152, 154, 154, 162, 165, 166, 169, 170, 170, 170, 170, 176, 185, 190, 191, 191, 192, 209, 218, 222, 226 y 228 se usan como 'conjunción final con el significado de para que' (DRAE).

«...esperó a *que* bajara la muchacha» (36)

* Con 'valor modal' aparecen las formas de las págs. 65, 71, 89, 100, 103, 114, 115, 116, 116, 131, 131, 139, 151, 167, 168, 181, 206, 214, 214 y 231.

«...vio el viajante *que* firmaba a su pesar...» (103)

* En las págs. 10, 10, 21, 30, 32, 35, 37, 52, 56, 64, 69, 71, 84, 86, 93, 94, 99, 103, 105, 106, 109, 115, 125, 126, 129, 131, 135, 136, 137, 138, 147, 147, 151, 151, 169, 179, 183, 188, 193, 194, 195, 196, 197, 203, 207, 207, 217 y 230 encontramos la construcción 'de que'.

«...a pesar de *que* las abandonaban todos los años...» (136)

* La forma, 'si que, 'aparece en las págs. 22, 38 y 39.

«Usted sí *que* no sabe...» (22)

QUÉ.pron. interrog. y excl. [399]:

009 (9, 17), 022 (12-14, 16, 17, 19, 21, 22, 24-27, 29, 30, 31), 026 (4, 8, 17, 26), 034 (14, 14), 037 (12, 16, 17, 26, 28, 35, 38), 038 (1, 7, 18, 28), 040 (10, 26), 042 (3-5, 7, 8, 13, 15, 17, 18, 22, 23, 25, 27, 31), 051 (9), 054 (2, 3, 11, 13, 15, 16, 18, 20, 21, 26, 29), 058 (8, 19, 26), 059 (18, 19, 23, 34, 37), 060 (3, 5, 15), 061 (15), 062 (3-5, 21, 25, 29, 37),

064 (18, 31), 068 (20, 21, 36), 074 (11), 077 (8, 11, 33), 078 (4), 079 (23), 081 (2, 38), 082 (29), 084 (5, 15, 16, 25, 36), 085 (4, 9, 17, 35), 088 (7, 17), 089 (29), 091 (7, 13), 094 (14), 095 (27, 28, 37), 096 (12, 21, 27), 098 (3, 14, 19, 21, 31), 104 (4), 107 (13), 108 (4, 6, 7, 12, 13, 18, 32, 34), 109 (16), 111 (15, 19), 113 (25), 114 (28, 30), 116 (1, 9, 11, 13, 15-18, 20, 21, 25, 26, 28, 30, 33, 35), 119 (28, 35), 121 (17, 21, 28), 123 (1, 6, 7, 11, 12, 18, 19, 22, 26, 31, 34, 38), 125 (24), 126 (29, 35, 37), 127 (3, 4, 10, 11, 22, 34, 37), 128 (13), 132 (7), 134 (2, 4, 6-9, 13, 17, 18, 24, 30, 33, 35-37), 136 (37), 137 (4), 139 (18), 141 (1, 2, 6, 18, 22, 32, 33, 35, 36, 38), 142 (10), 144 (13, 33), 145 (1, 5, 9, 13, 16, 23, 24, 26, 30, 38), 146 (5, 14, 22, 27), 147 (14, 36), 150 (23, 30, 33), 151 (9), 154 (4, 12, 13), 155 (17, 25, 27, 30), 156 (13), 157 (1, 4, 5, 7, 11-14, 17, 20, 25, 28, 29), 158 (13, 18, 25), 160 (12), 161 (11), 162 (25), 163 (1-3, 7, 8, 14, 16), 165 (18), 166 (2, 23, 36), 167 (4, 7), 169 (9, 15, 16, 17), 170 (36), 171 (4, 6, 34), 174 (5, 9, 14), 175 (25), 179 (9, 17), 182 (20), 183 (2, 4, 5, 11, 15-17, 19, 22, 28), 186 (16, 22), 188 (6), 190 (1, 35), 192 (8, 17, 34, 35), 193 (37), 194 (6, 15), 195 (9, 36), 196 (10, 13, 22), 197 (24), 199 (14, 15, 24), 200 (13, 24), 201 (11), 202 (4, 30, 35), 203 (10), 209 (28, 32), 210 (20, 28), 211 (1, 7, 9, 12, 19, 22, 35, 36), 212 (17), 214 (36), 215 (3), 216 (1, 13), 217 (7, 34), 218 (3, 5, 10, 12, 16, 18, 21, 26, 27, 31, 34, 35, 37, 38), 219 (2, 25, 26, 29, 31), 220 (7, 10), 221 (21), 222 (1, 23), 223 (30, 32), 224 (32), 225 (11, 14, 30), 227 (18, 19, 22, 24, 26, 37), 228 (7, 38), 229 (5, 7), 230 (5, 10,



JOSÉ DIEGO SANTOS

20, 21, 23, 24, 30), 231 (12), 232 (31), 233 (3), 234 (15, 24).
Agrupado o no con un nombre sustantivo, inquiriere o pondera la naturaleza, cantidad, intensidad, etc., de algo. Se emplea con acento prosódico y ortográfico' (DRAE).

«¿ *Qué?* Pero el viejo no contestó...» (10)

* Los términos de las págs. 22, 27, 28, 34, 37, 40, 41, 42, 52, 53, 61, 64, 75, 77, 84, 89, 90, 91, 95, 95, 95, 96, 99, 100, 121, 121, 125, 127, 127, 128, 135, 136, 143, 144, 147, 152, 157, 158, 159, 160, 162, 163, 163, 164, 164, 164, 165, 167, 169, 169, 169, 169, 179, 179, 179, 189, 192, 209, 209, 216, 217, 217, 218, 218, 220, 226, 230, 230 y 235 son pron. excl. 'Agrupado con un nombre sustantivo o seguido de la prep. de y un nombre sustantivo, encarece la naturaleza, cantidad, calidad, intensidad, etc, de algo' (DRAE).

«¿ *Qué* tontos sois los hombres...!» (22)

«*Que* se las pregunte a Pepe» (235)

* Los términos de las págs. 24, 33, 41, 48, 73, 162, 166, 192, 199 y 228 funcionan como adv.pronl.excl. 'Agrupado con adjetivos, adverbios y locuciones adverbiales, encarece la calidad o intensidad y equivale a cuán' (DRAE).

«...ya verá *qué* pena de chico» (48)

QUEBRAR. tr. [1]:

quebraba. pret. [1]:
173 (6).

'Ceder, flaquear' (DRAE).

«... cada vez que se le *quebraba* la voz tenía que cambiar el tono»

QUEDAR. intr. [123]:

'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar, con propósito de permanecer en él o de pasar a otro' (DRAE).

quedo-as-a-amos-n. pres. [15]:

quedo. [2]:

092 (22), 212 (18).

quedas. [1]:

208 (31).

queda. [10]:

061 (22), 085 (37), 101 (28, 33), 125 (27, 29), 157 (29), 162 (26), 176 (34), 215 (13).

quedamos. [1]:

188 (20).

quedan. [1]:

158 (4).

* Los términos de las págs. 61, 125, 162, 188, 212 y 215 significan: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar, con propósito de permanecer en él o de pasar a otro' (DRAE).

«Se *queda* a dormir en su casa esta noche;...» (61)

«A mi padre y a mí nos pilló la guerra en el pueblo y en el pueblo nos *quedamos*» (188)

* El término de la pág. 101 se refiere a 'subsistir, permanecer o restar parte de una cosa' (DRAE).

«¿Quién puede estar seguro de vivir lo que *queda* de año, o de mes siquiera?» (101)

* Las formas de las págs. 85, 158 y 208 aluden a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa en su estado, o pasar a otro más o menos estable' (DRAE).

«Si usted viera a los pobres animales cómo se *quedan*» (158)

«Tú anda con bromas y el mejor día te *quedas* sin comer» (208)



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 176 se refiere a: 'Estar situado' (DRAE).

«¿Queda lejos?» (176)

quedaba-n. pret. [18]:

quedaba. [12]:

028 (21), 029 (23), 046 (28), 090 (23), 105 (33), 117 (15), 132 (26, 32), 155 (22), 168 (26), 171 (13), 207 (25).

quedaban. [6]:

041 (27), 075 (14), 101 (12), 117 (12), 188 (21), 226 (11). 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar, con propósito de permanecer en él o de pasar a otro' (DRAE).

«Aún le *quedaba* por velar una buena parte de la noche,...» (28)

«*Quedaban* las dos, frente a la ventana, recordando el espectro de la otra» (41)

* Las formas de las págs. 101 y 188 aluden a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa en su estado, o pasar a otro más o menos estable' (DRAE).

«...aún *quedaban* muertos por estos sitios...» (188)

quedó-aron. pret. [49]:

quedó. [40]:

021 (35), 024 (35), 028 (20), 030 (6), 032 (19), 035 (27), 038 (6), 044 (6), 045 (31), 053 (21), 061 (2), 072 (3), 078 (15), 079 (34), 084 (21), 085 (19), 088 (14), 091 (26), 095 (22), 111 (14), 117 (29), 122 (25), 127 (25), 131 (13), 145 (33), 156 (3), 169 (38), 172 (25, 30), 173 (21), 185 (1), 187 (27), 189 (20, 24), 192 (33), 198(7), 204 (24), 218 (7), 226 (6), 236 (3).

quedaron. [9]:

028 (13), 041 (14), 046 (11), 067 (27), 189 (17), 192 (9), 198 (1), 201 (21), 229 (19).

* Los términos de las págs. 21, 24, 28, 28, 30, 33, 38, 41, 44, 45, 46,

53, 61, 62, 67, 72, 84, 85, 88, 91, 95, 111, 117, 127, 172, 172, 173, 185, 187, 189, 189, 189, 192, 198, 198, 201, 204, 218, 226 y 236 hacen referencia a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa en su estado...' (DRAE).

«En el espacio que *quedó* libre, a la luz de los faros, un rebaño de cabras desapareció entre el polvo» (21)

«*Quedaron* ambas en silencio» (41)

* Las formas de las págs. 35, 79, 122, 131, 145, 156, 192 y 229 aluden a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente...' (DRAE).

«Pepe *quedó* en la cocina...» (35)

«Los niños *quedaron* fuera...» (229)

* En las págs. 32, 78 y 128 significan: 'Estar situado' (DRAE).

«La pregunta *quedó* en el aire» (32)

* El término de la pág. 169 se refiere a: 'Junto con la preposición con, retener en su poder una cosa, sea propia o ajena o adquirirla' (DRAE).

«Pues que se *quedó* con el coche...» (169)

quedará. fut. [1]:

047 (18).

'Subsistir, permanecer o restar parte de una cosa' (DRAE).

«¿Cree que le *quedará* algo en la pierna?

No, la cicatriz sólo»

quedaría-n. cond. [7]:

quedaría. [6]:

076 (17), 096 (14), 159 (13), 179 (16), 211 (5), 221 (16).

quedarían. [1]:

179 (24).

* Las formas de las págs. 76, 159, 179, 211 y 221 aluden a: 'Estar,



JOSÉ DIEGO SANTOS

detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar' (DRAE).

«Cuando el viajante salía, ésta se decidió a preguntarle si aún se *quedaría* una noche más» (76)

* Las formas de las págs. 96 y 179 se refieren a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa en su estado...'

(DRAE).

«Algunos *quedarían* en modestas consultas, según su habilidad o su suerte,...» (179)

quede. pres. subj. [3]:

quede. [2]:

185 (11), 191 (37).

quedes. [1]:

024 (31).

* El término de la pág. 24 se refiere a: 'Portarse en una acción, o salir de un negocio' (DRAE).

«... ¿por qué has de ser tú la que *quedes* mal?

Ya sé que nadie se lo dice» (24)

* En la pág. 185 se hace referencia a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente...'

(DRAE).

«Es mejor que me *quede*; en el pueblo no hay ningún enfermo grave» (185)

* La forma de la pág. 191 se refiere a: 'Subsistir, permanecer o restar parte de una cosa' (DRAE).

«Húndete, Isoba, que no *quede* en pie más que la casa del cura y la pecadora» (191)

quedado. p.p. [5]:

080 (1), 115 (8), 148 (26), 189 (1), 204 (10).

* Las formas de las págs. 80, 115 y 204 son pret. plus. de indicativo. El de la pág. 189 es pret. plus. de subj. y la de la pág. 148 es perífrasis verbal.

* Las formas de las págs. 80, 115, 189 se refieren a: 'Permanecer,

subsistir una persona o cosa...'

(DRAE).

«En el andén, ante la puerta del almacén, habían *quedado* las mercancías descargadas del furgón:...» (80)

* Los términos de las págs. 148 y 189 aluden a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar...'

(DRAE).

«... pero el viejo podía haber *quedado* en la capital a arreglar algún asunto» (148).

quedando. ger. [8]:

020 (34), 024 (21), 051 (3), 103 (28), 131 (22), 155 (9), 195 (26), 203 (21).

* Los términos de las págs. 20 y 51 se refieren a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar...'

(DRAE).

«Un pequeño tren surgió un momento, *quedando* a poco atrás» (20)

* La forma de la pág. 24 alude a: 'Subsistir, permanecer o restar parte de una cosa' (DRAE).

«... con la cara que se le está *quedando*,...» (24)

* En las págs. 103 y 155 hacen referencia a: 'Permanecer, subsistir una persona...'

(DRAE).

«Fueron *quedando* uncidos los carros al alba...» (103)

* Las formas de las págs. 195 y 203 se refieren a: 'Estar situado' (DRAE).

«...se incorporó, *quedando* sentado en el suelo...» (203)

quedar. infinit. [12]:

025 (11), 071 (11), 079 (5), 088 (7), 094 (29), 101 (8), 103 (4), 140 (17), 153 (9), 165 (35), 181 (21), 226 (21).

* Los términos de las págs. 19, 28, 88 y 153 aluden a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente en un lugar...'

(DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Y si todos pensasen como tú,
¿quién iba a *quedar* aquí?

Eso es cuenta suya» (19)

* Las formas de las págs. 71, 79 y 181 se refieren a: 'Subsistir, permanecer o restar parte de una cosa' (DRAE).

«... la claridad se iba amortiguando hasta *quedar* como la luz de un fuego en la inmensa habitación del valle» (71)

* Las palabras de las págs. 25, 101, 140, 165 y 226 hacen referencia a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa en su estado, o pasar a otro más o menos estable' (DRAE).

«... hasta *quedar* colgado, inmóvil en lo alto» (25)

* El término de la pág. 103 alude a: 'Precediendo a la preposición por, resultar las personas con algún concepto merecido por sus actos, o con algún cargo obligatorio o derecho que antes no tenía' (DRAE).

«...no quiero *quedar* por roñoso...» (103)

* La forma de la pág. 94 se refiere a: 'Portarse en una acción, o salir de un negocio bien o mal' (DRAE).

«...pero prefería *quedar* bien» (94)

quedarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [5]:
063 (18), 086 (8), 127 (7), 139 (21), 184 (7).

* Las formas de las págs. 63, 127 y 184 se refieren a: 'Estar, detenerse forzosa o voluntariamente...' (DRAE).

«... no podía bajar y *quedarse* porque ya había salido una vez diciendo que iba a ver a Alfredo,...» (63)

* En la pág. 139 alude a: 'Permanecer, subsistir una persona o cosa...' (DRAE).

«Lo único que deseaba era *quedarse* solo...» (139)

* El término de la pág. 86, no recogido ni por el DRAE ni por el DUE, se refiere a: 'Perder, no poder adquirir una cosa'.

«... no vaya a *quedarse* sin él como la otra vez» (86)

QUEJAR. prnl. [14]:

'Expresar con la voz el dolor o pena que se siente' (DRAE).

quejo-a-an. pres. [4]:

quejo. [2]:

020 (27), 211 (13).

queja. [1]:

023 (16).

quejan. [1]:

058 (10)

* Los términos de las págs. 20, 23 y 58 poseen la significación genérica.

«Ninguna, no me *quejo*-lanzó una mirada sobre el motor» (20)

«¡Pero si ella no se *queja*» (23)

«Los del campo siempre se *quejan*» (58)

* La palabra de la pág. 211 alude a: 'Manifestar disconformidad con algo o alguien' (DRAE).

«¿Y no saben lo que les puede pasar si yo me *quejo* al Ayuntamiento?» (211)

quejaba. pret. [2]:

192 (22), 205 (1).

Significación genérica.

«El enfermo no hablaba, en tanto, ni se *quejaba*;...» (192)

quejó. pret. [6]:

032 (4), 037 (7), 040 (7), 061 (14),

087 (35), 233 (34).

«Alfredo se *quejó* sobre la mesa en que descansaba esperando al médico» (32)

queje. pres. subj. [1]:

023 (17).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Ya vendrá el día en que se *queje*»
quejarse. infinit. prnl. con pron. enclítica. [1]:
 058 (11).
 «Si le parece que no es para *quejarse*...»

QUEJA. f. [4]:
 134 (11), 190 (32), 196 (35), 230 (33).
 'Expresión de dolor, pena o sentimiento' (DRAE).
 «... la fatiga, el calor y el miedo le sumían en un estado de mal humor, de *queja* penosa y desesperada» (134)

QUEJUMBROSO. adj. [1]:
 146 (21).
 'Dícese de la voz, tono, palabras, etc., empleadas para quejarse' (DRAE).
 «Un gallo cantó a lo lejos sordamente, con un graznido seco y *quejumbroso*»

QUEMAR. tr.[2]:
 'Abrasar o consumir con fuego' (DRAE).
quemamos. pres. [2]:
quema. [1]:
 190 (35).
quemamos. [1]:
 188 (33)
 «Ahí junto, en Peñaguas, *quemamos* con gasolina lo menos veinte» (188)
 * El término de la pág. 190 es intr. y señala: 'Estar demasiado caliente una cosa' (DRAE).
 «¿Qué tal? ¿*Quema*?
 Un poco» (190)
quemaba-n. pret. [4]:
quemaba. [2]:
 088 (37), 227 (30).

quemaban. [2]:
 033 (31), 168 (30).
 * Los términos de las págs. 33, 88 y 227 se refieren a: 'Calentar mucho' (DRAE).

«Se habían calado de nuevo los tricornos y parecían indiferentes al sol que les *quemaba*» (88)
 «No sentía el menor deseo de pensar, ni de mover los labios que le quemaban» (33)
 * La forma de la pág. 168 se refiere a: 'Abrasar o consumir con fuego' (DRAE).

«Los camiones los *quemaban*,...» (168)
quemó. pret. [1]:
 208 (12).
 'Calentar mucho' (DRAE).
 «Cerró la puerta tras sí, y al hacerlo el picaporte le *quemó* la mano como una advertencia»

queme. pres. subj. [1]:
 024 (19).
 «¡Y qué que me la *queme*! No puedo callarme, como usted»
quemaran. pret. subj. [1]:
 033 (26).
 'Destruir por la acción de una corriente eléctrica o de una tensión de calor excesivo' (DRAE).
 «Se siente como si le *quemaran* a uno, ¿no es verdad?
 Sí»

quemada-s-o-os. p.p. [8]:
quemada. [4]:
 045 (32), 079 (6), 183 (26), 194 (2).
quemadas. [1]:
 220 (36).
quemado. [2]:
 119 (17), 159 (21).
quemados. [1]:
 104 (34).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 159 se refiere a la significación genérica y es pret. plus.

«Unas veces decían que un incendio les había *quemado* el pueblo; otras, que la nube había arrasado sus cosechas» (159).

* El resto de las formas significan: 'Destruir por la acción de una corriente eléctrica o de una tensión de calor excesiva' (DRAE).

«... prensados dentro de la piel *quemada* de los zapatos» (45)

«Miraba al suelo, a los surcos grises entre sus alpargatas *quemadas* por el sulfato, ...» (220)

«Un hombre de rostro cobrizo, *quemado* por el sol en todas las partes desnudas de su cuerpo, ...» (119)

«...*quemados* los rostros por el sol, sucios y zurcidos» (104)

quemándole. ger. con pron. enclítico. [1]:

017 (20).

'Padecer o sentir mucho calor' (DRAE).

«... sintió el sol sobre su cara, sobre el cuello, *quemándole*, y todo se le borró de su mente, ...»

quemar. infinit. [1]:

153 (7).

'Calentar mucho' (DRAE).

«... el cielo aparecía despejado y el sol debía *quemar* como todos los días»

quemarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

011 (19).

'Abrasar o consumir con fuego' (DRAE).

«...y lo apartó para *quemarlo*»

quemarte. infinit. con pron. enclítico. [1]:

024 (17).

'Impacientar o desazonar a uno' (DRAE).

«¿No ves que no adelantas nada con *quemarte* la sangre?»

QUEMAS. f. [1]:

182 (23).

'Incendio, fuego, ustiión' (DRAE).

«Más arriba de las cercas surgía el pardo fluir del monte bajo, manchado por las *quemas* cenicientas que los pastores provocan para dar paso al ganado»

QUERER. tr. [160]:

'Desear o apetecer' (DRAE).

quiero-es-e-n. pres. [70]:

quiere. [38]:

010 (1), 018 (14), 019 (8), 024 (1, 13, 15), 028 (33), 038 (28), 041 (32, 34), 053 (7), 056 (13), 058 (34), 060 (15, 18), 061 (36), 065 (19), 069 (31), 069 (31, 31), 073 (29), 075 (29), 109 (16), 115 (17), 124 (31), 127 (15), 133 (25), 143 (38), 146 (27), 154 (12), 155 (27), 175 (35), 184 (34), 197 (24), 222 (1, 4), 227 (19), 232 (31).

quieren [12]:

018 (34), 100 (2), 106 (36), 126 (35, 36), 160 (3, 31), 179 (30), 202 (11), 211 (1, 2), 228 (6).

quieres. [7]:

027 (13), 065 (22), 072 (17), 077 (29), 124 (37), 139 (20), 223 (30).

quiero. [13]:

019 (25), 022 (16), 024 (25), 057 (1), 059 (37), 094 (1), 103 (3), 124 (38), 125 (3, 6), 127 (28), 187 (36), 198 (34).

* Los términos de las págs. 18, 19, 19, 22, 24, 24, 24, 24, 28, 41, 53, 56, 58, 60, 60, 61, 65, 69, 69, 72, 73, 75, 77, 94, 1100, 103, 109, 115, 124, 124, 124, 127, 127, 133, 139,



JOSÉ DIEGO SANTOS

146, 154, 155, 160, 160, 175, 179, 184, 187, 197, 222, 222, 227 y 232 se refieren a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«... pero lo que es en mi casa, digo lo que *quiero* y lo va a tener que oír el lucero del alba que entre por esa puerta» (24)

«... y ahora le *quieren* menos todavía» (18)

«¿Qué *quiere?*» (69)

* Las formas de las págs. 27, 56, 57, 59, 65, 106, 125, 125, 126, 126, 143, 198, 202, 211, 211, 223 y 228 aluden a: 'Pretender, intentar o procurar' (DRAE).

«...sólo *quiero* curarle...» (198)

«¡Vaya con los tíos que nos *quieren* matar ! —gritó una mujer» (106)

* En las págs. 10 y 38 se refieren a: 'Ser conveniente una cosa a otra;pedirla, requerirla' (DRAE).

«¿ Me *quiere* echar una mano? Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)

* En la pág. 18 aparece la construcción 'quiere mal', con valor de 'odiar'.

«A mi me parece que cuando aquí alguien *quiere* mal a otra persona, al final siempre acaba acordándose de don Prudencio» (18)

quería-s-n. pret. [36]:

quería. [32]:

023 (22), 049 (33), 057 (34), 058 (32), 066 (19), 080 (12), 084 (37), 086 (32, 38), 088 (22), 109 (18, 20, 22), 116 (2, 17), 118 (11), 119 (31), 128 (5), 134 (1), 135 (30), 138 (33), 141 (36), 142 (2), 155 (28), 158 (23), 169 (28), 173 (27), 175 (11), 184 (11), 187 (7), 191 (32), 214 (37).

querías. [2]:

015 (20), 175 (25).

querían. [2]:

080 (17), 124 (13).

* Los términos de las págs. 49, 57, 58, 66, 80, 80, 86, 86, 109, 109, 124, 128, 135, 138, 140, 173, 175, 175, 187 y 191 se refieren a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«¿*Quería* algo?» (49)

«... si no *querían* que hiciera nada por ellos, que, al menos, le dejaran descansar lejos del calor que le agotaba» (124)

* Las formas de las págs. 108, 134, 141 y 142 aluden a: 'Amar, tener cariño, voluntad o inclinación a una persona o cosa' (DRAE).

«Esa, al menos, le *quería*» (134)

* Los términos de las págs. 15, 23, 84, 88, 109, 116, 116, 118, 119, 155, 158, 184 y 214 significan: 'Pretender, intentar o procurar' (DRAE).

«¿Qué *querías?*

Es por lo de la lista del médico» (15)

«... y *quería* estar fuera antes de que comenzara la nueva racha, ...» (23)

* En la pág. 169 se hace alusión a: 'Ser conveniente una cosa a otra;pedirla, requerirla' (DRAE).

«...y le ofreció la burra para que trajese el palier si *quería*» (169)

quiso. pret. [17]:

030 (27), 044 (19), 062 (38), 067 (3), 068 (19, 21), 079 (19), 083 (3), 086 (24), 089 (36), 095 (22), 103 (22), 116 (6), 127 (32), 161 (37), 175 (9), 179 (8).

* Los términos de las págs. 95, 103, 127 y 161 se refieren a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«...cada cual tiró por donde *quiso*...» (127)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 30, 44, 68, 89, 116 y 175 hacen referencia a: 'Tener voluntad o determinación de ejecutar una cosa' (DRAE).

«... pero el guarda no le oyó o no *quiso* arriesgarse a bajar;...» (30)

* Los términos de las págs. 62, 67, 68, 79, 83, 86 y 179 hacen referencia a: 'Pretender, intentar o procurar' (DRAE).

«... supuso que iría a encargar las inyecciones y no *quiso* detenerla;...» (62)

querido. pret.perfecto y pret. plus. [5]:

039 (7), 052 (8), 130 (1), 139 (23), 183 (3).

* Los términos de las págs. 52, 139 y 183 se refieren a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«Hubiera *querido* hacer ver a la muchacha que él era un hombre como los otros» (52)

* Las formas de las págs. 39 y 130 hacen referencia a: 'Tener voluntad o determinación de ejecutar una cosa' (DRAE).

«Si yo no me he divertido más ha sido porque no he *querido*...» (39)

querrá-n. fut. [3]:

querrá. [2]:

046 (6), 187 (29).

querrán. [1]:

018 (36)

* Los términos de las págs. 46 y 187 aluden a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«No *querrá* gastar» (46)

* La forma de la pág. 18 se refiere a: 'Amar, tener cariño, voluntad o inclinación a una persona o cosa' (DRAE).

«... ahora le *querrán* menos por eso» (18)

querría. cond. [3]:

054 (23), 134 (1), 202 (34).

* La forma de la pág. 54 significa: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«...*querría* nombrar aquí un representante» (54)

* El término de la pág. 134 alude a: 'Amar, tener cariño a alguien' (DRAE).

«¿Le *querría* verdaderamente? Nadie era capaz de averiguar qué pensamientos pasaban por aquella cabeza» (134)

* En la pág.202 la significación es de: 'Tener voluntad o determinación de ejecutar una cosa' (DRAE).

«¿Me *querría* hacer un favor?» (202)

quiera-s-n. pres. subj. [17]:

quiera. [9]:

020 (1), 021 (24), 023 (8), 025 (22), 035 (3), 040 (18), 042 (16), 054 (20), 226 (23).

quieras. [5]:

017 (4), 086 (7), 104 (19), 169 (22), 230 (10).

quieran. [3]:

090 (25), 091 (12), 217 (11).

* Las formas de las págs. 17, 20, 21, 23, 25, 35, 40, 42, 54, 86, 90, 91, 104, 226 y 230 hacen referencia a: 'Desear o apetecer' (DRAE).

«Hasta cuando *quieras* introdujo ambas manos en los bolsillos de la chaqueta» (17)

«Cuando *quiera* llamar al médico ya lo haré...» (40)

* Los términos de las págs. 169 y 217 se refieren a: 'Pretender, intentar o procurar' (DRAE).

«¿Y quién dijo que le *quieran* echar?

César y Pedro se miraron» (217)

* En la pág. 23 aparece una frase hecha, que manifiesta 'deseo de



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Id de Alicante

concesión divina, o petición a la divinidad'.

«¡*Quiera* Dios que no haya pasado nada !» (23)

quisiera-n. pret. subj. [6]:

quisiera. [5]:

011 (8), 039 (12), 135 (14), 157 (11), 189 (15).

quisieran. [1]:

159 (20).

* Las formas de las págs. 135, 157, 159 y 189 aluden a: 'Desear o apetecer'.

(DRAE).

«... dando a entender, a todo el que *quisiera* mirarle, que sólo iba por algo sin importancia» (135)

«Alfredo contó que venían todos los años, pidiendo frijoles, patatas o lo que les *quisieran* dar» (159)

* Los términos de las págs. 11, 39 y 100 significan: 'Pretender, intentar o procurar' (DRAE).

«... su cara era tan expresiva como si el miedo *quisiera* liberarse por la vista» (11)

«... dispuesto a escuchar lo que *quisieran* decirle» (100)

querer. infinit. [2]:

028 (34), 074 (23).

'Tener voluntad o determinación de ejecutar una cosa' (DRAE).

«No va a *querer*» (28)

quererle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

134 (5).

'Amar, tener cariño, voluntad o inclinación a una persona o cosa' (DRAE).

«Tenía que *quererle* porque siempre se había portado bien con ella»

QUESO. m. [1]:

187 (5).

'Producto obtenido por maduración de la cuajada de la leche con características propias para cada uno de los tipos según su origen o método de fabricación' (DRAE).

«El *queso*, blando y soso, no le gustó, ni la leche espumosa como cerveza,...»

QUICIO. m. [5]:

115 (9), 125 (1), 153 (9), 170 (27), 174 (32).

'Parte de las puertas o ventanas en que entra el espigón del quicial, y en que se mueve y gira' (DRAE).

«... apoyado en el *quicio* de la puerta, en la cocina» (115)

QUIEN. pron. relat. [38]:

010 (24), 018 (22, 31), 019 (22, 29), 030 (3), 032 (37), 040 (31), 041 (6, 9, 21, 33, 37), 053 (8, 11), 065 (12, 31), 078 (3), 086 (7), 087 (17), 091 (16), 114 (3), 115 (17, 33), 127 (6), 146 (3), 147 (34), 149 (8, 31), 163 (10), 209 (17, 33), 210 (22), 214 (7), 218 (9, 21), 228 (27, 29).

'Se refiere a personas y cosas, pero más generalmente a las primeras'. (DRAE).

«Fue Manolo *quien* le contestó señalando al viejo y al muchacho: Aquí le esperan hace un rato» (10)

QUIÉN. pron. interrog. con acento prosódico y ortográfico. [55]:

013 (14), 022 (1, 20), 028 (11, 29, 9), 037 (24), 042 (16), 043 (31), 045 (35), 046 (13), 049 (5), 061 (20), 062 (4), 068 (24), 080 (10, 25), 089 (32), 090 (5, 31), 101 (24, 27), 113 (9, 14), 116 (27), 119 (6), 134 (24, 31), 142 (14), 150 (13), 155 (30), 169 (15), 170 (20), 175 (6), 176 (28), 179 (25), 181 (36), 182 (1, 2, 14,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

19), 193 (30, 32), 200 (23), 212 (4), 217 (11, 27, 38), 220 (5, 19), 226 (34), 231 (37), 141 (16), 171 (25), 176 (5).

«... no acababa de entender a *quién* aquella fidelidad había ido dedicada» (13)

QUIETO. adj. [10]:
030 (6, 24), 033 (1, 3), 070 (11), 087 (23), 088 (14), 109 (3), 193 (23), 201 (30).

'Que no tiene o no hace movimiento' (DRAE).

«Quedó *quieto*, pegado al suelo, sin poder hacer otra cosa que esperar» (30)

QUILLA. f. [1]:
171 (22).

'Pieza de madera o hierro, que va de popa a proa por la parte inferior del barco y en que se asienta toda su armazón' (DRAE). Aquí tiene valor simbólico, referido a la 'nariz de una persona'.

«A la luz blanca de la mecha, su cara, en la que la nariz, afilada como una *quilla*, parecía ir a romper la piel tensa y fina, semejaba blanco mármol»

QUINCE. adj. numeral. [1]:
144 (12).

'Diez y cinco' (DRAE).

«... nos va a poner una multa que no la levantamos en *quince* años»

QUITAR. tr. [17]:

'Tomar una cosa separándola y apartándola de otras, o del lugar o sitio en que estaba' (DRAE).

quito-as. pres. [2]:

quito. [1]:

058 (2)

quitas. [1]:

126 (30).

* El término de la pág. 58 alude a: 'Impedir o estorbar' (DRAE).

«No sabe cómo se pone si le *quito* de dormir la siesta» (58)

* En la pág.126 hace referencia a: 'Despojar o privar de una cosa' (DRAE).

«En cuanto les *quitas* la vista de encima ya están de charla con Amparo por encima de la tapia, y los bueyes a la sombra» (126)

quitaste-quitó-aron. pret. [9]:

quitaste. [1]:

072 (14).

quitó. [6]:

024 (8), 103 (9), 120 (1), 217 (17), 225 (32), 233 (19).

quitaron. [2]:

013 (28), 203 (13).

* Los términos de las págs. 13, 24, 103, 120 y 233 poseen la significación genérica.

«Entró en la alcoba y de la cama *quitó* un mantón que se echó sobre los hombros» (24)

«El médico se prestó a ayudarlo y entre ambos *quitaron* las culatas, dejando al descubierto los cilindros negros» (13)

* Las formas de las págs.203 y 225 hacen referencia a: 'Tomar o coger algo ajeno, hurtar' (DRAE).

En la pág. 225 funciona como prml.

"Usted se lo *quitó* a todos..." (225)

* El término de la pág. 217 alude a: 'Despojar o privar de una cosa' (DRAE).

«Y lo de la chica que le *quitó* a don Prudencio» (217)

* La palabra de la pág. 72 se refiere a: 'Impedir, estorbar' (DRAE).

«Ya me *quitaste* el sueño—se levantó—» (72)

quitado. pret. plus. de indicativo. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

175 (23).

«Sólo se había *quitado* la chaqueta»

quite. imperat. [2]:

147 (34), 181 (27).

* La forma de la pág. 147 responde a la expresión quitarse de encima, con la significación de: 'Librarse de algún enemigo o de alguna importunidad o molestia' (DRAE).

«Como le cojan no hay quien nos *quite* veinte años de encima a cada uno» (147)

* En la pág. 181 aparece la expresión: ¡'Quite allá'!. 'Exclamación con que se rechaza a alguna persona o se desecha una cosa' (DUE).

«¡*Quite* allá! ¿Dónde se va a comparar?

Tú bajas mucho al pueblo» (181)

quírate. imperat. con pron. enclítico. [1]:

104 (17).

'Prohibir o vedar' (DRAE).

«*Quírate* de ahí, que vas a coger frío»

quitando. ger. [1]:

064 (21).

«... y a medida que el médico fue *quitando* la gasa volvió hacia él la cabeza para leer en sus ojos el estado de la herida»

quitarse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

051 (1).

«...debía *quitarse* el vestido,...»

QUIZÁ-S. adv. de duda. [12]:

quizá. [6]:

095 (10), 126 (15), 132 (33), 150 (11), 163 (6), 224 (1).

quizás. [6]:

052 (38), 082 (24), 095 (18), 096 (5), 138 (27), 174 (28).

'Denota la posibilidad de que ocurra o sea cierto lo que se expresa' (DRAE).

«*Quizá* cuando creciesen serían como sus madres» (95)

«*Quizás* era un reproche a su marcha precipitada» (52)

QUOD. forma latina utilizada en un texto de la misa leída en latín. [1]:

122 (6).

«*Quod* ore sumpsimus Domine, pura mente capiamus; et de munere»

QUONIAM. forma latina utilizada en un texto de la misa leída en latín. [1]:

121 (24).

«*Quoniam* tu solus Sanctus»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



R

RABADÁN. m. [2]:

078 (18), 228 (8).

'Mayoral que cuida y gobierna todos los hatos de ganado de una cabaña, y manda a los zagales y pastores' (DRAE).

«El *rabadán*, con los ojos brillantes, rojos, cantaba,...» (228)

RABIA. f. [2]:

144 (36), 202 (10).

'Ira, enojo, enfado grande' (DRAE).

«Va usted a cargar con la *rabia* de todos» (202)

RACIONES. f. [1]:

010 (15).

'Asignación diaria que en especie o dinero se da a cada soldado, marinero, criado, etc., para su alimento' (DRAE).

«... tres hojas de guadaña, piedras de afilar, las *raciones* del tabaco y doscientas mil unidades de penicilina fueron entregados;...»

RACHA-S. f. [12]:

racha. [9]:

023 (23), 026 (3), 069 (24), 101 (22, 25), 101 (25), 177 (33), 186 (8), 189 (22).

rachas. [3]:

118 (8), 171 (15), 178 (34).

'Ráfaga de aire' (DRAE).

«Una *racha* de aire inclinó la llama» (26)

«La mañana siguiente amaneció oscura, pero a medida que el día fue avanzando *rachas* de viento barrieron la niebla y las nubes altas se desvanecieron» (118)

RADIADOR. m. [1]:

117 (3).

'Serie de tubos por los cuales circula el agua destinada a refrigerar los cilindros de algunos motores de explosión' (DRAE).

«El coche se detuvo en una aldea porque el agua del *radiador* hervía y era preciso renovarla»

RÁFAGA-S. f. [6]:

ráfaga. [4]:

029 (13), 066 (30), 076 (29), 140 (32).

ráfagas. [2]:

013 (34), 154 (24).

* Los términos de las págs. 13, 29, 66 y 154 se refieren a: 'Golpe de viento fuerte, repentino y de corta duración' (DRAE).

«Una *ráfaga* de viento trajo gotas de lluvia hasta su cara y



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

el rumor de los avellanos
meceiéndose en la montaña» (29)
«Sólo pequeñas *ráfagas* de brisa
aliviaban el ambiente caluroso y
pesado,...» (13)

* Las formas de las págs. 76 y 140 se
refieren a: 'Afluencia súbita y
momentánea de algo' (DUE).

«Frente a la ventana cruzó el
coche de Pepe levantando una
ráfaga de ladridos a su paso» (76)

RAÍCES. f. [1]:
161 (27).

'Órgano de las plantas que crece en
dirección inversa a la del tallo, carece
de hojas, e introducido en tierra o en
otros cuerpos, absorbe de éstos o de
aquella las materias necesarias para el
crecimiento y desarrollo del vegetal y
le sirve de sostén' (DRAE).

«Las *raíces* secas crepitaban en la
lumbre,...»

RAÍDA. p.p. de raer. tr. Funciona
como adj. [2]:

raída. [1]:
196 (3).

raídos. [1]:
194 (28).

'Se dice del vestido o de cualquier
tela muy gastados por el uso, aunque
no rotos' (DRAE).

«... reconoció los viejos zapatos
cortados y polvorientos, la *raída*
chaqueta, y, sin verle el rostro,
adivinó las gafas metálicas,...»
(196)

«El médico recordó su camisa
caqui, los pantalones *raídos*, los
negros dedos surgiendo de las
alpargatas» (194)

RALLAR. tr. [1]:

rallando. ger. [1]:
039 (31).

'Desmenuzar una cosa restregándola
con el rallador' (DRAE).

«No hubo respuesta; continuó
rallando la onza de chocolate
hasta reducirla a polvo,...»

RAMAL. m. [5]:

096 (3), 146 (31), 154 (19), 156 (19),
179 (9).

'Cada uno de los cabos de que se
componen las cuerdas, sogas, pleitas
y trenzas' (DRAE).

«... intentaban detenerse hasta
que el *ramal* les traía al centro
de la carrera» (96)

RAMA-S. f. [7]:

rama. [1]:
152 (1).

ramas. [6]:

041 (16), 046 (25), 055 (8), 087 (4),
111 (38), 183 (1).

'Cada una de las partes que nacen del
tronco o tallo principal de la planta y
en las cuales brotan por lo común las
hojas, las flores y los frutos'
(DRAE).

«... como una negra *rama* en-
mohecida de las que arrastra la
corriente» (152)

«... los brazos colgando, como
ramas muertas, a lo largo de las
caderas,...» (41)

RAMO. m. [2]:

109 (30), 162 (2).

* El término de la pág. 109 se refiere
a: 'Conjunto o manojó de
flores, ramas o hierbas o de una y
otras cosas, ya sea natural, ya
artificial' (DRAE).

«... afanándose en arreglar un
ramo de flores que había
juntado» (109)

* La forma de la pág. 162 alude a:
'Rama cortada del árbol' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Aquí se refiere a un trozo de piorno, retama, etc., que se utiliza para quemar en el fuego, en la lumbre de las casas'.

«Siguió mirando cómo el *ramo* se extingüía» (162)

RAMPA. f. [1]:

029 (25).

'Terreno en pendiente' (DRAE).

«... la cesta en la orilla entró en el río por la suave *rampa* de la arena»

RÁPIDAMENTE. adv. m. [11]:

021 (19), 023 (10), 025 (4), 031 (1), 059 (16), 078 (16), 098 (9), 121 (7, 32), 131 (5), 164 (7).

'Con ímpetu, celeridad y presteza' (DRAE).

«... el tiempo transcurrió *rápidamente*» (21)

RAPIDEZ. f. [2]:

109 (23), 190 (29).

'Velocidad impetuosa o movimiento acelerado' (DRAE).

«Sus grandes ojos parpadearon con *rapidez* y la voz tomó un timbre más amable» (109)

RÁPIDA-O. adj. [7]:

rápida. [2]:

098 (25), 204 (12).

rápido. [5]:

057 (16), 092 (25), 130 (25), 179 (10), 184 (6).

'Que se mueve, se hace o sucede a gran velocidad, muy deprisa' (DRAE).

«En el portal fue *rápida* la despedida» (98)

«... hizo un *rápido* cálculo mental...» (57)

RARO. adj. [3]:

049 (16, 17, 19).

'Extravagante de genio o de comportamiento y propenso a singularizarse' (DRAE).

«Era muy *raro*»

RAS(A RAS). loc. adv. [2]:

151 (16), 220 (29).

'Casi tocando, casi al nivel de una cosa' (DRAE).

«... y el aire reverberando a *ras* de suelo» (220)

RASGOS. m. [1]:

101 (1).

'Facción del rostro' (DRAE).

«Podía ver con alguna claridad sus *rasgos* hasta media habitación...»

RASO. adj. [4]:

067 (1), 094 (36), 193 (6), 194 (17).

* El término de la pág. 67 se refiere a: 'Dícese de la atmósfera cuando está libre y desembarazada de nubes y nieblas' (DRAE).

«Manolo pensó que llovería a la noche, no obstante el cielo *raso*;...» (67)

* La forma de la pág. 94 no aparece recogida ni en el DRAE ni en el DUE. 'Se refiere a un tipo de techo de las casas que no es de madera, como era antiguamente, sino alisado con yeso o cemento blanqueado'.

«El cielo *raso* se había desprendido, dejando al aire su trabazón de cañas...» (94)

* Los términos de las págs. 193 y 194 son locs. advls.: 'Al raso, a la intemperie, sin albergue ni resguardo' (DRAE).

«¿Va a dormir al *raso*?

Sí» (193)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

RASPAR. infinit. tr. [1]:
 192 (25).
 'Raer ligeramente una cosa quitándole alguna parte superficial' (DRAE).
 «Tras varios tanteos en la oscuridad se oyó el *raspar* de un fósforo...»

RASTRAS(A). loc. adv. [1]:
 226 (3).
 'A rastras. Arrastrando' (DRAE).
 «Unos ratos andando, otros a *rastras*, llegó el animal maltrecho,...»

RATO-S. m. [23]:
 rato. [22]:
 010 (26), 025 (35), 027 (17), 031 (20), 046 (12), 057 (35), 070 (17), 072 (20), 080 (13, 15), 104 (20), 137 (18), 142 (25), 151 (27), 178 (37), 203 (18), 208 (24), 221 (36), 224 (26), 227 (3, 10), 234 (5).
 ratos. [1]:
 226 (3).
 'Espacio de tiempo, especialmente cuando es corto' (DRAE).
 «Aquí le esperan hace un *rato*» (10)
 «Unos ratos andando, otros a rastras,...» (226)

RATÓN. m. [1]:
 047 (3).
 'Mamífero roedor, de unos dos decímetros de largo desde el hocico hasta la extremidad de la cola,...' (DRAE).
 «Le repelían, como el *ratón* al gato»

RAYA. f. [2]:
 186 (11), 188 (13).
 * El término de la pág. 186 se refieren a: 'Término, confín o límite de una nación, provincia, región o

distrito;también lindero de un predio si tiene mucha extensión' (DRAE).

«Enderezaron las manos, mirando más allá de la *raya* de Asturias...» (186)

* El término de la pág. 188 se refieren a: 'Línea o señal larga y estrecha...' (DRAE).

«¿Ve aquella *raya* blanca en la loma de enfrente?» (188)

RAYA. n.p. de lugar. [2]:
 013 (7), 137 (8).
 'Se trata de topónimos, aunque deben estar en un límite y de ahí ese nombre propio de un lugar'.
 «... resto del último castillo de la *Raya*» (13)

RAYO-S. m. [6]:
 rayo. [5]:
 036 (10), 105 (32), 168 (17), 191 (26), 198 (10).
 rayos. [1]:
 219 (36).

* Los términos de las págs. 36 y 219 aluden a: 'Línea de luz que procede de un cuerpo luminoso, y especialmente los que vienen del sol' (DRAE).

«El primer *rayo* de sol iluminó el monte entre los abedules,...» (36)

* Las formas de las págs. 105 y 191 se refieren a: 'Chispa eléctrica de gran intensidad producida por descarga entre dos nubes o entre una nube y la tierra' (DRAE).

«... para alejar el *rayo* de los pajares y las casas» (105)

* En la pág. 168 tiene un valor figurativo: 'Persona muy viva y pronta de ingenio' (DRAE).

«¡Lástima!, porque era listo como un *rayo*» (168)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 198 tiene un valor figurativo no recogido ni por el DRAE ni el DUE, y que se refiere a: 'Atisbo, punto, etc'.

«... no había en su mirada ni un *rayo* de rencor;...» (198)

RAZA. f. [1]:

179 (21).

'Casta o calidad del origen o linaje' (DRAE).

«... podrían casar con sus hijas para perpetuar la estirpe, la buena *raza*»

RAZÓN-ES. m. [10]:

razón. [6]:

018 (23), 116 (25), 174 (29), 209 (3), 219 (8), 223 (31).

razones. [4]:

019 (19), 108 (10), 114 (11), 221 (23).

'Argumento o demostración que se aduce en apoyo de alguna cosa' (DRAE).

«Pues esa ya es buena *razón*» (18)

«No sé; usted tendrá sus *razones*, pero lo que es yo, como pudiera, poco tiempo iba a parar aquí» (19)

RAZONAMIENTOS. m. [2]:

093 (29), 093 (29).

'Serie de conceptos encaminados a demostrar una cosa o a persuadir o mover a oyentes o lectores' (DRAE).

«Le dejó que expusiera todos sus *razonamientos*, y luego dijo ... no sencilla y rotundamente» (93)

REALES. m. [1]:

181 (37).

'Moneda de otros metales equivalente a veinticinco céntimos de peseta' (DRAE).

«Diez o doce mil *reales* y dos borregas»

REALIDAD. f. [4]:

064 (5), 071 (34), 147 (33), 189 (23).

'Verdad, lo que ocurre verdaderamente' (DRAE).

«... sus voces volvieron al médico a la *realidad*» (64)

REALMENTE. adv. [2]:

052 (10), 123 (29).

'Efectivamente, en realidad de verdad' (DRAE).

«Se preguntó si sería igual *realmente*,...» (52)

REANIMAR. tr. [2]:

reanimó. pret. [2]:

10 (4), 032 (34).

'Confortar, dar vigor, restablecer las fuerzas' (DRAE).

«Le hicieron tomar una copa de aguardiente y se *reanimó* un poco ;...» (10)

REANUDAR. tr. [6]:

'Renovar o continuar el trato, estudio, trabajo, conferencia, etc' (DRAE).

reanudó-aron. pret. [5].

reanudó. [2]:

173 (26), 196 (29).

reanudaron. [3]:

053 (18), 154 (31), 180 (30).

«*Reanudó* su camino porque sabía que don Prudencio se acostaba pronto y quería encontrarle levantado» (173)

«... le miraron un instante y *reanudaron* sus juegos» (53)

reanudar. infinit. [1]:

193 (24).

«... se dispuso a *reanudar* el sueño»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

REBAÑO. m. [5]:
021 (36), 185 (36), 186 (18, 27), 189 (31).

'Hato grande de ganado, especialmente del lanar' (DRAE).

«En el espacio que quedó libre, a la luz de los faros, un *rebaño* de cabras desapareció entre el polvo» (21)

REBASAR. tr. [1]:

rebasaron. pret. [1]:

213 (22).

'En una marcha, progresión, etc., dejar atrás, adelantar' (DRAE).

«A poco *rebasaron* otras dos, también enlutadas,...»

REBELDÍA. f. [1]:

063 (10).

'Acción propia del rebelde' (DRAE).

«... venciendo a cada paso sus propios reproches, su propia *rebeldía* a dejarse gobernar por el instinto,...»

REBOSAR. intr. [1]:

rebosaba. pret. [1]:

214 (13).

'Abundar con demasía una cosa' (DRAE).

«El almacén *rebosaba* ;...»

RECADO. m. [1]:

126 (18).

'Mensaje o respuesta que de palabra se da o se envía a otro' (DRAE).

«Tendría que mandar *recado* a Antonio excusándose;...»

RECELO. m. [1]:

011 (5).

'Acción y efecto de recelar' (DRAE).

«El muchacho le observaba atentamente; vio con *recelo*

aparecer el instrumental en sus manos,...»

RECETA. f. [4]:

053 (1), 082 (8), 135 (20), 138 (17).

'Nota escrita de una prescripción facultativa' (DRAE).

«Le dejo una *receta* para las inyecciones; que las suba Pepe mañana» (53)

RECETAR. tr. [4]:

'Prescribir un medicamento, con expresión de sus dosis, preparación y uso' (DRAE).

recetó. pret. [3]:

049 (4, 9), 081 (38).

«El otro médico no le *recetó* nada» (49)

receten. pres. subj. [1]:

040 (12).

«Pues que la *receten* otros nuevos»

RECIBIR. tr. [4]:

'Tomar uno lo que le dan o le envían' (DRAE).

recibían. pret. [1]:

033 (17).

'Sustentar, sostener un cuerpo a otro' (DRAE).

«Los caballos separaban las patas, afirmando los cascos en la tierra a medida que *recibían* la carga:...»

recibió. pret. [1]:

119 (2).

'Posee la significación de obtener' (DUE).

«Tampoco *recibió* respuesta.

recibir. infinit. [1]:

034 (8).

'Padecer uno el daño que otro le hace o casualmente le sucede' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«Seguía contando lo que le sucediera en la guerra antes y después de *recibir* el tiro»

recibirle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

080 (23).

'Salir a encontrarse con uno para agasajarle cuando viene de fuera' (DRAE).

«Llamó, aunque la puerta estaba abierta, y la criada vino desde la cocina a *recibirle*»

RECIBO. m. [4]:

061 (29), 102 (30, 31, 34).

'Escrito o resguardo firmado en que se declara haber recibido dinero u otra cosa' (DRAE).

«Te advierto que te firman un *recibo...*» (61)

RECIÉN. adv. t. [12]:

016 (27), 035 (31), 064 (33), 070 (14), 109 (11), 118 (16), 131 (3), 137 (37), 167 (27), 197 (15), 214 (2), 235 (15).

'Recientemente; siempre antepuesto a los participios pasivos' (DRAE).

«El viejo respetó su silencio, consintiendo que se sumergiese en el sueño de su cigarro *recién* encendido» (16)

RECIENTES. adj. [1]:

115 (4).

'Que ha sucedido hace poco' (DRAE).

«El médico recordó sus *recientes* entrevistas con el viejo»

RECINTO. m. [1]:

095 (5).

'Espacio comprendido dentro de ciertos límites' (DRAE).

«... con su tronera al fondo iluminando el *recinto* de haces

oblicuos, de cálida y amarillenta luz»

RECITAR. tr. [1]:

recitó. pret. [1]

133 (24).

'Referir, contar o decir en voz alta un discurso u oración' (DRAE).

«Subió una mujer que le *recitó* la carta de memoria»

RECLAMAR. tr. [2]:

'Pedir o exigir con derecho o con instancia una cosa' (DRAE).

reclamó. pret. [1]:

211 (16)

«No *reclamó* a nadie; lo juzgó poco digno»

reclamar. infinit. [1]:

209 (33).

«¡No sé a quién vas a *reclamar!*»

RECLAMO. m. [1]:

224 (6).

'Voz o grito con que se llama a uno' (DRAE).

«Era como si, al final, la agonía del viejo trajese en el aire una llamada, un *reclamo* que la muchacha percibía invariablemente cada día...»

RECOBRAR. tr. [1]:

recobrado. pret. plus. [1]:

218 (23).

'Volver a tomar o adquirir lo que antes se tenía o poseía' (DRAE).

«Pepe había *recobrado* su aplomo tras las bromas de antes, ...»

RECODO. m. [4]:

093 (31), 112 (19), 148 (33), 151 (34).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Angulo o revuelta que forman las calles, caminos, ríos y otras cosas, torciendo notablemente la dirección que traían' (DRAE).

«No obstante, el otro le siguió acompañando hacia la iglesia, torciendo el *recodo* de la fuente» (93)

RECOGER. tr. [26]:

'Volver a coger; tomar por segunda vez una cosa' (DRAE).

recoge-emos. pres. [4]:

recoge. [3]:

058 (12, 26), 150 (28).

recogemos. [1]:

084 (23).

'Hacer la recolección de los frutos; coger la cosecha' (DRAE).

«El que *recoge* para el año ya puede darse por contento» (58)

«Vamos a ver si *recogemos* un poco de centeno que segamos ayer» (84)

recogía-n. pret. [2]:

recogía. [1]:

096 (23).

recogían. [1]:

210 (1).

«Tenía los caballos atados al postigo del pajar y con ayuda de la criada *recogía* la trilla» (96)

«...las mujeres *recogían* los serillos...» (210)

recogió. pret. [8]:

052 (34), 088 (30), 098 (5), 102 (34), 135 (8), 190 (22), 208 (8), 219 (10).

«*Recogió* su dinero y fue a guardar las herramientas» (88)

* El término de la pág. 219 posee una significación simbólica: 'Callar u omitir palabras'.

«... César *recogió* sus palabras» (219)

recogida. pret. en pasiva. [1]:

031 (21).

«Fue *recogida* la red, y al hombre lo terciaron con su cesta sobre una de las caballerías»

recogiendo. ger. [2]:

056 (37), 112 (29).

«Se incorporó, *recogiendo* los impresos» (56)

recoger. infinit. [8]:

035 (22), 088 (28), 097 (16), 156 (16), 177 (19), 189 (5), 211 (36), 214 (37).

* Los términos de las págs. 35, 97 y 156 se refieren a: 'Hacer la recolección de los frutos; coger la cosecha' (DRAE).

«...porque el dolor de la pierna le trajo a la memoria la cosecha sin *recoger*» (35)

* La forma de la pág. 88 alude a: 'Ir a buscar a una persona o cosa donde se sabe que se encuentran para llevarlos consigo' (DRAE).

«Tenía que ir a *recoger* a la novia al pueblo de sus padres» (88)

* Las palabras de las págs. 177, 189, 211 y 214 se refieren a: 'Guardar, alzar o poner en lugar seguro una cosa' (DRAE).

«...el otro se acercaba a *recoger* la botella para preguntarle...» (177)

recogerlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

157 (3).

'Guardar, alzar o poner en lugar seguro una cosa' (DRAE).

«El pan de una semana estará esperando en el horno y era preciso *recogerlo*»

RECOMENDAR. infinit. tr. [1]:

043 (11).

'Aconsejar a alguien cierta cosa para bien suyo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

«Se levantó y fue trabajosamente hasta la puerta, no sin antes *recomendar* a la criada que tuviera cuidado con las lentejas,....»

RECONOCER. tr. [29]:

'Examinar con cuidado a una persona o cosa para enterarse de su identidad, naturaleza y circunstancias' (DRAE).

reconocía. pret. [2]:

134 (13), 196 (9).

* La forma de la pág. 134 hace referencia a: 'Examinar a una persona para averiguar...' (DRAE).

«Mientras lo *reconocía*, el doctor hacía pausas que le asustaban» (134)

* El término de la pág. 196 se refiere a: 'Distinguir de las demás personas...' (DRAE).

«... pero el médico no hubiera podido decir si le *reconocía*» (196)

reconoció-eron. [13]:

reconoció. [12]:

015 (23), 027 (7), 063 (2), 066 (6), 125 (17), 140 (6), 174 (3), 196 (2), 199 (38), 204 (13), 208 (6), 222 (22).

reconocieron. [1]:

232 (2).

* Los términos de las págs. 15, 27, 63, 66, 125, 174, 196, 199, 204, 222 y 232 aluden a: 'Distinguir de las demás personas a una, por sus rasgos propios' (DRAE).

«Le *reconoció* en la penumbra, embutido en su traje de pana de siempre,....» (15)

«Tras el farol que la mano sostenía *reconocieron* la silueta de Socorro» (232)

* La palabra de la pág. 140 se refiere a: 'Examinar a una persona para averiguar el estado de su salud o para

diagnosticar una presunta enfermedad' (DRAE).

«...luego que el médico de la capital le *reconoció*» (140)

* El término de la pág. 208 alude a: 'Examinar con cuidado a una persona o cosa para enterarse de su identidad, naturaleza y circunstancia' (DRAE).

«De lejos *reconoció* el sobre azul del banco» (208)

reconociese. pret. subj. [1]:

051 (20).

'Examinar a una persona para averiguar el estado de su salud o para diagnosticar una presunta enfermedad' (DRAE).

«No era suya la culpa, se dijo, ni le sucedería siempre que *reconociese* muchachas como aquella»

reconocido. p.p. [2]:

141 (29), 212 (36).

'Distinguir de las demás personas a una, por sus rasgos propios (voz, fisonomía, movimientos, etc.)' (DRAE).

«... de haber podido hubiera cerrado la ventana aun a riesgo de ser *reconocido*» (141)

reconociendo. ger. [3]:

046 (29), 115 (5), 119 (29).

«...reconociendo aquel sonido, alzaba la cabeza y, sin verla, pensaba en ella» (46)

reconociéndole. ger. con pron. enclítico. [1]:

094 (9).

«... parecieron desconcertarse un poco, pero, *reconociéndole*, volvieron a su trabajo»

reconocer. infinit. [3]:

096 (9), 173 (30), 209 (3).

* Las formas de las págs. 96 y 173 hacen referencia a: 'Distinguir de las



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

demás personas a una, por sus rasgos propios' (DRAE).

«En la carretera, una mujer que no alcanzaba a *reconocer*, limpiaba al viento su grano,...» (96)

* El término de la pág. 209 se refiere a: 'Admitir y manifestar una persona que es cierto lo que otro dice o que está de acuerdo con ello' (DRAE).

«Ahora que todos se habían visto obligados a *reconocer* de buena o mala gana su razón,...» (209)

reconocerla-s. infinit. con pron. enclítico. [2]:

reconocerla. [1]:
051 (4).

reconocerlas. [1]:
112 (16).

* Las palabras de las págs. 51 y 54 aluden a: 'Examinar con cuidado a una persona o cosa para enterarse de su identidad, naturaleza y circunstancias' (DRAE).

«Se dispuso a *reconocerla*» (51)

* 'Examinar a una persona para averiguar el estado de su salud o para diagnosticar una presunta enfermedad' (DRAE).

«Al médico le costó trabajo *reconocerlas* una a una,...» (112)

reconocerle. infinit. con pron. enclítico. [2]:

195 (37), 224 (26).

'Distinguir de las demás personas a una, por sus rasgos propios' (DRAE).

«Cuando despertó, tardó un rato en *reconocerle*» (224)

RECONVENCIÓN. f. [1]:

148 (12).

'Acción de reconvenir' (DRAE).

«Su gesto de *reconvencción* entristeció a Manolo»

RECORDAR. tr. [36]:

'Traer a la memoria una cosa' (DRAE).

recuerdo-a. pres. [2]:

recuerdo. [1]:
069 (5).

recuerda. [1]:

166 (36).

«Pues éste, Cecilio se llamaba, si no *recuerdo* mal,...» (169)

«Qué, ¿no me *recuerda*, jefe?» (166)

recordaba-n. pret. [13]:

recordaba. [12]:

077 (23), 115 (6), 117 (18), 125 (30), 155 (38), 156 (8), 176 (23), 178 (3), 187 (2), 190 (14), 191 (5), 213 (32).

recordaban. [1]:

140 (4).

«Si hubiera estado de buen humor le habría dicho que *recordaba* su nombre y el de su padre,...» (77)

«Le *recordaban* la tarde en que le llevó al cine su padre,...» (140)

recordó-aron. [11]:

recordó. [9]:

047 (4), 077 (21), 094 (23), 115 (4), 123 (31), 194 (27), 196 (28), 210 (23), 215 (16).

recordaron. [2]:

126 (11), 225 (11).

«...recordó que tenía pendiente una visita en casa de Amador...» (47)

«Bajo la sotana aparecieron unos pantalones azules y unos zapatos viejos y sucios que *recordaron* a la mujer los del viajante» (126)

recuerde. pres. subj. [1]:

073 (13).

«Pero eso no es de ahora; no ha dormido bien nunca, que yo *recuerde*»



JOSÉ DIEGO SANTOS

recordando. ger. [4]:

041 (27), 140 (27), 147 (28), 177 (3).

«Quedaban las dos, frente a la ventana, *recordando* el espectro de la otra» (41)

recordar. infinit. [4]:

011 (37), 072 (6), 094 (31), 206 (2).

«... era fácil *recordar* de otras veces las acostumbradas lamentaciones» (11)

recordarlo. infinit. con pron. enclítico. [1]:

190 (11).

«... esforzándose en *recordarlo* en toda su intensidad,...»

RECORRER. tr. [5]:

'Con nombre que exprese espacio o lugar, atravesarlo en toda su extensión o longitud' (DRAE).

recorriendo. ger. [2]:

026 (19), 108 (29).

'Efectuar un trayecto' (DRAE).

«El río bajaba crecido, *recorriendo* en sus innumerables laberintos los pequeños caminos de las lávanas y los cantos rodados» (26)

recorrer. infinit. [3]:

055 (25), 062 (7), 120 (37).

* Los términos de las págs. 55 y 62 se refieren a: 'Registrar, mirar con cuidado, andando de una parte a otra para averiguar lo que se desea saber o hallar' (DRAE).

«... empezó a *recorrer* con la vista los tres vértices al compás de las punzadas y luego repitió mentalmente el juego» (55)

* La forma de la pág. 120 alude a: 'Efectuar un trayecto' (DRAE).

«Las muchachas estaban dentro, a ambos lados del camino que la comitiva debía *recorrer*,...» (120)

RECORTAR. tr. [7]:

'Cortar o cercenar lo que sobra de una cosa' (DRAE).

recortaba. pret. [2]:

025 (6), 070 (26)

* El término de la pág. 25 hace referencia a: 'Señalar los perfiles de una figura' (DRAE).

«... hendido por el arco creciente de la luna que *recortaba* sobre la cumbre el perfil de los piornos y avellanos» (25)

* La forma de la pág. 70 alude a: 'Disminuir o hacer más pequeña una cosa material o inmaterial' (DRAE).

«Se incorporó y estuvo mirando la porción de mundo que para él *recortaba* la ventana, hasta que fatigado se acostó de nuevo» (70)

recortó. pret. [2]:

067 (23), 143 (22).

'Dibujarse el perfil de una cosa sobre otra' (DRAE).

«La luna empezaba a levantarse, y de nuevo el monte se *recortó* en su pálido halo» (67)

recortando. ger. [2]:

040 (28), 190 (31).

* El término de la pág. 40 se refiere a: 'Disminuir o hacer más pequeña...' (DRAE).

«Se detuvo, y *recortando* rebanadas de la hogaza las fue tomando bien embadurnadas de chocolate» (40)

* La forma de la pág. 190 alude a: 'Señalar los perfiles de una figura' (DRAE).

«... las dos siluetas se iban *recortando* negras, rojas las caras, en torno a la hoguera» (190)

recortase. pret. subj. [1]:

036 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 'Disminuir o hacer más pequeña una cosa material o inmaterial' (DRAE).
«... dejó que la luz *recortase* sus hombros...»
- RECORTES. m. [1]:
055 (7).
'Porciones excedentes que por medio de un instrumento cortante se separan de cualquier materia que se trabaja hasta reducirla a la forma que conviene' (DRAE).
«Los tres cuadros en la pared—*recortes* de revistas enmarcados por el padre—se animaron»
- RECOSTAR. tr. [2]:
'Reclinar la parte superior del cuerpo el que está de pie o sentado' (DRAE).
recostó. pret. [1]:
099 (27).
«Pepe se *recostó* en la silla, apoyando el respaldo contra la pared»
- recostados**. p.p. [1]:
106 (32).
«... unos jugando, otros de mirones, y algunos fumando, medio dormidos, *recostados* bajo los álamos»
- RECTO. adj. [1]:
108 (21).
'Que no se inclina a un lado ni a otro, ni hace curvas o ángulos' (DRAE).
«El humo nacía *recto* para caer en rededor formando una corona»
- RECUERDO-S. m. [15]:
recuerdo. [13]:
051 (30), 054 (1), 063 (5), 097 (33), 105 (23), 108 (14), 134 (7), 135 (16), 155 (9), 183 (2), 190 (16), 221 (15), 224 (2).
- recuerdos**. [2]:
044 (10), 147 (13).
'Memoria que se hace o aviso que se da de una cosa pasada o de que ya se habló' (DRAE).
«... trayendo a su memoria el *recuerdo* del viejo» (51)
«... hervían los *recuerdos* en su cabeza» (44)
- RECUPERAR. tr. [3]:
'Volver alguien o algo a un estado de normalidad después de haber pasado por una situación difícil' (DRAE).
recuperando. ger. [1]:
172 (30).
«Baltasar quedó silencioso, *recuperando* la respiración anhelante»
- recuperarlas**. infinit. con pron. enclítico. [1]:
036 (15).
«Las horas de la noche sin dormir no podría *recuperarlas* y el fin de sus días se iba acercando,...»
- recuperarse**. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
202 (1).
«Tardaba en *recuperarse*»
- RECHAZAR. tr. [3]:
'Mostrar oposición o desprecio a una persona, grupo, comunidad, etc' (DRAE).
rechazó. pret. [2]:
083 (4), 136 (9).
«Pilar se le adelantó y quiso servirle un nuevo vaso, que él *rechazó*» (83)
- rechazarle**. infinit. con pron. enclítico. [1]:
185 (24).
«Su suciedad, rudeza o mezquindad no podían *rechazarle*,...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

RECHINAR. infinit. intr. [1]:

091 (19).

'Hacer o causar una cosa un sonido, comúnmente desapacible, por rozar con otra' (DRAE).

«Socorro oyó *rechinar* la cama en el cuarto de al lado...»

RECHISTAR. infinit. intr. [1]:

184 (26).

'Sin decir nada, sin protestar'.

«Como mi hermana sigue sin *rechistar*»

RECHONCHAS. adj. [1]:

012 (23).

'Se dice de la persona o animal gruesos y de poca altura' (DRAE).

«... cara a las otras casas, *rechonchas* y amarillas,...»

RED-ES. f. [13]:

red. [11]:

025 (26), 026 (1, 11), 027 (20), 029 (24, 31), 030 (12), 031 (21), 032 (12), 139 (15), 219 (18):

redes. [2]:

025 (14), 235 (32).

'Aparejo hecho con hilos, cuerdas o alambres trabados en forma de mallas, y convenientemente dispuesto para pescar, cazar, cercar, sujetar, etc' (DRAE).

«Alfredo callaba y seguía zurciendo la *red*, y miraba de cuando en cuando a la luna» (25)

* Los términos de las págs. 139 y 219 aluden a: 'Conjunto de tuberías, cables de conducción, vías de comunicación o cosas semejantes' (DUE).

«Una *red* de gotas rutilantes le cubría,...» (139)

REDEDOR(EN). loc. adv. [3]:

047 (2), 108 (21), 214 (3).

'Alrededor' (DRAE).

«Odiaba a las moscas, no por higiene, sino por un íntimo instinto que le impedía vivir tranquilo, sintiendo su bordoneo en *rededor*» (47)

REDONDA-S-O-S.adj. [8]:

redonda. [2]:

191 (4), 192 (26).

redondas. [3]:

141 (32), 143 (18), 188 (2).

redondo. [1]:

094 (38).

redondos. [2]:

174 (26), 227 (14).

'De figura circular o semejante a ella' (DRAE).

«Mientras se extinguía el fuego surgió una luna *redonda*, pesada» (191)

«Dejó el pan sobre la mesa, y, al inclinarse, el sólido pecho acusó bajo el chal sus formas *redondas*» (143)

«... un *redondo* ojo azul que a veces se oscurecía de nubes pardas» (94)

«Pisó a ciegas en el patio empedrado de cantos *redondos*, con el perro pegado a los talones» (174)

REDUCIR. tr. [2]:

'Volver una cosa al lugar donde antes estaba o al estado que tenía' (DRAE).

reducía. pret. prnl. [1]:

171 (10).

'No tener algo mayor importancia que la que se expresa' (DRAE).

«La segunda jarra también había desaparecido, y el mundo se *reducía* al pan, al vino, y a Asturias»

reducirla. infinit. con pron. enclítico. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

039 (32).

'Dividir un cuerpo en partes menudas' (DRAE).

«... continuó rallando la onza de chocolate hasta *reducirla* a polvo, pensando en el súbito arrebató del ama»

REFERENCIA. f. [1]:

191 (18).

'Narración o relación de una cosa' (DRAE).

«... sin algo viejo y vivo a que hacer *referencia*,...»

REFERIR. tr. [7]:

'Dar a conocer, de palabra o por escrito, un hecho verdadero o ficticio' (DRAE).

refería. pret. prml. [3]:

124 (32), 157 (1), 203 (31).

'Remitirse, atenerse a lo dicho o hecho' (DRAE).

«Él comprendió que aquel "nadie" se *refería* a él precisamente; ...» (124)

referirse. infinit. prml. con pron. enclítico. [1]:

147 (23).

«Alfredo decía "el instrumento" cada vez que debía *referirse* a la pistola,...»

refiriéndose. ger. prml. con pron. enclítico. [3]:

103 (14), 141 (37), 183 (21).

«El viajante creyó oportuno hacer un chiste, y *refiriéndose* a Antón, le llamó secretario...» (103)

REFLEJAR. intr. [4]:

'Hacer retroceder o cambiar de dirección la luz, el calor, el sonido o algún cuerpo elástico, oponiéndoles una superficie lisa' (DRAE).

reflejaba. pret. [2]:

163 (30), 206 (8).

* El término de la pág. 163 se refiere a: 'Formarse en una superficie lisa y brillante, como el agua, un espejo, etc., la imagen de algo' (DRAE).

«El remanso *reflejaba* ondulados los cuerpos amarillos de los chicos» (163)

* La forma de la pág. 206 alude a: 'Manifestar o hacer patente una cosa' (DRAE).

«... si el eco *reflejaba* alguna conversación,...» (206)

reflejaron. pret. [1]:

213 (16).

«El coche dio un bote y en el espejo se *reflejaron* fugitivos los gruesos labios fruncidos en un gesto de mal humor:...»

reflejada. p.p. [1]:

133 (35).

'Formarse en una superficie lisa y brillante, como el agua, un espejo, etc., la imagen de algo' (DRAE).

«Miró su figura, *reflejada* en el lejano espejo»

REFLEJOS. m. [1]:

161 (30).

'Aquello que reproduce, muestra o pone de manifiesto otra cosa' (DRAE).

«En el interior, las paredes brillaban de un barniz negro como carbón, teñido de *reflejos* rojos,...»

REFLEXIONES. f. [1]:

206 (36).

'Advertencia, o consejo con que uno intenta persuadir o convencer a otro' (DRAE).

«... arrollando todas sus valerosas *reflexiones*»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

REFRESCARSE. infinit. con pron. enclítico. prnl. [2]:

015 (5), 085 (21).

'Atemperar, moderar o disminuir el calor de una cosa' (DRAE).

«Le vio meter las manos bajo el chorro de la fuente y *refrescarse*» (15)

REFRESCO. m. [3]:

118 (26), 119 (22, 36).

'Agasajo de bebidas, dulces, etc., que se da en las visitas u otras concurrencias' (DRAE).

«Le sacaron un *refresco*» (118)

REGAR. tr. [5]:

'Esparcir agua sobre una superficie; como la de la tierra, para beneficiarla, o la de una calle, sala, etc., para limpiarla o refrescarla' (DRAE).

regados. p.p. [1]:

110 (35).

'Atravesar un río o canal, una comarca o territorio' (DRAE).

«... sobre los avellanos y acebos que bajaban hasta media falda, *regados* por un torrente que ni en verano se secaba»

regando. ger. [3]:

049 (28), 220 (34), 221 (2).

«Pasando frente al portal de don Prudencio, éste, que estaba *regando* unos nabicoles, le llamó desde el huerto: ¡Doctor!» (49)

regarlas. infinit. con pron. enclítico. [1]:

050 (12).

Significación genérica.

«Tengo que *regarlas* a esta hora, ...»

REGALAR. tr. [4]:

'Dar a uno, sin recibir nada a cambio, una cosa en muestra de

afecto o consideración o por otro motivo' (DRAE).

regalado (había). pret. plus. [1]:

157 (14).

«Después de la guerra había *regalado* al pueblo el san Antonio que colocaban en la iglesia para las misas»

regale. pres. subj. [1]:

228 (13).

«Al año que viene serán dos ovejas —exclamó Alfredo—, la del ajuste y la que *regale* Pepe»

regalar. infinit. [1]:

060 (20).

«Por eso le dije a su mujer que esto es *regalar* dinero...»

regalárselo. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

100 (2).

«Como si quieren *regalárselo*; más me voy a reír luego»

REGAÑAR. intr. [3]:

'Dar muestras de enfado con palabras y gestos' (DRAE).

regañaba. pret. [1]:

065 (17).

«Entéresebien—Isabel *regañaba* a su padre como a un chico pequeño—, ...»

regañó. pret. [1]:

079 (18).

«Al fin apareció un chico con la valija en la mano, corriendo; le *regañó* y guardó las cartas en la suya»

regañándoles. ger. con pron. enclítico. [1]:

121 (12).

«Se movían silenciosamente, pero una de las mujeres se los llevó *regañándoles* y la voz venía clara de fuera contrastando con los rezos del cura»



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

REGIR. tr. [1]:
rige. pres. [1]:
 144 (1).
 'Funcionar bien un artefacto u organismo; se usa especialmente hablando de las facultades mentales' (DRAE).
 «Yo creo que mi padre no *rige*»

REGISTROS. m. [1]:
 097 (30).
 'Acción y efecto de registrar' (DRAE).
 «Diez *registros* le hicieron y no dieron con ella;...»

REGOCIAR. tr. [1]:
regocijaba. pret. [1]:
 212 (1).
 'Alegrar, festejar, causar gusto o placer' (DRAE).
 «Tenía aún ante sí la cara de Manolo y le *regocijaba* la idea de meterle en un aprieto intentando comprar algo allí mismo, en su almacén»

REGRESO. m. [1]:
 104 (25).
 'Acción de regresar' (DRAE).
 «... y atando con parsimonia el pan que acababan de segar emprendieron el *regreso*»

REGUERO. m. [1]:
 189 (7).
 'Corriente, a modo de chorro o de arroyo pequeño, que se hace de una cosa líquida' (DRAE).
 «La última vez que subí yo encontré un moro muerto junto al *reguero*, cogido entre dos lávanas»

REGULAR. adj. [3]:
 044 (26), 051 (17), 136 (26).

'Ajustado y conforme a regla' (DRAE).

* El término de la pág. 44 se refiere a: 'De tamaño o condición media o inferior a ella' (DRAE).

«¿Hay mucha trucha en este río? *Regular*» (44)

* La forma de la pág. 51 alude a: 'Bastante, demasiado', no recogida con esta significación ni por el DRAE ni por el DUE.

«¿ Trabajas mucho ?
 Se encogió de hombros.
Regular» (51)

* La palabra de la pág. 136 se refiere a: 'Medianamente, no demasiado bien' (DRAE).

«El jefe preguntó a Pepe cómo iban las cosechas arriba y éste contestó que *regular* solamente» (136)

REGULARES. m. [1]:
 188 (17).
 'Originariamente, soldados marroquíes encuadrados en cuerpos militares del antiguo protectorado de Marruecos; posteriormente, unidades de infantería situadas en Ceuta y Melilla' (DRAE).

«Por estos montes venían los gallegos y los *regulares*»

REHUSAR. tr. [1]:
rehusó. pret. [1]:
 167 (12).
 'Excusar, no querer o no aceptar una cosa' (DRAE).
 «Llenaron la primera ronda, invitando a Antón y Pepe, que *rehusó*, entrando en la cocina»

REÍR. intr. [33]:
 'Manifestar regocijo mediante determinados movimientos del rostro, acompañados frecuentemente por



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

sacudidas del cuerpo y emisión de peculiares sonidos inarticulados' (DRAE).

reía-n. pret. [11]:

reía. [5]:

128 (25), 165 (1), 170 (30), 174 (15), 226 (28).

reían. [6]:

106 (13), 112 (14), 128 (22), 153 (17), 228 (10), 229 (6).

«A uno de los que más fuerte *reía* le vino a buscar su nieta, ...» (128)

«Las más jóvenes *reían*, y sus voces sonaban más aún porque hasta en los meses de mayor trabajo no perdían nunca su buen humor;...» (106)

rió-eron. pret. [8]:

rió. [7]:

058 (37), 074 (36), 089 (28), 090 (10), 158 (30), 217 (28), 234 (12).

rieron. [1]:

103 (16).

«...y *rió* en tono de chanza...» (58)

«Todos *rieron*...» (103)

rían. pres. subj. [1]:

157 (8).

«No lo hago por el dinero, que bien poco es —afirmaba a menudo—, sino porque no se *rían* de mí»

ríase. imperat. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

038 (36).

«Sí.

ríase, *ríase*, que aquí ni iglesia tienen»

riendo. ger. [5]:

122 (17), 137 (5), 141 (20), 154 (34), 229 (4).

Significación genérica

«... dos muchachas que la vieron se miraron, *riendo*» (122)

refr. infinit. [7]:

020 (31), 090 (12), 100 (2), 137 (10),

141 (26), 164 (32), 227 (30).

«Pepe se echó a *refr*» (20)

REINAR. intr. [1]:

reinaba. pret. [1]:

051 (26).

'Prevalecer o persistir continuándose o extendiéndose una cosa' (DRAE).

«... sólo la idea del cuerpo que ante sí tenía *reinaba* en la mente, atormentándole»

REJA-S. f. [3]:

reja. [2]:

012 (28), 020 (24).

rejas. [1]:

020 (26).

* El término de la pág.12 alude a: 'Conjunto de barrotes metálicos o de madera, de varias formas y figuras...También se usan en el interior de los templos y otras construcciones para formar el recinto aislado del resto del edificio' (DRAE).

«... la madre selva se enredaba en la *reja* del confesonario,...» (12)

* Las formas de las págs. 20 y 20 se refieren a: 'Instrumento de hierro, que es parte del arado y sirve para romper y remover la tierra' (DRAE).

«En cambio, a nosotros nos sale en cuanto metemos la *reja* cien metros más arriba del río» (20)

REJILLA. f. [2]:

105 (27), 136 (14).

* El término de la pág. 105 se refiere a: 'Ventanilla de confesonario' (DRAE).

«Un día al año subía ese mismo sacerdote a oír los pecados que las mujeres le iban volcando precipitadamente en la



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

penumbra de la iglesia, tras una *rejilla* de tablas;...» (105)

* La forma de la pág. 136 hace referencia a: 'Tejido en forma de red que se coloca sobre los asientos en el ferrocarril para depositar cosas menudas y de poco peso durante el viaje' (DRAE).

«Pudo tomar el billete sin prisas y encontrar asiento en el vagón, colocando en la *rejilla* el maletín y la caja con el vestido » (136)

RELACIÓN-ES. f. [2]:

relación. [1]:

011 (35).

relaciones. [1]:

108 (4).

'Conexión, correspondencia de una cosa con otra' (DRAE).

«...no guardaba *relación* alguna con su dinero;...» (11)

«Cuando don Prudencio salió al balcón se preguntó qué haría cuando al fin supiera sus *relaciones* con Socorro» (108)

RELÁMPAGO. m. [2]:

174 (18), 200 (38).

* El término de la pág. 174 alude a: 'Cualquier cosa que pasa ligeramente o es pronta en sus operaciones' (DRAE).

«Todo pasaba en un *relámpago*, en un par de años, en un día» (174)

* La forma de la pág. 200 significa: 'Resplandor vivísimo e instantáneo producido en las nubes por una descarga eléctrica' (DRAE).

«... un *relámpago* amarillo cruzó el resplandor del farol...» (200)

RELATAR. tr. [2]:

'Referir o dar a conocer un hecho' (DRAE).

relatando. ger. [1]:

209 (12).

«... volver al pueblo por las fiestas con un traje nuevo y camisa de seda a holgar unos días *relatando* sus hazañas»

relatar. infinit. [1]:

194 (38).

«... y añadió, como si le alcanzase alguna culpa de lo que acababa de *relatar*—: Así es la vida»

RELENTE. m. [2]:

077 (35), 097 (18).

'Humedad que en noches serenas se nota en la atmósfera' (DRAE).

«...que el *relente* de la noche le echara a casa» (97)

RELEVAR. tr. [2]:

'Reemplazar, sustituir a una persona con otra en cualquier empleo o comisión' (DRAE).

relevar. infinit. [1]:

088 (9).

«Salió y fue a *relevar* al del bigotillo»

relevarle. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

117 (32).

«... los otros terminaron y la mujer pudo ir a *relevarle*»

RELINCHAR. intr. [2]:

relinchando. ger. [2]:

146 (20), 179 (11).

'Emitir con fuerza su voz el caballo' (DRAE).

«... los caballos no paraban en la trilla, *relinchando* sin cesar» (146)

RELINCHO. m. [1]:

195 (32).

'Voz del caballo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«A su *relincho* desvaído contestó otro apenas iniciado;...»

RELOJ. m. [12]:

012 (21), 021 (19), 034 (15), 070 (17), 079 (22), 090 (4), 110 (30), 134 (6), 138 (24), 179 (7), 186 (33), 193 (25).

'Máquina dotada de movimiento uniforme, que sirve para medir el tiempo o dividir el día en horas, minutos y segundos' (DRAE).

«Pepe miró el *reloj*» (21)

RELUCIENTE-s. adj. [2]:

reluciente. [1]:

153 (35) .

relucientes. [1]:

137 (34).

'Lucir mucho o resplandecer una cosa' (DRAE).

«... su cuerpo mojado, *reluciente*,...» (153)

«Las cacerolas *relucientes* alineadas con los pucheros en los vasos vestidos de papeles limpios;...» (137)

RELLANO. m. [1]:

015 (22).

'Porción horizontal en que termina cada tramo de escalera' (DRAE).

«Don Prudencio le esperaba en el *rellano* de la escalera»

RELLENARLO. infinit. con pron. enclítico. prnl. [1]:

060 (30).

'Cubrir con los datos necesarios espacios en blanco en formularios, documentos, etc' (DRAE).

«No se olviden de *rellenarlo* con el nombre»

REMACHAR. tr. [1]:

remachó. pret. [1]:

220 (25).

'Recalcar, afianzar, robustecer lo dicho o hecho' (DRAE).

«Es igual—*remachó* César—»

REMANGAR. tr. [1]:

remangó. pret. [1]:

030 (35).

'Levantar, recoger hacia arriba las mangas o la ropa' (DRAE).

«Alfredo se *remangó* el pantalón intentando contener la hemorragia con la boina»

REMANSO-s. [3]:

remanso. [1]:

163 (30).

remansos. [2]:

091 (29), 222 (15).

'Detención o suspensión de la corriente del agua u otro líquido' (DRAE).

«El *remanso* reflejaba ondulados los cuerpos amarillos de los chicos» (163)

«El agua bajaba templada, plagada de insectos y restos de hierba en los *remansos*» (91)

REMARCAR. tr. [1]:

remarcaba. pret. [1]:

205 (7).

'Volver a marcar' (DRAE).

«A usted lo que le hacía falta era olvidarse de Socorro y traerse una sustituta—*remarcaba* cómicamente esta última palabra—»

REMEDIO. m. [9]:

011 (14), 030 (18), 077 (33), 130 (3), 152 (22), 157 (29), 159 (26), 160 (33), 175 (14).

'Medio que se toma para reparar un daño o inconveniente' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«No había querido avisar a Socorro por no asustarla y porque, a su vez, no le asustara más a él, ya que ningún *remedio* podía darle» (130)

* Los términos de las págs. 11,30,160 y 175 se refieren a: 'Haber precisión o necesidad de hacer o de sufrir una cosa' (DRAE).

«El dedo no tenía *remedio*» (11)

* Las formas de las págs. 77,152,157 y 159 'es una expresión que expresa resignación para aceptar una cosa que no ofrece alternativa' (DRAE).

«¡Qué *remedio*!» (77)

REMEDAR. tr. [1]:

remedó. pret. [1]:

099 (33).

'Imitar o contrahacer una cosa; hacerla semejante a otra' (DRAE).

«¡Claro—*remedó* la voz de la mujer—,...»

REMETER. prnl. [1]:

remetiéndose. ger. prnl. [1]:

014 (22).

'Empujar algo, especialmente los bordes de una cosa, para meterlo en un lugar' (DRAE).

«... ya por la carretera fue *remetiéndose* la camisa, según se acercaba a casa de don Prudencio»

REMOLINO-s. m. [3]:

remolino. [2]:

164 (8), 176 (24).

remolinos. [1]:

164 (4).

'Movimiento giratorio y rápido del aire, el agua, el polvo, el humo, etc' (DRAE).

«Sólo su cabeza asomaba en el *remolino*...» (164)

«Cruzaban de una orilla a otra, entre *remolinos* de espuma» (164)

REMontAR. tr. [2]:

remontando. ger. [2]:

026 (32), 139 (4).

* El término de la pág. 26 se refiere a: 'Navegar aguas arriba en una corriente' (DRAE).

«Comenzó a caminar *remontando* la corriente» (26)

* La forma de la pág. 139 alude a: 'Subir o volar muy alto las aves' (DRAE).

«... agitó las alas mansamente y se lanzó al aire *remontando* el espacio frente a la iglesia» (139)

REncILLAS. f. [1]:

041 (29).

'Cuestión o riña que da lugar a un estado de hostilidad entre dos o más personas' (DRAE).

«La criada parecía haber olvidado sus *rencillas*; junto al ama compadecía a Blanca»

REncOR. m. [6]:

150 (35), 170 (16), 185 (22), 198 (10), 206 (22), 210 (14).

'Resentimiento arraigado y tenaz' (DRAE).

«Alfredo se había vuelto y le miraba con firmeza, casi con *rencor*» (150)

REncOROSAS. adj. [1]:

095 (13).

'Que tiene o guarda rencor' (DRAE).

«Con toda seguridad, dentro de unos años, se volverían malas y *rencorosas* como sus padres,...»

REndIR. tr. [5]:

'Cansar, fatigar, vencer' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

rendía. pret. [1]:

130 (5).

«... esperaba a serenarse hasta que el sueño le *rendía*»

rindió. pret. [1]:

234 (37).

«...se *rindió* a medio camino...»

rendido. p.p. [2]:

059 (2), 078 (29).

«... acababa el día *rendido* y de noche no podía pegar un ojo» (78)

rendirse. infinit. con pron. enclítico.

prnl. [1]:

138 (33).

«No quería *rendirse*;...»

RENDIJAS. f. [2]:

163 (21), 214 (23).

'Hendedura, raja o abertura larga y estrecha que se produce en cualquier cuerpo sólido, como pared, tabla, etc., y lo atraviesa de parte a parte' (DRAE).

«... la luz del sol pasaba rutilante, en delgadas franjas, a través de las *rendijas*» (163)

RENEGAR. tr. [3]:

'Detestar, abominar' (DRAE).

renegó. pret. [1]:

204 (7).

«*Renegó* de sí mismo y del viajante;...»

renegando. ger. [2]:

066 (18), 223 (3).

«Se fue *renegando*, maldiciendo de Manolo, porque sabía dónde estaba y no se lo quería decir» (223)

RENOVARLA. infinit. con pron.

enclítico. tr. [1]:

117 (3).

'Remudar, poner de nuevo o reemplazar una cosa' (DRAE).

«El coche se detuvo en una

aldea porque el agua del

radiador hervía y era preciso

renovarla»

RENTA-S. f. [7]:

renta. [6]:

056 (4, 23), 057 (17), 060 (2), 101 (38), 141 (24).

rentas. [1]:

130 (28).

'Utilidad o beneficio que rinde anualmente una cosa, o lo que de ella se cobra' (DRAE).

«El cuatro por ciento al año es una *renta* que se tiene» (56)

«Los que hasta entonces guardaban su dinero en los bancos limitándose a cobrar las *rentas*,...» (130)

REÑIR. tr. [5]:

'Aquí funcionan como transitivos. Reprnder o corregir a uno con algún rigor o amenaza' (DRAE).

reñía. pret. [2]:

037 (1), 049 (24).

«No la *reñía* por el trabajo a medio hacer;...» (37)

reñir. infinit. [3]:

033 (2), 075 (9), 106 (20).

«... la mujer de Manolo parecía *reñir* a un niño pequeño» (33)

REO. com. [3]:

197 (13), 199 (1), 200 (15).

'Persona que por haber cometido una culpa merece castigo' (DRAE).

«Vio el rostro del *reo*, contraído;...» (197)

REPARACIONES. f. [1]:

218 (17).

'Acción y efecto de reparar cosas materiales mal hechas o estropeadas' (DRAE).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... pero ya sabes que aquí no se gana una cochina peseta que no se lleven las *reparaciones*»

REPARTIR. tr. [6]:
 'Distribuir una cosa dividiéndola en partes' (DRAE).

reparte. pres. [1]:
 009 (7).

'Entregar a personas distintas las cosas que han encargado o que deben recibir' (DRAE).

«Manolo es el dueño de la cantina; vende género, alquila habitaciones y *reparte* el suministro»

repartía-n. pret. [3]:

repartía. [2]:
 010 (18), 105 (28).

repartían. [1]:
 154 (34).

* Los términos de las págs. 10 y 105 aluden a: 'Entregar a personas distintas las cosas que han encargado o que deben recibir' (DRAE).

«...*repartía* la correspondencia con el mínimo interés de los que nunca han esperado una carta» (10)

* La forma de la pág. 154 posee la significación genérica y es prnl.

«Se *repartían* la fruta, riendo satisfechos» (154)

repartimos. pret. prnl. [1]:
 181 (19).

'Clasificar, ordenar' (DRAE).

«Nos *repartimos* de dos en dos porque como siempre hay que andar bajando al pueblo, uno se tiene que quedar con las borregas»

repartiendo. ger. [1]:

046 (27).
 'Distribuir por lugares distintos o entre personas diferentes' (DRAE).

«... emprendía un corto galope sobre el pasto, *repartiendo* a los cuatro vientos el son cadencioso de su esquila»

REPASAR. tr. [3]:
 'Volver a pasar por un mismo sitio o lugar' (DRAE).

repasó. pret. [1]:
 104 (38).

«Antón *repasó* tres hoces, sentado' 'en el suelo de su corral, ...» (104)

repasando. ger. [2]:
 069 (17), 099 (18).

«Dos pequeños murciélagos revoloteaban en torno a uno de los puentes, pasando y *repasando* su arco,...» (69)

* La forma de la pág. 99 se refiere a: 'Volver a mirar, examinar o registrar una cosa' (DRAE).

«La mujer de Manolo estaba *repasando* las cuentas, anotando los géneros que debería subir al día siguiente»

REPELER. tr. [1]:

repelían. pret. [1]:
 047 (3).

'Causar repugnancia o aversión' (DRAE).

«Le *repelían*, como el ratón al gato»

REPENTE(DE). loc. adv. [1]:

189 (1).
 'Prontamente, sin preparación, sin discurrir o pensar. De repente' (DRAE).

«... igual que si nos hubiésemos quedado mudos de *repente*, hasta que le oí a mi padre: "¡ Y que en esto venga a parar un hombre»



JOSÉ DIEGO SANTOS

REPENTINAMENTE. adv. m. [9]:

068 (30), 144 (35), 151 (37), 153 (21), 154 (26), 160 (6), 169 (7), 202 (32), 214 (25).

'De repente' (DRAE).

«El farol se mantuvo inmóvil y a poco desapareció *repentinamente*, tras el golpe seco de la puerta» (68)

REPENTINO. adj. [5]:

039 (36), 067 (29), 091 (32), 112 (18), 207 (6).

'Pronto, impensado, no previsto' (DRAE).

«Gozaba con su deseo *repentino* de conocer al médico nuevo,...» (39)

REPETIR. tr. [19]:

'Volver a hacer lo que se había hecho, o decir lo que se había dicho' (DRAE).

repetía. pret. [2]:

030 (4), 199 (17).

«Oyó montar la carabina, al tiempo que le *repetía* la pregunta, pero no se movió, temiendo que el tiro le acertara» (30)

* El término de la pág. 199 es prnl.

«Y en medio de sus dudas se *repetía* mentalmente con muda machaconería,...» (199)

repitió-eron. pret. [7]:

repitió. [6]:

055 (27), 080 (15), 119 (2), 137 (29), 158 (7), 225 (6).

repitieron. [1]:

122 (21).

«...luego *repitió* mentalmente el juego» (55)

«Los vivos se *repitieron* al salir,...» (122)

repetido (había). pret. plus. [2]:

054 (33), 072 (6).

«Nunca podía recordar cuántas veces lo había *repetido* antes de dormirse» (72)

repetiría. cond. [1]:

117 (17).

«El médico se preguntaba si aquello se *repetiría* allí a la vuelta de unos años»

repetir. infinit. [2]:

148 (18), 162 (7).

«Amparo tuvo que *repetir* la pregunta» (162)

repitiendo. ger. [5]:

014 (37), 028 (13), 081 (30), 100 (33), 140 (21).

«El guarda seguía *repitiendo* en voz queda: "¡ Que uno es malo!"» (28)

REPLETA-O. adj. [3]:

repleta. [1]:

112 (36).

repleto. [2]:

160 (22), 226 (15).

'Muy lleno, o tan lleno que ya no puede contener nada más' (DRAE).

«La cantina, a la puesta del sol, bullía *repleta* de paisanos» (112)

«Pilar vino con el delantal *repleto* de patatas nuevas, pequeñas y rosadas, que fueron a parar a los sacos» (160)

REPLICAR. intr. [9]:

replicó. pret. [9]:

039 (5), 047 (37), 082 (30), 088 (26), 151 (4), 166 (37), 218 (3), 220 (24), 228 (15).

'Instar o argüir contra la respuesta o argumento' (DRAE).

«Escucha bien esto-*replicó* Pilar, colmada su paciencia-» (39)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

REPONER. tr. [7]:

repuso. pret. [7]:

048 (9), 058 (36), 116 (25), 148 (2),
 156 (31), 162 (12), 215 (28).

* El término de la pág. 48 es prnl. y se refiere a: 'Serenarse, tranquilizarse' (DRAE).

«Él se *repuso* en seguida—Antón hizo un gesto ambiguo con la mano y terminó el vino del vaso, añadiendo—:...» (48)

* Las formas de las págs. 58, 116, 136, 148, 162 y 215 aluden a: 'Responder, replicar' (DRAE).

«El hombre *repuso* vagamente:...» (58)

REPOSAR. intr. [2]:

'Descansar, dar intermisión a la fatiga o al trabajo' (DRAE).

reposaba. pret. [1]:

182 (38).

«... la pared circular de piedra caliza y pizarra tras la que el enfermo *reposaba*, bajo un 'techo cónico de ramas de abedul y retama»

reposar. infinit. [1]:

176 (1).

«Podía ver sus brazos, enfundados hasta las muñecas en las blancas mangas de la camisa, *reposar* inmóviles a ambos lados del cuerpo,...»

REPOSADA. adj. [3]:

142 (11), 154 (25), 205 (16).

'Sosegado, quieto, tranquilo' (DRAE).

«... y la voz era, como siempre, *reposada*, amable, cariñosa» (142)

REPOSO. m. [1]:

135 (5).

'Acción y efecto de reposar o reposarse' (DRAE).

«Vuelva a su casa y haga el *reposo* que pueda —le tendió una hoja de bloc escrita de su mano—»

REPRESENTAR. tr. [2]:

representando. ger. [2]:

052 (6), 102 (36).

'Sustituir a uno o hacer sus veces, desempeñar su función o la de una entidad, empresa, etc' (DRAE).

«El tercero fue un sobrino de Alfredo, que vino *representando* al tío» (102)

REPRESENTANTE. com. [3]:

014 (7), 056 (33), 061 (23).

'Persona que representa a un ausente, cuerpo o comunidad' (DRAE).

«Antón Gómez, *representante* del secretario del Ayuntamiento...» (14)

REPROCHARLES. infinit. con pron.

enclítico tr. [1]:

183 (15).

'Reconvenir, echar en cara' (DRAE).

«¿Qué tenía él que *reprocharles*?»

REPROCHE-S. m. [3]:

reproche. [2]:

050 (26), 052 (38).

reproches. [1]:

063 (9).

'Acción de reprochar' (DRAE).

«Se preguntó a qué vendría aquel *reproche*» (50)

«... y venciendo a cada paso sus propios *reproches*...» (63)

REPUGNANCIA. f. [1]:

112 (23).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Aversión que se siente o resistencia que se opone a consentir o hacer una cosa' (DRAE).

«Un sentimiento de *repugnancia* le asaltó»

REQUIEM. término latino, que se refiere a un tipo de cántico en las misas de funeral. [1]:

235 (14).

«... Matías y tres viejos más que se prestaron a contestar al *Requiem* (235)

REQUISAR. infinit. tr. [1]:

169 (12).

'Hacer requisición de caballos, vehículos, alimentos y otras cosas para el servicio militar' (DRAE).

«Estaba casi nuevo; lo acababan de *requisar*, no hacía ni dos meses, a uno que lo tenía escondido»

RESBALAR. infinit. intr. [4]:

143 (11), 178 (24), 184 (36), 206 (6).

'Ecurrirse, deslizarse' (DRAE).

«Se entretuvo contemplándola mientras cortaba el pan, dejando *resbalar* sobre ella sus ojos como una prolongada caricia» (143)

RESECA. adj. [1]:

046 (20).

'Demasiado seco' (DRAE).

«La carretera, *reseca*, brillaba de un polvo blanco y fino,...

RES-ES. f. [8]:

res. [2]:

046 (29), 176 (9).

reses. [6]:

015 (8), 046 (22), 056 (30), 079 (2),

111 (23), 194 (11).

'Cualquier animal cuadrúpedo de ciertas especies domésticas, como del

ganado vacuno, lanar, etc., o de los salvajes, como venados, jabalíes, etc' (DRAE).

«Al otro lado sonó la esquida de una *res* que vagaba perdida» (176)

«... ; en el corral apartó dos *reses*, tan indiferentes y dormidas como él mismo, y llamó en la portalada:...» (15)

RESIDUOS. m. [1]:

151 (7).

'Lo que resulta de la descomposición o destrucción de una cosa' (DRAE).

«... dejando en su centro una espiral de burbujas, *residuos* y blanca espuma»

RESIGNAR. tr. [2]:

'Someterse, entregarse a la voluntad de otro' (DRAE).

resignó. pret. [1]:

053 (25).

«... le mandó esperar y el de los zapatos se *resignó*»

resignándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

036 (28)

«Pensando en ello volvió a cerrar los ojos, y *resignándose* se preguntó cómo sería el médico nuevo»

RESISTIR. infinit. intr. [1]:

221 (19).

'Pervivir una persona o animal o durar una cosa' (DRAE).

«Miró los paquetes a sus pies, preguntándose cuánto tiempo aún podría *resistir* allí si se decidían a llevar sus medidas al último extremo»

RESONAR. intr. [1]:

resonaron. pret. [1]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

198 (19).

'Hacer sonido por repercusión' (DRAE).

«El animal se puso en marcha despacio, y sus pisadas *resonaron* en la grava más profundamente que antes»

RESPALDAR. tr. [2]:

'Proteger, apoyar, garantizar' (DRAE).

respalda. pres. [1]:

062 (4).

«¿Quién dices que *respalda* eso?»**respaldados.** p.p. [1]:

056 (20).

«Como verá, nosotros trabajamos *respaldados* por los bancos»

RESPALDO. m. [2]:

099 (27), 123 (24).

'Parte de un asiento en que descansa la espalda' (DRAE).

«Pepe se recostó en la silla, apoyando el *respaldo* contra la pared» (99)

RESPECTO(A). loc. adv. [2]:

206 (33), 207 (22).

'A proporción, a correspondencia, respectivamente' (DRAE).

«...; pero aun con eso no se hacía demasiadas ilusiones *respecto* a su actitud final,...» (206)

RESPETAR. tr. [2]:

respetó. pret. [2]:

016 (26), 192 (5).

'Tener respeto, veneración, acatamiento' (DRAE).

«El viejo *respetó* su silencio, consintiendo que se sumergiese en el sueño de su cigarro recién encendido» (16)

RESPEYO. m. [9]:

064 (20), 105 (35), 131 (14), 141 (33), 172 (19), 189 (35), 191 (20, 25), 231 (31).

'Miramiento, consideración, deferencia' (DRAE).

«Miró la pierna con prevención, casi con *respeto*, y a medida que el médico fue quitando la gasa volvió hacia él la cabeza...» (64)

RESPETUOSAMENTE. adv. m. [1]:

124 (17).

'Con respeto y veneración' (DRAE).

«Cada vez que subía, los hombres se le mostraban *respetuosamente* desconfiados,...»

RESPIRAR. intr. [14]:

'Absorber el aire los seres vivos, por pulmones, branquias, tráquea, etc., tomando parte de las sustancias que lo componen, y expelerlo modificado' (DRAE).

respiraba. pret. [4]:

083 (11), 162 (28), 183 (26), 224 (38).

«Fuera se *respiraba* a gusto» (162)**respiró.** pret. [4]:

014 (10), 027 (21), 070 (4), 139 (1).

«*Respiró* hondamente» (139)

* El término de la pág. 70 alude a: 'Descansar, aliviarse del trabajo, salir de la opresión o del calor excesivo, o de un agobio, dificultad, etc.' (DRAE).

«El pueblo *respiró*, y en el monte los caballos, estremecidos bajo la lluvia, emprendieron un lento peregrinar en la oscuridad,...» (70)**respirando.** ger. [3]:

010 (21), 153 (9), 224 (28).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Venía luchando con la cuesta, *respirando* hondamente fatigado» (10)

respirar. infinit. [3]:

087 (27), 175 (32), 230 (35).

«... tuvo que salir a *respirar* fuera» (39)

* La forma de la pág. 230 funciona como sustantivo, expresando un valor de: 'Un momento, un instante' (DRAE).

«Se detenía y empezaba de nuevo en un jadeo, en un *respirar* penoso que subía de tono hasta concluir en un grito» (230)

RESPIRACIÓN-ES. f. [2]:

respiración. [1]:

220 (34).

respiraciones. [1]:

011 (11).

'Acción y efecto de respirar' (DRAE).

«...acomodando el paso a su *respiración* entrecortada...» (220)

«... pero se abstuvo de romper aquel metálico silencio de pequeños roces, de *respiraciones* y suspiros,...» (11)

RESPIRO. m. [4]:

060 (20), 071 (13), 104 (36), 163 (19).

* Los términos de las págs. 60 y 163 se refieren a: 'Alivio,descanso en medio de una fatiga,pena o dolor' (DRAE).

«... se tomó un *respiro*, en tanto los otros examinaban vagamente las cifras de los papeles» (60)

* Las formas de las págs. 71 y 104 aluden a: 'Rato de descanso en el trabajo,para volver a él con nuevo aliento' (DRAE).

«Al final del otoño, cuando en el trabajo había un *respiro*, los otros

hombres venían a sentarse con su padre...» (71)

RESPLANDOR. m. [11]:

024 (36), 025 (3), 026 (16), 031 (17), 071 (20), 173 (25), 177 (29), 179 (12), 189 (24), 200 (38), 232 (4).

'Luz muy clara que arroja o despide el Sol u otro cuerpo luminoso' (DRAE).

«Cerró la puerta tras sí,y la casa quedó en tinieblas, alumbrada la cocina tan sólo por el *resplandor* de la hornilla» (24)

RESPONDER. tr. [46]:

'Contestar, satisfacer a lo que se pregunta o propone' (DRAE).

respondía. pret. [3]:

015 (29), 051 (28), 232 (32).

«Y Antón *respondía*: ¡Vaya !» (15)

respondió-eron. pret. [34]:

respondió. [33]:

018 (17), 023 (15, 34), 031 (13), 041 (3), 043 (20), 047 (12), 053 (20), 065 (38), 067 (2), 069 (33), 073 (7), 119 (7), 124 (28), 127 (4), 137 (5), 141 (35), 148 (17), 158 (8), 159 (3, 36), 161 (16), 163 (4), 187 (3), 189 (34), 196 (18,26), 197 (1), 211 (35), 219 (28), 222 (3), 224 (19), 231 (30).

respondieron. [1]:

141 (31).

«Sólo Antón *respondió*: ¡Pero si ella no se queja» (23)

«Le *respondieron* que hasta caer redondas,...» (141)

respondido (había). pret. plus. [1]:

155 (18).

«Y ella le había *respondido*: Yo ya estoy muy vista»

respondiendo. ger. [2]:

213 (5), 233 (6).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Pepe esperaba abajo fumando; hizo un saludo con la mano *respondiendo* al del médico» (213)

responder. infinit. [5]:
064 (8), 072 (31), 089 (31), 099 (23), 110 (18).

«La mujer continuaba sin *responder*, pero comenzó a vestirse todo lo de prisa que su corpulencia le permitía» (72)

responderle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
017 (14).

«Los labios de la muchacha se habían entreabierto para *responderle*;...»

RESPONSABLE. adj. [1]:
197 (34).

'Dícese de la persona que pone cuidado y atención en lo que hace o decide' (DRAE).

«Bueno, usted se hace *responsable*»

RESPUESTA. f. [8]:
015 (11), 030 (1), 039 (31), 043 (25), 119 (2), 125 (31), 137 (30), 174 (31).
'Contestación al que nos llama o toca a la puerta' (DRAE).

«No hubo *respuesta* y sólo un silencio hueco» (15)

RESQUEMOR. m. [1]:
124 (11).
'Sentimiento causado en el ánimo por algo penoso' (DRAE).

«... sin dejar tras sí ningún *resquemor*, ninguna pena»

RESTAR. intr. [2]:
restaba. pret. [2]:
047 (6), 203 (28).
'Quedar' (DRAE).

«... se prometió hacerla en el poco tiempo que aún le *restaba* antes de comer» (47)

RESTALLAR. intr. [1]:
restallaba. pret. [1]:
096 (1).

'Chasquear, estallar una cosa; como la honda o el látigo cuando se manejan o sacuden en el aire con violencia' (DRAE).

«La tralla *restallaba* tres veces acompañando la voz del amo, ...» (96)

RESTANTES. p. a. de restar. Funciona como adj. [2]:
197 (6), 226 (14).

'Que resta' (DRAE). 'Lo que queda después de separar parte de una cosa' (DUE).

«Bajaron los pastores *restantes* con un saco repleto de tierno y blanco pan,...» (226)

RESTO-S. m. [8]:

resto. [2]:
013 (6), 212 (5).

restos. [6]:
091 (29), 151 (31), 175 (29), 176 (8), 182 (13), 229 (35).

'Parte que queda de un todo' (DRAE).

«... el escudo que Manolo mandó colocar entre las dos ventanas de la cantina nueva, *resto* del último castillo de la Raya» (13)

«El agua bajaba templada, plagada de insectos y *restos* de hierba en los remansos» (91)

RESTREGAR. tr. [1]:
restregaba. pret. [1]:
017 (24).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Estregar o frotar mucho y con ahínco una cosa con otra' (DRAE).

«A su lado, Pepe, también de rodillas, se las *restregaba* con arena del fondo»

RETAMA-S. f. [2]:

retama. [1]:

183 (1).

retamas. [1]:

182 (25).

'Mata de la familia de las papilionáceas, de dos a cuatro metros de altura, con muchas verdascas o ramas delgadas, largas, flexibles, de color verde ceniciento y algo angulosas...' (DRAE).

«... bajo un techo cónico de ramas de abedul y *retama*» (183)
«Piornos retorcidos, rojizos y pelados, *retamas*, y en los cauces donde el agua se detiene, bosques de helechos, entre lávanas de cascajo» (182)

RETAR. prnl. [1]:

retaron. pret. [1]:

128 (20).

'Desafiar a duelo o pelea, o a competir en cualquier terreno' (DRAE).

«Pronto se formaron dos bandos que se *retaron* a los bolos»

RETENER. tr. [1]:

retuvo. pret. [1]:

049 (13).

'Impedir que algo salga, se mueva, se elimine o desaparezca; conservar, guardar en sí' (DRAE).

«Estaban subiendo la cuesta frente a casa de don Prudencio, y *retuvo* el aliento hasta que la coronaron»

RETIRAR. tr. [9]:

'Apartar o separar una persona o cosa de otra o de un sitio' (DRAE).

retiraba. pret. prnl. [1]:

131 (22).

'Irse a casa' (DRAE).

«Las calles se iban quedando desiertas porque la gente se *retiraba* a comer y descansar...»

retiró-aron. pret. [4]:

retiró. [2]:

073 (24), 132 (6).

retiraron. [2]:

123 (5), 128 (32).

* Los términos de las págs. 123 y 128 son pronominales y se refieren a: 'Irse a casa' (DRAE).

«A los postres sirvieron bollos y mazapán, y cuando las mujeres se *retiraron* a la siesta, café, coñac y cigarros puros» (123)

* Las formas de las págs. 73 y 132 aluden a la significación genérica.

«*Retiró* la mano de la cancela» (132)

retirándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [2]:

117 (23), 170 (21).

Significación genérica.

«Los hombres fueron *retirándose*» (117)

retirarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [2]:

056 (23), 125 (9).

«... si se necesita el dinero, puede *retirarse* con su renta correspondiente» (56)

RETIRADA. f. [2]:

168 (21), 168 (26).

'Acción de retroceder en orden, apartándose del enemigo' (DRAE).

«¿Cuándo fue eso?

Cuando la *retirada*» (168)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

RETIRO. m. [1]:
078 (36).
'Situación del militar, funcionario, obrero, etc., retirado' (DRAE).
«Al año que viene le da el *retiro* el señorito» (78)

RETORCIDA-S-OS. adj. [4]:
retorcida. [1]:
142 (33).
retorcidas. [2]:
025 (7), 180 (27).
retorcidos. [1]:
182 (25).
* La significación corresponde a 'torcido'. Con significación de 'retorcido' no aparece ni en el DRAE ni en el DUE, pero es la significación que posee en nuestro texto.
«... todo limpio, como la mesilla de noche *retorcida* en barrocos detalles, con placa de mármol» (142)
«Siluetas negras, *retorcidas*, nimbadas un instante de un halo amarillento, como presas de un incendio lejano» (25)
«Piornos *retorcidos*, rojizos y pelados;...» (182)

RETRAER. tr. [1]:
retraía. pret. [1]:
102 (13).
'Apartar o disuadir de un intento' (DRAE).
«... el saberse observado, fijos en él los ojos de todos, les *retraía*»

RETRETE. m. [1]:
079 (33).
'Aposento dotado de las instalaciones necesarias para orinar y evacuar el vientre' (DRAE).
«Aquí hay un *retrete*, al final del vagón»

RETROCEDER. intr. [2]:
retrocediendo. ger. [2]:
029 (33), 063 (11).
'Volver hacia atrás' (DRAE).
«... entonces fue *retrocediendo*, arrastrándola tras él» (29)

RETUMBAR. intr. [6]:
'Resonar mucho o hacer gran ruido o estruendo una cosa' (DRAE).
retumbaba-n. pret. [3]:
retumbaba. [2]:
111 (34), 146 (16).
retumbaban. [1]:
171 (27).
«Se sentó a descansar porque la subida era fatigosa y el corazón le *retumbaba*» (111)
«Las voces *retumbaban*:...» (171)
retumbando. ger. [3]:
138 (25), 175 (4), 177 (24).
«El reloj del comedor dio once campanadas que bajaron *retumbando* hasta sus oídos» (138)

REUMA. m. [1]:
082 (5).
'Grupo de enfermedades consistentes en dolores en las articulaciones o en los músculos, a veces con inflamación' (DUE).
«Don Julián me dijo que era del *reuma*, que tengo exceso de ácido úrico en la sangre»

REUNIR. tr. [14]:
'Juntar, congregar, amontonar' (DRAE).
reunían. pret. [3]:
099 (3), 105 (14), 131 (29).
«En sus cafés sólo se *reunían* carniceros y tratantes...» (131)
reunió-eron. pret. [6]:
reunió. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

152 (12).

reunieron. [5]:

106 (26), 159 (28), 210 (30, 35,35).

«Estaba guardando el arma y miraba el agua cuando el médico se le *reunió*» (152)

«Anoche se *reunieron* los hombres» (210)

reunido-s. p.p. [3]:

reunido. [2]:

019 (27), 100 (27).

reunidos. [1]:

101 (18).

«Qué cree que hacen aquí cuando tienen *reunido* algo?» (19)

«Se preguntó por qué le asustaba verlos *reunidos* allí,...» (101)

reunir. infinit. [2]:

123 (11), 197 (20).

«No le importaban las cosechas de aquellos hombres, ni las tierras que fuera a *reunir* el nuevo matrimonio,...» (123)

REVELAR. tr. [4]:

'Descubrir o manifestar lo ignorado o secreto' (DRAE).

revelaba-n. pret. [2]:

revelaba. [1]:

112 (12).

revelaban. [1]:

151 (31).

«... cuyas formas luego, secándose al sol, la tela mojada *revelaba* por todas partes» (112)
«... sus restos *revelaban* una construcción robusta y armoniosa de la que carecían los del pueblo» (151)

revelado. p.p. [1]:

137 (22).

«... comenzó a desfilas, blanco, *revelado* de improviso por los faros del coche como el negativo de una fotografía»

revelar. infinit. [1]:

035 (30).

«... haciendo *revelar* como en un sueño los objetos difusos sobre las paredes recién encaladas»

REVENTAR. intr. [1]:

reventada. p.p. [1]:

027 (32).

'Causar gran daño a una persona o cosa' (DRAE).

«¡*Toda la cría reventada!*»

REVERBERAR. intr. [2]:

'Reflejarse la luz en una superficie bruñida, o el sonido en una superficie que no lo absorba' (DRAE).

reverberaba. pret. [1]:

227 (13).

«La tierra *reverberaba*»

reverberando. ger. [1]:

220 (29).

«Volvieron a mediodía con el sol en lo más alto, y el aire *reverberando* a ras de suelo»

REVERENCIA. f. [1]:

059 (22).

'Inclinación del cuerpo en señal de respeto o veneración' (DRAE).

«... la miró cortésmente, casi en una *reverencia*...»

REVÉS(AL REVÉS). loc. adv. [1]:

158 (31).

'Al contrario, o invertido el orden regular' (DRAE).

«Ahora es al *revés*»

REVISTA-S. f. [2]:

revista. [1]:

142 (18).

revistas. [1]:

055 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 142 significa: 'Examinar con cuidado una serie de cosas' (DRAE).

«Se entretuvo pasando *revista* a los detalles de la alcoba;...» (142)

* La forma de la pág. 55 alude a: 'Publicación periódica por cuadernos, con escritos sobre varias materias, o sobre una sola especialmente' (DRAE).

«Los tres cuadros en la pared—recortes de *revistas* enmarcados por el padre—se animaron» (55)

REVIVIR. infinit. intr. [1]:
211 (8).

'Renovarse o reproducirse una cosa' (DRAE).

«... hizo *revivir* dentro de él, en toda su ternura, el amor que por ella sentía»

REVOLCAR. tr. [2]:

'Echase sobre una cosa, restregándose y refregándose en ella' (DRAE).

revolcándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

014 (31).

«... un pequeño borrico *revolcándose* en el polvo le trajo a la memoria la imagen de su mujer sudando entre las sábanas»

revolcarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

014 (36).

«... volvía a *revolcarse* en su lecho de polvo,...

REVOLOTEAR. intr. [4]:

'Volar haciendo tornos o giros en poco espacio' (DRAE).

revoloteaban. pret. [1]:
069 (16).

«Dos pequeños murciélagos *revoloteaban* en torno a uno de los puentes,...

revoloteó-aron. [3]:

revoloteó. [2]:

015 (32), 165 (33).

revoltearon. [1]:

137 (31).

* Las formas de las págs. 15 y 137 hacen referencia a: 'Volar haciendo tornos o giros en poco espacio' (DRAE).

« En las ventanas entornadas un puñado de moscas *revoloteó* susurrando» (15)

«Entró en la cocina y al dar la luz tres moscas *revoltearon* en torno a la bombilla» (137)

* El término de la pág. 165 se refiere a: 'Venir una cosa por el aire dando vueltas' (DRAE).

«La moneda *revoloteó* en el aire, desapareciendo bajo el agua» (165)

REVOLVER. tr. [4]:

'Mencar una cosa de un lado a otro; moverla alrededor o de arriba abajo' (DRAE).

revolvía-n. pret. [2]:

revolvía. [1]:

029 (19).

revolvían. [1]:

053 (17).

* El término de la pág. 29 es prnl.

«En el pozo, la corriente, cayendo de la altura, se *revolvía*, girando sobre sí en un gran estruendo» (29)

«... a la sombra de los álamos *revolvían* con los pies el agua, le miraron un instante y reanudaron sus juegos» (53)

revolvió. pret. [2]:

231 (20), 233 (32).



JOSÉ DIEGO SANTOS

- «Alfredo se *revolvió* sentado en el suelo: —Yo no tengo nada que ver con él» (231)
- REZAGADOS**. m. [1]:
226 (20).
'Personas o animales que se quedan retrasados en relación con quien va adelantado'.
«Tocaron la campana para avisar a los *rezagados*, y Baltasar empezó a servir»
- REZAR**. tr. [3]:
rezaba. pret. [3]:
025 (2), 133 (3), 232 (20).
* Los términos de las págs. 25 y 232 se refieren a: 'Orar vocalmente pronunciando oraciones de contenido religioso' (DRAE).
«... se podía deducir que la vieja *rezaba*» (25)
* La forma de la pág. 133 alude a: 'Decir o decirse en un escrito una cosa' (DRAE).
«Al final de la calle un cartel *rezaba*: "Casa Fidel» (133)
- REZONGAR**. intr. [1]:
rezongando. ger. [1]:
147 (31).
'Gruñir, refunfuñar a lo que se manda, ejecutándolo de mala gana' (DRAE).
«Al fin, Manolo se decidió, *rezongando*: Esto me sale a mí caro, ya verás»
- REZOS**. m. [2]:
121 (13, 38).
'Cosa que se reza' (DRAE).
«... la voz venía clara de fuera contrastando con los *rezos* del cura»
- REZUMAR**. tr. [1]:
rezumaba. pret. [1]:
191 (27).
'Dicho de un cuerpo, dejar pasar a través de sus poros o intersticios gotitas de algún líquido' (DRAE).
«... era el miedo al rayo, al río, a la oscuridad de la iglesia, al agua negra que bajo las tapias del cementerio *rezumaba* cada vez que llovía en los meses del invierno»
- RIADAS**. f. [1]:
111 (27).
'Avenida, inundación, crecida' (DRAE).
«... gastado por el paso de rebaños y *riadas*»
- RIBERA-S**. f. [2]:
ribera. [1]:
229 (34).
riberas. [1]:
046 (22).
'Margen y orilla del mar o río' (DRAE).
«... cubierta la *ribera* de briznas y despojos y restos de las comidas de don Prudencio envueltos en burbujas brillantes» (229)
«... se achataban descoloridos sobre las dos *riberas*» (46)
- RIBERA**. n.p. de lugar. [3]:
081 (18), 136 (34), 153 (6).
«Éstos no son como los de la *Ribera*» (81)
- RICA-O-S**. adj. [8]:
rica. [2]:
160 (13), 226 (13).
rico. [1]:
179 (34).
ricos. [5]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

017 (33), 020 (17), 081 (20), 116 (9), 130 (13).

'Adinerado, hacendado o acaudalado' (DRAE).

«Compadézcase, señora, que usted es *rica* y nosotras pobres, ...» (160)

«Por lo menos vete a un pueblo *rico*, un pueblo grande donde haya dinero» (179)

«Los campos y huertas parecían mucho más *ricos* y mejor cuidados» (81)

* Con la significación de: 'Gustoso, sabroso, agradable, 'aparece en la 226.

«... se fue espesando en *rica* chanfaina la sangre coagulada de la oveja» (226)

RICTUS. m. [1]:

199 (13).

'Aspecto fijo o transitorio del rostro al que se atribuye la manifestación de un determinado estado de ánimo' (DRAE).

«En la oscuridad, tras la cabeza de la víctima, su boca se torció en un *ricus* amargo»

RIDÍCULAMENTE. adv. m. [1]:

081 (4).

'De manera ridícula' (DRAE).

«Había bajado *ridículamente* vestida con el traje de las fiestas»

RIEGO. m. [1]:

111 (29).

'Acción y efecto de regar' (DRAE).

«Unas veces se erguía vertical, describiendo grandes rodeos, aprovechando los canales de *riego* de los prados altos»

RIENDAS. f. [2]:

088 (36), 197 (37).

'Cada una de las dos correas, cintas o cuerdas que, unidas por uno de sus extremos a las camas del freno, lleva asidas por el otro el que gobierna la caballería' (DRAE).

«... el caballo les seguía sujeto por las *riendas*» (88)

RIESGO. m. [1]:

141 (28).

'Cada una de las contingencias que pueden ser objeto de un contrato de seguro' (DRAE).

«... hubiera cerrado la ventana aun a *riesgo* de ser reconocido»

RINCÓN-ES. m. [5]:

rincón. [3]:

113 (27), 125 (13), 232 (10).

rincones. [2]:

094 (34), 117 (22).

'Angulo entrante que se forma en el encuentro de dos paredes o de dos superficies' (DRAE).

«... apuntó desde su *rincón* Baltasar...» (113)

«Se entretuvo curioseando por los *rincones*;...» (94)

RIÑONES. m. [2]:

164 (19), 221 (6).

'Parte del cuerpo que corresponde a la pelvis' (DRAE).

«...y cuando se lo puso sobre los *riñones* se abrazó a su cuello...» (164)

RÍO-S. m. [104]:

río. [103]:

010 (33), 012 (14), 013 (4), 014 (3, 30), 017 (23), 018 (7), 020 (10, 25), 026 (18, 19, 33), 027 (1, 13), 029 (11, 25), 032 (9), 033 (12), 035 (11), 038 (9,25), 041 (3), 044 (21,25), 054 (9), 060 (33), 061 (8), 062 (34), 067 (3, 24, 33), 068 (5), 069 (3, 13, 21),



JOSÉ DIEGO SANTOS

071 (15, 19), 077 (35), 083 (18, 20), 085 (23), 086 (36), 087 (3), 090 (26), 092 (16, 26), 095 (28), 096 (32), 098 (31), 101 (22), 106 (6, 13, 34), 108 (29), 110 (16), 111 (24), 118 (1), 137 (9), 139 (1,7), 144 (5, 18), 146 (38), 149 (1, 2, 10), 152 (8, 14, 24), 153 (22), 154 (25), 156 (30), 168 (29), 169 (1, 2), 176 (9), 177 (36), 178 (1, 8, 17), 180 (3), 191 (26), 195 (28), 201 (32), 202 (32), 204 (10), 212 (11, 22, 29), 213 (11), 214 (31), 222 (12, 17, 34), 223 (18), 227 (14), 228 (25), 229 (22, 30, 33), 232 (27), 235 (27), 236 (7) .

ríos. [1]:

092 (6).

'Corriente de agua continua y más o menos caudalosa que va a desembocar en otra, en un lago o en el mar' (DRAE).

«... olía fuertemente a pino y arena del río,...» (10)

«Y al otro lado, el hálito húmedo de los ríos, con el mar por fondo, eternamente envuelto en brumas» (92)

RIQUEZA. f. [5]:

013 (16), 116 (7, 8, 24), 130 (36).

'Abundancia de bienes y cosas preciosas' (DRAE).

«Era un pequeño pueblo sin iglesia, sin cura y sin riqueza» (13)

RISA-S. f. [9]:

risa. [2]:

169 (22), 174 (13).

risas. [7]:

106 (35), 111 (36), 125 (31), 141 (29), 164 (37), 206 (9), 208 (22).

'Movimiento de la boca y otras partes del rostro, que demuestra alegría' (DRAE).

«... estalló en un golpe de *risa*» (169)

«... levantando un alboroto de voces y *risas*» (106)

RISITA. f. [1]:

095 (24).

'Diminutivo de *risa*'.

«... temía que fueran a romper en alguna *risita*»

RISTRAS. f. [1]:

161 (4).

'Trenza hecha de los tallos de ajos o cebollas' (DRAE).

«Del techo pendían *ristras* de ajos, cecina y pimientos»

RITMO. m. [2]:

051 (27), 052 (1).

'Orden acompasado en la sucesión o acaecimiento de las cosas' (DRAE).

«Fuera, el *ritmo* de la bomba llenaba de cuando en cuando el aire de chirridos,...» (52)

RITO. m. [2]:

105 (33), 178 (20).

'Costumbre o ceremonia' (DRAE).

«Sólo quedaba del tiempo antiguo, como un *rito*, la costumbre de cambiarse de ropa,...» (105)

RIZAR. tr. [2]:

'Formar ondas en el agua el viento, la caída de algo, etc' (DUE).

rizaba. pret. [1]:

188 (3).

«... crecían en manchas redondas cada vez que la superficie se *rizaba*»

rizó. pret. [1]:

069 (18).

«... la sombra oscura y silenciosa de una trucha



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

asomando a la superficie *rizó* el agua»

ROBAR. tr. [2]:
'Tomar para sí lo ajeno, o hurtar de cualquier modo que sea' (DRAE).

robar. infinit. [1]:
198 (35).
«... sólo quiero curarle, pero para curarle se lo tengo que *robar*, y tampoco puedo consentir que le peguen de nuevo»

robarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
147 (11).
«... se había acercado a casa de don Prudencio a *robarle* la muchacha»

ROBUSTA. adj. [1]:
151 (32).
'Fuerte, vigoroso, firme' (DRAE).
«... sus restos revelaban una construcción *robusta* y armoniosa de la que carecían los del pueblo»

ROCA-S. f. [6]:
roca. [3]:
029 (21), 030 (21), 180 (16).
rocas. [3]:
077 (37), 178 (30), 191 (14).
'Peñasco que se levanta en la tierra o en el mar' (DRAE).
«... una nube de líquido polvo bañaba las paredes de *roca* en torno a ella» (29)
«... abajo, la tierra corría excavada en los antepechos de las *rocas*» (77)

ROCES. m. [1]:
011 (10).
'Trato o comunicación frecuente con algunas personas' (DRAE).
«... pero se abstuvo de romper aquel metálico silencio de

pequeños *roces*, de respiraciones y suspiros,....»

ROCOSAS. adj. [1]:
184 (36).
'Dícese del lugar lleno de rocas' (DRAE).
«Bajaron hasta el arroyo, rodeando una serie de crestas *rocosas*, cuidando de no resbalar sobre la dura hierba»

RODADAS. f. [1]:
148 (38).
'Señal que deja impresa la rueda de un vehículo en el suelo por donde pasa' (DRAE).
«... un sendero brotado de cardos, ancho como para dar paso a un carro, marcado por dos *rodadas* paralelas»

RODADOS. adj. [2]:
026 (21), 085 (25).
'Piedra alisada y redondeada a fuerza de rodar impulsada por las aguas' (DRAE).
«El río bajaba crecido, recorriendo en sus innumerables laberintos los pequeños caminos de las lávanas y los cantos *rodados*» (26)

RODAR. intr. [2]:
rodando. ger. [2]:
021 (6), 092 (12).
'Dar vueltas un cuerpo alrededor de su eje, ya sea sin mudar de lugar, como la piedra de un molino, ya mudando, como la bola que corre por el suelo' (DRAE).
«Bajaron las latas y fueron llenándolas de un bidón que trajo *rodando* el del mono» (21)

RODEAR. tr. [4]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Poner una o varias cosas alrededor de otra' (DRAE).

rodeaba. pret. [1]:

064 (2).

«De nuevo surgían las palabras como meros sonidos en el sueño vacío que le *rodeaba*»

rodeó. pret. [1]:

175 (15).

«Dio vuelta a la llave de la luz y la casa que él conocía le *rodeó*, tranquilizándole un poco»

rodeadas. p.p. [1]:

185 (33).

«... con un perrito lanudo aullando a sus talones, *rodeadas* por los cuatro costados de sus ladridos»

rodeando. ger. [1]:

184 (35).

'Ir por camino más largo que el ordinario o regular' (DRAE).

«Bajaron hasta el arroyo, *rodeando* una serie de crestas rocosas, cuidando de no resbalar sobre la dura hierba»

RODEO-S. m. [3]:

rodeo. [1]:

010 (6).

rodeos. [2]:

111 (28), 195 (18).

'Camino más largo o desvío del camino derecho' (DRAE).

«Manolo tuvo que hacer un *rodeo* para no tocarla cuando con un paño fue limpiando las marcas de los vasos» (10)

«Unas veces se erguía vertical, describiendo grandes *rodeos*, aprovechando los canales de riego de los prados altos» (111)

RODILLA-S. f. [8]:

rodilla. [1]:

179 (23).

rodillas. [7]:

017 (24), 029 (27), 052 (28), 112 (9), 178 (26), 216 (30), 222 (18).

'Conjunto de partes blandas y duras que forman la unión del muslo con la pierna, y, particularmente, región prominente de dicho conjunto' (DRAE).

«...antes que la *rodilla* tocara el suelo» (179)

«Según avanzaba, a medida que el agua le subía de las *rodillas* al vientre,...» (29)

* La forma de la pág. 17 es una locución adverbial: 'De rodillas', que hace referencia a: 'Con las rodillas dobladas y apoyadas en el suelo, y el cuerpo descansando sobre ellas...' (DRAE).

«A su lado, Pepe, también de *rodillas*, se las restregaba con arena del fondo» (17)

ROGAR. tr.[6]:

'Pedir por gracia una cosa' (DRAE).

rogó. pret. [1]:

101 (21).

«Hizo un esfuerzo por coger el hilo de la charla y *rogó* a Antón que abriera la puerta»

rogase-n. pret. sub. [2]:

rogase. [1]:

076 (4).

rogasen. [1]:

042 (23).

«... les gustaba que se les *rogase*, porque sentían que su dinero adquiriría más valor cuanto más se les pedía» (76)

«Pilar adoptó el aire misterioso que convenía a su secreto y dejó que le *rogasen* un poco más aún» (42)

rogadle. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

124 (1)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... *rogadle* a Él, y vendrán de nuevo los buenos tiempos,...»

rogándole. ger. con pron. enclítico. [1]:

133 (34).

«... se sentaría a su lado pidiéndole un cigarro o *rogándole* que le invitase a una copita»

rogarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

041 (36).

«Bastante hizo el padre de ella, que fue al pueblo del otro a *rogarle*»

ROJA-S-O-S. adj. [19]:

roja. [6]:

009 (25), 020 (33), 083 (8), 089 (26), 180 (35), 196 (5).

rojas. [6]:

055 (12), 079 (6), 108 (32), 114 (29), 190 (31), 193 (13).

rojo. [3]:

030 (37), 036 (2), 055 (24).

rojos. [4]:

161 (6), 161 (30), 219 (19), 228 (8).

'Encarnado muy vivo' (DRAE).

«Súbitamente volvió la vista hacia su mano *roja* y comenzó a palidecer» (9)

«... bajo la amenaza de unas nubes *rojas*, desgarradas, hasta empequeñecerse tanto que desapareció;...» (55)

«En el techo, un nudo de la madera formaba un pequeño triángulo *rojo*;...» (55)

«... teñido de reflejos *rojos*, cada vez que Amparo avivaba el fuego con el fuelle» (161)

ROJIZAS-OS. adj. [3]:

rojizas. [1]:

076 (24).

rojizos. [2]:

120 (24), 182 (25).

'Que tira a rojo' (DRAE).

«... preparó la comida, mondando con cuidado las patatas pequeñas y *rojizas*» (76)

«De grandes cajas salieron trajes nuevos, planchados con esmero, y los zapatos *rojizos* y brillantes de las fiestas» (120)

ROLLO. m. [1]:

143 (6).

'Cualquier materia que toma forma cilíndrica por rodar o dar vueltas' (DRAE). 'Aquí se refiere a un trozo cilíndrico de manteca'.

«El café humeaba entre la hogaza de pan y un *rollo* amarillo intacto, de manteca»

ROMPER. tr. [23]:

'Separar con más o menos violencia las partes de un todo, deshaciendo su unión' (DRAE).

rompían. pret. [2]:

187 (18), 226 (30).

* El término de la pág. 187 se refiere a: 'Dividir o reparar por breve tiempo la unión o continuidad de un cuerpo fluido, al atravesarlo' (DRAE).

«Largos serrijones *rompían*, blancos, del color de los huesos al sol,...» (187)

* El término de la pág. 226 alude a: 'Interrumpir la continuidad de algo no material' (DRAE).

«... tan serios de ordinario, *rompían* en un chorro de palabras deshilvanadas» (226)

rompió-eron. pret. [9]:

rompió. [7]:

035 (19), 066 (26), 119 (27), 126 (13), 144 (35), 174 (13), 202 (32).

rompieron. [2]:

122 (19), 141 (26).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

'Tener principio, empezar, comenzar'
 (DRAE).

«El niño *rompió* a llorar» (28)

«La misa había concluido y todos *rompieron* a hablar apresuradamente en torno a los nuevos esposos» (122)

roto . p.p. [5]:

011 (23), 092 (4), 102 (30), 169 (17), 188 (28).

Significación genérica.

«...*roto* sólo por mil pequeños ecos...» (92)

romper. infinit. [7]:

011 (10), 052 (22), 074 (12), 095 (24), 100 (5), 171 (23), 232 (7).

«Temió *romper* el termómetro entre los dedos y lo guardó en la cartera» (52)

* Los términos de las págs. 11, 74, 95 y 232 aluden a: 'Interrumpir la continuidad de algo no material' (DRAE).

«... se abstuvo de *romper* aquel metálico silencio de pequeños roces,...» (11)

RONCAR. intr. [1]:

roncaba. pret. [1]:

213 (12).

'Hacer un ruido sordo o bronco ciertas cosas; como el mar, el viento, etc' (DRAE).

«El coche *roncaba*»

RONCO. adj. [1]:

186 (12).

'Aplícase también a la voz o sonido áspero y bronco' (DRAE).

«... volvieron a tumbarse con un trueno *ronco* en la garganta»

RONDA-s. f. [4]:

ronda. [3]:

113 (4), 125 (12), 167 (11).

rondas. [1]:

021 (18).

'Distribución de copas de vino o de cigarros a personas reunidas en corro' (DRAE).

«... y su aparición fue celebrada con una nueva *ronda* de blancos» (113)

«Era una buena fonda, y al cabo de tres *rondas* el tiempo transcurrió rápidamente» (21)

ROÑOSO. adj. [1]:

103 (4).

'Miserable, mezquino, tacaño' (DRAE).

«... no quiero quedar por *roñoso*...»

ROPA-s. f. [19]:

ropa. [17]:

029 (35), 031 (4), 037 (21), 078 (20), 104 (31), 105 (34), 106 (12), 112 (7, 21), 120 (12, 23), 120 (23), 122 (5), 164 (24), 196 (19), 213 (24), 217 (26).

ropas. [2]:

125 (17), 153 (11).

'Todo género de tela que, con variedad de cortes y hechuras, sirve para el uso o adorno de las personas o las cosas.' (DRAE).

«... la humedad de la *ropa* le hizo toser» (29)

«A pesar de sus *ropas* de fiesta la reconoció» (125)

ROSA. adj. [2]:

112 (10), 186 (28).

'Dícese de lo que es de color encarnado poco subido, como el de la rosa ordinaria' (DRAE).

«Sólo dos sabían nadar: dos desgarradas siluetas, *rosa* y naranja a través del pozo,...» (112)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ROSADAS. adj. [1]:
 219 (18).
 'Aplicase al color de la rosa'
 (DRAE).
 «...sus mejillas *rosadas*,...»

ROSALES. m. [2]:
 012 (26), 110 (15).
 'Arbusto tipo de la familia de las rosáceas, con tallos ramosos, generalmente llenos de agujones; hojas alternas, ásperas, pecioladas, con estípulas, compuestas de un número impar de hojuelas elípticas, casi sentadas y aserradas por el margen; flores terminales, solitarias o en panoja, con cáliz aovado o redondo...' (DRAE).

«Ortigas y *rosales* silvestres crecían entre las tablas del coro; ...» (12)

ROSARIO-S. m. [2]:
rosario. [1]:
 212 (30).
rosarios. [1]:
 026 (22).
 'Sarta. Se aplica a cualquier serie o sucesión de cosas, materiales o no' (DUE).
 «... un *rosario* de chispas surgió de la chimenea de Amador» (212)
 «Un flujo constante iba depositando entre los cañaverales *rosarios* de lucientes burbujas» (26)

ROSTRO-S. m. [20]:
rostro. [14]:
 031 (17), 043 (30), 119 (16), 156 (20), 173 (29), 176 (16), 189 (37), 192 (28), 196 (3), 197 (13), 211 (14), 221 (37), 228 (33), 235 (26).
rostros. [6]:
 102 (15), 104 (35), 200 (19), 201 (14), 225 (24), 231 (9).

'Cara de las personas' (DRAE).
 «... el *rostro* que surgió al resplandor de la llama entreabrió los labios para responder:...» (31)
 «El círculo de *rostros* se había estrechado en torno al farol,...» (200)

ROTOS. p.p. de romper. Funcionan como adj.: [2]:
 097 (24), 229 (27).
 'Desgarrón en la ropa, en cualquier tejido, etc' (DRAE).
 «Ahora el paisano de los zapatos *rotos* iba a sacar el dinero a los vecinos, pero no a él» (97)

ROZAR. intr. [3]:
 'Pasar una cosa tocando y oprimiendo ligeramente la superficie de otra o acercándose mucho a ella' (DRAE).

rozaba. pret. [1]:
 185 (26).
 «... cuando el rumbo de sus pensamientos le *rozaba*,...»
rozando. ger. [2]:
 092 (23), 187 (23).
 «...pegado al suelo, *rozando* la hierba» (92)

RUBIA-O. adj. [2]:
rubia. [1]:
 015 (2).
rubio. [1]:
 234 (1).
 'De color parecido al del oro. Dícese especialmente del cabello de este color y de la persona que lo tiene' (DRAE).
 «Se cruzó con una niña sucia y *rubia*,...» (15)
 «El guardia *rubio* y viejo miró a la puerta,...» (234)



JOSÉ DIEGO SANTOS

 Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

RUBICUNDO. adj. [1]:

080 (9).

'Aplicase a la persona de buen color y que parece gozar de completa salud' (DRAE).

«Junto al mostrador vieron un viejo *rubicundo* ante una copa de orujo»

RUDEZA. f. [1]:

185 (24).

'Descortés, áspero, grosero' (DRAE).

«Su suciedad, *rudeza* o mezquindad no podían rechazarle,...

RUDO. adj. [1]:

124 (35).

'Tosco, sin pulimento, naturalmente basto' (DRAE).

«Su confianza sufrió un *rudo* golpe cuando el enfermo le echó a voces sin dejarle pisar la puerta»

RUEDA-S. f. [10]:

rueda. [5]:

030 (30), 156 (13, 16), 220 (14), 228 (2).

ruedas. [5]:

077 (1), 080 (4), 083 (32), 104 (14), 140 (7).

* Las formas de las págs. 30, 77, 80, 83 y 104 aluden a: 'Máquina elemental, en forma circular y de poco grueso respecto a su radio, que puede girar sobre un eje' (DRAE).

«... luciendo sobre la llanta de la *rueda*,...» (30)

* Los términos de las págs. 156, 220 y 228 se refieren a: 'Turno, vez, orden sucesivo' (DRAE).

«Se acabaron los juegos, empezó la *rueda*» (156)

* En la pág. 140 se refiere a un tipo de silla, 'de ruedas', que es la que,

'con ruedas laterales grandes permite que se desplace una persona imposibilitada' (DRAE).

«Era un hombre ya de edad, muy amable, que les prestó una silla de *ruedas*,...» (140)

RUIDO-S. m. [19]:

ruido. [16]:

031 (9), 052 (3), 083 (32), 089 (33), 092 (34), 145 (28), 148 (26), 151 (24), 152 (15), 154 (9), 165 (16), 177 (23), 195 (31), 221 (34), 229 (27, 38).

ruidos. [3]:

036 (34), 135 (18), 142 (21).

'Sonido inarticulado y confuso más o menos fuerte' (DRAE).

«De la carretera vino *ruido* de cascos» (31)

«... sin que pudieran despertarla ni la luz ni los *ruidos* de fuera» (36)

RUIDOSAMENTE. adv. m. [2]:

014 (11), 170 (11).

'De manera ruidosa' (DRAE).

«Se estiró, bostezando *ruidosamente*» (170)

RUINA-S. f. [4]:

ruina. [1]:

149 (24).

ruinas. [3]:

012 (18), 105 (5, 37).

'Restos de uno o más edificios arruinados' (DRAE).

«Bajo el arco del pontón—un puente que aún se utilizaba a pesar de su *ruina* progresiva—, el agua se detenía girando en amplios círculos» (149)

«Antes, cuando había cura en el pueblo, se le veía subir desde su casa, hoy en *ruinas*, a decir misa» (105)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

RUMBO. m. [3]:

136 (12), 185 (25), 231 (27).

'Camino y senda que uno se propone seguir en lo que intenta o procura' (DRAE).

«... salió a la calle *runbo* a la estación» (136)

RUMOR. m. [20]:

029 (15), 030 (16), 062 (33), 065 (29), 070 (9), 076 (26), 106 (12), 108 (31), 120 (29), 128 (33), 145 (29), 153 (2), 156 (29), 174 (12), 192 (14, 29), 194 (9), 199 (35), 202 (32), 204 (23).

'Ruido vago, sordo y continuado' (DRAE).

«Una ráfaga de viento trajo gotas de lluvia hasta su cara y el *rumor* de los avellanos meciéndose en la montaña» (29)

RUTILANTE-S. p. a. de rutilar. intr.

Funciona como adjetivo. [4]:

rutilante. [3]:

142 (29), 146 (22), 163 (20).

rutilantes. [1]:

139 (15).

'Refulgente. Resplandeciente. Muy brillante' (DUE).

«El sol se disolvía en brumas brillantes que daban al aire una *rutilante* claridad» (142)

«Una red de gotas *rutilantes* le cubría, y el pelo, negrísimo, brillaba también a la luz de la bombilla» (139)



S

SÁBADO. m. [2]:
088 (24, 26).

'Sexto día de la semana' (DRAE).

«Hoy es *sábado*, ¿no?

Por todo el día»

SÁBANA-s. f. [11]:

sábana. [3]:

055 (4), 139 (9, 31):

sábanas. [8]:

014 (32), 024 (11), 035 (21), 055 (28), 081 (37), 139 (24), 176 (24), 225 (20).

'Cada una de las dos piezas de lienzo, algodón, u otro tejido, de tamaño suficiente para cubrir la cama y colocar el cuerpo entre ambas' (DRAE).

«... el muchacho volvió a meterse bajo la *sábana*, ...» (55)

«... le trajo a la memoria la imagen de su mujer sudando entre las *sábanas*» (14)

SABER. tr. [173].

'Conocer una cosa, o tener noticia de ella' (DRAE).

sé-sabes-sabe-éis-n. pres. [125]:

sé. [76]:

019 (13, 19, 34), 038 (7, 11, 22, 25, 33, 34), 056 (1, 4, 10, 15, 22, 37, 38), 062 (3, 11, 15, 33, 34, 36), 068 (16), 087 (15, 16, 20, 27, 28, 35), 126 (1), 127 (4, 12, 14, 18, 27, 35),

146 (1, 6, 10, 13, 31, 35) 158 (26), 159 (3, 6, 10, 28, 29, 31, 36), 167 (29), 174 (8), 189 (9, 10, 18, 28, 29, 37), 202 (4, 14, 24, 27, 28, 37), 217 (8, 12, 23, 25), 218 (1, 3, 4, 7, 10, 16, 37), 233 (26).

sabes. [14]: 022 (24), 037 (30), 040 (17), 062 (25), 067 (5), 088 (20), 099 (25), 114 (38), 115 (11), 118 (27, 34), 179 (27), 218 (15, 38).

sabe. [27]:

022 (27), 024 (32), 041 (21), 042 (21), 047 (21), 054 (21), 058 (1), 077 (20), 086 (8), 089 (28), 099 (34), 125 (37), 143 (35), 145 (38), 149 (15), 151 (10), 158 (25), 162 (15), 178 (14), 180 (1), 191 (23), 203 (7, 13), 205 (9), 216 (14), 217 (22), 235 (7).

sabéis. [4]:

028 (3), 100 (27), 102 (1), 217 (38).

saben. [4]:

040 (24), 181 (29), 196 (24), 211 (12).

* El término de la pág. 145 alude a: 'Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad' (DRAE).

«Ese animal *sabe* más que todos nosotros juntos» (145)

* La forma de la pág. 181 se refiere a: 'Ser docto en alguna cosa' (DRAE).

«Es que los otros no *saben* amasar» (181)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

- «Eso no lo *sé*» (68)
- «...¿ no *sabes* que cuando tú vas, ya vuelvo yo?» (40)
- «¿*Sabéis* cuántas denuncias mandaron este año al Patronato?» (28)
- «Ya *sabe* lo que pasa luego...» (86)
- «¿Cómo lo *saben*?» (196)

sabía-n-s. pret. [43]:

sabía. [39]:

- 013 (13, 24), 018 (30), 029 (12), 030 (16), 043 (19), 048 (18), 050 (15), 054 (1), 056 (18), 063 (21, 22), 066 (19), 075 (24), 086 (23), 097 (26), 107 (38), 109 (4), 123 (1), 133 (32), 138 (28), 141 (38), 143 (32), 145 (1), 157 (1), 159 (12), 160 (35), 165 (8), 169 (38), 171 (33), 173 (26), 179 (1), 190 (37), 191 (38), 197 (3), 199 (20, 32), 203 (3), 223 (32).

sabían. [3]:

- 112 (9), 157 (13), 205 (19).

sabías. [1]:

- 118 (31).

* Las formas de las págs. 56, 97 y 112 se refieren a: "Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad" (DRAE)

- «...aunque no *sabía* leer tan aprisa como hubiera sido preciso» (56)
- «Sólo dos *sabían* nadar...» (112)

* El resto de los términos poseen la significación genérica.

- «... y él, que *sabía* lo que la fidelidad significaba, no acababa de entender a quién aquella fidelidad había ido dedicada» (13)
- «... y los que venían a pedírselo ya *sabían* a qué se obligaban» (157)
- «¿No lo *sabías*?—insistió el cura» (118)

supo-ieron. pret. [10]:

supo. [9]:

- 032 (22), 063 (13, 34), 128 (8), 141 (16), 192 (34), 194 (10), 210 (21), 222 (23):

supieron. [1]:

- 200 (31).

* Las formas de las págs. 32, 63, 63 y 222 aluden a: "Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad" (DRAE).

- «El médico no *supo* qué contestar;...» (32)

* Los términos de las págs. 128, 141, 192, 194, 200 y 210 poseen la significación genérica.

- «Pero ellos *supieron* que les mentía y agarrando a la víctima por los brazos intentaron desmontarle» (200)

sabido. pret.plus. [1]:

- 208 (34).

- «... desde que se había *sabido* la verdad sobre el asunto, no había abierto la boca para mencionarlo»

sabrá-n. fut. [4]:

sabrá. [3]:

- 135 (7), 197 (35), 216 (19).

sabrán. [1]:

- 046 (2).

- «Le da esto; él *sabrá* qué ha de hacer» (135)

- «Entonces, ellos *sabrán* lo que se traen entre manos» (46)

sabría. cond. [1]:

- 099 (16).

"Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad". (DRAE)

- «No tengo dinero—dijo—, pero aunque lo tuviese, ya *sabría* en qué gastarlo;...»

sepa. pres. subj. [2]:

- 053 (11), 098 (23).



JOSÉ DIEGO SANTOS

* El término de la pág. 53 alude a: 'Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad' (DRAE).

«Aquí no hay quien *sepa* hacerlo» (53)

* La forma de la pág. 98 posee la significación genérica.

«¿Cuándo?»

Cuando lo *sepa*» (98)

supiera-mos. pret. subj. [5]:

supiera. [4]:

049 (3), 063 (24), 108 (4), 144 (18).

supiéramos. [1]:

091 (12).

Significación genérica.

«Sólo se lo decía porque lo *supiera*» (49)

«Como si no *supiéramos* de qué pie cojea Alfredo» (91)

sabiéndoles. ger. con pron. enclítico.

[1]:

039 (22).

'Tener habilidad para una cosa, o estar instruido y diestro en un arte o facultad'. (DRAE)

«No digo que los hombres sean una alhaja, pero *sabiéndoles* llevar la corriente»

saber. infinit. [32]:

035 (10), 043 (7), 052 (17), 058 (33), 067 (3), 069 (9), 071 (25), 076 (22), 084 (37), 093 (27), 093 (27), 096 (34), 109 (18), 111 (14), 118 (30), 119 (31), 137 (12), 138 (18), 140 (16), 155 (28, 30), 156 (6), 169 (22), 176 (5), 178 (28), 183 (1, 4), 207 (17), 218 (7), 222 (7), 223 (23), 225 (11).

«Isabel, que había venido al *saber* el accidente, les seguía sosteniendo una manta sobre los hombros de su padre» (35)

saberlo. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

125 (32), 209 (30).

«Aquella debía ser su ocurrencia favorita, y él, sin *saberlo*, le había brindado la ocasión de lucirla» (125)

saberse. infinit. prml. con pron.

enclítico. [1]:

102 (12).

«... y el *saberse* observado, fijos en él los ojos de todos, les retraía»

SABIDURÍA. f. [2]:

011 (2), 052 (18).

'Conocimiento profundo en ciencias, letras o artes' (DRAE).

«... no debían hablarles ni de una larga práctica, ni de su *sabiduría* en el oficio» (11)

SABOR. m. [3]:

085 (23), 101 (10), 177 (17).

'Sensación que ciertos cuerpos producen en el órgano del gusto' (DRAE).

«Empinó el botijo, y un chorro de agua helada, con *sabor* a anís, le llenó la boca» (85)

SACAR. tr. [70].

'Poner una cosa fuera del lugar donde estaba encerrada o contenida' (DRAE).

saco-as-a. pres. [9]:

saco. [1]:

219 (3).

sacas. [3]:

136 (23), 184 (21), 185 (29).

saca. [5]: 015 (37), 060 (16), 149

(34), 150 (25), 167 (6).

* Los términos de las págs. 60, 136,

149, 150 y 219 hacen referencia a:

'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE)

«¿Qué pasa si uno quiere sacarlo?

Lo *saca*» (60)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Bien le *sacas* los cuartos» (136)

* El resto de las formas poseen la significación genérica.

«Socorro, *saca* un poco de ese café que trajeron ayer» (15)

«¿Por qué no *sacas* las ovejas? No tenemos nada que hacer ahora» (185)

sacaba. pret. [1]:
150 (24).

'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE)

«Preguntó a Alfredo por qué Antonio no *sacaba* más dinero de la herrería»

saqué-sacó-aron. pret. [33]:

saqué. [1]:

042 (37).

sacó. [29]:

023 (18), 028 (18), 035 (28), 036 (1), 041 (18), 042 (8), 051 (38), 055 (33), 057 (4), 059 (4), 062 (19), 064 (17), 082 (7), 083 (15), 102 (25), 116 (15), 135 (20), 136 (8), 146 (23), 148 (8), 159 (7, 28), 161 (9), 166 (10, 17), 169 (25), 192 (30, 36), 222 (34).

sacaron. [3]:

118 (26), 168 (30), 192 (10).

* Las formas de las págs. 35, 36, 42, 42, 51, 55, 57, 59, 62, 64, 82, 83, 102, 118, 135, 136, 146, 148, 161, 166, 166, 169, 192 y 192 se refieren a: 'Poner una cosa fuera del lugar donde estaba encerrada o contenida' (DRAE).

«Le *saqué* un vaso de vino» (42)

«...y *sacó* la pistola» (169)

«Le *sacaron* un refresco» (118)

* Las formas de las págs. 23, 28, 192 y 222 aluden a: 'Quitar, apartar a una persona o cosa del sitio o condición en que se halla' (DRAE)

«*Sacó* el dinero para pagar su cuota» (23)

«¿No los *sacaron*?

No—movió la cabeza lúgubrementemente» (192)

* Los términos de las págs. 42, 116, 159, 166 y 168 se refieren a: 'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE).

«Pero el padre, ¿qué *sacó*?» (42)

«Después de la guerra *sacaron* mucha chatarra» (168)

sacado (había). pret.plus. [2]:
079 (8), 204 (29).

«Asintió; había *sacado* la cabeza por la ventanilla y la gorra descansaba, entre los dos, en el suelo» (79)

saque. pres. subj. [4]:

087 (17), 115 (17), 146 (3), 218 (9).

* Los términos de las págs. 87 y 146 se refieren a: 'Poner una cosa fuera del lugar donde estaba encerrada o contenida' (DRAE).

«... no hay quien lo *saque* ni mire por él» (87)

* Las formas de las págs. 115 y 218 aluden a: 'Quitar, apartar a una persona o cosa del sitio o condición en que se halla' (DRAE).

«... no hay quien le *saque* una palabra del cuerpo» (115)

sacara-n. pret. subj. [2]:

sacara. [1]:

122 (26).

sacaran. [1]:

124 (19).

* El término de la pág. 122 alude a: 'Sacar encinta', 'embarazada', no recogida esta significación ni por el DRAE ni por el DUE.

«Sólo quedó a la puerta de su casa, Blanca, la que un asturiano *sacara* encinta por San Juan, ...» (122)

* La forma de la pág. 124 se refiere a: 'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«... prometiéndolo volver en cuanto *sacaran* la cosecha de apuros, ...» (124)

sacando. ger. [2]:

029 (1), 177 (13).

«Abrió los ojos y *sacando* la mecha al candil preguntó:...» (29)

sacar. infinit. [9]:

021 (14), 028 (5), 040 (2), 073 (19), 097 (25), 150 (25), 158 (33), 218 (18, 27).

«Manolo fue a la bodega a *sacar* vino, pero dejó la puerta abierta de modo que el otro pudiera seguir hablándole» (28)

* Las formas de las págs. 21, 40, 97, 150, 158 y 218 aluden a: 'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE).

«Con la carga ibas a *sacar* el doble» (21)

sacarla. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

108 (5), 154 (36).

'Quitar, apartar a una persona o cosa del sitio o condición en que se halla' (DRAE)

«Lo más prudente sería *sacarla* de aquella casa, costara lo que costase» (108)

sacarle. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

115 (13), 178 (32).

* El término de la pág. 115 alude a: 'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE).

«No hubo manera de *sacarle* una palabra más» (115)

* La forma de la pág. 178 se refieren a: 'Quitar, aportar a una persona o cosa del sitio o condición en que se halla' (DRAE).

«... y sus tirones que parecían *sacarle* de bajo sus piernas, ...» (178)

sacarlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

060 (15).

«¿Qué pasa si uno quiere *sacarlo*?

Lo saca»

sacarnos. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

158 (28).

'Conseguir, lograr, obtener una cosa' (DRAE)

«... se pasan la vida estudiando para, luego, venir a *sacarnos* el dinero a los pobres»

SACERDOTE. m. [1]:

105 (25).

'En la Iglesia católica, hombre consagrado a Dios, ungido y ordenado para celebrar y ofrecer el sacrificio de la misa' (DRAE).

«Un día al año subía ese mismo *sacerdote* a oír los pecados que las mujeres le iban volcando precipitadamente...»

SACO-S. m. [7]:

saco. [3]:

190 (28), 197 (3), 226 (15).

sacos. [4]:

096 (11), 159 (18), 160 (23), 167 (2).

'Receptáculo de tela, cuero, papel, etc., por lo común de forma rectangular o cilíndrica, abierto por uno de los lados' (DRAE).

«... trajeo dos trozos de *saco* limpios de harina» (190)

«... y un niño le iba acarreado los *sacos* dentro» (96)

SACRIFICIOS. m. [2]:

012 (25), 221 (18).

'Acto de abnegación inspirado por la vehemencia del cariño' (DRAE).

«... sólo él quedaría mientras viviese como causa de su daño, de un nuevo tiempo de trabajos y *sacrificios*» (12)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

SACRISTÍA. f. [1]:
095 (7).

'Lugar, en las iglesias, donde se revisten los sacerdotes y están guardados los ornamentos y otras cosas pertenecientes al culto' (DRAE).

«Se acercó a la *sacristía* y empujó la puerta»

SACUDIR. tr. [3].

'Mover violentamente una cosa a una y otra parte' (DRAE).

sacudía. pret. [2]:

087 (31), 182 (10).

«El animal *sacudía* la pata a cada golpe» (87)

sacudió. pret. [1]:

017 (32).

«No lo sé-*sacudió* las manos-, a veces cree uno que es por el dinero que tiene, ...»

SACUDIDAS. f. [1]:

181 (8).

'Acción y efecto de sacudir o sacudirse' (DRAE).

«... las *sacudidas* del caballo no le afectaban lo más mínimo»

SAETAS. f. [1]:

012 (22).

'Manecilla del reloj' (DRAE).

«El reloj aparecía inmóvil, falto de sus *saetas*, en una hora inverosímil, ...»

SALA. f. [2]:

101 (12), 140 (8).

'Aposento principal de grandes dimensiones' (DRAE)

«... sin un eco en las paredes arenosas de la *sala*, ...» (101)

SALADA. adj. [1]:

191 (3).

'Aplicase a los alimentos que tienen más sal de la necesaria' (DRAE).

«La misma leche, el mismo pan y pedazos de cecina *salada* y correosa»

SALAMANCA. n.p. de lugar. [3]:

078 (24), 181 (24, 25).

«¿En Extremadura?

En *Salamanca*, hombre» (78)

SALIR. intr. [137].

'Pasar de dentro a fuera' (DRAE).

salgo-sale-n. pres. [11]:

salgo. [2]:

015 (34), 016 (9).

sale. [8]:

018 (5), 020 (24), 028 (12), 068 (24),

127 (14), 145 (26), 147 (32), 230 (8).

salen. [1]:

215 (26).

* Los términos de las págs. 15, 16, 18, 68, 145 y 230 poseen la significación genérica.

«Como *salgo* tan poco tengo que enterarme de lo que pasa en el pueblo por los que vienen a verme» (15)

«Mira, ahora *sale*» (18)

* La forma de la pág. 28 se refiere a:

'Partir de un lugar a otro' (DRAE)

«Tiene que madrugar, el coche *sale* a las ocho» (28)

* Los términos de las págs. 20 y 127 hacen referencia a:

'Aparecer, manifestarse, descubrirse' (DRAE).

«En cambio, a nosotros nos *sale* en cuanto metemos la reja cien metros más arriba del río» (20)

* La forma de la pág. 215 alude a:

'Descubrir alguien su índole, idoneidad o aprovechamiento' (DRAE)

«Si me *salen* las cosas como yo pienso, en cinco años devuelvo el dinero» (215)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* En la pág. 147 aparece la expresión: 'Salir caro', con significación de: 'Resultarle daño de su ejecución o intento' (DRAE).

«Esto me *sale* a mí caro, ya verás» (147)

salía-n. pret. [9];

salía. [6]:

076 (16), 110 (33), 135 (10), 170 (26), 204 (19), 216 (23).

salían. [3]:

096 (37), 201 (5), 210 (1).

* Los términos de las págs. 76, 96, 135, 170, 204, 210 y 216 hacen alusión a: 'Pasar de dentro a fuera' (DRAE).

«Cuando el viajante *salía*, ésta se decidió a preguntarle si aún se quedaría una noche más» (76)

«... las mujeres *salían* a apartar las

propias a su cohorte, ...» (96)

* Las formas de las págs. 110 y 201 aluden a: 'Aparecer, manifestarse, descubrirse' (DRAE).

«Por allí *salía* la luna todas las noches, ...» (110)

«Eran las mismas palabras, las mismas injurias que los otros, las que ahora *salían* de su boca, ...» (201)

salí-salió-salieron. pret. [65]:

salí. [1]:

167 (24).

salíó. [50]:

009 (13, 15), 010 (11), 013 (17), 021 (2), 023 (25), 026 (2), 029 (13), 034 (15), 037 (22), 046 (13), 048 (20), 050 (38), 057 (30), 062 (35), 064 (10), 073 (21), 074 (25), 080 (16), 088 (9, 33), 092 (28, 34), 093 (23), 093 (23), 095 (24), 098 (35), 108 (3), 110 (28), 113 (9), 117 (35), 118 (10), 136 (12, 21), 148 (16), 154 (27), 156 (19), 169 (5, 14), 172 (12, 18), 192

(38), 193 (4), 204 (13, 20), 213 (10), 224 (35), 231 (27), 236 (1, 5).

salieron. [14]:

034 (11), 062 (8), 078 (35), 079 (9), 120 (23), 146 (37), 148 (20), 164 (30), 177 (27), 184 (15, 30), 185 (31), 195 (23), 234 (5).

* Los términos de las págs. 9, 9, 10, 13, 21, 23, 26, 29, 34, 34, 37, 46, 48, 50, 57, 64, 73, 74, 79, 80, 88, 88, 92, 93, 95, 108, 110, 113, 117, 118, 120, 136, 148, 154, 156, 164, 169, 169, 172, 172, 177, 184, 184, 185, 192, 193, 204, 204, 224, 234, 236 y 236 se refieren a: 'Pasar de dentro a fuera' (DRAE)

«Se apearon en la estación y de la fonda *salió* un hombre con mono de peto que saludó a Pepe y al médico» (21)

«... *salieron* al corral y se pusieron a discutir a media voz» (34)

* Las formas de las págs. 62, 62, 98, 136, 146, 148, 167, 213 y 231 aluden a: 'Partir de un lugar a otro' (DRAE)

«...cada hombre *salió* de su casa...» (98)

«Sonó el 'claxon' del coche y los dos *salieron* a la carretera» (62)

* En las págs. 78 y 195 se hace referencia a: 'Aparecer, manifestarse, descubrirse' (DRAE).

«Hombre; a mi padre le *salieron* los dientes entre los chivos» (78)

salido. (haya, había). pret. perf de subj. y pret. plus. [12]:

028 (35), 055 (3), 063 (18), 107 (15), 136 (20), 163 (15), 169 (30), 206 (19), 208 (36), 210 (12), 219 (34), 220 (26).

* Las palabras de las págs. 28, 55, 63, 107, 163, 169, 206, 210 y 219 se refieren a

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Pasar de dentro a fuera' (DRAE).

«¡Ojalá no haya *salido* esta noche!» (28)

* Las formas de las págs. 136 y 220 hacen referencia a: 'Partir de un lugar a otro'(DRAE)

«... sonó la campana anunciando que el tren había *salido* de la estación vecina» (136)

* La forma de la pág. 208 es pret. plus. y alude a: 'Descubrir alguien su índole, idoneidad o aprovechamiento' (DRAE).

«...don Prudencio y él habían *salido* indemnes...» (208)

saldrá. fut. [2]: 034 (31), 218 (26).

«... no *saldrá* del pueblo la cosa» (34)

* El término de la pág. 218 es una frase de valor figurativo: 'Llegar a feliz término en un propósito o empresa' (DRAE).

«Aquí tienes uno que *saldrá* adelante; no nosotros, que pasamos la vida sin sacar la cabeza del hoyo» (218)

saldría. cond. [2]:

162 (16), 227 (38).

* El término de la pág. 162 se refiere a: 'Descubrir alguien su índole, idoneidad o aprovechamiento' (DRAE).

«Decía que no tenía arreglo, que el tiempo que durara, eso *saldría* ganando» (162)

* La forma de la pág. 227 alude a: 'Pasar de dentro a fuera' (DRAE)

«En diez años no *saldría*; no volvería;...» (227)

salga-n. pres. subj. [2]:

salga. [1]:

065 (13).

salgan. [1]:

040 (25).

* La pág. 65 alude a la significación genérica.

«Vamos como quien da un paseo y nos sentamos bajo el pontón a esperar que *salga*»(65)

* El término de la pág. 40 alude a: 'Aparecer, manifestarse, descubrirse'. (DRAE)

«En este dichoso pueblo se saben las cosas antes que *salgan* de la boca» (40)

saliera-n. pret. sub. [4]:

saliera. [3]:

022 (28), 085 (32), 209 (18).

salieran. [1]:

149 (13).

* Las formas de las págs. 22 y 85 poseen la significación genérica.

«... si se levantara y *saliera*, vería lo que yo veo y ve todo el mundo» (22)

* La palabra de la pág. 149 se refiere a: 'Partir de un lugar a otro' (DRAE).

«Por primera vez desde que *salieran*, Alfredo se volvió para hablar a su acompañante...» (149)

* La forma de la pág. 209 hace referencia a la expresión: 'Salir uno adelante', con significación de: 'Llegar a feliz término en un propósito o empresa' (DRAE).

«... había visto más claro que él marchara a la capital y *saliera* adelante con la ayuda de su dinero» (209)

sálgase. imperat. prnl. con pron. enclítico. [1]:

091 (17). Significación genérica.

«*Sálgase* un poco, mientras frío esto»

salidas-os. p.p. [3]:

salidas. [1]:

101 (13).

salidos. [2]:

167 (27), 194 (21).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

* Los términos de las págs. 167 y 194 aluden a: 'Desembarazarse o librarse de algún lugar estrecho, peligroso o molesto' (DRAE):

«... y eso que eran recién *salidos* de la mina» (167)

* En la pág. 101 la significación es: 'Aparecer, manifestarse, descubrirse' (DRAE).

«... quedaban muertas en el vacío, apenas *salidas* de sus labios» (101)

saliendo. ger. [1]:
107 (34).

'Partir de un lugar a otro'. (DRAE)
«*Saliendo* de la última línea de montañas, el coche corrió hacia una llanura abierta,...

salir. infinit. [31]:

027 (5), 030 (32), 032 (22), 039 (17), 042 (24), 052 (34), 078 (9), 083 (11), 115 (19), 122 (8, 21), 125 (11), 133 (27), 138 (3), 152 (14, 23), 153 (3, 8), 154 (6), 156 (16), 172 (27), 178 (21), 201 (23), 207 (9), 209 (5), 216 (4), 218 (31, 38), 220 (17), 224 (33), 235 (34).

* La significación genérica se da en las págs. 27, 39, 42, 52, 78, 83, 122, 122, 125, 133, 138, 152, 153, 153, 154, 207, 209, 218, 224 y 235.

«... los perros que oyeron crujir la grava en la carretera le ladraron furiosamente, haciendo *salir* a Manolo de la fonda» (27)

* El término de la pág. 115 alude a: 'Libertarse, desembarazarse de algo que ocupa o molesta' (DRAE)

«El muchacho fue el primero en *salir* del mutismo...» (115)

* Las formas de las págs. 30, 152, 172 y 178 se refieren a: 'Aparecer, manifestarse, descubrirse' (DRAE).

«Al cabo de unos minutos la luna volvió a *salir* y ya anduvo

ocultándose y luciendo hasta la madrugada» (30)

* En la pág. 201 se hace referencia a: 'Descubrir alguien su índole, idoneidad o aprovechamiento' (DRAE).

«¡ No se va a *salir* con la suya...!» (201)

* El término de la pág. 220 alude a: 'Importar, costar una cosa que se compra' (DRAE).

«...vendrán a *salir* por unos cincuenta mil duros al año» (220)

* Las formas de las págs. 156, 216 y 218 se refieren a: 'Con la preposición de y algunos nombres como juicio, sentido, tino y otros semejantes, perder el uso de lo que los nombres significan' (DRAE).

«...sin *salir* de la rueda, ...» (156)

* En la pág. 32 encontramos la expresión: 'Salir del paso', con significación de:

'Por oportunidad, para encontrar algo adecuado', no señalado por el DRAE ni por el DUE.

«... sólo dijo, por *salir* del paso: -Por lo pronto, curarle— y siguió limpiando la sangre» (32)

SALIDA. f. [5]:

029 (9), 118 (35), 122 (10), 129 (14), 207 (36).

* Los términos de las págs. 29, 122 y 129 se refieren a: 'Parte por donde se sale fuera de un sitio o lugar' (DRAE).

«A la *salida* del pueblo el guarda, a pie, apoyado en la bicicleta, miraba cuidadosamente el río» (29)



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 118 y 207 aluden a: 'Escapatoria, pretexto, recurso' (DRAE).

«Al fin pareció encontrar una *salida*: ofreció de nuevo el vaso: Que se lo tome». (118)

SALIENTE. m. [1]:
 183 (28).

'Parte que sobresale en una cosa' (DRAE).

«El médico dejó su cartera en el *saliente* de pared que hacía de banco todo a lo largo del muro y le tomó el pulso»

SALÓN. m. [1]:
 099 (4).

'Aposento de grandes dimensiones para visitas y fiestas en las casas' (DRAE).

«Era un *salón* vacío, con suelo de madera, ...»

SALPICADURAS. f. [1]:
 164 (37).

'Acción y efecto de salpicar' (DRAE).

«En cuanto vio que podía hacer pie, saltó al agua y corrió, entre risas y *salpicaduras*, hasta la orilla»

SALPICAR. tr. [1]:

salpicando. ger. [1]:
 156 (35).

'Mojar o manchar con un líquido que salpica' (DRAE).

«... y una de las yeguas huyó a saltos, las manos presas por la manea, *salpicando* barro por la cuneta»

SALSA. f. [1]:
 122 (36).

'Composición o mezcla de varias sustancias comestibles desleídas, que se hace para aderezar o condimentar la comida' (DRAE).

«La carne venía envuelta en una *salsa* ocre, espesa y caliente que las hermanas del novio sirvieron en abundancia»

SALTAR. intr. [12].

'Levantarse del suelo con impulso y ligereza, ya para dejarse caer en el mismo sitio, ya para pasar a otro' (DRAE).

saltaba. pret. [1]:
 091 (14).

'Moverse una cosa de una parte a otra, levantándose con violencia; como la pelota del suelo, la chispa de la lumbre, etc' (DRAE).

«El aceite *saltaba* en la sartén, y con el humo las moscas volaban hacia la ventana»

saltó-aron. pret. [3]:

saltó. [1]:
 164 (36).

saltaron. [2]:
 148 (34), 153 (21).

* Los términos de las págs. 148 y 164 se refieren a: 'Arrojarse desde una altura para caer de pie' (DRAE).

«En cuanto vio que podía hacer pie, *saltó* al agua y corrió, entre risas y salpicaduras, hasta la orilla» (164)

«*Saltaron* una tapia medio derruida, ...» (148)

* La forma de la pág. 153 alude a: 'Romperse o quebrantarse violentamente una cosa por excesiva tirantez, por la influencia atmosférica o por otras causas' (DRAE).

«... hinchando los arroyos del monte que repentinamente *saltaron* a la carretera precipitándose en el río» (153)



JOSÉ DIEGO SANTOS

saltaría. cond. [1]:

203 (34).

'Arrojarse desde una altura para caer de pie' (DRAE).

«Tuvo el presentimiento de que cuando la brasa se extinguiese, el viajante *saltaría* por la ventana»

saltando. ger. [1]:

223 (1).

Significación genérica.

«Tiritaba, *saltando* sobre la hierba, envuelto en hipos y llantos»

saltar. infinit. [6]:

134 (19), 139 (23), 149 (9), 221 (12), 225 (27), 229 (23).

* Las formas de las págs. 134 y 229 se refieren a: 'Moverse una cosa de una parte a otra, levantándose con violencia' (DRAE).

«... el corazón golpeaba con tal ímpetu en el pecho que temía verle *saltar* fuera, vivo y sangrante» (134)

* Los términos de las págs. 139, 149 y 221 hacen referencia a: 'Arrojarse desde una altura para caer de pie' (DRAE).

«... *saltar* de la cama para decírselo;...» (139)

* En la pág.225 la significación es de: 'Desprenderse una cosa de donde estaba unida o fija' (DRAE).

«...como si un gran dolor hiciera *saltar* a la penumbra sus palabras» (225)

SALTO-S. m. [6]:

salto. [4]:

130 (25), 152 (4), 215 (10), 229 (25).

saltos. [2]:

151 (25), 156 (34).

* Los términos de las págs. 151, 152, 156 y 229 se refieren a: 'Acción y efecto de saltar' (DRAE).

«... vio a Alfredo incorporarse en un *salto* y, apuntando de nuevo, disparar otras dos veces, ...» (152)

«... el mismo ruido en los *saltos*, y los ecos bajo el puente». (151)

* Las formas de las págs. 130 y 215 poseen valor figurativo de: 'Ascenso a puesto más alto que el inmediato superior, dejando este sin ocupar' (DRAE).

«... al compás de otras muchas capitales de provincia parecía haber dado un *salto*, el rápido estirón de la pubertad» (130)

SALUD. f. [1]:

208 (9).

'Condiciones físicas en que se encuentra un organismo en un momento determinado' (DRAE).

«Pepe se interesó vagamente por su *salud* y desapareció»

SALUDAR. tr. [16].

'Dirigir a otro, al encontrarlo o despedirse de él, palabras corteses, interesándose por su salud o deseándosela, diciendo adiós, hola, etc'(DRAE).

saludaba. pret. [1]:

131 (18).

«... llegaría a ser algún día uno de aquellos que todo el mundo *saludaba*, ...»

saludó-aron. pret. [8];

saludó. [6]:

021 (3), 041 (6), 047 (12), 049 (23), 211 (38), 234 (7).

saludaron. [2]:

211 (22), 216 (31).

«Se apearon en la estación y de la fonda salió un hombre con mono de peto que *saludó* a Pepe y al médico» (21)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «*Saludaron* cortésmente cuando entraron los dos compadres» (216)
saludado (había). pret.plus. [1]:
 210 (14).
 «Le había *saludado* sin rencor, ...»
- saludarían**. cond. [1]:
 095 (13).
 «... le *saludarían* a medias, hoscamente o bajarían los ojos al suelo para que no viera el malquerer de sus miradas, ...»
- saludando**. ger. [1]:
 148 (16).
 «Él siempre anda preguntando por todos y *saludando* a todo el mundo; pues nadie le puede ver»
- saludándole**. ger. con pron. enclítico. [1]:
 063 (32).
 «... ella debió oír sus pisadas, porque volvió la cabeza *saludándole*»
- saludar**. infinit. [2]:
 041 (26), 120 (21).
 «¿No dijo nada?
 No; pasó sin *saludar*» (41)
- saludarle**. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 210 (6).
 «Se abismaron en una apresurada palabrería para no *saludarle*, ...»
- SALUDO**. m. [11]:
 018 (6), 041 (3), 053 (20), 063 (28), 083 (30), 166 (34), 212 (35), 213 (4), 216 (34), 221 (28), 226 (11).
 'Acción y efecto de saludar' (DRAE).
 «Desde allí les mandó un *saludo* imperceptible, sobre el río, que el médico contestó del mismo modo» (18)
- SALVABARROS**. m. [1]:
 079 (11).
 'Pieza de un vehículo destinada a impedir que salpique el barro, guardabarros'. (DRAE)
 «Salieron al sol; el pastor se agitaba en convulsiones violentas, y Pepe pensó en el salvabarros»
- SALVO(A)**. loc. adv. [1]:
 164 (29).
 'Sin detrimento o menoscabo, fuera de peligro' (DRAE).
 «... considerándose a *salvo*, se metió en la fragua»
- SAMA**. n.p. de lugar. [2]:
 167 (32, 36).
 «Conmigo estaba uno de Villamayor que tiene ahora un negocio de transportes en *Sama*»
- SAN**. adj. apoc. de santo. [4]:
 090 (8), 122 (26), 157 (14), 181 (16).
 'Solamente antes de los nombres propios de santos, salvo los de Tomás, o Tomé, Toribio y Domingo. El plural solo tiene uso en las expresiones familiares' (DRAE).
 «Con ése estuve bailando yo por *San Mamés*; menudo cómo se agarra» (90)
- SANA**. adj. [2]:
 055 (19, 29).
 'Que goza de perfecta salud' (DRAE).
 «Fue pasando las manos con fruición, como una caricia, por la parte *sana* de su cuerpo hasta llegar a las caderas;...»
- SANCTUS**. Sustantivo latino. [1]:
 121 (24).
 «Quoniam tu solus *Sanctus*»



JOSÉ DIEGO SANTOS

SANGRAR. tr. [1]:

sangraba. [1]:

010 (28).

'Abrir o punzar una vena y dejar salir determinada cantidad de sangre' (DRAE).

«Entró en la cantina y lanzó una ojeada a ambos, cogió la mano que *sangraba* con ademán profesional, ...»

SANGRANTE. p.a. de sangrar. adj. [2]:
134 (19), 226 (6).

'Que sangra' (DRAE)

«Amador compró la pelleja, y el cuerpo *sangrante* quedó prendido de un árbol, dispuesto para ser descuartizado» (226)

SANGRE. f. [25]:

009 (21, 27), 011 (26), 024 (18), 031 (23), 031 (3), 032 (7, 25, 29), 033 (15, 36), 051 (28), 055 (22), 082 (6), 118 (21), 129 (34), 184 (5), 186 (26), 196 (19, 35), 198 (26), 199 (3), 207 (30), 219 (19), 226 (13).

'Humor que circula por ciertos vasos del cuerpo de los animales vertebrados, de color rojo vivo en las arterias y oscuro en las venas;...' (DRAE).

«... le mostró la mano del muchacho envuelta en trapos manchados de *sangre*» (9)

* Los términos de las págs. 32, 33, 33 y 186 son locuciones de valor figurativo.

'Carácter avieso o vengativo de una persona' (DRAE).

«¡Ya hace falta tener mala *sangre* para hacer una cosa así! ¿Serían los guardias?» (32)

SANGRIENTA. adj. [1]:

197 (17).

'Teñido en sangre o mezclado con sangre' (DRAE).

«Aquella sombra amoratada y *sangrienta* que ahora empezaba a temblar, ...»

SANTA. adj. [2]:

040 (26, 27).

'Responde a una expresión que manifiesta sorpresa'.

«Madre *santa*, qué mentira»

SANTIAGO. n.p. de persona. [1]:

174 (2).

'Se refiere a la Vía Láctea'.

«En lo alto, como una cicatriz, el camino de *Santiago* iluminaba el cielo negro»

SANTIGUAR. tr. [2].

'Hacer la señal de la cruz desde la frente al pecho y desde el hombro izquierdo al derecho, invocando a la Santísima Trinidad' (DRAE).

santiguó. pret. [1]:

166 (3).

«El mayor se *santiguó* a toda velocidad, ...»

santiguándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

105 (16)

«Se reunían a la puerta hasta estar todos y con la misa empezada entraban por grupos, *santiguándose* esquivamente para sentarse luego en el coro»

SANTO-S. m. [8]:

santo. [6]:

038 (33), 041 (37), 094 (10), 099 (7), 105 (23), 123 (37):

santos. [2]:

026 (29), 105 (36).

'Aplicase a la persona de especial virtud y ejemplo' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Hay quien nace con el *santo* de espaldas» (41)

«¡Por todos los *santos!*, acabe pronto y vuelva, no nos tenga en vilto toda la noche» (26)

SARDINAS. f. [1]:
168 (7).

'Pez teleosteo marino fisóstomo, de 12 a 15 centímetros de largo, parecido al arenque, pero de carne más delicada, cabeza relativamente menor...' (DRAE).

«Pidieron dos latas de *sardinas*, y, mientras Manolo iba a buscarlas, Antón continuó:...

SARGENTO. m. [1]:
146 (12).

'Individuo de la clase de tropa, que tiene empleo superior al de cabo, y, que bajo la inmediata dependencia de los oficiales, cuida del orden, administración y disciplina de una compañía o parte de ella' (DRAE).

«... el *sargento* le tiró dos veces con el mauser...»

SARTÉN-s. f. [5]:

sartén. [4]:

025 (32), 067 (7), 091 (14), 190 (28).

sartenes. [1]:

137 (36).

'Recipiente de cocina, generalmente de metal, de forma circular, poco hondo y con mango largo, que sirve para guisar' (DRAE).

«La pequeña apartó la vista de la *sartén* y contestó: -Llovió-y siguió friendo» (25)

«... las dos *sartenes* inmóviles, colgadas; la madera recién fregada y el piso barrido» (137)

SATISFACCIÓN. f. [1]:
057 (13).

'Acción y efecto de satisfacer o satisfacerse' (DRAE).

«El viajante puso el dedo, con *satisfacción*, en el papel»

SATISFACER. tr. [1]:

satisfacían. pret. [1]:

190 (14).

'Aquietar y sosegar las pasiones del ánimo' (DRAE).

«... las imágenes breves y desvaídas no le *satisfacían*»

SATISFECHOS. adj. [1]:

154 (34).

'Complacido, contento' (DRAE).

«Se repartían la fruta, riendo *satisfechos*»

SAUCES. m. [1]:

014 (30).

'Arbol de la familia de las salicáceas, que crece hasta 20 metros de altura, con tronco grueso, derecho, de muchas ramas y ramillas péndulas...' (DRAE).

«Al otro lado del río, entre los *sauces*, un pequeño borrico revolcándose en el polvo le trajo a la memoria la imagen de su mujer sudando entre las sábanas»

SAZÓN. f. [1]:

112 (20).

'Punto o madurez de las cosas, o estado de perfección en su línea' (DRAE).

«... en aquel recodo del torrente, bajo los almendros a punto de *sazón*»

SE. Forma reflexiva de tercera persona del pronombre personal. [1126]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

009 (1, 2, 18, 19, 26, 28), 010 (4, 14, 22), 011 (9, 14, 16, 27, 33), 012 (8, 12, 13, 17, 27), 013 (27), 014 (8, 10, 22, 33, 35), 015 (1, 3, 15), 016 (13, 14, 26, 28, 30, 34), 017 (2, 7-9, 13, 14, 16, 21, 23, 24, 30, 32), 018 (1, 18, 22, 29, 31), 020 (7, 10, 31, 33), 021 (1, 20, 28, 29, 34), 022 (3, 9, 11, 13, 21, 25, 27, 28), 023 (1, 3, 6, 9, 16, 17, 21), 024 (5, 9, 21, 28, 30, 32), 025 (1, 4, 19, 28, 34), 026 (1, 9, 11, 15, 18, 34), 027 (31, 34), 028 (8, 16, 38), 029 (5, 8, 11, 16, 18, 32), 030 (5, 8, 10, 29, 30, 35), 031 (3, 4, 32), 032 (3-5, 11, 34, 36), 033 (4, 7, 20, 26, 37), 034 (4, 11, 17, 22), 035 (1, 2, 36), 036 (2, 3, 15, 19, 28), 037 (4, 7, 13, 16, 27, 29, 35), 039 (1, 13, 14, 17, 28), 040 (2, 5, 7, 11, 13, 23, 24, 28, 33, 37), 041 (9, 22), 042 (4, 27, 34), 043 (7, 9, 18, 31), 044 (1, 4, 20, 24, 29, 31), 045 (6, 8, 15, 21, 31, 33), 046 (2, 19, 21, 31, 32), 047 (5, 14, 21, 26, 29, 34), 048 (9, 12, 16, 31, 32, 34), 049 (2, 6, 8, 10, 21, 31, 37), 050 (2, 20, 22, 26, 34), 051 (4, 7, 16, 19, 21), 052 (9, 15, 22, 30, 34, 35), 053 (8, 14, 25, 37), 054 (12, 19, 22, 33, 38), 055 (5, 8, 35), 057 (5, 10, 11, 18, 28, 29), 058 (1, 5, 10, 20, 23, 26, 29, 30), 059 (1, 4, 5, 8, 15, 18, 32, 34, 38), 060 (20, 25, 26, 29, 30), 061 (1, 14, 18, 20, 22, 28, 35), 063 (4, 20, 35), 064 (11, 15, 27, 30), 065 (15, 24, 25, 36, 37), 066 (4, 6, 11, 15, 18, 19, 21, 25, 26), 067 (12, 16, 18, 20, 23, 27, 31, 34), 068 (4, 7, 11, 13, 14, 20, 21, 29, 36, 38), 069 (2, 4, 5, 11, 22, 34, 37), 070 (12, 24, 25, 27, 28), 071 (10, 17), 072 (1, 12, 14, 26, 27, 29), 073 (5, 13-15, 20, 32), 074 (26, 34, 36), 075 (8-10, 14, 23, 24, 28, 31, 34, 37, 38), 076 (1, 2, 4, 5, 11, 15-17, 21, 25), 077 (16, 21, 26, 32), 078 (3, 8, 26, 31), 079 (10, 19, 23, 25, 30), 080 (5, 18), 081 (5-7, 9, 23), 082 (1, 2, 27, 38), 083 (2, 3, 9, 24, 26, 31, 33), 084 (9, 18, 20, 22, 31), 085 (13, 15, 18, 20, 24, 37), 086 (6, 15, 23, 28), 088 (1, 4, 36), 089 (3, 12, 26, 27, 30), 090 (1, 7, 9, 10, 15, 17, 21, 22, 37), 091 (5, 8, 11, 22, 25, 29, 33), 092 (19, 30, 32), 093 (1, 9, 10, 19, 24, 25, 32), 094 (2, 4, 5, 7, 11, 16, 19, 23, 26, 32, 34, 36), 095 (1, 3, 7, 12, 15, 23), 096 (13, 26), 097 (2), 098 (1, 9, 30, 35), 099 (3, 5, 6, 8, 14, 17, 20, 27, 34, 36), 100 (6, 8, 20), 101 (1, 3, 5, 7, 18, 22, 29, 32), 102 (3, 8, 10, 14, 17, 32, 37), 103 (1, 4, 12, 33), 104 (2, 20, 29), 105 (4, 7, 10, 14, 20), 106 (8, 11, 16, 18, 26, 32), 107 (4, 5, 10, 16, 18, 22, 33, 36), 108 (1, 3, 8, 14, 31), 109 (3, 9, 13, 26, 29, 32, 37), 110 (1, 4, 5, 7, 16, 18, 23, 26, 28, 32, 36, 37), 111 (5, 9, 16, 21, 25, 27, 29, 33), 112 (6, 13, 17, 27, 32, 37), 113 (13, 28, 30, 37), 114 (9, 12-14, 33, 34, 38), 115 (12, 13, 33, 36), 116 (6, 10-12, 27, 33), 117 (2, 17, 35, 38), 118 (1-3, 9, 24, 32, 37), 119 (24, 29), 120 (3, 5, 7-9, 15, 32), 121 (10-12, 18, 33, 35), 122 (2, 4, 8, 16, 21, 24, 28, 31, 32), 123 (3, 5-7, 22, 26, 28), 124 (9, 16, 17, 23, 26, 32), 125 (4, 9, 10, 12, 18, 27, 29), 126 (1, 9, 35, 36), 128 (6, 8-10, 17-19, 22, 27, 31, 32, 37), 129 (2, 6, 10, 11, 32), 130 (8, 11, 29, 35), 131 (2, 8, 15, 21, 22, 25, 29), 132 (14, 17, 18, 24, 30, 35, 36), 133 (1, 4, 13, 21, 25, 26, 28, 31, 33, 36), 134 (5, 9, 17, 32, 33), 135 (8, 12, 24, 32, 38), 136 (4, 8, 12, 17, 33), 137 (1, 9, 19, 33), 138 (9, 11, 14, 15, 23, 29, 37, 38), 139 (4, 6, 25, 30, 32), 140 (2, 15, 22, 23), 141 (3, 18, 20, 38), 142 (17, 19, 28), 143 (1, 7, 10,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

22, 23, 32, 37), 144 (5, 20, 23, 27, 31, 32, 37), 145 (21, 36), 147 (4, 10, 12, 24, 31), 148 (5, 6, 17, 24, 29, 34), 149 (1, 13, 23, 25, 26, 34), 150 (3, 15, 20, 22, 34, 37, 38), 151 (2, 10, 11, 15, 19, 25, 30, 37), 152 (7, 10, 12, 31, 32, 34, 36), 153 (12, 15, 18, 26, 27, 33), 154 (3, 9, 14, 19, 24, 30, 33, 34), 155 (3, 4, 15, 21, 29), 156 (5, 9, 10, 12, 21, 25, 28, 32), 157 (1, 8, 10, 11, 13, 16, 17, 24, 30, 31), 158 (3, 4, 15, 22, 26, 27, 35), 160 (12, 20, 24, 25, 35, 37), 161 (5, 10, 11, 15, 24, 28, 32), 162 (2, 3, 11, 17, 21, 23-26, 28-30, 38), 163 (10, 27), 164 (17-19, 27, 29, 35, 38), 165 (9, 10, 16, 24, 30, 36), 166 (2, 3, 5, 9, 12, 16, 19, 25, 29, 35), 167 (25, 29), 168 (15, 19, 32), 169 (5-7, 22, 26, 34, 36, 38), 170 (2, 4, 6, 7, 11, 15, 17, 23, 28, 32, 34), 171 (3, 10, 16, 37), 172 (17, 24, 32), 173 (6, 27, 29), 174 (4, 8-10, 25, 29, 31, 36), 175 (1, 8, 22, 23, 28, 37), 176 (10, 13, 18, 21), 177 (3, 5, 13, 18, 26, 36, 38), 178 (15-17, 20, 33, 34, 36), 179 (4, 14, 16, 17, 22, 29, 32), 180 (4, 11, 23, 30, 33), 181 (10, 14, 20, 27), 182 (26, 34, 36), 183 (13, 22), 184 (9, 11, 13, 24, 27, 32, 33), 185 (1, 15, 26, 37), 186 (3, 4, 20, 23, 25, 27, 30), 187 (2, 10, 14, 30, 31, 35), 188 (3, 4, 36), 190 (7, 8, 14, 23, 29, 30), 191 (2, 4, 7, 8, 10, 23, 31, 36), 192 (4, 7, 13, 18, 22, 24), 193 (1, 3, 13, 15, 17, 21, 22, 24, 27), 194 (7, 32), 195 (10, 25, 35), 196 (7, 25, 35), 197 (10, 16, 22, 32, 34, 38), 198 (7, 12, 14, 16, 18, 32, 34), 199 (8, 13, 15, 17, 23), 200 (5, 19, 26, 34, 36), 201 (11, 14, 23, 27), 203 (19, 21, 23, 31-33, 35), 204 (5, 11, 12, 19, 32), 205 (1, 4, 15, 19, 26), 206 (6, 8, 10, 15, 16, 33, 35), 207 (2, 10, 28), 208 (9, 10, 13, 22, 34), 209 (2, 6, 16, 21, 33, 37),

210 (4, 5, 7, 10, 15, 17, 30, 34, 35), 211 (3, 11, 19, 20, 27, 31, 35, 38), 212 (13, 16, 20, 24, 30), 213 (7, 16, 19, 29), 214 (5, 7, 23, 26, 27), 215 (7, 13, 21, 25, 34, 37), 216 (5, 15, 18, 27, 36), 219 (6, 12, 30), 220 (14, 35, 37), 221 (6, 9, 12, 14, 20, 24, 37), 222 (2, 5, 10, 11), 223 (12, 36, 37), 224 (10, 14, 15, 20), 225 (14, 15, 17, 24, 25, 31, 36, 37), 226 (13, 23, 25, 26, 31), 227 (3, 4, 8, 16, 27, 32), 228 (4, 5, 7, 9, 20, 23, 36, 38), 229 (12, 15, 16, 22, 27, 28, 30), 230 (2, 12, 16, 20, 26, 27, 34, 36), 231 (2, 4, 7-10, 15, 16, 20, 26, 38), 232 (6, 14, 18, 26, 29), 233 (1, 4, 5, 7, 18, 19, 26, 32-34), 234 (13, 16, 17, 21, 25, 29, 37), 235 (3, 9, 13, 25, 26, 31, 34), 236 (3).

* Como tal reflexivo aparece en 979 ocasiones. 'Se usa en dativo y acusativo en ambos géneros y números y no admite preposición' (DRAE).

«El caballo *se* detuvo ante la puerta; el más viejo de los que le montaban *se* apeó, y luego de atarle entró hasta la cocina;...» (9)

«Finalmente *se* apartaron y el coche arrancó» (236)

* Con valor 'impersonal' aparece en las págs. 12, 12, 23, 25, 25, 28, 40, 56, 56, 58, 62, 65, 68, 76, 78, 81, 87, 89, 98, 99, 99, 105, 107, 109, 110, 110, 110, 112, 113, 116, 116, 121, 122, 125, 128, 128, 129, 132, 132, 149, 149, 151, 151, 153, 154, 157, 161, 161, 162, 170, 178, 180, 189, 192, 202, 218, 221, 228, 229, 230, 230, 231 y 233.

«¿ Qué *se* sentirá cuando cortan un dedo?» (12)

*'Como dativo masculino o femenino de singular o plural del pronombre personal de tercera persona en



JOSÉ DIEGO SANTOS

combinación con el acusativo lo, la, etc' (DRAE), se da en las págs. 11, 12, 17, 18, 18, 21, 24, 24, 24, 24, 26, 28, 31, 34, 44, 45, 47, 48, 48, 50, 53, 55, 56, 61, 66, 66, 67, 68, 73, 75, 76, 76, 82, 83, 86, 93, 99, 100, 101, 102, 102, 105, 113, 114, 118, 121, 124, 125, 128, 130, 133, 136, 138, 140, 152, 153, 157, 158, 159, 164, 166, 170, 173, 185, 186, 187, 189, 191, 198, 198, 211, 218, 225, 225, 225, 227, 228, 228, 234, 235 y 235.

«...y se lo dijo al chico...» (11)

SECAR. tr. [19].

'Extraer la humedad, o hacer que se exhale de un cuerpo mojado, mediante el aire o el calor que se le aplica' (DRAE).

secaba. pret. [2]:

045 (21), 110 (36).

* La forma de la pág. 45 alude a: 'Quitar alguien con un trapo, toalla, etc., el líquido o las gotas que hay en la superficie' (DRAE).

«... seguido de Antón, que se *secaba* la primera gota de sudor que aquel día bañaba su nuca» (45)

* El término de la pág. 110 se refiere a: 'Quedarse sin agua un río, una fuente, etc' (DRAE).

«... regados por un torrente que ni en verano se *secaba*» (110)

secó-aron. pret. [7]:

secó. [6]:

018 (18), 044 (29), 053 (15), 059 (34), 123 (22), 145 (2).

secaron. [1]:

011 (29).

'Quitar alguien con un trapo, toalla, etc., el líquido o las gotas que hay en una superficie' (DRAE).

«*Secó* su frente y la cara toda que transpiraba, ...» (123)

* Los términos de las págs. 18, 44, 53 y 59 son prnls.

«El agente se *secó* una gota de sudor que le corría por la frente y luego las manos» (59)

«Bebió un vaso de agua y le *secaron* el sudor de la frente» (11)

secará. fut. [1]:

144 (5).

'Quedarse sin agua un río, una fuente, etc' (DRAE).

«¿Cuándo se *secará* este maldito río!—suspiró—»

secara. pret. subj. [1]:

031 (4).

«... se dijo que si dejaba que la ropa se le *secara* encima, pronto tendría fiebre, ...»

secando. ger. [1]:

185 (15).

Significación genérica.

«Miró a Vidal, que junto a él se estaba *secando*»

secándole. ger. con pron. enclítico. [1]:

222 (34).

'Quitar alguien con un trapo, toalla, etc., el líquido o las gotas que hay en una superficie' (DRAE).

«Sacó al niño del río, *secándole* las piernas concienzudamente»

secándose. ger. prnl. con pron. enclítico. [3]:

112 (11), 114 (29), 232 (33).

«Apareció *secándose* las manos rojas en el delantal» (232)

secarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:

092 (29), 107 (25), 143 (2).

'Quitar alguien con un trapo, toalla, etc., el líquido o las gotas que hay en una superficie' (DRAE).

«Pero él nadó hasta la otra orilla y salió, agitando



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- velozmente el lomo para *secarse*» (92)
- SECA-S-O-S. adj. [13]:
seca. [3]:
 083 (19), 101 (9), 181 (14).
secas. [1]:
 161 (27).
seco. [7]:
 068 (30), 100 (4), 146 (21), 164 (10),
 177 (24), 206 (7), 223 (7).
secos. [2]:
 087 (12), 146 (25).
 'Que carece de jugo o humedad' (DRAE).
 «... surgiendo de la tierra parda y *seca*» (83)
 «Dejaba resbalar su vista sobre el huerto *seco*, ...» (206)
 «La muchacha vino corriendo, los ojos *secos* como si nada hubiera ocurrido» (146)
- SECRETARIO. m. [10]:
 014 (7), 016 (18), 023 (11), 047 (28),
 085 (8), 100 (20), 103 (15), 205 (4),
 217 (27, 31).
 'Sujeto encargado de escribir la correspondencia, extender las actas, dar fe de los acuerdos y custodiar los documentos de una oficina, asamblea o corporación' (DRAE).
 «Antón Gómez, representante del *secretario* del Ayuntamiento para el pueblo, ...» (14)
- SECRETO-S. m. [4]:
secreto. [3]:
 042 (23), 081 (24), 223 (15).
secretos. [1]:
 124 (2).
 'Lo que cuidadosamente se tiene reservado y oculto' (DRAE).
 «Pilar adoptó el aire misterioso que convenía a su *secreto* y dejó que le rogasen un poco más aún» (42)
 «... en sus *secretos* designios está que habéis de sufrir por vuestros pecados, ...» (124)
- SED. f. [1]:
 063 (6).
 'Gana y necesidad de beber' (DRAE).
 «... el calor, la *sed* o el polvo, le envolvía hasta introducirse en su espíritu»
- SEDA. f. [7]:
 020 (4), 086 (38), 087 (1, 38), 120 (27), 136 (6), 209 (12).
 'Cualquier obra o tela hecha de seda' (DRAE).
 «Iba a comprar para ella un vestido de *seda*» (86)
- SEDANTE. m. [1]:
 071 (9).
 'Calmante. Se aplica a los remedios que sirven para calmar un dolor o para quitar la excitación nerviosa' (DUE).
 «La hora del crepúsculo era un *sedante* para su ánimo»
- SEDOSA. adj. [1]:
 177 (10).
 'Parecido a la seda o suave como ella' (DRAE).
 «Los caballos, bajo la luna, parecían dormir, cubiertos hasta el cuello por los aparejos de piel blanca y *sedosa*»
- SEGAR. tr.[4]:
 'Cortar mieses o hierba con la hoz, la guadaña o cualquier máquina a propósito' (DRAE)



JOSÉ DIEGO SANTOS

segamos-siegan. pres. [2]:

segamos. [1]:

084 (24).

siegan. pres. [1]:

182 (16).

«Vamos a ver si recogemos un poco de centeno que *segamos* ayer»

«¿ No los *siegan*?

En los años escasos»

segando. ger. [1]:

103 (32).

«... echaron la hoz al cinto para aprovechar el tiempo *segando* un poco también»

segar. infinit. [1]:

104 (24).

«... atando con parsimonia el pan que acababan de *segar* emprendieron el regreso»

SEGUIR. tr. [128].

'Ir después o detrás de uno' (DRAE).

sigue-seguimos. pres. [4]:

sigue. [3]:

090 (18, 20), 218 (21).

seguimos. [1]:

216 (24).

'Proseguir o continuar en lo empezado' (DRAE).

«Como mi hermana *sigue* sin rechistar» (90)

«¿ *Seguimos*?

No, yo me bajo aquí»

seguía-n. pret. [41]:

seguía. [37]: 025 (26), 028 (13), 033 (29), 034 (7), 035 (10), 038(24), 042 (14), 043 (22), 044 (16), 048 (12), 052 (4), 067 (32, 33), 069 (13), 081 (30), 088 (35), 097 (16), 101 (11), 107 (11), 124 (5), 138 (16), 148 (38), 149 (18), 151 (22, 36), 153 (19, 33), 158 (1, 21), 164 (28), 177 (27), 190 (5, 24), 192 (23), 205 (4), 212 (29), 223 (5).

seguían. [4]:

094 (30), 107 (31), 154 (30), 183 (7).

* Los términos de las págs. 44, 48, 88, 107 y 154 se refieren a: 'Ir en busca de una persona o cosa; dirigirse, caminar hacia ella' (DRAE).

«...el caballo les *seguía* sujeto por las riendas» (88)

«Los chicos, viendo que no les *seguían*, se detuvieron un momento y reanudaron la marcha más despacio» (154)

* Las formas de las págs. 25, 28, 33, 34, 35, 38, 42, 43, 52, 62, 67, 69, 81, 94, 97, 101, 107, 124, 138, 148, 149, 151, 151, 153, 153, 158, 158, 164, 177, 183, 190, 190, 192, 205, 212 y 223 aluden a: 'Proseguir o continuar en lo empezado'. (DRAE)

«Alfredo callaba y *seguía* zurciendo la red, y miraba de cuando en cuando a la luna» (25)

«... los hombres *seguían* jugando y enviaron a un chico por un cántaro de vino» (107)

siguió-eron. pret. [50]:

siguió. [40]:

011 (18), 014 (16, 33), 015 (6), 016 (16), 023 (7), 025 (9, 33), 027 (2), 032 (24), 040 (14), 043 (12), 047 (13), 051 (24), 057 (19), 059 (25), 060 (9), 074 (9), 075 (28), 078 (6), 079 (4), 081 (11), 082 (30), 087 (36), 092 (16, 38), 093 (30), 093 (30), 113 (4), 115 (14), 128 (18), 130 (10), 144 (23), 162 (2), 174 (1), 196 (30), 201 (25), 210 (31), 212 (12), 222 (23).

siguieron. [10]:

010 (31), 014 (29), 089 (4), 103 (13), 111 (38), 116 (33), 128 (17), 182 (33), 194 (10), 213 (23).

* Los términos de las págs. 10, 113, 128 y 144 aluden a: 'Ir después o detrás de uno' (DRAE).

«Los otros le *siguieron* hasta su cuarto por un pasillo de paredes combas...» (10)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «...y *siguió* a Alfredo hasta un banco...» (113)
- * El término de la pág. 89 se refiere a: 'Dirigir la vista hacia un objeto que se mueve y mantener la visión de él' (DRAE).
- «Se cruzaron con Socorro, y aunque ninguno de los dos dijo nada, la *siguieron* un trecho con la mirada hasta que entró en la fragua» (89)
- * Las formas de las págs. 11, 14, 14, 14, 15, 23, 25, 25, 27, 32, 40, 47, 57, 59, 60, 74, 78, 82, 87, 92, 93, 103, 111, 115, 116, 128, 130, 149, 162, 174, 182, 194, 201, 210, 212, 213 y 222 hacen referencia a: 'Proseguir o continuar en lo empezado' (DRAE).
- «... *siguió* levantando el vendaje y lo apartó para quemarlo» (11)
- «Y *siguieron* atornillando en el suelo» (14)
- seguiría**. cond. [2]:
040 (6), 190 (19).
- «... probablemente *seguiría* sola toda su vida» (40)
- sígalos**. imperat. con pron. enclítico. [1]:
082 (12).
- 'Proseguir o continuar en lo empezado' (DRAE).
- «*Sígalos* tomando—le entregó la hoja—;cuando vea que ya no le hacen efecto, mande subir esto»
- seguid**. imperat. [2]:
094 (31, 32).
- 'Proseguir o continuar en lo empezado' (DRAE).
- «... sólo cuando les dijo: *Seguid*, *seguid* con eso, se decidieron a continuar con su tarea»
- seguidas-o-s**. p.p. [11]:
seguidas. [1]:
128 (26).
- seguido**. [9]:
045 (21), 055 (15), 068 (37), 162 (36), 178 (21), 195 (34), 218 (12), 234 (6, 35):
seguidos. [1]:
100 (10).
- * Los términos de las págs. 68, 128, 162 y 218 tienen función adjetiva, refiriéndose a: 'Contínuo, sucesivo, sin intermisión de lugar o tiempo' (DRAE).
- «... en verano nunca caía tan *seguido*» (162)
- «... ante ella bebió tres copas *seguidas* de coñac» (128)
- * Las formas de las págs. 45, 55, 100, 178, 195 y 234 aluden a: 'Ir después o detrás de uno' (DRAE).
- «Inclinó la cabeza asintiendo y cruzó el puente pausadamente, *seguido* de Antón, ...» (45)
- «... abrió la puerta y entraron los primeros, *seguidos* del viajante y Antón con las listas del pueblo» (100)
- siguiendo**. ger. [1]:
149 (29).
- 'Dirigir la vista hacia un objeto que se mueve y mantener la visión de él'. (DRAE)
- «... prolongadas *siguiendo* la curva de los repechos hasta lugares inverosímiles»
- siguiéndole**. ger. con pron. enclítico. [3]:
064 (3), 068 (12), 195 (15).
- 'Ir después o detrás de uno' (DRAE).
- «Un caballo pasó al galope, *siguiéndole* cuatro más a lo largo del camino;...» (64)
- seguir**. infinit. [13]:
021 (16), 028 (6), 054 (11), 086 (32), 088 (1), 137 (8), 148 (31), 197 (25), 205 (27), 215 (32), 227 (19), 228 (2, 21).
- «Cuando la gasolina estuvo en el coche, buscaron un nuevo



JOSÉ DIEGO SANTOS

pretexto para *seguir* charlando...»
(21)

SEGUIDA(EN). loc. prep. [10]:
009 (11, 19), 034 (22), 048 (9), 133
(23), 141 (16), 146 (32), 170 (15),
177 (2), 222 (23).

'Inmediatamente después en el tiempo
o en el espacio' (DRAE).

«No, pero vendrá en *seguida*» (9)

SEGÚN. prep. [13]:

014 (22), 019 (34), 026 (8), 029 (26),
081 (1), 131 (16), 167 (25), 179 (24),
183 (12), 205 (38), 215 (19), 219 (8),
223 (13).

* Los términos de las págs. 14, 29,
205, 219 y 223 funcionan realmente
como preposiciones: 'Conforme o con
arreglo a' (DRAE).

«... fue remetiéndose la camisa,
según se acercaba a casa de don
Prudencio» (14)

* Las formas de las págs. 19, 26, 81,
131, 167, 179, 183 y 215 funcionan
como advs.: 'Denotan relaciones de
conformidad, correspondencia o
modo, o equivaliendo más
comunmente a : con arreglo o en
conformidad a lo que, o a como'
(DRAE).

«... va siendo cada día más difícil
según se ponen las cosas» (19)

SEGUNDA-O-S. adj. [14]:

segunda. [7]:

040 (13), 044 (16), 063 (28), 166
(14), 168 (6), 171 (9), 226 (24).

segundo. [6]:

033 (34), 102 (33), 148 (33), 186
(30), 187 (8), 234 (26).

segundos. [1]:

023 (30).

* Como tales adjetivos funcionan los
de las págs. 40, 44, 63, 102, 148,
171, 186, 187 y 226.

«Vio que la *segunda* parte de la
tormenta se avecinaba, ...» (40)

«A pocos pasos del chozo un
nuevo portillo se abría sobre un
segundo valle» (186)

* Con función de sustantivo actúa en
las págs. 23, 33, 166, 168 y 234.

* Las formas de las págs. 166 y 168
poseen la significación genérica.

«La *segunda* cayó plana, con un
ligero chasquido al dar en el
agua» (166)

* Los términos de las págs. 23, 33 y
234 se refieren a: 'Cada una de las
sesenta partes en que se divide el
minuto de tiempo' (DRAE).

«... pidió un vaso y,
apurándolo, pidió un *segundo*, y
cada vez que el vino le caldeaba
el estómago exclamaba:...» (33)

«Desapareció, y a los pocos
segundos estaba llamando en los
cristales de la ventana» (23)

SEGURAMENTE. adv. m. [13]:

011 (34), 013 (25), 018 (35), 050
(32), 057 (9), 132 (29), 134 (16), 140
(37), 186 (36), 197 (5), 199 (8), 205
(28), 217 (8).

'Probablemente, acaso' (DRAE).

«*Seguramente* pensaba cuánto
iría a cobrarle;...» (11)

SEGURIDAD. f. [4]:

054 (32), 071 (1), 095 (12), 209 (16).

'Cualidad de seguro' (DRAE)

«Con toda *seguridad* aquella
pregunta, aquella nueva espe-
ranza, se había repetido a la
llegada de cada uno de los
anteriores médicos» (54)

SEGURO-S. adj. [24]:

seguro. [21]:

027 (16), 062 (5), 065 (18), 066 (2),
074 (23), 079 (31), 093 (33, 34), 093



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(33, 34), 101 (27, 36), 103 (26), 130 (35), 143 (15), 148 (25), 158 (12), 174 (36), 199 (10), 211 (11), 215 (15).

seguros. [3]:

099 (17), 179 (25), 195 (18).

* Los términos de las págs. 27, 62, 65, 74, 93, 99, 101, 103, 130, 143, 148, 158, 195, 199 y 215 aluden a: 'Cierto, indubitable y en cierta manera infalible' (DRAE).

«Ahora que la vieja lo había dicho, podía estar *seguro* de lo que le esperaba aquel día» (74)

«... de lo que podéis estar *seguros* es de que no se lo llevaba el paisano ese» (99)

* Las formas de las págs. 66, 79, 165, 195 y 211 se refieren a: 'Firme, constante y que no está en peligro de faltar o caerse' (DRAE).

«Además, no me parece un negocio muy *seguro*» (66)

«Los animales describían infinitos rodeos buscando los pasos más *seguros*, abriendo las patas, ...» (195)

* En la pág. 174 encontramos una loc. adv.: 'A buen *seguro*', con significación de:

'Ciertamente, en verdad' (DRAE).

«... no tardaría en sustituirla, y a buen *seguro*, por otra mejor». (174)

* La forma de la pág. 179 hace referencia a: 'compañías u organizaciones dedicadas a la sanidad mediante el pago de cuotas de los asegurados', no recogida ni por el DRAE ni por el DUE.

«Algunos quedarían en modestas consultas, según su habilidad o su suerte, o en *seguros*, o en sociedades, pero, ¿quién pensaba en meterse en un pueblo?» (179)

SEIS. adj. numeral. [5]:

109 (31), 110 (31), 153 (29), 220 (16), 222 (31).

'Cinco y uno' (DRAE).

«Cinco o *seis*» (153)

SELLOS. m. [2]:

040 (9), 082 (2).

'Aquí aparece con la significación de un adhesivo con propiedades medicinales', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Estos *sellos* ya no me hacen nada» (40)

SEMANA-S. f. [18]:

semana. [14]:

033 (6), 035 (24), 062 (24), 089 (13), 105 (29), 106 (4, 22), 107 (4), 124 (22), 146 (9), 152 (22), 157 (2), 162 (21, 35).

semanas. [4]:

021 (8), 032 (1), 065 (16), 147 (11).

'Período de siete días consecutivos que empieza el lunes y acaba el domingo'. (DRAE)

«¿Cuánto tardará en andar?

Una *semana*» (33)

SEMBRAR. tr. [2].

'Arrojar y esparcir las semillas en la tierra preparada para este fin' (DRAE).

sembrando. ger. [1]:

156 (15).

«*sembrando* para recoger como los demás hacían, sin salir de la rueda, ...»

sembrar. infinit. [1]:

117 (14).

«... nadie volvió a *sembrar* una vez vendidos los ganados»

SEMEJAR. intr. [1]:

semejaba. pret. [1]:

171 (23).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

'Parecerse una persona o cosa a otra'
(DRAE).

«... parecía ir a romper la piel
tensa y fina, *semejaba* blanco
mármol»

SEMEJANTE. adj. [2]:

semejante. [2]:

162 (24), 197 (8).

'Úsase con sentido de comparación o
ponderación' (DRAE).

«También Socorro se debía afanar
en aquellos momentos ante un
fuego *semejante*» (162)

SEMEJANTES. m. [1]:

123 (28).

'Cualquier persona respecto a otra,
prójimo' (DRAE).

«Se acusó mentalmente de
despreciar a sus *semejantes* y
ofender a Dios;...»

SEMICERRADOS. adj. [1]:

186 (7).

'Tener los párpados entreabiertos,
poco cerrados'.

«... los ojos *semicerrados*
parecían mirar un objeto lejano,
...»

SEMIPENUMBRA. f. [1]:

101 (16).

'Sombra débil entre la luz y la
oscuridad, que no deja percibir dónde
empieza la una o acaba la otra'
(DRAE).

«... desde la *semipenumbra*,
parecían fijar en el espacio todo
lo que iba diciendo»

SENCILLA. adj. [3]:

093 (29), 199 (31), 201 (12).

'Que carece de ostentación y adornos'
(DRAE).

«... luego dijo

'no' *sencilla* y rotundamente»
(93)

SENDA. f. [2]:

186 (6), 187 (9).

'Camino más estrecho que la vereda,
abierto principalmente por el tránsito
de peatones y del ganado menor'
(DRAE).

«...plantándose ante los machos
cuando enfilaban una mala
senda» (186)

SENDERO-S. m. [3]:

sendero. [2]:

148 (36), 180 (11).

senderos. [1]:

191 (9).

'Senda, camino o vereda' (DRAE).

«... fueron a salir al antiguo
camino: un *sendero* brotado de
cardos, ...» (148)

«A su luz se distinguían los
senderos y bajaron al lago»
(191)

SENSACIÓN-ES. f. [7]:

sensación. [6]:

067 (34), 081 (24), 141 (26), 147 (1),
156 (24), 227 (31).

sensaciones. [1]:

140 (33).

'Impresión que las cosas producen en
el alma por medio de los sentidos'
(DRAE).

«Una *sensación* de hastío y
calma le embargaba» (67)

«... una ráfaga repentina de
nuevas *sensaciones* le había
envuelto, ...» (140)

SENTAR. tr. [68].

'Poner o colocar a alguien en una
silla, banco, etc., de manera que
quede apoyado y descansando sobre
las naigas' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

siento-a. pres. prnl. [2]:

siento. [1]:

187 (29).

sienta. [1]:

048 (31).

«...hay días que me *siento* aquí y empiezo a ver montes y más montes...»

«Parece que va a morirse, pero luego se *sienta* en la cama y se le pasa»

sentaba. pret. prnl. [3]:

sentaba. [1]:

027 (34).

sentaban. [2]:

071 (17), 097(2).

«... la sostuvo entre las piernas, al tiempo que se *sentaba*» (27)

«... sucios de sudor y del polvo de la paja, se *sentaban* en el banco, ante la casa, a fumar el último cigarro del día» (97)

sentó-amos-aron. pret. prnl. [13]:

sentó. [11]:

058 (5), 059 (15, 32), 076 (25), 109 (32), 111 (33), 135 (38), 211 (27), 222 (10), 225 (24), 233 (18).

sentamos. [1]:

065 (12).

sentaron. [1]:

187 (14).

Significación genérica.

«El viajante se *sentó* sobre una lávana que servía de banco...» (58)

«Vamos como quien da un paseo y nos *sentamos* bajo el pontón a esperar que salga» (65)

«...se *sentaron* frente al colosal laberinto de montañas calizas...» (187)

sentará. fut. [1]:

136 (3).

'Cuadrar, convenir una cosa a otra o a una persona, parecer bien con ella' (DRAE).

«Ése, ése le *sentará* bien»

sentaría. cond. [1]:

133 (33).

Significación genérica.

«... se *sentaría* a su lado pidiéndole un cigarro...»

siente. pres. [3]:

009 (28), 012 (13), 033 (26).

«Que se *siente* y descanse un poco» (9)

siéntese. imperat. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

126 (21).

«*Siéntese* aquí»

sentada-o-s. p.p. [26]:

sentada. [7]:

028 (37), 042 (13), 109 (29), 112 (24), 122 (26), 125 (14), 227 (29).

sentado. [16]:

042 (37), 053 (37), 060 (34), 069 (27), 073 (33), 092 (13), 104 (38), 130 (3), 134 (14), 143 (7), 146 (34), 203 (21), 223 (17), 224 (38), 231 (20), 232 (9).

sentados. [3]:

086 (36), 163 (32), 214 (4).

«La mujer descabezaba un sueño *sentada* en el escaño, ...» (28)

«Ahí-señaló la portalada—estuvo *sentado* la última vez, fumando un cigarro» (42)

«Dos asturianos, *sentados* en el muro del río, le dijeron unas palabras» (86)

sentándose. ger. prnl. con pron.

enclítico. [5]:

014 (9), 036 (6), 066 (25), 079 (30), 236 (5).

«... *sentándose* a los pies, sobre la colcha, se frotó los ojos y respiró ...»

sentar. infinit. [3]:

058 (35), 068 (4), 161 (10).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Vio a Manolo, y se fue a *sentar* con él en el muro del río». (68)

* El término de la pág. 58 se refiere a: 'Tratándose de cosas o acciones capaces de influir en la salud del cuerpo, hacer provecho. Se usa también con negación y comunmente con los adverbios bien y mal' (DRAE).

«... le va a *sentar* muy mal que le despierte» (58)

sentarse. *infinit. prnl. con pron. enclítico.* [15]:

010 (3), 031 (10), 044 (3), 059 (2), 071 (14), 080 (34), 083 (9), 086 (17), 100 (17), 105 (16), 118 (25), 130 (11), 135 (37), 138 (4), 172 (12).

«Entre los dos le bajaron y fue a *sentarse* dentro» (10)

SENTENCIA. *f.* [2]:

129 (29), 141 (6).

'Dictamen o parecer que uno tiene o sigue'(DRAE).

«... esperar la *sentencia* del especialista le infundía pavor...» (129)

SENTENCIAR. *tr.* [1]:

sentenciaba. *pret.* [1]:

205 (11).

'Dar o pronunciar *sentencia*' (DRAE).

«Don Prudencio, viendo cómo le *sentenciaba* y aquellas libertades que en otros tiempos ni hubiera soñado siquiera, ...»

SENTENCIOSO. *adj.* [1]:

189 (14).

'Dícese del tono de la persona que habla con cierta afectada gravedad, como si cuanto dice fuera una *sentencia*' (DRAE).

«... añadió *sentencioso*: Es mala cosa la guerra;...»

SENTIR. *tr.* [51].

'Experimentar sensaciones producidas por causas externas o internas' (DRAE).

sentía-n. *pret.* [21]:

sentía. [20]:

021 (22), 030 (38), 033 (30), 047 (9), 050 (9), 123 (22), 141 (5), 144 (31), 155 (3), 156 (23, 28), 165 (10), 177 (10, 32), 185 (26), 190 (37), 193 (16), 203 (37), 211 (10), 229 (1).

sentían. [1]:

076 (4).

* El término de la pág. 177 se refiere a: 'Oír o percibir con el sentido del oído' (DRAE).

«El médico *sentía* al animal tantear el camino» (177)

* Las formas de las págs. 30, 33, 47, 50, 76, 123, 141, 144, 155, 156, 156, 165, 177, 190 y 193 aluden a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor corporal' (DRAE).

«... el dolor que *sentía* no le asustaba...» (30)

«... porque *sentían* que su dinero adquiriría más valor cuanto más se les pedía» (76)

* Funcionan como reflexivos los términos de las págs. 123, 144, 155, 156, 165 y 193.

«Se *sentía* cansado» (123)

* Los términos de las págs. 185, 203, 211 y 229 se refieren a: 'Experimentar una impresión, placer, o dolor espiritual' (DRAE).

«...*sentía* cómo su alma se reflejaba...» (185)

* En la pág.21 se hace referencia a: 'Lamentar, tener por dolorosa y mala una cosa' (DRAE).

«El del mono dijo que lo *sentía* y dio la mano al médico...» (21)

sentí-ó-sintieron. *pret.* [20]:

sentí. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

072 (20).

sintió. [16]:

012 (3), 017 (19), 026 (23), 031 (13), 042 (19), 076 (11), 081 (23), 096 (25), 098 (25), 132 (1), 174 (22), 175 (7), 176 (18), 177 (16), 211 (11), 212 (38).

sintieron. [3]:

128 (38), 130 (28), 232 (6).

* Los términos de las págs. 26, 72, 96, 98, 128 y 174 se refieren a: 'Oír o percibir con el sentido del oído' (DRAE).

«Hace ya un buen rato que *sentí* pasar a Amador con el carro.» (72)

«Alfredo *sintió* tras sí los pasos de su hija:...» (26)

«... una vez que los *sintieron* acostados la volcaron, ...» (128)

* Las formas de las págs. 12, 17, 31, 132 y 177 aluden a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor corporal' (DRAE).

«... pensó el médico en el tiempo que llevaba sin comer y *sintió* hambre» (12)

* Los términos de las págs. 42, 76, 81, 130, 175, 176, 211, 212 y 232 hacen referencia a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor espiritual' (DRAE).

«...la criada *sintió* agudizar su curiosidad» (42)

«... *sintieron* la comezón de los negocios, ...» (130)

* Las formas de las págs. 76, 81, 176, 211 y 232 son prnls.

«La mujer de Martín se *sintió* halagada...» (76)

«Las dos mujeres se *sintieron* cohibidas, ...» (232)

sentirá. fut. [1]:

012 (12).

'Experimentar una impresión, placer o dolor corporal' (DRAE).

«¿Qué se *sentirá* cuando cortan un dedo?»

sintiendo. ger. [2]:

047 (2), 086 (15).

* La forma de la pág. 47 se refiere a: 'Oír o percibir con el sentido del oído' (DRAE)

«... *sintiendo* su bordoneo en rededor» (47)

* El término de la pág. 86 alude a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor espiritual' (DRAE).

«Ahora que se iba *sintiendo* viejo, aún le gustaba verla por el pueblo, desde su balcón» (86)

sentir. infinit. [5]:

071 (24), 079 (28), 094 (7), 124 (8), 198 (31).

* Las formas de las págs. 71, 124 y 198 aluden a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor espiritual' (DRAE).

«La esperanza de dormir toda la noche, de que para él transcurriesen unas horas sin pensar ni *sentir*, ...» (71)

* El término de la pág. 79 hace referencia a: 'Experimentar una impresión, placer o dolor corporal' (DRAE).

«Nada más moverse el coche desapareció el calor que empezaban a *sentir* sobre las cabezas» (79)

* La forma de la pág. 94 se refiere a: 'Oír o percibir con el sentido del oído'.(DRAE)

«Al *sentir* los pasos se volvieron, ...» (94)

sentirlas. infinit. con pron. enclítico. [1]:

112 (3).

'Oír o percibir con el sentido del oído' (DRAE).

«Fue remontando el torrente hasta *sentirlas* cerca»



JOSÉ DIEGO SANTOS

sentirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

159 (14).

'Experimentar una impresión, placer o dolor corporal' (DRAE).

«... era pronto para *sentirse* a gusto o no, para odiar o amar aquel pueblo»

SENTIDO. m. [4]:

051 (25), 074 (21), 135 (22), 173 (24).

* Las formas de las págs. 51, 74 y 135 aluden a: 'Razón de ser, finalidad' (DRAE).

«Siguió preguntando, pero sus palabras huían, sin *sentido*, de su cabeza, ...» (51)

* El término de la pág. 173 se refiere a 'dirección', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«Por la carretera, en *sentido* contrario, oyó pasos». (173)

SENTIMIENTO. m. [3]:

071 (28), 112 (23), 183 (14).

'Impresión y movimiento que causan en el alma las cosas espirituales' (DRAE).

«... un melancólico *sentimiento* de compasión hacia sí mismo que concluía en el silencioso llanto sobre la almohada de todas las noches» (71)

SEÑA-S. f. [15]:

seña. [8]:

021 (37), 032 (32), 035 (37), 146 (33), 170 (12), 193 (22), 226 (31), 230 (2).

señas. [7]:

043 (27), 100 (24), 125 (8), 151 (1), 203 (1, 11), 235 (6).

'Muestras muy significativas, indicios vehementes de alguna cosa' (DRAE).

«El pastor les hizo una *seña* con la cachava» (21)

* Los términos de las págs. 203 y 235 se refieren a: 'Indicación del lugar y el domicilio de una persona' (DRAE).

«Ahí van las *señas* de mi mujer, el pueblo en que vive» (203)

SEÑAL. f. [2]:

069 (32), 098 (34).

'Aviso que se comunica o se da, de cualquier modo que sea, para concurrir a un lugar determinado o para ejecutar otra cosa' (DRAE).

«Él hizo *señal* de que guardara silencio» (69)

SEÑALAR. tr. [16].

'Llamar la atención hacia una persona o cosa, designándola con la mano o de otro modo' (DRAE).

señaló. pret. [10]:

042 (36), 050 (5), 083 (1), 088 (17), 111 (11), 158 (37), 172 (3), 173 (16), 188 (22), 220 (3).

«Ahí-*señaló* la portalada-estuvo sentada la última vez, fumando un cigarro». (42)

señalara. pret. subj. [1]:

115 (2).

«Hubo un silencio profundo, como si tras la mujer la muerte *señalara* a cada uno con el dedo»

señálamele. imperat. con pron. enclítico. [1]:

119 (11).

«A ver, *señálamele* con el dedo»

señalando. ger. [3]:

010 (25), 142 (1), 233 (2).

«Fue Manolo quien le contestó *señalando* al viejo y al muchacho: Aquí le esperan hace un rato» (10)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

señalándola. ger. con pron. enclítico.

[1]:
165 (36).

«Los chicos se apেলotaron, señalándola vivamente;...» (165)

SEÑOR-ORA. m. y f. [19]:

señor. [16]:

073 (31), 095 (21), 096 (28, 29), 121 (22), 125 (22), 132 (12), 133 (6), 135 (4, 36), 144 (9), 169 (2), 181 (23, 25), 219 (24), 209 (36).

señora. [3]:

160 (13), 182 (3), 226 (1).

'Varón o mujer respetable que ya no es joven' (DRAE).

«¿Qué vas a hacerle a este señor?» (73)

«Compadézcase, señora, que usted es rica y nosotras pobres, ...» (160)

* Los términos de las págs. 182 y 226 se refieren a: 'Nuestra Señora. La Virgen María' (DRAE). Aquí se refiere a la fiesta del 8 de septiembre.

«Si está aquí para Nuestra Señora ya verá a los tíos hacer la chanfaina» (182)

SEÑORITO. m. [3]:

078 (36, 37), 181 (32).

'Amo, con respecto a los criados' (DRAE).

«Al año que viene le da el retiro el señorito» (78)

SEPARAR. tr. y prnl. [6].

'Establecer distancia, o aumentarla, entre algo o alguien y una persona, animal, lugar o cosa que se toman como punto de referencia' (DRAE).

separaban. pret. [1]:

033 (16).

«Los caballos separaban las patas, ...»

separó-aron. pret. [4]:

separó. [1]:

093 (32).

separaron. [3]:

093 (19), 093 (19), 120 (9).

«Allí se separó» (93)

«Al llegar junto a la fuente algunas se separaron, ...» (120)

separadas. p.p. [1]:

106 (16).

«... lavaban un poco separadas de las otras, ...»

SEPARACIÓN. f. [1]:

207 (31).

'Acción y efecto de separar o separarse' (DRAE).

«... le hacía desear la separación, ...»

SEPELIO. m. [1]:

235 (12).

'Acción de inhumar la Iglesia a los fieles' (DRAE).

«El hermano llegó al día siguiente, dos horas antes del entierro, sorprendido en un principio, grave en el *sepelio*»

SEPTIEMBRE. m. [2]:

075 (1, 8).

'Noveno mes del año: tiene treinta días' (DRAE).

«Septiembre es el mes de las moscas»

SEPULTURA. f. [1]:

013 (18).

'Hoyo que se hace en tierra para enterrar un cadáver' (DRAE).

«... cavaba una pequeña *sepultura* para el dedo, ...»

SER. verbo auxiliar. [539].

'Verbo sustantivo que afirma del sujeto lo que significa el atributo' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

soy-eres-es-somos-sois-son. pres. [263]:

soy. [10]:

076 (2), 175 (11), 187 (32), 196 (14), 197 (26), 198 (33), 199 (18, 19), 200 (24), 203 (6).

eres. [5]:

051 (33), 113 (11), 179 (27), 181 (22), 183 (9).

* El término de la pág. 183 alude a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«¿ Eres tú, Vidal?» (183).

* Las formas de las págs. 51, 179 y 181 aluden a: 'Tener principio, origen o naturaleza, hablando de lugares o países' (DRAE).

«¿ Eres de aquí?

No» (51)

* La palabra de la pág. 113 se refiere a: 'Con la prep. de, indica relación de posesión' (DRAE).

«¿Tú no eres de Crispín?

Pues sí» (113)

es. [214]:

009 (6), 010 (1), 012 (10), 015 (17, 21), 017 (33), 018 (23), 019 (4, 5, 19, 28, 31), 020 (5, 18, 37), 021 (4, 38), 022 (16), 024 (24, 34), 027 (9), 028 (14), 033 (27), 034 (21, 26, 34), 035 (24), 038 (5), 039 (25), 042 (31), 043 (1), 044 (5), 045 (5), 046 (3), 048 (2, 30), 049 (18), 051 (14), 056 (2, 4, 6), 057 (33), 058 (1, 11, 13), 059 (23), 060 (20, 24), 061 (20, 23, 26), 062 (17, 30), 064 (35), 068 (13, 22), 069 (8), 073 (7, 12), 074 (35), 075 (2, 8, 29), 078 (3), 079 (32), 080 (10, 25, 26), 081 (34, 36), 082 (19), 084 (15), 085 (11, 12), 088 (24), 089 (9), 090 (9, 30), 094 (18, 20), 095 (21), 098 (8), 099 (17), 100 (1, 28, 30), 102 (3), 104 (6, 7), 110 (13, 20), 111 (12, 18), 113 (37), 114 (3, 16, 32, 34, 37), 115 (22, 26), 116 (9), 119 (6), 123 (38), 125 (3, 6),

126 (1), 127 (1, 16, 20, 27, 29), 128 (2), 133 (20), 134 (30, 33, 37), 136 (36), 142 (24), 143 (35), 144 (10, 34, 38), 145 (20, 26), 146 (3, 18), 147 (37), 150 (3, 13), 151 (3), 152 (18), 156 (7), 157 (7), 158 (31), 159 (1), 160 (13, 28), 160 (28), 162 (10, 19), 165 (15, 18), 167 (33), 170 (10), 175 (6), 176 (28), 177 (20), 179 (27, 30), 180 (20, 22, 31, 37), 181 (4, 29), 184 (8), 185 (4, 10, 11, 19), 186 (1), 187 (4, 13), 188 (10, 13, 37), 189 (13, 15), 190 (6), 193 (30, 31), 194 (25, 34, 38), 196 (23), 197 (34), 200 (23, 25), 202 (13, 27, 35, 36), 205 (2), 207 (25), 209 (30, 36), 210 (19, 20, 24), 214 (19), 215 (13, 21), 216 (11), 217 (7, 33), 218 (10, 29, 37, 38), 219 (13, 31), 220 (25), 221 (30), 222 (25, 33), 225 (13), 227 (2), 230 (9, 21), 231 (12, 22), 233 (16, 25).

* los términos de las págs. 9, 10, 15, 18, 19, 19, 19, 19, 20, 20, 20, 21, 21, 22, 24, 33, 34, 38, 45, 46, 48, 48, 56, 56, 56, 57, 58, 58, 59, 60, 60, 61, 61, 61, 62, 64, 69, 74, 75, 78, 79, 81, 82, 84, 85, 85, 90, 99, 100, 100, 102, 111, 114, 114, 114, 114, 116, 119, 125, 125, 126, 127, 127, 128, 133, 134, 136, 144, 144, 145, 146, 150, 150, 152, 156, 157, 158, 159, 160, 162, 165, 170, 175, 179, 180, 180, 181, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 193, 193, 194, 194, 194, 196, 197, 200, 202, 202, 205, 209, 210, 210, 210, 214, 215, 216, 217, 218, 218, 218, 218, 219, 219, 220, 222, 227, 230, 230, 231 y 233 se refieren a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«Manolo es el dueño de la cantina;...» (9)

* Las formas de las págs. 90, 167, 187, 194 y 202 aluden a: 'Tener principio, origen o naturaleza,



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

hablando de los lugares o países' (DRAE).

«*Es gallego...*» (90)

* La palabra de la pág. 115 y 150 hacen referencia a: 'Con la prep. de indica relación de posesión' (DRAE).

«¿Quién de ustedes *es* el del coche?» (80)

* Los términos de las págs. 24, 58, 58, 81, 85, 114 y 136 significan: 'Estar en lugar o situación' (DRAE).

«Aquí no *es* como por ahí abajo» (58)

En las págs. 35, 48, 69, 73, 75, 88, 104, 104, 114, 127, 147 y 180 se hace referencia a: 'Se utiliza para indicar tiempo' (DRAE).

«No *es* más que una semana...» (35)

somos. [1]:

167 (15).

son. [31]:

037 (11), 046 (27), 048 (5), 050 (21), 057 (17), 059 (24), 064 (28), 079 (1), 081 (18, 20), 082 (10), 089 (19), 093 (14), 114 (20), 119 (20), 136 (33), 149 (31), 150 (19, 27), 171 (25), 182 (1, 14, 20), 193 (8), 194 (21, 25), 202 (14), 203 (16), 208 (27), 217 (37), 220 (16).

* Las formas de las págs. 48, 114, 167, 194 y 202 aluden a: 'Tener principio, origen o naturaleza, hablando de los lugares o países' (DRAE).

«...como que *somos* de aquí...» (167)

«...los que andan por estos montes *son* salidos del hospicio» (194)

* Los términos de las págs. 149, 150 y 182 hacen referencia a: 'Con la preposición de, indica relación de posesión' (DRAE).

«De quién *son* estos prados?» (182)

era-n. pret. [205]:

era. [173]:

011 (3, 7, 37), 013 (3, 15), 014 (18), 020 (38), 021 (17), 028 (22), 029 (20), 030 (24), 033 (12), 037 (2), 039 (37), 041 (6), 046 (13), 047 (31), 048 (18, 25, 27), 049 (9, 16, 19), 050 (18, 35), 051 (4, 19, 38), 052 (9, 17, 18, 31, 38), 053 (5), 054 (7), 055 (27), 059 (19), 060 (37), 061 (7), 063 (7, 12), 070 (30), 071 (9, 21), 073 (6, 17), 079 (37), 080 (20, 31), 081 (2), 082 (5, 24), 084 (4), 086 (30), 088 (13), 093 (20, 22), 093 (22), 096 (19), 097 (20), 098 (27), 099 (4), 102 (22), 106 (4, 10, 19), 107 (28), 108 (7, 10), 110 (14), 111 (33), 113 (31), 114 (6), 115 (34, 38), 116 (3), 117 (3), 118 (11), 123 (26, 35), 129 (18), 130 (10, 13, 35, 37), 131 (10), 132 (26, 32), 134 (1), 135 (20), 136 (4), 137 (10), 138 (13), 139 (21), 140 (6, 17), 142 (11), 143 (19), 147 (2), 148 (28), 149 (4, 26), 150 (22), 151 (33), 156 (1), 157 (2), 159 (14), 161 (11), 162 (15, 34), 163 (10, 16), 168 (17, 33), 171 (29, 32), 172 (27), 175 (8, 9), 177 (16, 24), 178 (4, 17, 26, 28), 179 (14, 17, 33), 185 (5, 21), 187 (8), 188 (35), 190 (37), 191 (15, 25), 193 (1), 195 (7, 17), 196 (36), 197 (2, 4, 8, 30), 198 (9), 199 (8, 9, 14, 21, 31, 32), 200 (11), 201 (12), 202 (7, 18), 203 (3, 26, 34), 204 (9), 205 (6), 206 (3, 17), 210 (31), 212 (6), 216 (17), 221 (23), 222 (8), 223 (14), 224 (5), 227 (33), 228 (1, 2), 231 (7), 232 (13):

eran. [32]:

010 (20), 011 (33), 012 (32), 035 (29), 055 (22), 056 (29), 068 (3), 070 (15), 088 (29), 093 (1), 105 (31), 108 (27), 123 (29), 133 (37), 136 (27), 141 (16), 155 (10), 165 (19), 167 (27), 176 (5), 178 (34), 179 (2, 11),



JOSÉ DIEGO SANTOS

193 (2, 10, 25), 198 (10), 201 (4), 204 (7), 206 (26), 223 (32, 34).

* Los términos de las págs. 11, 11, 12, 13, 13, 14, 20, 21, 28, 29, 30, 33, 35, 37, 39, 41, 46, 48, 48, 48, 49, 49, 50, 51, 51, 52, 52, 52, 52, 52, 55, 55, 59, 60, 61, 63, 63, 68, 70, 71, 73, 73, 79, 80, 80, 81, 82, 82, 86, 88, 88, 93, 93, 96, 97, 99, 105, 106, 106, 107, 108, 108, 108, 110, 111, 114, 115, 115, 117, 123, 123, 123, 129, 130, 131, 133, 134, 135, 136, 136, 139, 140, 141, 148, 149, 149, 150, 155, 156, 157, 162, 163, 165, 167, 168, 168, 171, 175, 176, 177, 177, 178, 178, 178, 179, 179, 185, 187, 188, 190, 191, 191, 191, 193, 193, 193, 195, 195, 196, 197, 198, 199, 199, 199, 200, 201, 202, 202, 203, 204, 205, 206, 206, 210, 216, 221 y 223 se refieren a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende'. (DRAE)

«*Era* lo de siempre desde su llegada allí, pero no por conocido le molestó menos» (11)

«*Eran* las frías horas del alba...» (35)

* Las formas de las págs. 10, 11, 56, 106, 116, 130, 130, 147, 172, 179, 179, 193, 198, 201 y 204 aluden a: 'Se utiliza para indicar tiempo' (DRAE).

«...el domingo *era* el día esperado...» (106)

«*Eran* casi las dos cuando apareció el médico» (10)

* Las palabras de las págs. 84, 84, 113, 138 y 222 hacen referencia a: 'Con la prep. de, indica relación de posesión' (DRAE).

«...la que descansaba sobre la mesa *era* la de Socorro»

* En las págs. 137 y 223 se alude a: 'Tener principio, origen o naturaleza,

hablando de los lugares o países' (DRAE).

«Él sabía bien qué cosa *eran* en el pueblo las mujeres...» (223)

* El término de la pág. 178 se refiere a: 'Estar en lugar o situación' (DRAE).

«...el río *era* allí ancho...» (178)

fui-iste-fue-fueron. pret. [149]:

fui. [2]:
084 (2), 128 (4).

fuiste. [1]:
223 (25).

fue. [120]:
010 (3, 7, 24), 011 (11), 013 (21), 014 (22), 016 (25, 38), 023 (19), 028 (5, 24), 029 (33), 030 (30), 031 (21), 032 (37), 039 (8, 14), 040 (29), 041 (33, 35), 042 (16, 18, 30), 043 (10), 044 (4, 12), 045 (18, 34), 046 (37), 051 (10), 053 (24), 054 (38), 055 (18), 062 (1), 063 (11), 064 (21), 066 (15, 18), 068 (4), 072 (1), 073 (19), 076 (15), 080 (34), 081 (21), 082 (27), 083 (9), 088 (9, 30), 090 (11), 091 (30), 092 (19, 22, 26), 094 (3), 098 (25), 102 (35), 103 (21), 106 (33), 108 (38), 109 (9), 111 (29), 112 (2, 30), 113 (3), 115 (19), 117 (24), 118 (8, 25), 125 (17, 34), 128 (14), 129 (4, 8), 130 (11), 133 (28), 134 (31), 136 (2), 138 (1, 37), 139 (7), 154 (19), 157 (21, 30), 161 (10), 163 (25), 165 (9), 167 (20), 168 (20), 170 (28), 172 (12), 173 (3), 177 (37), 180 (18), 189 (29), 190 (18, 22), 193 (37), 199 (36), 201 (1, 17), 204 (3), 206 (14), 211 (38), 213 (33), 216 (20), 218 (33), 220 (7), 221 (34), 224 (20, 35, 37), 225 (29), 226 (1, 13, 18), 227 (5), 229 (5, 25), 233 (14, 18).

* Las formas de las págs. 10, 10, 10, 11, 13, 14, 16, 16, 23, 31, 32, 39, 40, 41, 41, 42, 42, 42, 44, 45, 46,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

51, 53, 55, 63, 84, 98, 102, 103, 113, 115, 117, 125, 128, 129, 134, 138, 138, 163, 173, 177, 193, 201, 204, 206, 213, 220, 221, 224, 223, 224, 225, 226, 226, 227, 229, 229 y 233 hacen referencia a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«Fue Manolo quien le contestó...» (10)

«En sus buenos tiempos fue el mejor cantor...» (173)

«No, no fui yo» (84)

«¿Siempre fuiste así?»

* Los términos de las págs. 167 y 168 se refieren a: 'Se utiliza para indicar tiempo' (DRAE).

«...fue nada más empezar la guerra» (167)

fueron. pret. [26]:

010 (17), 013 (33), 021 (5, 16), 034 (17), 080 (7), 098 (30), 099 (8), 100 (15, 22), 101 (7), 103 (28), 117 (23), 120 (5, 17), 128 (28), 148 (35), 156 (5), 160 (23), 170 (5), 182 (35), 229 (16), 231 (23), 232 (26), 235 (23), 236 (2).

«... doscientas mil unidades de penicilina fueron entregados;...» (10)

sido. (había, hubiera, he). pret. plus. de indicativo o subjuntivo. Pret. perfecto. [17]:

036 (25), 039 (6), 056 (19), 084 (33), 094 (24), 097 (31), 103 (26), 116 (9, 24), 121 (16), 125 (8), 128 (16), 141 (36), 188 (27), 212 (36), 223 (20), 230 (30).

«Su mayor gozo hubiera sido despertar a las diez de la mañana, ...» (36)

«Recordó la invitación que le había sido hecha y su viaje para el que había perdido el coche ya» (94)

seré-á-emos-án. fut. [15]:

seré. [1]:

043 (14).

será. [11]:

018 (11), 045 (35, 36), 067 (11), 119 (32), 137 (7), 177 (22), 178 (11), 218 (2), 227 (25), 233 (26).

seremos. [1]:

181 (18).

serán. [2]:

090 (33), 228 (12).

* En la pág. 233 tiene el valor de 'señalar tiempo'.

«...será mañana a la tarde...» (233)

* El resto de las formas se refieren a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«La mayor será, digo yo» (67)

«Serán cosas de ella» (90)

«Mire si seré tonta que no me acuerdo» (43)

«Entre todos los puertos seremos unos ocho o diez» (181)

sería-n. cond. [21]:

sería. [19]:

019 (38), 035 (25), 036 (29), 052 (10), 095 (37), 103 (2, 16), 108 (5, 9), 115 (24), 135 (31, 37), 145 (11), 151 (14), 174 (10), 178 (9), 181 (2), 183 (11), 197 (6).

serían. [2]:

032 (8), 095 (11).

* Los términos de las págs. 52, 52, 95, 103, 103, 108, 108, 115, 135, 135, 145, 151, 174, 178, 181 y 183 se hace referencia a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«Se preguntó si sería igual realmente, ...» (52)

«Quizá cuando creciesen serían como sus madres» (95)

* La forma de la pág. 35 se utiliza para 'indicar tiempo'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... *sería* la primera vez que alguien perdiera la cosecha en este pueblo por estar malo» (35)

* El término de la pág. 197 alude a: 'Ser capaz o servir' (DRAE).

«¿ *Sería* capaz de apalear a un hombre indefenso?» (197)

sea-n. pres. subj. [9]:

sea. [7]:

018 (1), 042 (30), 084 (10), 157 (22), 208 (30), 220 (15), 234 (30).

sean. [2]:

039 (21), 124 (5).

«Puede que *sea* porque en la vida le hemos visto trabajar en nada» (18)

«No digo que los hombres *sean* una alhaja, pero sabiéndoles llevar la corriente» (39)

fuese-fueran. pret. subj. [8]:

fuese. [6]:

036 (33), 095 (19), 113 (33), 116 (26), 125 (9), 163 (6).

fueran. [2]:

095 (24), 106 (28).

Significación genérica.

«Quizás alguna de las dos *fuese* hermana de Antonio o de la novia». (95)

«...y temía que *fueran* a romper en alguna risita» (95)

siendo. ger. [1]:

019 (33).

Significación genérica.

«Sólo los que tienen allí familia o dinero para establecerse, que va *siendo* cada día más difícil según se ponen las comas»

ser. infinit. [50]:

022 (20), 024 (31), 028 (11), 035 (12), 037 (36), 052 (6), 054 (25), 068 (27), 077 (12), 082 (25), 100 (32), 103 (3), 104 (36), 105 (11), 110 (30), 113 (24), 120 (7), 121 (17), 123 (34), 125 (32), 127 (11, 17), 127 (11), 131 (17), 138 (9), 141 (5, 28), 145 (12),

150 (22), 160 (35), 163 (9), 178 (31), 182 (2), 185 (28), 191 (33), 199 (24), 203 (18), 208 (7), 209 (13), 215 (29), 218 (6, 9), 218 (6), 219 (13, 26), 220 (37), 223 (22), 226 (7), 228 (14), 230 (10),

* Las formas de las págs. 22, 24, 28, 35, 77, 82, 100, 127, 131 y 223 tienen valor de 'haber o existir' (DRAE).

«¿Quién va a *ser*, si no?» (22)

* Los términos de las págs. 37, 110 y 113 aluden a: 'Se utiliza para indicar tiempo' (DRAE).

«... estuvo pasando gente hasta ser casi de día» (37)

* En la pág. 182 se hace referencia a: 'Indicar relación de posesión'. (DRAE)

«¿ Para quién va a *ser?*» (182)

* Las formas de las págs. 52, 54, 68, 103, 104, 105, 121, 123, 125, 127, 141, 141, 145, 150, 160, 163, 178, 191, 199, 203, 208, 209, 215, 218, 218, 218, 219, 219, 220, 226, 228 y 230 aluden a: 'Sirve para afirmar o negar en lo que se dice o pretende' (DRAE).

«Maldecía el estúpido papel de *ser* superior que estaba representando;...» (52)

SERAS. f. [1]: 235 (30).

'Espuerta grande, regularmente sin asas' (DRAE).

«El último pan entró en las casas, y Baltasar, con las grandes *seras* sobre el caballo, se dispuso a abonar las tierras bajas, ...»

SERENARSE. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:

039 (18), 054 (8), 130 (5).

'Templar, moderar o cesar del todo en el enojo o señas de ira u otra



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

pasión, especialmente en el ceño del semblante' (DRAE).

«Pilar pareció *serenarse*, y la criada volvió del corral más calmada». (39)

SERENO. adj. [3]:
 171 (32), 203 (36), 228 (32).

'Apacible, sosegado, sin turbación física o moral' (DRAE).

«Oiga, jefe—era el que más *sereno* estaba—, ¿no tendría por ahí tres camas para esta noche?...» (171)

SERIE. f. [3]:
 141 (21), 147 (12), 184 (35).

'Conjunto de cosas relacionadas entre sí y que se suceden unas a otras' (DRAE).

«Hubo una *serie* de palabras y alusiones que no comprendió bien; ...» (141)

SERIEDAD. f. [2]:
 128 (22), 172 (1).

'Cualidad de serio' (DRAE).

«... habían perdido su habitual *seriedad*;...» (128)

SERILLO-S. m. [4]:

serillo. [1]:

204 (14).

serillos. [3]:

208 (18), 210 (1), 214 (10).

'Sera pequeña' (DRAE).

'Espuerta pequeña, regularmente sin asas'.

«Reconoció a Amparo en el umbral, con el chal sobre los hombros y un *serillo* en la mano» (204)

«Los *serillos* sobre el mostrador iban guardando el arroz, ...» (208)

SERIO-S. adj. [5]:

serio. [4]:

077 (14), 127 (9), 135 (13), 173 (1).

serios. [1]:

226 (29).

* Los términos de las págs. 77, 135, 173 y 226 significan: 'Severo en el semblante, en el modo de mirar o hablar' (DRAE).

«... al mirarle vio que estaba tan *serio* como antes» (77)

* La forma de la pág. 127 es una loc. adv.: 'En serio', con significación de: 'Sin engaño, sin burla' (DRAE).

«Pues lo de tu yerno va en *serio*» (127)

SERRIJONES. m. [1]:

187 (18).

'Sierra o cordillera de montes de poca extensión' (DRAE).

«Largos *serrijones* rompían, blancos, del color de los huesos al sol, la alfombra verde de hierba y líquen de la falda a las cumbres, ...»

SERVIR. intr. [33].

'Estar al servicio de otro' (DRAE).

sirve-n. pres. [5]:

sirve. [2]:

027 (35), 110 (21).

sirven. [3]:

059 (36), 133 (5), 168 (24).

* Las formas de las págs. 27, 59, 110 y 168 se refieren a: 'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE).

«Luego, que si uno no *sirve* más que para hacer daño a los demás» (27)

«Estos papeles *sirven* para formar un capital que le asegure una vejez tranquila» (59)

* En la pág. 133 se alude a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos o las bebidas' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«¿*Sirven* aquí comidas?
Sí, señor, pase por aquí» (133)

servía-n. pret. [6]:
servía. [3]:
047 (15), 058 (5), 209 (37).
servían. [3]:
052 (29), 100 (15), 217 (2).
* Los términos de las págs. 52, 58 y 100 se refieren a: 'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE).
«El viajante se sentó sobre una lávana que *servía* de banco y comenzó a liar un cigarro con cuidado, ...» (58)
«... sobre pivotes clavados en el suelo, *servían* de asiento a los vecinos, ...» (100)
* Las formas de las págs. 47, 209 y 217 aluden a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos' (DRAE).
«La mujer se acercó con el café, y, en tanto le *servía*, le preguntó si pensaba pasarse por casa de Alfredo» (47)

sirvió-eron. pret. [7]:
sirvió. [4]:
053 (36), 061 (18), 113 (18), 117 (29).
sirvieron. [3]:
122 (37), 123 (4), 125 (12).
* Los términos de las págs. 61, 113, 117, 122, 123 y 125 se refieren a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos o las bebidas' (DRAE).
«Manolo *sirvió* el vaso y estuvo mirando cómo se lo bebía» (61)
«... las hermanas del novio *sirvieron* en abundancia» (122)
* En la pág. 53 la significación se refiere a: 'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE).
«El año pasado le llevamos a uno que nos recomendó don Julián, pero no le *sirvió* de nada» (53)

sirviera. pret. subj. [1]:
034 (4).
'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos o las bebidas' (DRAE).
«Ya está bien, vamos-mandó a Manolo que no le *sirviera* un vaso más—»

servido (hubiera). pret. plus. subj. [1]:
221 (21).
'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE).
«De nada hubiera *servido* hablarles» (221)

servida-o. pret. en pasiva. [2]:
servida. [1]:
227 (5).
servido. [1]:
016 (38).
* Las formas de las págs. 16 y 227 aluden a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos o las bebidas' (DRAE).
«Hirvió el café y fue *servido* en dos tazas nacaradas de color naranja» (16)

sirviendo. ger. [2]:
097 (10), 122 (31).
* En la pág. 97 se hace referencia a: 'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE)
«... *sirviendo* de faro a los que desde abajo, burlando los controles, vienen caminando en la oscuridad, ...» (97)
* La forma de la pág. 122 hace referencia a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo...' (DRAE).
«... se empezó *sirviendo* vino, con lo que todos se animaron, cantando acompañados de cucharas y botellas» (122)

servir. infinit. [6]:
012 (17), 111 (32), 127 (29), 214 (14), 226 (20), 227(1).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 7 y 111 poseen la significación de: 'Aprovechar, valer, ser de utilidad' (DRAE).

«... sin *servir* de morada o tránsito» (7)

* En la pág. 127 se refiere a: 'Estar sujeto a otro por cualquier motivo, aunque sea voluntariamente, haciendo lo que él quiere o dispone' (DRAE).

«Lo que no quiero es que mis hijas vayan a la capital a *servir* a nadie, ...» (127)

* Las formas de las págs. 214, 226 y 227 aluden a: 'Asistir a la mesa trayendo o repartiendo los alimentos o bebidas' (DRAE).

«... dentro podían verse dos muchachas afanándose en *servir* a la extraordinaria clientela, ...» (214)

servirle. infinit. con pron. enclítico. [2]:

047 (30), 083 (3). Posee la significación anterior.

«... en tanto el otro pasaba al otro lado a *servirle* un blanco» (47)

servirlos. infinit. con pron. enclítico. [1]:

107 (6).

«... habían venido al mundo para *servirlos*...»

SERVICIO-s. m. [2]:

servicio. [1]:

229 (16).

servicios. [1]:

082 (25).

'Prestación humana que satisface alguna necesidad del hombre que no consiste en la producción de bienes materiales' (DRAE).

«Manolo se adelantó a preparar el *servicio*, y a poco se fueron

acomodando sobre banquetas, ...» (229)

«Quizás ella era un poco como don Prudencio en su modo de ser, en el modo de aceptar los *servicios* de los demás...» (82)

SERVILLETA. f. [1]:

209 (38).

'Pieza de tela o papel que usa cada comensal para limpiarse los labios y las manos' (DRAE).

«Anudó la *servilleta* en torno al cuello y vio cómo las mujeres recogían los serillos y salían tristemente al sol»

SESENTA. adj. numeral. [2]:

045 (26), 171 (28).

'Seis veces diez' (DRAE).

«*Sesenta* o setenta» (45)

SESTEAR. intr. [4].

'Recogerse el ganado durante el día en un lugar sombrío para descansar y librarse de los rigores del sol' (DRAE).

sesteaba-n. pret. [3]:

sesteaba. [1]:

224 (22).

sesteaban. [2]:

046 (22), 108 (23).

«Un caballo que *sesteaba* atado al fresno le miró agitando la cabeza» (224)

«En el monte, las reses *sesteaban* a la sombra de los abedules; ...» (46)

sestease. pret. subj. [1]:

072 (3).

«Quedó inmóvil, como si *sestease*»

SETECIENTAS. adj. numeral. [1]:

209 (20).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Siete veces ciento' (DRAE).

«*Setecientas*»

SETENTA. adj. numeral. [1]:

045 (26).

'Siete veces diez' (DRAE).

«*Sesenta o setenta*»

SI. conj. condicional. [373]:

011 (7), 012 (16), 013 (26), 015 (6),
016 (2, 13, 32), 018 (12, 18, 24),
019 (8, 25, 29), 021 (26), 022 (20,
26, 28), 023 (1, 11, 16, 23, 29, 29),
024 (30, 34, 35), 025 (16), 027 (34),
028 (23, 33), 029 (3, 19, 31), 030 (8,
9), 031 (4, 30), 032 (19), 033 (7, 12,
26), 034 (26, 36), 035 (4), 037 (13,
18), 038 (7, 22, 27, 36), 039 (1, 6,
8, 11, 24), 040 (20), 041 (1, 9, 34),
042 (35), 043 (7, 14, 23, 24, 30),
044 (15, 31), 045 (10), 046 (3, 6, 9,
14, 34), 047 (15, 17), 048 (3, 11),
049 (7, 9), 050 (4, 12, 26), 052 (10,
15), 053 (7, 24), 056 (1, 22, 30), 058
(1, 2, 7, 11, 23, 31), 059 (5), 060
(15, 18, 28), 061 (37), 062 (11, 17),
063 (26), 066 (27), 067 (4, 25), 069
(34), 070 (11, 16), 071 (21, 27, 29),
072 (3, 16), 073 (6, 8, 13, 34), 074
(1), 075 (1, 6, 7), 076 (11, 17, 22,
27, 33), 077 (9, 22, 29), 078 (4, 10),
079 (7, 14), 081 (8, 26), 082 (17),
084 (23, 33, 34, 37), 085 (5, 6, 36),
088 (14, 22, 26), 089 (12, 26), 090
(4, 16), 091 (9, 11, 12, 24, 32), 094
(30), 096 (16, 28, 29), 098 (19, 27,
34), 099 (6, 20, 25), 100 (1, 2), 101
(19, 22, 31, 34, 35), 103 (24), 106
(17), 107 (18, 22, 27), 108 (6, 12-14,
26), 109 (26), 113 (12, 21), 114 (9,
22), 115 (2, 17, 23, 32), 116 (26, 27,
32), 117 (17, 26, 37), 121 (16, 19,
22, 35), 123 (13, 14, 17), 124 (2, 11,
13, 30), 125 (3, 15), 126 (3, 19), 127
(7), 128 (3, 16), 129 (28, 33), 130
(17), 131 (15), 133 (6, 25), 135 (4,

35), 136 (7, 31, 38), 138 (18, 19,
33), 140 (19, 31, 38), 141 (10, 31,
36), 142 (13), 143 (14, 25, 30), 144
(9, 18, 25, 38), 145 (21, 26), 146
(25), 148 (27, 30), 152 (13, 20), 153
(17, 27, 30, 31), 154 (37), 155 (2, 3,
27, 28, 38), 158 (3, 8, 11), 159 (13,
25), 160 (5), 161 (17, 22), 162 (9,
11, 26), 165 (22, 29), 167 (30), 168
(4, 25), 169 (2, 5, 17, 28), 170 (2,
10, 26), 171 (2), 174 (7, 10, 28, 29),
175 (12), 177 (21), 178 (2, 36), 179
(8, 16, 27, 37, 38), 180 (22, 31, 37),
182 (2), 184 (29, 34), 185 (20, 23,
27), 186 (25, 36), 189 (1, 10), 190
(4, 6, 37), 191 (32), 192 (2, 30), 194
(15, 31, 35, 37), 196 (9, 12), 197 (2,
27), 202 (10), 203 (30, 35), 206 (8,
16, 20, 31), 207 (25, 29, 32, 36),
210 (26, 32, 38), 211 (12, 34), 213
(19), 215 (24-26), 216 (5, 6), 217 (4,
25), 218 (10, 12, 15, 38), 221 (20),
223 (20, 26), 224 (5, 31), 225 (27),
226 (18, 35), 228 (17, 18), 230 (21),
231 (5, 21), 232 (7, 10), 233 (9, 22,
31), 234 (24), 235 (8).

* En las págs. 18, 19, 19, 19, 22, 28,
30, 31, 33, 34, 50, 56, 56, 58, 60,
60, 77, 77, 78, 78, 85, 88, 90, 96,
98, 99, 100, 101, 101, 101, 101,
106, 107, 107, 108, 114, 115, 116,
116, 107, 107, 108, 114, 115, 116,
116, 124, 129, 135, 136, 140, 141,
142, 143, 148, 158, 168, 170, 170,
170, 171, 174, 174, 179, 180, 182,
184, 185, 190, 194, 197, 202, 206,
206, 207, 207, 207, 211, 212, 214,
215, 228, 229 y 231 se hace
referencia a: 'Condición o suposición
en virtud de la cual un concepto
depende de otro u otros'(DRAE).

«...cualquiera haría igual si
pudiese» (18)

* Las formas de las págs. 34, 39, 40,
41, 43, 44, 56 y 101 se refieren a: 'A



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

veces denota aseveración terminante' (DRAE).

«Me callaré *si* es que nadie ha oído el tiro» (34)

* Los términos de las págs. 16, 29, 31, 47, 52, 58, 59, 60, 73, 73, 74, 76, 82, 90, 107, 113, 117, 131, 145, 148, 153, 155, 159, 165, 176, 177, 178, 179, 179, 190, 192, 194, 196, 199, 203, 223 y 226 hacen referencia a: 'Introduce oraciones interrogativas indirectas, a veces con matiz de duda' (DRAE).

«Le preguntó *si* bebía y el asintió...» (82)

* En las págs. 23, 43, 75, 84, 84, 89, 91, 91, 121, 121, 152, 162, 169, 216, 230, 233 y 235 adquieren la significación de: 'A principio de frase tiene a veces por objeto dar énfasis o energía a las expresiones de duda o aseveración' (DRAE).

«¡Pero *si* ella no se queja...!» (23)

* Las formas de las págs. 25, 25, 28 y 29 aluden a: 'Introduce oraciones desiderativas' (DRAE).

«A ver *si* oscurece un poco, a ver *si* oscurece» (25).

* Los términos de las págs. 11, 12, 13, 15, 16, 21, 23, 31, 32, 33, 37, 42, 43, 43, 44, 49, 53, 58, 58, 62, 63, 67, 71, 72, 73, 76, 76, 76, 79, 81, 88, 91, 94, 98, 98, 100, 103, 108, 112, 115, 117, 123, 123, 125, 128, 129, 130, 138, 140, 141, 146, 151, 153, 154, 155, 160, 161, 167, 168, 179, 179, 179, 180, 189, 194, 206, 210, 218, 218, 224, 225, 231 y 232 hacen referencia a:

'Precedido del adv. como o de la conj. que, se emplea en conceptos comparativos' (DRAE).

«...como *si* en ella hubiesen cristalizado las dudas...» (32).

* En las págs. 18, 22, 23, 24, 27, 38, 39, 50, 70, 84, 84, 85, 99, 126, 126, 128, 145, 169, 183, 191, 217 y 234 significan: Forma a veces con el adverbio de negación no expresiones elípticas que equivalen a: 'De otra suerte o en caso diverso' (DRAE).

«Que lo diga éste *si* no» (128).

sí. adv. afirmativo o forma reflexiva del pron. personal. [75]:

017 (18, 28), 019 (8), 020 (3, 3), 026 (11, 23, 33), 033 (28), 051 (12, 26, 36), 065 (34), 089 (28), 093 (12, 15, 17, 23), 093 (12, 15, 17, 23), 095 (21), 102 (25), 104 (10), 105 (24, 38), 111 (32), 112 (5, 18), 119 (7, 37), 123 (20), 132 (9), 134 (28), 151 (4, 34), 157 (20), 163 (24), 164 (1, 28), 166 (37), 176 (7, 15), 181 (25, 31), 183 (14, 22, 34), 187 (4), 188 (11), 193 (7, 34), 199 (29, 30, 32), 200 (35), 201 (9), 204 (7), 208 (12, 32), 212 (1, 4, 38), 214 (1, 11, 28, 37), 219 (24), 220 (4), 227 (10, 21, 27, 28), 229 (12).

'Denotar especial aseveración en lo que se dice o se cree, o para ponderar una idea' (DRAE).

«Esto *sí* lo entendió» (119).

* La loc. adv. 'a *sí* mismo', aparece en las págs. 52, 76, 108, 155, 164 y 229, haciendo referencia a: 'a él mismo, a la misma persona'.

«...como algo impersonal, ajeno a *sí* mismo» (52).

* 'Para *sí*' lo encontramos en la pág. 108, que señala 'algo que se dirige hacia el mismo ser'.

«...en las consecuencias que podía tener para *sí* mismo el paso que iba a dar...». (108)

* 'Por *sí*' aparece como loc. adv. en la pág. 12, con valor de: 'Por propia deliberación'. (DRAE)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

«...como si su único fin consistiera en existir por *sí* mismos...» (12)

* 'Ante *sí*', como loc.adv. se encuentra en las págs, 51, 112, 138, 212 y 232.

«...la verde cortina que tenía ante *sí*...» (112)

* 'Tras *sí*', loc. adv., lo encontramos en las págs. 26, 101, 124, 176 y 214.

«Alfredo sintió tras *sí* los pasos de su hija:...» (26)

* 'De *sí*', loc. adv. Con significación de: 'De suyo' (DRAE). Aparece en las págs. 105, 138 y 204.

«Renegó de *sí* mismo y del viajante...» (204)

* 'Entre *sí*', aparece en la pág. 70.

«...aún charlaron entre *sí* un buen rato...» (70)

* 'Hacia *sí*' se da en las págs. 71 y 183.

«Un sentimiento de disgusto hacia *sí* mismo le embargó» (183)

* 'En *sí*' lo encontramos en las págs. 108, 185 y 200.

«Pensó en *sí* mismo...» (108)

SIEMPRE. adv. t. [71]:

011 (3), 012 (15, 32), 013 (12), 015 (18, 24), 016 (22), 018 (9, 15), 019 (36), 034 (18), 036 (21, 30), 037 (8), 051 (19), 056 (9), 058 (10), 064 (7), 068 (1, 15), 069 (4), 074 (3), 076 (3), 078 (30), 083 (16), 085 (4), 086 (19), 104 (7), 109 (12), 114 (32), 124 (21), 125 (25), 134 (3, 5), 142 (7, 11), 151 (35), 155 (11), 156 (9), 158 (11), 159 (29), 161 (8), 163 (6), 170 (16), 171 (3), 175 (16), 179 (30), 181 (19), 186 (1, 26), 189 (22), 193 (14), 194 (13), 198 (28), 207 (20, 26), 208 (11), 209 (9), 211 (15, 21), 212 (19, 25), 213 (3, 34), 214 (1), 221 (31), 223 (6, 22, 25, 33), 225 (1).

'En todo o en cualquier tiempo' (DRAE).

«Era lo de *siempre* desde su llegada allí, pero no por conocido le molestó menos» (11)

SIEN-ES. f. [4]:

sién. [1]:

216 (34).

sienes. [3]:

015 (14), 138 (5), 196 (35).

'Cada una de las dos partes laterales de la cabeza comprendidas entre la frente, la oreja y la mejilla' (DRAE).

«... inclinó la cabeza llevándose la mano a la *sién* en un saludo militar»

«... la cabeza brillante del viejo orlado de mechones grises en las *sienes* apareció en el ventanillo, sobre la puerta» (15)

SIERRA-S. f. [4]:

sierra. [2]:

132 (14), 152 (34).

sierras. [2]:

108 (25), 110 (33).

'Cordillera de poca extensión' (DRAE).

«... no contaba con que aquel verano se marchara a la *sierra* tan pronto» (132)

«... y los enhiestos trillos descansaban mostrando al aire aquel día sus hileras de *sierras* y pedernales» (108)

SIESTA. f. [9]:

014 (9), 023 (24), 055 (32), 058 (2), 059 (15), 108 (19), 109 (1), 123 (5), 204 (34).

'Tiempo destinado para dormir o descansar después de comer' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...dormía la *siesta* con su mujer,
...» (14)

SIETE. adj. numeral. [4]: 036 (13),
068 (37), 079 (37), 194 (26).

'Seis y uno' (DRAE).

«... *siete* habitaciones, incluidas
la vivienda del jefe y su familia»
(79)

SIFILÍTICA. adj. [1]:

128 (2).

'Pertenece o relativo a la sífilis'
(DRAE).

«... pero la verdad es que acabó
sifilítica perdida»

SIGNIFICAR. tr. [3]:

significaba-n. pret. [3]:

significaba. [2]:

013 (13), 036 (13).

significaban. [1]:

106 (24).

* Los términos de las págs. 13 y 106
son intransitivos y aluden a:
'Representar, valer, tener
importancia' (DRAE).

«... y él, que sabía lo que la
fidelidad *significaba*, no acababa
de entender a quién aquella
fidelidad había ido dedicada» (13)
«... porque para él unas horas de
sueño poco *significaban*, porque
la tarde le pertenecía y no había
cosecha que le apurara» (106)

* La forma de la pág. 36 es transitiva
y se refiere a: 'Hacer saber, declarar
o manifestar una cosa' (DRAE).

«Aquel reflejo entrando en su
cuarto *significaba* las siete de la
mañana» (36)

SIGUIENTE. adj. [18]:

023 (24), 035 (7), 058 (27), 071 (34),
096 (16), 099 (19), 104 (32), 117
(25), 118 (7), 130 (6), 145 (10), 146

(9), 159 (29), 210 (21), 212 (7), 226
(1), 235 (10, 23).

'Ulterior, posterior' (DRAE).

«... si no acababa de cobrar la
lista aquella noche perdería la
siesta del día *siguiente*» (23)

SÍLABAS. f. [1]:

168 (1).

'Sonido o sonidos articulados que
constituyen un solo núcleo fónico
entre dos depresiones sucesivas de la
emisión de voz' (DRAE).

«... alargando las *silabas* pri-
meras de las palabras»

SILBAR. intr. [2].

'Dar o producir silbos o silbidos'
(DRAE).

silbaba. pret. [1]:

186 (2).

«Le *silbaba* y a gritos le iba
enseñando el camino»

silbó. pret. [1]:

092 (22).

«Le *silbó* quedo, y él fue más
allá con el vientre pegado al
suelo, rozando la hierba»

SILBIDO. m. [2]:

030 (20), 137 (12).

'Acción y efecto de silbar' (DRAE).

«Oyó un *silbido* junto a su
cabeza...» (30)

SILENCIO-S. m. [56]:

silencio. [55]:

011 (10), 015 (11), 016 (26), 023 (4),
028 (13), 037 (32), 041 (14), 042
(26), 045 (8), 053 (4), 059 (17), 069
(32), 081 (23, 35), 085 (19), 092 (3),
096 (14), 101 (8), 102 (37), 111 (23,
37), 115 (1, 9), 117 (20, 29), 121
(26), 122 (3), 131 (12), 145 (21), 147
(17), 158 (19), 163 (11), 172 (18),
174 (14, 25), 176 (7), 186 (38), 187



JOSÉ DIEGO SANTOS

(27), 188 (27), 189 (11, 17), 198 (1), 204 (3, 9, 24), 209 (38), 215 (11), 223 (35), 228 (11), 229 (27), 230 (29, 31), 231 (5), 232 (8), 235 (1).

silencios. [1]:

223 (17).

'Abstención de hablar' (DRAE).

«... se abstuvo de romper aquel metálico *silencio* de pequeños roces, ...» (11)

«...rompiendo uno de sus prolongados *silencios*» (223)

SILENCIOSA-S-O-S. adj. [12]:

silenciosa. [4]:

069 (18), 138 (20), 148 (31), 209 (1).

silenciosas. [1]:

117 (5).

silencioso. [6]:

048 (21), 112 (27), 168 (10), 172 (30), 192 (3), 201 (17).

silenciosos. [1]:

062 (33).

* Los términos de las págs. 48, 69, 112, 117 y 138 se refieren a: 'Aplicase al lugar o tiempo en que hay o se guarda silencio' (DRAE).

«... la sombra oscura y *silenciosa* de una trucha asomando a la superficie rizó el agua» (69)

«... las casas *silenciosas*, y sólo al cabo de media hora una anciana apareció, indicándoles un pozo cercano» (117)

«Cruzaron el puente, en el pueblo deslumbrante de sol, *silencioso*» (48)

* Las formas de las págs. 71, 168, 172, 192, 201 y 209 aluden a: 'Que no hace ruido' (DRAE).

«... concluía en el *silencioso* llanto sobre la almohada de todas las noches» (71)

SILUETA-S. [11]:

silueta. [7]:

027 (7), 068 (31), 098 (2), 137 (21), 195 (35), 232 (2, 25).

siluetas. [4]:

025 (7), 101 (3), 112 (10), 190 (30).

'Forma que presenta a la vista la masa de un objeto más oscuro que el fondo sobre el cual se proyecta' (DRAE).

«Vieron la *silueta* del viajante dirigiéndose a casa de Amparo» (68)

«... más allá sólo se distinguían las *siluetas* de los que descansaban en el suelo» (101)

SILVESTRES. adj. [1]:

012 (26).

'Criado naturalmente y sin cultivo en selvas o campos' (DRAE).

«Ortigas y rosales *silvestres* crecían entre las tablas del coro;...»

SILLA-S. f. [15]:

silla. [13]:

083 (15), 085 (21), 092 (13), 099 (27), 100 (4, 5), 123 (24), 134 (15), 139 (11), 140 (7), 142 (7), 161 (7), 236 (5).

sillas. [2]:

100 (18), 229 (17).

'Asiento con respaldo, por lo general con cuatro patas, y en que solo cabe una persona'. (DRAE)

«... sacó una *silla*—la misma de siempre—al balcón» (83)

«Dos chicos bajaron del piso superior la mesa del maestro y tres *sillas*;...» (100)

SILLÓN. m. [3]:

204 (29), 205 (25, 35).

'Silla de brazos, mayor y más cómoda que la ordinaria' (DRAE).

«Había sacado su *sillón* de mimbre al huerto, tras la casa,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- y desde allí dominaba la carretera, ...» (204)
- SIMA. f. [1]:
149 (36).
'Cavidad grande y muy profunda en la tierra' (DRAE).
«En una de ellas una vaca pastaba tranquilamente entre las patatas, al borde de la *sina*, a buena altura sobre ellos»
- SIMPATÍA-S. f. [2]:
simpatía. [1]:
203 (37).
simpatías. [1]:
017 (28).
'Inclinación afectiva entre personas, generalmente espontánea y mutua'. (DRAE)
«Dudó; ahora, sereno, sentía por él una vaga *simpatía* y nada más» (203)
«Sí; pocas *simpatías* tiene» (17)
- SIMULTÁNEAMENTE. adv. m. [1]:
199 (34).
'Con simultaneidad' (DRAE).
«*Simultáneamente*, un destello de luz surgió a pocos pasos ante el caballo, y un rumor de palabras vino hasta los jinetes»
- SIN. prep. separat. y negat. [142]:
010 (29), 011 (38), 012 (2, 16), 013 (15, 16), 019 (14), 027 (27), 030 (6, 18), 034 (27), 035 (22), 036 (14, 33), 041 (26), 043 (10, 12), 046 (21, 30), 048 (23), 050 (13), 051 (2, 25), 052 (31), 055 (27), 057 (18), 058 (33), 063 (26), 065 (25), 071 (4, 24), 072 (31), 074 (18, 23, 26), 075 (13), 076 (22), 078 (9), 080 (18), 083 (30), 086 (9), 090 (18), 092 (2), 093 (4), 093 (4), 096 (34), 100 (13), 101 (11, 30), 102 (34), 109 (12), 111 (14), 112 (14, 32), 113 (30), 118 (30), 119 (26), 120 (30), 121 (9), 124 (10, 36), 125 (19, 32), 126 (17), 129 (17), 131 (6), 132 (18), 133 (13), 135 (15, 23), 136 (13), 137 (2), 138 (18, 38), 143 (34), 146 (20), 148 (20), 151 (18), 153 (13), 155 (23, 30), 156 (16, 17), 157 (1), 160 (3, 11), 161 (34), 162 (30, 37), 165 (2, 11), 166 (37), 170 (26), 174 (31), 176 (2, 5), 178 (12, 38), 182 (33), 183 (1), 184 (26), 185 (5, 24, 37), 187 (32), 188 (22, 31), 189 (37), 190 (14, 32), 191 (16, 17), 193 (3), 196 (3), 198 (11, 32, 37), 201 (8), 205 (31), 206 (23, 35), 207 (16, 33), 208 (8, 31, 38), 210 (14, 16), 211 (6), 212 (15), 213 (2), 215 (34), 216 (15), 218 (27), 220 (26, 32), 225 (11), 231 (10, 24), 232 (14), 234 (26).
'Denota carencia o falta de alguna cosa' (DRAE).
«... cogió la mano que sangraba con ademán profesional, *sin* evitar un ligero gesto de desagrado, ...» (10)
- SINGULAR. adj. [1]:
193 (3).
'Extraordinario, raro o excelente' (DRAE).
«Una paz *singular* se apoderó de su alma, y cogiendo sus dos mantas salió de nuevo»
- SINO. conj. advers. [13]:
030 (15), 040 (30), 047 (1), 066 (24), 071 (37), 101 (8), 131 (10), 134 (34), 135 (21), 157 (8), 197 (4), 204 (8), 206 (21).
'Contrapone a un concepto negativo otro afirmativo' (DRAE).
«No temía al hombre ni a la voz que desde arriba le conminaba, *sino* al ojo del arma que desde



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

la oscuridad sabía le estaba
acechando» (30)

SÍNTOMA-S. m. [3]:
síntoma. [2]:
115 (6), 206 (34).
síntomas. [1]:
081 (33).
'Fenómeno revelador de una
enfermedad' (DRAE).
«... no recordaba un solo *síntoma*
de la enfermedad que, a juzgar
por las palabras de la mujer, le
tenía al borde de la fosa» (115)
«... añadiendo detalles
pintorescos a los *síntomas*» (81)

SIQUIERA. adv. c. [9]:
071 (36), 082 (22), 099 (26), 101
(28), 178 (38), 180 (9), 205 (13), 207
(16), 210 (23).
'Equivale a por lo menos en
conceptos afirmativos, y a tan solo en
conceptos negativos, y con el cual se
expresa o denota en uno y otro caso
idea de limitación o restricción'
(DRAE).
«... sólo había hablado con su
padre y ni *siquiera* de la
enfermedad, ...» (71)

SITIO-S. m. [14]:
sitio. [10]:
064 (33), 081 (10), 121 (38), 122
(38), 126 (20), 149 (15), 156 (8), 159
(27), 167 (30), 187 (34).
sitios. [4]:
100 (16), 188 (22), 209 (9), 216 (10).
'Lugar o terreno determinado que es
a propósito para alguna cosa'
(DRAE).
«Alfredo cambió de *sitio* con
cuidado la pierna recién vendada»
(64)
«... fueron ocupando sus *sitios*,
menos un grupo que llegó tarde y

tuvo que sentarse en el suelo»
(100)

SITUACIÓN. f. [2]:
211 (6, 18).
'Disposición de una cosa respecto del
lugar que ocupa' (DRAE).
«... ella quedaría allí
desamparada un tiempo, sin un
solo pariente, en *situación* más
apurada que antes»

SOBACOS. m. [2]:
123 (25), 225 (5).
'Concavidad que forma el arranque
del brazo con el cuerpo' (DRAE).
«Le ayudó a meterse la camisa,
sosteniéndole por los *sobacos*»
(225)

SOBRE. prep. [185]:
009 (13), 010 (5, 13), 012 (21, 33),
014 (2, 10), 015 (15), 016 (17, 29),
017 (9, 17, 20), 018 (7), 020 (27),
022 (3), 023 (9, 18), 024 (9, 11), 025
(3, 6), 027 (32), 028 (17), 029 (8,
19), 030 (9, 29), 031 (22, 33), 032
(4), 035 (11, 31), 036 (8), 037 (6),
043 (3), 044 (10), 045 (2, 33), 046
(21, 26), 048 (24), 052 (18), 053 (19,
37), 054 (9), 055 (4), 058 (5), 059
(7), 061 (3, 4, 12, 26), 068 (7), 069
(15, 28), 070 (21, 28), 071 (30), 079
(28), 081 (37), 083 (23, 25), 084
(12), 086 (13), 087 (21), 088 (38),
091 (31), 093 (2, 5), 095 (34), 096
(10), 097 (12), 100 (4, 14), 104 (10,
23, 31), 106 (7, 12), 107 (5), 108
(11, 16, 30, 32), 109 (3, 28), 110
(34), 111 (14), 115 (35), 117 (35),
120 (19), 122 (4, 27), 125 (14), 129
(1), 130 (34), 131 (19), 133 (17), 134
(21), 136 (2, 35), 137 (6), 138 (2,
13), 139 (5, 11), 142 (7, 20), 143
(11, 17), 145 (18, 28, 32), 146 (16),
148 (10), 149 (9, 37), 150 (8), 151



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

(1, 12, 15, 34), 152 (35), 153 (6, 24), 161 (37), 163 (24, 32), 164 (6, 18), 166 (4, 6), 167 (3), 168 (37), 172 (4), 176 (27), 179 (13), 180 (5, 12), 181 (11), 182 (34), 184 (36), 185 (1, 17), 186 (30), 187 (38), 190 (27, 33), 192 (27), 193 (18), 194 (19), 197 (3), 198 (38), 200 (36), 201 (31), 202 (14), 204 (14), 205 (22), 206 (7, 8), 207 (1, 6, 23), 208 (6, 13, 18, 34), 214 (14, 17, 18), 215 (6), 219 (15), 223 (1, 18), 228 (34, 36), 229 (17, 18, 30), 230 (26), 231 (26), 232 (3, 9), 235 (30).

* Las formas de las págs. 9, 10, 10, 12, 14, 14, 15, 16, 16, 17, 17, 18, 22, 23, 23, 24, 24, 25, 25, 27, 28, 29, 30, 30, 31, 31, 32, 35, 35, 36, 36, 37, 43, 43, 44, 45, 45, 46, 46, 52, 53, 53, 54, 55, 58, 59, 61, 61, 61, 68, 69, 69, 70, 71, 79, 81, 83, 83, 86, 87, 88, 91, 93, 93, 95, 96, 97, 100, 100, 104, 104, 104, 106, 106, 107, 108, 108, 108, 109, 109, 110, 115, 117, 120, 122, 122, 125, 129, 130, 131, 133, 134, 136, 136, 137, 138, 139, 139, 142, 142, 143, 143, 145, 145, 145, 145, 146, 148, 149, 149, 150, 151, 151, 151, 151, 152, 153, 153, 161, 163, 163, 164, 164, 166, 166, 167, 168, 172, 176, 179, 180, 180, 181, 182, 184, 185, 187, 190, 190, 192, 193, 194, 197, 198, 200, 201, 202, 204, 205, 207, 207, 208, 208, 213, 213, 214, 214, 214, 215, 219, 223, 228, 228, 229, 229, 229, 230, 231, 232, 232 y 235 poseen el valor de: 'Encima de' (DRAE).

«Salió a mirar al chico *sobre* el caballo, ...» (9)

* Los términos de las págs. 17, 174, 207 y 208 aluden a: 'Acerca de' (DRAE).

«... el ayudante se hubiera tomado el trabajo de pensar *sobre* los acontecimientos ...»(17)

* En las págs. 185 y 223 se hace referencia a: 'Cerca de otra cosa, con más altura que ella y dominándola' (DRAE).

«El otro, *sobre* el arroyo, se le quedó mirando con aire contrito» (185)

* Las formas de las págs. 61 y 108 se refieren a: 'En prenda de una cosa'. (DRAE)

«...te hacen préstamos *sobre* las fincas» (61)

* En las págs. 17 y 48 aparecen las expresiones: 'Sobre todo', con significación de: 'Especialmente', no recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«... se llena todo de polvo, *sobre* todo el piso de abajo-le había dado en la espalda un golpe amistoso →» (17)

SOBRE. m. [3]:

192 (36), 202 (38), 208 (6).

'Cubierta, por lo común de papel, en que se incluye la carta, comunicación, tarjeta, etc., que ha de enviarse de una parte a otra' (DRAE).

«De lejos reconoció el *sobre* azul del banco» (208)

SOBREMESAS. f. [1]:

123 (9).

'El tiempo que se está a la mesa después de haber comido' (DRAE).

«Aquellas *sobremesas* le aburrían»

SOBRESALTO. m. [1]:

069 (30).

'Temor o susto repentino' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Cuando Amparo le vio en la puerta de su alcoba hizo un gesto de *sobresalto*»

SOBRESALTAR. tr. [3]:

sobresaltó-aron. pret. [3]:

sobresaltó. [2]:

152 (3), 162 (38).

sobresaltaron. [1]:

204 (11).

'Asustar, acongojar, alterar a uno repentinamente' (DRAE).

«La detonación le *sobresaltó*;...» (152)

* Las formas de las págs. 162 y 204 son prnls.

«... al verle, se *sobresaltó*» (162)

«... ambos se *sobresaltaron*». (204)

SOBRINO. m. [2]:

102 (35), 220 (6).

'Respecto de una persona, hijo o hija de su hermano o hermana, o de su primo o prima' (DRAE).

«El tercero fue un *sobrino* de Alfredo, que vino representando al tío» (102)

SOCIEDADES. f. [1]:

179 (25).

'La de comerciantes, hombres de negocios o accionistas de alguna compañía' (DRAE).

«Algunos quedarían en modestas consultas, según su habilidad o su suerte, o en seguros, o en *sociedades*, pero, ¿quién pensaba en meterse en un pueblo?»

SOCORRO. n. p.f. [60]:

015 (17, 18, 26, 37), 016 (10, 12), 017 (6, 12, 19), 022 (19), 053 (7), 062 (37), 084 (4, 19), 085 (31), 086 (38), 089 (3, 23, 38), 091 (19), 097 (17), 098 (2), 130 (1), 133 (38), 136

(5), 137 (28), 138 (13), 142 (22), 143 (7, 21), 144 (3, 8, 28), 147 (3, 16), 161 (20), 162 (23, 37), 171 (6), 174 (33), 176 (26), 177 (26), 190 (10), 193 (9), 201 (27), 205 (7), 206 (13), 207 (37), 210 (17, 21), 211 (14), 218 (2), 221 (34), 222 (2), 223 (15), 224 (1), 232 (2, 11, 13, 32).

«Abre, *Socorro*, es Antón» (15)

SOGAS. f. [1]:

010 (14).

'Cuerda gruesa de esparto' (DRAE).

«Un cajón de botellas, *sogas*, lías, tres hojas de guadaña, piedras de afilar, ...»

SOL. m. [58]:

013 (33), 017 (20), 018 (37), 036 (10), 042 (15), 045 (2), 046 (19), 048 (19, 21), 059 (3), 060 (38), 072 (18, 24), 076 (20, 21), 077 (25), 079 (10), 080 (16, 19), 082 (31), 088 (37), 091 (35), 096 (8, 13), 104 (23, 35), 107 (36), 108 (16), 109 (2), 110 (29), 112 (11, 29, 36), 119 (16, 17), 120 (12), 142 (16, 25, 28), 153 (7), 162 (29), 163 (20), 164 (15), 171 (13), 184 (20), 186 (31), 187 (19), 189 (20), 190 (21), 195 (12), 208 (10), 210 (2), 213 (10), 214 (18), 219 (36), 220 (28), 222 (13), 227 (30).

'Estrella luminosa, centro de nuestro sistema planetario' (DRAE).

«El *sol* caldeaba el acero hasta hacerlo intocable» (13)

SOLA-S. adj. [14]:

sola. [11]:

039 (20), 040 (6), 066 (23, 26), 085 (38), 086 (22), 112 (31), 155 (22), 178 (36), 193 (10), 210 (29):

solas. [3]:

148 (7), 192 (33), 206 (17).

'Dicho de personas, sin compañía' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... se queda la casa *sola*» (85)
 * La forma de la pág. 178 alude a:
 'Único en su especie' (DRAE).
 «...formaba una *sola* sombra con
 su caballo, dormiría» (178)
 * Los términos de las págs. 148, 192
 y 206 son locuciones adverbiales, con
 significación de: 'Sin ayuda ni
 compañía de otro' (DRAE).
 «Quedó a *solas* con el otro...»
 (192)

SOLAMENTE. adv. m. [2]:
 020 (32), 179 (10).
 'De un solo modo, en una sola cosa,
 o sin otra cosa' (DRAE).
 «...limpiadoras *solamente*» (20)

SOLARES. m. [1]:
 130 (17).
 'Porción de terreno donde se ha
 edificado o que se destina a edificar
 en él' (DRAE).
 «... había profusión de pilares
 armados en todos los *solares*,
 como si una gran prisa por
 edificar hubiera hecho surgir de
 la tierra aquellos frutos colosales»

SOLEDAD. f. [9]:
 030 (16), 067 (25), 086 (31), 117
 (21), 150 (9), 155 (22), 178 (10), 187
 (22), 190 (20).
 * Las formas de las págs. 30, 67,
 117, 150 y 187 se refieren a: 'Lugar
 desierto, o tierra no habitada'
 (DRAE).
 «... como si discurriese en la
soledad de un valle vacío» (67)
 * Los términos de las págs. 86, 155,
 178 y 190 aluden a: 'Carencia
 voluntaria o involuntaria de
 compañía' (DRAE).

«... a su edad le era difícil
 encontrar algo nuevo que
 pudiera aliviarle de su *soledad*
 y llenar sus horas, ...» (86)

SOLEMNIDAD. f. [1]:
 123 (34).
 'Acto o ceremonia solemne' (DRAE).
 «... probablemente para dar
solemnidad a la cosa, ...»

SOLER. intr. defec. [6].
 'Con referencia a seres vivos, tener
 costumbre' (DRAE).

SUELEN. pres. [1]:
 069 (5).
 «Pero no siempre paran aquí;
suelen subir hasta el puerto»

SOLÍA. pret. [5]:
 013 (8), 109 (14), 138 (2), 157 (3),
 206 (27).
 «Alguna vez, cuando su
 hermano tardaba, *solía* es-
 perarle fuera, ...» (13)

SOLIDIFICAR. tr. [1]:
 solidificado. pret. plus. [1]:
 156 (21).
 'Hacer sólido un fluido' (DRAE).
 «De la tierra, donde el polvo se
 había *solidificado* en
 enrevésados laberintos, subía un
 hálito de vida y calor...»

SÓLIDO. adj. [1]:
 143 (17).
 'Firme, macizo, denso y fuerte'
 (DRAE).
 «Dejó el pan sobre la mesa, y,
 al inclinarse, el *sólido* pecho
 acusó bajo el chal sus formas
 redondas»

SOLITARIA-S-O-S. adj. [9]:
 solitaria. [2]:
 012 (29), 069 (26).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

solitarias. [1]:

122 (2).

solitario. [4]:

092 (5), 147 (7), 151 (34), 180 (24).

solitarios. [2]:

012 (31), 182 (11).

'Solo, sin compañía' (DRAE).

«La *solitaria* campana dio un leve toque» (69)

«... palabras *solitarias* que se entendían claramente» (122)

«...por el mugido de algún animal *solitario* o el crepitar intermitente de las pizarras» (92)

«Abajo, los prados *solitarios* brotados de hierba corta, ...» (182)

SOLO-S. adj. [13]:

solo. [9]:

104 (8), 139 (21), 140 (17), 178 (7, 29), 185 (18), 189 (20), 205 (9), 211 (6).

solos. [4]:

099 (9), 188 (24), 191 (16), 192 (38).

'Únicamente, solamente' (DRAE).

«... su única obsesión era quedar *solo*» (140)

* Las formas de las págs. 104 y 178 aluden a: 'Único en su especie' (DRAE).

«Y tú no puedes dejarme un *solo* día en paz». (104)

* El término de la pág. 192 se refiere a: 'Sin ayuda ni compañía de otro' (DRAE).

«...dejando a los dos compañeros *solos*, salió» (192)

SÓLO. adv. m. [107]:

009 (3), 012 (13, 30), 013 (34), 015 (11), 016 (28, 33), 019 (32), 020 (6), 022 (14), 023 (15), 024 (36), 032 (22), 038 (17), 040 (32), 045 (25), 047 (10, 19), 049 (2), 051 (23, 25), 062 (33), 063 (22), 066 (23), 067

(26), 069 (13), 071 (36), 074 (20), 076 (25), 078 (12), 079 (21), 089 (9), 092 (4), 094 (31), 097 (8), 100 (31), 101 (3), 103 (19, 22), 105 (20, 33), 106 (5, 22, 32), 107 (29), 110 (28), 112 (9, 13, 32), 114 (20), 115 (5, 6), 116 (32), 117 (5, 15, 30), 122 (24), 123 (32), 124 (11, 28), 125 (7, 15), 127 (36), 131 (29), 132 (35), 133 (19), 134 (26), 135 (15), 137 (18), 147 (5, 20), 151 (16, 30), 155 (38), 156 (27), 159 (27), 164 (8), 171 (13), 172 (27), 175 (23), 176 (19), 186 (8), 187 (3), 190 (37), 191 (1, 6), 192 (23), 195 (36), 198 (34), 199 (10, 18), 203 (14), 206 (9, 15), 209 (27), 216 (16), 220 (12, 25, 38), 221 (16, 24, 25, 37), 227 (32), 235 (21, 25), 236 (3).

'Únicamente, solamente' (DRAE).

«No se siente nada, *sólo* le duele a uno» (12)

SOLTAR. tr. [4].

'Desatar o desceñir' (DRAE).

soltó. pret. [2]:

028 (10), 039 (14).

«*Soltó* el chorro del pellejo con un suspiro» (28)

soltando. ger. [1]:

154 (1).

«... *soltando* una gota de agua turbia»

soltar. infinit. [1]:

169 (23).

«Empezó a *soltar* injurias que no paraba»

SOLTERAS-O. adj. [3]:

solteras. [1]:

127 (8).

soltero. [2]:

078 (2, 11).

'Que no está casado' (DRAE).



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«No les hable usted de quedarse aquí ni *solteras* ni casadas» (127)
 «El estar *soltero*, para quien le guste»

SOLUCIÓN. f. [1]:
 199 (8).

'Desenlace o término de un proceso, negocio, etc' (DRAE).

«Era una *solución* seguramente cobarde, ...»

SOLUS. adj. latino. [2]:
 121 (24, 25).

«Quoniam tu *solus* Sanctus»

SOLLOZAR. intr. [1]:

sollozando. ger. [1]:

011 (27).

'Llorar con mucha aflicción, con movimientos convulsivos y produciendo ciertos sonidos con la garganta' (DUE).

«... el chico se agitaba *sollozando* como un pequeño animal cuya voluntad fuera ajena al deseo de curarse»

SOMBRA-S. f. [40]:

sombra. [35]:

045 (34), 046 (21, 23), 053 (16), 060 (37), 069 (15, 17), 071 (22), 076 (21), 082 (33), 085 (26), 086 (12), 087 (5, 25, 28), 088 (26, 38), 094 (7), 107 (34), 108 (17, 30, 35), 111 (31), 118 (25), 122 (31), 126 (32), 139 (5), 151 (12), 152 (1), 177 (4), 191 (21), 203 (38), 224 (17), 227 (32), 228 (24).

sombras. [5]:

026 (15), 092 (1), 178 (30), 180 (24), 200 (6).

* Los términos de las págs. 45, 46, 60, 88, 107, 126, 180, 203 y 228 se refieren a: 'Oscuridad, falta de luz, más o menos completa' (DRAE).

«... fue a la *sombra* del portal de Manolo» (45)

«Bajo su mirada se extendía un valle poco profundo, solitario y en *sombras* aún» (180)

* Las formas de las págs. 26, 46, 53, 69, 69, 72, 82, 85, 86, 87, 87, 88, 92, 94, 108, 108, 111, 118, 122, 139, 151, 152, 177, 178, 178, 212 y 227 hacen referencia a: 'Imagen oscura que sobre una superficie cualquiera proyecta un cuerpo opaco, interceptando los rayos directos de la luz' (DRAE).

«...la *sombra* oscura y silenciosa de una trucha asomando a la superficie...» (69)

«Las *sombras* se alargaban en el suelo del corral, a partir de sus pies, hasta donde el resplandor concluía» (26)

* En las págs. 197 y 200 se hace referencia a: 'Espectro o aparición vaga y fantástica de la imagen de una persona ausente o difunta' (DRAE).

«Aquella *sombra* amoratada y sangrienta que ahora empezaba a temblar...» (197)

«...se acercaba a un tumulto de *sombras*, pisadas y cigarros encendidos» (200)

* Los términos de las págs. 71, 108, 108, 191 y 224 aluden de forma figurativa a: 'Asilo, favor, defensa'. (DRAE).

«... cuando hablaban de él era como si estuviese abajo, a la *sombra* del padre, también discutiendo» (71)

SOMBRERO. m. [5]:

041 (17), 045 (33), 048 (24), 119 (19), 221 (3).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

'Prenda de vestir, que sirve para cubrir la cabeza, y consta de copa y ala' (DRAE).

«... bajo el gran *sombrero* de paja que la cubría» (221)

SOMBRÍA-O-S. adj. [7]:

sombría. [1]:

114 (33).

sombrío. [4]:

148 (2), 151 (34), 198 (8), 206 (11).

sombríos. [2]:

096 (32), 162 (18).

* Las formas de las págs. 96, 114, 148, 162, 198 y 206 se refieren a: 'Tétrico, melancólico' (DRAE).

«La voz de la mujer se tornó *sombría*:...» (114)

«Veremos-repuso Manolo *sombrío*» (148)

«Ahora, como todas las tardes, entre dos luces, los hombres *sombríos*, el murmullo del río, los pastos, le llegaban como en un sueño, ...» (96)

* En la pág. 151 se alude a: 'Lugar de poca luz en que frecuentemente hay sombra' (DRAE).

«Era la única huella de la mano del hombre en aquel recodo solitario, sobre el pozo *sombrío*, ...» (151)

SOMIER. m. [1]:

023 (14).

'Soporte de tela metálica, láminas de madera, etc., sobre el que se coloca el colchón' (DRAE).

«En la alcoba los muelles del *somier* crujieron, pero la madre no habló»

SOMNOLENCIA. f. [1]:

015 (6).

'Pesadez y torpeza de los sentidos motivadas por el sueño' (DRAE).

«Siguió caminando, como si su *somnolencia* le condujese a casa de don Prudencio;...»

SONAR. intr. [18].

'Hacer o causar ruido una cosa' (DRAE).

suena. pres. [1]:

065 (10).

«Esa pistola *suena* poco».

sonaba-n. pret. [5]:

sonaba. [1]:

077 (37).

sonaban. [4]:

106 (14), 150 (38), 201 (36), 235 (12).

«El 'claxon' *sonaba* ahora con más frecuencia» (77)

«Las voces *sonaban* bajo el puente» (150)

sonó-aron. pret. [8]:

sonó. [4]:

062 (8), 136 (19), 175 (4), 176 (9).

sonaron. [4]:

030 (20), 082 (28), 204 (6, 10).

«*Sonó* el 'claxon' del coche y los dos salieron a la carretera» (62)

«En un instante apareció la luna y las dos detonaciones *sonaron* en la carretera» (30)

sonándole. ger. con pron. enclítico.

[1]:

013 (26).

«... llevaba unos días *sonándole* como si llevara a todos los demonios dentro»

sonar. infinit. [4]:

012 (30), 077 (9), 096 (36), 226 (10).

«... pendía en la espadaña para sólo *sonar* en los incendios o llamando a concejo» (12)

SONIDO-S. m. [7]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

sonido. [5]:
023 (36), 030 (13), 046 (29), 097 (33), 108 (28).

sonidos. [2]:
051 (29), 064 (1).
'Sensación producida en el órgano del oído por el movimiento vibratorio de los cuerpos, transmitido por un medio elástico, como el aire' (DRAE).

«... y de nuevo vino su voz envuelta en el *sonido* de los muelles» (23)

«... aquella conjunción de tactos y *sonidos* le hizo sufrir aún más, trayendo a su memoria el recuerdo del viejo» (51)

SONORO-S. adj. [2]:

sonoro. [1]:
202 (18):

sonoros. [1]:
232 (27).

'Que despide bien, o hace que se oiga bien, el sonido'. (DRAE)

«Durante unos minutos el médico creyó que dormía, tan lento y *sonoro* era su aliento, ...». (202)

«... primero envueltos en la voz del río, luego *sonoros* en el patio». (232)

SONREIR. intr. [10].

'Reírse un poco o levemente, y sin ruido' (DRAE).

sonrió. pret. [4]:
076 (9), 082 (20), 208 (32), 217 (36).
«El viajante dudó un momento antes de mirar a Amparo, que *sonrió* a medias» (76)

sonriendo. ger. [3]:
050 (3), 078 (34), 165 (30).
«Lo dejó entre dos cuadros de lechugas y se le acercó, *sonriendo* a medias» (50)

sonreír. infinit. [3]:
044 (5), 086 (22), 120 (31).

«Verla erguida pasear con las demás le hacía *sonreír* para sus adentros, complacido» (86)

SONRISA. f. [2]:
149 (17), 183 (31).

'Acción y efecto de *sonreír* o *sonreírse*'. (DRAE)

«El enfermo esbozó una *sonrisa*». (183)

SOÑAR. tr. [4].

'Representarse en la fantasía imágenes o sucesos mientras se duerme'. (DRAE)

soñaba. pret. [1]:
038 (5).

«No *soñaba*, no;...»

soñado. pret. plus. de subj. [1]:
205 (12).

'Estar lejos de un asunto, y que ni aun por sueño se haya ofrecido al pensamiento'. (DRAE)

«... en otros tiempos ni hubiera *soñado* siquiera, ...»

soñando. ger. [1]:
038 (4).

Significación genérica.

«¿Un tiro? Estarías *soñando*»

soñar. infinit. [1]:
186 (6).

«Los dos mastines parecían *soñar*»

SOÑOLIENTA. adj. [2]:

soñolienta. [1]:
167 (38):

soñoliento. [1]:
202 (3).

'Acometido por el sueño o muy inclinado a él' (DRAE)

«Tenía una voz profunda y *soñolienta*» (167)

«Continuó en el mismo tono *soñoliento* : ...» (202)



JOSÉ DIEGO SANTOS

SOPESAR. tr. [1]:
sopesándola. ger. con pron.
enclítico. [1]:
107 (35).

'Levantarse una cosa como para tantear el peso que tiene o para reconocerlo' (DRAE).

«... después de haber elegido la bola *sopesándola* previamente»

SOPLAR. intr. [7].

'Despedir aire con violencia por la boca, alargando los labios un poco abiertos por su parte media' (DRAE).

sopla. pres. [1]:
187 (26).

'Correr el viento, haciéndose sentir' (DRAE)

«Aquí *sopla* el cierzo todo el día»

soplaba. pret. [3]:

037 (33), 187 (14), 195 (30).

* El término de la pág. 37 posee la significación genérica.

«En tanto la criada *soplaba* en la boca de la hornilla;...» (37)

* Las formas de las págs. 187 y 195 se refieren a: 'Correr el viento, haciéndose sentir' (DRAE).

«*Soplaba* un cierzo fuerte;...» (187)

sopló. pret. [1]:

233 (29).

Significación genérica.

«*Sopló* el carburo, y una llama vivísima surgió de la espita»

soplando. ger. [1]:

039 (16).

Significación genérica.

«... estuvo *soplando* con toda la fuerza de sus pulmones hasta que se le congestionó la garganta...»

soplar. infinit. [1]:

177 (34).

'Correr el viento, haciéndose sentir' (DRAE).

«Allá arriba ha de *soplar* más fuerte aún; no me extrañaría que fuera pulmonía»

SOPLILLO. m. [1]:

039 (15).

'Ruedo pequeño, comúnmente de esparto, con mango o sin él, que se usa para avivar el fuego' (DRAE)

«... no encontró el *soplillo* y estuvo soplando con toda la fuerza de sus pulmones...»

SOPLO. m. [4]:

013 (1), 070 (24), 088 (2), 226 (12).

'Acción y efecto de soplar' (DRAE).

«A poco, el *soplo* se hizo blanco y una claridad diáfana invadió el lecho del enfermo» (70)

SOPOR. m. [2]:

045 (13), 070 (20).

'Adormecimiento, somnolencia' (DRAE).

«Antón intentó evadirse del *sopor* que le envolvía» (45)

SOPORTABLE. adj. [1]:

060 (37).

'Que se puede soportar o sufrir' (DRAE).

«... era el aire más fresco y *soportable*»

SOPORTAL-ES. m. [2]:

soportal. [1]:

153 (8).

soportales. [1]:

131 (29).

'Espacio cubierto que en algunas casas precede a la entrada principal' (DRAE).

«Vio a Manolo salir al *soportal* de la fonda, ...» (153)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«La plaza mayor ya no estaba céntrica y habían pasado los tiempos en que los elegantes deambulaban bajo sus *soportales*» (131)

SORBER. tr. [6].

'Beber aspirando' (DRAE).

sorbía. pret. [1]:

216 (33).

«Un viajante que en el otro extremo del mostrador *sorbía* su café inclinó la cabeza llevándose la mano a la sien en un saludo militar»

sorbió. pret. [2]:

017 (1), 217 (15).

«El ayudante *sorbió* hasta la última gota...» (17)

sorbiendo. ger. [2]:

035 (28), 040 (15).

«Manolo marchó a su casa y Pepe quedó en la cocina, *sorbiendo* un vaso de vino que le sacó Isabel» (35)

sorber. infinit. [1]:

219 (28).

«César no respondió, limitándose a *sorber* su vaso»

SORBO-S. m. [5]:

sorbo. [4]:

065 (27), 144 (20), 171 (24), 178 (20).

sorbos. [1]:

060 (36).

'Porción que se sorbe de una vez' (DRAE).

«El médico apuró el último *sorbo* de café» (144)

«Estaba tan fría que tuvo que beberla a *sorbos*;...» (60)

SORDAMENTE. adv. m. [3]:

146 (21), 182 (32), 201 (1).

'Secretamente y sin ruido' (DRAE).

«Un gallo cantó a lo lejos *sordamente*, con un graznido seco y quejumbroso» (146)

SORDO. adj. [2]:

065 (29), 192 (23).

'Que suena poco o sin timbre claro' (DRAE).

«La hermana, junto a la ventana, cosía envuelta en el *sordo* rumor de las moscas» (65)

SORPRENDER. tr. [7]:

'Coger desprevenido' (DRAE).

sorprendió. pret. [3]:

151 (13), 191 (24), 200 (26).

'Conmover, suspender o maravillar con algo imprevisto, raro o incomprensible' (DRAE).

«Al médico le *sorprendió* aquello, ...» (151)

sorprendiese. pret. subj. [2]:

097 (7), 104 (34).

Significación genérica.

«... hasta que la madrugada próxima les *sorprendiese* de nuevo en el corral unciendo la pareja» (97)

sorprendido. p.p. [2]:

149 (37), 235 (11).

'Conmover, suspender o maravillar con algo imprevisto, raro o incomprensible' (DRAE).

«El animal les miró *sorprendido* cuando aparecieron ante su hocico, como surgidos del abismo, ...» (149)

SOSO. adj. [1]:

187 (5).

'Que no tiene sal, o tiene poca' (DRAE).

«El queso, blando y *soso*, no le gustó, ...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

SOSTENER. tr. [6].

'Sustentar, mantener firme una cosa' (DRAE).

sostenía. pret. [1]:
232 (2).

«Tras el farol que la mano *sostenía* reconocieron la silueta de Socorro»

sostuvo. pret. [3]:

027 (33), 147 (17), 189 (34).

«*Sostuvo* el termómetro en la boca con torpeza, ...» (189)

* El término de la pág. 147 alude a: 'Mantener, proseguir' (DRAE).

«Le *sostuvo* la mirada un momento y luego fingió interesarse en la conversación de Alfredo (147).

sosteniendo. ger. [1]:

035 (10).

«... les seguía *sosteniendo* una manta sobre los hombros de su padre»

sosteniéndole. ger. con pron. enclítico. [1]:

225 (5)

«Le ayudó a meterse la camisa, *sosteniéndole* por los sobacos»

SOTANA. f. [1]:

126 (10).

'Vestidura talar, abrochada a veces de arriba abajo, que usan los eclesiásticos y los legos que sirven en las funciones de iglesia. Usáronla también los estudiantes de las universidades' (DRAE).

«Bajo la *sotana* aparecieron unos pantalones azules...»

SU. adj. posesivo. [598]:

009 (15, 25), 010 (12, 17, 31, 38), 011 (2, 3, 7, 23, 36), 012 (9, 16), 013 (8), 014 (9, 12, 16, 19, 32, 36), 015 (6, 18, 24), 016 (4, 15, 22, 26, 27, 30), 017 (20, 21, 23), 022 (11,

34), 023 (18, 35), 025 (12, 14, 17, 20), 026 (23), 027 (1, 8, 24), 028 (22, 23), 029 (13, 14), 030 (21), 031 (22, 26, 28), 032 (32), 034 (33), 035 (8, 9, 11, 27), 036 (11-13, 22, 25), 037 (2), 038 (16, 24), 039 (2, 5, 34, 36), 040 (6), 041 (5, 7, 39), 042 (7, 19, 22), 043 (30), 044 (6, 8, 10, 12, 14), 045 (1, 7, 8, 16, 22), 046 (25, 28, 36), 047 (2, 37, 38), 048 (15, 24), 049 (23, 24), 050 (11), 051 (6, 25, 30), 052 (17-19, 24, 32, 38), 053 (5, 15, 27), 054 (2), 055 (19, 29, 33, 35), 056 (8, 23, 34), 057 (18, 29), 058 (7, 31, 33), 059 (2, 7, 13, 15, 17, 18, 21, 32), 060 (13, 19, 29), 061 (3, 23), 062 (10, 19), 063 (2, 5, 7, 10, 12, 21, 23), 064 (9, 11), 065 (8, 17, 30), 066 (6, 13, 22), 067 (2, 6, 23, 35), 068 (17), 069 (15, 17, 20, 25, 29), 071 (2, 8, 9, 14, 33, 36), 072 (5, 9, 32), 073 (22), 075 (9, 15, 35), 076 (5, 25, 29), 077 (24), 079 (20, 38), 080 (33), 081 (13, 15, 16, 22, 31), 082 (24), 083 (12, 28, 31), 085 (7, 28), 086 (12, 16, 19, 20, 28, 30, 31), 087 (6, 38), 088 (5, 30), 089 (24, 28), 090 (27), 092 (3), 093 (24), 094 (4, 9, 24, 28, 33, 37), 095 (4, 16, 20, 25), 096 (8, 10, 26), 097 (1), 098 (26, 27, 35), 099 (31), 100 (1, 25), 101 (7, 20), 102 (7, 11, 15, 31, 34), 103 (18, 24, 27), 104 (1), 105 (1, 5), 106 (15), 107 (21), 108 (13, 17, 29, 31, 35, 36, 38), 109 (13, 17, 32), 110 (30), 112 (7), 113 (3, 20, 27, 35), 114 (7, 16), 115 (32), 116 (1, 38), 117 (3), 118 (10, 11, 13), 119 (18, 27), 120 (2), 121 (38), 122 (23, 25), 123 (12, 15, 22, 36), 124 (34), 125 (19, 31, 32), 127 (28, 30), 128 (5, 9, 11, 22, 25), 129 (7, 16, 34), 130 (2, 3, 7, 27, 32), 131 (21, 31), 132 (2, 12, 28, 31, 38), 133 (2, 33, 35, 36), 134 (16, 36, 38), 135 (5, 6, 17), 137 (11, 24), 138 (9, 20, 36,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

37), 139 (5, 9, 22, 28, 31, 32), 140 (3, 5, 14, 17, 25, 30, 31, 35, 37), 141 (1, 14, 15, 30, 34, 38), 142 (1, 2, 14), 145 (22), 147 (2, 4, 30, 32), 148 (12, 31), 149 (14, 24, 38), 150 (36), 151 (7, 11, 16), 152 (34), 153 (35), 155 (1, 21, 22, 37), 156 (5, 8, 10, 13, 23, 37), 157 (12), 158 (21, 23, 34), 159 (7, 16), 160 (21), 161 (1, 37), 162 (5, 17, 32), 164 (8, 19), 165 (3-5), 166 (5), 167 (23), 168 (11, 13, 32), 169 (6), 170 (13, 23, 31, 37), 171 (21), 173 (21, 26), 174 (9, 10, 15), 176 (16, 19, 22-24), 178 (29, 30, 37), 179 (1, 24, 25, 36), 180 (13, 23, 29), 181 (1, 6), 182 (31, 33), 183 (17, 18, 27, 37), 184 (9, 11, 12, 24), 185 (16, 19, 23, 25, 26, 28), 186 (7, 15), 187 (9), 188 (5, 7, 22, 31, 34), 189 (20, 33, 37), 190 (4, 12, 16, 18, 22), 191 (5, 8, 10, 18, 21), 192 (5, 15, 23, 25), 193 (4, 17, 18, 25), 194 (9, 14, 28), 195 (21, 32, 36), 196 (19), 198 (4, 10, 18, 21, 26), 199 (1, 3, 12, 13, 24-26, 29), 201 (1, 6, 15, 17, 18, 26), 202 (18), 203 (6, 26), 204 (19, 23, 29), 205 (8, 22, 33, 36-38), 206 (4, 6, 10, 12, 14, 17, 19, 26, 27, 29, 33), 207 (7, 9, 15, 19, 21, 26, 29, 31-33, 37), 208 (7, 9), 209 (1, 3, 8, 15, 19), 210 (15, 26, 29, 32), 211 (3, 8, 9, 21, 24), 212 (3, 12, 15, 20, 22, 23, 26, 38), 213 (1), 214 (16, 31), 216 (33), 217 (15, 37), 218 (4, 13, 19, 23), 219 (28, 33), 220 (30, 34), 221 (1, 14, 17, 22), 222 (12, 21, 22), 223 (4, 20, 22, 23, 27), 224 (3), 225 (37), 227 (8, 30, 33, 36), 228 (33), 229 (2, 3), 231 (19, 21, 23, 27), 232 (5, 8), 234 (27, 32, 35, 36), 236 (1).
 'Forma del pronombre posesivo de tercera persona en género masculino y femenino y en ambos números singular y plural que se utiliza antepuesto al nombre' (DRAE).

«Su carácter es su destino» (8)

SUAVE-S. adj. [9]:

suave. [6]:

029 (25), 051 (5), 071 (20), 088 (19), 098 (29), 189 (11).

suaves. [3]:

050 (17), 087 (3), 178 (34).

'Lento, moderado' (DRAE).

«Era un cuerpo *suave*, ...» (51)

«Don Prudencio le conducía hacia la casa con *suaves* golpecitos en la espalda...» (50)

SUAVEMENTE. adv. m. [1]:

153 (2).

'De manera suave' (DRAE).

«La difusa claridad que acompaña a la lluvia invadió *suavemente* el corral...»

SUAVIDAD. f. [2]:

137 (26), 212 (24).

'Cualidad de suave' (DRAE).

«... la puerta cedió con *suavidad*, abriéndose por completo hasta tocar la pared» (137).

SUBIR.intr. [89].

'Pasar de un sitio o lugar a otro superior o más alto' (DRAE).

sube-n. pres. [13]:

sube. [10]:

024 (22), 025 (23), 034 (22), 081 (36), 111 (11), 147 (37), 152 (13), 158 (13, 16), 175 (13).

suben. [3]:

031 (35), 069 (2), 082 (21).

* Los términos de las págs. 24 y 81 se refieren a: 'Agravarse o difundirse ciertas enfermedades' (DRAE).

«... me *sube* una cosa a la cabeza que no me deja ni pensar en lo que digo» (24)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* Las formas de las págs. 25, 31, 69, 82, 111, 147, 152, 158, 158 y 175 aluden a: 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que ocupa' (DRAE).

«Mire que hace mucho que no *sube* el guarda» (25)

«¿Hace mucho que no *suben*?» (31)

subía-fáis-fán. pret. [22]:

subía. [17]:

029 (27), 031 (28), 052 (24), 099 (5), 101 (13), 105 (25), 111 (25), 115 (37), 118 (18), 124 (16), 126 (9), 156 (22), 172 (15), 174 (13), 186 (3), 230 (36), 235 (21).

subíais. [1]:

189 (4).

subían. [4]:

056 (30), 112 (8), 177 (23), 228 (31).

* Las formas de las págs. 52 y 156 se refieren a: 'Agravar o difundirse ciertas enfermedades' (DRAE).

«Desde el fondo de su locura un cuerdo pensamiento *subía* como el fruto final de todos sus deseos y vacilaciones» (52)

* en la pág. 101 se alude a: 'Aumentar en cantidad o intensidad el grado o afecto de algo' (DRAE).

«La luz *subía* y bajaba, latiendo en la bombilla...» (101)

* Las formas de las págs. 172, 174 y 230 hacen referencia a: 'Elevar la voz o el sonido de un instrumento desde un tono grave a otro más agudo' (DRAE).

«...en un respirar penoso que *subía* de tono hasta concluir en un grito» (230)

* Los términos de las págs. 29, 31, 99, 112, 118, 126, 177, 177, 186 y 235 se refieren a: 'Recorrer yendo hacia arriba, remontar' (DRAE).

«...cortos camiones que *subían* hasta las rodillas...» (112)

* Las formas de las págs. 56, 105, 111, 112, 115, 124, 189 y 228 aluden a: 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que ocupaba' (DRAE).

«¿*Subíais* a enterrar a los muertos?» (189)

subí-íó-mos-eron. pret. [21]:

subí. [2]:

188 (20), 189 (6).

subió. [14]:

027 (17), 057 (28), 062 (15), 085 (34), 097 (23), 124 (33), 133 (24), 162 (36), 164 (12), 166 (16), 175 (4), 200 (15), 224 (24), 230 (18).

subimos. [1]:

038 (22).

subieron. [4]:

019 (11), 129 (9), 204 (26), 231 (34).

* Los términos de las págs. 27, 85, 97, 124, 133, 162, 166, 175, 224, 230 y 231 hacen referencia a: 'Recorrer yendo hacia arriba, remontar' (DRAE).

«*Subió* a acostarse hace un rato» (27)

«*Subieron* precipitadamente la escalera, ...» (231)

* Las formas de las págs. 19, 38, 57, 62, 129, 164, 188, 189, 200 y 204 aluden a: 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que ocupa' (DRAE).

«... hacemos una merienda y *subimos* al puerto con música y hacemos baile» (38)

«La última vez que *subí* yo encontré un moro muerto junto al reguero, cogido entre dos lávanas» (189)

suba. pres. subj. [5]:

026 (6), 053 (2), 148 (1), 195(11), 198 (6).

'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que ocupaba' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «No *suba* mucho» (26)
subieras-eran. pret. subj. [2]:
subieran. [1]:
 128 (38).
subieras. [1]:
 219 (1).
 * En la pág. 128 la significación es de: 'Trasladar a una persona o cosa...' (DRAE)
 «... se metieron bajo la cama antes que aquéllos *subieran*, y una vez que los sintieron acostados la volcaron, ...» (128)
 * La forma de la pág. 219 alude a: 'Ascender en dignidad o empleo, o crecer en caudal o hacienda' (DRAE).
 «... cada día es como si *subieras* un poco, ...» (219)
subiendo. ger. [8]:
 049 (12), 066 (11), 076 (30), 094 (3), 114 (8), 138 (34), 179 (6), 191 (6).
 * Las formas de las págs. 49, 66, 94, 138, 179 y 191 hacen referencia a: 'Recorrer yendo hacia arriba, remontar' (DRAE).
 «Estaban *subiendo* la cuesta frente a casa de don Prudencio, y retuvo el aliento hasta que la coronaron» (49)
 * Los términos de las págs. 76 y 114 se refieren a: 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que estaba' (DRAE).
 «Iban *subiendo* y bajando los asientos de los dos hombres, plegándose a los peraltes en las curvas» (76)
subir. infinit. [16]:
 019 (2), 026 (4), 036 (18), 069 (5), 079 (35), 080 (11, 17), 082 (13), 099 (19), 105 (5, 20), 124 (27), 131 (5), 158 (18), 193 (31), 234 (23).
 * En la pág. 131 se hace referencia a: 'Ascender en dignidad o empleo, o crecer en caudal o hacienda' (DRAE).
 «...habían empezado con nada para *subir* rápidamente...» (131)
 * El resto de las formas aluden a: 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto...' (DRAE).
 «... no lo pude *subir* por culpa de los viajeros» (19)
subirle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 154 (5).
 'Trasladar a una persona o cosa a lugar más alto que el que ocupaba' (DRAE).
 «Avísame cuando vayas a *subirle*»
subírsela. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:
 035 (34).
 «El padre pidió agua y hubo de *subírsela*»
 SUBASTAR. tr. [1]:
subastados. pret. en pasiva. [1]:
 235 (23).
 'Vender efectos o contratar servicios, arriendos, etc., en pública subasta' (DRAE).
 «Al día siguiente fueron *subastados*, aprisa, los bienes del viejo»
 SUBIDA. f. [2]:
 111 (33), 181 (4).
 'Acción y efecto de subir o subirse' (DRAE).
 «Se sentó a descansar porque la *subida* era fatigosa y el corazón le retumbaba» (111)
 SÚBITAMENTE. adv. m. [2]:
 009 (24), 141 (27).
 'De un modo subitáneo' (DRAE).
 «*Súbitamente* volvió la vista hacia su mano roja y comenzó a palidecer» (9)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

SÚBITO. adj. [1]:

139 (29).

'Improvisado, repentino' (DRAE).

«... pensando en el *súbito* arrebato del ama»

SUBRAYAR. tr. [1]:

subrayó. pret. [1]:

081 (22).

'Recalcar, pronunciar con énfasis y fuerza las palabras' (DRAE).

«Pilar *subrayó* su tránsito con un silencio, ...»

SUCEDER. intr. [8].

'Acontecer. Ocurrir. Pasar' (DUE).

sucedía- ían. pret. [4]:

sucedía. [2]:

076 (3), 201 (9).

sucedían. [2]:

152 (34), 154 (24).

«Siempre *sucedía* igual;...» (76)

«... en el firmamento se *sucedían* con una mirada reposada, tranquila» (154)

sucedido. pret. plus. [2]:

123 (16), 210 (8).

«... como había *sucedido* una vez, hacía mucho tiempo» (123)

sucediera. pret. subj. [1]:

034 (7).

«Seguía contando lo que le *sucediera* en la guerra antes y después de recibir el tiro»

suceder. infinit. [1]:

199 (7).

«...lo que hubiera de *suceder* se habría consumado»

SUCESIÓN. f. [2]:

096 (33), 232 (21).

'Prosecución, continuación ordenada de personas, cosas, sucesos, etc' (DRAE).

«... como una *sucesión* de visiones imprecisas que, sin saber por qué, le deprimían» (96)

SUCESIVOS. adj. [1]:

094 (36).

'Dícese de lo que sucede o se sigue a otra cosa' (DRAE).

«... cubierto de arena y escombros de los derrumbes *sucesivos* del techo»

SUCESO. m. [1]:

138 (19).

'Cosa que sucede, especialmente cuando es de alguna importancia' (DRAE).

«Estaba desolado, sin saber qué decirse, como si tuviera que justificar ante sí mismo aquel *suceso*»

SUCIA-S-O-S. adj. [19]:

sucia. [6]:

015 (2), 027 (1), 104 (31), 109 (36), 196 (19), 222 (24).

sucias. [1]:

193 (10).

sucio. [6]:

012 (28), 061 (4), 083 (8), 094 (35), 117 (20), 206 (7).

sucios. [6]:

014 (14), 044 (17), 097 (2), 104 (35), 126 (11), 133 (29).

'Se aplica a las cosas que tienen manchas, polvo, impurezas o cosas extrañas a ellas que destruyen su buen aspecto o los estropean' (DUE).

«No la reñía por el trabajo a medio hacer, o la casa *sucia*;...» (37)

«Las nubes eran ahora oscuras, *sucias*, nimbadas de halos luminosos» (193)

«... la madre selva se enredaba en la reja del confesonario,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

sucio por el hollín de las hogueras, ...» (12)
«... los hombres, cansados, *sucios* de sudor y del polvo de la paja, se sentaban en el banco, ...» (97)

SUCIEDAD. f. [3]:
014 (5), 185 (23), 224 (5).
'Inmundicia, porquería' (DRAE).
«... donde las tolvaneras acumulaban polvo y *suciedad* día tras día» (224)

SUDAR. intr. [6].
'Exhalar el sudor' (DRAE).
suda. pres. [1]:
014 (33).
«Se dijo:
Éste no *suda*»
sudaba-n. pret. [3]:
sudaba. [2]:
138 (5), 189 (32).
sudaban. [1]:
062 (16).
«El enfermo *sudaba*;...» (189)
«Los tres hombres *sudaban*» (62)
sudando. ger. [2]:
014 (32), 118 (22).
«... la imagen de su mujer *sudando* entre las sábanas» (14)

SUDOR. m. [22]:
011 (29), 017 (21), 044 (29), 045 (11, 22), 053 (15), 054 (12), 059 (34), 083 (8), 087 (7), 096 (6), 097 (2), 107 (25), 123 (25), 129 (33), 139 (25), 175 (29), 183 (36), 193 (21), 197 (19), 198 (25), 232 (33).
'Líquido claro y transparente que segregan las glándulas sudoríparas de la piel de los mamíferos y cuya composición química es parecida a la de la orina' (DRAE).

«Bebió un vaso de agua y le secaron el *sudor* de la frente» (11)

SUDOROSO. adj. [1]:
220 (33).
'Que está sudando mucho' (DRAE).
«Antón iba delante con la máquina a la espalda, moviendo sin cesar la palanca del émbolo, *sudoroso*, acomodando el paso a su respiración entrecortada, ...»

SUEGRO. m. [1]:
209 (29).
'Padre del marido respecto de la mujer; o de la mujer respecto del marido' (DRAE).
«Tengo que escribir a mi *suegro*»

SUELO-s. m. [46]:
suelo. [45]:
013 (32), 014 (29), 026 (15), 030 (6), 031 (2), 059 (7), 076 (26), 078 (25), 079 (9), 088 (2), 092 (12, 23), 095 (14), 099 (4), 100 (15, 17), 101 (4), 105 (1), 118 (21), 125 (14), 129 (2), 142 (19, 31), 148 (9), 161 (34), 162 (32), 177 (11), 179 (23), 185 (9), 189 (12), 193 (23), 194 (20), 195 (20), 198 (22), 201 (31), 203 (21, 32), 214 (21), 220 (29, 35), 229 (18), 230 (28), 231 (20), 232 (21), 235 (16).

suelos. [1]:
068 (17).
* Los términos de las págs. 13, 14, 30, 31, 76, 78, 79, 85, 92, 92, 95, 100, 100, 101, 105, 118, 125, 129, 142, 148, 162, 177, 179, 185, 189, 193, 194, 195, 198, 201, 203, 203, 220, 220, 229, 230, 231 y 232 hacen referencia a: 'Superficie de la tierra' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«... poblando a poco la manta, extendida en el *suelo*, de las piezas que fueron desmontando» (13)

* Las formas de las págs. 161 y 214 se refieren a: 'Superficie inferior de algunas cosas...' (DRAE).

«Las hogazas, sin color aún, yacían en el *suelo* de barro» (161)

* En las págs. 26 y 235 hacen alusión a: 'Superficie artificial que se hace para que el piso esté sólido y llano' (DRAE).

«Las sombras se alargaban en el *suelo* del corral, a partir de sus pies, hasta donde el resplandor concluía» (26)

* Los términos de las págs. 59, 99 y 142 se refieren a: 'Piso de un cuarto o vivienda' (DRAE).

«El débil *suelo* de madera crujía sobre su cabeza» (59)

* En la pág. 68 encontramos una loc.adv.: 'Por los suelos'.

'Denota el desprecio con que se trata una cosa o el estado abatido en que se halla' (DRAE).

«... cosas así no deben andar por los *suelos*» (68)

SUELTAS. p.p. de soltar con función adj. [1]:

034 (13).

'Poco compacto, disgregado' (DRAE).

«... el eco trajo palabras *sueeltas*:...»

SUEÑO-S. [27]:

sueño. [26]:

016 (7, 27), 028 (18, 23, 37), 032 (27), 035 (31), 036 (5, 20), 059 (13), 062 (35), 064 (2), 070 (12, 20), 071 (27), 072 (14), 082 (14), 096 (33), 106 (23), 130 (5), 189 (21), 190 (8), 193 (20, 24), 210 (11), 214 (24).

sueños. [1]:

016 (36).

'Gana de dormir' (DRAE).

«... entre el *sueño* que le invadía, luchaba por contestarle» (16)

* Las formas de las págs. 16, 35, 64 y 96 aluden a: 'Cosa que carece de realidad o fundamento...' (DRAE).

«... luego entornaba los ojos y volvía a sus *sueños*, oyendo cómo el viejo suspiraba entre pregunta y pregunta» (16)

SUERO. m. [1]:

191 (5).

'Parte líquida que se separa al coagularse la leche' (DRAE).

«Al médico le recordaba su color el *suero* de la leche;...»

SUERTE. f. [6]:

016 (23), 131 (2), 162 (26), 179 (25), 218 (20, 21).

'Circunstancia de ser, por mera casualidad, favorable o adverso a personas o cosas lo que ocurre o sucede' (DRAE).

«Ésa, también, poca *suerte* tiene» (16)

SUFICIENTE. adj. [4]:

074 (12), 111 (32), 151 (14), 220 (2).

'Bastante para lo que se necesita' (DRAE).

«... levantó la voz lo *suficiente* para romper la conversación tras la cortina» (74)

SUFRIR. tr. [9]:

'Sentir físicamente un daño, dolor, enfermedad o castigo' (DRAE).

sufría. pret. [4]:

009 (22), 052 (19), 198 (26, 38).

«El chico no decía nada, pero *sufría* mucho, ...» (9)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

sufrió. pret. [1]:

124 (34).

'Sentir un daño moral' (DRAE).

«Su confianza *sufrió* un rudo golpe cuando el enfermo le echó a voces...»

sufrir. infinit. [4]:

051 (29), 104 (38), 124 (3), 198 (27).

* En la pág. 51 se alude a la significación genérica.

«... aquella conjunción de tactos y sonidos le hizo *sufrir* aún más, trayendo a su memoria el recuerdo del viejo» (51)

* El término de la pág. 104 se refiere a: 'Permitir, consentir' (DRAE).

«... pero debían ser aprovechadas en los pequeños trabajos que no podían *sufrir* mayor demora» (104)

* Las formas de las págs 124 y 198 se refieren a: 'Sentir un daño moral' (DRAE).

«... si en sus secretos designios está que habéis de *sufrir* por vuestros pecados, ...» (124)

SUJETAR. tr. [14].

'Afirmar o contener una cosa con la fuerza' (DRAE).

sujetaba. pret. [1]:

166 (20).

«... hasta que los asturianos se cansaron, y uno bajo, de brazos musculosos y peludos, que *sujetaba* sus pantalones con una corbata mugrienta, ...»

sujetó. pret. [3]:

126 (8), 165 (12), 195 (8).

«Uno de los muchachos trajo el caballo y *sujetó* el estribo en tanto subía» (126)

sujeta. imperat. [1]:

087 (10).

«*Sujeta* ahora—dijo Antonio al más joven, y éste, levantándose,

cogió el casco con ambas manos»

sujetas-o-s. p.p. [6]:

sujetas. [1]:

198 (13).

sujeto. [4]:

057 (21), 088 (35), 109 (36), 133 (18).

sujetos. [1]:

102 (26).

«... las manos *sujetas* atrás se lo impedían» (198)

«... un ternero tascaba el collar que le mantenía *sujeto* al pesebre» (57)

«... sacó del bolsillo del mono unos cuantos billetes *sujetos* con una goma» (102)

sujetando. ger. [1]:

164 (23).

«... lapándose con una mano, y *sujetando* con la otra la ropa»

sujetar. infinit. [1]:

178 (23).

«... el médico tuvo que *sujetar* la cartera, ...»

sujetarle. infinit. con pron. enclítico. [1]:

198 (23).

«... tenía que *sujetarle* fuertemente por los costados, ...»

SULFAMIDAS. f. [2]:

184 (25), 195 (6).

'Cualquiera de las sustancias químicas derivadas de la sulfonamida, que por su poderosa acción bacteriostática son empleadas en el tratamiento de diversas enfermedades infecciosas' (DRAE).

«El médico le administró una buena dosis de *sulfamidas*, que tragó sin rechistar» (184).

SULFATADORA. f. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

221 (31).

'Máquina para sulfatar' (DRAE).

«¿La *sulfatadora*? La compramos entre cinco»

SULFATAR. tr. [2].

'Impregnar o bañar con un sulfato alguna cosa' (DRAE).

sulfató. pret. [1]:

105 (2).

«...Martín el de la exclusiva, *sulfató*, antes de almorzar, un patata...»

sulfatando. ger. [1]:

220 (30).

«Antes de entrar en el pueblo vieron a Antón y su mujer *sulfatando* unos patatales»

SULFATO. m. [2]:

220 (37), 221 (10).

'Cuerpo resultante de la combinación del ácido sulfúrico con un radical mineral u orgánico' (DRAE).

«La mujer también se enderezó, abandonando la escoba en el cubo del *sulfato*, pero no dijo nada, contentándose con mirar» (221)

SUMA. f. [1]:

023 (20).

'Acción y efecto de sumar' (DRAE).

«Cuando la *suma* estuvo lista, éste se despidió;...»

SUMERGIR. tr. [8].

'Meter una cosa debajo del agua o de otro líquido' (DRAE).

sumergía-n. pret. [2]:

sumergía. [1]:

154 (20).

sumergían. [1]:

199 (4).

'Abstraerse, concentrar la atención en algo' (DRAE).

«La lluvia la *sumergía* en una melancólica ingravidez» (154)

«... el peso muerto del cuerpo le *sumergían* en infinitas dudas y cavilaciones» (199)

sumergió. pret. [2]:

085 (24), 098 (30).

Significación genérica.

«Entre las piedras del río una abubilla se *sumergió* en el agua» (85)

sumergido. p.p. [1]:

048 (23).

«Antón hablaba sin volver la cabeza, como meditando, *sumergido* bajo las anchas alas de su sombrero»

sumergiéndole. ger. con pron.

enclítico. [2]:

071 (33), 208 (15).

«... *sumergiéndole* a su pesar en la realidad del día siguiente» (71)

sumergirla. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

227 (31).

'Abstraerse, concentrar la atención en algo' (DRAE).

«Dejaba su cuerpo al sol, que lo quemaba hasta *sumergirla* en una sensación de aniquilamiento y vacío;...»

SUMIR. tr. [4].

'Hundir o meter debajo de la tierra o del agua' (DRAE).

sumían. pret. [1]:

134 (11).

'Sumergir, hundir, hacer caer a alguien en cierto estado' (DRAE).

«... la fatiga, el calor y el miedo le *sumían* en un estado de mal humor, de queja penosa y desesperada»

sumido (había). pret. plus. [1]:

115 (20),



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«El muchacho fue el primero en salir del mutismo en que les había *sumido* la noticia»

sumido. p.p. [1]:
158 (19).

Alfredo, *sumido* en sus pensamientos,...

sumir. infinit. [1]:
203 (29).

«...pero la vista del pueblo le volvió a *sumir* en amargos cálculos»

SUMINISTRO. m. [2]:
009 (7), 208 (18).

'Provisión de víveres o utensilios para las tropas, penados, presos, etc' (DRAE).

«... vende género, alquila habitaciones y reparte el *suministro*» (9)

SUMISIÓN. f. [1]:
063 (4).

'Sometimiento de unas personas a otras' (DRAE).

«... se conciliaba con la vida de *sumisión* al viejo»

SUMISO. adj. [1]:
211 (7).

'Obediente, subordinado' (DRAE).

«Y aquel modo *sumiso* de hacerse culpable, ...»

SUMPSIMUS. forma latina. [1]:
122 (6).

'Término latino usado en un texto de la misa en latín'.

«Quod ore *sumpsimus* Domine, pura mente capiamus;...»

SUPERFICIE. f. [6]:

014 (3), 069 (18), 151 (16), 166 (4), 188 (2), 229 (24).

'Límite o término de un cuerpo, que lo separa y distingue de lo que no es él' (DRAE).

«...levantando tenues vapores de polvo que flotaban sobre los prados o la *superficie* del río para desaparecer camino abajo» (14)

SUPERIOR. adj. [3]:

052 (6), 099 (2), 100 (18).

'Dícese de lo que está más alto y en lugar preeminente respecto de otra cosa' (DRAE).

«Maldecía el estúpido papel de ser *superior* que estaba representando;...» (52)

SUPERVIVENCIA. f. [f]:
199 (22).

'Acción y efecto de sobrevivir' (DRAE).

«... por corazón o interés, por propia *supervivencia*, la vida no le iba a dejar permanecer al margen»

SÚPLICA. f. [1]:
054 (30).

'Acción y efecto de suplicar' (DRAE).

«Había una *súplica* en sus palabras»

SUPONER. tr. [8].

'Dar por sentada y existente una cosa' (DRAE).

suponía. pret. [2]:
201 (13), 209 (16).

* El término de la pág. 201 se refiere a: 'Conjeturar, calcular algo a través de los indicios que se poseen' (DRAE).

«... la vida no era tan sencilla como la gente *suponía*» (201)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* En la pág. 209 se refiere a: 'Traer consigo, importar' (DRAE).

«... a pesar de la pérdida que para su hermano *suponía* la estafa, ...» (209)

supuso. pret. [5]:

062 (37), 063 (32), 077 (15), 151 (14), 203 (31).

«... *supuso* que iría a encargar las inyecciones y no quiso detenerla;...» (62)

suponiendo. ger. [1]:

126 (5).

'Conjeturar, calcular algo a través de los indicios que se poseen' (DRAE).

«Pero, hija, ¿y dónde iba a vivir, *suponiendo* que lo mandasen? Ni donde dormir tendría»

SUR. m. [2]:

153 (5), 223 (10).

'Punto cardinal del horizonte, diametralmente opuesto al Norte y que cae enfrente del observador a cuya derecha está el Occidente' (DRAE).

«Un golpe de viento estremeció el valle, inclinando paralelos hacia el *sur* los tres álamos de la bolera» (223)

SURCAR. tr. [1]:

surcada. p.p. [1]:

181 (11).

'Hacer en alguna cosa rayas parecidas a los surcos que se hacen en la tierra' (DRAE).

«... sobre la cara negra, *surcada* por dos profundas arrugas a ambos lados de la boca»

SURCOS. m. [2]:

150 (7), 220 (36).

'Hendedura que se hace en la tierra con el arado' (DRAE).

«... cuatro *surcos* pequeños y mezquinos, ...» (150)

SURGIR. intr. [39].

'Alzarse, manifestarse, brotar, aparecer' (DRAE).

surgía-n. pret. [13]:

surgía. [9]:

074 (20), 080 (20), 088 (2), 108 (19), 176 (14), 182 (22), 192 (14), 215 (12), 230 (32).

surgían. [4]:

064 (1), 072 (24), 189 (33), 214 (16).

«... la única vida *surgía* en bocanadas negras y difusas por el tiro de las chimeneas» (108).

«De nuevo *surgían* las palabras como meros sonidos en el sueño vacío que le rodeaba» (64)

surgió-eron. pret. [18]:

surgió. [17]:

020 (12, 34), 024 (10), 031 (17), 095 (31), 110 (9), 114 (24), 154 (26), 160 (6), 174 (32), 176 (31), 191 (4), 199 (34), 212 (31), 231 (38), 232 (25), 233 (29).

surgieron. [1]:

164 (14).

«Avistaron la línea del ferrocarril, que les *surgió* a la izquierda, ...» (20)

«De pronto, del torbellino, *surgieron* dos largos brazos...» (164)

surgidos. p.p. [2]:

012 (24), 149 (38).

«... como hongos *surgidos* tras la lluvia, ...» (12)

surgiendo. ger. [2]:

083 (18), 194 (29).

«...*surgiendo* de la tierra parda y seca» (83)

surgir. infinit. [4]:

011 (20), 043 (24), 123 (14), 130 (18).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«La punta del bisturí iba haciendo *surgir* el dolor de la carne» (11)

SURTIR. tr. [1]:

surte. pres. [1]:

025 (29).

* Ninguna de las significaciones del DRAE o del DUE se corresponden con la que posee en nuestro texto. La significación más adecuada parece ser la de 'corresponder, adecuar'. Se trata de una significación localista, porque el DRAE recoge como dialectalismo leonés la significación de: 'Saltar, rebotar', que no es la del texto.

«¿Qué mes *surte* hoy?

Abril»

SUS. adj. posesivo. plural. [255]:

011 (1, 6, 21), 012 (20, 22), 016 (35), 017 (14), 019 (19), 022 (34), 025 (5), 026 (16, 19), 029 (16), 030 (21), 031 (33), 035 (6), 036 (5, 7, 15), 039 (16, 35), 040 (1, 4), 041 (29), 042 (2), 043 (30), 044 (17, 22), 045 (32), 049 (34), 051 (6, 23, 25), 052 (10, 25, 27), 053 (18, 30), 054 (3, 8), 058 (21, 25), 059 (8, 12), 060 (10), 061 (7, 12), 063 (9, 31), 064 (4, 22), 065 (35), 066 (24), 067 (28, 33), 069 (26), 071 (1, 18), 073 (16, 23), 074 (18, 21), 083 (14, 17, 24), 084 (12), 086 (11, 22, 32), 087 (4, 30), 088 (28, 38), 089 (11), 092 (2), 093 (27, 29), 093 (27, 29), 095 (2, 8, 11, 13, 15, 36), 096 (37), 097 (6, 17), 098 (30), 099 (23), 100 (16, 34), 101 (1, 8, 11, 13), 102 (19), 104 (27), 105 (9, 11, 38), 106 (13), 107 (2, 3), 108 (4, 25, 27), 109 (15, 23, 37), 111 (14, 22, 30), 112 (5), 114 (11), 115 (4, 36, 37), 118 (23), 120 (16, 26), 121 (38), 123 (13-15, 25, 28), 124 (2, 12, 13), 125 (16), 128 (35), 129 (1), 130 (6, 31), 131 (29),

134 (35), 138 (15, 25, 31), 139 (31), 140 (3, 28, 35), 141 (6, 32), 143 (12, 18), 144 (4), 145 (2, 23, 33), 148 (6, 18), 149 (18), 150 (7), 151 (31), 154 (29, 37), 156 (25), 158 (19), 159 (22), 160 (16, 30), 161 (23), 163 (24, 26), 165 (2, 11), 166 (20, 26), 170 (30), 172 (32), 173 (2), 175 (16, 20, 37), 176 (4, 5, 15, 22), 178 (32), 179 (2, 5, 13, 18, 20), 180 (12), 182 (6), 183 (2, 16, 20), 185 (16, 26, 33, 34), 187 (37), 191 (24), 193 (4), 195 (23, 30, 38), 197 (16), 198 (8, 18), 199 (17), 201 (36), 202 (11), 203 (36), 204 (22, 32), 205 (23, 25), 206 (21, 26, 31, 36), 207 (19, 34), 208 (33), 209 (4, 8, 12), 211 (28), 212 (27, 28, 38), 213 (1, 21), 214 (11, 26), 215 (8), 216 (30), 218 (13), 219 (10, 17), 220 (16, 36), 221 (18, 20, 22), 223 (4, 17, 24, 35, 37), 224 (1), 225 (10, 28, 33), 229 (33), 230 (17), 232 (26), 233 (18), 236 (6).

'Forma del pronombre posesivo de tercera persona en género masculino y femenino y en ambos números singular y plural que se utiliza antepuesto al nombre' (DRAE).

«...ponerle verde a *sus* espaldas...» (22)

SUSCRIBIR. tr. [1]:

suscrito (habéis). pret. perf. [1]:

101 (35).

'Firmar al pie o al final de un escrito' (DRAE).

«En cambio, si vosotros habéis *suscrito* una de estas pólizas,...»

SUSPICACIA-S. f. [2]:

susplicacia. [1]:

207 (21).

susplicacias. [1]:

185 (23).

'Especie o idea sugerida por la sospecha o desconfianza' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«... siempre lo había atribuido a su propia *suspiciacia*, a su desconfiado modo de pensar respecto de los demás» (207).

«... todas las *suspiciacias* no le conmovían» (185)

SUSPIRAR. tr. [6].

'Dar suspiros' (DRAE).

suspiraba. pret. [1]:

016 (36).

«... oyendo cómo el viejo *suspiraba* entre pregunta y pregunta»

suspiró. pret. [4]:

041 (30), 058 (17), 079 (31), 144 (5).

«... se encontró más seguro y *suspiró*: Esto ya es otra cosa» (79)

suspirando. ger. [1]:

212 (11).

«Una tolvanera cruzó el río *suspirando*, y el médico, metiendo las manos en los bolsillos de la chaqueta, siguió su camino»

SUSPIRO-S. m. [6]:

suspiro. [5]:

023 (9), 028 (10), 078 (38), 121 (33), 173 (20).

suspiros. [1]:

011 (11).

'Aspiración fuerte y prolongada seguida de una espiración, acompañada a veces de un gemido y que suele denotar pena, ansia o deseo' (DRAE).

«Soltó el chorro del pellejo con un *suspiro*» (28)

«... se abstuvo de romper aquel metálico silencio de pequeños roces, de respiraciones y *suspiros*, ...» (11)

SUSTITUIRLA. infinit. con pron.

enclítica. tr. [1]:

174 (35).

'Poner a una persona o cosa en lugar de otra' (DRAE).

«... no tardaría en *sustituirla*, y a buen seguro, por otra mejor»

SUSTITUTA. f. [1]:

205 (7).

'Persona que hace las veces de otra' (DRAE).

«A usted lo que le hacía falta era olvidarse de Socorro y traerse una *sustituta*—remarcaba cómicamente esta última palabra—»

SUSTO. m. [2]:

033 (21), 163 (1).

'Preocupación vehemente por alguna adversidad o daño que se teme' (DRAE).

«¿Qué, pasó el *susto*?

Vaya» (33)

SUSURRAR. intr. [3].

'Producir un ruido suave y remiso el aire, el arroyo, etc' (DRAE).

susurrando. ger. [1]:

015 (32).

«En las ventanas entornadas un puñado de moscas revoloteó *susurrando*»

susurrante. p. a. [2]:

024 (38), 188 (27).

* El término de la pág. 24 alude a: 'Hablar quedo, produciendo un murmullo o ruido sordo' (DRAE).

«... por la voz *susurrante* que comenzaba alzarse en la habitación se podía deducir que la vieja rezaba» (24)

* La forma de la pág. 188 se refiere a la significación genérica.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«Aquel silencio amarillo y *susurrante* no podía haber sido roto por una voz...» (188)

SUSURRO. m. [4]:

074 (10), 087 (26), 123 (18), 139 (1).

* Los términos de las págs. 74 y 123 se refieren a: 'Ruido suave y remiso que resulta de hablar quedo' (DRAE).

«Siguió un crujido de muelles y las voces de las dos mujeres en un *susurro*» (74)

* Las formas de las págs. 87 y 139 aluden a: 'Ruido suave y remiso que naturalmente hacen algunas cosas' (DRAE).

«A la sombra del fresno, desde el agua, una brisa débil corría en un *susurro*» (87)

SUTIL. adj. [2]:

042 (9), 086 (12).

'Delgado, delicado, tenue' (DRAE).

«Un *sutil* hilo de humo iba tiñendo de acre olor la atmósfera de la cocina» (42)

SUYA-S-O. pron. posesivo de tercera persona. [17]:

suya. [11]:

019 (31), 043 (7), 051 (19), 079 (18),

113 (31), 128 (16), 143 (8), 193 (23),

201 (23), 222 (8), 231 (22).

suyas. [1]:

079 (2).

suyo. [5]:

010 (2), 056 (5), 071 (25), 115 (30),

176 (17).

* Como tales pronombres funcionan en las págs. 19, 51, 71, 79, 113, 115, 128, 143, 222 y 231.

«Eso es cuenta *suya*» (19)

«... invernan en las dehesas *suyas* más reses que cinco de estos pueblos juntos» (79)

«... en una tienda de tejidos que tenía un tío *suyo*» (115)

* Con función sustantiva lo encontramos en las págs. 10, 43, 56, 79, 176, 193 y 201, con 'indicación o voluntad determinada del sujeto de quien se habla' (DRAE).

«Mujer, aquí, a esta casa, nada más; pero a la *suya*, vete a saber-se interrumpió como si la molestara hablar de aquello—» (43)

«Aunque es pequeño, pesa lo *suyo*» (10)



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

T

TA. pres. Forma verbal dialectal de estar. [1]:
 173 (14).

«...voy a enseñarte a tu amante,
ta picandu como un negru»

TABACO. m. [3]:

010 (16), 077 (7), 187 (28).

'Hoja de esta planta, curada y preparada para sus diversos usos' (DRAE).

«... las raciones del *tabaco* y doscientas mil unidades de penicilina fueron entregados;...» (10)

TABERNA. m. [2]:

132 (30, 37).

'Establecimiento público, de carácter popular, donde se sirven y expenden bebidas y, a veces, se sirven comidas' (DRAE).

«... seguramente habría alguna *taberna* donde se comiese barato»

TABLA-S. f. [4]:

tabla. [1]:

116 (11).

tablas. [3]:

012 (27), 105 (28), 215 (6).

'Pieza de madera plana, de poco grueso y cuyas dos caras son paralelas entre sí' (DRAE).

«Claro, como que con una *tabla* para dormir se conformaban» (116)

«Ortigas y rosales silvestres crecían entre las *tablas* del coro;...» (12)

TABLONES. m. [1]:

100 (13).

'Tabla gruesa' (DRAE).

«Cuatro *tablones* brillantes por los años,....»

TÁCITAMENTE. adv. m. [1]:

132 (20).

'Sin expresión o declaración formal' (DRAE).

«Miró la estúpida cara del portero que le invitaba *tácitamente* a marcharse»

TACITURNO. adj. [1]:

163 (10).

'Triste, melancólico o apesadumbrado' (DRAE).

«Ya el tono había vuelto a ser normal, casi alegre, y era el médico quien se mostraba *taciturno*»

TACTO-S. m. [4]:

tacto. [3]:

052 (10), 071 (32), 138 (10).

tactos. [1]:

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

051 (29).

'Acción de tocar o palpar' (DRAE).

«... hasta llegar a la vista y al *tacto* los objetos, y los pensamientos a la cabeza,...» (71)
 «... aquella conjunción de *tactos* y sonidos le hizo sufrir aún más, trayendo a su memoria el recuerdo del viejo» (51)

TAJO. m. [2]:

032 (12), 192 (4).

'Escarpa alta y cortada casi a plomo' (DRAE).

«Al principio creímos que se había caído desde la carretera o desde la boca del *tajo* al echar la red, pero luego vimos la herida...» (32)

TAL. adj. [27]:

015 (28), 025 (31), 055 (21), 058 (8), 063 (12), 064 (18), 074 (11), 077 (8), 084 (25), 091 (7), 131 (25), 134 (18), 139 (22), 141 (5), 142 (8), 147 (14), 151 (11), 159 (8), 161 (11), 168 (28), 171 (6), 190 (1, 35), 211 (18), 213 (33), 217 (34), 224 (32).

* Los términos de las págs. 55, 63, 131, 134, 139, 141, 142 y 213 se refieren a: 'Tanto o tan grande. Se usa para exagerar y engrandecer la bondad y perfección de una cosa, o al contrario' (DRAE).

«Le dolía de *tal* modo la cabeza, que los latidos de la sangre eran punzadas dolorosas en la frente» (55)

* Las formas de las págs. 15, 25, 58, 64, 74, 77, 84, 91, 147, 151, 161, 171, 190, 211 y 217 aluden a: 'Se utiliza para determinar y contraer lo que no está especificado o distinguido, y suele repetirse para dar más viveza a la expresión' (DRAE).

«¿Qué *tal* tu mujer?» (15)

* En la pág. 159 encontramos la construcción: 'Tal vez', con valor de 'quizá'.

«Don Julián—apuntó el médico, *tal* vez por decir algo» (159)

* En la pág. 168 aparece la expresión 'tal que', de uso popular, con valor de 'como' (DUE).

«*Tal* que una moto partía un piñón, pues ¡al río con ella!» (168)

* En la pág. 224 encontramos la forma: ¿'Qué tal?', como expresión de saludo más informal que: ¿'Cómo estás, etc'...(DUE).

«Sí, sí, me acuerdo.

¿Qué *tal*?

Igual» (224)

TALONAZO. m. [1]:

201 (14).

'Golpe dado con el talón' (DRAE).

«Dio al caballo un *talonazo* y los rostros se apartaron a su paso, ...»

TALONES. m. [3]:

174 (27), 185 (33), 212 (32).

'Pisarle a uno los talones. Seguirle de cerca' (DRAE).

«Pisó a ciegas en el patio empedrado de cantos redondos, con el perro pegado a los *talones*» (174)

TALLA. f. [1]:

013 (9).

'Obra de escultura, especialmente en madera' (DRAE). Aquí es de piedra.

«Alguna vez, cuando su hermano tardaba, solía esperarle fuera, y contemplando la *talla* de la piedra dejaba transcurrir el tiempo»



JOSÉ DIEGO SANTOS

TAMBALEANTE. p.a. de tambalear.
Funciona como adj. [1]:
104 (13).

'Menearse una cosa a uno y otro lado, como que se va a caer por falta de fuerza o de equilibrio' (DRAE).

«... alumbró el paso del carro *tambaleante* y a Amador en él,...»

TAMBALEAR. prml. [1]:

tambaleó. pret. [1]:

213 (7).

'Menearse una cosa a uno y otro lado, como que se va a caer por falta de fuerza o de equilibrio' (DRAE).

«El auto se *tambaleó* sobre los guijarros y los cauces de agua que horadaban el terreno,...»

TAMBIÉN. adv. m. [73]:

016 (22), 017 (24), 020 (7, 22), 021 (4), 023 (37), 032 (17), 033 (23), 041 (5, 23), 049 (19), 055 (13), 065 (5), 066 (24), 067 (38), 071 (22), 076 (14), 078 (5), 079 (20), 086 (26), 088 (20), 089 (6), 090 (30, 37), 099 (13), 101 (34), 102 (34), 103 (17, 33), 107 (16, 29), 113 (4, 20), 114 (4), 115 (31), 119 (20), 120 (14), 123 (35), 133 (16), 139 (16), 146 (11), 150 (18), 153 (8), 155 (33), 156 (2), 161 (19), 162 (23), 165 (1, 3), 166 (17, 34), 169 (2), 171 (9), 174 (15), 185 (14), 191 (13), 194 (23, 24), 196 (8), 198 (27), 202 (21), 204 (19), 207 (14), 209 (26), 211 (27), 213 (22), 215 (36), 220 (1), 221 (9), 222 (32), 223 (16), 226 (28), 231 (30).

'Se usa para afirmar la igualdad, semejanza, conformidad o relación de una cosa con otra ya nombrada' (DRAE).

«Ésa, *también*, poca suerte tiene» (16)

TAMPOCO. adv. neg. [18]:

041 (34), 048 (1), 066 (4), 068 (22), 070 (30), 103 (26), 108 (37), 119 (2), 127 (14), 140 (37), 147 (15), 167 (28), 194 (30), 196 (18), 198 (35), 202 (13), 210 (7), 225 (21).

'Se niega una cosa después de haberse negado otra' (DRAE).

«¿Para qué lo va a decir, si él *tampoco* quiere casarse?» (41)

TAN. adv. c. [66]:

011 (7), 013 (3), 015 (8, 34), 016 (14), 017 (26), 024 (33, 36), 028 (8), 041 (37), 044 (21), 048 (18), 050 (10), 056 (18), 060 (36), 061 (7), 063 (3), 077 (14), 082 (23), 086 (33), 093 (34), 093 (34), 094 (27), 100 (31), 106 (4), 112 (16, 32), 114 (13-15), 123 (7), 127 (12), 132 (14), 135 (21, 25, 37), 138 (22), 147 (19), 148 (27), 156 (4, 27), 161 (38), 162 (36), 167 (28), 174 (21), 177 (31), 178 (17), 185 (21), 187 (1), 196 (5), 199 (31, 32), 201 (12), 202 (18), 206 (9), 208 (11), 210 (31), 216 (37), 217 (28), 218 (6), 219 (4), 220 (24), 224 (8), 225 (15), 226 (29), 233 (13).

'Modifica, encareciéndola en proporción relativa, la significación del adjetivo, el adverbio y el participio' (DRAE).

«... su cara era *tan* expresiva como si el miedo quisiera liberarse por la vista» (11)

* Las formas de las págs. 24 y 187 hacen referencia a: 'Correspondiéndose con como o cuan en comparación expresa, denota idea de equivalencia o igualdad' (DRAE).

«Comieron un pan *tan* blanco como el médico no recordaba» (187)

TANGIBLE. adj. [1]:

051 (7).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Que se puede percibir de manera precisa' (DRAE).

«... se le hacía *tangible*, en torno a él, la presencia de don Prudencio»

TANTA-S-O-S. adj. [65]:

tanta. [7]:

021 (33), 074 (5), 116 (4), 130 (36), 174 (34), 196 (25), 218 (3).

tantas. [1]:

090 (22).

tanto: [54]:

010 (17), 011 (12, 26), 012 (4), 016 (28), 017 (30), 020 (32), 021 (13), 022 (33), 024 (34), 027 (11), 030 (38), 031 (28), 032 (2), 037 (13, 33), 040 (22), 046 (31), 047 (14, 25, 26, 29), 048 (1), 054 (12), 055 (12), 056 (8, 26), 060 (21), 067 (33), 077 (21), 091 (5), 097 (1, 14), 101 (15), 104 (33), 105 (7), 120 (16), 126 (9), 135 (36), 136 (22), 155 (37), 156 (14), 161 (8), 166 (29), 167 (15), 183 (7), 192 (22), 197 (12), 201 (16), 205 (9), 210 (9), 224 (2), 234 (13), 235 (31).

tantos. [3]:

141 (25), 174 (35), 188 (26).

* Con función realmente adjetiva aparece en las págs. 21, 32, 47, 47, 74, 116, 130, 136, 141, 155, 174, 174, 188, 196, 205, 210 y 218, y se aplica a 'la cantidad, número o porción de una cosa indeterminada o indefinida' (DRAE).

«Aquí no hay *tanta* variación como en las capitales» (74)

«¿ *Tanto* trabajo te cuesta hacer unos bancos?» (21)

«... pero don Prudencio, que conocía a tanta gente en *tantos* pueblos, no tardaría en sustituirla, y a buen seguro, por otra mejor» (174)

* Como sustantivo los encontramos en las págs. 56, 90 y 197, y se

refieren a: 'Cantidad cierta o número determinado de una cosa' (DRAE).

«... pensaba en el dinero y el *tanto* por ciento de que el viajante le hablaba» (56)

«Se están hasta las *tantas*; con esto de mi padre se aprovechan» (90)

* Con función adverbial se dan en las págs. 20, 21, 22, 22, 24, 30, 37, 40, 48, 55 y 167, con significación de: 'Hasta tal punto; tal cantidad' (DRAE).

«No *tanto*; limpiadoras solamente» (20)

* En las págs. 10, 11, 11, 12, 16, 17, 27, 31, 37, 46, 47, 54, 77, 97, 97, 101, 104, 105, 120, 126, 135, 156, 161, 166, 183, 192, 201, 224, 234 y 235 son locuciones adverbiales: 'En tanto o entre tanto', con significación de: 'Mientras, interior o durante algún tiempo intermedio' (DRAE).

«...en *tanto*, su hermano, en la estafeta, repartía la correspondencia con el mínimo interés de los que nunca han esperado una carta» (10)

TANTEOS. m. [1]:

192 (24).

'Acción y efecto de tantear o tantearse' (DRAE).

«Tras varios *tanteos* en la oscuridad se oyó el raspar de un fósforo y su luz vacilante iluminó a Vidal y la pared redonda en torno»

TAÑER. tr. [1]:

tañán. pret. [1]:

105 (7).

'Tocar un instrumento musical de percusión o de cuerda, y, en especial, las campanas' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«... y en tanto él se vestía, *tañían* las campanas, dando tiempo a que los vecinos llegasen»

TAPA. f. [1]:

138 (35).

'Pieza que cierra por la parte superior las cajas, cofres, vasos o cosas semejantes, comúnmente unida a ellas con goznes, cintas, clavos u otro medio adecuado' (DRAE).

«...alzó la *tapa* del baúl, que en un amplio bostezo le ofreció su fondo vacío»

TAPAR. prnl. [1]:

tapándose. ger. prnl. [1]:

164 (23).

'Cubrir con algo, de modo que impida ver o ser visto' (DRAE).

«... apretó a correr, desnudo, por la carretera, *tapándose* con una mano, y sujetando con la otra la ropa»

TAPIA-S. f. [5]:

tapia. [4]:

071 (17), 126 (32), 146 (15), 148 (34).

tapias. [1]:

191 (27).

'Muro de cerca' (DRAE).

«... algunos se sentaban en la *tapia* de modo que sus voces llegaban más claramente» (71)

«... al agua negra que bajo las *tapias* del cementerio rezumaba cada vez que llovía en los meses del invierno» (191)

TARDAR. intr. [24]:

'Emplear tiempo en hacer una cosa' (DRAE).

tardan. pres. [1]:

051 (22).

«... otros, *tardan* más, pero, tarde o temprano, debería aprender a dominar sus pensamientos,...»

tardaba. pret. [4]:

013 (8), 132 (37), 147 (24), 202 (1).

«Alguna vez, cuando su hermano *tardaba*, solía esperarle fuera, ...» (13)

tardó-aron. pret. [10]:

tardó. [8]:

034 (25), 137 (15), 176 (23), 177 (29), 190 (8), 193 (9), 201 (35), 224 (25).

tardaron. [2]:

104 (25), 176 (6).

«El médico *tardó* en decidirse: —Me callaré si es que nadie ha oído el tiro» (34)

«Los carros *tardaron* más, al paso lento de los bueyes, pero una hora más tarde todos estaban en sus casas» (104)

tardado (había). pret.plus. [1]:

091 (4).

«Don Prudencio le preguntó cómo había *tardado* tanto»

tardará. fut. [3]:

033 (5), 058 (3), 120 (6).

«¿Cuánto *tardará* en andar?

Una semana» (33)

tardaría-mos. cond. [4]:

tardaría. [3]:

156 (2), 174 (35), 177 (26).

tardaríamos. [1]:

188 (8).

«Él también había dicho que no *tardaría* en volver, y quedó allá» (156)

«¿Cuánto *tardaríamos?*» (188)

tardar. infinit. [1]:

080 (12).

«¿Vamos a *tardar* mucho?

Un rato todavía»

TARDE-S. m. [43]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

tarde. [38]:
014 (18), 016 (10), 018 (38), 050 (22), 051 (22), 057 (1), 063 (38), 064 (7), 069 (11), 098 (15, 19), 100 (17), 104 (26), 105 (13), 106 (24), 108 (37), 109 (9), 111 (12), 113 (2), 131 (25), 140 (4, 25), 141 (12, 21), 142 (24), 147 (9), 163 (11), 195 (2), 202 (7), 204 (28), 207 (5), 210 (10), 221 (32), 225 (26), 228 (32), 229 (22), 233 (27), 235 (12).

tardes. [5]:
096 (31), 118 (5), 166 (31, 32), 179 (38).

* Los términos de las págs. 14, 16, 18, 50, 57, 63, 64, 96, 98, 106, 108, 109, 131, 140, 140, 141, 141, 147, 179, 195, 221, 225, 228, 229, 233 y 235 se refieren a: 'Tiempo que hay desde mediodía hasta anochecer' (DRAE).

«... era preciso cobrar aquella misma *tarde*, a cada vecino, su cuota correspondiente» (14)

«Ahora, como todas las *tardes*, entre dos luces, los hombres sombríos, el murmullo del río, los pastos, le llegaban como en un sueño,...» (96)

* Como advs. aparecen en las págs. 69, 100, 104, 105, 111, 113, 142, 163, 199, 204, 207 y 210, con significación de: 'A hora avanzada del día o de la noche' (DRAE).

«Una hora más *tarde* la luna, empueneñecida, se encontraba a medio camino en el cielo» (69)

* La construcción 'buenas tardes, empleada como salutación familiar durante la tarde', aparece en la pág. 166.

«Buenas *tardes*, jefe» (166)

* La expresión 'tarde o temprano', con significación de: 'Un poco más pronto o más tarde, pero con el convencimiento de que ocurrirá',

(DUE)., aparece en las págs. 51, 98 y 202.

«...pero, *tarde* o temprano, debería aprender a dominar sus pensamientos, aunque sólo fuera en propio provecho» (51)

TAREA. f. [1]:
094 (33).

'Cualquier obra o trabajo' (DRAE).
«... se decidieron a continuar con su *tarea*»

TASACIÓN. f. [1]:
161 (23).

'Acción y efecto de tasar o graduar' (DRAE).

«Parecía como si procediera a una investigación, a una *tasación* impertinente de sus valores personales, ...»

TASCAR. tr. [1]:

tascaba. pret. [1]:
057 (20).

Ni el DRAE ni el DUE aportan una significación adecuada al término. La significación más apropiada debe ser la de: 'Hacer ruido al frotar o rozar'.

«... al pasar junto a la cuadra un ternero *tascaba* el collar que le mantenía sujeto al pesebre»

TAZAS. f. [1]:
016 (38).

'Vasija pequeña, por lo común de loza o de metal y con asa, que se usa generalmente para tomar líquidos' (DRAE).

«Hirvió el café y fue servido en dos *tazas* nacaradas de color naranja»

TAZÓN. m. aum. de taza. [1]:
041 (32).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«¡Qué hombres!-Y luego, volviendo del arca con un *tazón* de lentejas—»

«... calles lisas, bien pavimentadas, bares, *teatros*, gente bien vestida,...» (129)

TE. pron. personal. [87]:

021 (13), 024 (2, 14, 16), 028 (26), 029 (3), 034 (35, 36), 035 (24), 038 (35), 039 (12), 040 (27, 31), 043 (15), 051 (9), 061 (26, 29), 062 (6), 066 (16), 067 (15), 072 (26, 28, 29), 077 (19), 078 (4), 079 (7), 082 (32), 084 (18, 36, 37), 086 (3), 088 (7, 17), 089 (13), 090 (4, 31, 36), 098 (24), 099 (22), 109 (33), 113 (33), 115 (27), 116 (26), 117 (26), 119 (4), 125 (7), 126 (29), 127 (16), 139 (18), 140 (19), 142 (10), 143 (4), 146 (31), 155 (17), 157 (25), 163 (7, 13, 16), 164 (34), 165 (29), 168 (3), 169 (15, 18, 19), 172 (23), 174 (7), 179 (30, 36), 184 (32), 185 (38), 190 (1), 208 (31), 215 (14, 18, 23), 216 (25), 218 (15, 21, 22), 219 (4, 21), 220 (21), 221 (5), 223 (30), 224 (30), 227 (22), 230 (10).

'Dativo o acusativo del pronombre personal de segunda persona en género masculino o femenino y número singular. No admite preposición y cuando se pospone al verbo es enclítico' (DRAE).

«¡ Tanto trabajo *te* cuesta hacer unos bancos?» (21)

TEATRO-s. m. [3]:

teatro. [1]:

180 (27).

teatros. [2]:

129 (19), 187 (34).

'Edificio o sitio destinado a la representación de obras dramáticas o a otros espectáculos públicos propios de la escena' (DRAE).

«... como las decoraciones de un *teatro*,...» (180)

TECHO. m. [13]:

055 (21, 23), 072 (4, 27), 080 (31), 087 (37), 094 (36), 121 (4), 161 (4), 163 (18), 173 (1), 175 (17), 183 (1).
'Cara inferior del mismo, superficie que cierra en lo alto una habitación o espacio cubierto' (DRAE).
«... fijó la mirada en el *techo*» (55)

TEDIO. m. [1]:

147 (13).

'Aburrimiento extremo o estado de ánimo del que soporta algo o a alguien que no le interesa' (DRAE).

«Las semanas intermedias se disipaban y confundían en una serie de días calurosos, plenos de *tedio*, recuerdos y deseo»

TEJADO. m. [4]:

087 (4), 137 (3), 139 (8), 227 (16).

'Parte superior del edificio, cubierta comúnmente por tejas' (DRAE).

«Por encima del *tejado* tendía sus ramas un fresno, a cuya sombra estaba Antonio» (87)

TEJIDOS. m. [2]:

115 (30), 135 (25).

'Cualquier material hecho tejiendo' (DRAE).

«...iba a la capital a emplearse en una tienda de *tejidos* que tenía un tío suyo» (115)

TELA-s. f. [4]:

tela. [3]:

074 (25), 112 (12), 190 (33).

telas. [1]:

135 (25).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Obra hecha de muchos hilos, que, entrecruzados alternativa y regularmente en toda su longitud, forman como una hoja o lámina. Se usa especialmente hablando de la obra tejida en el telar' (DRAE).

«Miró sin querer los zapatos y arrugó el empeine del derecho: un pedazo de *tela* cubierto de betún» (74)

«Vio *telas* de colores vivos,...» (135)

TELEFONAZO. m. [1]:
131 (4).

'Llamada telefónica' (DRAE).

«... un lujoso automóvil, de los que se alineaban a la puerta del recién fundado club de tenis, por un *telefonazo* a tiempo»

TELEGRAMA. m. [1]:
235 (5).

'Papel normalizado en que se recibe escrito el mensaje telegráfico' (DRAE).

«Tú di a Antonio que baje en la bicicleta a la estación y ponga un *telegrama*»

TELLILLAS. f. [1]:
017 (31).

Aquí se refiere a 'la piel que se desarrolla entre los dedos'.

«Pepe miraba el agua en tanto se frotaba pensativo las *telillas* de entre los dedos»

TEMBLAR. intr. [4]:
'Agitarse con sacudidas de poca amplitud, rápidas y frecuentes' (DRAE).

temblando. ger. [1]:
230 (25).

«El hijo de Baltasar estaba *temblando*; las piernas se

estremecían sobre los hombros de los otros»

temblar. infinit. [3]:
031 (3), 197 (18), 206 (35).

«Empezó a *temblar*;...» (31)

TEMBLOR. m. [2]:
070 (7), 177 (6).

'Acción y efecto de temblar' (DRAE).

«... agitando los cuerpos brillantes en un *temblor* poderoso» (70)

TEMER. tr. [10]:
'Sentir temor' (DRAE).

temía. pret. [6]:
030 (14), 095 (23), 134 (18), 143 (33), 206 (15), 212 (4).

«No *temía* al hombre ni a la voz que desde arriba le conminaba, ...» (30)

temió. pret. [1]:
052 (22).

«*Temió* romper el termómetro entre los dedos y lo guardó en la cartera»

temieran. pret. subj. [1]:
123 (31).

«... no debían creer en Él asiduamente, aunque le *temieran* a la hora de la muerte»

temiendo. ger. [2]:
030 (5), 164 (21).
«... pero no se movió, *temiendo* que el tiro le acertara» (30)

TEMOR. m. [1]:
105 (36).

'Recelo de un daño futuro' (DRAE).
«... el respeto de los más viejos por los nombres de los santos y un vago *temor* de todos a las ruinas de la iglesia,...»



JOSÉ DIEGO SANTOS

TEMPERATURA. f. [2]:

081 (12), 183 (35).

'Grado o nivel térmico de los cuerpos o del ambiente' (DRAE).

«La *temperatura* andaba cerca de los 39» (183)

TEMPLADA-O. adj. [5]:

templada. [3]:

091 (28), 117 (36), 222 (14).

templado. [2]:

156 (29), 189 (20).

'Que no está frío ni caliente, sino en un término medio' (DRAE).

«El agua bajaba *templada*,...» (91)

«Estaba calada toda, pero se sentía más tranquila bajo el viento *templado*, junto al rumor de los juncos del río» (156)

TEMPLAR. tr. [1]:

templó. pret. [1]:

177 (16).

'Quitar el frío de una cosa, calentarla ligeramente; se usa especialmente hablando de los líquidos' (DRAE).

«Era aguardiente y le *templó* el cuerpo;...»

TEMPRANO. adv. t. [13]:

028 (8), 036 (17), 051 (22), 072 (21), 24), 076 (19), 079 (15), 098 (19), 118 (14), 130 (10), 202 (7), 216 (37), 226 (8).

'En las primeras horas del día o de la noche y, por ext., al principio de un período determinado de tiempo' (DRAE).

«¿Cómo se acuesta tan *temprano*?» (28)

TENER. tr. [347]:

'Asir o mantener asida una cosa' (DRAE).

tengo-tienes-tiene-tenemos-éis-

tienen. pres. [158]:

tengo. [31]:

010 (23), 015 (34), 021 (20), 042 (4), 047 (17), 050 (12), 051 (14), 056 (1, 6), 061 (28), 066 (1), 081 (36), 082 (3, 5), 085 (36), 089 (15, 37), 091 (1), 099 (15), 127 (27), 134 (26), 163 (8), 188 (36), 198 (35), 202 (26), 203 (6, 12), 209 (28), 215 (1), 227 (23), 231 (21).

tienes. [17]:

033 (3), 034 (34), 040 (30), 049 (26), 051 (31), 084 (32), 089 (13), 114 (4), 179 (35), 184 (27), 192 (20), 209 (30), 218 (26), 219 (1), 223 (31), 228 (35), 234 (28).

tiene. [77]:

016 (23), 017 (28, 33), 019 (9), 022 (12, 13), 026 (8), 028 (12), 037 (12), 041 (26), 042 (3), 045 (23, 28), 047 (37), 048 (1, 33), 049 (17), 050 (5), 053 (6), 054 (5, 21), 056 (4, 7), 057 (6), 058 (34), 060 (24), 064 (28, 31), 065 (4), 068 (16), 074 (7), 078 (37), 082 (23), 084 (7, 8), 090 (13), 099 (31), 101 (33), 113 (26), 114 (3, 26, 31, 37), 121 (28), 127 (17), 134 (27, 32, 37), 143 (30), 144 (7, 14), 145 (5), 150 (27, 28), 151 (9), 166 (11), 167 (31), 168 (9, 11, 25), 173 (17), 177 (21), 178 (14), 181 (20), 184 (18), 186 (25), 188 (5, 9), 201 (11), 202 (20), 203 (9), 210 (27, 29), 217 (6, 7), 219 (8), 234 (3).

tenemos. [9]:

059 (20), 076 (14), 145 (24), 154 (17), 160 (12, 14), 162 (26), 178 (1), 185 (29).

tenéis. [3]:

170 (9), 217 (25), 231 (31).

tienen. [21]:

019 (4, 5, 24, 26, 32), 024 (33), 038 (36), 048 (6), 058 (22), 059 (26), 060 (25), 082 (21), 150 (20), 158 (4, 12),

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

179 (31), 194 (15, 19), 202 (11), 233 (27), 234 (20).

* Las formas de las págs.10, 16, 17, 19, 19, 19, 21, 24, 38, 45, 47, 47, 48, 48, 49, 54, 56, 56, 57, 59, 59, 60, 60, 65, 66, 78, 82, 82, 82, 82, 84, 99, 99, 114, 134, 134, 144, 150, 151, 154, 158, 163, 166, 167, 168, 173, 179, 179, 186, 188, 188, 192, 194, 202, 202, 202, 203, 203, 203, 210, 217, 217, 219, 223, 228 y 234 se refieren a: 'Poseer o disfrutar' (DRAE).

«¿Tengo algo? Pepe negó con la cabeza» (10)

«Eso no nos interesa;nosotros no tenemos» (59)

«¿ Tiene Manolo una pistola.?» (65)

«No, es que tienen miedo» (19)

«¿ Tienes una cerilla.?» (192)

* Los términos de las págs.17, 19, 19, 41, 42 y 42 aluden a: ' Mantener, sostener' (DRAE).

«¿Que qué cosas tengo?» (42)

«Sí;pocas simpatías tiene» (17)

«Sólo los que tienen allí familia o dinero...» (19)

* Las palabras de las págs. 89, 89, 150, 158, 170, 188, 188, 217, 217 y 218 hacen referencia a: 'Construido con algunos nombres de tiempo...' (DRAE).

«¿ Que no tengo dónde hacer la comida!» (89)

«Y ahí le tenéis, ganando más dinero que un torero» (170)

«...todo el pan que recoge lo tiene en casa» ((150)

«Aquí tienes uno que saldrá adelante...» (218)

* Los términos de las págs. 22, 40, 49, 51, 51, 54, 68, 81, 89, 89, 90, 113, 114, 114, 114, 134, 134, 160, 162, 177, 178, 188, 178, 188, 217, 217, 227, 231 y 231 aluden a:

'Construido con algunos nombres, hacer o padecer...' (DRAE).

«Es que no tengo ganas» (51)

«No tenemos ni cama para dormir...» (160)

«Que se calle que tiene por qué» (22)

«No tienes tú la culpa...» (40)

* Las formas de las págs. 47, 47, 48 y 143 se refieren a: 'Con los nombres que significan tiempo...' (DRAE).

«Si tengo tiempo, sí» (47)

«...que si tiene libre la mañana va a buscar el aparejo» (143)

* Las formas de las págs. 15, 19, 22, 26, 28, 33, 34, 37, 45, 50, 50, 51, 53, 56, 58, 61, 64, 74, 81, 82, 84, 84, 85, 89, 101, 114, 127, 127, 134, 145, 145, 150, 178, 181, 184, 184, 185, 198, 201, 209, 219, 231, 233, 234 y 234 responden a la construcción: 'Forma verbal + que + infinitivo de otro verbo, que denota la necesidad,...' (DRAE).

«Como salgo tan poco tengo que enterarme de lo que pasa en el pueblo por los que vienen a verme» (15)

«No tienes más que mirarme a mí...» (219)

«Según está el agua de madrugada tiene usted que ir a meterse en ella» (26)

«Tenemos que ir hoy» (145)

tenía-s-n. pret. [79]:

tenía. [66]:

011 (14), 013 (25), 014 (24), 018 (37), 027 (30), 028 (23), 038 (18), 047 (4), 049 (19, 20), 051 (26), 056 (29), 065 (5), 066 (19), 067 (14), 068 (22), 071 (6), 079 (24, 35), 080 (35), 083 (8), 086 (25), 088 (22, 28), 096 (22), 097 (15), 101 (9), 105 (2), 108 (11), 109 (10, 36), 110 (24), 112 (4), 115 (7, 30), 116 (21), 127 (36), 128 (6), 134 (4, 6), 138 (29), 143 (8),



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

147 (5), 151 (21), 152 (14), 155 (38), 162 (15), 163 (17), 167 (38), 169 (13, 17), 173 (6), 179 (9), 183 (15, 24), 189 (9, 10), 190 (16), 196 (29), 198 (23), 199 (11), 202 (7), 207 (10), 211 (14), 212 (1), 220 (8).

tenías. [2]:

089 (8), 126 (33).

tenían. [11]:

039 (4), 097 (20, 31), 100 (24), 103 (30), 112 (7), 160 (17), 164 (32), 171 (11), 183 (19, 21).

* Las formas de las págs. 14, 47, 49, 49, 56, 65, 80, 97, 97, 100, 103, 105, 109, 115, 116, 138, 143, 167, 169, 179, 183 y 220 se refieren a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«... pensó que el anterior no *tenía* aquellas costumbres,...» (14)

* Los términos de las págs. 27, 51, 79, 83, 96, 101, 109, 110, 112, 126, 128, 147, 151, 152, 160, 163, 164, 169, 171, 189, 189, 190, 196, 199, 211 y 212 hacen referencia a: 'Mantener, sostener' (DRAE).

«Por tu gusto las *tenías* todo el día dando vueltas» (126)

«*Tenían* torcido el gesto...» (160)

* En las págs. 13 127 y 183 se hace referencia a: 'Poseer, estar adornado o abundante de una cosa' (DRAE).

«... seguramente *tenía* el motor lleno de carbonilla,...» (13)

* El término de la pág. 112 alude a: 'Construido con algunos nombres de tiempo, emplear, pasar algún espacio...' (DRAE).

«...al otro lado de la verde cortina que *tenía* ante sí...» (112)

* Las formas de las págs. 11, 28, 66, 67, 68, 71, 86, 108, 155, 162 y 207 se refieren a: 'Construido con algunos nombres, hacer o padecer lo que el nombre significa' (DRAE).

«El dedo no *tenía* remedio» (11)

* En la pág. 89 se hace referencia a:

'Con los nombres que significan tiempo, expresa la duración o edad...' (DRAE).

«Mujer, ¿no *tenías* otra hora mejor?» (89)

* Las formas de las págs. 18, 38, 39, 79, 88, 88, 97, 134, 134, 173, 183, 183, 198 y 202 responden a la construcción: 'Tener + que + infinitivo que denota la necesidad, precisión...' (DRAE).

«Fíjese; me lo *tenían* que jurar y no lo creería» (39)

tuve-tuvo-tuvimos-ieron. [37]:

tuve. [2]:

219 (24), 220 (2).

tuvo. [30]:

010 (6), 035 (6), 038 (19), 039 (17), 060 (36), 075 (21), 085 (33), 087 (21), 100 (17), 112 (31), 114 (32), 115 (28), 116 (20), 122 (15), 124 (22), 125 (9), 138 (4), 139 (25), 154 (6), 160 (33), 162 (6), 168 (19), 169 (32), 173 (30), 174 (16), 178 (23), 196 (14), 203 (32), 231 (15), 233 (23).

tuvimos. [2]:

157 (26), 186 (19).

tuvieron. [3]:

021 (25), 106 (28), 215 (9).

* Los términos de las págs. 106, 174 y 220 se refieren a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«... nunca *tuve* dinero suficiente;...» (220)

«...*tuvo* un cuerpo tibio y lozano...» (174)

«Cuando *tuvieron* tres contrarios iniciaron la partida,...» (106)

* Las formas de las págs. 10, 21, 21, 35, 38, 39, 60, 75, 87, 100, 112, 115, 116, 125, 138, 154, 162, 168, 169, 196, 219 y 231 aluden a: 'Tener + que + infinitivo'.



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «Sí, señor, cinco años, y *tuve* que marcharme» (219)
 «...*tuvo* que beberla a sorbos...» (60)
 «*Tuvimos* que calentarle» (186)
 «De vuelta *tuvieron* que ir más despacio» (21)
- * En la pág. 157 se alude a: 'Construido con algunos de tiempo...' (DRAE).
 «Ya el año pasado la *tuvimos* aquí-Alfredo hablaba al médico con gesto preocupado» (157)
- * Las formas de las págs. 124, 139, 173 y 203 hacen referencia a: 'Construido con algunos nombres, hacer o padecer...' (DRAE).
 «...*tuvo* dos vómitos la primera semana...» (124)
- * En la pág. 215 responde a: 'Con los nombres que significan tiempo, expresa la duración o edad de las cosas...' (DRAE).
 «Aún no *tuvieron* tiempo de arreglarlo» (215)
- tenido.** pret. perf. de indic. y pret. plus. de subj. [4]:
 039 (9), 138 (27), 191 (33), 203 (19).
 * En la pág. 39 se hace referencia a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).
 «... tenerlas las he *tenido*, como la que más, en este pueblo» (39)
- * Las formas de las págs. 138 y 203 responden a la construcción: 'Tener + que + infinitivo...' (DRAE).
 «Quizás hubiera *tenido* que marchar lejos, a algún pueblo vecino, a alguna fiesta» (138)
- * En la pág. 191 se alude a: 'Construido con algunos nombres de tiempo, emplear, pasar algún espacio...' (DRAE).
 «... si no llega a ser por una mujer que le dio cama no hubiera *tenido* donde pasar la noche» (191)
- tendrá-éis-án.** fut. [9]:
tendrá. [7]:
 019 (19), 044 (30), 057 (25), 065 (16), 067 (8), 111 (22), 216 (10).
tendréis. [1]:
 184 (38).
tendrán. [1]:
 059 (38).
 * Los términos de las págs. 19, 44, 57, 65 y 184 aluden a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).
 «... usted *tendrá* sus razones, pero lo que es yo, como pudiera, poco tiempo iba a parar aquí» (19)
 «Aquí no *tendréis* nada de fruta» (184)
- * En la pág. 59 responde a 'la construcción verbo + que + infinitivo'.
 «... cuando se hagan viejos y no puedan trabajar no *tendrán* 'que preocuparse, porque el banco les pasará una renta» (59)
- * Las formas de las págs. 67, 111 y 216 se refieren a: 'Construido con algunos nombres de tiempo, emplear, pasar algún espacio de él en un lugar o sitio, o de cierta manera' (DRAE).
 «Algún asunto *tendrá* al otro lado...» (67)
- tendría-mos-ían.** cond. [24]:
tendría. [19]:
 031 (5), 040 (3), 048 (37), 051 (38), 059 (5), 061 (35), 075 (13, 15), 094 (25), 096 (11, 14), 102 (16), 126 (6), 132 (24), 136 (31), 162 (35), 171 (33), 179 (7), 184 (7).
tendríamos. [1]:
 136 (31).
tendrían. [4]:
 126 (1), 147 (27), 153 (4), 222 (9).
 * El término de las págs. 40 y 59 se refieren a: 'Poseer o disfrutar' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«Ahora *tendría* algo en que entretener sus ocios...» (40)
* Las formas de las págs. 126 y 171 hacen referencia a: 'Construido con algunos nombres de tiempo, emplear...' (DRAE).

«Ni donde dormir *tendría*...» (126)
* Los términos de las págs. 31 y 153 aluden a: 'Construido con algunos nombres, hacer o padecer lo que el nombre significa' (DRAE).

«... pronto *tendría* fiebre, e hizo un esfuerzo por desprenderse de la camisa,...» (31)
* En la pág. 96 se hace alusión a: 'Con los nombres que significan tiempo, expresar la duración o edad de las cosas o personas de que se habla' (DRAE).

«No *tendría* ni diez años» (96)
* Los términos de las págs. 48, 51, 61, 75, 94, 96, 102, 126, 132, 136, 147, 162, 179, 184 y 222 se refieren a: 'Construido con la conjunción que y el infinitivo de otro verbo, denota la necesidad, precisión o determinación de hacer lo que el verbo significa' (DRAE).

«*Tendría* que verla» (48)
«... luego *tendrían* que buscar otra» (222)

tenga-s-n. pres.subj. [8]:
tenga. [5]:
026 (30, 33), 065 (20), 158 (9), 203 (23).

tengas. [1]:
098 (18).

tengan. [2]:
127 (30), 217 (18).

* Las formas de las págs. 26, 65, 98 y 203 hacen referencia a: 'Construido con algunos nombres, hacer o padecer...' (DRAE).

«*Tenga* paciencia y no haga el tonto» (65)

«No, no *tengas* miedo» (98)
* La pág. 158 se refiere a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«Como *tenga* eso que dice, va a contagiar al otro pueblo» (158)
* La forma de la pág. 127 alude a: 'Construido con algunos nombres de tiempo, emplear...' (DRAE).

«Lo que no quiero es que mis hijas vayan a la capital a servir a nadie, al menos mientras yo viva y *tengan* aquí su casa» (127)

* En la pág. 217 aparece la construcción de: 'Tener + que + infinitivo de otro verbo que denota la necesidad,...' (DRAE).

«Está bueno, hombre, que *tengan* que venir de fuera a enseñarnos cómo hay que hacer con el viejo» (217)

tuviera-s-n-iese. pret. subj. [12]:

tuviera. [9]:
037 (13), 043 (11), 066 (4), 081 (26), 088 (14), 089 (16), 115 (32), 138 (19), 218 (15).

tuvieras. [1]:
061 (37).

tuvieran. [1]:
105 (38).

tuviese. [1]:
096 (16).

* Los términos de las págs. 61, 66, 89, 105 y 218 se refieren a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«Si *tuviera* dinero te lo compraba...» (218)
«...como si al igual que el cementerio *tuvieran* sus piedras...» (105)

* En la pág. 88 se hace referencia a: 'Mantener, sostener' (DRAE).

«...como si *tuviera* la pata cogida en un torno» (88)

* Las formas de las págs. 37 y 43 aluden a: 'Construido con algunos



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

nombres, hacer o padecer...'
 (DRAE).

«Como si yo *tuviera* la culpa de que usted no pueda dormir» (37)

* En la pág. 115 se hace referencia a: 'Con los nombres que significan tiempo...'
 (DRAE).

«...si yo *tuviera* su edad hacía lo mismo» (115)

* Los términos de las págs. 21, 81 y 138 poseen la forma de: 'Tener + que + infinitivo'.

«...y *tuvieran* que llenar todas las semanas las veinte latas...» (21)

ten. imperat. [1]:
 038 (35).

'Mantener, sostener' (DRAE).

«*Ten* cuidado no te fundas tú»

tener. infinit. [18]:

024 (25), 032 (7), 060 (11), 070 (31), 071 (2), 077 (22), 081 (14), 082 (17), 086 (38), 095 (37), 096 (5, 18), 101 (36), 103 (20), 108 (13), 109 (31), 116 (16), 199 (10).

* Los términos de las págs. 60, 86, 95, 96, 101 y 108 se refieren a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«En lugar de *tener* el dinero en casa, ustedes lo depositan en el banco...» (60)

* Las formas de las págs. 32, 70, 71, 81, 96, 103 y 199 aluden a: 'Construido con algunos nombres, hacer o padecer lo que el nombre significa' (DRAE).

«¡Ya hace falta *tener* mala sangre para hacer una cosa así!» (32)

* En las págs. 77 y 109 se refieren a: 'Con los nombres que significan tiempo, expresa la duración...'
 (DRAE).

«...debía *tener* veintitantos años» (77)

* En las págs. 24, 82 y 116 aparece la construcción: 'Tener + que + infinitivo que denota la necesidad,

precisión o determinación de hacer lo que el verbo significa' (DRAE).

«... lo va a *tener* que oír el lucero del alba que entre por esa puerta» (24)

tenerla-s. infinit. con pron. enclítico. [2]:

tenerla. [1]:
 108 (14).

tenerlas. [1]:
 039 (9).

* El término de la pág. 39 se refiere a: 'Poseer y disfrutar' (DRAE).

«... si no me casé no fue por falta de ocasiones, que *tenerlas* las he tenido, como la que más, en este pueblo» (39)

* La forma de la pág. 108 hace referencia a: 'Construido con algunos nombres de tiempo...'
 (DRAE).

«... su deseo de *tenerla* junto a sí se avivaba con el recuerdo del viejo atormentándole» (108)

tenerle. infinit. con pron. enclítico. [1]:
 148 (29).

'Construido con algunos nombres, hacer o padecer lo que el nombre significa' (DRAE).

«... era fácil que el especialista se decidiera a *tenerle* en observación» tener.

TENDER. tr. [12]:

'Desdoblar, extender o desplegar lo que está cogido, doblado, arrugado o amontonado' (DRAE).

tendió. pret. [8]:

053 (27), 054 (28), 056 (3), 057 (9), 135 (6), 187 (15), 189 (37), 202 (37).

'Alargar una cosa aproximándola hacia alguien o algo' (DRAE).

«*Tendió* la mano al visitante y entraron en la casa» (53)

tendía. pret. [1]:
 087 (4).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«Por encima del tejado *tendía* sus ramas un fresno, a cuya sombra estaba Antonio»

tendido. p.p. [1]:

142 (27).

'Echarse, tumbarse a la larga' (DRAE).

«*Tendido* aún, miró a través de la ventana el cielo azul lechoso, ligeramente cubierto»

tendiéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [1]:

151 (15).

«... se apresuró a imitarle, *tendiéndose* sobre una de las lávanas»

tender. infinit. [1]:

075 (17).

'Alargar una cosa aproximándola hacia alguien o algo' (DRAE).

«Tendría que hablarles durante toda la mañana, y por la noche, a toque de concejo, el último discurso y *tender* la mano»

TENIS. m. [1]:

131 (3).

'Juego que consiste en lanzar con raqueta una pelota de una a otra parte del campo, separadas por una red. Suele haber uno o dos jugadores en cada bando' (DRAE).

«... se alineaban a la puerta del recién fundado club de *tenis*, por un telefonazo a tiempo»

TENSA-S-OS. adj. [3]:

tensa. [1]:

171 (23).

tensas. [1]:

140 (29).

tensos. [1]:

171 (12).

'Dícese del cuerpo estirado por la acción de fuerzas que lo atraen' (DRAE).

«... parecía ir a romper la piel *tensa* y fina, semejaba blanco mármol» (171)

«... las ancas *tensas* y poderosas, una embriaguez desconocida había estallado en su pecho,...» (140)

«Tenían la cara congestionada, los nervios *tensos* con el esfuerzo de las canciones» (171)

TENSIÓN. f. [2]:

201 (18), 210 (11).

'Estado anímico de excitación, impaciencia, esfuerzo o exaltación producido por determinadas circunstancias o actividades' (DRAE).

«Se había levantado tarde tras una noche en vela, con los nervios en *tensión*,...» (210)

TENTAR. tr. [3]:

'Intentar o procurar' (DRAE).

tentado. p.p. [2]:

030 (11), 070 (10).

«Estuvo *tentado* de huir, pero el miedo le detuvo» (30)

tentando. ger. [1]:

029 (28).

«Iba *tentando* el fondo...»

TENUE-S. adj. [6]:

tenue. [5]:

025 (3), 067 (29), 104 (12), 138 (8), 176 (12).

tenues. [1]:

014 (2).

'Delicado, delgado y débil' (DRAE).

«Apareció un resplandor *tenue* sobre la montaña, a espaldas de las casas» (25)

«... levantando *tenues* vapores de polvo que flotaban sobre los prados...» (14)

TENUEMENTE. adv. m. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

172 (24).

'De forma tenue' (DRAE).

«La bombilla se iluminó *tenuemente* y Manolo apagó el carburo»

TEÑIR. tr. [5]:

'Dar cierto color a una cosa, encima del que tenía' (DRAE).

teñido (había). pret. plus. [1]:

030 (37).

· «El agua le había *teñido* de rojo la pierna hasta el muslo,...»**teñidas-o.** p.p. [2]:**teñidas.** [1]:

180 (35).

teñido. [1]:

161 (30).

«... se alzaba una cadena de montañas, erizada de agudas cumbres, de igual altura, *teñidas* de una franja roja y amarillenta» (180)**tiñendo.** ger. [2]:

35 (29), 42 (10).

«Eran las frías horas del alba, *tiñendo* de un gris opaco los cristales de la ventana,...» (35)

TEORÍA. f. [1]:

199 (24).

'Conocimiento especulativo considerado con independencia de toda aplicación' (DRAE).

«Se imaginó qué fácil en *teoría* podía ser su cometido...»

TERCAMENTE. adv. m. [1]:

063 (6).

'Con terquedad' (DRAE).

«Procuró apartarla de su cabeza, pero el recuerdo volvía *tercamente*,...»

TERCERA-O. adj. ordinal. [5]:

tercera. [1]:

141 (17).

tercero. [4]:

102 (35), 113 (1), 167 (18), 186 (14).

'Que sigue inmediatamente en orden al o a lo segundo' (DRAE).

«... la pequeña de las hijas de Alfredo, y la *tercera*, la criada» (141)«El *tercero* fue un sobrino de Alfredo, que vino representando al tío» (102)

TERCIAR. tr. [7]:

'Poner una cosa atravesada diagonalmente o al sesgo, o ladearla' (DRAE).

terciaba. pret. [1]:

208 (21).

'Interponerse y mediar para componer algún ajuste, disputa o discordia' (DRAE).

«... hasta éste *terciaba* con bromas,...»**terció-aron.** pret. [2]:**terció.** [1]:

026 (1).

terciaron. [1]:

031 (21).

«Se *terció* la cesta a la espalda,...» (26)«Fue recogida la red, y al hombre lo *terciaron* con su cesta sobre una de las caballerías» (31)**terciaría.** cond. [1]:

197 (2).

«... si era preciso lo *terciaría* delante, sobre el aparejo, como un saco» (197)**terciada-os.** p.p. [2]:**terciada.** [1]:

027 (7).

terciados. [1]:

136 (1).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

«Reconoció la silueta por la carabina *terciada* y contestó a su mujer: Es el guarda» (27)

«Al cabo de diez minutos volvió la dependienta con varios vestidos *terciados* al brazo...» (136)

terciando. ger. [1]:

219 (6).

'Interponerse y mediar para componer algún ajuste, disputa o discordia' (DRAE).

«El viajante se acercó, *terciando* en la disputa»

TERMINAR. tr. [22]:

'Poner término a una cosa, acabarla' (DRAE).

terminaba. pret. [1]:

180 (16).

«...adivinando que la carrera *terminaba*,...»

terminé-aste-ó-asteis-aron. pret. [10]:

terminé. [1]:

171 (20).

terminaste. [1]:

171 (19).

terminó. [4]:

037 (21), 048 (10), 068 (18), 194 (2).

terminasteis. [1]:

096 (27).

terminaron. [3]:

062 (19), 117 (31), 137 (10).

«*Terminé* por hoy» (171)

«La criada *terminó* de meterse la ropa, y desperezándose salió al corral» (37)

«¿Qué, *terminasteis* ya?»

Sí, señor» (96)

«Cuando *terminaron*, Manolo sacó la comida a su hermano» (62)

terminara. pret. subj. [1]:

190 (17).

«Ahora, al menos, tenía su recuerdo, y aunque aquel estado

de cosas *terminara*- la imagen de don Prudencio fue y vino en su mente como un viento—,...»

terminado. Pret. plus. de subj. y pret. anterior. [2]:

023 (3), 103 (12).

«Parecía que el discurso hubiese *terminado*» (23)

«Cuando el primer cántaro se hubo *terminado*,...» (103)

terminada-os. p.p. [2]:

terminada. [1]:

043 (9).

terminados. [1]:

235 (16).

«Pareció dar por *terminada* la conversación» (43)

«*Terminados* los cánticos lo alzarón entre cuatro y lentamente emprendieron el camino al cementerio» (235)

terminar. infinit. [8]:

032 (33), 057 (2), 081 (11, 16), 096 (7), 130 (15), 155 (8), 208 (23).

«... no le dejó *terminar*» (32)

terminarlo. infinit. con pron.

enclítico. [1]:

011 (16).

«Había que *terminarlo* y se lo dijo al chico,...»

TERMÓMETRO. m. [3]:

051 (38), 052 (20, 22).

'Instrumento que sirve para medir la temperatura' (DRAE).

«Sacó el *termómetro*» (51)

TERNERO. m. [3]:

057 (20, 22), 189 (11).

'Cría macho de la vaca' (DRAE).

«... al pasar junto a la cuadra un *ternero* tascaba el collar que le mantenía sujeto al pesebre» (57)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

TERNURA. adj. [1]:

211 (9).

'Calidad de tierno' (DRAE).

«... hizo revivir dentro de él, en toda su *ternura*, el amor que por ella sentía»

TERRA. f. Término latino. [1]:

121 (15).

«Gloria in excelsis et in *terra* pax hominibus»

TERRAZA. f. [2]:

130 (12), 131 (32).

'Terreno situado delante de un café, bar, restaurante, etc., acotado para que los clientes puedan sentarse al aire libre' (DRAE).

«... fue a sentarse en la *terrazza* de un café, en la calle principal, donde mayor era el tráfico» (130)

TERRENO. m. [6]:

137 (6), 149 (8), 183 (7, 13), 187 (35), 213 (8).

'Sitio o espacio de tierra' (DRAE).

..., pues porque el *terreno* está así...

TERROSA. adj. [2]:

026 (26), 213 (9).

'Que participa de la naturaleza y propiedades de la tierra' (DRAE).

«Él miró el agua turbia, *terrosa*, pensando que habría llovido mucho arriba» (26)

TESTIMONIO. m. [1]:

067 (30).

'Prueba, justificación y comprobación de la certeza o verdad de una cosa' (DRAE).

«... el repentino abanico de chispas en la cima, como único *testimonio* de vida»

TEZ. f. [1]:

214 (11).

'Rasgo peculiar del rostro humano'.

«... hombres de *tez* color ladrillo arrastrando tras sí sus asnos color ceniza o pequeños caballos»

TI. pron. personal. [8]:

024 (16), 084 (36), 104 (7), 115 (22), 163 (14), 172 (21), 176 (29), 220 (21).

'Forma del pronombre personal de segunda persona de singular, común a los casos genitivo, dativo, acusativo y ablativo. Se construye siempre con preposición, y cuando esta es con, se dice contigo' (DRAE).

«¿Qué te importa a *ti* lo que hagan los demás?» (24)

TIBIA-O. adj. [3]:

tibia. [2]:

036 (8), 163 (26).

tibio. [1]:

174 (16).

'Templado, entre caliente y frío' (DRAE).

«... dejó que la luz recortase sus hombros y la maraña del pelo sobre el abrigo, sobre la *tibia* carne que escapaba al camión» (36)

«... tuvo un cuerpo *tibio* y lozano, cuando la cortejaba en otro pueblo, otras noches muy lejanas ya» (174)

TIBIAMENTE. adv. [1]:

042 (14).

'Con tibieza, flojedad o descuido' (DRAE).

«... dejándose *tibiamente* acariciar por el sol, que pasaba ya a través de los cristales»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

TIEMPO-S. m. [87]:

tiempo. [82]:

012 (2), 013 (10), 014 (25), 017 (8),
019 (20), 021 (18), 027 (34), 028
(17), 030 (4, 22), 033 (32), 035 (3),
041 (11), 042 (27), 046 (6), 047 (6,
17, 31), 050 (6), 053 (32), 069 (37),
078 (32), 081 (3, 9), 086 (34), 095
(4), 096 (20), 097 (34), 100 (28), 101
(26), 103 (1, 16, 32), 105 (7, 23,
33), 107 (7), 109 (14), 111 (8), 114
(10), 117 (38), 119 (25), 124 (33),
125 (30), 131 (4), 134 (37), 141 (3),
146 (15), 151 (22), 153 (2), 155 (8,
37), 156 (10), 158 (24), 162 (16, 27),
173 (30), 174 (15), 179 (6, 19), 181
(9, 13), 184 (22), 186 (34), 187 (31),
190 (15), 194 (36), 204 (23), 205 (9),
206 (1, 23, 26), 207 (18), 210 (13),
214 (33), 215 (9), 217 (25), 219 (22),
221 (17, 19), 224 (15), 231 (9).

tiempos. [5]:

102 (3), 124 (1), 131 (28), 173 (3),
205 (12).

* Los términos de las págs. 12, 13,
19, 21, 22, 33, 35, 97, 101, 103,
117, 134, 141, 151, 155, 179, 181,
181, 186, 187, 190, 205, 206, 211,
221 y 231 se refieren a: 'Duración de
las cosas sujetas a mudanza' (DRAE).

«... pensó el médico en el *tiempo*
que llevaba sin comer y sintió
hambre» (12)

* Las formas de las págs. 17, 46, 47,
53, 78, 81, 86, 102, 103, 105, 105,
124, 124, 131, 156, 162, 173, 174,
204, 205, 206, 206 y 221 aluden a:
'Época durante la cual vive alguna
persona o sucede alguna cosa'
(DRAE).

«No se puede dejar nada abierto
en este *tiempo*;...» (17)

* En las págs. 41, 47, 100, 105, 173,
184 y 215 se refieren a:
'Oportunidad, ocasión o coyuntura de
hacer algo' (DRAE).

«...dando *tiempo* a que los
vecinos llegasen. (105)

* La pág. 114 hace referencia a:
'Oportunidad, ocasión o coyuntura de
hacer algo' (DRAE).

«...nunca había dejado a nadie
en tierra si se le avisaba con
tiempo» (114)

* Los términos de las págs. 28, 47,
96, 103, 111, 119, 123, 125, 155,
158, 162, 179, 194, 205, 207, 214,
219 y 224 se refieren a: 'Largo
espacio de tiempo' (DRAE).

«¡Todo el *tiempo* en la cama!
Más le hubiera valido morir
cuando la madre» (96)

* Las formas de las págs. 50, 81, 107
y 109 se refieren a: 'Estado
atmosférico' (DRAE).

«... con este *tiempo* no hay
nada como una buena ensalada
después de comer» (50)

* En las págs. 14, 27, 30, 30, 42, 69,
146, 153 y 210 encontramos las locs.
adv. 'al mismo tiempo' y 'al tiempo
que', con valor de: 'Simultaneidad,
acciones que se producen al mismo
tiempo'.

«Oyó montar la carabina, al
tiempo que le repetía la
pregunta, pero no se movió,
temiendo que el tiro le acertara»
(30)

* En la pág. 131 aparece la loc. adv.
'a tiempo', con valor de: 'En el
momento oportuno, cuando todavía
no es tarde' (DRAE).

«... los que se alineaban a la
puerta del recién fundado club
de tenis, por un telefonazo a
tiempo» (131).

* La construcción 'al tiempo', que
aparece en la pág. 217 indica que
'algo se va a producir
irremediamente'.

«Y si no, al *tiempo*» (217)



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

TIENDA-s. f. [5]:

tienda. [3]:

115 (29), 117 (29), 229 (5).

tiendas. [2]:

130 (13, 31).

'Casa, puesto o lugar donde se venden al público artículos de comercio al por menor' (DRAE).

«... iba a la capital a emplearse en una *tienda* de tejidos que tenía un tío suyo» (115)

«Nuevas *tiendas*, lujosas, para ricos;...» (130)

TIENTAS(A). loc. adv. [2]:

098 (6), 138 (37).

'Valiéndose del tacto para reconocer las cosas en la oscuridad, o por falta de vista' (DRAE).

«Recogió a *tientas* la jeringuilla y la aguja, las colocó en el estuche y guardó éste en el bolsillo» (98)

TIENTO(CON). fr. familiar. [2]:

025 (25), 107 (26).

'fr. fam. con que se recomienda el esmero en la ejecución de una cosa' (DRAE).

«Ya puede andar con *tiento*» (25)

TIERNO. adj. [2]:

042 (28), 226 (15).

* La forma de la pág. 42 posee la significación de: 'Afectuoso, cariñoso y amable' (DRAE).

«La criada había adoptado un tono *tierno* y filial, olvidadas las duras palabras de antes» (42)

* El término de la pág. 226 alude a: 'Reciente, de poco tiempo' (DRAE).

«Bajaron los pastores restantes con un saco repleto de *tierno* y blanco pan,...» (26)

TIERRA-s. f. [51]:

tierra. [41]:

014 (5), 019 (37), 020 (20, 33), 031 (7), 033 (17), 061 (4, 8), 071 (3), 076 (35), 077 (36), 080 (20), 083 (19), 086 (13), 097 (32), 108 (17, 22), 109 (38), 111 (26), 114 (9), 116 (24, 28), 117 (12), 122 (5), 130 (18, 21), 137 (11), 140 (11), 144 (32), 149 (4), 150 (7, 25), 152 (35), 153 (19), 156 (21), 165 (23), 181 (26), 188 (29), 191 (29), 212 (23), 227 (13).

tierras. [10]:

012 (33), 019 (27), 103 (30), 116 (14), 123 (15, 27), 149 (27, 31), 175 (20), 235 (31).

* El término de la pág. 191 se refiere a: 'Planeta que habitamos'.

«Una vez bajó Jesucristo a la *tierra* y andaba por el mundo, y llegó hasta aquí» (191)

* Las formas de las págs. 14, 97, 122, 152 y 212 aluden a: 'Materia inorgánica desmenuzable de que principalmente se compone el suelo natural' (DRAE).

«La grasa cubriase de una película gris de *tierra* y suciedad que hacía maldecir a Pepe en voz baja» (14)

* Las palabras de las págs. 31, 33, 61, 76, 77, 80, 83, 86, 108, 108, 109, 111, 130, 144, 149, 153, 156, 165, 188 y 227 poseen la significación de: 'Suelo o piso' (DRAE).

«La *tierra* reverberaba» (227)

* Los términos de las págs. 19, 20, 20, 71, 103, 116, 116, 123, 123, 136, 149, 149, 150, 150, 175, 181 y 235 hacen referencia a: 'Terreno dedicado a cultivo o propio para ello' (DRAE).

«Mejor *tierra* que esta...» (181)

«Pues comprar más *tierras* para trabajar más...» (19)



JOSÉ DIEGO SANTOS

* En las págs. 19, 117, 130 y 137 se alude a: 'Nación, región o lugar en que se ha nacido' (DRAE).

«Huían de la *tierra* como de una esclavitud aborrecida; la abandonaron y nadie volvió a sembrar una vez vendidos los ganados» (117)

* Las formas de las págs. 13, 61, 116 y 140 se refieren a: 'País o región' (DRAE).

«Ésa ha sido la riqueza de esta *tierra*» (116).

* En la pág. 114 encontramos la construcción 'dejar en tierra', con significación en el DRAE de: 'Quedarse a pie', aunque en nuestro texto tiene la matización de: 'Sin recoger, quedarse en tierra'.

«... nunca había dejado a nadie en *tierra* si se le avisaba con tiempo» (114)

TIMBRE. m. [1]:
109 (24).

'Modo propio y característico de sonar un instrumento músico o la voz de una persona' (DRAE).

«Sus grandes ojos parpadearon con rapidez y la voz tomó un *timbre* más amable»

TINIEBLA-S. f. [4]:

tiniebla. [2]:
208 (14), 024 (35).

tinieblas. [2]:
026 (13), 137 (27).

'Obscuridad, sombra. Falta o insuficiencia de luz en un sitio' (DUE).

«Se echó la boina sobre los ojos, porque la luz, tras la *tiniebla* del pasillo, le cegaba,...

«... la casa quedó en *tinieblas*, alumbrada la cocina tan sólo por el resplandor de la hornilla» (24)

TINTO. Aquí funciona como sustantivo. m. [1]:
227 (6).

'Rojo oscuro' (DRAE). 'Clase de vino'.

«... cuando la carne fue servida, les llenó un plato, acercándose con un jarro de *tinto*»

TÍO-S. m. [9]:

tío. [7]:
057 (8, 18, 25), 102 (36), 115 (30), 116 (20), 169 (22) .

tíos. [2]:
106 (36), 182 (3).

* Los términos de las págs. 57, 102, 115 y 116 se refieren a: 'Respecto de una persona, hermano o primo de su padre o madre' (DRAE).

«¿Tiene usted algún pariente en el pueblo de al lado?

Un *tío*» (57)

* Las formas de las págs. 106, 169 y 182 aluden a: 'Hombre rústico y grosero' (DRAE).

«¡ No quieras saber cómo se puso el *tío*! Empezó a soltar injurias que no paraba» (169)

«¡Vaya con los *tíos* que nos quieren matar ! —gritó una mujer» (106)

TIRAR. tr. [17]:

'Despedir de la mano una cosa' (DRAE).

tiraba. pret. [1]:
033 (12).

'Arrojar, lanzar en dirección determinada' (DRAE).

«Si era yo, como hay Dios que le *tiraba* al río la primera vez que lo encontrase»

tiró-aron. pret. [9]:

tiró. [4]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

092 (35), 127 (32), 146 (13), 197 (37).

tiraron. [5]:

27 (27, 30), 146 (7), 169 (1, 2).

* Las formas de las págs. 27, 146 y 146 se refieren a: 'Disparar la carga de un arma de fuego, o un artificio de pólvora' (DRAE).

«... el sargento le *tiró* dos veces con el mauser...» (146)

«Anoche, sin ir más lejos, *tiraron* un cartucho en el pontón y mataron toda la cría» (27)

* Los términos de las págs. 92 y 169 aluden a: 'Arrojar, lanzar en dirección determinada' (DRAE).

«... le *tiró* una piedra» (92)

«Y los que *tiraron* al río» (169)

* En la pág. 127 se hace referencia a: 'Sacar, hacer salir a uno de algún sitio; apartarlo, desviarlo' (DRAE).

«Que no diga nadie que porque les faltó la madre cada cual *tiró* por donde quiso...» (127)

* El término de la pág. 197 alude a: 'Hacer fuerza para traer hacia sí o para llevar tras sí' (DRAE).

«*Tiró* de las riendas, haciendo girar el caballo y se perdió en la oscuridad, carretera arriba» (197)

tiren. pres. subj. [1]:

100 (1).

«Allá cada cual; si es por su gusto, que lo *tiren*»

tiraran. pret. subj. [1]:

027 (30).

'Disparar la carga de un arma de fuego, o un artificio de pólvora' (DRAE).

«Puede que lo *tiraran* la otra noche...»

tírela. imperat. con pron. enclítico. [1]:

165 (32).

'Arrojar, lanzar en dirección determinada' (DRAE).

«Bueno, *tírela*»

tirándose. ger. prml. con pron. enclítico. [1]:

155 (14).

Significación genérica.

«... oír a los chicos perseguirse, correr, *tirándose* a la cara los frutos verdes del verano»

tirar. infinit. [3]:

069 (3), 107 (33), 116 (18).

* Las formas de las págs. 69 y 107 hacen referencia a la significación genérica.

«... se detuvo para *tirar* la colilla al río e incorporándose estiró los brazos y se dirigió a la casa» (69)

* El término de la pág. 116 posee un valor figurativo de: 'Malgastar el caudal o malvender la hacienda' (DRAE).

«... le parecía que iban a *tirar* la casa por la ventana» (116)

TIRADOR. m. [1]:

107 (36).

'Persona que tira con cierta destreza y habilidad' (DRAE).

«El *tirador* se colocaba bajo el fuego del sol y los mirones comentaban la jugada fumando y bebiendo»

TIRANTE. adj. [1]:

133 (18).

'Tenso' (DRAE).

«Con una pierna sobre otra, la falda más arriba de la rodilla, el pelo *tirante*, negro, sujeto atrás con un moño»

TIRITAR. intr. [3]:

'Temblar o estremecerse de frío o por causa de fiebre, de miedo, etc' (DRAE).

tiritaba. pret. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

223 (1).

«*Tiritaba*, saltando sobre la hierba, envuelto en hipos y llantos»

tiritando. ger. [1]:

165 (31).

«Los compañeros le animaban, *tiritando* como él»

tírtar. infinit. [1]:

082 (4).

«... empiezo a *tírtar* como un niño»

TIRO-S. m. [10]:

tiro. [7]:

030 (5), 033 (23), 034 (8, 26), 038 (3, 4), 108 (20).

tíros. [3]:

018 (24), 065 (7), 168 (31).

* Los términos de las págs. 30, 33, 34 y 38 se refieren a: 'Disparo de un arma de fuego' (DRAE).

«... no se movió, temiendo que el *tiro* le acertara» (30)

«Oírá el guarda los *tíros*» (65)

* La forma de la pág. 108 alude a: 'Corriente de aire que se produce en un hogar, chimenea, etc.' (DUE).

«... la única vida surgía en bocanadas negras y difusas por el *tiro* de las chimeneas» (108)

TIRÓN-ES. m. [3]:

tirón. [1]:

078 (30).

tírones. [2]:

011 (22), 178 (32).

* La forma de la pág. 78 es una loc.adv., con significación de: 'De una vez, de un golpe' (DRAE).

«En cambio, mi padre siempre durmió de un *tirón*; como cae, así se despierta» (78)

* Los términos de las págs. 11 y 178 se refieren a: 'Acción y efecto de

tirar con violencia, de golpe' (DRAE).

«A no ser por los balanceos del animal y sus *tirones* que parecían sacarle de bajo sus piernas,...» (178)

TITUBEO. m. [2]:

051 (2), 063 (26).

'Acción y efecto de *titubear'* (DRAE).

«Cuando le indicó que debía quitarse el vestido, ella lo hizo mansamente, sin ningún *titubeo*,...» (51)

TIZONES. m. [1]:

184 (17).

'Palo a medio quemar' (DRAE).

«Salieron con el petate y entre los dos lo mulleron colocándolo en el centro del chozo, limpio de brasas y *tizones*»

TOALLA. f. [1]:

223 (7).

'Pieza de felpa, algodón u otros materiales, por lo general rectangular, para secarse el cuerpo' (DRAE).

«... cuidando de dejar siempre la *toalla* en lugar seco...»

TOCAR. tr. [20]:

'Ejercitar el sentido del tacto' (DRAE).

toca-n. pres. [2]:

toca. [1]:

221 (32).

tocan. [1]:

098 (3).

* El término de la pág. 221 se refiere a: 'Caer en suerte una cosa' (DRAE).

«... esta tarde le *toca* el turno a mi hermano» (221)

* La forma de la pág. 98 alude a: 'Avisar haciendo seña o llamada, con

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

campano u otro instrumento'
(DRAE).

«¿Por qué *tocan* ahora?

A concejo» (98)

tocaba-is. pret. [3]:

tocaba. [2]:

022 (21), 028 (23).

tocábais. [1]:

217 (26).

* Las formas de las págs. 22 y 28 se refieren a: 'Caer en suerte una cosa' (DRAE).

«... a él le *tocaba* quedar tras el mostrador» (28)

* El término de la pág. 217 alude a: 'Alterar el estado o condición de una cosa' (DRAE).

«Ahí le tenéis: se empeñó en que no le *tocabais* al otro un pelo de la ropa, y ni presidente, ni secretario, ni nada» (217)

tocó-aron. [3]:

tocó. [2]:

079 (16), 097 (24).

tocaron. [1]:

226 (19).

'Avisar haciendo seña o llamada, con campana u otro instrumento' (DRAE).

«Pepe echó unas maldiciones y *tocó* el 'claxon' insistentemente» (79)

«*Tocaron* la campana para avisar a los rezagados, y Baltasar empezó a servir» (226)

tocara. pret. subj. [1]:

179 (23).

'Tropezar ligeramente una cosa con otra' (DRAE).

«El caballo tropezó doblando una mano, pero se alzó en un esfuerzo, antes que la rodilla *tocara* el suelo»

tocar. infinit. [9]:

029 (32), 060 (28), 088 (4), 097 (23), 105 (6), 137 (26), 180 (38), 191 (7), 200 (15).

* Los términos de las págs. 29, 88, 137 y 200 se refieren a: 'Tropezar ligeramente una cosa con otra' (DRAE).

«... oyendo cómo se hundía hasta *tocar* fondo, poco a poco;...» (29)

* Las formas de las págs. 60, 97 y 105 hacen referencia a: 'Avisar haciendo seña o llamada, con campana u otro instrumento' (DRAE).

«... mañana por la noche mandaré *tocar* a concejo...» (60)

* En las págs. 180 y 191 se alude a: 'Llegar a una cosa con la mano, sin asirla' (DRAE).

«Es allí—extendió el brazo como si con la uña del índice fuera a *tocar* el extremo opuesto del valle,...» (180)

tocarles. infinit. con pron enclítico. [1]:

130 (36).

'Caer en suerte una cosa' (DRAE).

«... porque era seguro que entre tanta riqueza algo habría de *tocarles*»

tocarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

030 (25).

'Llegar a una cosa con la mano, sin asirla' (DRAE).

«Ahora era mucho más penoso mantenerse quieto y vencer el deseo de *tocarse* la herida»

TODA-S-O-S. adj. c. [300]:

toda. [38]:

019 (24), 026 (30), 027 (28, 32), 038 (2, 24), 039 (16, 20), 040 (6), 044 (1), 054 (32), 058 (7), 063 (27), 065



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

(23), 066 (27), 070 (12), 071 (23),
 075 (15), 088 (7), 095 (11), 114 (16),
 118 (17), 123 (22), 129 (34), 138 (7),
 150 (36), 151 (22), 156 (28), 159
 (13), 166 (3), 167 (30), 177 (25), 182
 (37), 190 (12), 198 (2), 209 (16), 211
 (9), 223 (20).

todas. [39]:

021 (8), 024 (5), 046 (37), 052 (19),
 054 (8), 062 (7), 066 (22), 067 (21),
 069 (2, 7, 26), 071 (30), 081 (28),
 082 (3), 084 (35), 086 (23), 090 (21),
 096 (31), 102 (19), 106 (23), 110
 (33), 112 (12), 116 (33), 117 (4), 119
 (17), 120 (5, 33), 128 (28), 131 (32),
 133 (12), 138 (30), 141 (2), 144 (6),
 150 (19), 174 (19), 185 (23), 188
 (29), 206 (36), 208 (22).

todo. [118]:

013 (3), 016 (9, 10), 017 (9, 20), 018
 (10), 019 (15, 16), 020 (3), 021 (27),
 022 (29, 31), 025 (17, 35), 033 (18),
 035 (3), 042 (6, 25), 043 (20), 048
 (7, 24), 053 (7), 055 (31), 056 (7),
 059 (23, 30), 060 (17), 063 (7), 071
 (35), 072 (16), 077 (32), 080 (7), 085
 (12, 19), 088 (25), 093 (21), 093
 (21), 094 (34), 095 (16), 096 (14, 19,
 24), 097 (29), 098 (26), 101 (16),
 102 (32), 105 (24), 106 (21), 107
 (18, 38), 108 (7), 114 (2), 116 (14,
 19), 124 (3, 5, 9), 126 (33), 128
 (33), 130 (7, 16), 131 (9, 17), 133
 (36), 135 (14), 137 (32), 138 (9), 142
 (32), 145 (15), 149 (20), 150 (28),
 155 (31), 156 (23), 159 (26, 28), 162
 (17), 165 (21), 168 (26, 28), 169 (8),
 174 (15, 18), 176 (19), 178 (8), 181
 (3), 183 (28), 185 (22), 187 (7, 26),
 189 (9), 194 (11, 33), 195 (21), 197
 (18), 198 (8), 200 (11), 202 (9), 203
 (12), 204 (24, 33), 206 (26, 29), 210
 (26, 31), 211 (26), 213 (23), 214 (5),
 215 (30), 218 (18), 219 (2, 12), 222
 (8), 229 (3), 230 (3), 231 (35), 233
 (33, 34), 234 (10) .

todos. [105]:

011 (36), 012 (8), 013 (27), 016 (7),
 018 (9), 019 (29, 31), 022 (33), 026
 (29), 032 (20), 036 (5), 038 (37, 38),
 040 (1), 042 (31), 047 (32), 052 (25),
 057 (5), 058 (9), 059 (30), 062 (6),
 075 (14), 082 (21), 086 (33), 089
 (16), 093 (28), 093 (28), 096 (15),
 099 (29), 100 (9, 27), 102 (12), 103
 (16, 25), 104 (26, 32), 105 (15, 36),
 106 (19, 29), 107 (7), 114 (27), 115
 (28), 117 (8), 120 (4), 121 (2), 122
 (8, 19, 32), 126 (15), 128 (10), 130
 (17), 135 (22), 136 (28), 140 (3), 141
 (11, 24), 142 (13), 145 (38), 151
 (17), 153 (7), 158 (13, 36), 159 (19),
 160 (7, 10, 28), 164 (7, 30), 165
 (16), 167 (26), 173 (23), 175 (10),
 181 (15, 18, 30), 183 (16), 185 (18),
 191 (20), 197 (13, 16), 202 (4, 10,
 14), 205 (34), 208 (32), 209 (2, 7),
 210 (29), 214 (19), 216 (20), 219 (9),
 222 (29, 30), 222 (30), 225 (32), 226
 (19), 229 (6, 14), 230 (14, 31, 36),
 231 (4, 28), 234 (23).

* Con función realmente adjetiva
 aparece en las págs. 12, 13, 16, 18,
 19, 19, 21, 21, 22, 22, 25, 26, 26,
 27, 32, 35, 36, 38, 38, 38, 39, 40,
 42, 42, 43, 44, 47, 52, 52, 54, 55,
 56, 57, 58, 59, 59, 62, 63, 65, 66,
 66, 67, 69, 69, 69, 70, 71, 71, 71,
 72, 74, 75, 77, , 82, 82, 84, 85, 86,
 86, 88, 88, 89, 90, 93, 93, 95, 95,
 96, 96, 96, 96, 96, 96, 97, 101, 102,
 102, 104, 106, 106, 106, 107, 107,
 107, 110, 112, 114, 114, 115, 116,
 116, 117, 118, 120, 121, 123, 126,
 128, 128, 128, 129, 130, 130, 131,
 131, 131, 133, 135, 136, 138, 138,
 138, 140, 141, 141, 141, 144, 145,
 145, 150, 150, 151, 153, 156, 156,
 159, 159, 159, 159, 160, 165, 166,
 167, 168, 176, 177, 181, 182, 183,
 185, 185, 187, 187, 188, 190, 191,
 194, 195, 197, 197, 198, 198, 202,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

202, 203, 204, 205, 206, 206, 206, 209, 209, 210, 211, 213, 214, 216, 218, 219, 219, 222, 222, 223, 229, 230, 231, 231, 233 y 234. 'Dícese de lo que se toma o se comprende enteramente en la entidad o en el número' (DRAE).

«...no me gustaría dormir sola *toda* la vida...» (39)

«...tuvieran que llenar *todas* las semanas las veinte latas pequeñas» (21)

«A eso de las cuatro, cuando *todo* el mundo duerme la siesta, el forastero empezó a charlar con Amparo» (55)

«Manolo lo estuvo examinando con cuidado por *todos* lados y hasta se le ocurrió compararlo con uno propio» (12)

* Las formas de las págs. 24, 81 y 119, en plural, equivalen 'a cada'.

«La que se nos escapa *todas* las noches al corral de Amador» (24)

* Con función de pronombre aparece en las págs.: 18, 19, 19, 22, 33, 48, 58, 60, 63, 80, 85, 94, 96, 99, 100, 100, 102, 103, 103, 104, 105, 105, 106, 114, 117, 120, 120, 121, 122, 122, 122, 124, 124, 126, 130, 131, 133, 137, 142, 142, 149, 150, 160, 164, 164, 165, 167, 168, 173, 174, 181, 181, 185, 189, 197, 200, 202, 204, 208, 208, 209, 210, 210, 214, 215, 219, 222, 225, 226, 229, 229, 230, 230, 230 y 231.

«C u a n d o *todo* quedó perfectamente atado, los dos hombres tornaron a entrar en la cantina» (33)

«Él siempre anda preguntando por *todos* y saludando a todo el mundo; pues nadie le puede ver» (18)

«¿*Todas* son de Antonio?» (150)

* En las págs. 25, 72, 162, 169, 194, 211 y 233 aparecen como locs.advs. y con la significación de: 'Entera, absolutamente, sin excepción ni limitación' (DRAE).

«... dentro de un rato estará oscuro del *todo*» (25)

* En las págs. 42 y 178 encontramos la expresión: 'Después de todo', con significación de: 'A pesar de las circunstancias, o de la situación'.

«Después de *todo*, ella hizo su gusto,...» (42)

* En la pág. 48 encontramos la loc. adv. sobre todo, con significación de: 'Con especialidad, mayormente, principalmente.' (DRAE).

«Sobre *todo* en verano» (48)

* Las págs. 59, 62 y 135 aparece la expresión: 'De todos modos', con valor de: 'Cualquier manera'.

«Bueno, de *todos* modos esto interesa a todo el mundo» (59)

TODAVÍA. adv.t. [16]:

018 (34), 028 ((27), 037 (17), 058 (4), 059 (13), 062 (2), 073 (4), 074 (38), 080 (13), 102 (38), 114 (19), 126 (22), 159 (18), 169 (32), 179 (28), 190 (2).

* Como adv. de tiempo funciona en las págs. 28, 37, 58, 59, 62, 73, 74, 80, 102, 114, 126, 159, 169, 179 y 190, con valor de: 'Hasta un momento determinado desde tiempo anterior' (DRAE).

«¿No te vas a la cama?

Todavía no» (28)

* En la pág. 18 actúa con valor de adv.: 'De modo', con significación de: 'Con todo eso, no obstante, sin embargo' (DRAE).

«... ahora le quieren menos *todavía*» (18)

TOLERANTE. adj. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

168 (1).

'Que tolera, o propenso a la tolerancia' (DRAE).

«Hablaban con trabajo, con tono *tolerante*, alargando las sílabas primeras de las palabras»

TOLVANERA-s. f. [2]:

tolvanera. [1]:

212 (10).

tolvaneras. [1]:

224 (4).

'Remolino de polvo' (DRAE).

«Una *tolvanera* cruzó el río suspirando, y el médico, metiendo las manos en los bolsillos de la chaqueta, siguió su camino» (212)

«... a la vista de los cerrados ventanales donde las *tolvaneras* acumulaban polvo y suciedad día tras día» (224)

TOMAR. tr. [40]:

'Coger o asir con la mano una cosa' (DRAE).

toma. pres. [7]:

027 (26), 092 (14, 17, 21, 24, 27), 174 (24).

* La forma de la pág. 27 se refiere a: 'Seguido de la preposición por, suele indicar juicio equivocado' (DRAE).

«Vengo poco por este pueblo y la gente me *toma* por tonto» (27)

* Los términos de las págs. 92 y 174 son imperativos y se refieren a: 'Coger o asir con la mano una cosa' (DRAE).

«El mayor dijo: "*toma*", y le extendió la mano, ...» (92)

tomaba-n. pret. [2]:

tomaba. [1]:

063 (35).

tomaban. [1]:

164 (15).

* El término de la pág. 63 se refiere a: 'Adoptar, emplear, poner por obra' (DRAE).

«... le agradecía el trabajo que por ella se *tomaba*» (63)

* En la pág. 164 se alude a: 'Recibir en sí los efectos de alguna cosa' (DRAE).

«... surgieron dos largos brazos levantando en el aire a uno de los pequeños monos que *tomaban* el sol en la orilla» (164)

tomó. pret. [4]:

051 (27), 060 (20), 109 (24), 183 (29).

* Las formas de las págs. 51 y 183 aluden a: 'Coger o asir con la mano una cosa' (DRAE).

«Le *tomó* el pulso;...» (51)

* Los términos de las págs. 60 y 109 hacen referencia a: 'Adoptar, emplear, poner por obra' (DRAE).

«Sus grandes ojos parpadearon con rapidez y la voz *tomó* un timbre más amable» (109)

tome-s. pres. subj. [3]:

tome. [2]:

118 (37), 202 (37).

tomes. [1]:

040 (28).

* Las formas de las págs. 118 y 202 aluden a: 'Comer o beber' (DRAE).

«... ofreció de nuevo el vaso:

Que se lo *tome*» (118)

* El término de la pág. 40 se refiere a: 'Seguido de la preposición por, suele indicar juicio equivocado' (DRAE).

«Ni madre santa, ni nada; te lo digo para que no me *tomes* por tonta» (40)

tomado (hubiera). pret. plus. subj.

[1]:

017 (17).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Adoptar, emplear, poner por obra' (DRAE).

«... el ayudante se hubiera *tomado* el trabajo de pensar sobre los acontecimientos que dejaba tras sí,...

tomando. ger. [7]:

040 (29), 067 (37), 082 (12), 134 (4), 163 (24), 202 (37), 214 (17).

* Las formas de las págs. 40 y 82 aluden a: 'Comer o beber'.

«Se detuvo, y recortando rebanadas de la hogaza las fue *tomando* bien embadurnadas de chocolate» (40)

* En la pág. 67 se refiere a: 'Recibir en sí los efectos de algunas cosas...' (DRAE).

«¿Qué haces?

Nada, *tomando* el fresco» (67)

* Los términos de las págs. 134 y 202 se refieren a: 'Adoptar, emplear, poner por obra' (DRAE).

«Hablaba poco y siempre impersonalmente, como *tomando* ante la vida una actitud pasiva» (134)

* En la pág. 163 se alude a: 'Coger o asir con la mano una cosa' (DRAE).

«...*tomando* entre sus manos el brazo de la muchacha...» (163)

* La forma de la pág. 214 se refiere a: 'Recibir en sí los efectos de algunas cosas, consintiéndolos o padeciéndolos' (DRAE).

«... dormitaba *tomando* el sol sobre los escalones» (214)

tomar. infinit. [15]:

010 (4), 021 (16), 080 (8), 096 (17), 099 (11), 102 (11, 14), 118 (27), 126 (18), 133 (28), 135 (34), 136 (13), 186 (35), 206 (24), 229 (14).

* Los términos de las págs. 10, 21, 80, 96, 118, 126, 133, 186 y 229 se refieren a: 'Comer y beber' (DRAE).

«Le hicieron *tomar* una copa de aguardiente y se reanimó un poco; ...» (10)

* Las formas de las págs. 99, 102 y 206 aluden a: 'Adoptar, emplear, poner por obra' (DRAE).

«...le hubiera arrastrado a *tomar* venganza» (206)

* En la pág. 135 se refiere a: 'Coger, aunque no sea con la mano' (DRAE).

«¿ No podría traer a la muchacha para *tomar* las medidas...» (135)

* La forma de la pág. 136 alude a: 'Recibir una cosa y hacerse cargo de ella' (DRAE).

«Pudo *tomar* el billete sin prisas...» (136)

tomarlo. infinit. con pron. enclítico.

[1]:

083 (2).

'Comer o beber' (DRAE).

«Me voy—señaló la receta—, no se olvide de *tomarlo*»

TONADA. f. [1]:

171 (29).

'Composición métrica para cantarse' (DRAE).

«El año sesenta y ocho era nueva esta *tonada*;

.....»

TONO. m. [22]:

016 (25), 042 (28), 045 (16), 051 (32), 058 (38), 075 (38), 109 (17), 121 (32), 123 (17), 141 (33), 147 (24), 163 (9), 168 (1), 172 (16), 173 (7), 191 (24, 38), 197 (25), 202 (3), 212 (35), 220 (21), 230 (36).

'Inflexión de la voz y modo particular de decir una cosa, según la intención o el estado de ánimo del que habla' (DRAE).

«... el *tono* fue casi malhumorado» (16)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

TONTA-S-O-S. adj. [17]:

tonta. [4]:

040 (28), 043 (14), 085 (11), 091 (2).

tontas. [1]:

107 (1).

tonto. [9]:

022 (32), 027 (27), 033 (1), 065 (6, 20), 067 (21), 100 (6), 126 (28), 218 (6).

tontos. [3]:

022 (32), 099 (34), 120 (4).

* Como adj. funcionan los términos de las págs. 22, 22, 27, 40, 43, 85, 91, 107 y 120, con significación de: 'Mentecato, faltar o escaso de entendimiento o razón' (DRAE).

«... te lo digo para que no me tomes por *tonta*» (40)

«Vengo poco por este pueblo y la gente me toma por *tonto*» (27)

«¡Qué *tontos* sois los hombres,...» (22)

* Como sustantivos aparecen en las págs. 33, 65, 67, 99, 100, 126 y 218.

«Al más *tonto* se le ocurre que nadie da duros a peseta» (100)

«... como que sabe dónde ponerlo y no estos *tontos* que se fían del primero que llega!» (99)

* Los términos de las págs. 33, 65, 67 y 126 se alude a: 'Dícese del hecho o dicho propio de un tonto' (DRAE).

«Estáte quieto, bastante hiciste el *tonto* esta noche...» (33)

TOQUE-S. m. [5]:

toque. [4]:

069 (27), 075 (16), 223 (11, 36).

toques. [1]:

121 (3).

'Acción de tocar una cosa, tentándola, palpándola, o llegando inmediatamente a ella' (DRAE).

«La solitaria campana dio un leve *toque*» (69)

«La campana dio tres *toques*, y los *vencejos* que anidaban en el techo del coro volaron,...» (121)

TOQUILLA. f. [1]:

156 (20).

'Pañuelo de punto generalmente de lana, que usan para abrigo las mujeres y los niños' (DRAE).

«Apresuró el paso amparando el rostro bajo la *toquilla*»

TORBELLINO-S. m. [3]:

torbellino. [2]:

129 (12), 164 (13).

torbellinos. [1]:

106 (9).

* El término de la pág. 106 se refiere a: 'Remolino de agua' (DRAE).

«El agua se tornaba jabonosa y la corriente arrastraba un buen trecho *torbellinos* de burbujas lechosas» (106)

* Las formas de las págs. 129 y 164 aluden a: 'Abundancia de cosas que ocurren a un mismo tiempo' (DRAE).

«El *torbellino* de la gente en la estación siempre le aturdió un poco al principio, impidiéndole encontrar la salida» (129)

TORCER. tr. [4]:

'Dar vueltas a una cosa sobre sí misma, de modo que tome forma helicoidal' (DRAE).

torció. pret. [1]:

199 (13).

'Dicho del gesto, el semblante, o familiarmente del morro, el hocico, etc., dar al rostro expresión de desagrado, enojo u hostilidad' (DRAE).

«En la oscuridad, tras la cabeza de la víctima, su boca se *torció* en un rictus amargo»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

torcido. p.p. [1]:

160 (17).

'Alterar la posición recta, perpendicular o paralela que una cosa tiene con respecto a otra' (DRAE).

«Tenían *torcido* el gesto en un ademán de tristeza, y la cabeza ligeramente inclinada.

torciendo. ger. [2]:

093 (31).

'Desviar una cosa de su posición o dirección habitual' (DRAE).

«No obstante, el otro le siguió acompañando hacia la iglesia, *torciendo* el recodo de la fuente»

TORERO. m. [1]:

170 (9).

'Persona que acostumbra torear en las plazas' (DRAE).

«Y ahí le tenéis, ganando más dinero que un *torero*»

TORMENTA-s. f. [6]:

tormenta. [5]:

026 (28), 040 (13), 144 (34), 153 (27), 154 (20).

tormentas. [1]:

105 (31).

'Tempestad de la atmósfera' (DRAE).

«Habría habido *tormenta* en el puerto y esta noche lloverá aquí» (26)

«También bendecía las velas de las ánimas que en las terribles *tormentas* del verano eran encendidas en las ventanas...» (105)

TORNAR. tr. [10]:

'Devolver una cosa a quien la poseía' (DRAE).

tornaba-n. [4]:

tornaba. [3]:

012 (17), 036 (2), 106 (8).

tornaban. [1]:

220 (35).

'Cambiar la naturaleza o el estado de una persona o cosa' (DRAE).

«El vacío se *tornaba* visible y oloroso en torno a las ruinas ennegrecidas de la iglesia,...» (12)

«... regando con la manguera las hojas, que se *tornaban* blancas» (220)

tornó-aron. pret. [4]:

tornó. [1]:

114 (33).

tornaron. [3]:

026 (18), 033 (19), 193 (13).

* Las formas de las págs. 26, 114 y 193 son prnls. y se refieren a: 'Cambiar la naturaleza o el estado de una persona o cosa' (DRAE).

«La voz de la mujer se *tornó* sombría: Esto es distinto» (114)

«... en pocos minutos las nubes que habían amanecido rojas se *tornaron* blancas y el cielo azul violeta» (193)

* El término de la pág. 33 se refiere a: 'Volver a poner algo en su lugar habitual' (DRAE).

«Cuando todo quedó perfectamente atado, los dos hombres *tornaron* a entrar en la cantina» (33)

tornando. ger. [1]:

234 (14).

«... se iban *tornando* cenicientos, camino del puerto»

tornar. infinit. [1]:

163 (34).

'Volver a poner algo en su lugar habitual' (DRAE).

«... contemplaban el agua metiendo, de cuando en cuando, un pie en ella, para *tornar*, inmóviles de nuevo, los brazos en torno al pecho, abrazados a sí mismos»



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

TORNIQUETE. m. [1]:
 207 (4).
 'Instrumento quirúrgico para evitar o contener la hemorragia en operaciones y heridas de las extremidades' (DRAE).

«... un invisible *torniquete* le hundía la carne dentro de la carne»

TORNO(EN TORNO A). loc. prepos. [24]:

011 (26), 012 (18), 029 (22), 031 (13), 051 (7), 069 (16), 071 (25), 095 (31), 122 (20), 133 (15), 137 (31), 155 (32), 164 (1), 173 (21), 176 (24), 178 (26), 185 (22), 190 (31), 192 (26), 196 (4), 198 (24), 200 (19), 209 (38), 232 (5).

'Alrededor de' (DRAE).

«Una mosca inició un breve vuelo en *torno* a la sangre,...» (11)

TORNO. m. [1]:

088 (15).

'Máquina simple que consiste en un cilindro dispuesto para girar alrededor de su eje por la acción de palancas,...' (DRAE).

«... como si tuviera la pata cogida en un *torno*»

TORPE. adj. [2]:

102 (28), 204 (4).

'Que se mueve con dificultad' (DRAE).

«Fue una *torpe* maniobra que intentó justificar»

TORPEMENTE. adv. m. [2]:

110 (10), 134 (23).

'Con torpeza' (DRAE).

«Lo hizo *torpemente*, apresurado» (134)

TORPEZA-S. f. [1]:

torpeza. [1]:

189 (35).

torpezas. [1]:

054 (9).

'Acción o dicho torpe' (DRAE).

«Sostuvo el termómetro en la boca con *torpeza*,...» (189)

«Hizo un esfuerzo por serenarse, achacando al calor todas sus *torpezas*, asomándose a la ventana sobre el río» (54)

TORRE. f. [1]:

230 (17).

'Edificio fuerte, más alto que ancho, y que sirve para defenderse de los enemigos desde él, o para defender una ciudad o plaza' (DRAE). Aquí se refiere a una torre de personas.

«... pronto formaron una *torre* con sus cuerpos, por donde subió el hijo de Baltasar»

TORRENTE-S. m. [7]:

torrente. [5]:

110 (35), 111 (35), 112 (3, 19), 201 (6).

torrentes. [2]:

153 (20), 191 (18).

'Corriente o avenida impetuosa de aguas que sobreviene en tiempos de muchas lluvias o de rápidos deshielos' (DRAE).

«... regados por un *torrente* que ni en verano se secaba» (110)

* El término de la pág. 201 se refiere a: 'Abundancia o muchedumbre de personas que afluyen a un lugar...' (DRAE).

«... un *torrente* de denuestos, de voces atropelladas por la ira;...» (201)

TORRETERAS. f. [1]:

235 (32).

'Cauce de un torrente' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... Alfredo preparaba las redes, en las *torreteras*»

TOS. f. [3]:

031 (6), 074 (36), 190 (3).

'Movimiento convulsivo y sonoro del aparato respiratorio del hombre y de algunos animales' (DRAE).

«... un golpe de *tos* dio con él en tierra extenuado» (31)

TOSCAS. adj. [1]:

175 (17).

'Grosero, basto, sin pulimento, ni labor' (DRAE).

«Allí estaban los muros de siempre con sus *toscas* perchas corridas junto al techo,...»

TOSER. intr. [3]:

'Hacer fuerza y violencia con la respiración, para arrancar del pecho lo que le fatiga y molesta; tener y padecer la tos' (DRAE).

tosió. pret. [1]:

172 (15).

«Baltasar *tosió* levemente y cantó»

toser. infinit. [1]:

029 (35).

«Mientras desprendía los peces para meterlos en la cesta, la humedad de la ropa le hizo *toser*»

tosiendo. ger. [1]:

190 (24).

«Los dos amigos se hallaban de charla, aunque Pascual seguía hablando con dificultad, *tosiendo*, los ojos brillantes»

TOTAL. adv.m. [1]:

169 (33).

'En suma, en resumen, en conclusión' (DRAE).

«*Total*: que a la media hora el chófer se marchaba con la burra,...»

TRABAJAR. intr. [33]:

'Aplicarse uno con desvelo y cuidado a la ejecución de alguna cosa' (DRAE).

trabajas-a-amos-an. pres. [6]:

trabajas. [1]:

051 (15).

trabaja. [1]:

051 (18).

trabajamos. [1]:

056 (20).

trabajan. [3]:

020 (22), 081 (1), 126 (34).

«¡ *Trabajas* mucho?. Se encogió de hombros» (51)

«Pues *trabaja* menos» (51)

«Como verá, nosotros *trabajamos* respaldados por los bancos» (56)

«También lo *trabajan* mejor» (20)

trabajaba-n. pret. [7]:

trabajaba. [4]:

068 (13), 088 (15), 096 (25), 220 (8).

trabajaban. [3]:

104 (22), 118 (14), 122 (22).

«... antes se *trabajaba* bien;...» (68)

«A eso de las ocho, los que *trabajaban* en el campo miraron el sol que ya iba sobre el pueblo,...» (104)

trabajaran. pret. subj. [1]:

097 (21).

«A fin de cuentas, ellos tenían hijos; justo era que por ellos *trabajaran*»

trabajando. ger. [3]:

019 (24), 116 (13), 183 (13).

«Ya los ve, *trabajando* toda la vida para nada» (19)

trabajar. infinit. [15]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

018 (2), 019 (27), 059 (38), 079 (15),
101 (25, 33), 103 (29), 106 (38), 116
(16, 27), 155 (11), 155 (11), 158 (4),
218 (35, 37).

«Puede que sea porque en la vida
le hemos visto *trabajar* en nada»
(18)

trabajarlos. infinit. con pron.
enclítico. [1]:

150 (11).

«... obligaban a un hombre o a
una mujer, o a un niño, a venir
del pueblo a *trabajarlos* y
cuidarlos el verano entero,...»

TRABAJO-S. m. [32]:

trabajo. [28]:

013 (11), 016 (25), 017 (17), 021
(13), 024 (24), 037 (1), 051 (6), 063
(35), 066 (24), 071 (13), 089 (25),
094 (9), 096 (19), 102 (8), 106 (15),
118 (24), 120 (34), 122 (23), 124
(20), 139 (14), 154 (23), 168 (1), 183
(18), 219 (27, 32), 221 (29), 224
(38), 235 (20).

trabajos. [4]:

104 (37), 107 (8), 202 (36), 221 (18).
'Acción y efecto de trabajar'
(DRAE).

«... admiraba el buen *trabajo* del
que las había esculpido» (13)

* Las formas de las págs. 51, 104,
107, 120, 122, 154, 219 y 219 aluden
a: 'Ocupación retribuida' (DRAE).

«...a pesar de sus esfuerzos por
abstraerse en su *trabajo*...» (51)

«... debían ser aprovechadas en
los pequeños *trabajos* que no
podían sufrir mayor demora»
(104)

* Los términos de las págs. 37, 66,
71, 94, 96, 102, 106, 124, 183, 221
y 235 hacen referencia a: 'Esfuerzo
humano aplicado a la producción de
riqueza' (DRAE).

«No la reñía por el *trabajo* a
medio hacer...» (37)

* Las formas de las págs. 16, 17, 21,
24, 63, 89, 112, 118, 139, 168, 202,
205, 221 y 224 se refieren a:
'Penalidad, dificultad, molestia,
tormento o suceso infeliz' (DRAE).

«Las últimas palabras le habían
costado un gran *trabajo*
pronunciarlas y el tono fue casi
malhumorado» (16)

«... sólo él quedaría mientras
viviese como causa de su daño,
de un nuevo tiempo de *trabajos*
y sacrificios» (221)

TRABAJOSAMENTE. adv. [2]:

043 (10), 165 (8).

'Con mucho trabajo, penalidad o
dificultad' (DRAE).

«Se levantó y fue
trabajosamente hasta la
puerta,...» (43)

TRABAJOSO. adj. [1]:

144 (32).

'Que da, cuesta o causa mucho
trabajo' (DRAE).

«Un nuevo día, caliente y *tra-
bajoso*, sin fin»

TRABAZÓN. f. [1]:

094 (37).

'Juntura o enlace de dos o más cosas
que se unen entre sí' (DRAE).

«El cielo raso se había
desprendido, dejando al aire su
trabazón de cañas y
argamasa,...»

TRACTORES. m. [1]:

020 (3).

'Vehículo automotor cuyas ruedas o
cadenas se adhieren fuertemente al
terreno, y se emplea para arrastrar

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

arados, remolques, etc., o para tirar de ellos' (DRAE).

«¿Tractores?. Pepe se echó a reír»

TRAER. tr. [58]:

'Conducir o trasladar una cosa al lugar en donde se habla o de que se habla' (DRAE).

traemos-n. pres. [4]:

traemos. [1]:

181 (31).

traen. [3]:

046 (2), 115 (24), 119 (28).

«Nosotros *traemos* la harina» (181)

«¿Os *traen* algún pedido en el tren?»

No; es que me voy» (115)

* La forma de la pág. 46 se refiere a: 'Tratar, andar haciendo una cosa, tenerla pendiente, estar empleado en su ejecución' (DRAE).

«Entonces, ellos sabrán lo que se *traen* entre manos» (46)

traía-n. pret. [8]:

traía. [6]:

011 (18), 032 (15), 044 (21), 085 (37), 096 (3), 122 (1).

traían. [2]:

087 (7), 236 (2).

* Las formas de las págs. 11, 122 y 236 aluden a la significación genérica.

«... mientras el viejo *traía* más coñac, siguió levantando el vendaje y lo apartó para quemarlo» (11)

«...*traían* paquetes que fueron colocando en los asientos de atrás» (236)

* El término de la pág. 96 se refiere a: 'Atraer o tirar hacia sí' (DRAE).

«...hasta que el ramal les *traía* al centro de la carrera» (96)

* Las formas de las págs. 32, 44, 85 y 87 hacen referencia a: 'Llevar, tener puesta una cosa' (DRAE).

«*Traía* el maletín en la mano y un montón de vendas y gasa;...» (32)

«... *traían* los verdes uniformes mojados de sudor en la espalda, ...» (87)

traje-ajo-eron. pret. [21]:

traje. [5]:

177 (1); 190 (28), 201 (28), 208 (5), 233 (5).

trajo. [13]:

010 (10), 014 (31), 021 (6), 029 (14), 034 (13), 035 (22), 069 (24), 097 (33), 101 (22), 111 (35), 126 (8), 134 (7), 161 (7).

trajeron. [3]:

015 (37), 016 (1), 019 (1).

* Las formas de las págs. 10, 21, 29, 69, 101, 111, 126, 161, 177, 190, 201, 208 y 233 aluden a la significación genérica.

«*Traje* dos caballerías» (177)

«*Trajo* dos viajeros del tren, encargos y certificados» (10)

* Los términos de las págs. 14, 34, 35 y 97 se refieren a: 'Atraer o tirar hacia sí' (DRAE).

«Al otro lado del río, entre los sauces, un pequeño borrico revolcándose en el polvo le *trajo* a la memoria la imagen de su mujer sudando entre las sábanas» (35)

* La forma de la pág. 134 alude a: 'Causar, ocasionar, acarrear' (DRAE).

«...le *trajo* el recuerdo desagradable de la consulta...» (134)

traído (había). pret. plus. [3]:

102 (7), 118 (29), 196 (1).

* Las formas de las págs. 102 y 118 responden a la significación genérica.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La mayoría de los presentes había *traído* su dinero;...» (102)

* La forma de la pág. 196 se refiere a: 'Causar, ocasionar, acarrear' (DRAE).

«A pesar de' 'que el crepúsculo había *traído* casi la oscuridad de la noche, ...» (196)

traerían. cond. [1]:

037 (35).

'Tratar, andar haciendo una cosa, tenerla pendiente, estar empleado en su ejecución' (DRAE).

«... no sé qué se *traerían* anoche por la carretera, pero estuvo pasando gente hasta ser casi de día»

traiga-n. pres. subj. [2]:

traiga. [1]:

057 (11).

traigan. [1]:

169 (18).

Significación genérica.

«Traiga para acá» (57)

«... como no te *traigan* un 'palier' nuevo te haces viejo en este pueblo» (169)

trajera-ese. pret. subj. [4]:

021 (7), 075 (27), 169 (27), 224 (6).

«Este empezó a quejarse de que Pepe no *trajera* un bidón grande...» (21)

«...le ofreció la burra para que *trajese* el palier...» (169)

tráela. imperat. con pron. enclítico.

[1]:

148 (3).

«Anda, *tráela*»

trayendo. ger. [3]:

034 (19), 051 (30), 186 (9).

* Las formas de las págs. 34 y 186 poseen la significación genérica.

«La mujer había vuelto a bajar, *trayendo* el niño consigo ...» (34)

* El término de la pág. 51 alude a: 'Atraer o tirar hacia él' (DRAE).

«... le hizo sufrir aún más, *trayendo* a su memoria el recuerdo del viejo» (51)

traer. infinit. [6]:

046 (4), 103 (1), 119 (34), 135 (33),

206 (4), 212 (7).

* Los términos de las págs. 103, 119, 135 y 212 hacen referencia a la significación genérica.

«... he mandado *traer* por mi cuenta un cántaro de vino»

(103)

* La forma de la pág. 206 alude a: 'Atraer o tirar hacia sí' (DRAE).

«...esforzándose inútilmente en *traer* a su memoria la cara de algún pariente...» (206)

* En la pág. 46 se hace referencia a: 'Tener a uno en el estado o situación que expresa el adjetivo que se junta con el verbo' (DRAE).

«Debe *traer* los pies fritos dentro de esos zapatos» (46)

traerla-s. infinit. con pron. enclítico.

[2]:

traerla. [1]:

135 (35).

traerlas. [1]:

053 (12).

Poseen la significación genérica.

«No, no podría *traerla*» (135)

«Pídalas a Pepe; él puede *traerlas* en el día» (53)

traerle. infinit. con pron. enclítico.

[3]:

058 (37), 142 (4), 183 (22).

«Dígale que vengo a *traerle* dinero...» (58)

traerse. infinit. prnl. con pron.

enclítico. [1]:

205 (7).

«A usted lo que le hacía falta era olvidarse de Socorro y *traerse* una sustituta...»

TRÁFICO. m. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

130 (13), 135 (18).

'Circulación de vehículos por calles, caminos, etc' (DRAE).

«... fue a sentarse en la terraza de un café, en la calle principal, donde mayor era el tráfico» (130)

TRAGO-S. m. [6]:

trago. [5]:

060 (35), 066 (15), 067 (13), 103 (23), 177 (15).

tragos. [1]:

034 (4).

'Porción de agua u otro líquido, que se bebe o se puede beber de una vez' (DRAE).

«Eché un *trago* y se fue» (66)

«Con tus *tragos* se nos va a hacer de día antes de llegar al puerto» (34)

TRAJE-S. m. [9]:

traje. [7]:

015 (24), 020 (4), 052 (17), 061 (3), 081 (4), 177 (1), 209 (11).

trajes. [2]:

120 (23), 130 (14).

'Vestido peculiar de una clase de personas o de los naturales de un país' (DRAE).

«...embutido en su *traje* de pana de siempre...» (15)

«De grandes cajas salieron *trajes* nuevos...» (120)

TRAJÍN. m. [1]:

117 (26).

'Acción de trajinar' (DRAE).

«Sí, vete a la cama que buen *trajín* te espera mañana» (117)

TRALLA. f. [2]:

095 (34), 096 (1).

'Látigo provisto de este cordel' (DRAE).

«La *tralla* dibujó un garabato sobre las cabezas...» (95)

TRAMAR. prnl. [1]:

tramaba. pret. [1]:

210 (34).

'Disponer o preparar con astucia o dolo un enredo, engaño o traición' (DRAE).

«... la víctima de la conspiración que se *tramaba*»

TRANQUILA-O. adj. [8]:

tranquila. [4]:

059 (37), 154 (25), 156 (29), 205 (16).

tranquilo. [4]:

047 (2), 077 (27), 207 (28), 217 (33).

'Quieto, sosegado, pacífico' (DRAE).

«Éstos papeles sirven para formar un capital que le asegure una vejez *tranquila*» (59)

«Odiaba a las moscas, no por higiene, sino por un íntimo instinto que le impedía vivir *tranquilo*, sintiendo su bordoneo en rededor» (47)

TRANQUILAMENTE. adv. [2]:

102 (2), 149 (35).

'De manera tranquila' (DRAE).

«En una de ellas una vaca pastaba *tranquilamente* entre las patatas, al borde de la sima, a buena altura sobre ellos» (149)

TRANQUILIZADOR. adj. [1]:

054 (34).

'Que tranquiliza' (DRAE).

«Hizo un gesto *tranquilizador* con la mano»

TRANQUILIZAR. tr. [3]:

'Poner tranquila, sosegar a una persona o cosa' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

tranquilizándole. ger. con pron. enclítico. [1]:

175 (15).

«Dio vuelta a la llave de la luz y la casa que él conocía le rodeó, *tranquilizándole* un poco»

tranquilizar. infinit. [1]:

211 (28).

«... también él necesitaba *tranquilizar* sus ánimos»

tranquilizarlas. infinit. con pron. enclítico. [1]:

032 (36).

«Manolo se ofreció para ir a *tranquilizarlas*, pero fue Pepe quien *marchó*»

TRANSCURRIR. intr. [11]:

'Pasar, correr. Se usa generalmente hablando del tiempo' (DRAE).

transcurría-n. [5]:

transcurría. [3]:

054 (14), 155 (8, 13).

transcurrían. [2]:

132 (37), 204 (3).

«... a medida que el tiempo *transcurría* iba volviéndose más locuaz;...» (33)

«Los minutos *transcurrían* y la taberna tardaba en aparecer» (132)

transcurrió. pret. [1]:

121 (7).

«Era una buena fonda, y al cabo de tres rondas el tiempo *transcurrió* rápidamente»

transcurrido (había). pret. plus. [1]:

«...el médico *pensó* que el tiempo había *transcurrido* veloz aquella mañana» (186)

transcurriesen. pret. subj. [1]:

071 (24).

«La esperanza de dormir toda la noche, de que para él *transcurriesen* unas horas sin pensar ni sentir, ...»

transcurrido. p.p. [2]:

097 (34), 234 (5).

«... haciéndoles ver el tiempo *transcurrido*» (97)

transcurrir. infinit. [1]:

013 (10).

«... contemplando la talla de la piedra dejaba *transcurrir* el tiempo»

TRANSFORMAR. tr. [1]:

transformando. ger. [1]:

140 (34).

'Hacer cambiar de forma a una persona o cosa' (DRAE).

«... una ráfaga repentina de nuevas sensaciones le había envuelto, *transformando* la habitación,...»

TRANSIDO. p.p. de transir. Funciona como adj. [2]:

140 (35), 173 (2).

'Fatigado, acongojado o consumido de alguna penalidad, angustia o necesidad' (DRAE).

«Apoyó la cabeza en la pared y miró el techo, serio y *transido*, como un Cristo en la agonía» (173)

TRÁNSITO. m. [2]:

012 (17), 081 (22).

'Paso de un estado o empleo a otro' (DRAE).

«Pilar subrayó su *tránsito* con un silencio,...» (81)

TRANSPARENTE. adj. [6]:

151 (6), 173 (22), 182 (8), 191 (15), 192 (3), 214 (32).

'Dícese del cuerpo a través del cual pueden verse los objetos distintamente' (DRAE).

«El agua giraba mansamente, formando círculos de un color

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- verdoso, *transparente*, casi negro,...» (151)
- TRANSPIRAR.** intr. [2]:
'Sudar, destilar una cosa agua a través de sus poros' (DRAE).
- transpiraba.** pret. [1]:
123 (23).
«Secó su frente y la cara toda que *transpiraba*, y frotó con disimulo el espinazo contra el respaldo de la silla...»
- transpirase.** pret.subj. [1]:
065 (25).
«El calor había cedido y se podía estar en la casa sin que el cuerpo *transpirase*»
- TRANSPORTAR.** infinit. tr. [1]:
209 (6).
'Llevar cosas o personas de un lugar a otro' (DRAE).
«... los palurdos viajeros que se veía obligado a *transportar* todos los días»
- TRANSPORTES.** m. [1]:
167 (32).
'Acción y efecto de transportar' (DRAE).
«Conmigo estaba uno de Villamayor que tiene ahora un negocio de *transportes* en Sama»
- TRAPOS.** m. [2]:
009 (20), 011 (12).
'Pedazo de tela desechado por viejo, por roto o por inútil' (DRAE).
«... le mostró la mano del muchacho envuelta en *trapos* manchados de sangre» (9)
- TRAS.** prep. [76]:
012 (24, 25), 013 (17), 017 (2, 6, 15, 18), 022 (9), 024 (35), 026 (23, 33), 027 (19), 028 (24), 029 (33), 032 (27), 044 (9, 15), 048 (13), 060 (10), 064 (4), 067 (9), 068 (30), 074 (13, 27), 075 (20), 076 (20), 077 (6), 087 (8), 101 (22), 103 (24), 105 (10, 27), 106 (34), 108 (28), 110 (8, 32), 115 (2), 117 (30), 120 (20, 21), 122 (34), 123 (20), 124 (11), 125 (13), 129 (22), 130 (38), 131 (32), 136 (2, 11), 146 (11, 15), 148 (24), 155 (29, 31), 157 (20), 159 (32), 164 (27), 167 (2), 172 (12), 176 (7), 182 (38), 190 (7), 192 (24), 195 (16), 199 (12), 204 (29), 208 (12, 14), 210 (10), 211 (38), 214 (11), 218 (23), 224 (5), 229 (26), 232 (1), 235 (21).
'Después de, a continuación de, aplicado al espacio o al tiempo' (DRAE).
«... como hongos surgidos *tras* la lluvia,...» (12)
* Las formas de las págs. 13, 17, 17, 17, 22, 24, 26, 26, 27, 29, 44, 67, 74, 74, 75, 76, 87, 101, 105, 105, 108, 110, 110, 115, 117, 120, 122, 123, 125, 136, 146, 146, 148, 157, 164, 167, 172, 182, 195, 199, 204, 208, 208, 214, 232 y 235 se refieren a: 'Detrás de, en situación posterior' (DRAE).
«El médico salió al huerto *tras* la casa,...» (13)
- TRASERO.** adj. [1]:
019 (10).
'Que está, se queda o viene detrás' (DRAE).
«Llenaron el departamento *trasero* con veinte latas vacías, y ellos subieron delante»
- TRASTIENDA.** f. [5]:
073 (21), 113 (9), 114 (24), 115 (14), 172 (18).
'Aposento, cuarto o pieza que está detrás de la tienda' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La mujer de Manolo salió de la *trastienda* y echó en cara a Pepe su afán de meterse en vidas ajenas;...» (73)

TRASTO. m. [1]:
021 (10).

'Mueble inútil arrinconado' (DRAE).
'Aquí se refiere a un vehículo viejo'.
«Debías vender este *trasto* y comprar una camioneta»

TRATAR. tr. [20]:

'Manejar una cosa y usarla materialmente' (DRAE).

trata. pres. prnl. [1]:
059 (18).

'Hablar con otra u otras personas de cierto asunto sobre el que hay que tomar acuerdo' (DUE).

«¿Le dijo su mujer de qué se *trata*?»

trataba. pret. prnl. [5]:
056 (10), 141 (38), 143 (32), 157 (11), 205 (19).

«... hablaba siempre en plural cuando de él se *trataba*» (56)

trató. pret. [5]:
014 (11), 060 (34), 120 (1), 137 (24), 138 (26).

'Con la preposición de, procurar el logro de algún fin' (DRAE).

«*Trató* de peinarse con los dedos y miró su escuálida cara en el espejo» (14)

tratará-ase. pret. subj. [2]:
039 (38), 062 (11).

* La forma de la pág. 39 se refiere a: 'Procurar el logro de algún fin' (DRAE).

«... lo que más la divertía era que *tratará* de ocultárselo a ella precisamente;...» (39)

* El término de la pág. 62 alude a: 'Hablar con otra persona u otras personas...' (DUE).

«... insultándole como si se *tratase* de una persona» (62)

tratando. ger. [5]:
034 (29), 039 (35), 151 (24), 207 (35), 210 (11).

'Con la preposición de, procurar el logro de algún fin' (DRAE).

«El aludido asintió, *tratando* de agradecer con la mirada» (34)

tratar. infinit. [2]:
081 (26), 109 (20).

'Hablar con otra u otras personas de cierto asunto sobre el que hay que tomar acuerdos' (DUE).

«Llevaba la conversación como si tuviera que *tratar* algo de extraordinaria importancia» (81)

TRATAMIENTOS. m. [1]:
054 (17).

'Sistema de curación' (DRAE).

«... el dinero que en la capital habían gastado en medicinas y *tratamientos*»

TRATANTE-S. m. [6]:

tratante. [2]:
045 (36), 227 (25).

tratantes. [4]:
056 (31), 131 (30), 216 (29), 219 (34).

'El que se dedica a comprar géneros para revenderlos' (DRAE).

«Será algún *tratante*» (45)

«... subían los *tratantes* a comprar directamente» (56)

TRATO-S. m. [2]:

trato. [1]:
209 (10).

tratos. [1]:
034 (21).

'Acción y efecto de tratar o tratarse' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... anchos bulevares, dinero y sitios donde poder gastarlo, *trato* con gente fina,...» (209)

* El término de la pág. 34 se refiere a: 'Contrato, especialmente el relativo a ganados, y más aún el celebrado en feria o mercado' (DRAE).

«Es inútil cerrar *tratos* con ellos» (34)

TRAVÉS(A) . loc. adv. [10]:
011 (21), 042 (15), 060 (33), 076 (33), 081 (31), 112 (11), 142 (27), 163 (21), 178 (19), 180 (17).

'Denota que algo pasa de un lado a otro' (DRAE).

«El médico percibía a *través* de sus manos los estremecimientos del chico,...» (11)

TRAVESAÑOS. m. [1]:
118 (19).

'Pieza de madera o hierro que atraviesa de una parte a otra' (DRAE).

«... dos ovejas colgaban de uno de los *travesaños* del portal,...»

TRECHO-S. m. [8]:

trecho. [7]:
014 (36), 021 (34), 089 (4), 092 (14), 106 (9), 111 (34), 234 (35) .

trechos. [1]:

149 (5).
'Espacio, distancia de lugar o tiempo' (DRAE).

«... corría un corto *trecho* circular y volvía a revolcarse en su lecho de polvo,...» (14)

«La tierra que pisaban era apenas ya una estrecha cornisa, cubierta a *trechos* por zarzas y cascos de pizarra» (149)

TREINTA. adj. numeral. [8]:

102 (23), 169 (21, 24), 170 (3), 196 (33), 203 (14, 20), 217 (9).

'Tres veces diez' (DRAE).

«... no debía pasar de los *treinta*; casado y esperando un hijo» (102)

TREN. m. [15]:

010 (10), 020 (34), 076 (32), 079 (29, 34), 113 (29), 115 (25), 129 (11, 23), 136 (16, 19), 137 (12), 153 (6), 216 (31), 219 (36).

'Medio de transporte que circula sobre raíles, compuesto por una serie de vagones y una locomotora que los arrastra' (DRAE).

«Trajo dos viajeros del *tren*, encargos y certificados» (10)

TREPAR. tr. e intr. [5]:

'Subir a un lugar alto o poco accesible valiéndose y ayudándose de los pies y las manos' (DRAE).

trepaba-n. pret. [2]:

trepaba. [1]:

178 (22).

trepaban. [1]:

010 (34).

«... el camino *trepaba* una brusca pendiente,...» (178)

«... el más joven preguntó al viejo, mientras *trepaban* los escalones finales...» (10)

trepó-aron. pret. [2]:

trepó. [1]:

180 (16).

treparon. [1]:

152 (25).

«... *trepó* los últimos peldaños en roca viva de la cuesta...» (180)

«*Treparon* aprisa para alcanzar la carretera,...» (152)

trepar. infinit. [1]:

194 (3).



JOSÉ DIEGO SANTOS

«La yegua hizo un último esfuerzo y terminó de *trepár*»

TREPIDAR. infinit. intr. [1]:
011 (12).

'Temblar fuertemente' (DRAE).

«... fue desenvolviendo los trapos en tanto llegaba de fuera el *trepidar* del coche de Pepe entrando en el garaje»

TRES. adj. numeral. [55]:

009 (26), 010 (15), 014 (37), 021 (18), 036 (20), 043 (28), 044 (33), 050 (21), 055 (6, 17, 26, 30), 062 (16), 064 (35), 072 (5), 084 (33), 087 (21), 088 (21), 096 (1), 100 (18), 103 (7, 10), 104 (38), 106 (28), 121 (3), 122 (30), 123 (1), 128 (26), 131 (1), 133 (14, 21), 137 (31), 141 (26), 146 (2), 150 (26), 153 (32), 165 (17, 22, 26), 166 (25, 29), 168 (35), 170 (19), 171 (33), 173 (10), 175 (18), 183 (20), 184 (31), 188 (23), 192 (6), 208 (17), 219 (16), 223 (10), 235 (13), 236 (8).

'Dos y uno' (DRAE).

«El viejo dijo entonces que ya se había mareado *tres* veces por el dolor y la sangre, por el miedo que le daba verla» (9)

TRIÁNGULO. m. [1]:

055 (24).

'Figura formada por tres rectas que se cortan mutuamente formando tres ángulos' (DRAE).

«En el techo, un nudo de la madera formaba un pequeño *triángulo* rojo;...»

TRIBUNALES. m. [1]:

157 (6).

'Lugar destinado a los jueces para administrar justicia y dictar sentencias' (DRAE).

«... había apelado varias veces a los *tribunales*»

TRICORNIO. m. [1]:

087 (9).

'Sombrero de tres picos' (DRAE).

'Aquí se refiere al sombrero usado por la guardia civil'.

«... los pañuelos colgando, tras la nuca, bajo el *tricornio*»

TRIGO. m. [3]:

145 (15, 16), 156 (12).

'Conjunto de granos de esta planta' (DRAE).

«... le va a coger todo este *trigo* en la era» (145)

TRILLA. f. [5]:

096 (23), 126 (27), 145 (9), 146 (20, 28).

'Acción y efecto de trillar' (DRAE).

* Los términos de las págs. 96, 145 y 146 posee un matiz especial, algo así como 'el conjunto de lo trillado en un determinado tiempo'.

«Tenía los caballos atados al postigo del pajar y con ayuda de la criada recogía la *trilla*» (96)

* La forma de la pág. 126 posee la significación genérica.

«Estuve viendo cómo llevaban las chicas la *trilla*» (126)

TRILLAR. tr. [1]:

trillando. ger. [1]:

096 (7).

'Quebrantar la mies tendida en la era, y separar el grano de la paja' (DRAE).

«Había otros *trillando*, apurándose por terminar antes que el sol perdiera su fuerza» (96)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

TRILLO-S. m. [4]:

trillo. [3]:

119 (13), 156 (15), 080 (3).

trillos. [1]:

108 (24).

'Instrumento para trillar, que comúnmente consiste en un tablón con pedazos de pedernal o cuchillas de acero encajadas en una de sus caras' (DRAE).

«Los bueyes giraban arrastrando un *trillo* con dos niños encima» (119)

«... dos cajas de botellas, un par de *trillos*, una limpiadora y dos grandes ruedas de desperdicio de chicharro para cebar los perros de los pastores» (80)

TRIMESTRAL. adj. [1]:

208 (7).

'Que sucede o se repite cada tres meses' (DRAE).

«Debía ser el balance *trimestral* de su cuenta corriente»

TRINCHERA. f. [1]:

149 (3).

'Desmante hecho en el terreno para una vía de comunicación, con taludes por ambos lados' (DRAE).

* En nuestro texto se refiere a 'un pasaje natural, no creado por el hombre'.

«Siguieron descendiendo, y el río con ellos, hasta atravesar una *trinchera* en forma de "uve" agudísima, en cuyo fondo tronaba el agua»

TRISTE. adj. [6]:

039 (29), 150 (22), 160 (6), 172 (26, 35), 203 (26).

'Afligido, apesadumbrado' (DRAE).

«Ahora, Pilar parecía cansada y *triste*, de modo que la criada añadió:...» (39)

TRISTEZA. f. [3]:

142 (13), 160 (18), 175 (28).

'Calidad de triste' (DRAE).

«... le atenazaba una sombría *tristeza*;...» (142)

TRITURAR. tr. [1]:

triturándola. ger. con pron. enclítico. [1]:

145 (29).

'Moler, desmenuzar una materia sólida, sin reducirla enteramente a polvo' (DRAE).

«El girar de los caballos sobre la paja y el ruido de los cascos *triturándola*, levantaba un rumor continuo...»

TROMPETAS. f. [1]:

094 (11).

'Instrumento músico de viento, que consiste en un tubo largo de metal que va ensanchándose desde la boquilla al pabellón y produce diversidad de sonidos según la fuerza con que la boca impele el aire' (DRAE).

«A ambos lados del santo lucían dos floreros de cristal azul, delgados como *trompetas*»

TRONAR. intr. impers. [1]:

tronaba. pret. [1]:

149 (4).

'Despedir o causar ruido o estampido; como las armas de fuego cuando se disparan' (DRAE).

«... hasta atravesar una trinchera en forma de "uve" agudísima, en cuyo fondo *tronaba* el agua»



JOSÉ DIEGO SANTOS

TRONERA. f. [1]:

095 (4).

'Ventana pequeña y angosta por donde entra escasamente la luz' (DRAE).

«... con su *tronera* al fondo iluminando el recinto de haces oblicuos, de cálida y amarillenta luz»

TROPEZAR. intr. [2]:

'Dar una persona con los pies en un obstáculo al ir andando, con lo que se puede caer' (DRAE).

tropezó. pret. [1]:

179 (22).

«El caballo *tropezó* doblando una mano, pero se alzó en un esfuerzo, antes que la rodilla tocara el suelo»

tropezando. ger. [1]:

023 (25).

«Salió, *tropezando* en las banquetas del portal, delante de Amparo, que intentaba alumbrarle con un carburo»

TROTAR. intr. [2]:

'Cabalgar una persona en caballo que va al trote' (DRAE).

trotó. pret. [1]:

093 (9).

«*Trotó* ligero y se escurrió entre ambos;...»

trotando. ger. [1]:

092 (38).

«Siguió *trotando* a lo largo del pueblo,...»

TROTE. m. [5]:

084 (27), 092 (9), 179 (4), 183 (6), 195 (33).

* Los términos de las págs. 84, 92 y 195 significan: 'Caminar aceleradamente, sin asiento ni sosiego'.

«Mal—contestó la mujer, ya un

poco lejos, corriendo a buen *trote* para alcanzar el carro» (84)

* Las formas de las págs. 179 y 183 aluden a: 'Modo de caminar acelerado, natural a todas las caballerías, que consiste en avanzar saltando...' (DRAE).

«... el caballo se enderezó y

atravesó a *trote* cortó una pequeña vaguada...» (179)

TROTECILLO. m. diminutivo de trote.

[2]:

093 (25).

«... emprendió un *trotecillo* y se perdió a los pocos minutos carretera abajo»

TROZO-S. m. [2]:

trozo. [1]:

096 (10).

trozos. [1]:

190 (28).

'Parte de una cosa que se considera por separado del resto' (DRAE).

«... limpiaba al viento su grano, sobre un *trozo* de lona, y un niño le iba acarreando los sacos dentro» (96)

«... trajo dos *trozos* de saco limpios de harina» (190)

TRUCO-S. m. [2]:

truco. [1]:

051 (38).

trucos. [1]:

202 (11).

'Ardid o trampa que se utiliza para el logro de un fin' (DRAE).

«Era un buen *truco*» (51)

«Si ellos quieren le echan de aquí; tienen sus *trucos*; no los conoce» (202)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

TRUCHA-s. f. [10]:

trucha. [6]:

044 (25), 064 (35), 069 (18), 143 (30, 35), 158 (20).

truchas. [4]:

064 (26), 085 (27), 112 (37), 144 (7).

'Pez teleósteo de agua dulce, fisóstomo, que mide hasta ocho decímetros de longitud, con cuerpo fusiforme, de color pardo y lleno de pintas rojizas o negras, según los casos;...' (DRAE).

«¿ Hay mucha *trucha* en este río?» (44)

«¿Le gustan a usted las *truchas*? No sé, no las he comido nunca» (64)

TRUENO-s. m. [4]:

trueno. [2]:

146 (16), 186 (12).

truenos. [2]:

145 (14), 152 (34).

'Estruendo, asociado al rayo, producido en las nubes por una descarga eléctrica' (DRAE).

«Desapareció tras la tapia, al tiempo que un nuevo *trueno* retumbaba sobre la montaña» (146)

«Los *truenos* se sucedían, prolongando su estrépito sobre las nubes, y un grato olor a tierra húmeda se esparcía en el aire» (152)

TRUNCAR. tr. [1]:

truncada. p.p. [1]:

231 (25).

'Interrumpir una acción u obra, dejándola incompleta' (DRAE).

«Los hombres fueron desfilando cada cual hacia su casa, sin decir palabra, lentamente, pensando en el último minuto de la fiesta *truncada*»

TU-s. pron. posesivo. Apócope de tuyo, tuyos, tuya, tuyas. [23]:

tu. [22]:

015 (28), 028 (11), 035 (18), 057 (25), 066 (8), 115 (11, 24, 31), 119 (6, 23, 34), 121 (18, 24), 126 (30, 33), 127 (9), 128 (27), 165 (7), 173 (13), 174 (6), 180 (1), 215 (20).

tus. [1]:

034 (4).

'No se emplean sino antepuestos al nombre' (DRAE).

«¿Qué tal *tu* mujer?» (15)

TÚ. pron. personal de segunda persona en género masculino y femenino y número singular. [54]:

019 (29), 020 (26), 022 (24, 32), 024 (31), 033 (3), 034 (34), 038 (35), 039 (3), 040 (17, 22, 30), 042 (25), 045 (38), 067 (16), 078 (11, 32, 37), 084 (32), 089 (29), 099 (25), 102 (24), 103 (8), 104 (8), 111 (6), 113 (11), 114 (4), 116 (5), 143 (13), 144 (17), 145 (35), 146 (30, 31), 157 (28), 167 (7), 169 (24), 179 (27, 29, 35), 181 (22, 28, 30), 183 (9), 188 (18), 196 (6), 197 (27), 205 (17), 208 (30), 217 (13), 218 (35), 226 (33, 35), 227 (20), 235 (4). 'Nominativo y vocativo del pronombre personal de segunda persona en género masculino o femenino y número singular' (DRAE).

«*Tú* no tienes más que estarte quieto» (33)

TUMBAR. tr. [4]:

'Echarse, especialmente a dormir' (DRAE).

tumbaron. pret. prnl. [2]:

190 (7), 228 (23).

«Tras la comida, se *tumbaron* a dormir, pero el médico tardó en conciliar el sueño ;...» (190)

tumbado. p.p. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

229 (10).

«Allí, *tumbado*, oyendo hablar a Antón de la ciudad...»

tumbarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

186 (12).

«... volvieron a *tumbarse* con un trueno ronco en la garganta»

TUMULTO. m. [1]:

200 (6).

'Motín, confusión, alboroto producido por una multitud' (DRAE).

«... los demás se acercaron en un *tumulto* de sombras, pisadas y cigarros encendidos»

TUPIDA. p.p. tupir. Función adj. [1]:

219 (18).

'Espeso, que tiene sus elementos muy juntos o apretados' (DRAE).

«... cruzadas de una *tupida* red de hilillos rojos como sangre coagulada»

TURBIA-O-S. adj. [6]:

turbia. [3]:

026 (26), 154 (2), 225 (26).

turbio. [2]:

151 (28), 234 (33).

turbios. [1]:

138 (1).

'Mezclado o alterado por una cosa que oscurece o quita la claridad natural o transparencia' (DRAE).

«Él miró el agua *turbia*, terrosa, pensando que habría llovido mucho arriba» (26)

«... estuvo un buen rato contemplando el cielo, más *turbio* que antes, y los estribos del puente cubiertos de musgo viejo y flores amarillas» (151)

* Los términos de las págs. 138 y 234 se refieren a: 'Revuelto, dudoso, azaroso' (DRAE).

«... las manos en los bolsillos y el mirar *turbio* y atormentado, ...» (234)

«... le llenó el corazón de *turbios* presentimientos...» (138)

TURISTAS. com. [2]:

020 (6), 192 (6).

'Persona que recorre un país por distracción y recreo' (DRAE).

«Hace unos tres años vinieron unos *turistas* aquí y se bañaron» (192)

TURNAR. intr. [2]:

'Alternar con una o más personas en el repartimiento de una cosa o en el servicio de algún cargo, guardando orden sucesivo entre todas' (DRAE).

turnando. ger. [1]:

107 (33).

«Se iban *turnando* para tirar,...»

turnarse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

103 (10).

«Uno le quitó un vaso y lo hizo pasar; empezaron a *turnarse* para beber con los tres, de modo que dieran la vuelta a lo largo de los cuatro bancos»

TURNO. m. [2]:

103 (23), 221 (32).

'Vez, tiempo u ocasión de hacer una cosa por orden' (DRAE).

«Cuando le llegó el *turno* vio el viajante que firmaba a su pesar, ...» (103)

TUYA-O-S. pron. posesivo de segunda persona en género masculino y femenino y en número singular y plural. [3]:

tuya. [1]:

221 (30).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

tuyo. [1]:

222 (25).

tuyos. [1]:

119 (20).

«¿Es *tuya* la máquina?» (221)

«¿Es hermano *tuyo*?» (222)

«¿Aquéllos son hermanos *tuyos*
también?» (119)

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



U

ÚLCERA. f. [1]:

128 (1).

'Llaga. Lesión que aparece en la piel o en las mucosas, que causa destrucción gradual del tejido y va generalmente acompañada de secreción de pus' (DUE).

«Dicen que de una *úlcer*a en el estómago;...

ÚLTIMA-S-O-S. adj. [40]:

última. [11]:

017 (1), 018 (33), 020 (9), 042 (37), 093 (1), 100 (23), 112 (21), 124 (18), 131 (24), 189 (6), 205 (8).

últimas. [3]:

016 (24), 129 (32), 148 (22).

último. [22]:

013 (7), 045 (18, 19), 057 (6), 060 (18), 079 (12), 087 (37), 088 (23), 097 (3), 103 (18, 21), 129 (7), 144 (20), 147 (6), 147 (8), 194 (2), 206 (38), 221 (20), 225 (12), 226 (18), 231 (26), 235 (29).

últimos. [4]:

018 (21), 140 (16), 180 (16), 183 (12).

* Los términos de las págs. 13, 16, 17, 18, 18, 20, 42, 45, 57, 79, 87, 88, 93, 97, 100, 103, 112, 124, 129, 131, 148, 180, 183, 189, 205, 225 y 235 se refieren a: 'Dícese de lo que en una serie o sucesión de cosas está o se considera en el lugar postrero' (DRAE).

«Ahí-señaló la portalada—estuvo sentado la *última* vez, fumando un cigarro» (42)

«Cruzaron ante las *últimas* casas y el médico no pudo menos que mirar al otro lado, la de don Prudencio» (148)

«... Manolo mandó colocar entre las dos ventanas de la cantina nueva, resto del *último* castillo de la Raya» (13)

«Durante los *últimos* años bien se habían movido, halagando, trabajando el terreno de firme» (183)

* La forma de la pág. 221 alude a: 'Dícese de lo más remoto, retirado o escondido' (DRAE).

«...si se decidían a llevar sus medidas al *último* extremo» (221)

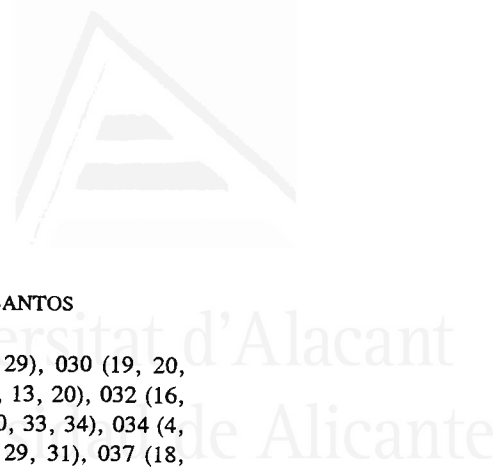
* En las págs. 60, 144, 194 y 231 se hace referencia a: 'Dícese de lo extremado en su línea' (DRAE).

«Claro, hasta el *último* céntimo si quiere —les entregó los impresos» (60)

* Como pronombres aparecen en las págs. 45, 103, 129, 147, 147, 206, 226 y 231 y poseen la significación de: 'Dícese de lo que en una serie o sucesión de cosas está o se considera en el lugar postrero' (DRAE).

«El *último* fue Amador» (103)

ÚLTIMAMENTE. adv. m. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

036 (18).

'Hace poco tiempo, recientemente' (DRAE).

«Los específicos que había mandado subir a Pepe *últimamente* no la habían ayudado en nada, »

UMBRAL. m. [5]:

063 (12), 070 (1), 204 (13), 232 (33), 234 (26).

'Parte inferior o escalón, por lo común de piedra y contrapuesto al dintel, en la puerta o entrada de una casa' (DRAE).

«Cuando pisó el *umbral* era tal su incertidumbre que no supo inventar un pretexto que explicara aquella vuelta precipitada» (63)

UMBROSAS-os. adj. [2]:

umbrosas. [1]:

131 (11).

umbrosos. [1]:

117 (21).

'Que tiene sombra o la causa' (DRAE).

«... las calles *umbrosas* donde dormía el silencio huido, aferrado a las piedras muertas,...» (131)

«... la soledad, prendida a cada cerca, a la fuente, a los *umbrosos* rincones de los huertos» (117)

UN-A-S. art. indeterminado. [1300]:

un. [834]:

009 (29), 010 (5-7, 14, 26, 29, 31), 011 (9, 25, 27, 29), 012 (4, 5, 12, 26), 013 (15), 014 (30, 35), 015 (2, 3, 11, 31, 37), 016 (9, 18, 19, 24), 017 (10), 018 (6), 019 (1, 8, 17, 18, 24), 020 (3, 5, 20, 33, 34, 38), 021 (2, 5, 7, 15, 31, 34, 36), 022 (4, 21), 023 (1, 7, 9, 19, 26), 024 (8), 025 (3, 8, 9, 14, 16, 35), 026 (21), 027 (10, 17, 22, 27), 028 (10, 17, 18, 24,

28, 37), 029 (19, 29), 030 (19, 20, 22, 26), 031 (5, 6, 13, 20), 032 (16, 21), 033 (2, 23, 30, 33, 34), 034 (4, 27, 33), 035 (28, 29, 31), 037 (18, 32), 038 (2-4, 14, 17), 039 (14, 28), 041 (9, 18, 32), 042 (1, 9, 18, 23, 28, 31, 37, 38), 044 (13), 046 (12, 20, 23, 26, 28), 047 (1, 10, 11, 30), 048 (9, 14), 049 (7, 36), 050 (1, 5, 13, 23, 35), 051 (5, 10, 13, 31, 32, 36, 38), 052 (9, 18, 24, 27, 31, 38), 053 (2, 18, 26, 29), 054 (7, 10, 13, 23, 34, 36), 055 (10, 23, 24, 27, 33), 056 (27, 33), 057 (4, 8, 16, 18, 20, 35), 058 (4, 6, 22, 23, 25, 29), 059 (8, 9, 11, 36), 060 (20, 35), 061 (13, 23, 26, 29), 063 (13, 28), 064 (2, 4, 7, 29), 065 (5, 9, 12, 16, 18, 26, 32, 37), 066 (1, 15), 067 (13, 24, 25), 068 (26), 069 (6, 26, 30), 070 (6, 7, 16, 19), 071 (2, 6, 9, 11, 13, 27, 28), 072 (4, 15, 20, 33), 073 (17, 25), 074 (9, 10, 19, 24), 075 (12, 22), 076 (8, 25, 32), 077 (5), 078 (6, 14, 25, 29, 30, 38), 079 (17, 33), 080 (3, 8, 13-15, 17), 081 (21, 23, 36), 082 (3, 4, 22-24), 083 (3, 5, 6, 10, 28, 29), 084 (6, 23, 26), 085 (21, 22, 32, 33), 086 (37, 38), 087 (1, 5, 19, 26, 30), 088 (11, 15), 089 (4, 9, 11, 34), 090 (1, 13, 34), 091 (5, 17, 18, 27), 092 (9, 14, 25, 34), 093 (3, 5, 11, 22, 25), 093 (3, 5, 11, 22, 25), 094 (3, 8, 38), 095 (9, 34, 37), 096 (5, 10, 33, 35), 097 (14, 21), 098 (5, 27), 099 (4, 24), 100 (4, 16, 36), 101 (10, 11, 14, 20, 30), 102 (23, 35, 37, 38), 103 (2, 6, 9, 14, 22, 29, 32), 104 (8, 20, 30, 36), 105 (2, 6, 22, 23, 25, 33, 34, 36, 38), 106 (9, 11, 16, 33, 34), 107 (3, 32), 108 (26), 109 (3, 14, 20, 21, 24, 30), 110 (10, 16, 35), 111 (24, 32, 35, 37), 112 (1, 6, 7, 18, 23, 31), 113 (1, 5, 6, 10, 18), 114 (6), 115 (1, 3, 6, 30), 116 (13, 36, 38), 117 (6), 118



JOSÉ DIEGO SANTOS

(3, 11, 13, 18, 26), 119 (13, 14, 16, 19, 36), 120 (8, 10, 12, 27, 35), 121 (26, 33), 122 (25, 34), 123 (18, 32, 35, 37), 124 (35), 126 (15, 20), 127 (5), 128 (7, 12), 129 (3, 10, 13), 130 (12, 25, 34), 131 (1-3, 13), 132 (1, 24), 133 (3, 18, 34), 134 (11, 25, 30, 31), 135 (9, 12, 15, 19, 24, 30, 37), 136 (11), 137 (18, 32), 138 (9, 24, 36), 139 (2, 6, 12, 29), 140 (6, 30), 141 (13, 33), 142 (19, 22, 25, 31), 143 (5, 6, 33), 144 (10), 145 (7, 21, 24, 29), 146 (12, 15, 20, 21), 147 (10, 17, 23), 148 (8, 24, 36, 37), 149 (19, 23), 150 (9, 10, 23, 25), 151 (6, 27, 30), 152 (4, 13, 35), 153 (24), 154 (6, 31), 155 (10, 15, 20, 32), 156 (7, 17, 22, 24), 158 (19, 34, 35, 37), 159 (5, 13, 21, 23, 27), 160 (5, 18, 31), 161 (10, 27, 30), 162 (5, 9, 10, 12, 19, 24, 31), 163 (28, 34), 164 (8, 10), 165 (9, 12, 34), 166 (14), 167 (7, 17, 32), 168 (9, 17, 28, 33), 169 (5, 9, 10, 18, 21, 25, 35), 170 (9, 15), 171 (1, 24), 172 (28), 173 (2, 14, 20, 22, 25, 28, 29), 174 (11-14, 16, 18, 19, 38), 175 (1, 16, 30, 33), 176 (7, 11, 15, 19, 32), 177 (1, 5, 6, 15, 17), 178 (20, 37), 179 (12, 22, 26, 33, 34, 37), 180 (7-9, 12, 14, 15, 23, 27), 182 (9, 12, 38), 183 (6, 14, 25), 184 (5, 10), 185 (32), 186 (1, 8, 9, 12, 13, 17, 24, 29, 30), 187 (1, 11, 14, 17, 34, 37), 188 (28), 189 (3, 6, 10, 11, 27, 28, 32, 35), 190 (3, 4, 6, 9, 18, 36), 191 (8, 12, 14, 17, 24, 30), 192 (4, 13, 25, 36), 193 (29, 31), 194 (2, 19, 32), 195 (14, 25, 34), 196 (23), 197 (3, 7, 11, 18, 21, 36), 198 (5, 9-11, 28, 34), 199 (5, 10, 13, 14, 18, 21, 34-36), 200 (6, 9, 27, 28, 36, 38), 201 (6, 14, 15, 21, 35), 202 (20, 34, 37), 203 (16, 19, 22), 204 (14, 23), 205 (1, 13, 25), 206 (2, 9, 22, 28, 30), 207 (1, 4, 5, 11, 13, 16, 19),

208 (15, 24), 209 (7, 11, 13, 36), 211 (5, 6, 38), 212 (2, 4, 6, 8, 13, 22, 30, 32, 36), 213 (2, 4, 16, 17, 26, 31), 214 (3, 5, 7, 15, 16, 24, 25, 28, 30), 215 (6, 11, 22, 24, 33), 216 (9, 32, 34), 217 (19, 23, 26), 218 (24), 219 (1), 220 (2, 8, 15, 20, 21), 221 (8, 12, 17, 27), 222 (8, 16, 30), 223 (9, 11, 16, 34, 36), 224 (6, 10, 17, 21, 26, 35), 225 (13, 26, 27), 226 (6, 15, 21, 27, 30), 227 (1, 5, 10, 13, 16, 33), 228 (10, 19, 36), 229 (7, 24, 25, 27), 230 (3, 13, 32, 34-36), 231 (3, 15, 31), 232 (1, 7, 15, 17, 21), 233 (4, 20, 24, 27), 234 (5, 26, 35), 235 (5, 11, 18, 20, 25, 27, 33).

una [437]:

010 (1, 4, 19, 27), 011 (2, 9, 25), 012 (10, 22), 013 (18), 014 (4, 20), 015 (2), 016 (5), 020 (4, 8, 10, 15, 27, 38), 021 (10, 17, 37), 022 (3), 024 (22), 026 (3), 028 (21), 029 (13, 20, 35), 031 (15, 22), 032 (7), 033 (6, 23, 29), 034 (16), 035 (10, 18, 24), 036 (1), 037 (10, 20, 30), 038 (21, 23, 28, 33), 039 (21), 040 (20), 041 (12, 18), 044 (6, 7, 13, 21), 045 (1, 3, 11), 047 (5, 13, 27), 049 (20), 050 (4, 7), 051 (3), 053 (1, 38), 054 (3, 30), 055 (1, 18), 056 (4, 36), 058 (5, 17), 059 (22, 33, 34, 37), 060 (1), 061 (8), 062 (7, 9, 12), 063 (1, 18), 064 (35), 065 (4, 6, 13), 066 (15, 30), 067 (20, 28, 31, 34), 069 (11, 18, 23, 24), 070 (24), 071 (5, 38), 072 (5), 074 (36), 075 (2, 23), 076 (13, 17, 28), 077 (16), 078 (15), 079 (21), 080 (3, 9, 16, 20, 32), 081 (6), 082 (1, 7, 26), 083 (15, 23), 085 (15, 24, 30), 086 (12), 087 (3, 25, 34, 37), 089 (33), 090 (17), 091 (9, 31), 092 (13, 25, 34, 35), 093 (20, 23), 094 (12), 095 (27), 096 (9, 33), 097 (5, 13), 099 (5, 11), 100 (11, 31), 101 (21, 24, 25, 28, 35), 102 (3,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

15, 26), 103 (18), 104 (9, 10, 26, 29), 105 (27), 106 (6, 33, 37), 108 (7, 16, 22), 109 (10, 17, 28, 37), 110 (9), 111 (13, 31), 112 (16), 113 (3, 10), 114 (18), 115 (13, 17, 29), 116 (11, 23, 31), 117 (2, 5, 13, 14, 36), 118 (32, 35), 119 (27), 120 (17), 121 (11), 122 (17, 36), 123 (16), 124 (8), 125 (6, 14, 15), 126 (1), 127 (6, 35), 128 (1, 29, 35, 38), 130 (14, 17), 132 (26), 133 (8, 10, 15, 17, 24, 35), 134 (4, 26), 135 (6, 20, 23, 30), 137 (3, 23), 138 (8), 139 (11, 15), 140 (7, 11, 29, 31, 32), 141 (16, 21, 26), 142 (9, 12, 29, 31), 143 (12, 30, 34), 144 (11, 12), 145 (34), 146 (7, 33, 35), 147 (12, 20), 148 (20, 34), 149 (3, 5, 16, 19, 21, 35), 150 (10, 25), 151 (7, 15, 31), 152 (1, 22), 153 (4, 24), 154 (1, 18, 20, 24, 26), 155 (36), 156 (24, 33), 157 (2, 30), 158 (33, 36), 159 (17, 33), 159 (17), 160 (21), 161 (7, 22, 23), 162 (18, 35), 164 (4, 23, 38), 165 (11, 29), 166 (18, 20, 28), 167 (18, 38), 168 (19, 22, 25, 28), 169 (3, 4, 16), 170 (6, 12, 37), 171 (13, 22), 172 (1, 6, 25, 31), 174 (1, 27, 31), 175 (27), 176 (9, 31), 177 (7, 13, 23, 33), 178 (18, 22, 26, 36), 179 (4, 22), 180 (33, 35), 183 (9, 17, 24, 27, 31), 184 (14, 25, 35), 185 (9), 186 (5, 8, 10, 13, 23, 31), 187 (9), 188 (14, 28), 189 (22, 27), 190 (32), 191 (1, 4, 13, 17, 29, 33), 192 (20, 27), 193 (3, 26, 28), 194 (7), 195 (29), 196 (29, 34, 35), 197 (8, 11, 22), 198 (30), 199 (8), 200 (16, 21, 27), 201 (27, 31), 202 (1), 203 (6, 14, 34, 37), 204 (1, 4, 12, 20, 21, 28), 205 (7, 18, 26), 206 (28), 207 (16), 208 (4, 13), 210 (6, 10), 212 (10, 31), 213 (19, 20), 214 (2), 217 (2), 218 (16, 34), 219 (18, 36), 220 (12, 22), 221 (1), 222 (2, 15), 223 (2, 20), 224 (6, 15), 226 (8), 227 (31), 228 (14, 29, 33), 229

(23), 230 (17, 33), 232 (8, 21), 233 (11, 14, 29) .

unas. [29]:
038 (16, 31), 053 (15), 055 (11), 057 (23), 065 (1), 071 (24), 079 (16), 082 (16), 084 (7), 086 (37), 087 (23), 089 (19), 092 (32), 106 (23), 111 (27), 112 (32, 37), 116 (17, 21), 120 (15), 128 (6), 132 (19), 154 (22), 155 (2), 159 (20, 32), 161 (32), 190 (25).'
Artículo indeterminado en género masculino y femenino y número singular plural. Puede usarse con énfasis para indicar que la persona o cosa a que se antepone se considera en todas sus cualidades más características' (DRAE).

«¿ Me quiere echar *una* mano? Aunque es pequeño, pesa lo suyo» (10)

«...quería comprarle *unas* alpargatas...» (116)

«...le había dado en la espalda *un* golpe amistoso...» (17)

* La expresión: 'Un poco', con valor de 'algo', aparece en las págs. 9, 10, 15, 22, 28, 39, 39, 42, 47, 48, 49, 50, 50, 51, 51, 53, 58, 58, 83, 84, 84, 85, 89, 89, 89, 91, 91, 91, 94, 99, 103, 109, 118, 119, 120, 123, 127, 129, 134, 135, 135, 139, 141, 142, 143, 152, 154, 160, 165, 170, 175, 175, 177, 179, 184, 184, 190, 190, 192, 194, 199, 207, 214, 220, 221, 222, 222, 224 y 226.

«Que se siente y descansa *un* poco» (9)

* 'De una vez', con significación de 'ya', con valor temporal, lo encontramos en las págs.12, 35, 37, 37, 38, 41, 44, 67, 91, 104, 125 y 213.

«...vístete de *una* vez» (37)

* En la pág. 203 aparece la forma 'una palabra', con la significación de 'nada'.



JOSÉ DIEGO SANTOS

«...pero nadie sabe *una* palabra de la cartilla esta» (203)

* En las págs. 128, 155 y 223 encontramos la construcción: 'Una vez que', con significación de: 'Después que'.

«...le había pegado *una* vez que la pilló pelando los árboles...» (155)

UNCIR. tr. [2]:

'Atar o sujetar al yugo bueyes, mulas u otras bestias' (DRAE).

uncidos. p.p. [1]:

103 (28).

«Fueron quedando *uncidos* los carros al alba,...»

unciendo. ger. [1]:

097 (7).

«... hasta que la madrugada próxima les sorprendiese de nuevo en el corral *unciendo* la pareja»

UNCIÓN. f. [1]:

191 (24).

'Devoción, recogimiento y perfección con que el ánimo se entrega a la exposición de una idea, a la realización de una obra, etc' (DRAE).

«El médico sorprendió un tono de *unción* en sus palabras»

ÚNICA-O-S. adj. [16]:

única. [5]:

108 (19), 110 (32), 140 (17), 151 (33), 203 (38).

único. [10]:

012 (16), 067 (30), 076 (32), 108 (27), 123 (38), 132 (32), 139 (21), 156 (6), 179 (1), 207 (12).

únicos. [1]:

048 (6).

'Solo y sin otro de su especie' (DRAE).

«... la *única* vida surgía en bocanadas negras y difusas por el tiro de las chimeneas» (108)

«... como si su *único* fin consistiera en existir por sí mismos, sin servir de morada o tránsito» (12)

* Las formas de las págs. 48, 123, 139, 156, 179 y 207 aparecen sustantivadas.

«Volved los ojos a Dios, que es el *único* que puede ayudaros;...» (123)

«Él y don Prudencio son los *únicos* que tienen algo en este pueblo» (48)

ÚNICAMENTE. adv. m. [2]:

147 (16), 208 (36).

'Sola o precisamente' (DRAE).

«Nadie ignoraba que *únicamente* don Prudencio y él habían salido indemnes del fraude...» (208)

UNIDADES. f. [1]:

010 (16).

'Singularidad en número o calidad' (DRAE).

«... doscientas mil *unidades* de penicilina fueron entregados;...»

UNIR. tr. [1]:

unido. p.p. [1]:

151 (35).

'Concordar o conformar las voluntades, ánimos o pareceres' (DRAE).

«... como si el destino de ambos estuviese *unido* desde siempre»

UNIFORMES. m. [1]:

087 (7).

'Traje peculiar y distintivo que por establecimiento o concesión usan los



Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

militares y otros empleados o los individuos que pertenecen a un mismo cuerpo o colegio' (DRAE).

«... traían los verdes *uniformes* mojados de sudor en la espalda,...»

UNO-S. pron. indeterminado o adj. [140]:

uno. [72]:

012 (8, 13), 013 (31), 017 (32), 020 (1), 027 (35), 028 (14), 033 (18, 27), 034 (12), 036 (5), 039 (13), 040 (2), 042 (17), 053 (35), 054 (33), 055 (30), 056 (3), 057 (25), 060 (15), 069 (16), 070 (4), 072 (1), 074 (30), 078 (2, 8), 080 (7), 088 (20), 089 (2), 094 (6), 097 (23), 100 (24, 33), 101 (19), 102 (19), 103 (3, 9, 19), 109 (5, 15), 114 (16), 115 (3), 118 (19), 119 (14), 121 (27), 122 (14), 126 (8), 128 (24), 129 (3), 131 (17), 133 (28), 136 (2), 140 (8), 147 (35), 157 (16), 164 (15), 166 (19), 167 (3, 31), 169 (6, 13), 178 (4), 179 (28), 181 (20), 203 (25), 211 (27), 213 (9), 218 (26), 221 (25), 223 (17), 226 (31).

unos. [68]:

013 (26), 021 (13, 17), 030 (32), 044 (27, 33), 045 (3), 049 (28), 051 (21), 052 (1), 057 (1), 058 (30), 060 (25), 063 (17, 20), 070 (9, 19), 075 (35), 080 (8, 34, 35), 093 (1), 093 (1), 095 (12), 102 (25), 106 (30), 110 (23), 113 (7), 117 (8, 15, 18), 124 (29), 126 (10, 24, 29), 135 (30), 136 (18), 153 (29), 156 (3, 11), 160 (29), 167 (6, 9), 168 (31, 33), 169 (21, 33), 170 (25), 175 (32), 180 (4), 181 (10, 18), 189 (5), 192 (6), 198 (10), 199 (6), 202 (17), 203 (26), 204 (10), 209 (12), 211 (36), 216 (28), 220 (14, 17, 30), 226 (3, 28), 228 (35).

'Pronombre indeterminado que, en singular, significa una y en plural dos

o más personas cuyo nombre se ignora o no quiere decirse' (DRAE).

«...sólo le duele a *uno*» (12)

«*Unos* se acostumbran antes a esta clase de cosas;...» (51)

* El término de la pág. 12 se refiere a: 'Dícese de la persona o cosa identificada o unida física o moralmente con otra' (DRAE).

«... se le ocurrió compararlo con *uno* propio» (12)

* En la pág. 221 se hace referencia a: 'Idéntico, lo mismo' (DRAE).

«... lo que sólo a medias se vislumbra dentro de *uno* mismo» (221)

* Los términos de las págs. 55, 56, 57, 63, 66, 69, 69, 72, 72, 76, 80, 80, 88, 91, 94, 97, 100, 101, 101, 102, 1'03, 104, 108, 109, 109, 109, 112, 118, 121, 122, 126, 127, 128, 128, 129, 131, 132, 140, 143, 146, 152, 153, 153, 156, 157, 157, 162, 164, 166, 167, 169, 178, 185, 189, 191, 196, 201, 204, 204, 211, 213, 223, 226, 229 y 233 se refieren a: 'Unico, solo, sin otro de su especie' (DRAE).

«...*uno*, dos, tres» (55)

* Las formas de las págs. 70, 117 y 159 se refieren a: 'Con sentido distributivo se usa contrapuesto a otro' (DRAE).

«...cruzó el valle de *uno* a otro extremo» (70)

«...*una*, entrada en años; la otra, joven todavía...» (159)

* Los términos de las págs. 13, 30, 95, 110, 111, 117, 124, 126, 126, 154, 155, 156, 159, 202, 203, 209 y 228 'se refieren en plural a algunos, unos indeterminados' (DRAE).

«...dentro de *unos* años, se volverían malos...» (95)

* Las formas de las págs. 38, 44, 57, 65, 65, 113, 135, 167, 169, 181, 192



JOSÉ DIEGO SANTOS

y 220 aluden a: 'Antepuesto a un número cardinal, poco más o menos' (DRAE).

«*Unas* novecientas pesetas...» (57)

«*Unos* dos litros» (167)

* En las págs. 13, 36, 62, 103 y 103 encontramos la loc. adv.: Una por una, con valor de: 'En todo caso, en realidad, efectivamente' (DRAE).

«...piensa recorrer todas las casas *una* por una». (62)

* En la pág. 20 aparece la construcción: 'Ni uno', con valor de 'nada'.

«...no hay ni *uno* que quiera volverse al pueblo» (20)

* La forma de la pág. 57 se refiere a: 'Unidad, cantidad que se toma como término de comparación' (DRAE).

«Pues *uno* como ése tendrá tu tío a la vuelta de dos años» (57)

UÑA-S. f. [4]:

uña. [3]:

087 (13, 31), 180 (37)..

uñas. [1]:

134 (20).

'Parte del cuerpo animal, dura, de naturaleza córnea, que nace y crece en las extremidades de los dedos' (DRAE).

«El cuchillo iba cortando, con golpes secos y precisos, la *uña* hasta dejarla a la medida exacta de la herradura» (87)

ÚRICO. adj. [1]:

082 (6).

'Pertenciente o relativo al ácido úrico' (DRAE).

«Don Julián me dijo que era del reuma, que tengo exceso de ácido *úrico* en la sangre»

USAR. prml. [1]:

usó. pret. [1]:

137 (33).

'Hacer servir una cosa para algo' (DRAE).

«Todo estaba en orden, en un orden riguroso y frío, como debía hallarse el día que se *usó* por vez primera»

USTED-ES. pron. pers. de segunda persona. [110]:

'Usado en vez de tú, como tratamiento de cortesía, respeto o distanciamiento' (DRAE).

usted. [107]:

015 (36), 019 (13, 19), 022 (17, 26), 024 (20), 025 (24), 026 (8), 032 (18), 034 (27, 37), 037 (8, 12, 14), 038 (5), 039 (1), 042 (3, 21, 30), 044 (5), 046 (33), 049 (14, 20), 050 (14), 055 (35), 057 (6, 33), 060 (28), 062 (29), 064 (16, 25, 31), 065 (30), 074 (11, 14), 075 (24, 29, 37), 084 (14), 102 (27), 109 (20), 110 (20), 111 (18), 115 (38), 116 (28), 119 (28), 121 (28), 124 (30), 125 (21, 37), 127 (7), 128 (14), 135 (3), 136 (33), 137 (2), 143 (30, 35), 144 (13, 16, 18), 158 (3), 159 (10), 160 (13), 162 (5, 15, 26), 172 (3), 175 (11, 21, 24, 34), 184 (34), 186 (35), 187 (29, 36), 188 (9, 36), 189 (10), 197 (34, 35), 200 (8, 23, 25), 201 (10), 202 (10, 13, 22, 24, 27), 203 (7, 14, 18), 205 (2, 6), 208 (5), 212 (17), 214 (27), 215 (13, 36), 216 (7, 19), 219 (8), 220 (1), 225 (31, 36), 227 (27), 228 (7) .

ustedes. [3]:

060 (11), 080 (10), 158 (27).

«Claro, *usted*, ya, para descansar» (15)

«En lugar de tener el dinero en casa, *ustedes* lo depositan en el banco y allí les damos el cuatro por ciento anual» (60)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

USURERA. f. [1]:
157 (4).
'Persona que presta con usura o interés excesivo' (DRAE).
«... la llamaban *usurera*, asegurando que prestaba dinero a interés elevado,...»

ÚTIL. adj. [1]:
183 (38).
'Que trae o produce provecho, comodidad, fruto o interés' (DRAE).
«... esperando la menor indicación para hacerse *útil*»

UTILIZAR. prnl. [1]:
utilizaba. pret. [1]:
149 (24).

'Aprovecharse de una cosa' (DRAE).
«Bajo el arco del pontón—un puente que aún se *utilizaba* a pesar de su ruina progresiva—, el agua se detenía girando en amplios círculos»

UVE. f. [1]:
149 (3).
'Nombre de la letra v' (DRAE). En nuestro texto se refiere a algo que se asemeja a la forma de esta letra.
«Siguieron descendiendo, y el río con ellos, hasta atravesar una trinchera en forma de "*uve*" agudísima, en cuyo fondo tronaba el agua»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

V

VACA-S. f. [5]:

vaca. [3]:

149 (35), 157 (20), 186 (10).

vacas. [2]:

056 (28), 182 (18).

'Hembra del toro' (DRAE).

«En una de ellas una *vaca* pastaba tranquilamente entre las patatas, ...» (149)

«Éste dio un brusco giro a la conversación y habló de *vacas* y novillos» (56)

VACÍA-S-VACÍO-S. adj. [21]:

vacía. [3]:

095 (8), 105 (18), 110 (26).

vacías. [3]:

019 (11), 133 (13), 201 (37).

vacío. [14]:

012 (14, 17), 064 (2), 067 (26), 071 (32), 093 (5), 096 (14), 099 (4), 101 (13), 138 (22, 36), 156 (24), 159 (29), 212 (10).

vacíos. [1]:

167 (2).

'Falto de contenido físico o psíquico' (DRAE).

«Estaba *vacía*; la ventana, de par en par, mostrando sus barrotes en cruz, como un presidio» (95)

«Sus palabras sonaban cansadas y *vacías*» (201)

«De nuevo surgían las palabras como meros sonidos en el sueño *vacío* que le rodeaba» (64)

«Dejaron las mantas y los sacos *vacíos* tras la puerta, sobre uno de los bancos» (167)

* Los términos de las págs. 12, 67, 99 y 138 se refieren a: 'Aplicase a las casas o pueblos sin habitantes, o a los sitios que están sin la gente que suele concurrir a ellos' (DRAE).

«El pueblo estaba *vacío*» (12)

VACIAR. infinit. [1]:

079 (20).

'Sacar, verter o arrojar el contenido de una vasija u otra cosa' (DRAE).

«... vio que el pastor se había apeado también e intentaba *vaciar* su estómago junto a una pared»

VACILACIONES. f. [1]:

052 (25).

'Acción y efecto de vacilar' (DRAE).

«Desde el fondo de su locura un cuerdo pensamiento subía como el fruto final de todos sus deseos y *vacilaciones*»

VACILANTE. p.a. de vacilar. Función de adjetivo. [4]:

083 (20), 159 (33), 192 (25), 232 (21).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* El término de la pág. 83 alude a: 'Que se mueve indeterminadamente una cosa' (DRAE).

«... vino el carro *vacilante* de Amparo, conducido por Martín (83)

* El resto de las formas hacen referencia a: 'Que titubea, que está indecisa' (DRAE).

«... su luz *vacilante* iluminó a Vidal y la pared redonda en torno» (192)

VAGA-O. adj. [3]:

vaga. [1]:

203 (37).

vago. [2]:

041 (9), 105 (36).

'Impreciso, indeterminado' (DRAE).

«Dudó; ahora, sereno, sentía por él una *vaga* simpatía y nada más» (203)

«Hizo un *vago* gesto» (41)

VAGAR. intr. [2]:

'Andar por un sitio sin hallar camino o lo que se busca' (DRAE).

vagaba. pret. [1]:

176 (10).

«Al otro lado sonó la esquila de una res que *vagaba* perdida»

vagar. infinit. [1]:

152 (37).

«El médico pensó: "ozono", y dejó *vagar* la mirada por las juntas de piedra verdinegra»

VAGAMENTE. adv. [5]:

058 (36), 060 (21), 187 (28), 208 (9), 218 (8).

'De una manera *vaga*' (DRAE).

«El hombre repuso *vagamente*:...» (58)

VAGÓN. m. [3]:

079 (33), 136 (14), 220 (15).

'Carruaje de viajeros o de mercancías y equipajes, en los ferrocarriles' (DRAE).

«Pudo tomar el billete sin prisas y encontrar asiento en el *vagón*, colocando en la rejilla el maletín y la caja con el vestido» (136)

VAHO. m. [2]:

085 (33), 175 (33).

'Vapor que despiden los cuerpos en determinadas condiciones' (DRAE).

«Llegaba un *vaho* húmedo y el murmullo del agua» (175)

VAIVÉN-ES. m. [3]:

vaivén. [2]:

104 (14), 165 (34).

vaivenes. [1]:

215 (38).

'Movimiento alternativo de un cuerpo que después de recorrer una línea vuelve a describirla, caminando en sentido contrario' (DRAE).

«La vieron descender en un lento *vaivén* hasta quedar inmóvil brillando en el fondo» (165)

«El médico no contestó; se dejaba mecer por los *vaivenes* del coche» (215)

VALER. tr. [16]:

'Amparar, proteger, patrocinar' (DRAE).

vale-n. pres. [8]:

vale. [5]:

020 (20), 022 (16), 057 (22), 067 (20), 068 (38).

valen. [3]:

150 (27), 167 (10), 168 (25).

* Las formas de las págs. 20 y 150 se refieren a: 'Producir, dar ganancias o interés' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«Un metro de tierra aquí *vale* por cinco de los nuestros» (20)

* En las págs. 22 y 67 encontramos una loc. irónica que expresa: 'La extrañeza o disonancia que hace lo que se propone, como opuesto a lo que se intentaba' (DRAE).

«Más *vale* que se case de una vez y deje de hacer el tonto por ahí todas las noches» (67)

* En la pág. 57 alude a: 'Tener las cosas un precio determinado para la compra o la venta' (DRAE).

«¿Qué *vale* ese ternero?» (57)

* Las formas de las págs. 167 y 168 se refieren a: 'Ser útil una cosa para realizar cierta función' (DRAE).

«¿Sirven éstas?

Valen, valen» (168)

valía-ían. pret. [6]:

valía. [5]:

036 (3), 086 (22), 150 (32), 155 (11), 228 (2).

valían. [1]:

183 (16).

* En la pág. 36: 'Prevalecer una cosa en oposición de otra' (DRAE).

«Se dijo que no *valía* la pena acostarse ya;...» (36)

* El término de la pág. 86: 'Equivaler una cosa a otra en número, significación o aprecio' (DRAE).

«Ella sola *valía* por todas las otras,...» (86)

* La forma de la pág. 150: 'Recurrir al favor o interposición de otro para un intento' (DRAE).

«Más les *valía* no nacer» (150)

* Las formas de las págs. 155, 183 y 228 se refieren a: 'Ser útil una cosa para realizar cierta función' (DRAE).

«Quizá los otros *valían* más que él;...» (183)

valido. pret. plus. de subj. [1]:

096 (20).

'Recurrir al favor o interposición de otro para un intento' (DRAE).

«Más le hubiera *valido* morirse cuando la madre»

válgame. imperat. con pron. enclítico. [1]:

084 (36).

'Exclamación que puede ser de compasión, de disgusto, de sorpresa, de susto, etc' (DUE).

«¡Que te la corten a ti, hombre!

Válgame Dios, cómo te pones»

VALEROSAS. adj. [1]:

206 (36).

'Valioso, que goza de mucha estimación' (DRAE).

«... se echaba a temblar sin poder pensar en nada, arrollando todas sus *valerosas* reflexiones»

VALIENTE. adj. [1]:

199 (9).

'Esforzado, animoso y de valor' (DRAE).

«... pero él no era *valiente*, ni abnegado, sólo estaba seguro de tener un buen corazón...»

VALIA. f. [3]:

079 (17, 25), 214 (26).

'Saco de cuero, cerrado con llave, donde llevan la correspondencia los correos' (DRAE).

«Le despertó repentinamente un brazo desnudo que depositó dos cartas en la *valija* a sus pies» (214)

VALOR-ES. m. [6]:

valor. [5]:

071 (8), 076 (5), 097 (29), 155 (7), 218 (19).

valores. [1]:

161 (23).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* Las formas de las págs. 71 y 161 aluden a: 'Cualidad del ánimo, que mueve a acometer resueltamente grandes empresas y a arrastrar los peligros' (DRAE).

«... le faltaba *valor* para poner fin a su vida» (71)

«... a una tasación impertinente de sus *valores* personales,...» (161)

* Los términos de las págs. 76, 97, 155 y 218 se refieren a: 'Cualidad de las cosas, en virtud de la cual se da por poseerlas cierta suma de dinero o equivalente' (DRAE).

«...dinero adquiriría más *valor* cuanto más se les pedía» (76)

VALLE-S. m. [19]:

valle. [18]:

022 (4), 046 (28), 067 (26), 070 (4), 071 (12), 108 (32), 180 (23, 38), 182 (5), 184 (20), 186 (30), 187 (8), 189 (24), 191 (6), 193 (2, 27), 204 (23), 223 (9).

valles. [1]:

191 (16).

'Llanura de tierra entre montes o alturas' (DRAE).

«Las nubes cubrieron la luna y la cortina de agua cruzó el *valle* de uno a otro extremo» (70)

«... en aquellos *valles* pelados y solos,...» (191)

VAPORES. m. [1]:

014 (2).

'Fluido gaseoso cuya temperatura es inferior a su temperatura crítica; su presión no aumenta al ser comprimido, sino que se transforma parcialmente en líquido' (DRAE).

«... levantando tenues *vapores* de polvo que flotaban sobre los prados...»

VAQUERO-S. m. [9]:

vaquero. [7]:

193 (31), 194 (3, 8), 194 (3), 195 (1, 13, 22).

vaqueros. [2]:

171 (30), 194 (11).

'Pastor o pastora de reses vacunas' (DRAE).

«Es un *vaquero* amigo de Pascual; nos vería subir ayer y vendrá a ver quién está enfermo» (193)

«El médico supo que aquellos *vaqueros* guardaban las reses todo el año en los prados de los puertos, ...» (194)

VARA. f. [2]:

083 (26), 092 (34).

'Palo largo y delgado' (DRAE).

«Al ruido salió un hombre con una *vara* en la mano y le tiró una piedra» (92)

VARIACIÓN. f. [1]:

074 (5).

'Acción y efecto de variar' (DRAE).

«Aquí no hay tanta *variación* como en las capitales»

VARIAS-OS. adj. [10]:

varias. [7]:

032 (28), 041 (4), 065 (8), 152 (27), 157 (5), 198 (12), 223 (3).

varios. [3]:

136 (1), 192 (24), 200 (1).

'Algunos, unos cuantos' (DRAE).

«Alfredo maldijo *varias* veces al guarda y a su madre de un modo mecánico y natural» (65)

«... volvió la dependienta con *varios* vestidos terciados al brazo...» (136)

* La forma de la pág. 200 tiene valor de sustantivo.

«*Varios* de ellos fumaban» (200)



JOSÉ DIEGO SANTOS

VARILLAS. f. [1]:

133 (8).

'Cada una de las piezas largas y delgadas que forman el armazón de los abanicos, paraguas, quitasoles, etc' (DRAE).

«... empujando una cortina de *varillas*, al interior de la casa»

VASAR-ES. m. [4]:

vasar. [3]:

012 (4), 073 (30), 082 (1).

vasares. [1]:

137 (35).

'Poyo o anaquelaría de ladrillo y yeso u otra materia que, sobresaliendo en la pared, especialmente en las cocinas, despensas y otros lugares semejantes, sirve para poner vasos, platos, etc' (DRAE).

«Bajó dos platos del *vasar*» (73)

«Las cacerolas relucientes alineadas con los pucheros en los *vasares* vestidos de papeles limpios;...» (137)

VASCO. n.p. [1]:

020 (37).

'Se refiere a un tren que procede de esa región'.

«Es el *Vasco*»

VASINES. d. de vaso. Forma peculiar asturiano. [2]:

167 (6, 7).

'Se refiere normalmente para indicar que nos sirvan unos vasos de vino'.

«¿Nos saca unos *vasines*?

¡Qué *vasines*, tú ! ¡Un par de jarras!»

VASO-S. m. [29]:

vaso. [25]:

011 (29), 027 (22, 31), 033 (33), 034 (4), 035 (28), 042 (38), 048 (10), 061 (18), 083 (3), 103 (9, 17), 113 (19),

115 (37), 118 (36), 120 (1), 129 (3), 161 (2, 8), 167 (24), 168 (32), 192 (30), 217 (15), 219 (28), 234 (32).

vasos. [4]:

010 (8), 027 (11), 103 (7), 218 (25).

* Los términos de las págs. 10, 27, 27, 48, 103, 103, 115, 118, 120, 129, 161, 192 y 218 se refieren a: 'Recipiente de metal, vidrio u otra materia, por lo común de forma cilíndrica, que sirve para beber' (DRAE).

«...sus manos temblaban cada vez que subía el *vaso* a sus labios» (115)

«... fue limpiando las marcas de los *vasos*» (10)

* En las págs. 11, 27, 33, 34, 35, 42, 61, 83, 103, 113, 167, 168, 217, 219 y 234 se alude a: 'Cantidad de líquido que cabe en él' (DRAE).

«Bebió un *vaso* de agua y le secaron el sudor de la frente» (11)

VAYA. interj. [9]:

015 (30), 033 (22), 046 (8, 9), 061 (33), 106 (36), 205 (1), 208 (26), 234 (23).

* Las formas de las págs. 46, 46 y 234 se refieren a: 'Partícula que antepuesta a un sustantivo...confiere sentido superlativo a las cualidades buenas o malas...' (DRAE).

«¡*Vaya* calor !

Sí, *vaya* día» (46)

* Interj., 'con la cual se comenta algo que satisface o que, por el contrario, decepciona o disgusta' (DRAE)., aparece en las págs. 15, 33, 61, 205 y 208.

«¡ *Vaya* !» (15)

* 'Seguida de la preposición con y de un sintagma nominal, marca la actitud, favorable o desfavorable del



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

hablante...'. (DRAE)., la encontramos en la pág. 106.

«¡ Vaya con los tíos que nos quieren matar!» (106)

VER. tr. [327]:

'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).

veo-ves-ve. pres. [36]:

veo. [5]:

020 (19), 022 (28), 023 (29), 024 (20), 116 (4).

ves. [18]:

023 (28), 024 (17), 027 (13), 043 (27), 067 (37), 165 (15), 170 (34), 230 (19).

ve. [23]:

017 (26), 019 (16, 24), 022 (29, 31), 034 (23), 041 (38), 050 (20), 057 (5), 082 (30), 144 (36), 145 (27), 161 (32), 166 (2), 180 (30), 187 (32, 36), 188 (13), 196 (17), 203 (18), 214 (5, 8), 216 (1).

* Las formas de las págs. 20, 23, 23, 50, 82, 145, 161, 166, 180, 187 y 188 hacen referencia a: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).

«Se le ve poco—dijo, casi coquetamente» (50)

«Sí, sí veo; hay buena luna» (23)

«Espera, hombre, que no ves» (23)

* Los términos de las págs. 17, 22, 22, 22, 24, 24, 24, 27, 34, 41, 43, 67, 116, 116, 144, 165, 170, 196 y 216 aluden a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«Ya ve—decía con rabia—, el pan en la era, que nos lo va a coger el agua, y él se va a pescar» (144)

«Pues yo no veo tanta diferencia» (116)

«¿No ves que faltó el padre tres días por entonces?» (43)

* En las págs. 19 y 57 significan: 'Reconocer con cuidado y atención una cosa, leyéndola o examinándola' (DRAE).

«¿ Ve?, todos éstos se inscribieron en el pueblo último» (57)

veía-n. pret. [27]:

veía. [26]:

011 (23), 016 (12), 039 (34), 048 (19), 066 (21, 26), 071 (1), 078 (12), 083 (17), 086 (29), 087 (29), 091 (34), 105 (4), 115 (5), 134 (34), 138 (19), 142 (1), 170 (23), 177 (28), 186 (37), 205 (32), 207 (23), 209 (6), 212 (13), 229 (1), 235 (34).

veían. [1]:

185 (37).

* Las formas de las págs. 11, 16, 48, 83, 87, 91, 105, 134, 138, 177, 185, 186, 229 y 235 se refieren a: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).

«Antón veía a Socorro calentando agua en la hornilla...» (16)

«...podía guiar el rebaño por las laderas que desde allí se veían, sin moverse del chozo» (185)

* En las págs. 39, 71, 142, 170, 205, 207 y 212 se alude a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«...la veía ensimismada melancólicamente, tratando de velar sus pensamientos» (39)

* Los términos de las págs. 78, 86 y 115 se refieren a: 'Visitar a una persona o estar con ella para tratar algún asunto' (DRAE).

«...apenas la veía al cabo del día...» (86)

* Las formas de las págs. 66 y 209 hacen referencia a: 'Atender o ir con



JOSÉ DIEGO SANTOS

cuidado y tiento en las cosas que se ejecutan' (DRAE).

«...los palurdos viajeros que se veía obligado a transportar todos los días» (209)

vi-viste-vio-vimos-vieron. pret. [90]:

vi. [3]:

084 (3), 189 (16), 220 (22).

viste. [4]:

042 (4), 088 (18), 153 (30), 210 (25).

vio. [71]:

009 (15), 011 (5), 013 (19), 014 (24), 015 (4), 027 (20), 028 (25), 029 (3, 11), 036 (11), 038 (8), 040 (13), 041 (4), 044 (18), 047 (3), 048 (12), 053 (24, 34), 054 (18, 30), 059 (15), 063 (14, 25), 066 (5), 068 (4), 069 (29), 070 (1), 075 (34), 077 (14), 079 (19), 086(11), 089 (6), 100 (9), 103 (23), 107 (9), 111 (34), 112 (5), 132 (3), 133 (21, 27), 135 (13, 25), 149 (27), 151 (20), 152 (3), 153 (7), 156 (10, 30), 162 (32), 164 (36), 165 (5), 173 (25), 176 (25), 180 (12, 19), 186 (13), 187 (37), 194 (32), 197 (13), 198 (17), 201 (3, 9), 204 (18, 27), 209 (38), 211 (21), 213 (12), 221 (11, 37), 225 (20), 232 (32).

vimos. [2]:

032 (13), 161 (17).

vieron. [10]:

080 (8), 107 (24), 122 (16), 129 (16), 159 (16), 165 (34), 200 (2), 220 (30), 222 (21), 232 (4).

* Los términos de las págs. 9, 13, 14, 15, 20, 27, 28, 29, 36, 38, 41, 42, 44, 47, 48, 53, 54, 63, 63, 66, 68, 69, 70, 79, 80, 84, 86, 88, 89, 89, 107, 111, 112, 129, 132, 133, 133, 135, 135, 149, 152, 153, 153, 156, 159, 162, 165, 173, 176, 186, 187, 198, 200, 201, 201, 204, 209, 210, 211, 213, 221, 222, 232 y 232 se refieren a: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz'.

«Como *vi* venir al médico» (84)

«¿ *Viste* si estaba el mío?» (153)

«...mirando tras la puerta *vio* la red...» (27)

«...*vieron* oscuras manchas en torno a los ojos...» (232)

* Las formas de las págs. 11, 32, 40, 54, 59, 5, 77, 100, 103, 107, 122, 151, 161, 164, 165, 180, 189, 194, 197, 204, 220, 220, 221 y 225 aluden a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«...*vio* con recelo aparecer el instrumental en sus manos,...» (11)

«...y dos muchachas que la *vieron* se miraron...» (122)

«En la vida *vi* gente con más agarraderas» (220)

* En la pág. 53 se hace alusión a: 'Reconocer con cuidado y atención una cosa, leyéndola o examinándola' (DRAE).

«¿ Le *vio* algún especialista?» (53)

* La forma de la pág. 156: 'Atender o ir con cuidado y tiento en las cosas que se ejecutan' (DRAE).

«...cuando se *vio* obligada a madurar en unos meses...» (156)

verás-á-emos. fut. [18]:

verás. [6]:

116 (31), 140 (19), 144 (10), 147 (32), 172 (35), 228 (35).

verá. [7]:

048 (11), 056 (20), 121 (35), 150 (31), 174 (21), 182 (3), 194 (36).

veremos. [5]:

054 (36), 148 (2), 171 (6), 215 (19), 228 (19).

* Las formas de las págs. 48, 56, 116, 140, 144, 147, 150, 172, 174, 182, 194 228 y 228 se refieren a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- «Como *verá*, nosotros trabajamos respaldados por los bancos» (56)
 «Esto me sale a mí caro, ya *verás*» (147)
 «Ya *veremos* de aquí a un año» (228)
- * Los términos de las págs. 54, 148, 171 y 215 aluden a: 'Considerar, advertir o reflexionar' (DRAE).
 «No; eso ya *veremos*» (215)
- * La forma de la pág. 121 se refiere a: 'Atender o ir con cuidado y tiento en las cosas que se ejecutan' (DRAE).
 «Ya *verá* a ver si me pega otra vez» (161)
- vería-s. cond. [4]:**
vería. [3]:
 022 (29), 075 (1), 193 (31).
verías. [1]:
 043 (21).
 * Las formas de las págs. 22, 43 y 193 se refieren a: 'Percibir con los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).
 «...nos *vería* subir ayer y vendrá a ver quién está enfermo» (193)
- * El término de la pág. 75 alude a: 'Considerar, advertir o reflexionar' (DRAE).
 «Si estuviera para el mes que viene, ya *vería*» (75)
- vea-n-s. pres. subj. [5]:**
vea. [3]:
 082 (13), 125 (7), 170 (38).
vean. [1]:
 034 (36).
veas. [1]:
 116 (5).
 * En las págs. 34 y 116 la significación es de: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).
 «... di que te has puesto malo y que no te *vean*» (34)
- * La forma de la pág. 82 se refiere a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).
 «... ;cuando *vea* que ya no le hacen efecto, mande subir esto» (82)
- * Los términos de las págs. 125 y 170 aluden a: 'Reconocer con cuidado y atención una cosa, leyéndola o examinándola' (DRAE).
 «¿La vas a llevar a que la *vea*?» (170)
- viera. pret. de subj. [5]:**
 076 (34), 095 (15), 158 (3), 162 (10, 11).
 * Las formas de las págs. 76 y 162 se refieren a: 'Reconocer con cuidado y atención una cosa, leyéndola o examinándola' (DRAE).
 «...miraba el paisaje a través del parabrisas, como si lo *viera* por primera vez,...» (76)
- * Los términos de las págs. 95 y 158 aluden a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).
 «Si usted *viera* a los pobres animales cómo se quedan» (158)
- visto-s. p.p. [27]:**
visto. [26]:
 018 (2), 031 (27), 037 (18), 043 (23), 044 (19), 047 (33), 065 (1, 32), 076 (7), 099 (26), 113 (37), 131 (31), 142 (23), 148 (30), 151 (16), 156 (7), 161 (36), 173 (12), 174 (7), 179 (1), 180 (5), 188 (25), 209 (2, 17), 216 (15), 224 (33).
vistos. [1]:
 035 (12).
 'Percibir por los ojos los objetos...' (DRAE).
 «¡ Cómo no le voy a ver *visto* si dice que estuvo aquí!» (44)
 «...cuidando no ser *vistos*, caminaron hasta encontrar a la hermana pequeña,...» (35)
- viendo. ger. [6]:**



JOSÉ DIEGO SANTOS

032 (15), 042 (35), 126 (27), 154 (30), 205 (11), 231 (25).

* Las formas de las págs. 32 y 42 se refieren a: 'Percibir por los ojos los objetos'...(DRAE).

«Me acuerdo como si lo estuviera *viendo*» (42)

* Los términos de las págs. 126, 154, 205, y 231 aluden a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«Los chicos, *viendo* que no les seguían, se detuvieron un momento ...» (154)

viéndola-le. ger. con pron. enclítico. [4]:

viéndola. [2]:

148 (5), 224 (8).

viéndole. [2]:

064 (10), 088 (4).

* La forma de la pág. 64 se refiere a: 'Percibir por los ojos los objetos...' (DRAE).

«Isabel salió, *viéndole* cruzar ante la ventana,...» (64)

* Los términos de las págs. 88, 148 y 224 hacen referencia a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«...llenaba de angustia al médico *viéndola* tan callada,...» (224)

ver. infinit. [76]:

018 (10), 019 (14), 020 (19), 022 (29), 023 (29), 024 (20), 025 (16), 028 (33), 031 (25), 032 (17), 038 (16), 042 (5), 043 (23), 044 (12, 15), 046 (13), 047 (23), 050 (11), 052 (8), 057 (1), 060 (8), 063 (19), 065 (22), 071 (19), 073 (8, 13), 084 (23), 085 (4, 34, 36), 091 (9), 096 (15), 097 (34), 101 (1), 106 (22), 109 (22), 110 (29), 116 (4), 119 (11), 120 (11), 121 (35), 128 (4), 135 (35), 138 (1), 140 (8), 151 (38), 155 (12, 33), 157 (25), 161 (25), 162 (5, 25), 166 (16), 171 (4), 175 (37), 178 (29), 182 (35, 37), 185 (22), 187 (30), 189 (15, 19), 190 (22), 193 (32), 194 (3), 195 (34), 201

(11, 27), 205 (30), 206 (13), 207 (19), 215 (24), 218 (31), 230 (21), 231 (21), 233 (31).

* Las formas de las págs. 18, 19, 31, 32, 38, 42, 43, 44, 47, 50, 57, 63, 65, 71, 85, 96, 106, 109, 110, 120, 128, 138, 140, 146, 151, 155, 166, 175, 178, 182, 189 y 194 significan: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).

«La pernera del pantalón había vuelto a bajarse, y el de la cerilla, alzándola para *ver* la herida, llamó a su compañero» (31)

* Los términos de las págs. 44, 52, 97, 101, 155, 185, 201, 205, 207 y 218 hacen referencia a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«Podía *ver* con alguna claridad sus rasgos...» (101)

* En la pág. 60: 'Reconocer con cuidado y atención una cosa, leyéndola o examinándola' (DRAE).

«Déjeme *ver* esos papeles» (60)

* En las págs. 25, 28, 46, 73, 73, 84, 85, 91, 121, 135, 162, 215 y 233 encontramos la expresión: 'A *ver* si', que denota 'curiosidad, expectación o interés' (DRAE).

«Despierta a Pepe a *ver* si quiere ir» (28)

verla-s-e-o-s. infinit. con pron. enclítico. [24]:

verla. [10]:

009 (27), 036 (32), 046 (30), 048 (37), 050 (27), 063 (8, 22), 086 (16, 21), 143 (23).

verlas. [1]:

046 (37).

verle. [8]:

050(23), 124 (30), 132 (15), 134 (19), 162 (38), 193 (22), 196 (3), 222 (5).

verlo. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

068 (11), 114 (31).

verlos. [3]:

101 (18), 160 (10), 216 (36).

* Las formas de las págs. 46, 46, 63, 63, 68, 86, 86, 134, 143, 162, 193, 196, 216 y 222 se refieren a: 'Percibir por los ojos los objetos mediante la acción de la luz' (DRAE).

«...alzaba la cabeza y, sin *verla*, pensaba en ella» (46)

«...temía *verle* saltar fuera, vivo y sangrante» (134)

«El dueño del hotel se acercó al *verlos* entrar» (216)

* Los términos de las págs. 9, 36, 48, 101 y 160 hacen referencia a: 'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«...por el miedo que le daba *verla*. (9)

«Se preguntó por qué le asustaba *verlos* reunidos allí,...» (101)

* En las págs. 50, 124 y 132 significan: 'Visitar a una persona o estar con ella para tratar algún asunto' (DRAE).

«...le mandé que fuera a *verle*» (50)

* La forma de la pág. 121 alude a: 'Atender o ir con cuidado y tiento en las cosas que se ejecutan' (DRAE).

«...podía *verla* cualquier otro día» (50)

verme. infinit. con pron. enclítico. [1]:

015 (35).

'Visitar a una persona o estar con ella para tratar de algún asunto' (DRAE).

«...como salgo tan poco tengo que enterarme de lo que pasa en el pueblo por los que vienen a *verme*»

verse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

214 (13).

'Observar, considerar alguna cosa' (DRAE).

«...dentro podían *verse* dos muchachas afanándose en servir a la extraordinaria clientela,...»

VECINA-O-S. adj. [31]:

vecina. [7]:

056 (10), 093 (21, 22), 093 (21, 22), 136 (20), 145 (32).

vecino. [7]:

045 (29), 050 (35), 056 (29), 059 (6), 103 (18), 138 (28), 219 (14).

vecinos. [17]:

016 (7), 045 (23, 30), 057 (2), 075 (13), 079 (14), 086 (17), 097 (25), 100 (15), 102 (17), 105 (8), 107 (28), 153 (10), 157 (17), 160 (35), 204 (32), 207 (34).

* Las formas de las págs. 56, 59, 93, 136, 138, 145 y 160 funcionan como adjetivos, con significación de: 'Cercano, próximo o inmediato en cualquier línea' (DRAE).

«De la alcoba *vecina* vino la voz de la madre: Amparo» (56)

«Quizás hubiera tenido que marchar lejos, a algún pueblo *vecino*, a alguna fiesta» (138)

«No sabía que íbamos a ser *vecinos*. (160)

* Los términos de las págs. 14, 16, 45, 45, 50, 56, 57, 75, 79, 86, 97, 100, 102, 103, 105, 107, 117, 153, 157, 204, 207 y 219 actúan como sustantivos y con significación de: 'Que tiene casa y hogar en un pueblo, y contribuye a las cargas o repartimientos' (DRAE).

«... pero él no era un *vecino* más ni le estaba obligado por ninguna clase de favores» (50)

«Tendría que convencer a más *vecinos*, a todos los que quedaban, para que se



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

decidiesen a darle su dinero» (75)

VEDA. f. [1]:

065 (11).

'Espacio de tiempo en que está vedado cazar o pescar' (DRAE).

«Además, desde que levantaron la *veda* andan muchos cazadores por el monte»

VEGARADA. n.p. de lugar. [1]:

171 (31).

«.....
la cantaban los vaqueros
de Caniella a *Vegarada*»

VEINTE. adj. numeral. [10]:

019 (10, 22), 021 (8), 042 (6), 078 (9), 105 (21), 113 (7), 135 (30), 147 (34), 188 (34).

'Dos veces diez' (DRAE).

«¡Menudos inviernos! *Veinte* días sin salir de casa» (78)

VEINTICINCO. adj. numeral. [1]:

196 (33).

'Veinte y cinco' (DRAE).

«¿Cuánto hay hasta el pueblo de los guardias? —*Veinticinco* o treinta kilómetros»

VEINTITANTOS. adj. numeral. [1]:

077 (22).

'Veinte y algunos más'. No recogido ni por el DRAE ni por el DUE.

«En tanto decía esto recordó que el pastor se llamaba Lorenzo; debía tener *veintitantos* años»

VEJARLO. infinit. tr. con pron. enclítico. [1]:

212 (21).

'Maltratar, molestar, perseguir a uno, perjudicarle o hacerle padecer' (DRAE).

«Podían huirlo, murmurar, *vejarlo*»

VEJEZ. f. [1]:

059 (37).

'Edad senil, senectud' (DRAE).

«Estos papeles sirven para formar un capital que le asegure una *vejez* tranquila»

VELA-S. f. [8]:

vela. [3]:

055 (10), 191 (8), 210 (10).

velas. [5]:

070 (23), 105 (11, 30), 121 (1), 122 (5).

* La forma de la pág. 55 se refiere a: 'Barco de vela' (DRAE).

«... un barco de *vela* huyó hacia el horizonte,...» (55)

* Los términos de las págs. 70 y 191 aluden a: 'Conjunto o unión de paños o piezas de lona o lienzo fuerte, que, cortados de diversos modos y cosidos, se amarran a las vergas para recibir el viento que impele la nave' (DRAE).

«El barco viraba ahora sobre el lado derecho, pronto a desaparecer en el extremo de la estela, con las *velas* henchidas por el viento que barría el cuarto» (70)

* Las formas de las págs. 105, 121 y 122 hacen referencia a: 'Cilindro o prisma de cera, sebo, estearina, esperma de ballena u otra materia crasa con pabilo en el eje para que pueda encenderse y dar luz' (DRAE).

«... encendían apresuradamente las *velas* del altar» (121)

VELAR. intr. [5]:

'Estar sin dormir el tiempo destinado de ordinario para el sueño' (DRAE).

velaría. cond. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

097 (8).

«Sólo la puerta iluminada de la fonda *velaría* en la noche, invitando a los asturianos a emborracharse con el vino de Castilla, ...»

velase. pret. subj. tr. [1]:

140 (2).

'Cubrir, ocultar a medias una cosa, atenuarla, disimularla' (DRAE).

«... no importaba que la oscuridad se los *velase* casi por completo, ...»

velando. ger. [1]:

204 (22).

«... aquella noche le pareció una grande y blanca madre *velando* por sus oscuros hijos dormidos en el valle»

velar. infinit. [2]:

028 (21), 039 (35).

«Aún le quedaba por *velar* una buena parte de la noche, ...» (28)

VELO. m. [1]:

122 (4).

'Prenda del traje femenino de calle, hecha de tul, gasa u otra tela delgada de seda o algodón, y con la cual solían cubrirse las mujeres la cabeza, cuello y a veces el rostro' (DRAE).

«En el silencio, las mujeres permanecían de pie o se arrodillaban, arreglándose el *velo* sobre la frente»

VELOZ-CES. adj. [3]:

veloz. [2]:

186 (28, 34).

veloces. [1]:

140 (10).

'Acelerado, ligero y pronto en el movimiento' (DRAE).

«... llamó al perro pequeño, que acudió *veloz*, jadeante, con la

lengua rosa como un colgajo latente» (186)

«Caballos más finos y *veloces* que los del pueblo, ...» (140)

VELOCIDAD. f. [1]:

166 (3).

'Ligereza o prontitud en el movimiento' (DRAE).

«El mayor se santiguó a toda *velocidad*, ...»

VELOZMENTE. adv. [4]:

030 (34), 092 (29), 149 (11), 164 (12).

'De manera veloz' (DRAE).

«Mirando las nubes que *velozmente* la cruzaban, ...» (30)

VELLO. m. [1]:

189 (10).

'Pelo que sale más corto y suave que el de la cabeza y de la barba, en algunas partes del cuerpo humano' (DRAE).

«La tenía cubierta de un *vello* suave como la piel de un ternero...»

VELLUDO. adj. [1]:

169 (37).

'Que tiene mucho vello' (DRAE).

«¿Cómo hasta ahora?—preguntó el *velludo*»

VENIR. [177]:

'Caminar una persona o moverse una cosa de allá hacia acá' (DRAE).

vengo-vienes-e-venimos-venís-vienen. pres. [45]:

vengo. [5]:

027 (26), 058 (37), 062 (18), 146 (32), 216 (38).

vienes. [1]:

088 (7).

viene. [24]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

020 (7, 36), 026 (24), 027 (13), 042 (31), 045 (9), 061 (25), 066 (8), 075 (1, 37), 078 (18, 32, 36), 082 (2), 089 (14), 090 (21), 116 (31), 136 (21), 158 (11), 170 (32), 211 (29), 214 (6), 228 (12), 232 (19).

venimos. [2]:

160 (10), 181 (15).

venís. [1]:

181 (17).

vienen. [12]:

015 (35), 018 (21), 020 (2), 035 (4), 097 (11), 111 (2), 144 (6), 150 (4), 159 (23, 27), 167 (13), 194 (13).

* Las formas de las págs. 15, 20, 20, 27, 42, 45, 62, 66, 75, 78, 78, 88, 90, 136, 146, 158, 159, 159, 160, 167, 181, 181, 194, 211, 214, 216 y 232 se refieren a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).

«Vengo poco por este pueblo y la gente me toma por tonto» (27)

«Usted viene, se nos lleva el dinero y nos deja» (75)

«¿Qué, vienes o te vas a quedar ahí toda la mañana?» (88)

«Venimos de Pandiello, que cayó la nube y nos dejó sin cosechas este año...» (160)

«¿ Venís muchos?-Entre todos los puertos seremos unos ocho o diez». (181)

* Los términos de las págs. 18 y 116 hacen referencia a: 'Darse o producirse una cosa en un terreno' (DRAE).

«Echa una mirada al centeno y verás como viene» (116)

* Las págs. 26 y 27 aluden a: 'Caminar una persona o moverse una cosa de allá hacia acá' (DRAE).

« Mire, viene crecido-dijo, apagando el farol-, vuélvase» (26)

* Las formas de las págs. 75, 78, 89, 111 y 228 se refieren a: 'Acercarse o

llegar el tiempo en que una cosa ha de acaecer' (DRAE).

«Si estuviera para el mes que viene, ya vería (75)

«Ahora vienen algunas por el verano» (111)

* En la pág. 82 se alude a: 'Excitarse o empezarse a mover un afecto, pasión o apetito' (DRAE).

«Cuando se me va el calor, me viene un frío...» (82)

* Las págs. 97 y 150 se refieren a: 'Persistir en una acción o estado que se indica mediante un gerundio, un nombre o un adjetivo' (DRAE).

«...vienen caminando en la oscuridad...» (97)

* Los términos de las págs. 35, 58, 61 y 170 responden a la construcción: 'Con la prep. a y el infinitivo de otro verbo, suceder finalmente una cosa que se esperaba o se temía' (DRAE).

«Dígale que vengo a traerle dinero...» (58)

«... yo le avisaré si vienen a buscarle» (35)

* En la pág. 144: 'Suceder, acontecer o sobrevenir' (DRAE).

«Todas nuestras desgracias nos vienen del vicio que tiene mi padre por las truchas» (144)

veníá-fás-fan. pret. [38]:

veníá. [25]:

010 (20), 023 (10), 052 (27), 063 (32), 064 (13), 075 (23, 26), 081 (1), 083 (25, 31), 102 (6), 113 (22), 121 (12), 122 (36), 130 (37), 132 (15), 133 (33), 137 (15), 156 (14), 158 (36), 165 (16), 206 (28), 207 (5), 212 (26), 222 (14).

veníás. [1]:

208 (26).

veníán. [12]:

031 (33), 071 (14), 096 (35), 099 (8), 105 (8), 153 (4), 157 (12), 159 (19), 165 (21), 170 (1), 174 (10), 188 (16).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- * Los términos de las págs. 31, 63, 96, 99, 137, 156 y 188 se refieren a: 'Caminar una persona o moverse una cosa de allá hacia acá' (DRAE).
«Venían las ovejas del pueblo como un huso blanco,...» (96)
- * Las formas de las págs. 52, 64, 71, 83, 105, 113, 121, 122, 130, 153, 159, 165, 208 y 222 significan: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).
«Creí que ya no venía» (64)
- * La pág. 81 se refiere a: 'Ajustarse, acomodarse o conformarse una cosa a otra o con otra' (DRAE).
«...según venía acicalada no era difícil adivinar en qué había empleado el tiempo...» (81)
- * En las págs. 23 y 102 significan: 'Acercarse o llegar el tiempo en que una cosa ha de acaecer' (DRAE).
«Fuera, sobre los campos, venía rápidamente la noche» (23)
- * Las formas de las págs. 174, 207 y 212 se refieren a: 'Excitarse o empezarse a mover un afecto...' (DRAE).
«...ahora venía la ocasión de irrumpir en su mundo...» (212)
- * Los términos de las págs. 10, 83 y 170 aluden a: 'Persistir en una acción o estado que se indica mediante un gerundio, un nombre o un adjetivo' (DRAE).
«Venía luchando con la cuesta, respirando hondamente, fatigado» (10)
- * En las págs. 75, 75, 132, 157 y 158 se refieren a: 'Con la preposición a, y el infinitivo de otro verbo...' (DRAE).
«...los que venían a pedírselo ya sabían a qué se obligaban» (157)
- * Las formas de las págs. 133 y 206 hacen referencia a: 'Suceder, acontecer o sobrevenir' (DRAE).
«Ya sabía, de otras veces, lo que venía luego...» (133)
- vine-o-ieron.** pret. [44]:
vine. [1]:
078 (27).
vino. [39]:
016 (5), 022 (22), 023 (35), 028 (27), 030 (1), 031 (9), 042 (35), 043 (5, 25, 26), 049 (25), 056 (10), 062 (2), 067 (6), 068 (12), 073 (26), 080 (23), 083 (14, 20), 089 (33), 090 (37), 092 (10), 098 (12, 32), 099 (13), 102 (36), 103 (26), 108 (38), 128 (25), 135 (17), 142 (4), 146 (25), 160 (21), 170 (15), 179 (14), 190 (18), 199 (35), 200 (12), 215 (11).
vinieron. [4]:
019 (3), 156 (4), 176 (11), 192 (6).
'Llegar una persona o cosa...' (DRAE).
«Cuando vine con las ovejas, la primera vez, no podía acostumbrarme a dormir en la manta,...» (78)
«Desapareció y vino con una pequeña caja de metal bajo el brazo» (16)
«Hace unos tres años vinieron unos turistas aquí y se bañaron» (192)
- venido** (he, había, hubieran). p.p. (Forma parte de pret. perf., pret. plus. y pret. plus. de subj.). [9]:
035 (9), 062 (14), 084 (20), 107 (6), 170 (14), 177 (31), 209 (27), 213 (34), 232 (7).
* Las formas de las págs. 62, 84, 170 y 213 son pret. perf.
* Los términos de las págs. 35, 107, 177 y 209 funcionan como pret. plus.
* El término de la pág. 232 es un pret. plus. de subj.
* Las formas de las págs. 35, 62, 84, 107, 209 y 213 se refieren a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

«... hoy hemos *venido* de milagro» (62)
 * Los términos de las págs. 177 y 232 aluden a: 'Con la preposición a, y el infinitivo de otro verbo, suceder finalmente una cosa...' (DRAE).
 «Nunca le habían *venido* a buscar de tan lejos» (177)
vendrá-n. fut. [6]:
vendrá. [4]:
 009 (11), 023 (17), 068 (35), 193 (32).
vendrán. [2]:
 124 (1), 220 (16).
 * Las formas de las págs. 9 y 68 aluden a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).
 «¿*Vendrá* el guarda esta noche?» (68)
 * En la pág. 223 se refiere a: 'Acercarse o llegar el tiempo en que una cosa ha de acaecer' (DRAE).
 «Ya *vendrá* el día en que se queje» (23)
 * Las págs. 193 y 220: 'Con la preposición a y el infinitivo de otro verbo, suceder finalmente una cosa que se esperaba o se temía' (DRAE).
 «No son más de cinco o seis y *vendrán* a salir por unos cincuenta mil duros al año» (220)
 * La forma de la pág. 124 alude a: 'Suceder, acontecer o sobrevenir' (DRAE).
 «... *vendrán* de nuevo los buenos tiempos,...» (124)
vendría. cond. [2]:
 046 (4), 050 (26).
 * La forma de la pág. 46 se refiere a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).
 «¿Cómo no *vendría* en el coche? Debe traer los pies fritos dentro de esos zapatos» (46)

* El término de la pág. 50 alude a: 'Excitarse o empezarse a mover un afecto, pasión o apetito' (DRAE).
 «Se preguntó a qué *vendría* aquel reproche» (50)
venga-n. pres. subj. [8]:
venga. [7]:
 081 (8), 184 (34), 189 (2), 200 (33), 230 (15), 231 (16, 18).
vengan. [1]:
 010 (30).
 * En las págs. 10, 81, 184 y 231 se alude a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).
 «*Venga* usted, si quiere» (184)
 «Vamos, *vengan*» (10)
 * La forma de la pág. 189 se refiere a: 'Suceder, acontecer o sobrevenir' (DRAE).
 «¡Y que en esto *venga* a parar un hombre» (189)
véngase. imperat. prnl. con pron enclítico. [1]:
 019 (8).
 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).
 «Sí, *véngase* si quiere»
viniendo. ger. [2]:
 068 (37), 090 (20).
 «Puede que esté *viniendo* seguido siete días, y puede que no aparezca en dos meses» (68)
venir. infinit. [21]:
 020 (3), 023 (6), 026 (4), 037 (24), 048 (38), 063 (37), 064 (28), 066 (5), 077 (27), 084 (3), 098 (14), 102 (9), 130 (20), 144 (15), 150 (10, 31), 158 (28), 167 (15), 200 (3), 203 (30), 217 (18).
 * Las págs. 23, 77 y 167 hacen referencia a: 'Caminar una persona o moverse una cosa de allá hacia acá' (DRAE).
 «Amparo, hija, ¿se ven *venir* las ovejas?...» (23)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

* En las págs. 20, 26, 37, 48, 63, 64, 66, 84, 98, 102, 130, 150, 160, 200, 203 y 217 se alude a: 'Llegar una persona o cosa a donde está el que habla' (DRAE).

«...los jóvenes luchaban por *venir* a la capital...» (130)

* El término de la pág. 158 se refiere a: 'Con la preposición a, y el infinitivo de otro verbo, suceder finalmente una cosa que se esperaba...' (DRAE).

«..., luego, *venir* a sacarnos el dinero a los pobres» (158)

* Las formas de las págs. 144 y 150 significan: 'Suceder, acontecer o sobrevenir' (DRAE).

«Ya verá cuando empiecen a *venir* los críos» (150)

venirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [1]:

160 (36).

«Al fin se decidió a *venirse* a vivir a este lado»

VENA-S. f. [3]:

vena. [1]:

163 (26).

venas. [2]:

051 (5), 081 (36).

'Cualquiera de los vasos o conductos por donde vuelve al corazón la sangre que ha corrido por las arterias' (DRAE).

«... tomando entre sus manos el brazo de la muchacha lo fue besando a lo largo de la *vena* tibia y azul,...» (163)

«Es como un fuego que me sube por las *venas*» (81)

VENCEJOS. m. [1]:

095 (26).

'Pájaro como de dos decímetros de longitud desde la punta del pico hasta la extremidad de la cola, que es muy

larga y ahorquillada; con alas también largas y puntiagudas...' (DRAE).

«...en lo alto el chirriar de los *vencejos*»

VENCER. tr. [5]:

'Sujetar, derrotar o rendir al enemigo' (DRAE).

venciese. pret. subj. [1]:

166 (5).

'Rendir a uno aquellas cosas físicas o morales a cuya fuerza resiste difícilmente la naturaleza' (DRAE).

«... dejando que el cuerpo se *venciese*, por su propio peso, sobre la corriente»

vencido. p.p. [1]:

138 (37).

'Rendir a uno aquellas cosas físicas o morales a cuya fuerza resiste difícilmente la naturaleza' (DRAE).

«Entonces se declaró *vencido*; fue a su cuarto, y a tientas, sin encender la luz, se metió en la cama»

venciendo. ger. [1]:

063 (9).

'Superar las dificultades o estorbos, obrando contra ellos' (DRAE).

«Todo era indiferente, concluyó, excepto el deseo de verla de nuevo, y *venciendo* a cada paso sus propios reproches, ...»

vencer. infinit. [2]:

030 (25), 207 (7).

'Superar las dificultades o estorbos, obrando contra ellos' (DRAE).

«Ahora era mucho más penoso mantenerse quieto y *vencer* el deseo de tocarse la herida» (30)

VENDAR. tr. [2]:

vendada. p.p. [2]:

032 (30), 064 (34).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Atar, ligar o cubrir con la venda'
(DRAE).

«Ya estaba la pierna *vendada*, cuando Manolo empezó de nuevo:...» (32)

VENDAJE. m. [1]:
011 (18).

'Ligadura que se hace con vendas o con otras piezas de lienzo dispuestas de modo que se acomoden a la forma de la región del cuerpo donde se aplican, y sujetan el apósito'
(DRAE).

«... siguió levantando el *vendaje* y lo apartó para quemarlo»

VENDAS. f. [3]:
032 (16), 064 (17), 201 (28).

'Tira, por lo común de lienzo, gasa, etc., que sirve para ligar un miembro o para sujetar los apósitos aplicados sobre una llaga, contusión, tumor, etc'
(DRAE).

«Isabel sacó *vendas* y agua caliente» (64)

VENDER. tr. [8]:

'Traspasar a otro por el precio convenido la propiedad de lo que uno posee'
(DRAE).

vende-n. pres. [2]:

vende. [1]:

009 (6).

venden. [1]:

159 (28).

«...*vende* género, alquila habitaciones y reparte el suministro» (9)

«Cuando acaban en un sitio, *venden* todo lo que reunieron...» (159)

vendiste. pret. [1]:

068 (20).

«¿Y por qué no se lo *vendiste*? No quiso mi mujer»

vendiera. pret. subj. [1]:

210 (22).

«Socorro no pudo encontrar quien le *vendiera* manteca, ni fréjoles, ni garbanzos siquiera»

vendidos. p.p. [1]:

117 (14).

«... nadie volvió a sembrar una vez *vendidos* los ganados»

vender. infinit. [3]:

021 (10), 106 (20), 218 (13).

«Debías *vender* este trasto y comprar una camioneta» (21)

VENGANZA. f. [2]:

053 (5), 206 (24).

'Satisfacción que se toma del agravio o daño recibidos'
(DRAE).

«Que coma —era su pequeña *venganza*» (53)

VENTANA-S. f. [72]:

ventana. [64]:

010 (22), 016 (31), 023 (4, 31, 37), 025 (15), 029 (8), 035 (30), 036 (7), 038 (8), 041 (5, 13, 27), 043 (32), 046 (14, 36), 054 (9), 063 (25), 064 (10), 065 (28), 069 (20), 070 (27), 071 (19), 072 (23, 34), 073 (33), 076 (15, 28), 085 (32), 090 (2), 091 (15), 095 (8), 104 (11), 109 (2), 116 (19), 118 (2), 138 (23, 38), 140 (25), 141 (14, 18, 28), 142 (2, 27), 143 (21), 145 (34), 156 (36), 170 (12), 172 (26), 177 (27), 193 (18), 201 (33), 202 (15), 203 (1, 24, 34), 204 (2, 3, 12), 225 (26), 227 (29), 230 (15, 27), 232 (18).

ventanas. [8]:

012 (20), 013 (2, 6), 015 (31), 067 (28), 105 (32), 131 (11), 230 (4).

'Abertura más o menos elevada sobre el suelo, que se deja en una pared para dar luz y ventilación'
(DRAE).

«Se detuvo en la *ventana* y preguntó: ¿Tengo algo?»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Pepe negó con la cabeza» (10)

En las *ventanas* entornadas un puñado de moscas revoloteó susurrando» (15)

VENTANALES. m. [1]:
224 (4).

'Ventana grande, como las de las catedrales' (DRAE).

«... a la vista de los cerrados *ventanales* donde las tolvaneras acumulaban polvo y suciedad día tras día»

VENTANILLA. f. [2]:
079 (8), 215 (12).

'Abertura provista de cristal que tienen en sus costados los coches, vagones del tren y otros vehículos' (DRAE).

«Vino otro silencio; el humo de un nuevo cigarro surgía por la *ventanilla*» (215)

VENTANILLO. m. [1]:
015 (15).

'Ventana pequeña o abertura redonda o de otra forma, hecha en la puerta exterior de las casas y resguardada por lo común con rejilla, para ver a la persona que llama, o hablar con ella sin franquearle la entrada' (DRAE).

«... la cabeza brillante del viejo orlado de mechones grises en las sienas apareció en el *ventanillo*, sobre la puerta»

VENTILADOR. m. [1]:
089 (20).

'Instrumento o aparato que impulsa o remueve el aire en una habitación' (DRAE).

«... dio unas vueltas a la manivela del *ventilador* y las brasas enrojecieron al punto»

VERANO-S. m. [21]:

verano. [19]:

048 (24), 069 (2), 081 (34), 105 (31), 107 (28), 109 (11, 13), 110 (35), 111 (2), 132 (14), 150 (11, 26), 155 (15), 159 (26), 162 (36), 181 (33), 194 (17), 233 (34), 236 (8).

veranos. [2]:

078 (19), 117 (1).

'Época la más calurosa del año, que en el hemisferio septentrional comprende los meses de junio, julio y agosto. En el hemisferio austral corresponde a los meses de diciembre, enero y febrero' (DRAE).

«También bendecía las velas de las ánimas que en las terribles tormentas del *verano* eran encendidas en las ventanas...» (105)

«... iban a pasar los *veranos* a Galicia» (117)

VERAS(DE). loc. adv. [1]:

163 (8).

'Con verdad' (DRAE).

«De *veras* que no tengo nada»

VERBUM. Sustantivo latino. m. [1]:

122 (11).

«In principio erat *Verbun*, et *Verbum* erat apud Deum»

VERDAD. m. [16]:

033 (27), 039 (21), 068 (21), 090 (10), 111 (16), 127 (20), 128 (2), 141 (5), 142 (3, 14), 160 (37), 161 (3), 194 (34), 202 (22), 208 (34), 216 (6).

* Las formas de las págs. 33, 39, 68, 127, 128, 142, 142, 161, 208 y 216 se refieren a: 'Conformidad de lo que se dice con lo que se siente o se piensa' (DRAE).

«No sé por qué, pero la *verdad* es que yo tampoco tenía muchas



JOSÉ DIEGO SANTOS

ganas de desprenderme de él»
(68)

* En la pág. 141 se hace referencia a:
'Cualidad de veraz' (DRAE).

«Sentía tal anhelo de *verdad*, de no ser engañado, que de sus labios hubiera oído con gusto la sentencia a inmovilidad perpetua, ...» (141)

* En las págs. 90, 111, 160 y 202 se alude a: 'Expresión que busca el asentimiento del interlocutor' (DRAE).

«... ¡qué nombre!, ¿*verdad*?...»
(90)

* La forma de la pág. 194 aparece la expresión: 'Pura *verdad*', que significa: 'La *verdad* indubitable, clara y sin tergiversación'. (DRAE).

«...es la pura *verdad*» (194)

VERDADERA. adj. [2]:

093 (23), 201 (10).

'Real y efectivo' (DRAE).

«... de la calleja vecina salió una *verdadera* jauría mordeándose entre sí» (93)

VERDADERAMENTE. adv. m. [2]:

016 (13), 134 (1).

'Con toda *verdad* o con *verdad*' (DRAE).

«¿Le querría *verdaderamente*?»
(134)

VERDE-S. [11]:

verde. [7]:

022 (33), 087 (37), 112 (4), 149 (10),
182 (12), 187 (19), 214 (31).

verdes. [4]:

087 (7), 095 (1), 155 (15, 34).

'De color semejante al de la hierba fresca, la esmeralda, el cardenillo, etc' (DRAE).

«Desde el último cabrio del techo, una *verde* araña descendía, poco a poco, con su seda» (87)

«... traían los *verdes* uniformes mojados de sudor en la espalda, ...» (87)

* La forma de la pág. 22 encontramos la frase: 'Poner *verde*', con significación de: 'Calmar a una persona de improperios o censurarla acremente' (DRAE).

«Tanto hablar de él, tanto ponerle *verde* a sus espaldas...»
(22)

VERDÍN. m. [1]:

061 (1).

'Capa *verde* de plantas criptógamas, que se cría en las aguas dulces, principalmente en las estancadas, en las paredes y lugares húmedos y en la corteza de algunos frutos...' (DRAE).

«Bebió de nuevo; bajo el sol, el agua caía murmurando y el *verdín* en el fondo se agitaba.

VERDINEGRO. adj. [1]:

085 (27).

'De color *verde* oscuro' (DRAE).

«En el fondo *verdinegro* las truchas yacían inmóviles como cantos lustrosos»

VERDOSO. adj. [1]:

151 (6).

'Que tira a *verde*' (DRAE).

«El agua giraba mansamente, formando círculos de un color *verdoso*, transparente, casi negro,....»

VERGÜENZA. f. [2]:

024 (33), 141 (27).

'Turbación del ánimo, que suele encender el color del rostro,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

ocasionada por alguna falta cometida, o por alguna acción deshonrosa y humillante, propia o ajena' (DRAE).

«... una agobiante sensación de *vergüenza* le hizo enrojecer súbitamente,...» (141)

VERTER. tr. [1]:

vertiese. pret. subj. [1]:

066 (27).

'Derramar o vaciar líquidos, y también cosas menudas; como sal, harina, etc' (DRAE).

«Se veía sola, enferma y pesada, como si la vida *vertiese* en ella toda la fealdad de las demás criaturas»

VERTICAL-ES. adj. [6]:

vertical. [5]:

108 (16), 111 (27), 137 (6), 154 (1), 164 (5).

verticales. [1]:

166 (8).

'Que tiene la dirección de una plomada' (DRAE).

«... puso la mano *vertical* sobre la mesa» (137)

«Parecía clavado en el fondo, las piernas agitándose, *verticales*, entre el limo desprendido del fondo» (166)

VÉRTICE-S. m. [2]:

vértice. [1]:

208 (10).

vértices. [1]:

055 (26).

'Punto en que concurren los dos lados de un ángulo' (DRAE).

«El sol se hallaba en el *vértice* del cielo y el pueblo tan desierto como siempre a la hora de comer» (208)

«... empezó a recorrer con la vista los tres *vértices* al compás de las punzadas...» (55)

VERTIENTE. f. [1]:

191 (7).

'Cada parte distinguible en la falda de una montaña' (DUE).

«... parecía que con sólo cruzar el valle, subiendo la otra *vertiente*, se la fuera a poder tocar, arriarla igual que la vela de un barco»

VÉRTIGO-S. m. [3]:

vértigo. [2]:

156 (25), 129 (33).

vértigos. [1]:

130 (8).

'Trastorno del sentido del equilibrio caracterizado por una sensación de movimiento rotatorio del cuerpo o de los objetos que lo rodean' (DRAE).

«De nuevo una sensación de vacío la estremeció, un oscuro *vértigo* agitó sus entrañas y se lanzó a correr,...»

VESTIR. tr. [26]:

'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).

vestía-n. pret.[7]:

vestía. [5]:

044 (13), 046 (31), 077 (15), 105 (7), 181 (6).

vestían. [2]:

120 (14), 140 (12).

* Las págs. 46 y 105 son prnls. se refieren a: 'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).

«... en tanto se *vestía*, oyó la voz de la mujer de Manolo que le llamaba: ¿Se levanta usted?» (46)

* Las formas de las págs. 44, 77, 120, 140 y 181 aluden a: 'Llevar un



JOSÉ DIEGO SANTOS

traje de color, forma o distintivo especial' (DRAE).

«*Vestía* mono del ejército, chaqueta de pana y abarcas;...» (181)

vistió-eron. pret. [3]:

vistió. [2]:

109 (9), 177 (3).

vistieron. [1]:

122 (24).

'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).

«A media tarde se *vistió* y fue al extremo opuesto del pueblo, donde vivía Baltasar» (109)

«... apresuradamente se lavaron y *vistieron* para la comida» (122)

vestirían. cond. [1]:

104 (29).

'Llevar un traje de color, forma o distintivo especial' (DRAE).

«... a continuación se mudarían, *vestirían* una camisa limpia y un nuevo pantalón,...

vístase. imperat. prnl. con pron. enclítico. [1]:

134 (22).

«*Vístase.* Lo hizo torpemente, apresurado»

vístete. imperat. con pron. enclítico. [1]:

037 (20).

«Anda, anda.

vístete de una vez»

vestida-o-s. p.p. [7]:

vestida. [3]:

081 (4), 125 (19), 129 (19).

vestido. [3]:

175 (22), 189 (8), 223 (2).

vestidos. [1]:

137 (35).

* Los términos de las págs. 81, 125, 175 y 189 se refieren a: 'Llevar un traje de color, forma o distintivo especial' (DRAE).

«Había bajado ridículamente *vestida* con el traje de las fiestas» (81)

«Le faltaban las piernas, pero estaba *vestido*, con correajes y todo, y la cara la tenía crecida» (189)

* En la pág. 223: 'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).

«Una vez *vestido*, marchó a buen paso, renegando, malhumorado, volviéndose varias veces a amenazar a su hermana» (223)

* El término de la pág. 137 hace referencia a: 'Guarnecer o cubrir una cosa con otra para defensa o adorno' (DRAE).

«Las cacerolas relucientes alineadas con los pucheros en los vasares *vestidos* de papeles limpios;...» (137)

* En la pág. 129 se alude a: 'Con los adverbios bien o mal, vestirse o ir vestido con perfección o gusto o sin él' (DRAE).

«... gente bien *vestida*, automóviles y las macetas de albahaca luciendo en lo alto de las farolas,...

vistiendo. ger. [2]:

052 (22), 130 (14).

* La pág. 52 se refiere a la significación genérica.

«Se estaba *vistiendo*» (52)

* La forma de la pág. 130: 'Llevar un traje de color, forma o distintivo especial' (DRAE).

«... la gente *vistiendo* trajes frescos y elegantes;...» (130)

vestir. infinit. [1]:

129 (25).

'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«... el mayor desenfado de las mujeres en el *vestir* le fascinaban»

vestirse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [3]:

037 (8), 072 (32), 120 (38).

'Cubrir o adornar el cuerpo con el vestido' (DRAE).

«... comenzó a *vestirse* todo lo de prisa que su corpulencia le permitía» (72)

VESTIDITOS. d. m. [1]:

135 (27).

'Prenda o conjunto de prendas exteriores con que se cubre el cuerpo' (DRAE).

«... algunos *vestiditos* de niña puestos en maniqués de cartón»

VESTIDO-S. m. [12]:

vestido. [11]:

083 (8), 086 (37), 087 (1), 090 (34), 120 (13, 27), 122 (9), 134 (6), 135 (30), 136 (15), 138 (34).

vestidos. [1]:

136 (1).

'Prenda o conjunto de prendas exteriores con que se cubre el cuerpo' (DRAE).

«... quería tener un *vestido* de seda, y don Prudencio iba a comprarle el mejor y más caro que encontrara en la capital» (87)
«Al cabo de diez minutos volvió la dependienta con varios *vestidos* terciados al brazo...» (136)

VETERINARIO. m. [4]:

157 (34), 158 (8, 14), 224 (36).

'Persona que se halla legalmente autorizada para profesar y ejercer la veterinaria' (DRAE).

«¿La lleva al *veterinario*?» (157)

VEZ-VECES. f. [169]:

vez. [123]:

009 (15), 012 (10), 013 (8), 018 (33), 019 (25), 020 (8), 024 (37), 025 (10, 14, 20), 029 (13), 033 (13, 23, 34, 38), 035 (18, 25), 037 (20, 30), 038 (28), 039 (27, 33), 040 (14), 041 (12, 22), 042 (12, 37), 043 (36), 044 (7, 16, 28), 050 (18), 053 (13), 055 (20), 056 (25), 063 (18, 22, 28), 067 (16, 20), 074 (33), 076 (34), 078 (27), 083 (11, 24, 26), 085 (9), 086 (9), 091 (9), 094 (4), 096 (17), 098 (28), 100 (23, 29, 31), 101 (6), 104 (9), 105 (20), 112 (21), 115 (37), 116 (9, 17), 117 (14), 120 (29), 121 (36), 123 (16), 124 (16, 19), 124 (19), 125 (6, 18), 127 (6), 128 (38), 130 (2), 137 (34), 142 (9), 146 (9), 147 (6, 22), 149 (13), 153 (34), 155 (36), 158 (17, 23), 159 (8), 161 (16, 31), 162 (6), 164 (27, 35, 38), 167 (20), 168 (35), 172 (17), 173 (6), 174 (9, 29), 178 (9), 182 (7, 9), 184 (9), 185 (9, 25), 187 (12), 188 (2, 21), 189 (6, 15), 191 (28, 29), 196 (34), 198 (18), 204 (20), 206 (16), 207 (3), 208 (22), 213 (19), 214 (6), 219 (17), 223 (2), 226 (28), 228 (9), 231 (27).

veces. [46]:

009 (26), 011 (37), 017 (26, 32), 028 (38), 032 (28), 036 (31), 041 (4), 042 (35), 043 (5), 046 (23), 050 (13), 055 (25), 064 (24), 065 (1, 8), 068 (23), 071 (7), 072 (6), 086 (24), 089 (26), 092 (30), 094 (38), 096 (1), 099 (6, 20), 106 (18), 111 (27), 129 (27), 133 (33), 146 (2, 13, 22), 152 (5, 28), 157 (5, 9), 159 (20), 174 (10), 177 (33), 178 (4), 190 (12), 198 (12, 21), 205 (36), 220 (38).

* Las formas de las págs. 9, 11, 13, 14, 17, 17, 18, 20, 25, 28, 32, 33, 33, 33, 36, 40, 41, 42, 43, 43, 44, 46, 50, 50, 53, 55, 55, 63, 63, 64, 65, 65, 67, 68, 71, 72, 74, 83, 85, 86, 86, 89, 92, 94, 94, 96, 99, 99,



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universitat de Alicante

100, 100, 101, 105, 106, 111, 115, 116, 116, 121, 123, 124, 127, 129, 133, 146, 146, 146, 146, 147, 152, 152, 155, 157, 157, 158, 158, 159, 161, 162, 164, 164, 164, 168, 172, 173, 174, 174, 174, 177, 178, 182, 182, 185, 185, 187, 188, 189, 190, 191, 191, 196, 198, 198, 204, 205, 206, 207, 208, 214, 220, 223, 226 y 228 se refieren a: 'Tiempo u ocasión determinada en que se ejecuta una acción, aunque no incluya orden sucesivo' (DRAE).

«Alguna vez, cuando su hermano tardaba, solía esperarle fuera, ...» (13)

«A veces me pregunto cómo habrá hijo de mala madre que hagan estas cosas (64)

* En las págs. 33, 35, 42, 44, 63, 76, 78, 100, 112, 120, 124, 125, 137, 147, 149, 167, 178, 188 y 189 se alude a: 'Tiempo u ocasión de hacer una cosa por turno u orden' (DRAE).

«...como si lo viera por primera vez, junto a Pepe...» (76)

* Las formas de las págs. 9, 25, 25, 29, 98, 130, 184, 198 y 231 son locuciones adverbiales, con significación de: 'Por orden sucesivo y alternado' (DRAE).

«...interrogándole a su vez» (9)

* En las págs. 12, 35, 37, 37, 38, 41, 44, 67, 91, 104, 125 y 213 aparece la locución adverbial: 'De una vez', que hace referencia a: 'Con una sola acción; con una palabra o de un golpe' (DRAE).

«¡Entiéralo de una vez, es una porquería!-y le obligó a dejarlo donde estaba» (12)

* En los términos de las págs. 24, 39, 42, 83, 96, 153 y 219 se da la loc. adv.: 'De vez en cuando', con valor de: 'De cuando en cuando' (DRAE).

«...le hubiera invitado de vez en cuando a tomar café...» (96)

* En la pág. 41 aparece la loc. adv.: 'En vez de', con valor de: 'En sustitución de una persona o cosa' (DRAE).

«...en vez de contestarla, se acercó a mirar también» (41)

* Las formas de las págs. 117 y 223 poseen la forma: 'Una vez', con valor de: 'Después'.

«...nadie volvió a sembrar una vez vendidos los ganados» (117)

* En la pág. 128 encontramos la loc. adv.: 'Una vez que', con significación de: 'Suponer o dar por cierta una cosa para pasar adelante en el discurso' (DRAE).

«...una vez que los sintieron acostados la volcaron...» (128)

* En la pág. 159 aparece la construcción: 'Tal vez', que expresa: 'Duda, quizás'.

«...tal vez por decir algo» (159)

VIAJANTE. m. [56]:

056 (16, 26), 057 (13), 058 (5, 17), 060 (9), 068 (31), 069 (20), 073 (25), 075 (3, 28, 34), 076 (8, 16, 24), 093 (27), 099 (1), 100 (10, 19, 30), 102 (28, 37), 103 (14, 23), 107 (10, 16), 126 (12), 196 (8, 18, 30), 197 (31), 198 (3, 7, 31), 200 (2, 34), 201 (28), 202 (31), 203 (34, 36), 204 (7, 18, 27), 208 (33), 210 (23), 216 (32), 217 (28), 218 (33), 219 (6, 20), 220 (11, 20), 221 (15), 225 (31), 227 (36, 38).

'Dependiente comercial que hace viajes para negociar ventas o compras' (DRAE).

«Vieron la silueta del viajante dirigiéndose a casa de Amparo» (68)

VIAJE. m. [3]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

094 (24), 129 (22), 216 (17).

'Ida a cualquier parte, aunque no sea jornada' (DRAE).

«El médico le dijo cuál era el motivo del *viaje* y Pepe se encogió de hombros» (216)

VIAJERO-S. m. [5]:

viajero. [1]:

076 (32).

viajeros. [4]:

010 (10), 019 (2), 021 (12), 209 (6).

'Persona que está realizando un viaje' (DUE).

«El único *viajero*, un pastor que bajaba a coger el tren,...» (76)

«... los paludos *viajeros* que se veía obligado a transportar todos los días» (209)

VÍAS. f. [1]:

131 (26).

'Camino por donde se transita' (DRAE).

«... los coches habrían de desviarse a las *vías* cercanas, hasta las once»

VIBRACIÓN. f. [1]:

080 (21).

'Cada movimiento vibratorio, o doble oscilación de las moléculas o del cuerpo vibrante' (DRAE).

«... de la tierra surgía una continua, invisible, *vibración*»

VICIO. m. [3]:

144 (6, 9, 10).

'Gusto especial o demasiado apetito de una cosa, que incita a usarla frecuentemente y con exceso' (DRAE).

«Todas nuestras desgracias nos vienen del *vicio* que tiene mi padre por las truchas»

VÍCTIMA. f. [4]:

197 (37), 199 (13), 200 (32), 210 (33).

'Persona que padece daño por culpa ajena o por causa fortuita' (DRAE).

«Pero ellos supieron que les mentía y agarrando a la *víctima* por los brazos intentaron desmontarle» (200)

VIDA-S. f. [63]:

vida. [62]:

013 (3), 018 (2, 11), 019 (24), 023 (2), 037 (18), 039 (2, 21), 040 (6), 063 (4), 065 (23), 066 (27), 067 (30), 071 (8), 076 (27), 082 (38), 106 (2), 108 (19, 34), 111 (18), 113 (37), 114 (16), 115 (1), 116 (13), 125 (28), 134 (4), 140 (32), 141 (25), 143 (19), 147 (2, 4), 148 (24), 150 (36), 155 (13), 156 (22), 158 (28), 159 (13), 167 (31), 172 (22, 35), 174 (10), 179 (18), 183 (4, 17), 191 (18, 35), 194 (38), 199 (11, 23, 29), 201 (12), 212 (22, 23), 215 (13), 216 (4), 218 (27), 220 (22), 223 (20, 23), 227 (33), 228 (1), 229 (11).

vidas. [1]:

073 (22).

* Los términos de las págs. 13, 18, 23, 63, 66, 67, 71, 73, 76, 82, 106, 108, 108, 111, 115, 125, 134, 140, 143, 147, 147, 148, 155, 156, 172, 172, 174, 183, 183, 191, 194, 199, 199, 201, 212, 212, 215, 218, 223, 227, 228 y 229 se refieren a: 'Estado de actividad de los seres orgánicos' (DRAE).

«La mujer de Manolo salió de la trastienda y echó en cara a Pepe su afán de meterse en *vidas* ajenas;...» (73)

* Las formas de las págs. 19, 39, 39, 40, 116, 150, 158 y 167 aluden a: 'Espacio de tiempo que transcurre



JOSÉ DIEGO SANTOS

desde el nacimiento de un animal o un vegetal hasta su muerte' (DRAE).

«Se pasó la *vida* trabajando como un negro...» (116)

* Las págs. 18, 37, 113, 141, 216 y 220 son locuciones adverbiales, con significación de: 'Nunca o en ningún tiempo' (DRAE).

«Puede que sea porque en la *vida* le hemos visto trabajar en nada» (18)

* En las págs. 65, 114, 159 y 223 encontramos la expresión: 'Toda la vida', con valor de 'siempre'.

«Con los desplantes que nos dio en toda su *vida*, uno más no es como para ofenderse...(114)

* En la pág. 191 aparece la expresión: 'Mala vida, que se dice de la persona de vida relajada y viciosa' (DRAE).

«Esta mujer llevaba muy mala *vida*...» (191)

* En la pág. 179 aparece la expresión: 'Buena vida', con significación de: 'Vida regalada' (DRAE).

«Era evidente: la buena *vida*» (179)

VIDAL. n. p. m. [25]:

183 (9, 26, 35), 184 (28, 33), 185 (7, 15, 35), 186 (17, 37), 187 (12, 26), 189 (18, 29), 190 (21, 27), 192 (16, 25, 34), 193 (21, 38), 194 (24), 195 (2, 8, 16).

«¿Eres tú, *Vidal!*?—preguntó una voz dentro del chozo» (183)

VIEJA-S-O-S. adj. [112]:

vieja. [17]:

010 (38), 022 (23), 023 (7), 025 (2), 044 (22), 074 (4, 17, 22, 36), 107 (21), 125 (15), 154 (38), 155 (23), 162 (10), 170 (6), 180 (6), 221 (1).

viejás. [2]:

052 (29), 175 (18).

viejo. [78]:

009 (1, 8, 12, 25), 010 (25, 33, 35), 011 (18, 26, 33), 015 (14, 33), 016 (19, 26, 36), 017 (6), 021 (4), 044 (13), 049 (20), 050 (11, 28, 33), 051 (30, 32), 052 (35), 053 (10), 063 (4, 24), 080 (9), 083 (33), 085 (15, 28), 086 (1, 15), 087 (28, 34), 088 (12, 13), 108 (8, 15), 114 (6), 115 (5, 34), 116 (25), 131 (9), 132 (29), 147 (7), 148 (26), 151 (29), 166 (25), 167 (16), 169 (11, 19), 171 (4), 174 (22), 175 (1, 7, 34), 176 (16), 185 (18), 191 (17), 205 (3, 30), 214 (17), 217 (19, 33), 218 (9), 223 (15), 224 (2, 6, 12), 229 (32), 231 (27), 232 (14), 233 (8, 15), 234 (1), 235 (24).

viejós. [15]:

059 (38), 061 (5), 093 (2, 6, 19), 105 (13, 35), 106 (30), 117 (10), 126 (11), 128 (21), 196 (2), 226 (29), 228 (20), 235 (13).

* Con función realmente adj. aparece en las págs.: 10, 44, 44, 49, 51, 52, 59, 61, 86, 87, 93, 93, 93, 105, 106, 107, 126, 147, 151, 162, 169, 170, 175, 180, 185, 191, 196, 218, 221, 226, 233 y 234.

«Su juventud y la exigua y *vieja* cartera...» (10)

«... al menos aquellas *viejas* manos» (52)

«Vestía una chaqueta negra y un *viejo* y gastado pantalón, ...» (44)

«Los zapatos, aunque *viejós*, parecían ligarle a la capital o algún pueblo importante...» (61)

* Con función de sustantivo los encontramos en las págs. 9, 9, 9, 9, 10, 10, 10, 11, 11, 11, 15, 15, 16, 16, 16, 17, 21, 22, 23, 25, 50, 50, 50, 51, 52, 53, 63, 63, 74, 74, 74, 74, 80, 83, 85, 85, 86, 87, 88, 88, 105, 108, 108, 114, 115, 115, 116.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

117, 125, 128, 148, 154, 155, 166, 167, 169, 171, 174, 175, 175, 175, 176, 205, 205, 214, 217, 217, 223, 224, 224, 224, 228, 229, 231, 232, 233, 235 y 235.

«... la *vieja* siguió en un lamento...» (23)

«Fue Manolo quien le contestó señalando al *viejo* y al muchacho: ...» (10)

«Los hombres llegaban tarde, excepto los *viejos* o alguno muy piadoso» (105)

* En las págs. 131 y 132 se refiere a: 'Antiguo o del tiempo pasado' (DRAE).

«Y todo lo *viejo*: la catedral, la plaza mayor...» (131)

VIENTO-S. m. [30]:

viento. [27]:

029 (14), 055 (8, 13), 066 (30), 069 (14, 21), 070 (23), 077 (30), 085 (30), 096 (10), 101 (22), 111 (35), 118 (8), 122 (1), 149 (19), 156 (29), 177 (33), 178 (34), 180 (14), 182 (9), 187 (22), 189 (13), 190 (19), 193 (1), 214 (23), 223 (9), 235 (27).

vientos. [3]:

022 (5), 046 (27), 212 (23).

'Corriente de aire producida en la atmósfera por causas naturales' (DRAE).

«... sólo el río seguía fluyendo, y el *viento*, cuya fuerza crecía por instantes, doblaba los álamos sobre su propia sombra» (69)

«Un amor animal le atraía a su vida como al río, a la tierra, a los *vientos*» (212)

* Las formas de las págs. 22 y 46 funcionan como locuciones adverbiales: 'A los cuatro vientos', con significación de: 'En todas direcciones, por todas partes' (DRAE).

«... el camino se abrió en un valle angosto con montañas abiertas a los cuatro *vientos*» (22)

VIENTRE. m. [5]:

029 (27), 091 (31), 092 (22), 093 (5), 122 (27).

'Cavidad del cuerpo de los animales vertebrados, en la que se contienen los órganos principales del aparato digestivo y del genitourinario' (DRAE).

«Le silbó quedo, y él fue más allá con el *vientre* pegado al suelo, rozando la hierba» (92)

VIERNES. m. [1]:

132 (17).

'Quinto día de la semana' (DRAE).

«Se marchó el *viernes*, con la mujer y los niños»

VIGAS. f. [1]:

080 (31).

'Madero largo y grueso que sirve, por lo regular, para formar los techos en los edificios y sostener y asegurar las fábricas' (DRAE).

«La cocina era limpia, aunque el techo y las *vigas* brillaban negros por el humo de los años»

VIGILANCIA. f. [1]:

129 (9).

'Cuidado y atención exacta en las cosas que están a cargo de cada uno' (DRAE).

«... aquella noche subieron de *vigilancia* al puerto y se detuvieron un momento en la cantina»

VIGILAR. intr. [1]:

vigilando. ger. [1]:

078 (6).



JOSÉ DIEGO SANTOS

'Velar sobre una persona o cosa, o atender exacta y cuidadosamente a ella' (DRAE).

«Miró al otro, en un vuelo, y siguió *vigilando* el camino»

VILO(TENER EN VILO). loc. adv. [1]:
026 (30).

'Con indecisión, inquietud y zozobra' (DRAE).

«... no nos tenga en *viló* toda la noche»

VILLA. f. [1]:

131 (20).

'Población que tiene algunos privilegios con que se distingue de las aldeas y lugares' (DRAE).

«... distinguidos sobre los demás como hijos predilectos de la *villa*»

VILLAMAYOR. n. p. de lugar. [2]:

167 (31, 37).

«Conmigo estaba uno de *Villamayor* que tiene ahora un negocio de transportes en Sama»

VINO-S. m. [26]:

vino. [25]:

028 (5), 033 (34), 034 (22), 035 (28), 042 (38), 048 (10), 065 (27), 082 (22, 23), 097 (10), 103 (2, 12), 107 (32), 122 (32), 128 (20), 133 (38), 161 (1, 7), 166 (27), 171 (10), 226 (16, 25), 227 (1), 228 (15, 16).

vinos. [1]:

133 (3).

'Licor alcohólico que se hace del zumo de las uvas exprimido, y cocido naturalmente por la fermentación' (DRAE).

«Cuando bajan, bajan bien, pero el *vino* de aquí se les sube en seguida a la cabeza y cuando vuelven, ya ve» (34)

* El término de la pág. 133 posee una significación de: 'Taberna, lugar donde se venden vinos'.

«Al final de la calle un cartel rezaba: "Casa Fidel. *Vinos*" (133)

VIÑAS. f. [1]:

021 (28).

'Terreno plantado de muchas vides' (DRAE).

«Las *viñas* estaban negras y las montañas lejanas, ...»

VIÑEDOS. m. [1]:

020 (33).

'Terreno plantado de vides' (DRAE).

«Vieron *viñedos*»

VIOLENCIA. f. [2]:

091 (33), 201 (2).

'Acción y efecto de violentar o violentarse' (DRAE).

«De nuevo en la orilla se estremeció con *violencia* y miró hacia los puertos» (91)

VIOLENTA-S-OS. adj. [3]:

violenta. [1]:

149 (26).

violentas. [1]:

079 (10).

violentos. [1]:

188 (1).

'Que se hace bruscamente, con ímpetu e intensidad extraordinarias' (DRAE).

«... la pendiente era menos *violenta*, ...» (149)

«... el pastor se agitaba en convulsiones *violentas*, y Pepe pensó en el salvabarros» (79)

«Sobre el agua bruñida, el agua dibujaba haces *violentos*, ...» (188)



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

VIOLENTAMENTE. adv. m. [4]:
063 (30), 088 (3), 234 (25, 29).

'De manera violenta' (DRAE).

«La puerta se abrió *violentamente*
y la mujer de Antón apareció en
el umbral» (234)

VIOLETA. adj. [2]:

190 (9), 193 (14).

'Color morado claro, parecido al de
la violeta' (DRAE).

«El frío le despertó; en pocos
minutos las nubes que habían
amanecido rojas se tornaron
blancas y el cielo azul *violeta*»
(193)

VIRAR. tr. [1]:

viraba. pret. [1]:

070 (21).

'Cambiar de rumbo o de bordada,
pasando de una amura a otra, de
modo que el viento que daba al buque
por un costado le dé por el opuesto'
(DRAE).

«El barco *viraba* ahora sobre el
lado derecho,...»

VISERA-S. f. [2]:

visera. [1]:

221 (7).

viseras. [1]:

088 (38).

'Parte de ala que tienen por delante
las gorras y otras prendas semejantes,
para resguardar la vista' (DRAE).

«Antón se detuvo, y enderezando
los riñones se llevó la mano a los
ojos, a modo de *visera*» (221)

«Las *viseras* de charol
proyectaban sombra sobre sus
caras, ...» (88)

VISILLO. m. [1]:

029 (9).

'Cortina pequeña que se coloca en la
parte interior de los cristales para
resguardarse del sol o impedir la vista
desde fuera' (DRAE).

«La mujer, despertándose, se
inclinó sobre la ventana y
apartando el *visillo* miró fuera»

VISIONES. f. [1]:

096 (34).

'Creación de la fantasía o
imaginación, que no tiene realidad y
se toma como verdadera' (DRAE).

«... como una sucesión de
visiones imprecisas que, sin
saber por qué, le deprimían»

VISITA-S. f. [7]:

visita. [4]:

047 (5), 054 (1), 058 (33), 063 (23).

visitas. [3]:

054 (7), 138 (15), 215 (16).

'Acción de visitar' (DRAE).

«... no quería avisar a su
marido sin saber el objeto de la
visita» (58)

«El médico recordó las *visitas*
nocturnas a la hija de Alfredo»
(215)

VISITANTE. p.a. de visitar. Aquí
funciona como sustantivo. [1]:

053 (28).

'Que visita' (DRAE).

«Tendió la mano al *visitante* y
entraron en la casa»

VISITARLE. infinit. con pron.
enclítico. tr. [1]:

035 (7).

'Ir a ver a uno en su casa por
cortesía, atención, amistad o
cualquier otro motivo' (DRAE).

«... prometiendo *visitarle* al día
siguiente»



JOSÉ DIEGO SANTOS

VISLUMBRAR. tr. [1]:

vislumbra. pres. [1]:
221 (25).

'Conocer imperfectamente o conjeturar por leves indicios una cosa inmaterial' (DRAE).

«... se lucha por decir lo que sólo a medias se *vislumbra* dentro de uno mismo»

VISTA. f. [25]:

009 (24), 011 (8), 015 (1), 025 (32), 032 (29), 040 (32), 045 (7), 055 (26), 070 (2), 071 (32), 089 (1), 126 (31), 133 (13, 31), 151 (24), 155 (19), 161 (18, 24), 173 (25), 186 (31), 195 (27), 203 (28), 206 (6), 209 (4), 224 (3).

* Los términos de las págs. 9, 11, 15, 25, 32, 40, 55, 71, 126, 151, 155, 173, 186, 195, 203, 206 y 209 aluden a: 'Mirada. Dirigir, extender, fijar la vista' (DUE).

«La criada no levantaba la *vista* de la mesa;...» (40)

* En las págs. 45 y 161 aparece la loc. adv.: 'En vista de', con valor de: 'En consideración o atención de alguna cosa' (DRAE).

«En *vista* de su silencio se decidió a preguntarle: ¿Viene de muy abajo? Sí» (45)

* En la pág. 89 tenemos la expresión: 'A primera vista', con significación de: 'A simple vista'.

«...a primera *vista* nadie hubiera podido distinguir uno del otro» (89)

* Las formas de las págs. 133 y 224 son loc. adv.: 'A la vista', que significa: 'En presencia de o delante de' (DRAE).

«...sin ningún mueble a la *vista*...» (133)

VISTAZO. m. [2]:

120 (35), 214 (30).

'Mirada superficial o ligera' (DRAE).

«Antes de que hubiera podido echar un *vistazo* a su alrededor, ...» (214)

VITUPERIO. m. [1]:

201 (19).

'Baldón u oprobio que se dice a uno' (DRAE).

«... el primer *viuperio*, la negra inconsciencia de la muerte»

VIVIR. intr. [24]:

'Tener vida' (DRAE).

vive-n. pres. [6]:

vive. [4]:

078 (19), 085 (5), 134 (36), 203 (2).

viven. [2]:

019 (38), 020 (28).

* Los términos de las págs. 20 y 85 se refieren a: 'Pasar y mantener la vida' (DRAE).

«Aquí *viven* bien,...» (20)

* En las págs. 19, 78 y 203 aluden a: 'Habitar o morar en un lugar o país' (DRAE).

«*Vive* en el chozo» (78)

* La forma de la pág. 134 significa: 'Durar con vida' (DRAE).

«Hay mucha gente que está en su estado y *vive* mucho tiempo» (134)

vivía. pret. [3]:

109 (10), 116 (10), 134 (24).

* Las formas de las págs. 109 y 134 aluden a: 'Habitar o morar...' (DRAE).

«A media tarde se vistió y fue al extremo opuesto del pueblo, donde *vivía* Baltasar» (109)

* La pág. 116 se refiere a: 'Pasar y mantener la vida' (DRAE).

«Entonces se *vivía* mejor» (116)

viva. pres. subj. [2]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 127 (1, 30).
 «Lo que es mientras yo *viva*, que no piensen en ello»
viviese. pret. subj. [1]:
 221 (16).
 «... sólo él quedaría mientras *viviese* como causa de su daño,...»
viviendo. ger. [3]:
 071 (25), 086 (32), 126 (7).
 * En la pág. 71 se alude a: 'Habitar o morar en un lugar o país' (DRAE).
 «... sin saber a los demás *viviendo* en torno suyo,...» (71)
 * Las formas de las págs. 86 y 126 se refieren a: 'Pasar y mantener la vida' (DRAE).
 «Así estamos, *viviendo* como cafres» (126)
vivir. infinit. [9]:
 019 (17), 047 (2), 086 (26), 101 (27), 126 (5), 129 (18), 147 (7), 160 (36), 176 (20).
 * El término de la pág. 176 significa: 'Tener vida' (DRAE).
 «...parecía *vivir* en la profundidad del globo azul...» (176)
 * Las formas de las págs. 19, 47, 101, 129 y 147 se refieren a: 'Pasar y mantener la vida' (DRAE).
 «¿Quién puede estar seguro de *vivir* lo que queda de año,...» (101)
 * En las págs. 86, 126 y 160 se hace referencia a: 'Habitar o morar en un lugar o país' (DRAE).
 «... tenía derecho a *vivir* también en la mejor casa de los cinco pueblos» (86)
VIVACES. adj. [1]:
 194 (4).
 'Eficaz, vigoroso' (DRAE).
 «... los ojos *vivaces* y pequeños»
VIVAMENTE. adv. m. [1]:
 165 (36).
 'Con viveza o eficacia' (DRAE).
 «Los chicos se apelotaron, señalándola *vivamente*;...»
VIVAN. interj. [1]:
 121 (2).
 'Alegría y aplauso' (DRAE).
 «Alguien gritó: "¡*Vivan* los novios!", y todos contestaron»
VIVAS. m. [1]:
 122 (21).
 'Expresión de alegría y aplauso' (DRAE).
 «Los *vivas* se repitieron al salir,...»
VIVIENDA. f. [2]:
 079 (38), 105 (37).
 'Morada, habitación' (DRAE).
 «... siete habitaciones, incluidas la *vivienda* del jefe y su familia» (79)
VIVÍSIMA-OS. adj. [2]:
vivísima. [1]:
 233 (29).
vivísimos. [1]:
 115 (35).
 * En la pág. 233: 'Intenso, fuerte' (DRAE).
 «... una llama *vivísima* surgió de la espita» (233)
 * La forma de la pág. 115 se refiere a: 'Muy expresivo o persuasivo' (DRAE).
 «La boina echada sobre los ojos *vivísimos* que se iluminaban al hablar, encogido;...» (115)
VIVO-S-A. adj. [12]:
vivo. [6]:
 100 (4), 134 (19), 191 (17), 219 (13), 224 (3), 135 (25).
vivos. [1]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

156 (4).
viva. [5]:
 158 (5), 173 (29), 180 (17), 189 (27),
 203 (38).

* Las formas de las págs. 134, 156,
 191 y 203 se refieren a: 'Que tiene
 vida' (DRAE).

«... sin algo viejo y *vivo* a que
 hacer referencia,...» (191)

* Los términos de las págs. 100, 135,
 173 y 189 aluden a: 'Intenso, fuerte'
 (DRAE).

«Vio telas de colores *vivos*, tan
 distintas a las que las mujeres
 llevaban en el pueblo,...» (135)

* La pág. 224 hace referencia a:
 'Perseverante, durable en la memoria'
 (DRAE).

«... en tanto el recuerdo del viejo
 anduviera en su cabeza, *vivo*, a la
 vista de los cerrados
 ventanales...» (224)

* El término de la pág. 158 es una
 loc. adv. y se refiere a: 'Parte del
 cuerpo animal accidentalmente
 despojado de epidermis' (DRAE).

«No se les puede hacer trabajar
 porque tienen las pezuñas en
 carne *viva*, y la leche que dan
 está echada a perder» (158)

* En la pág. 180 encontramos la loc.
 adv. con significación de: 'Pura,
 exclusiva'.

«... trepó los últimos peldaños en
 roca *viva* de la cuesta...» (180)

VOLAR. intr. [5]:
 'Ir o moverse por el aire,
 sosteniéndose con las alas. Es propio
 de las aves y de muchos insectos'
 (DRAE).

volaban. pret. [3]:
 056 (8), 083 (23), 091 (15).
 «El aceite saltaba en la sartén, y
 con el humo las moscas *volaban*
 hacia la ventana» (91)

volaron. pret. [2]:
 046 (36), 121 (4).

«La campana dio tres toques, y
 los vencejos que anidaban en el
 techo del coro *volaron*, cho-
 cando en las paredes, hasta
 desaparecer por la abertura de
 la bóveda» (121)

VOLCAR. tr. [3]:
 'Torcer o trastornar una cosa hacia un
 lado o totalmente, de modo que caiga
 o se vierta lo contenido en ella'
 (DRAE).

volcó-aron. pret. [2]:

volcó. [1]:
 012 (21).

volcaron. [1]:
 128 (38).

* La forma de la pág. 12 adquiere un
 matiz significativo no recogido ni por
 el DRAE ni por el DUE, que es de:
 'Lanzar, expulsar'.

«... hundida por el odio y la
 metralla que la guerra *volcó*
 sobre ella, olvidada al fin» (12)

* El término de la pág. 128 posee la
 significación genérica.

«... una vez que los sintieron
 acostados la *volcaron*,
 levantándola sobre sus espaldas»
 (128)

volcando. ger. [1]:
 105 (26).

'Turbar a uno la cabeza una cosa de
 olor o fuerza eficaz, de modo que le
 ponga en riesgo de caer' (DRAE).

«Un día al año subía ese mismo
 sacerdote a oír los pecados que
 las mujeres le iban *volcando*
 precipitadamente...»

VOLTEAR. tr. [1]:

volteó. pret. [1]:
 122 (21).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

'Dar vueltas a una persona o cosa' (DRAE).

«... la campana *volteó* de nuevo...»

VOLUNTAD. f. [1]:
011 (28).

'Potencia del alma, que mueve a hacer o no hacer una cosa' (DRAE).

«... el viejo la espantó en tanto el chico se agitaba sollozando como un pequeño animal cuya *voluntad* fuera ajena al deseo de curarse»

VOLUNTARIAMENTE. adv. m. [1]:
211 (8).

'De manera voluntaria' (DRAE).

«Y aquel modo sumiso de hacerse culpable, de aceptar *voluntariamente* su pena, hizo revivir dentro de él, en toda su ternura, el amor que por ella sentía»

VOLUPTUOSIDAD. f. [1]:
153 (15).

'Complacencia en los deleites sensuales' (DRAE).

«Las muchachas corrían apresurándose, bañándose con *voluptuosidad* en la líquida cortina que se volcaba de las nubes»

VOLVER. tr. [159]:

'Dar vuelta o vueltas a una cosa' (DRAE).

vuelvo-e-n. pres. [5]:

vuelvo. [1]:

156 (38).

vuelve. [2]:

152 (23), 194 (30).

vuelven. [2]:

034 (23), 194 (14).

* Las formas de las págs. 34, 40, 156, 194 y 194 aluden a: 'Dirigir,

encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«Ahora *vuelvo*» (156)

«¿Ése tampoco *vuelve* a casa nunca?» (194)

* La pág. 152 se refiere a: 'Con verbo en infinitivo, hacer otra vez lo que este verbo expresa' (DUE).

«Hasta dentro de una semana no *vuelve* a salir» (152)

volvía-n. pret. [18]:

volvía. [15]:

014 (36), 016 (35), 042 (12), 063 (6), 083 (26), 153 (34), 156 (36), 164 (27), 189 (22), 205 (38), 207 (35), 210 (13), 220 (38), 229 (3, 13).

volvían. [3]:

083 (28), 130 (9), 141 (13).

* En las págs. 14, 42, 141, 153, 156, 210, 229 y 229 se alude a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«Procuró apartarla de su cabeza, pero el recuerdo *volvía* tercamente...» (42)

* La forma de la pág. 207 se refiere a: 'Devolver, restituir' (DRAE).

«Los desdenes de éste los *volvía* hacia los otros...» (207)

* Los términos de las págs. 16, 83, 83, 130, 189 y 205 hacen referencia a: 'Poner o constituir nuevamente a una persona o cosa en el estado que antes tenía' (DRAE).

«... apurando un poco el paso, *volvían* a caer pronto en su calma bamboleante» (83)

* Las págs. 63, 164 y 220 aluden a: 'Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda' (DRAE).

«Sólo a veces *volvía* la cabeza atrás...» (220)

volvió-eron. pret. [87]:

volvió. [78]:



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

009 (24), 015 (11, 15), 016 (14), 022 (11, 25), 025 (19), 028 (36), 030 (32), 033 (24), 036 (28), 039 (18), 042 (5), 044 (16, 24), 048 (35), 055 (3), 059 (2, 9), 060 (30), 063 (31), 064 (21), 072 (33), 075 (9), 078 (34), 082 (33), 084 (12, 31), 085 (15, 28), 089 (25, 38), 090 (11, 34), 092 (15, 30), 099 (23), 102 (31), 103 (4), 104 (10, 21), 111 (14), 114 (14), 115 (14, 33), 117 (14), 119 (29), 121 (33), 122 (16), 135 (38), 139 (3), 144 (27), 145 (36), 149 (13), 152 (10), 158 (22), 159 (37), 160 (24, 37), 164 (38), 168 (22), 170 (26), 177 (36), 181 (10), 183 (2), 184 (9, 27), 192 (34), 203 (11), 210 (7), 213 (26), 215 (34), 221 (37), 233 (21), 234 (20, 29, 37), 235 (26).

volvieron. [9]:

064 (5), 094 (7, 9), 114 (27), 121 (37), 169 (36), 186 (11), 220 (28), 221 (29).

* El término de la pág. 160 alude a: 'Dar vuelta o vueltas a una cosa' (DRAE).

«...el disco *volvió* a girar...» (160)

* En las págs. 9, 15, 22, 25, 39, 42, 44, 44, 75, 82, 85, 85, 89, 90, 90, 102, 103, 111, 115, 122, 135, 164, 168, 169, 170, 177, 192, 220, 233, 234 y 234 hacen referencia a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«...miraron un instante y se *volvieron* a Antón» (169)

* Las formas de las págs. 64, 94, 99, 104, 186 y 221 se refieren a: 'Poner o constituir nuevamente a una persona o cosa en el estado que antes tenía' (DRAE).

«*Volvió* a sus cuentas y levantó la cabeza...» (99)

«...los otros dos *volvieron* al trabajo»

* El término de la pág. 84: 'Hacer que se mude o trueque una cosa o persona de un estado o aspecto en otro' (DRAE).

«El hombre se *volvió* de mal humor» (84)

* En las págs. 16, 22, 48, 59, 60, 63, 64, 72, 78, 84, 89, 94, 114, 114, 115, 119, 121, 144, 145, 149, 152, 158, 181, 184, 184, 210, 213, 215, 217, 221, 234 y 235 se refieren a: 'Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda' (DRAE).

«Amparo se *volvió* hacia su madre:...» (16)

«Todos *volvieron* la cabeza,...» (114)

* Las formas de las págs. 15, 28, 30, 33, 36, 55, 59, 92, 92, 104, 117, 121, 139, 159, 160, 183, 203 y 203 aluden a: 'Con verbo en infinitivo, hacer otra vez lo que este verbo expresa' (DUE). Esta acepción no está recogida por el DRAE.

«...él huyó un trecho y *volvió* a acercarse...» (92)

vuelto. p.p., en formas de pret. plus., pret. perf y futuro compuesto. [14]:

020 (33), 031 (24), 034 (19), 035 (8), 038(11), 068 (27), 128 (15), 150 (34), 156 (5), 163 (9, 18), 177 (26), 206 (12, 37).

* Los términos de las págs. 35, 68, 206 y 206 se refieren a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«...habrá *vuelto* a hablar con el presidente» (68)

* En las págs. 31, 163, 163 y 177 se alude a: 'Poner o constituir nuevamente a una persona o cosa...' (DRAE).

«Ya el tono había *vuelto* a ser normal...» (163)

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- * Las formas de las págs. 20 y 38 se refieren a: 'Hacer que se mude o trueque una cosa o persona de un estado o aspecto en otro' (DRAE).
"La tierra se había vuelto roja» (20)
- * En la pág. 150 significa: 'Girar la cabeza, el torso o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda' (DRAE).
«Alfredo se había *vuelto* y le miraba con firmeza...» (150)
- * Las págs. 34, 128 y 156 responden a: 'Con verbo en infinitivo, hacer otra vez lo que este verbo expresa' (DUE).
«No ha *vuelto* a hablar de ella; como si no hubiera sido hija suya» (128)
- volveré. fut. [2]:**
054 (36), 225 (18).
'Dirigir, encaminar una cosa a otra, material o inmaterialmente' (DRAE).
«Ya *volveré* mañana». (225)
- volvería-n. cond. [5]:**
volvería. [4]:
067 (4), 155 (5), 162 (28), 227 (38).
- volverían. [1]:**
095 (12).
- * Los términos de las págs. 67, 155, 162, 207 y 227 se refieren a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).
«Él, despidiéndose, había prometido que *volvería*,...» (162)
- * En la pág. 95 se alude a: 'Hacer que se mude o trueque una cosa o persona de un estado o aspecto en otro' (DRAE).
«Con toda seguridad, dentro de unos años, se *volverían* malas y rencorosas como sus padres,...» (95)
- vuelva-mos. pres. subj. [4]:**
vuelva. [3]:
021 (24), 026 (30), 135 (5).
- volvamos. pres. subj. [1]:**
180 (31).
'Dirigir, encaminar una cosa a otra, material o inmaterialmente' (DRAE).
«*Vuelva* a su casa y haga el reposo que pueda —le tendió una hoja de bloc escrita de su mano—» (135)
«... cuando *volvamos* estará mejor, si es de día»
- volviera. pret. subj. [1]:**
026 (11).
'Con verbo en infinitivo, hacer otra vez lo que este verbo expresa' (DUE).
«¡Si se le perdiera la red y no *volviera* a encontrarla!»
- volved. imperat. [1]:**
123 (37).
- vuélvase. imperat. prnl. con pron. enclítico. [1]:**
026 (25).
«Mire, viene crecido-dijo, apagando el farol-, *vuélvase*»
«Él les había dicho un año antes, en la fiesta del santo: "*Volved* los ojos a Dios, que es el único que puede ayudaros;...»
- volviendo. ger. [4]:**
009 (4), 012 (34), 041 (4, 31).
* Los términos de las págs. 9 y 12 se refieren a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).
«...*volviendo* desde el pasto a la hora del crepúsculo,...» (12)
- * En la pág. 41 se alude a: 'Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo...' (DRAE).
«... luego, *volviendo* la cabeza, vio a Isabel asomada también a su ventana...» (41)
- volviéndose. ger. prnl. con pron. enclítico. [2]:**
033 (33), 223 (3).
* La forma de la pág. 33 hace referencia a: 'Hacer que se mude o



JOSÉ DIEGO SANTOS

trueque una cosa o persona de un estado o aspecto en otro' (DRAE).

«... a medida que el tiempo transcurría iba *volviéndose* más locuaz;...» (33)

* La pág. 233 posee la significación de: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«Una vez vestido, marchó a buen paso, renegando, malhumorado, *volviéndose* varias veces a amenazar a su hermana» (233)

volver. infinit. [16]:

027 (21), 048 (23), 053 (9), 059 (15), 063 (11), 092 (38), 124 (19), 125 (16), 128 (11), 132 (28), 134 (38), 154 (23), 156 (3), 194 (15), 209 (10), 229 (12).

* La pág. 92 posee la significación genérica.

«Al *volver* ya estaba el guarda bebiendo un vaso de cazalla» (92)

* En las págs. 27, 53, 63, 124, 125, 128, 132, 134, 154, 156, 194, 209 y 229 se alude a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra, material o inmaterialmente' (DRAE).

* El término de la pág. 59 significa: 'Poner o constituir nuevamente a una persona o cosa en el estado que antes tenía' (DRAE).

«... le vio dispuesto a *volver* a su siesta a la menor ocasión y decidió ir al fondo del asunto rápidamente» (59)

* En la pág. 48 se alude a: 'Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda' (DRAE).

«Antón hablaba sin *volver* la cabeza, como meditando, sumergido bajo las anchas alas de su sombrero» (48)

volverse. infinit. prnl. con pron. enclítico. [7]:

020 (1), 035 (6), 038 (19), 104 (31), 161 (38), 170 (3), 178 (12).

* Las formas de las págs. 20, 38 y 170 se refiere a: 'Dirigir, encaminar una cosa a otra...' (DRAE).

«... no hay ni uno que quiera *volverse* al pueblo» (20)

* El término de la pág. 104 alude a: 'Poner o constituir nuevamente a una persona o cosa en el estado que antes tenía' (DRAE).

«... para *volverse* a embutir en ella al día siguiente...» (104)

* En las págs. 35 y 161 la significación es de: 'Girar la cabeza, el torso, o todo el cuerpo, para mirar lo que estaba a la espalda' (DRAE).

«... tuvo que *volverse* para contestar, prometiendo visitarle al día siguiente» (35)

VOMITAR. tr. [1]:

vomita. pres. [1]:

079 (7).

'Arrojar violentamente por la boca lo contenido en el estómago' (DRAE).

«Si te mareas, *vomita* fuera»

VÓMITOS. m. [1]:

124 (22).

'Acción de vomitar' (DRAE).

«Cuando Baltasar enfermó, tuvo dos *vómitos* la primera semana, y creyeron que se moría»

VOSOTRAS-OS. pron. personal. [4]:

vosotras. [1]:

090 (29).

vosotros. [3]:

101 (35), 227 (2), 231 (32).

'Nominativos masculino y femenino del pronombre personal de segunda persona en número plural. Con preposición emplease también en los casos oblicuos' (DRAE).

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«¿Y *vosotras*? Nosotras, también» (90)

«Así os va a *vosotros*» (231)

VOZ-VOCES. f. [127]:

voz. [98]:

014 (5), 022 (23), 023 (35), 024 (38), 026 (33), 028 (14), 030 (1, 14), 031 (8), 034 (12), 035 (5), 039 (28), 045 (16), 046 (32), 049 (25), 054 (15), 056 (10), 063 (21), 067 (7), 068 (11), 069 (36), 070 (13), 072 (8), 073 (26), 074 (12, 20), 086 (20), 088 (26), 090 (18), 095 (31), 096 (1), 098 (28), 099 (33), 101 (22, 26), 108 (29, 34), 109 (23), 114 (18, 24, 33), 116 (33), 119 (27), 121 (12, 31), 122 (1), 127 (38), 140 (25), 141 (16, 19, 30), 142 (11), 145 (30), 151 (4), 154 (10, 36), 155 (6, 23), 156 (17), 159 (33, 37), 160 (29), 161 (11, 37), 162 (18), 167 (18, 38), 172 (15), 173 (6, 19), 174 (3), 175 (4, 8), 176 (31), 183 (9), 185 (25), 188 (28), 194 (31), 199 (38), 200 (12, 16, 20, 21), 202 (18), 203 (26), 204 (9), 205 (16), 208 (1), 215 (8, 35), 220 (37), 222 (3), 223 (5, 23), 228 (10), 231 (38), 232 (20, 27).

voces. [29]:

064 (4), 069 (26), 071 (18), 074 (10), 092 (11), 094 (5), 095 (25), 096 (25), 106 (11, 13, 35), 112 (1, 2), 114 (5), 124 (35), 128 (34), 140 (34), 150 (38), 164 (27), 171 (27), 174 (13), 176 (6), 200 (9), 201 (86, 21), 227 (15), 232 (22), 233 (5), 235 (12).

* Los términos de las págs. 141, 199 y 223 aluden a: 'Calidad, timbre o intensidad de este sonido' (DRAE).

«Por su costumbre de conocer a las personas en la *voz* supo en seguida quiénes eran...» (141)

* Las formas de las págs. 22, 23, 24, 26, 28, 30, 30, 31, 35, 39, 45, 46, 49, 54, 56, 64, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 73, 74, 74, 74, 86, 88, 90,

92, 94, 95, 95, 96, 96, 99, 101, 101, 106, 106, 106, 108, 108, 109, 112, 114, 114, 114, 114, 116, 119, 121, 122, 124, 127, 128, 140, 140, 142, 145, 150, 154, 154, 154, 159, 159, 160, 161, 161, 162, 164, 167, 171, 172, 173, 173, 174, 174, 175, 175, 176, 176, 183, 185, 188, 194, 200, 200, 200, 200, 201, 201, 202, 203, 204, 205, 208, 215, 215, 220, 223, 227, 228, 231, 232, 232, 233 y 235 se refieren a: 'Grito, voz esforzada y levantada' (DRAE).

«...remedó la *voz* de la mujer...» (99)

«...un torrente de denuestos, de *voces* atropelladas por la ira...» (20)

* Las págs. 63, 121, 141 y 232 son locs. advls., en 'voz alta', con significación de: 'Públicamente o sin reservas' (DRAE).

«Don Manuel decía en alta *voz* el principio de todas las oraciones...» (121)

* Los términos de las págs. 14, 69, 151, 167 y 222 son locs. advls.: 'En voz baja', con valor de: 'En secreto' (DRAE).

«Sí-replicó en *voz* baja» (151)

* En las formas de las págs. 34, 98 y 155 aparecen locs. advls.: 'A media voz', con significación de: 'Con voz baja, o más baja que el tono regular' (DRAE).

«Luego, palabras a media *voz* y el suave encajar de la puerta cerrándose» (98)

VUELO. m. [3]:

011 (25), 078 (6), 227 (16).

'Espacio que se recorre volando sin posarse' (DRAE).

«... se alzó en un *vuelo* hasta el tejado de la fragua» (227)



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

VUELTA-S. f. [30]:

vuelta. [26]:

019 (9, 11), 019 (9), 021 (25, 30),
057 (25), 063 (14), 072 (8), 078 (16),
091 (31), 098 (10), 103 (11), 104
(10), 117 (18), 118 (12), 143 (26),
151 (26), 157 (16), 162 (34), 171
(16), 175 (14), 181 (35), 220 (22),
226 (24), 229 (2, 8) .

vueltas. [4]:

012 (24), 089 (19), 126 (33), 139
(24).

* Los términos de las págs. 19, 72,
78, 89, 91, 98, 103, 104, 126, 139,
143, 151, 171 y 175 se refieren a:
'Movimiento de una cosa alrededor
de un punto, o girando sobre sí
misma...' (DRAE).

«... dio unas *vueltas* a la
manivela del ventilador y las
brasas enrojecieron al punto» (89)

* En las págs. 12, 19, 63, 229 y 229
se hace referencia a: 'Regreso al
punto de partida' (DRAE).

«...supo inventar un pretexto que
explicara aquella *vuelta*
precipitada» (63)

* La pág. 226 se refiere a: 'Vez,
ocasión de hacer una cosa por turno'
(DRAE).

«El que quiera, que se apunte
para la segunda *vuelta*» (226)

* Las formas de las págs. 21, 21, 118
y 157 son locs. advls.: 'De vuelta',
con significación de: 'En volviendo'
(DRAE).

«Era un mal camino hasta su
pueblo y quería estar de *vuelta*
antes de que el calor apretara»
(118)

* Las págs. 57, 117, 162 y 181 son
locs. advls.: 'A la vuelta de', con
significación de: 'Dentro o al cabo
de' (DRAE).

«El médico se preguntaba si
aquello se repetiría allí a la
vuelta de unos años» (117)

* En la pág. 97 la loc. adv. es: 'A
vueltas con', con significación de:
'Usarla con insistencia' (DRAE).

«... seguía junto a la iglesia, a
vueltas con sus pensamientos,
...» (97)

* En la pág. 220 aparece la
expresión: 'Dar una vuelta', con
significación de: 'Pasear un rato'.

«... a ti te convenía dar una
vuelta por allí» (220)

VUESTROS. pron. pers. [1]:

124 (3).

'Pronombre posesivo de segunda
persona,...' (DRAE).

«... habéis de sufrir por
vuestros pecados,...»

VULGAR. adj. [1]:

063 (2).

'Común o general, por contraposición
a especial o técnico' (DRAE).

«... le producía una impresión
distinta, más oscura y
vulgar,...»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

W

WASSERMAN. n.p. [1]:

008 (4).

'Autor citado en la dedicatoria de *Los*

Bravos por J. Fernández Santos'.

J. *Wasserman*.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
 Universidad de Alicante

Y

Y. conj. copulat. [1833]:

009 (2, 3, 7, 12, 14, 15, 25, 27, 28),
 010 (3, 4, 6, 11, 16, 22, 25, 27, 29,
 33, 38), 011 (6, 11, 16, 17, 19, 29),
 012 (1, 3, 8, 10, 15, 18, 20, 23, 25,
 26, 29), 013 (4, 9, 13, 16, 17, 20,
 28), 014 (1, 5, 9-11, 18, 21, 24, 29,
 33, 36), 015 (2, 3, 5, 8, 9, 11, 13,
 19, 29), 016 (4, 7, 13, 14, 17, 19-21,
 25, 35, 37, 38), 017 (2, 11, 14, 18,
 20), 018 (1, 9, 19, 30, 33), 019 (11,
 23, 29), 020 (4, 11, 16, 17), 021
 (1-3, 5, 7, 10, 12, 16, 18, 20, 22,
 27, 29), 022 (3, 9, 28, 29, 30, 31,
 32, 34), 023 (1, 4, 7, 22, 30, 35,
 37), 024 (2, 8, 10, 19, 21, 23, 25,
 28, 32, 34, 35, 38), 025 (7, 12, 14,
 18, 26, 32, 33), 026 (1, 11, 17, 18,
 21, 28, 30), 027 (1, 7, 19, 20, 26,
 28, 31, 33), 028 (15, 23, 24, 32),
 029 (1, 7, 8, 11, 13, 14, 16, 20, 24),
 030 (12, 19, 21, 24, 29, 32, 33, 38),
 031 (6, 10, 14, 17, 21, 24, 34), 032
 (13, 16, 17, 24, 27, 29, 33, 35), 033
 (24, 33, 34), 034 (1, 8, 11, 15-17,
 20, 23, 35), 035 (1, 6, 8, 11, 17, 27,
 34), 036 (2, 5, 6, 8, 11, 15, 19, 21,
 23, 28), 037 (4, 8, 12, 15, 21, 22,
 25, 28, 35, 38), 038 (1, 8, 10, 13,
 15, 19, 22), 039 (4, 8, 12, 14, 15,
 17, 18, 29, 34, 37), 040 (2, 4, 14,
 20, 28), 041 (5, 11, 31, 32, 38), 042
 (2, 12, 19, 23, 28), 043 (1, 10, 25,
 26, 35), 044 (1, 13, 17, 19, 21-23,

27, 35), 045 (20, 25, 27, 28, 31, 33),
 046 (10, 12, 13, 20, 29-31, 37), 047
 (4, 5, 8, 11-14, 28, 33), 048 (5, 8,
 10, 12, 16, 19, 32, 35), 049 (13, 19,
 23, 34, 37), 050 (2, 11, 13, 23, 24,
 34, 38), 051 (5, 6, 25, 29, 32), 052
 (3, 19, 23, 25, 30, 32, 34), 053 (16,
 18, 21, 25, 28), 054 (14, 15, 17, 22),
 055 (5, 13, 14, 17, 26, 29, 33, 35),
 056 (26-29, 34), 057 (16, 28, 30),
 058 (6, 15, 17, 24, 30-32, 37), 059
 (2, 4, 8, 9, 11, 12, 16, 35, 38), 060
 (5, 12, 13, 25, 28, 37), 061 (1, 2, 6,
 11, 18, 29), 062 (8, 15, 17, 34, 35,
 38), 063 (2, 3, 6, 9, 14, 15, 18,
 20-23, 25, 26, 29, 34), 064 (4, 10,
 12, 17, 20), 065 (2, 6, 8, 9, 12, 20,
 24, 26, 27, 30, 37), 066 (7, 11, 15,
 19, 21, 23, 25, 26, 28, 30), 067 (2,
 13, 18, 20, 22, 24, 31, 34), 068 (3,
 4, 7, 11, 17, 18, 20, 29, 37), 069 (1,
 4, 6, 13, 17, 21, 22, 24), 070 (3, 5,
 12, 16, 18, 24, 25, 31), 071 (8, 10,
 15, 16, 19, 20, 30-33, 36), 072 (1, 8,
 28, 33), 073 (17, 21, 23, 25), 074
 (10, 24, 29, 32, 33), 075 (2, 12,
 16-18, 21, 31, 37), 076 (15, 24, 30),
 077 (15, 24, 25, 27, 34, 35), 078 (5,
 6, 18, 20, 29), 079 (8, 11, 16, 18,
 22, 24, 29, 31, 34, 38), 080 (3, 6,
 16, 17, 20, 22, 31, 33), 081 (1, 7,
 13, 23, 24, 29, 31), 082 (14, 17, 27,
 30), 083 (3, 5, 6, 9, 12, 15, 19, 20,
 26, 32), 084 (21, 32), 085 (8, 9, 11,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- 16, 21, 22, 25), 086 (3, 4, 23, 29, 31, 32), 087 (1, 2, 10, 12, 20, 21, 29, 30, 36), 088 (5, 9, 11, 14, 19, 23, 30, 37), 089 (1, 3, 18, 20, 29, 36, 38), 090 (11, 18, 29, 34, 37), 091 (7, 14, 20, 25, 29, 30, 33), 092 (6, 11, 14-16, 18, 22, 26, 28, 30, 35, 38), 093 (2, 3, 9, 21, 22, 24, 25, 29, 34), 093 (2, 3, 9, 21, 22, 24, 25, 29, 34), 094 (2, 5, 7, 13, 16, 24, 35, 37, 38), 095 (2, 6, 7, 13, 16, 22, 23, 25, 28, 34, 38), 096 (2, 10, 14, 19, 22, 26, 37), 097 (2, 12, 13, 16, 26, 28, 30, 32), 098 (6, 7, 19, 26, 27, 29, 30, 32, 35), 099 (2, 23, 24, 29, 34, 36), 100 (4, 8, 10, 11, 17-20, 22, 35), 101 (7, 10, 11, 13, 21, 24, 34, 36), 102 (1, 4, 5, 10, 12, 16, 18, 23, 28, 31, 34, 37), 103 (7, 9, 13-16, 19, 24, 25, 30), 104 (2, 8, 10, 13, 20, 23, 29, 30, 32, 35), 105 (1, 6, 10, 15, 19, 28, 32, 35-37), 106 (1, 5, 7, 8, 12, 13, 16, 18, 24, 26, 27, 29-31, 33, 35), 107 (1, 4, 6, 10, 15, 25, 29, 31, 36-38), 108 (11, 17, 19, 20, 23-25, 27, 28, 31, 35, 37, 38), 109 (1, 9, 14, 17, 23, 32, 36), 110 (6, 9, 11, 14-16, 20, 21, 24, 27, 34), 111 (7, 14, 26, 34, 35), 112 (1, 5, 7, 8, 10, 14, 15, 22, 25, 27, 29, 31), 113 (1, 3, 4, 10, 15, 18, 21, 31), 114 (7, 8, 12, 31), 115 (11, 14), 116 (13, 27, 31, 34, 36, 37), 117 (3-5, 11, 14, 16, 19, 20, 28, 31, 35, 37), 118 (5, 9, 11, 13, 15, 16, 18, 20, 24, 34), 119 (21, 23), 120 (1, 11, 13, 16, 20, 22-26, 28-30, 33, 38), 121 (2, 3, 9, 12, 33), 122 (5, 14, 16, 19, 22-24, 31, 33, 37), 123 (1, 4, 5, 14, 20-24, 27, 29, 30, 33, 35, 36), 124 (1, 6, 13, 17, 21, 22, 28), 125 (9, 12, 21, 26, 28, 31, 32), 126 (2, 5, 8, 10, 11, 13, 19, 20, 32), 127 (6, 22, 30, 36, 37), 128 (5, 7, 10, 13, 17, 19-22, 25, 27, 29, 30, 32-34, 38), 129 (3, 4, 6, 10, 16, 20, 30), 130 (1, 8, 10, 11, 14, 21, 29, 32, 33), 131 (2, 9, 11, 14, 23, 27, 30, 33), 132 (1, 17, 25, 26, 28, 32, 33, 37, 38), 133 (1, 7, 28, 30, 36), 134 (3, 8, 10, 12, 15, 19, 36), 135 (5, 8, 12, 13, 18, 23, 27, 31, 34, 37, 38), 136 (2, 4, 12, 13, 15, 17, 21, 24, 26, 28, 35), 137 (2, 4, 14, 20, 29, 31, 33, 37, 38), 138 (3, 8, 12, 15, 20, 22, 23, 30, 31, 34, 35, 37), 139 (4, 7, 10, 14, 16, 30, 31, 34), 140 (4, 8, 10, 11, 23-25, 27, 29, 30, 32), 141 (2, 3, 9, 17, 20, 22, 27, 30, 32, 34, 36-38), 142 (2, 4, 7, 10, 15, 19, 22), 143 (2, 6, 9, 13, 17, 21, 26, 30), 144 (13, 32, 37), 145 (3, 28, 33), 146 (2, 5, 8, 18, 19, 21, 23, 29, 35, 37), 147 (3, 6, 8, 12, 13, 16, 18, 25-27), 148 (10, 16, 17, 20, 22, 35, 38), 149 (2, 6, 9, 16, 19, 26), 150 (1, 8, 11, 17, 26, 34, 36), 151 (1, 7, 14, 19, 20, 22, 25, 26, 28-30, 32, 37), 152 (4, 11, 13, 15, 31, 35, 37), 153 (3, 6, 9-13, 17, 19, 33), 154 (9, 19, 28, 31, 38), 155 (1, 12, 18, 20), 156 (3, 9, 14, 19, 22, 25, 30, 33), 157 (2, 5, 9, 12, 20, 23, 28, 31), 158 (5, 20, 34, 37), 159 (24, 28, 32, 36), 160 (9-14, 18, 20, 22, 32, 33), 161 (2, 5, 7, 9, 16, 18, 24), 162 (21, 26, 31, 36, 37), 163 (10, 14, 22, 24, 26, 27), 164 (6-8, 10, 12, 18, 23, 28, 29, 32, 35-38), 165 (3, 5, 11, 16, 20, 23, 24), 166 (3, 9, 12, 17-20, 24, 29, 33), 167 (2, 11, 15, 18, 23, 26, 38), 168 (6, 7, 9, 14, 19, 22, 31, 36), 169 (1, 3, 6, 11, 14, 15, 24, 25, 27, 32, 34, 36), 170 (1, 2, 4, 5, 8, 12, 25), 171 (10, 11, 14, 16, 23, 24, 28, 34), 172 (1, 3, 9, 12, 15, 18, 23, 24, 26, 27, 32, 34, 35), 173 (1, 2, 5, 11, 12, 20, 22, 23, 25, 27, 28), 174 (14, 16, 25, 27, 29, 32, 35), 175 (4, 9, 15, 18, 29, 33), 176 (6-8, 11, 18, 19), 177 (10, 12, 16, 17, 23, 24, 26, 29, 37), 178 (6, 8, 9, 12, 14, 17, 20, 22, 27, 30, 32, 34, 38), 179



JOSÉ DIEGO SANTOS

(2, 4, 9, 10, 12, 28, 30, 35, 36), 180 (4, 6, 8, 14, 17, 24, 35), 181 (1, 7, 16, 34, 37), 182 (1, 19, 25, 36, 38), 183 (1, 29), 184 (15, 17, 23), 185 (7, 13, 17-19, 24), 186 (2, 3, 8, 11, 21, 38), 187 (2, 5, 6, 8, 12, 16, 19, 21, 28, 30, 32, 35), 188 (9, 17, 19, 20, 24, 26, 27), 189 (2, 5, 9, 13, 19, 25, 29, 33, 37), 190 (13, 17, 18, 21, 22, 27, 29), 191 (3, 9, 13, 16, 17, 20, 29, 30, 32, 35-37), 192 (5, 7, 8, 13, 25, 26, 33, 36), 193 (4, 13, 20, 23, 29, 32), 194 (2, 5, 8, 15, 18, 20, 31, 37), 195 (1, 6, 15, 23, 25, 26, 28, 30, 32, 33, 36, 37), 196 (2, 3, 7, 8, 30), 197 (3, 5, 14, 17, 19, 30, 38), 198 (16-18, 22, 24-26, 35), 199 (5, 11, 16, 21, 27, 30, 32, 35, 36, 38), 200 (1, 3, 5, 6, 8, 20, 31, 34), 201 (1, 2, 7, 8, 10, 14, 16, 18, 24, 27, 28, 33, 37), 202 (15, 18), 203 (7, 14, 19, 21, 26, 28, 37), 204 (2, 6, 7, 11, 12, 14, 18-21, 24, 30), 205 (7, 11, 15, 16, 18, 20, 23, 24, 30, 32), 206 (7, 8, 12, 13, 15, 21, 23, 29), 207 (3, 5, 6, 9, 23, 26, 32, 37), 208 (1, 8-10, 12, 16, 19, 21, 28-30, 36, 37), 209 (5, 9, 11-13, 18, 25, 31, 34, 38), 210 (1, 3, 6, 12, 17, 23, 32, 35), 211 (1, 3, 7, 10, 12, 14, 17, 22, 24, 27, 34, 38), 212 (1, 11, 15, 17-19, 24), 213 (7, 9, 11, 12, 16, 22, 32), 214 (2, 3, 10, 15, 20-22, 32), 215 (8, 13, 33), 216 (17, 27), 217 (11, 12, 15, 17, 22, 25, 26, 32), 218 (7, 12, 13, 22, 24, 33), 219 (2, 13, 23, 24, 31, 37), 220 (7, 10, 14, 16, 17, 19, 28, 30, 37), 221 (6, 15, 16, 18, 28, 34, 37), 222 (3, 10, 16, 19, 21, 23, 27, 30), 223 (2, 5-7, 11, 13, 21, 28, 34), 224 (4, 8, 16, 23, 37), 225 (11, 13, 16), 226 (5, 10, 12, 15, 20, 26), 227 (2, 4, 14, 16, 20, 31, 34), 228 (4, 7, 9, 13, 22, 23, 25, 30, 36), 229 (7, 11, 14, 16, 17, 25, 30, 34, 35), 230 (2, 17, 31, 34), 231 (9, 27, 33), 232

(1, 4, 14, 15, 22, 33), 233 (1, 4, 17, 19, 24, 29), 234 (1, 5, 12, 20, 24-26, 32, 33, 37), 235 (5, 6, 13, 17, 19, 22, 28, 30, 33, 34), 236 (1, 3, 5, 6, 7).

* 'Con la función de unir palabras o cláusulas en concepto afirmativo' se da en 1694 ocasiones. En todas las págs. varias veces.

«...alquila habitaciones y reparte el suministro» (9)

«Salió Manolo y su mujer con el niño en los brazos...» (236)

* En las págs. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 24, 24, 24, 28, 37, 37, 37, 39, 41, 41, 43, 43, 45, 48, 49, 50, 55, 58, 58, 60, 65, 66, 68, 69, 71, 74, 78, 82, 84, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99, 101, 102, 104, 107, 110, 111, 115, 116, 118, 119, 125, 126, 127, 128, 131, 137, 143, 146, 147, 148, 149, 150, 153, 155, 155, 157, 159, 163, 163, 164, 168, 169, 169, 170, 172, 172, 173, 178, 181, 182, 182, 189, 189, 191, 191, 192, 194, 194, 199, 200, 201, 205, 205, 208, 208, 209, 209, 209, 209, 210, 211, 211, 211, 212, 212, 212, 217, 217, 217, 217, 217, 219, 219, 220, 220, 220, 220, 222, 225, 227, 227, 228, 229, 229, 233, 234 y 235 'se emplea a principio de período o cláusula sin enlace con vocablo o frase anterior, para dar énfasis o fuerza de expresión a lo que se dice' (DRAE).

«Siempre fiel; y él, que sabía lo que la fidelidad significaba...» (13)

«¿Y las señas?» (235)

* En las págs. 16, 37 y 38 'aparece precedida y seguida por una misma palabra, denota idea de repetición indefinida' (DRAE).



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

«...oyendo cómo el viejo
suspiraba entre pregunta y
pregunta» (16)

YA. adv. t. [217]:

009 (26), 011 (31, 32), 014 (21), 015 (36), 016 (11), 018 (23), 019 (23, 24, 34), 020 (19, 23), 022 (21, 27), 023 (4, 17, 33), 024 (7, 32), 025 (24, 34), 027 (21), 028 (2), 029 (11), 030 (33), 031 (30), 032 (7, 30, 33), 033 (8, 11), 034 (3, 23), 035 (36), 036 (4, 27), 037(11), 040 (9, 11, 17, 18, 37), 041 (9, 38), 042 (15), 043 (19), 046 (14, 34), 048 (11), 052 (26, 35), 054 (21, 36), 056 (1, 38), 058 (12), 060 (29), 061 (20), 062(6), 063 (18), 064 (13), 065 (16, 18), 068 (5, 14), 070 (11), 072 (11, 14, 16, 18, 20), 075 (1, 30), 076 (10), 077 (29), 078 (12, 20), 079 (32), 080 (20), 082 (13, 37, 38), 084 (19, 26), 085 (15), 086 (8), 088 (20, 27), 089 (35), 090 (14, 15, 21), 094 (21, 25), 096 (27), 098 (24), 099 (16), 100 (3), 102 (1), 103 (3), 104 (5, 18, 23), 105 (34), 107 (20), 110 (30), 111 (7, 12), 114 (26), 116 (28), 119 (38), 120 (5), 121 (35), 122 (8), 125 (30), 126 (23, 25, 31), 127 (12), 128 (4, 14), 129 (18), 130 (2, 36), 131 (9, 27), 133 (27, 32), 136 (21), 137 (1), 140 (6, 19), 142 (16, 25), 144 (10, 14, 36), 146 (9, 22), 147 (32), 149 (5), 150 (31), 153 (31), 155 (19), 157 (13, 26), 158 (12), 160 (32), 162 (3, 10, 15, 29), 163 (9), 165 (13, 14), 166 (22), 167 (29), 168 (6, 9), 170 (2, 34), 172 (27), 174 (8, 17, 28), 177 (32), 178 (14), 179 (35), 180 (20), 182 (3, 7, 29), 187 (13, 32), 190 (19, 37), 194 (32, 36), 195 (10, 28), 196 (16), 197 (5, 27), 202 (7), 203 (17), 204 (31), 206 (26), 208 (26), 209 (35), 210 (8), 214 (8, 29), 215 (19, 21, 30), 216 (1, 3, 5, 21, 25), 216 (3), 217 (33), 218

(15, 37), 219 (12), 225 (18), 227 (3, 9, 10, 20, 27), 228 (1, 14, 19, 28, 35), 229 (38), 233 (22), 234 (19).

* Los términos de las págs. 9, 14, 15, 19, 27, 28, 40, 40, 41, 52, 63, 72, 72, 79, 80, 82, 82, 84, 88, 90, 90, 98, 99, 102, 104, 110, 111, 114, 116, 120, 122, 126, 126, 127, 129, 130, 131, 131, 133, 133, 136, 140, 142, 142, 144, 146, 157, 157, 158, 162, 162, 162, 163, 165, 172, 174, 202, 204, 208 y 227 indican: 'En el tiempo presente, haciendo relación al pasado' (DRAE).

«... y ya por la carretera fue remetiéndose la camisa, según se acercaba a casa de don Prudencio» (14)

* En las págs. 23, 24, 24, 30, 33, 40, 43, 48, 52, 54, 62, 65, 65, 75, 78, 121, 140, 144, 147, 150, 179, 182, 190, 194, 195, 216, 225, 228, 228 y 228 se refieren a: 'Tiempo u ocasión futura' (DRAE).

«Ya vendrá el día en que se queje» (23)

* Las formas de las págs. 11, 16, 18, 19, 19, 20, 20, 22, 23, 23, 23, 25, 25, 29, 31, 32, 32, 32, 33, 34, 34, 35, 36, 36, 37, 40, 40, 42, 46, 54, 56, 58, 60, 60, 64, 68, 68, 70, 72, 72, 75, 77, 82, 84, 85, 86, 88, 89, 94, 96, 100, 103, 105, 107, 111, 119, 125, 126, 149, 153, 155, 160, 162, 166, 167, 168, 168, 170, 174, 177, 180, 182, 182, 187, 190, 194, 195, 197, 197, 203, 205, 209, 210, 214, 215, 215, 216, 216, 217, 218, 219, 227, 227, 227, 227, 228, 229 y 233 indican 'finalmente o últimamente' (DRAE).

«¿Se han ido ya?» (35)

* Los términos de las págs. 41, 46, 56, 72, 104, 104 y 161 se refieren a: 'Luego, inmediatamente' (DRAE).

«Ya voy» (72)

JOSÉ DIEGO SANTOS

* En las págs. 90, 128, 137, 144, 146, 170, 174, 178, 187, 214, 215, 216, 218 y 228 aluden a: 'Sirve para conceder o apoyar lo que nos dicen' (DRAE).

«ya, ya lo sé; gracias...» (174)

* Las págs. 11, 76, 78, 94, 165, 196, 216 y 234 'funcionan como interjecciones, que denotan el recuerdo de algo o que se cae en ello...' (DRAE).

«Lo digo por los guardias.

Ya» (11)

* 'Como loc. conjuntiva causal, ya que', se da en las págs. 22 y 130.

«Antón se espabiló un poco, ya que ahora le tocaba mediar a él...» (22)

YACER. intr. [4]:

yacia-n. pret. [4]:

yacía. [1]:

112 (21).

yacían. [3]:

052 (14), 085 (27), 161 (34).

'Existir o estar real o figuradamente una persona o cosa en algún lugar' (DRAE).

«Miró por última vez la ropa que yacía en la orilla...» (112)

YEGUA-s. f. [5]:

yegua. [3]:

193 (28), 194 (2), 224 (35).

yeguas. [2]:

055 (16), 156 (34).

'Hembra del caballo' (DRAE).

«Fue a llevar la yegua al veterinario» (224)

«... partió entonces al galope, seguido de las yeguas» (55)

YERNO. m. [3]:

127 (9-11).

'Respecto de una persona, marido de su hija' (DRAE).

«Pues lo de tu yerno va en serio»

YO. pron. personal. de primera persona. [120]:

16 (11), 019 (16, 20, 25, 36, 38), 022 (25, 29), 023 (11), 025 (21), 033 (9, 12), 035 (3), 037 (13), 038 (2), 039 (6, 11, 12), 040 (18, 20), 041 (39), 042 (24, 33), 043 (31), 045 (37), 046 (35), 056 (1, 6), 059 (23), 060 (26), 061 (28, 35, 37), 065 (1, 5, 13), 067 (11), 068 (9, 22), 069 (5), 073 (13, 20), 076 (2), 078 (21), 082 (10), 084 (2), 085 (3), 089 (16), 093 (11, 18), 093 (11, 18), 101 (32), 102 (1), 106 (38), 113 (33), 114 (20), 115 (32), 116 (4, 12, 26, 29), 119 (31), 121 (17), 125 (22, 28), 126 (34, 36), 127 (1, 24, 27, 28, 30, 36), 128 (4), 144 (1), 146 (32), 155 (19), 158 (36), 162 (17), 167 (20, 29), 171 (2), 175 (11), 177 (21), 178 (6), 179 (29), 180 (3), 187 (32), 188 (23, 35), 189 (6), 195 (10), 197 (26, 27), 198 (32, 33), 200 (10), 202 (26), 203 (14, 17), 205 (8), 211 (12), 215 (13, 26, 36), 216 (25), 217 (10, 30-32), 218 (2, 3, 12), 219 (12), 220 (24), 226 (34), 231 (21), 233 (27), 235 (4).

'Nominativo del pronombre personal de primera persona en género masculino o femenino y número singular' (DRAE).

«Yo ya necesito poca cosa» (16)

«Yo no le digo nada» (25)



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

Z

ZALAMERA. adj. [1]:
049 (21).

'Que hace zalamerías' (DRAE).

«Tenía una mujer gallega, muy *zalamera*, que se pasaba el día llamándolo: "Juliño, esto, Juliño, lo otro»

ZAPATILLAS. f. [1]:
116 (21).

'Zapato ligero y de suela muy delgada' (DRAE).

«Como que cuando le enterramos nos tuvo que dejar mi tío Julián unas *zapatillas* porque él no tenía más que abarcas como los pastores»

ZAPATOS. m. [22]:

044 (15, 17, 22), 045 (33), 046 (5), 053 (25), 054 (18), 058 (20), 061 (5, 20), 074 (24), 093 (1, 6, 19), 093 (1, 6, 19), 097 (24), 120 (13, 24), 196 (2, 34).

'Calzado que no pasa del tobillo, con la parte inferior de suela y lo demás de piel, fieltro, paño u otro tejido, más o menos escotado por el empeine' (DRAE).

«... lo que más llamó su atención fueron los *zapatos*» (44)

ZARANDEAR. tr. [1]:

zarandéo. pret. [1]:

039 (8).

'Baquetear. Hacer ir a una persona de un lado para otro...' (DUE).

«... cogió a la criada por el brazo y la *zarandéo*...»

ZARZAS. f. [2]:

149 (6), 157 (21).

'Arbusto de la familia de las rosáceas, con tallos sarmentosos, arqueados en las puntas, prismáticos, de cuatro a cinco metros de largo, con cinco aristas y con agujones fuertes y ganchosos...' (DRAE).

«...fue a husmear entre las *zarzas* de la cuneta» (157)

ZASCANDILEAR. intr. [1]:

zascandileando. ger. [1]:

042 (25).

'Andar como un zascandil' (DRAE).

«Yo, con no salir de aquí, me entero de muchas más cosas que tú *zascandileando* por todo el pueblo»

ZORRO. m. [1]:

218 (9).

'Hombre muy taimado y astuto' (DRAE).

«Ese médico debe ser *zorro* viejo»

ZUMBAR. intr. [1]:



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

zumbando. ger. [1]:

074 (31).

'Producir una cosa ruido o sonido continuado y bronco, como el que se produce a veces dentro de los mismos oídos' (DRAE).

«Él y la muchacha parecían diferentes, desconocidos el uno para el otro, en la oscura cocina, entre las moscas *zumbando* en el aire y el café pronto a hervir»

ZUMBIDO. m. [1]:

110 (28).

'Producir una cosa ruido o sonido continuado y bronco, como el que se produce a veces dentro de los mismos oídos' (DRAE).

«... sólo se oía el *zumbido* de las moscas»

ZURCIR. tr. [2]:

'Cosar la rotura de una tela, juntando los pedazos con puntadas o pasos ordenados, de modo que la unión resulte disimulada' (DRAE).

zurcidos. p.p. [1]:

104 (35).

«... quemados los rostros por el sol, sucios y *zurcidos*»

zurciendo. ger. [1]:

25 (26).

«Alfredo callaba y seguía *zurciendo* la red, y miraba de cuando en cuando a la luna»



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

CONCLUSIONES

1

Jesús Fernández Santos vio alterada su infancia con la guerra civil, que tanto a él como a su familia los sorprendió lejos de su casa. Sus recuerdos de la contienda son los de un niño que jugaba a la guerra y sobrevivía. Sin embargo, el recuerdo y visión retrospectiva de la guerra es muy negativa. Expresó con frecuencia una sensación de frustración, impotencia, incapacidad y rabia. Su adolescencia y juventud se desenvuelven en medio del ambiente hostil de la posguerra, donde la actividad libre y creativa está llena de dificultades. Su formación universitaria se desarrolla en los años cuarenta, guiado por el pensamiento neoescolástico y en medio de un gran vacío intelectual, donde cualquier intento de actividad liberalizadora era sofocada por una actitud reaccionaria vinculada a círculos eclesiásticos. Eso sucedió con la *Revista de Estudios Políticos* o *Escorial*, donde colaboraron intelectuales como Juan Antonio Maravall, Ramón Carande, Joaquín Garrigues, Luis Díez del Corral, Manuel García Pelayo o Pedro Laín, que sufrieron enseguida la réplica de la revista *Arbor*, vinculada al Consejo Superior de



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Investigaciones Científicas y al *Opus Dei*, donde expresaban sus ideas Calvo Serer, Rafael Balbín o Pérez Embid. Desde el punto de vista político católicos y falangistas dominaban la Universidad, cuyas diferencias eran más formales que reales, ya que el integrismo católico marcaba cualquier orientación ideológica. Las diferencias más llamativas entre estos dos grupos eran la actitud y valoración de Ortega y Gasset. Los falangistas mostraban hacia el filósofo una actitud titubeante y difusa, mientras que el grupo católico lo consideraba un liberal peligroso.

1.1. Fernández Santos permanece al margen de las diatribas políticas oficiales y se vincula a nuevas corrientes del pensamiento independiente representado por intelectuales como Vicens Vives, Rodríguez Moñino, Víctor Carande, Domínguez Ortiz o Eugenio Asensio entre otros. Es la línea recogida en las revistas *Ínsula*, *Índice*, *España* y *Revista Española*. Fue precisamente esta última, publicación bimestral de creación y crítica, fundada por Rodríguez Moñino en 1953, la que en su corta vida supo aglutinar un grupo importante de escritores e intelectuales que serían el germen del movimiento que solemos conocer como «generación del medio siglo», cultivadores del llamado «realismo social», «realismo crítico» o «novela social», al que pertenece Jesús Fernández Santos. Fue precisamente en esta revista donde publicó uno de sus mejores cuentos, *Cabeza rapada*.

Nuestro autor no está vinculado a la línea llamada política, sino a la independiente y literaria, la que no obedece a consigna alguna, la que sigue los dictados de su conciencia creadora y que entiende que narrar, novelar, es una manera de interpretar la realidad según sea la sociedad, el público y el mundo en que vivimos. Esta interpretación personal debe nacer de un conocimiento íntimo de nuestras cosas. Fernández Santos no se plantea en sus obras reivindicaciones sociales concretas, aunque el hecho de presentar problemas y situaciones pueden tener una repercusión social. Afirma que escribe para volver a vivir el pasado, por sobrevivir, para perdurar de algún modo.

Pertenece a la llamada «Generación del medio siglo», formada por autores que no habían participado activamente en la guerra civil pero



JOSÉ DIEGO SANTOS

que sí sufrieron sus consecuencias, tanto económicas como de formación y una concepción determinada del mundo.

Las novelas que crea esta generación se caracterizan por la temática social, por tratar los problemas de la sociedad, la lucha por la vida y las situaciones difíciles de una sociedad determinada, donde la obra literaria, además de documento de nuestro tiempo, debe servir para herir la conciencia de la sociedad, con intención de mejorarla.

Desde el punto de vista formal, las novelas de este grupo aúnan a la tradición realista española las concepciones de la llamada generación perdida norteamericana y del neorrealismo italiano. Estos planteamientos propiciaron una renovación importante de la novela española desde el punto de vista técnico.

Aunque las concepciones no son monolíticas, sí hay cierta homogeneidad: el arte tiene función de denuncia, más moral que social, escaso influjo del realismo socialista, conciencia crítica social y moral, personajes representativos de una clase social deprimida o decadente y la presentación de testimonios de realidades veraces, desagradables, injustas e indeseables. También el método dialéctico y la alienación, conceptos procedentes del pensamiento de Marx, están presentes en estas novelas.

La novela social española de los años cincuenta tiene una intencionalidad testimonial y transformadora, cuyo propósito básico es la desmitificación de España para lograr una superación de la parálisis colectiva en todos los órdenes, tanto mentales y culturales como político-sociales.

1.2. La novela *Los bravos* presenta la problemática genuina y general de la posguerra. Una situación de soledad y fracaso, de inadaptaciones y carencias generalizadas en gran parte de la sociedad española, donde la presencia de la guerra y sus consecuencias aparecen por doquier: edificios destruidos, personas desaparecidas, gentes arruinadas y algunos enriquecidos por el tráfico de influencias o el estraperlo.

El problema central de la novela no es el caciquismo, sino la presentación crítica de una situación deprimente de una zona rural, la lucha de unos *bravos* habitantes en un medio adverso. La situación era



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

miserable y como alternativa se plantean la emigración, pero resulta difícil y arriesgado y algunos habían fracasado en el intento.

1.3. Un aspecto que no debe pasar desapercibido desde el punto de vista social es el de los enfrentamientos que se producen en la novela, que son básicamente dos: a), Pueblo / Don Prudencio y b), Pueblo / Ciudad. El pueblo es el elemento unitario espacial y siempre es el que se opone a otro elemento.

El pueblo, colectivamente, se sentía oprimido por don Prudencio, que era el que poseía dinero y ante el que tenían que humillarse los vecinos, pidiéndole dinero cuando las cosechas eran malas; además, nunca había trabajado tanto como ellos.

El segundo enfrentamiento tiene aún más trascendencia, ya que el choque se produce entre dos colectividades de la misma sociedad. La sociedad española estaba estructurada de tal modo que existía un enfrentamiento entre zonas rurales-zonas urbanas. Este enfrentamiento se produce porque las circunstancias de vida, el nivel social y cultural de las zonas rurales es bastante inferior al de la urbanas. De este enfrentamiento participa también don Prudencio junto al resto del pueblo. Los habitantes de *Los bravos* quieren irse a la ciudad porque ven mejores perspectivas de vida, aunque son conscientes de las dificultades.

1.4. La presencia de la guerra no es motivo ni tema en *Los bravos*, pero de forma indirecta aparece constantemente. Podemos deducir quiénes eran del bando de «los vencedores» y quiénes de «los vencidos», porque el grupo de estos últimos no se reducía a la población encarcelada, sancionada o inhabilitada, sino a un gran número de personas que, debido a la guerra, vieron reducidas sus posibilidades de vida. Dos son los que pertenecen al bando de los vencedores: don Prudencio y Amador: «Él (se refiere a Amador) y don Prudencio son los únicos que tienen algo en este pueblo. Los demás lo perdimos todo en la guerra».

El lugar donde se sitúa la acción fue frontera entre la zona republicana y la nacional, aspecto que se percibe en la novela, donde la alternancia y penetración de los de un bando sobre el otro se



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Ciudad de Alicante

aprecia en diversos diálogos.

También aparecen mencionados los desaparecidos, de los que ni siquiera se sabía si habían muerto porque habían optado por luchar al lado del bando republicano, como el padre de Amparo, y mujeres que habían perdido a sus maridos, pero que oficialmente no eran viudas ni tenían derecho a nada.

El sentimiento de vacío y destrucción como consecuencia de la guerra es frecuente en la novela. Las menciones a los acontecimientos bélicos se relatan sin apenas comentario: el asturiano que recibió un tiro, la bomba que destruyó el puente, los muertos descompuestos que encontró el pastor en la montaña, el padre que se fue y no volvió más, aparecen en el texto como latigazos aislados sin análisis ni comentarios. Los efectos sacudidores de la contienda permanecen, los objetos y bienes sociales como carreteras, puentes, ferrocarriles, iglesias, vagones, etc. permanecían inservibles o infrautilizados por su deterioro y falta de restauración o reposición.

1.5. Es llamativo el tratamiento que se da a la religión en una época de control férreo y predominio absoluto de la Iglesia. El catolicismo se convirtió después de la Guerra Civil en un factor primordial para conseguir la unidad, un modelo de vida, aglutinador político y vehículo de unidad cultural e incluso lingüística. Ésta se trata de forma indirecta en la novela y los habitantes del pueblo toman una actitud inhibidora e irónica, incluso de desdén hacia lo religioso, donde la falta de fe es evidente: la iglesia y la casa del cura están medio derruidas y su comportamiento hacia los actos religiosos es de clara relajación. Hay algún personaje que se burla del sacerdote y otros que se niegan a recibirlo.

El apoyo que recibió la Iglesia por parte del estado fue muy importante. Carrero Blanco reprochaba la actitud de la Iglesia hacia el Estado en 1970, a pesar de haber recibido de éste durante el régimen de Franco 300.000 millones de pesetas. La contrapartida de la Iglesia hacia Franco hasta 1965 fue de constante reconocimiento y apoyo, de muestras externas de dependencia al Caudillo. Por eso llama la atención la situación religiosa descrita por Fernández Santos: los domingos no había misa, el cura iba exclusivamente en casos



Universitat d'Alacant
de Alicante

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

excepcionales, como celebración de bodas, e incluso el propio sacerdote mostraba desinterés hacia los habitantes del lugar. La descripción de los hechos no se corresponde con la realidad, sino que el autor la utiliza para resaltar la situación de abandono del pueblo.

1.6. En la novela estudiada se manifiesta con crudeza el problema del desabastecimiento, y especialmente el de la comida, que se convirtió en una auténtica obsesión dada su escasez, y aunque en las zonas rurales, con una economía basada en el autoabastecimiento las necesidades alimentarias fueron menores que en las zonas urbanas, también existieron grandísimas deficiencias que se agrandaron en los años de la posguerra. El espectro del hambre y las privaciones eran palpables en la vida cotidiana de los españoles durante los años cuarenta e incluso en los cincuenta. Sólo con las importaciones masivas de trigo procedentes de Argentina fue posible mitigar el hambre de los españoles.

Pero no sólo la comida planteaba problemas, sino también el vestido y el calzado, y especialmente este último, que produjo el desagradable efecto de que muchas personas anduvieran descalzas o envueltos sus pies en harapos. Especialmente en las zonas urbanas se recurre a extremos como el darle la vuelta a los trajes, para producir un aspecto más decente ofreciendo su revés. El problema del calzado en particular se prolongó más allá de 1948, cuando en agosto de ese mismo año se pusieron a la venta un millón de pares de zapatos para intentar remediar la lamentable situación. En *Los bravos* se describe este problema, donde algunos andan descalzos y otros con calzado lamentable.

Al mismo tiempo se ponen de manifiesto otras necesidades, como el de la electricidad, con cortes frecuentes y restricciones constantes. El aislamiento en que se encontraba España hizo que la sequía del año 1949 repercutiera en la producción eléctrica, ya que la mayor parte de la energía era de origen hidráulico, debido a la falta de carburantes y a que los pantanos se habían quedado casi vacíos.

1.7. También las estafas y el mercado negro se ponen de relieve en *Los bravos*, donde la figura del estafador, bajo el término de



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

viajante, engaña y roba sin escrúpulos los escasos dineros que con grandes sacrificios y renunciadas habían logrado ahorrar los habitantes de Cerullada. Las actividades del estafador y su final ocupan una parte importante de la novela y probablemente las páginas mejor logradas de la narración. Estas situaciones de estafas y mercado negro eran generalizadas en España en los años cuarenta, y J. Fernández Santos, como todo el mundo, conocía casos numerosos en Madrid y en otros lugares de España. Las manifestaciones de estafas fueron muy variadas: había grandes especuladores, como el escándalo del Consorcio Harinero de Madrid, donde la fabricación clandestina de pan y su venta fraudulenta se convirtió en un escándalo de grandes proporciones, con multas de hasta diez millones; hubo individuos avispados y sin escrúpulos que fingían desgracias; otros se disfrazaban de falsos monjes o de sacerdotes y pedían limosnas para arreglar templos; algunos vendían cuadros de Franco disfrazados de falangistas, que los atemorizados ciudadanos compraban con grandes sacrificios. En algunas ocasiones se conocía incluso el engaño, pero la gente callaba por temor a que estuvieran vinculados a los entramados del poder. De esta manera, el temor se convirtió en la mejor arma de la impunidad.

En el discurso que pronunció Franco el 18 de julio de 1941 alertaba del movimiento especulativo y de la falta de escrúpulos de algunos españoles. Pero fueron los años siguientes, unido al establecimiento de las cartillas de racionamiento y a la intervención por parte del Estado de toda la producción del país, cuando se desató una pillería de incalculables consecuencias.

1.8. Las enfermedades típicas de la posguerra, como la tuberculosis, la difteria, el paludismo, el tifus y afecciones hepáticas están presentes en esta novela. Pero entre todas ellas fue la tuberculosis la más temible y la que causó más estragos. Es el personaje Baltasar el que padece la tuberculosis.

Junto a las enfermedades se desarrolla con gran intensidad la prostitución. Cuando una catástrofe afecta a las estructuras de una sociedad y altera el orden en el que se fundamenta el equilibrio social y moral, suele surgir la prostitución. Los hábitos adquiridos por los



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

soldados combatientes de ambos bandos, viudedades, abandonos, orfandades y muchas necesidades económicas produjo un incremento importante de la prostitución y de enfermedades como la sífilis y la blenorragia. El lanzarse a la prostitución era en muchos casos el recurso más fácil y a veces el único para salir adelante mujeres que habían perdido a sus maridos o jóvenes que se habían quedado sin familia. Durante los años cuarenta, los burdeles, entidades que legalizaban la práctica de la prostitución en tiempos de dura represión sexual y de cínica e hipócrita moral, proliferaron con abundancia. Esta era la situación de degradación moral a la que había llegado la sociedad española en medio de una declaración oficial de catolicismo frenético y de moral pública estricta, donde se perseguían y multaban las más leves actitudes de aproximación amorosa de las parejas en la calle, las salas de baile, las formas de vestir o el uso de trajes de baño en las playas.

1.9. El abandono y la pérdida del nivel de vida en el campo, hizo que familias enteras emigraran a la ciudad con la perspectiva de una ocupación en la industria o en los servicios que garantizara la estabilidad en el empleo, pero la vida en la ciudad tampoco ofrecía demasiado ni era fácil, pues al desarraigo se unía la inadaptación a las formas de vida urbana. El incremento de las personas procedentes de las zonas rurales agudizó el problema endémico de la vivienda, creándose en los cinturones de las grandes ciudades un espectáculo deplorable con la aparición de barrios completos de chabolas.

El lugar donde se sitúa la acción de *Los bravos* era también muy negativo, con cosechas escasas y sin posibilidad de incrementar el nivel de vida. Sienten la necesidad de emigrar pero son conscientes de las dificultades, porque conocen que algunos han fracasado y han tenido que regresar. Pero a pesar de todo son varios los que toman la decisión de probar fortuna a pesar del riesgo que corren.

1.10. El tiempo libre de la posguerra en las zonas urbanas y en las rurales de tipo medio se ocupaba escuchando los seriales radiofónicos, yendo al cine para ver películas de corte patriótico, superproducciones de temas decimonónicos, comedias insustanciales o películas dobladas

JOSÉ DIEGO SANTOS

americanas. También el fútbol comienza a aparecer como espectáculo de masas, así como los toros, aunque más minoritario por el excesivo precio de las entradas. Ninguna de estas diversiones se cita en *Los bravos*. En el medio rural donde se sitúa la acción probablemente no habría ni radio, ni cine, ni toros, ni fútbol. La lucha por la subsistencia ocupaba todo su tiempo. Sólo en dos ocasiones se juntan los hombres y disponen de tiempo libre: el día que comen la oveja que les han dado los pastores por el arriendo de los pastos y el día de la boda de un vecino. Ese día beben y juegan a «los bolos». También las chicas bailan el día de la boda, a pesar de la prohibición del Cardenal Segura.

1.11. Desde la perspectiva literaria, la técnica general utilizada es la del realismo costumbrista, pero con algunos matices y peculiaridades: ausencia de retórica, definición de los personajes por unos pocos gestos o palabras y el uso de algunos mecanismos técnicos como el recurso cinematográfico, la anticipación y la ambigüedad descriptiva

En relación con los rasgos cinematográficos, muchas exposiciones de hechos parecen la explicación de imágenes cinematográficas, tales como el mirar por la ventana, el ladrido de un perro lejano y su acercamiento progresivo, el ruido producido por el trotar de un caballo, etc.

Deseo resaltar la técnica cinematográfica por la vinculación y conocimiento del cine que posee nuestro autor, ya que realizó estudios en la Escuela de Cinematografía y en los años cincuenta comenzó a hacer cine como realizador, alternando este trabajo con el de novelista. La idea bastante generalizada del desinterés mostrado por los escritores hacia el cine no se produce en el caso de J. Fernández Santos.

Sobre la anticipación, ésta produce intriga y cierto grado de fatalismo, de predestinación, al mismo tiempo que contribuye a dar unidad a la descripción. El uso de la anticipación conduce a crear cierta ambigüedad en la identificación de los interlocutores. La ambigüedad es consecuencia, a veces, de la anticipación.

Es frecuente la no identificación de los interlocutores, la no



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

concreción, que producen sensación de ambigüedad. Existen descripciones en las que no sabemos qué realidad se nos quiere mostrar, pero sin distorsionarla tanto que se haga irreconocible, aunque distrae la atención del tema central al distanciarnos con la intercalación de otros aspectos. El tránsito entre diferentes niveles enriquece la descripción.

En relación con el estilo, el diálogo de *Los bravos* es expositivo y abundante, rápido y cortante, siendo suficiente, a veces, una sola frase para definir la situación o estado de algo.

Sin embargo, el estilo utilizado en las descripciones es más lento, aunque preciso. El estilo de esta novela y de la obra del autor en general es natural, sencillo, estudiado y acabado.

Las descripciones parece que sirven para llenar vacíos, para producir sensación de soledad, de desgana e incertidumbre.

Existen abundancia de expresiones como «el más viejo de los que...», «el del mono», «el otro», «el de la cerilla», «el del bigote», «el de los brazos peludos», «el silencioso», etc, que crean en el texto un ambiente de inconcreción, de falta de precisión que contrasta con el uso de nombres propios concretos de uso familiar, tales como: Antón, Pepe, Socorro, don Prudencio, etc.

2.1. En *Los bravos* encontramos dos registros de lengua: uno coloquial, utilizado especialmente en los diálogos y otro estándar, utilizado por el autor-narrador en las descripciones. Ahora bien, el registro coloquial de los diálogos tiene poco que ver con el habla real de los personajes que refleja en la novela, pues se trata de un recurso literario, una forma de expresión estereotipada que se ajusta a los modelos académicos de un registro coloquial. En *Los bravos* se utiliza un registro coloquial de la lengua para crear una obra literaria de corte

JOSÉ DIEGO SANTOS

realista, pero no refleja la lengua del grupo social que el autor nos presenta. El hablante de *Los bravos* pertenece a una comunidad de habla con unas características determinadas que les condiciona: por un lado existe una situación geográfica, el norte de la provincia de León; por otro un grupo humano con unas características socioculturales determinadas: ambiente rural, bajo nivel cultural y económico, etc.

Podemos afirmar que el registro coloquial utilizado por los personajes en la novela es tan convencional al pueblo de *Los bravos* como si hubiera utilizado el registro culto de la lengua literaria. El registro coloquial utilizado en la obra es un recurso literario más, utilizado por el autor y, por tanto, se trata de una transposición lingüística. Si el autor hubiera utilizado el habla real de los hablantes del pueblo donde sitúa la acción de la novela tendríamos que hablar de «vernáculo», o variedad local adquirida por el niño en su primera o segunda infancia, dentro del ámbito familiar, pero los diálogos de los personajes de *Los bravos* no tienen nada que ver con la lengua de los habitantes del lugar donde se sitúa la novela. Lo que encontramos, en su lugar, es una variedad estándar utilizada por el autor, caracterizada por un planteamiento descriptivo-narrativo en la que aparecen algunos rasgos de la propia variedad del autor, como el leísmo y algunos casos de laísmo.

Por estándar entendemos la variedad codificada de una lengua que sirve de modelo a una comunidad de habla que se aprende en el ámbito escolar. Este hecho debe hacernos reflexionar sobre la validez del uso de registros coloquiales en obras literarias, y considerarlas vinculadas a las hablas reales de los habitantes que teóricamente las usan en las distintas obras consideradas realistas. Podemos afirmar que lo que hemos considerado tradicionalmente como literatura, no ha recogido en sus textos el habla real de los personajes que nos presenta.

2.2. La lengua vernácula de la zona, cuya comarca es conocida como «Los Argüellos», pertenece al leonés central, donde perviven en la actualidad unos rasgos fonéticos, morfosintácticos y léxicos que prácticamente no han sido recogidos por el autor.

Fenómenos como el cierre de la *-o* final, caída de la *-r* de infinitivos cuando están unidos a pronombres clíticos *lo, le, la, se, la*



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

velarización de *-n* final absoluta o final de palabra ante vocal siguiente, presencia de la *f* inicial aunque en retroceso, evolución de *lj* y *c'l* a *y*, epéntesis de la jod en terminaciones de infinitivo, tales como *pastiar*, *cociar*, etc., conservación reducida del grupo *-mb-*, palatalización de la *l-* inicial sobre todo en topónimos, pervivían en 1950, y sin embargo no aparecen en ningún momento en la obra.

Desde el punto de vista morfológico se mantienen rasgos como la presencia del sufijo *-al* para frutales, el uso del *vos* por *os*, generalización de verbos en *-iar*: *pastiar*, *cociar*, *berriar*, etc. Las terceras personas del presente de indicativo de la segunda conjugación pierden la *-e* final en algunos casos: *vien*, *tien...*; imperfectos y condicionales en *-ié*; formas de perfecto como *llegueste*, *compremos...*; reducción de las desinencias *-ais*, *-eis* en *-is* en algunos tiempos; formas del perfecto fuerte como *vinon*, *dijon*, *trajon*, etc., y ninguno de ellos se pone de manifiesto en la novela.

Los rasgos fonéticos y morfológicos reseñados no aparecen utilizados por los habitantes del lugar donde se sitúa la acción de la novela. Pero tampoco aparece recogido el léxico peculiar de los hablantes de la comarca, salvo cinco términos. Haber recogido parte del léxico habría sido fácil, no habría planteado problemas de transcripción y hubiera sido bien acogido por los lectores y por la crítica en aquel momento. Sin embargo, Jesús Fernández Santos coloca en boca de los habitantes de Cerullada una lengua coloquial perfectamente ajustada a los cánones teóricos peculiares de una lengua coloquial recogida en manuales del pasado, pero absolutamente convencional a los personajes de *Los bravos*.

2.3. Tampoco el autor ha sido sensible para reflejar las variaciones lingüísticas que caracterizan a los personajes según su origen social, cultural, de diferente edad o sexo. En *Los bravos* todos hablan de forma uniforme: los ancianos, los niños, los hombres, las mujeres e incluso los habitantes que proceden de otros lugares y poseen una formación cultural superior. Resulta especialmente llamativo que el médico y el viajante, que no eran de la localidad ni de la comarca, y pertenecían a un estrato social y cultural diferente hablaran exactamente igual que los habitantes del pueblo.

JOSÉ DIEGO SANTOS

La lengua de cualquier comunidad es producto de conductas y comportamientos sociales de los individuos que la han utilizado a lo largo del tiempo.

Pero la sociedad no es uniforme, ya que en ella existen subgrupos que configuran la estructura social, y por tanto deben producir diferencias lingüísticas entre esos grupos.

Las diferencias en el uso de la lengua según la edad han sido puestas de manifiesto desde antiguo. La zona geográfica donde se ambienta la novela es fronteriza entre las dos isoglosas fundamentales para caracterizar las peculiaridades del leonés occidental y central frente al oriental y castellano. Pues bien, en la novela no atisbamos la más leve diferencia entre el habla de los mayores, los adolescentes y los niños, que es con quienes más se percibe esta diferencia, puesto que tratan de afianzar su personalidad con un vocabulario y expresiones específicas.

Las peculiaridades lingüísticas entre sexos son reconocidas por todos. La mujer es la que asume normalmente una mayor responsabilidad en la educación de los hijos y la que muestra un mayor pudor hacia las formas rudas y malsonantes. En una comunidad rural como la que se refleja, donde las mujeres tienen una participación activa y equiparable a las tareas del hombre, las diferencias lingüísticas existentes pueden ser menores que en una sociedad urbana donde los papeles de cada sexo estén más diferenciados. De cualquier manera, las diferencias existen siempre, aunque se trate de una sociedad bastante primitiva y homogénea, pues las mujeres no salen del pueblo, mientras que los hombres sí, poseen una concepción más conservadora y apegada a la tradición, van menos a la escuela, etc.

El autor tampoco refleja las diferencias entre grupos sociales distintos por razones culturales o geográficas. El médico y en menor medida el viajante, pertenecen a un estrato social y cultural diferente al que pertenecen los habitantes del lugar donde se sitúan. No eran del pueblo y parece vislumbrarse que procedían de la ciudad, y desde luego el médico, desde el punto de vista cultural, poco tenía que ver con las gentes del pueblo. Lo mismo sucede con los asturianos que visitan la localidad; su fonética, los rasgos morfológicos y léxicos son

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

los mismos, salvo el uso del diminutivo *vasines*. El registro coloquial utilizado por el médico, que está más próximo a un uso estándar, ya que las relaciones con la gente del pueblo se insertan más en el ámbito público que en el familiar, es exactamente igual que el de los rústicos habitantes del pueblo.

En conclusión, tan convencional es la variedad estándar como el registro coloquial utilizado en la novela; se trata en ambos casos de un recurso literario más, utilizado por el autor para recrear una diferencia entre los diálogos y la narración, ambos creados por el autor. Se trata, pues, de una lengua literaria, aunque naturalmente los recursos lingüísticos utilizados son diferentes.

2.4. Si nos centramos en los rasgos morfológicos, respecto al tratamiento, la forma de dirigirse a las personas está relacionado con un tipo de estrategia que sirve para marcar las diferencias sociales y la actitud de un individuo hacia otro. Así, el grado de conocimiento entre las personas, la edad, el nivel de respeto, la valoración que tengamos de un individuo, etc, hará que utilicemos el *don*, el *usted*, el *señor* o el *tú*.

En la novela, el valorativo *don* sólo merece ser asignado a don Manuel (el cura), a don Julián (el médico anterior al actual) y a don Prudencio (el viejo y rico personaje de la localidad).

El uso del *usted* es relativamente amplio, más que en la actualidad, ya que, por ejemplo los hijos, utilizan el *usted* cuando se dirigen a los padres. Los habitantes del pueblo, cuando se dirigen al médico, al cura, al viajante y a don Prudencio, personajes considerados de rango superior y algunos poco conocidos, utilizan «el *usted*».

El uso del *señor*, *señora*, tienen un empleo reducido en *Los bravos*. Se utiliza algunas veces para referirse a personas poco conocidas y a las que le asignan cierta categoría social o distanciamiento.

La forma común y general de dirigirse entre sí los habitantes del pueblo o cuando hablan con otros considerados de la misma categoría social, aunque sean desconocidos, es el *tú*, utilizado, o bien de forma explícita, o usando la persona verbal correspondiente.

El tratamiento morfológico que le da el autor a las formas de



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

cortesía, resulta coherente con la situación general de la novela: época, medio rural, ambiente, etc.

2.5. Otro rasgo morfológico presente en la novela es la utilización del leísmo y laísmo. El uso del leísmo de persona es muy abundante, producto de la peculiaridad lingüística madrileña del autor, pero que poco tiene que ver con el habla de los habitantes del lugar donde se sitúa la novela, ya que en el norte y oeste de la región el uso del leísmo está poco generalizado. No he detectado el uso del leísmo de cosa.

La transgresión leísta no es ajena a la lengua literaria y no la encontramos circunscrita a ningún grupo específico, apareciendo en los comentarios del autor y en los diálogos. El uso en los diálogos es generalizado y no lo utiliza de manera peculiar ningún grupo determinado: los viejos y los jóvenes, las mujeres y los hombres, el médico y el viajante usan por igual el leísmo. Naturalmente el leísta es el autor, y no se ha preocupado de asignarlo de forma preferente a unos o a otros. El autor plasma en la novela su habla peculiar madrileña, y es la que utilizan los personajes de *Los bravos*, se use o no en Cerullada.

Lo mismo sucede con el laísmo, cuyo fenómeno aparece sobre todo en la conversación familiar y relajada, pero también en hablantes que quieren manifestar cierta distinción social identificable por ejemplo con el habla madrileña. En nuestro texto sólo aparece en seis ocasiones, y se debe al uso que hace el autor, ya que es en Madrid donde el fenómeno está más arraigado. Los casos de utilización del laísmo no responden a que lo usen unos personajes determinados del pueblo y que el autor los pusiera en su boca, sino a la utilización del fenómeno por parte del propio autor, que por los datos que poseemos era relativamente *laísta*.

2.6. En relación con aspectos morfosintácticos, aludiré a dos: a), *Uso inadecuado de formas verbales* y b), *frases latinas*.

En *Los bravos* aparecen dos formas verbales inadecuadas:

»Si *era* yo, como hay Dios que le tiraba al río la primera vez que lo encontrase...»



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

»¡Si se hundirá esta carretera de una vez...!«.

El hecho de que hayamos detectado estas dos formas del indicativo, en vez de utilizar los subjuntivos correspondientes, no son suficientes como para afirmar que Jesús Fernández Santos utiliza el indicativo en vez del subjuntivo. Tampoco tienen valor sociolingüístico alguno, ya que no aparecen utilizados por ningún personaje específico: el primero lo utiliza un asturiano y el segundo un vecino del pueblo.

El uso de frases latinas en la novela no poseen un valor pragmático, ya que aparecen dissociadas de la conversación cotidiana de los personajes, incluido el sacerdote o del uso en la narración por parte del autor-narrador. Las frases latinas son utilizadas por el cura en la misa, sin conexión con el habla de los personajes. Lo que sí poseen es un valor cultural y testimonial, ya que el latín se utilizaba en la misa antes de las reformas emanadas del Concilio Vaticano II y era una manera de introducir de forma preponderante la presencia de lo religioso en la vida civil.

2.7. Sobre rasgos léxicos, aludiremos a *asturianismos* y a *leonesismos*.

En la novela aparecen algunos asturianismos léxicos, fruto del contacto de la zona con Asturias. Dos de ellos, *paisano-a* y *vasines* son utilizados, el primero por habitantes del lugar, y el segundo por asturianos que visitan el pueblo.

En cuanto a *paisano-a*, con la significación de persona o individuo en general, es de uso bastante generalizado en Asturias. No la hemos encontrado recogida en los vocabularios consultados de la comarca de Cerulleda. Sin embargo, según los datos obtenidos de los habitantes del lugar, sí se utilizaba con la significación que aparece en la novela, y por tanto pensamos que posee una significación peculiar de origen asturiano.

En relación con *vasines*, utilizado por un asturiano que visita la localidad, posee un valor de tipo geográfico o dialectal. Los habitantes de esta comarca forman el plural de diminutivos y sustantivos terminados en *-in* en *-es*, en contraste con la norma general del asturiano que prefiere el morfema *-os*. Fernández Santos caracteriza al asturiano que visita la localidad con la forma *vasines*, que es la



JOSÉ DIEGO SANTOS

utilizada por los hablantes del lugar, y no con *vasinos*, que es con la que se habría expresado un asturiano espontáneamente. Se pone en evidencia que el autor no utiliza para nada el habla real de los personajes que retrata.

El término *colaeru*, derivado de *colar*, 'boqueta que se deja en el entepiso de una mina para echar por él los minerales al piso general inferior, y desde allí sacarlos afuera', y *ta*, tercera persona del singular del presente de indicativo del verbo estar, aparecen en la letra de una cancioncilla intercalada en el texto y que el autor pone en boca de un personaje de la localidad.

El primero se trata de una forma que ha perdido la *-d-* intervocálica y que aparece con el cierre de la vocal *-o* final en *-u*. El cierre de esta vocal final aparece en la misma cancioncilla en los términos *entrau*, *mineru*, *picandu* y *negru*, que es característico del bable central y oriental. Por tanto, los rasgos lingüísticos recogidos en las cancioncillas de *Los bravos* se corresponden con la realidad lingüística de una canción que imita el habla del asturiano, aunque esté cantada por un habitante del lugar, pero en presencia de asturianos y, por tanto, puede resultar coherente con el contexto social de la novela.

En cuanto a la segunda, es general en toda Asturias la aféresis de las formas del verbo estar: *tou* por *estou*; *tas*, *ta* por *estás*, *está*; *taba* por *estaba*, etc.

Sobre el uso de leonesismos, el autor sólo ha recogido cinco términos peculiares de la zona:

CIMA, con significación de 'conjunto de haces colocadas apretada y ordenadamente unos con otros'. J. Millán Urdiales recoge el término *cina* en su vocabulario de la zona con la significación de 'hacina, pila de adobes' y como 'montón de haces', derivado del latín FASCINA. Esta significación es coincidente con el castellano *hacina* < FASCINA, cuya significación es la de 'conjunto de haces colocados apretada y ordenadamente unos con otros, que coincide con *cima* de *Los bravos*.

De todo ello se desprende que el término *cima* es variante de *cina*, que es a su vez una aféresis del castellano *hacina*.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

CIMAS, que no es plural de la anterior, posee la significación de 'arbusto similar a la escoba, adecuada para hacer fuego'. El origen del término pienso que sí puede derivarse del CYMA latino, con la significación de 'renuevo o tallo joven de la col y de otras plantas', que aparece documentado en Berceo como 'rama de árbol'. Lo mismo que sucede con *cima*, pertenece al vocabulario rural de Cerullada, como hemos podido comprobar al preguntar a los habitantes de la localidad.

LÁBANA-S, alude a 'piedra plana de cierta extensión, utilizada para el pavimento o no'. En *Los bravos*, el término aparece con *v*, y hemos de relacionarlo con *llábana* del asturiano, que significa 'piedra plana de grano o caliza que se extrae de canteras especiales', con el berciano *lábana*, como 'peña grande extraída de la cantera o existente en el río', y en Sajambre *llábana*, 'piedra lisa'.

La única diferencia de *lávana* de *Los bravos* con las formas señaladas estriba en la grafía *v* con la que la transcribe Jesús Fernández Santos. El término es de uso familiar en la zona y como tal lo recoge el autor, que lo usa fundamentalmente en las descripciones y no podemos vincularlo a ningún tipo de personaje concreto.

NUBE, aparece en el texto con la significación específica de 'tormenta'. El término como tal no es dialectal, pero adquiere en el texto un valor especial. Como tal término dialectal lo recogen A. Raimundo Fernández y L. Rodríguez Castellano, que le dan la significación de 'chaparrón de verano'.

SURTE, posee una significación peculiar en el texto, que es la de 'corresponder'. La significación más próxima la encontramos en el francés y catalán antiguos donde significó 'echar en suerte' y 'predecir la suerte', procedente del latín SORTIRI. En el vocabulario de A. Raimundo Fernández aparece recogido un derivado de *surte*, *surtimientos*, con la significación de 'modo de predecir el tiempo del año futuro contando en el presente el tiempo de los meses que *surten* y los que *desurten*'. Esta significación es concordante con la recogida en *Los bravos*, y es utilizada por el personaje Alfredo, que reclama a



JOSÉ DIEGO SANTOS

sus hijas qué día *surte* para ir a pescar, correspondiente a cómo hizo los meses anteriores para determinar si era día adecuado para obtener abundante pesca.

3

En *Los bravos* encontramos la mayor parte de las estructuras coloquiales que aparecen en el discurso conversacional y que el autor ha plasmado en su novela por razones estilísticas, obteniendo un estilo literario coloquial para diferenciar los diálogos de la parte narrada por el autor, donde utiliza básicamente el registro de la lengua estándar. Las estructuras coloquiales utilizadas, que he recogido, son las generales a las que se refieren los distintos autores que han estudiado la lengua coloquial y los discursos conversacionales.

Los recursos más utilizados son:

3.1. *Las intensificaciones*, que se producen sobre todo por la actividad conversacional y argumentativa, sirven para reforzar las acciones que presentamos como reales y verdaderas y constituyen en la conversación una categoría pragmática relacionada con la actividad retórica del que habla.

La intensificación textual se consigue utilizando recursos morfológicos, sintácticos, léxicos y fonéticos, y mezclando en muchos casos, varios al mismo tiempo. La intensificación se aplica tanto a la cantidad como a la cualidad, para afirmar o para negar. En algunas ocasiones la modificación se aplica exclusivamente sobre la actitud, para reforzar la idea de mandato, deseo, acuerdo o desacuerdo.

Los rasgos intensificadores utilizados en *Los bravos* son: a) *Pronombres personales enfáticos como sujeto*, especialmente el *yo* y el *tú*, que sirven para enfatizar al sujeto hablante, apareciendo, a veces, en lugares no concordantes con la estructura de la oración

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

castellana y mostrando una tendencia a la personalización de la primera y segunda persona. b) *Pronombre /se/ pleonástico*, con clara función enfatizadora y reiterativa, de valor pleonástico; es un recurso que imprime mayor fuerza a la expresión. c) *Repeticiones intensificadoras*, que pueden referirse tanto a verbos como a sustantivos, a adverbios, interjecciones, pronombres y frases. Las repeticiones no poseen generalmente una función retardataria, sino que adquieren un valor conceptual de coherencia, de conclusión o de rotundidad de lo que deseamos transmitir. d) *Expresiones enfáticas de cantidad*. Se trata de un recurso utilizado con mucha frecuencia y en construcciones muy variadas: Exclamaciones o interjecciones que expresan la idea de mucho, perfrasis que manifiestan cantidad, lítotes que expresan idea aumentativa, construcciones peculiares con «de lo», como «dijo que era de lo gorda que estaba» y construcciones comparativas que expresan la idea de mucho. e) *Formas especiales de afirmación o negación*, que responden a la idea de reforzar el simple *sí* o *no* y tiene mucho que ver con el temperamento extrovertido y hablador del español, unido al espíritu imaginativo y creativo. Las formas utilizadas son: 1) Repetir lo dicho parcialmente en la pregunta y con reforzadores, 2) respondiendo con otra pregunta, 3) contestando con una exclamación o con una frase que no guarda relación aparente con la pregunta. f) *Atracción del «tú al yo»*, con lo que se pretende convertir en universal lo personal e involucrar al oyente en su propia problemática.

3.2. *Las estrategias fónicas*, que los hablantes utilizan con frecuencia en el diálogo para cohesionar y realzar mensajes por razones subjetivas o de índole pragmático-comunicativo. De esta manera la entonación posee en muchas ocasiones funciones demarcativas, de enlace o de continuidad en la expresión de ideas, además de manifestar estados anímicos, intenciones u opiniones.

Los recursos fónicos utilizados son: a) *Las exclamaciones y las interjecciones*, que constituyen uno de los elementos básicos para la expresión de la afectividad, la sorpresa, el amor, el odio y en general lo que expresa sentimientos. Generalmente constituyen una unidad melódica y a veces se intensifican con qué. b) *Interrogaciones*



JOSÉ DIEGO SANTOS

retóricas, con un gran valor enfático y cuyo tono ascendente tiene algo de incitante, de provocación y llama la atención con mayor intensidad que una frase afirmativa.

3.3. *Estrategias sintácticas*, generadoras de una sintaxis no ajustada a las fórmulas convencionales, creando una estructura gramatical parcelada, aparentemente inacabada, con enunciados abiertos y sin ataduras nexuales.

Las formas utilizadas en *Los bravos* son: a) *Orden de palabras*, que responden a factores sintácticos, semántico-pragmático y a procesos cognitivos de carácter ontogénico. No debemos olvidar que el registro coloquial se mueve por impulsos estratégicos, colocando en primer lugar aquello que psicológicamente queremos resaltar. De esta manera puede colocarse el sujeto al final de una oración, detrás del verbo o complemento, iniciar la frase con el verbo, con un complemento circunstancial, con reforzadores subjetivos, etc. b) *La oración suspendida*, consistente en dejar la oración inacabada, con una entonación abierta y creando un ambiente de expectación y de sorpresa en el receptor. Se trata de un deseo básico de agilizar el diálogo y la expresión. c) *Tendencia centrífuga*, donde los elementos de la frase tienden a flotar separados unos de otros, ajenos a una estructura orgánica, liberados de un centro magnético que los engarce en una oración unitaria. Por esta razón encontramos abundancia de yuxtaposiciones, oraciones inconclusas, abiertas, puntos suspensivos, ausencia de elementos, etc. d) *Las funciones gramaticales*, que hacen referencia a la presencia de enlaces con funciones diferentes a las que le tienen asignadas las gramáticas normativas, pero que a veces sirven para clarificar la comprensión de una frase.

3.4. *Expresiones de relleno*, fórmulas estereotipadas sin significación específica que generalmente no influyen en la significación de los mensajes. Su uso se debe unas veces a costumbre y otras son simples muletillas que suelen utilizarse en diferentes contextos, lo que implica su escaso valor significativo.

Tres son los recursos fundamentales: a) *Léxico difuminado*. La pobreza y la imprecisión lingüística son sustituidas por comodines que



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

serven para todo. El hablante busca la rapidez y la improvisación más que la justeza expresiva. El receptor tampoco desea esperar a que el emisor busque el término preciso, ya que en el contexto la comprensión es suficiente. b) *Frases comodines o hechas*. En *Los bravos*, el uso de frases hechas, utilizadas como comodines para reforzar verdades concretas es un recurso bastante frecuente. La variedad es amplia y se utilizan desde dichos populares a frases hechas y con valores muy dispares: conclusivo, cantidad, sorpresa, maldad, etc. c) *Fórmulas de concluir el diálogo*. En nuestro texto se utilizan recursos de este tipo tanto estereotipados como simples. Se suelen utilizar fórmulas para expresar al interlocutor que no deseamos decir más. En algunas ocasiones adquieren una función enfatizadora, para remarcar nuestra autoridad y la importancia de lo que hemos dicho.

4

Las agrupaciones léxicas realizadas han servido para comprobar la intensidad en el uso de una u otra categoría gramatical, y las agrupaciones en diferentes campos semánticos dentro de los sustantivos, adjetivos y verbos para observar la mayor o menor intensidad en la utilización de una u otra familia de términos.

En el ámbito de los *sustantivos* llama la atención el uso importante de los términos abstractos o relativamente abstractos frente al de nombres de animales, plantas y árboles. Esto pone en evidencia que no hay predominio de un léxico ruralista en una novela de ámbito y situaciones rurales. Puede usarse un vocabulario relativamente abstracto y no perder por ello una obra la categoría de social.

En cuanto al *adjetivo*, su empleo es normal, aunque si tenemos en cuenta el tema, el ambiente y el estilo, el porcentaje es relativamente elevado. Se producen tres aspectos llamativos:



JOSÉ DIEGO SANTOS

A) El uso preponderante de los adjetivos que expresan cualidades de personas.

B) El empleo abundante de colores intermedios o poco definidos como el gris, pálido, pardo, terroso o plomizo, que podrían relacionarse con el lugar y la época que describe.

C) La utilización del adjetivo *viejo-a* es muy superior al de cualquier otro que exprese cualidades de personas o cosas. La explicación podría vincularse al ambiente de decadencia, pobreza y envejecimiento que rodea a la novela.

En relación con el *verbo*, es llamativo el uso abundante de los que expresan fenómenos abstractos, que hemos de vincularlos con los sustantivos que expresan fenómenos similares, aunque globalmente el número de los que expresan aspectos materiales es superior.

Sobre el uso de los *adverbios*, llama la atención el gran desequilibrio entre el uso de la «Negación» y de la «Afirmación». Podemos afirmar que es un texto de negación, donde los protagonistas parece que se dedican a decir *no*. También el uso de los adverbios de duda es muy escaso, sólo aparecen cuatro. Es posible que la razón de tan escasa presencia se deba a que el texto plantea aseveraciones absolutas, de personajes seguros de sí mismos y con un conocimiento perfecto del mundo en el que habitan.

El análisis comparativo realizado entre la edición de 1954 y la utilizada para realizar el trabajo, de 1977, ha puesto en evidencia que se han producido cambios significativos en la edición revisada por el autor en 1977, y ha generado algunas peculiaridades significativas, tales como:

a) Mayor concentración conceptual, puesto que en líneas generales se eliminan términos.



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- b) Sustitución de ciertas perífrasis verbales por formas simples.
- c) Eliminación de frases completas que no influyen en la significación específica ni en la global.
- d) Reforzamiento de afirmaciones o negaciones modificando el uso de algunos adverbios.
- e) Reducción de repeticiones y redundancias innecesarias.
- f) Modificación del orden de palabras, evitando ciertos hipérbatos.
- g) Menor uso de la adjetivación, con lo que la extensión de los sintagmas nominales se reduce.

Todos estos cambios producen un estilo más concentrado, menos barroco y más preciso; de mayor madurez y concisión.

6

El trabajo fundamental realizado ha consistido en la elaboración del índice de concordancias y en la búsqueda del significado de cada uno de los términos de la novela en su contexto específico, para poder encontrar la acepción adecuada y realizar la definición correcta.

Para la elaboración del trabajo lexicográfico el apoyo de la informática ha sido fundamental y, sin ella, el índice de concordancias hubiera sido muy difícil llevarlo a cabo, dado el gran volumen de entradas para lematizar. El proceso informático seguido ha sido el siguiente:

1. Escaneo del texto de la novela.
2. Corrección de errores del escáner y fijación del texto definitivo.
3. Colocar en líneas separadas cada palabra del texto.
4. Ordenar alfabéticamente cada una de las palabras de la novela.
5. Eliminar las entradas repetidas.
6. Delimitar las palabras del archivo de concordancias.
7. Generar índices relativos a las páginas.
8. Generar índices relativos a cada línea de cada página.



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

9. Generar los índices de cada página.

10. Organizar el índice global de concordancias de la novela *Los bravos*.

11. Agrupar las formas verbales y las variantes de género, número, etc.

Uno de los pioneros en la aplicación de la informática en el análisis de obras literarias es el profesor René Pellen de la Universidad de Poitiers, que realizó trabajos de índices de concordancias al Poema de Mio Cid y de obras de Gonzalo de Berceo. El núcleo de investigadores que agrupan las revistas francesas *Cahiers de Lexicologie* y *Cahiers de lexicologie Médiévale Hispaniques*, comparten inquietudes científicas similares.

Dada la extensión del trabajo se ha optado por la presentación del material investigado por orden alfabético, porque nos ha parecido el criterio más adecuado para poner a disposición de los posibles interesados el fruto de nuestro trabajo, criterio que, por otra parte, han seguido autores como Ramón Menéndez Pidal a principios de siglo para elaborar el *Vocabulario* del Poema de Mio Cid y Elena Bajo Pérez en *Contribución al estudio léxico del Buscón de Quevedo*, en 1993.

Mencionaré algunos ejemplos de los numerosos que se citan en el estudio pormenorizado del vocabulario, donde las formas usadas adquieren significaciones peculiares, tales como:

ADEMÁS, que como expresión prepositiva posee la significación de 'incluido', en la frase: «Son tres pueblos, *además* de éste».

DOMINGO, utilizado con función de complemento determinativo de ropa, califica a ésta con el valor de 'nueva', en el ejemplo: «...siguieron encontrando todo a lo largo de la carretera mujeres en ropa de *domingo*».

HARÉ, con valor de 'intentar', en la construcción: «*Haré* por llegar cuando no esté».

HISTORIAS, que insertado en una expresión, posee un valor eufemístico: «¡qué chapuzas ni que *historias* si tenía el 'palier' roto!».

HOYO, con valor figurativo referido a 'no salir de la miseria', en la frase: «...pasamos la vida sin sacar la cabeza del *hoyo*».

INSTRUMENTO, para referirse a 'pistola' usa como palabra comodín



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

este término, en: «Alfredo decía el *instrumento* cada vez que debía referirse a la pistola...».

LEVANTA, utilizado para indicar que 'deja de estar nublado o que mejora el tiempo': «Ya *levanta* —dijo el otro—...».

LIMPIADORA, con la significación de 'instrumento mecánico que sirve para separar el grano de la paja', no lo recoge ni el DRAE ni el DUE: «...una *limpiadora* y dos grandes ruedas de desperdicios...».

LLAVE, usada con valor de «abrelatas», 'instrumento metálico para abrir latas...': «Ábralas, si tiene por ahí una *llave*».

MÚSICA, con valor metonímico, donde se utiliza este término en vez del instrumento que la produce: «...subimos al puerto con *música* y hacemos baile».

RASO, referido 'a un tipo de techo de las casas que no es de madera, como era antiguamente, sino alisado con yeso o cemento blanqueado': «El cielo *raso* se había desprendido, dejando al aire su trabazón de cañas...».

TINTO, utilizado con función de sustantivo y referido a 'una clase de vino': «...les llenó un plato, acercándoselo con un jarro de *tinto*».

TRILLA, que posee un matiz especial como 'el conjunto de lo trillado en un determinado tiempo': «...con ayuda de la criada recogía la *trilla*».

El estudio del vocabulario nos demuestra que el uso generalizado es el del estándar castellano pero con gran cantidad de variantes. La elaboración de este vocabulario se enriquece porque recoge todas las variantes de cada palabra cuando adquieren en el texto valores específicos y concretos, acompañados del ejemplo adecuado que matiza su significación.

Los diccionarios normativos no recogen siempre el uso específico que de la lengua hacen los escritores, puesto que éstos logran dar vida propia a creaciones léxicas en sus textos literarios. Las palabras ganan en acepciones y matices cuando son usadas por un escritor concreto. El léxico utilizado, salvo unos pocos términos, se corresponde con el castellano estándar, pero los matices y las específicas variantes son numerosas, creando una lengua rica y dinámica.

El estudio del léxico de *Los bravos*, de Jesús Fernández Santos, nos permite acceder a todo el léxico de la novela y es útil para



JOSÉ DIEGO SANTOS

conocer el estado de la lengua española y el uso de la misma en la narrativa de los años cincuenta, así como la dimensión comunicativa del autor en un momento y contexto determinados: la posguerra española.

El inventario completo del léxico de la novela *Los bravos* ha ido más allá de los habituales índices de concordancias de obras literarias, pues las entradas de cada palabra y las acepciones que éstas presentan con frecuencia, aparecen descritas y definidas después de analizado cada término en su específico contexto, no coincidiendo en muchos casos con la significación genérica que le asignan los diccionarios.



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante



JOSÉ DIEGO SANTOS

Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

BIBLIOGRAFÍA SOBRE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS.

LIBROS

- ALBORG, C. (1984), *Temas y técnicas en la narrativa de Jesús Fernández Santos*, E. Madrid, Gredos.
- (1984), «El lenguaje teresiano en la obra de Jesús Fernández Santos», en *Santa Teresa y la literatura mística*, Madrid, Edi-6, págs. 793-99.
- ALBORG, J. L. (1967-1980), *Historia de la literatura española*, 4 vols., Madrid, Gredos.
- (1962), *Hora actual de la novela española*, 2 vols. Madrid, Taurus.
- CASTELLET, J. M. (1957), *La hora del lector*, Barcelona, Seix Barral.
- CORRALES EGEA, J. (1971), *La novela española actual*. Madrid, E. Cuadernos para el diálogo.
- FERRERAS, J. I. (1970), *Tendencias de la novela española actual 1931-1969*, París, Ediciones Hispanoamericanas.
- GARCÍA DE NORA, E. (1979), *La novela española contemporánea(1936-1967)*, II, Madrid, Gredos.
- GARCÍA-VIÑÓ, M. (1975), *Novela española actual*, Madrid, Prensa Española.
- GIL CASADO, P. (1975), *La novela social española*, Barcelona, Seix Barral.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- HERZBERGER, D. K. (1983), *Jesús Fernández Santos*, Boston, Twayne Publishers
- IGLESIAS LAGUNA, A. (1969), *Treinta años de novela española (1938-1968)*, Madrid, Prensa española.
- JIMÉNEZ MADRID, R. (1991), *El universo narrativo de Jesús Fernández Santos (1954-1987)*, Universidad de Murcia.
- MARTÍN NOGALES, J. L. (1984), *Los cuentos de Ignacio Aldecoa*, (Prólogo de Jesús Fernández Santos), Madrid, Cátedra.
- MARTÍNEZ CACHERO, J. M^a. (1973), *La novela española entre 1939-69. Historia de una aventura*, Madrid, Castalia.
- (1979), *Historia de la novela española entre 1936 y 1975*, Madrid, Castalia.
- (1985), *La novela española entre 1936 y 1980. Historia de una aventura*, Madrid, Castalia.
- PASTOR CESTEROS, S. (1996), *Cine y Literatura. La obra de Jesús Fernández Santos*, Universidad de Alicante.
- ROBERTS, G. (1973), *Temas existenciales en la novela española de postguerra*, Madrid, Gredos.
- RODRÍGUEZ PADRÓN, J. (1981), *Jesús Fernández Santos*, Madrid, Ministerio de Cultura.
- (1982), *Estudio preliminar de « La que no tiene nombre»*, Madrid, Espasa Calpe.
- SANZ VILLANUEVA, S. (1972), *Tendencias de la novela española actual (1950-1997)*, Madrid, Cuadernos para el diálogo.
- (1980), *Historia de la novela social española (1942-75)*, 2 vols. Madrid, Alhambra.
- SOBEJANO, G. (1975), *Novela española de nuestro tiempo (En busca del pueblo perdido)*, Madrid, Prensa española.
- SOLDEVILLA DURANTE, I. (1980), *La novela desde 1936*, Madrid, Alhambra.
- SPIRES, R. C. (1978), *La novela española de posguerra*, Madrid, Cupsa.
- TORRENTE BALLESTER, G. (1963), *Literatura española contemporánea*, Madrid, Guadarrama.

JOSÉ DIEGO SANTOS

ARTÍCULOS DE REVISTAS.

- ACÍN, R. (1983), «Jaque a la Dama de Jesús Fernández Santos», *Quimera*, 27, pág. 67.
- ALBORG, C. (1984), «Los jinetes del alba», *Anales de la Lit. Esp. Cont.*, IX, págs. 308-310.
- ALCOVER, N. (1986), «El Griego. ¿Hacia el best-seller de calidad?», *Reseña*, 160, pág. 33.
- ALFARO, J. M^a. (1957), «En la hoguera», *Ínsula*, 128-29, pág. 13.
- ANTHROPOS, SUPLEMENTOS (1993), «Narraciones Breves», *Anthropos*, 39, págs. 85-108.
- APARICIO LÓPEZ, T. (1983), «Jesús Fernández Santos: Entre el realismo social y la fidelidad a sí mismo», *Religión y Cultura*, XXIX, 136-37, págs. 675-718.
- BATLLÓ, J. (1964), «Jesús Fernández Santos: Laberintos», *Cuadernos Hispanoamericanos*, 177, págs. 451-55.
- BLANCH, A. (1981), «Cabrera», *Reseña*, 135 (1981), págs. 13-14.
- BLANCH, A. (1982), «Jaque a la Dama. Trágico acoso a una mujer», *Reseña*, 141, págs. 15-16.
- BRAVO, M. E. (1983), «Ante la novela de la democracia: Reflexiones sobre sus raíces», *Ínsula*, 444-445, pág. 1
- CAMPANELLA, H. (1979), «Amor extramuros», *Cuadernos Hispano-americanos*, 348, págs. 712-716.
- CARDÍN, A. (1985), «El Griego de J. Fernández Santos», *Cuadernos del Norte*, 34, págs. 97-99.
- CEREZALES, M. (1981), «Cabrera de Jesús Fernández Santos», *Nueva Estafeta*, 37, págs. 75-76.
- CONTE, R. «El Premio Planeta se encuentra con Jesús Fernández Santos. Jaque a la Dama», *El País*, (21-X-1982), págs. 1 y 7.
- COUFFON, C. (1958), «Recontre avec Jesús Fernández Santos», *Les Lettres Nouvelles*, 62, págs. 127-132.
- CRISPÍN, J. (1971), «Jesús Fernández Santos». Las catedrales», *Books Abroad*, Winter, pág. 487.
- (1972), «Jesús Fernández Santos». Libro de las memorias de las cosas», *Books Abroad*, Winter, pág. 276.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- CRUZ, J. (16-X-1982), «Extramuros», *El País*, pág. 25.
 ——— (17-X-1982), «El año increíble de Jesús Fernández Santos», *El País*, pág. 41.
- DELCLAUX, B. (1983), «Jaque a la Dama», *Libros*, 13, págs. 12-13.
- DINUBILA, D. (1980), «Entrevista con Jesús Fernández Santos», *Anales de la Literatura Española Contemporánea.*, 5, págs.171-175.
- DOMINGO, J. (1969), «Análisis de una sociedad conformista», *Ínsula*, 274, pág.7.
 ——— (1971), «Narrativa española. Problemática religiosa e histórica», *Ínsula*, 294, pág. 5.
- DOUGHERTY, DRU. (1981), «Jesús Fernández Santos. A orillas de una vieja Dama», *Anales de la Lit. Esp. Cont.*, 6, págs. 281-284.
- ENCUESTAS ÍNSULA (1984), «Encuesta sobre «La Regenta», *Ínsula*, 451, pág. 1.
- FERNÁNDEZ Y GONZÁLEZ, A. R. (1986), «Función y expresividad del intertexto en las novelas de Jesús Fernández Santos», *Teoría Semiótica*, Madrid, C.S.I.C. II, págs. 649-57.
- FERNÁNDEZ SANTOS, J. (1979), «A orillas de una vieja Dama», *Nueva Estafeta*, 3, págs. 20-26.
 ——— (1982), «Cabrera», *Cuadernos Hispanoamericanos*, 383, págs. 448-450.
- FERNÁNDEZ, L. M. (1991) «Acercamiento humanitario a la realidad: un aspecto del neorrealismo literario español», *Anales de la Lit. Esp. Cont.*, 16, págs. 255-74.
- FERRÁN, J. (1981), «Jesús Fernández Santos. Cuentos completos», *Revista de Estudios Hispánicos*, 15, págs. 146-47.
- FRAILE, M. (1971). «Cuento contemporáneo en España», *Cahiers du Monde Hispanique et Luso Brasilien*, 17, pág. 184.
- GAÍNZA, G. (1967), «Vivencia bélica en la narrativa de J. Fernández Santos», *Estudios Filológicos*, 3, págs. 9-125.
- GARCÍA DIEZ, S. (1970), «El hombre de los santos de J. Fernández Santos», *Reseña*, 40, págs. 591-593.
- GARCÍA LUENGO, E. (1970), «Lo culto y lo popular en J.F.S.», *El Urogallo*, 5-6, págs. 13
- GARCÍA SÁNCHEZ, J. (1981), «Jesús Fernández Santos. La novela intramuros», *Camp de l Arpa*, 89-90, págs. 57-63.

JOSÉ DIEGO SANTOS

- GARRIDO, C. (1982), «Los desastres de la guerra. Cabrera de J.F.S», *Quimera*, 16, págs. 50-53.
- GIL NOVALES, A. (1955), «Jesús Fernández Santos», *Ínsula*, 120, pág. 6.
- (1959), «Jesús Fernández Santos: En la hoguera», *Cuadernos Hispanoamericanos*, 112, págs. 74-75.
- GÓMEZ LÓPEZ-EGEA, R. (1971), «El libro de las memorias de las cosas», *Arbor*, 305, págs. 101-106.
- GÓMEZ PARRA, S. (1971), «El libro de las memorias de las cosas», *Reseña*, 45, págs. 277-80.
- GÓMEZ MARTÍN, J. L. (1983), «La que no tiene nombre», *Los Ensayistas*, 14-15, pág. 221.
- HERZBERGER, D. K. (1978), «Entrevista con Jesús Fernández Santos», *Anales de la novela de posguerra*, 3, págs.117-121.
- (1983), «Jesús Fernández Santos. La que no tiene nombre», *Towards a Literature of Imagination*. *Hispanic Journal IV* (1983), págs. 99-110.
- IGLESIAS LAGUNA, A. (1971), «Jesús Fernández Santos en Los bravos», *La Estafeta Literaria*, 460, págs. 18-19.
- IZCARAY, J. (1958), «Una novela de J. Fernández Santos: En la hoguera», *Nuestras ideas*, 5, págs. 98-101.
- (1961), «Reflexiones sobre la novela española actual», *Nuestras ideas*, 11, págs. 44 -61.
- JIMÉNEZ MADRID, R. (1991), «Tres generaciones frente al cuento (1975-1990)», *Lucanor*, 6, págs. 55-66.
- LÓPEZ MOLINA, L. (1979), «Jesús Fernández Santos y Las catedrales. Notas sobre técnica del cuento», *Revista de Literatura*, 80, XLI, págs. 185-191.
- MARFANY, J. (1977), «Notas sobre la novela española de posguerra», *Els Marges*, 11, págs. 3-29.
- MARRA LÓPEZ, J. R. (1964), «Laberintos», *Ínsula*, 214, pág. 9.
- MARTÍ MAESTRO, A. (1984), «La novela española en 1982 y 1983», *Anales de la Lit. Esp. Cont.* IX, págs. 149-174.
- MARTÍN GAITE, C. (1969), «15 años después de Los bravos, vuelve J.F.S», *La Estafeta Literaria*, 425, pág. 10.
- (1976), «Personajes en Los bravos: el buen samaritano»,

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Estudios Ibero-americanos*, II, págs.11-23.
- MARTÍNEZ LAGE, M. (1982), «Aduenémonos de lo que es nuestro. Cabrera de J.F.S.», *Los Cuadernos del Norte*, 11, págs. 96-97.
- MOLINERO, N. (1993), «Reseña de libros». (Se hace referencia a diversos autores). *Anales de la Lit. Esp. Cont*, 18, págs. 448-450.
- NAVAJAS, G. (1985), «Confesión, sexualidad, discurso: Extramuros de J.F.S.», *Hispania*, LXVIII, págs. 242-51.
- NÚÑEZ, A. (1969), «Encuentros con Fernández Santos», *Ínsula*, 275-276, pág.20.
- OSÉS, B. (1982), «Tres maestros de la novela española contemporánea. Luis Martín Santos, Rafael Sánchez Ferlosio y Jesús Fernández Santos», *Letras*, 4, págs. 87-92.
- PEÑA ARDID, C. (1991), «La influencia del cine en la novela española del medio siglo: Una revisión», *Cuadernos de Investigación Filológica*, 17, (1991), págs. 169-91.
- PERLADO, J. J. (1951), «Jesús Fernández Santos. Cabeza rapada», *La Estafeta Literaria*, 165, pág. 15.
- QUESADA MONTES Y BERTRÁN, J. M. (1982), «Entrevista con J. F.», *Ciervo*, 371, págs. 27-28.
- REYZABAL, M^a. V. (1979), «Extramuros», *Reseña*, 121, págs. 9-10.
- RODRÍGUEZ PADRÓN, J. (1970), «Jesús Fernández Santos y la novela española de hoy», *Cuadernos Hispanoamericanos*, 242, pág. 437-48.
- (1972), «Jesús Fernández Santos o la fidelidad», *Papeles de Son Armadans*, LXV, CXCIV, págs. 343-351.
- (1978), «Cuentos completos de Jesús Fernández Santos: una experiencia narrativa», *Ínsula*, 378, pág. 3.
- (1980), «Jesús Fernández Santos», *Nueva Estafeta*, 17, págs. 43-50.
- ROMERA CASTILLO, J. (1987), «Semiótica e Hispanismo», *Ínsula*, 482 (1987), pág. 20.
- SÁNCHEZ ARNOSI, M. (1982) «Cabrera de Jesús Fernández Santos. Entrevista con Jesús Fernández Santos», *Ínsula*, 422, pág.4.
- (1983), «Jaque a la Dama de J.Fernández Santos», *Ínsula*, 434, pág. 8.
- (1983), «Jesús F. Santos: La coherencia de un estilo»,

- Nueva Estafeta*, 54, págs. 59-61.
- SCHWARTZ, K. (1983), «David K. Herzberger: «Jesús Fernández Santos», *Anales de la Lit. Esp. Cont.*, VIII, págs. 236-238.
- SERRALES, J. (1982), «Jesús F. Santos. Premio Planeta», *Nueva Estafeta*, 48-49, pág. 158.
- SORDO, E. (1982), «Cabrera de Jesús Fernández Santos», *El Ciervo*, 371, pág. 42.
- SUÑÉN, L. (1977), «Jesús Fernández Santos o la memoria colectiva», *Ínsula*, 371, pág. 5.
- (1979), «Extramuros de Jesús Fernández Santos», *Ínsula*, 386-387, págs. 17-18.
- (1984), «J. Fernández Santos. La vida, la pasión y la muerte. Los jinetes del alba», *Ínsula*, 449, pág. 6.
- THOMAS, M. D. (1980), «Penetrando la superficie: apuntes sobre la estructura narrativa de Los bravos», *Anales de la narrativa española contemporánea*, págs. 83-90.
- TIZÓN, H. (1982), «Cabrera», *Libros*, 3, págs. 14-15.
- VÁZQUEZ MONTALVÁN, M. (7-1-1971), «El triunfo de un corredor de fondo. (Premio Nadal 1970)», *Informaciones de las Artes y las Letras*, 131, pág. 15.
- VÁZQUEZ RIAL, (1982), «Cabrera de Jesús Fernández Santos. Idioma y gente de España». *Camp de l Arpa*, 98-99, págs. 50-52.
- VILANOVA, A. (1959), «Cabeza rapada de Jesús Fernández Santos», *Papeles de Son Armadans*, 12, págs. 231-33.
- (1959), «Entrevistas: Jesús Fernández Santos», *Ínsula*, 148 pág. 4.
- VILLANUEVA, D. (1979), «Fernández Santos. Historia, estilo y novela. Extramuros», *Nueva Estafeta*, 7, págs. 67-69.
- (1979), «La novela española en 1978», *Anales de la Lit. Esp. Cont.*, 4, págs. 91-115.
- (1980), «La novela española en 1979», *Anales de Lit. Esp. Cont.*, 5, págs. 107-139.
- (1987), «Revisión de la novela social», *Anuario de Estudios Filológicos*, 10, págs. 362-374.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

TESIS DOCTORALES

- ALBORG, C. (1982), *Un estudio temático y estilístico de la narrativa de Jesús Fernández Santos*, Michigan, Temple, University.
- DINUBILA, D. J. (1978), *Nothingness in the Narrative Works of Jesús Fernández Santos*, University of Pennsylvania.
- FREEDMAN, S. G. (1972), *Jesús Fernández Santos: the Trayectory of his Fiction*, University of Massachusetts.
- MUBAREK, G. P. (1990), *Negativity and self: Characterization in four of Jesús Fernández Santos Existential Novels*, University of Connecticut.
- PASTOR CESTEROS, S. (1994), *La obra narrativa de Jesús Fernández Santos y sus relaciones con el cine*, Universidad de Alicante.
- RODRÍGUEZ PADRÓN, J. (1977), *La obra narrativa de Jesús Fernández Santos*, Universidad de La Laguna.
- ZAHN, C. T. (1976), *Devitalization in three Novels of Jesús Fernández Santos*, University of Virginia.

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ABELLA, R. (1985), *La vida cotidiana en España bajo el régimen de Franco*, Barcelona, Argos Vergara
- ABELLÁN, J. L. Y MARTÍNEZ GÓMEZ, L. (1977), *El pensamiento español. De Séneca a Zubiri*, Madrid, UNED.
- AHUMADA LARA, I. (1989), *Aspectos de lexicografía teórica*, Univesidad de Granada.
- ALARCOS LLORACH, E. (1984), *Estudios de gramática funcional del español*, 3ª.ed., Madrid, Gredos.
- ALCINA J.Y BLECUA, J. M. (1989), *Gramática española*, 7ª.ed., Barcelona, Ariel.
- ALMEIDA, M. (1995), «El factor 'sexo' en los procesos de variación y cambio», *Anuario de Letras*, XXXIII, Universidad N. A. de México.

JOSÉ DIEGO SANTOS

- ALONSO, A. (1974), *Estudios lingüísticos*, Madrid, Gredos.
- ALONSO, M. (1974), *Gramática del español contemporáneo*, 2ª. ed., Madrid, Guadarrama.
- ALVAR, M. (1982), *La lengua como libertad*, Madrid, Ediciones Cultura Hispánica.
- (dir) (1996), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, Barcelona, Ariel.
- ALVAR EZQUERRA, M. (1976), *Proyecto de lexicografía española*, Barcelona, Planeta.
- (1984), *Estudios léxicos: Primera serie*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies.
- (1996), *Estudios de historia de la lexicografía*, Universidad de Málaga.
- ANES ÁLVAREZ, R. (1988-1993), «Economía y pensamiento económico en España», en M. Artola (dir), *Enciclopedia de Historia de España*, III, Madrid, Alianza Editorial.
- ANGLADA ARBOIX, E. (1992), «Diccionarios y vocabularios de especialidad», *Anuari de Filologia*, XV, 3, págs. 83-89.
- ARAUZ DE ROBLES, J. M. (1937), *Obra Nacional Corporativa*, Madrid, Editorial Española.
- ARIZA, M. (1978), «Contribución al estudio del orden de palabras en español», *AEF* I, págs. 9-42.
- BADÍA MARGARIT, A. Mª. (1988), «La omisión del sujeto en español», *Homenaje a Alonso Zamora Vicente. I. Historia de la lengua: El español contemporáneo*, Madrid, Castalia, págs. 361-368.
- BEINHAUER, W. (1930), *El español coloquial*, 3ª.ed., Madrid, Gredos, 1985.
- BERNÁRDEZ, E. (1982), *Introducción a la lingüística del texto*, Madrid, Espasa-Calpe.
- BERUTTO, G. (1979), *La sociolingüística*, Méjico, Nueva Imagen.
- BIESCAS, J. A. Y TUÑÓN DE LARA, M. (1981), *España bajo la dictadura franquista*, X, en M. Tuñón de Lara, (dir), *Historia de España*, Barcelona, E. Labor.
- BOBES NAVES, Mª. C. (1992), *El diálogo. Estudio pragmático, lingüístico y literario*, Madrid, Gredos.
- BORREGO NIETO, J. (1996), «Leonés», en M. Alvar (dir) (1996),

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, Barcelona, Ariel, págs. 139-158.
- BRIZ GÓMEZ, A. (1997), «Los intensificadores en la conversación coloquial», en A. Briz et al., *Pragmática y gramática del español hablado*, Universidad de Valencia, págs. 13-36.
- (1998), *El español coloquial en la conversación*, Barcelona, Ariel.
- CANELLADA, M^a. J. (1987), «La lengua hablada», en *Pronunciación del español (Lengua hablada y literaria)*, Madrid, Castalia, págs. 17-18.
- CARBALLO PICAZO, A. (1970), *Español conversacional*, 5^a.ed., Madrid, CSIC.
- CARO BAROJA, J. (1968), *Estudios sobre la vida tradicional española*, Barcelona, Península.
- CASADO VELARDE, M. (1985), *Tendencias en el léxico español actual*, Madrid, Coloquia.
- (1992), *El castellano actual: usos y normas*, Pamplona, EUNSA.
- (1993), *Introducción a la gramática del texto del español*, Madrid, Arco-Libros.
- CASARES, J. (1969), *Introducción a la lexicografía moderna*, Madrid, CSIC.
- CIPOLLA, C. M. (1980), *Historia económica de Europa (Economía contemporánea)*, Barcelona, Ariel.
- COHEN, M. (1974), *Manual para una sociología del lenguaje*, Madrid, Fundamentos.
- COINDREAU, M. E. (1958), *Cuadernos del Congreso por la libertad de la cultura*, 33, París, pág. 47.
- CONTRERAS, H. (1978), *El orden de palabras en español*, Madrid, Cátedra.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1986), *Sintaxis del coloquio. Aproximación sociolingüística*, Salamanca, Universidad.
- (1994), *Tendencias actuales en el estudio del español hablado*, Universidad de Almería.
- (1996), *Español hablado. Bibliografía sobre aspectos teóricos y empíricos (morfosintácticos y sintáctico-pragmáticos)*,

- Cáceres, Uex.
- COSERIU, E. (1977), *Principios de semántica estructural*, Madrid, Gredos.
- CRIADO DE VAL, M. (1980), *Estructura general del coloquio*, Madrid, SGEL.
- DÍAZ PADILLA, F. (1985), *El habla coloquial en el teatro de Antonio Gala*, Universidad de Oviedo.
- DÍAZ, E. (1986), «Ensayo y pensamiento (1939-1975)», en *Literatura contemporánea en Castilla y León*, Valladolid, Consejería de Educación y Cultura, pág. 509.
- DOMÍNGUEZ ORTIZ, A. (1988-1993), «Patrimonio y rentas en la Iglesia», III, en M. Artola (dir), *Enciclopedia de Historia de España*, Madrid, Alianza Editorial.
- DUBOIS, J. (1971), *Introduction à la lexicographie: le dictionnaire*, Paris.
- ESCOBEDO RODRÍGUEZ, A. (1994), *Estudios de lexicología y lexicografía*, Universidad de Almería.
- FENTE GÓMEZ, R. y otros (1983), *Perífrasis verbales*, Madrid, Edi-6.
- FERNÁNDEZ Y GONZÁLEZ, A. R. (1966), *Los argüellos. Léxico y toponimia*, Santander-Madrid, Aldus. Artes Gráficas.
- FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, A. R., HERVÁS, S. Y BÁEZ, V. (1977), *Introducción a la semántica*, Madrid, Cátedra.
- FONTÁN, A. (1961), *Los católicos en la Universidad española actual*, Madrid, Rialp.
- FONTANILLO MERINO, E. (1984), «Informe sobre la situación actual de la lexicografía en España», *Anthropos*, 44, págs. 43-47.
- GARCÍA CORTÁZAR, F. Y GONZÁLEZ VESGA, J. M. (1995), *Breve Historia de España*, Madrid, Alianza Editorial.
- GARCÍA DE DIEGO, V. (1973), *Lecciones de lingüística española*, 3ª. ed. Madrid, Gredos.
- GARCÍA-NIETO, Mª. C. Y DONÉZAR, J. Mª. (1975), *La España de Franco 1939-1973*, Madrid, Guadiana.
- GECKELER, H. (1976), *Semántica estructural y teoría del campo léxico*, Madrid, Gredos.
- GIMENO MENÉNDEZ, F. (1990), *Dialectología y sociolingüística*

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- españolas*, 2ª ed., Universidad de Alicante, 1993.
- Y MONTOYA ABAD, B. (1989), *Sociolingüística*, Universidad de Valencia.
- (1995), *Sociolingüística histórica (Siglos X-XII)*, Madrid, Visor Libros.
- GÓMEZ DE LA SERNA, G. (1971), *Ensayos sobre literatura social*, Madrid, Guadarrama.
- GONZÁLEZ CALVO, J.M. (1979), *La prosa de Ramón Pérez de Ayala*, Universidad de Salamanca.
- (1980), «Nueva consideración del imperativo», *AEF*, III, págs. 57-75.
- (1984), «Sobre la expresión de «lo superlativo» en español», I, *AEF*, VII, págs. 173-205.
- GONZÁLEZ, M. J. (1987), «Lo económico», en *Historia General de España y América. La Época de Franco*, XIX-1, Coord. por J. L. Comellas y J.A. Gallego, Madrid, Rialp.
- GONZÁLEZ-GRANO DE ORO (1983), *El español de José L. Castillo Puche*, Madrid, Gredos.
- GONZÁLEZ OLLÉ, F. (1967), *Textos para el estudio del español coloquial*, 3ª ed. Pamplona, Universidad de Navarra.
- HAENSCH, G. (1997), *Los diccionarios del español en el umbral del siglo XXI*, Ediciones Universidad de Salamanca.
- (1982), «La lengua española y la lexicografía actual», *Lingüística Española Actual*, 4, págs. 239-252.
- HARRISON, J. (1980), *Historia económica de la España contemporánea*, Barcelona, Vicens-Vives.
- HERNÁNDEZ ALONSO, C. (1980), «Comentario de un texto coloquial», *Hispanic Journal*, I, págs. 89-103.
- (1984), *Gramática funcional del español*, Madrid, Gredos.
- (1996), «Castilla la Vieja», en M. Alvar (dir) (1996), *Manual de dialectología hispánica. El Español de España*, Barcelona, Ariel, págs. 197-212.
- HERNÁNDEZ TERRÉS, J.M. (1984), *La elipsis en la teoría gramatical*, Universidad de Murcia.
- HERNANDO CUADRADO, L.A. (1988), *El español coloquial en el*



JOSÉ DIEGO SANTOS

Jarama, Madrid, Gredos.----- (1994), *Aspectos gramaticales del español hablado*, Madrid, Ediciones pedagógicas.HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, H. Y ALVAR, M. (1994), *Aspectos de lexicografía contemporánea*, Barcelona, Biblograf.HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, H. (1989-90), «Semántica, lexicografía y cuestiones conexas», *Revista de Filología de la Universidad de La Laguna*, 8-9, págs. 175-182.LAPESA, R. (1977), «Tendencias y problemas actuales de la lengua española», *Comunicación y lenguaje*, Madrid, Karpos, págs. 203-29.----- (1986), *Historia de la lengua española*, 9^a ed. Madrid, Gredos.LASSALETTA, M. C. (1974), *Aportaciones al estudio del lenguaje coloquial gallosiano*, Madrid, Ínsula.LÁZARO CARRETER, F. (1977), *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, 4^a reimpresión, Gredos.----- (1981), *Estudios de lingüística*, Barcelona, Editorial Crítica,LEFEBVRE, H. (1967), *Lenguaje y sociedad*, Buenos Aires, Prometeo.LEVINSON, S. (1989), *Prágmática*, Barcelona, Teide.LIZCANO, P. (1981), *La generación del 56. La Universidad contra Franco*, Barcelona, Grijalbo.LÓPEZ HERNÁNDEZ, M. (1992), *Vocabulario de la obra poética de Miguel Hernández*, Universidad de Extremadura.LÓPEZ MORALES, H. (1989), *Sociolingüística*, Madrid, Gredos.LORENZO, E. (1980), *El español de hoy, lengua en ebullición*, 3^a ed., Madrid, Gredos.MARCELLESÍ, J. B. Y GARDIN, B. (1979), *Introducción a la sociolingüística. La lingüística social*, Madrid, Gredos.MARTÍNEZ ÁLVAREZ, J. (1996), «Las hablas asturianas», en M. Alvar (dir), (1996), *Manual de dialectología. El Español de España*, Barcelona, Ariel, págs. 119-133.MENÉNDEZ PIDAL, R. (1906), «El dialecto leonés», *RABM*, 14. *El dialecto leonés*, Prólogo, notas y apéndices de C. Boves, Oviedo, Diputación Provincial, 1962.

LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

- MIGUEL, AMANDO DE, (1985), *La perversión del lenguaje*, Madrid, Espasa-Calpa.
- (1975), *Sociología del franquismo*, Barcelona, Editorial Euros.
- MILLÁN URDIALES, J. (1966), *El habla de Villacidayos (León)*, Madrid, Anejos del Boletín de la RAE. XIII.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1990), *Metodología sociolingüística*, Madrid, Gredos.
- NARBONA JIMÉNEZ, A. (1989), *Sintaxis española: Nuevos y viejos enfoques*, Barcelona, Ariel.
- (1990), *Las subordinadas adverbiales impropias en español*, Málaga, E. Librería Ágora.
- PADILLA GARCÍA, XOSE A. (1997), «Orden de palabras en español coloquial: Problemas previos a su estudio», en A. Briz et al., *Pragmática y gramática del español hablado*, Universidad de Valencia.
- PEÑA-ARDIZ, C. (1991), «Sintaxis coloquial y análisis del discurso», *Revista Española de Lingüística*, XXI, págs. 187-204.
- (1992), *Literatura y cine*, Madrid, Cátedra.
- PONS BORDERÍA, S. (1997), «Relectura de Beinhauer», en A. Briz et al., *Pragmática y gramática del español hablado*, Universidad de Valencia, págs. 351-362.
- PORTELA SANTACATALINA, A. (1997), «Oraciones interrogativas y expresiones de amenaza como negación», en A. Briz et al., *Pragmática y gramática del español hablado*, Universidad de Valencia, págs. 357-362.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973), *Esbozo de una Nueva Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- REBOLLO TORÍO, M. A. (1994), «Aspectos fónicos y gráficos de las interjecciones», *AEF*, XVII, págs. 385 y sigs.
- REYES, GRACIELA (1985), «Orden de palabras y valor informativo en español», *Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar*, II, Madrid, Gredos, págs. 567-588.
- (1990), *La pragmática lingüística*, Barcelona, Montesinos.
- RODRÍGUEZ MARÍN, R. (1996), *La lengua como elemento caracterizador en las novelas españolas contemporáneas de Galdós*,

JOSÉ DIEGO SANTOS

Universidad de Valladolid.

SALAZAR GARCÍA, V. (1997), *Léxico y teoría gramatical*, Universidad de Granada.

SALVADOR, G. (1984), *Semántica y lexicografía del español: estudios y lecciones*, Madrid, Paraninfo.

SÁNCHEZ LOBATO, J. (1977), «Alonso Zamora Vicente, narrador», en *Cuadernos Hispanoamericanos*, 326-327, págs. 393- 413.

----- (1977), «Los aspectos social y mágico en la narrativa de Alonso Zamora Vicente», *La ciudad de Dios*, CXV, 1, El Escorial, págs. 159-173.

----- (1988), «Aspectos lingüísticos en Atraque barraque», en *Homenaje a Alonso Zamora Vicente*, I., Madrid, Castalia, págs. 491-500.

SCHLIEBEN-LANGE, B. (1977), *Iniciación a la sociolingüística*, Madrid, Gredos.

SECO, M. (1987), *Estudios de lexicografía española*, Madrid, Paraninfo.

----- (1985), «La lengua coloquial: «Entre visillos», de Carmen Martín Gaité», *El comentario de textos*, I, 4ª. ed., Madrid, Castalia, págs. 361-79.

----- (1995), «Lexicografía del español en el fin de siglo», *Donaire*, 4, págs. 67-74.

----- (1983), «Lengua coloquial y Literatura», *Boletín Informativo de la Fundación Juan March*, 129, págs. 3-22.

SILVA-CORVALÁN, C. (1988), *Sociolingüística. Teoría y análisis*, Madrid, Alhambra.

TUÑÓN DE LARA, M. (1981), *Historia de España. España bajo la dictadura franquista*, X, Barcelona, Editorial Labor.

----- Y FUSI J. P. (1991), *Historia de España*, VII. Barcelona, Plaza y Janés.

VIGARA TAUSTE, A. Mª. (1990), *Aspectos del español hablado*, Madrid, SGEL.

----- (1992), *Morfosintaxis del español coloquial*, Madrid, Gredos.

VIUDAS CAMARASA, A. (1982), *Obras completas de Luis Chamizo*, (Edición, introducción, notas y glosario), Badajoz,



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

Universitas Editorial.

----- (1989), «Teoría y praxis de la novela en Alonso Zamora Vicente», en *Anuario de Letras*, XXVII, México.

----- (1994), *Texto y vocabulario de El mijaón de los castúos de Luis Chamizo*, Real Academia de Extremadura.

----- (1995), «En el andén con Alonso Zamora Vicente», en *Boletín de la Real Academia de Extremadura de las Letras y las Artes*, VI, págs. 211-222.

ZAMORA VICENTE, A. (1960), *Dialectología española*, 2ª. ed. Madrid, Gredos, (1985).

----- (1966), «Una mirada al hablar madrileño», en *Lengua, literatura, intimidad*, Madrid, Taurus, págs. 63-73.

DICCIONARIOS

CASARES, J. (1959), *Diccionario ideológico de la lengua española*, Barcelona, Gustavo Gili.

COROMINAS, J. Y PASCUAL, J. A. (1980-1991, nueva edición), *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos.

MOLINER, Mª. (1970), *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos, 1986.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1992), *Diccionario de la lengua española*, Madrid, 21ª ed., R.A.E.

SÁNCHEZ PÉREZ, A. (1985), *Diccionario de uso, gran diccionario de la lengua española*, Madrid, SGEL.



JOSÉ DIEGO SANTOS
Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

ÍNDICE

de la TESIS DOCTORAL:
LÉXICO Y SOCIEDAD EN *LOS BRAVOS*
DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

PARTE PRIMERA

LOS BRAVOS: SOCIEDAD, CULTURA Y LENGUA

I. EL PENSAMIENTO ESPAÑOL DE POSGUERRA Y LA FORMACIÓN DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS	7
1.1. Contexto sociocultural	9
1.2. Nueva concepción literaria	16
1.3. La obra narrativa	25
1.4. Influencias	33
II. ANÁLISIS CRÍTICO DE <i>LOS BRAVOS</i>	35
2.1. Medio adverso del mundo rural	35
2.2. Enfrentamientos	37
2.3. La sociedad reflejada en <i>Los bravos</i>	39
2.4. La presencia de la guerra y sus consecuencias	42



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

2.5. La religión	45
2.6. La vida cotidiana en <i>Los bravos</i>	50
2.7. Problemas de abastecimiento	52
2.8. Enfermedades y prostitución	55
2.9. Estafas y mercado negro	58
2.10. La emigración	65
2.11. Las diversiones	68
2.12. Técnica literaria	70
2.13. Estilo	73
III. ANÁLISIS SOCIOLINGÜÍSTICO	76
3.1. Registro coloquial	77
3.2. Vernáculo y estándar	78
3.3. La variedad leonesa central	83
3.4. Variedades sociales	86
3.5. Rasgos morfológicos	90
3.6. Rasgos morfosintácticos	97
3.7. Rasgos léxicos	99
IV. ESTRUCTURAS COLOQUIALES EN <i>LOS BRAVOS</i>	106
4.1. La intensificación	107
4.2. Lítotes	113
4.3. Estrategias fónicas	113
4.4. Elipsis de términos	115
4.5. Estrategias sintácticas	116
4.6. La acción verbal desnuda	120
4.7. Expresiones de relleno	120
4.8. Imperativos	122
4.9. Expresiones y perífrasis sustitutivas de adverbios	123
4.10. Expresiones de gestos	124
4.11. Perífrasis y frases verbales	125
4.12. Locuciones	131
4.13. Términos y construcciones con	



JOSÉ DIEGO SANTOS

significación especial	132
V. AGRUPACIONES LÉXICAS	134
5.1. El sustantivo en <i>Los bravos</i>	135
5.2. El pronombre	136
5.3. El adjetivo	137
5.4. Adjetivos no calificativos	138
5.5. El verbo	139
5.6. Adverbios	139
5.7. Conjunciones	141
5.8. Preposiciones	141
VI. DIFERENCIAS TEXTUALES SIGNIFICATIVAS ENTRE LA 1º EDICIÓN DE 1954 Y LA DE 1977	142

PARTE SEGUNDA

LOS BRAVOS: VOCABULARIO E ÍNDICE DE
CONCORDANCIAS

NOTA PREVIA	169
A	171
B	271
C	297
CH	395
D	401
E	461
F	525
G	547
H	563
I	591
J	615



LÉXICO Y SOCIEDAD EN LOS BRAVOS DE JESÚS FERNÁNDEZ SANTOS

K	623
L	625
LL	657
M	669
N	723
O	739
P	757
Q	833
R	849
S	891
T	957
U	1003
V	1011
W	1049
Y	1051
Z	1057
CONCLUSIONES	1061
BIBLIOGRAFÍA	1089

UNIVERSIDAD DE ALICANTE
Comisión de Doctorado

Reunido el Tribunal que preside en el día de la fecha acordó otorgar, por UNANIMIDAD a la Tesis Doctoral de Don/Dña José DIEGO SANTOS la calificación de SOBRESALIENTE CUM LAUDE

Alicante 26 de OCTUBRE de 1999

El Presidente,

El Secretario,

[Handwritten signatures]
El Presidente: *[Signature]*
El Secretario: *[Signature]*

UNIVERSIDAD DE ALICANTE
Comisión de Doctorado

La presente se da a conocer en el número 1108 de la Boletín de la Universidad de Alicante de fecha 2 de noviembre de 1999 con el número 655-101L de registro de la Comisión de Doctorado.

Alicante 2 de noviembre de 1999

El Encargado del Registro,

[Handwritten signature]